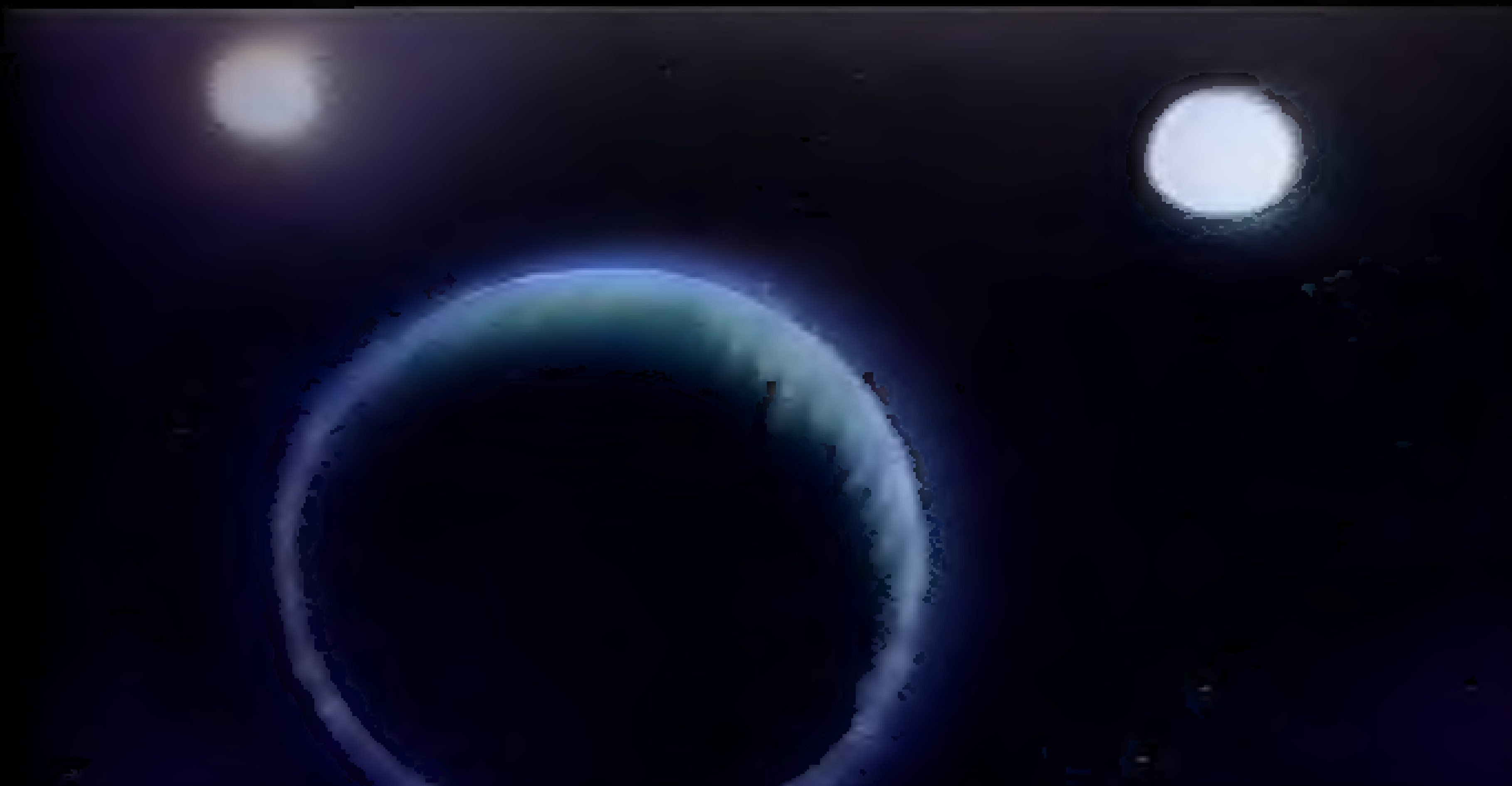
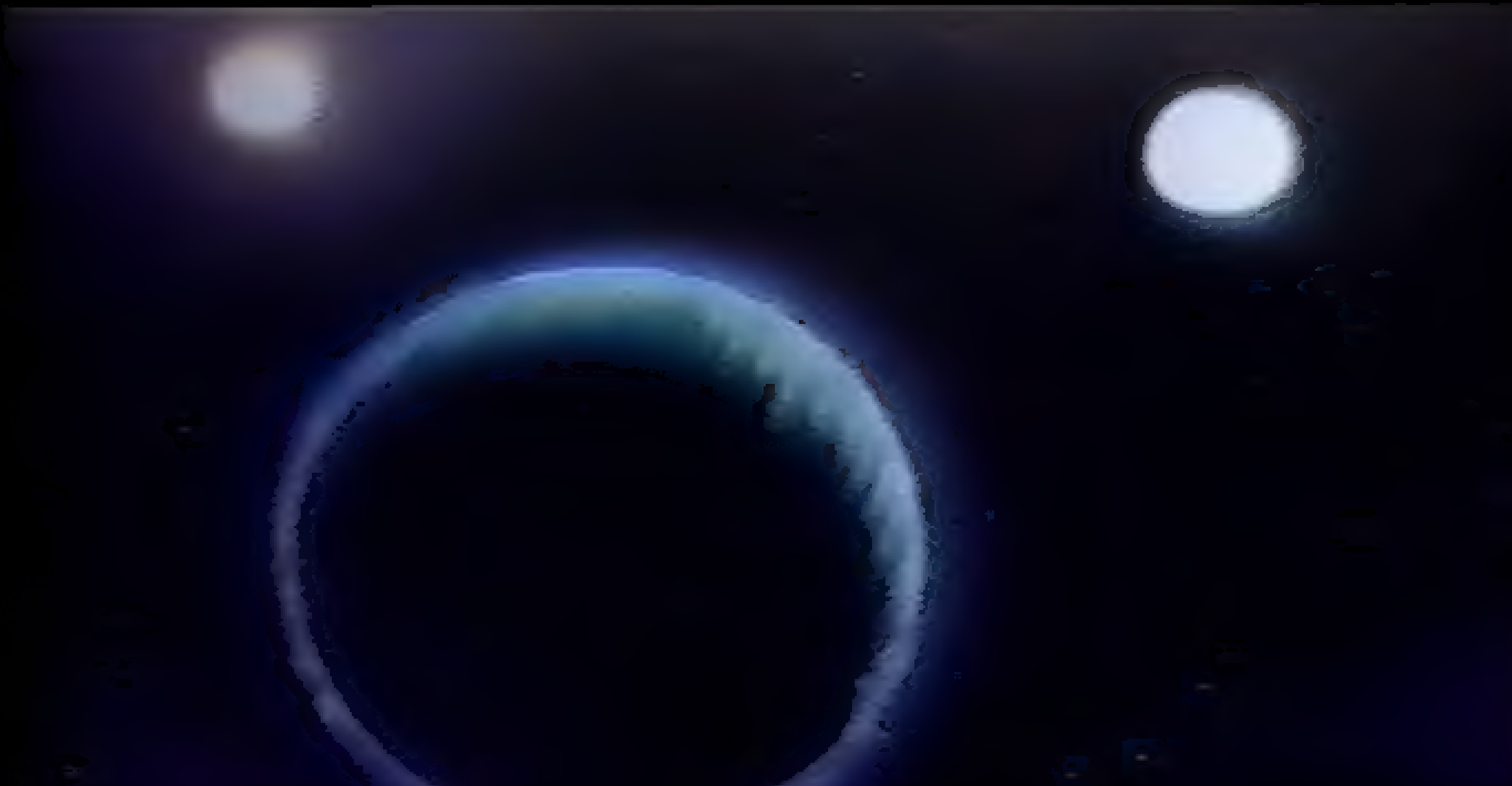


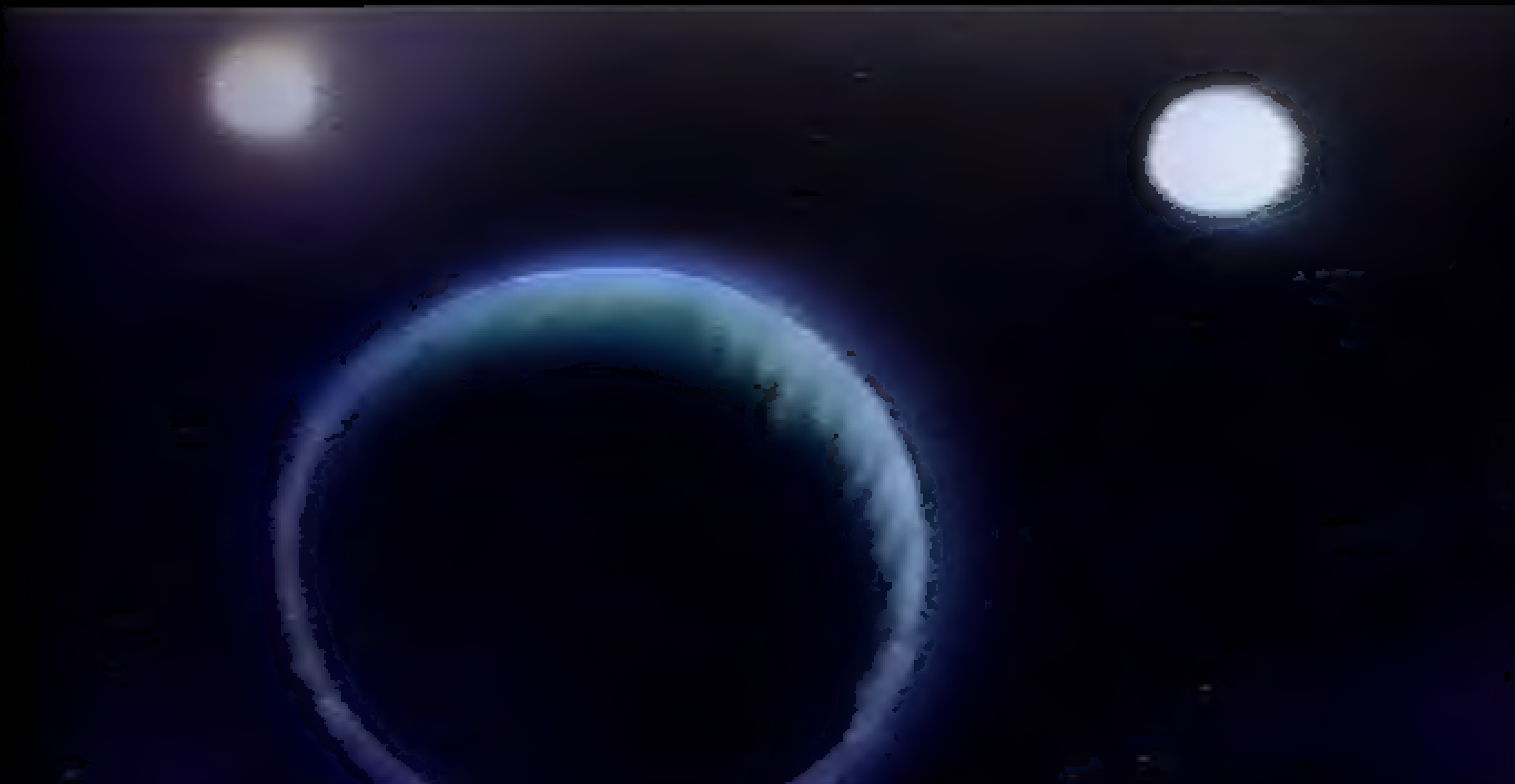

東映

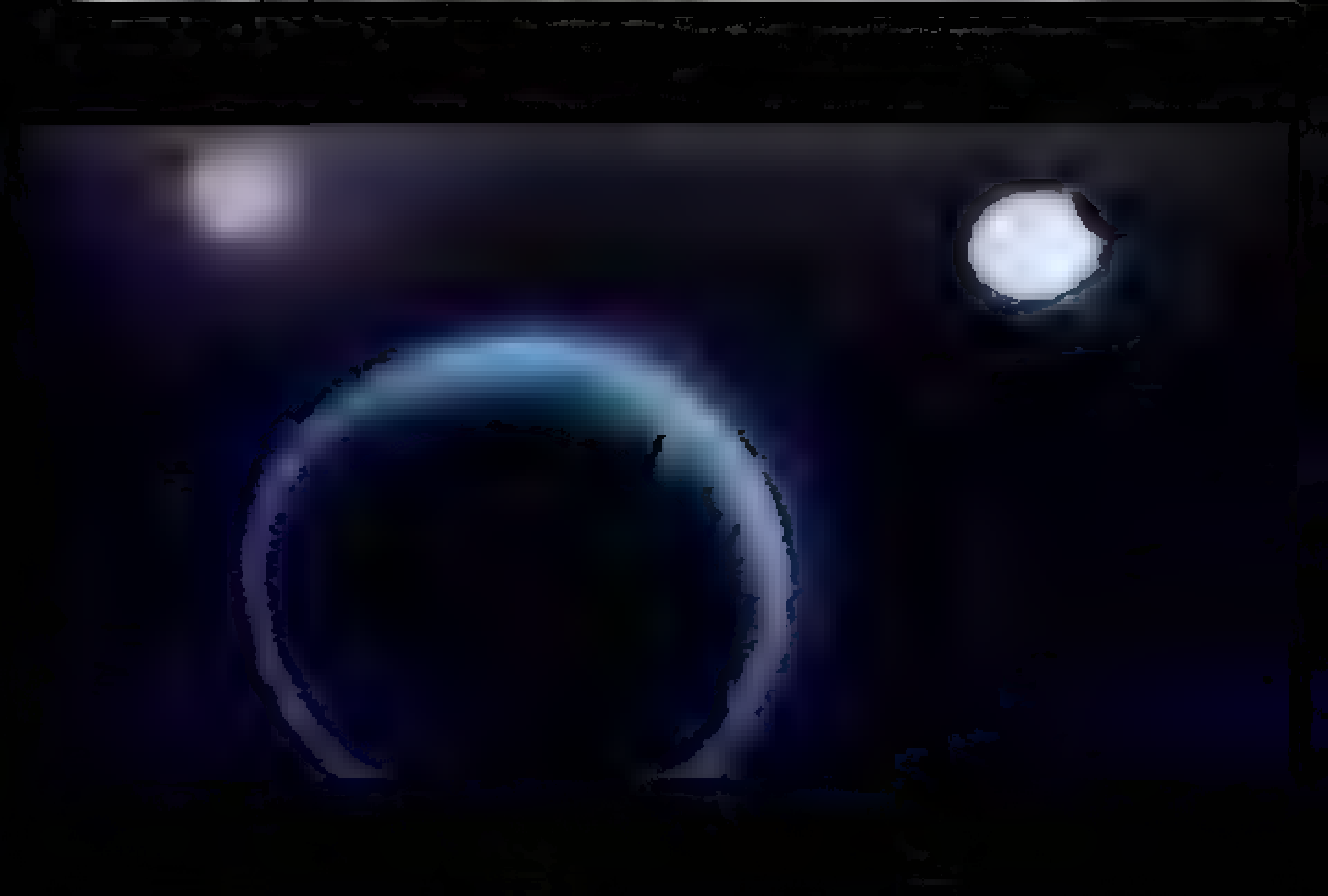


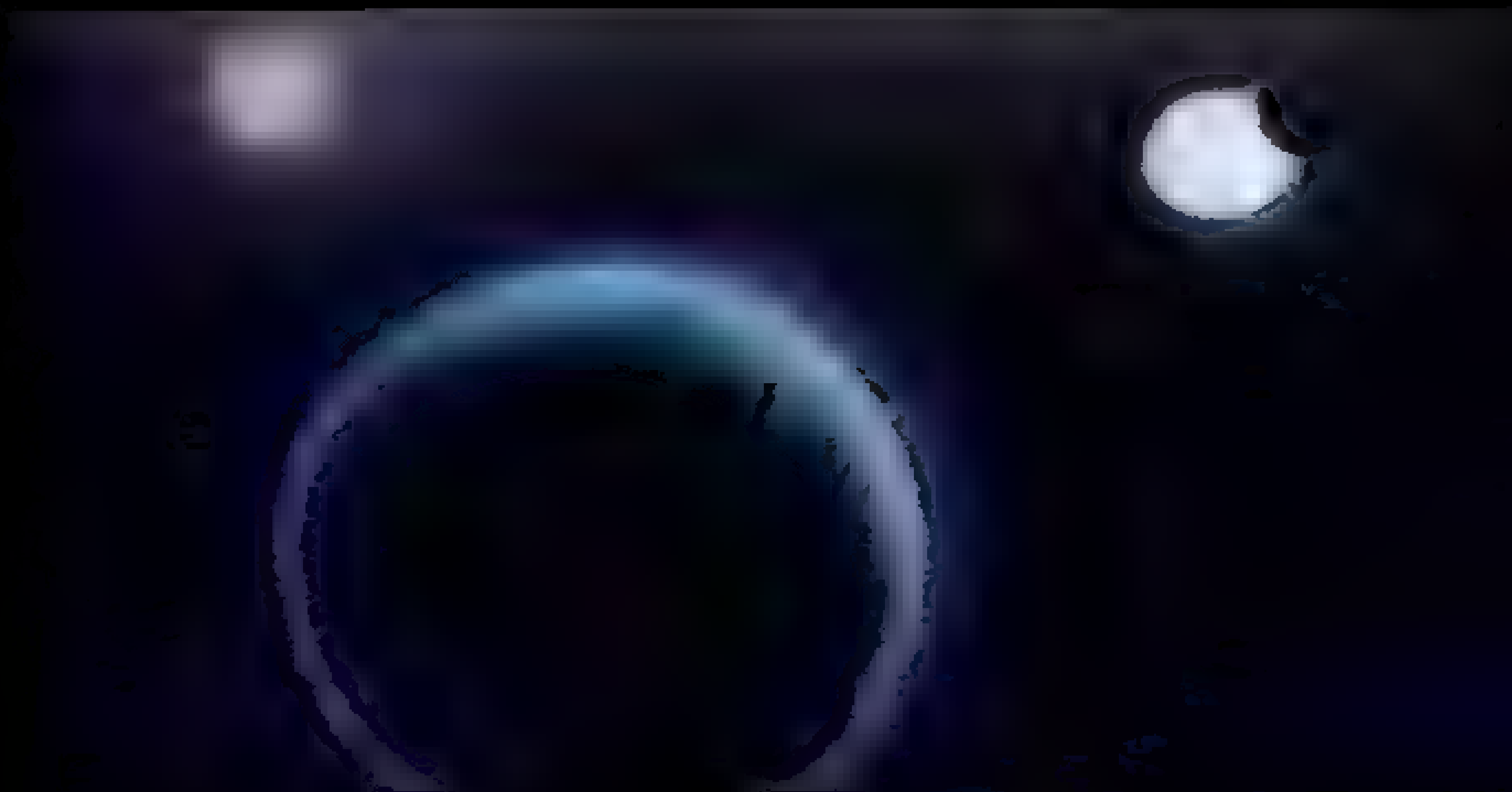


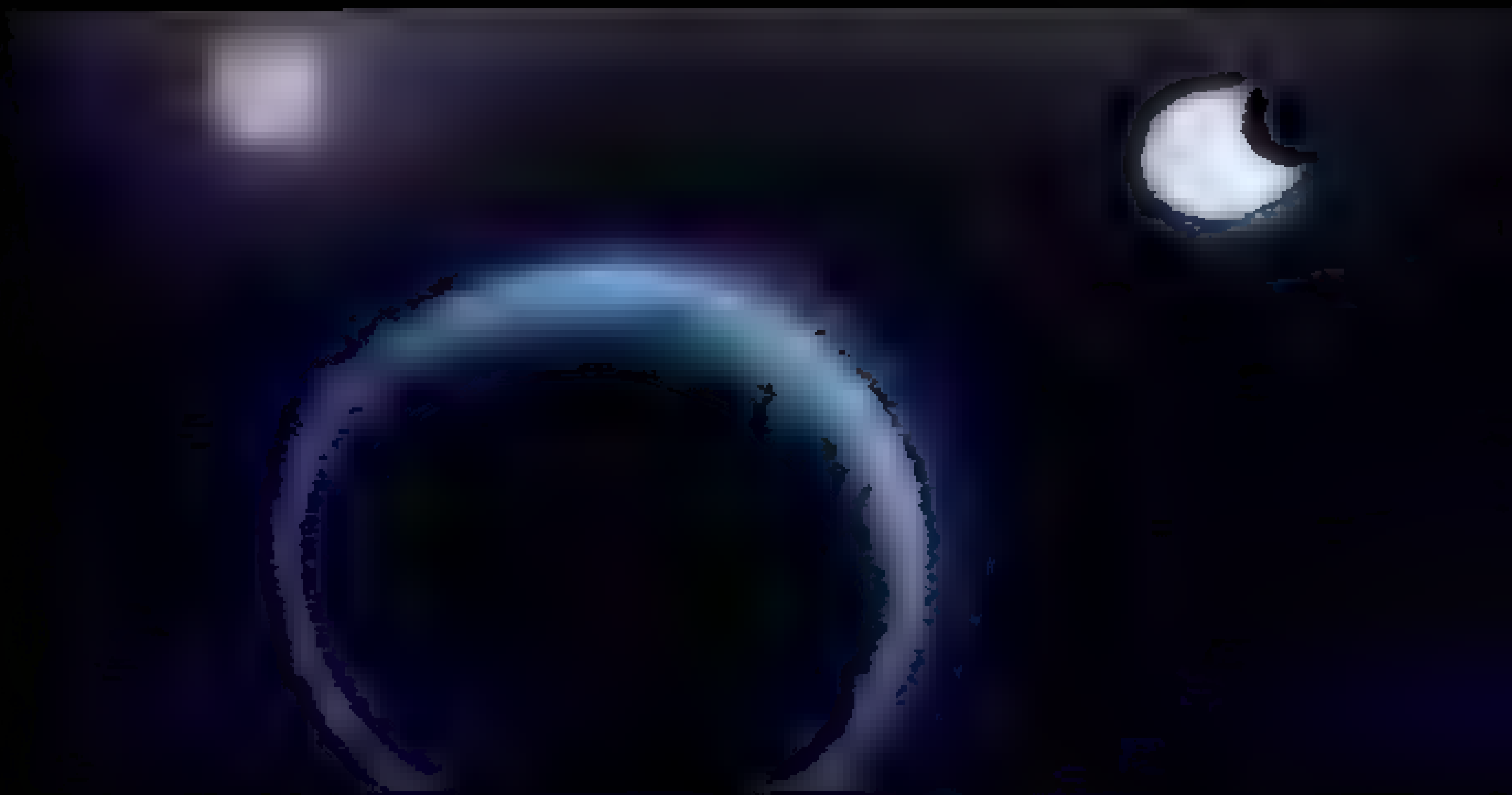














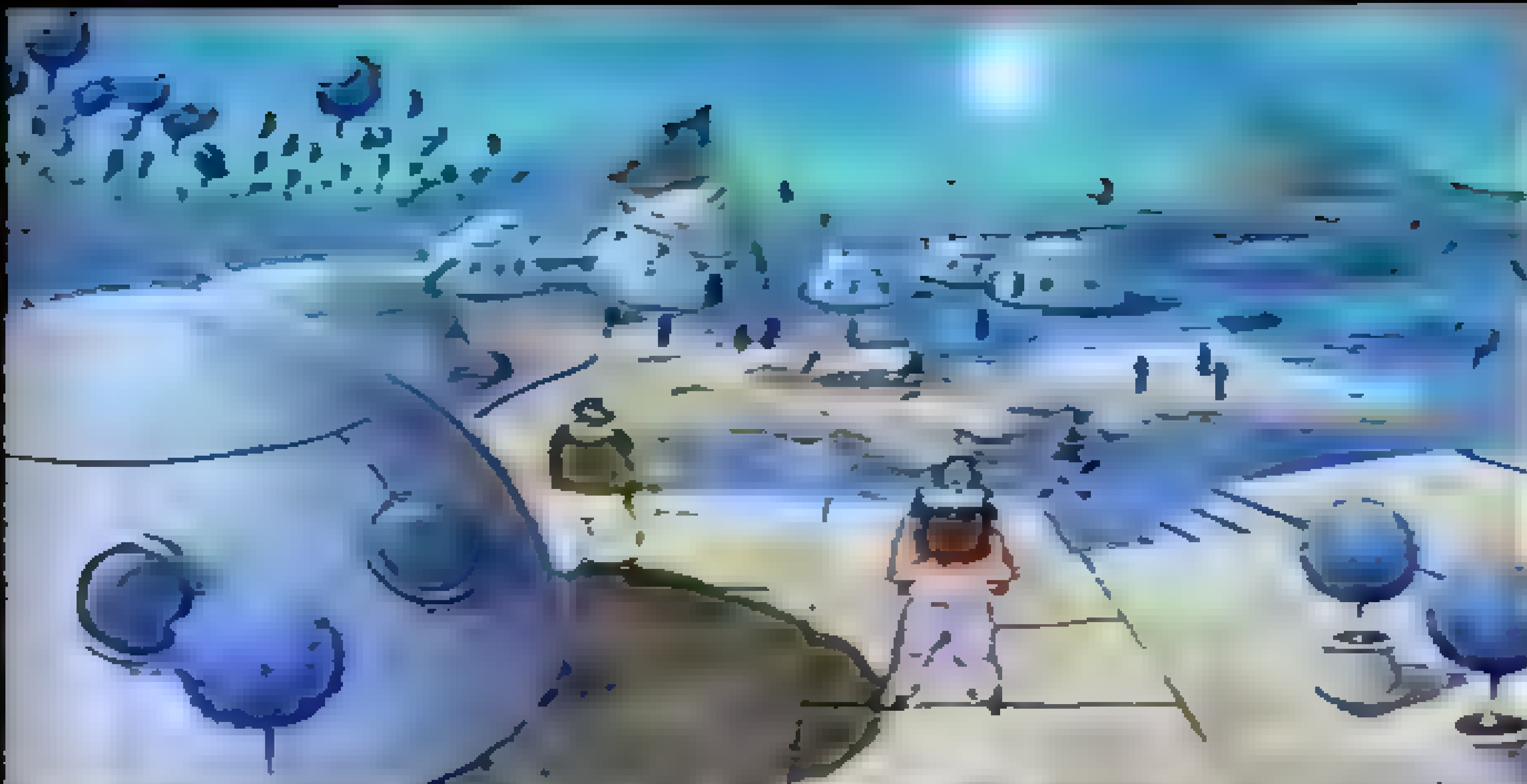












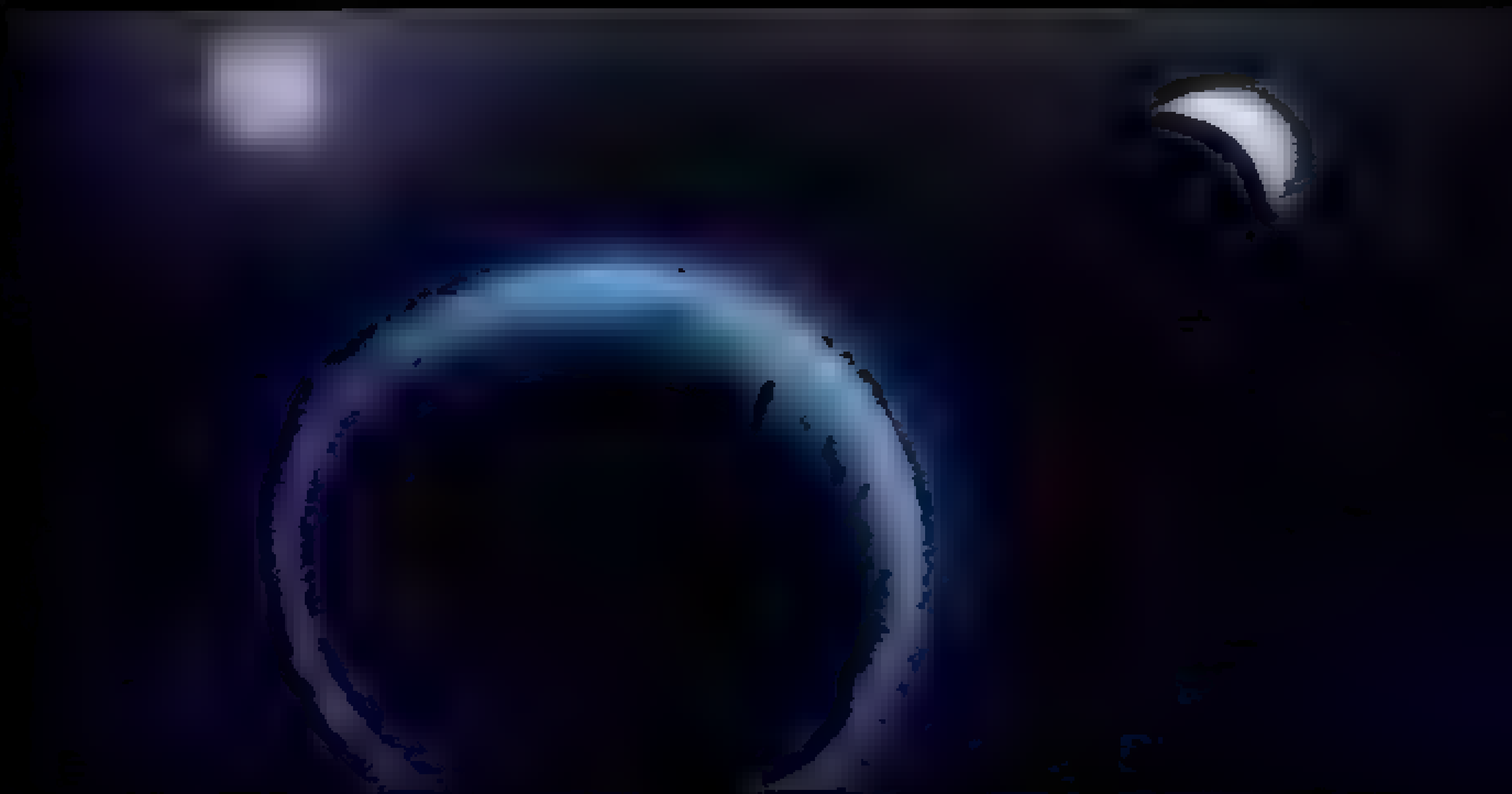


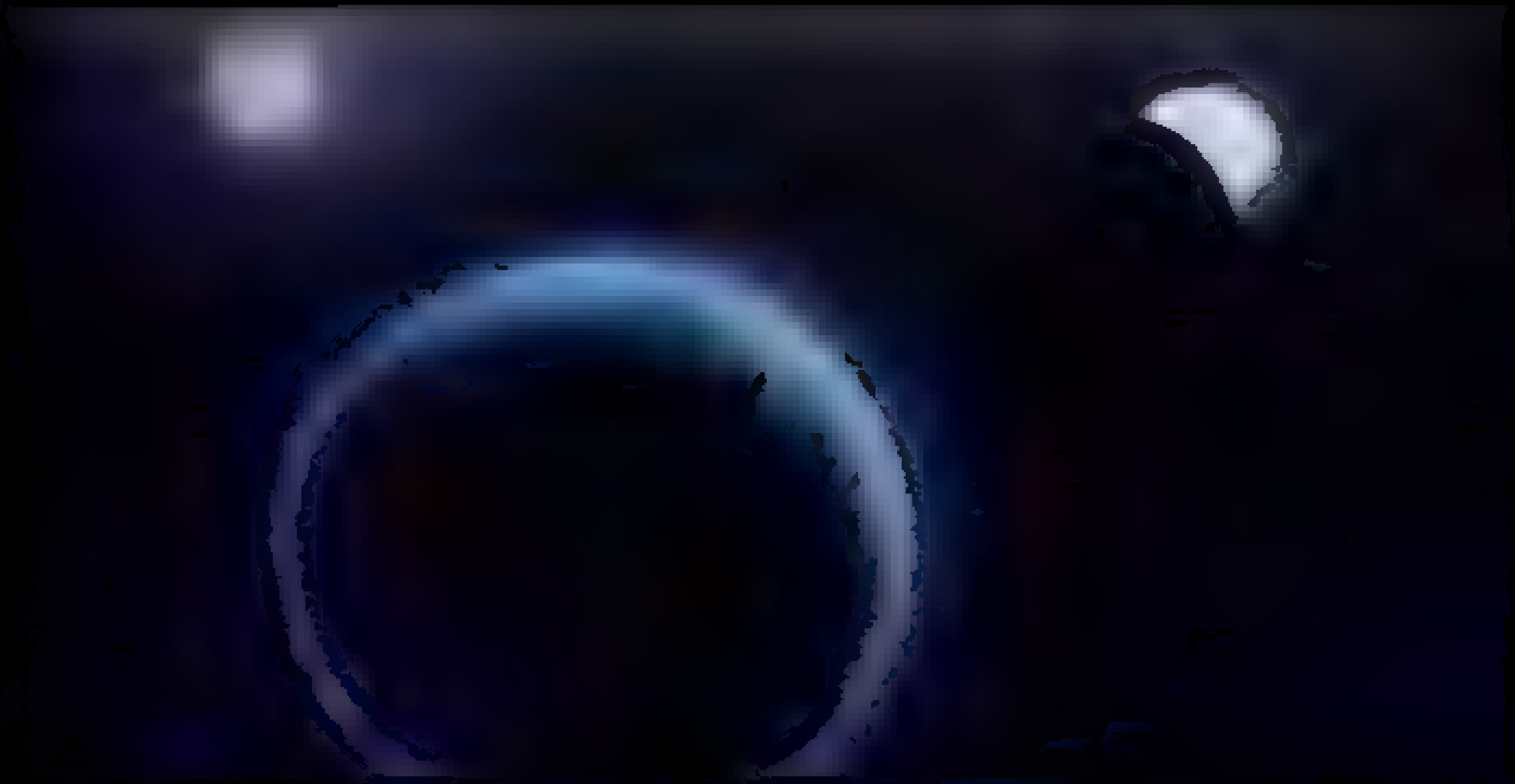


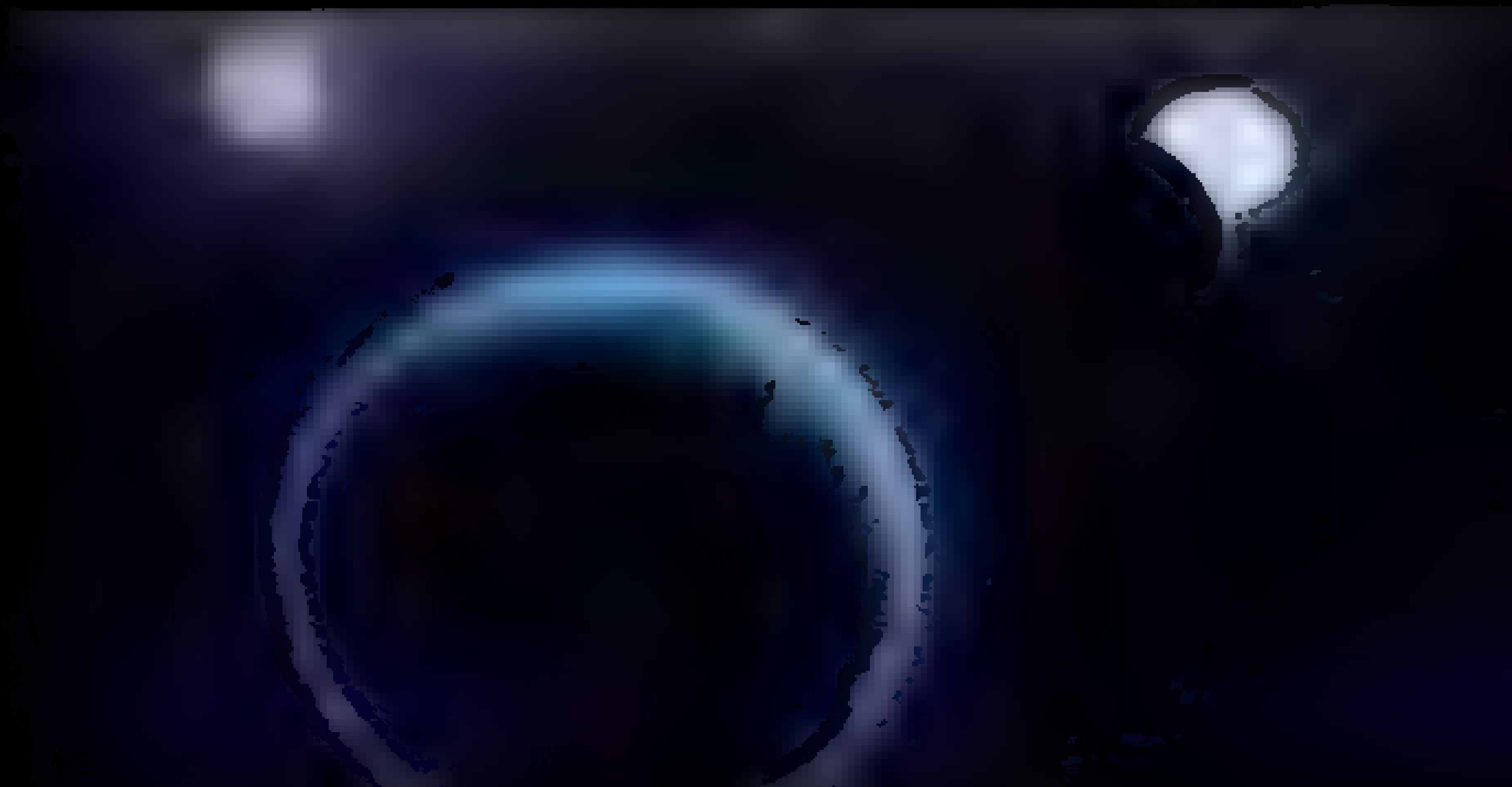


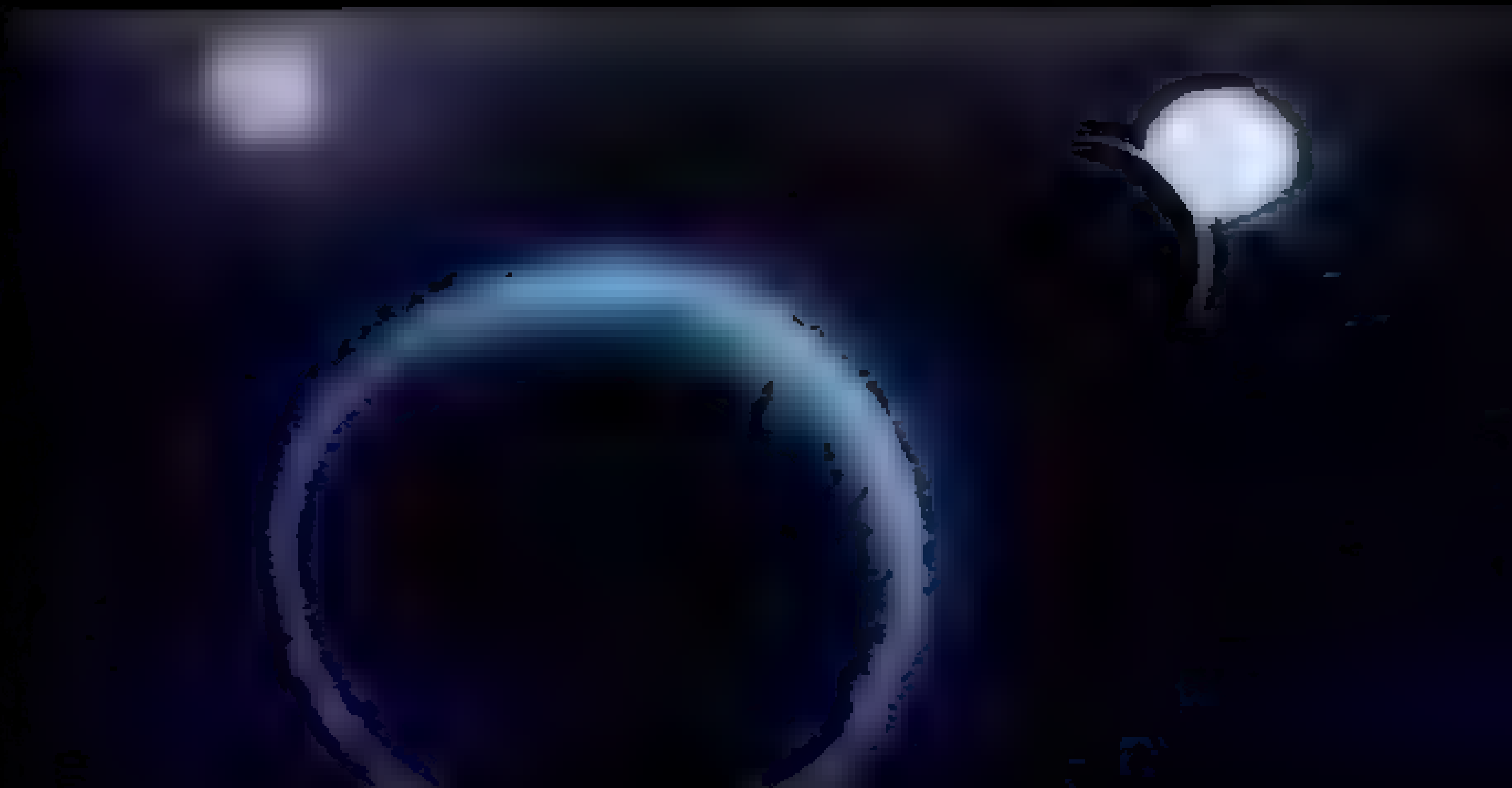


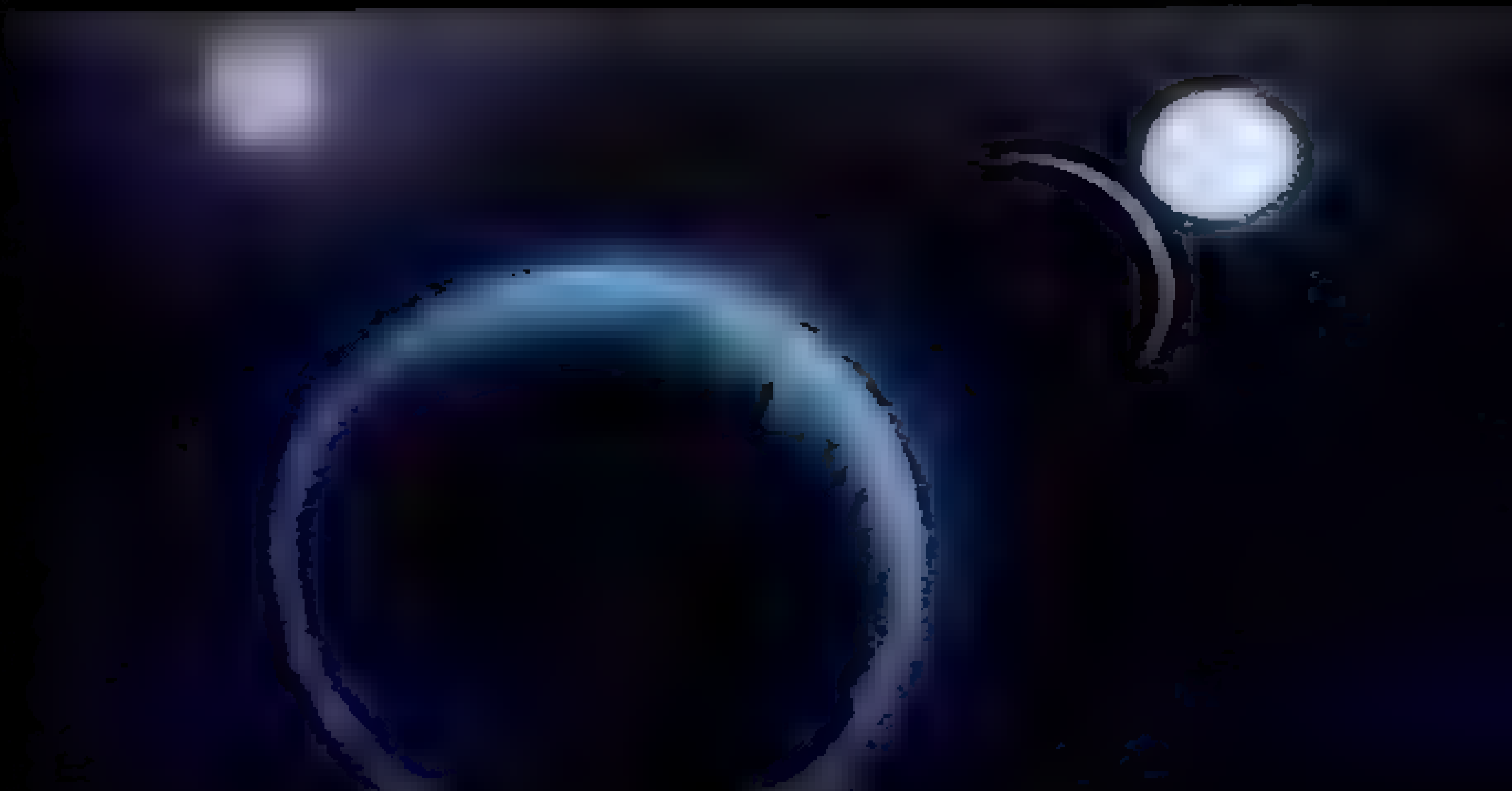








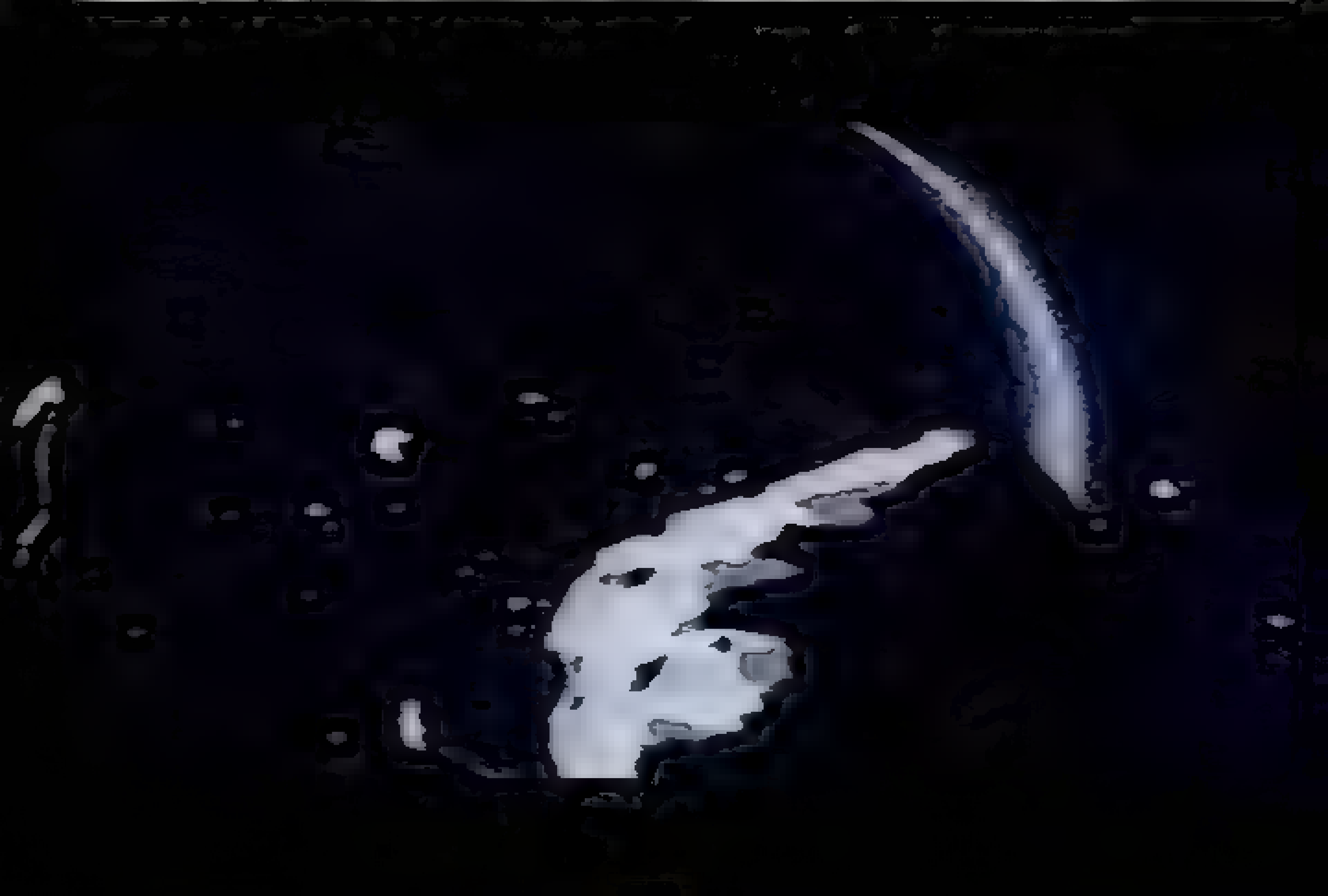


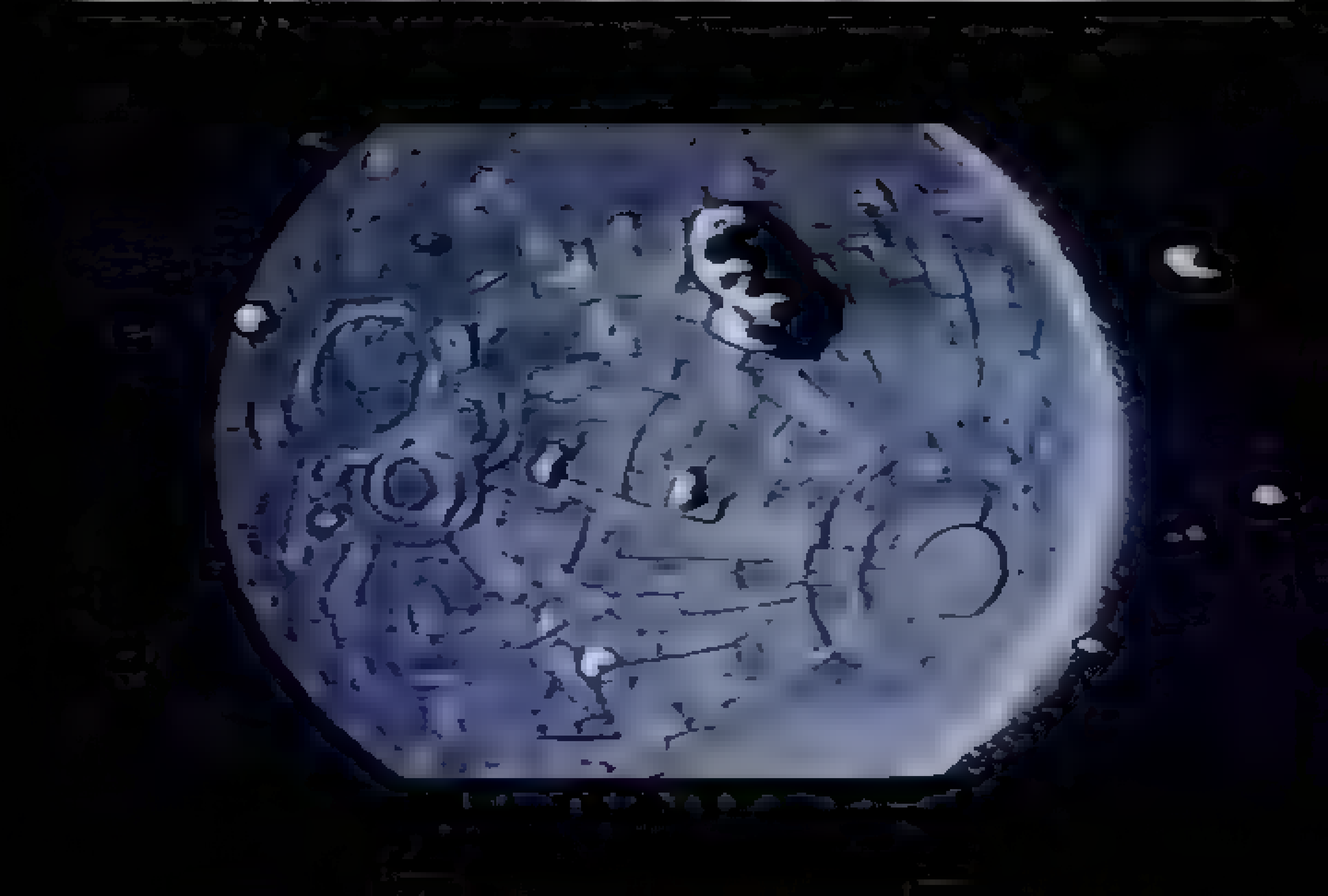




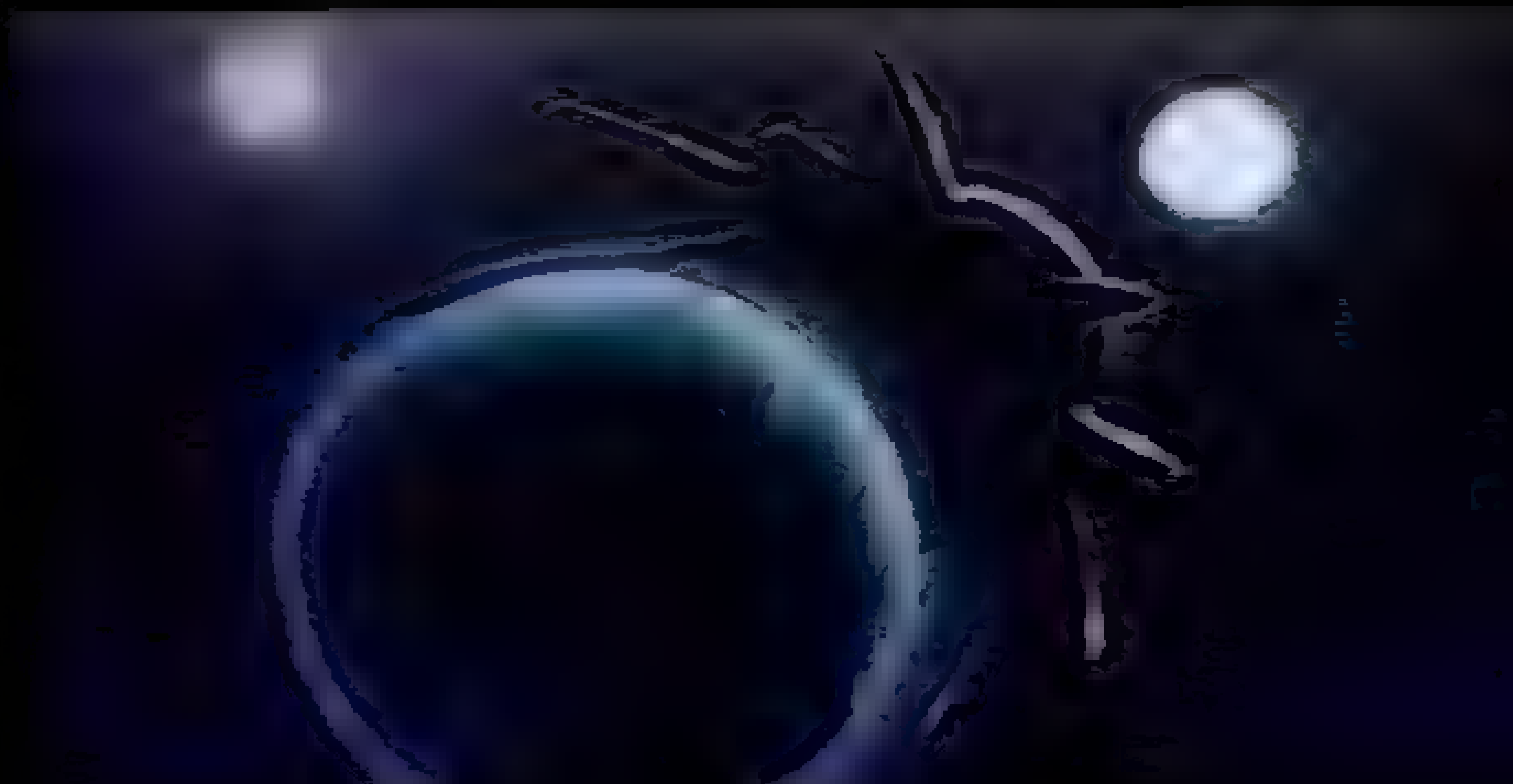


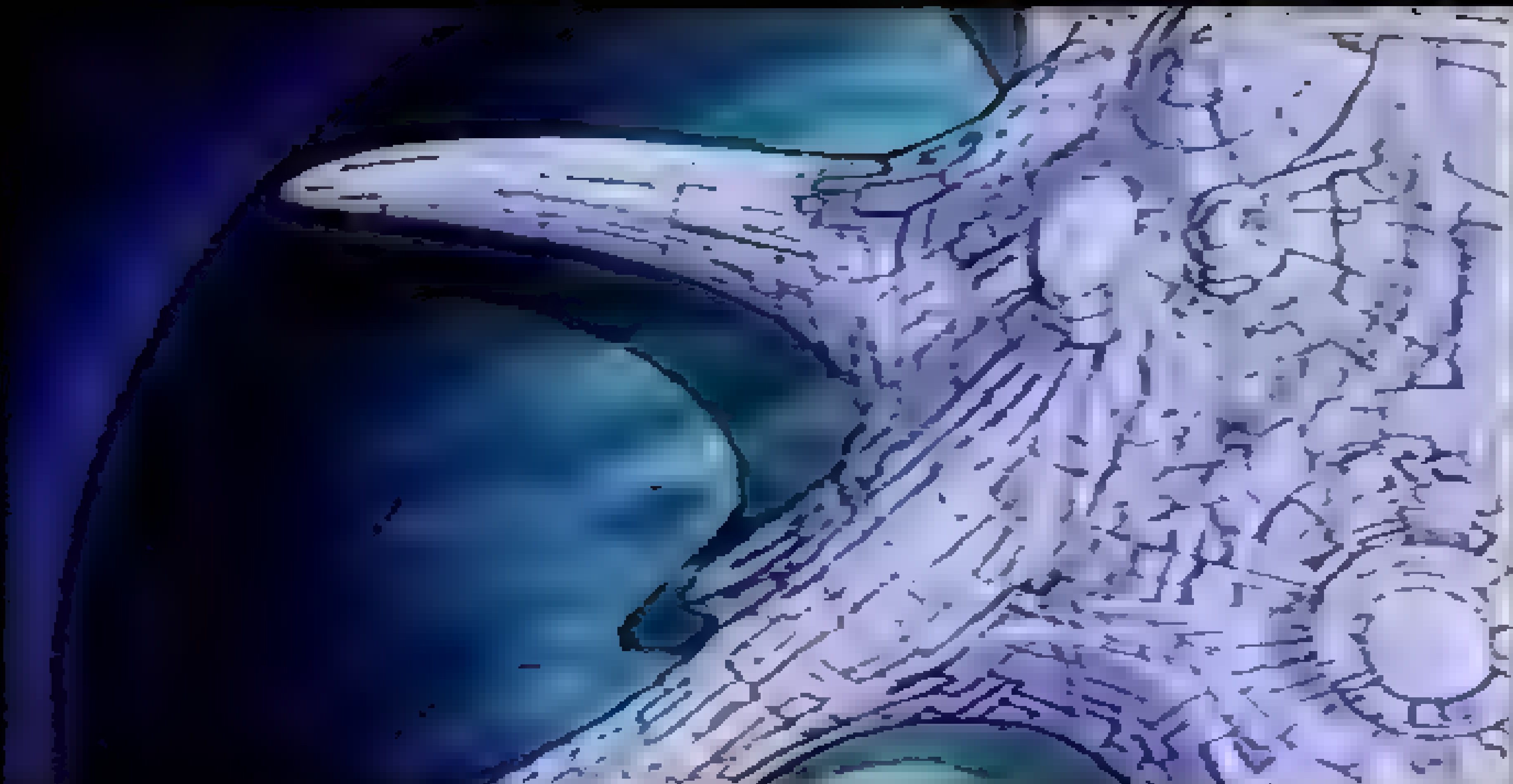


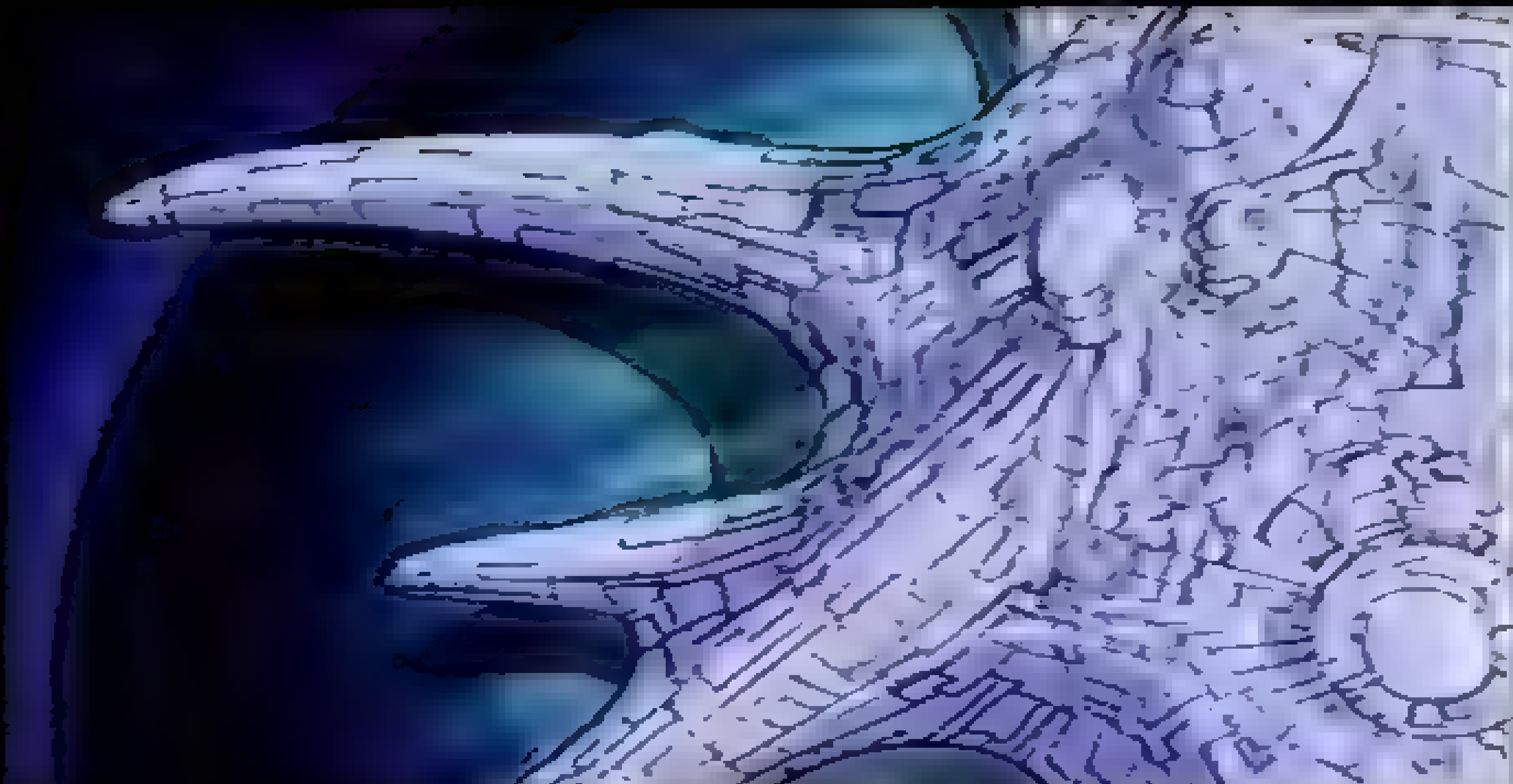


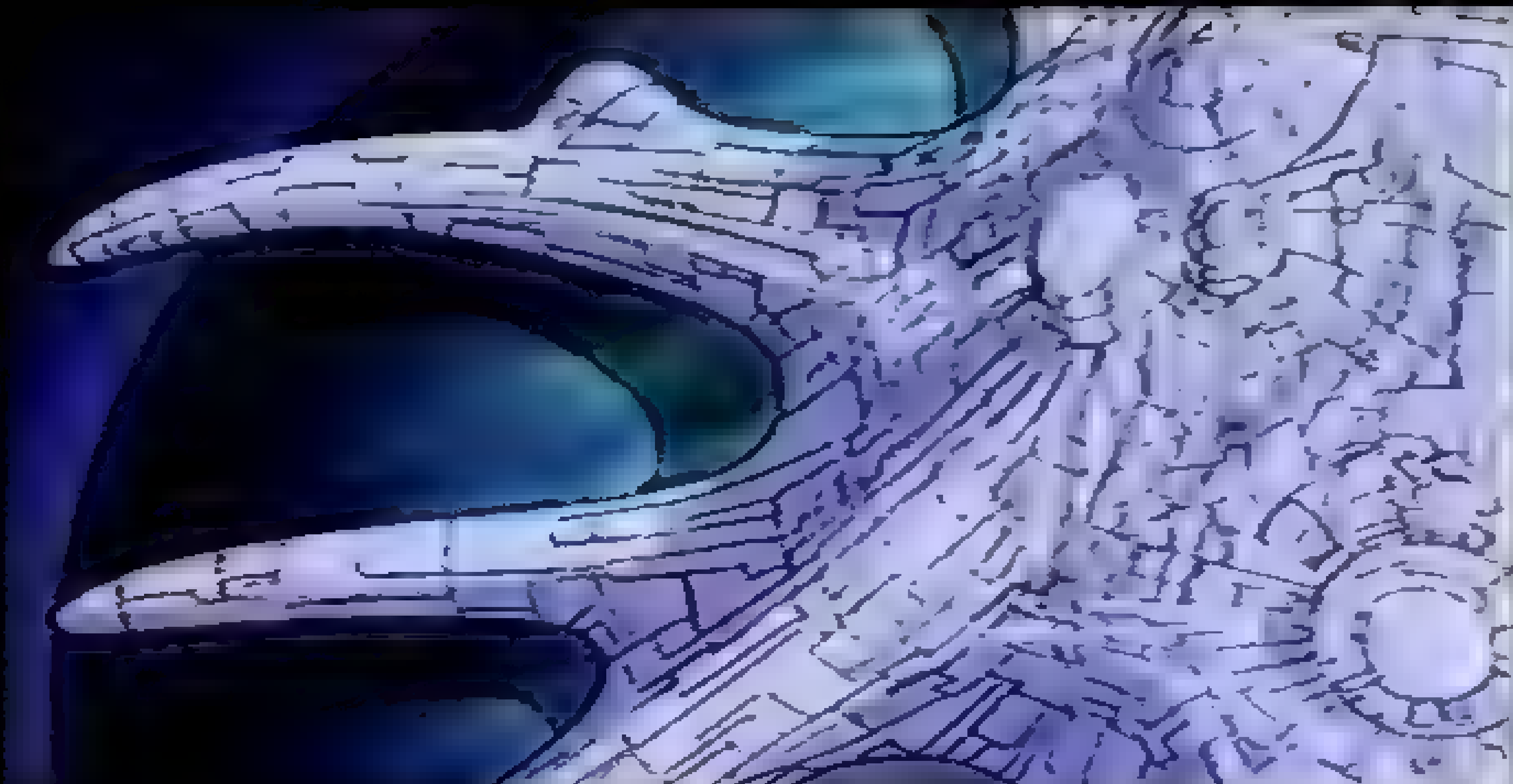


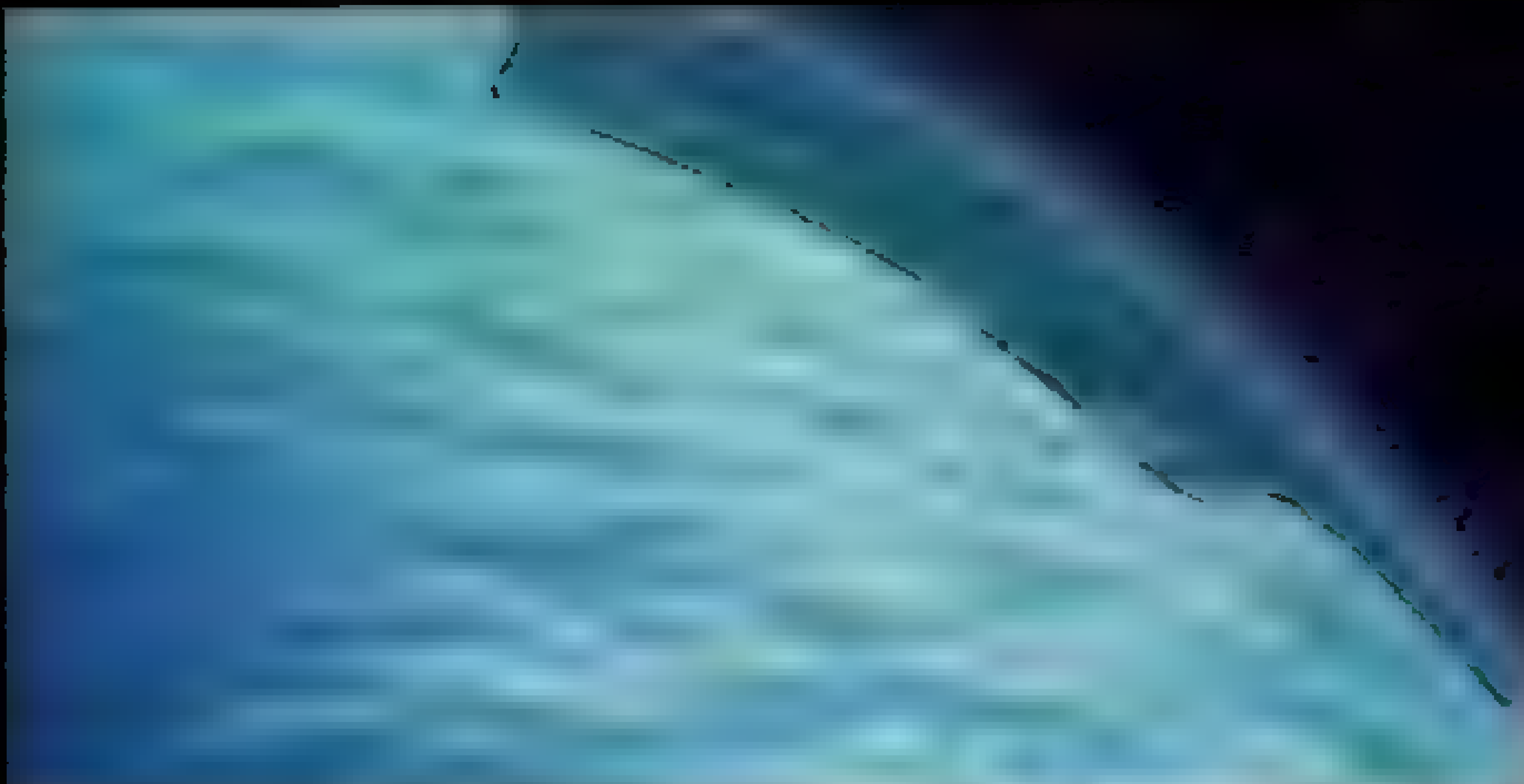


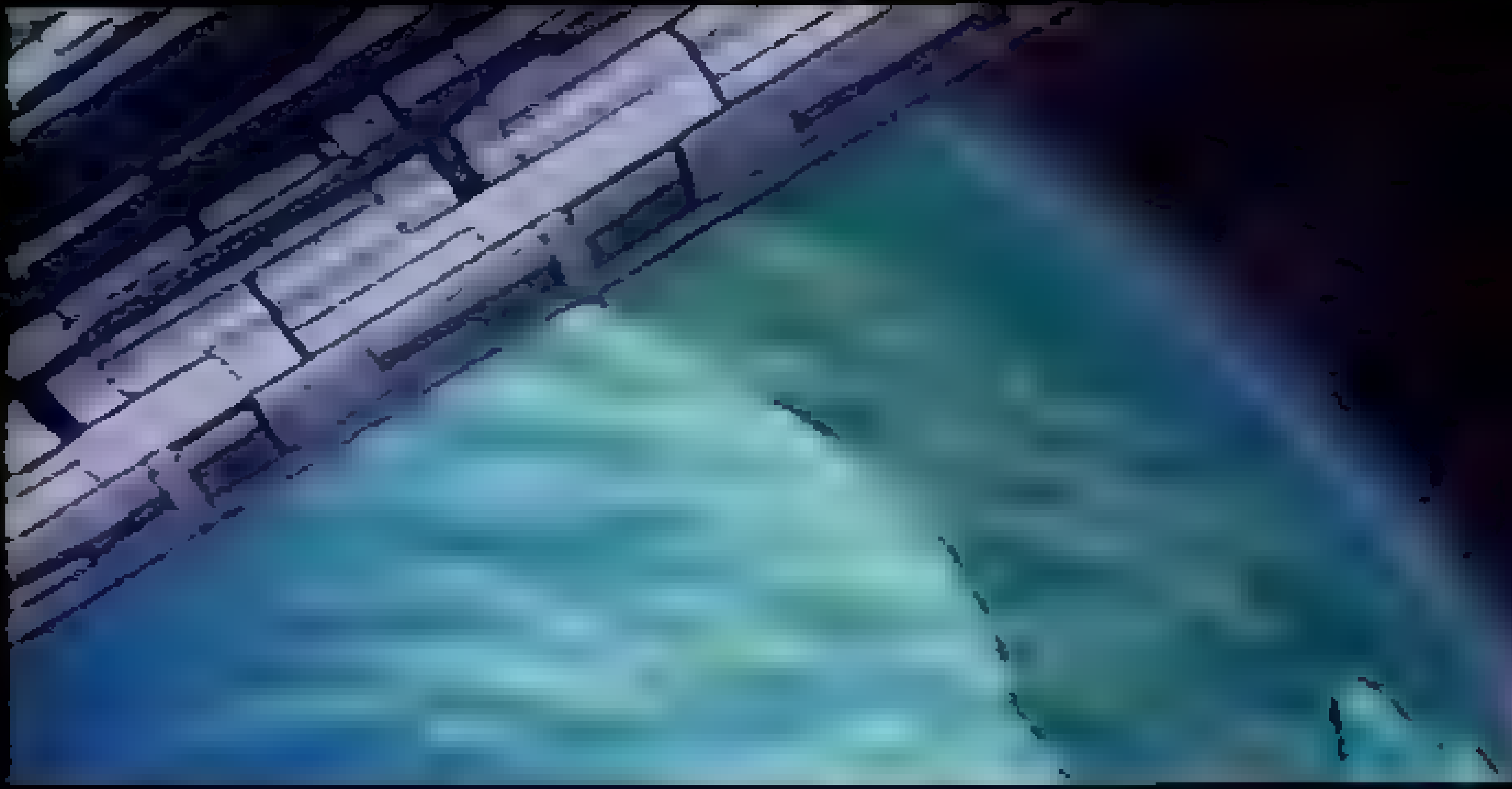


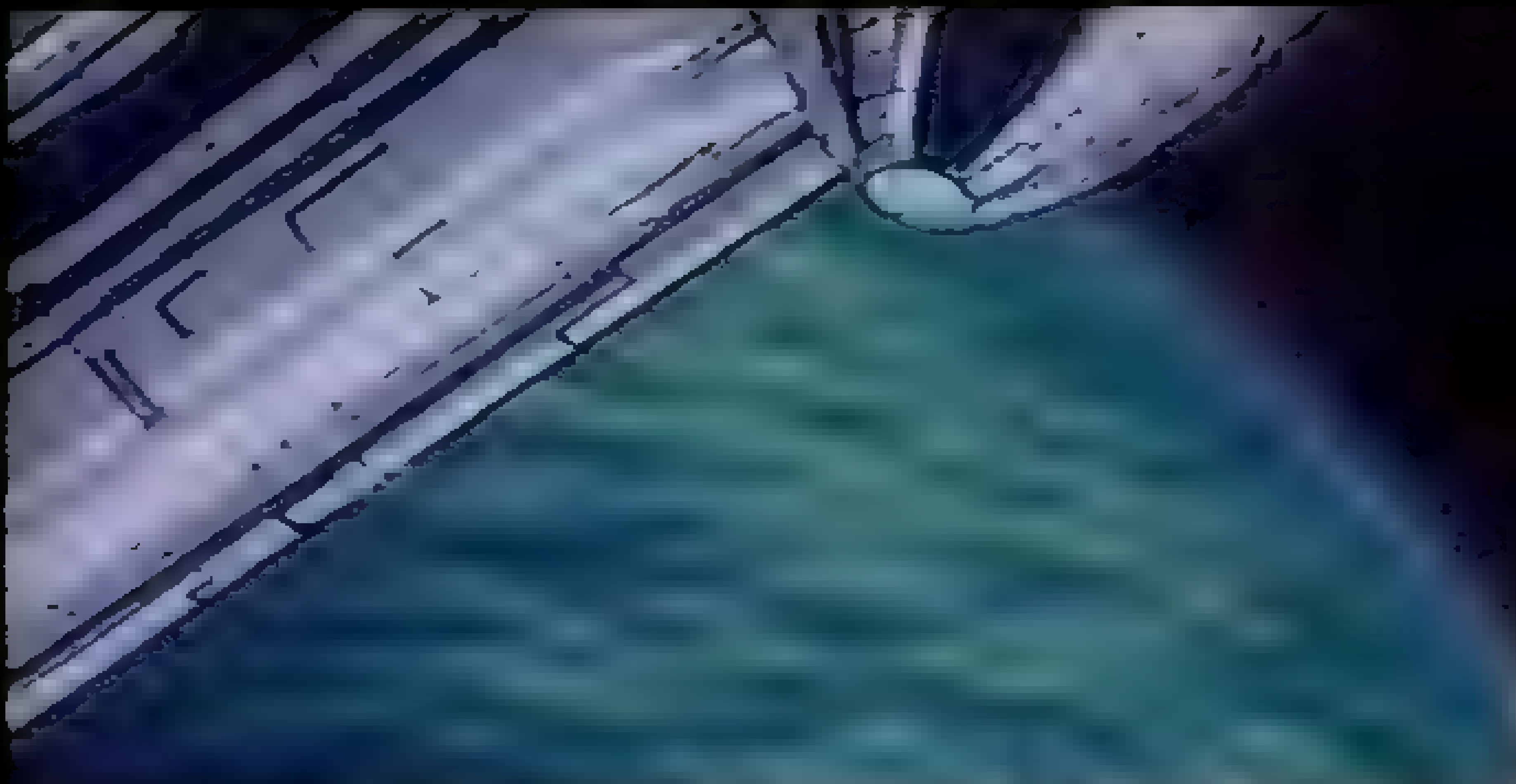




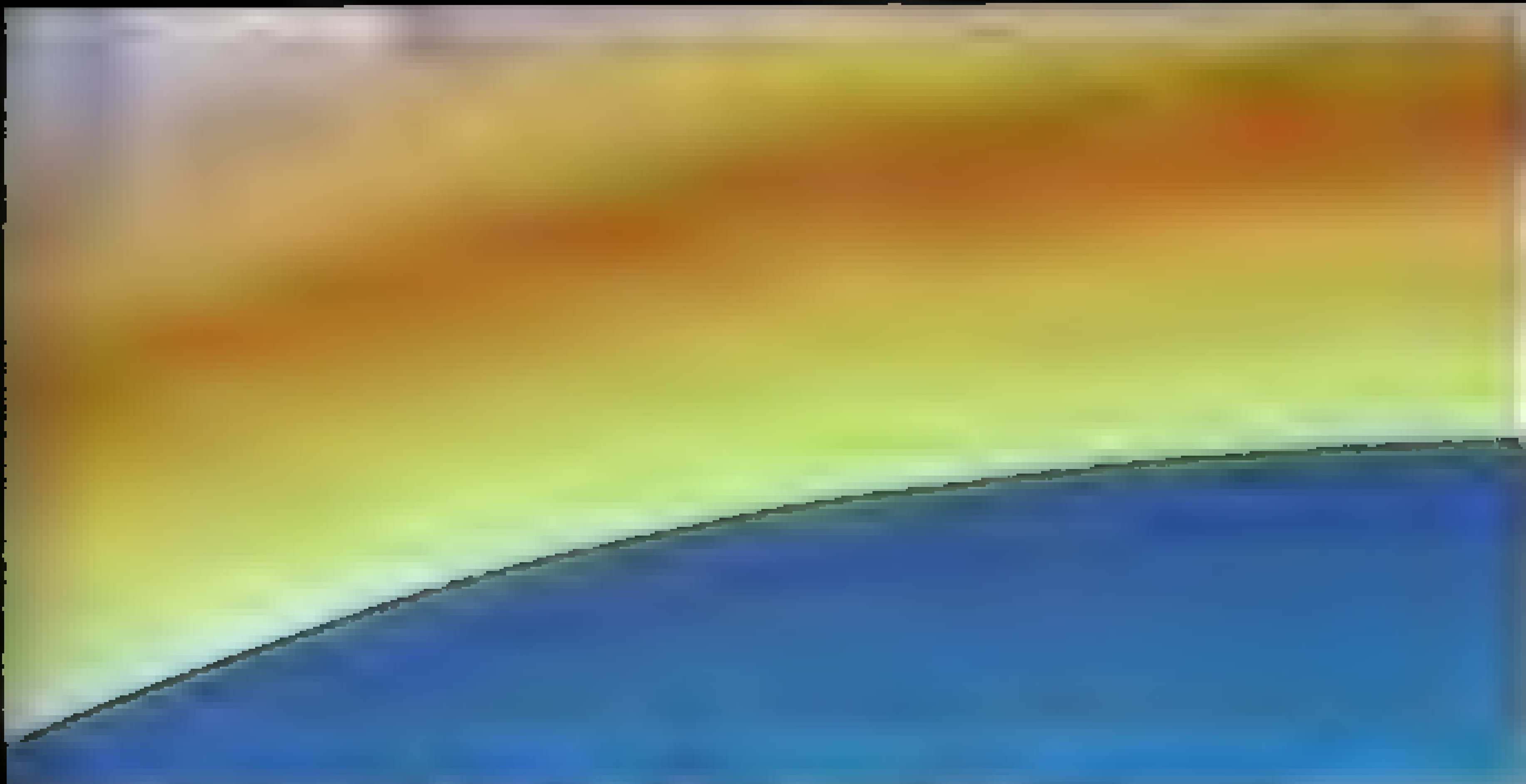








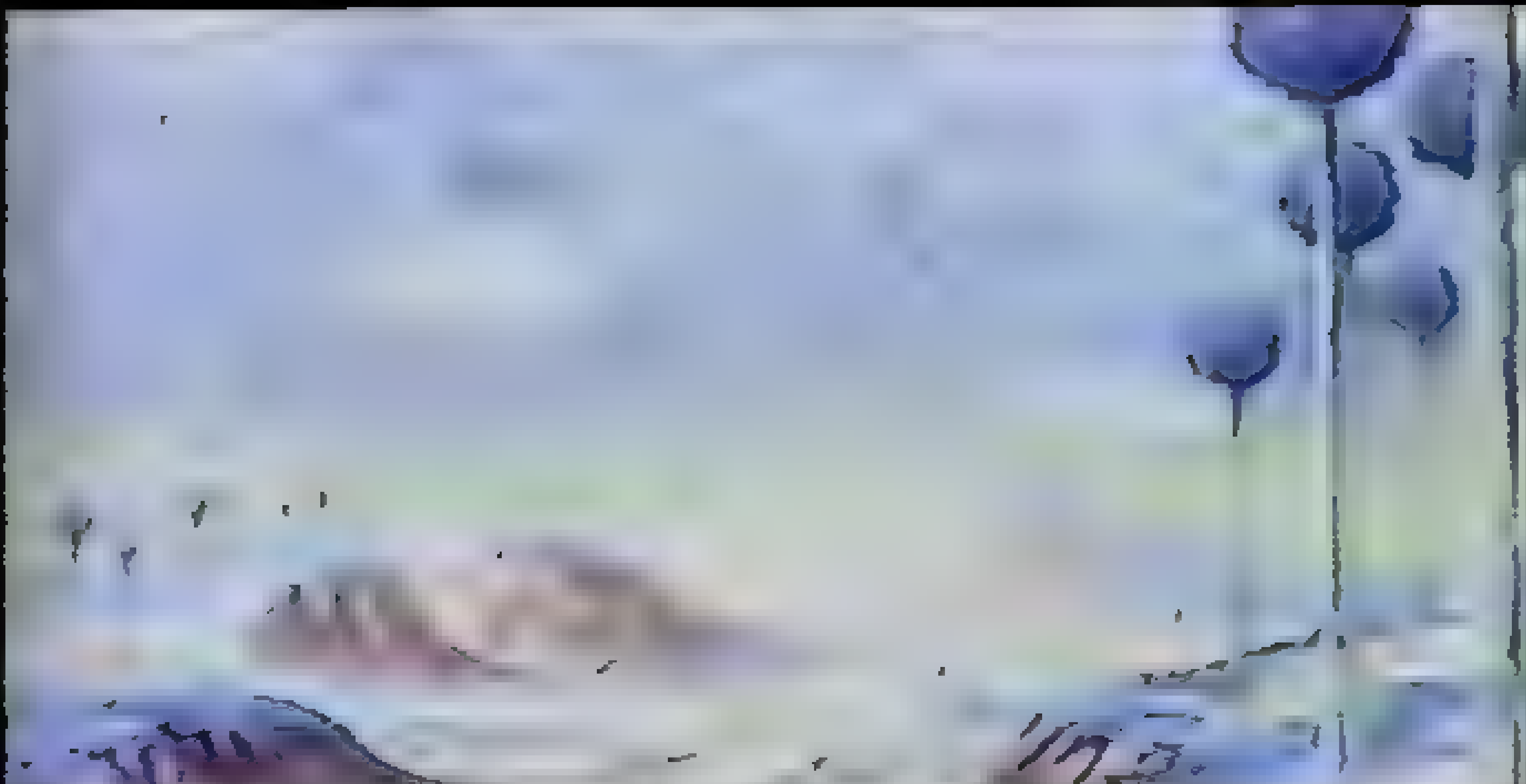








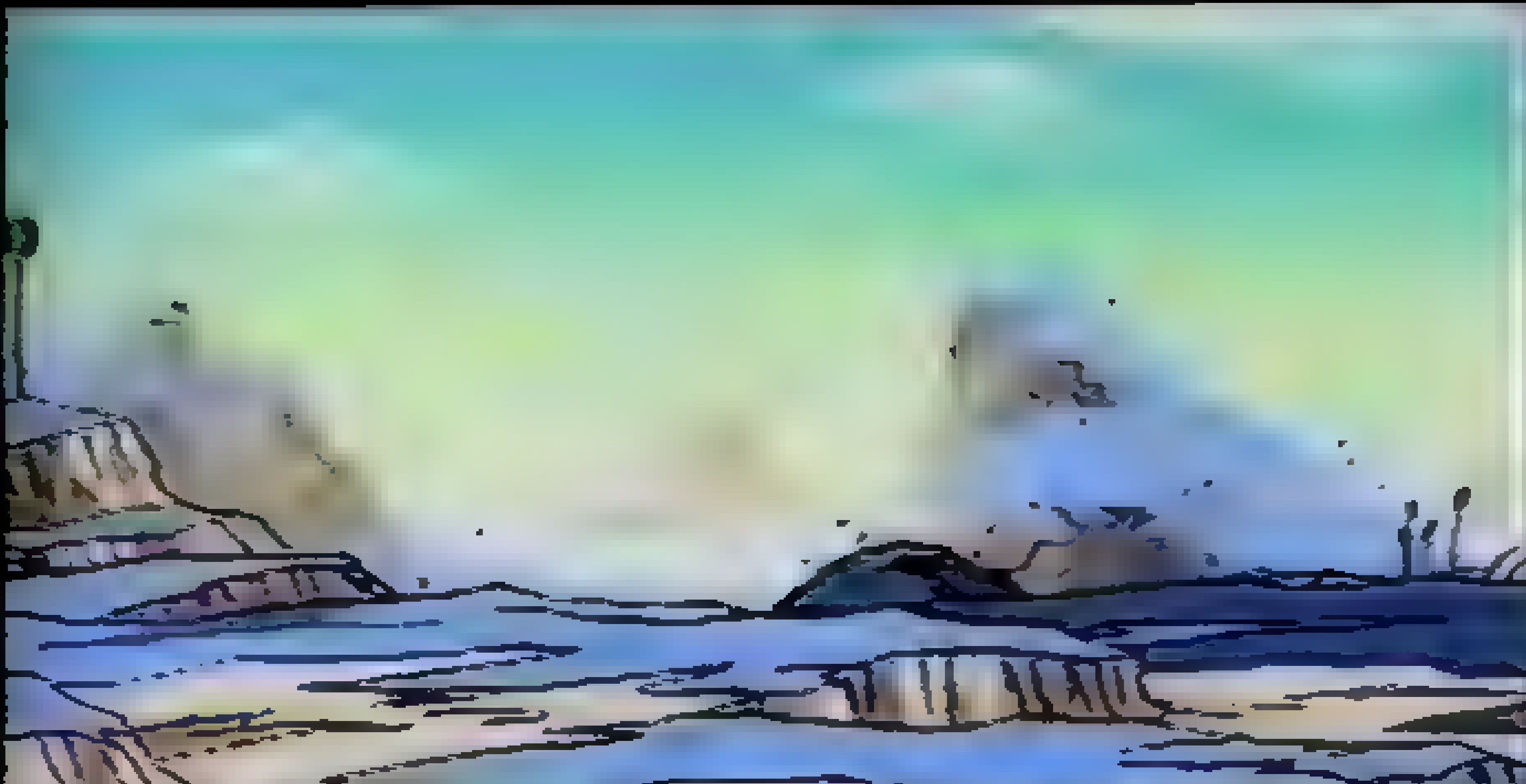


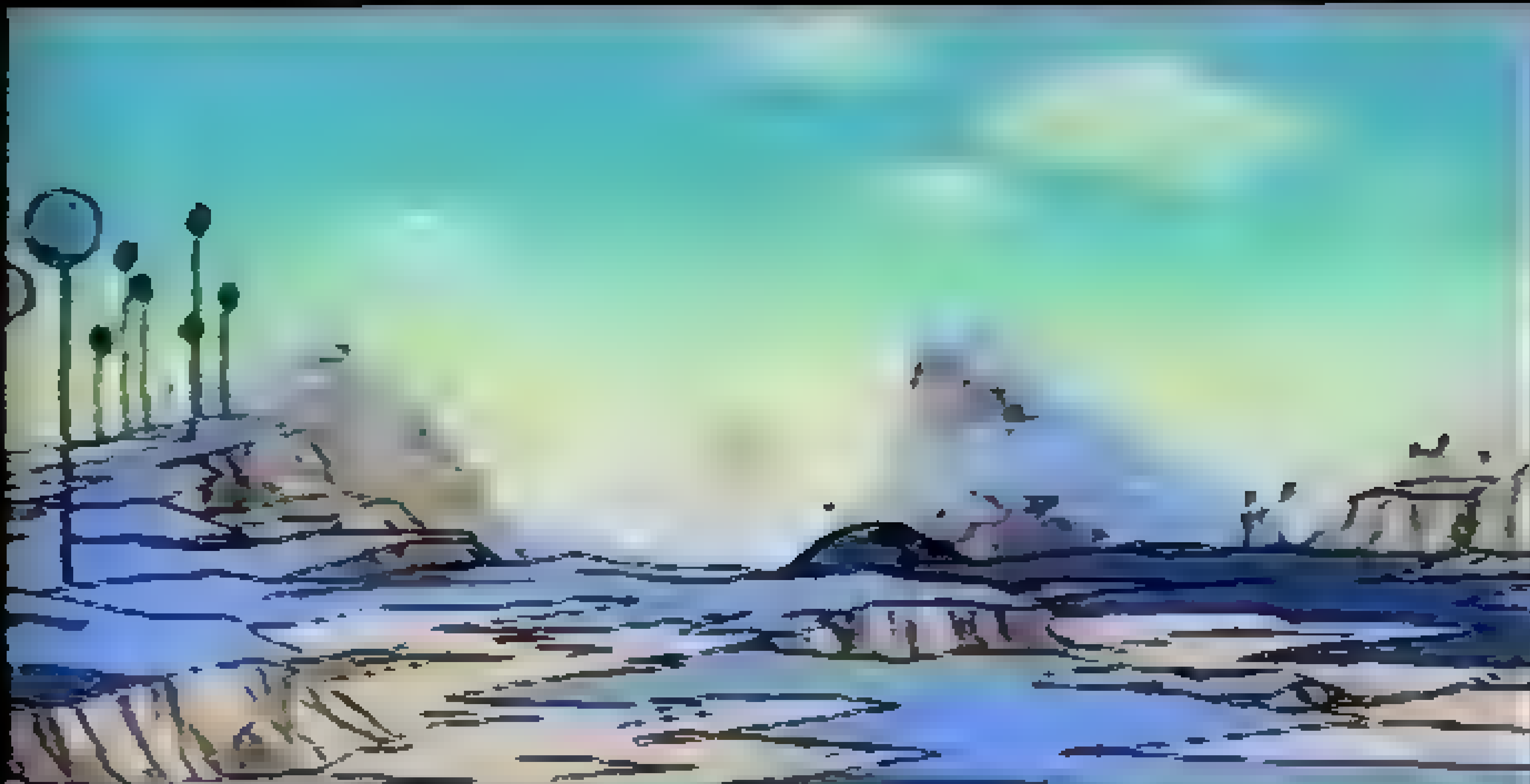


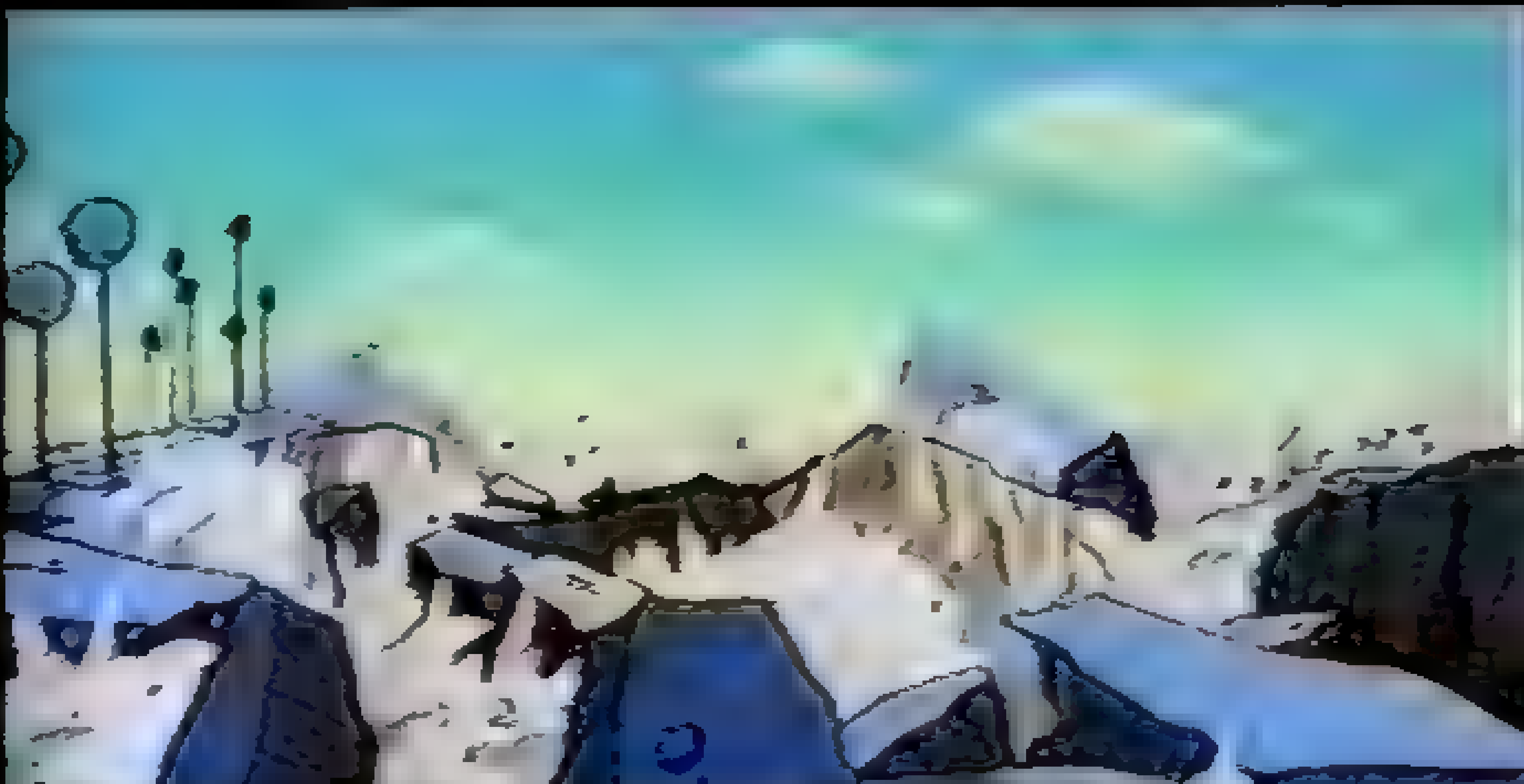


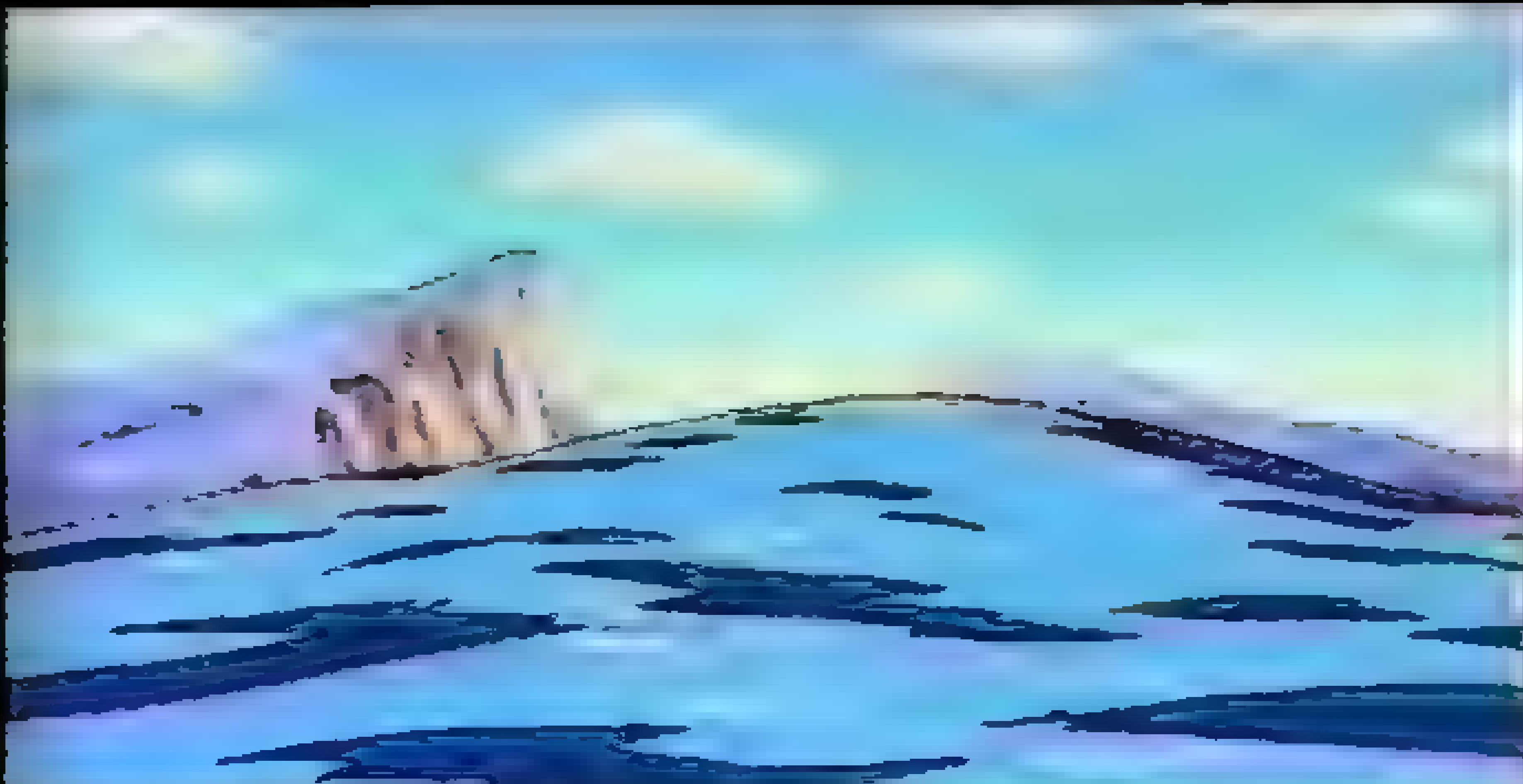






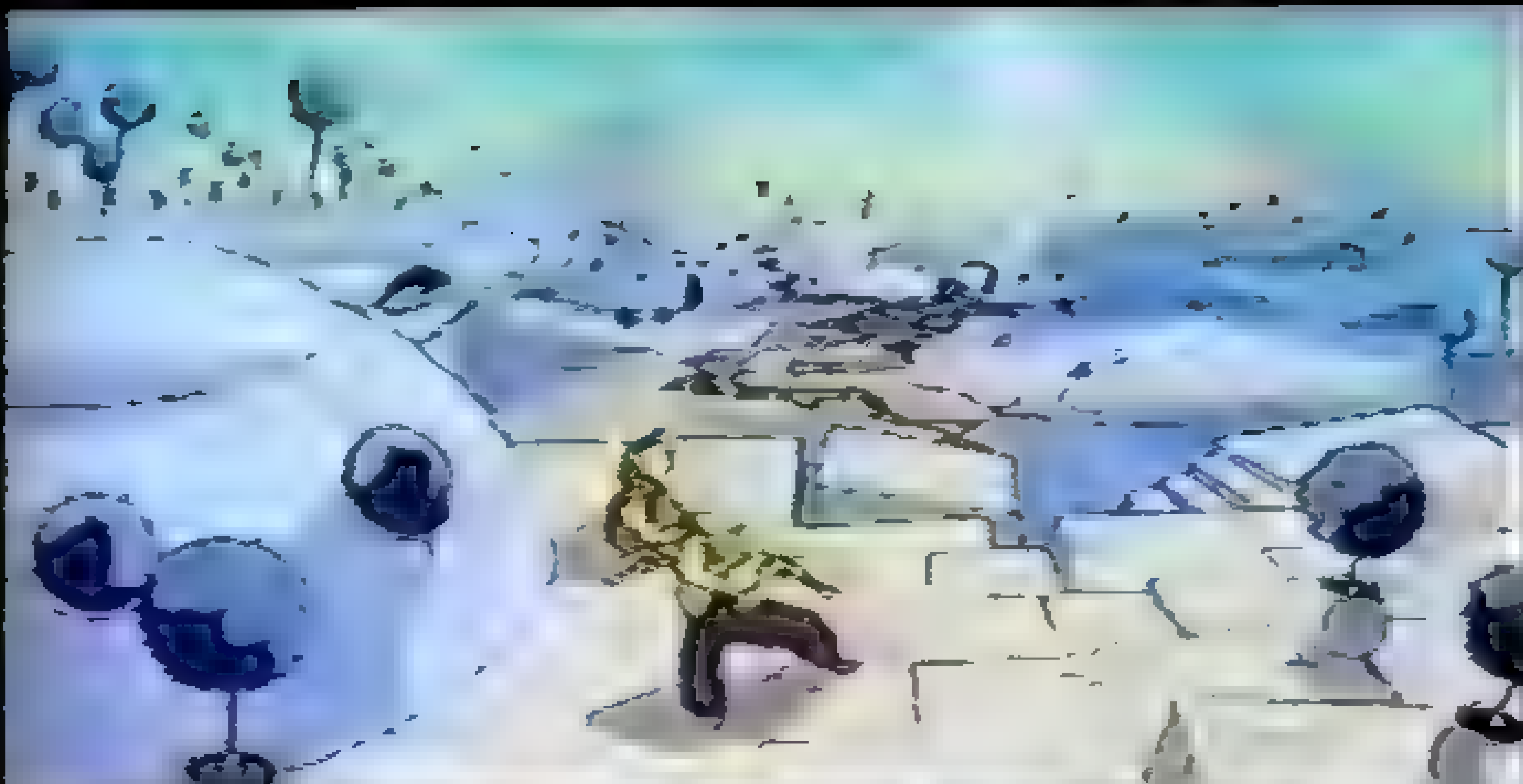


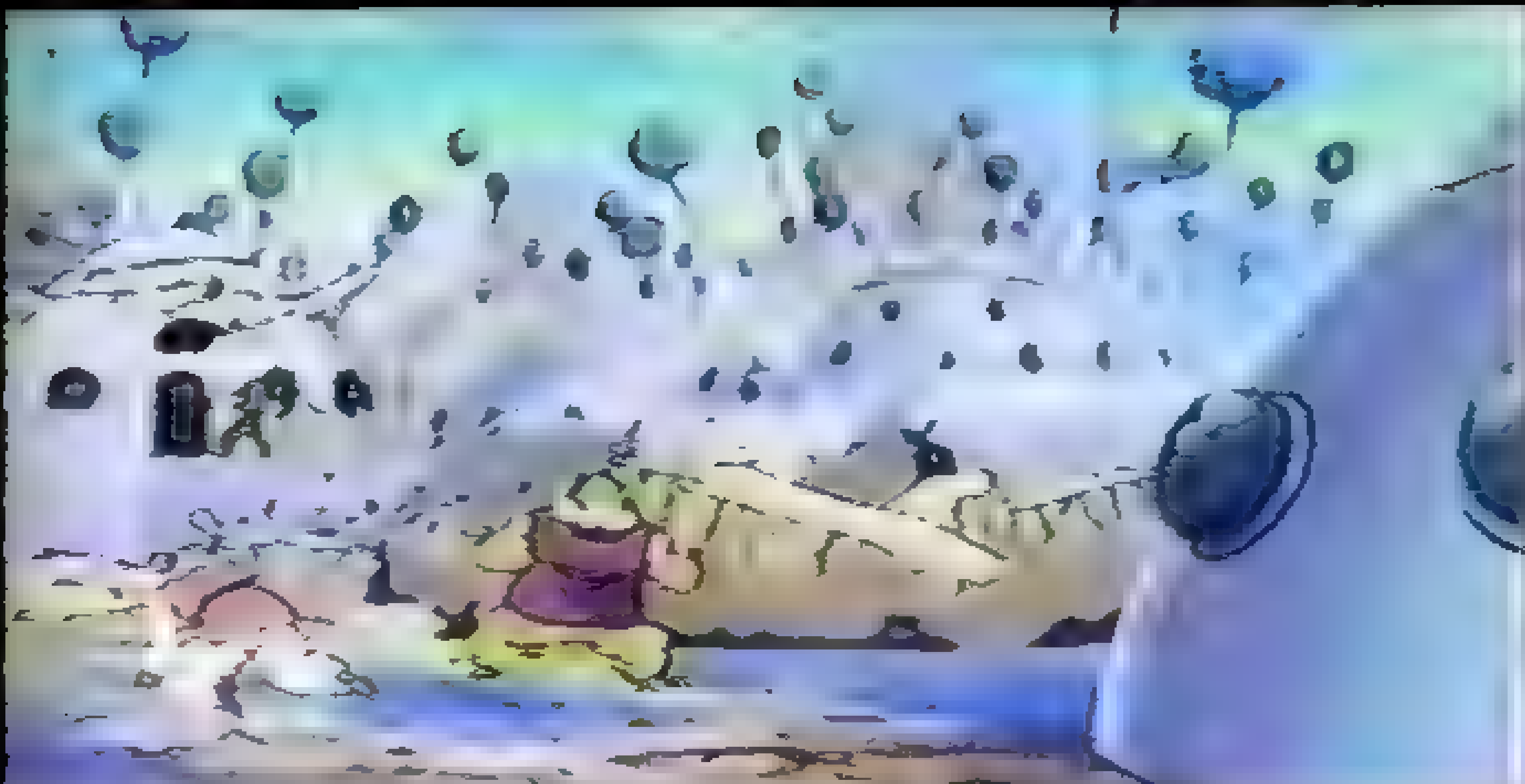




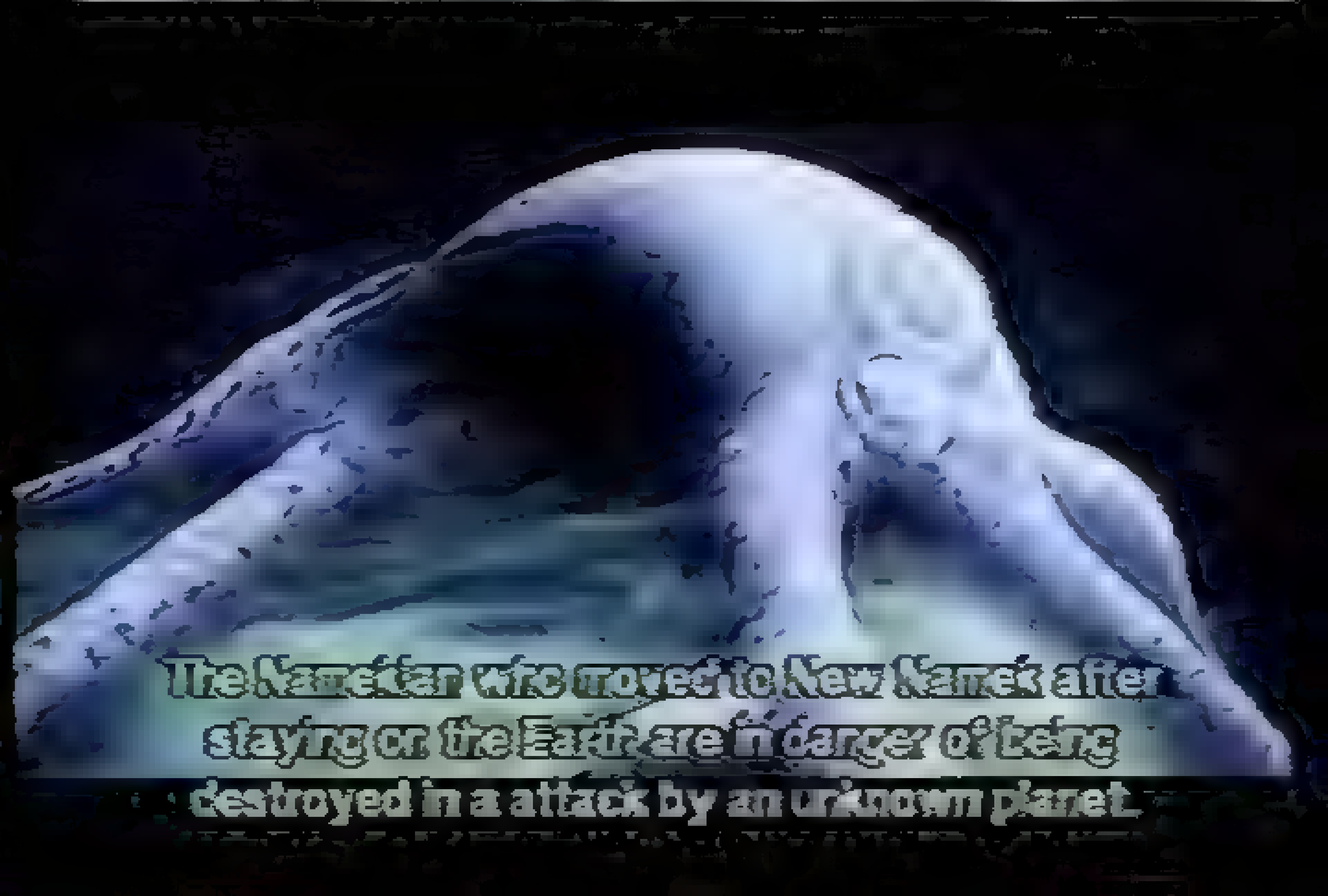


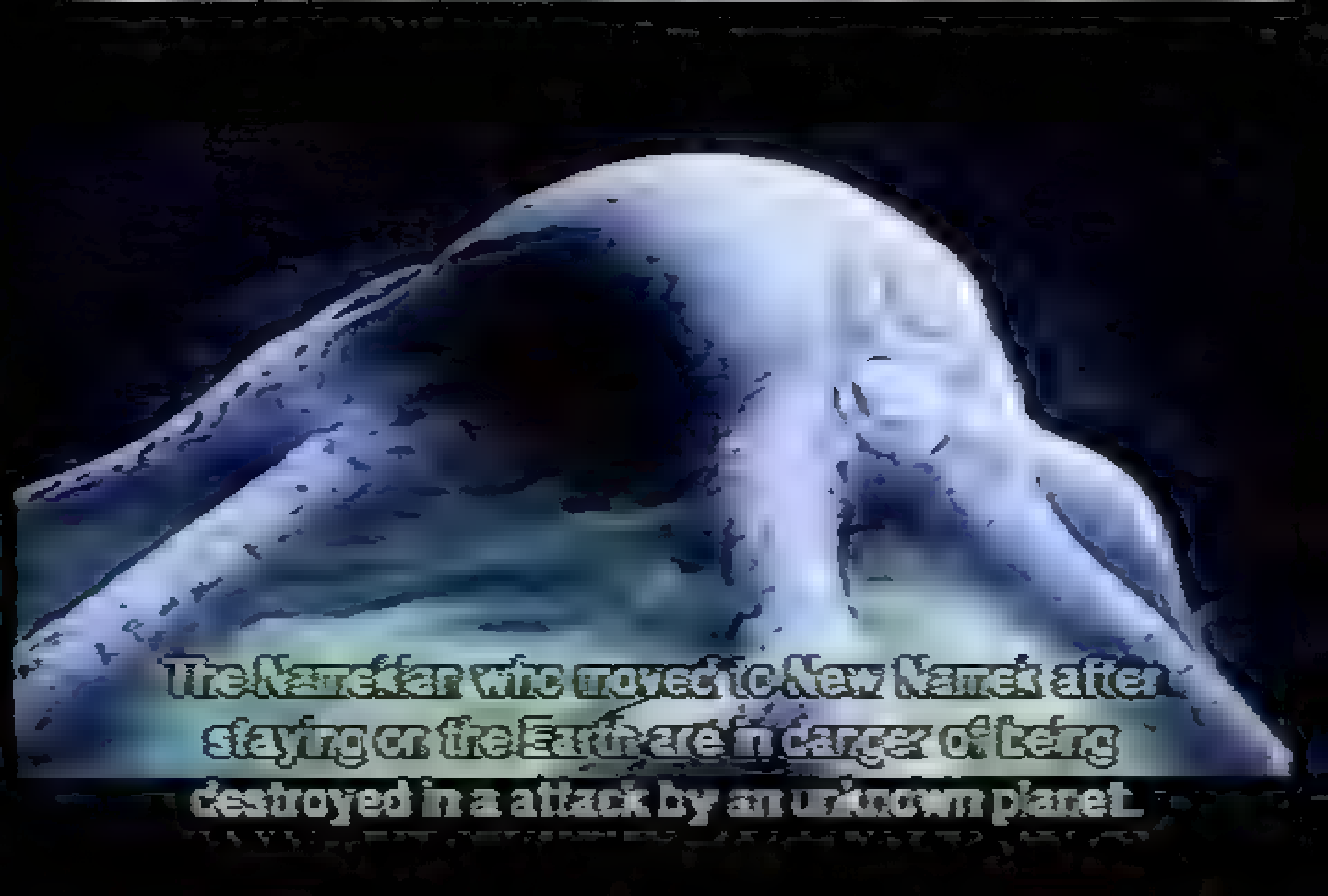


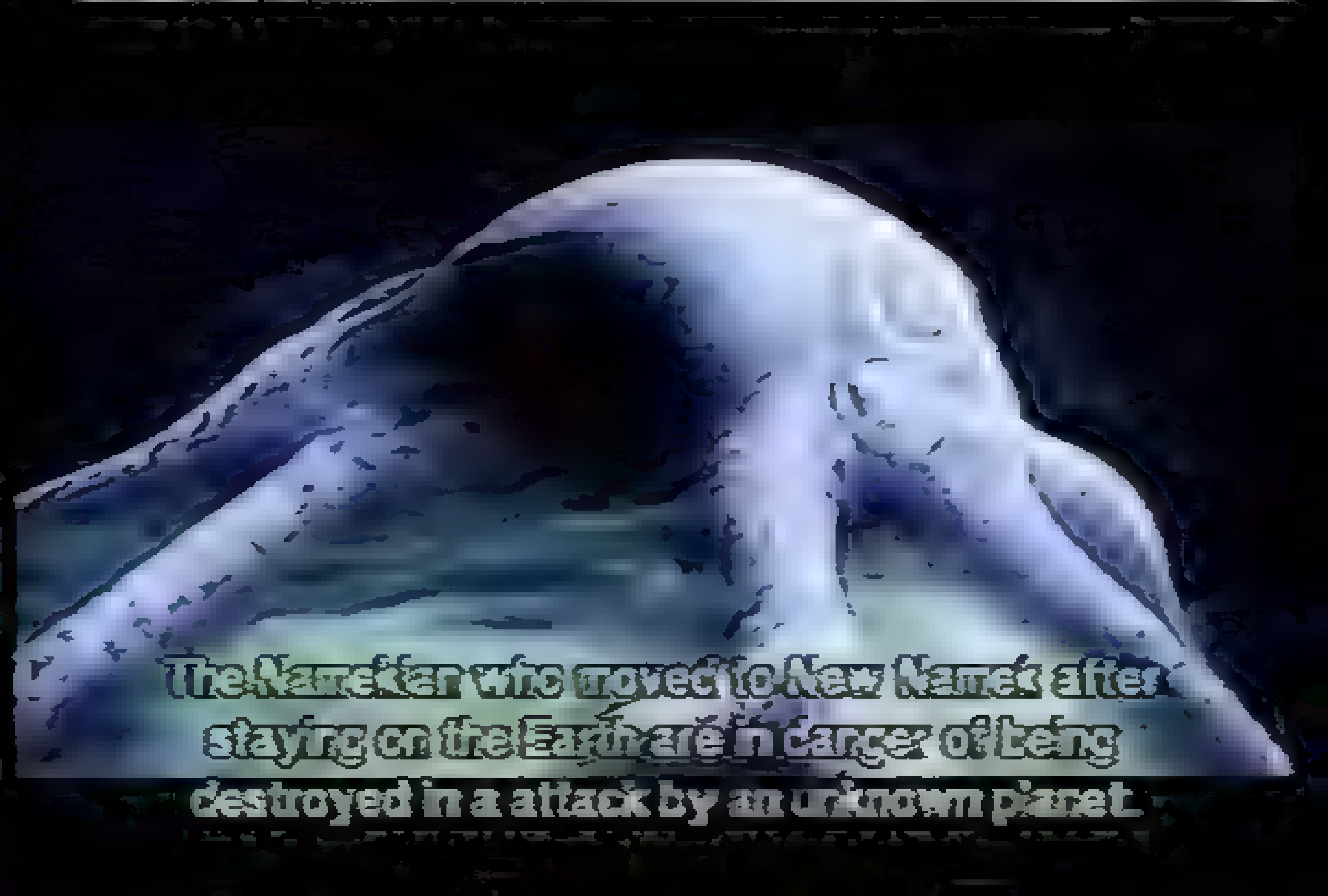


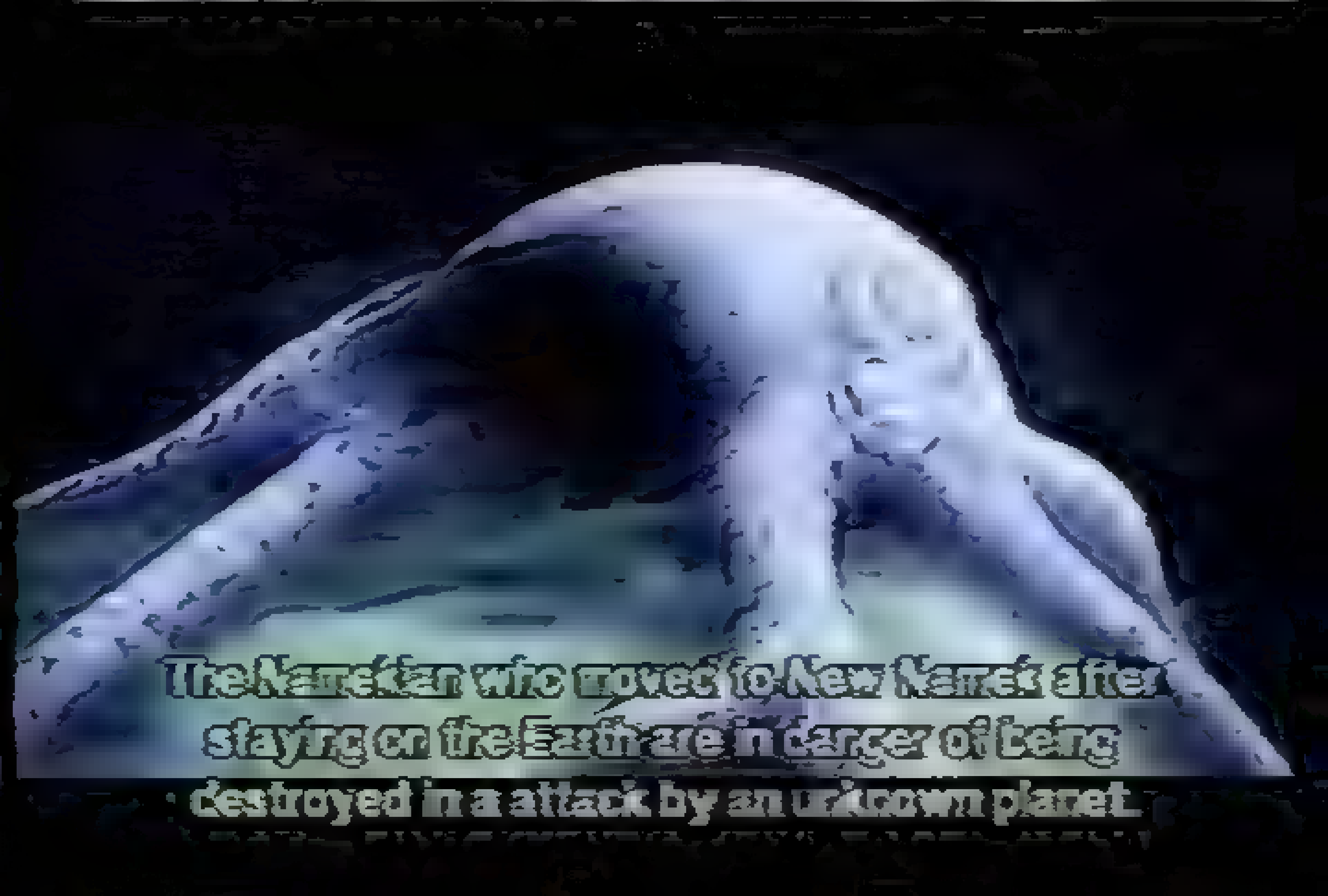


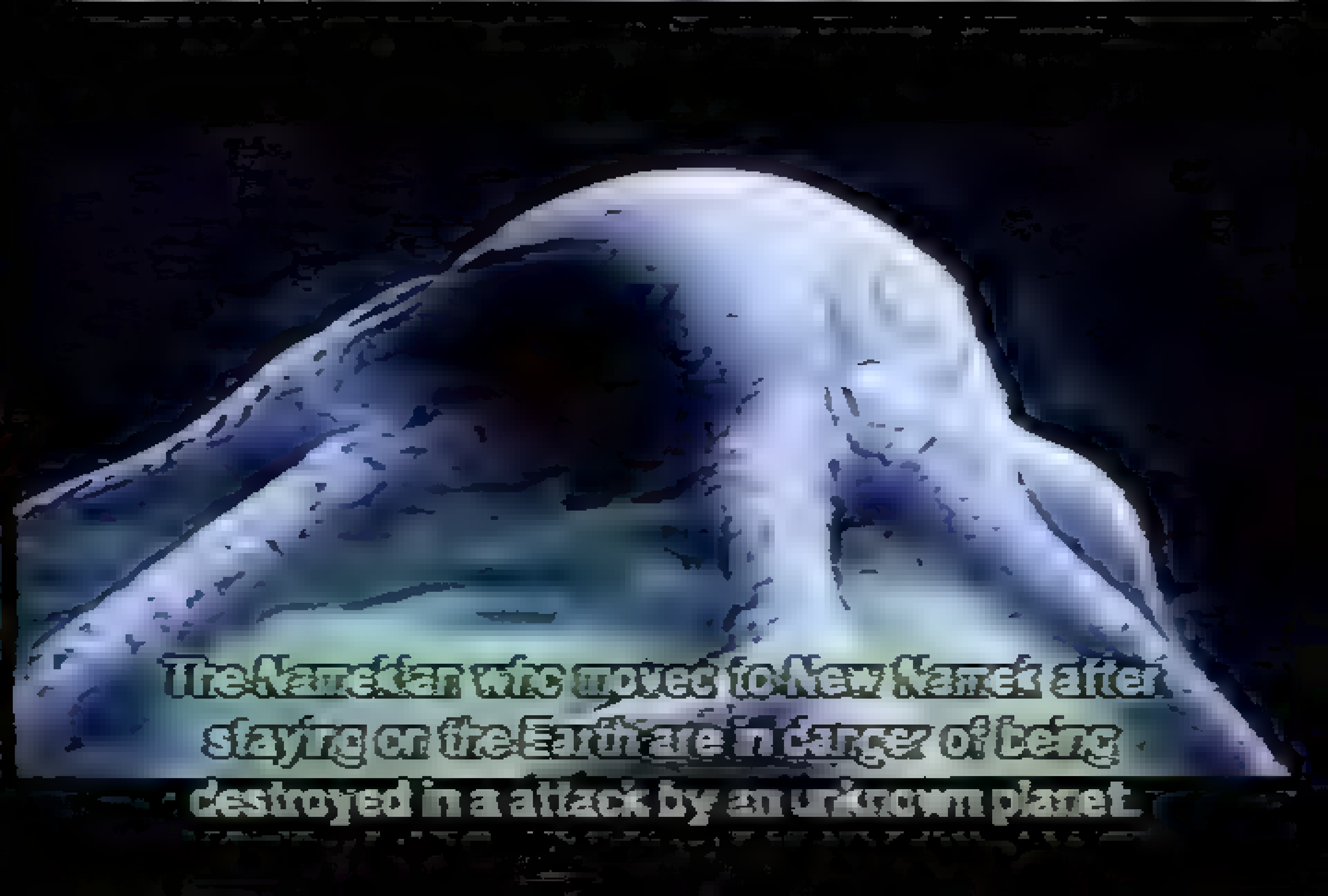


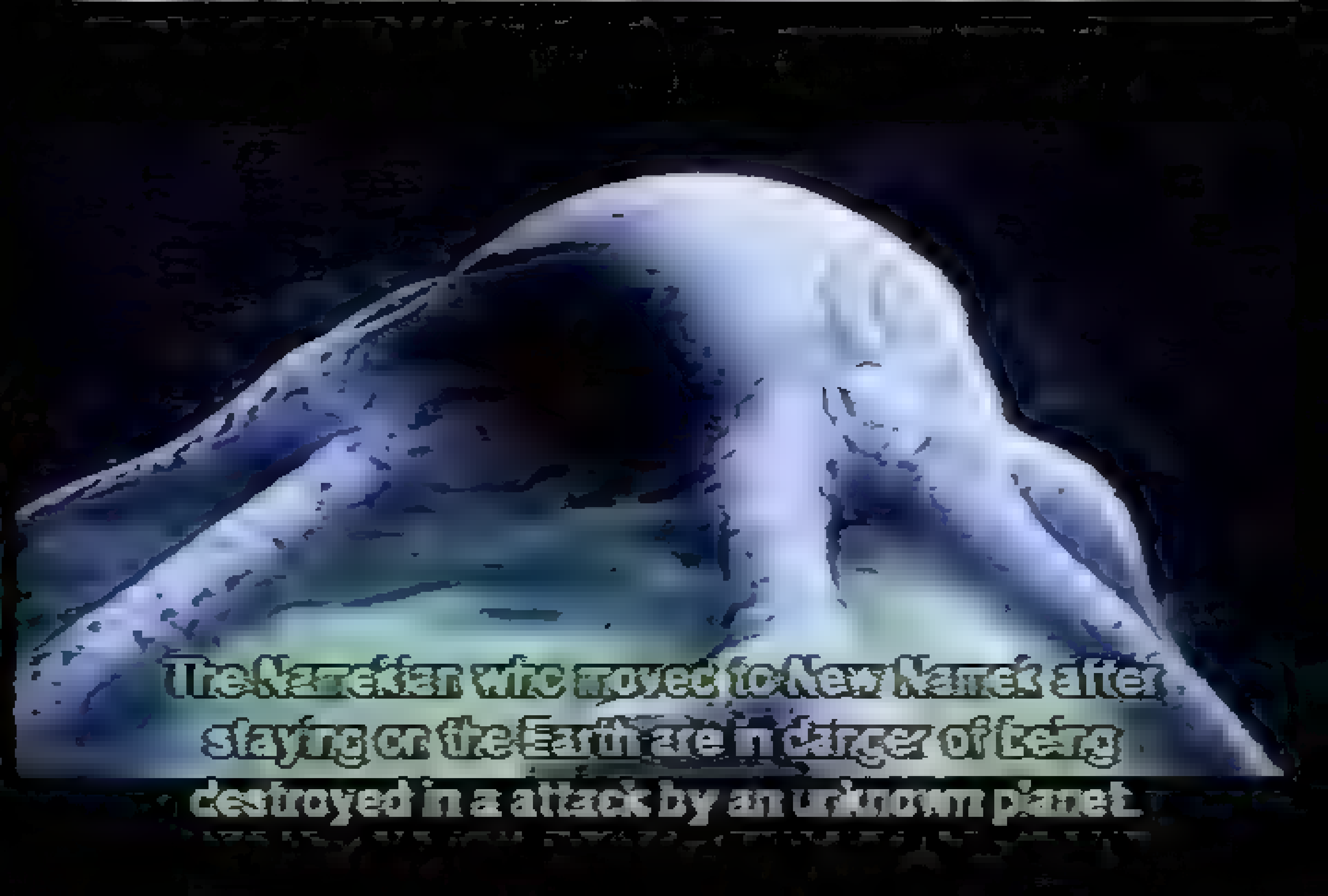

The Namekian who moved to New Namek after
staying on the Earth are in danger of being
destroyed in a attack by an unknown planet.

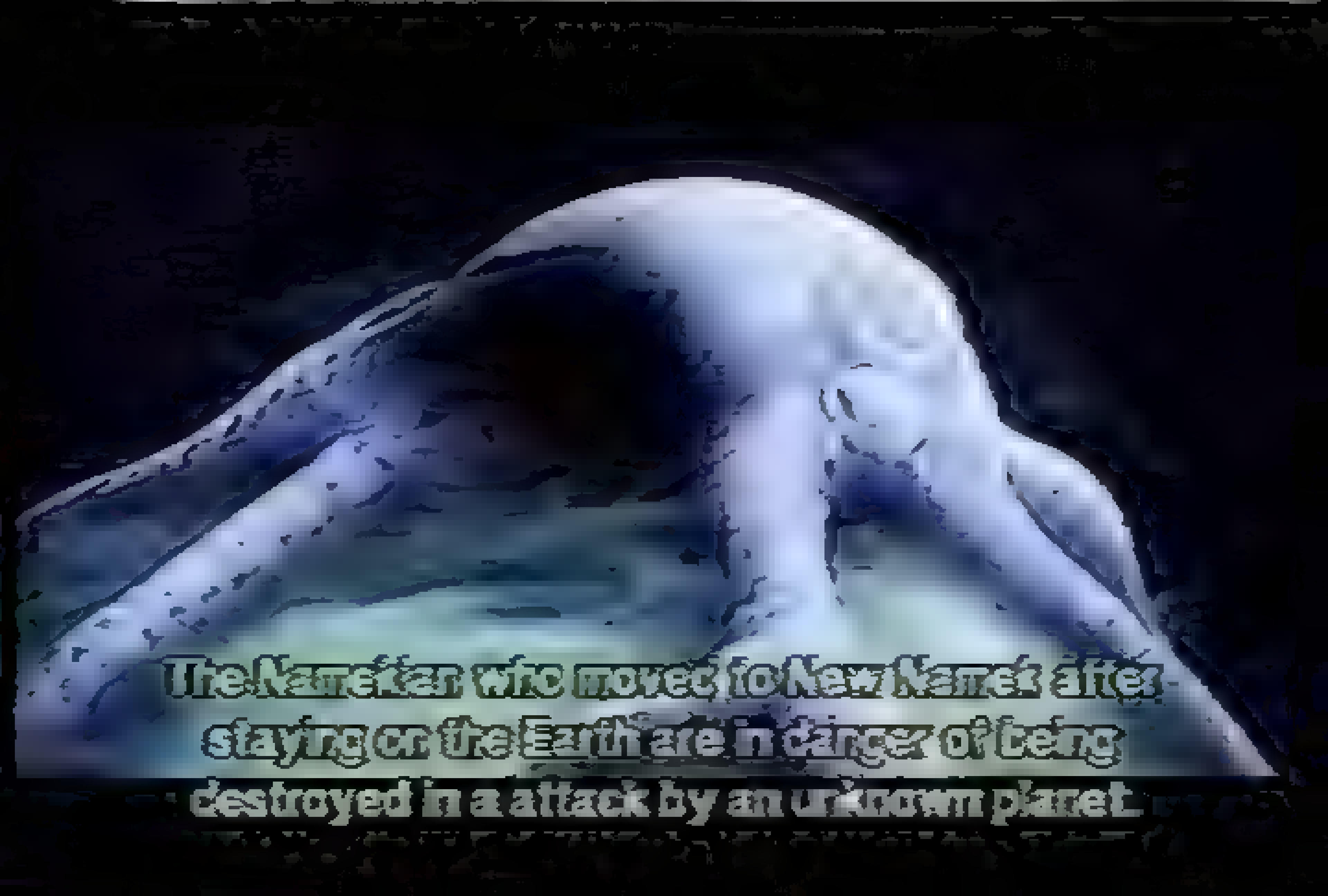

The Nameks who moved to New Namek after
staying on the Earth are in danger of being
destroyed in a attack by an unknown planet.

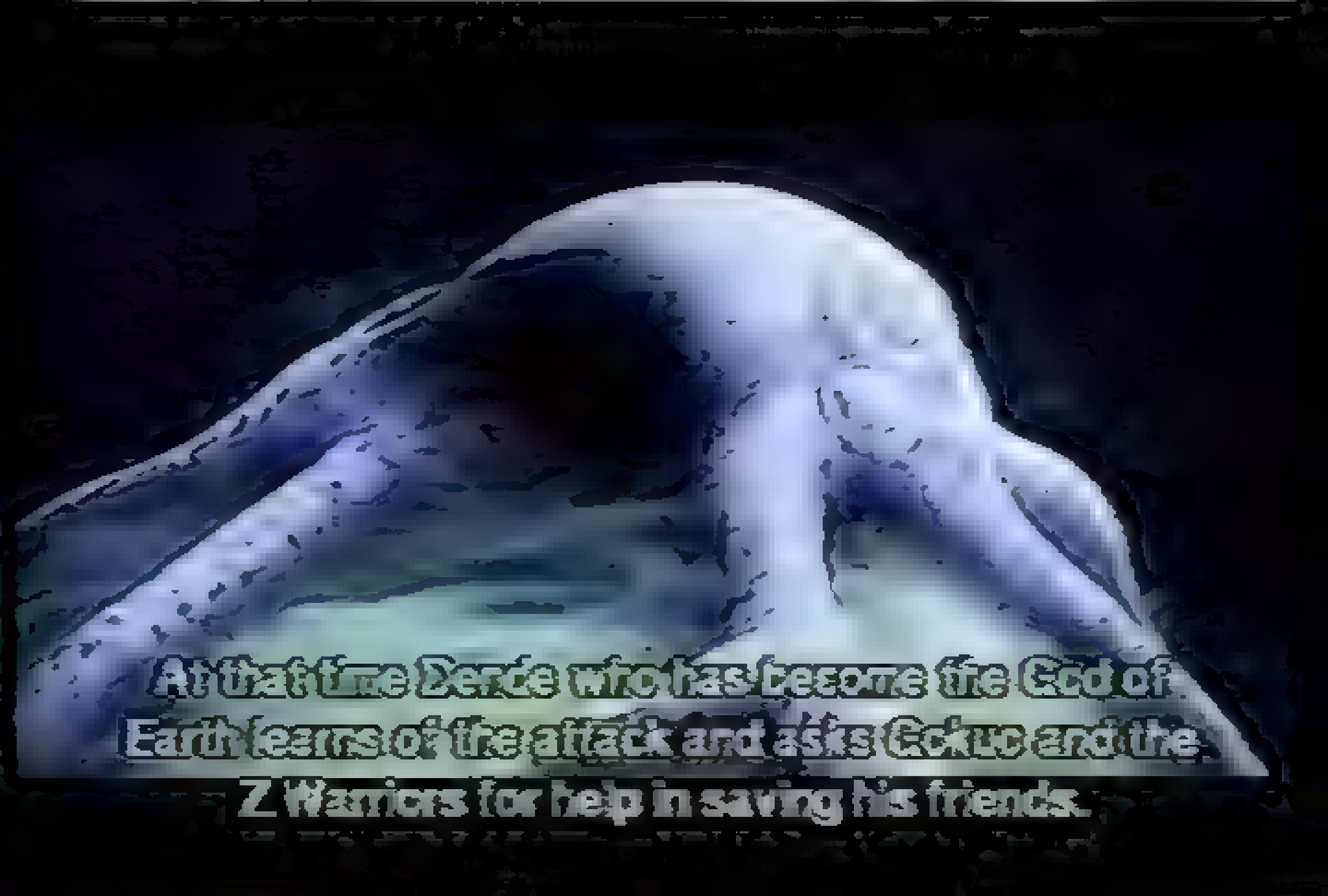

The Namekian who moved to New Namek after staying on the Earth are in danger of being destroyed in a attack by an unknown planet.

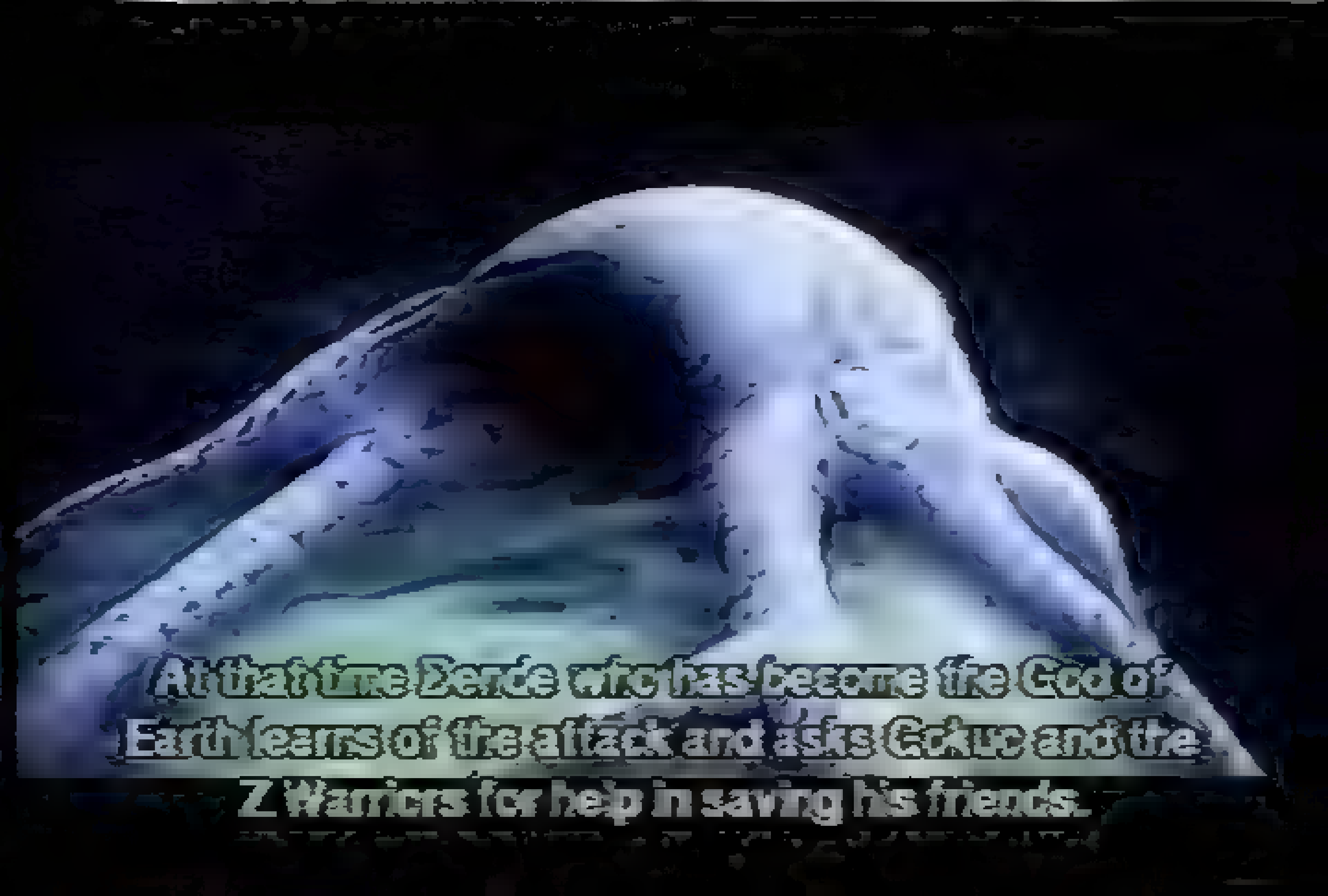

The Namekian who moved to New Namek after staying on the Earth are in danger of being destroyed in a attack by an unknown planet.

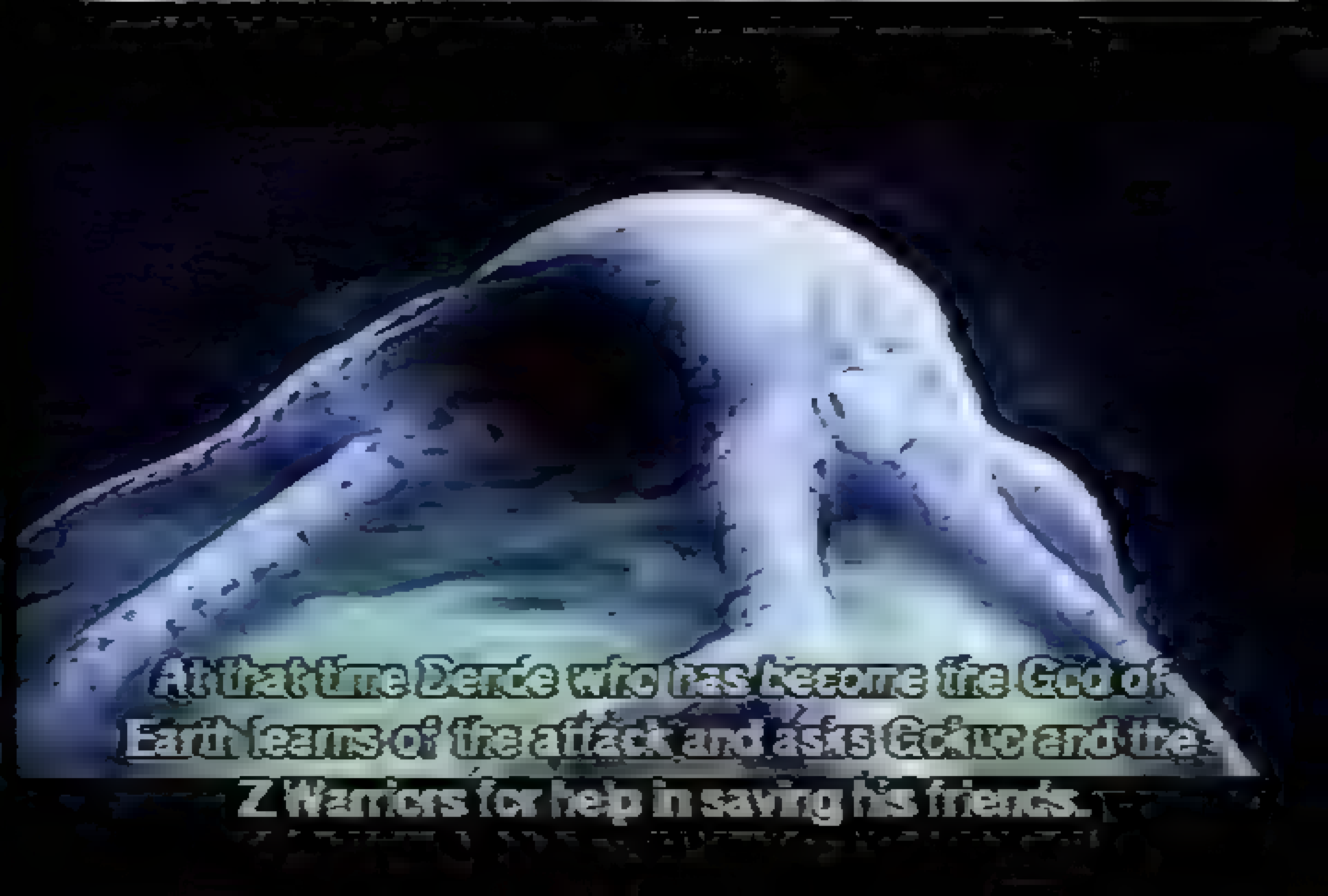

The Namekian who moved to New Namek after
staying on the Earth are in danger of being
destroyed in a attack by an unknown planet.

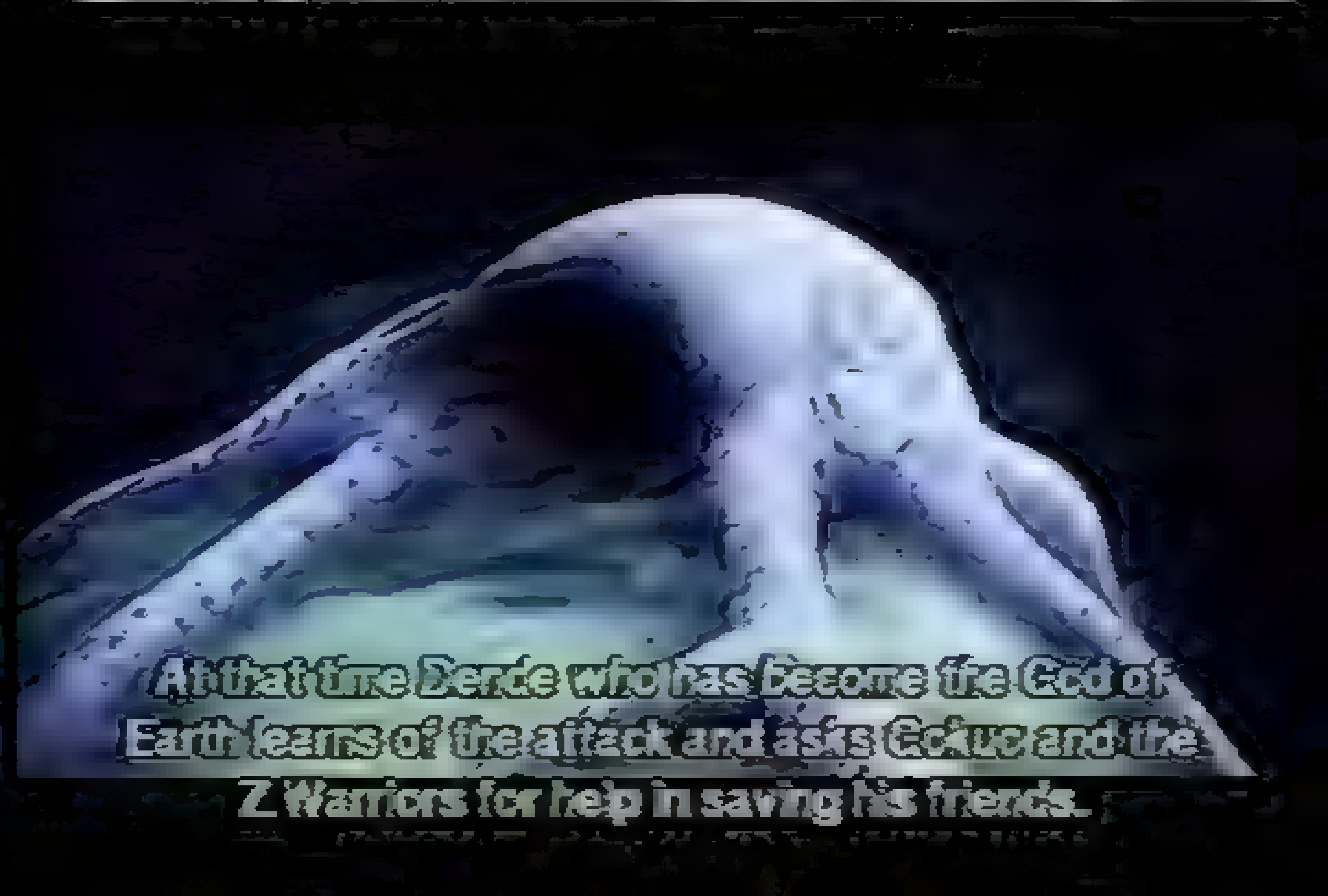

The Namekian who moved to New Namek after
staying on the Earth are in danger of being
destroyed in a attack by an unknown planet.

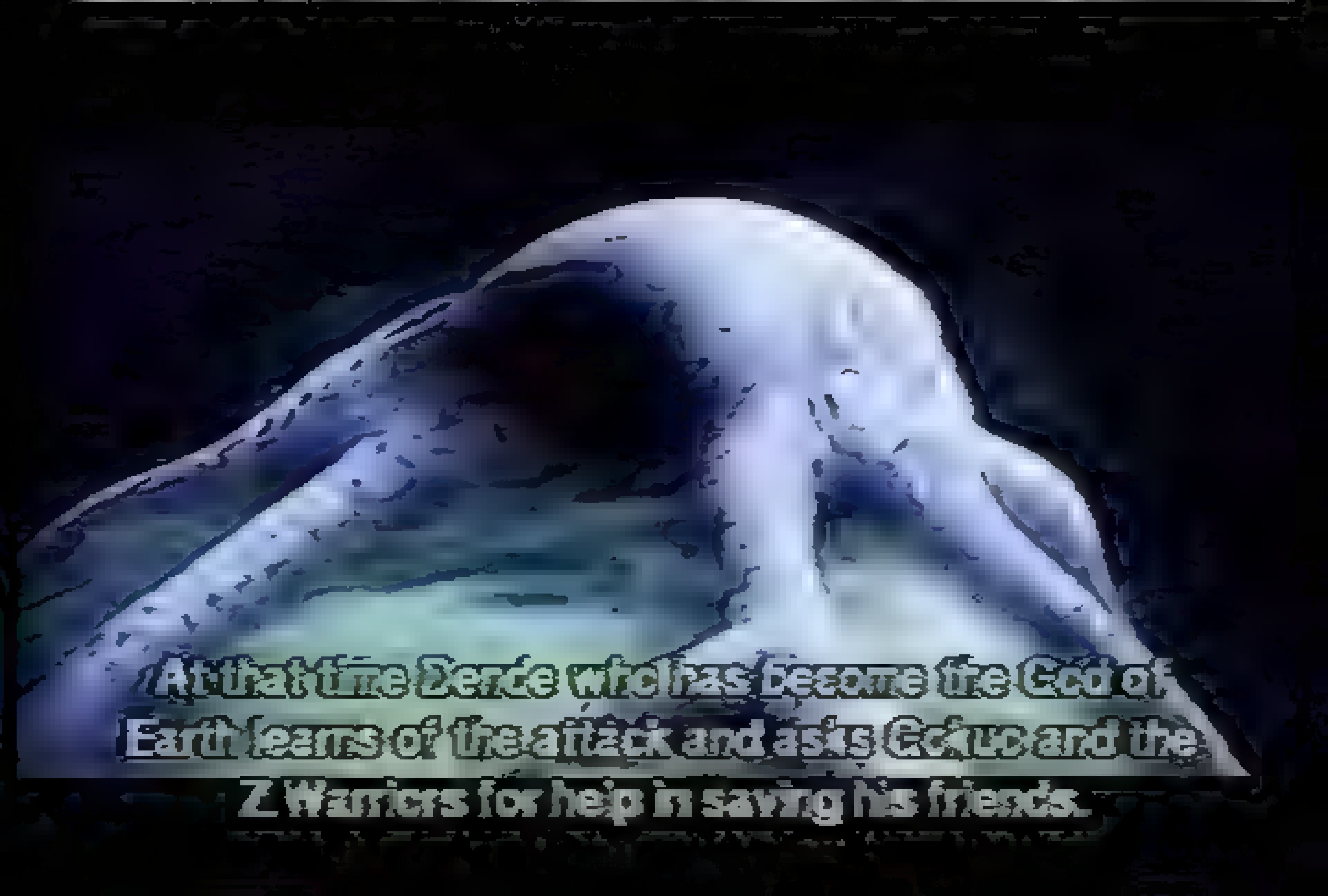

The Namekian who moved to New Namek after
staying on the Earth are in danger of being
destroyed in a attack by an unknown planet.

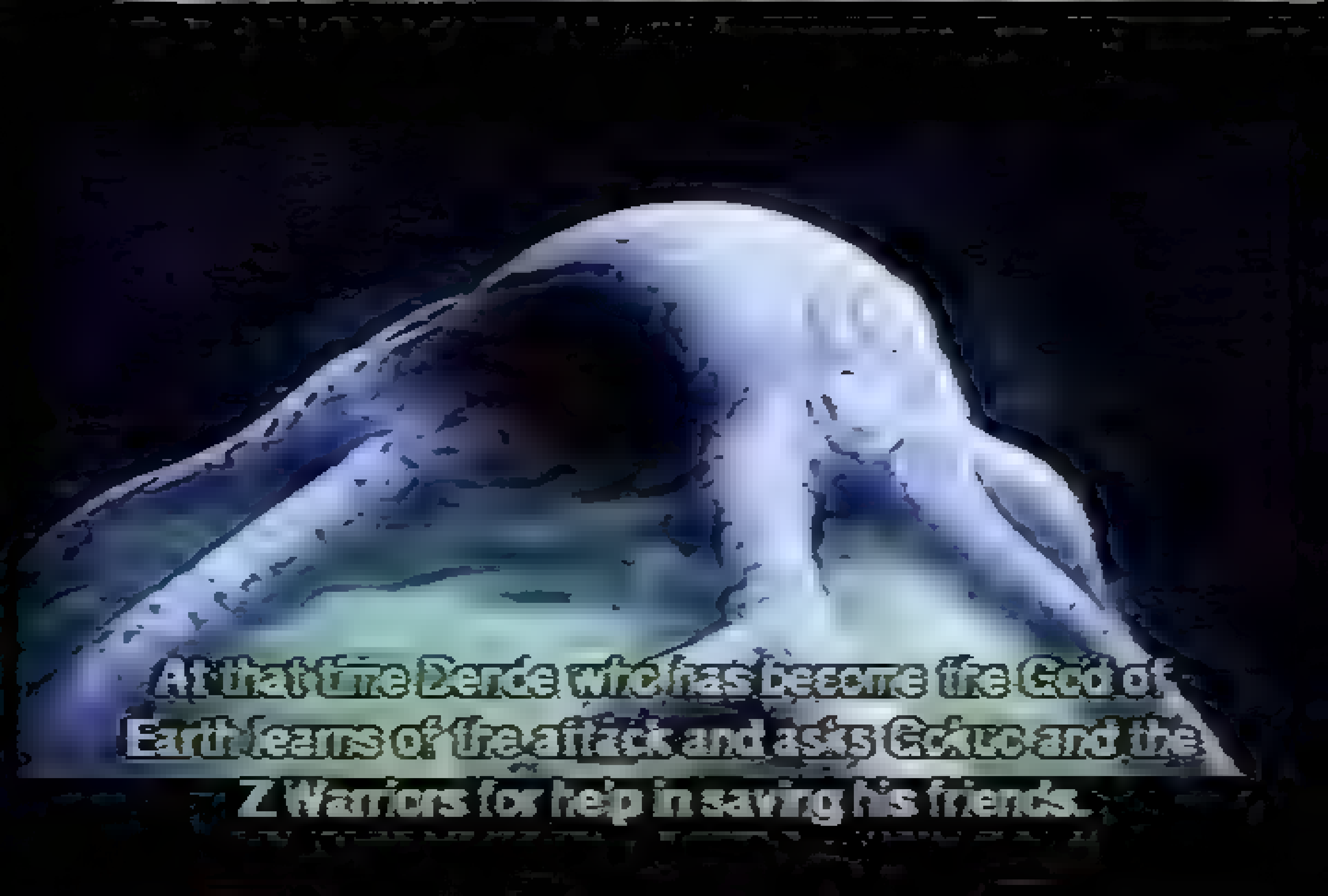

At that time Dende who has become the God of
Earth learns of the attack and asks Gokuu and the
Z Warriors for help in saving his friends.


At that time Dende who has become the God of
Earth learns of the attack and asks Goku and the
Z Warriors for help in saving his friends.


At that time Dende who has become the God of
Earth learns of the attack and asks Goku and the
Z Warriors for help in saving his friends.


At that time Dende who has become the God of Earth learns of the attack and asks Goku and the Z Warriors for help in saving his friends.


At that time Dende who has become the God of
Earth learns of the attack and asks Goku and the
Z Warriors for help in saving his friends.


At that time Dende who has become the God of
Earth learns of the attack and asks Goku and the
Z Warriors for help in saving his friends.

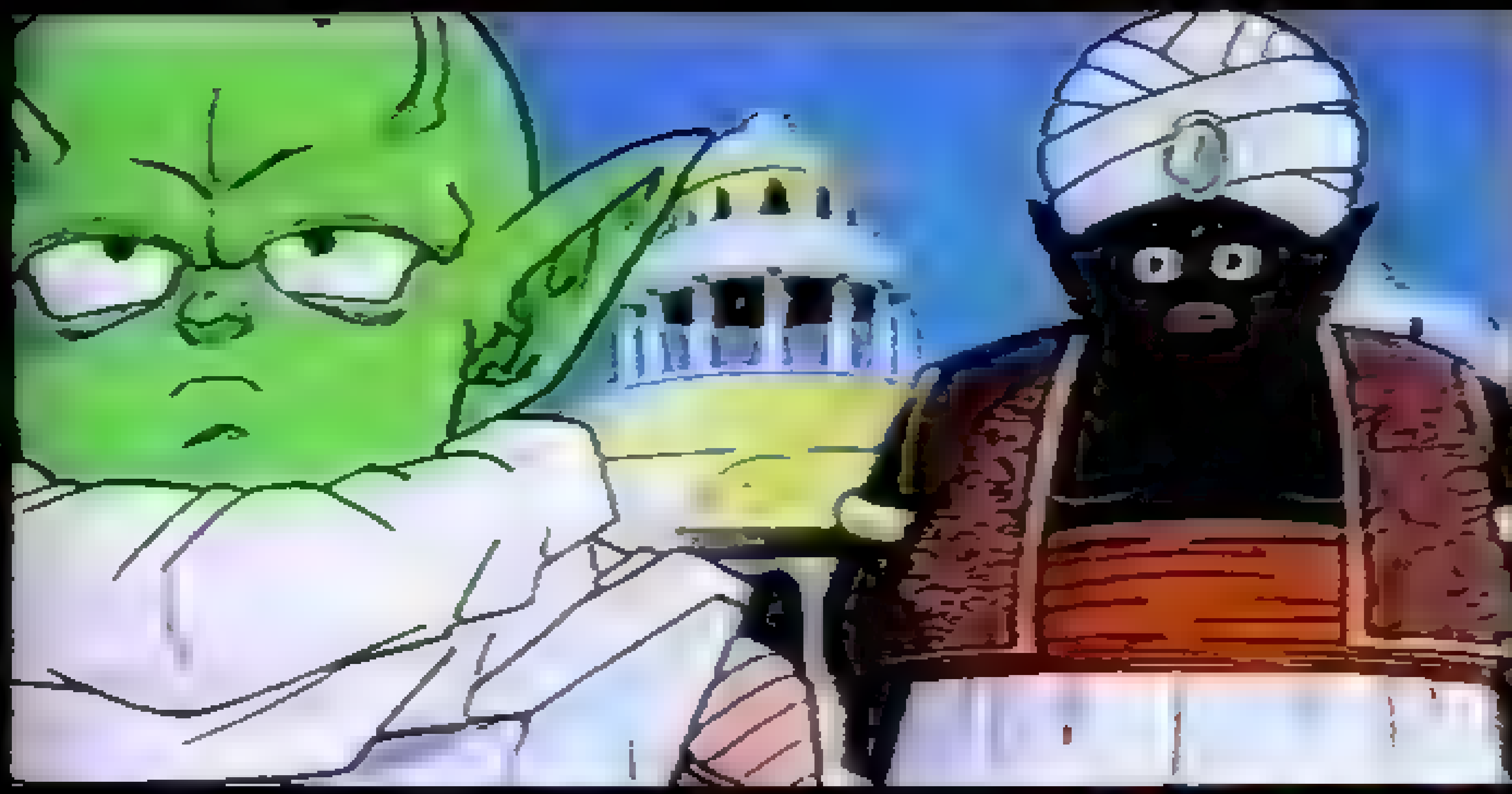







Kami-Sama you can trust Gokuu.


Kami-Sama you can trust Gokuu.




please help everyone!


please help everyone!

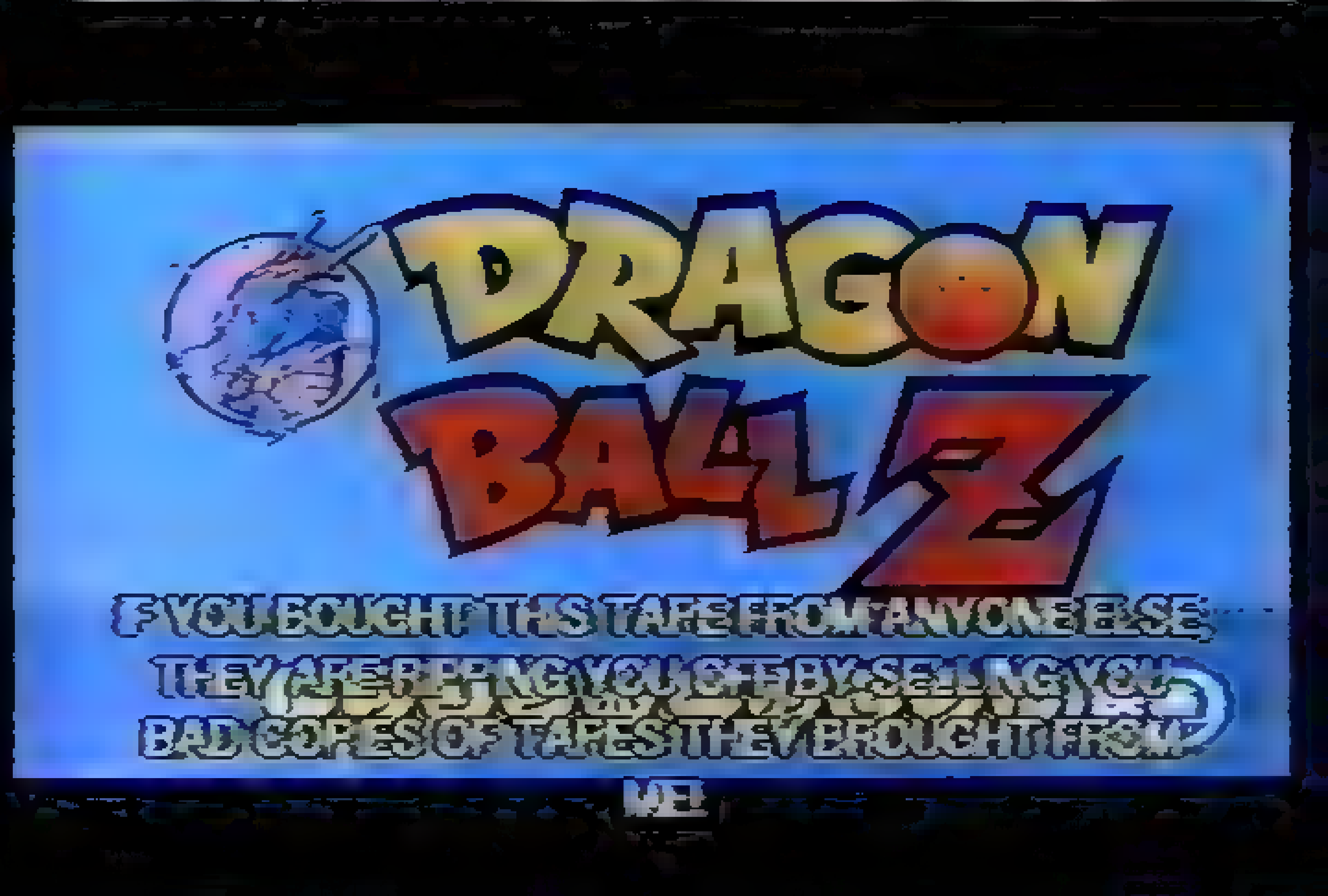

please help everyone!

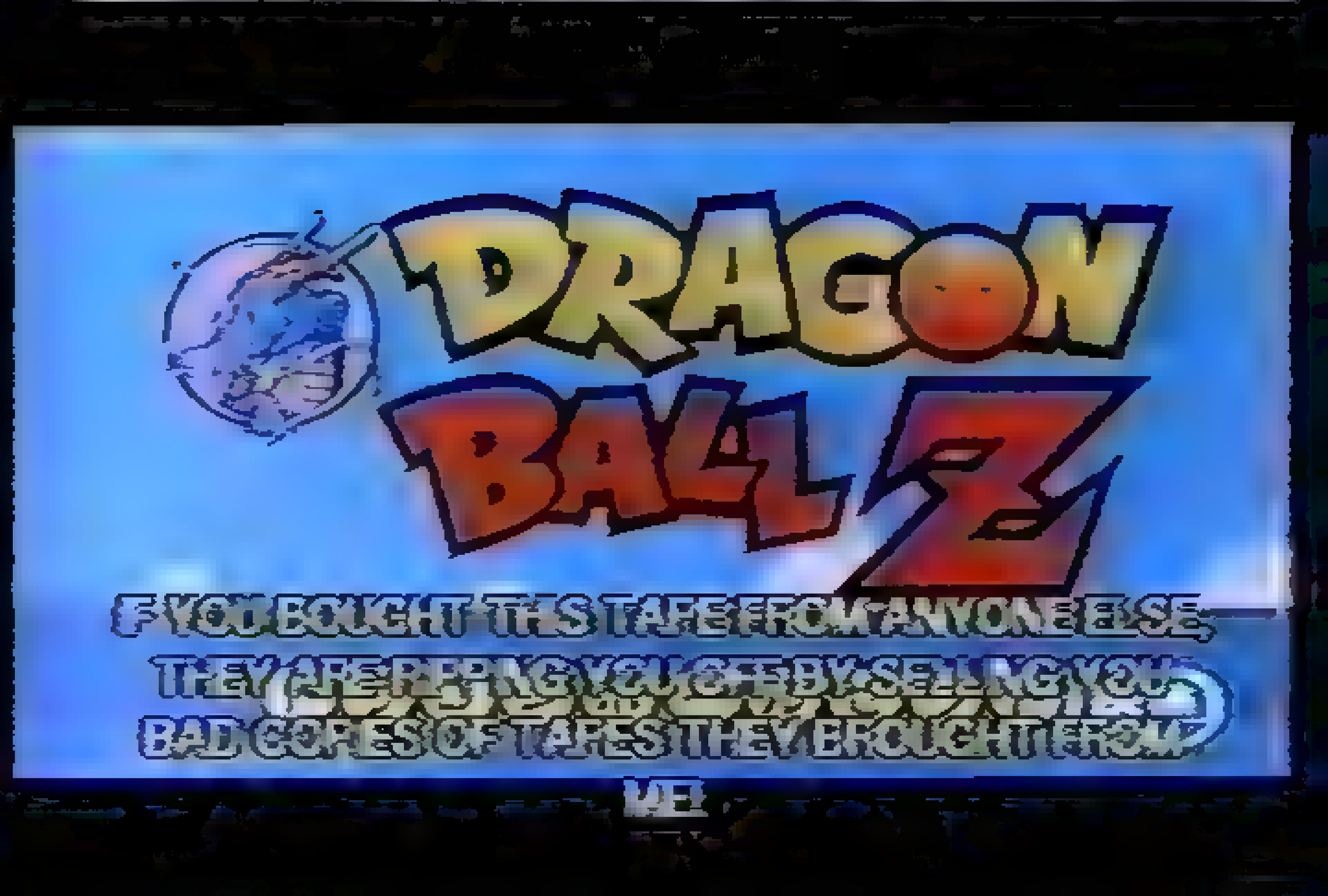




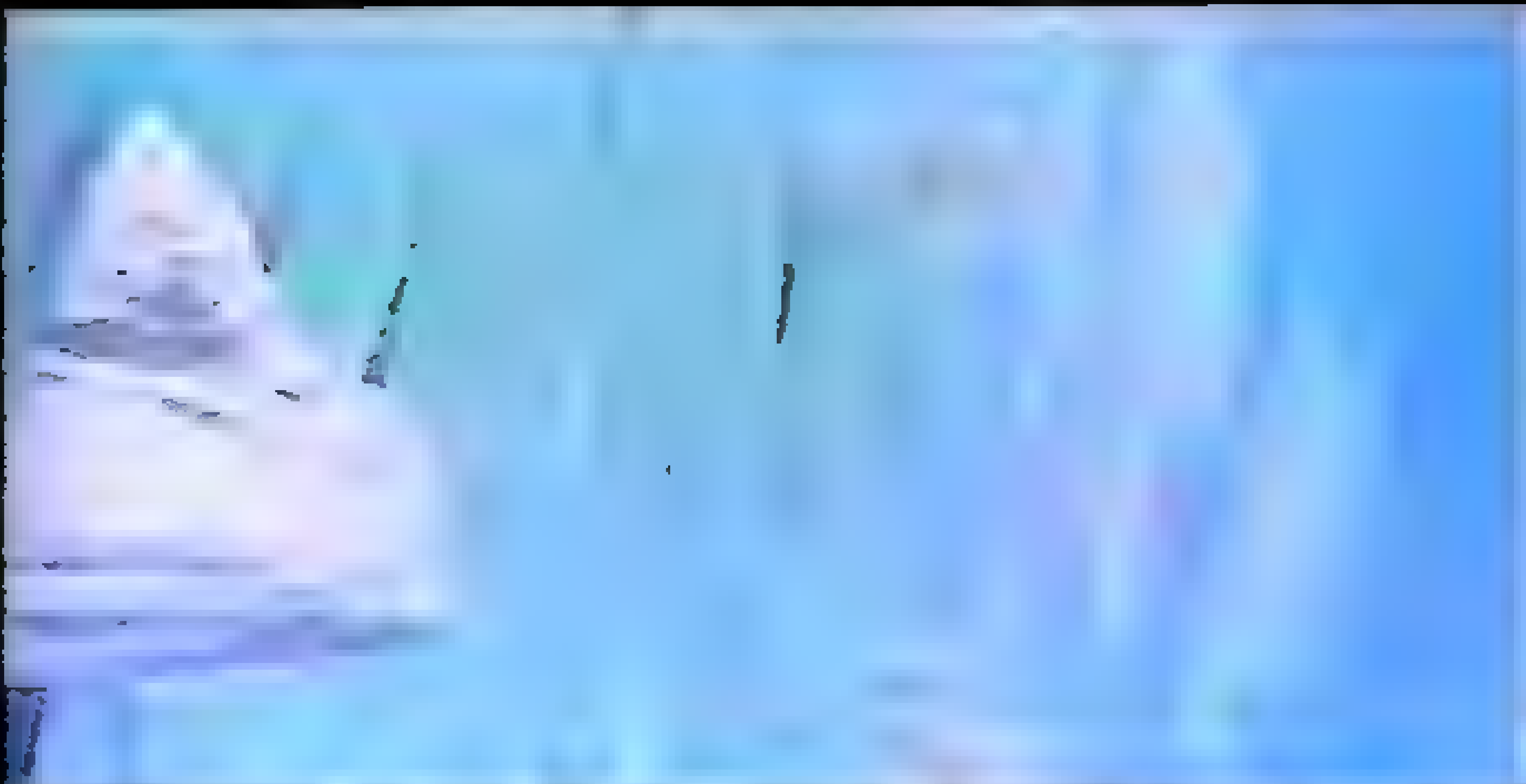

DRAGON
BALL Z
THIS TAPE WAS BROUGHT TO YOU


DRAGON BALL Z
THIS TAPE WAS BROUGHT TO YOU
BY SBALDRIC PRODUCTIONS


DRAGON
BALL Z
IF YOU BOUGHT THIS TAPE FROM ANYONE ELSE
THEY ARE RIPPING YOU OFF BY SELLING YOU
BAD COPIES OF TAPES THEY BROUGHT FROM
ME!


DRAGON BALL Z
IF YOU BOUGHT THIS TAPE FROM ANYONE ELSE,
THEY ARE RIPPING YOU OFF BY SELLING YOU
BAD COPIES OF TAPES THEY BOUGHT FROM
ME!

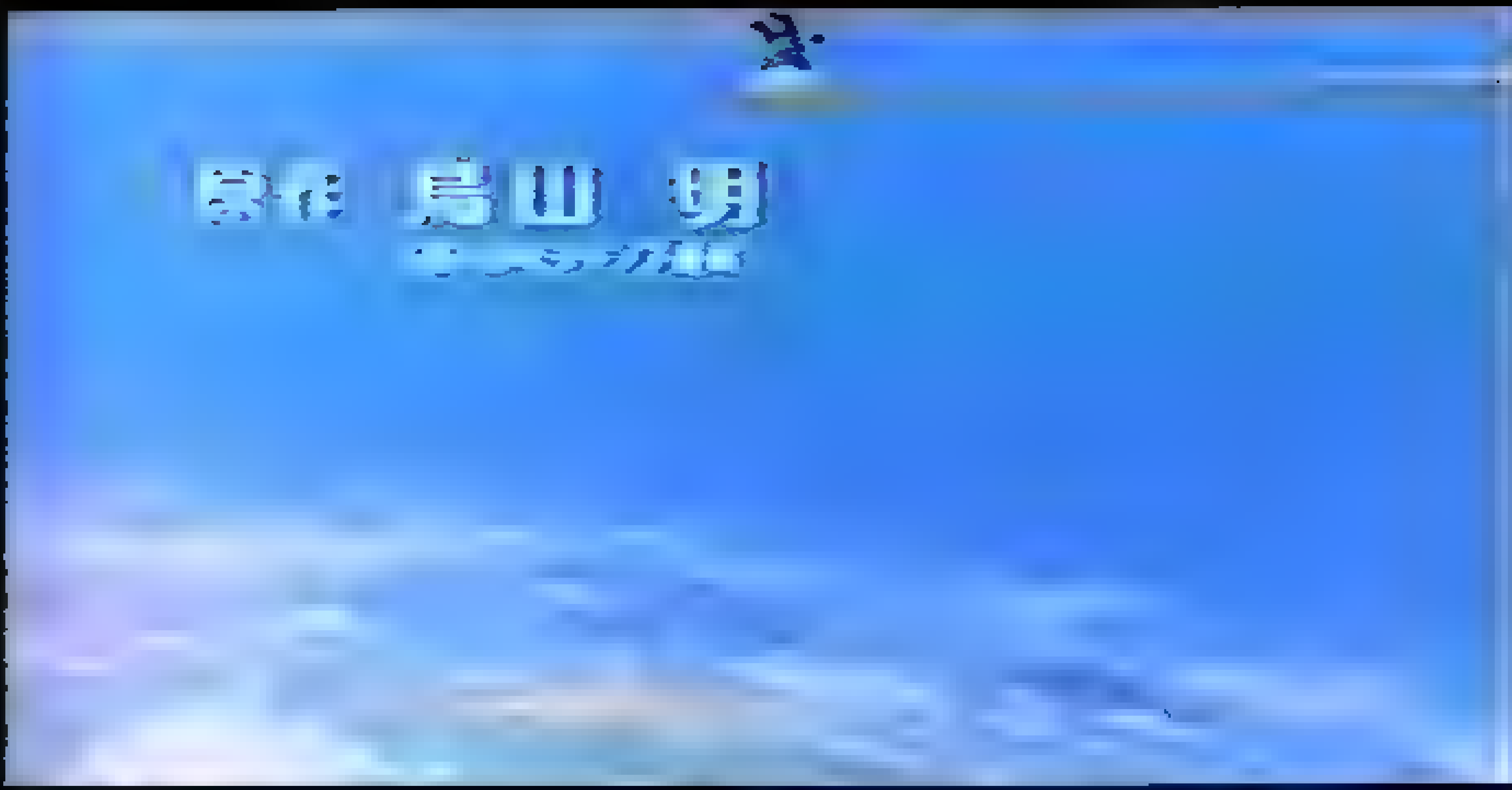

DRAGON
BALL Z











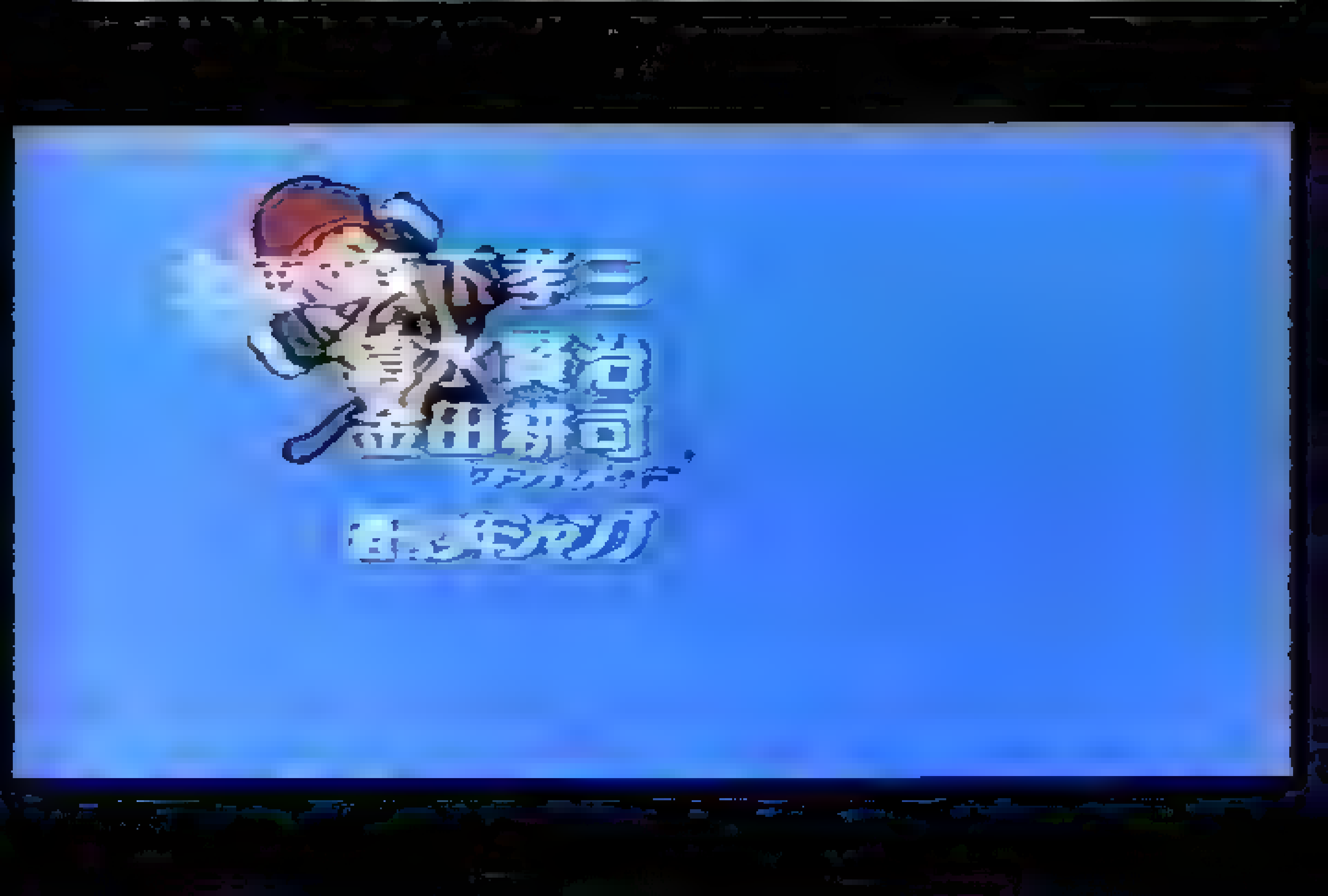


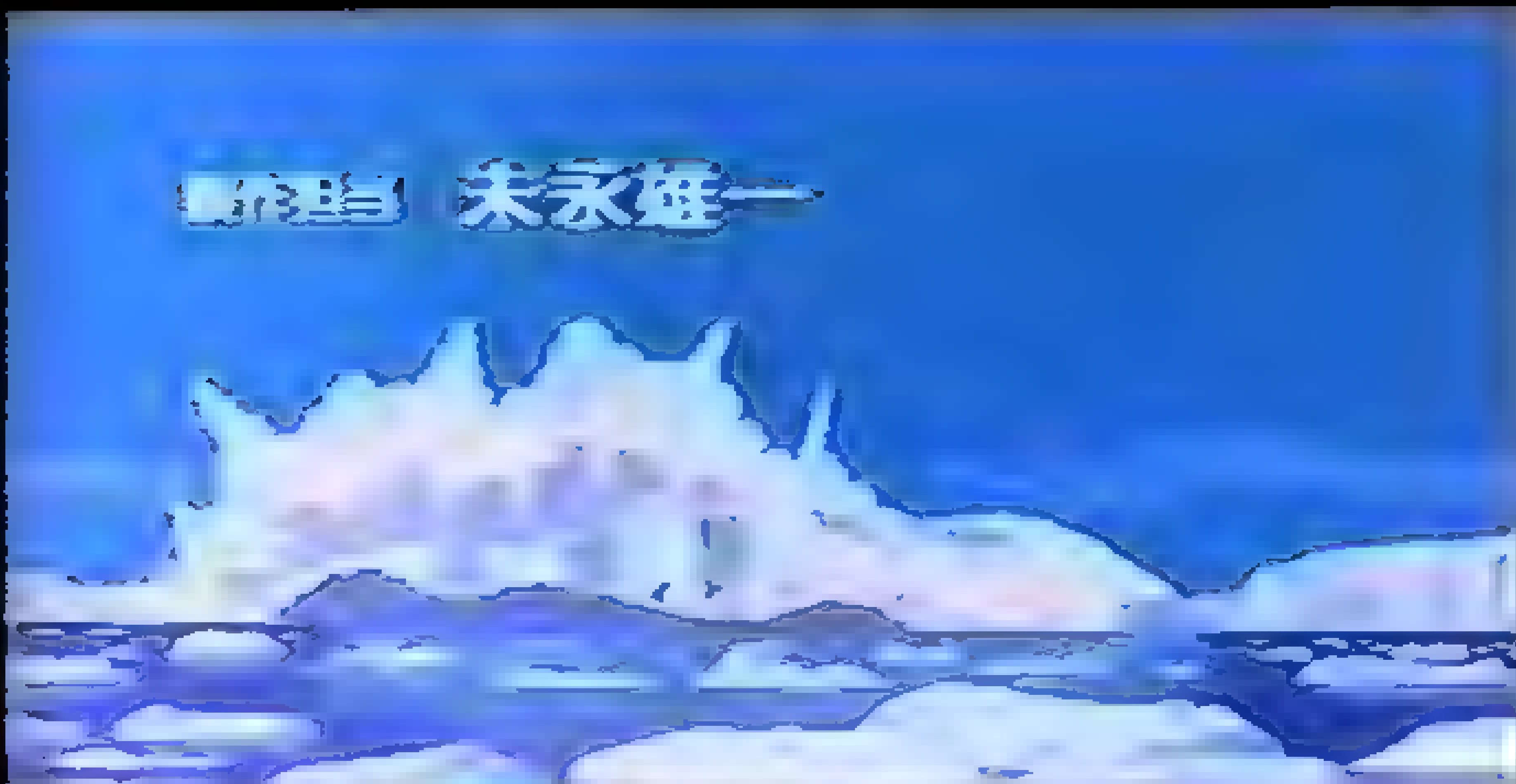





少年ジャンプ









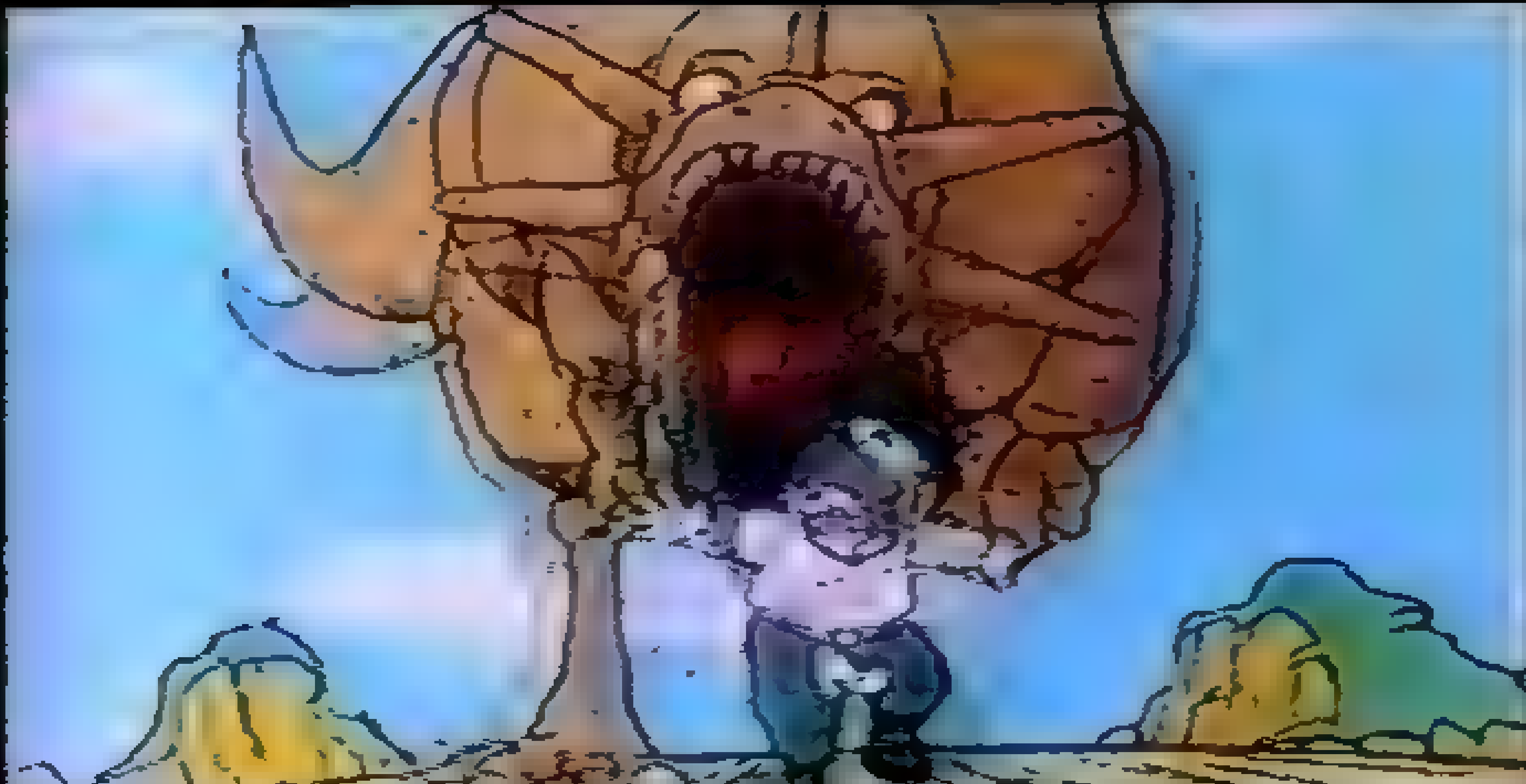

脚本 小山高生

脚本 小山高生











音楽 菊池俊輔

オープニングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA」
作詞 森 雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
うた 影山ヒロノブ

エンディングテーマ
「HERO (キミがヒーロー)」
作詞 佐藤 大
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
うた 影山ヒロノブ
YUKA

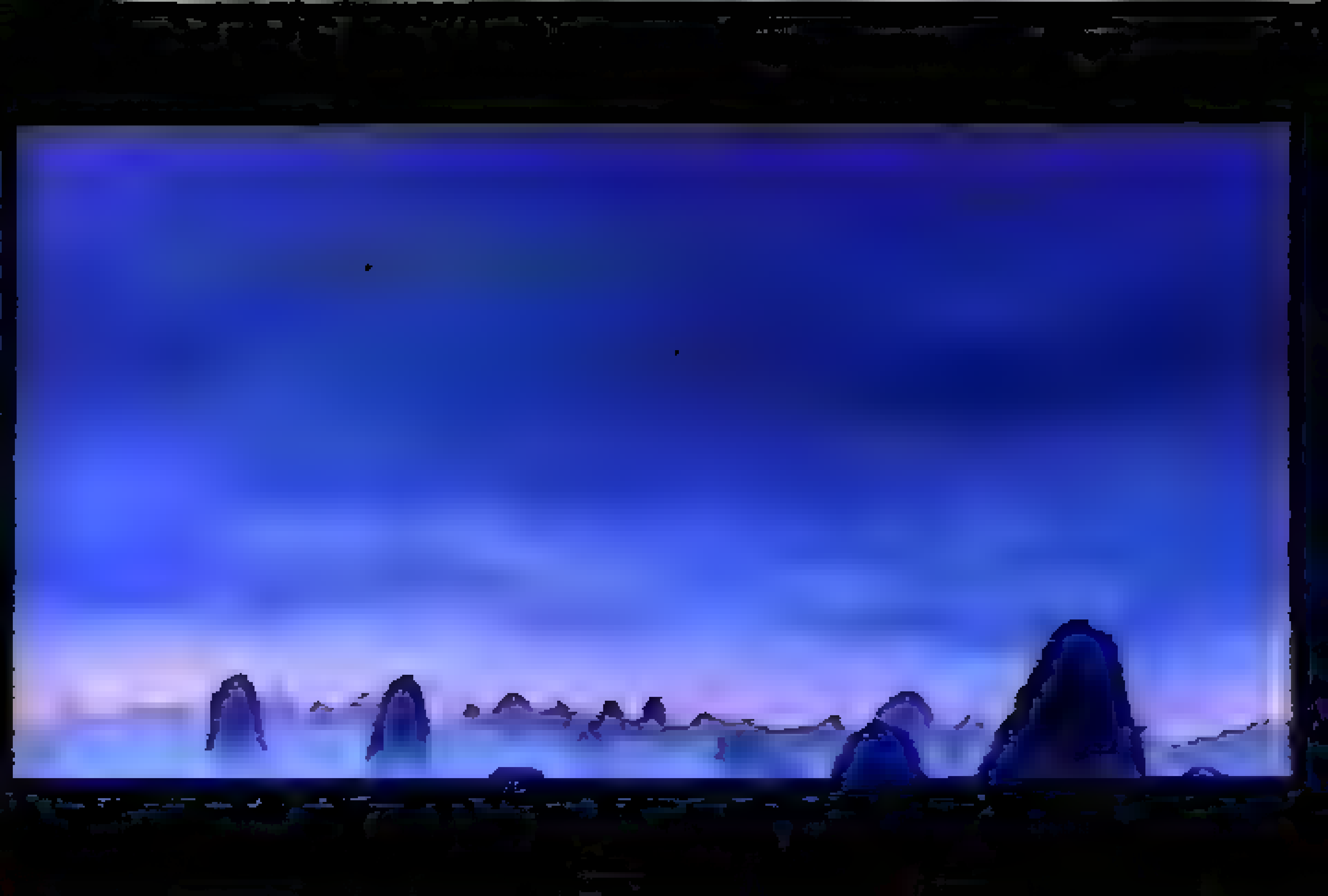
(コロムビアレコード)

音楽 菊池俊輔

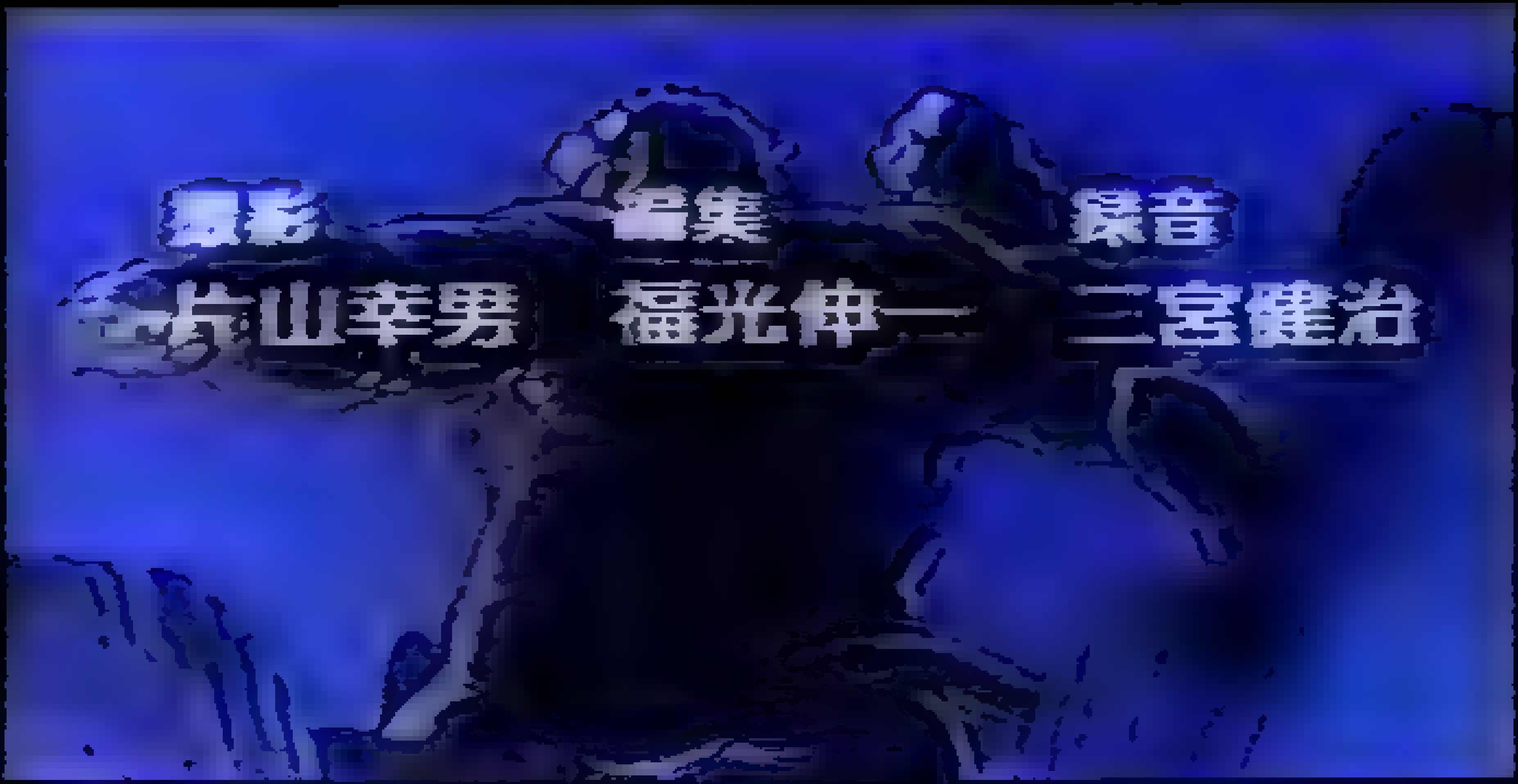
オープニングテーマ
「CHA-LA HEAD-CHA-LA」
作詞 森雪之丞
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
うた 影山ヒロノブ

エンディングテーマ
「HERO (キミがヒーロー)」
作詞 佐藤 大
作曲 清岡千穂
編曲 山本健司
うた 影山ヒロノブ
YUKA

(コロムビアレコード)

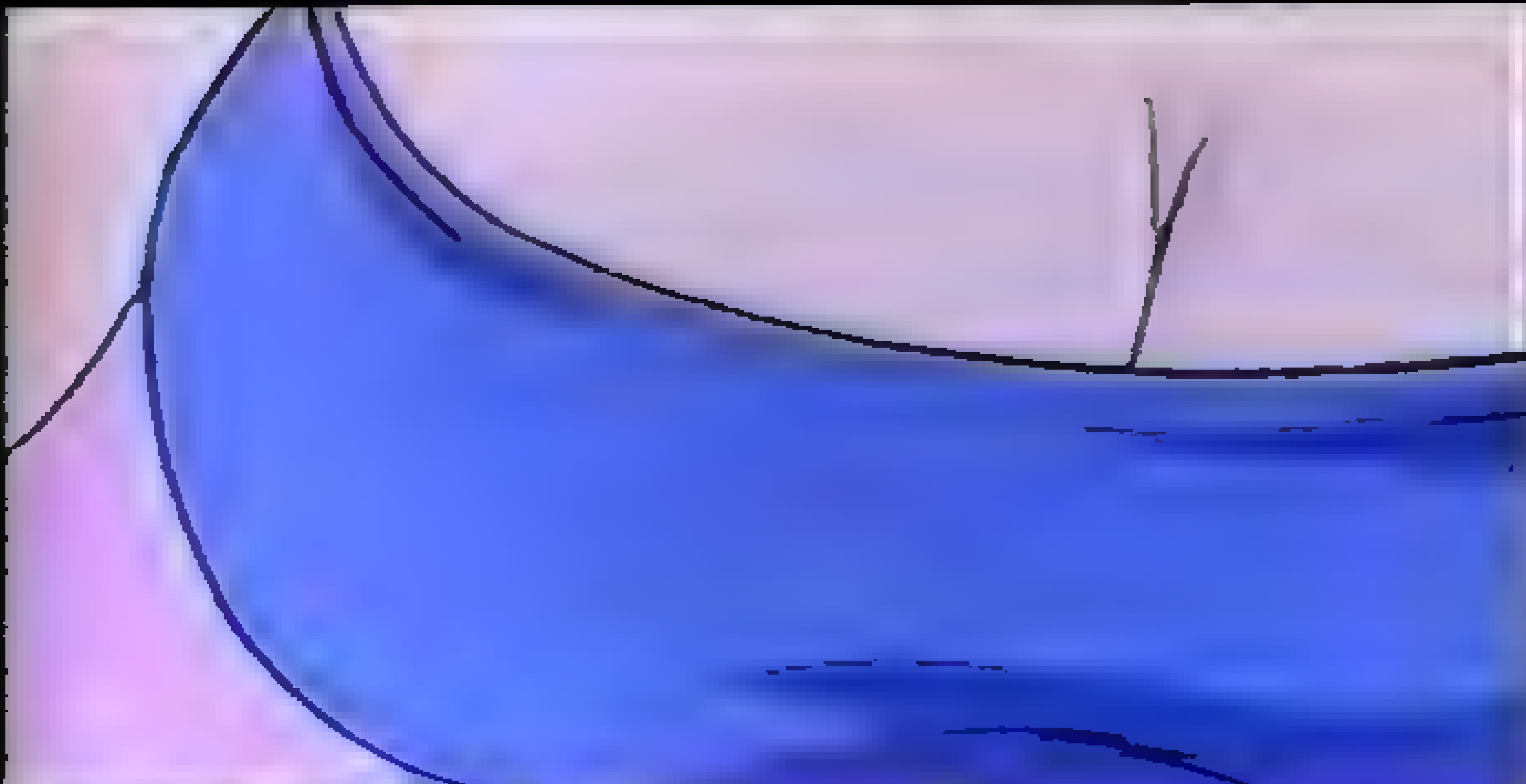


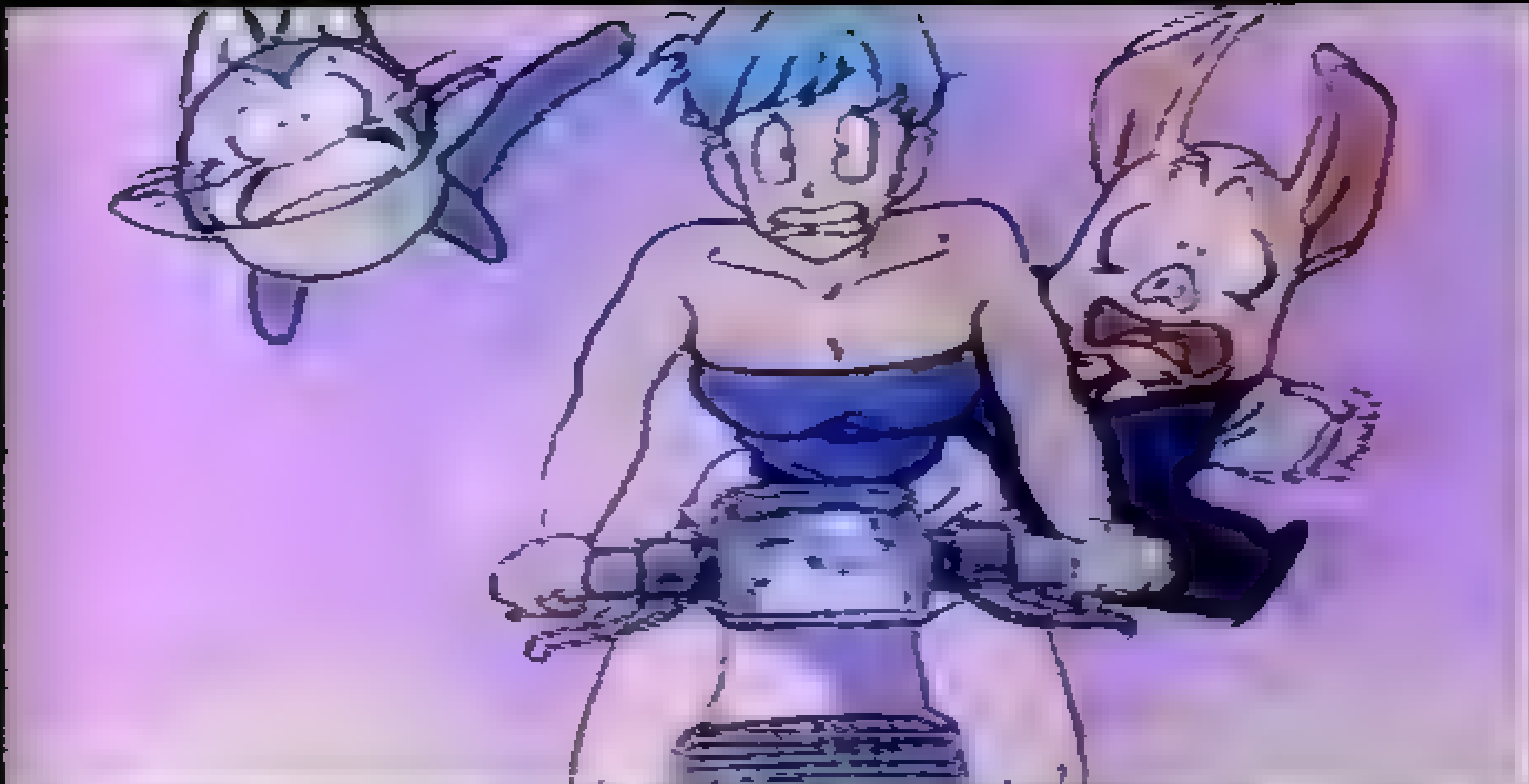

撮影
片山幸男
編集
福光伸一
録音
三宮健治

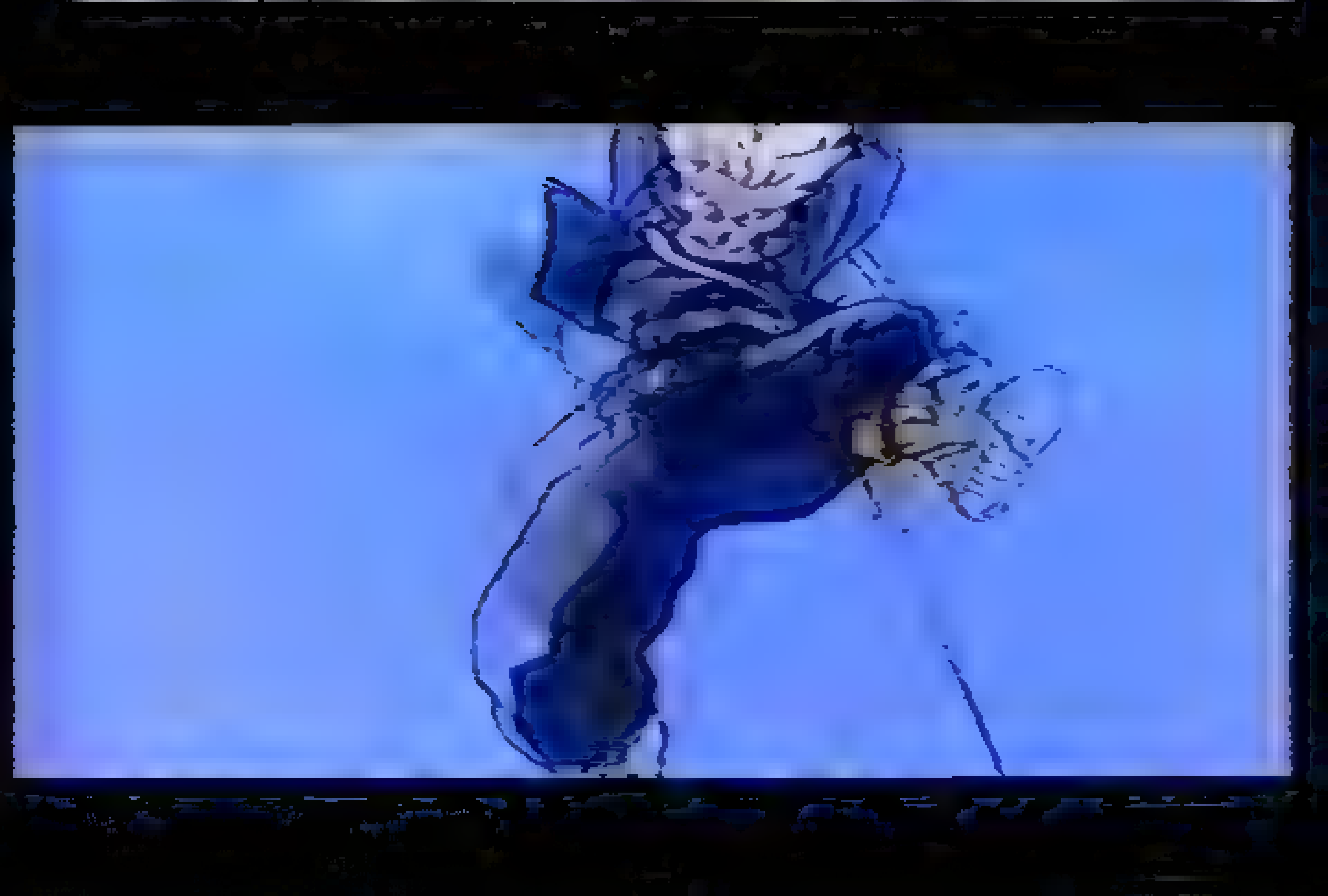

撮影
片山幸男
編集
福光伸一
録音
三宮健治



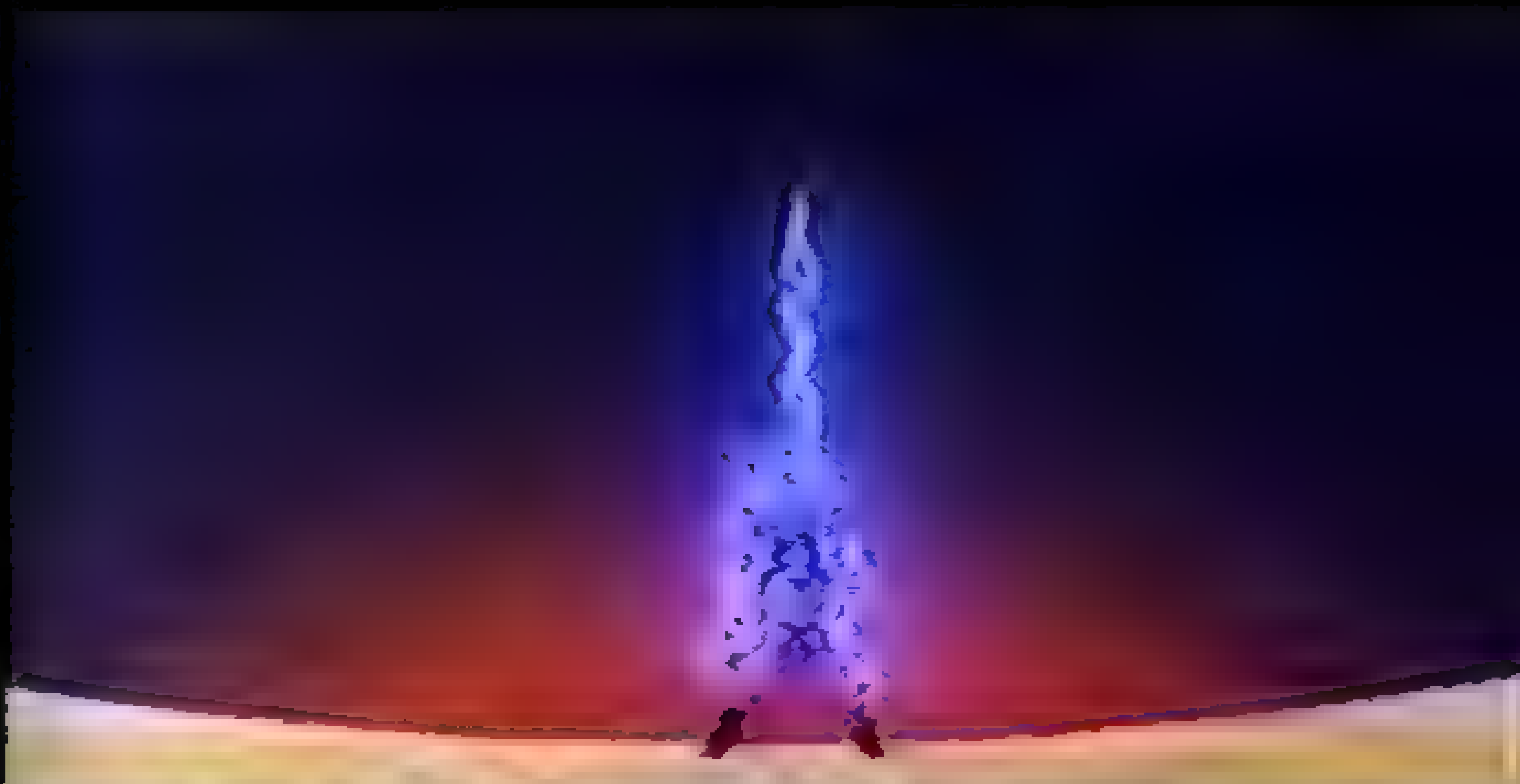


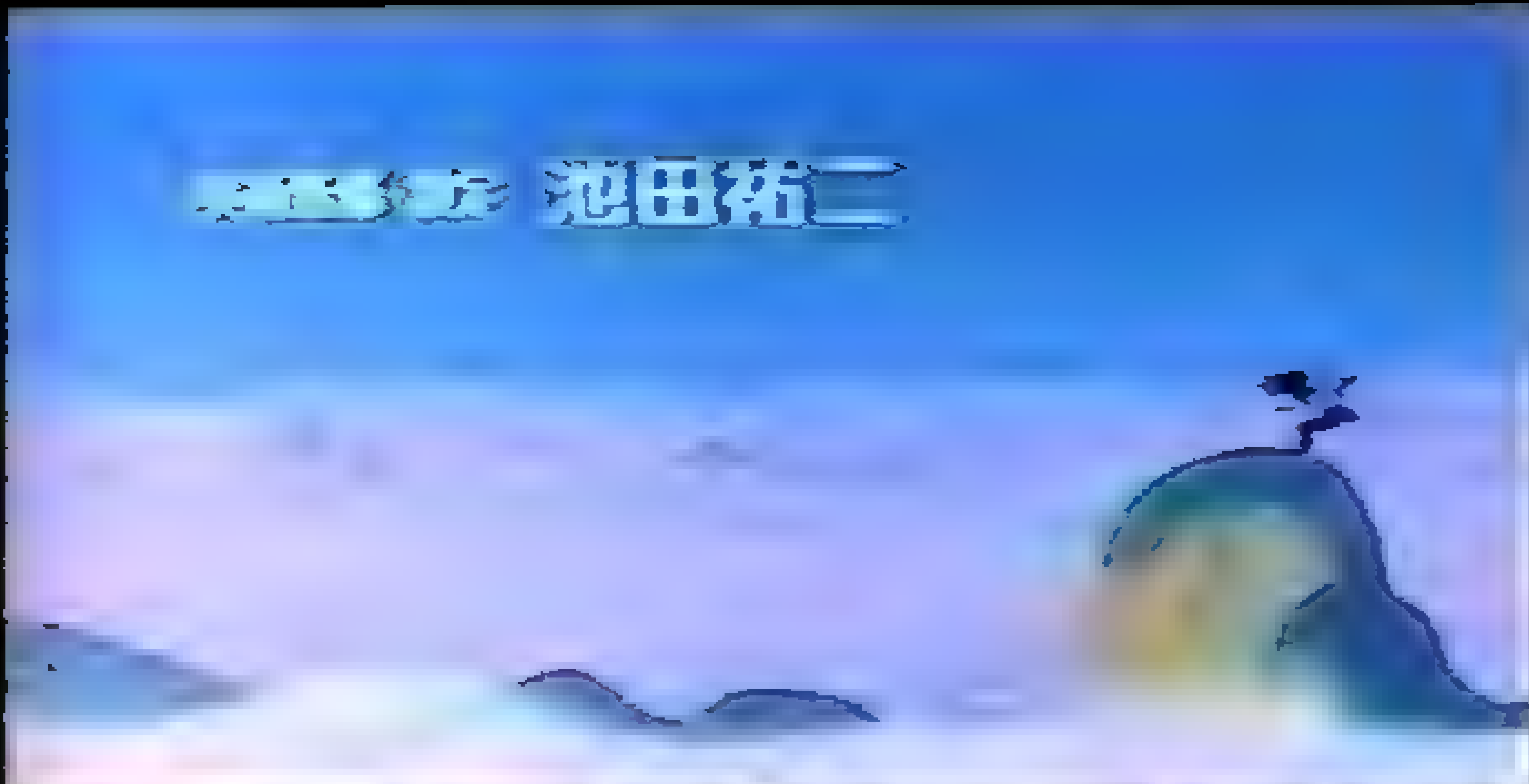


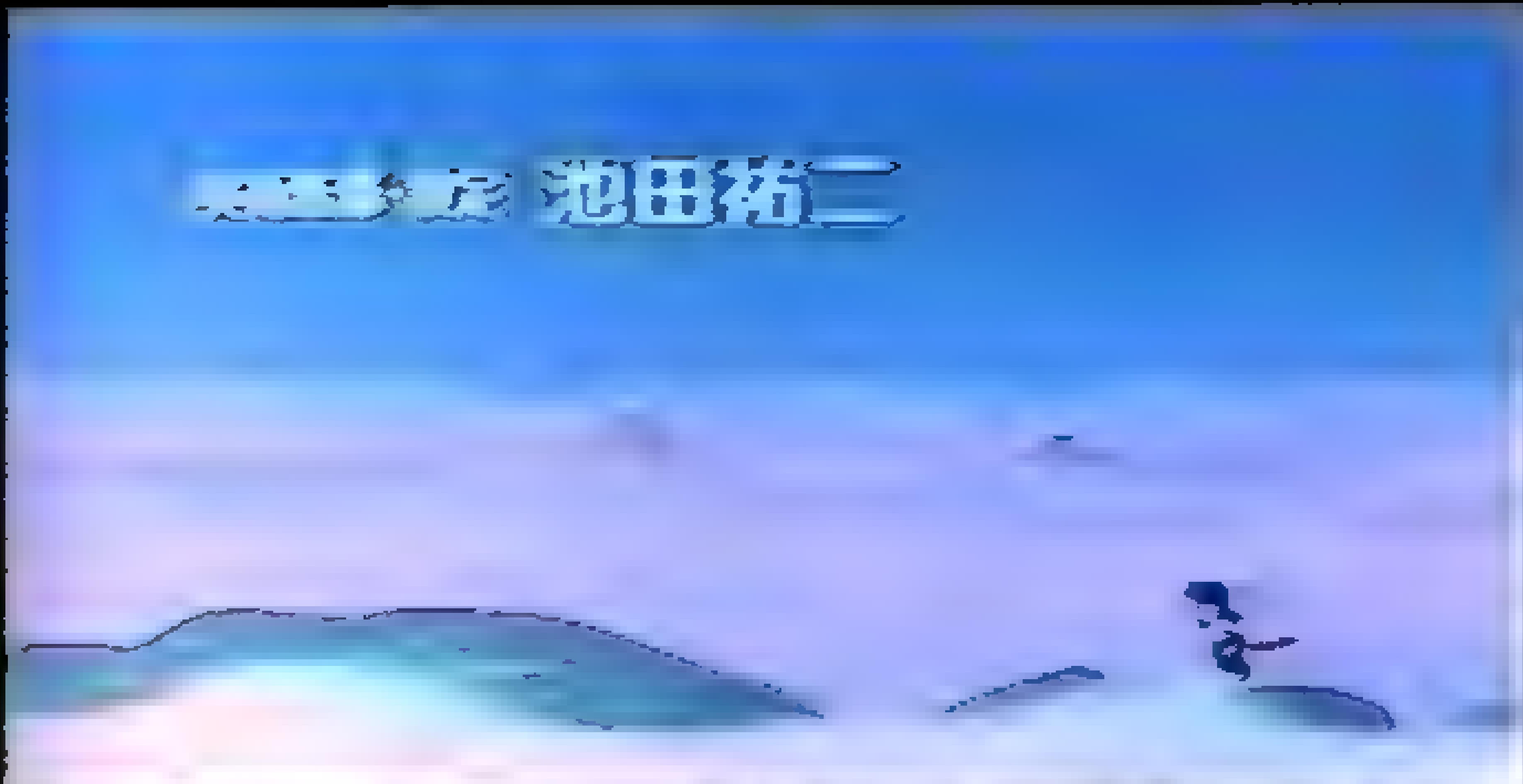






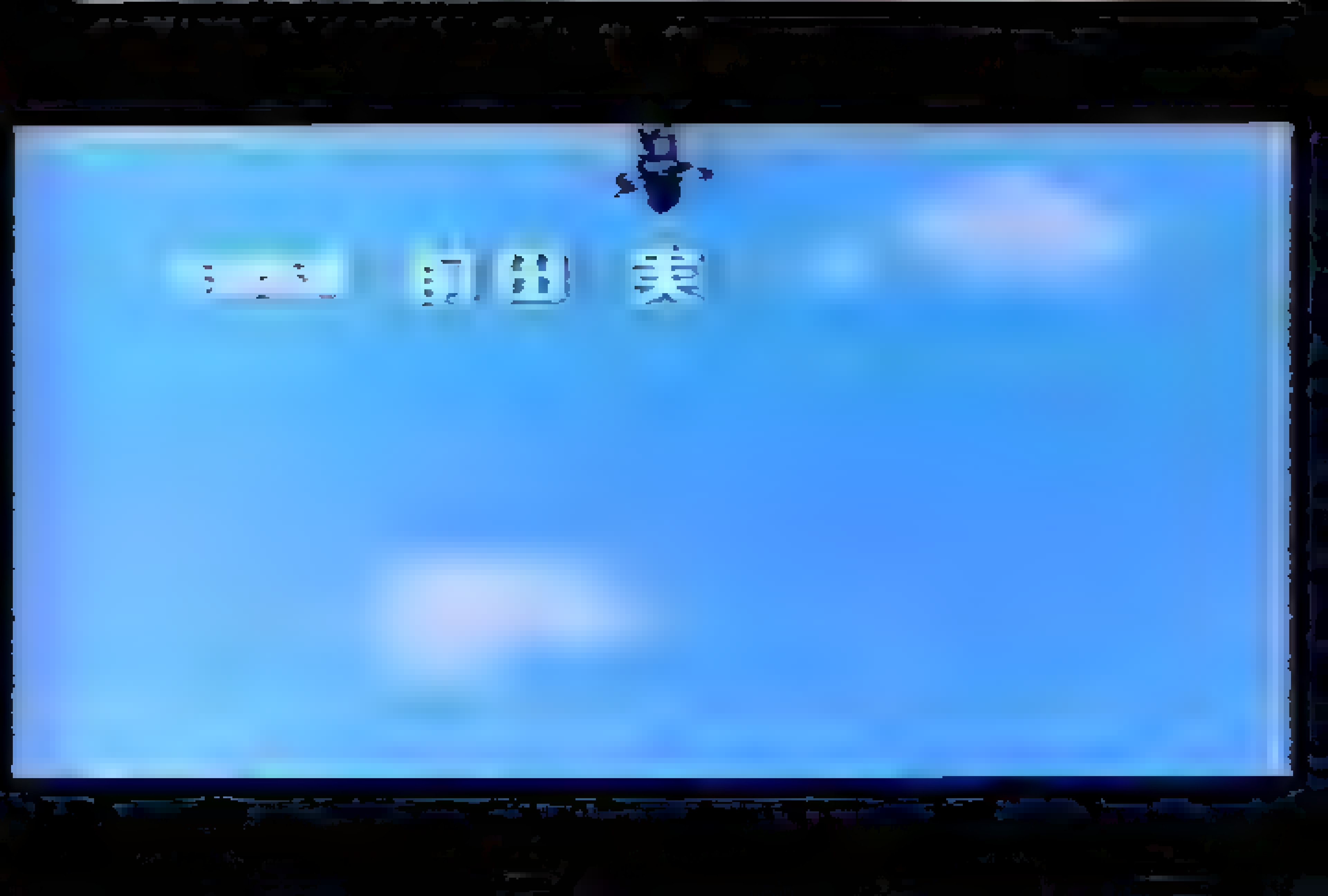




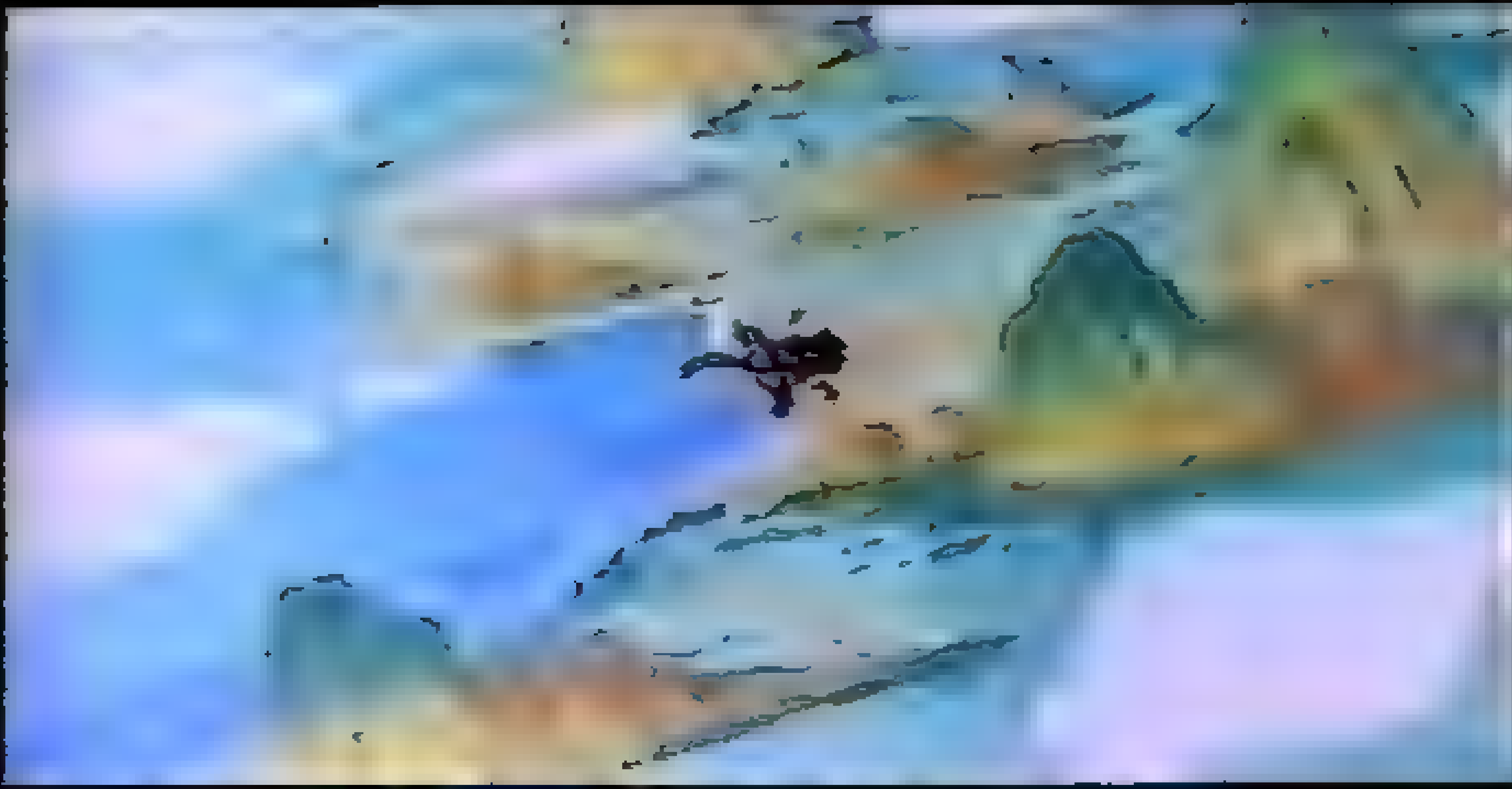

池田祐二

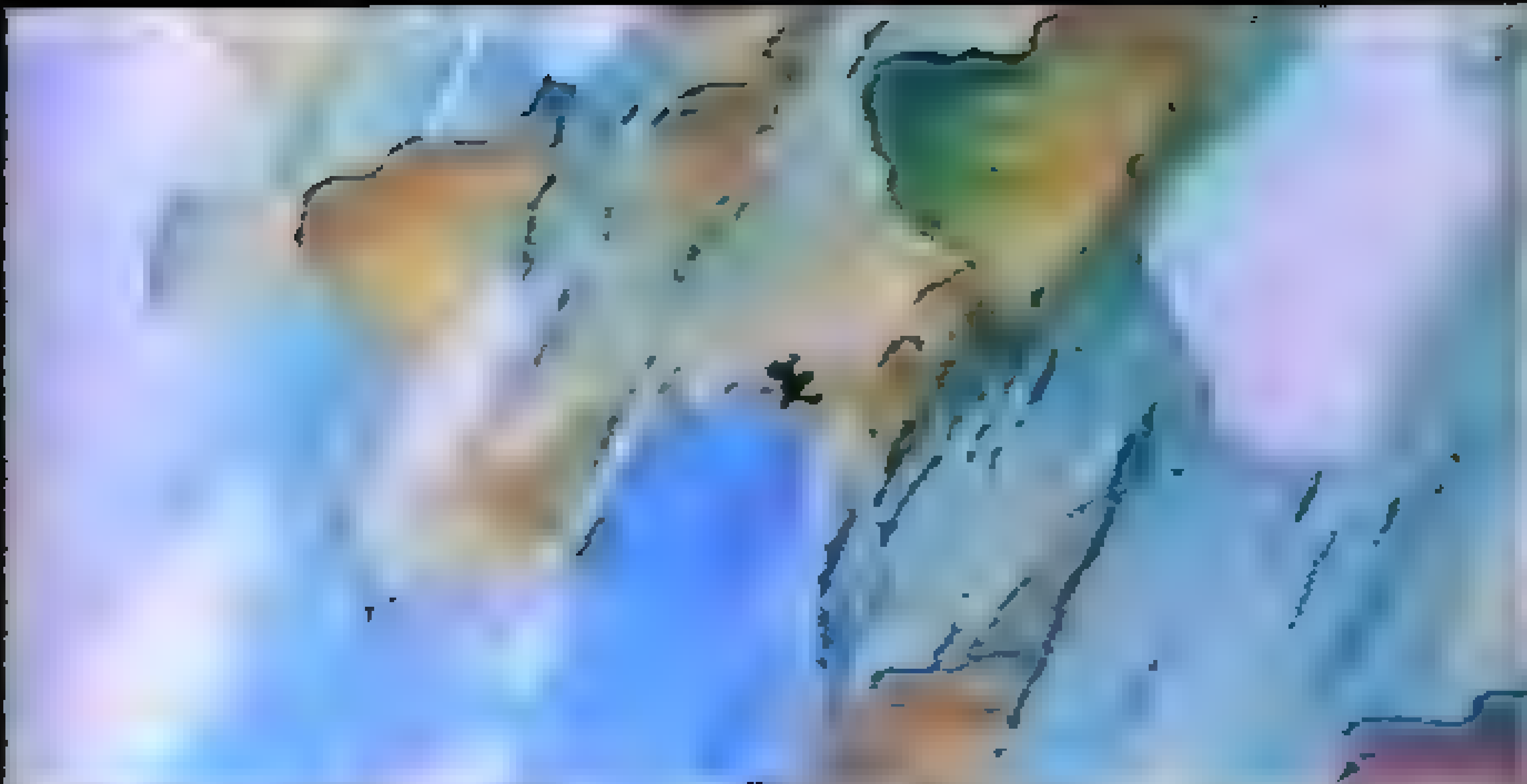


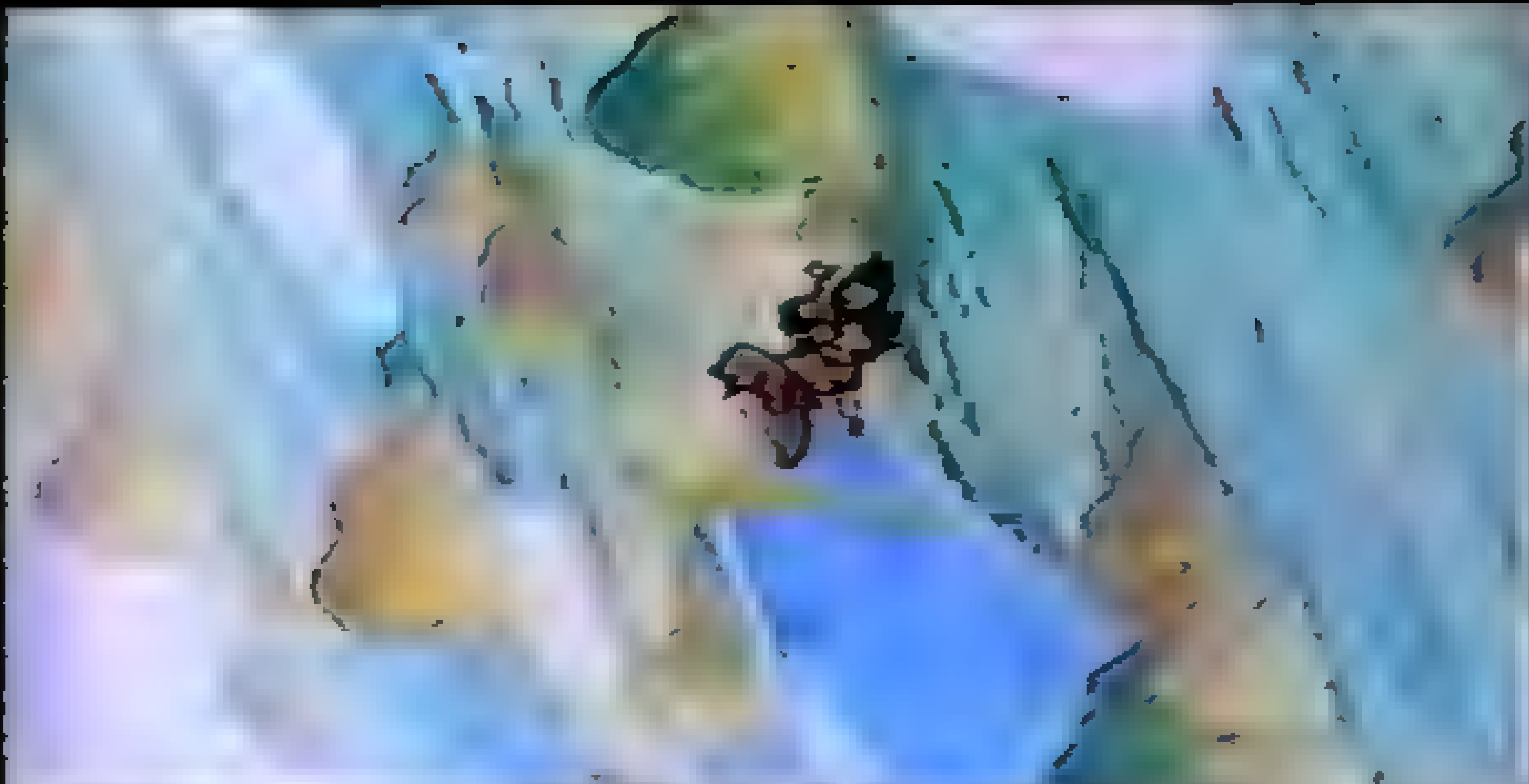


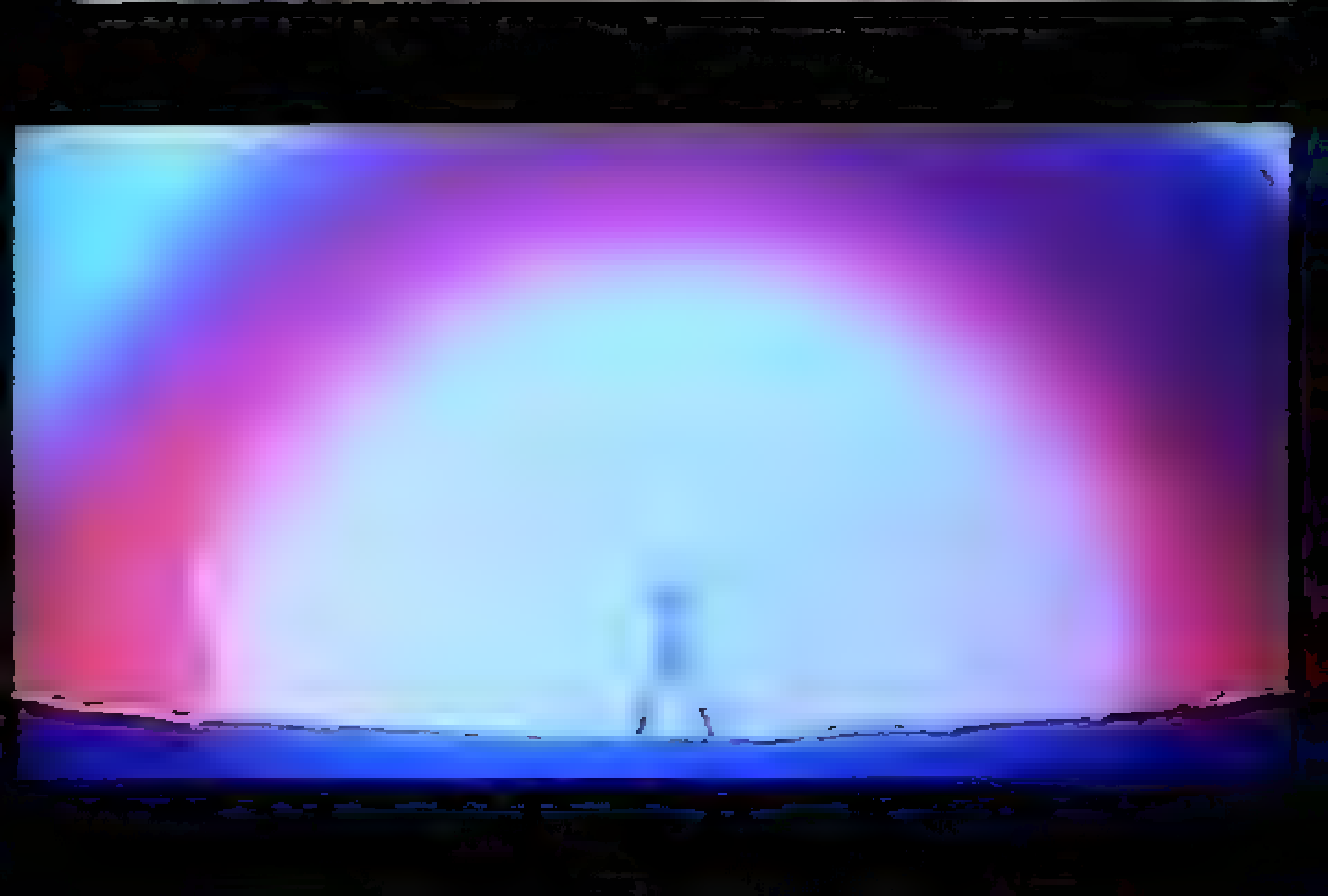




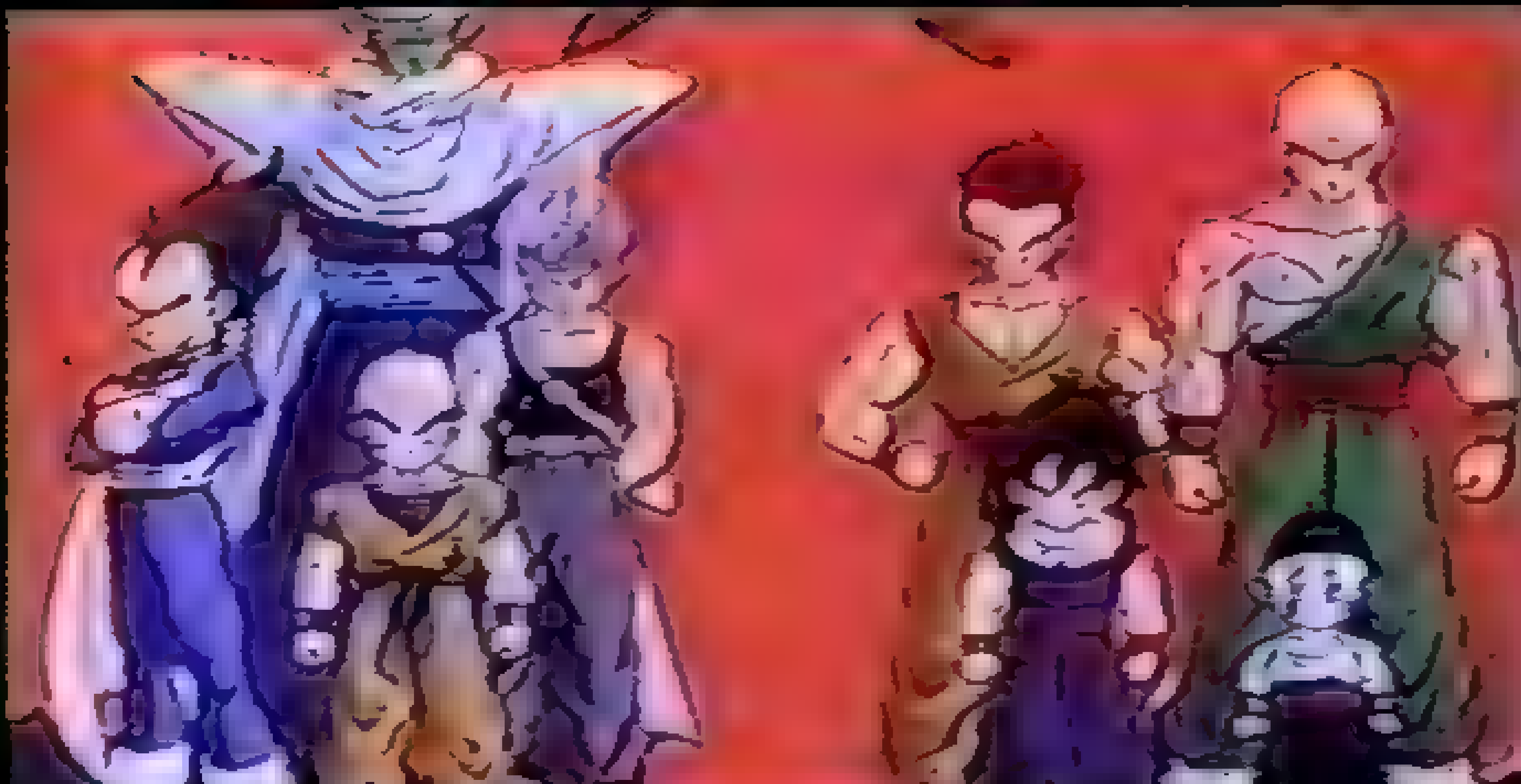


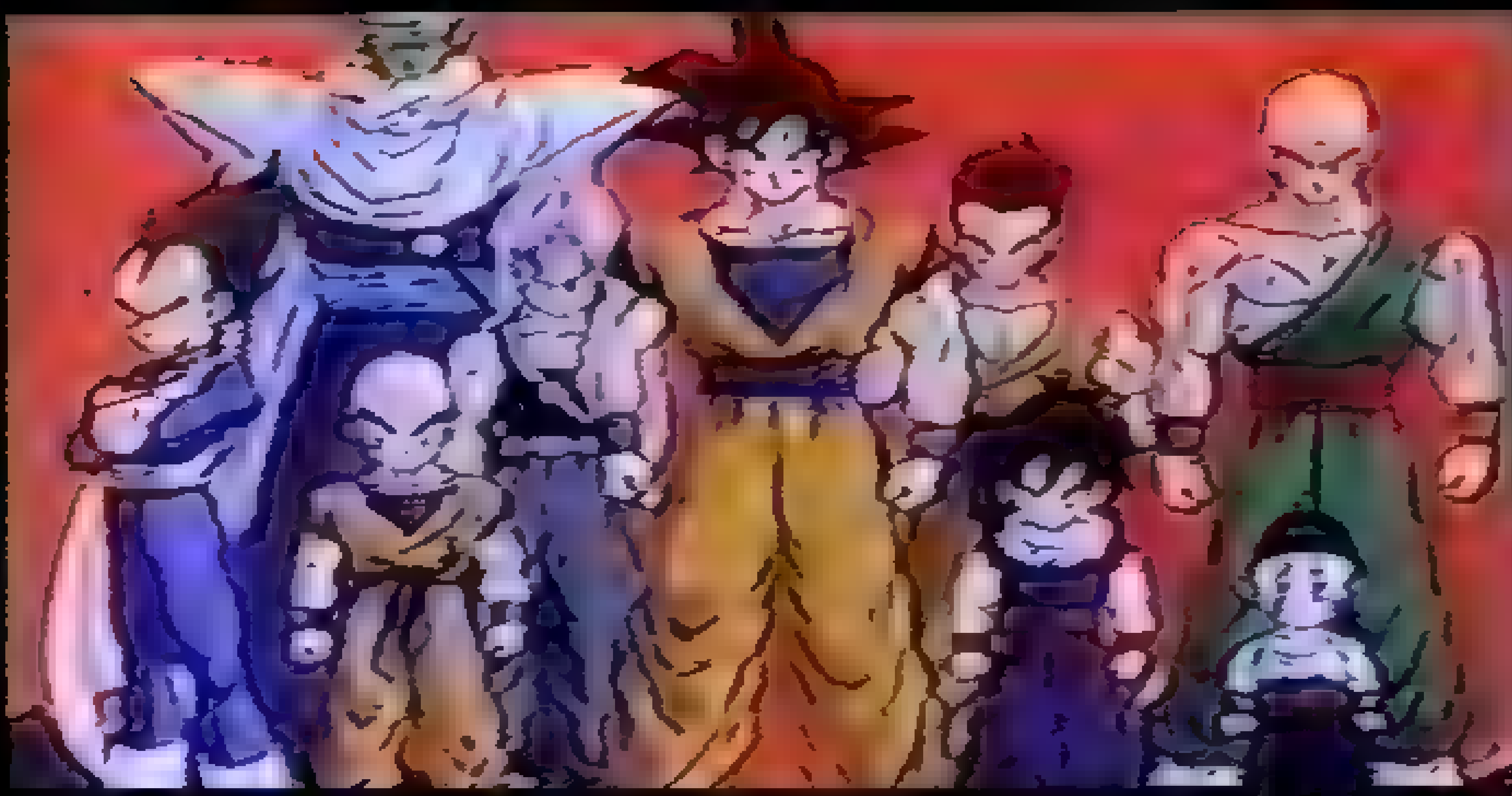




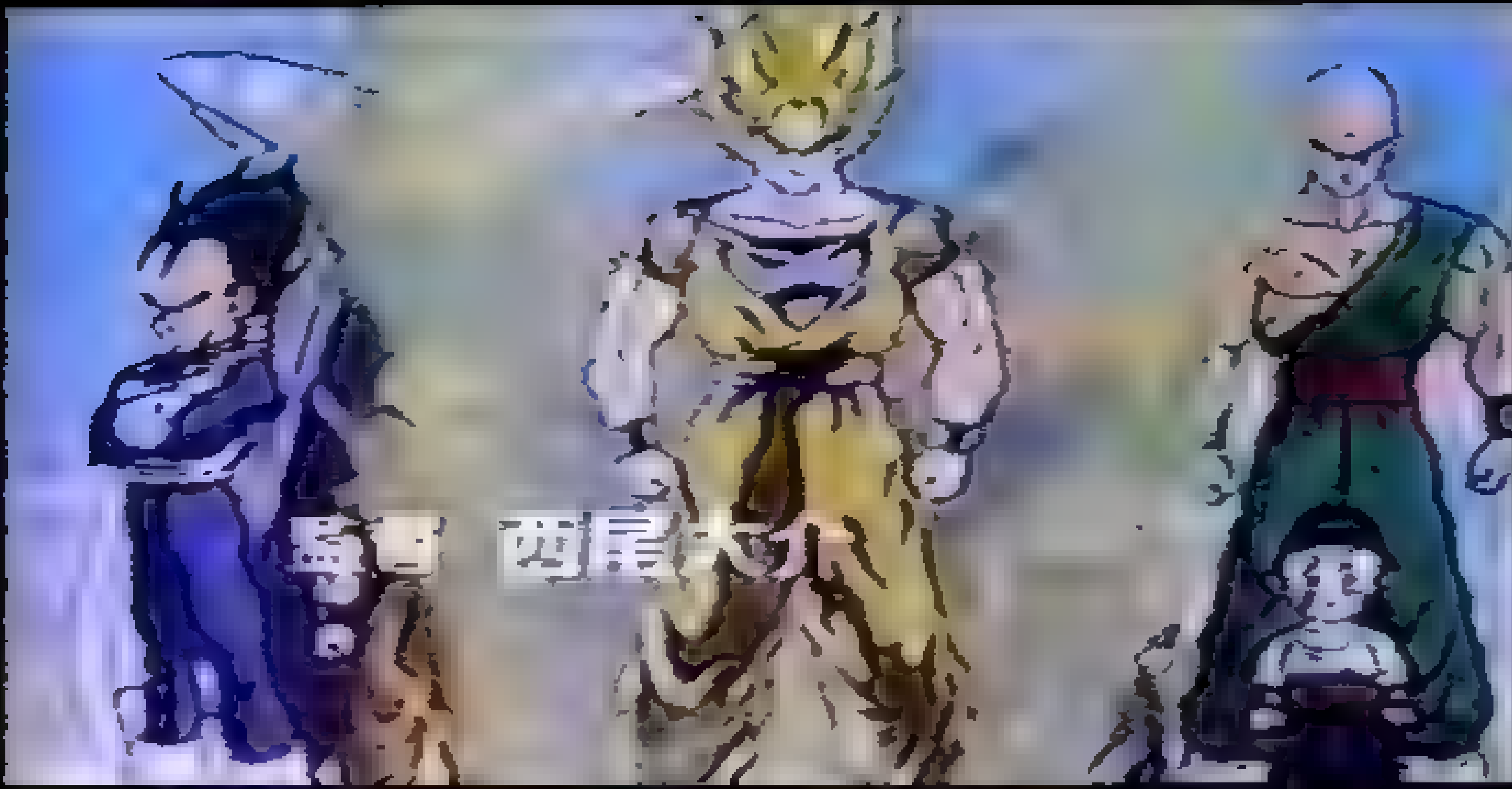


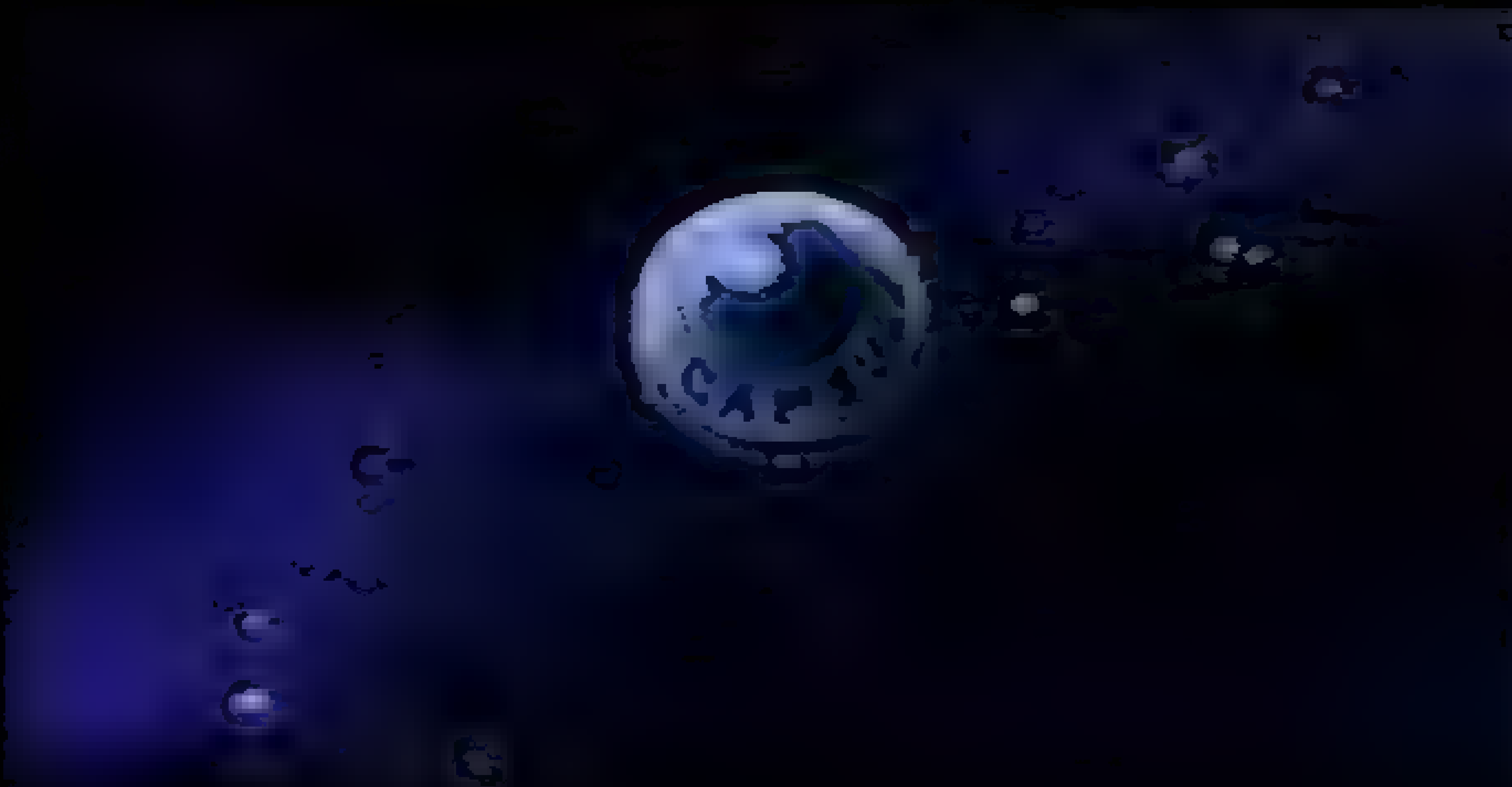


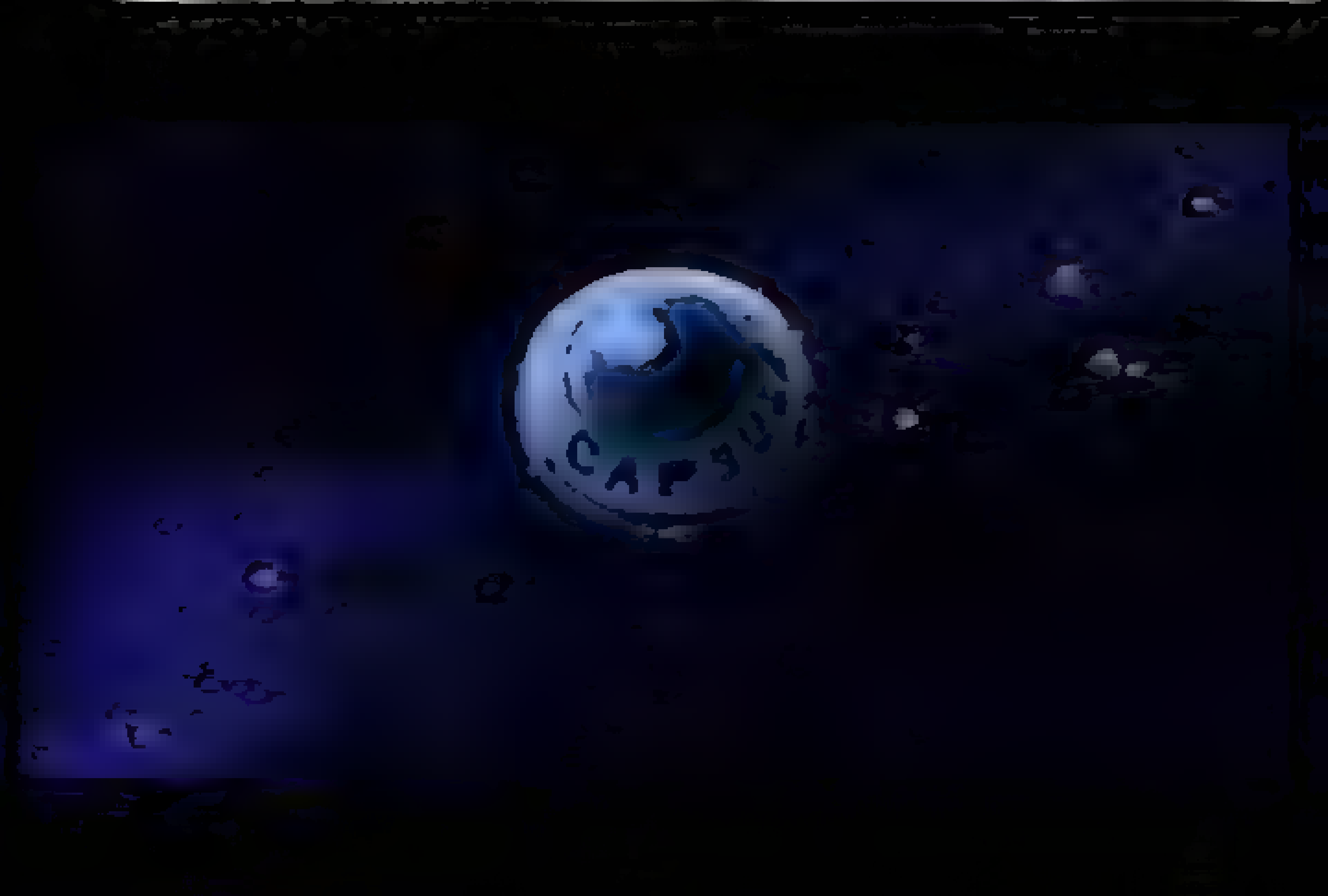






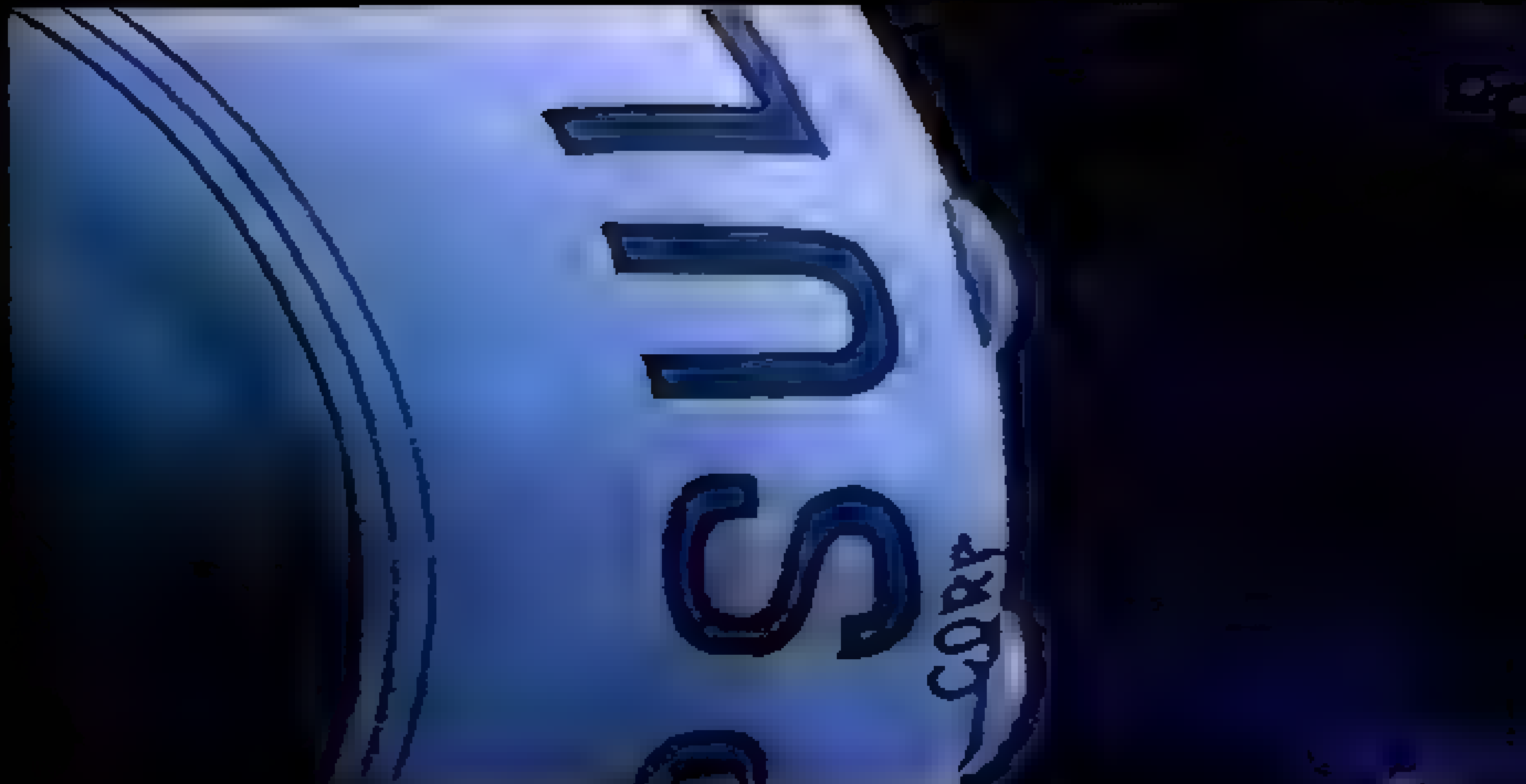


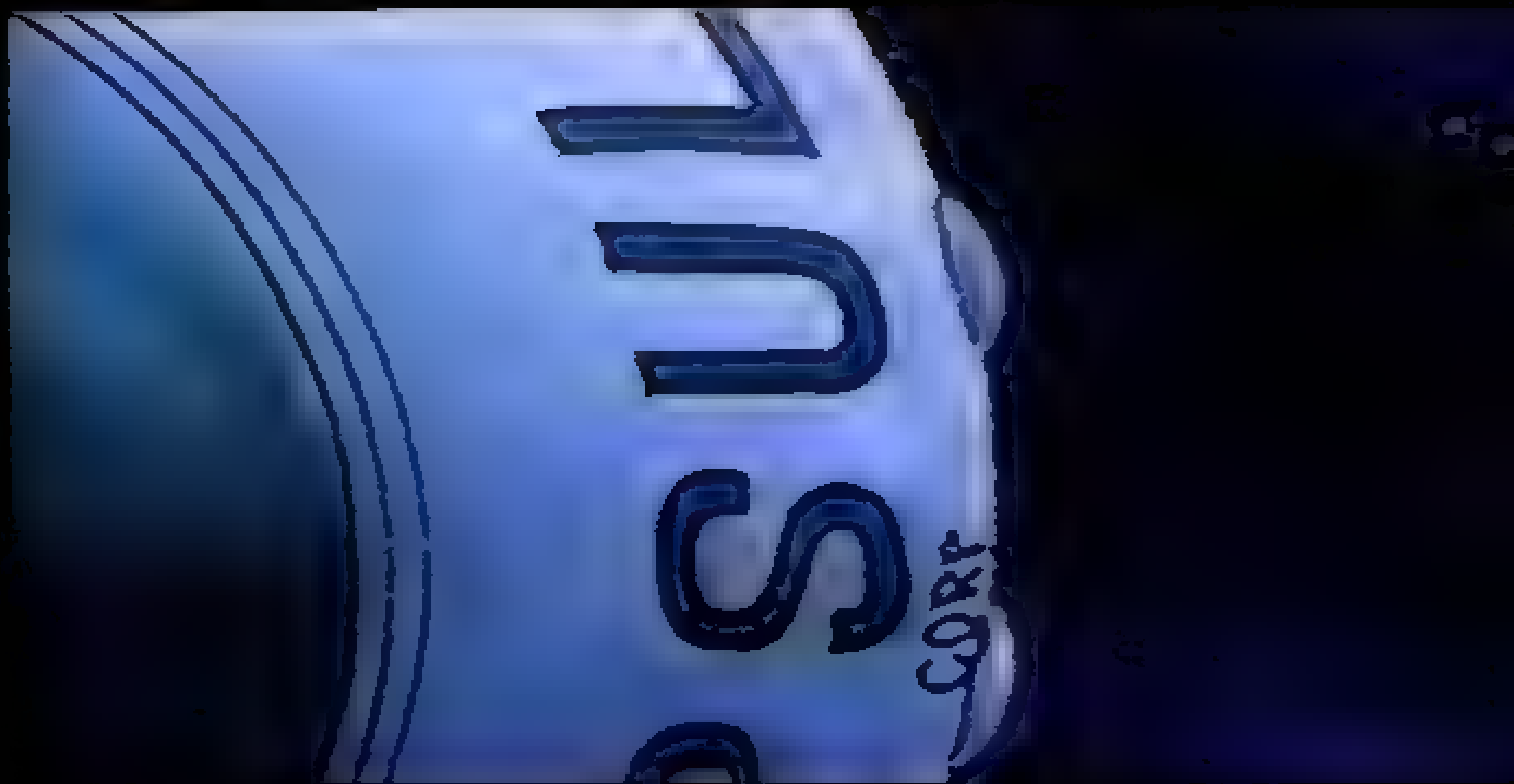





激突!!100億パワーの戦士たち
"Attack! 1,000,000 Power Warriors!"

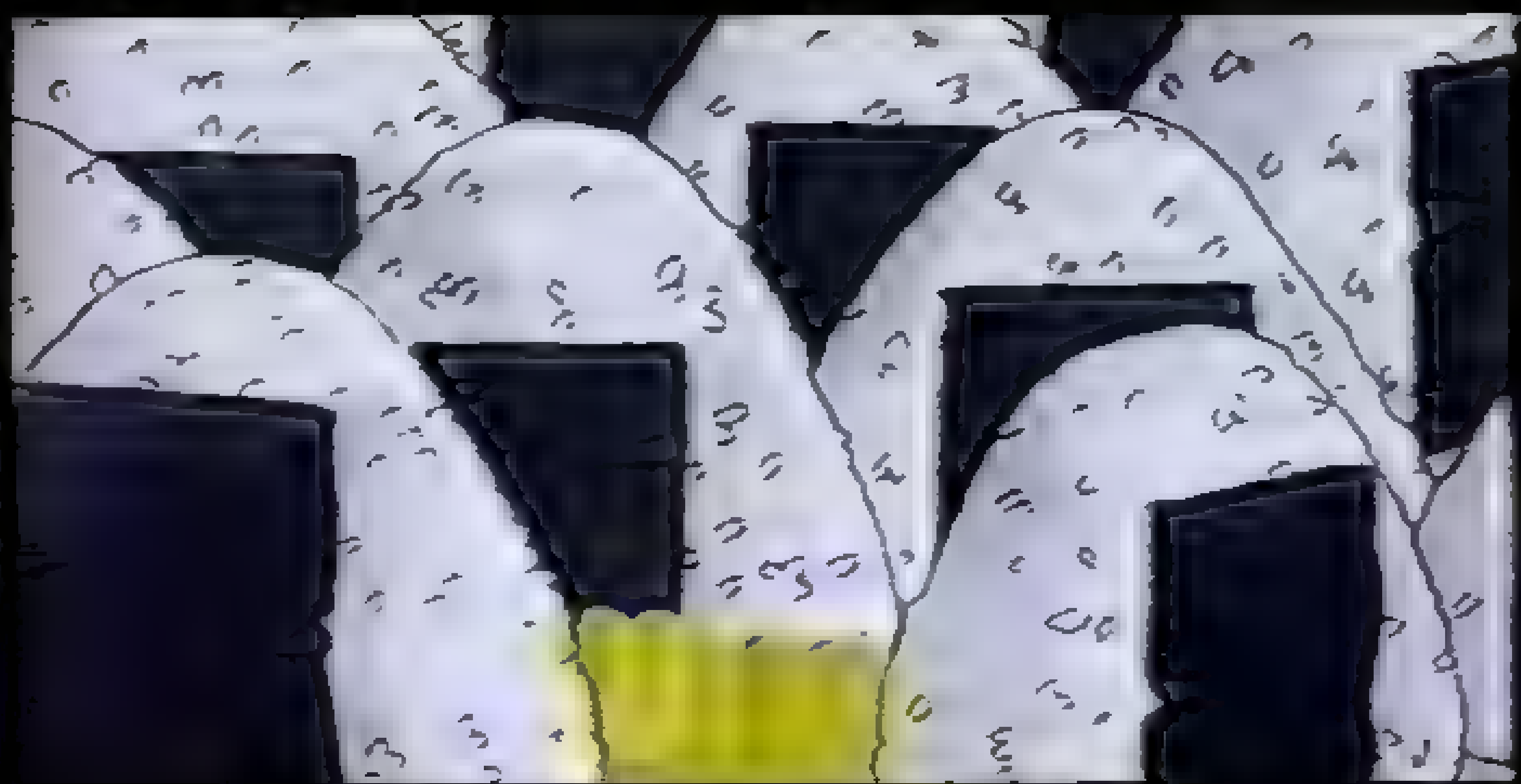

激突!!100億パワーの戦士たち
"Attack! 1,000,000 Power Warriors!"




CORP


SUL
CORP


SUL






I think eating is the best
form of training there is!

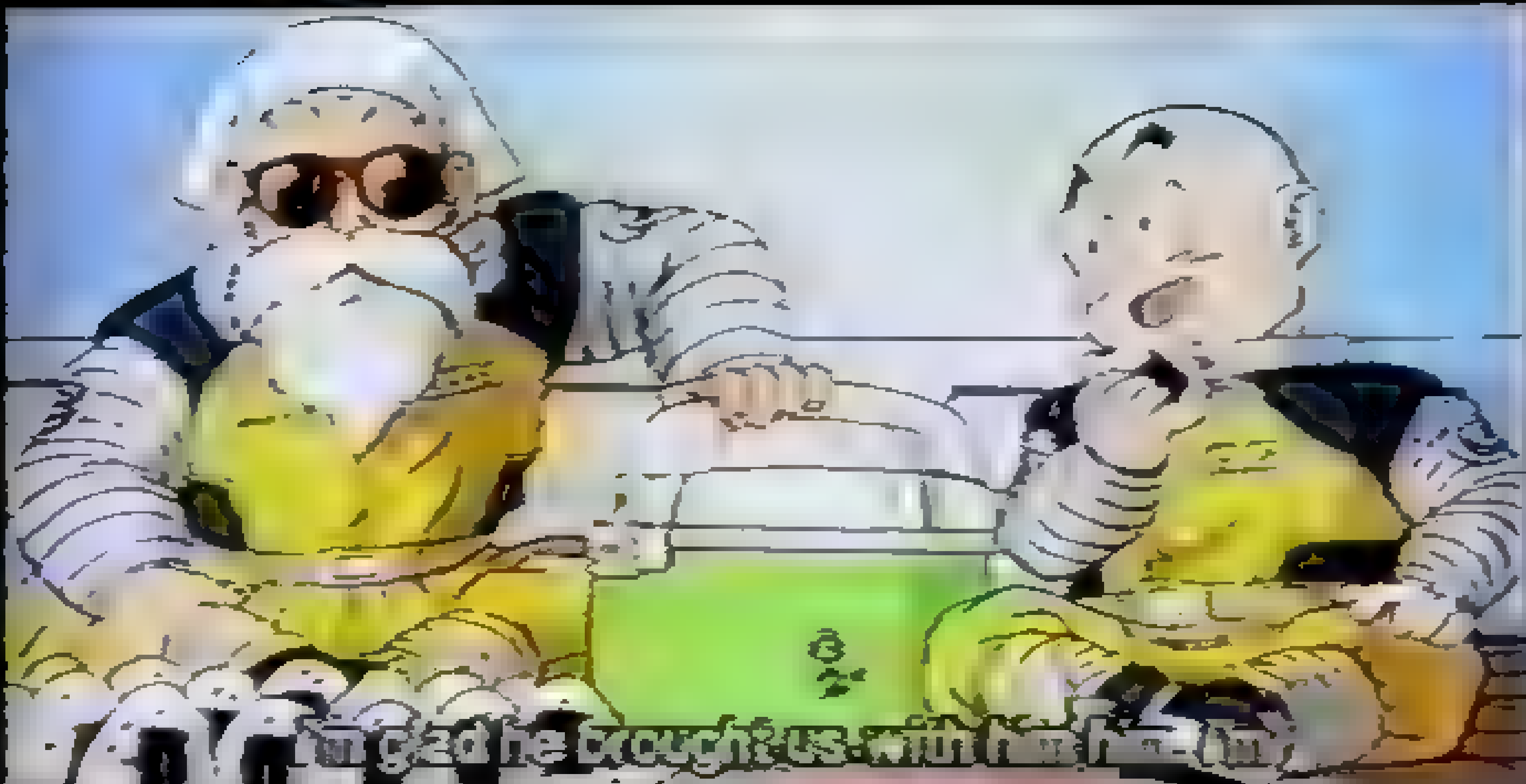

I think eating is the best
form of training there is!



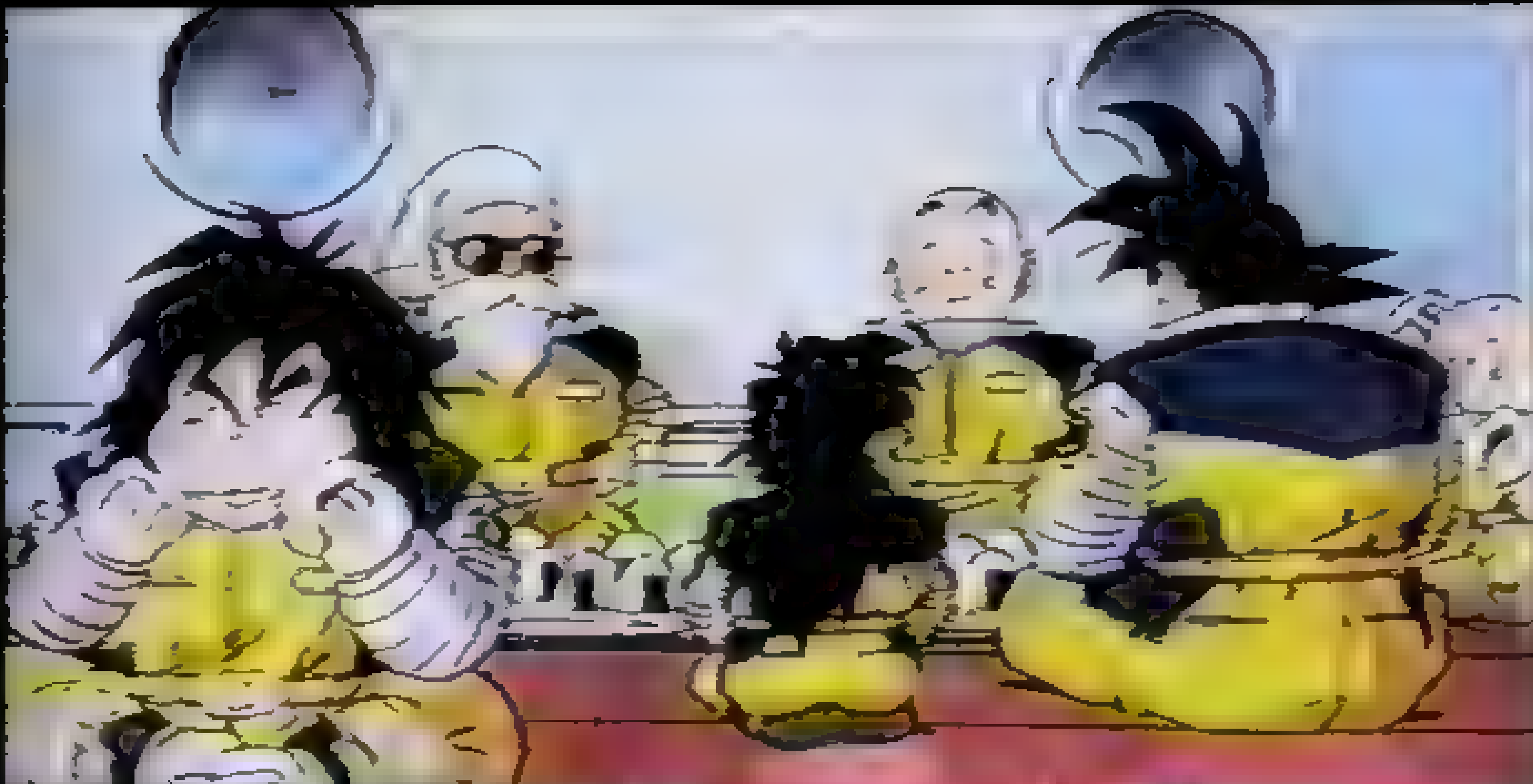
For you it is.


At least when Goku is here we don't
have to worry about left-overs

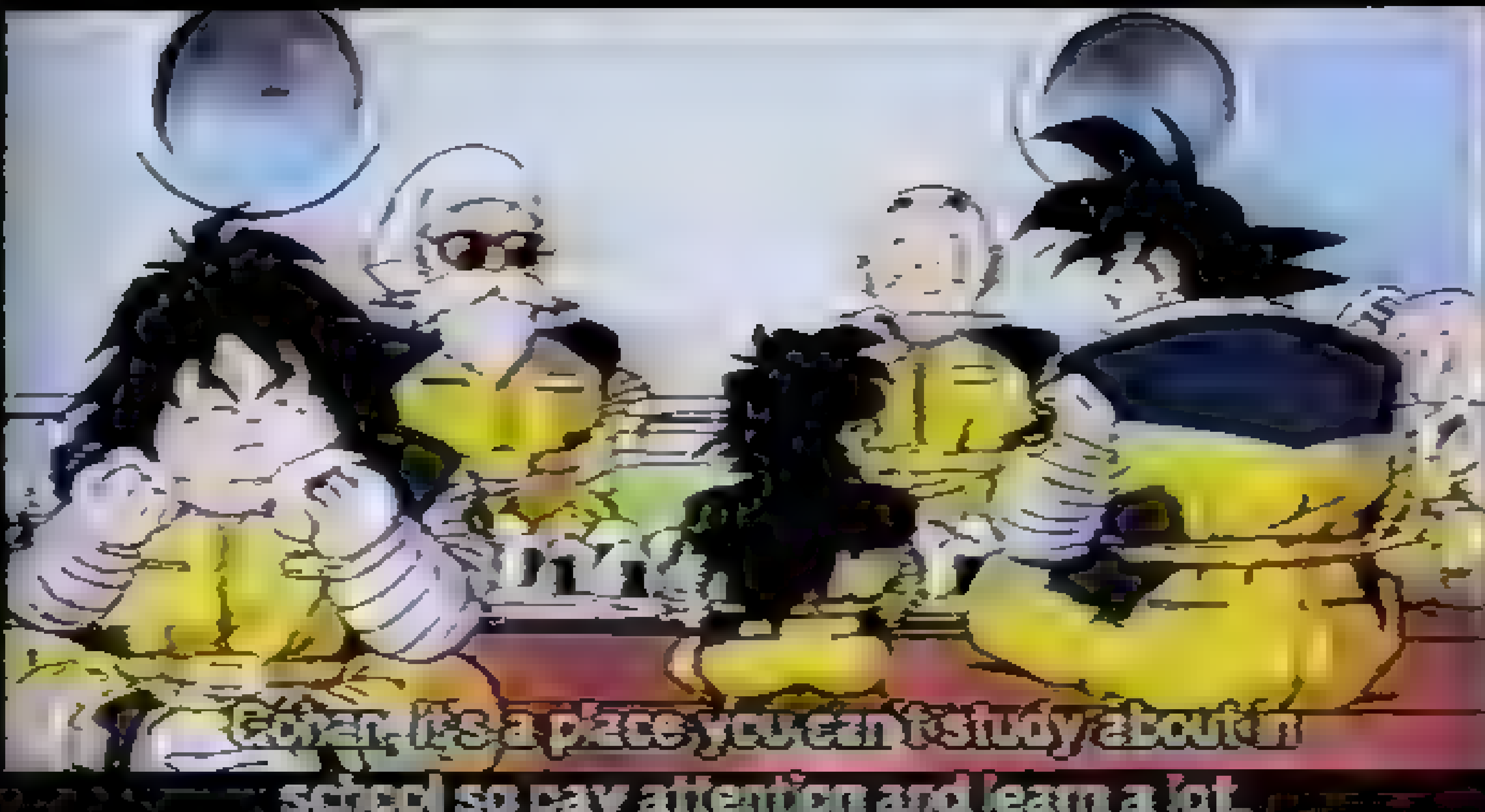

At least when Goku is here we don't
have to worry about left-overs


I'm glad he brought us with him here. I'm
going to enjoy this vacation in space.


I'm glad he brought us with
going to enjoy this vacation in space.



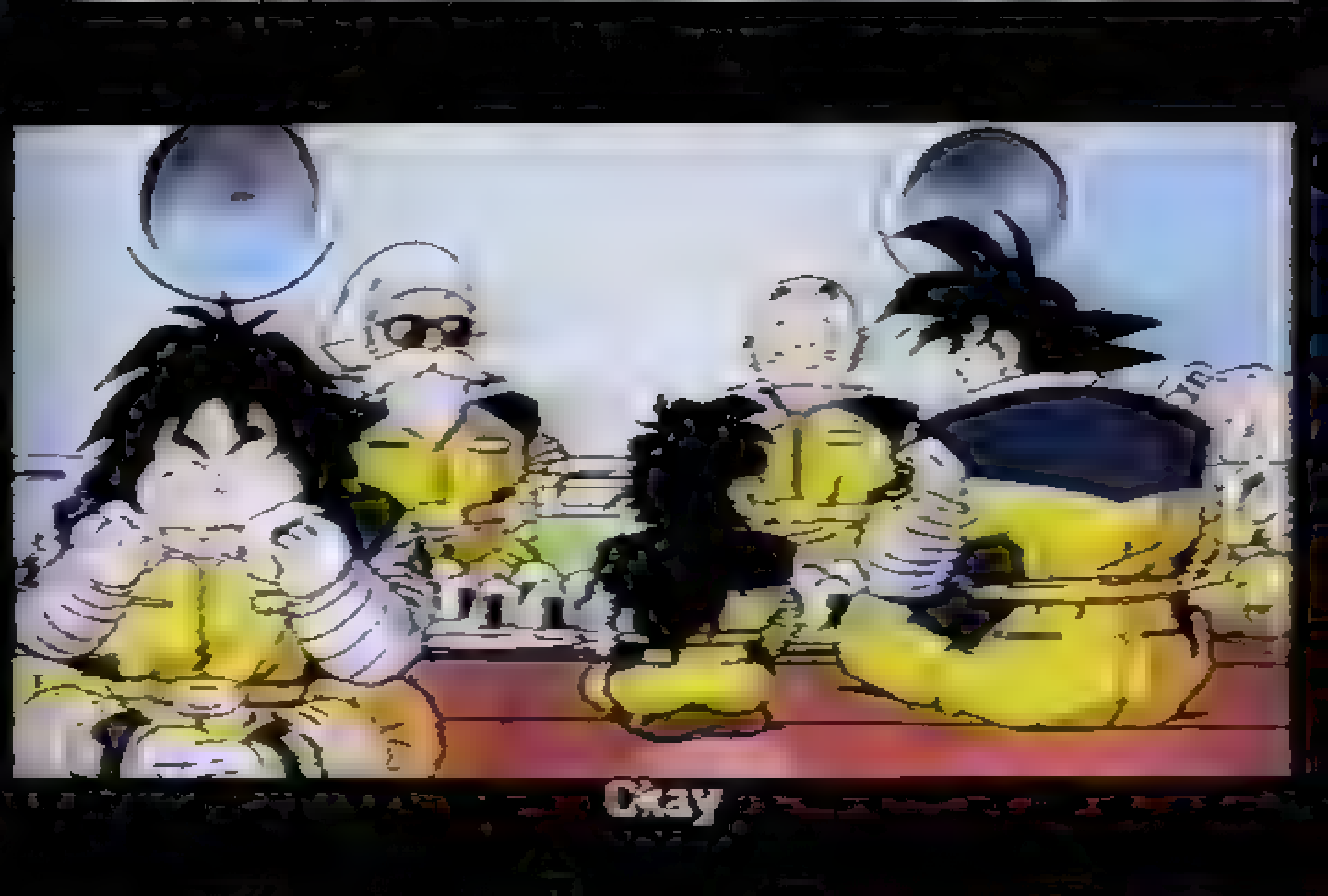
What kind of planet is New Namek?


Gohan, it's a place you can't study about in
school so pay attention and learn a lot.

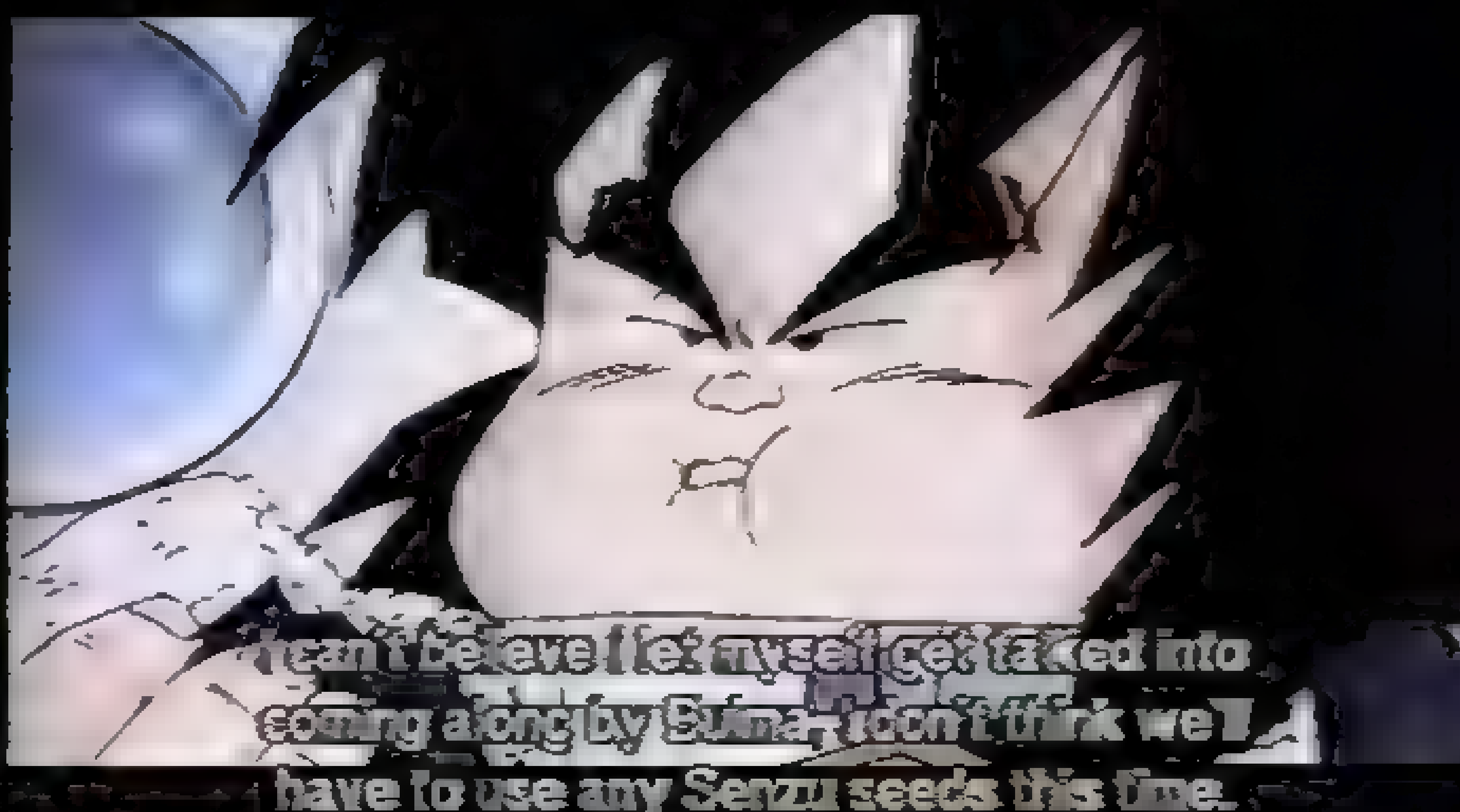

Gohan, it's a place you can't study about in
school so pay attention and learn a lot.


Gohan, it's a place you can't study about in
school so pay attention and learn a lot.


That way we can make
Chi-Chi happy too.

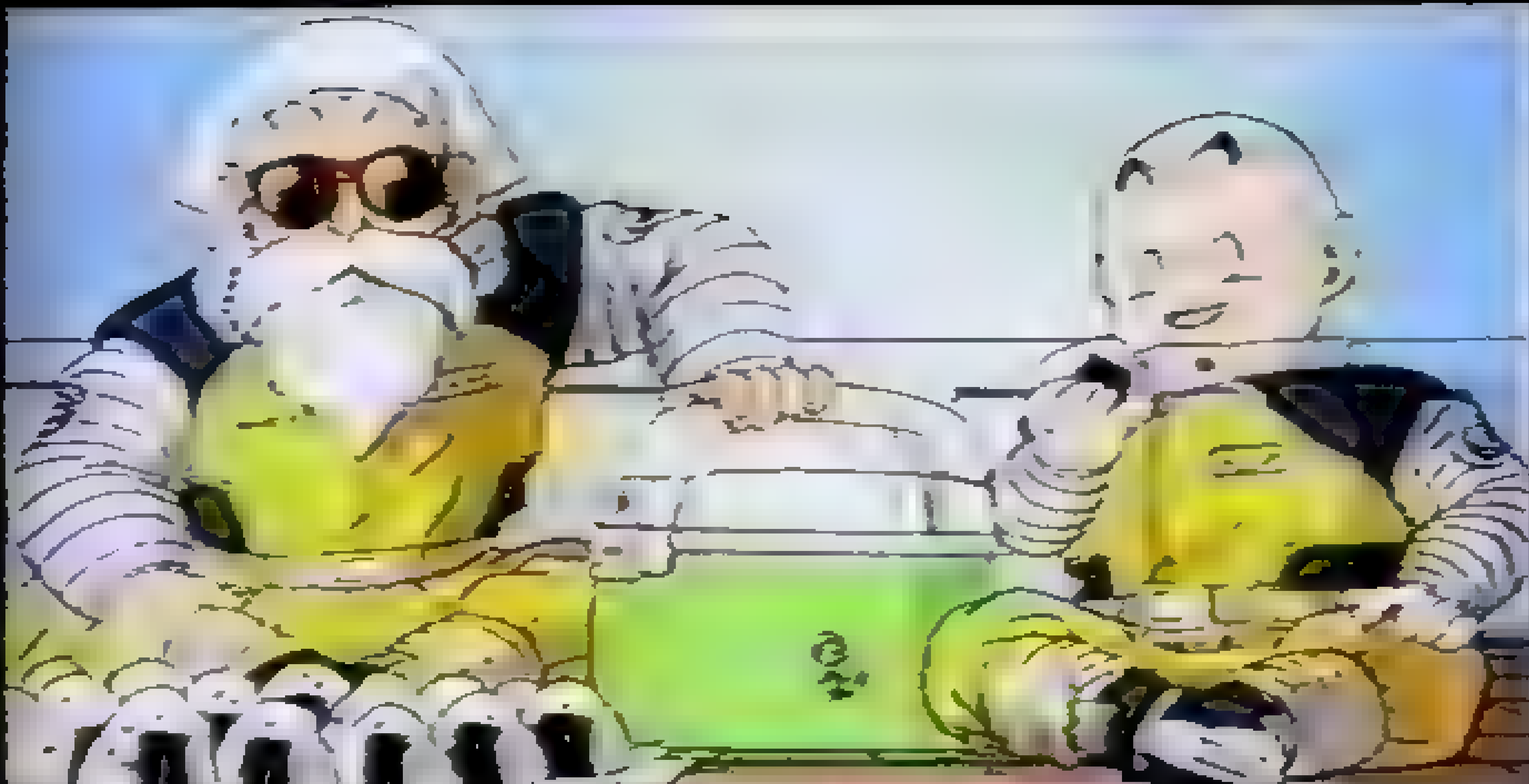

Okay


I can't believe I let myself get talked into
coming along by
I don't think we'll
have to use any Senzu seeds this time.


I can't believe I let myself get talked into
coming along by Bulma. I don't think we'll
have to use any Senzu seeds this time.


I can't believe I let myself get talked into coming along by Bulma. I don't think we'll have to use any Senzu seeds this time.


I can't believe I let myself get talked into
coming along by Bulma. I don't think we'll
have to use any Senzu seeds this time.



Hear! Hear!

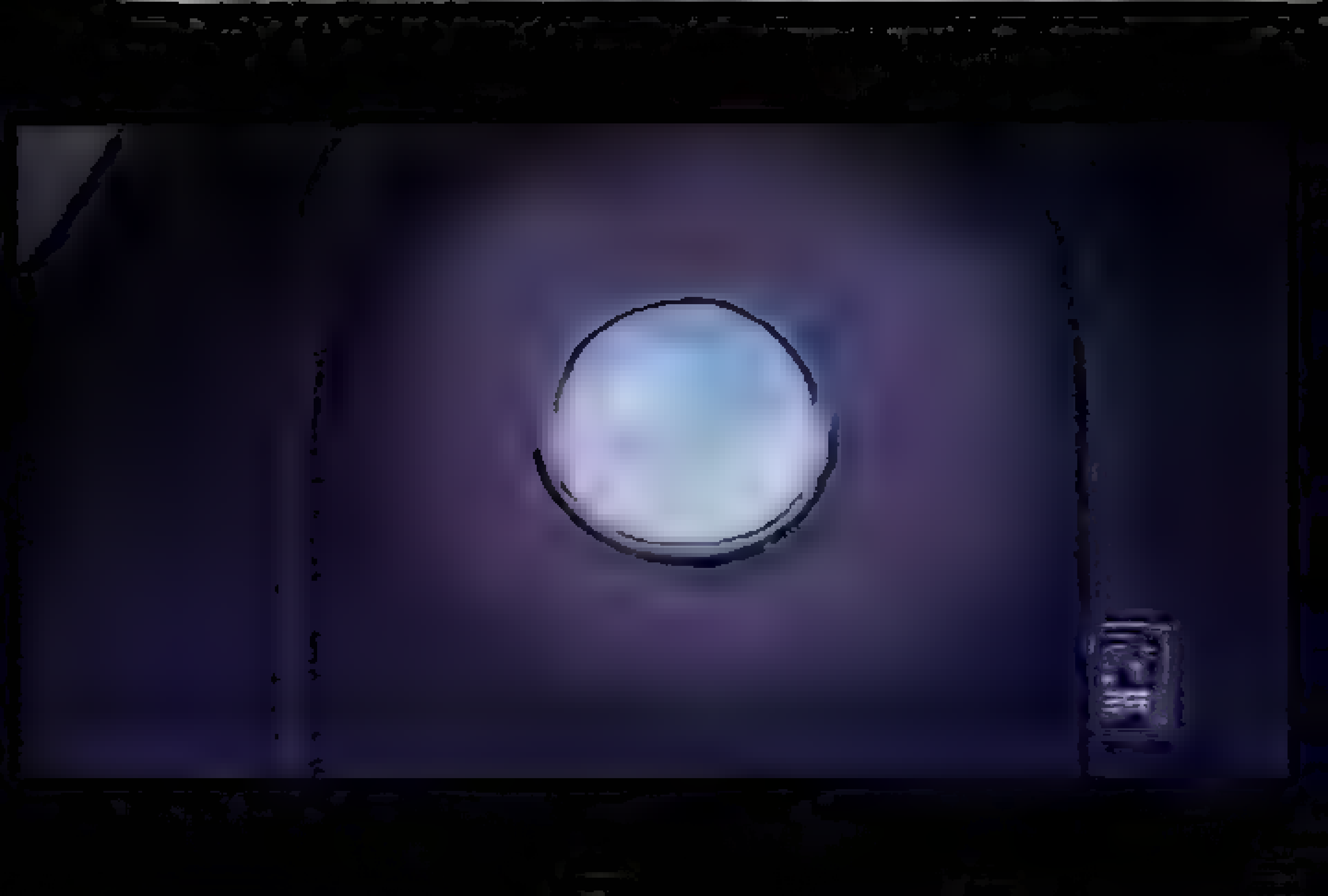

Hey! Isn't he going to eat?

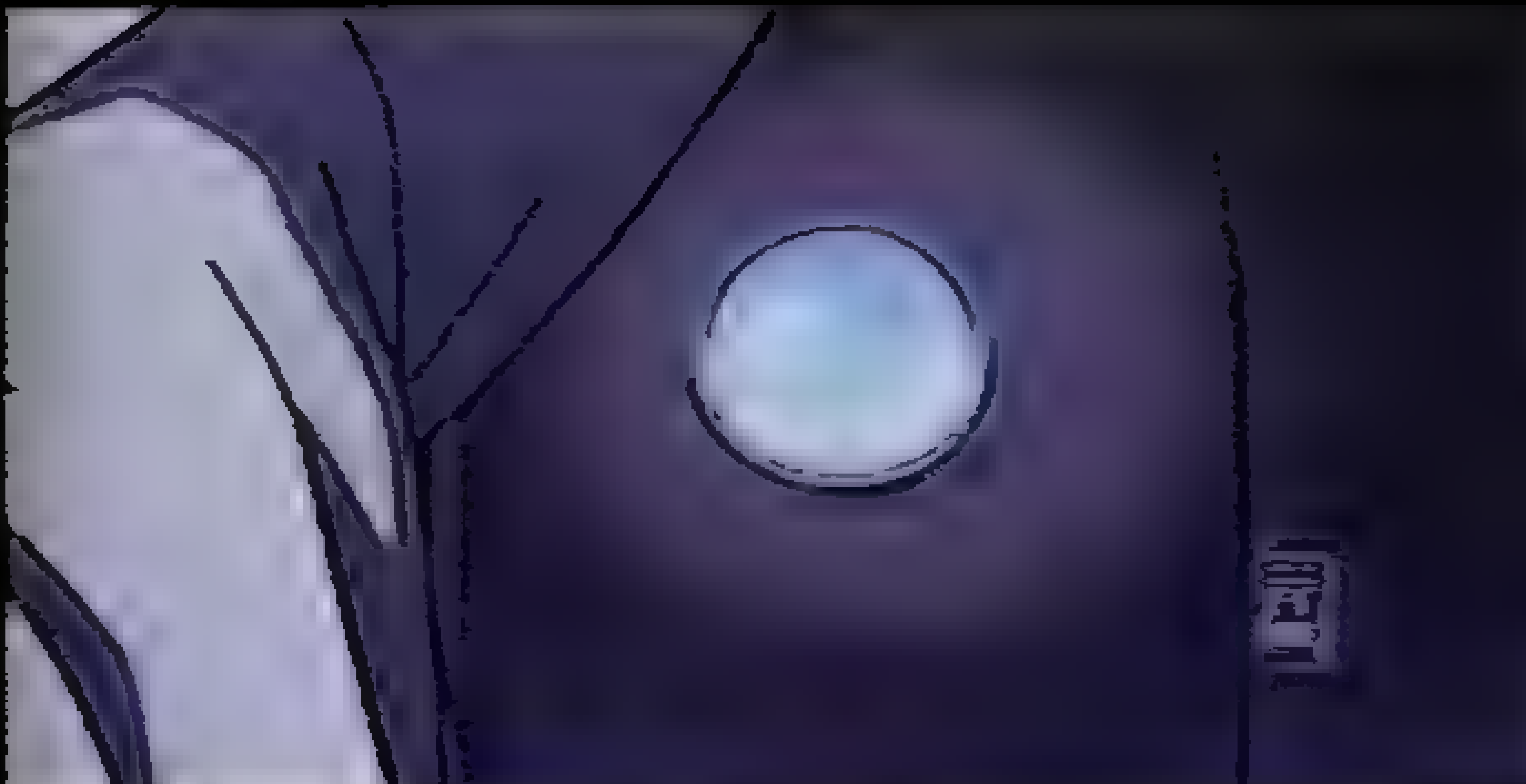

Hey! Isn't he going to eat?

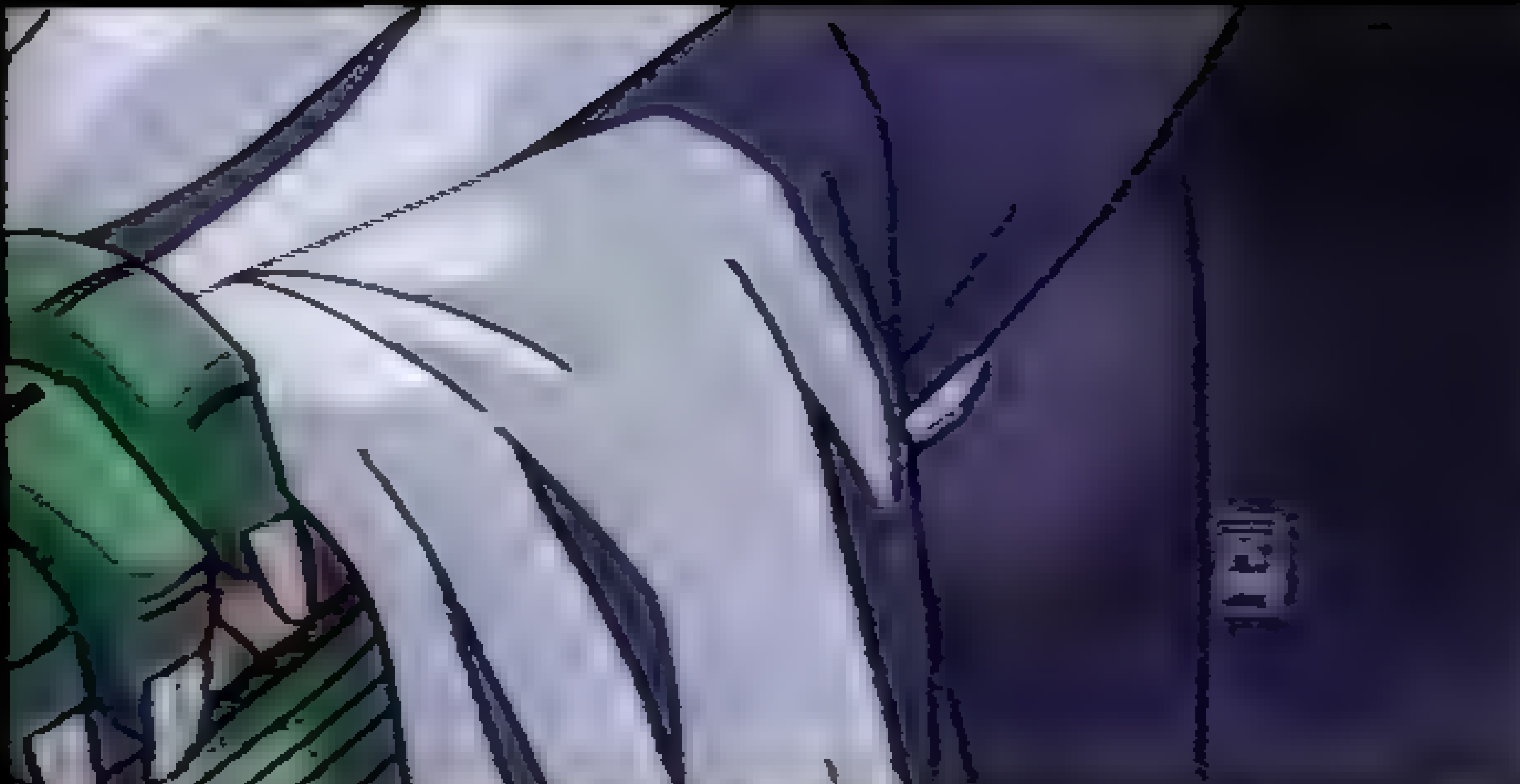

Ohh, he doesn't eat.


Ohh, he doesn't eat.





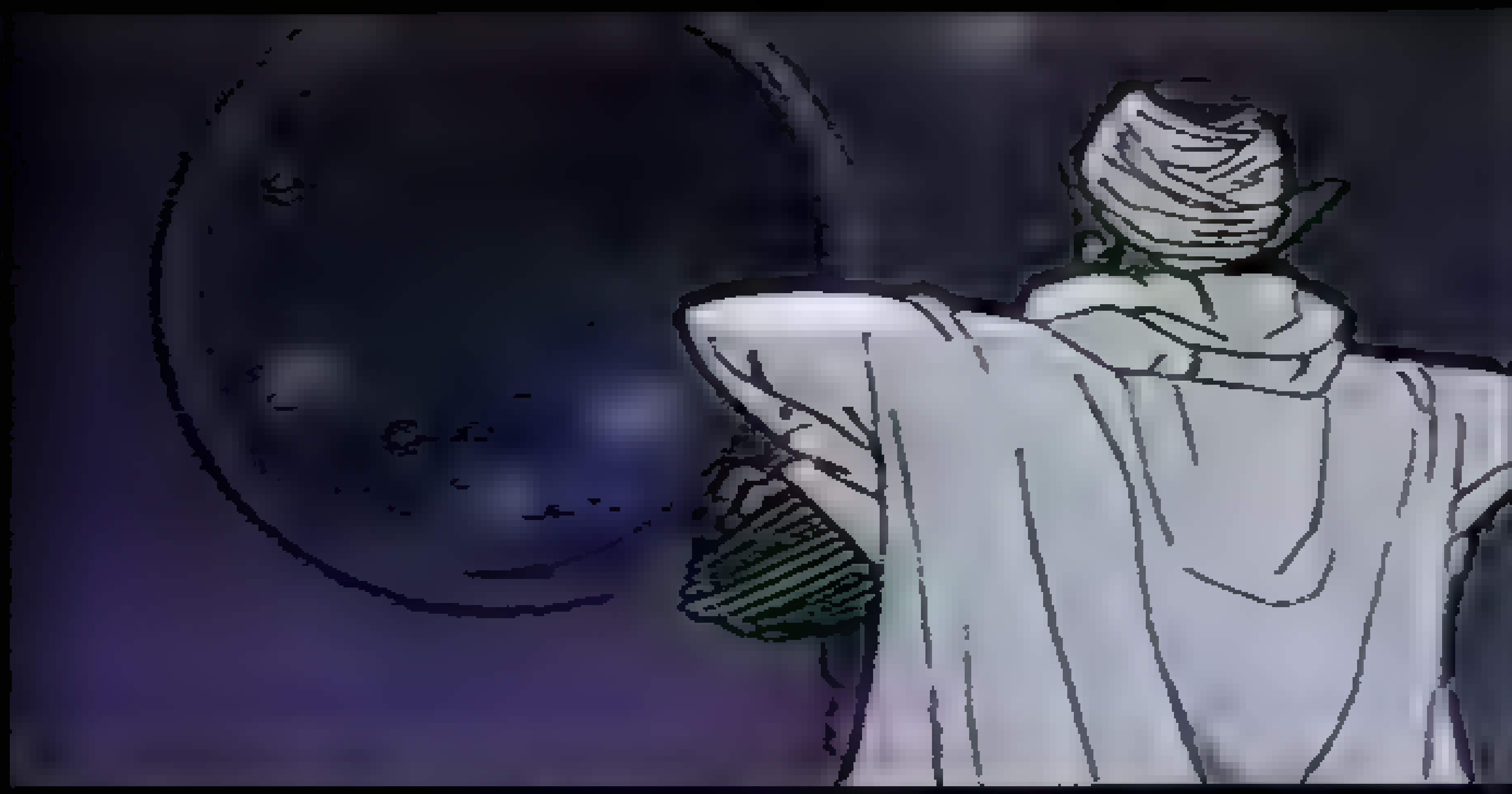


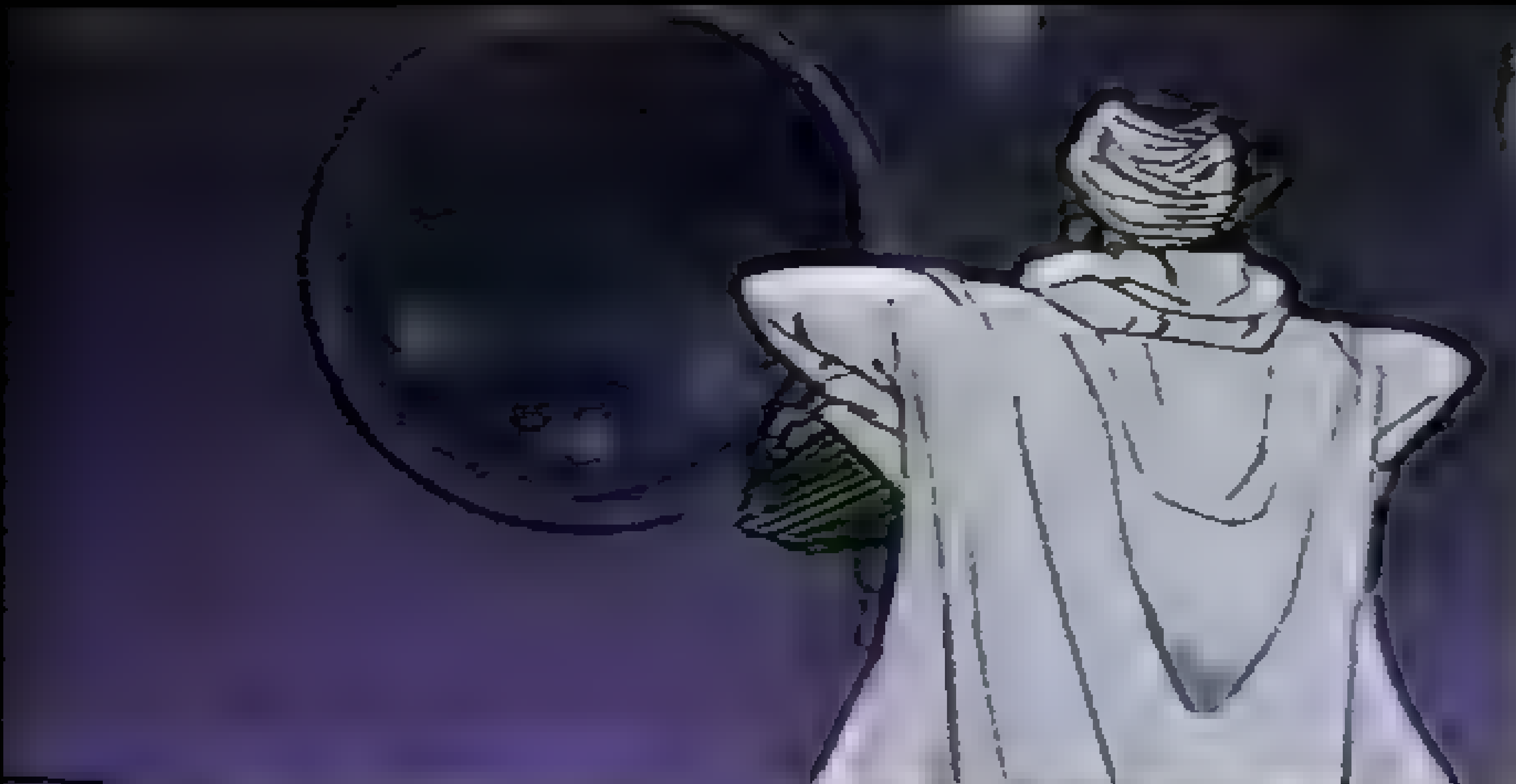


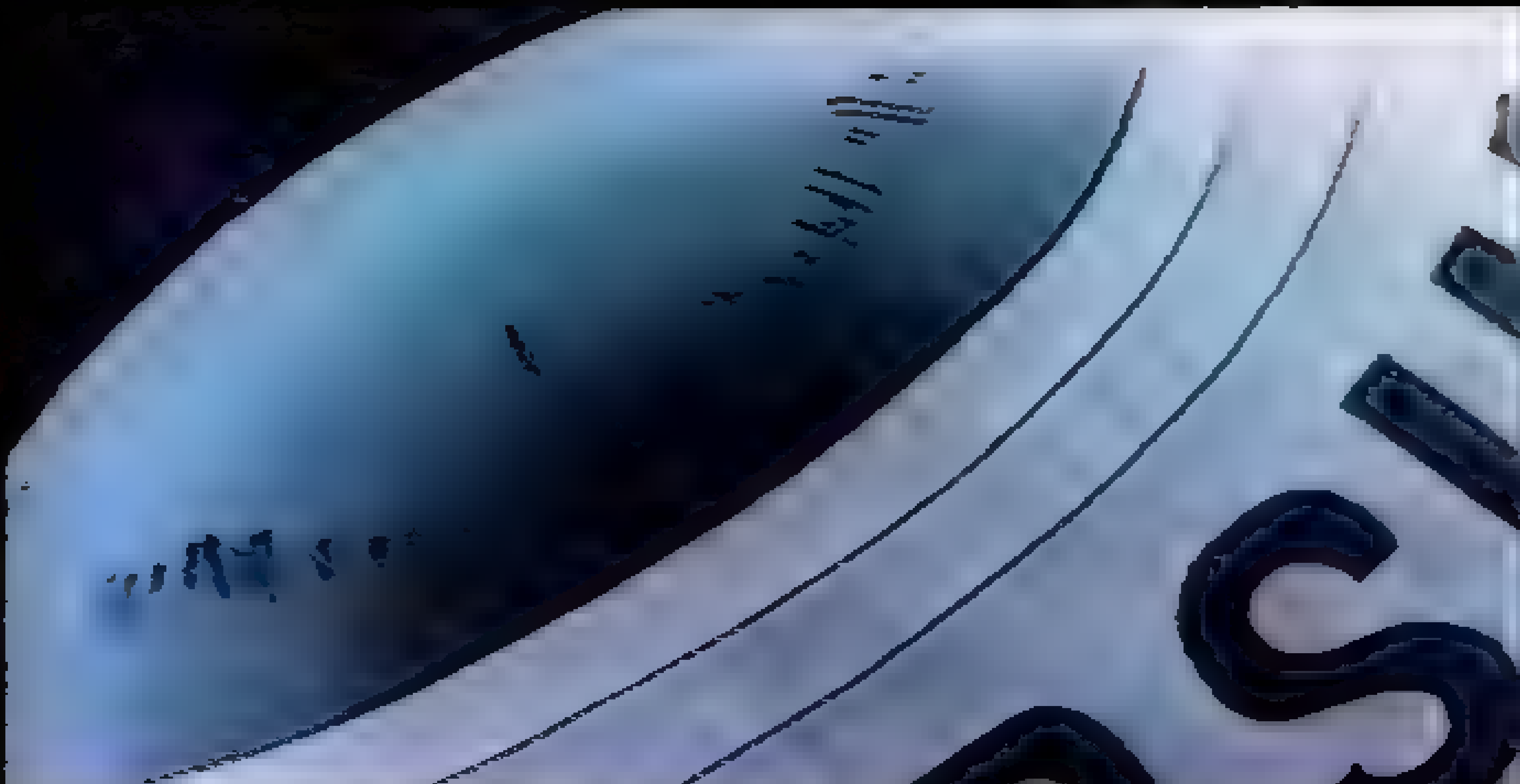


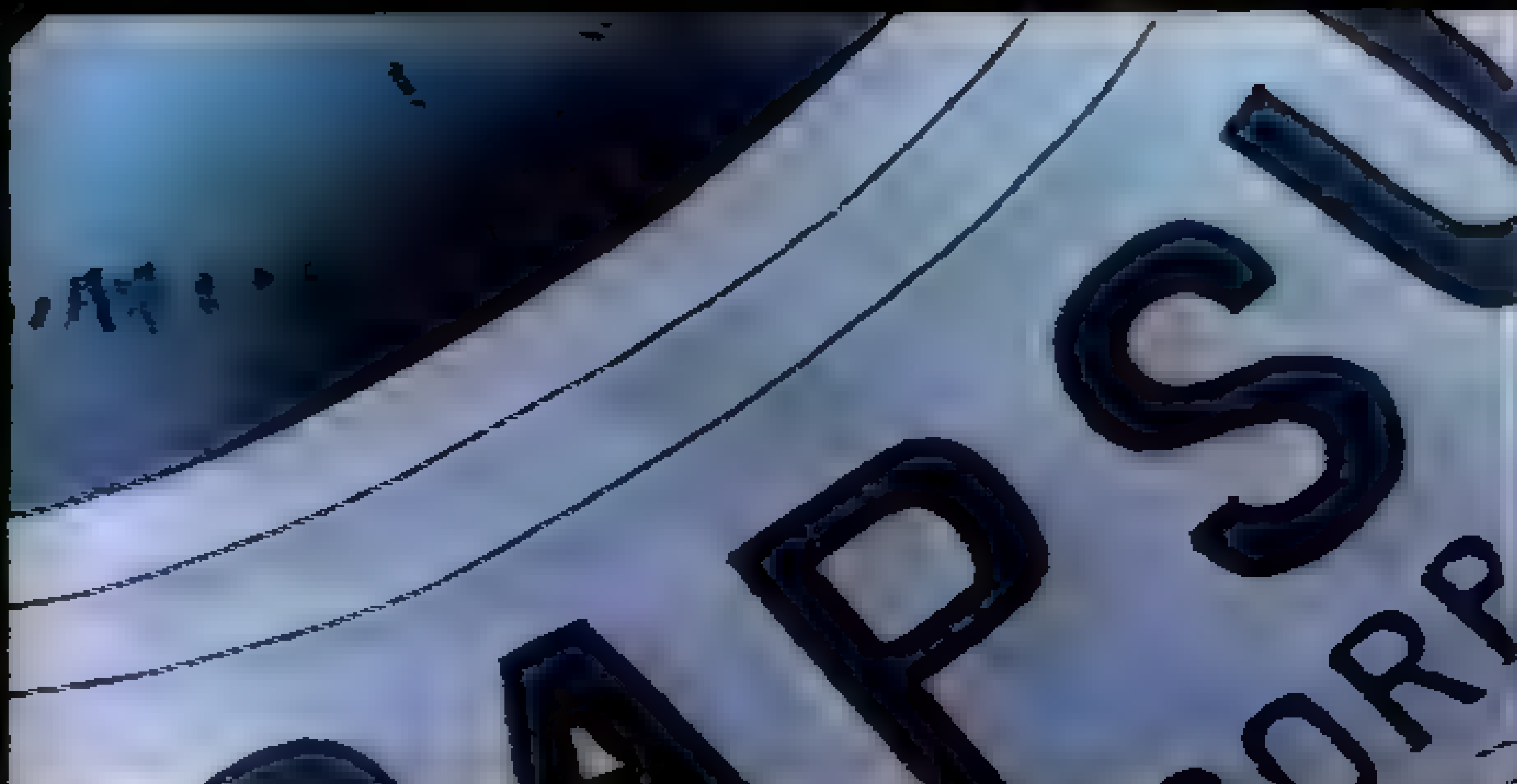


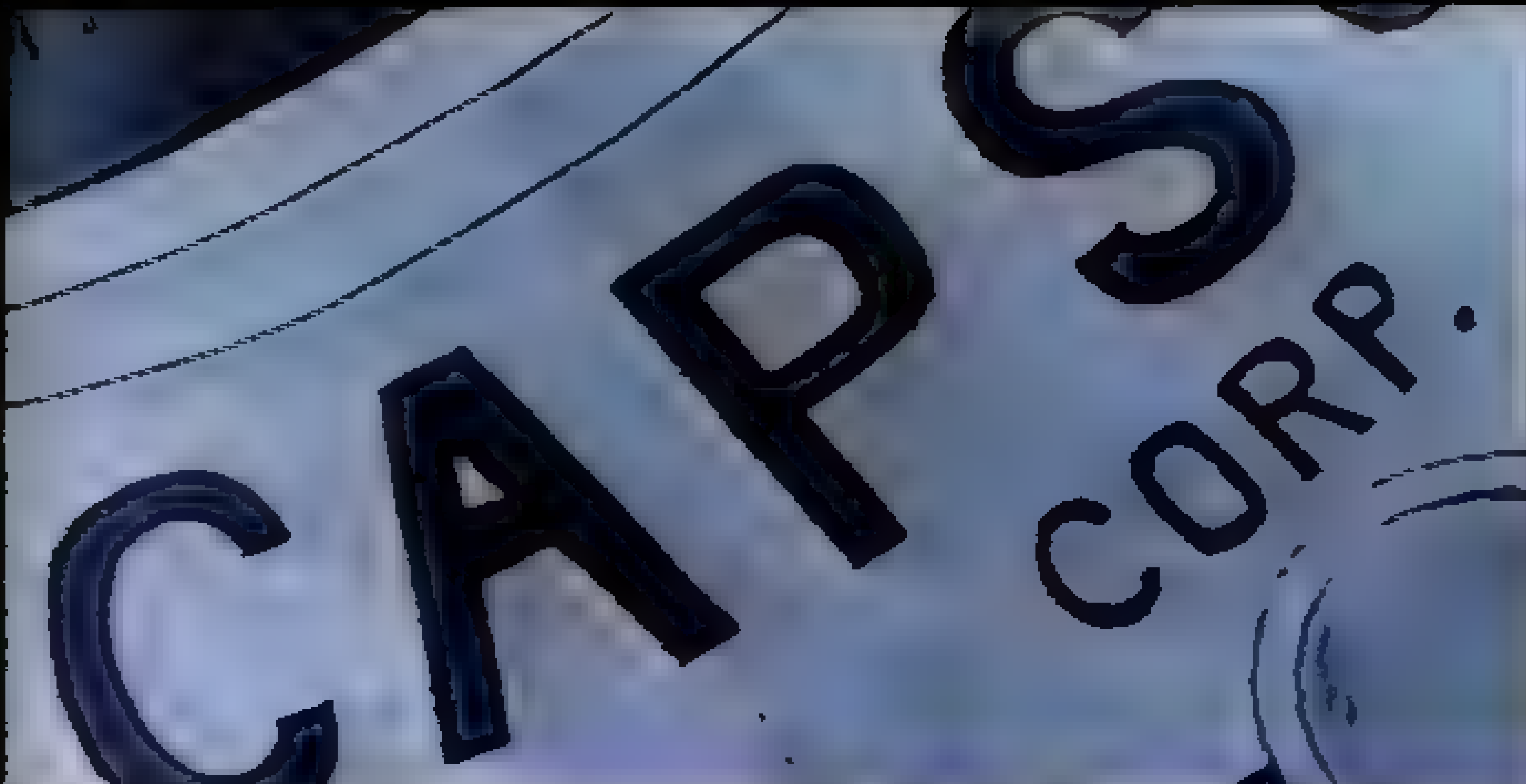

How much farther?



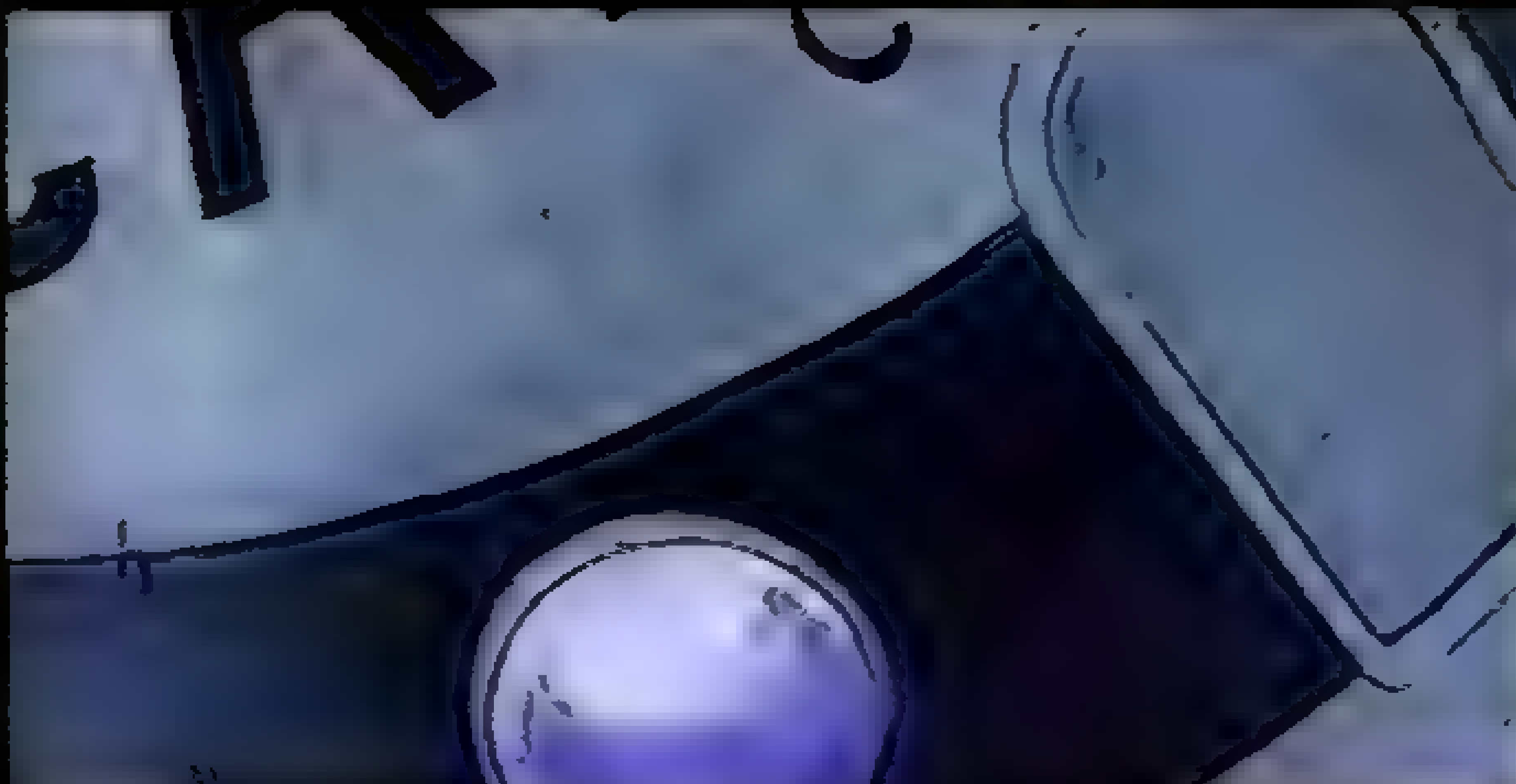


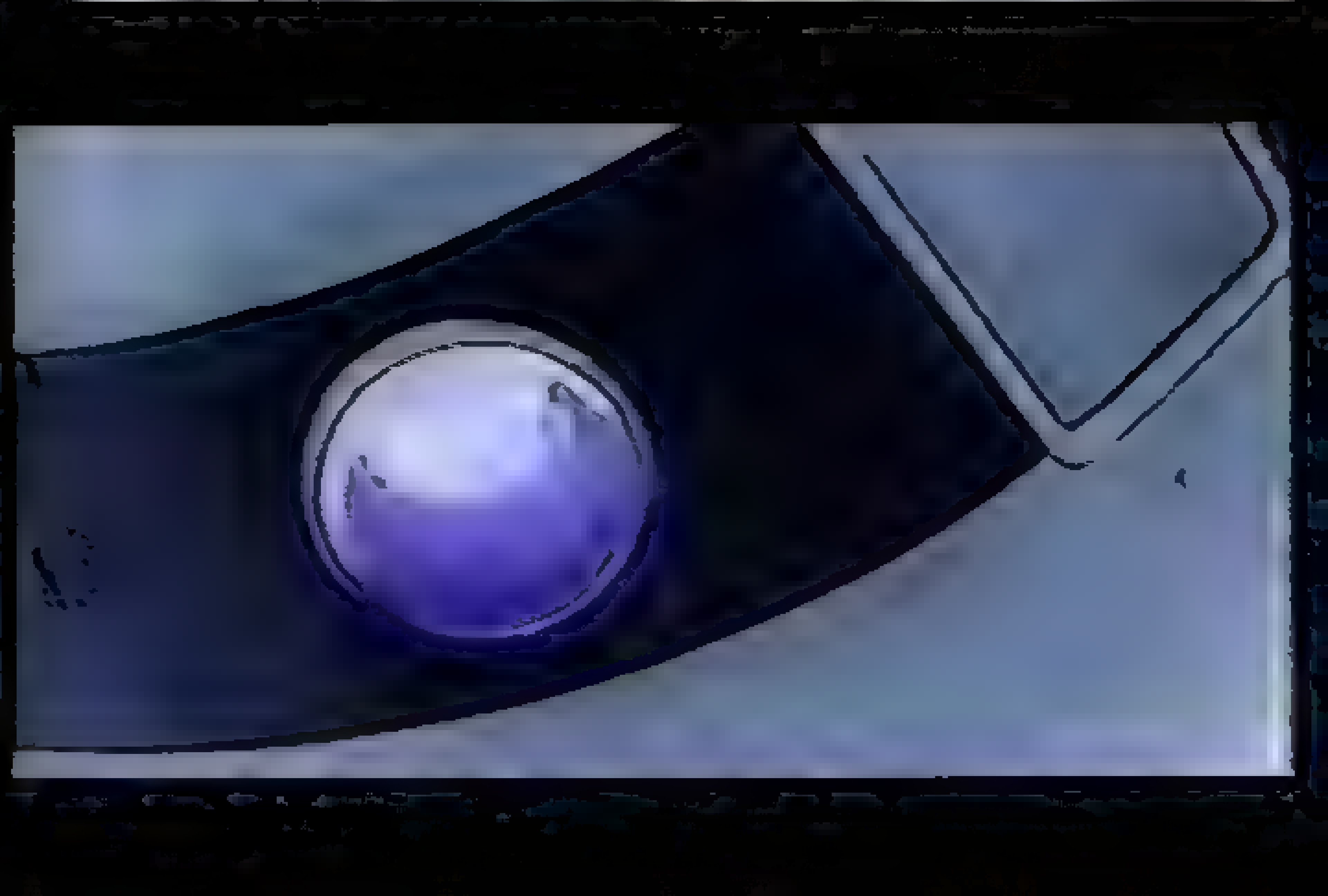


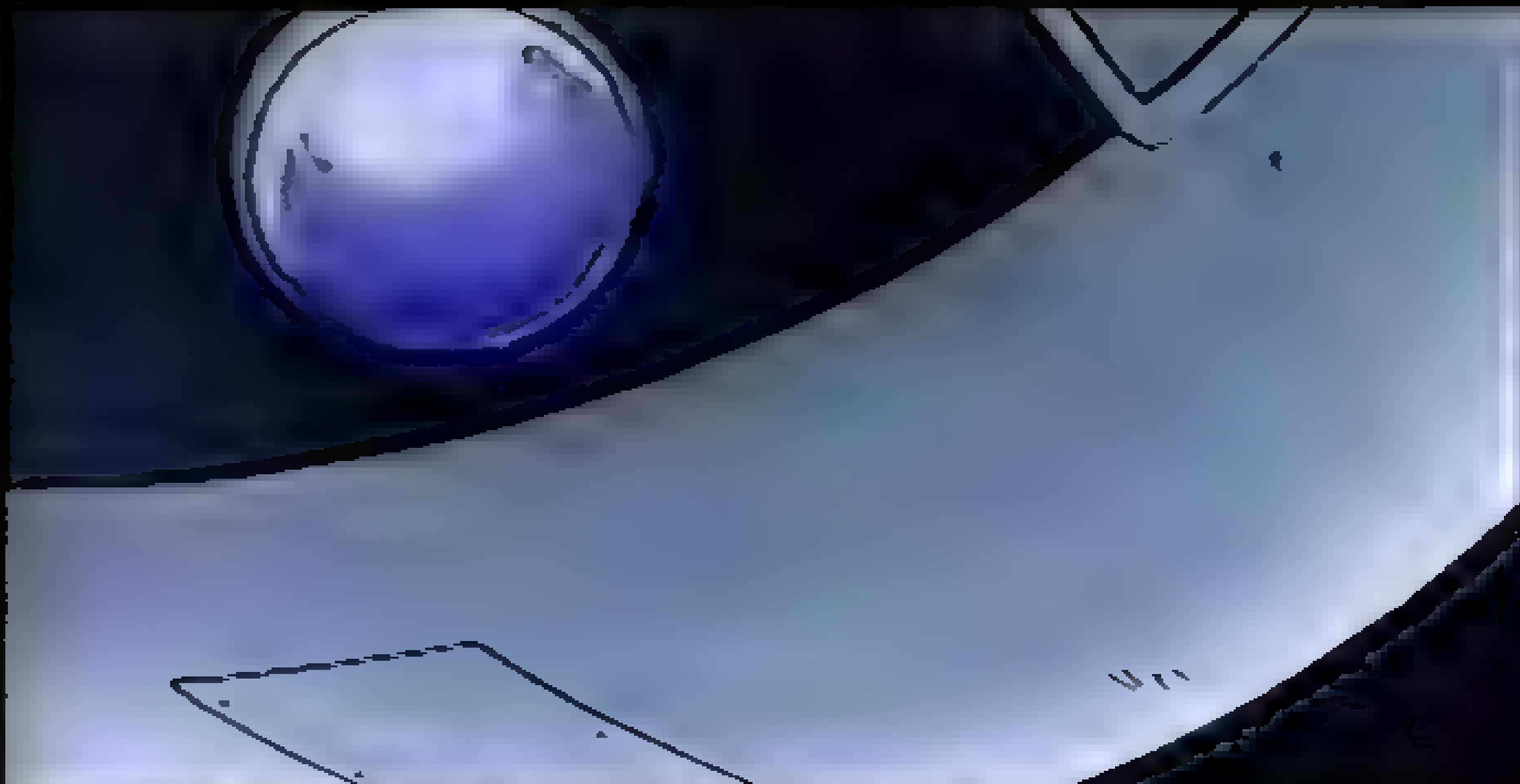

APS
ORP

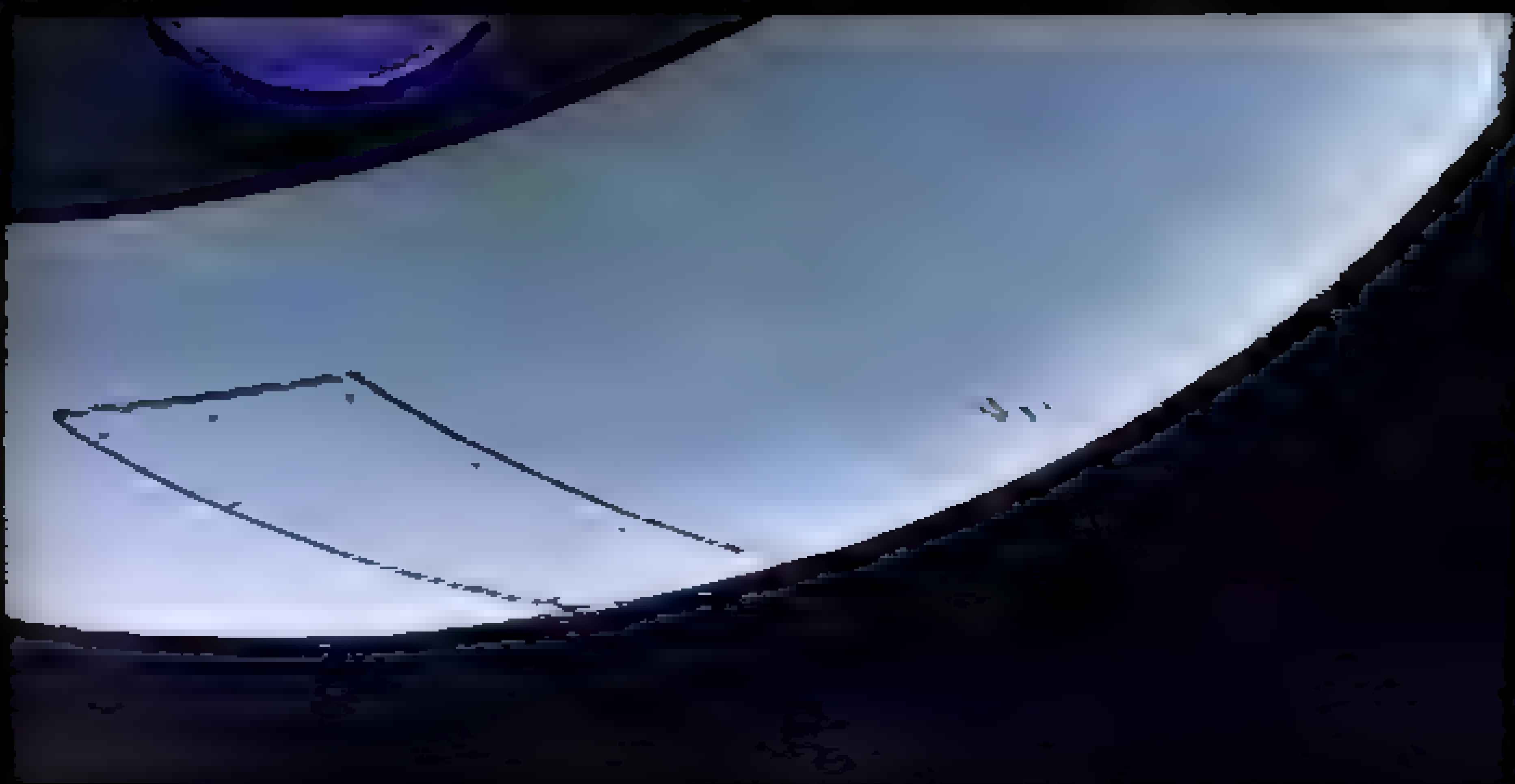

CAPS
CORP.

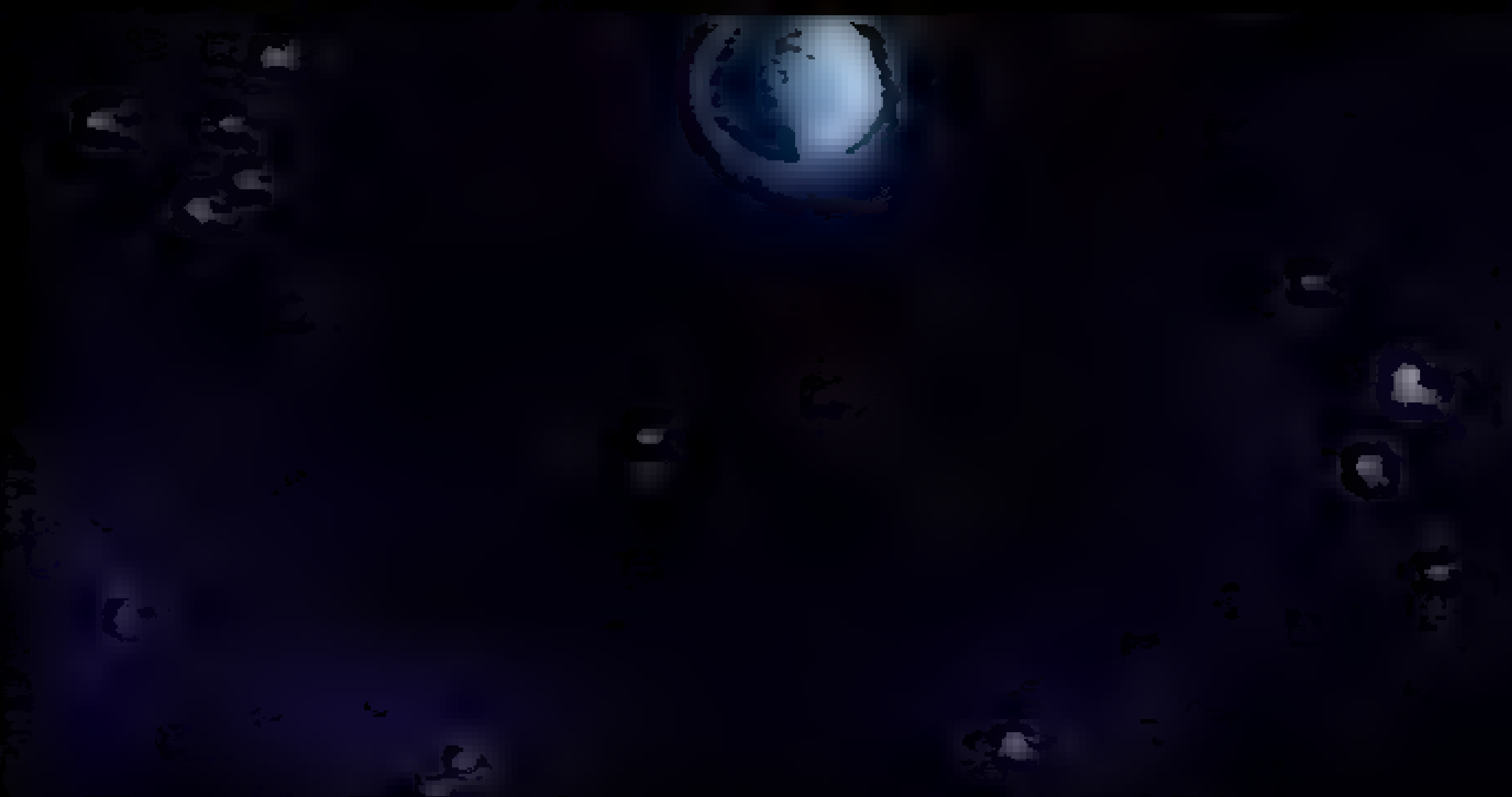

CA
CORP.

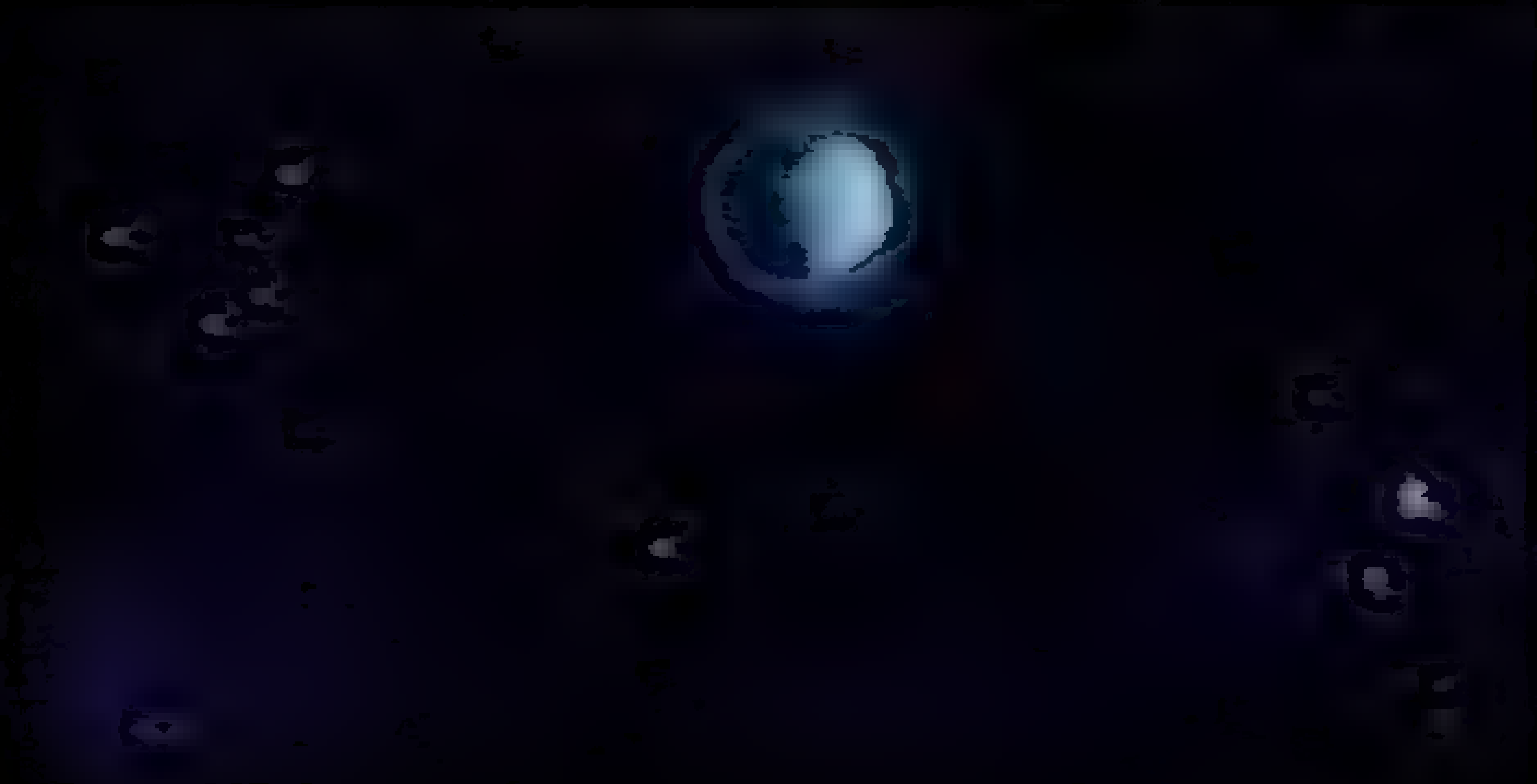


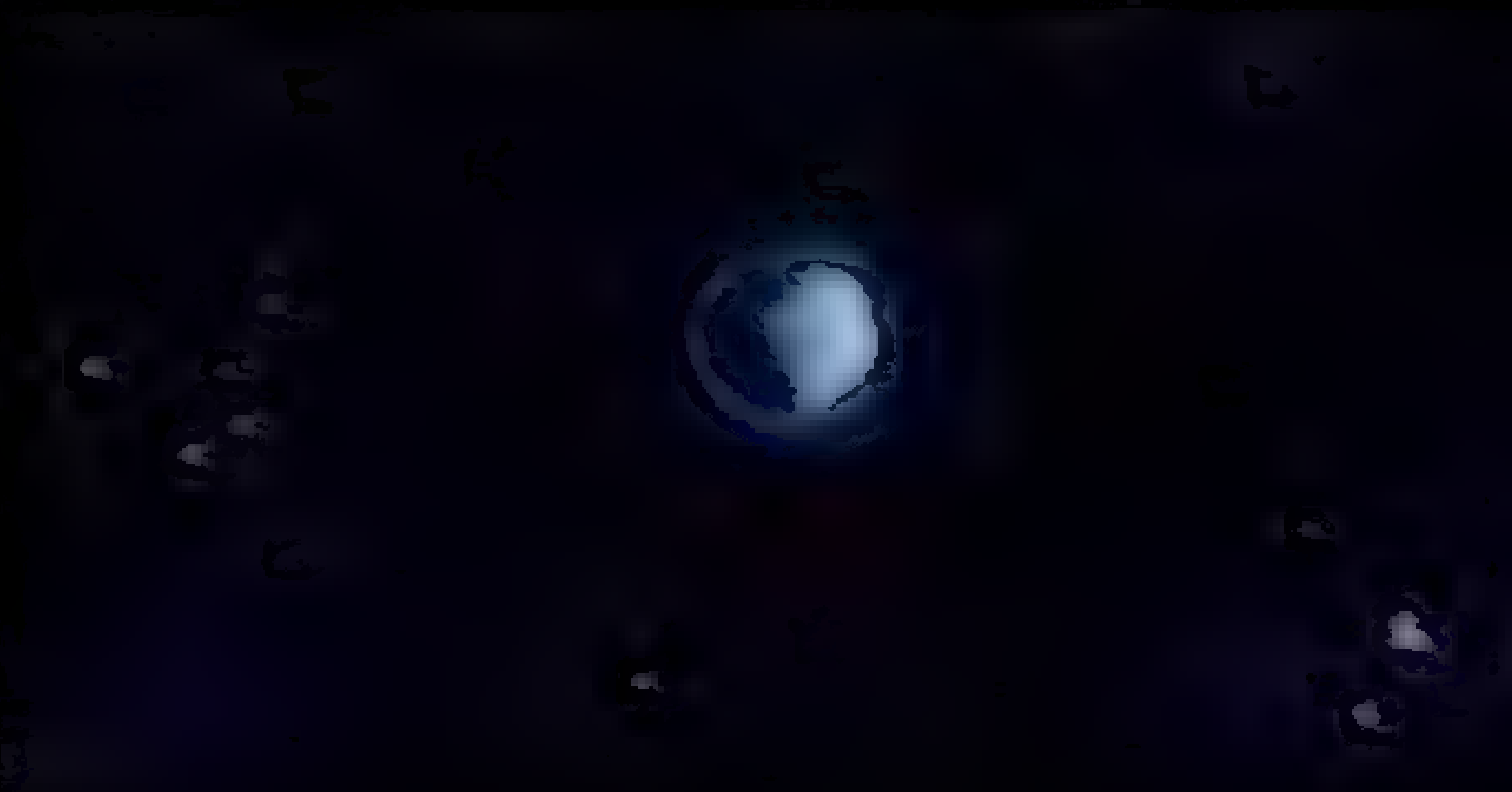


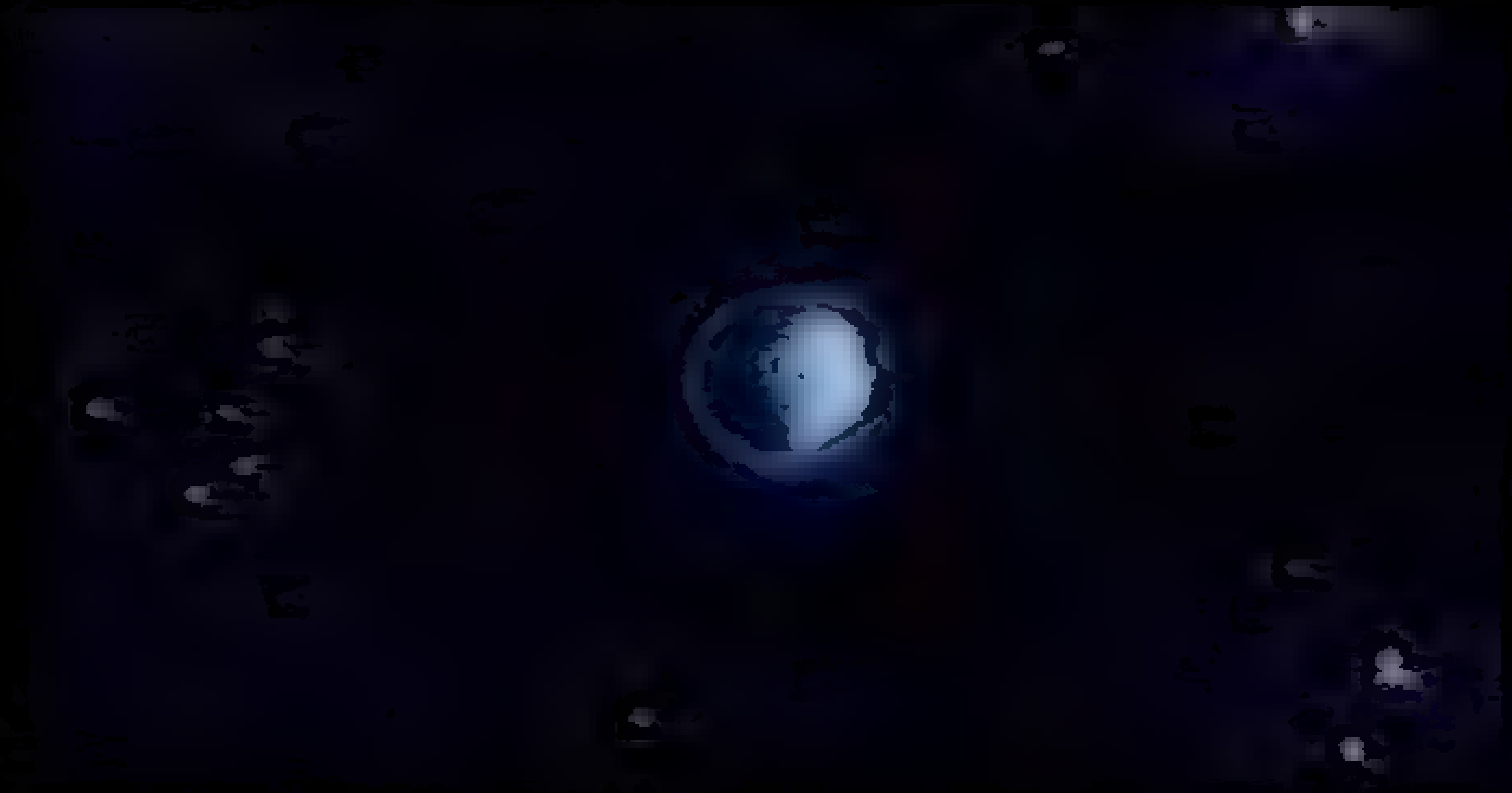


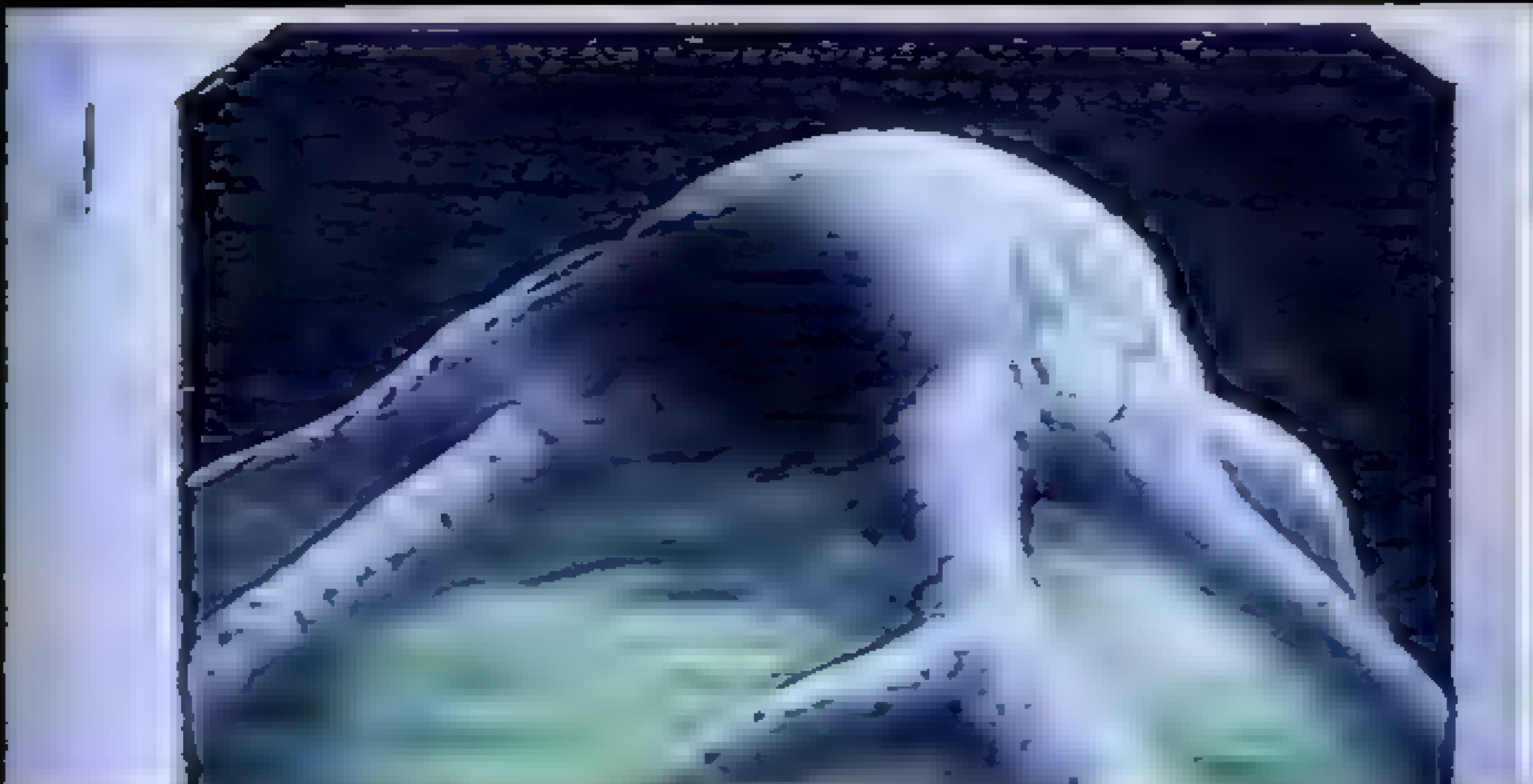




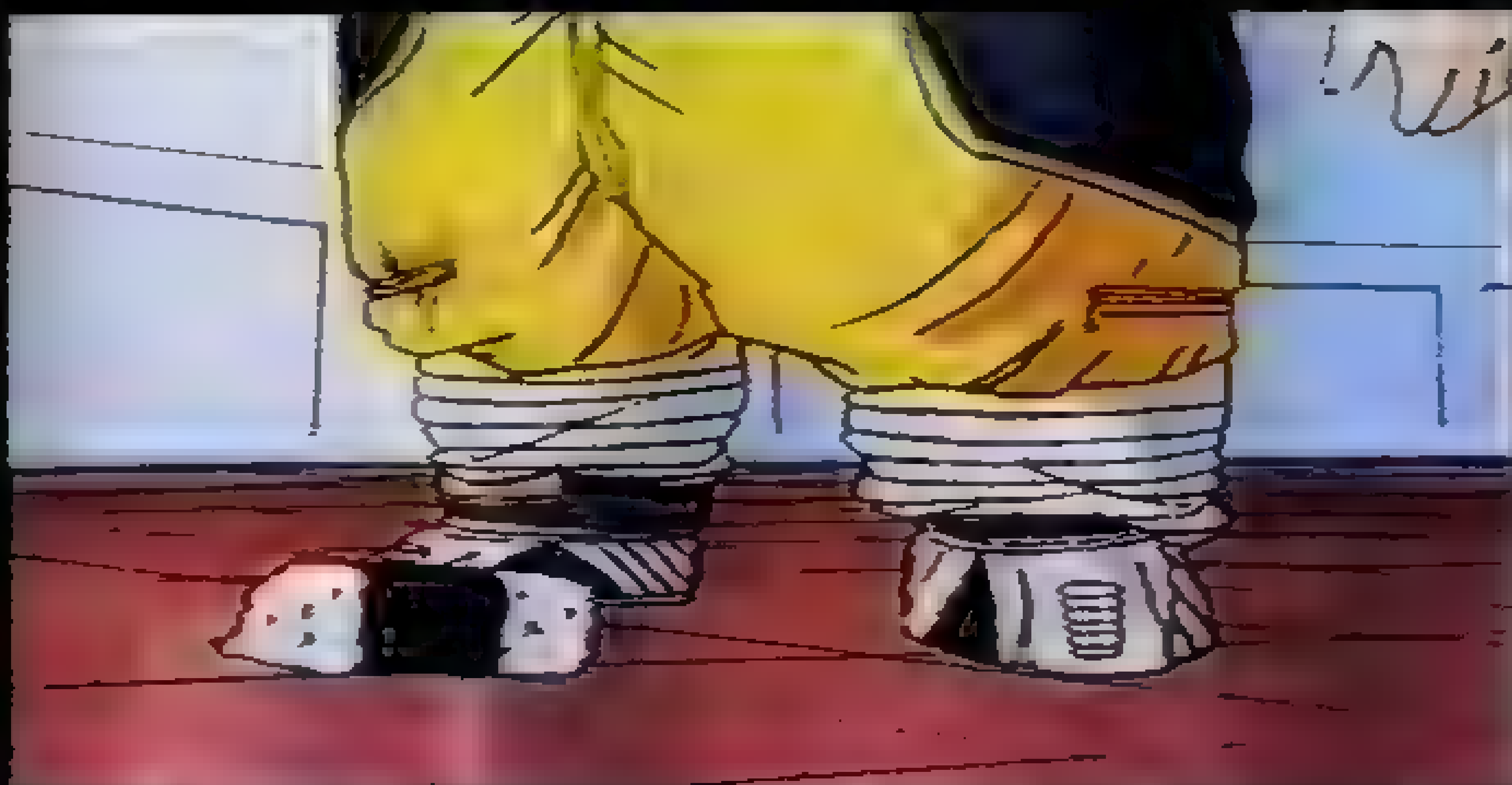




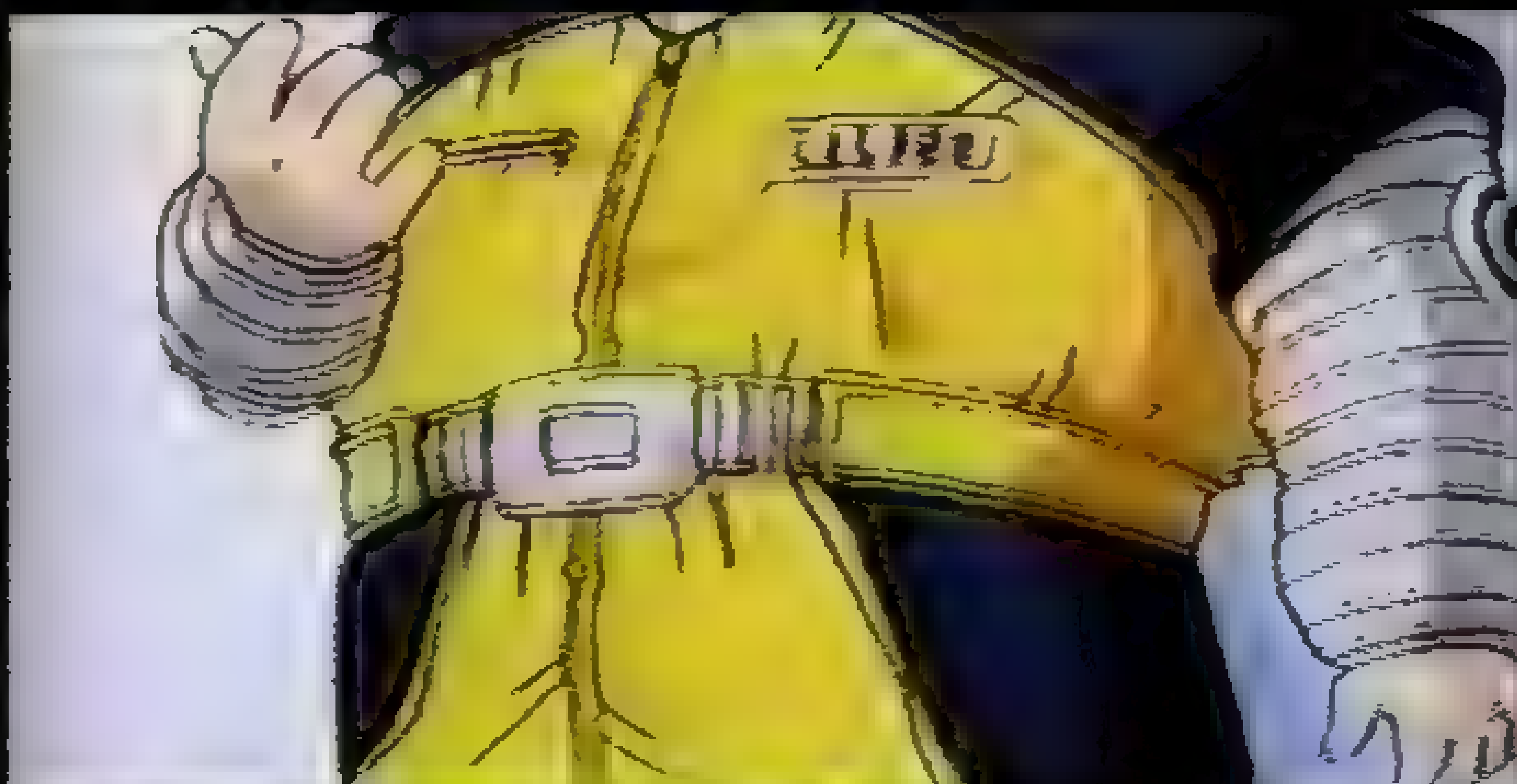


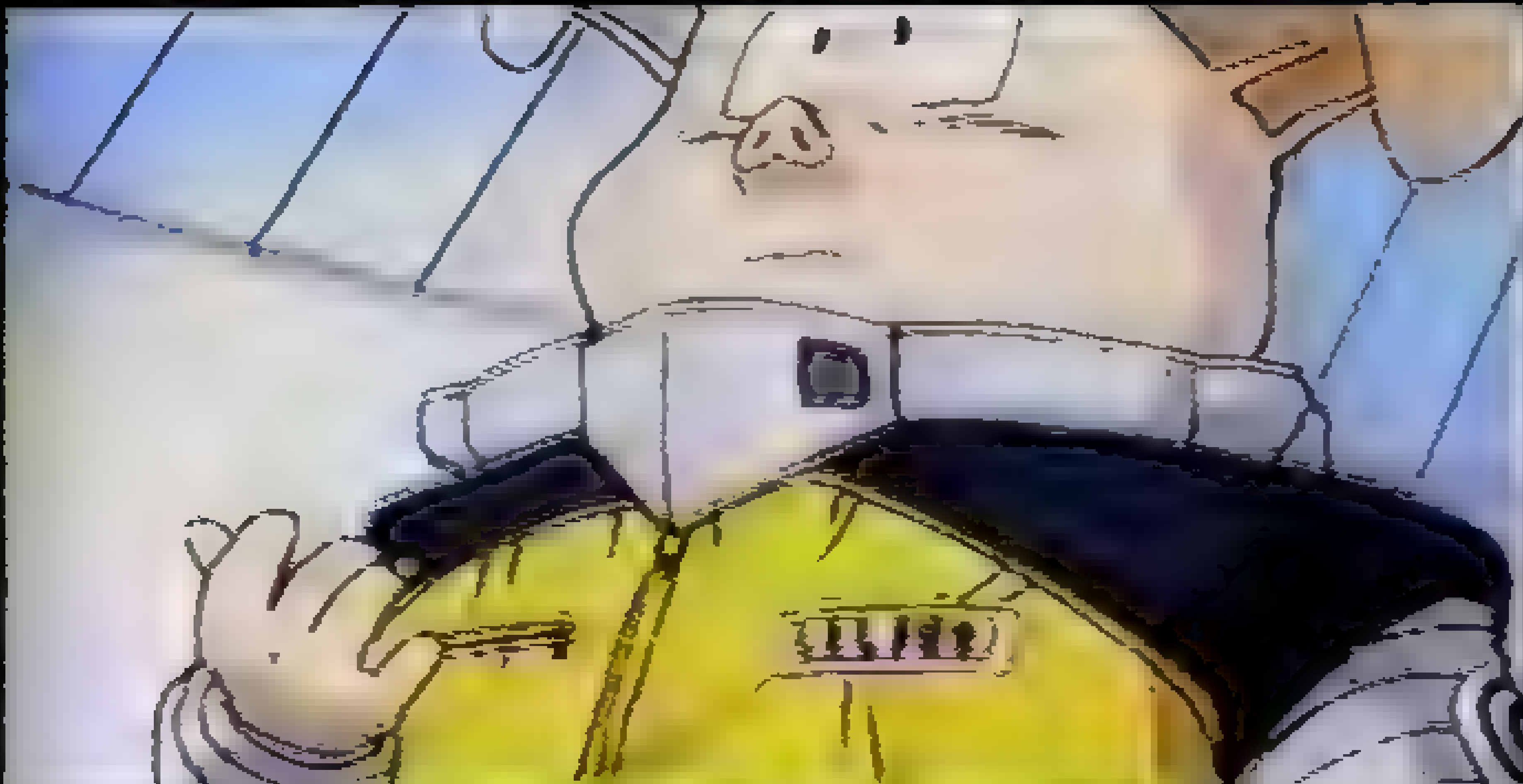


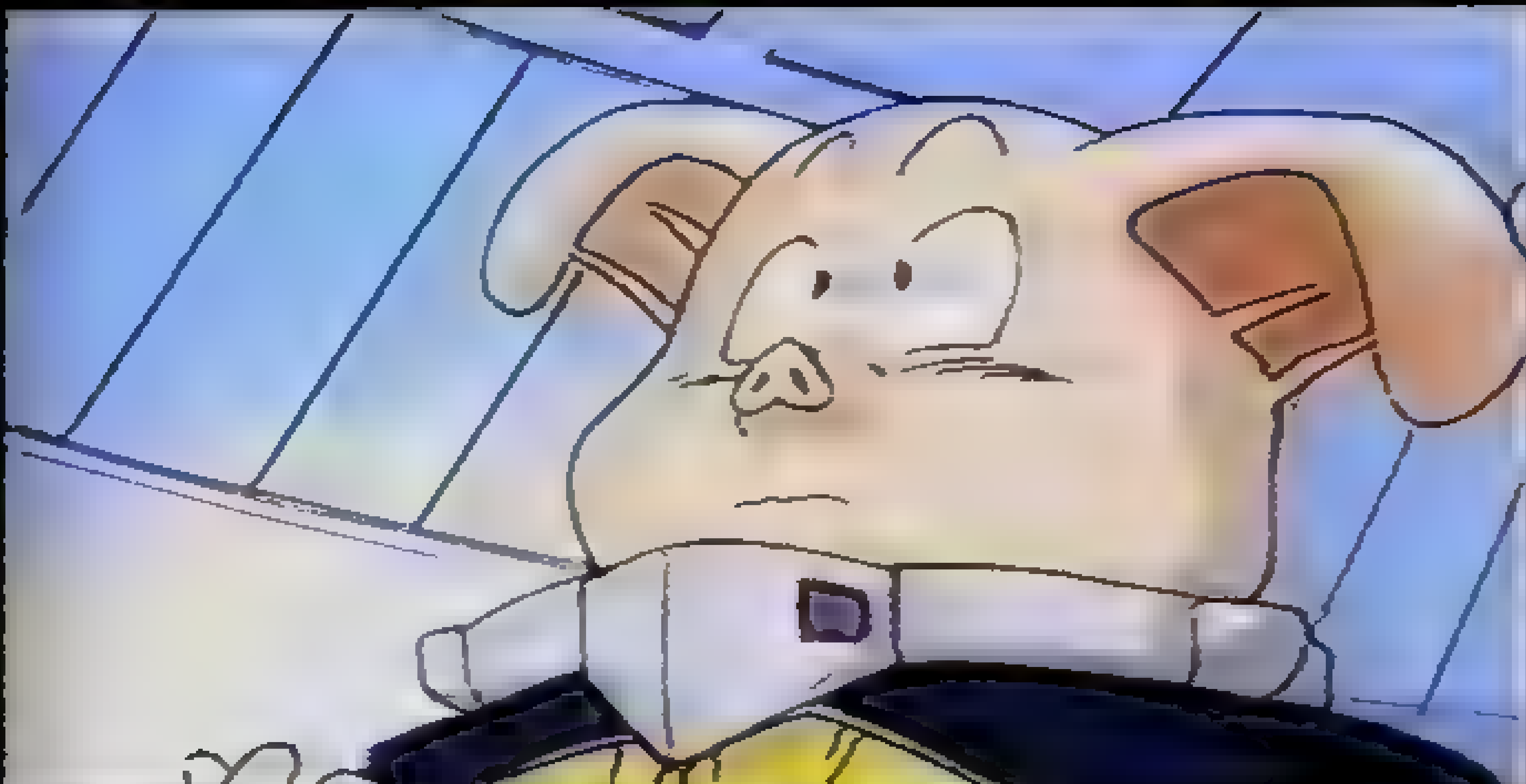




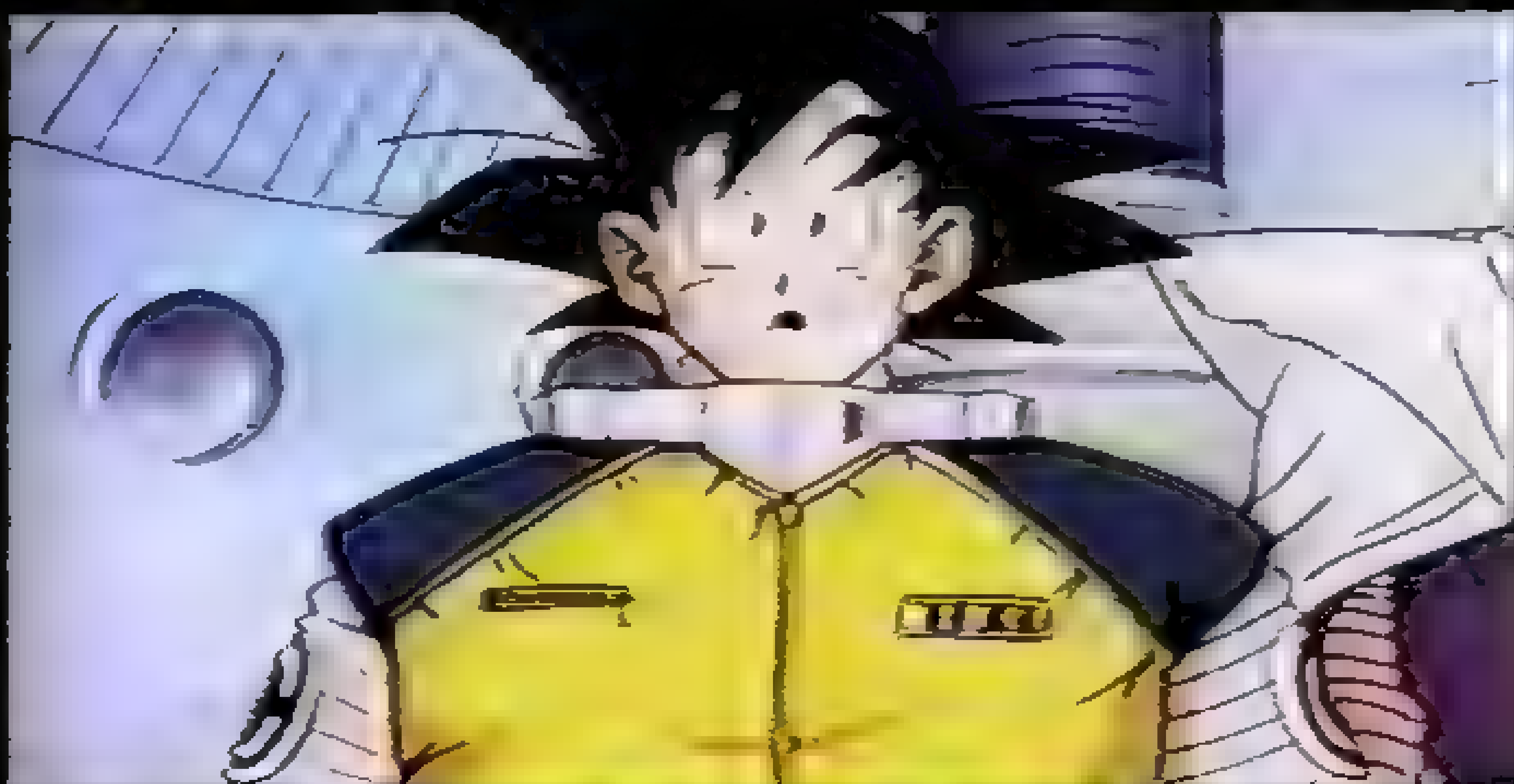


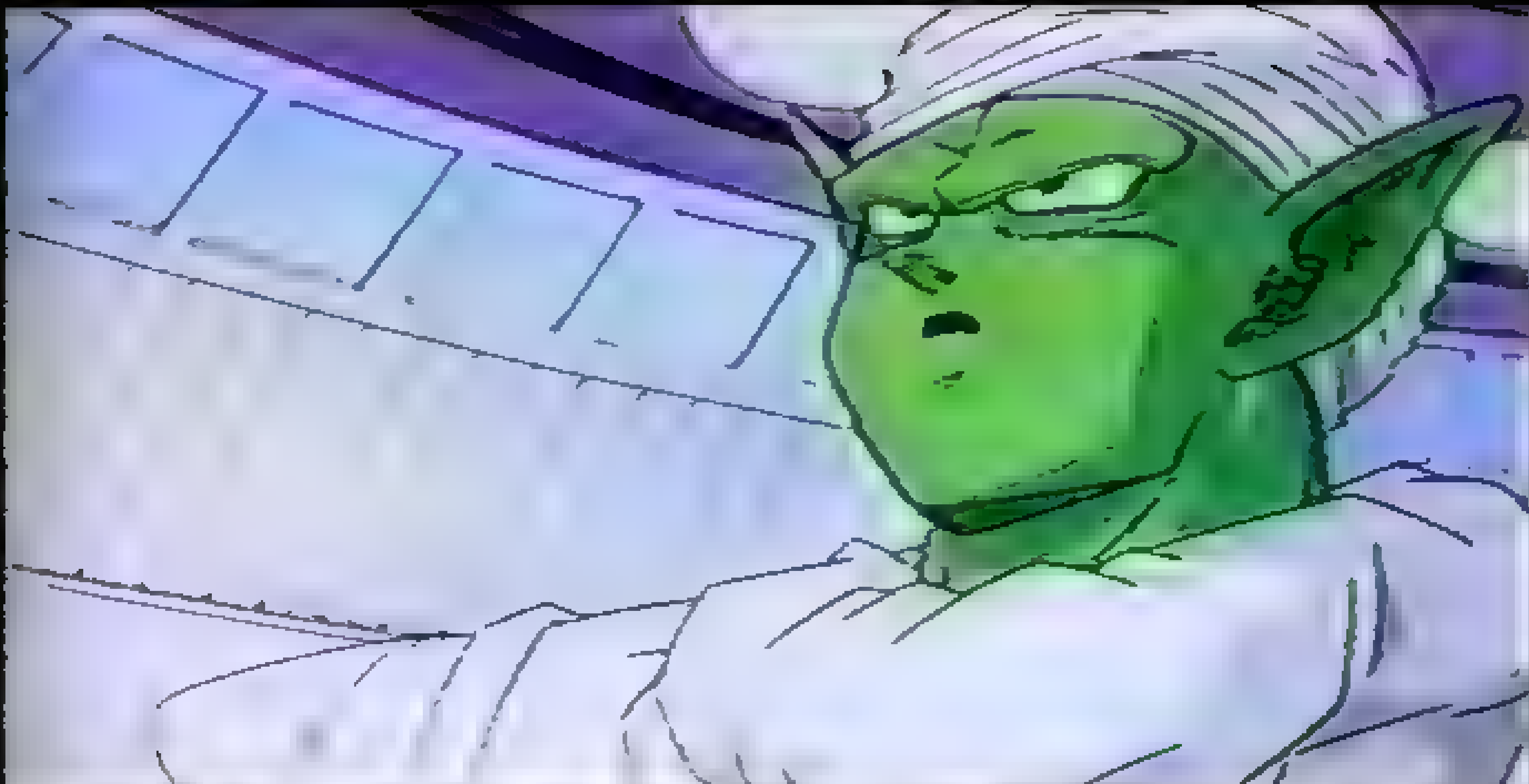


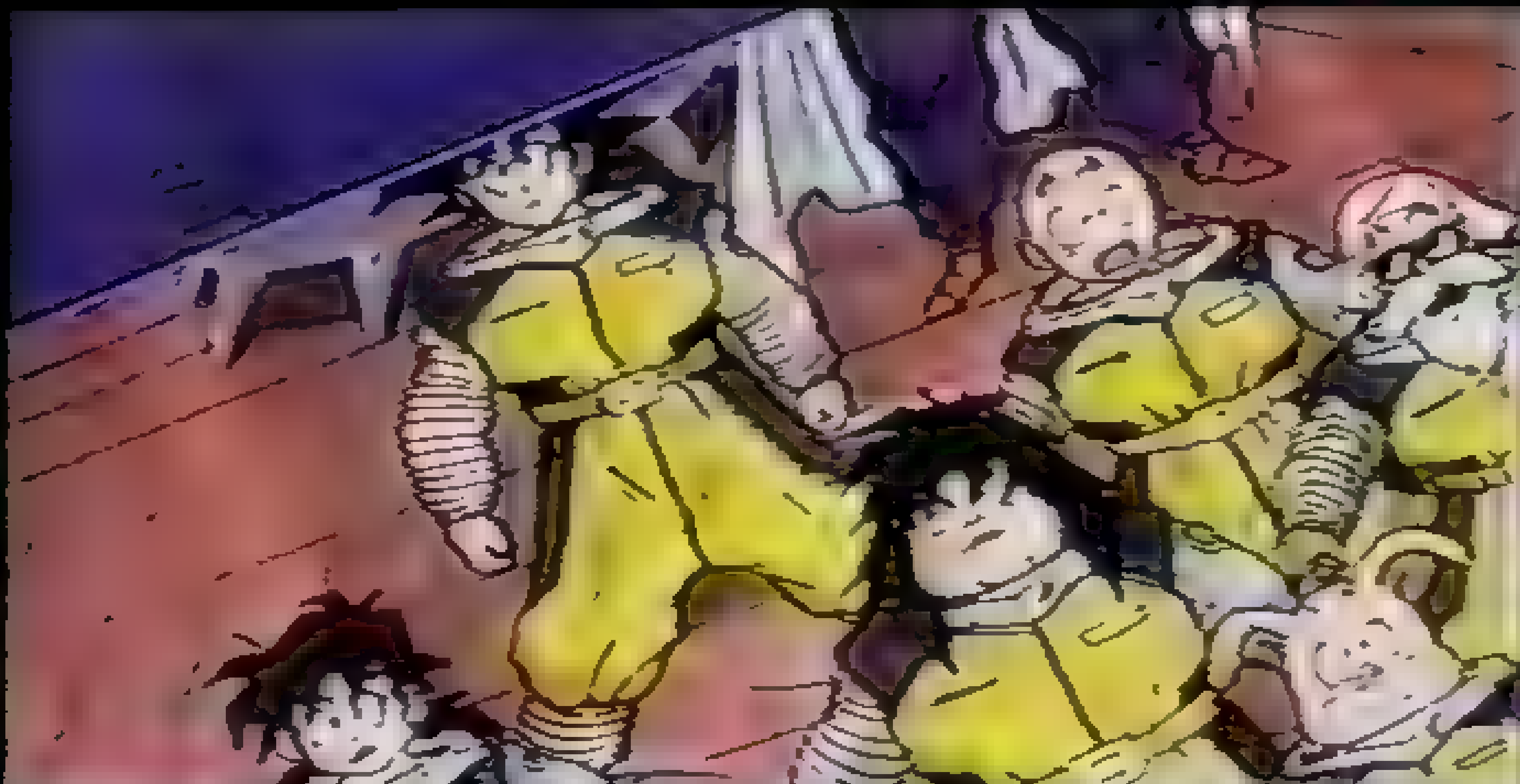




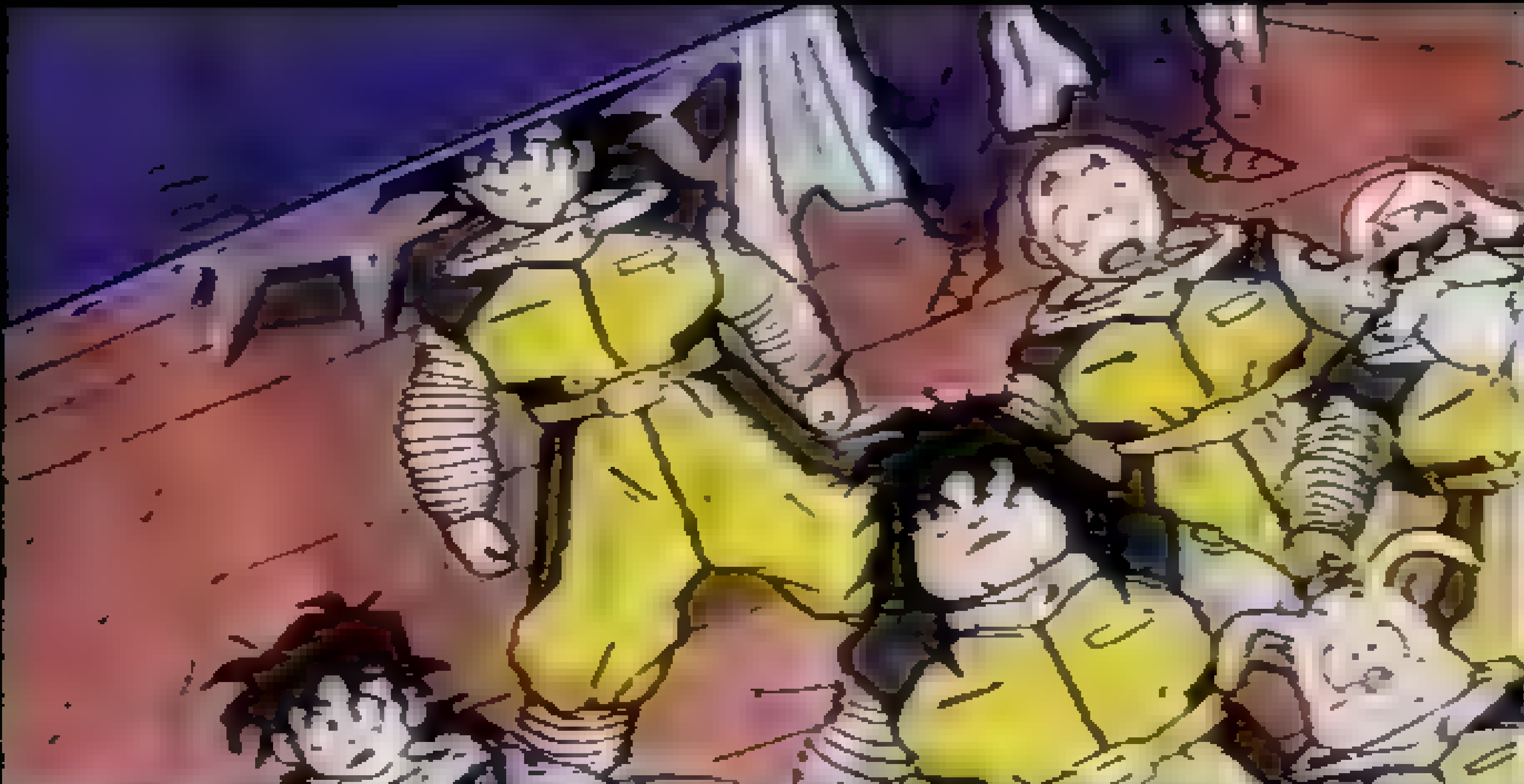

Wha_What's that?



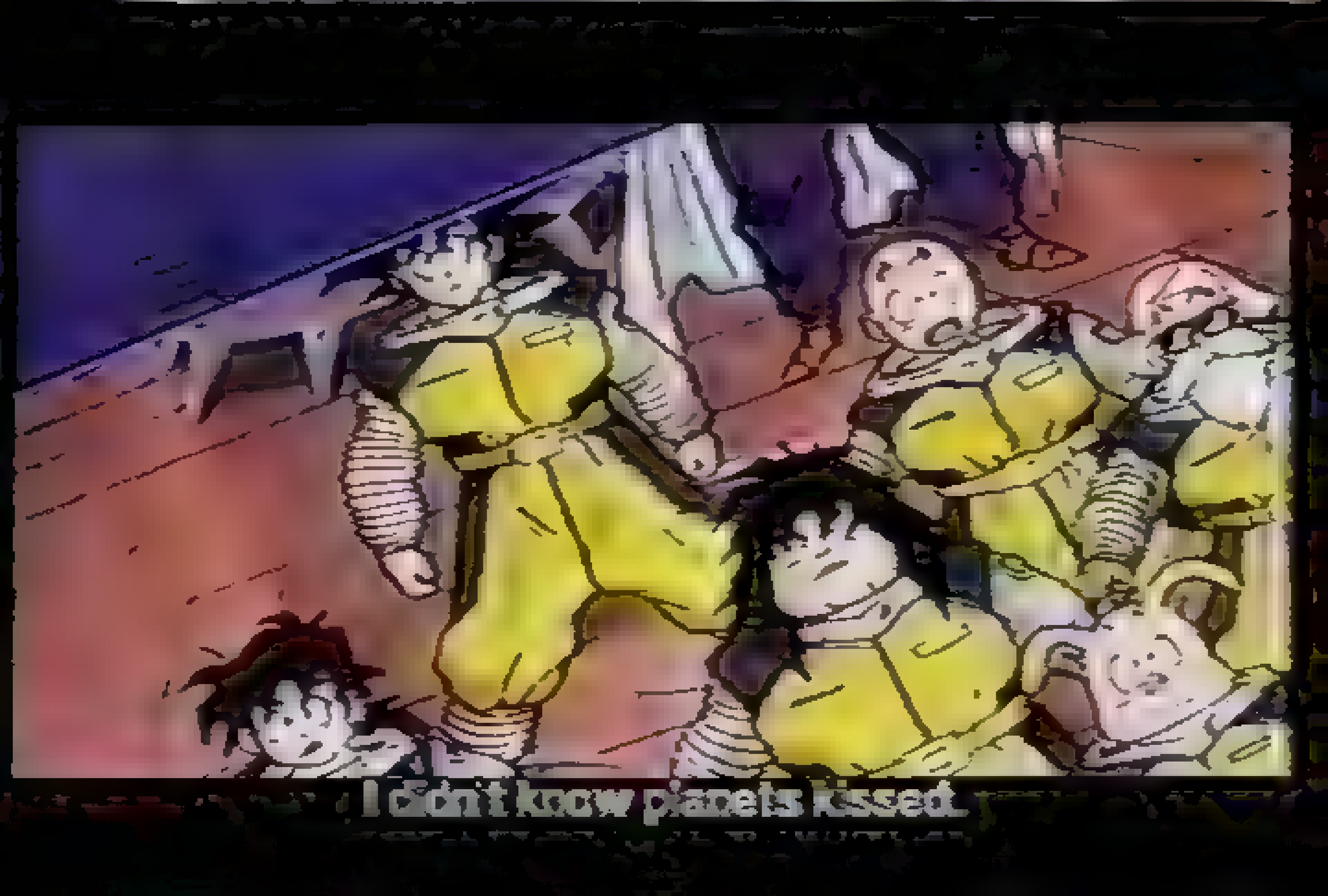




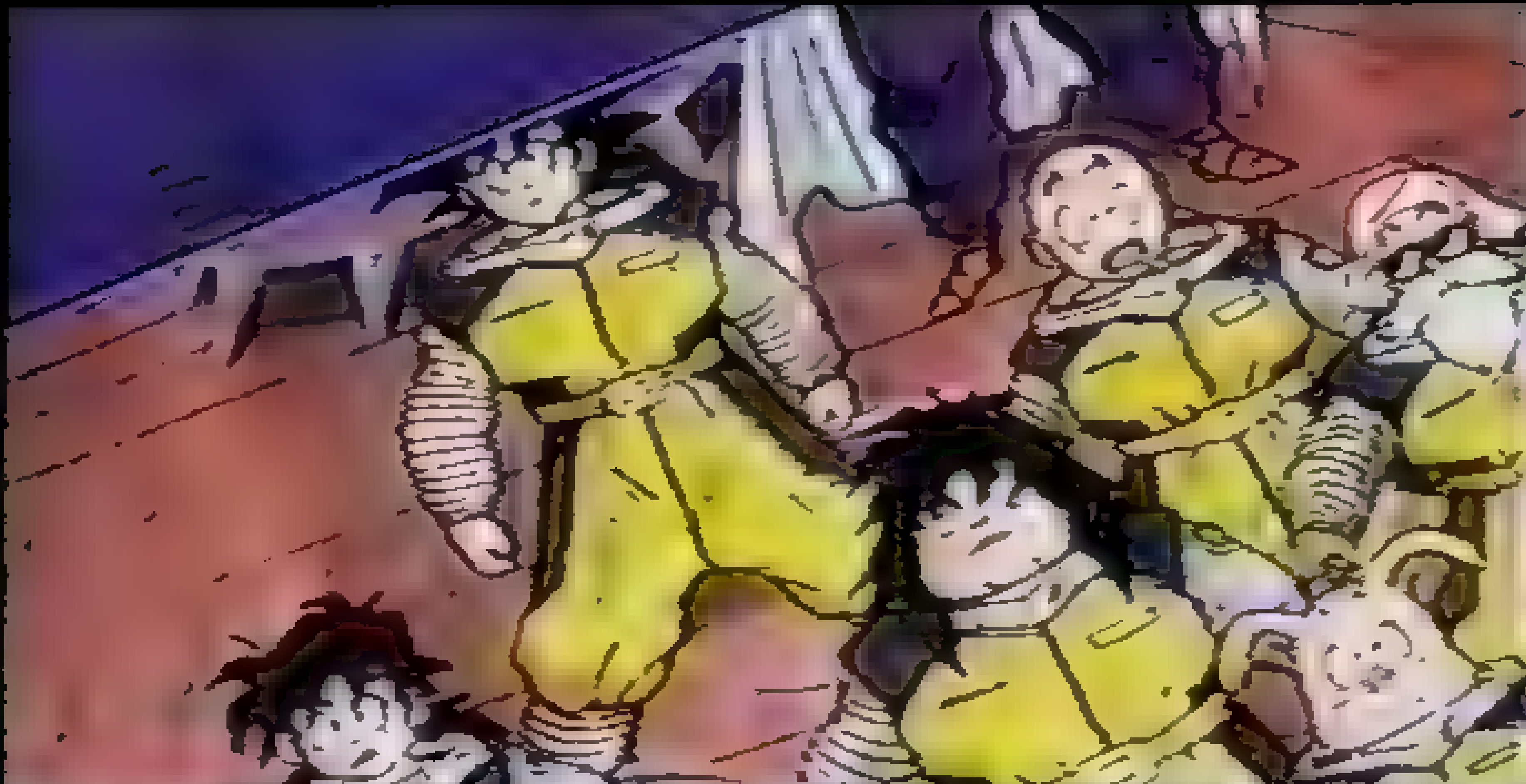
The two planets are kissing.



The two planets are kissing.


I didn't know planets kissed.


Stupid! Of course they don't!

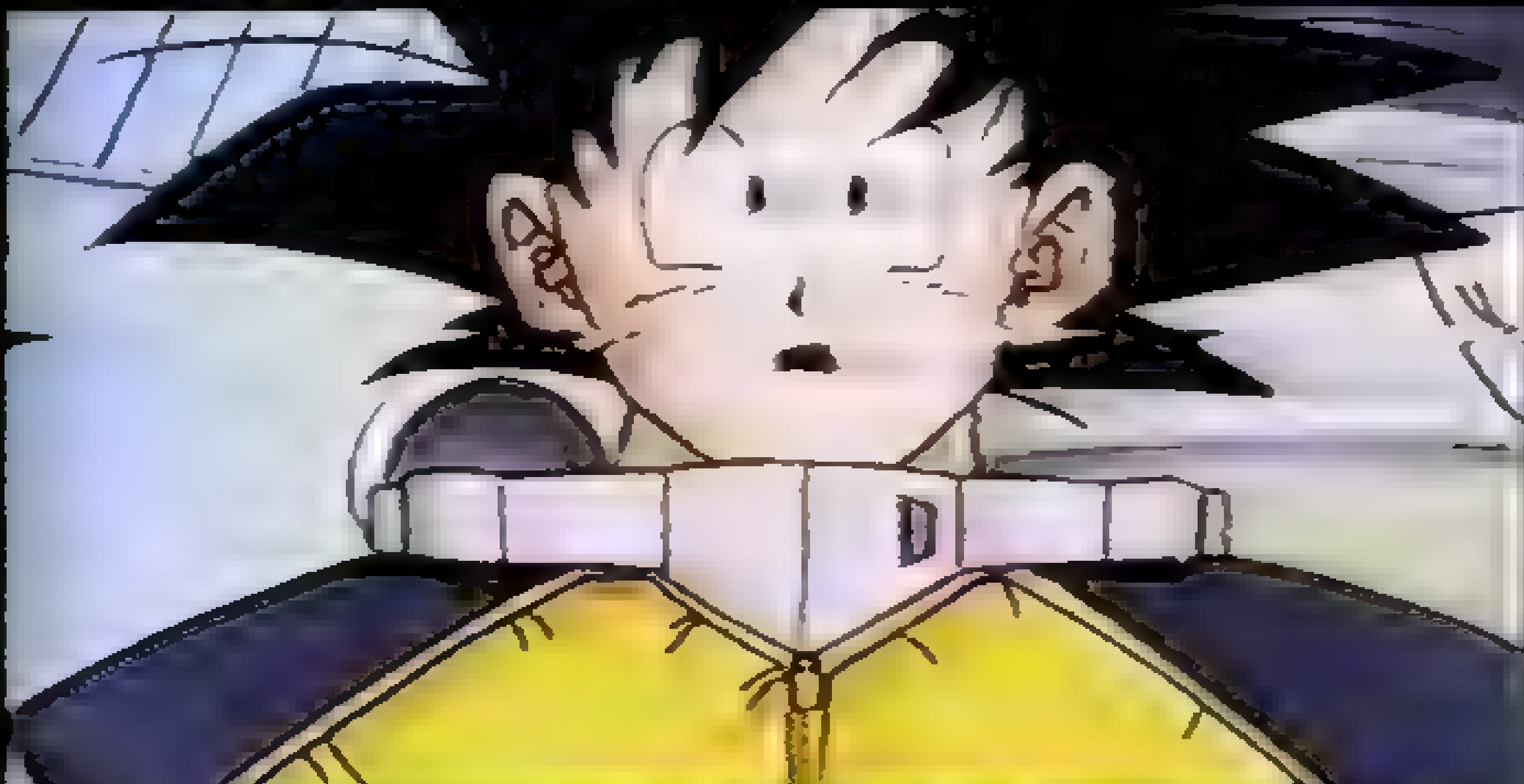



That planet's eating the other.

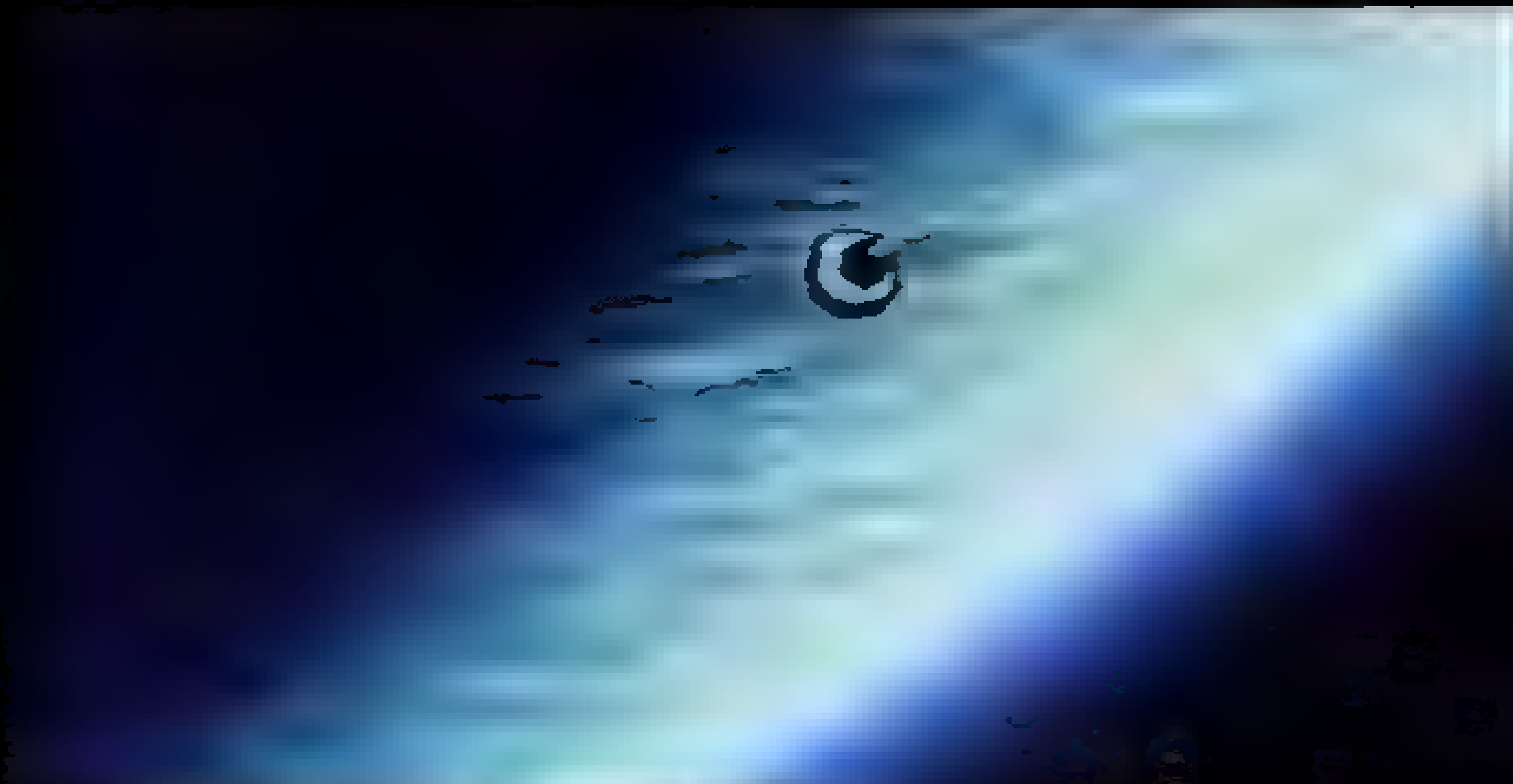

planet eating another.

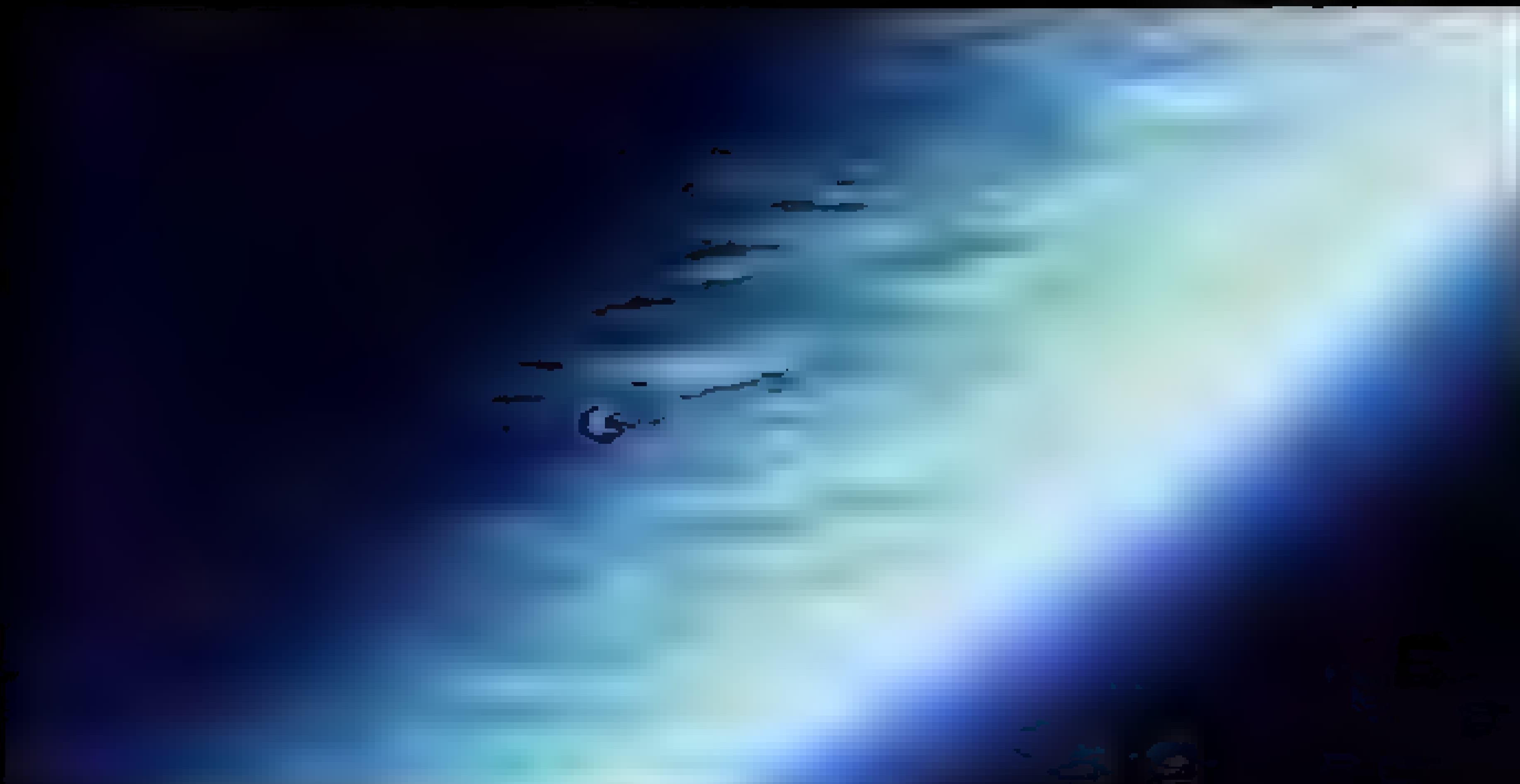

I can't believe it, one
planet eating another.

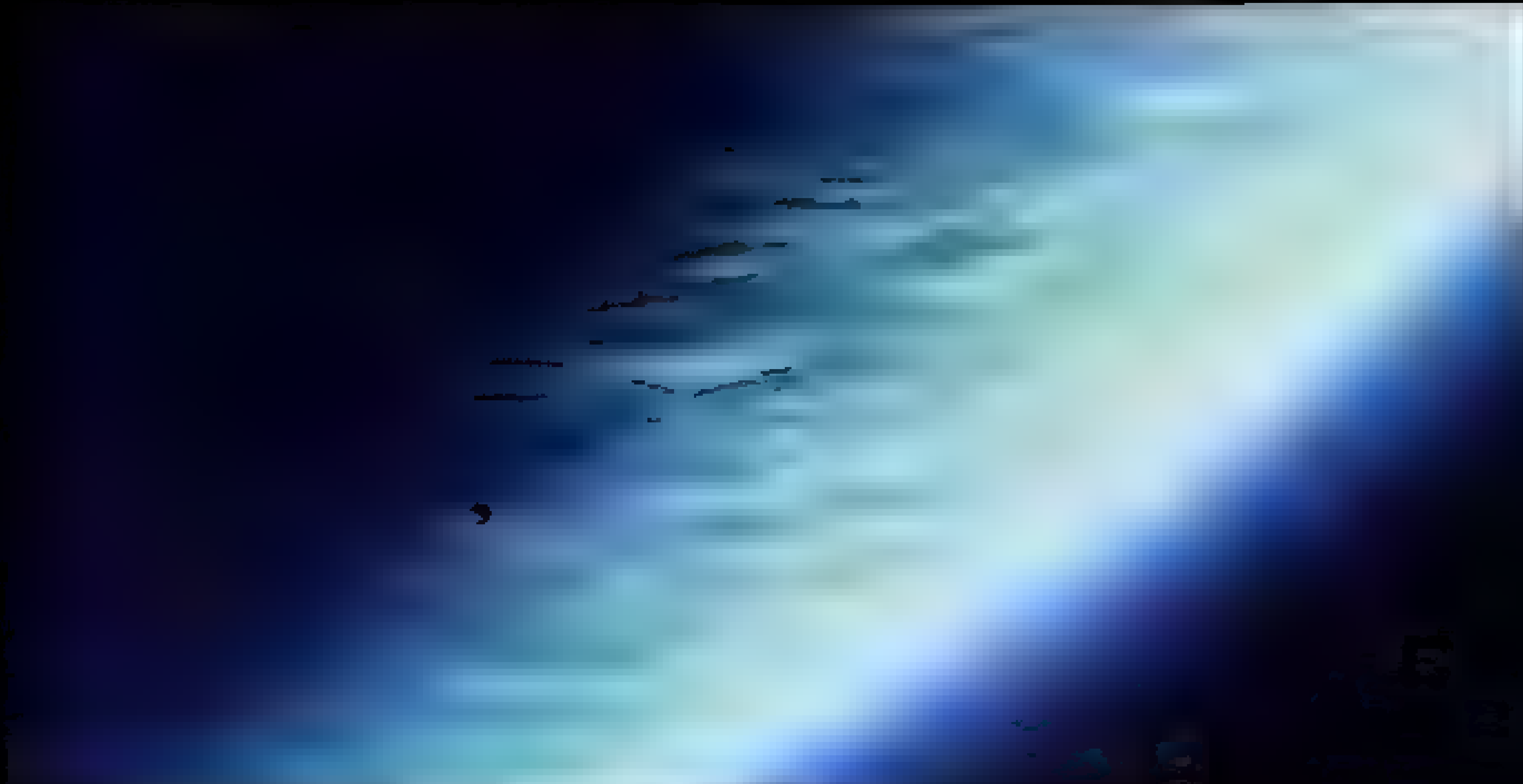

It doesn't even look that good.

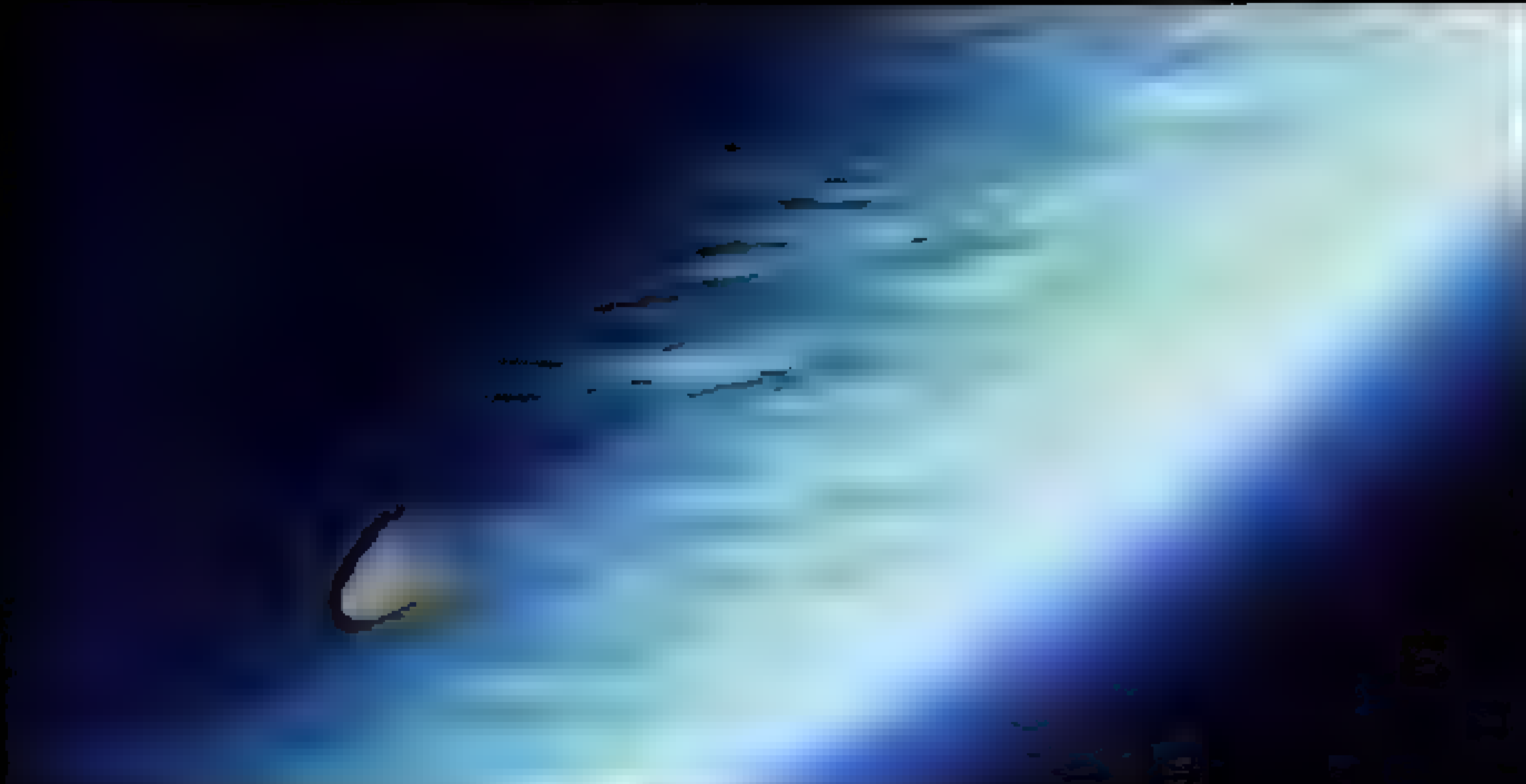


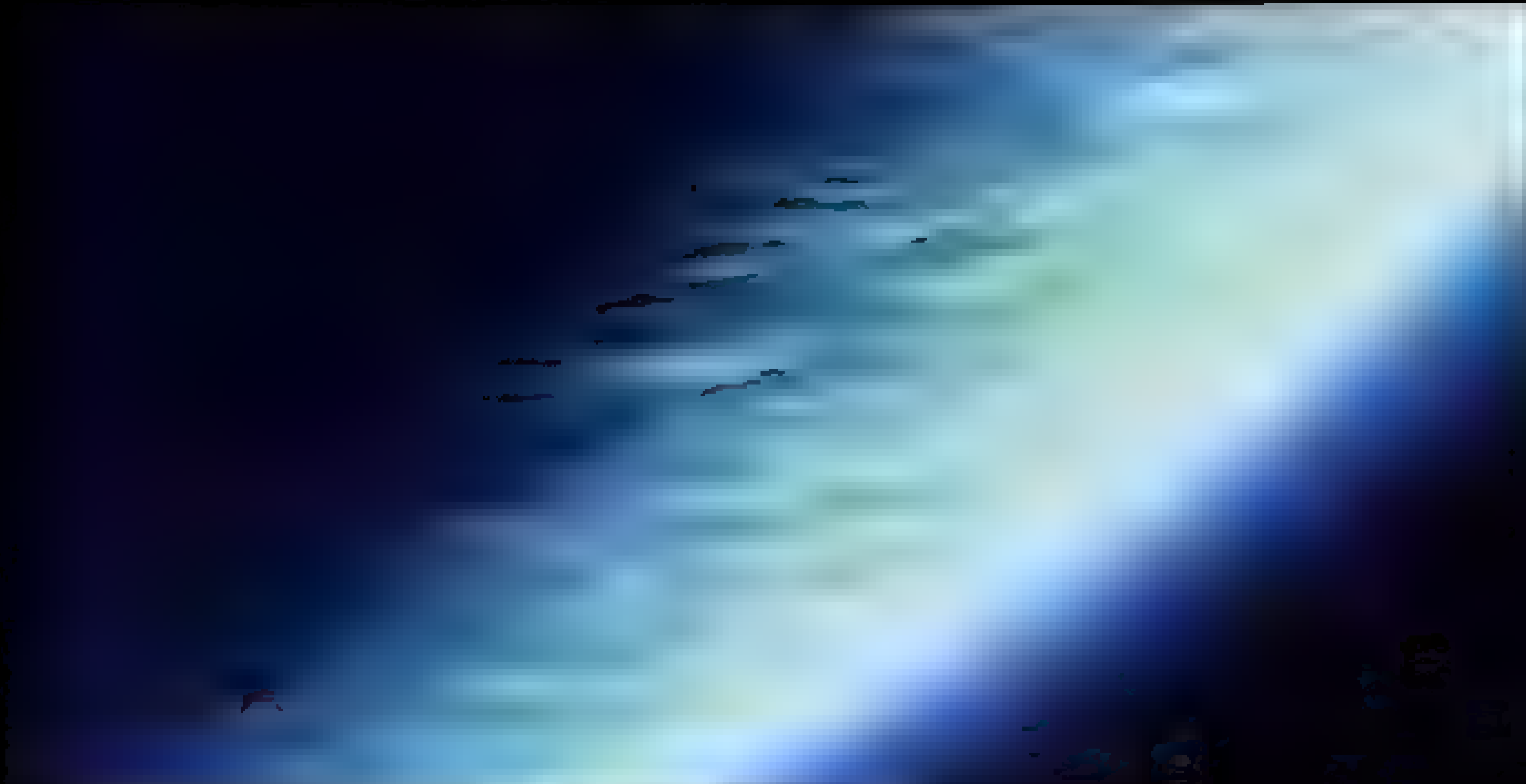

Alright, Let's go!

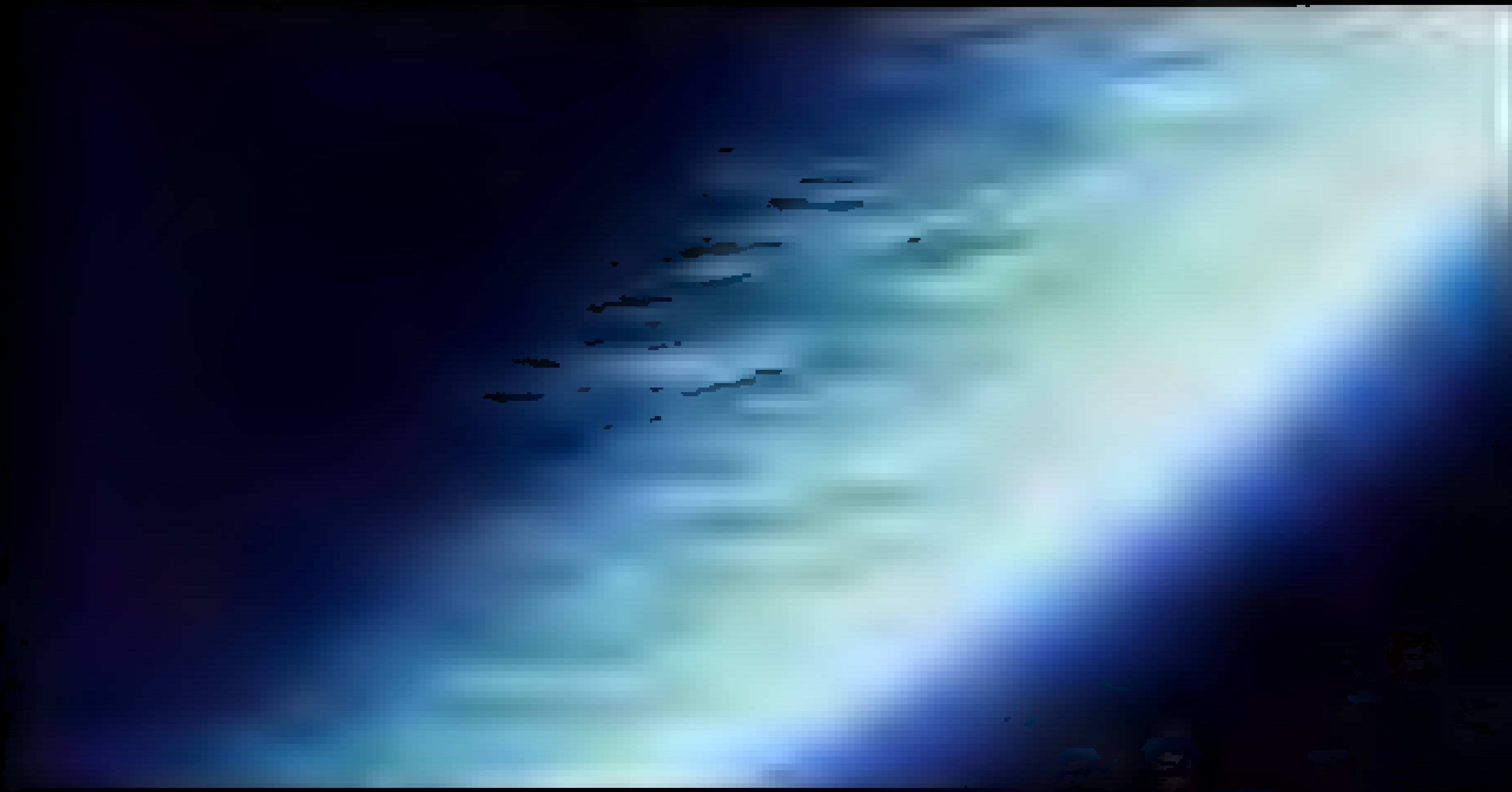


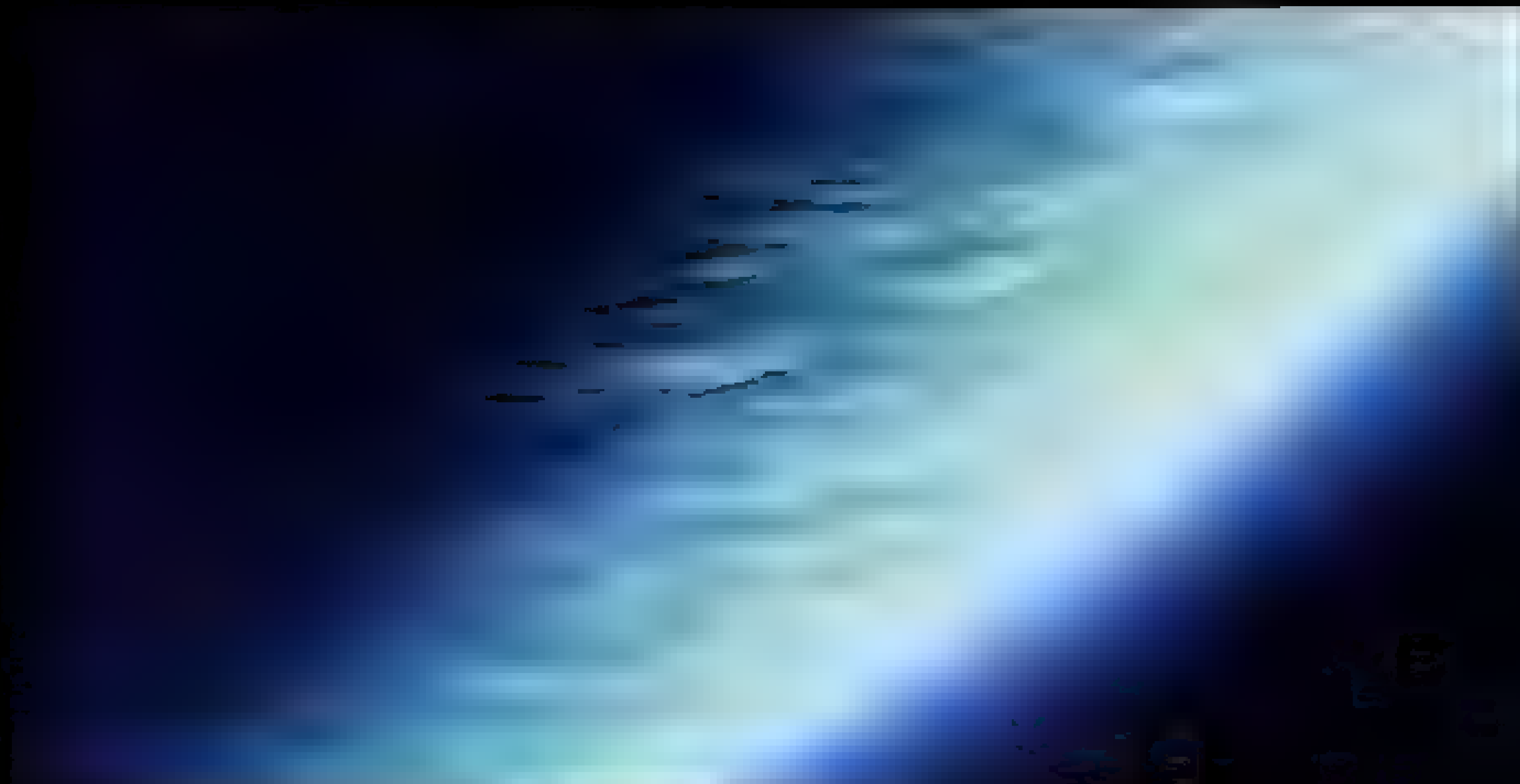


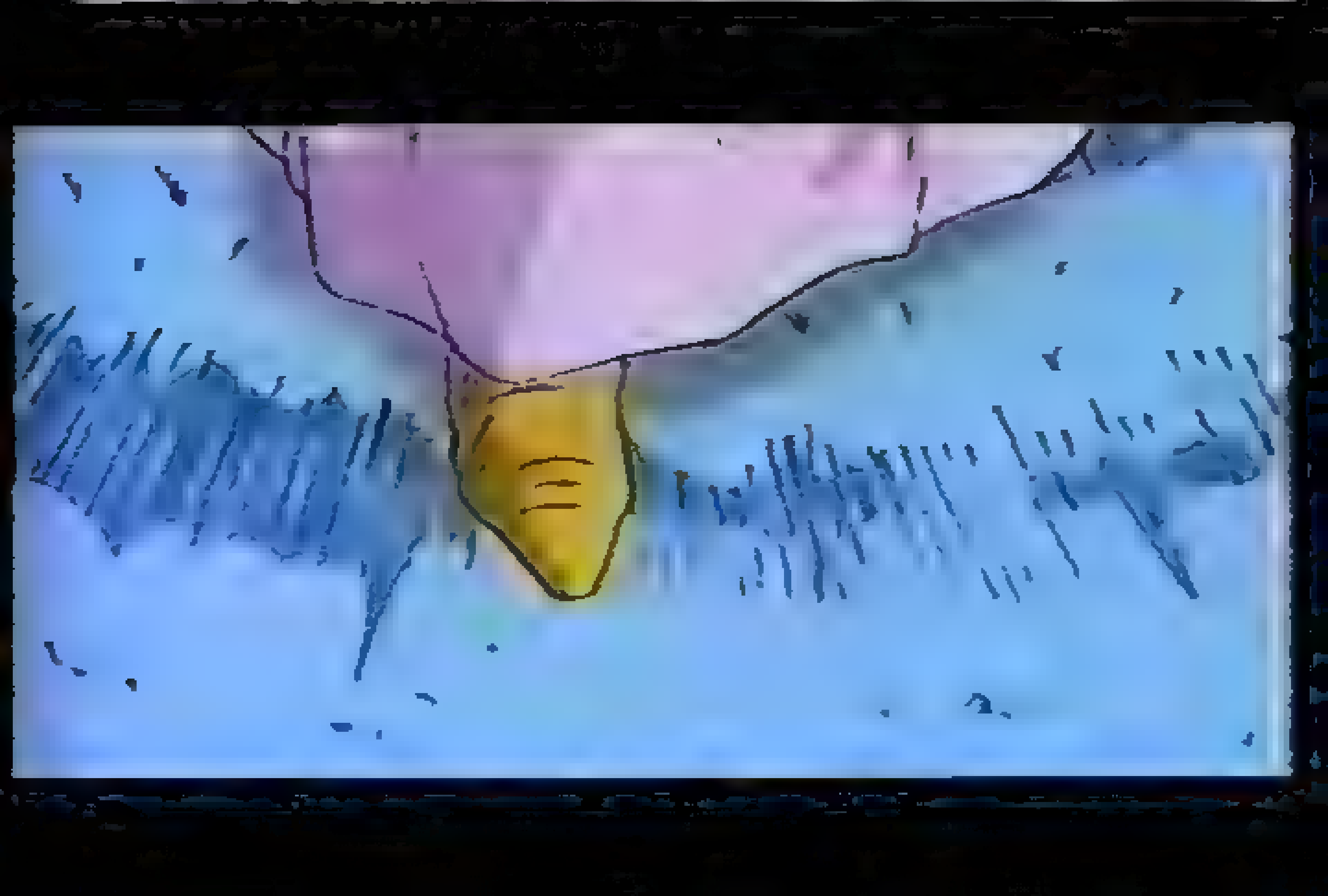




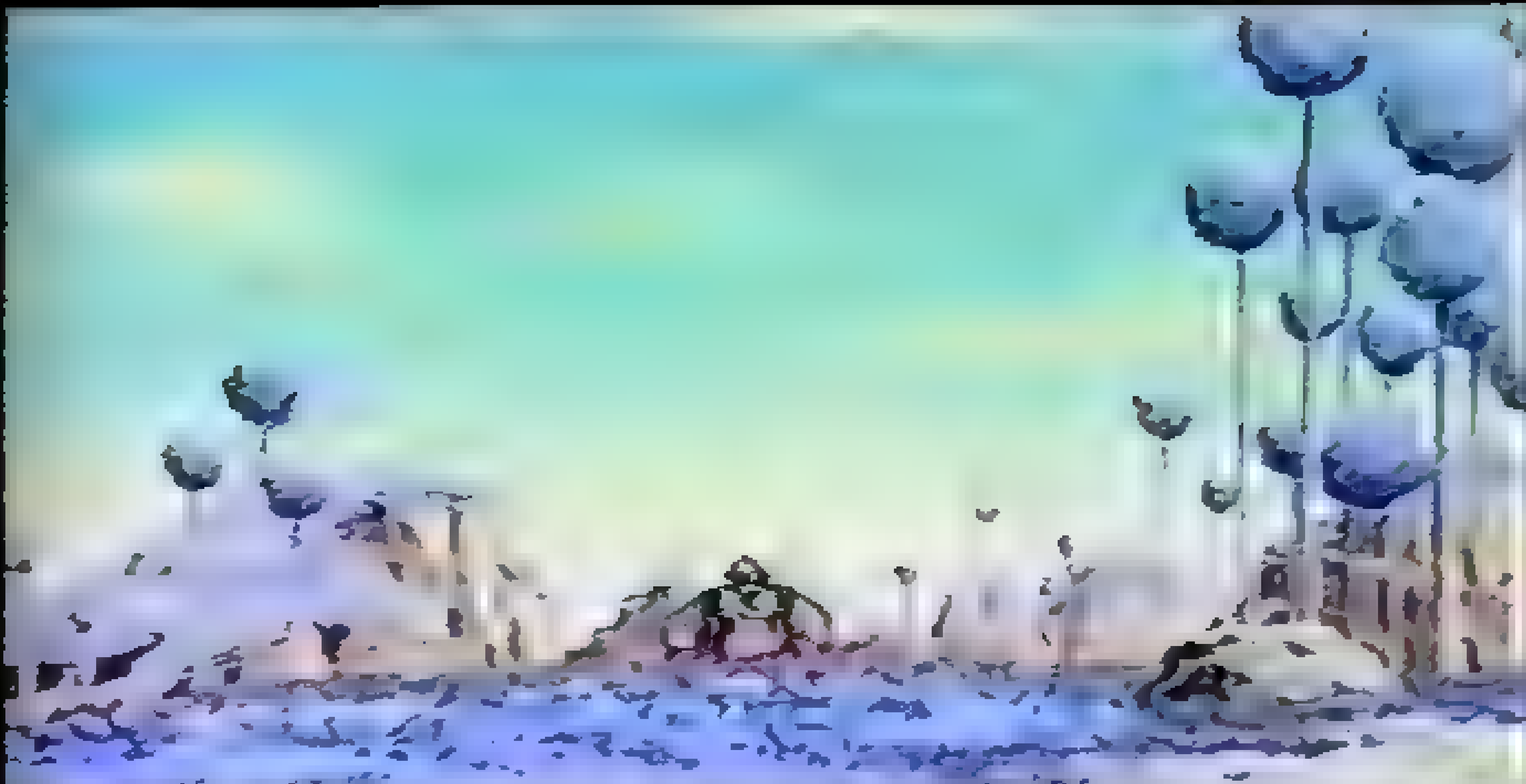




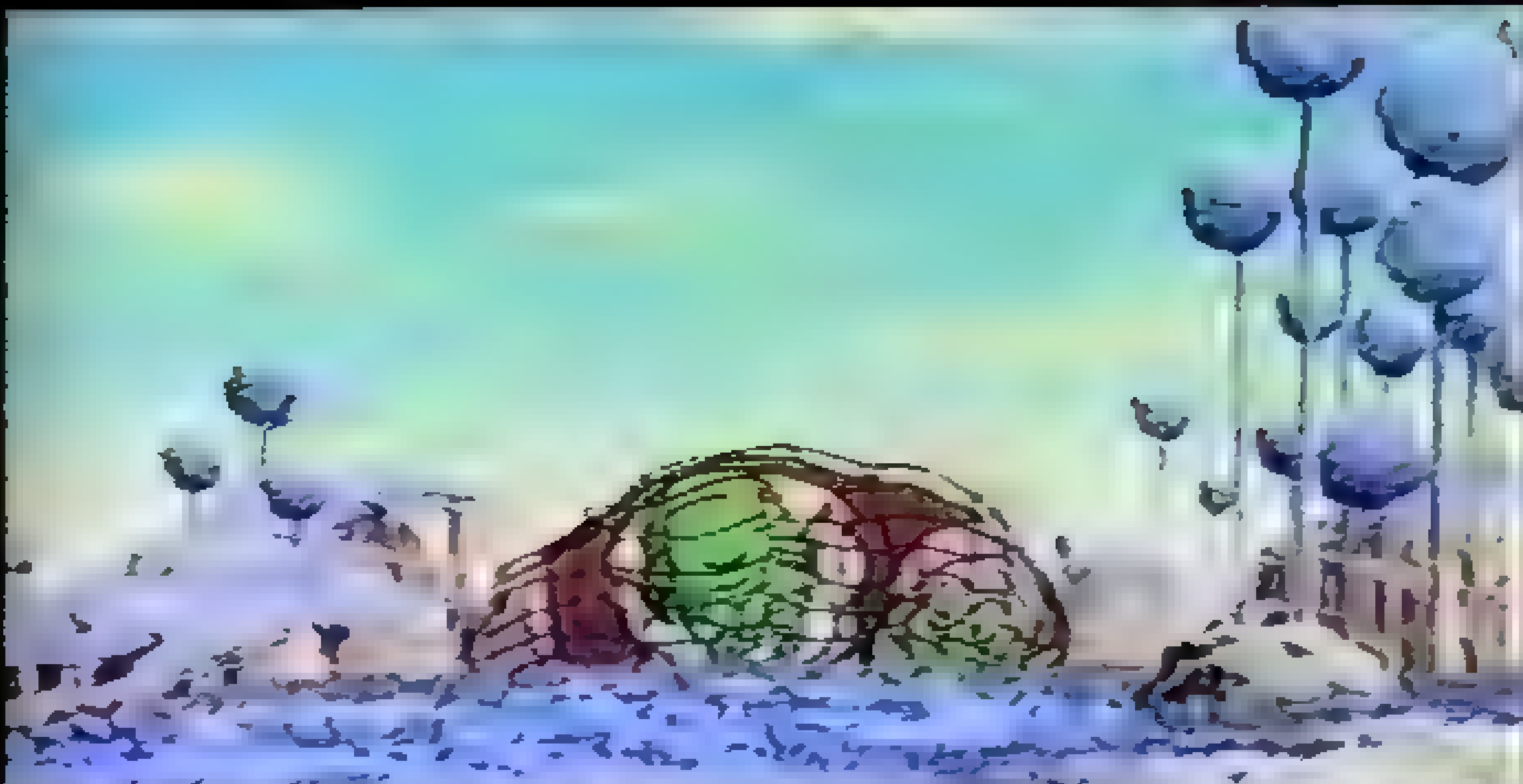






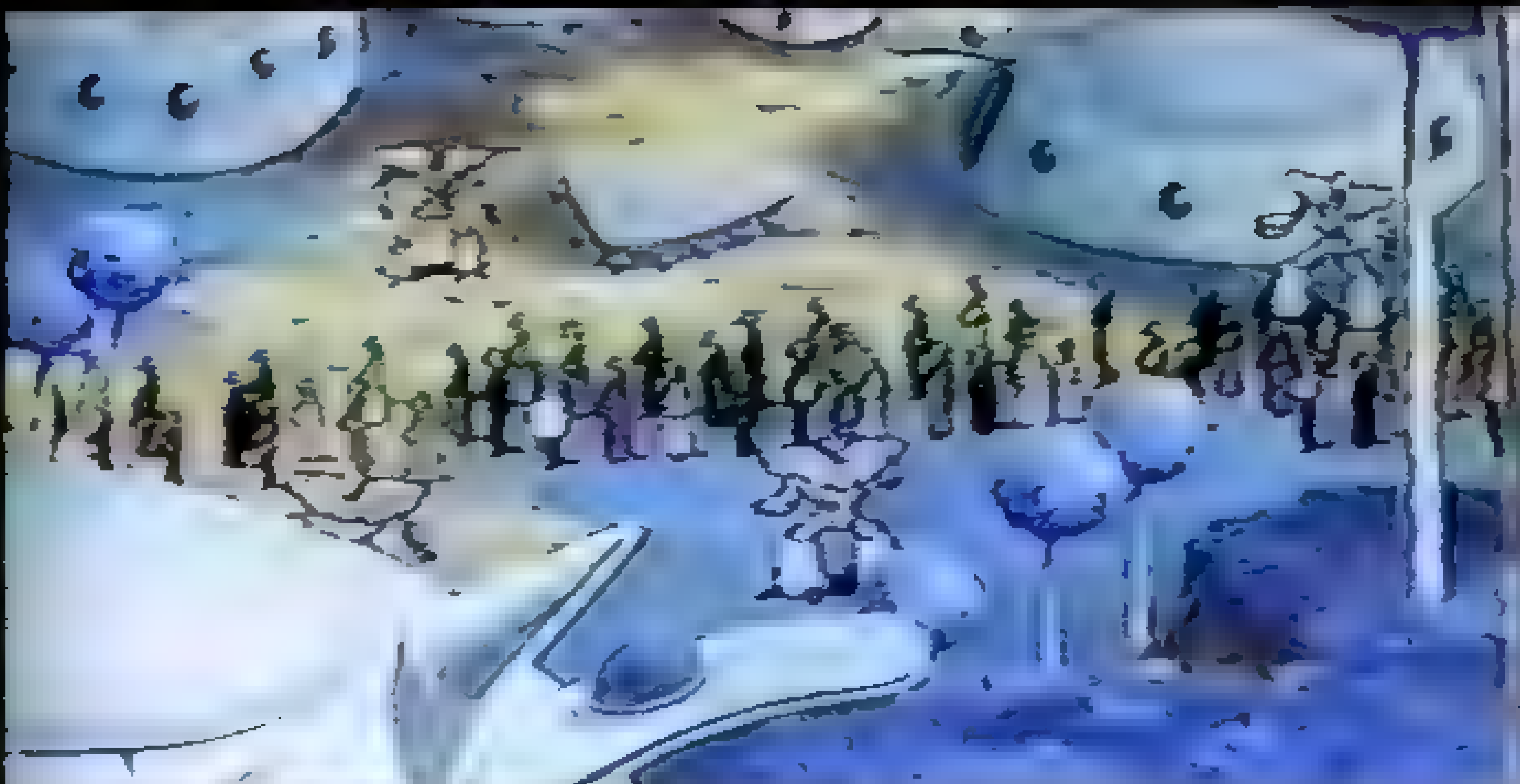


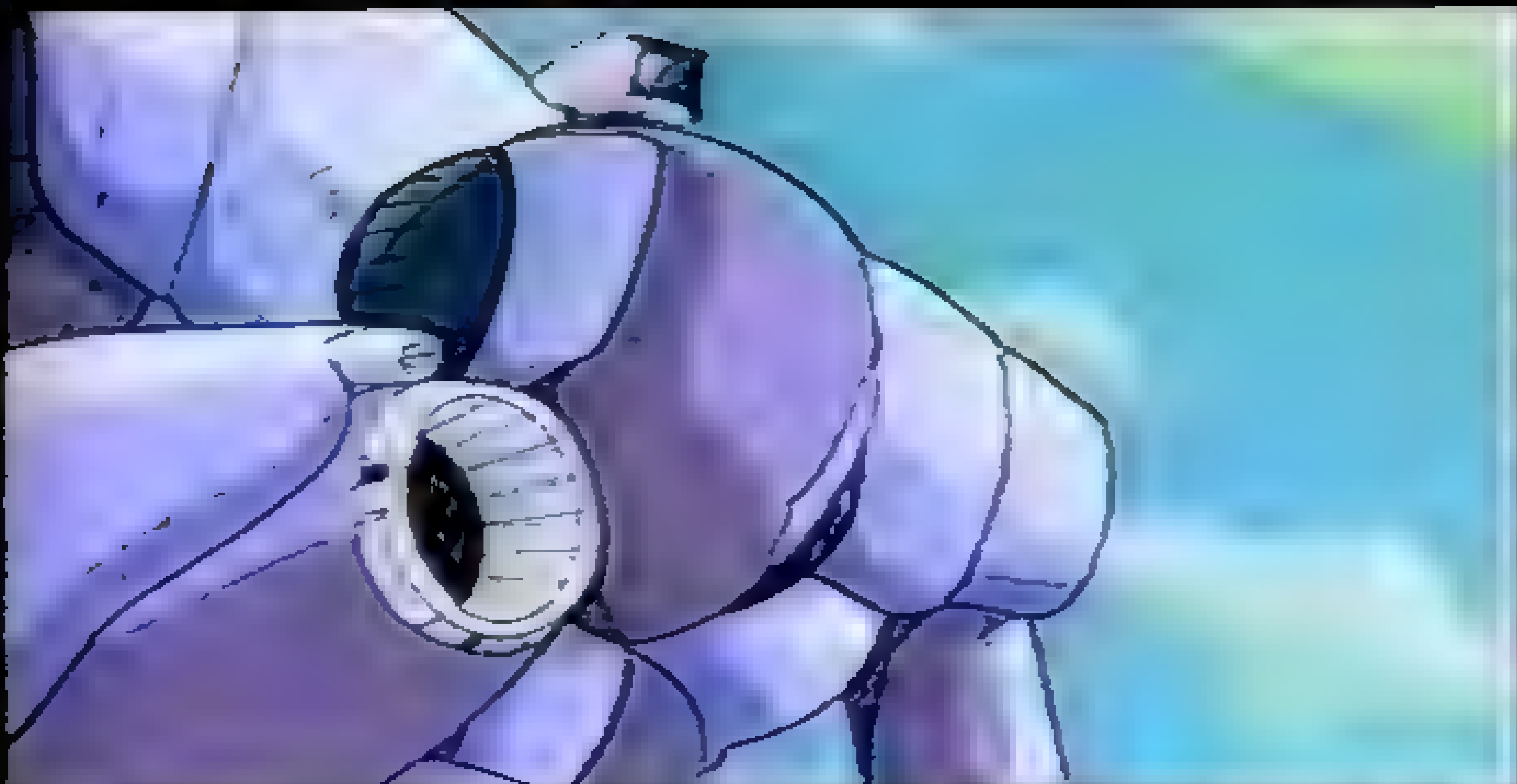


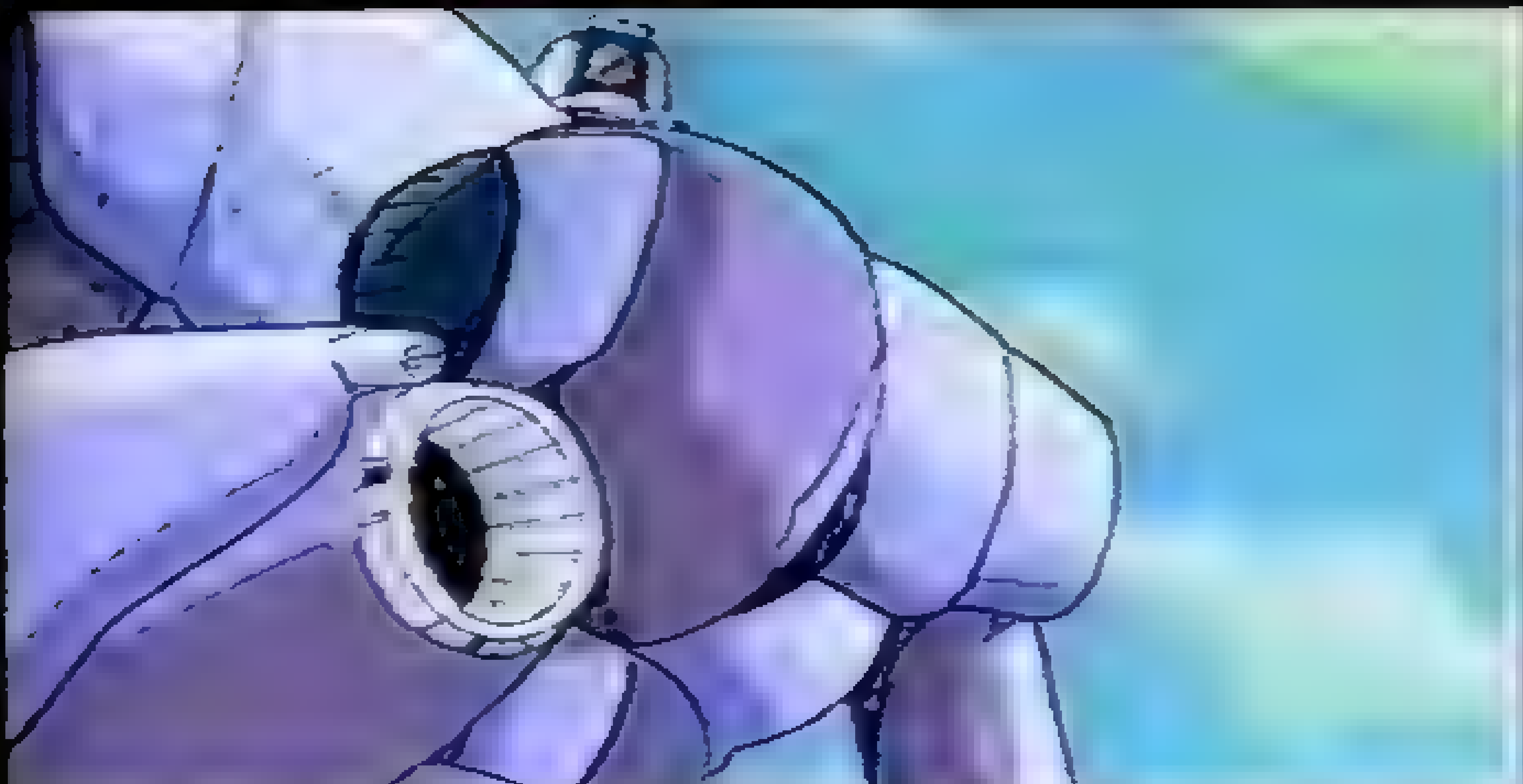






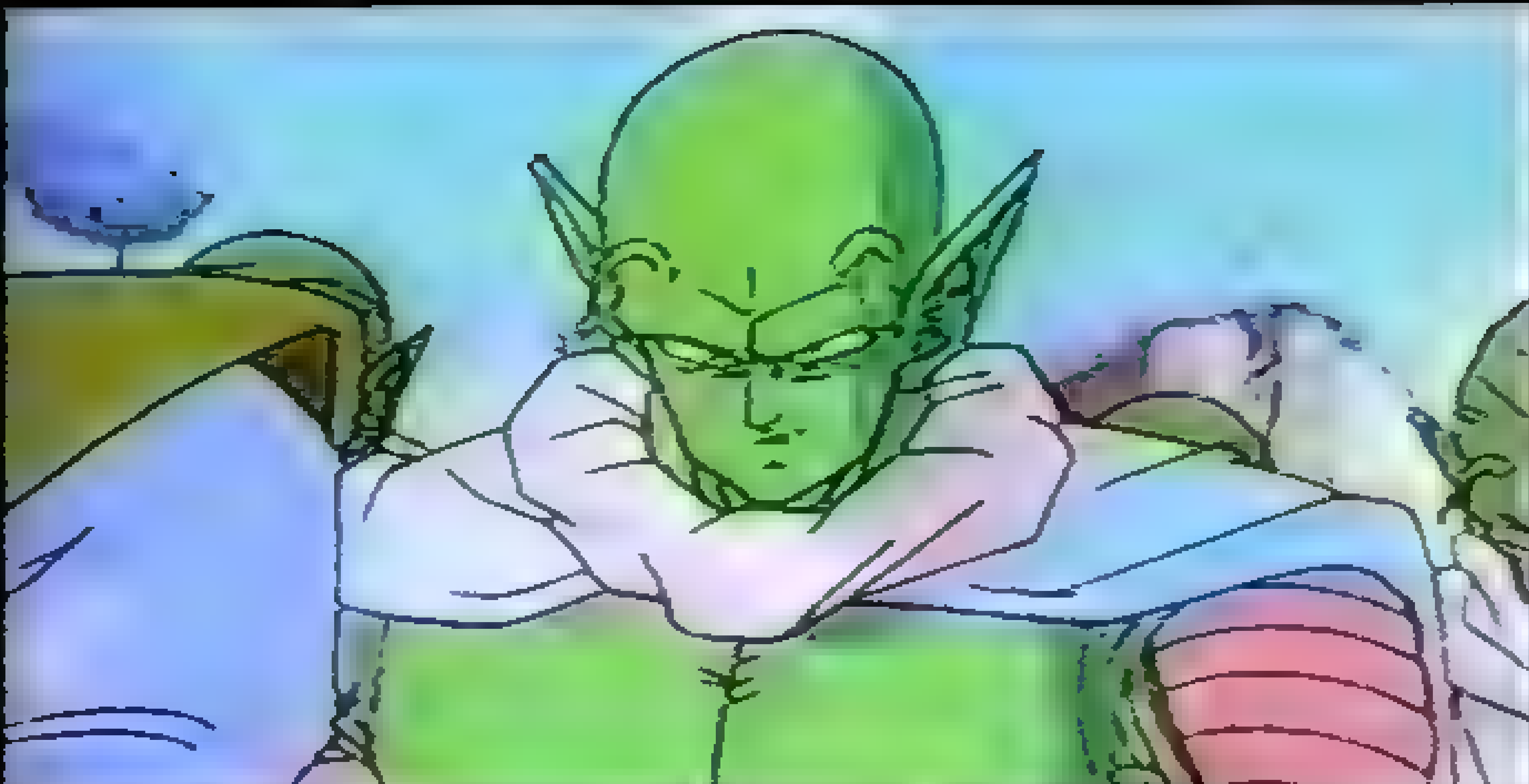


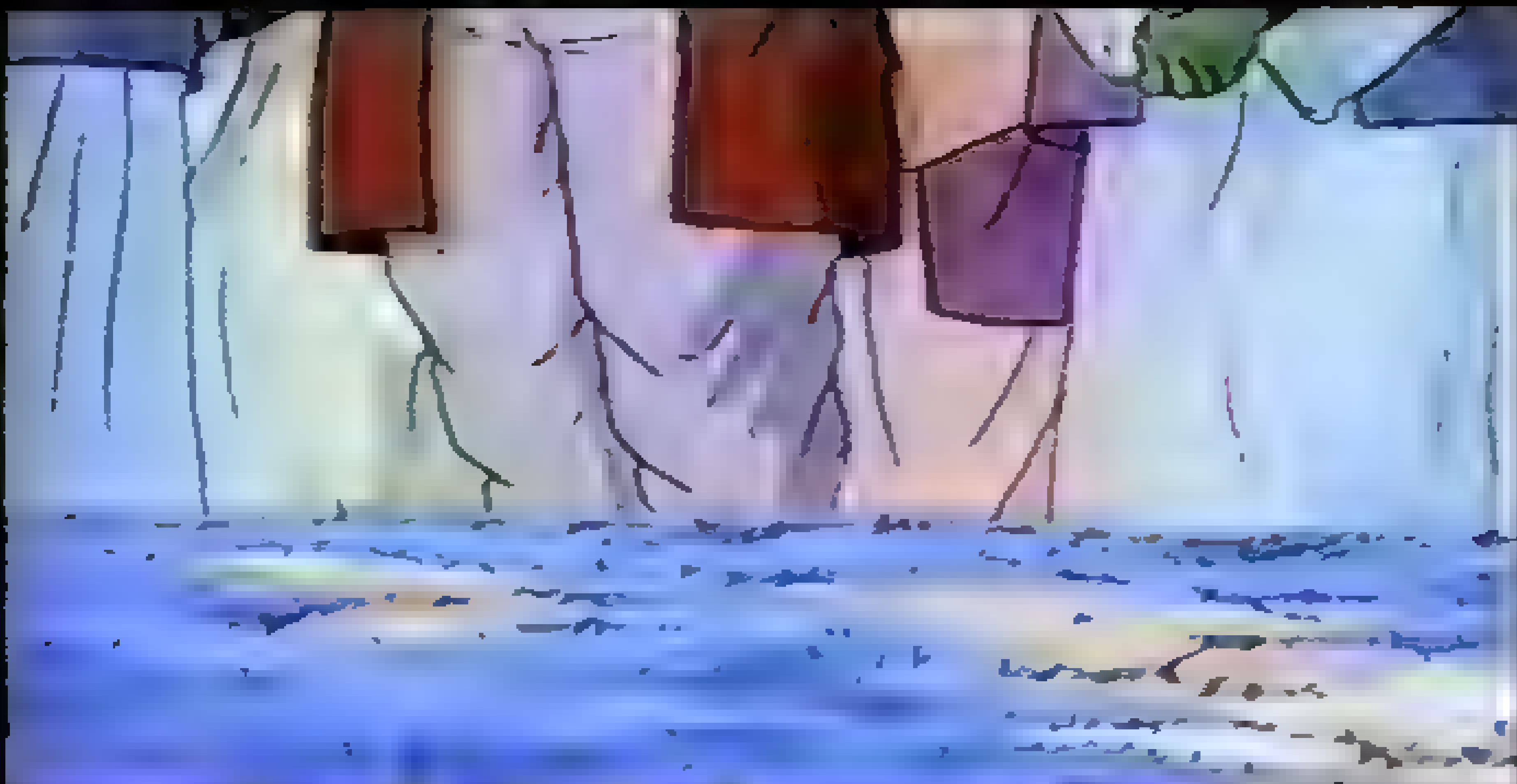


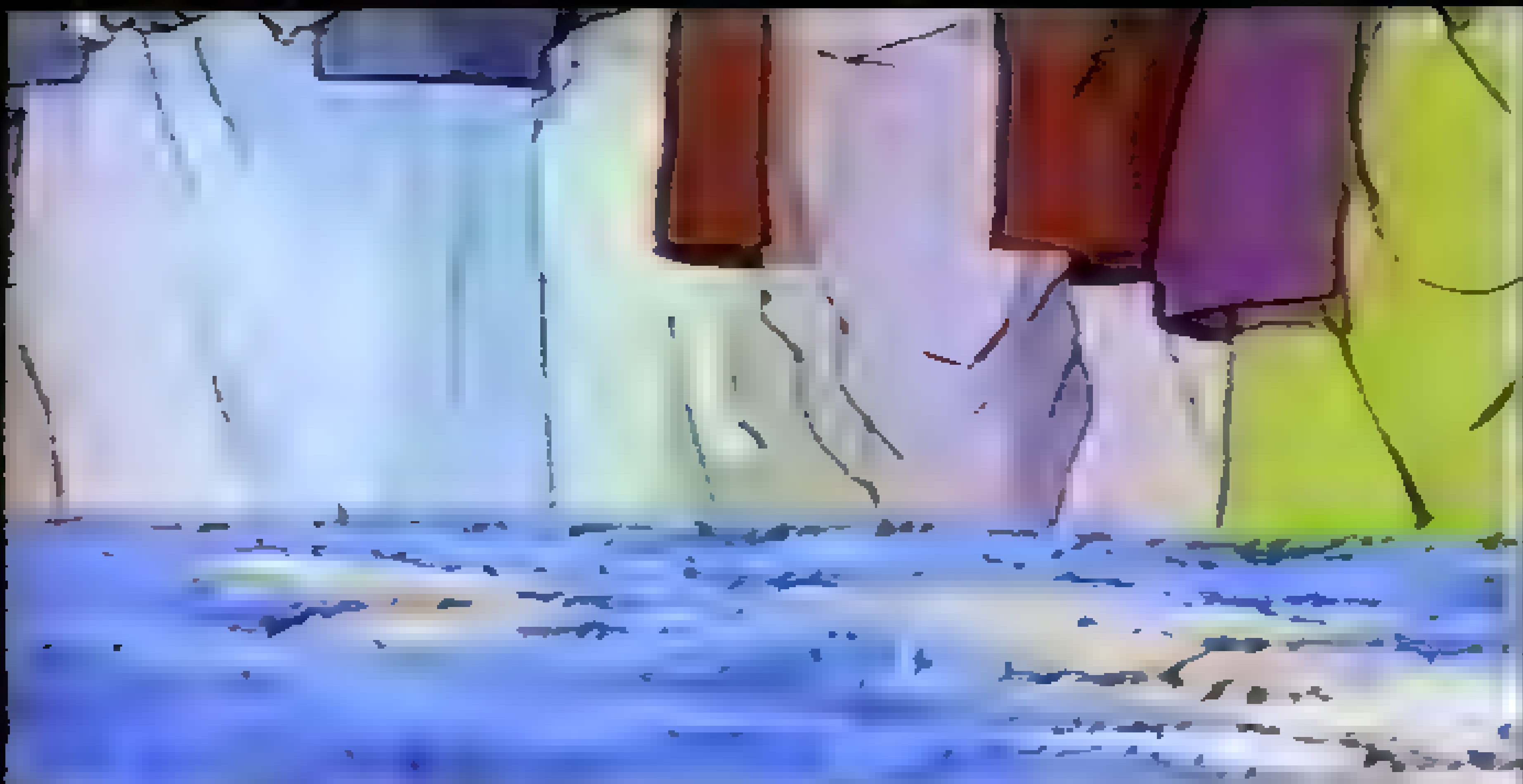


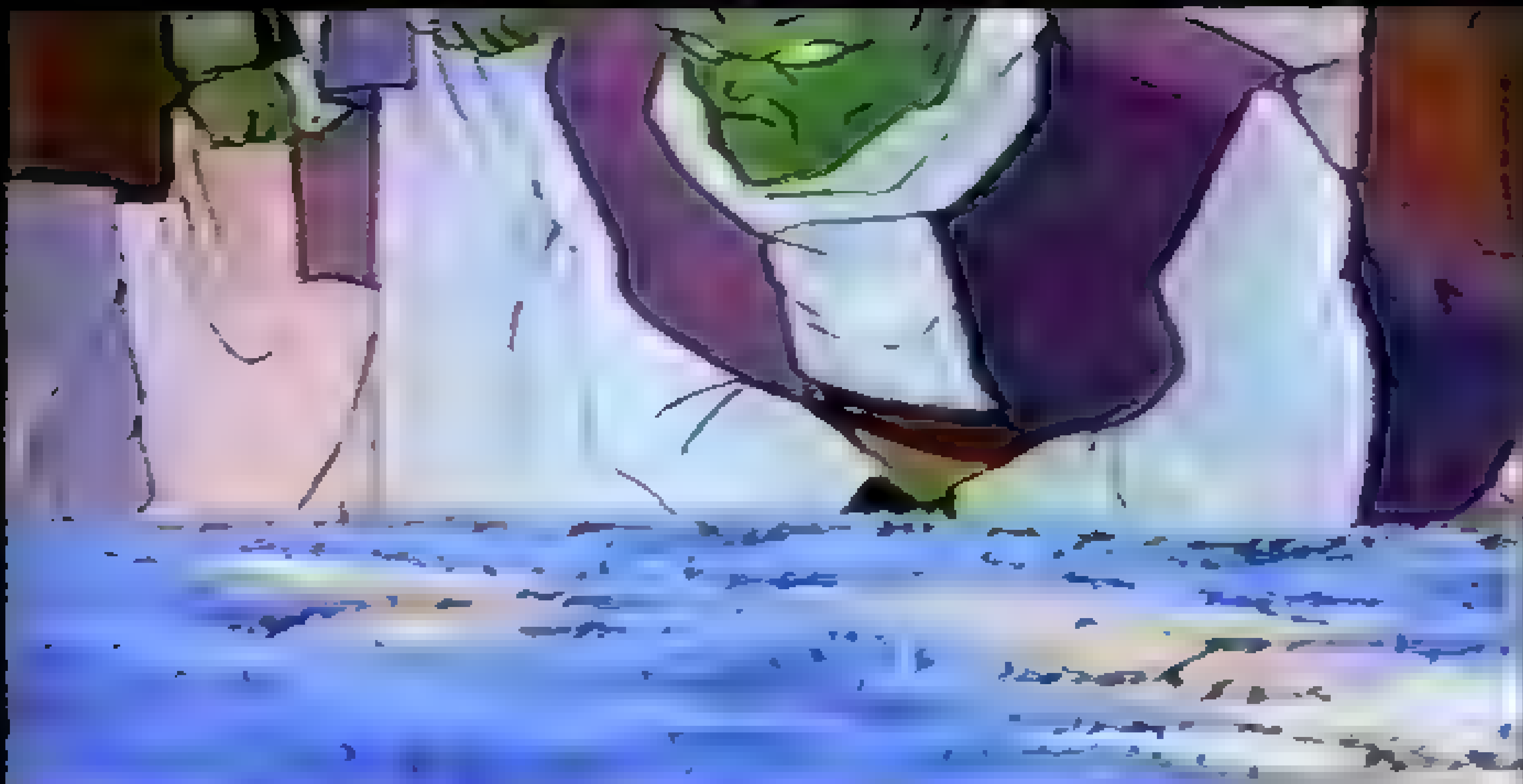


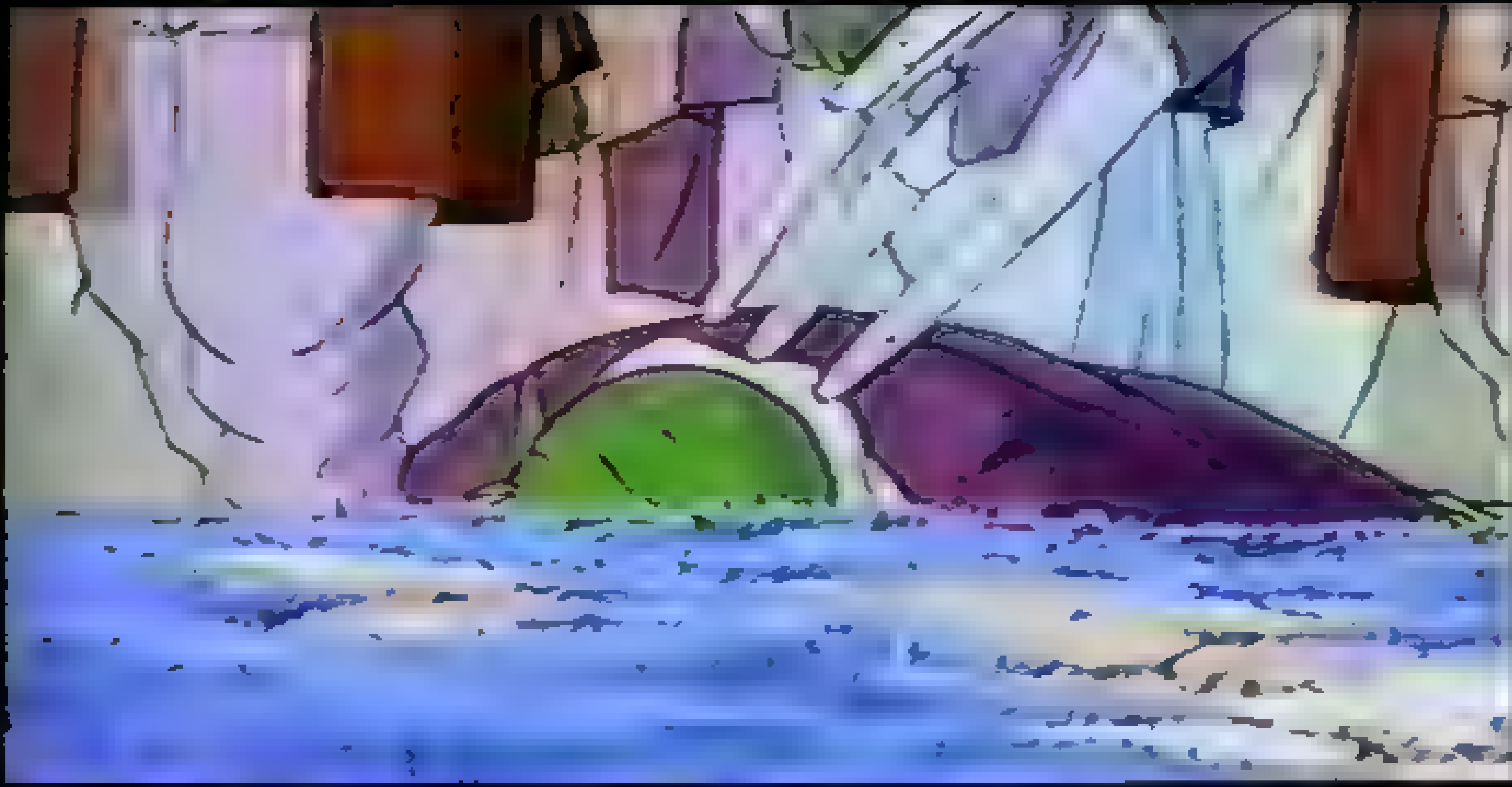


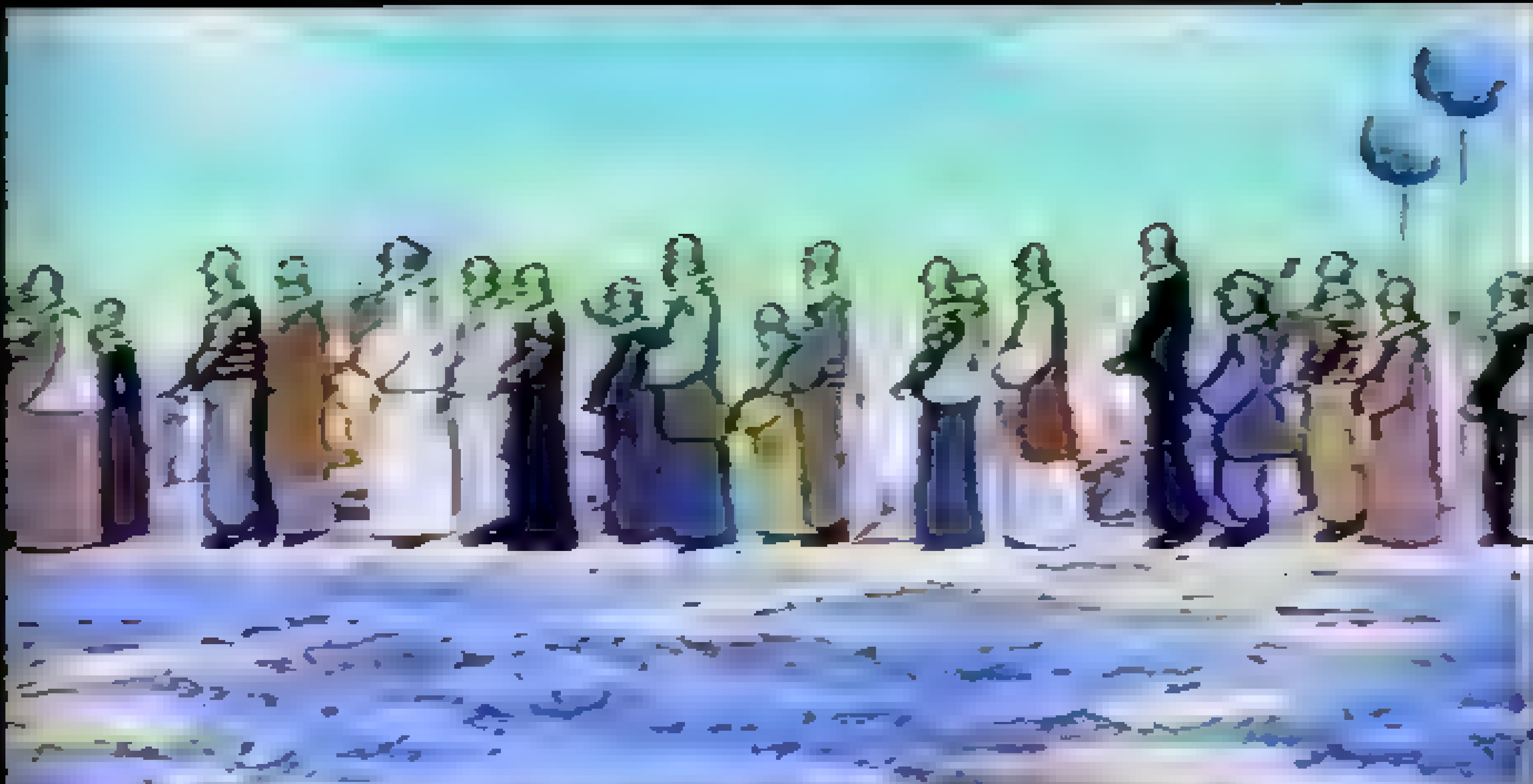


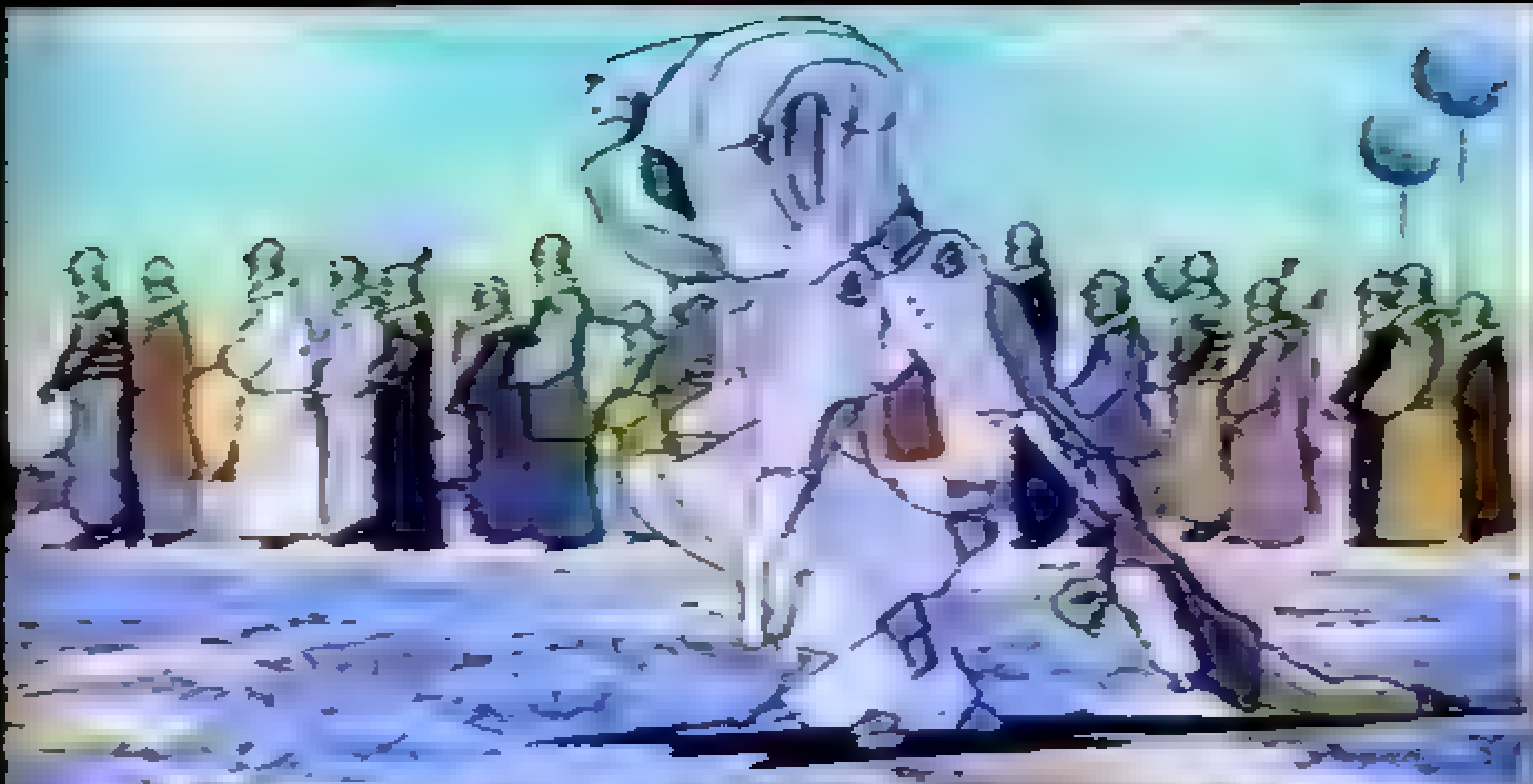






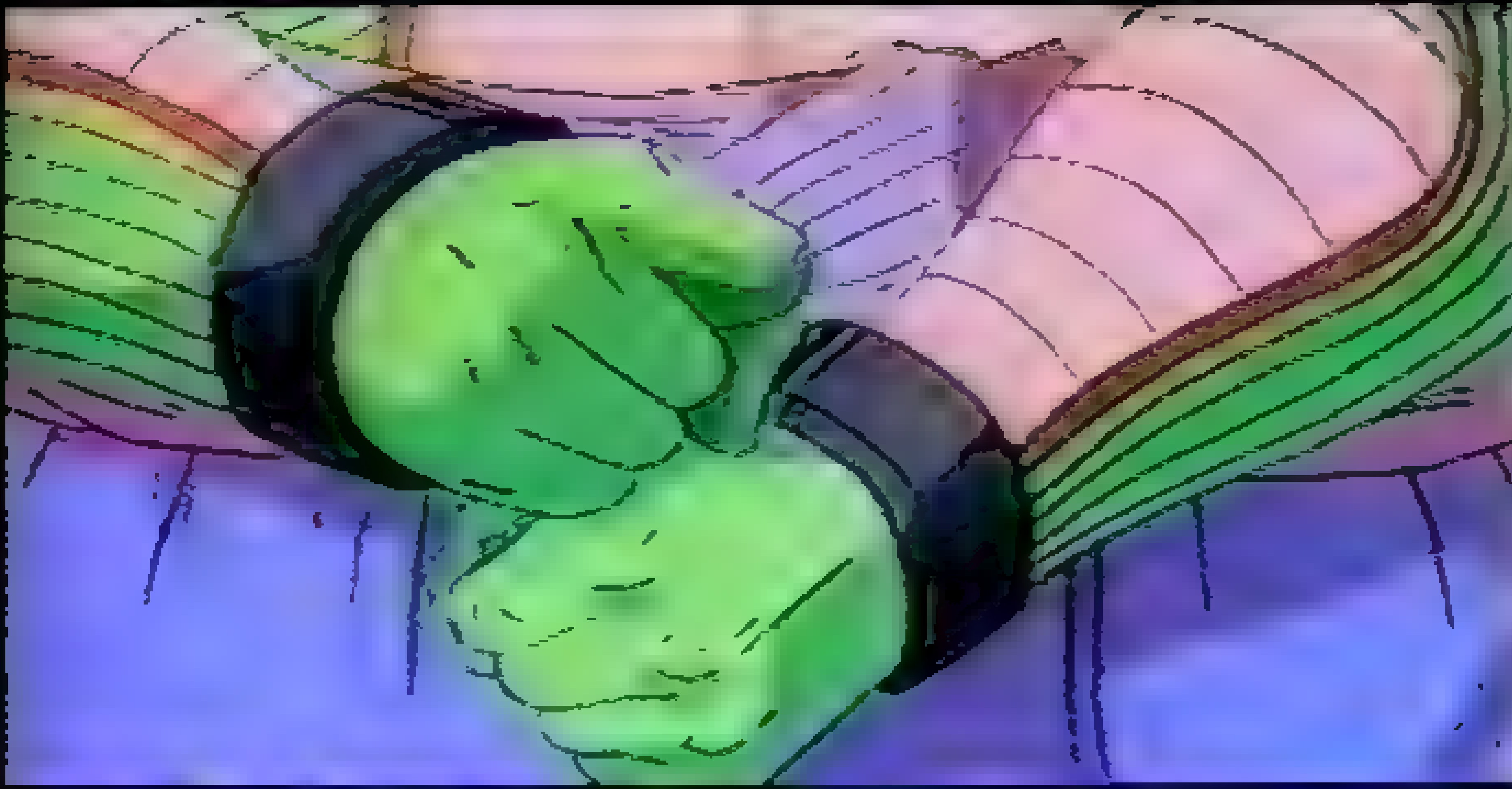


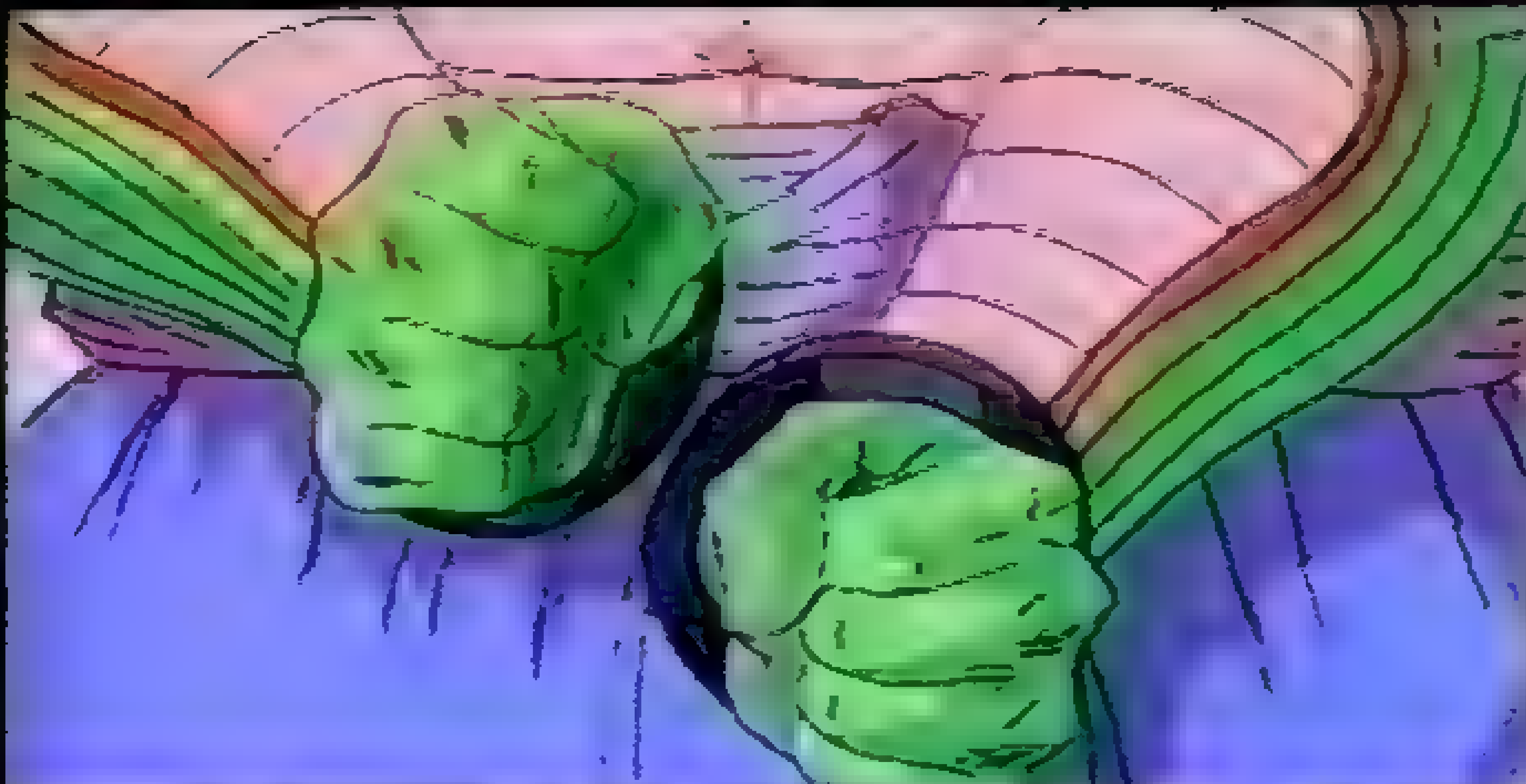




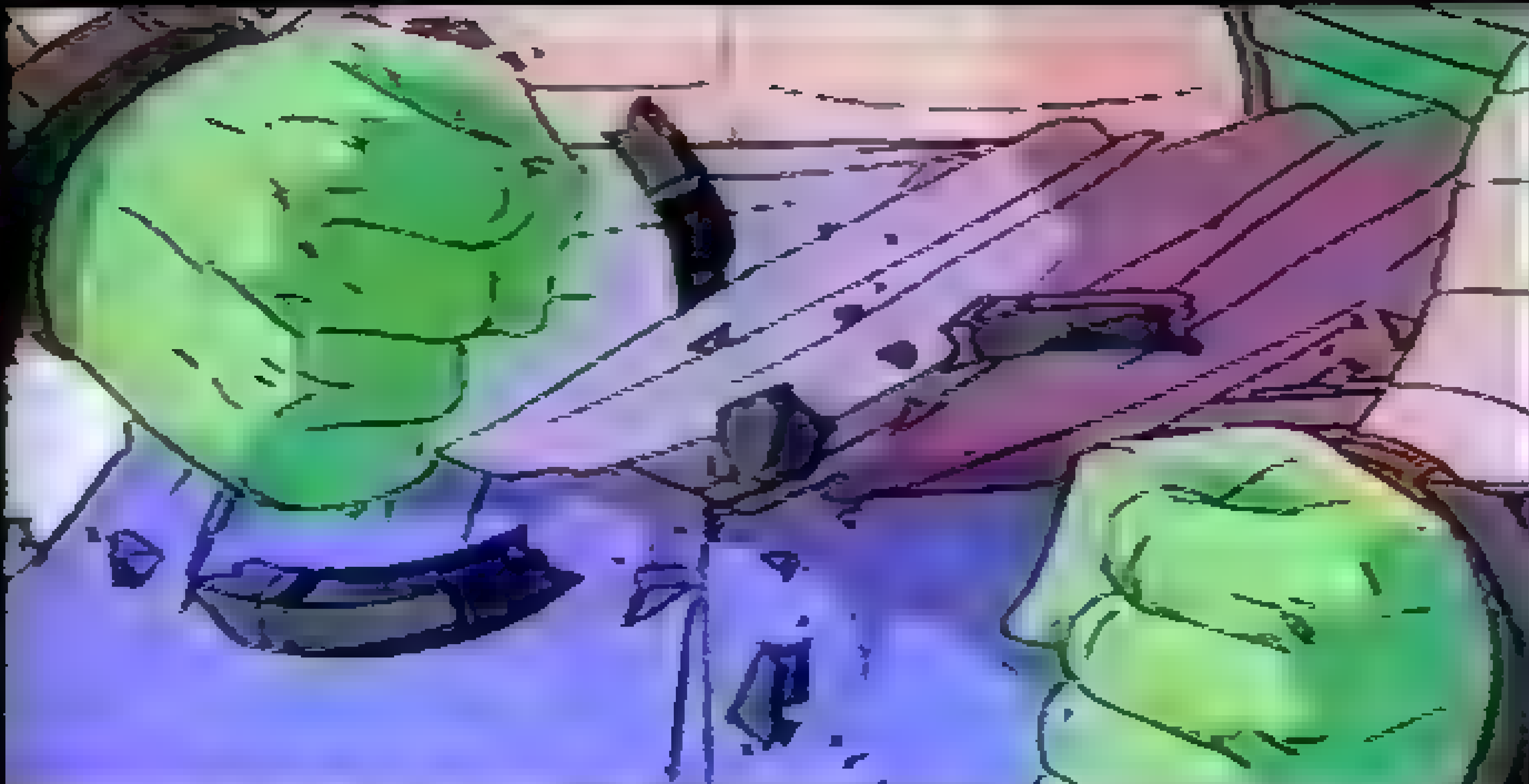


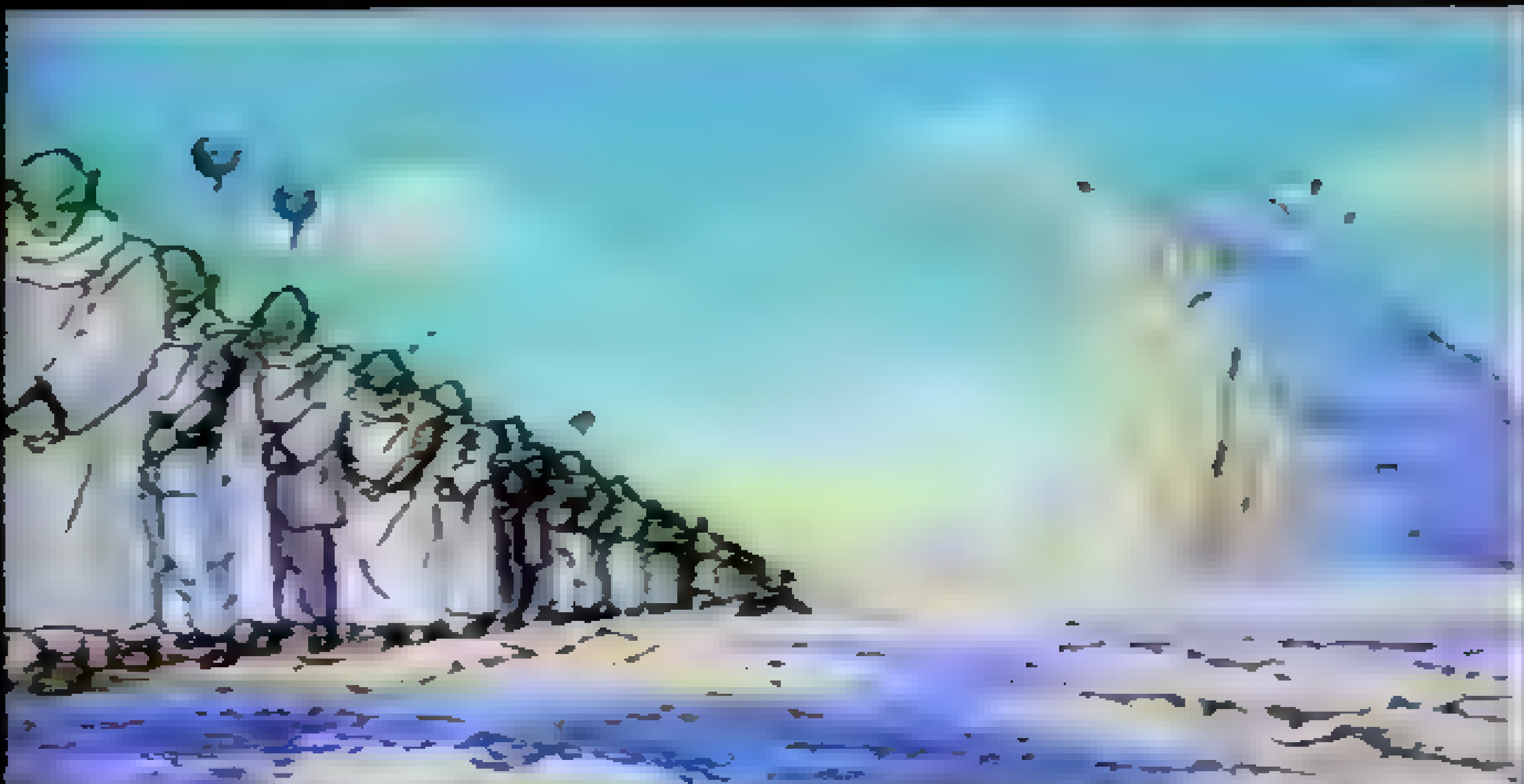


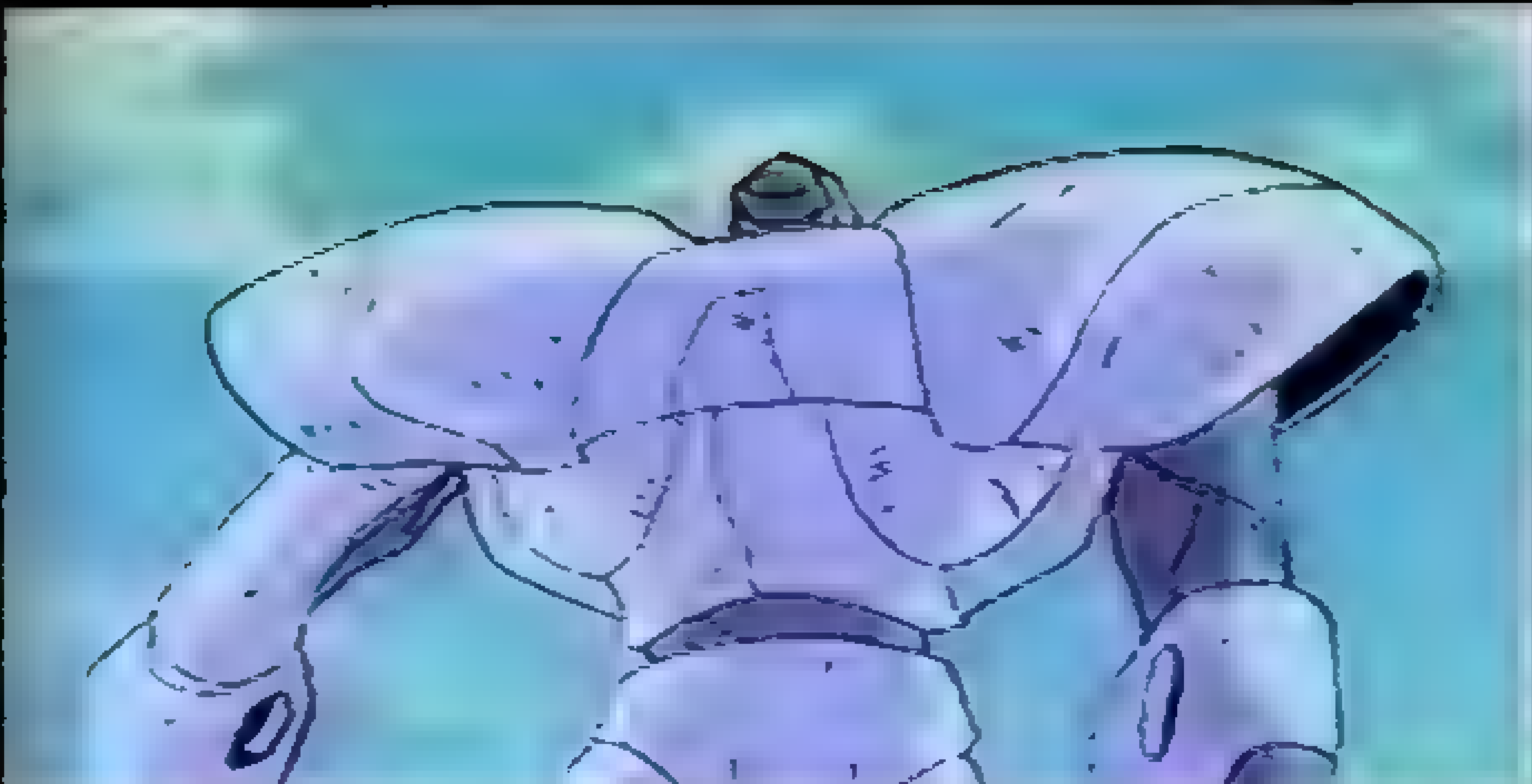


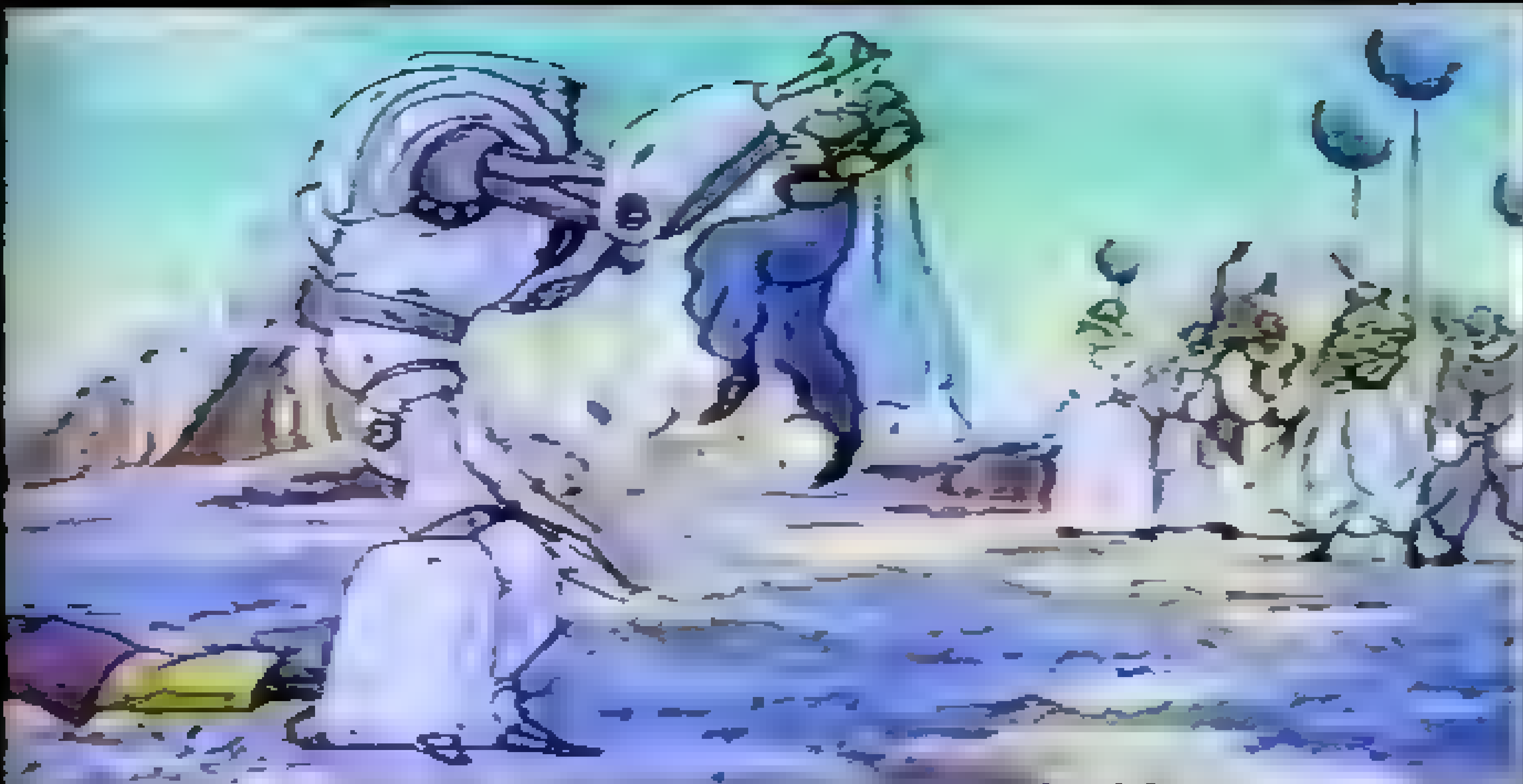


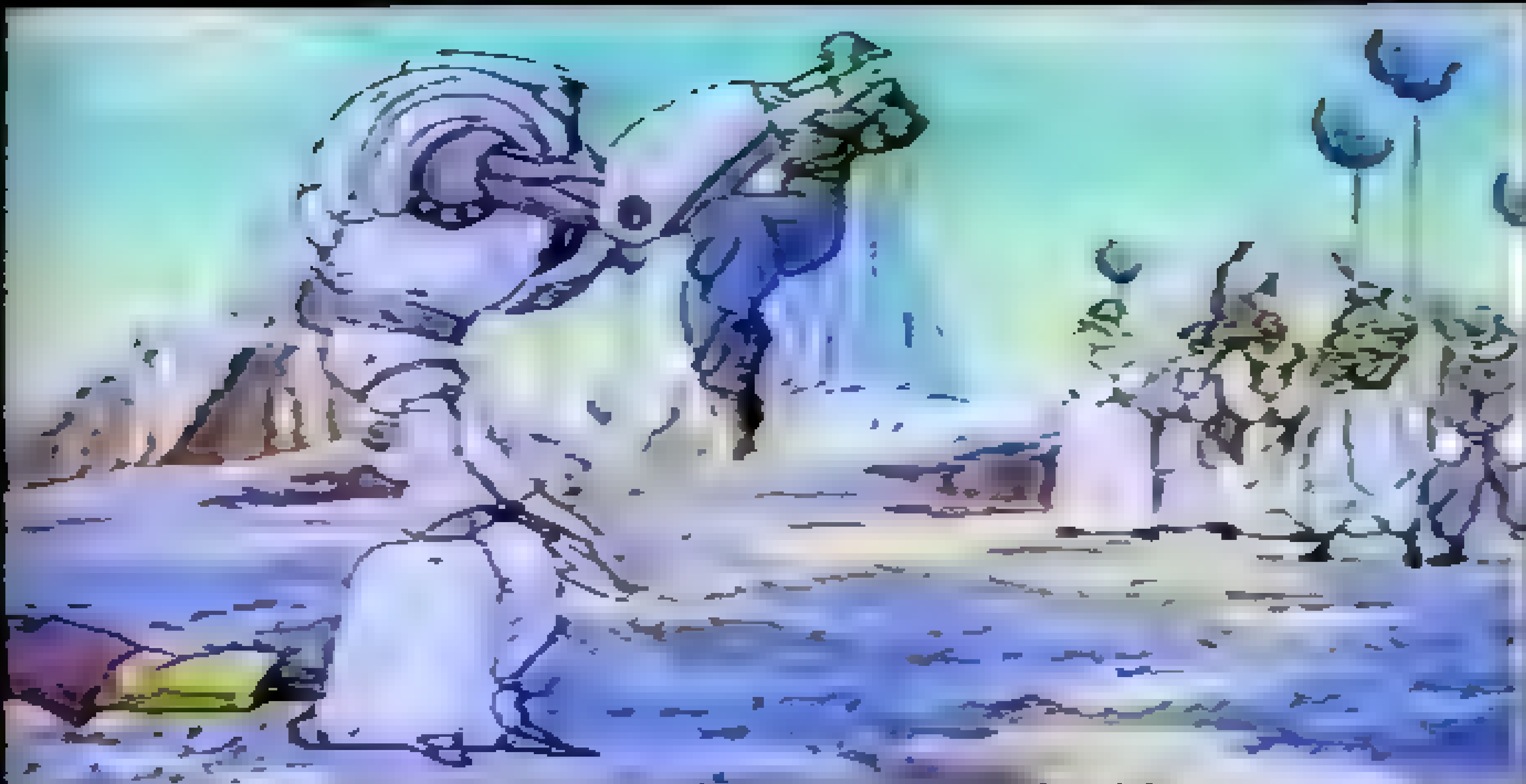


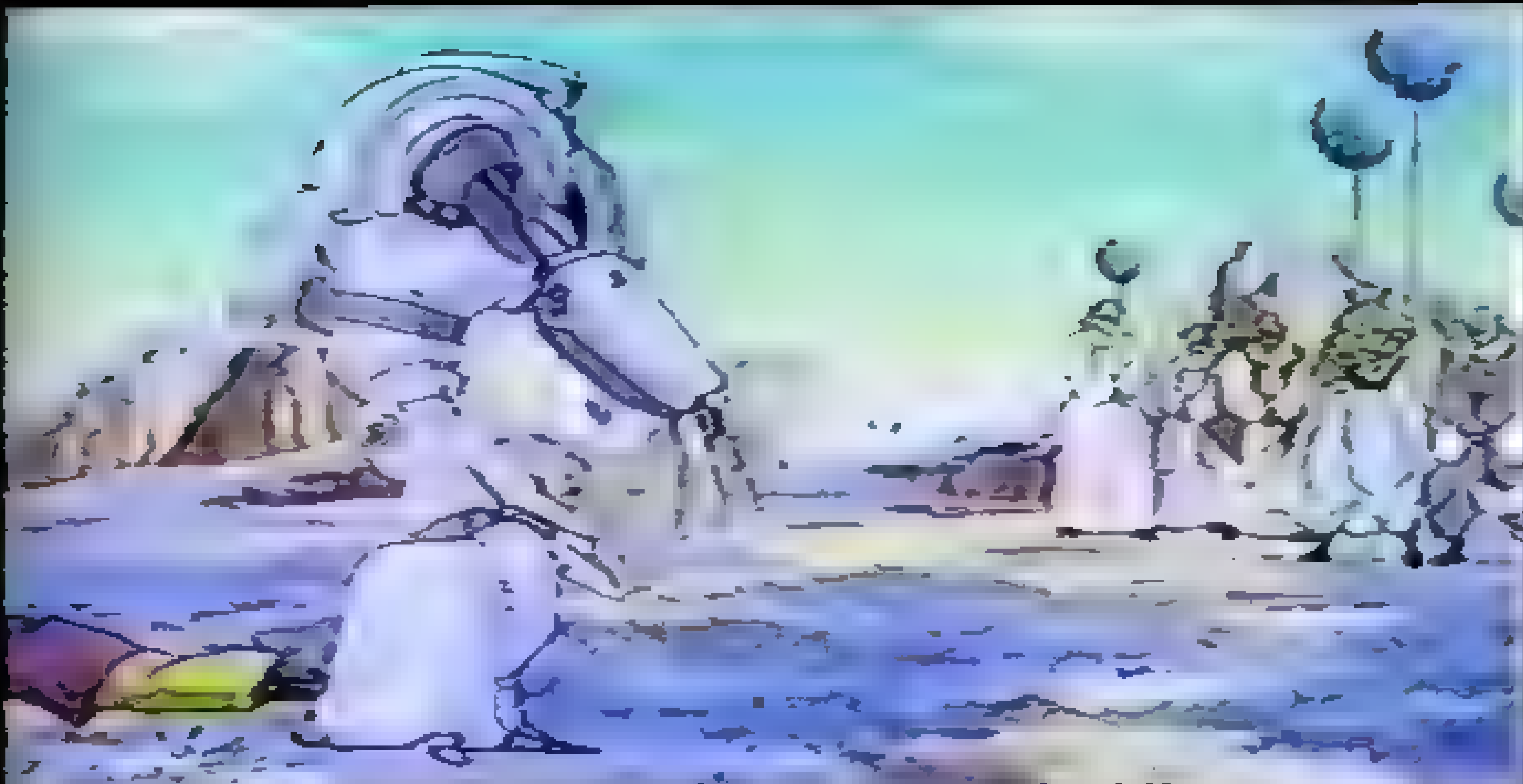


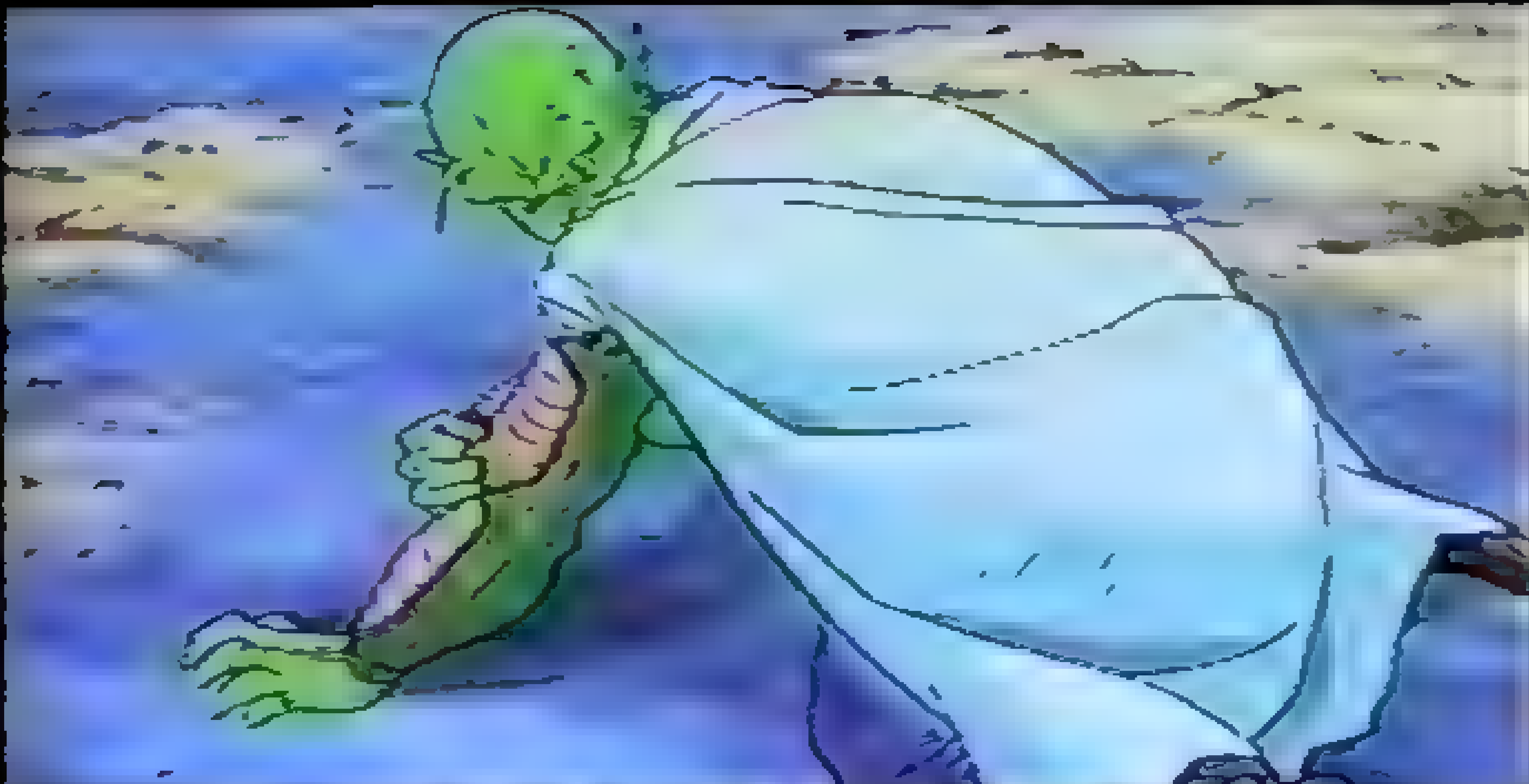


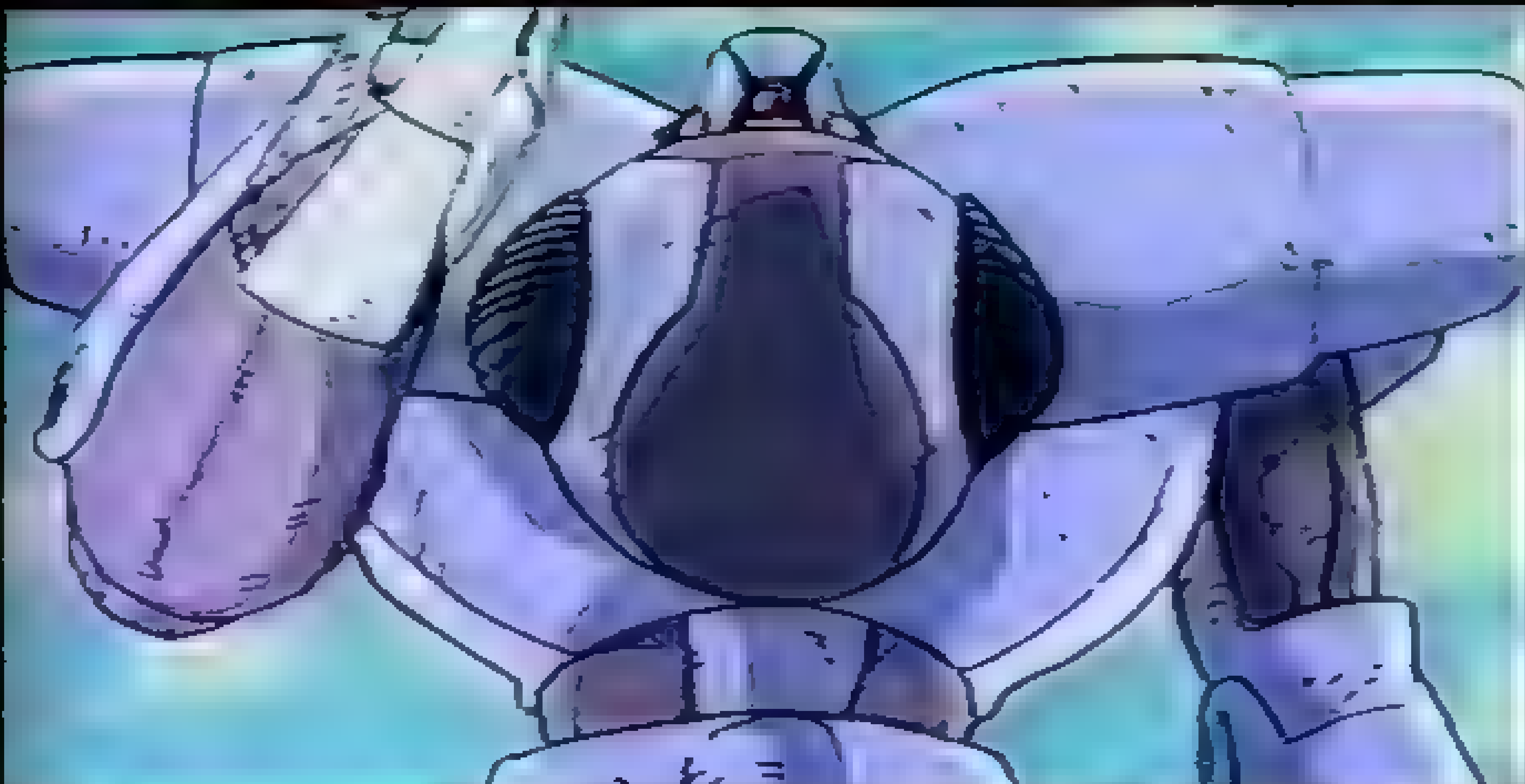


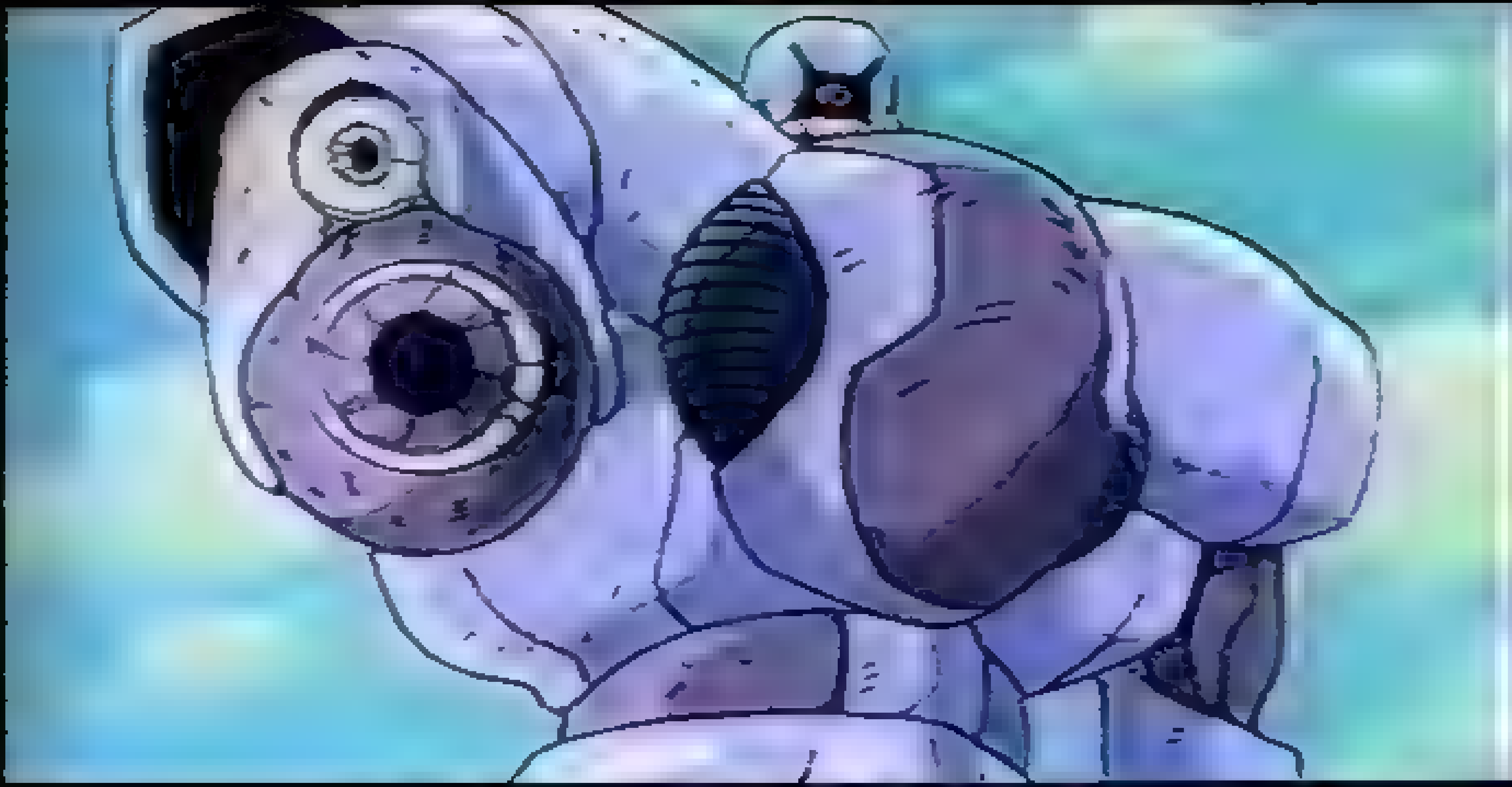


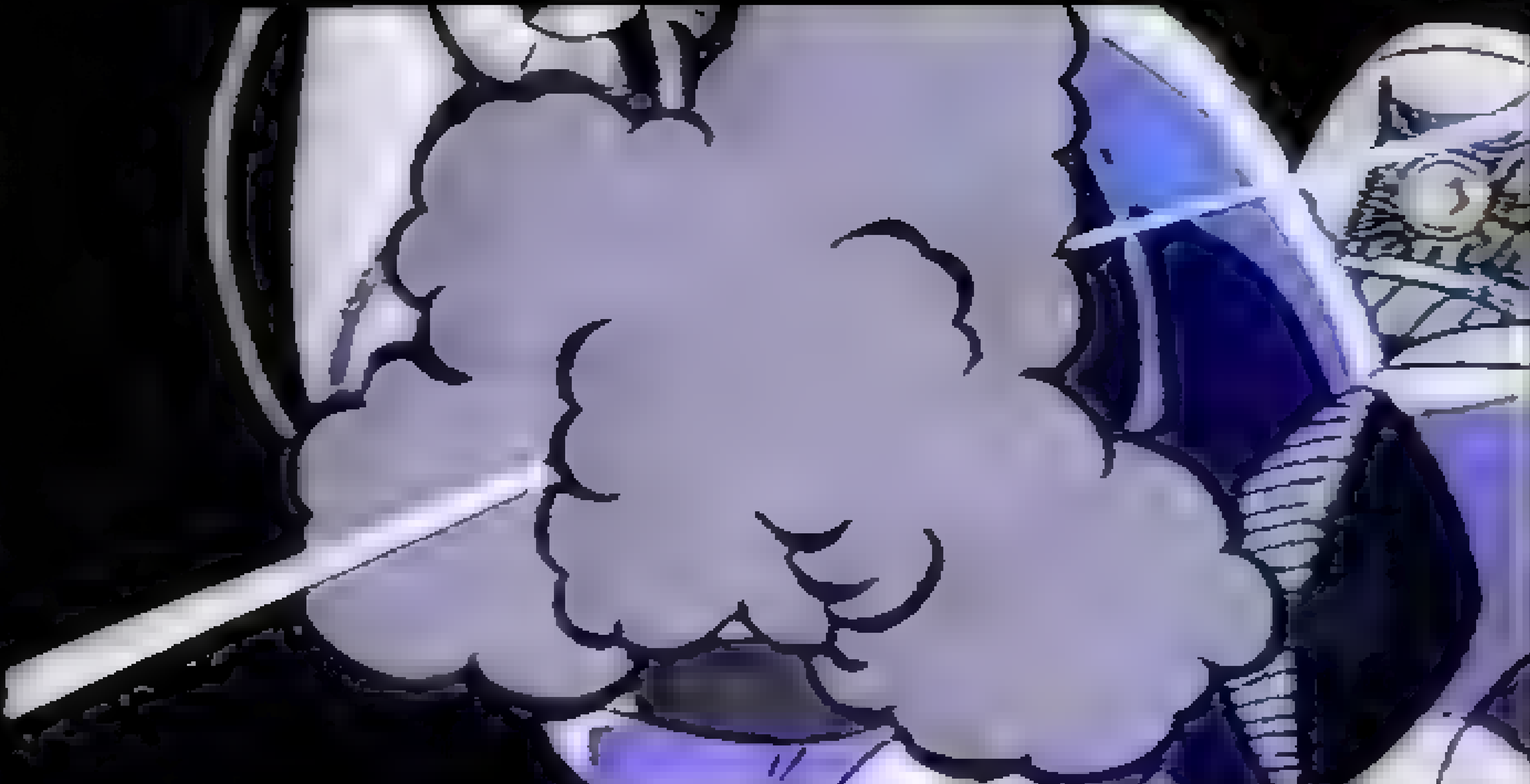


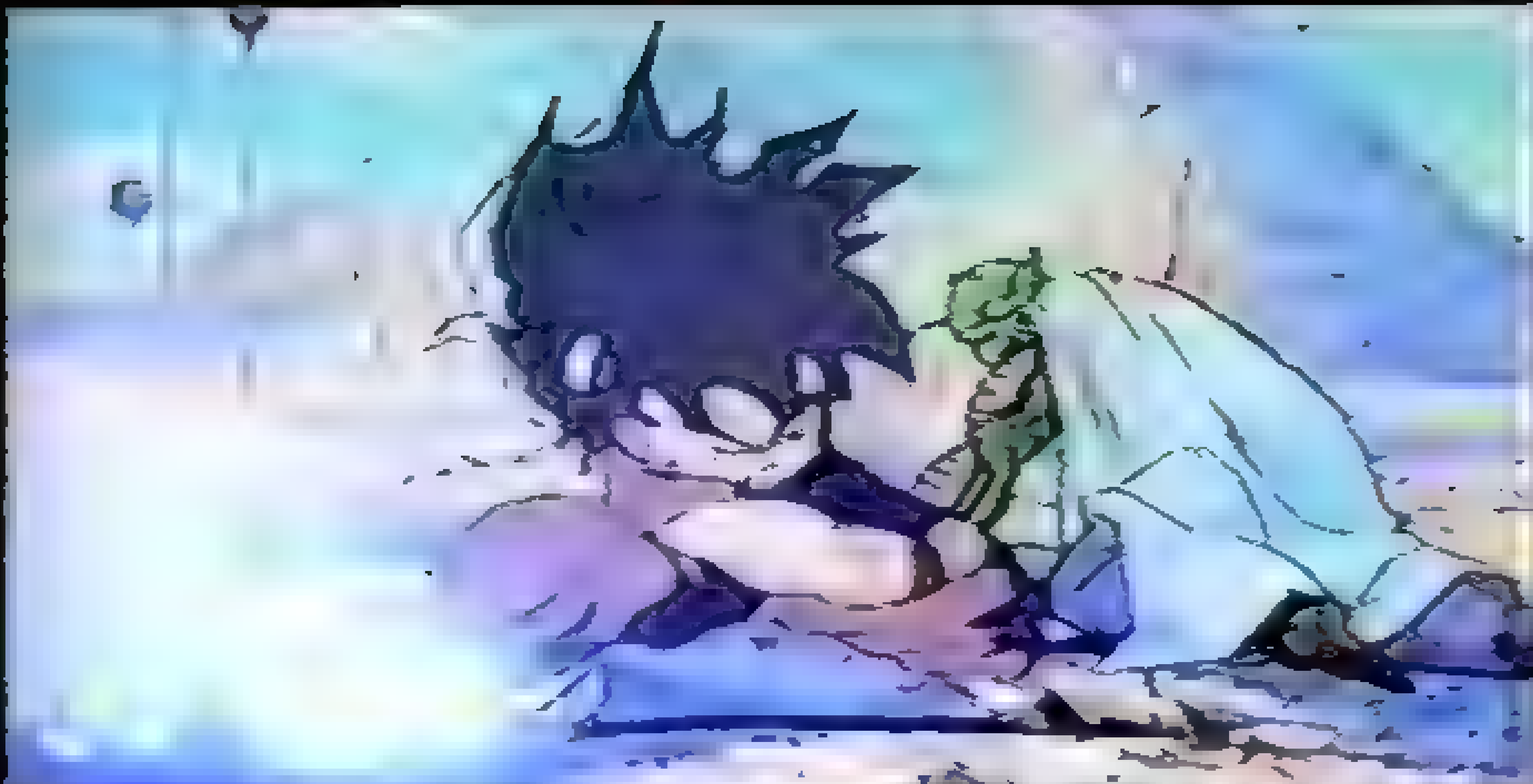


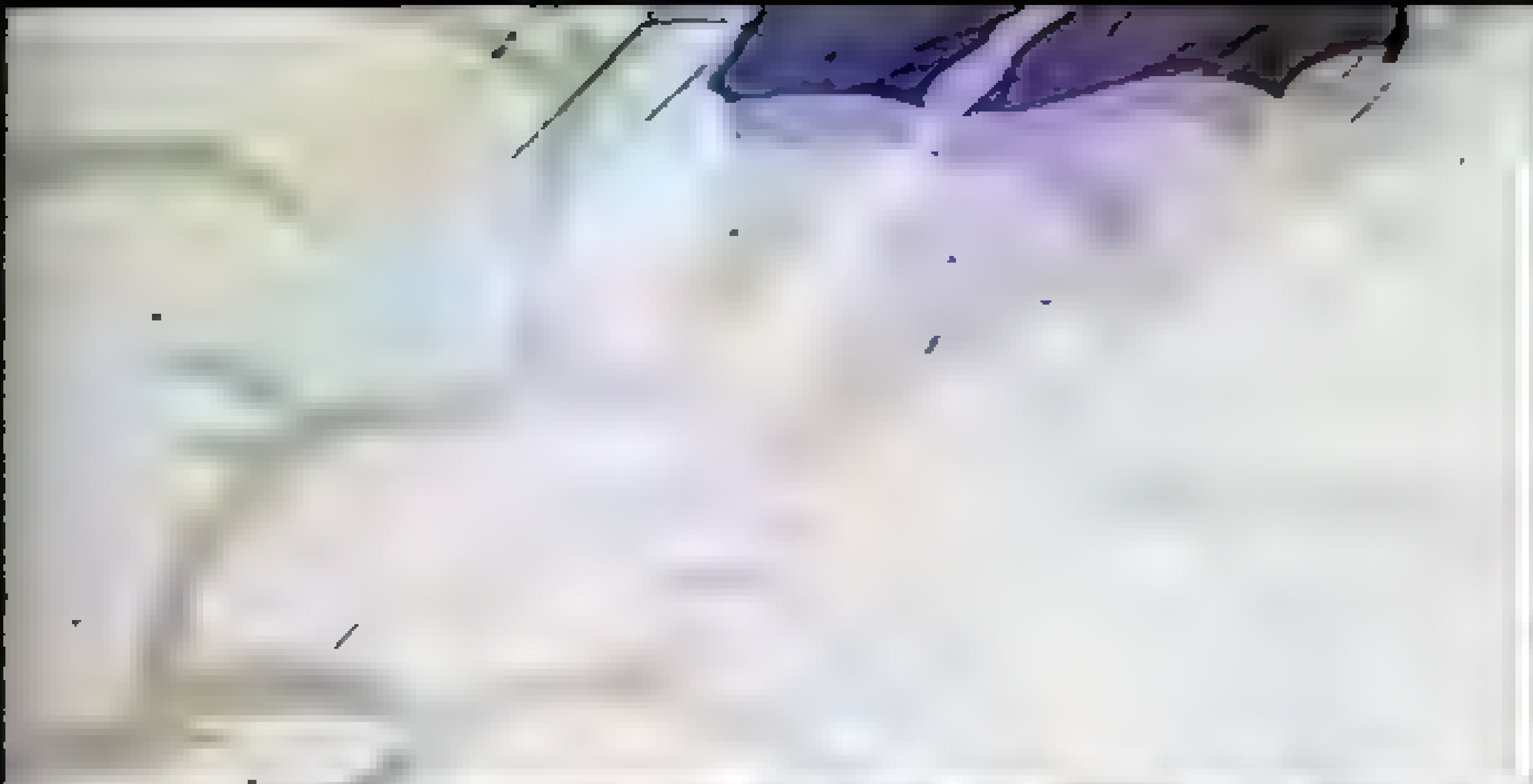


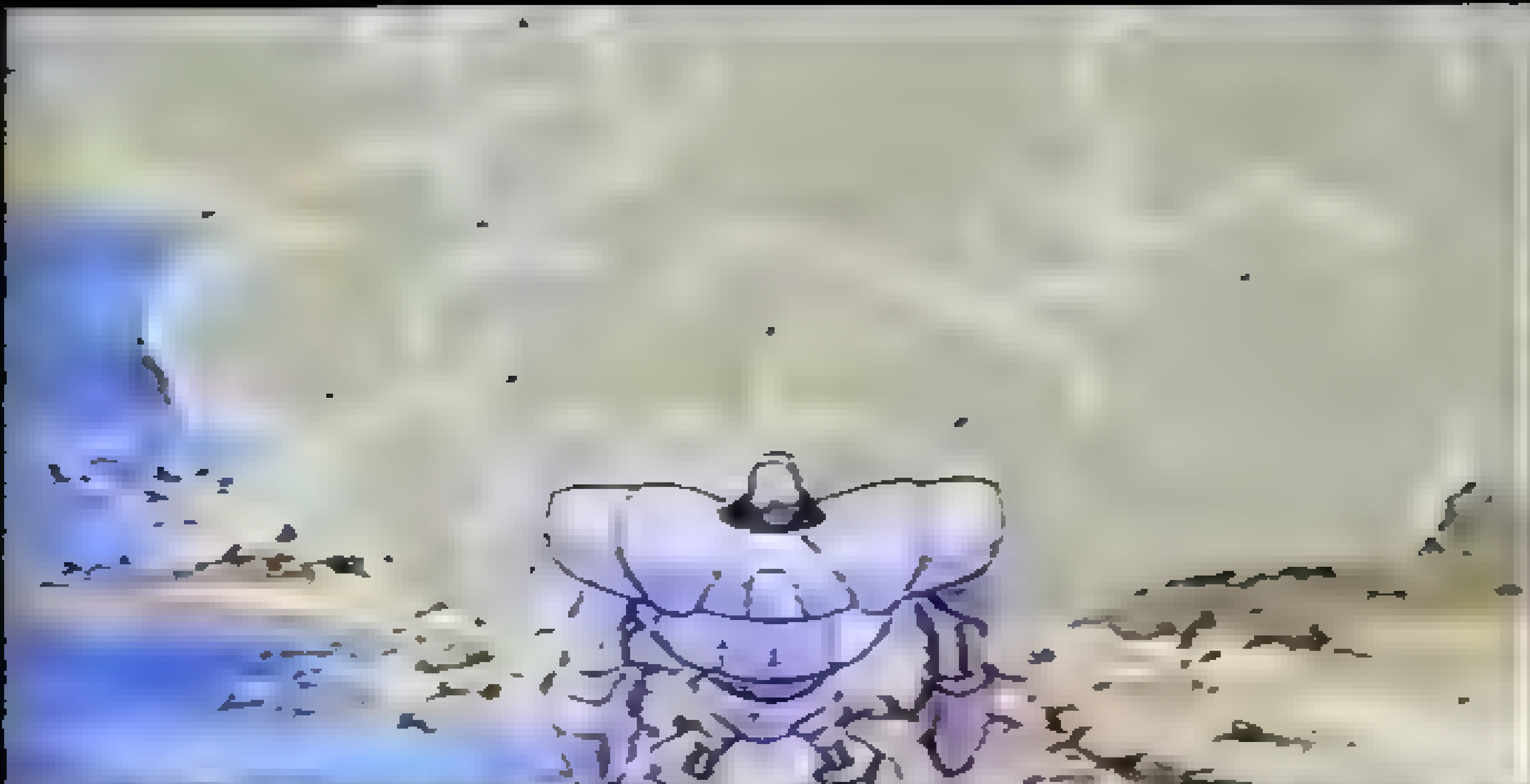


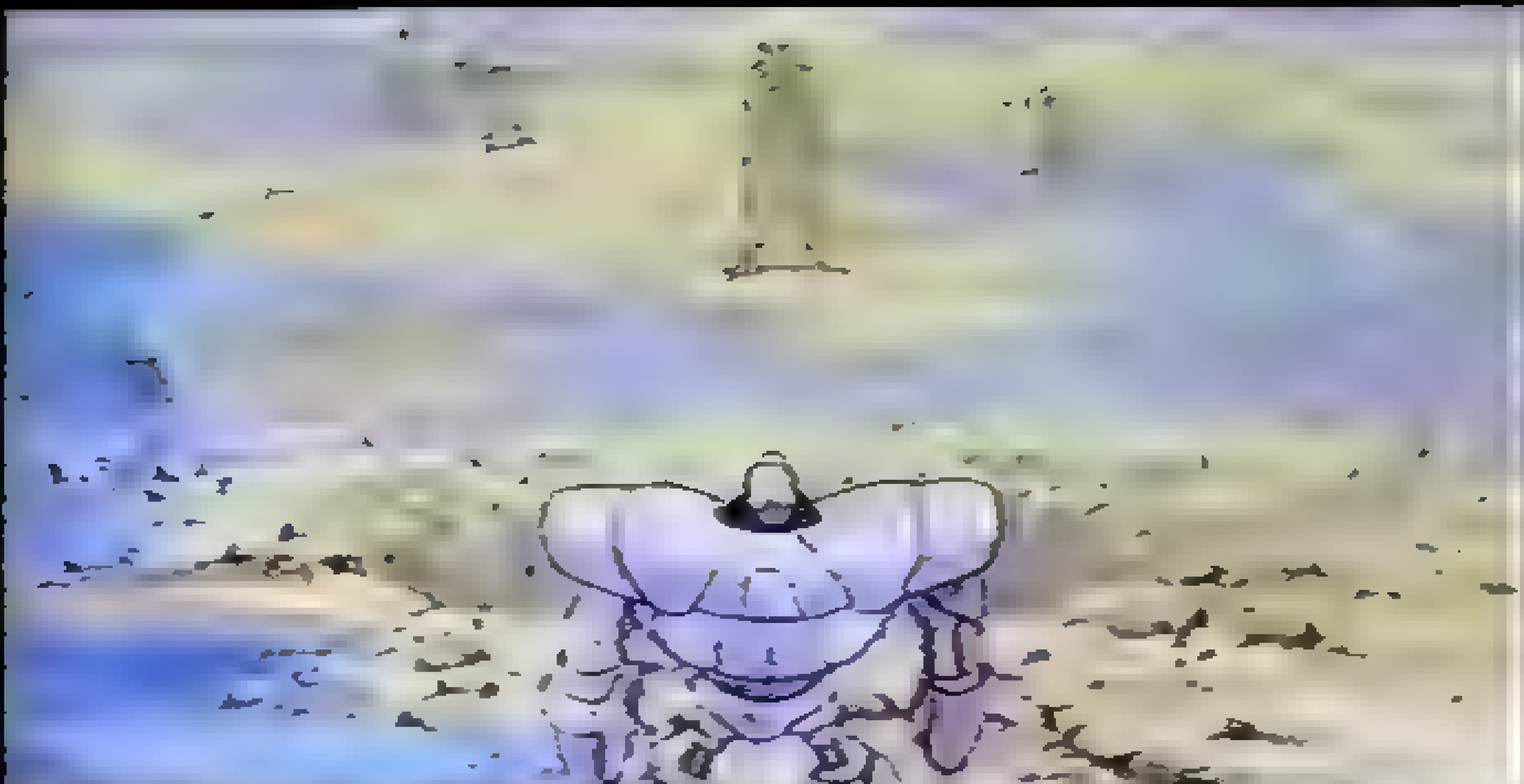








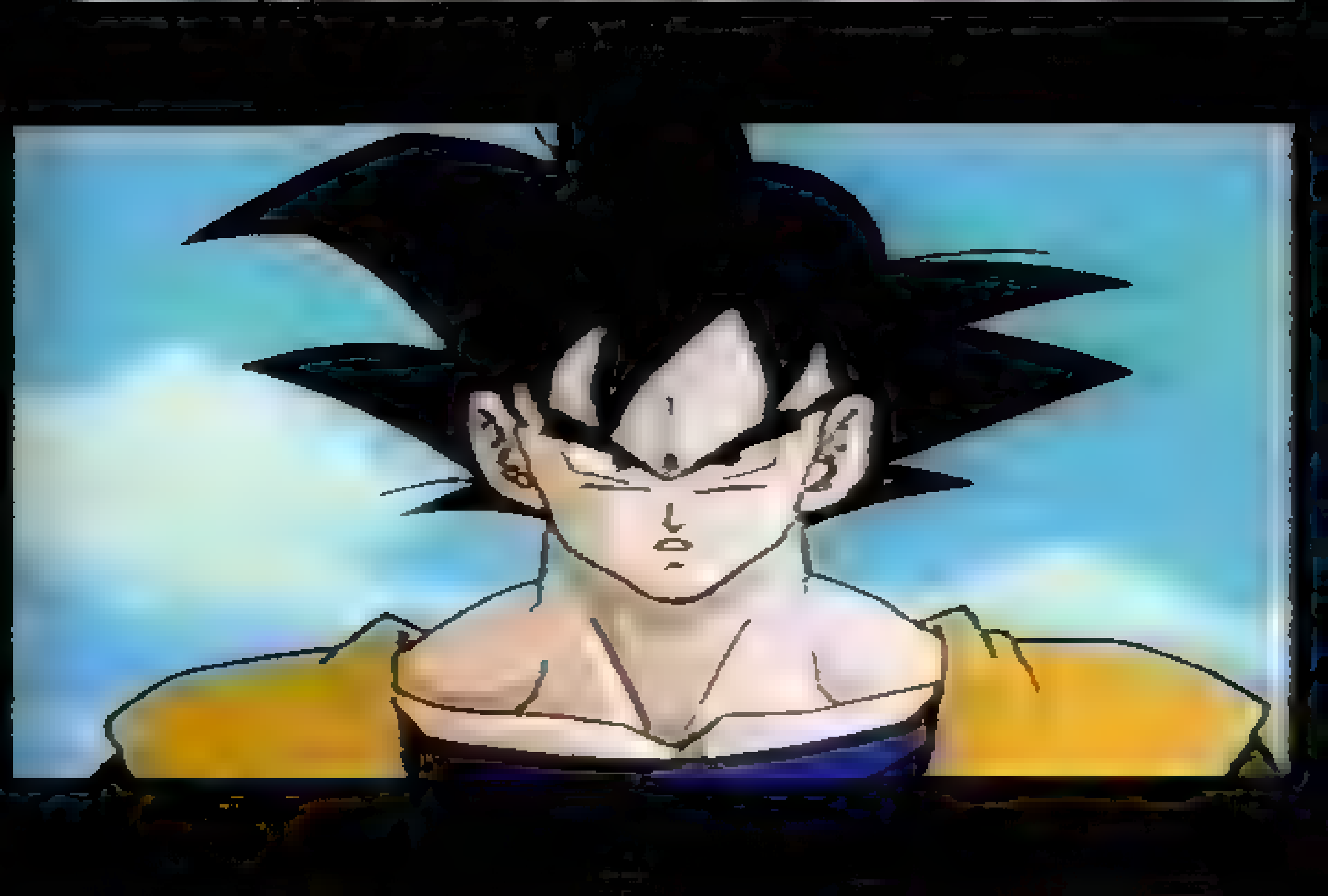




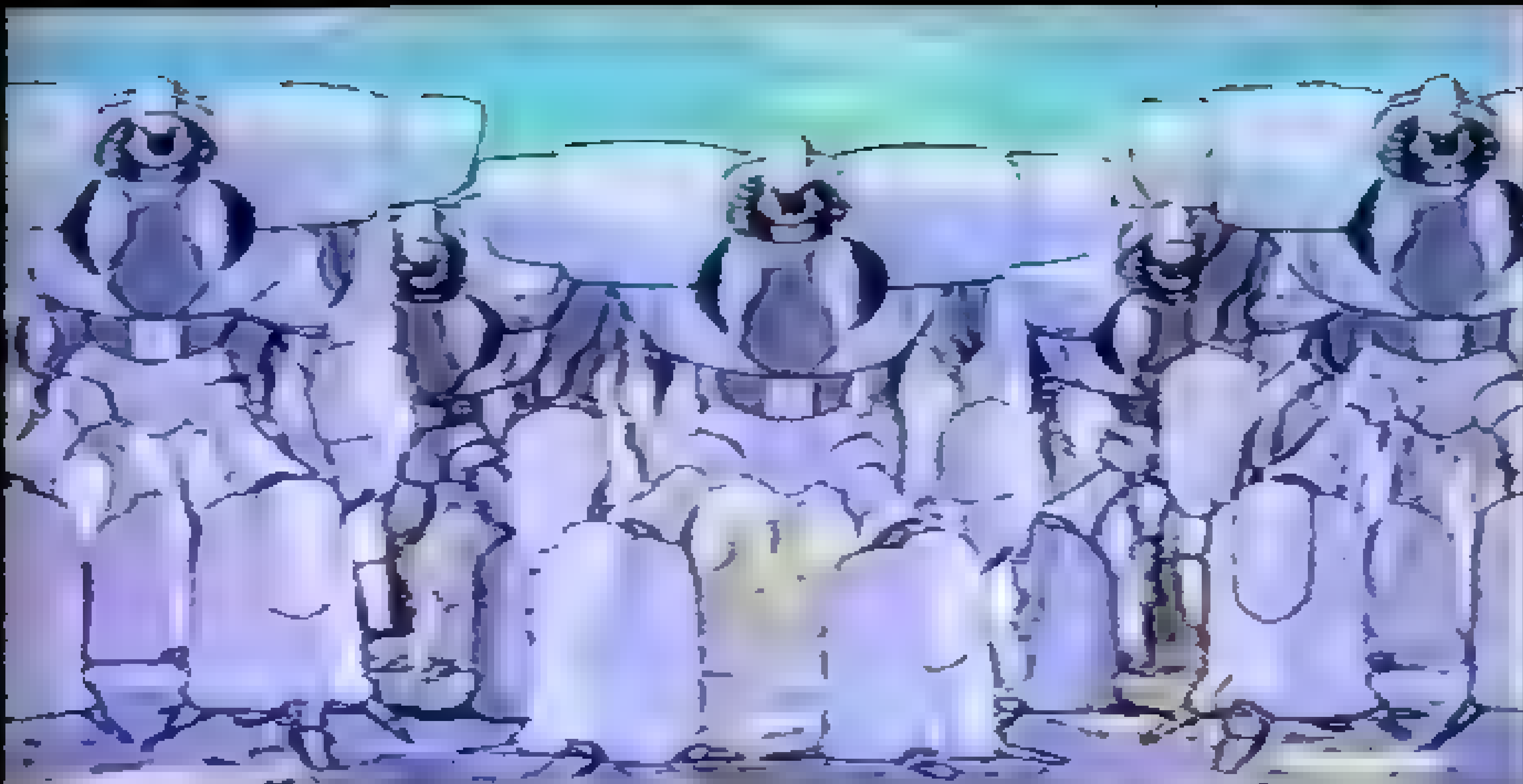



Ahhh... you've come!



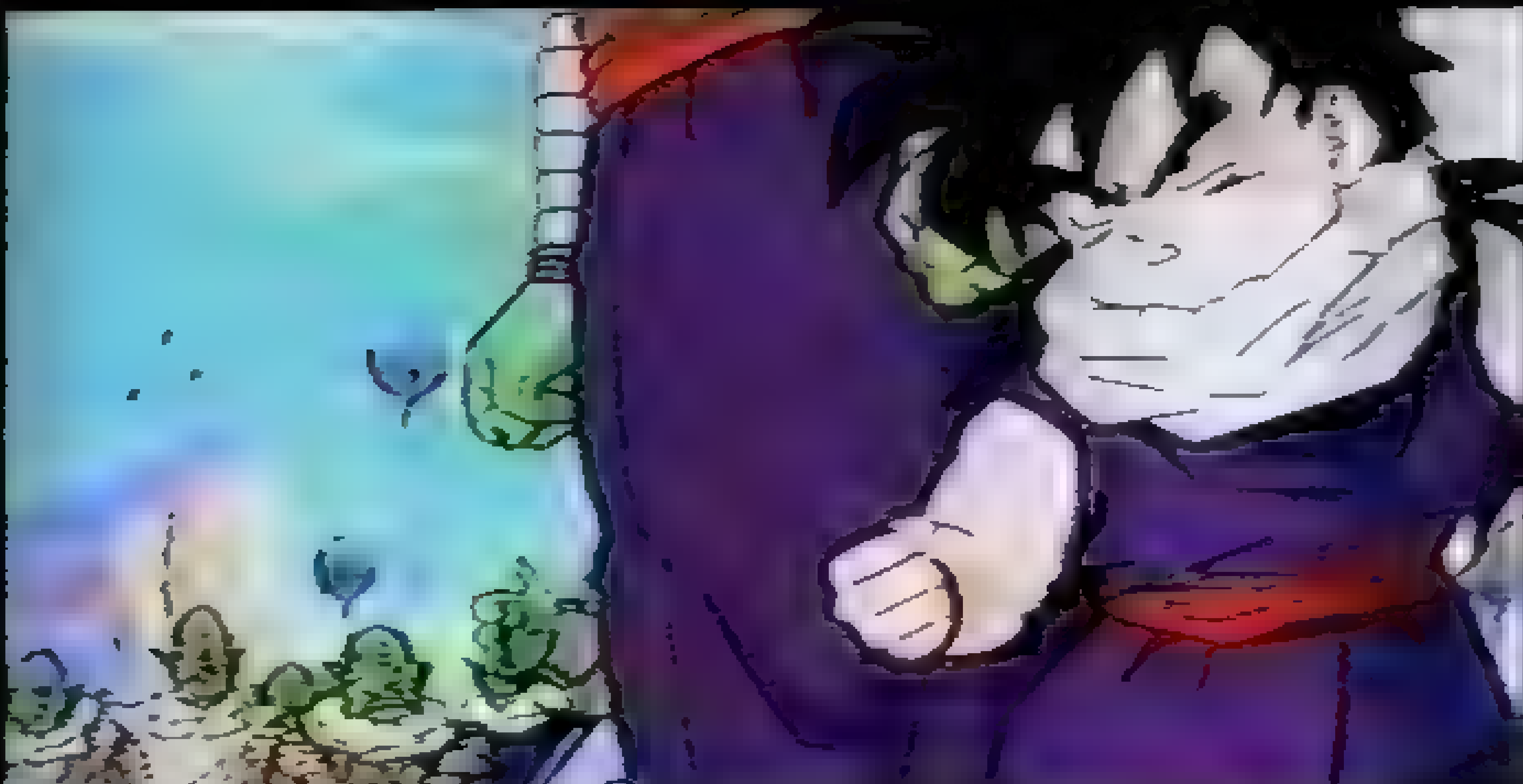


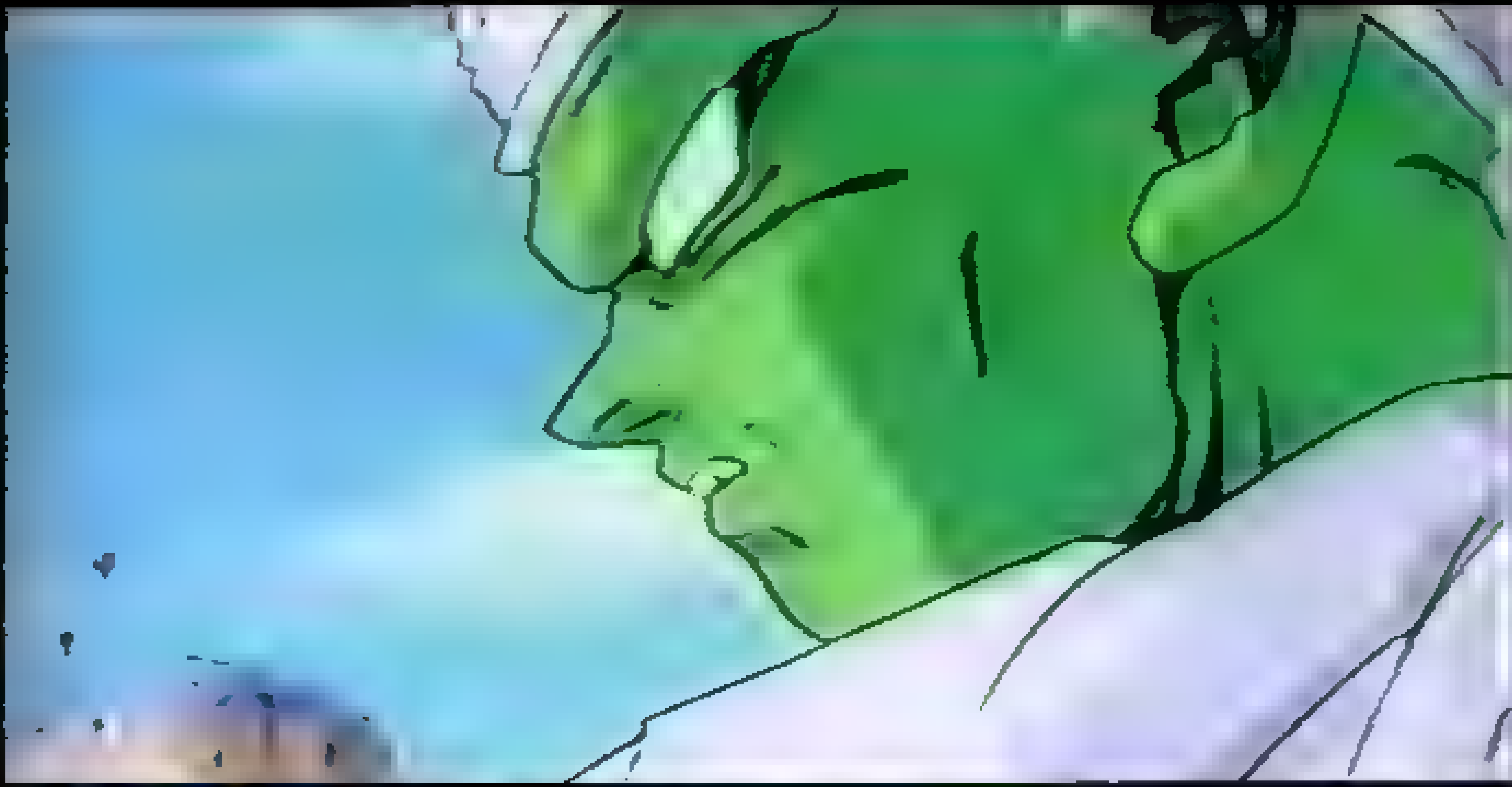

Who are you?



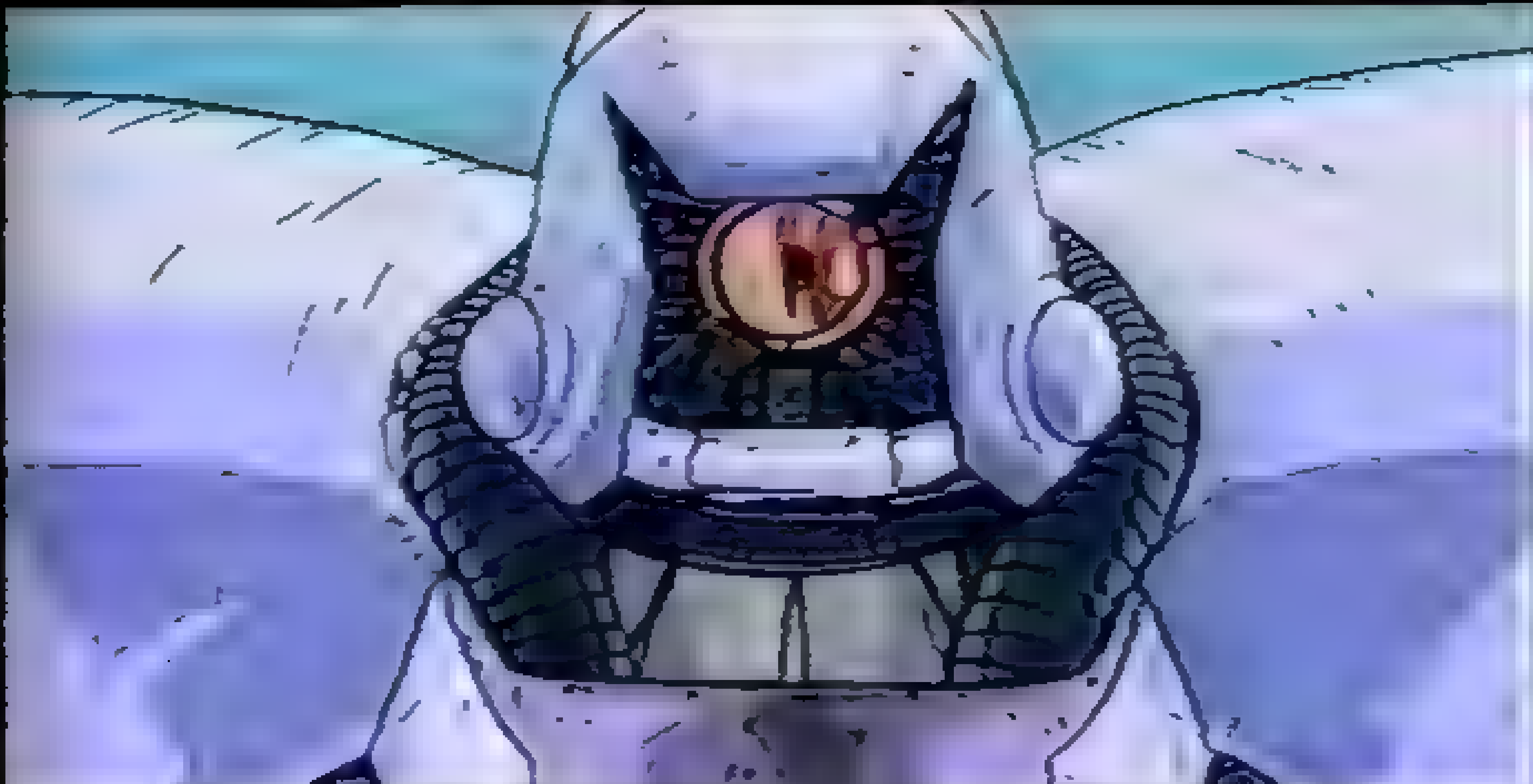

Gohan-san you came.


Gohan-san you came.





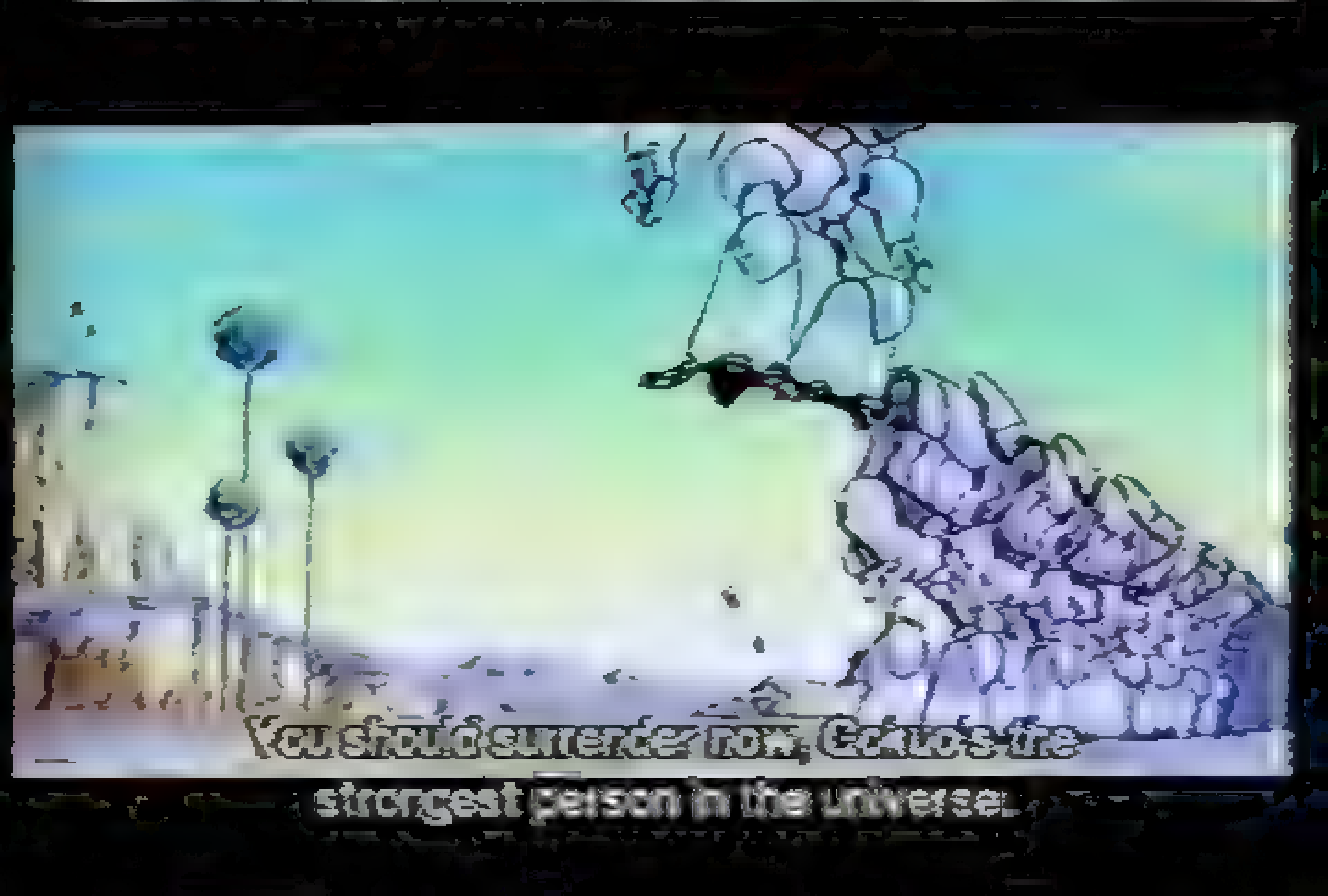

Let the Namekians go!

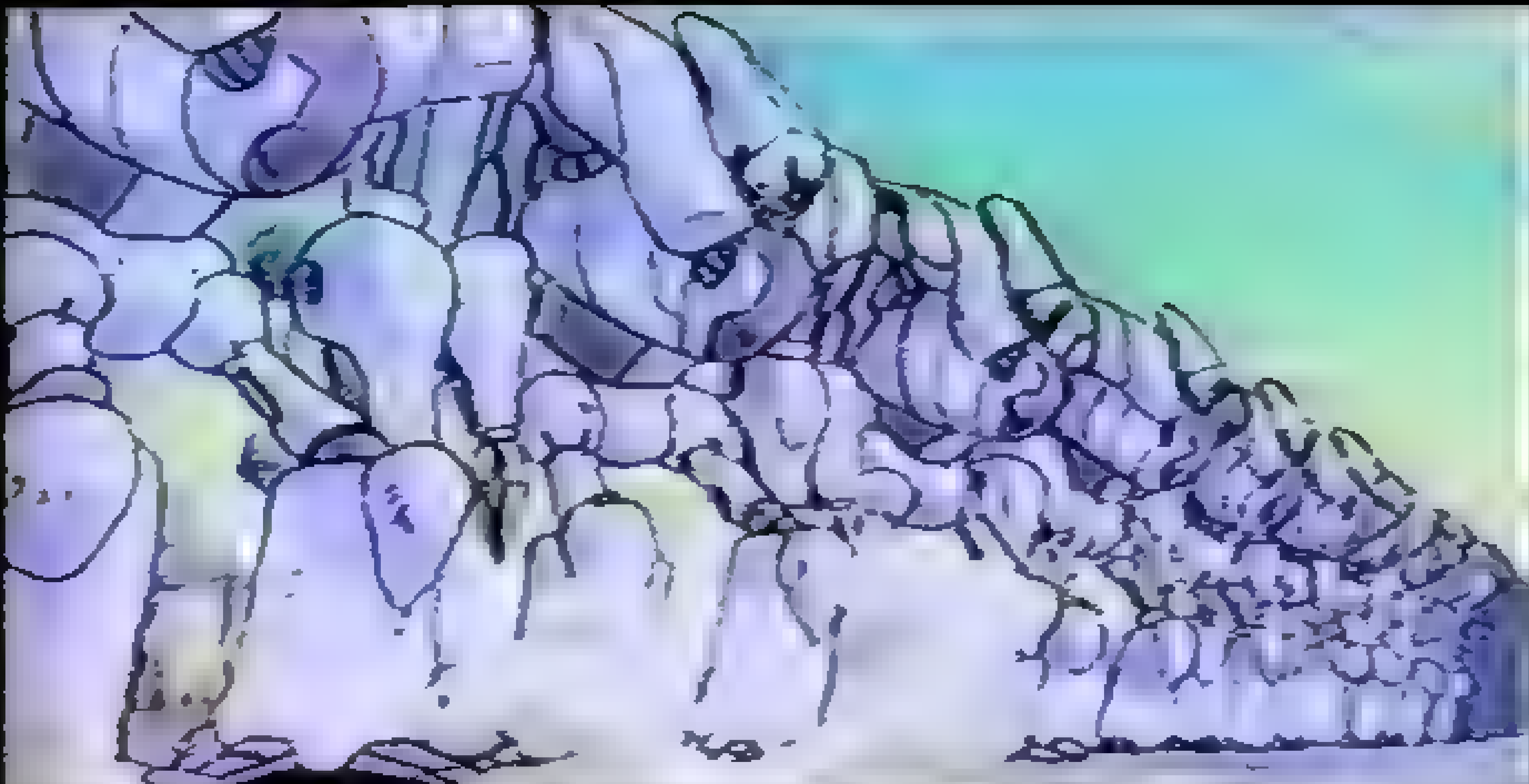


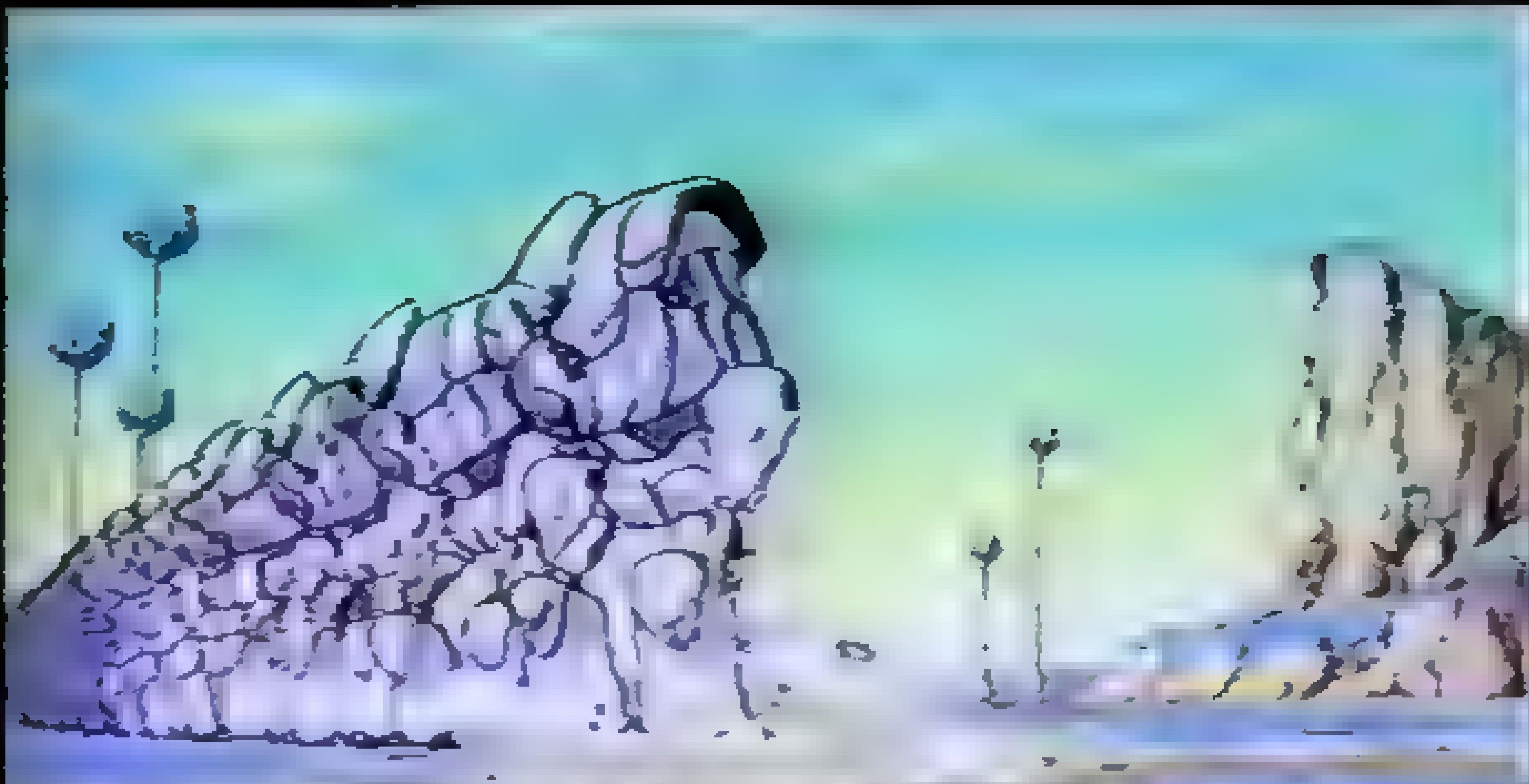

You should surrender now, Goku's the
strongest person in the universe.

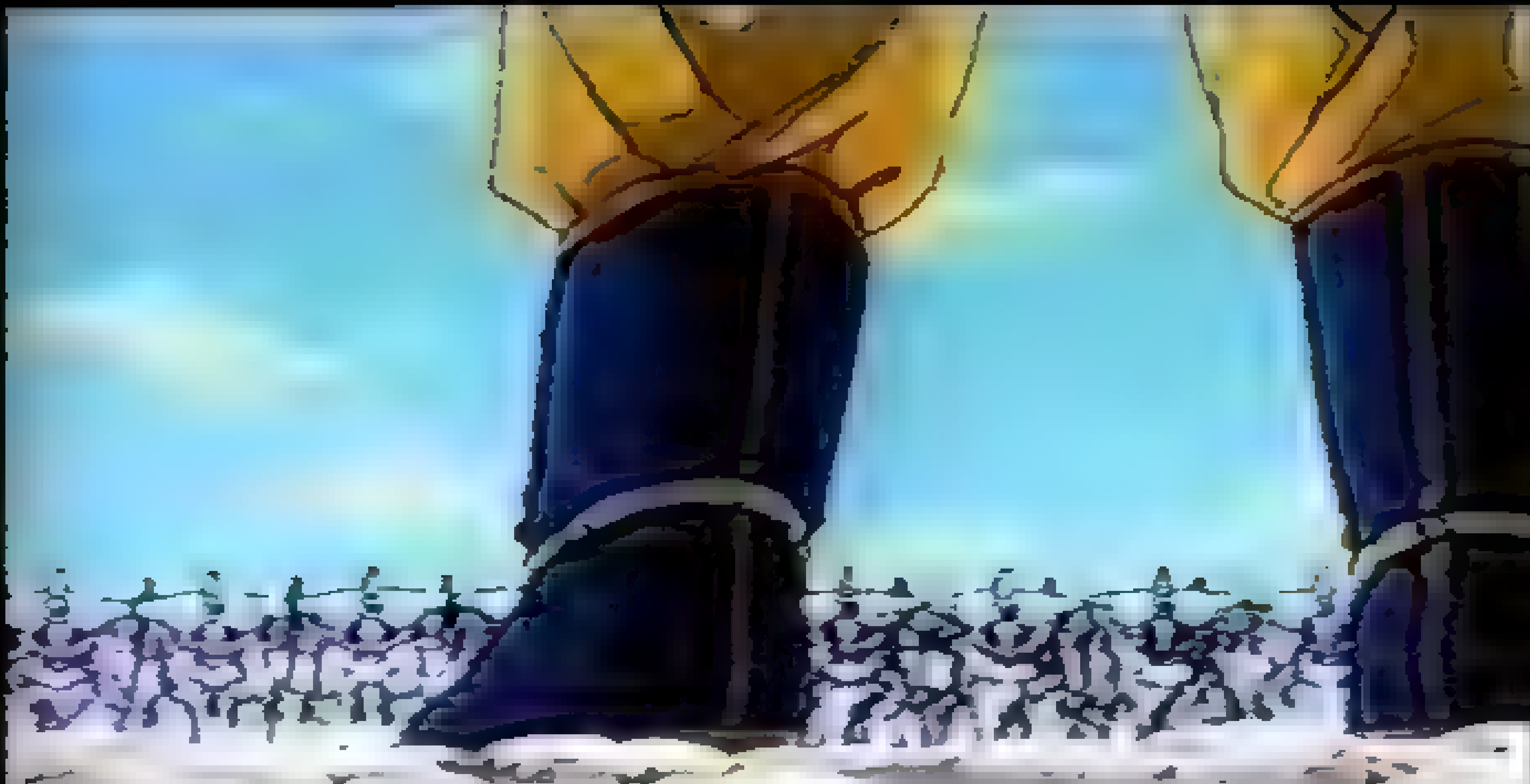

You should surrender now, Goku's the
strongest person in the universe.

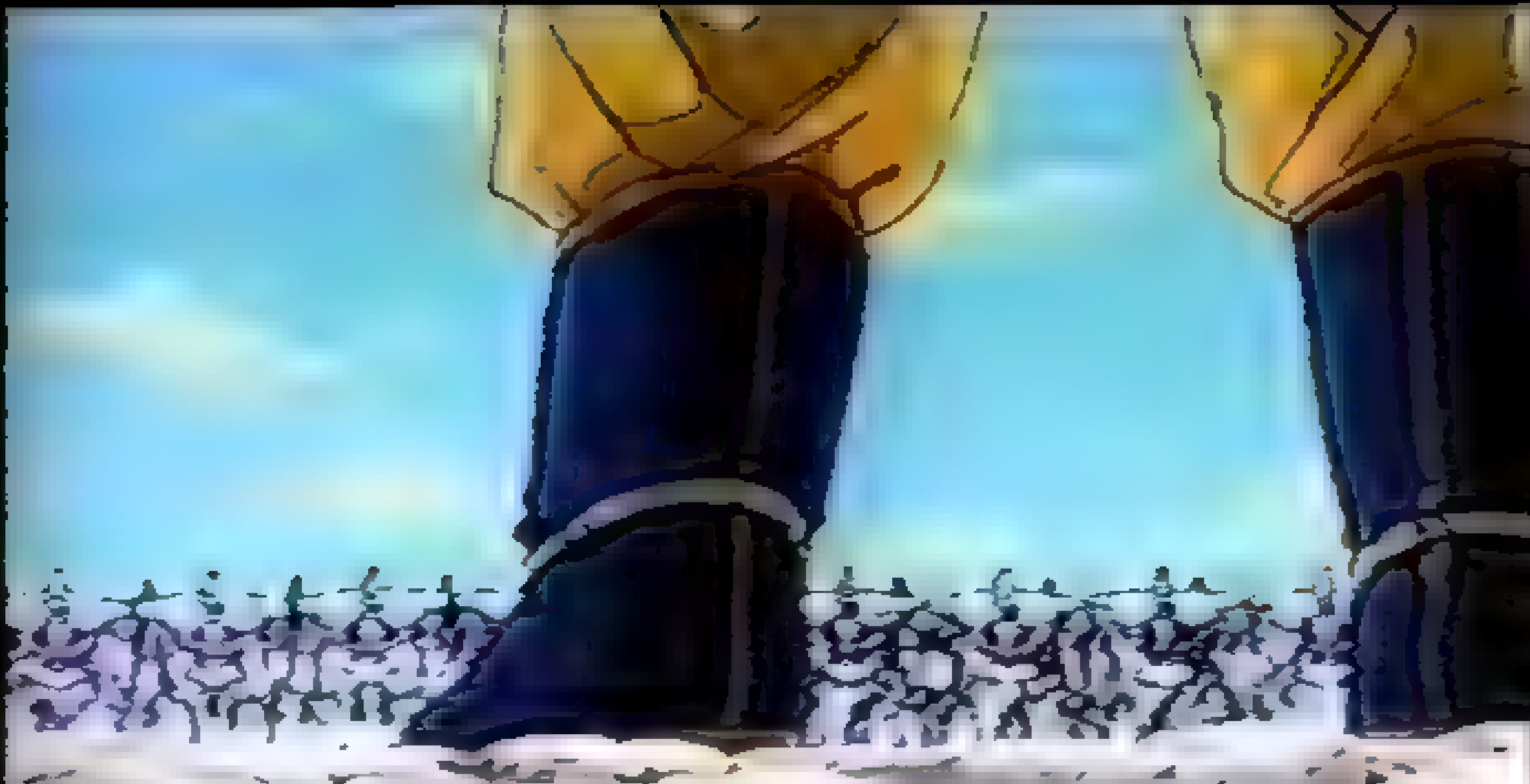

strongest person in the universe.


You should surrender now,
strongest person in the universe!





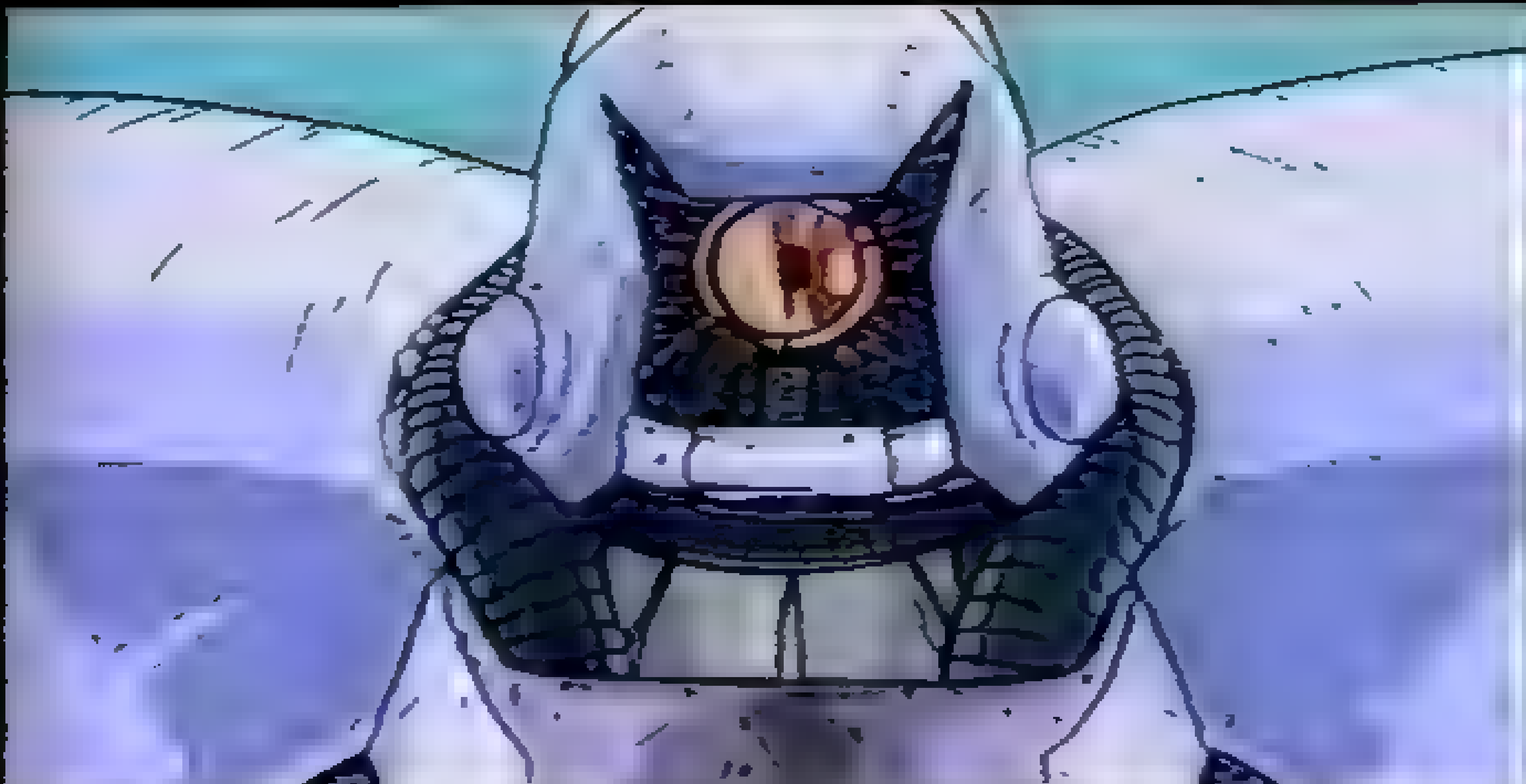





I don't want to fight a pointless battle, free
the Namekians and go back to your own planet.


I don't want to fight a pointless battle, free
the Namekians and go back to your own planet.


I don't want to fight a pointless battle, free
the Namekians and go back to your own planet.






We'll let you off easy this time!

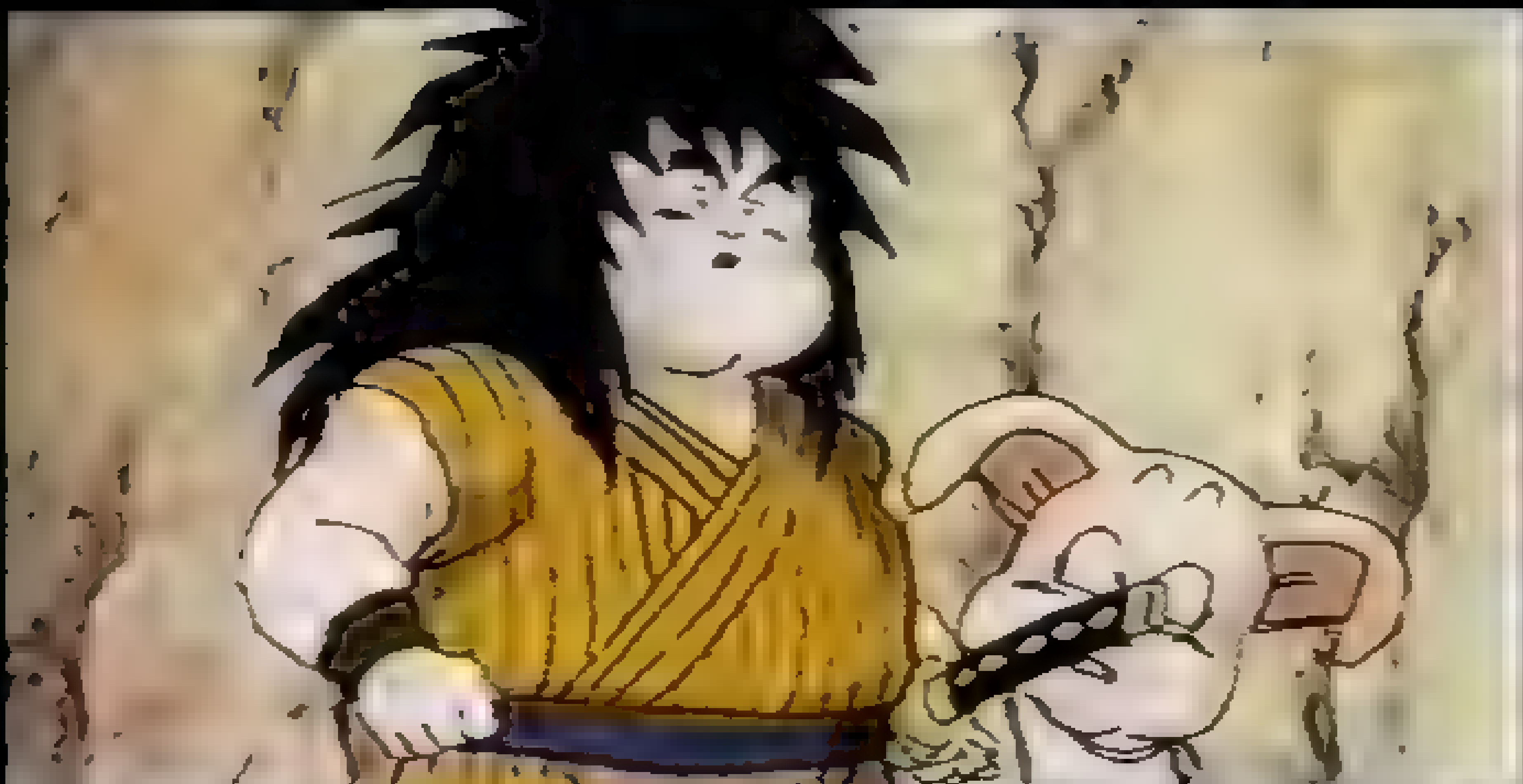

We'll let you off easy this time!


You should tell them too!




Things are never as easy
as they seem, are they?

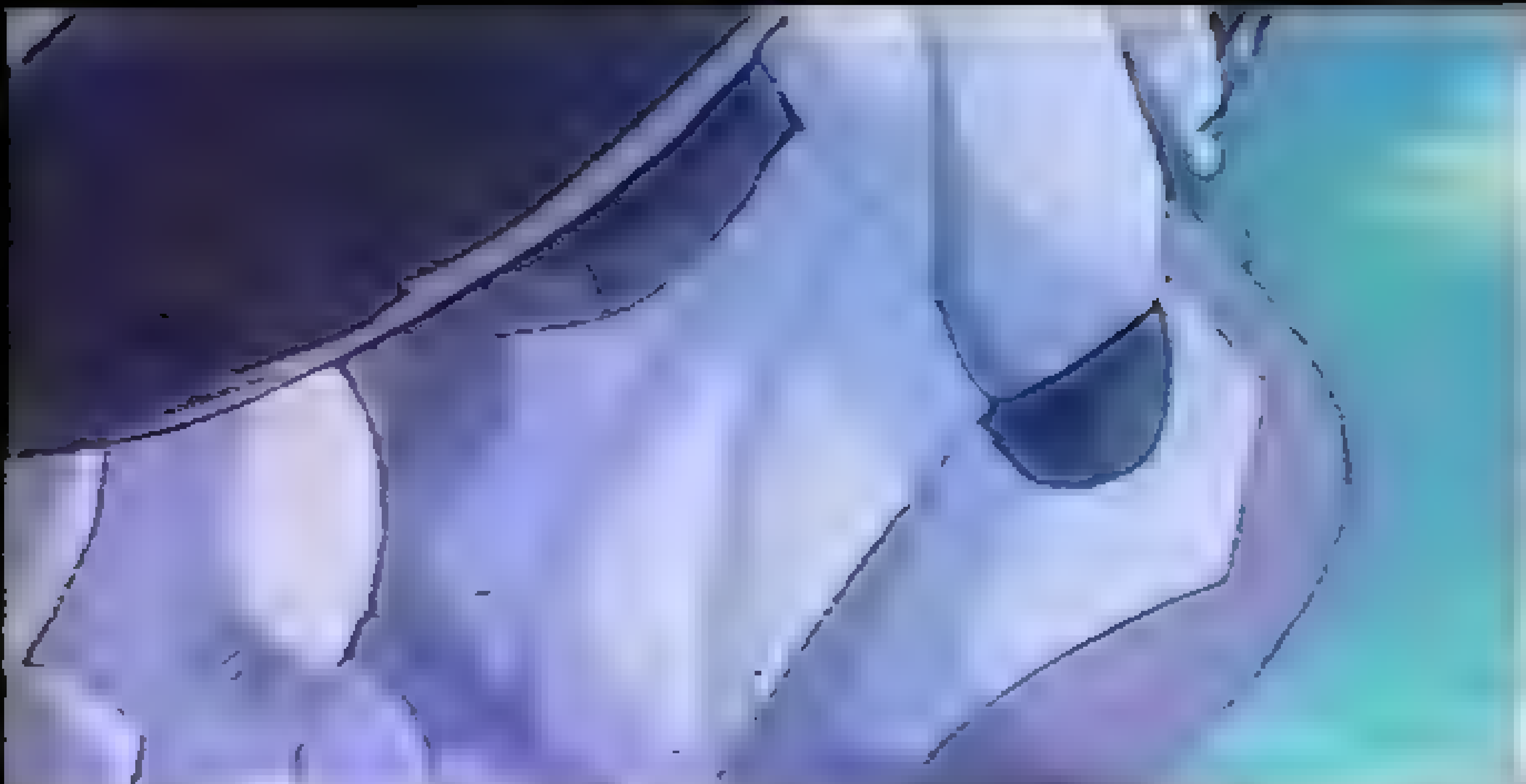

Good to see you again, Son Gokuu.

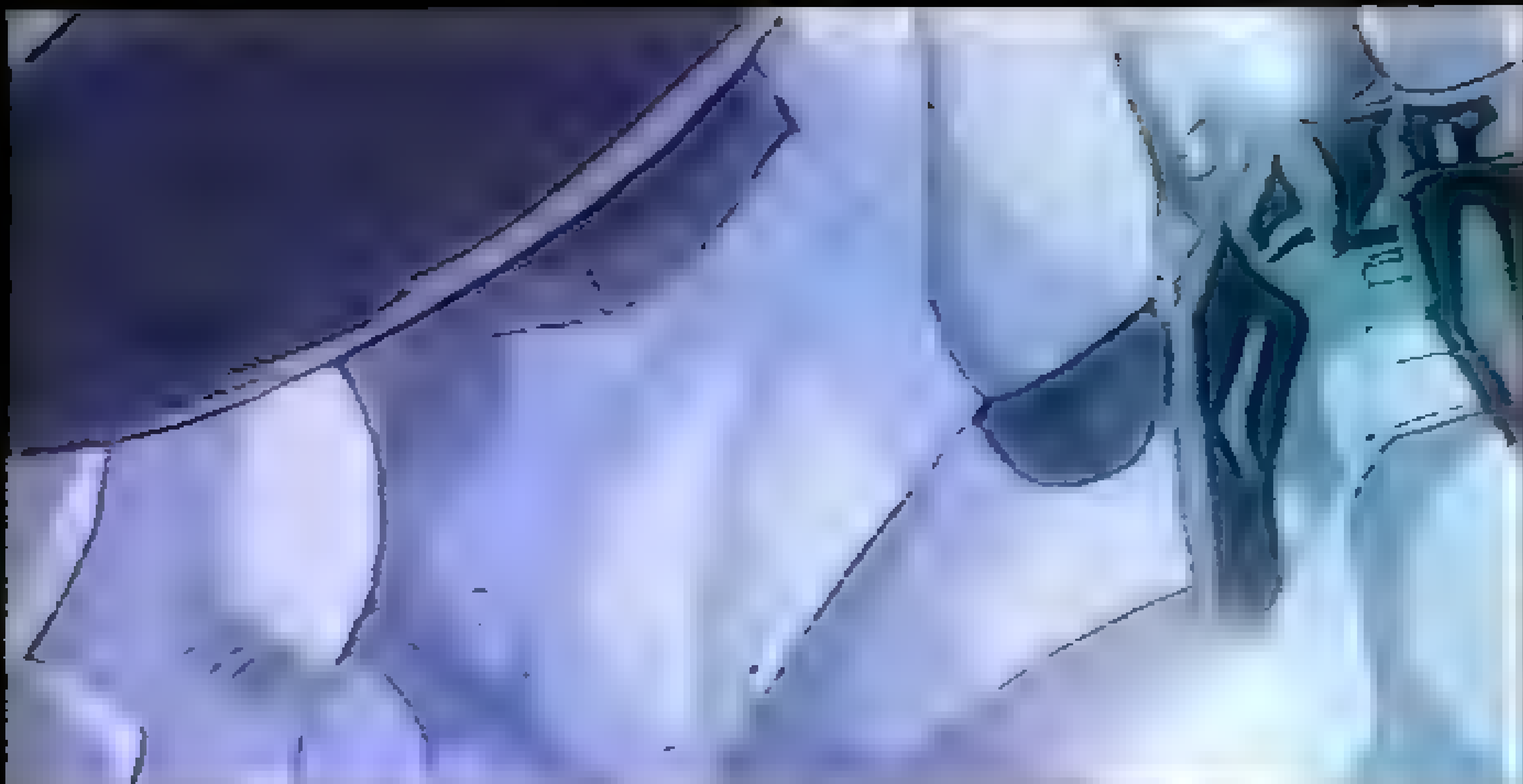


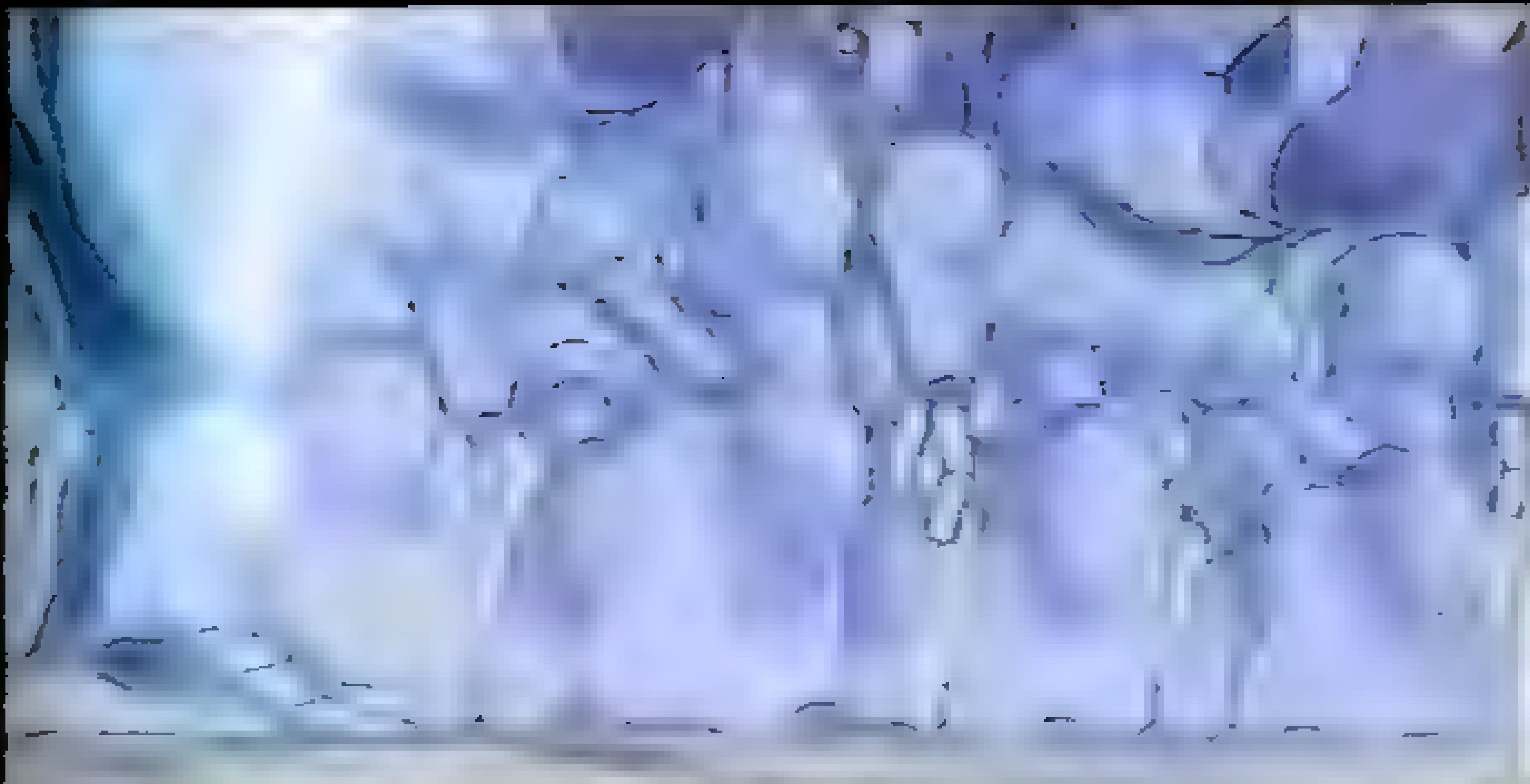


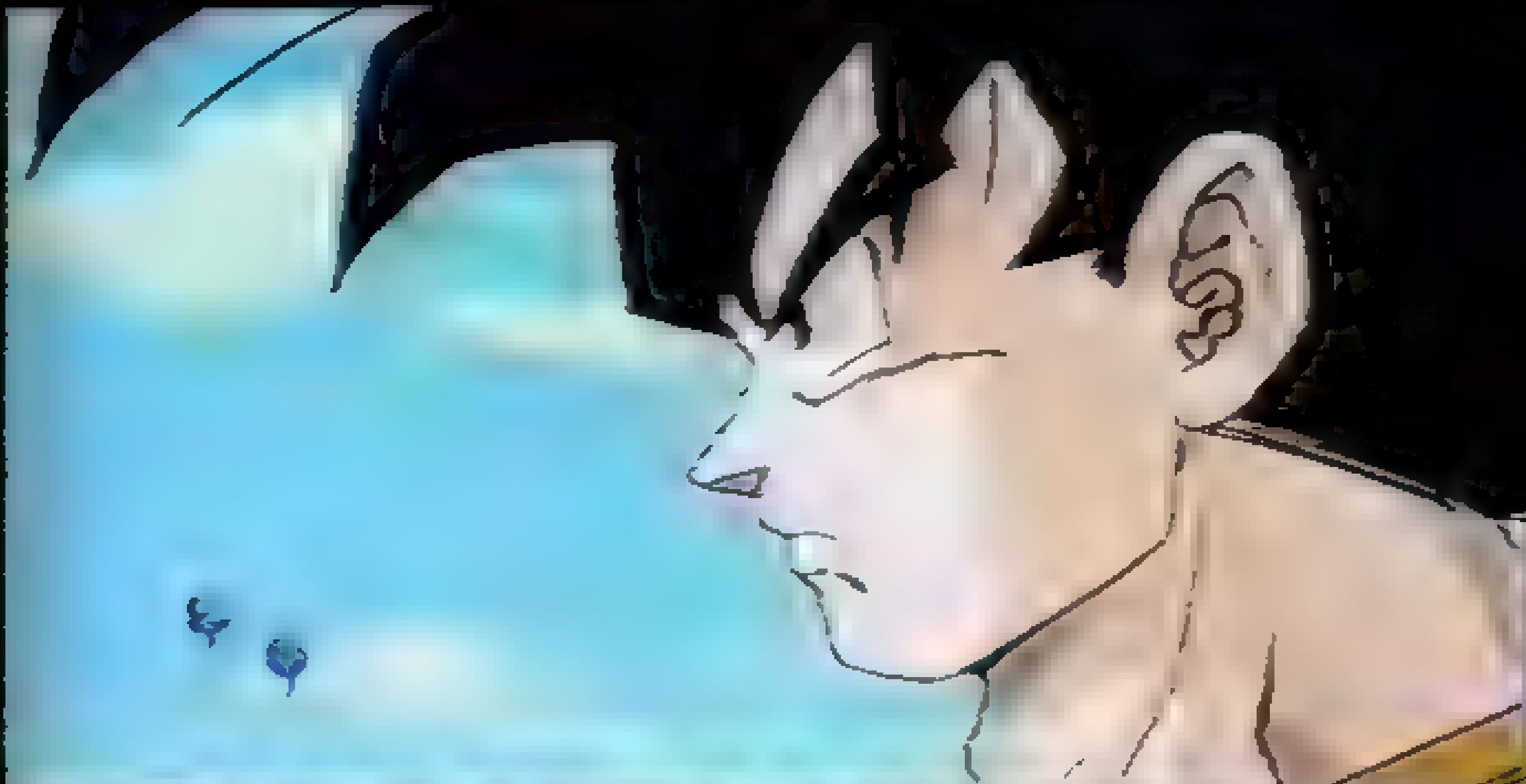


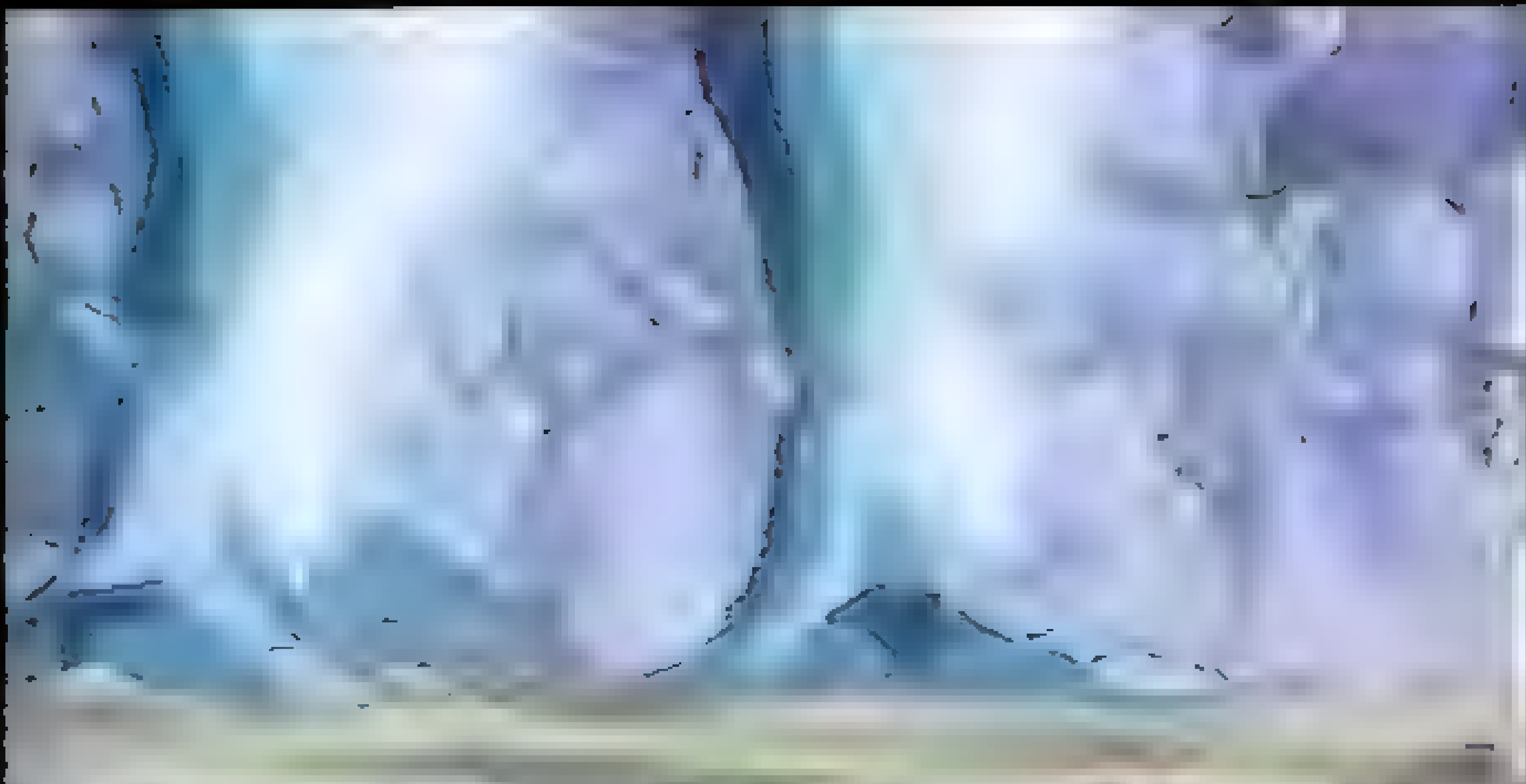


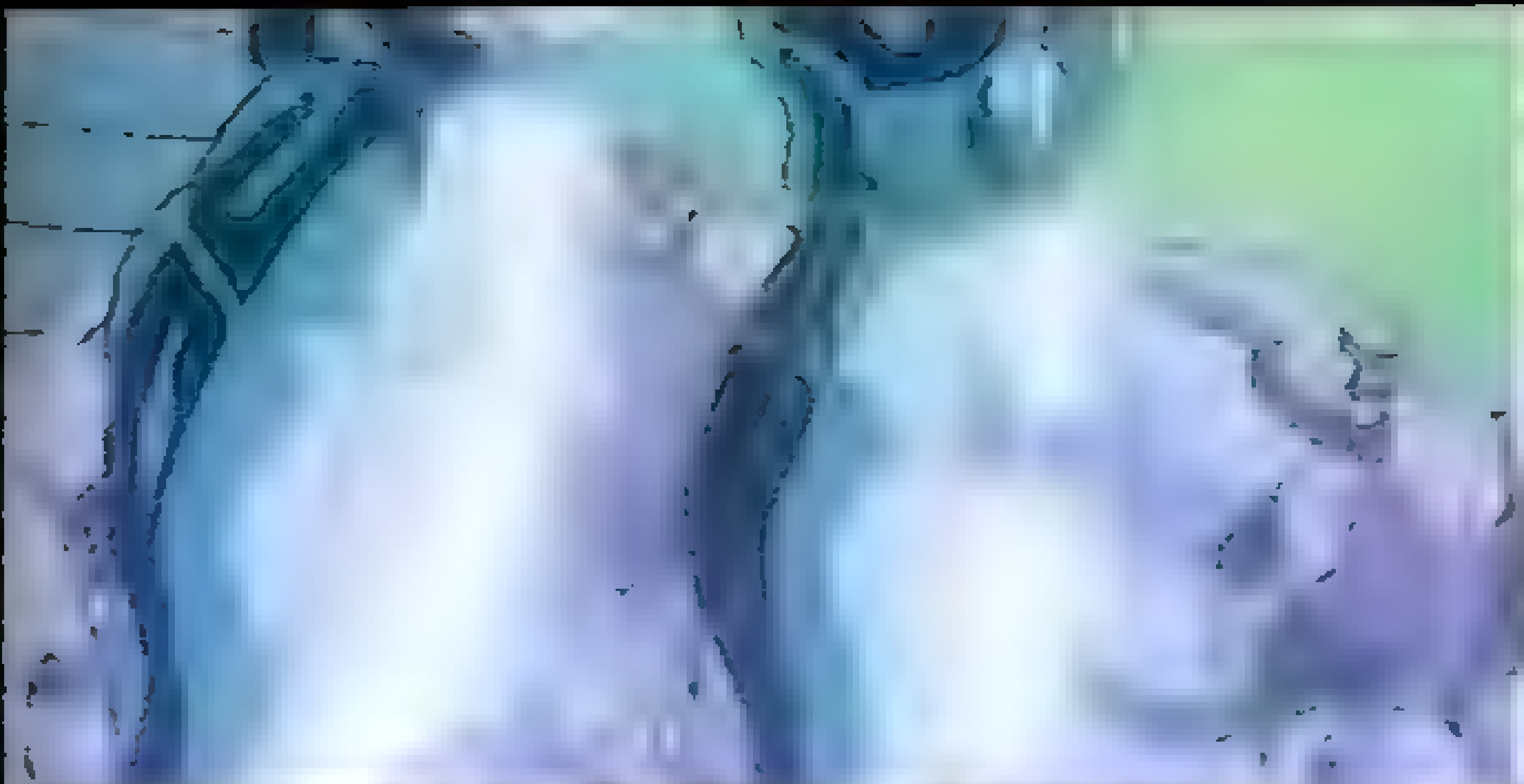


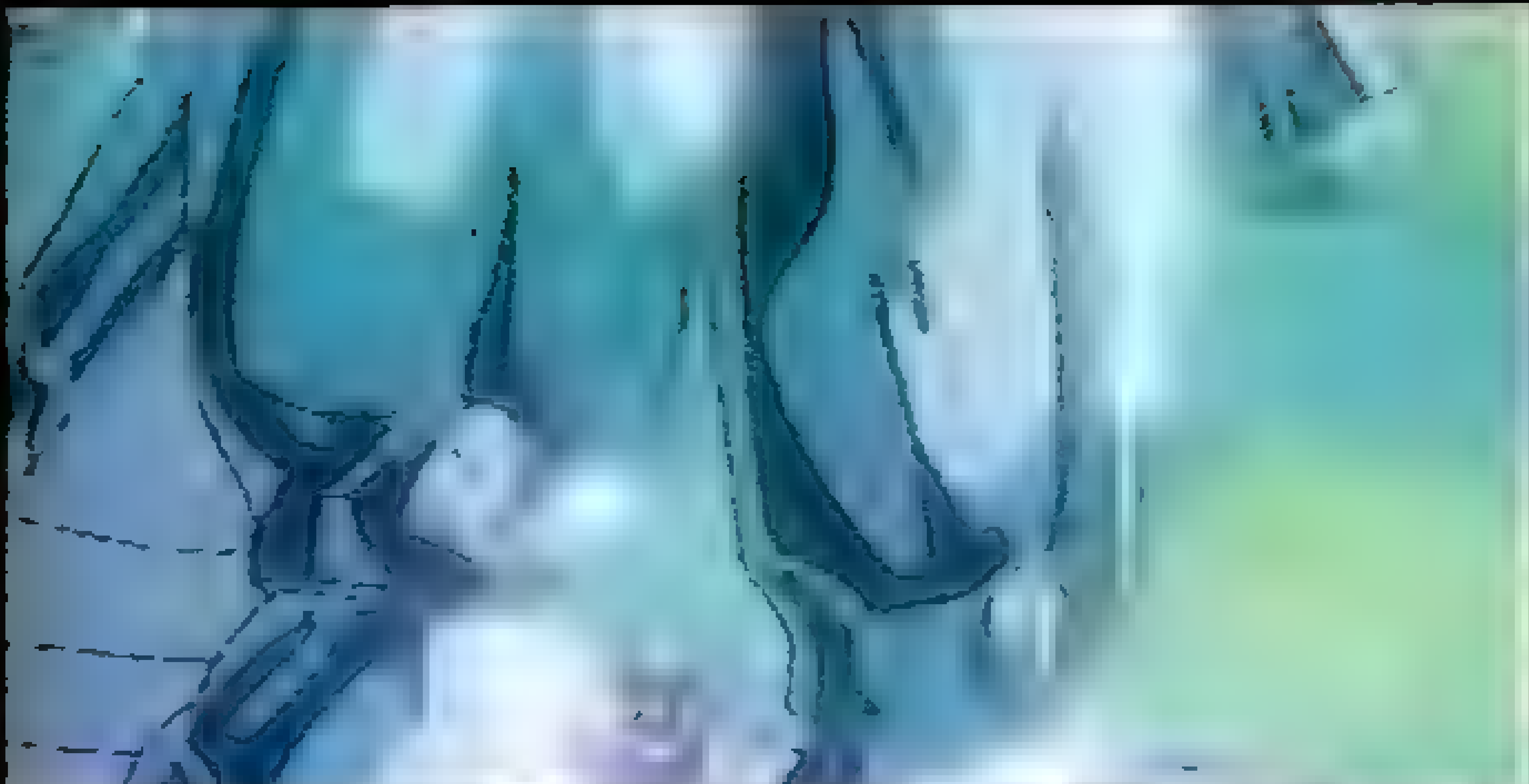


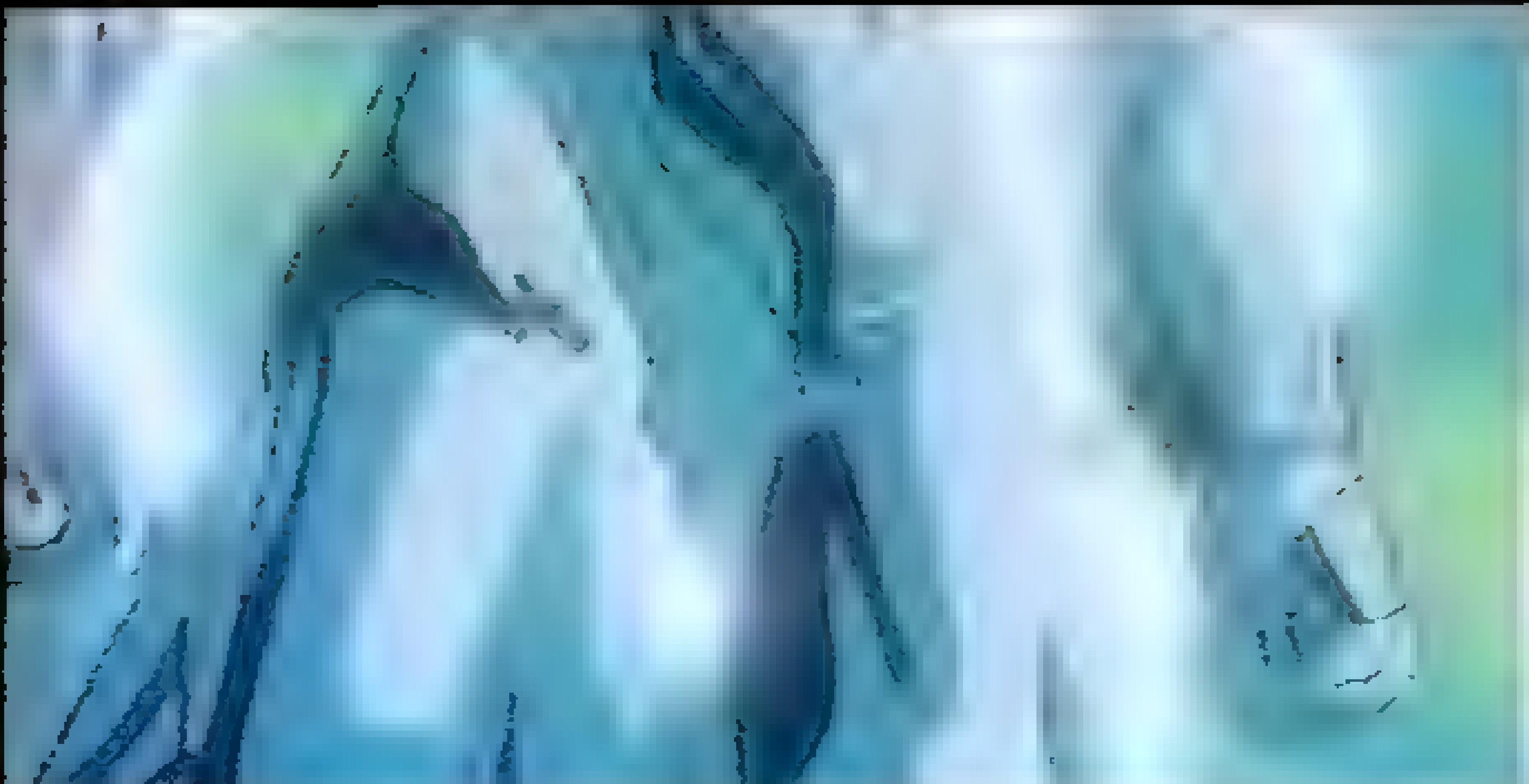


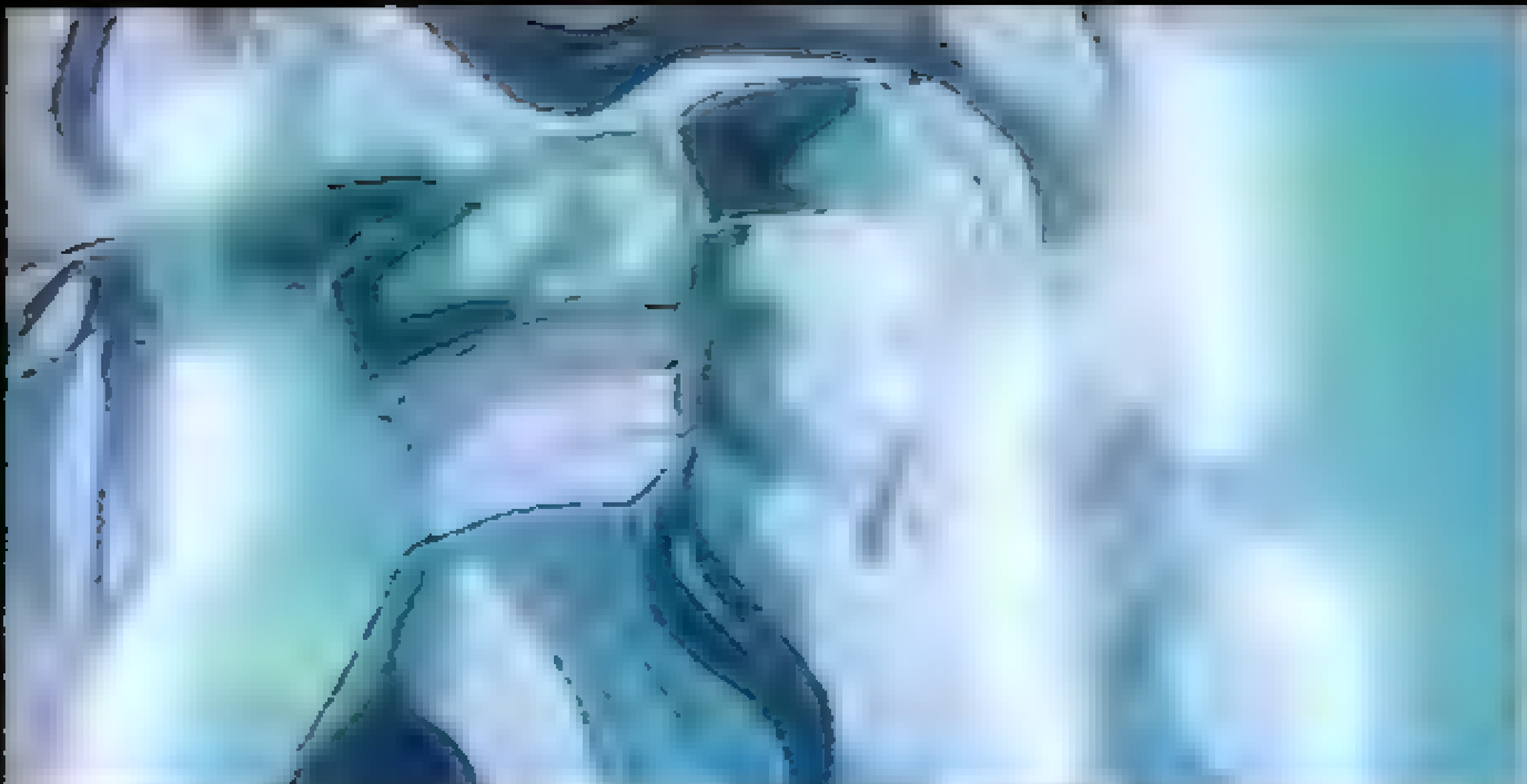


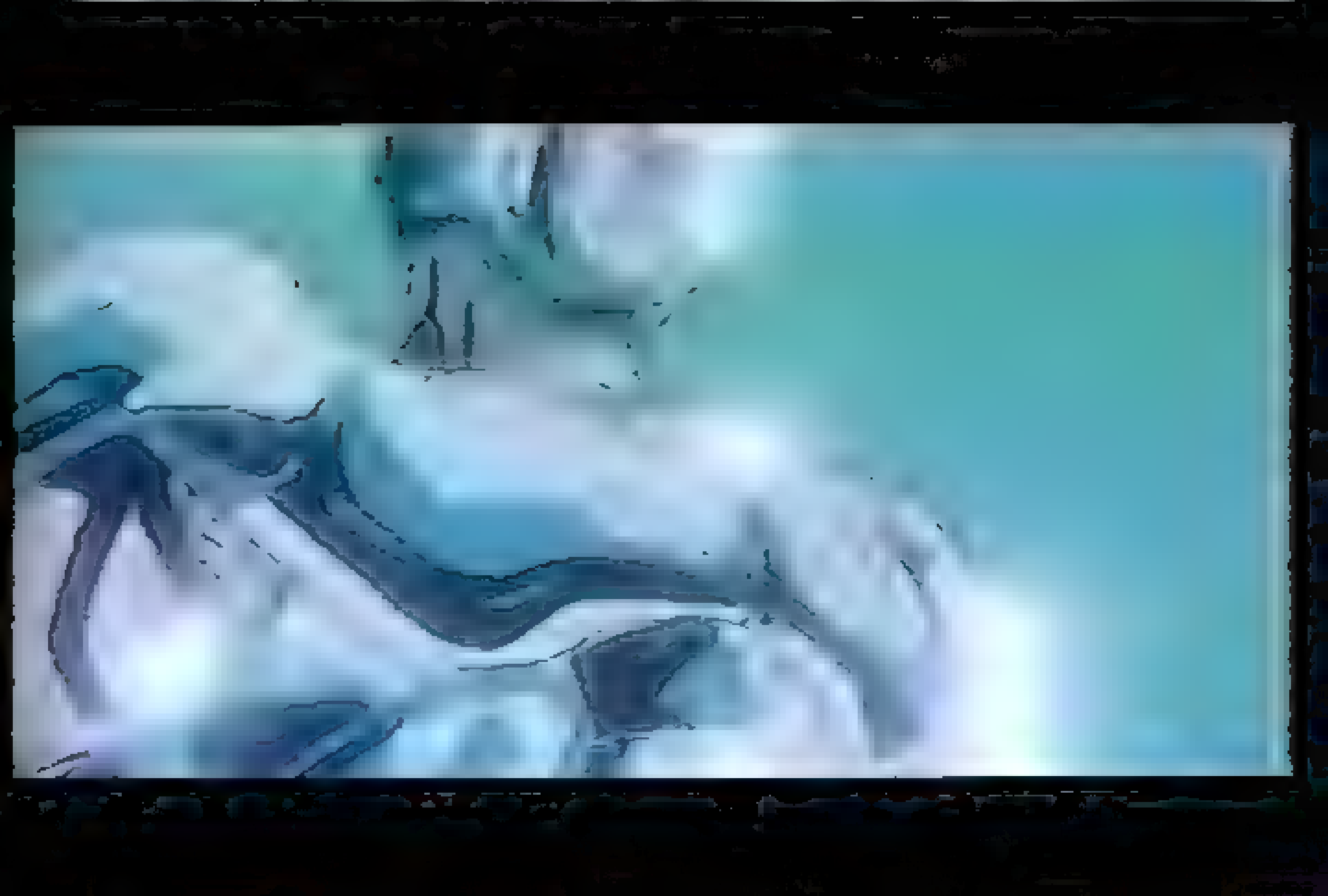


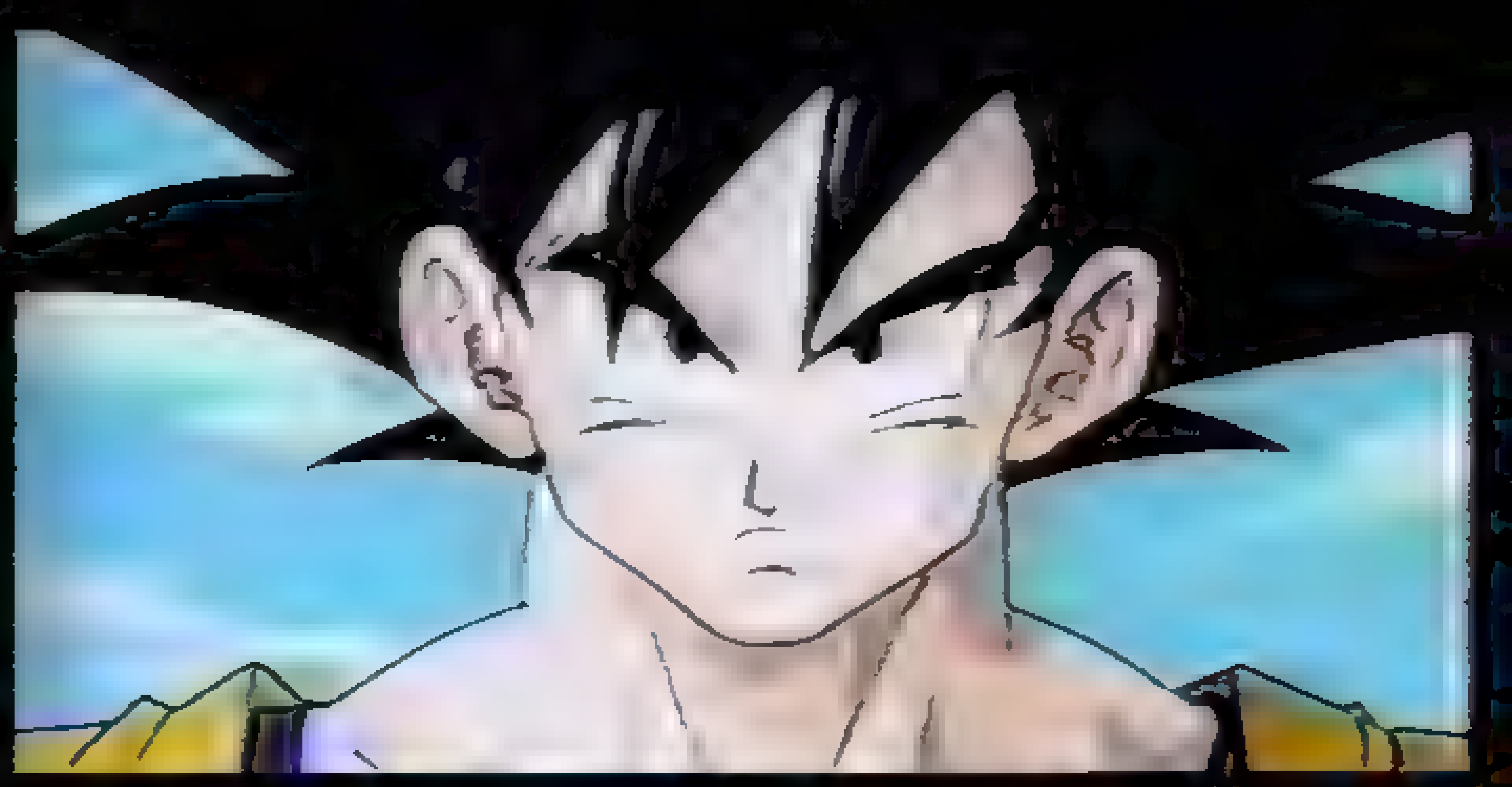


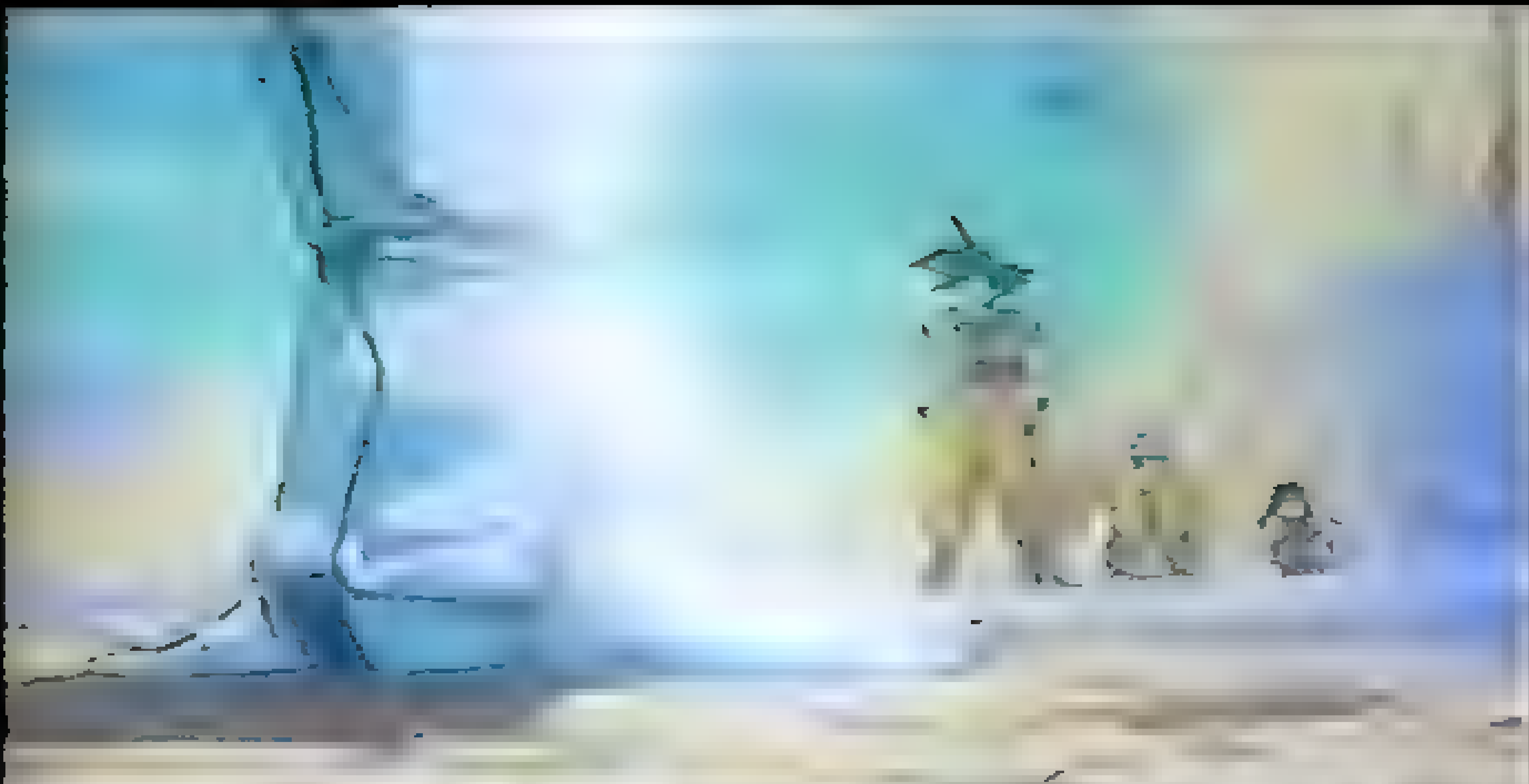


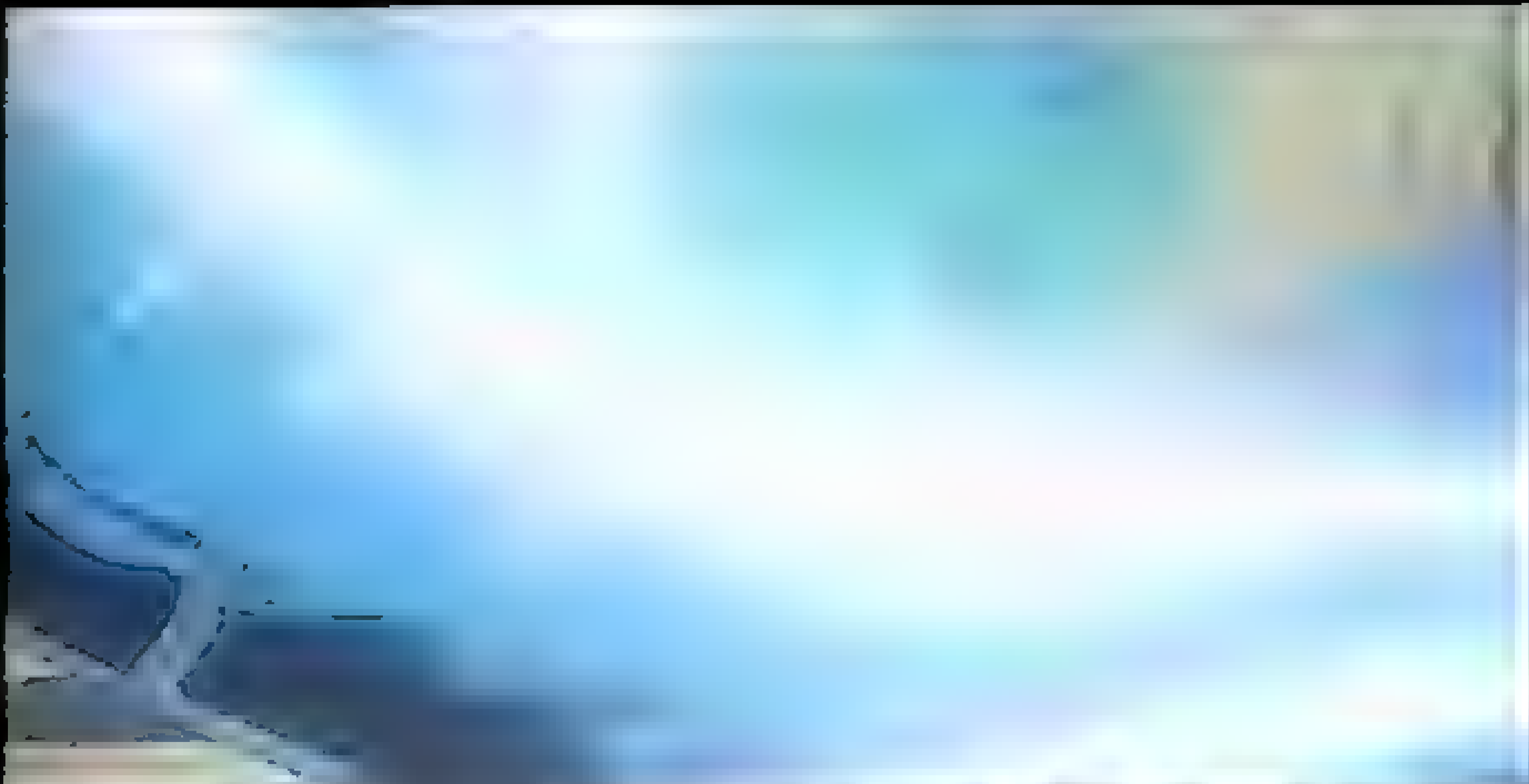




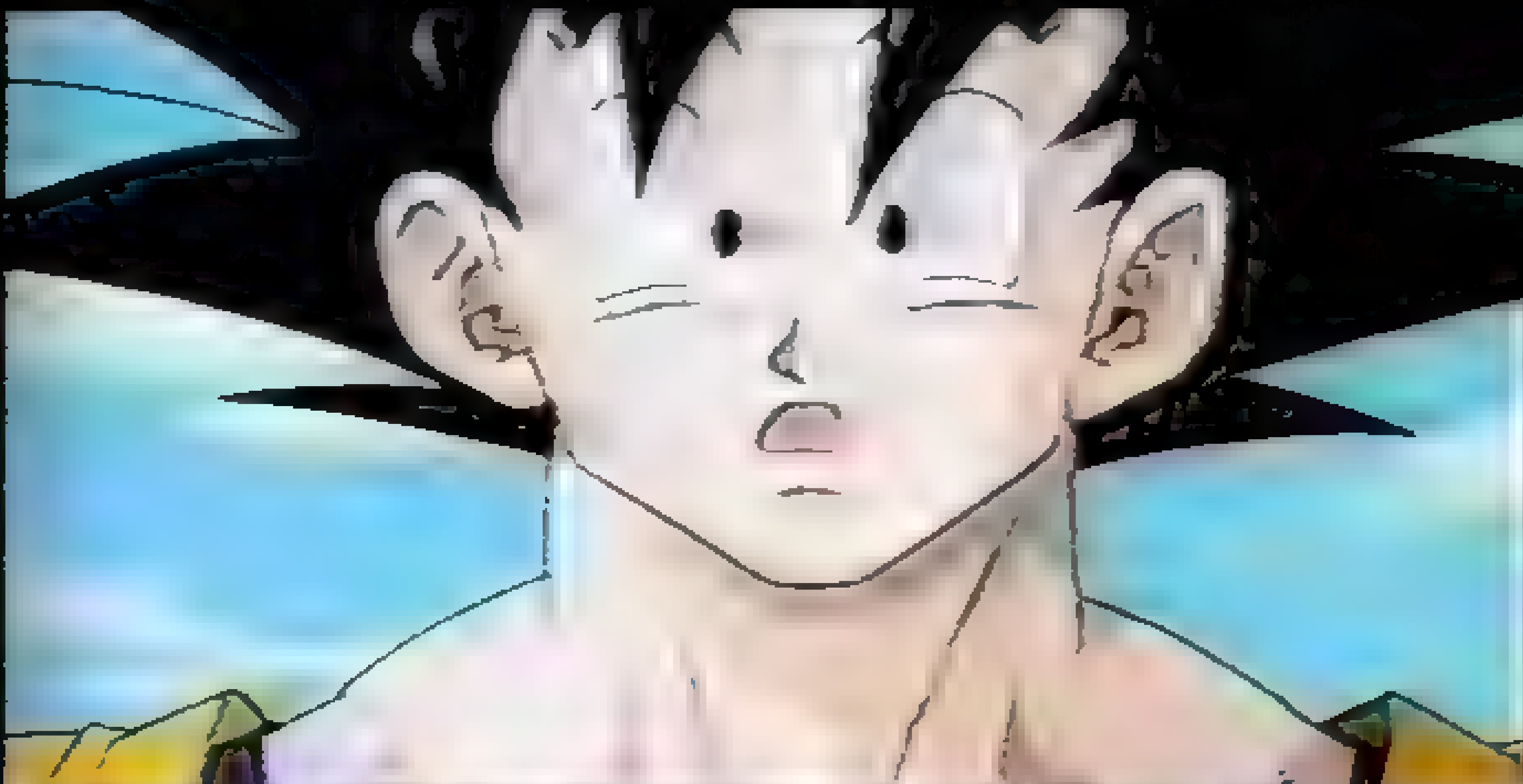










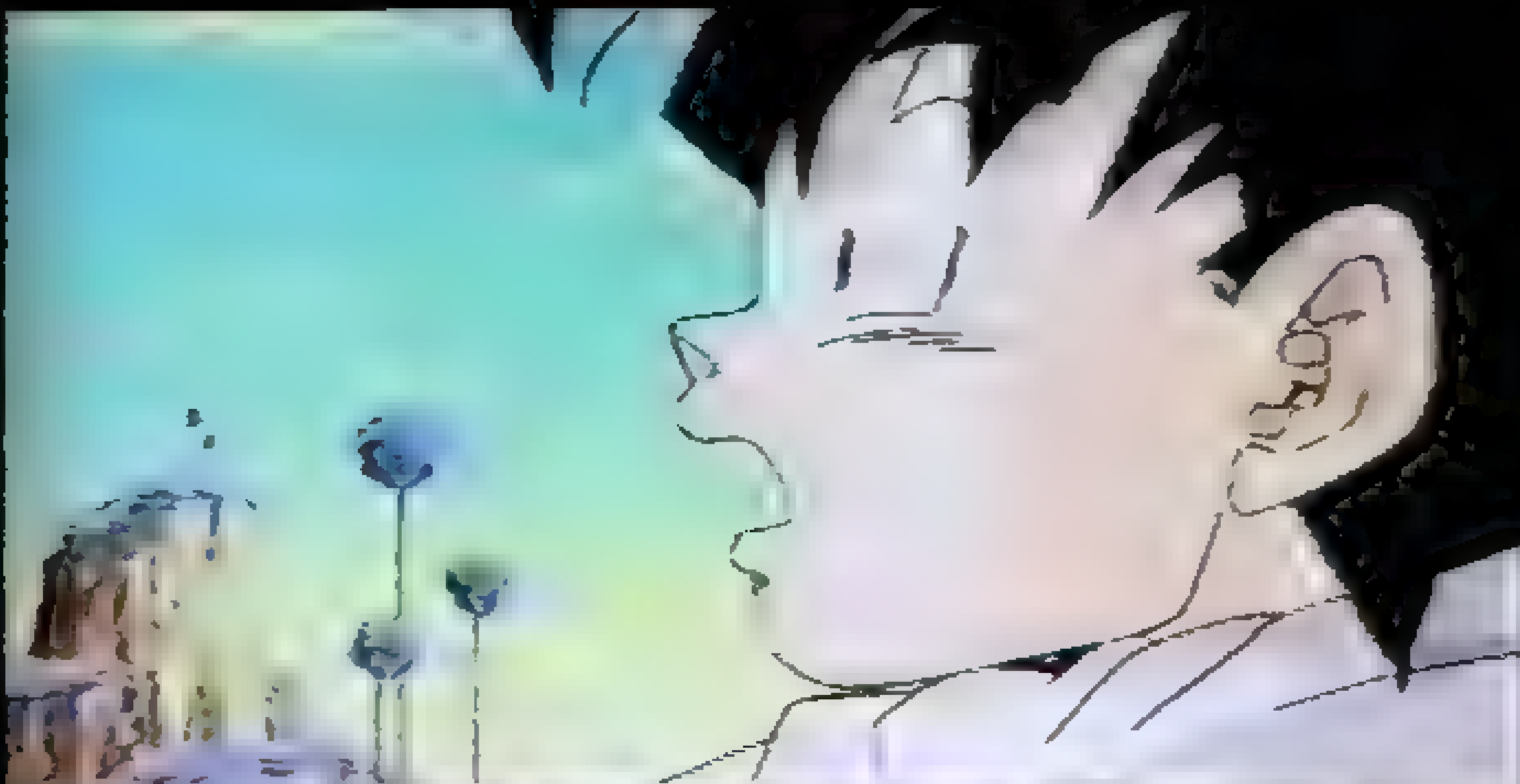




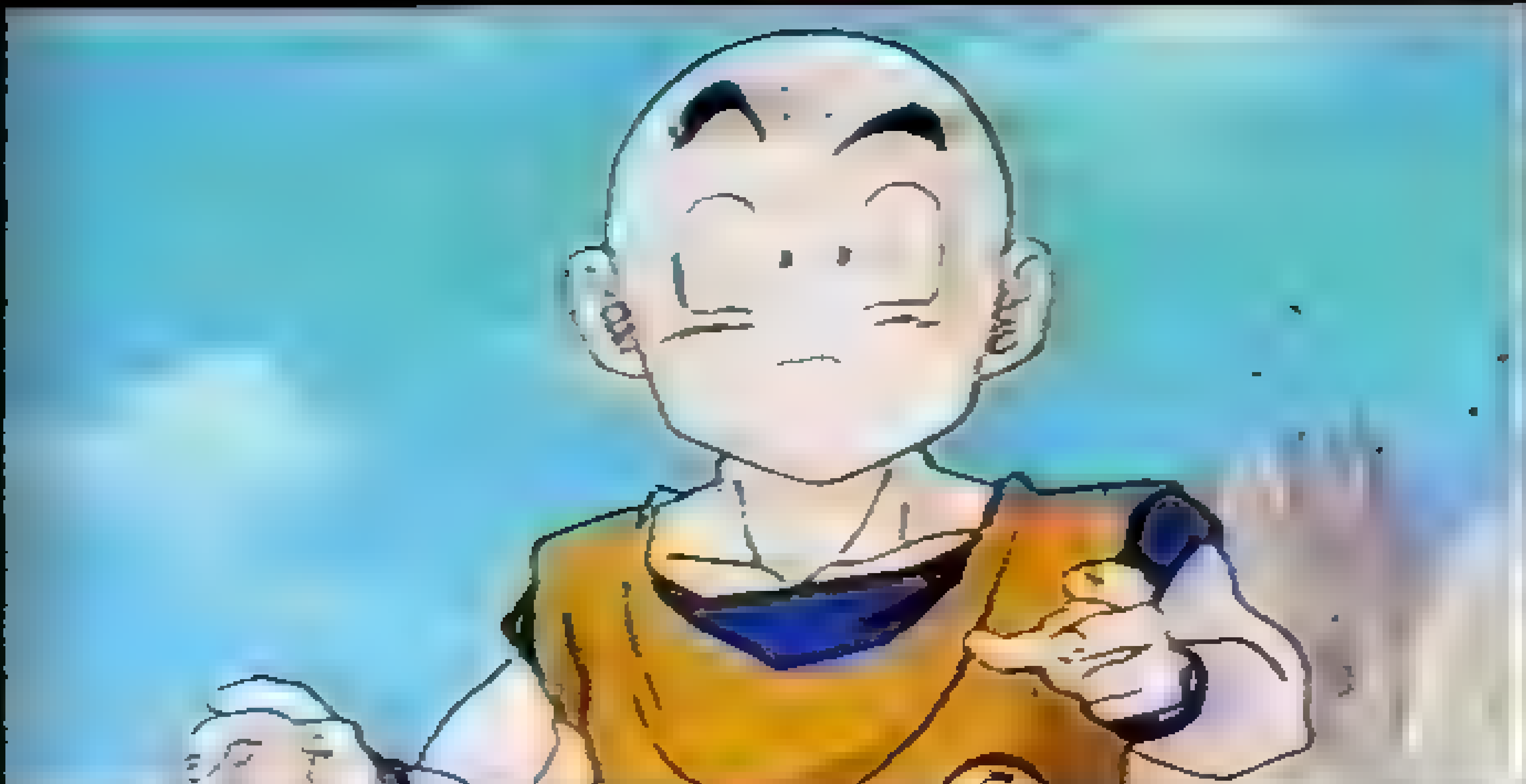

You're__Kooler?



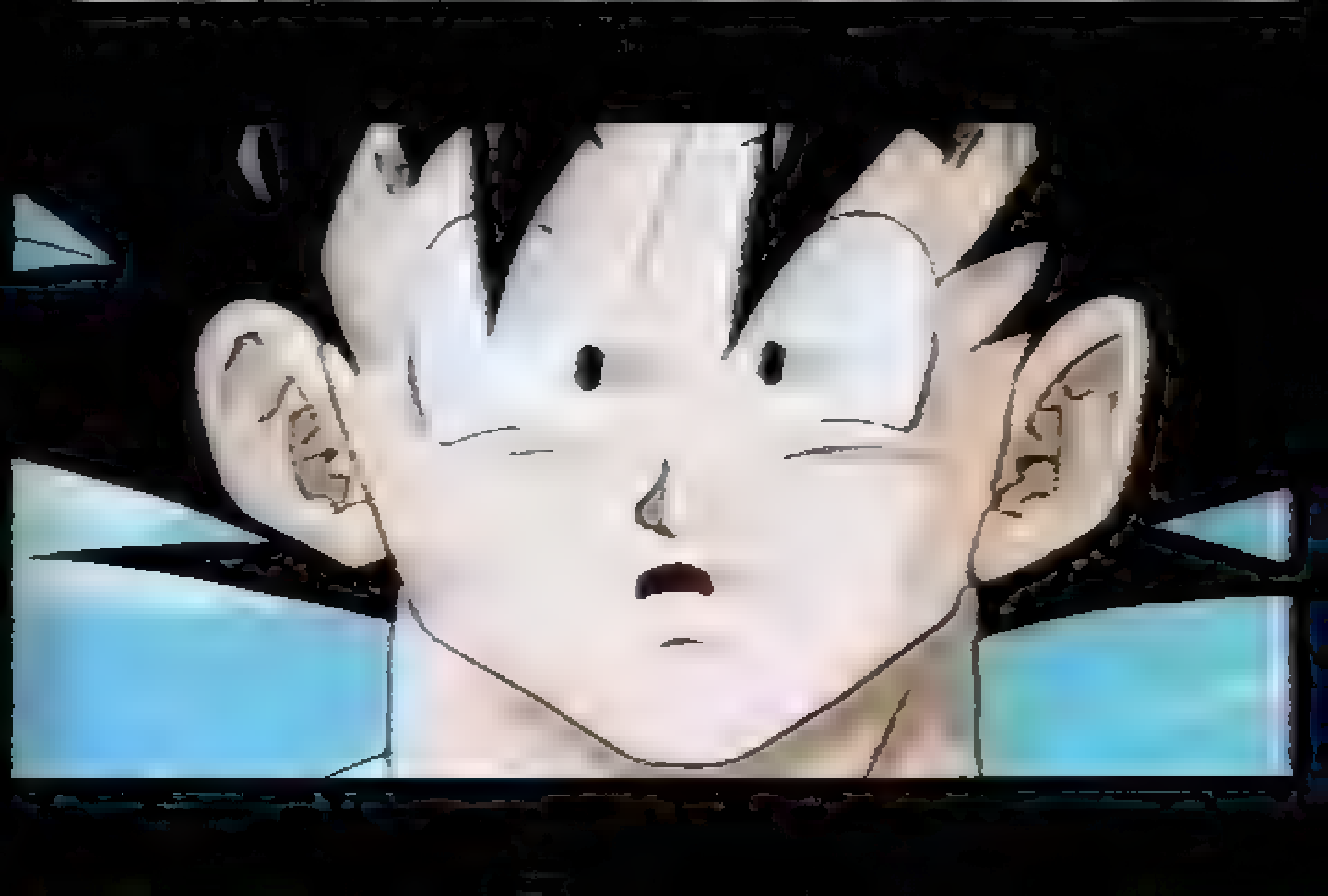

It can't be!

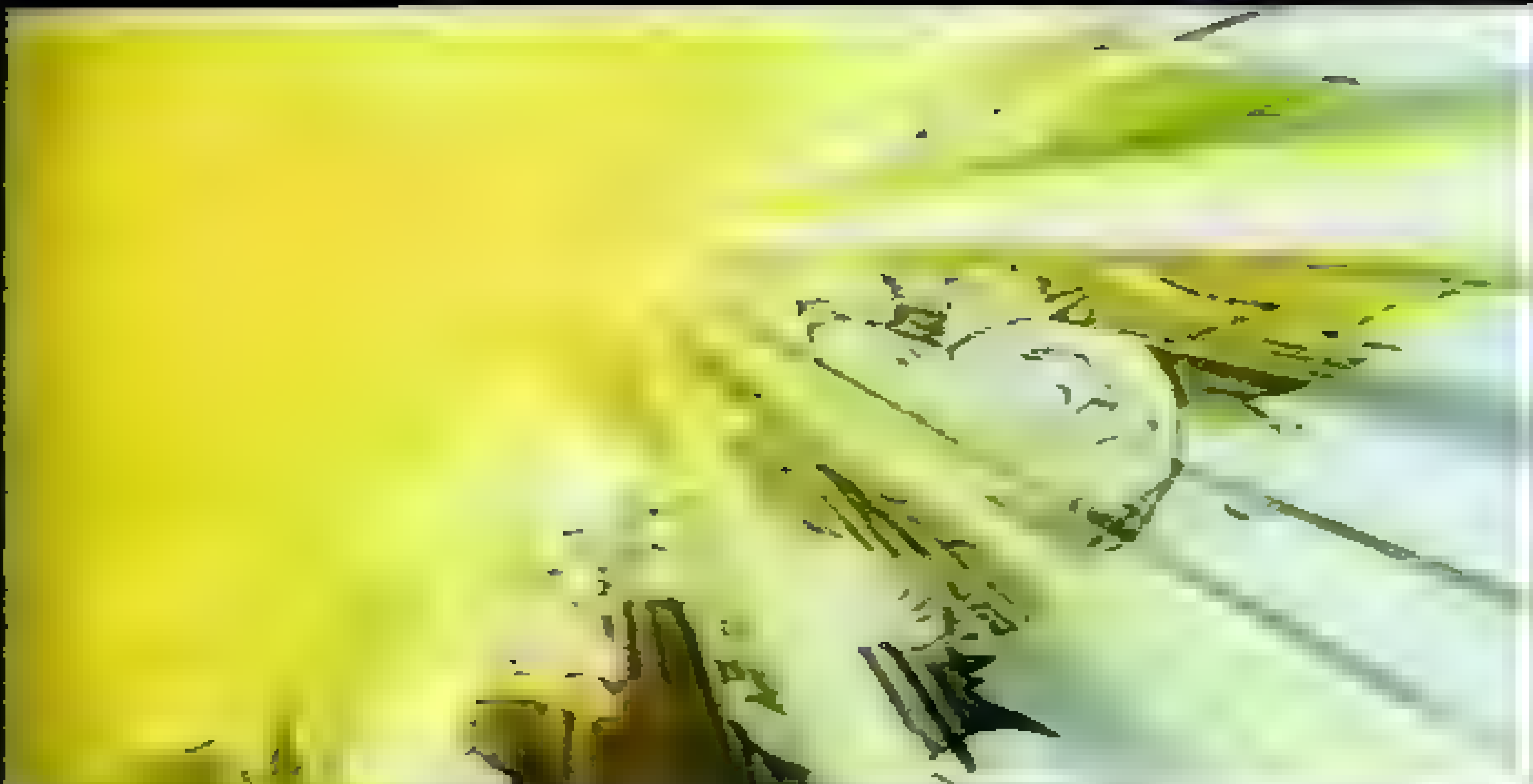












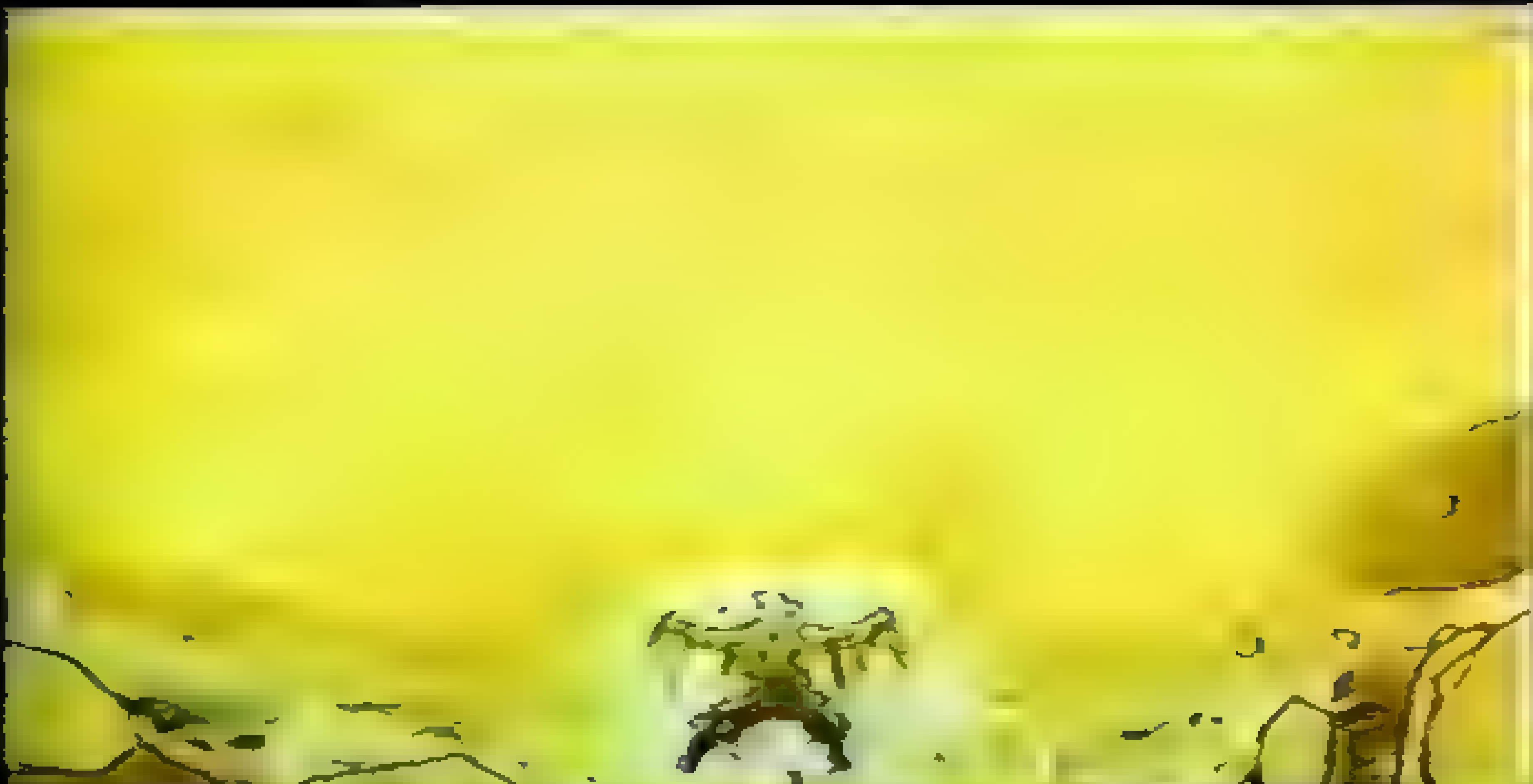




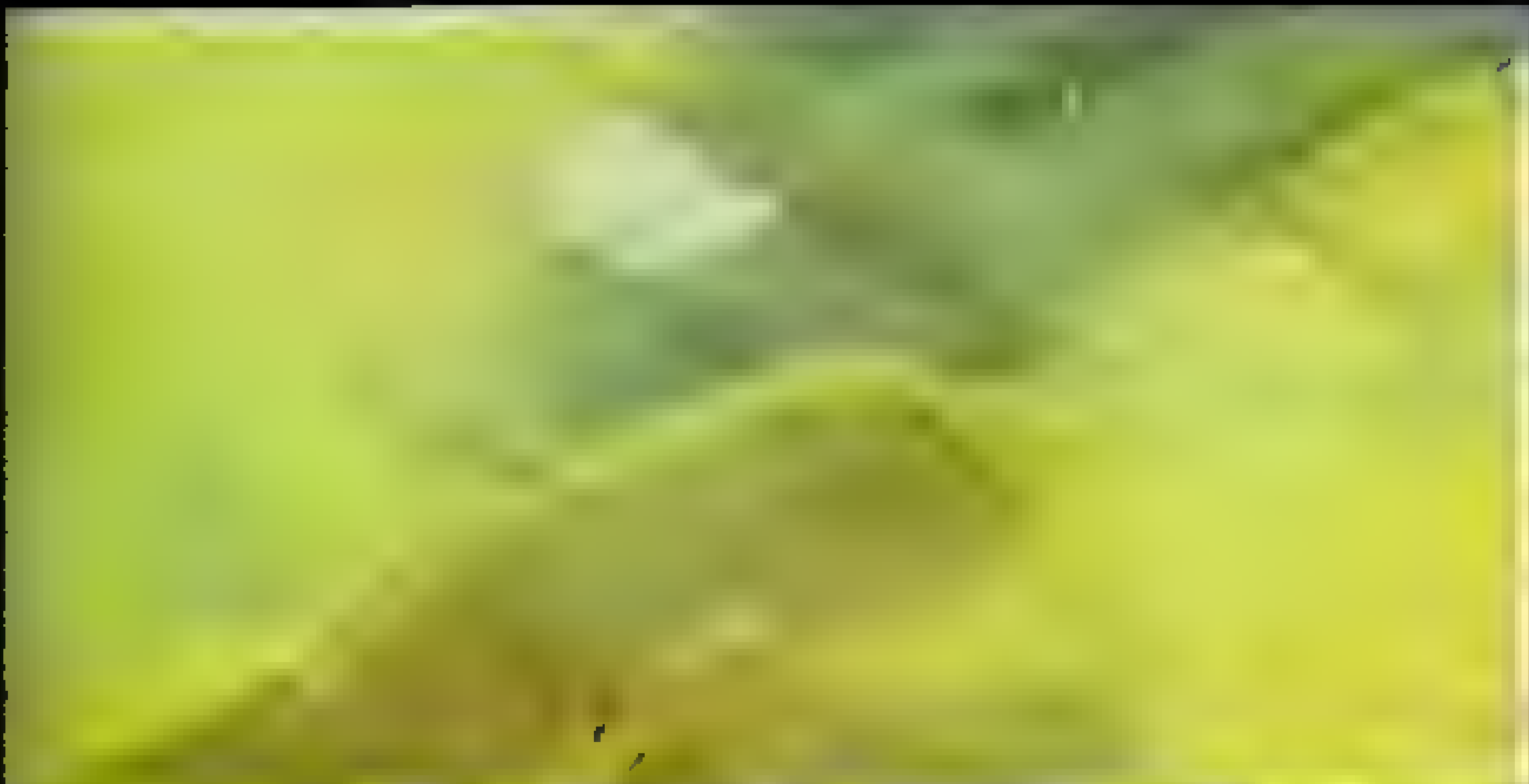

Dumb Monkey! You did good, but I'm
the strongest in the Universe!


Dumb Monkey! You did good, but I'm
the strongest in the Universe!

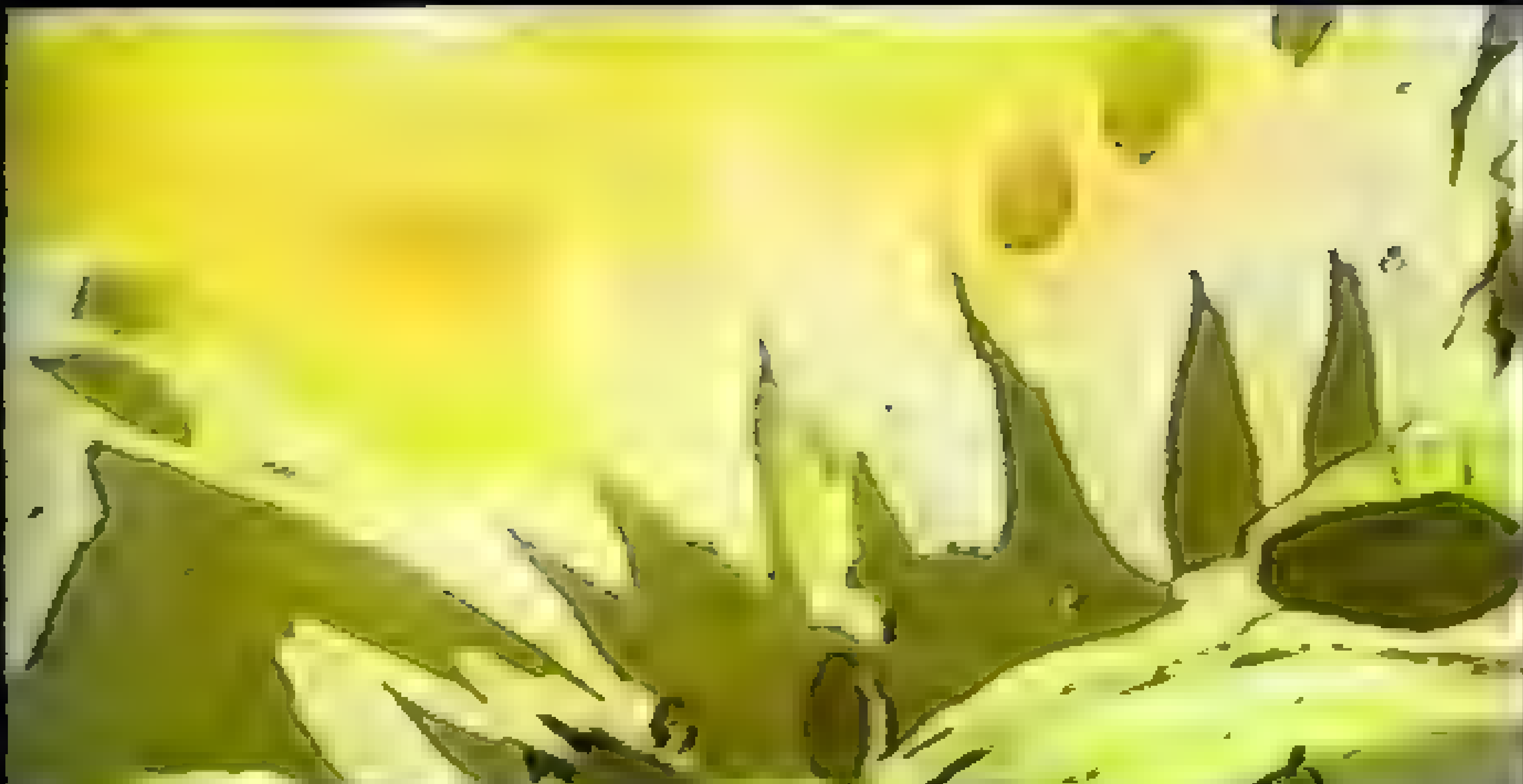

Dumb Monkey! You did good, but I'm
the strongest in the Universe!

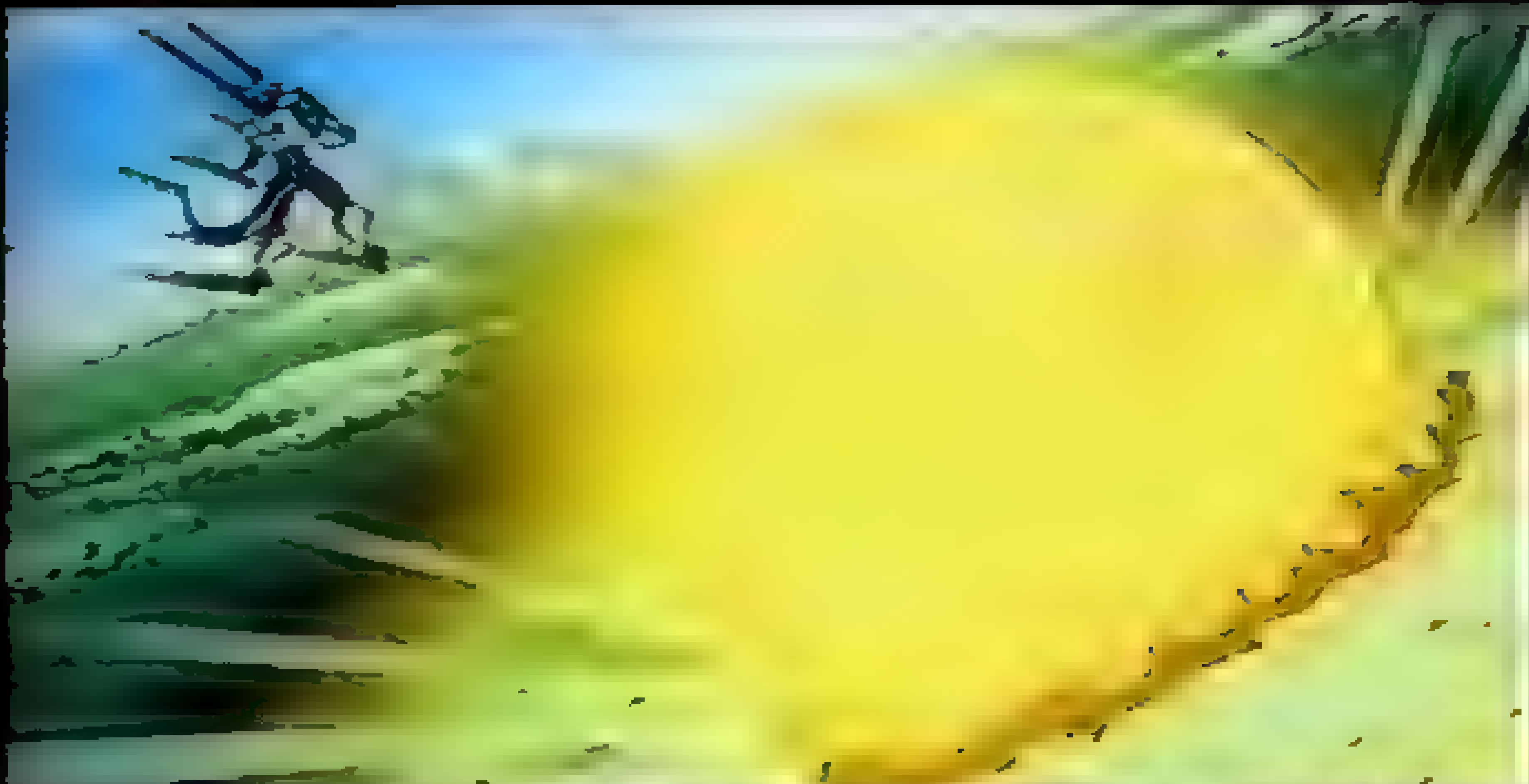










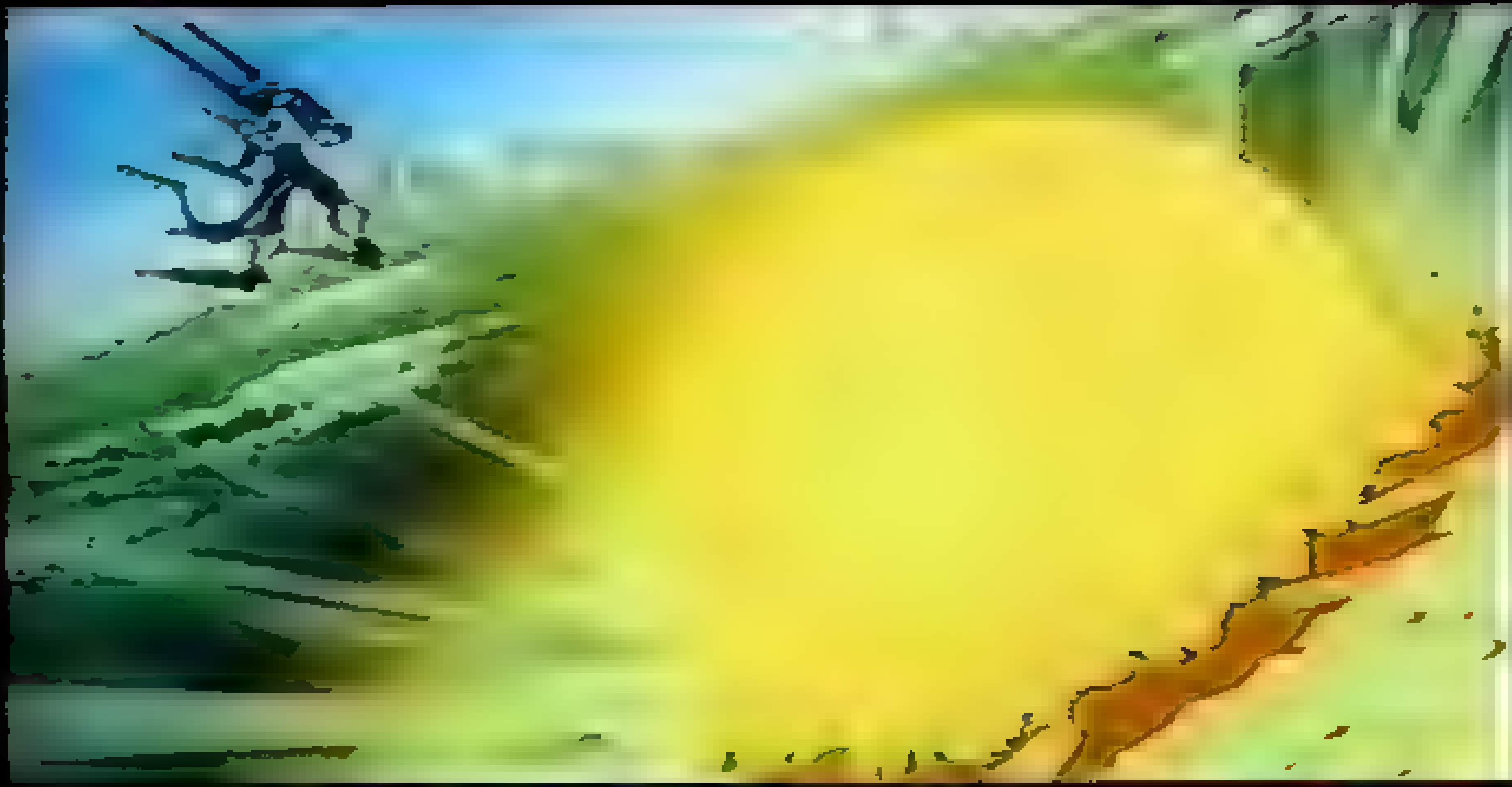


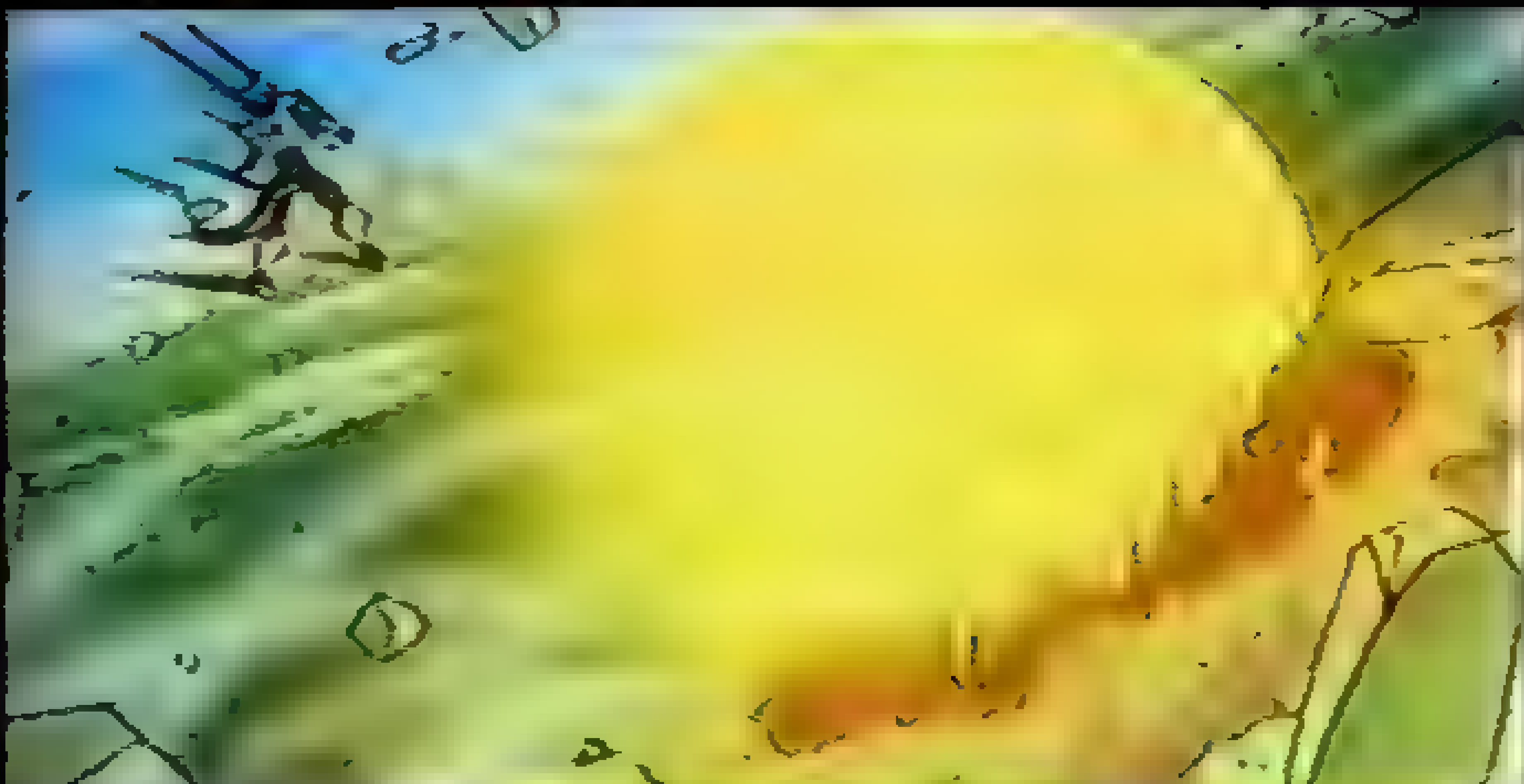


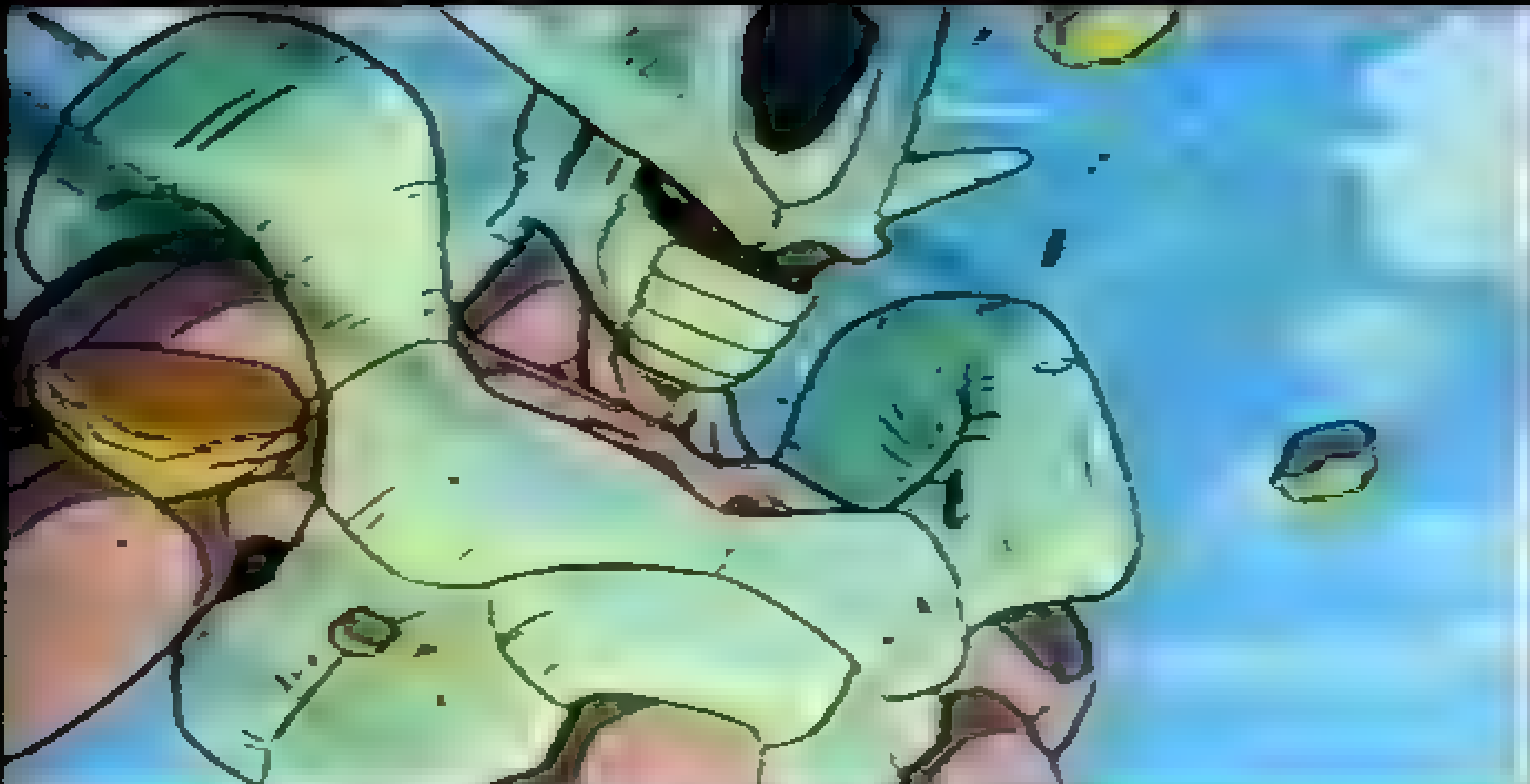




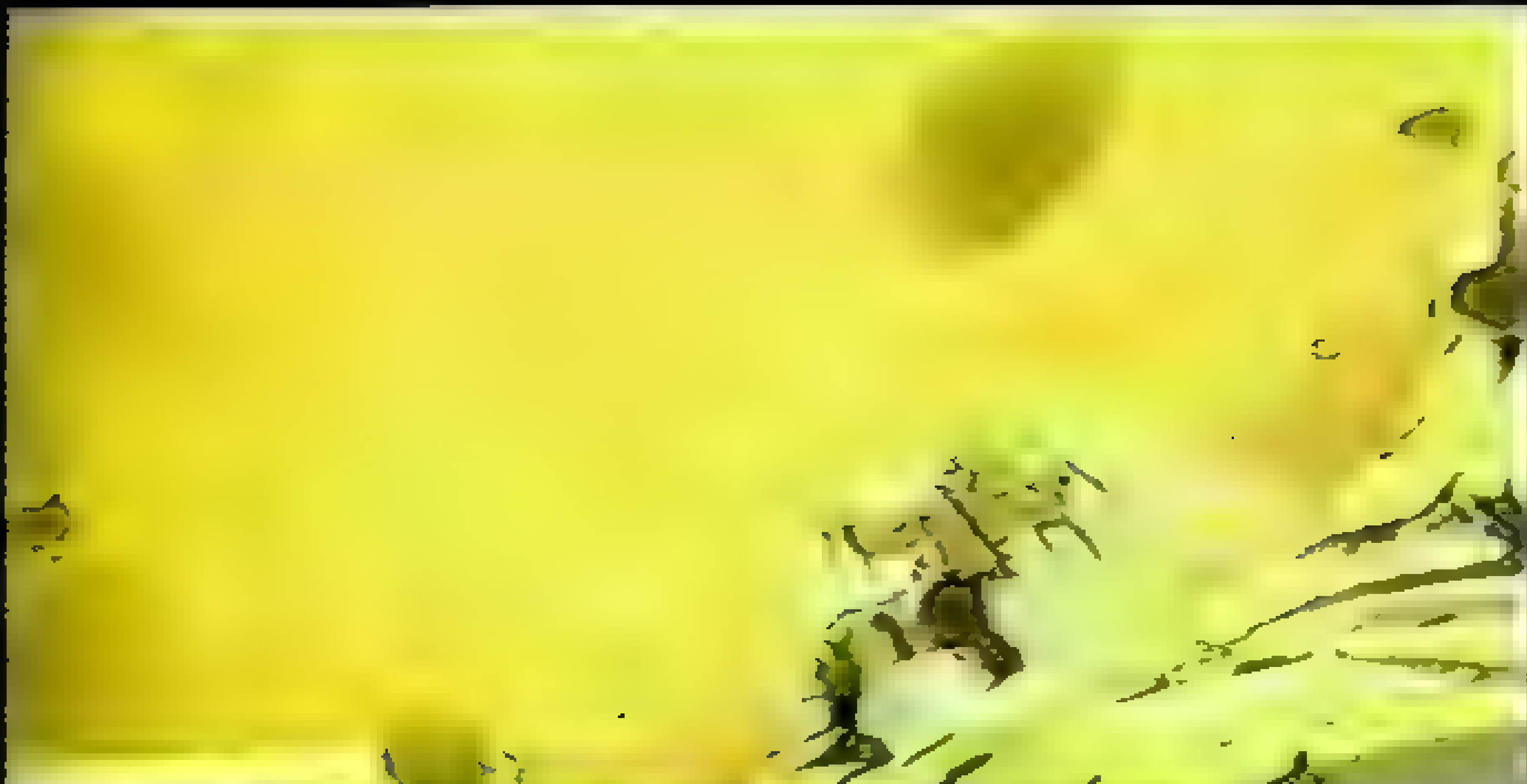






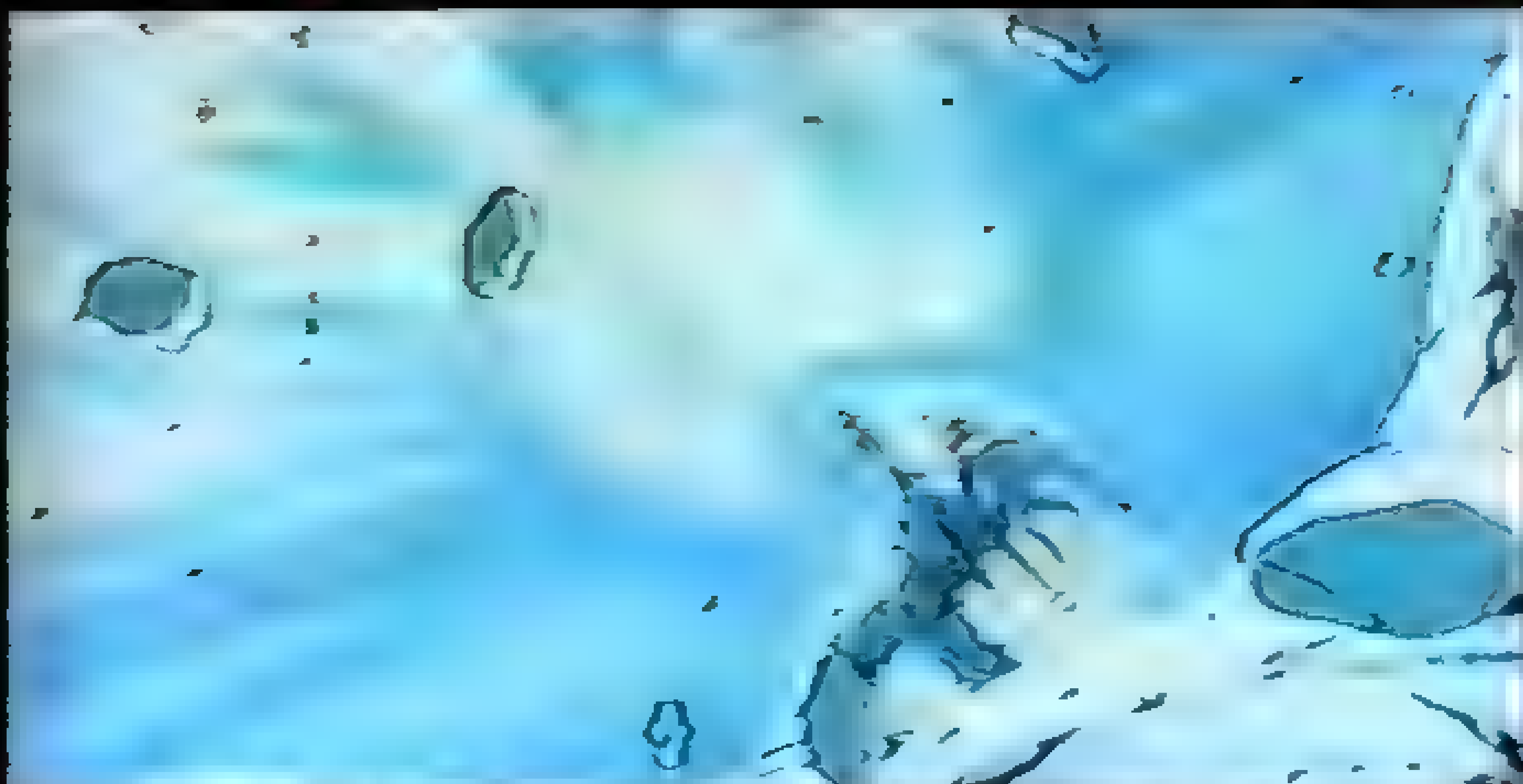


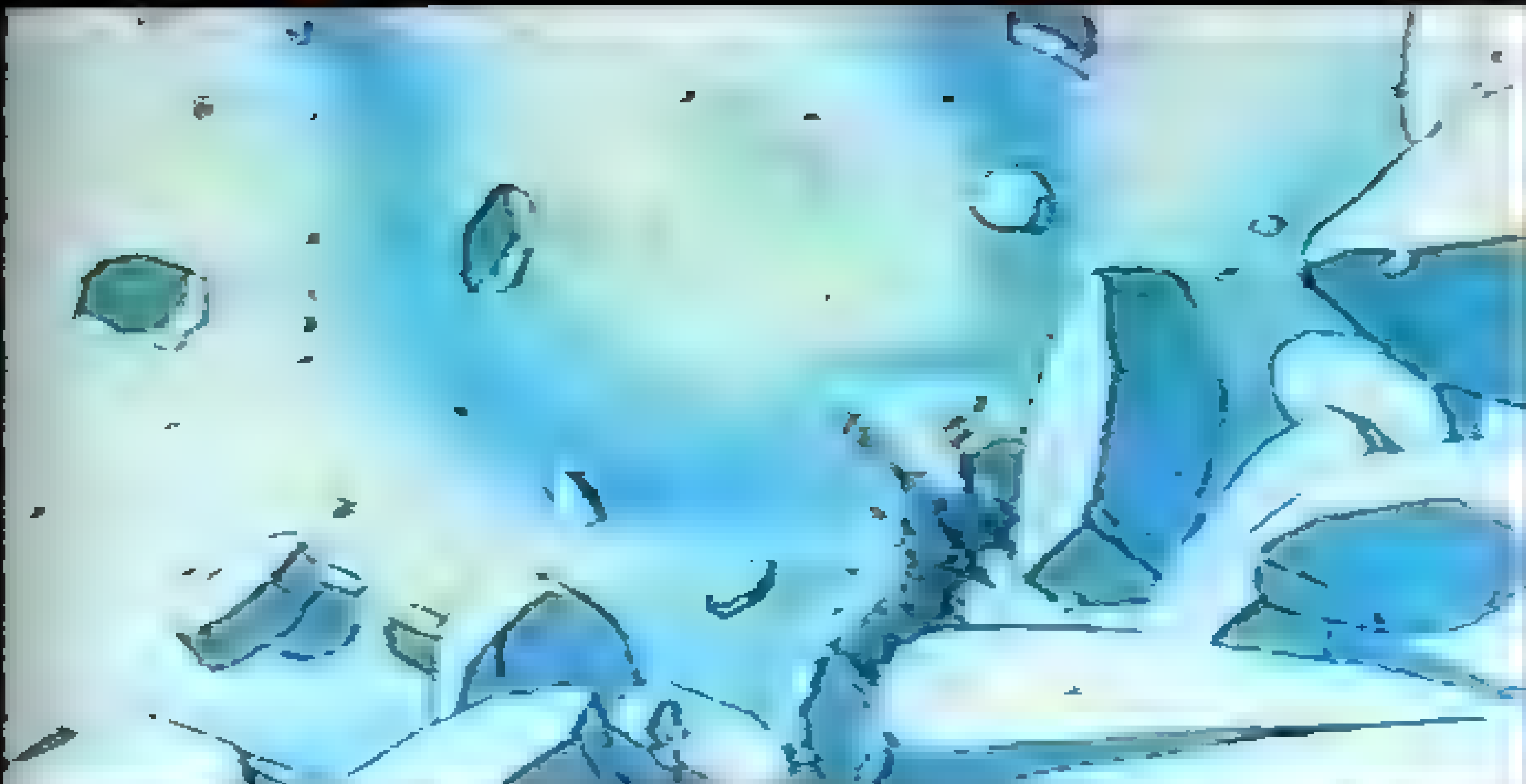




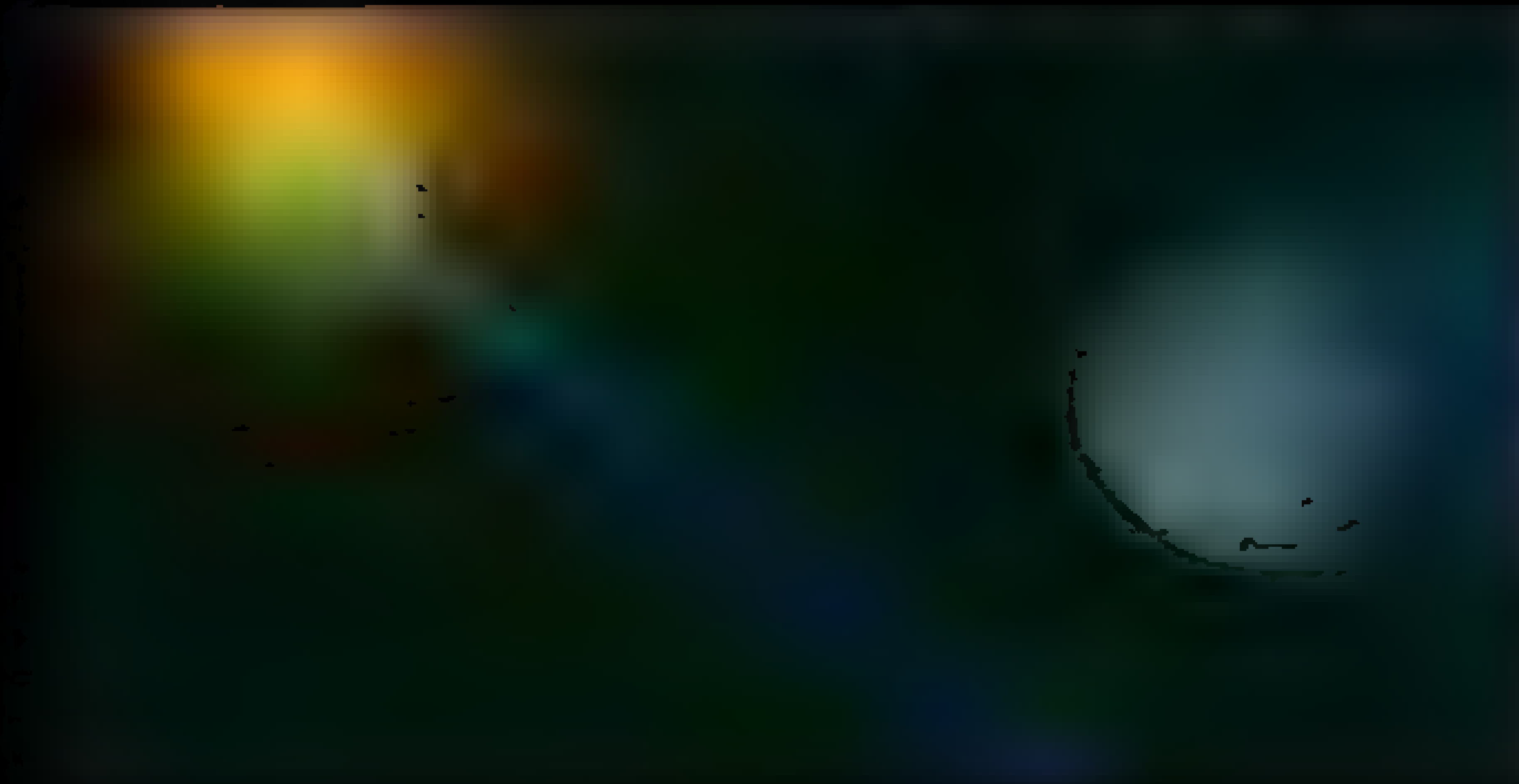




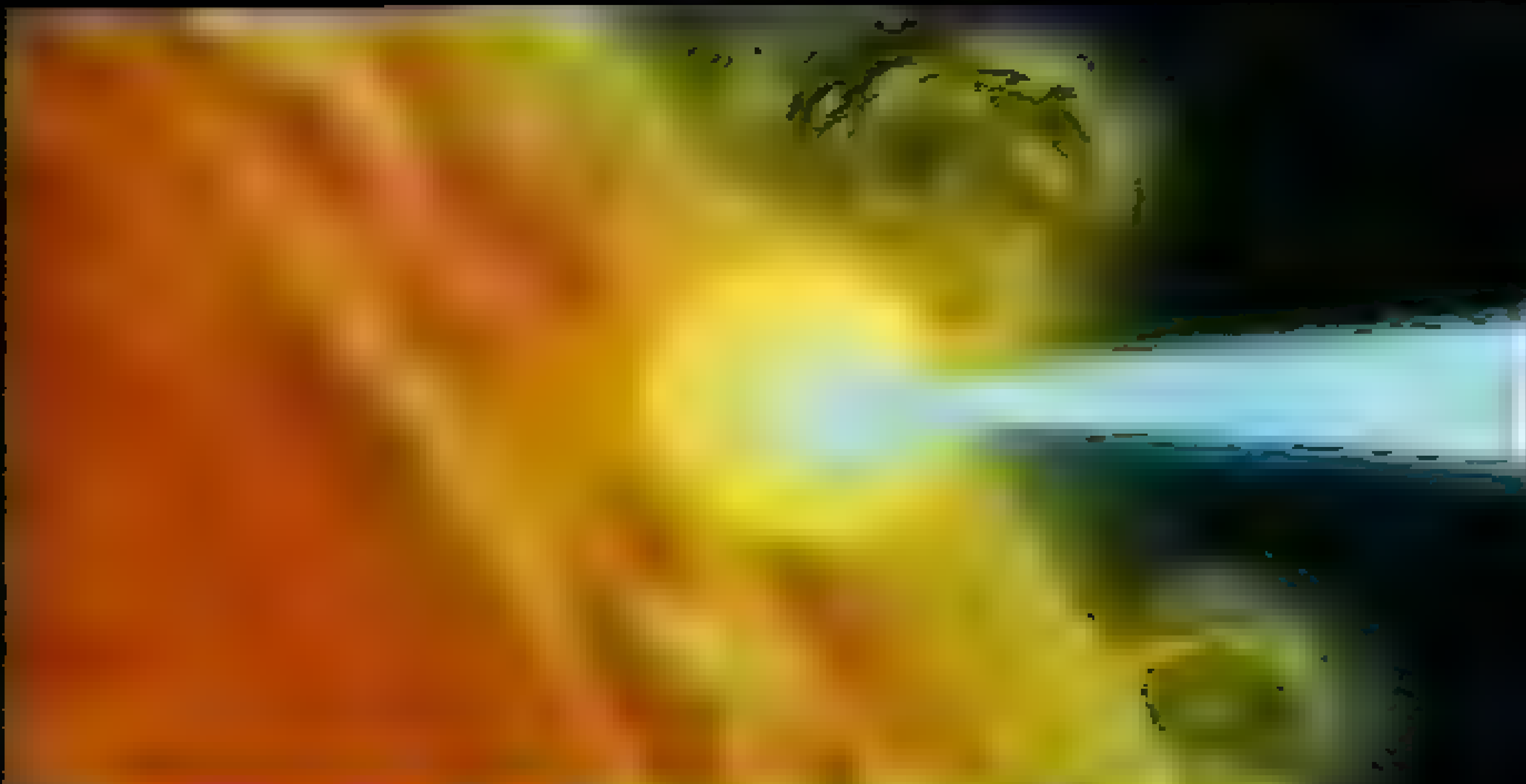


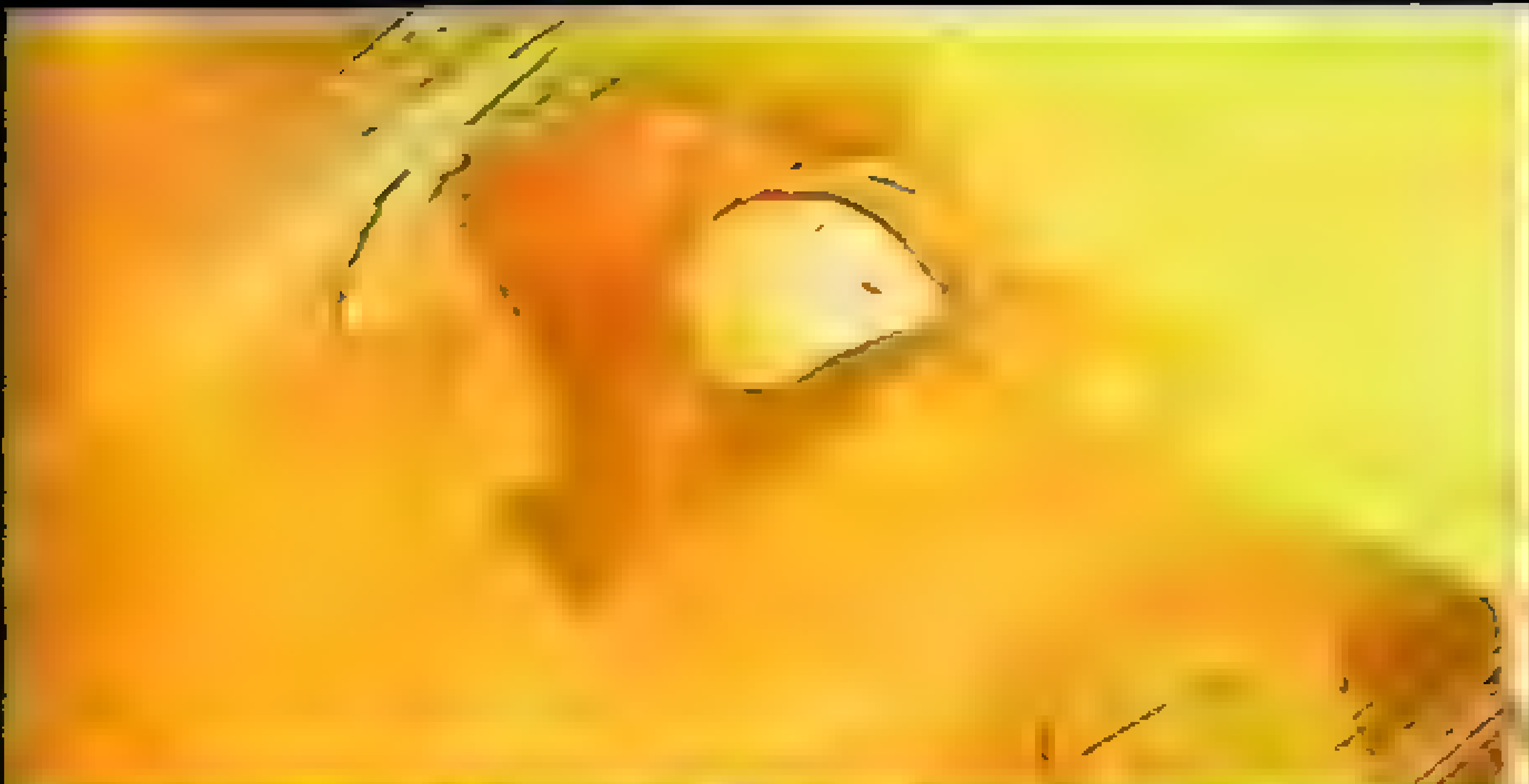




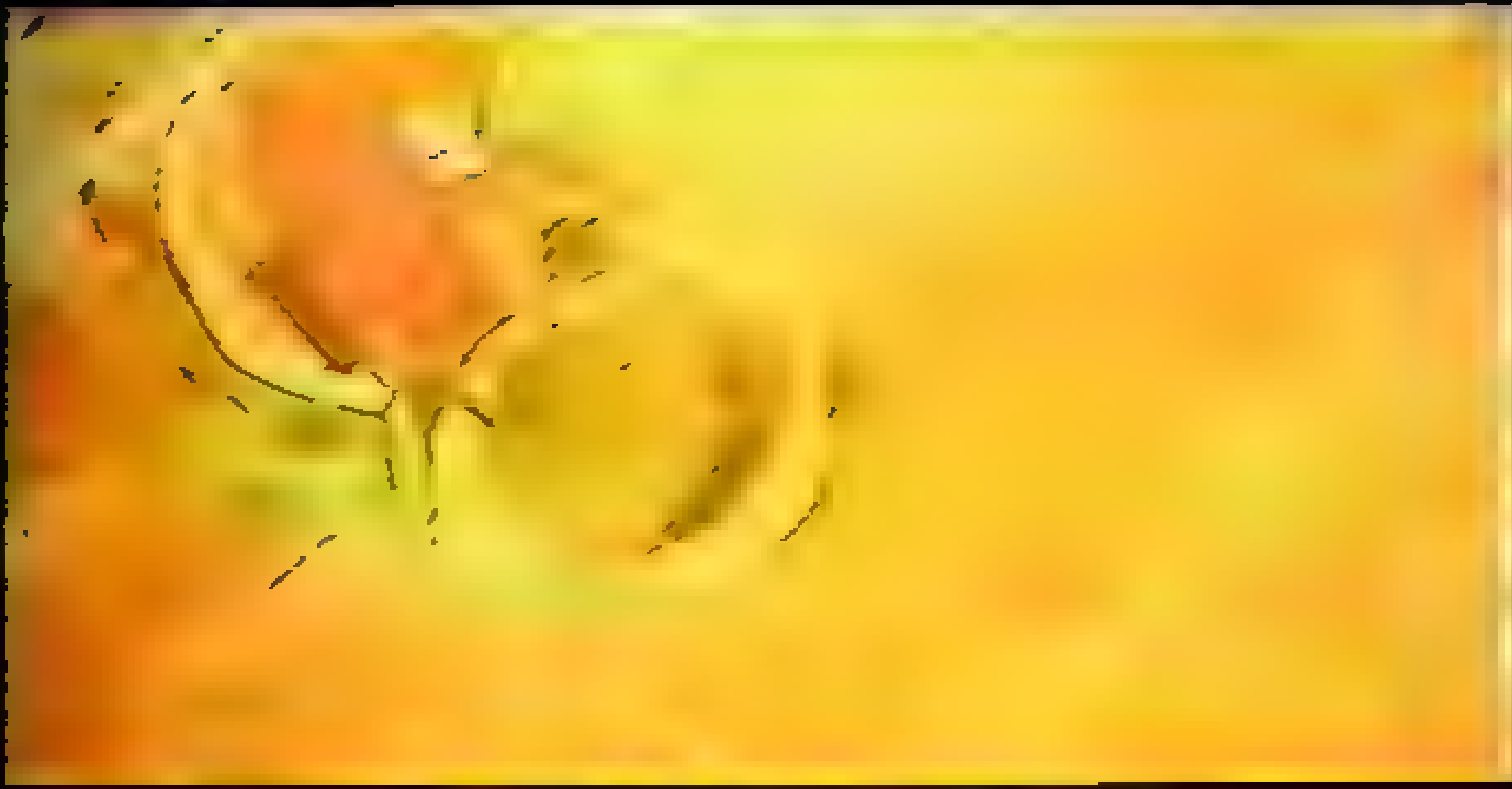


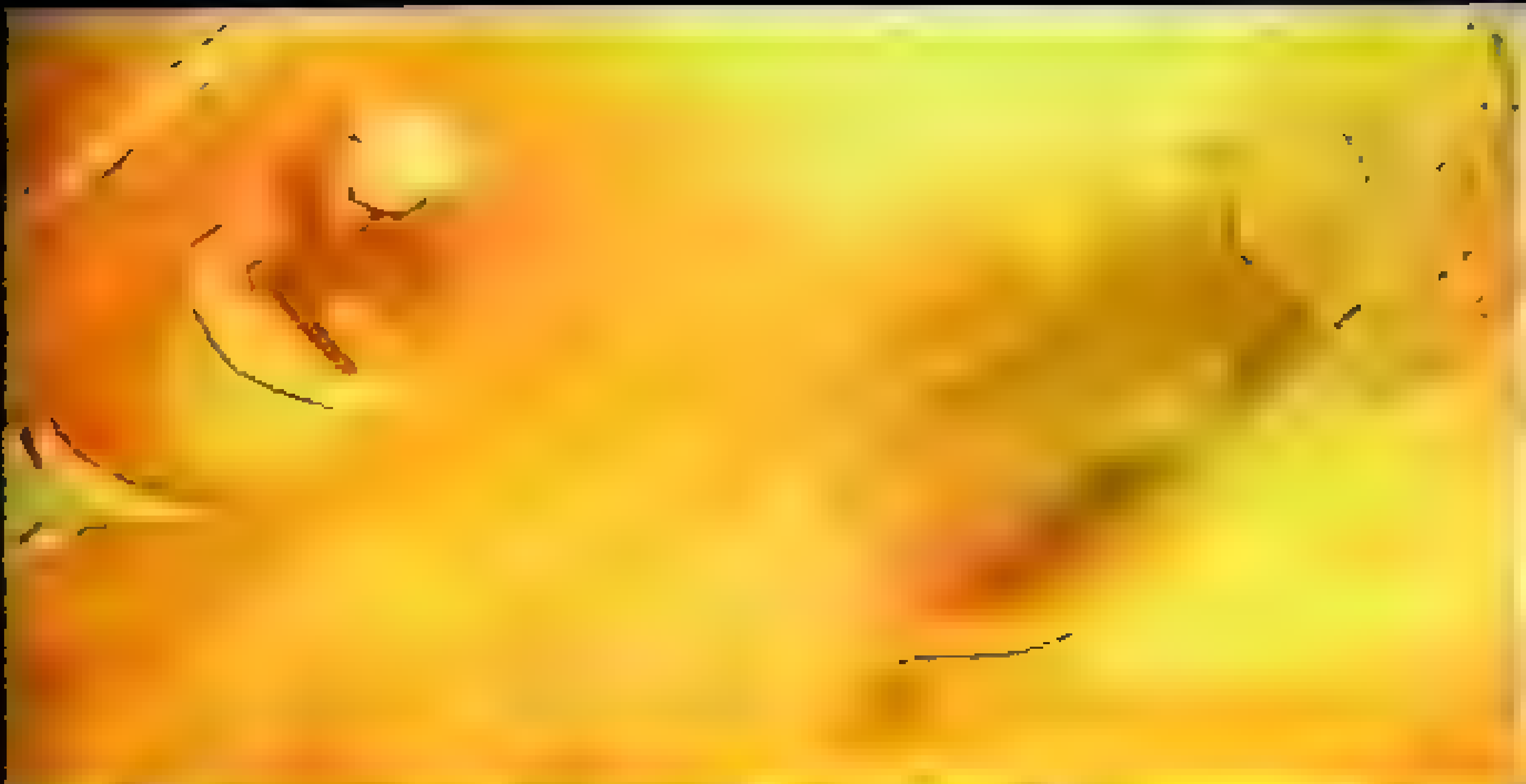














But I wasn't destroyed.


But I wasn't destroyed.


By the technology of Big Gete Star, I was
reborn, and I was powered up as well.


By the technology of Big Great Star I was
reborn, and I was powered up as well.


By the technology of Big Gete Star I was
reborn, and I was powered up as well.


By the technology of Big Gete Star I was
reborn, and I was powered up as well.


Big Gheti Star?


Is it that strange thing that's
eating this planet?


Is it that strange thing that's
eating this planet?


I didn't think that a Namekian trash like
you would have survived. This is good.


you would have survived. This is good.


I didn't think that a Namekian trash like
you would have survived. This is good.

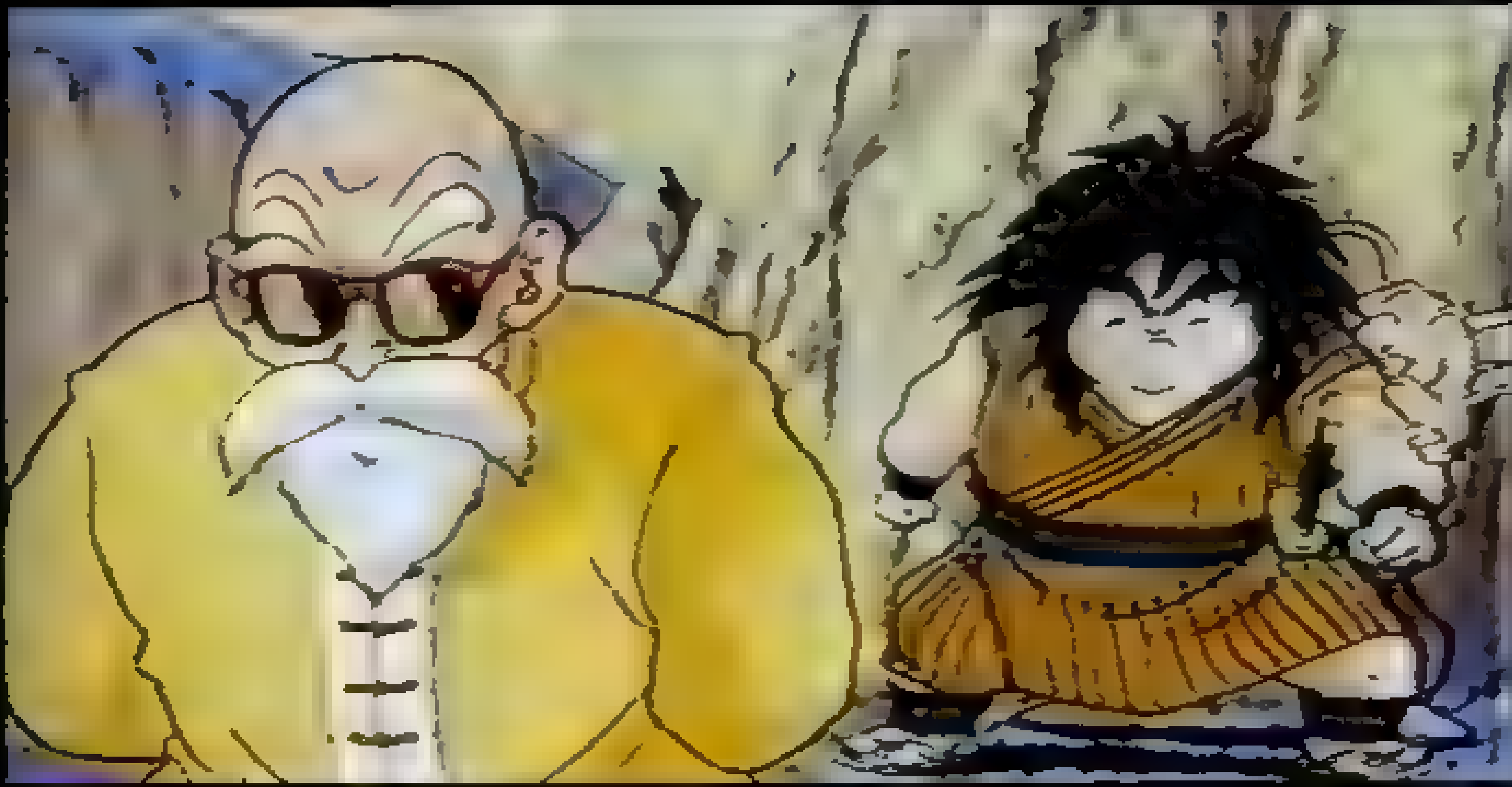

I was planning on going to the Earth
to kill this damn monkey..


I was planning on going to the Earth
to kill this damn monkey.

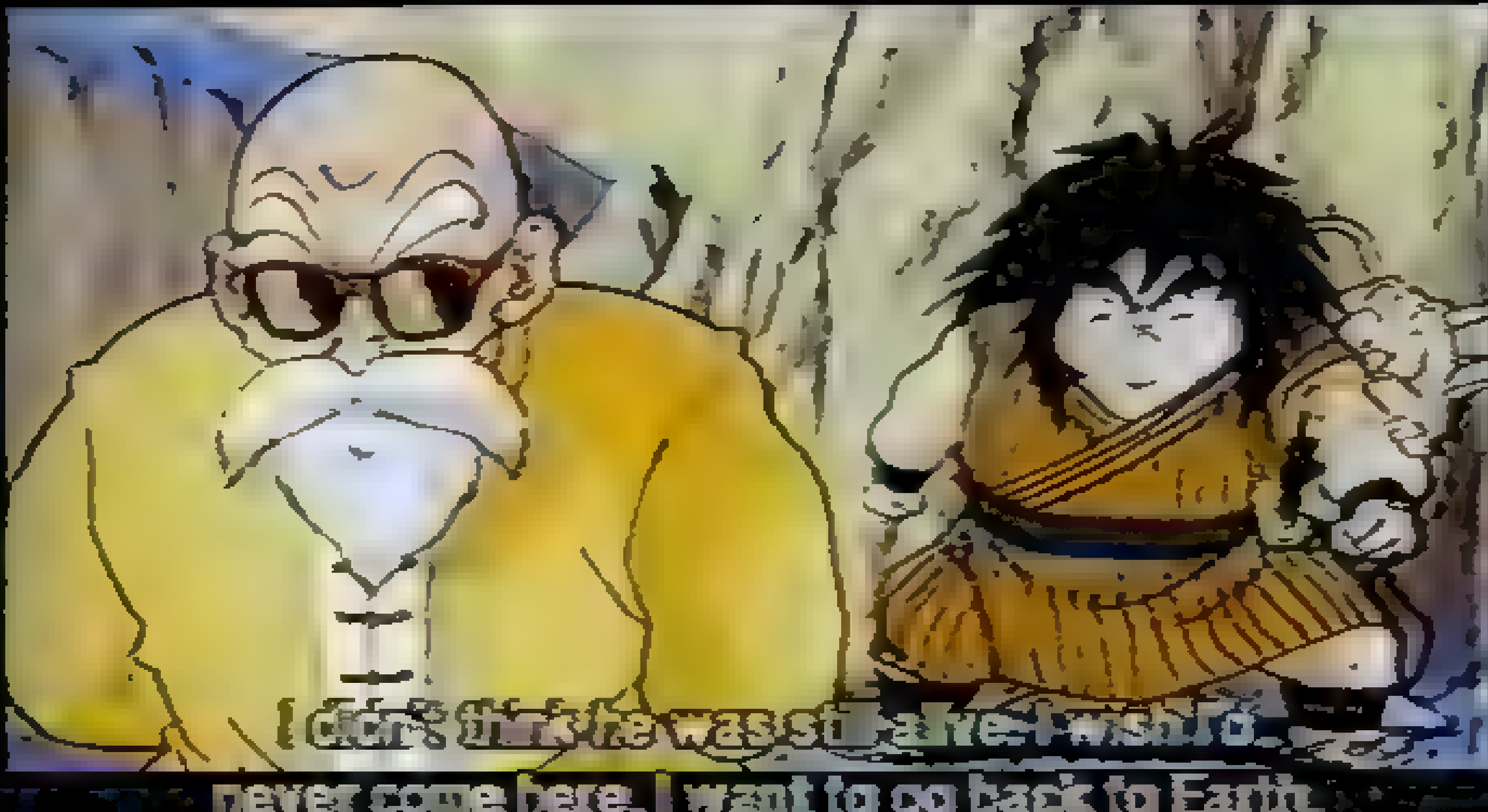

I was planning on going to the Earth
to kill this damn monkey.


This will speed things up for me.


You mean it will speed things up for us.

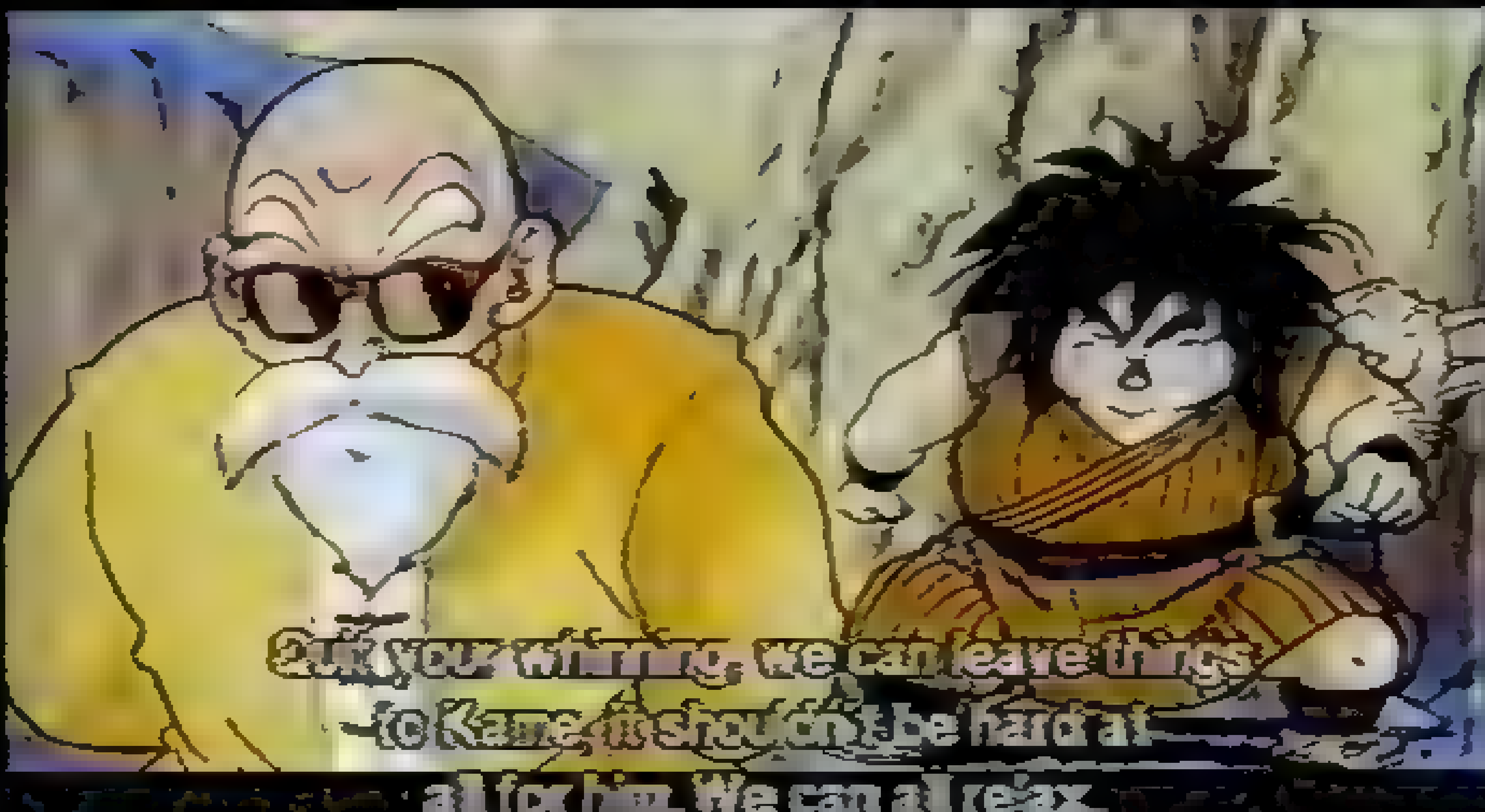



I didn't think he was still alive. I wish I'd
never come here, I want to go back to Earth.


I didn't think he was still alive. I wish I'd...
never come here, I want to go back to Earth.


I didn't think he was still alive. I wish I'd
never come here, I want to go back to Earth.


Quit your whining, we can leave things
to Kame, it shouldn't be hard at
all for him. We can all relax.


we can leave things
to Kame, it shouldn't be hard at
all for him. We can all relax.


Quit your whining, we can leave things
to Kaze, it shouldn't be hard at
all for him. We can all relax.



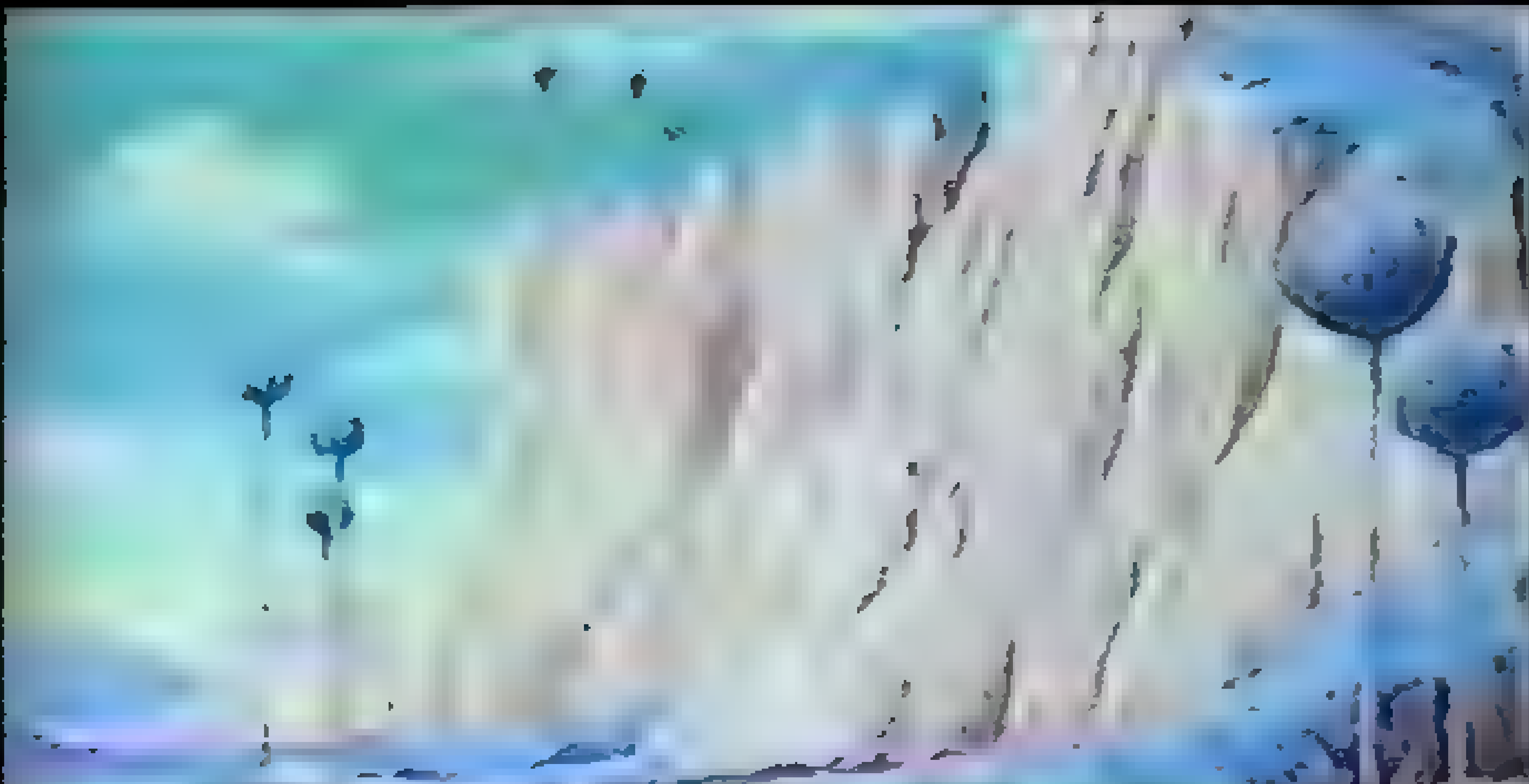



Let's let Goku take care of
this and go home, okay?


this and go home, okay?

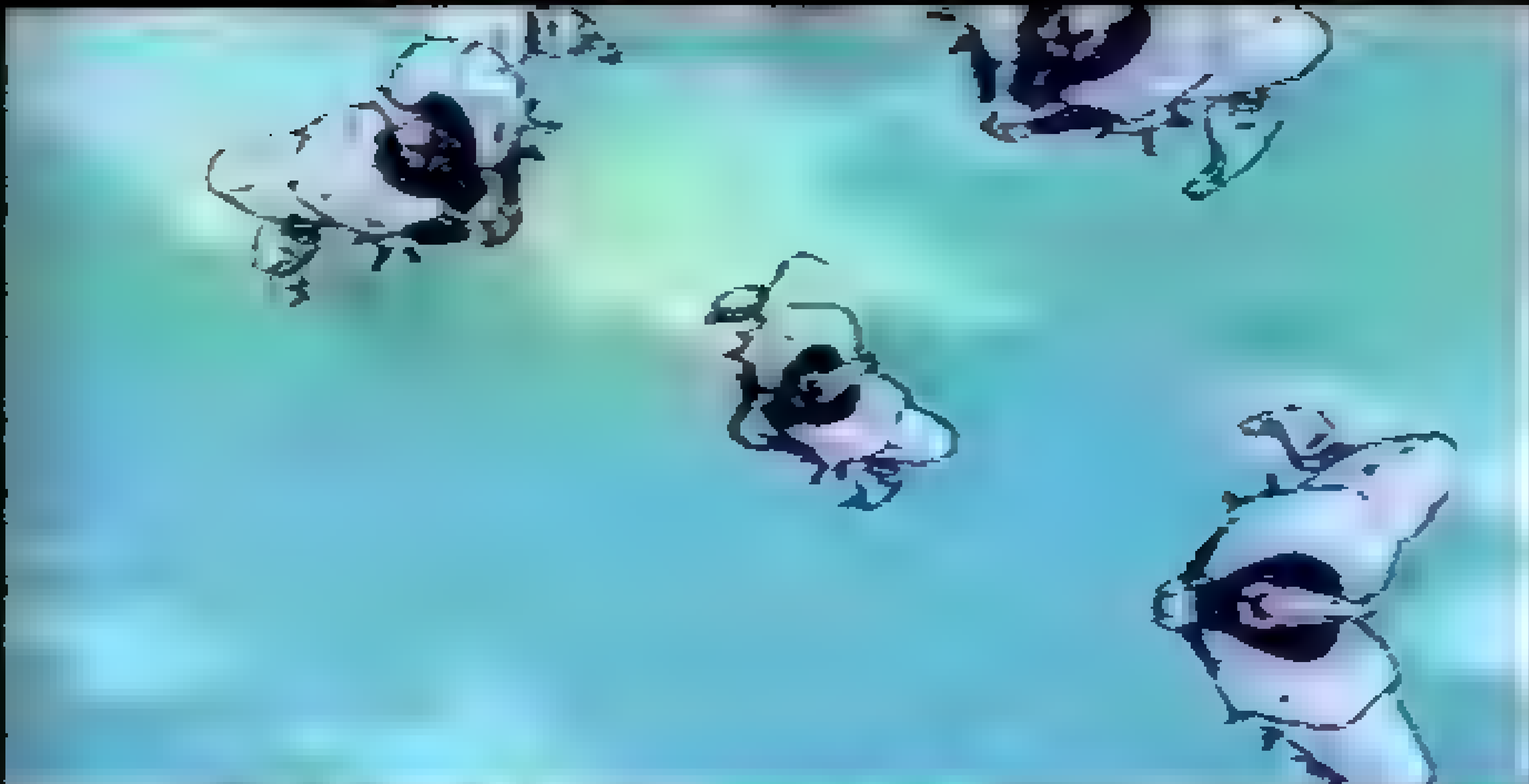


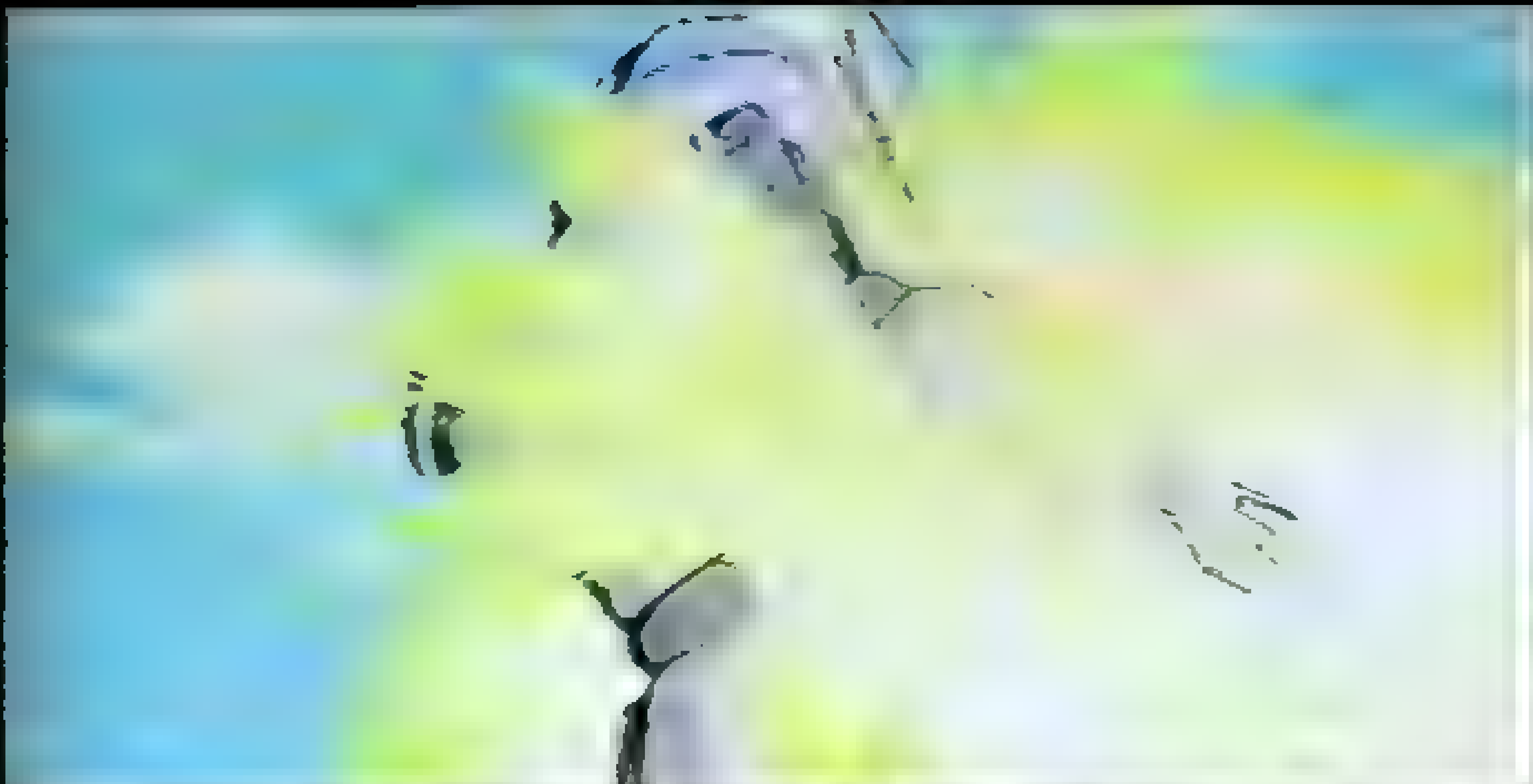


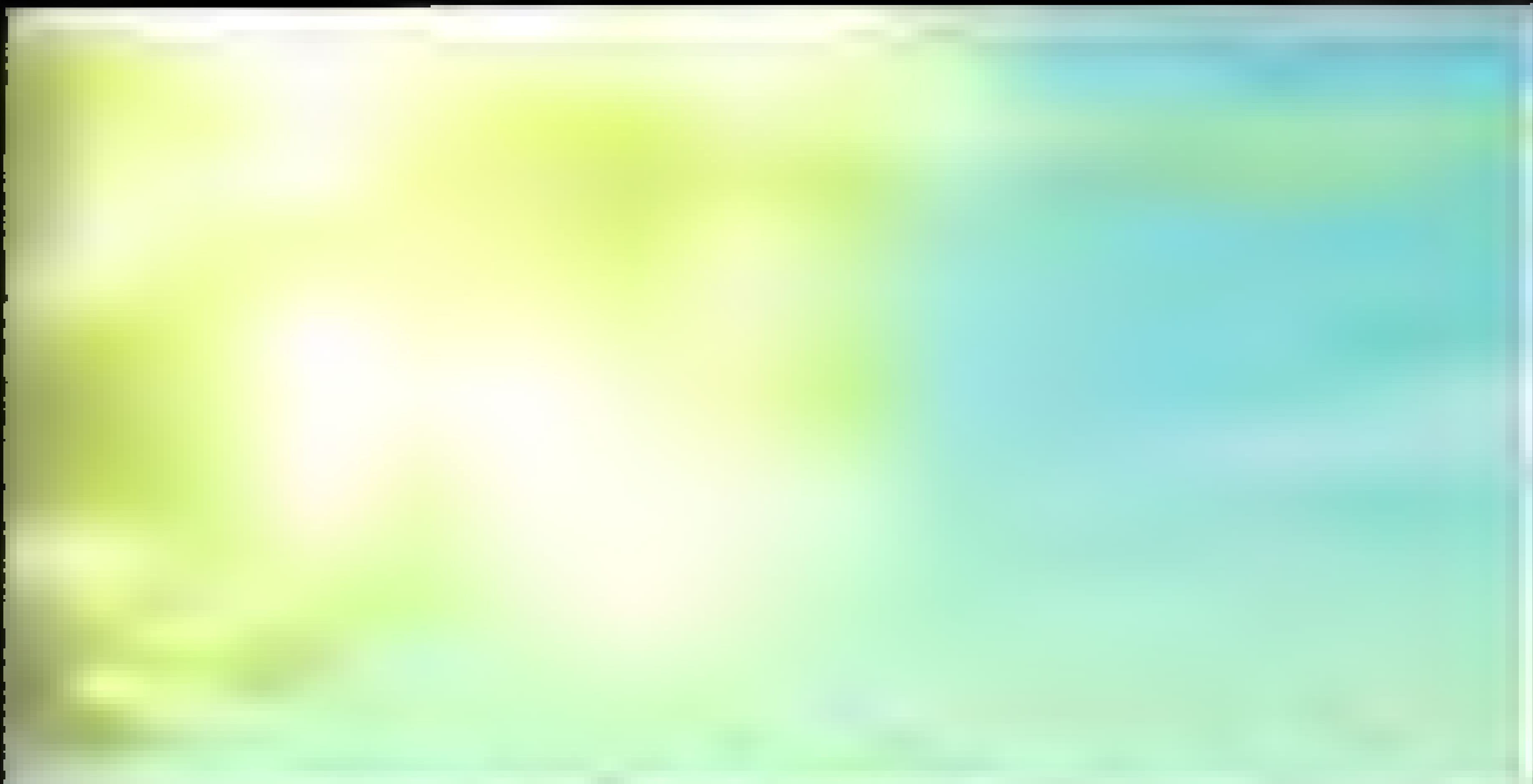




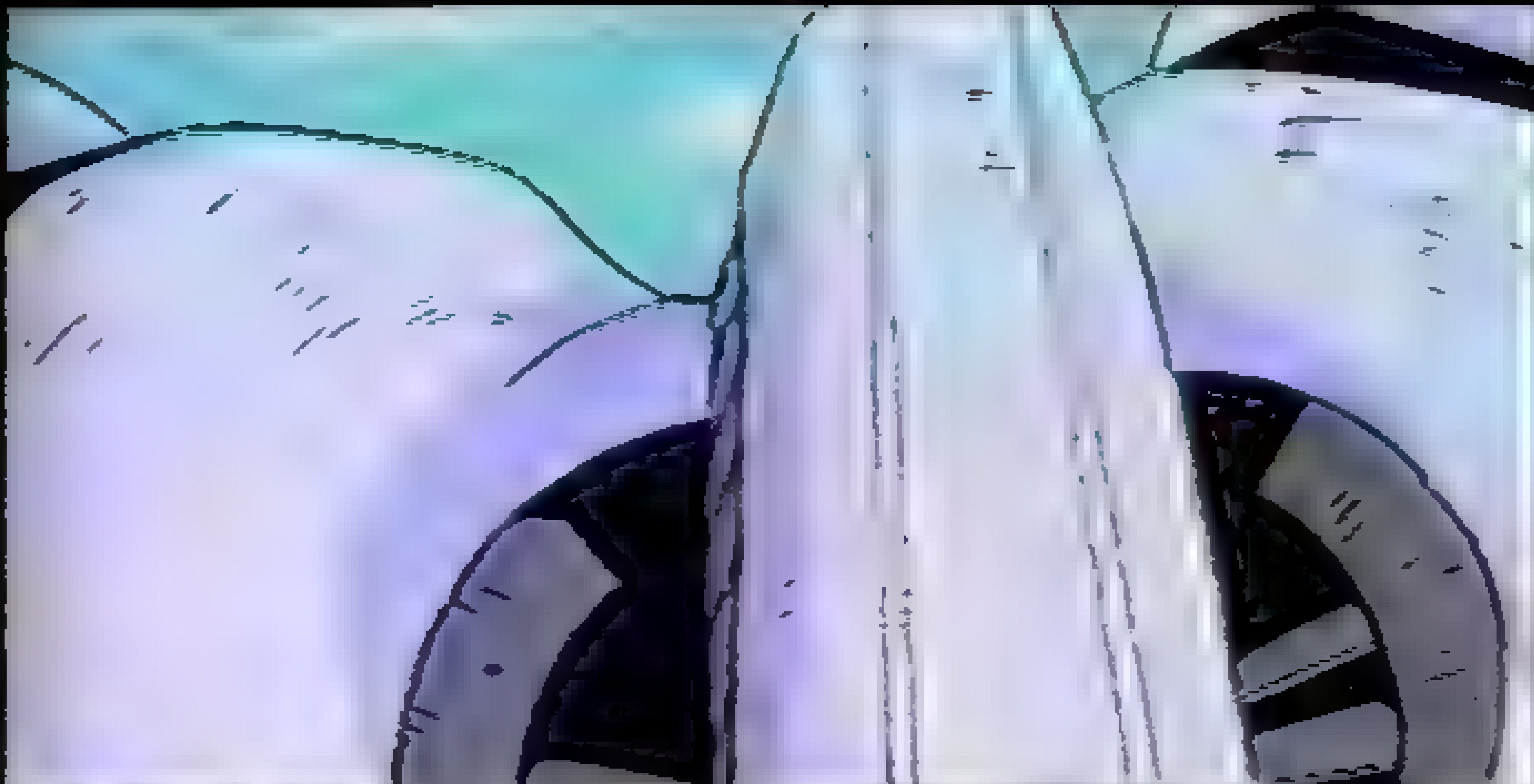






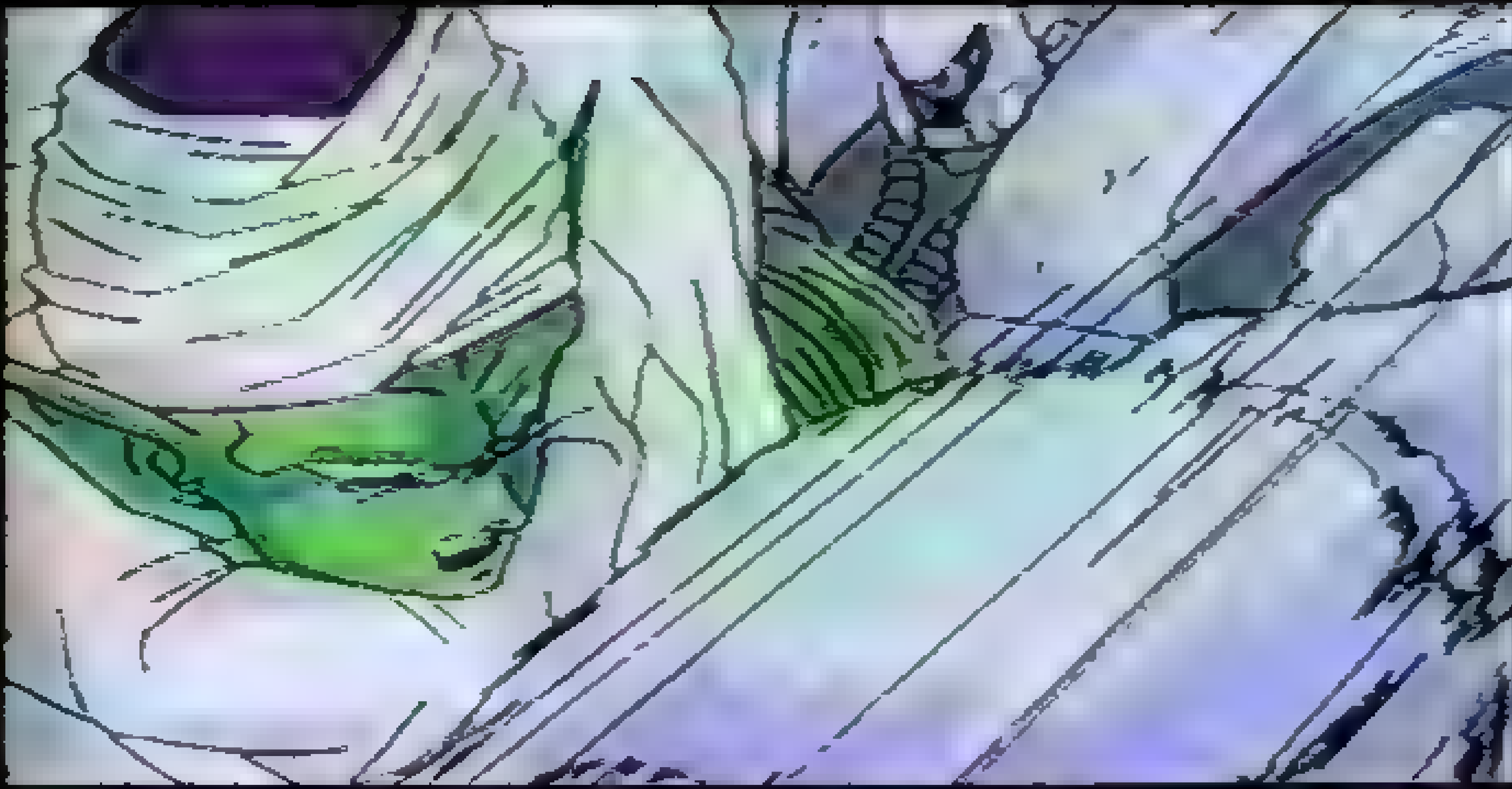


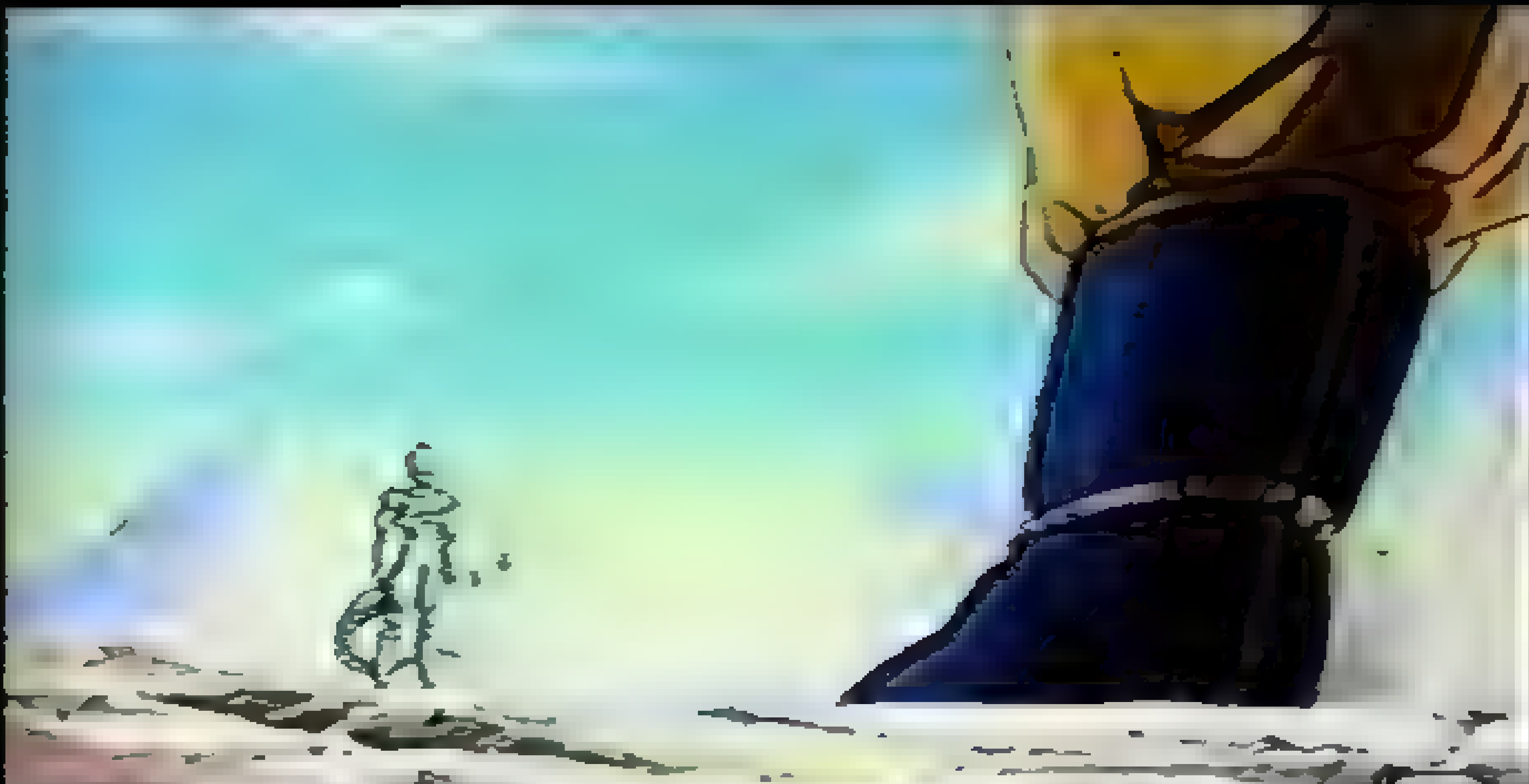


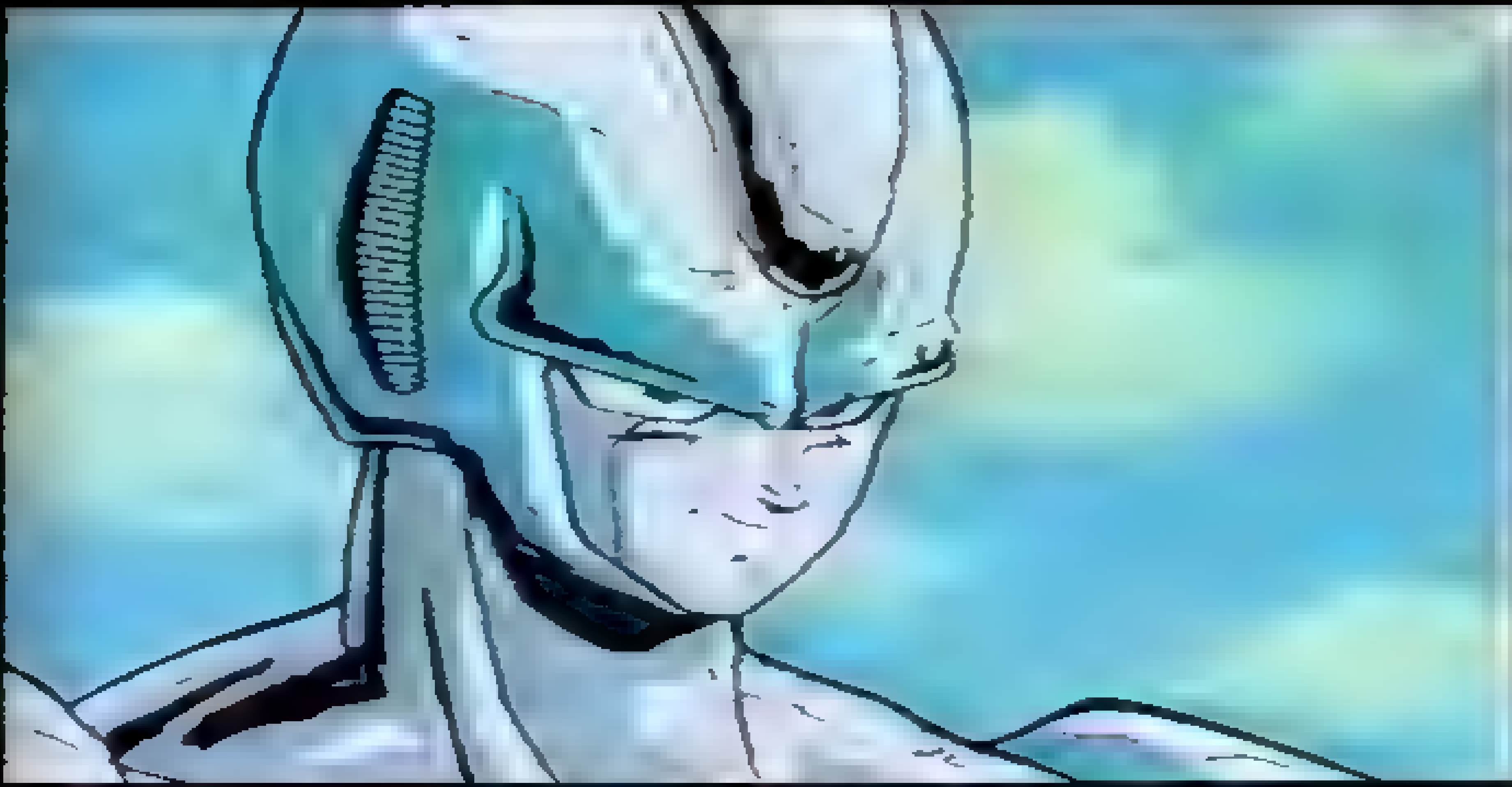








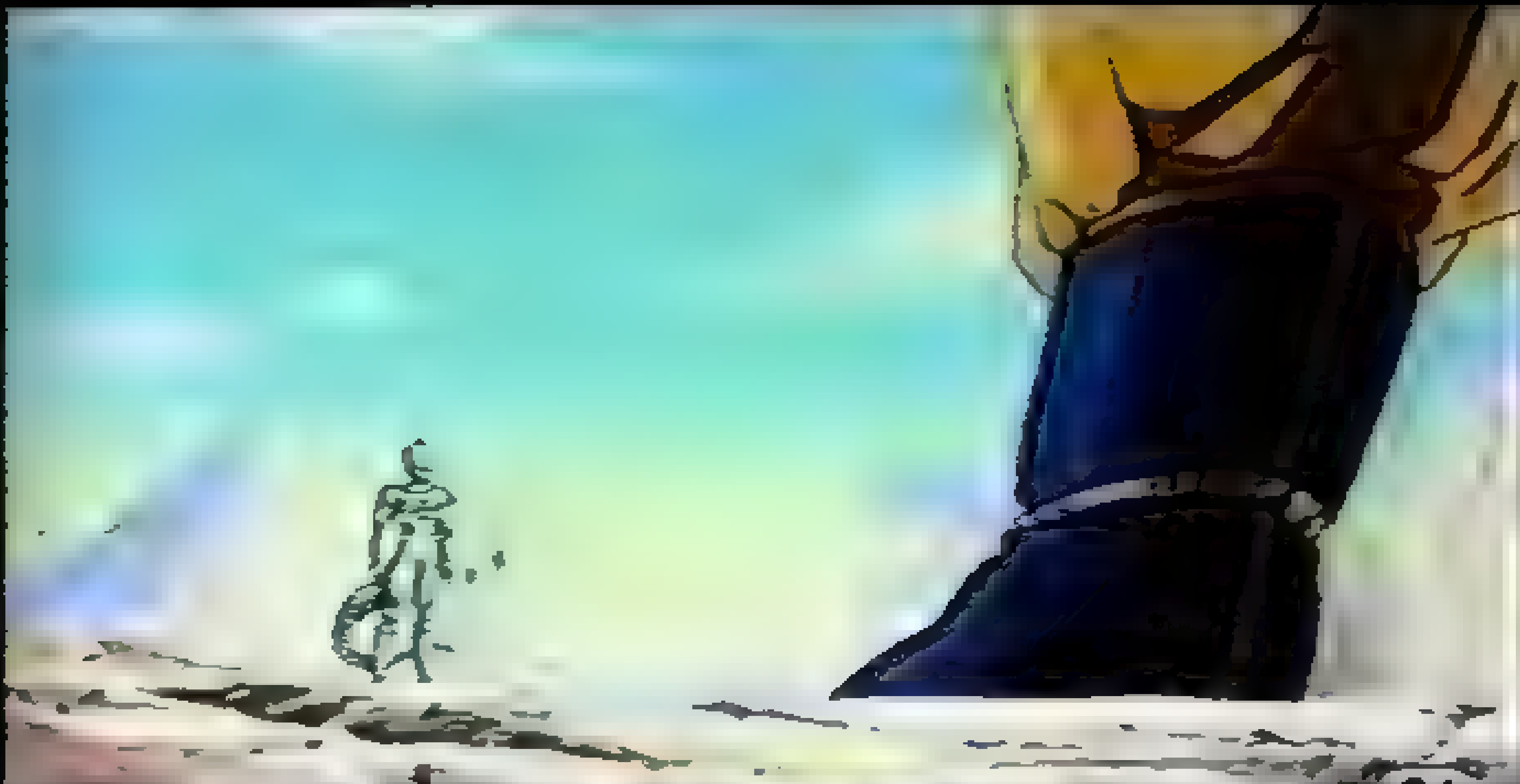


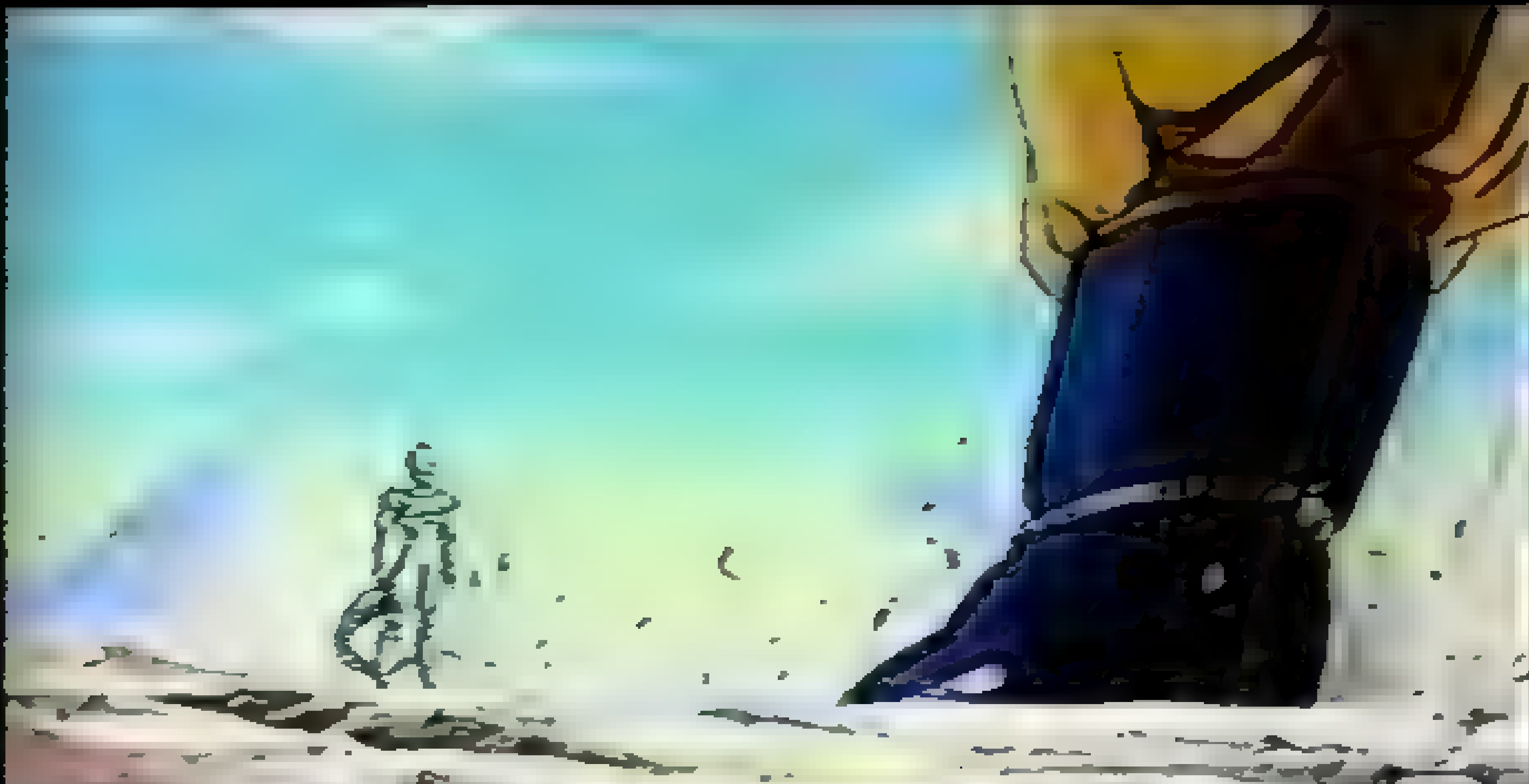


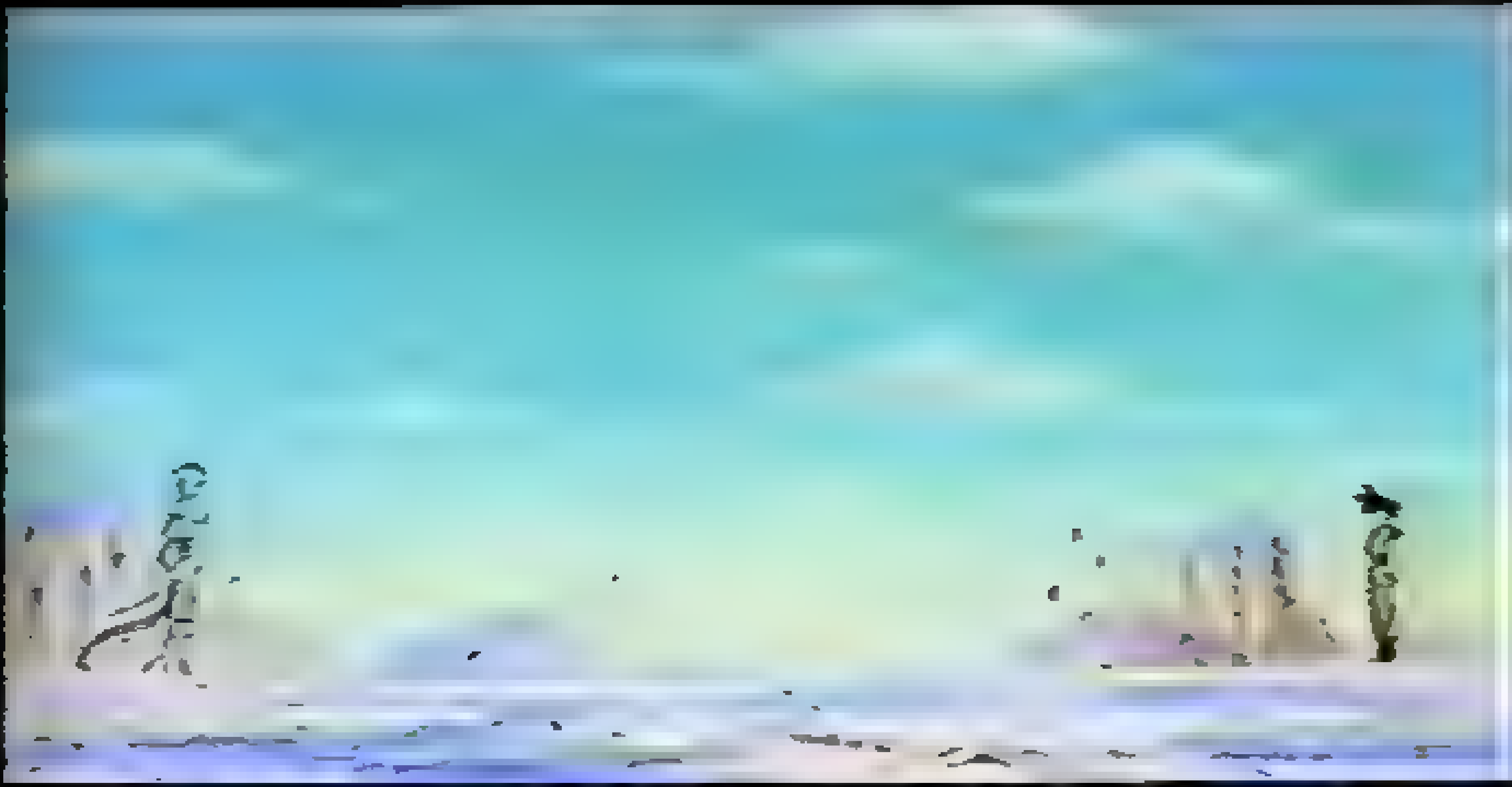

It looks like they've gotten
better than I remember.

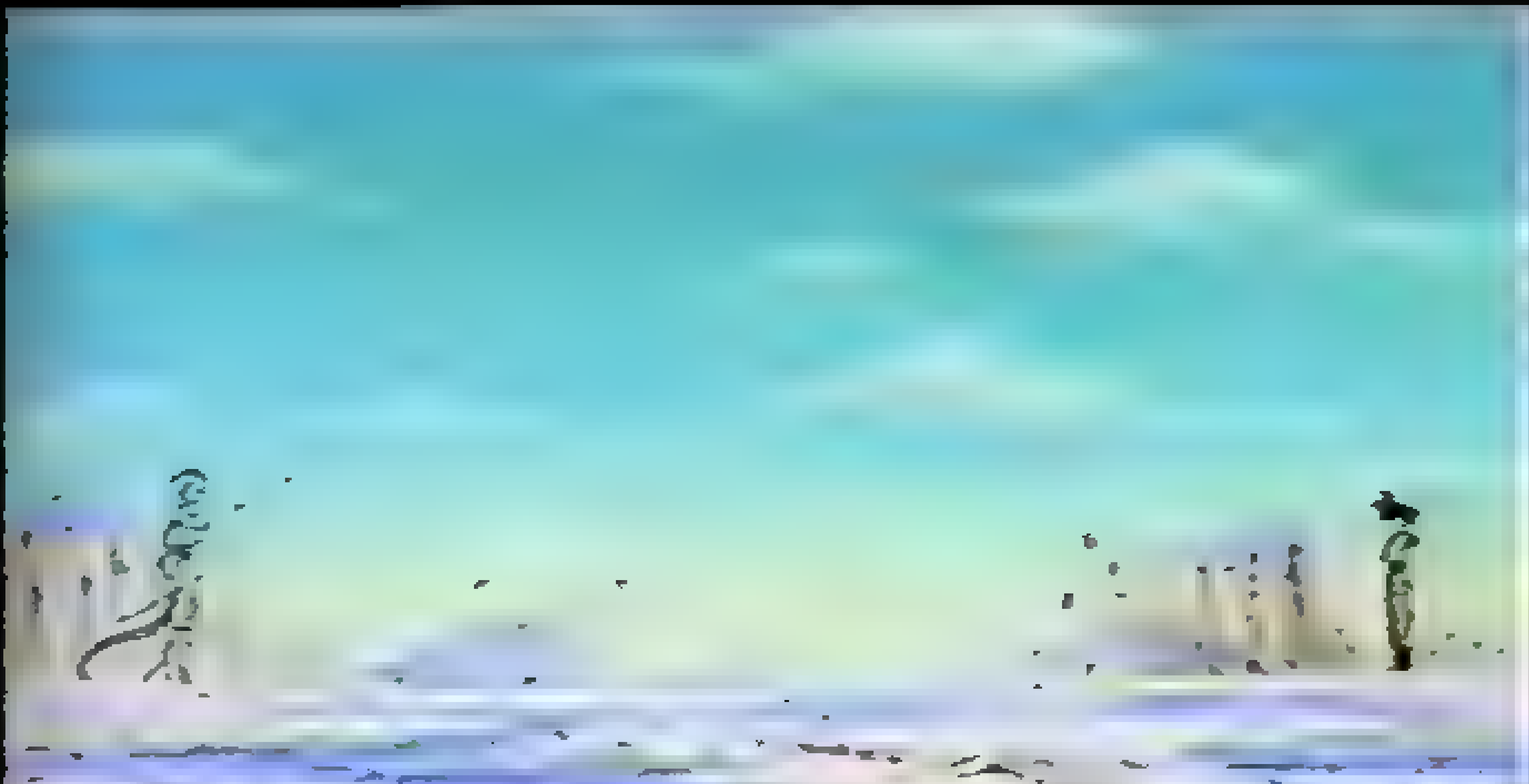

It looks like they've gotten
better than I remember.

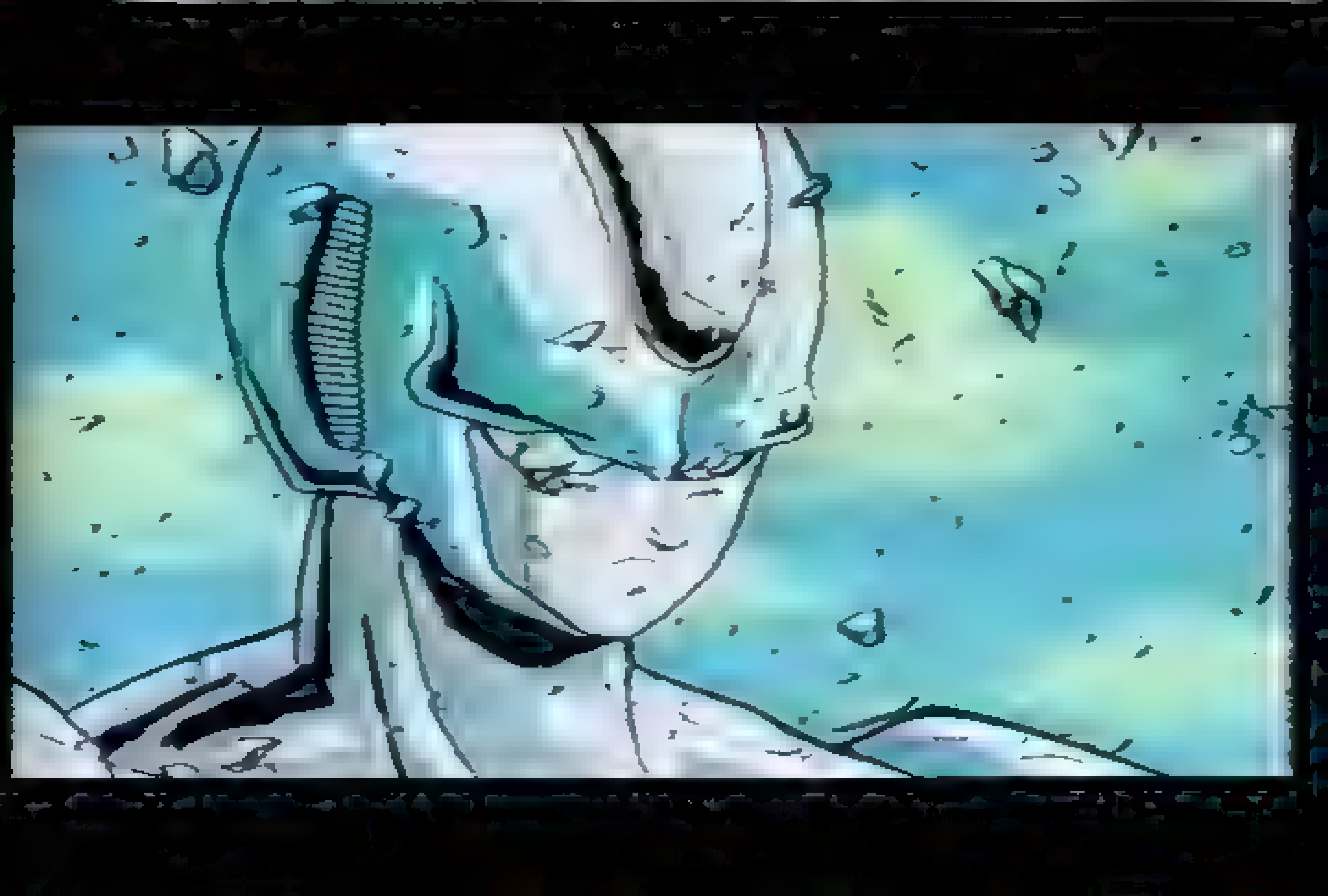

So have I.

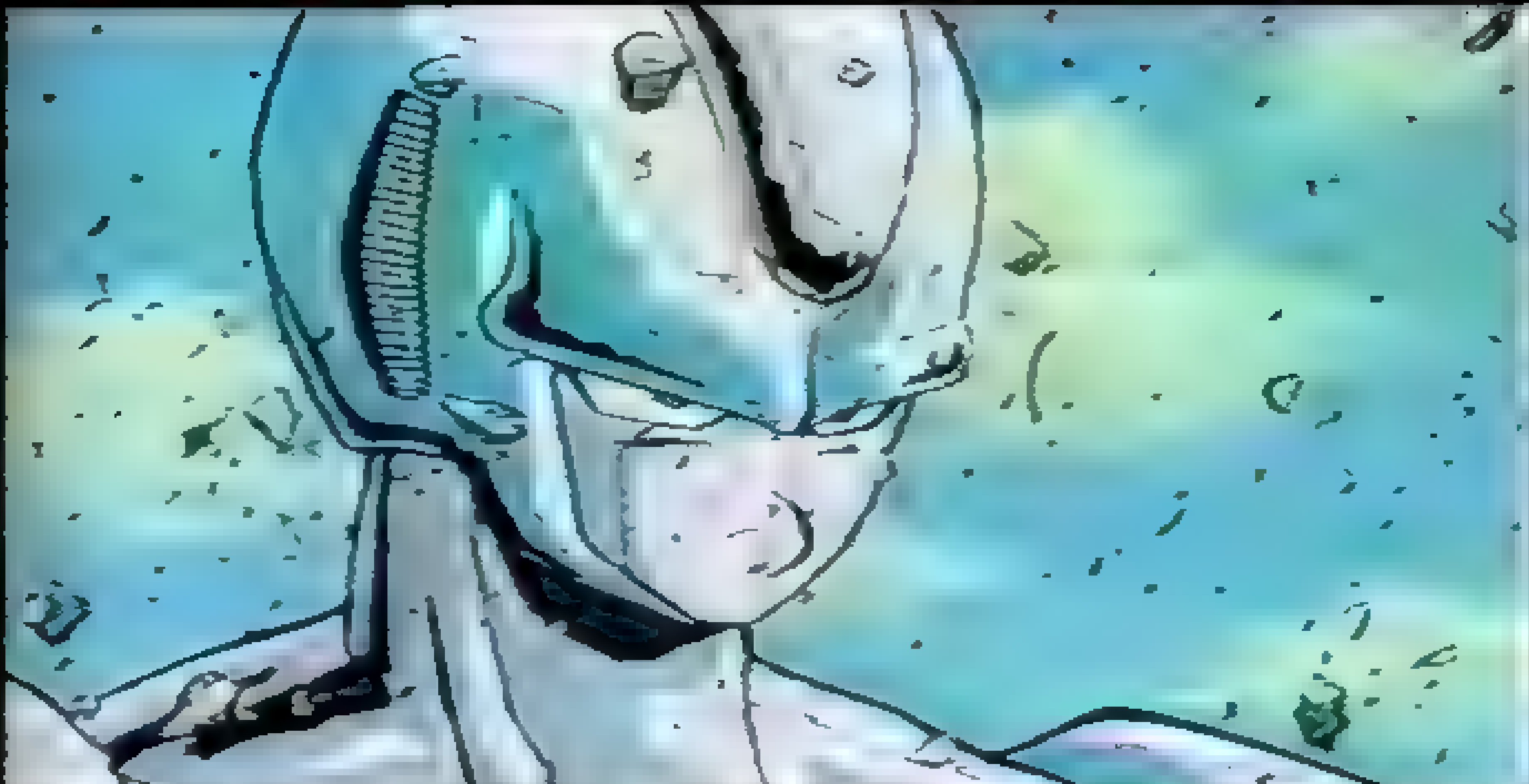












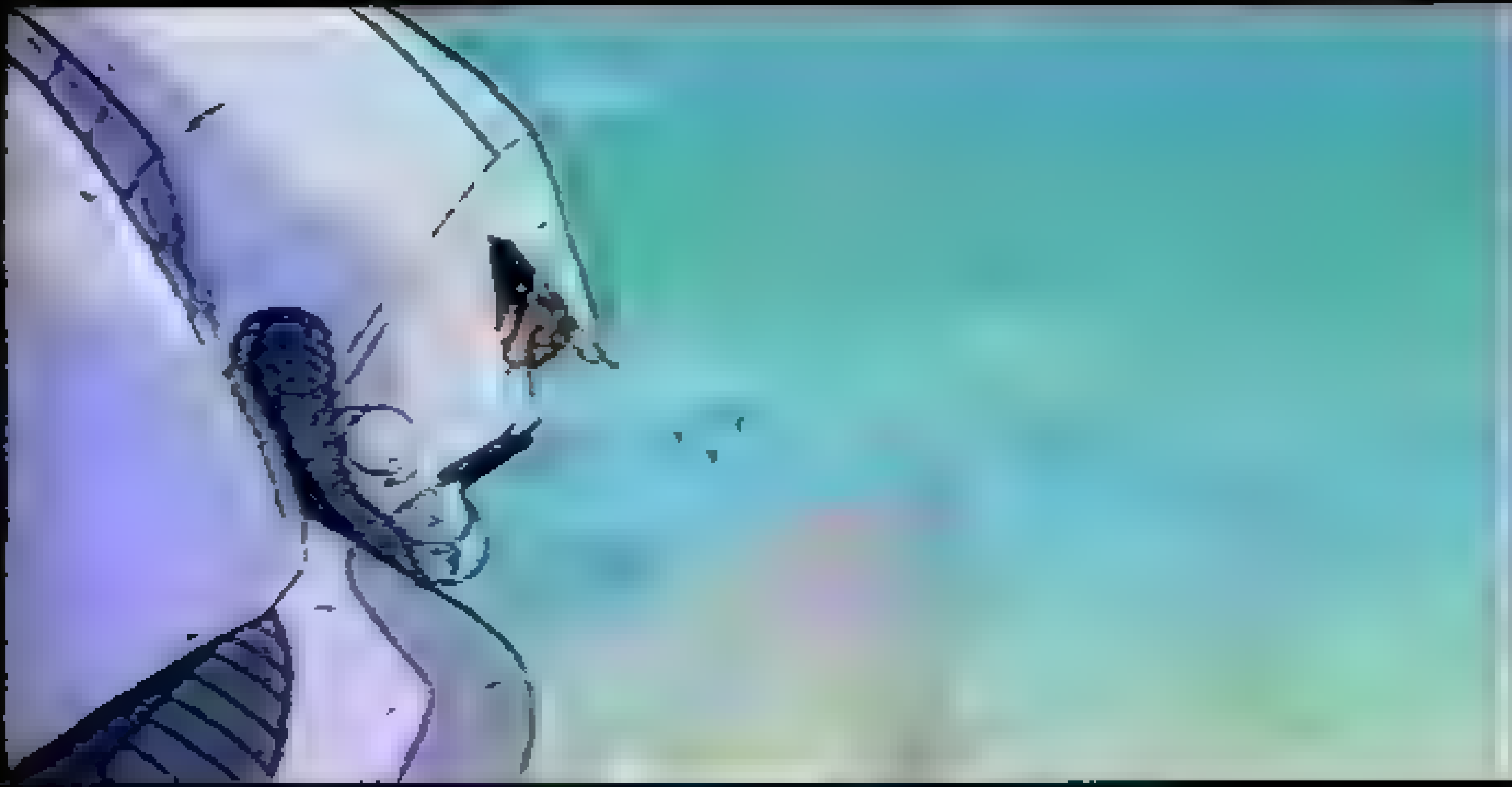





Hurry up! Let's go back to Earth!

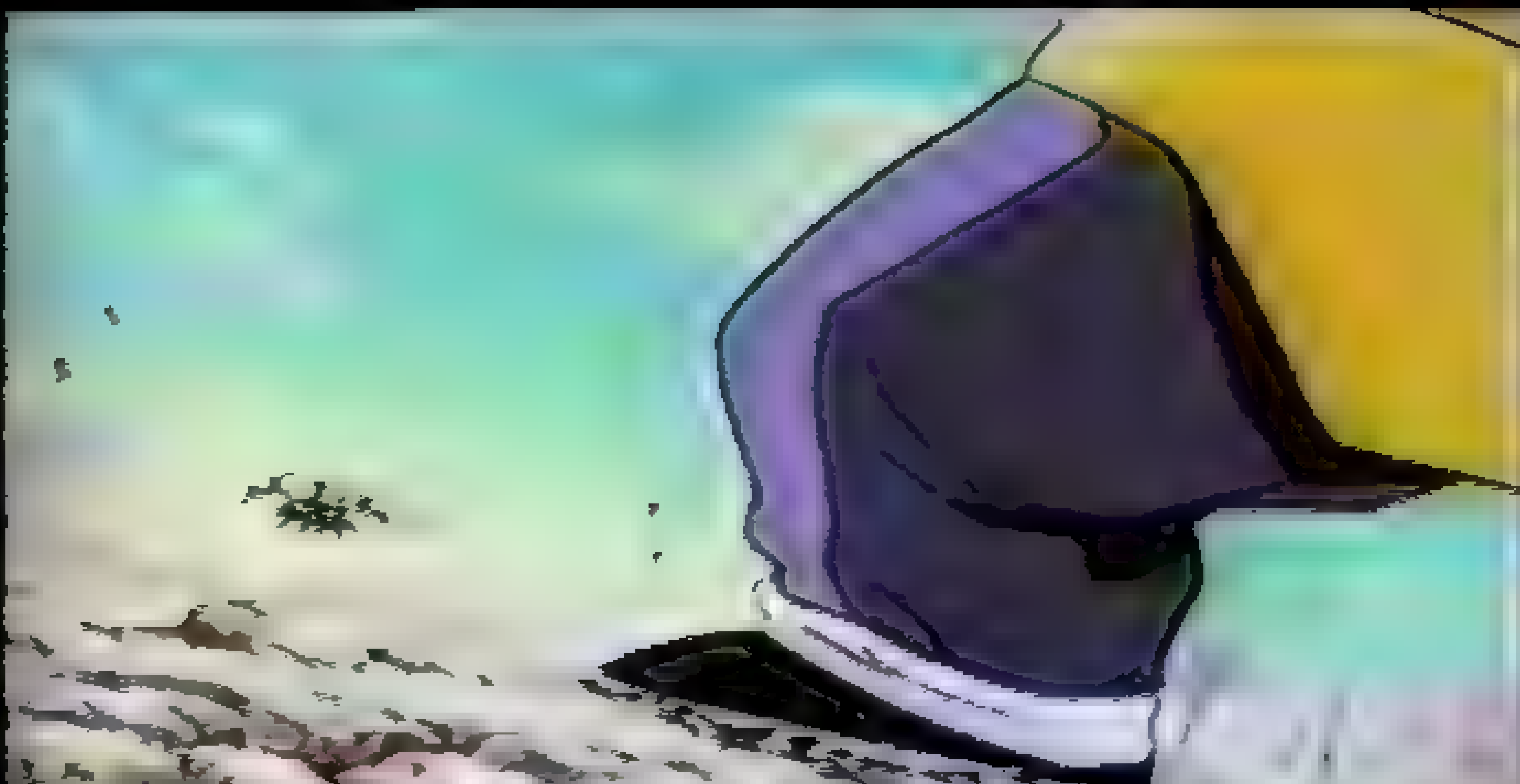

If you want to get back alive,
find some place to hide!

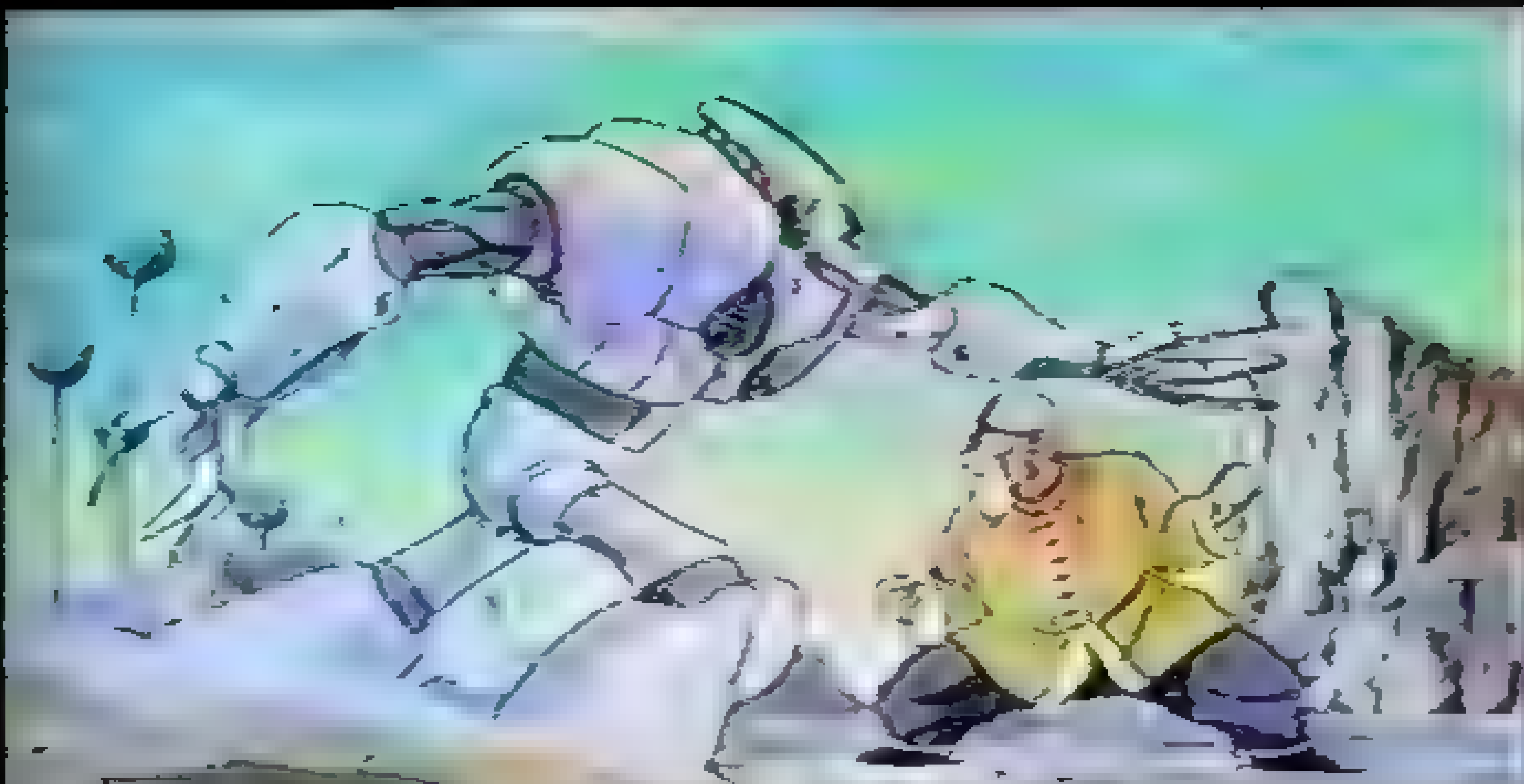

If you want to get back alive,
find some place to hide!

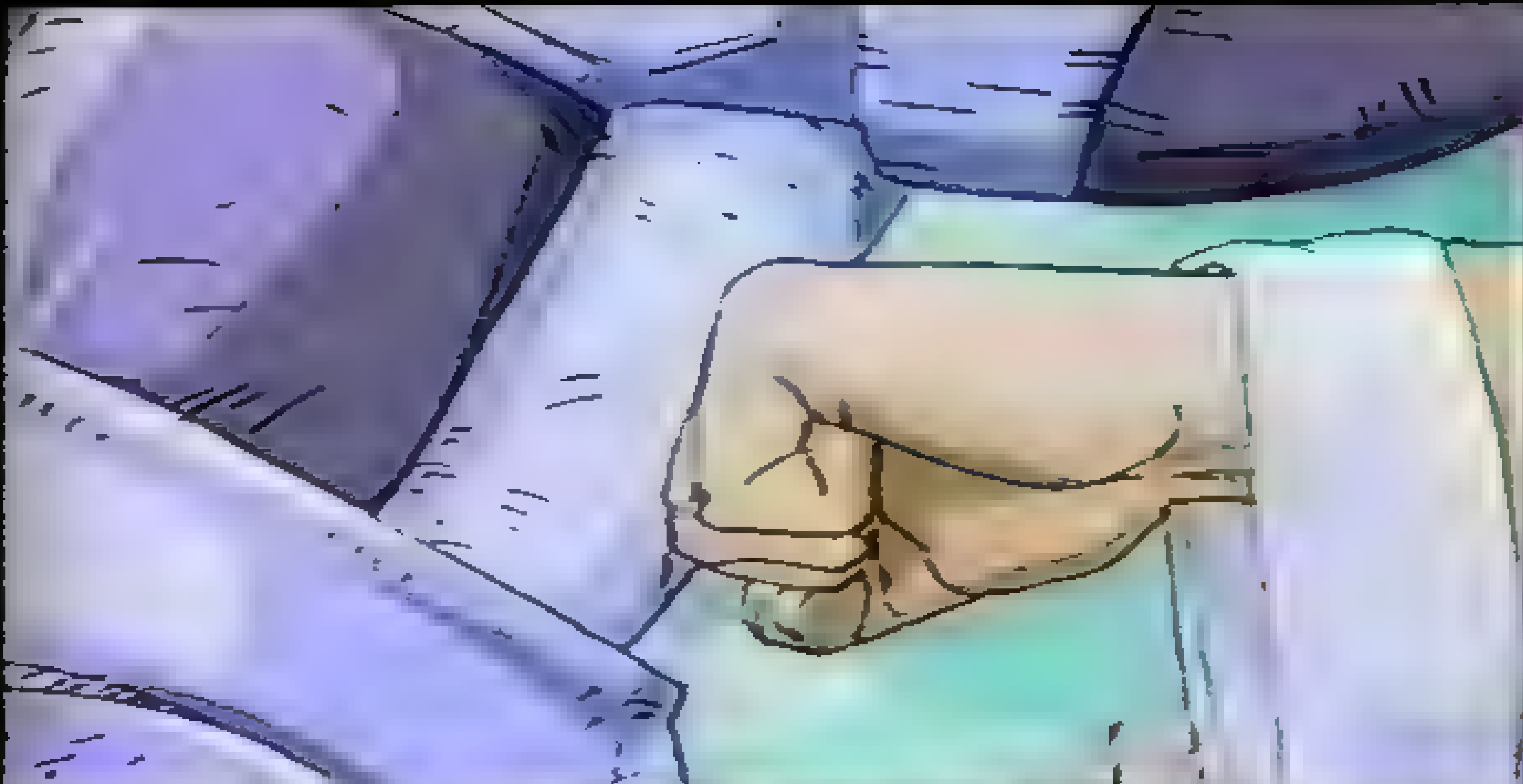


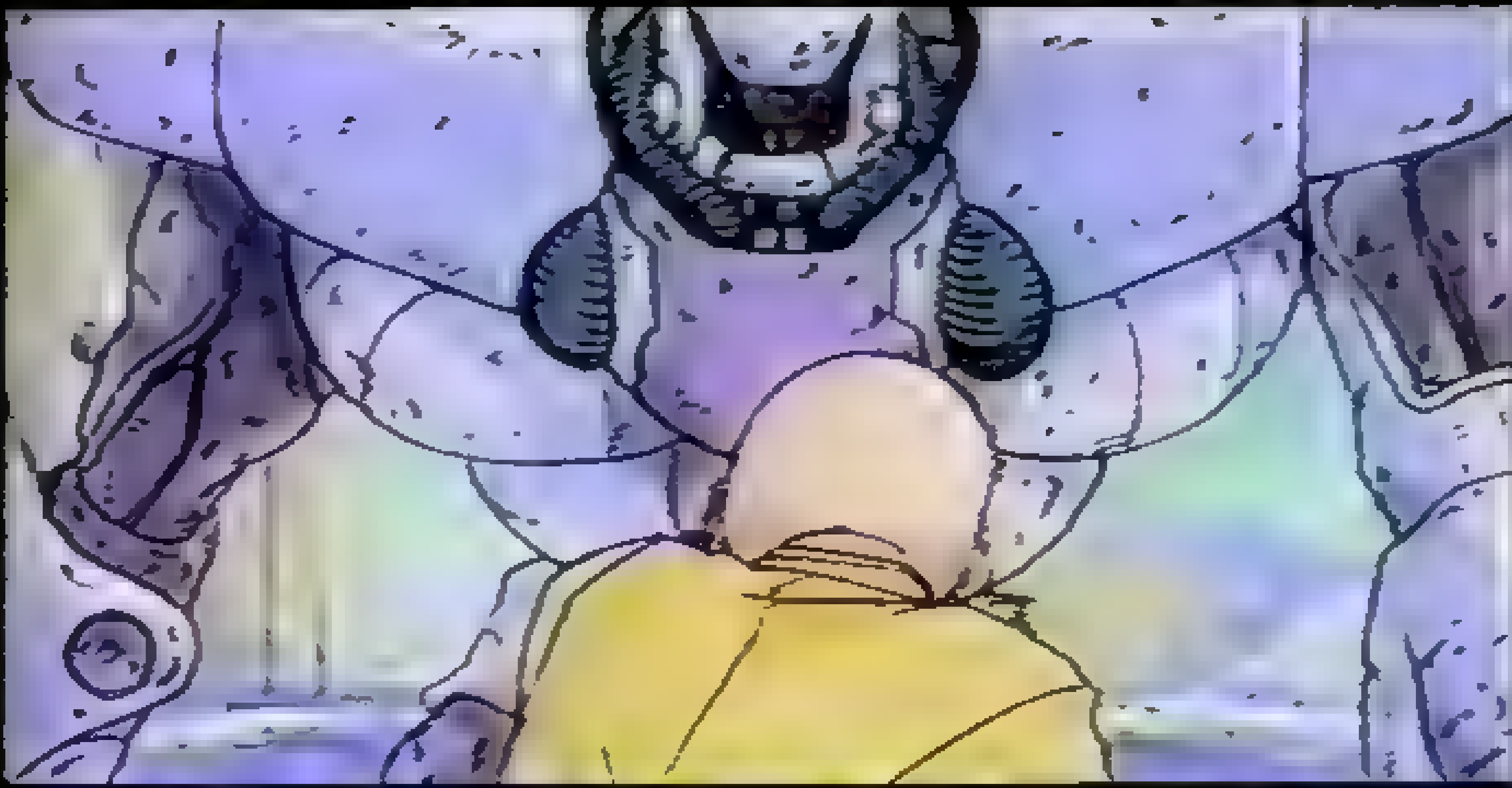

LOCK OUT!

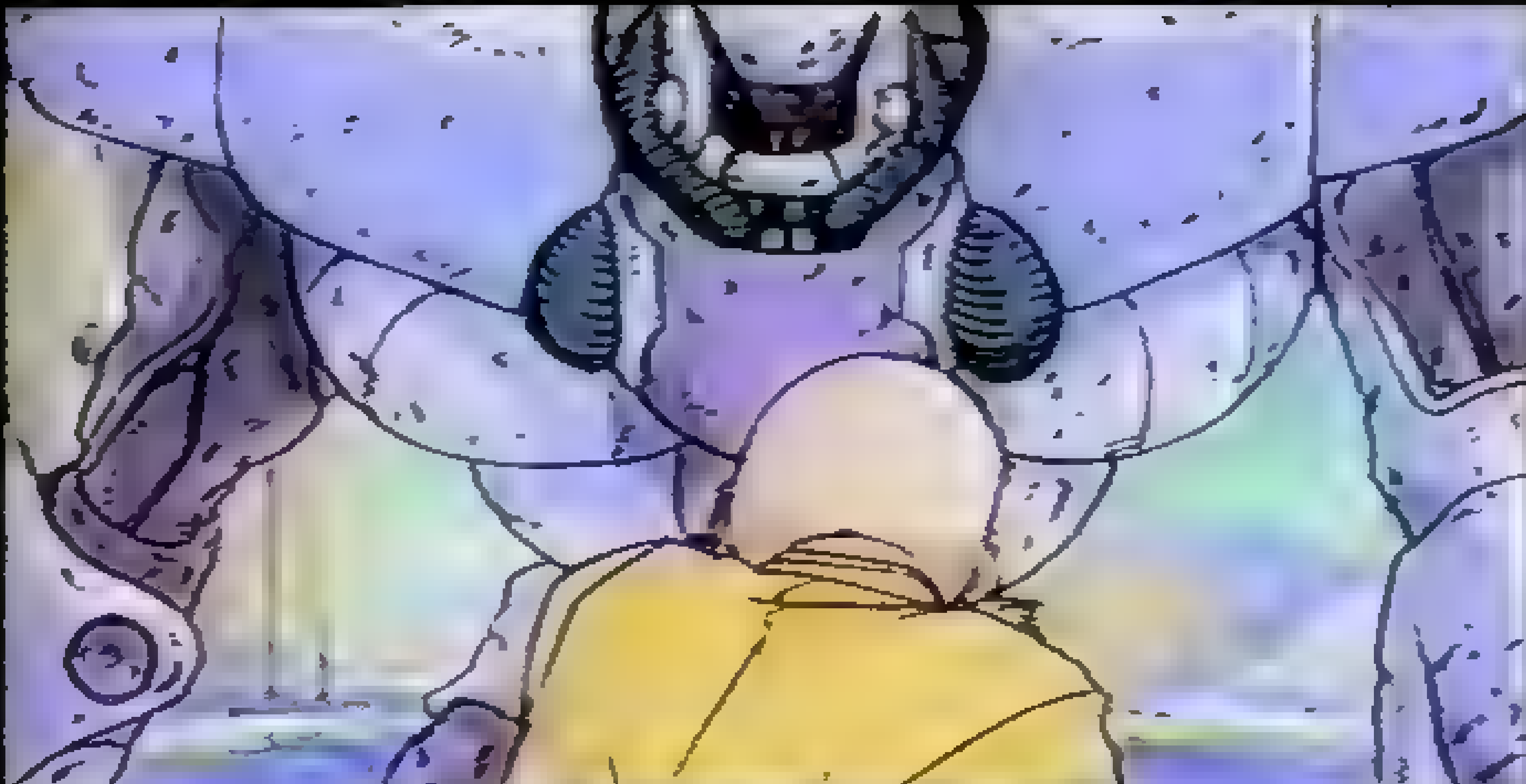




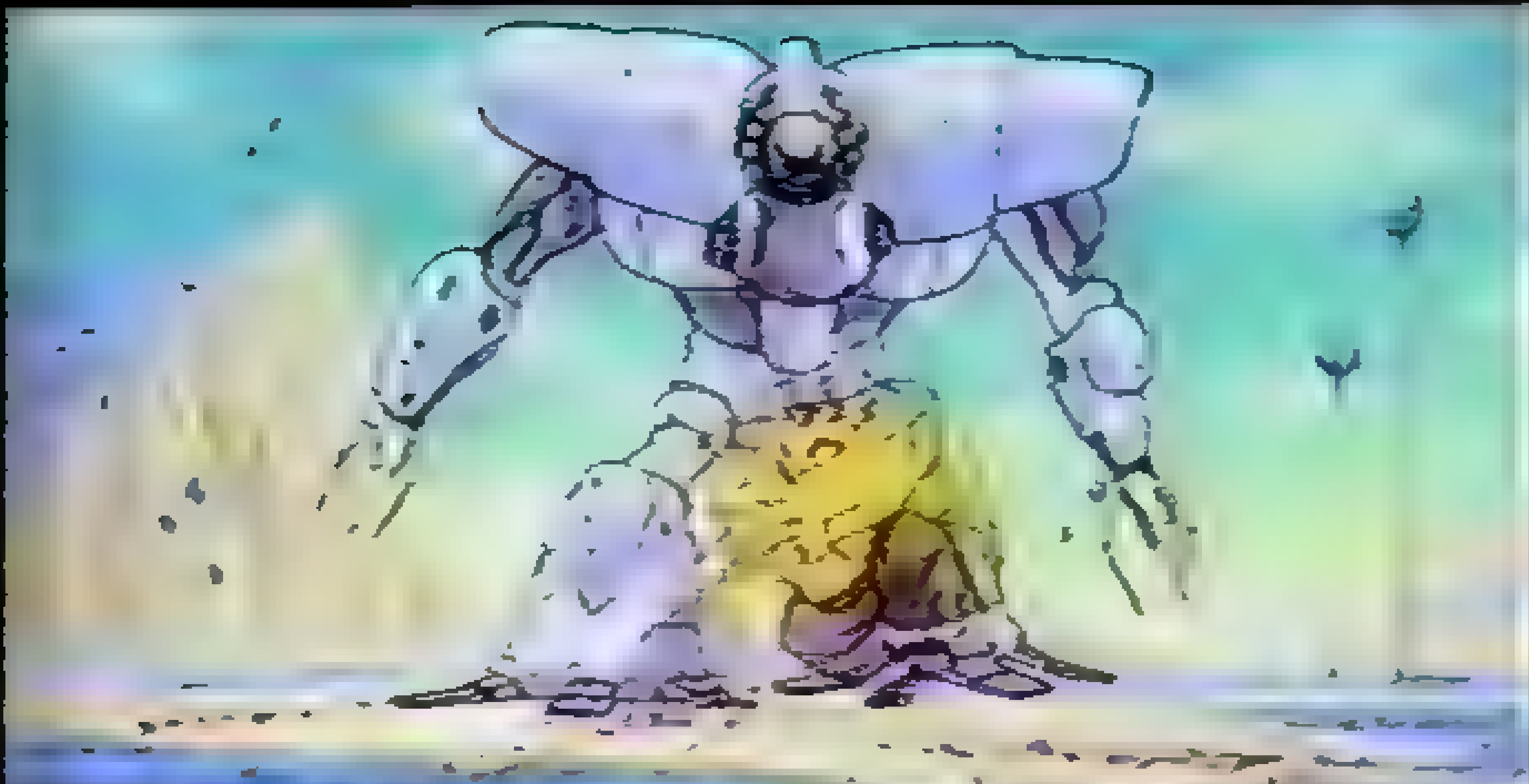


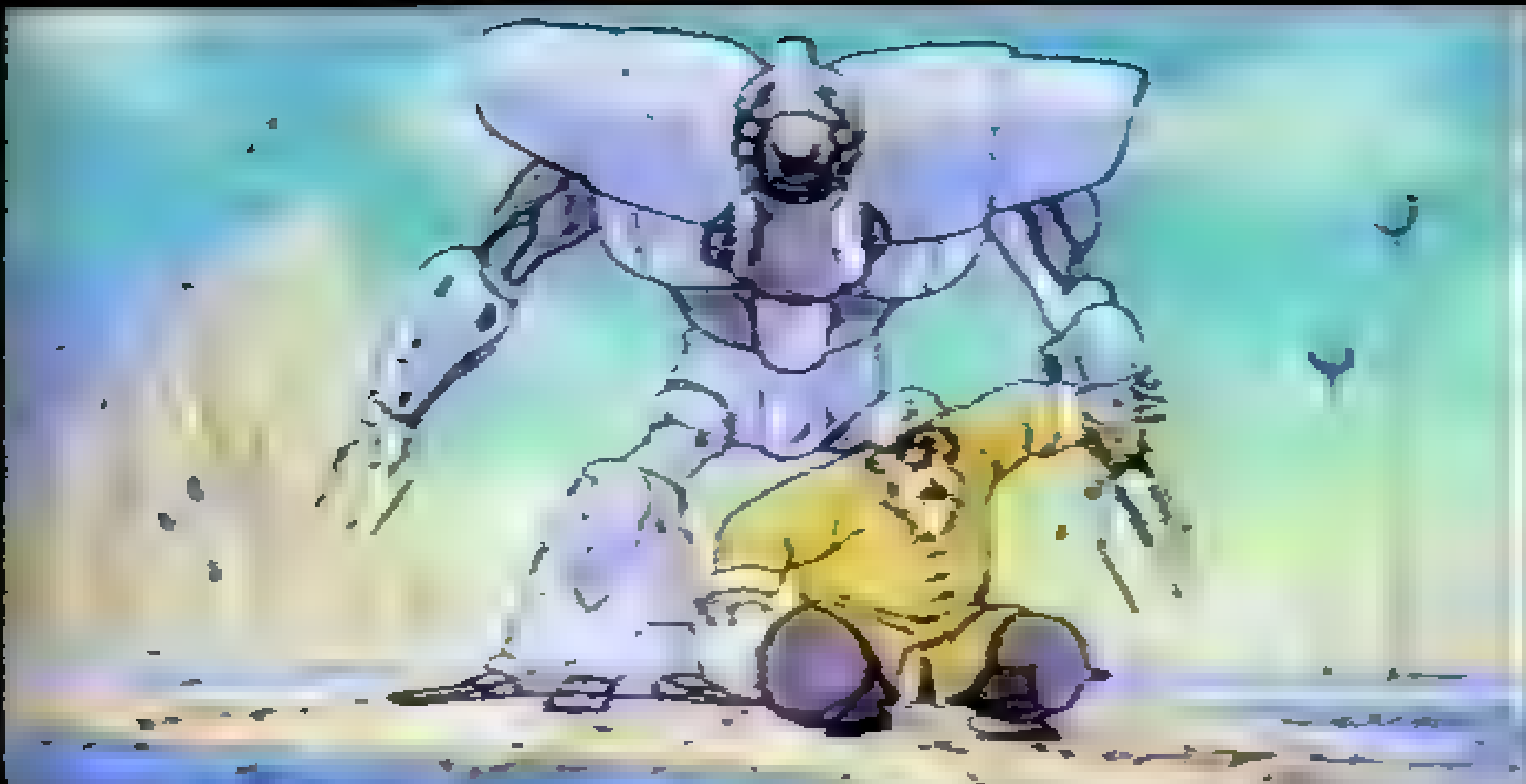


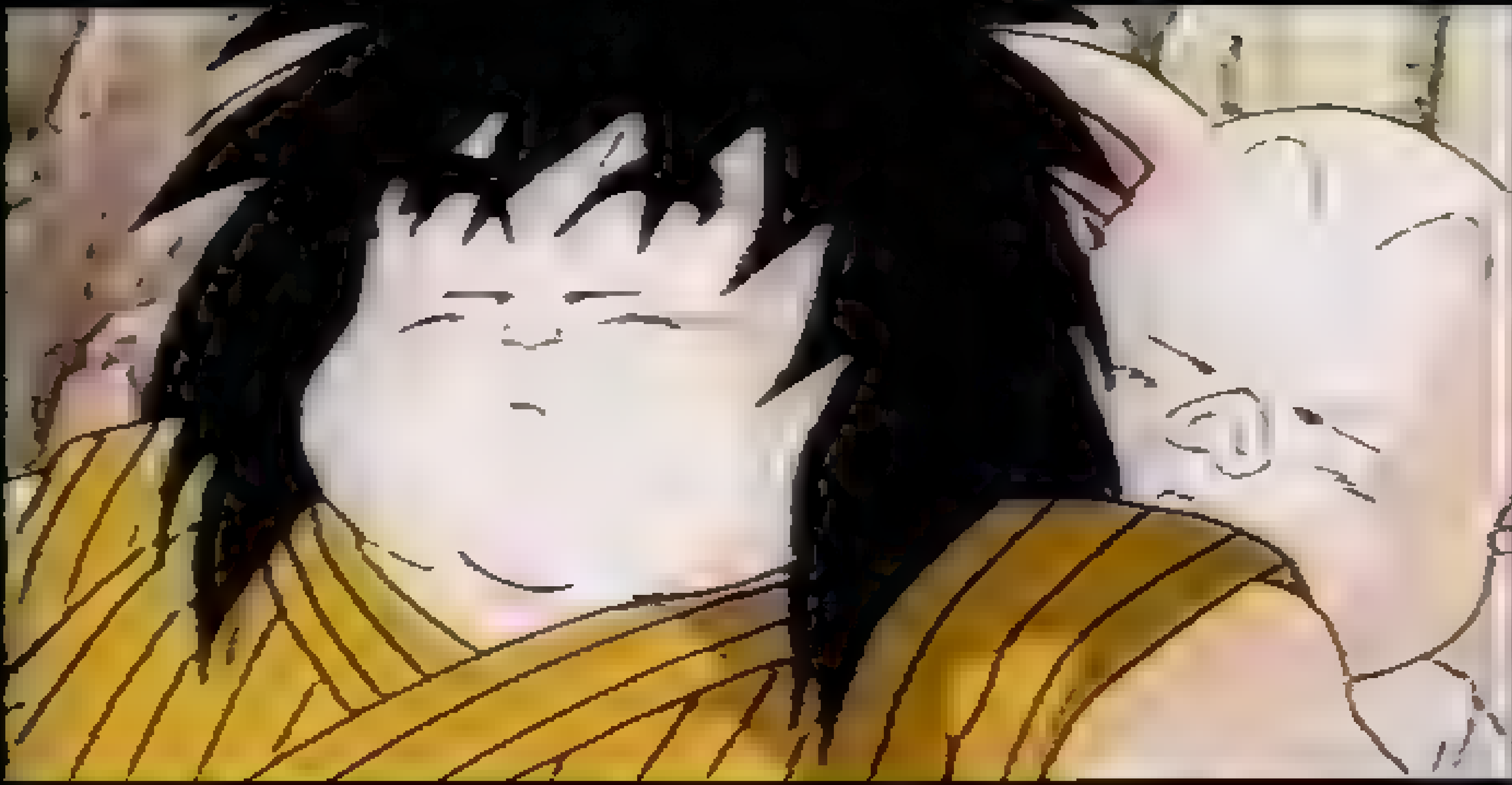


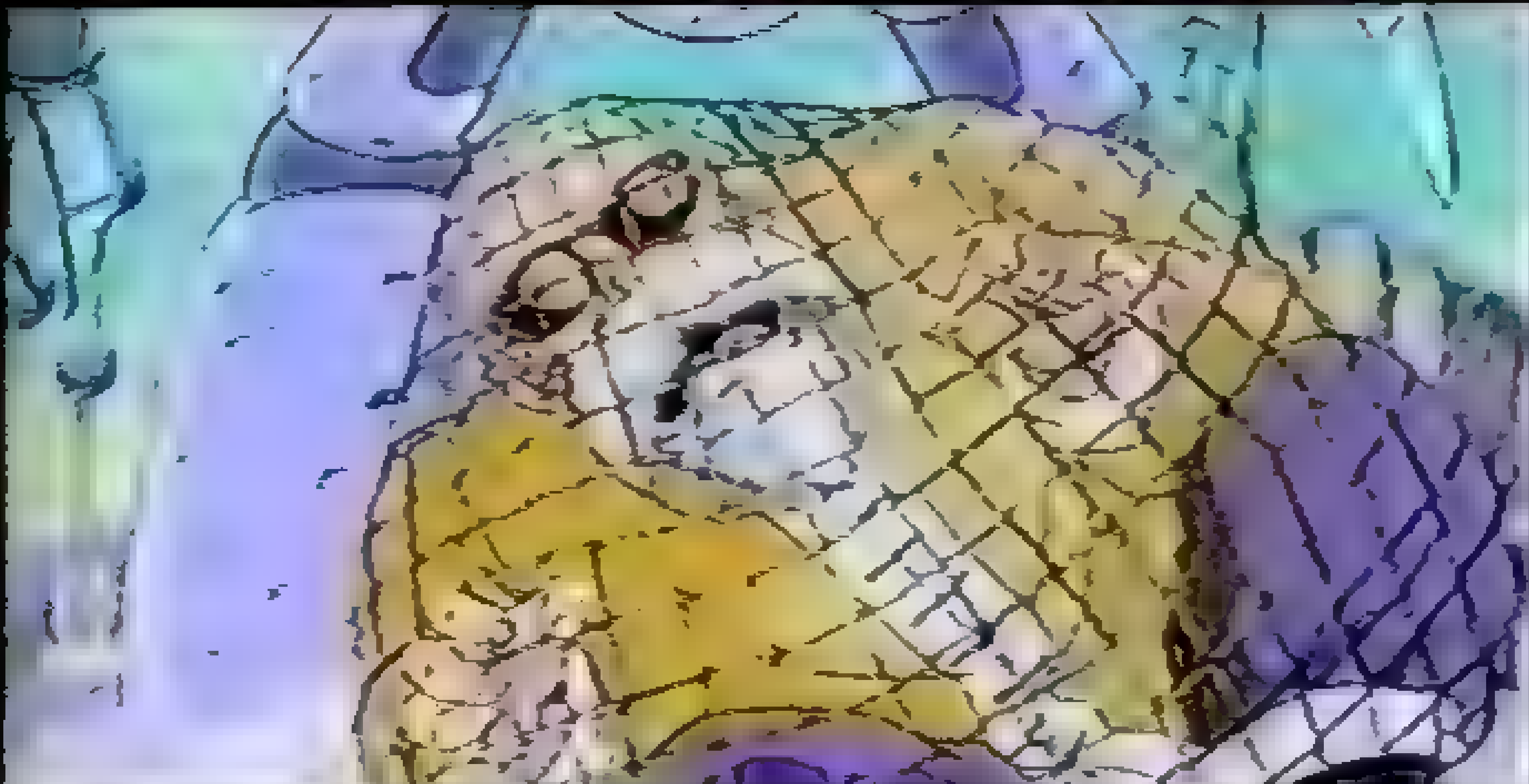


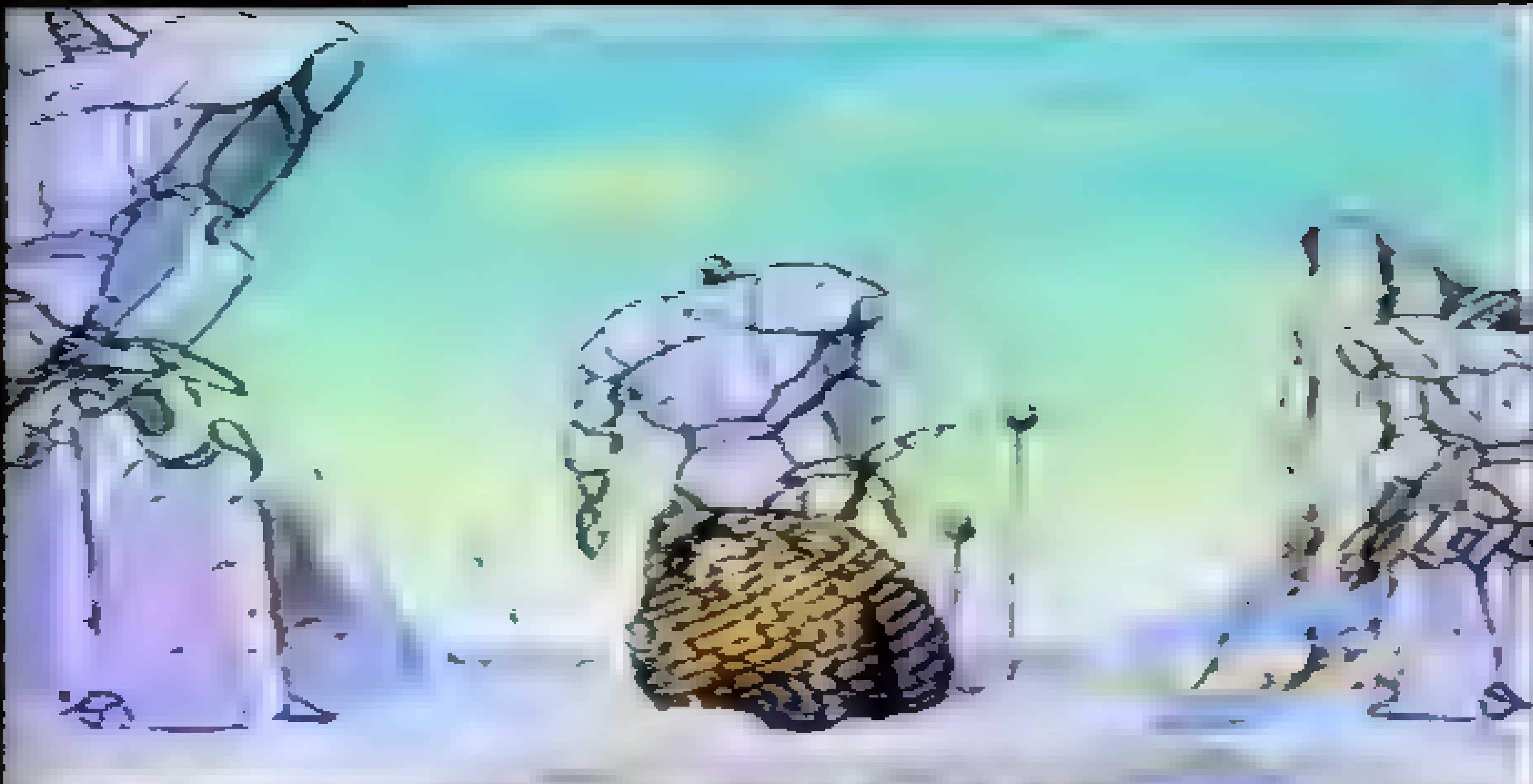








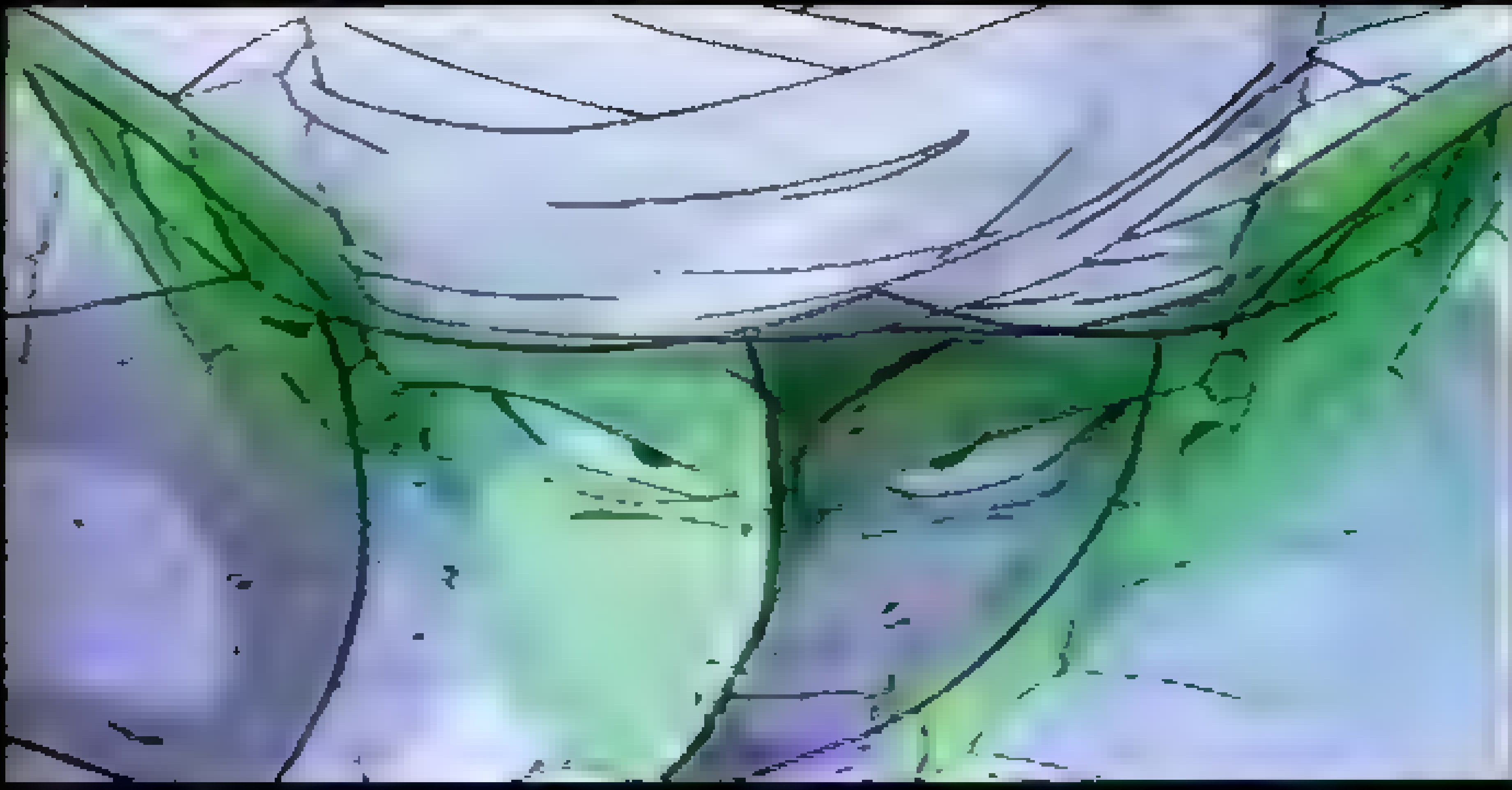


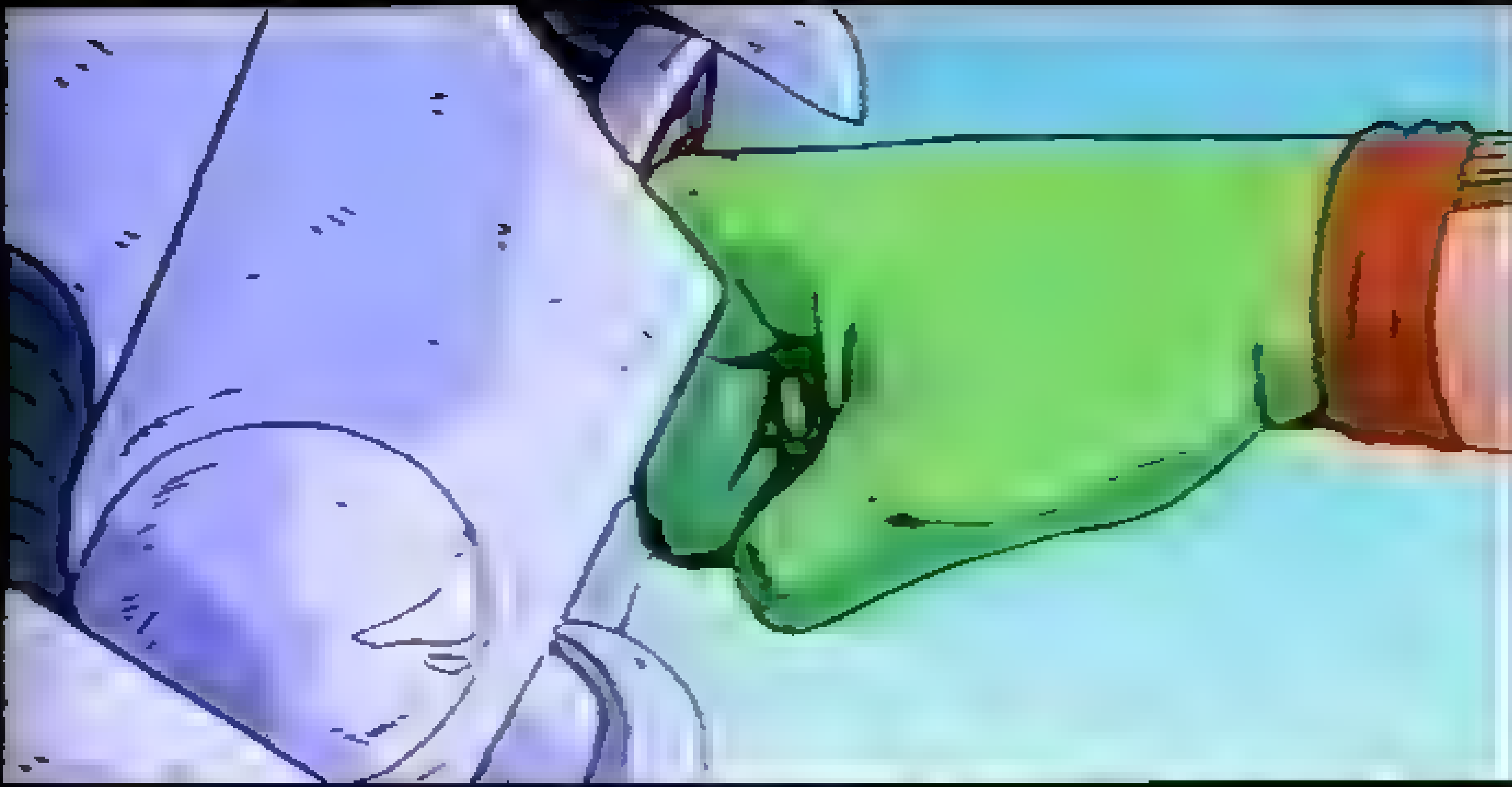


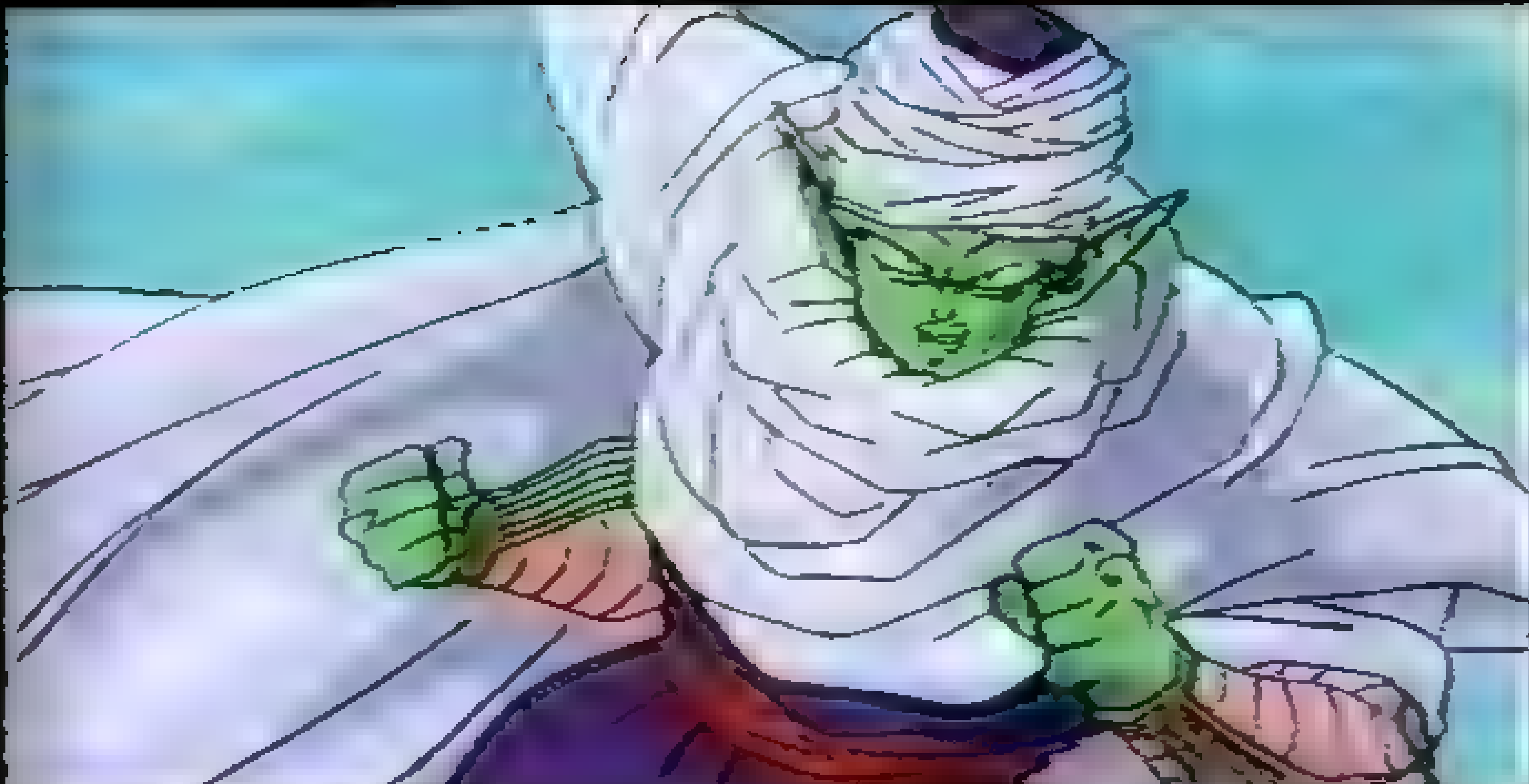

I thought you were good at martial arts!

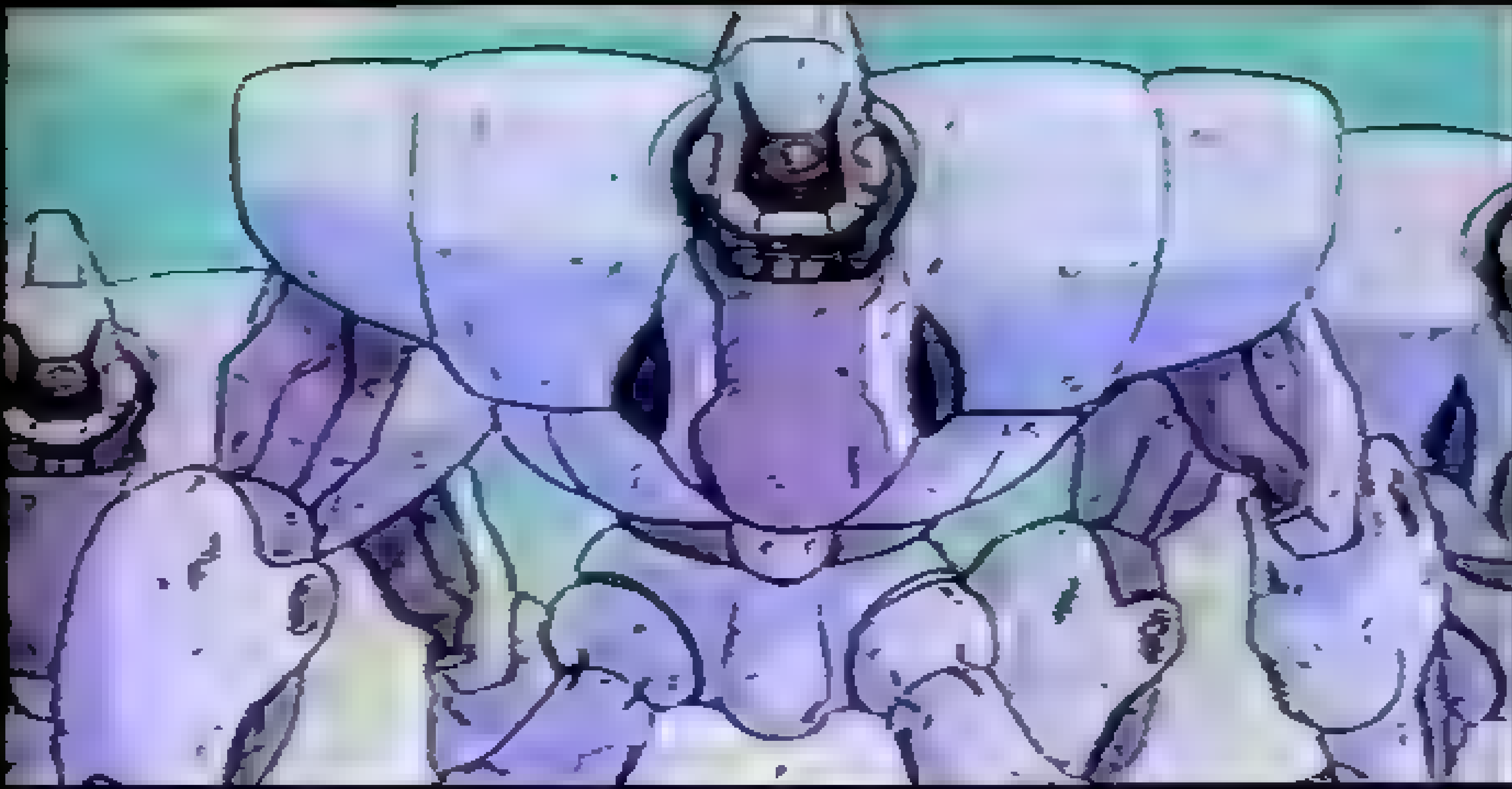

I thought you were good at martial arts!


nothing I could do.

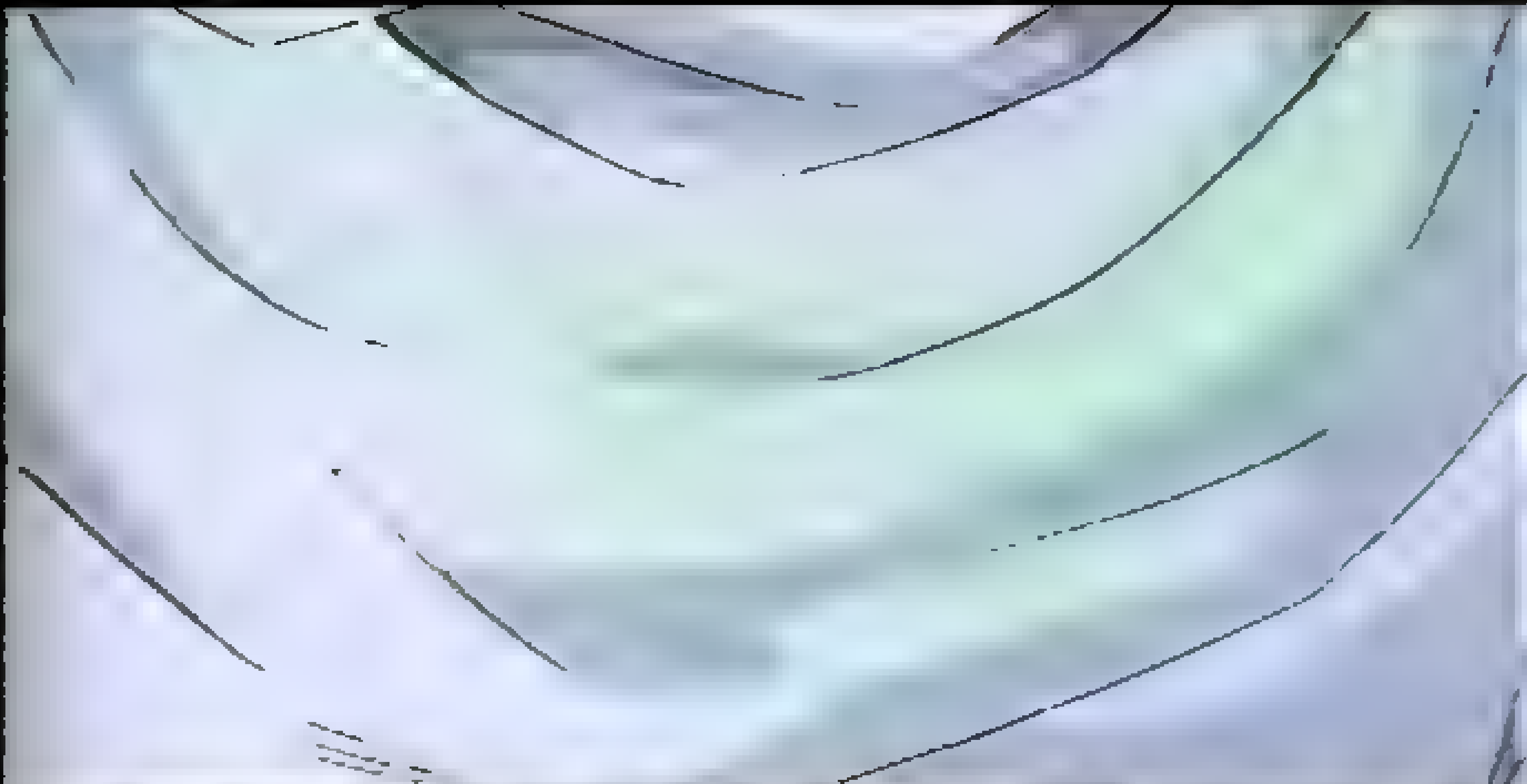


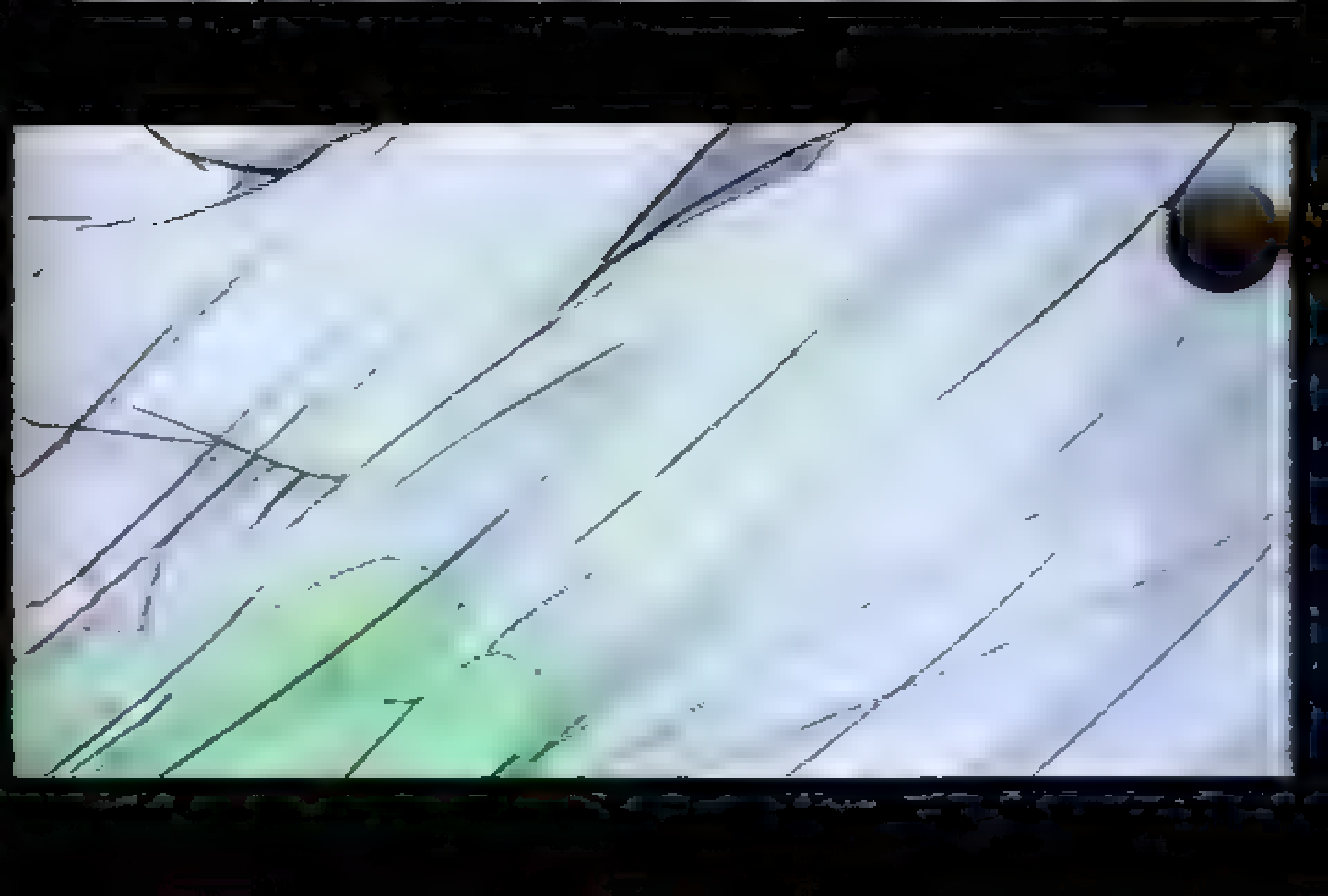




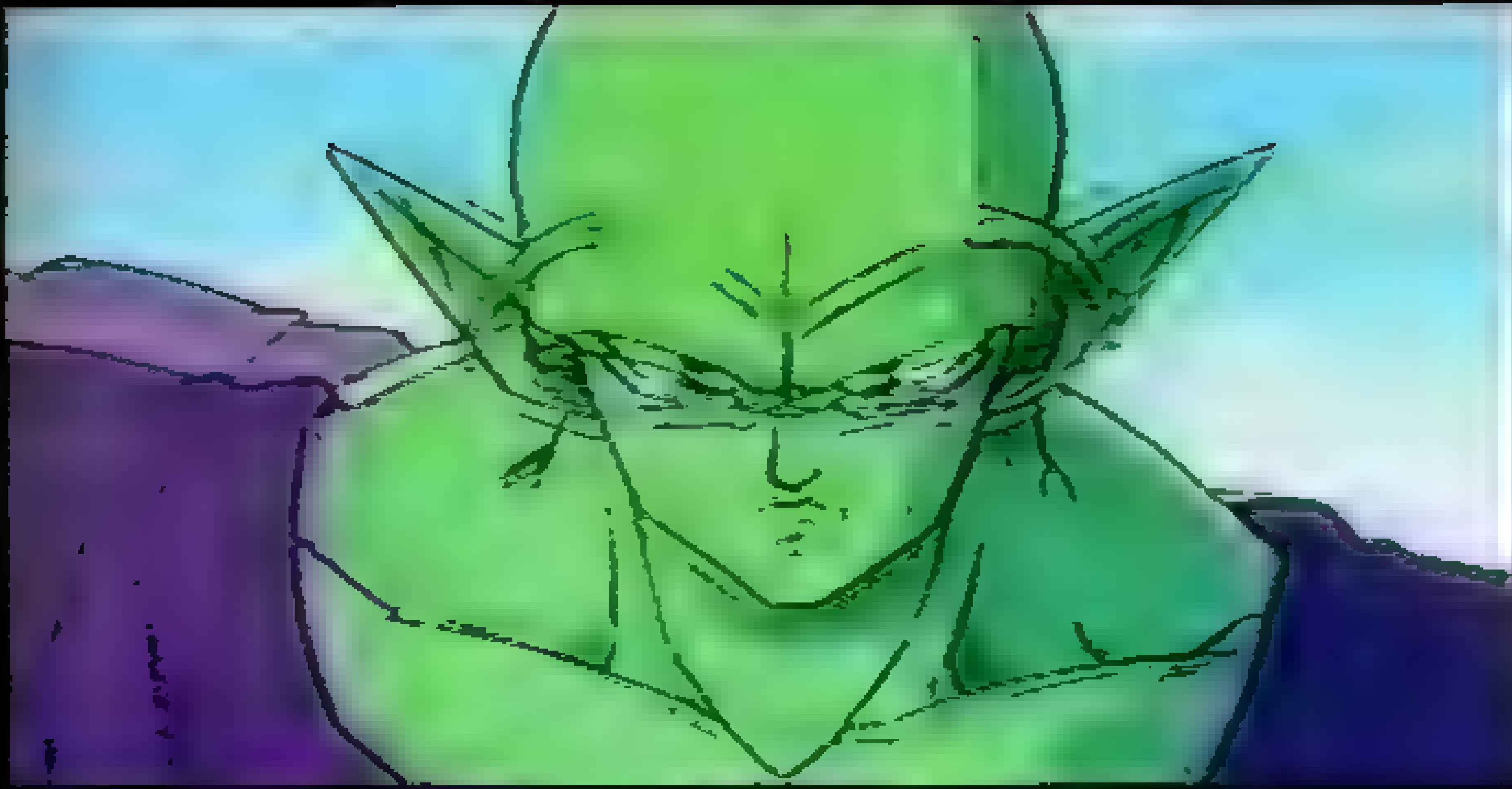






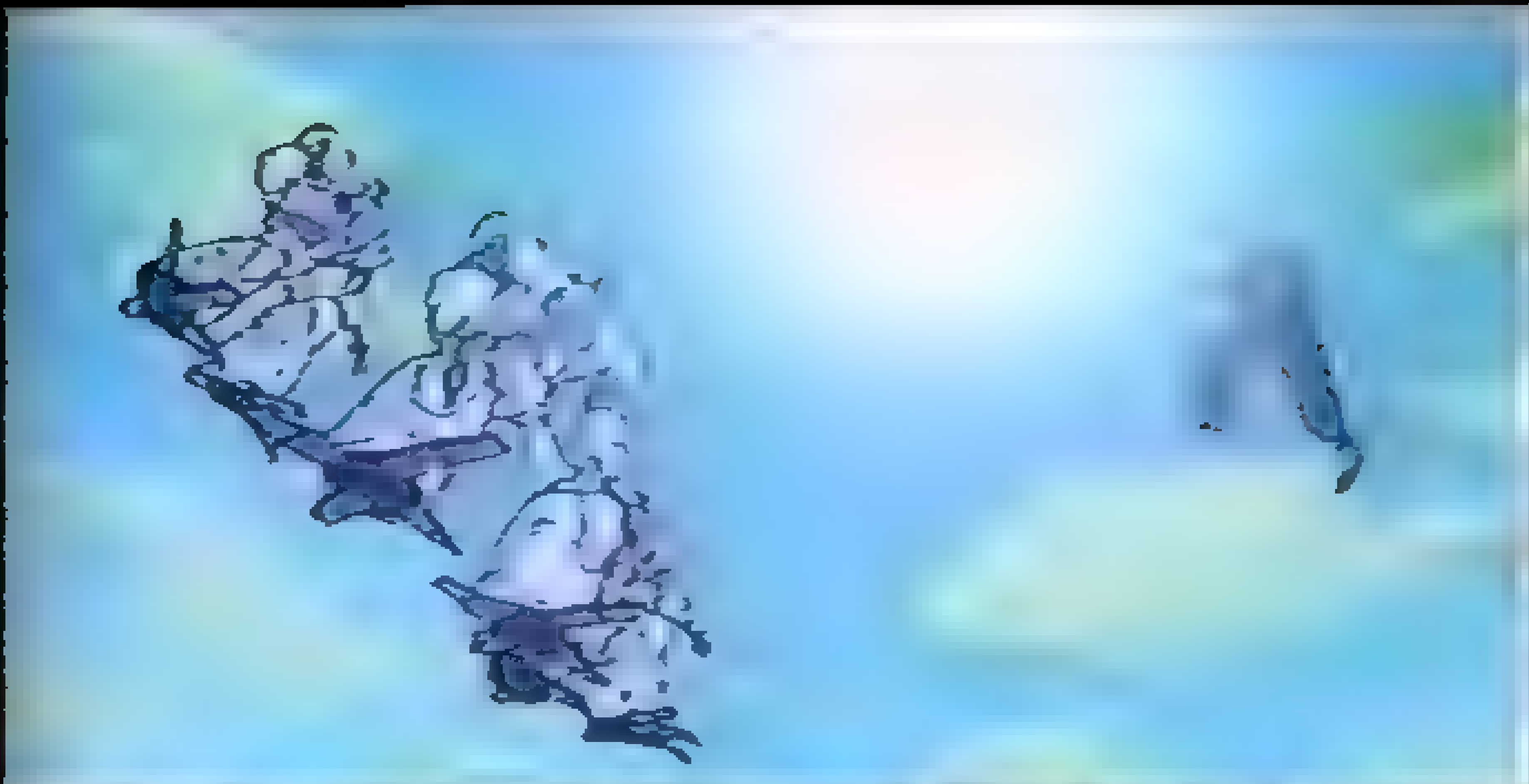


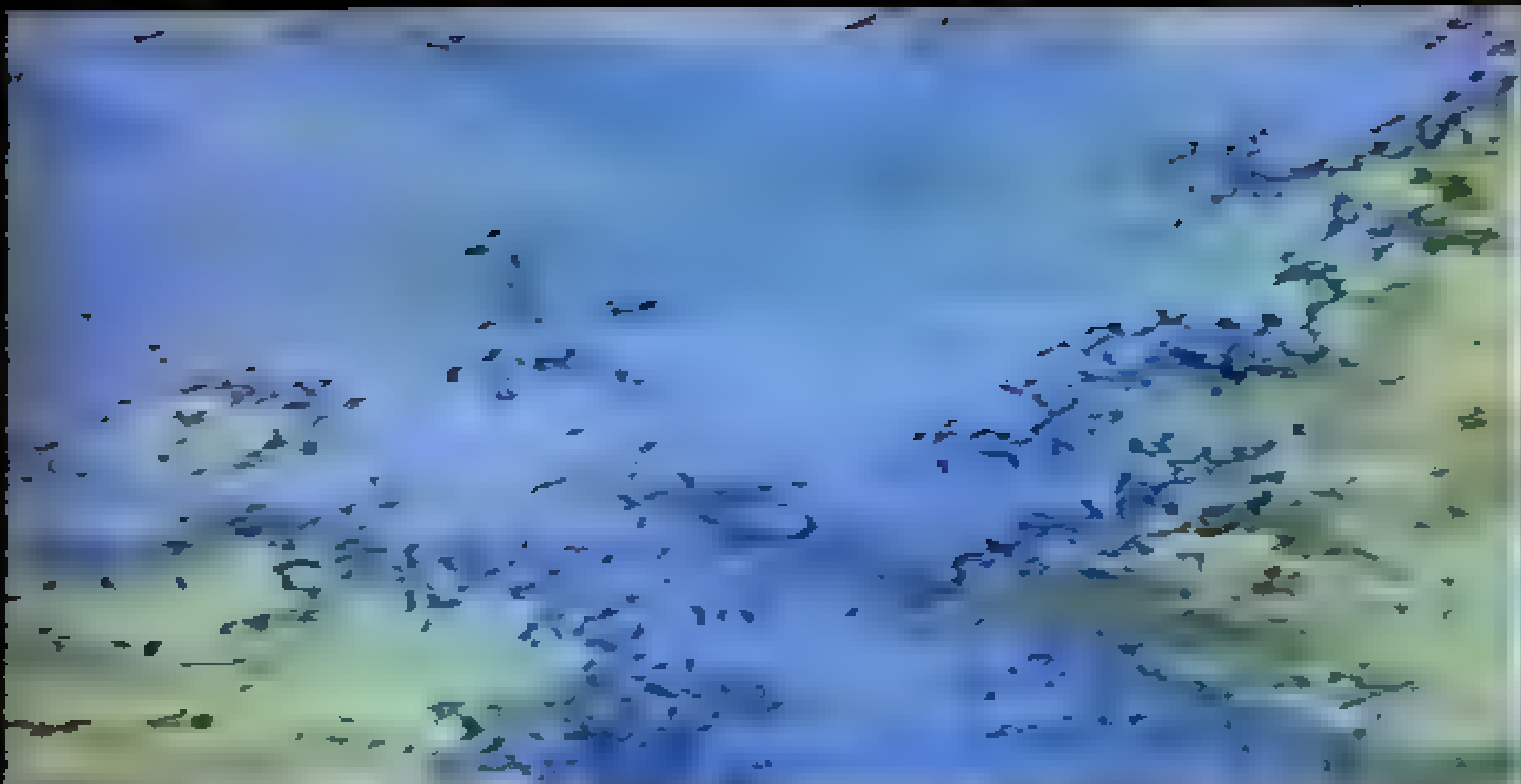


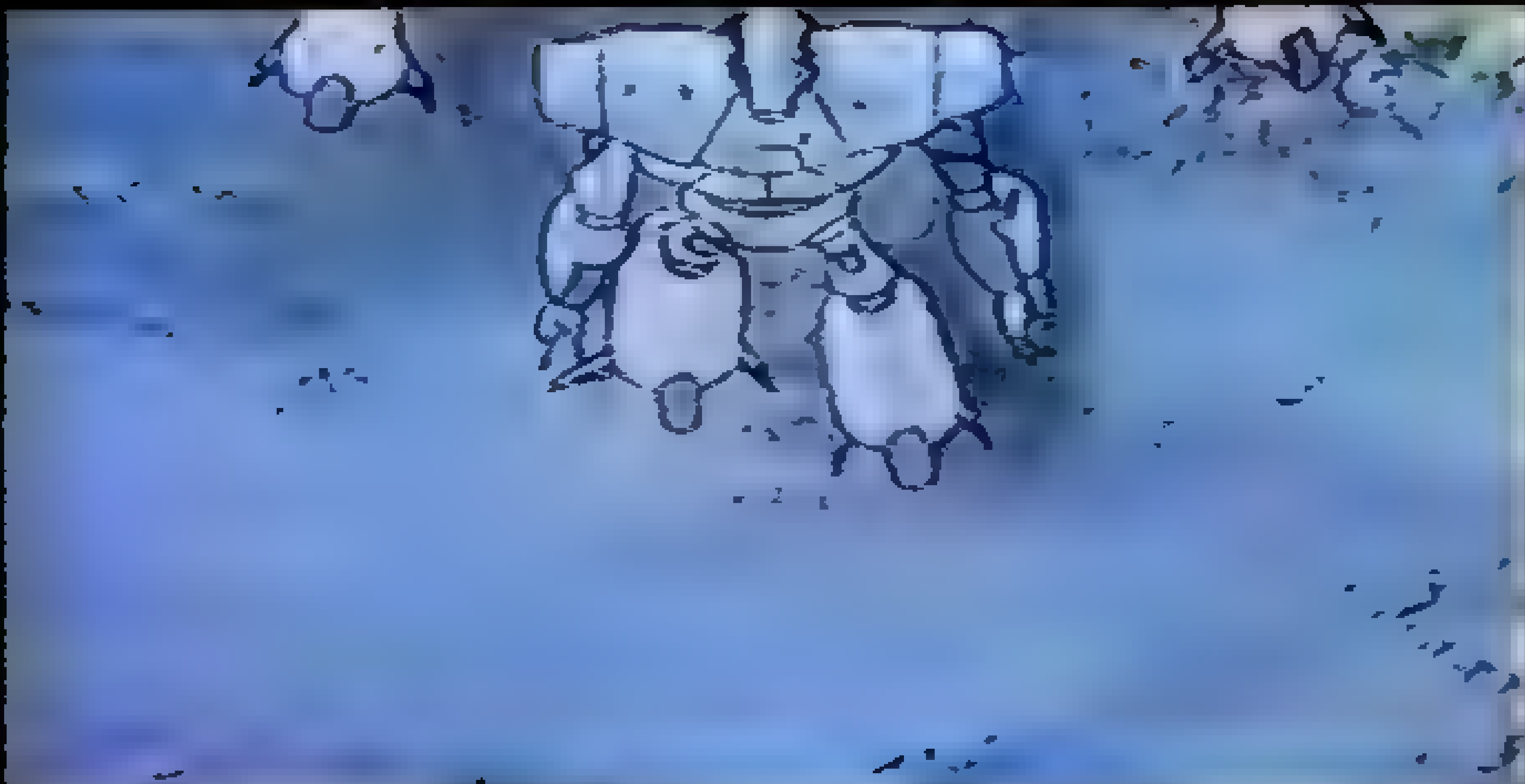




I'm done warming up.



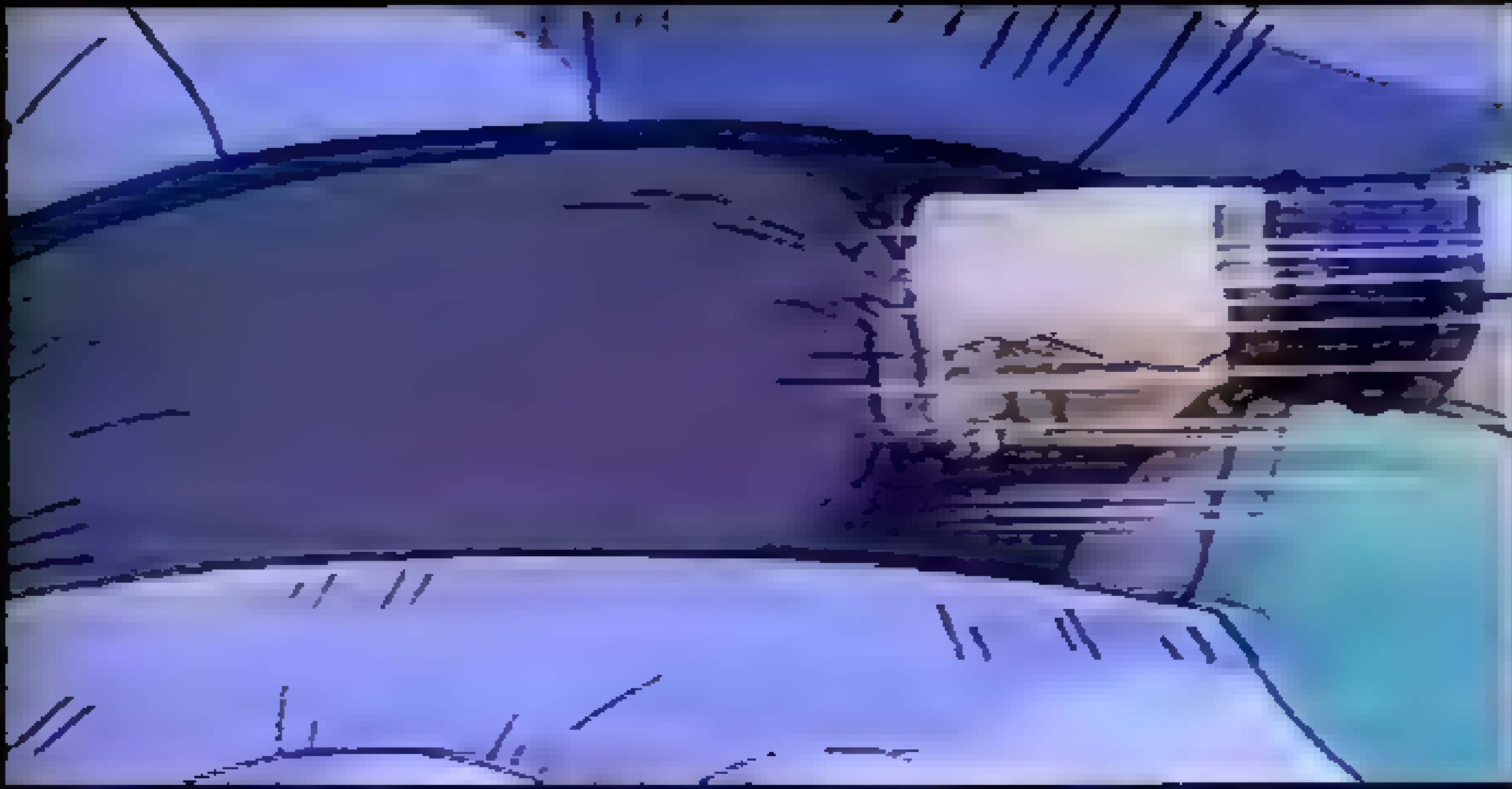


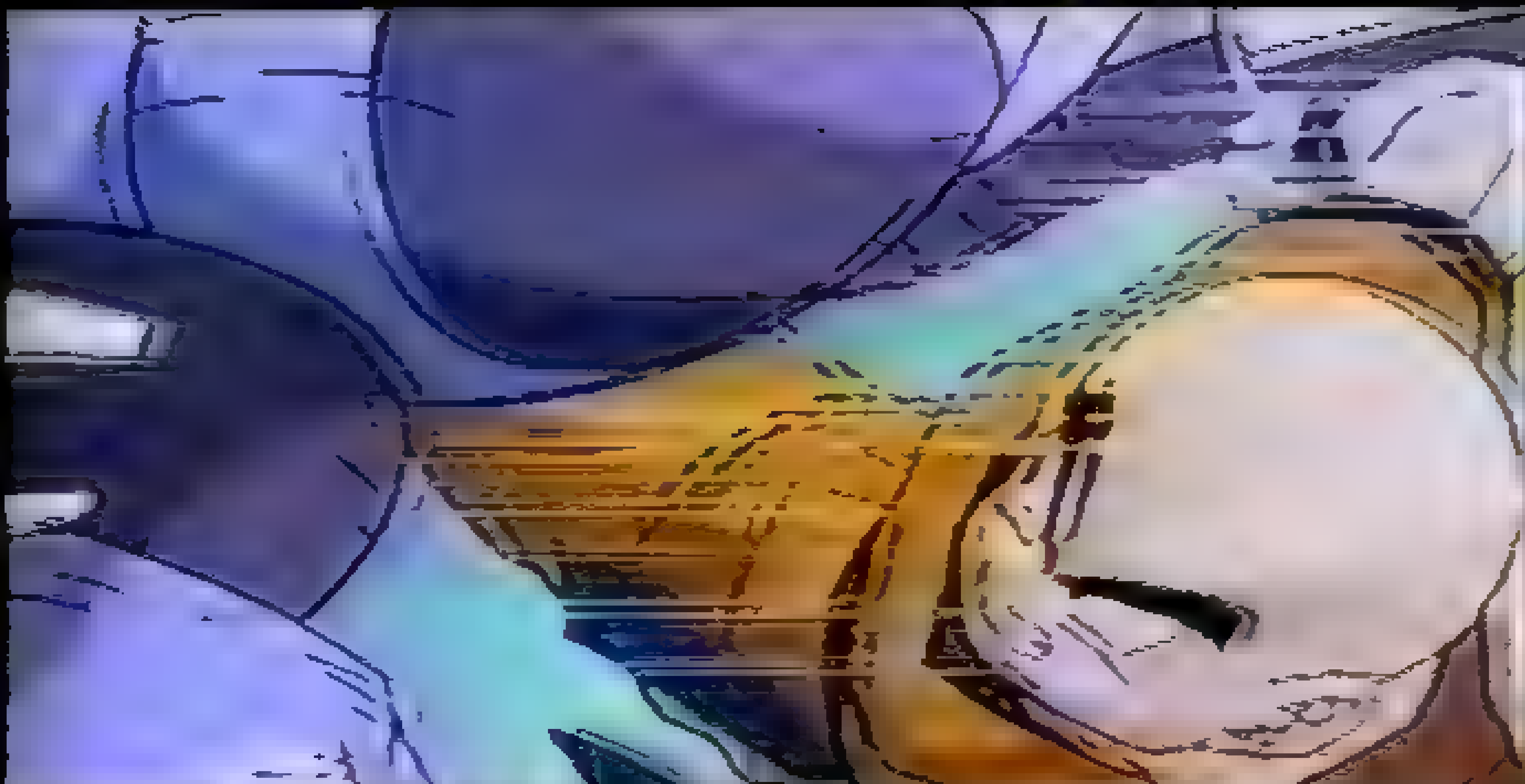


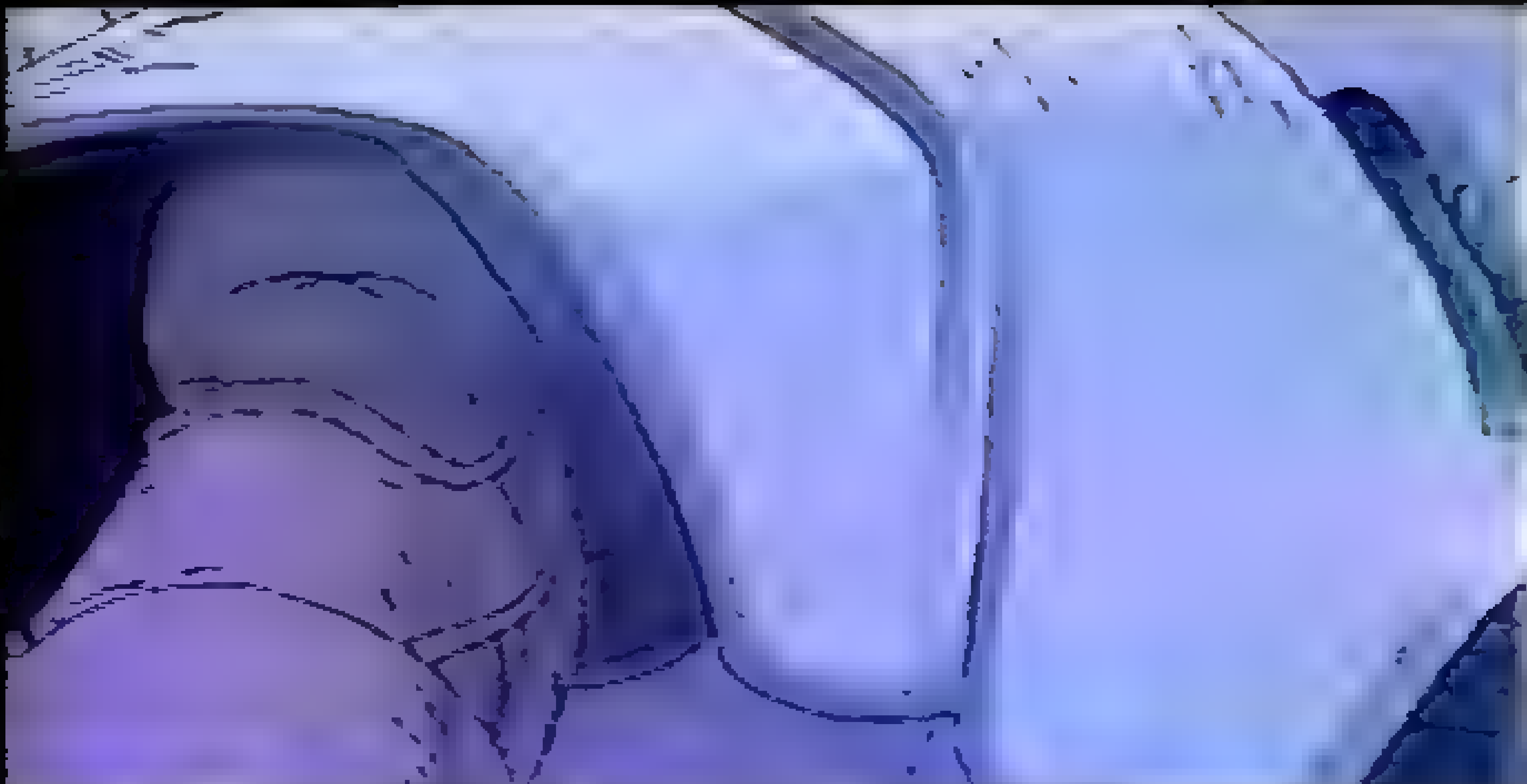


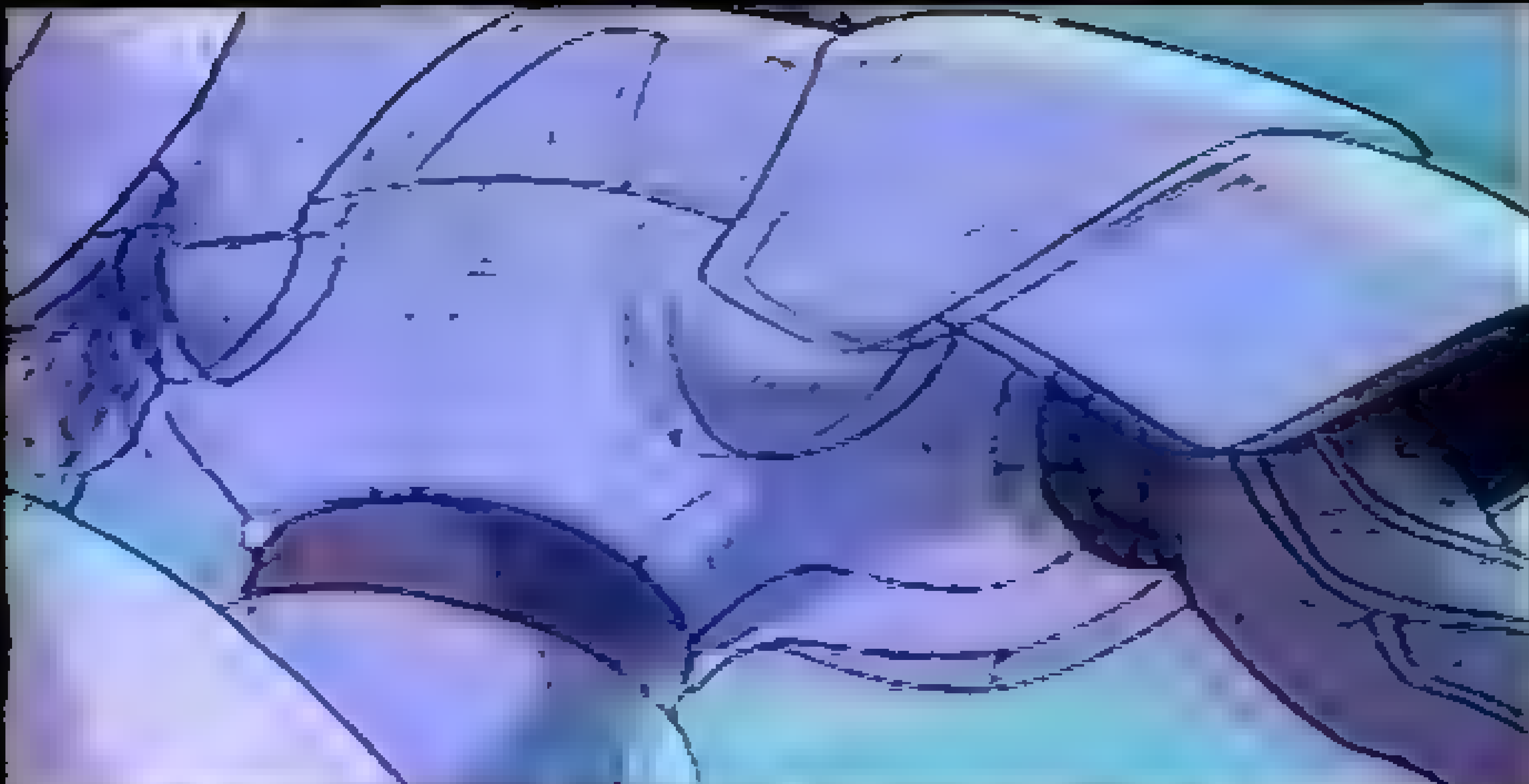








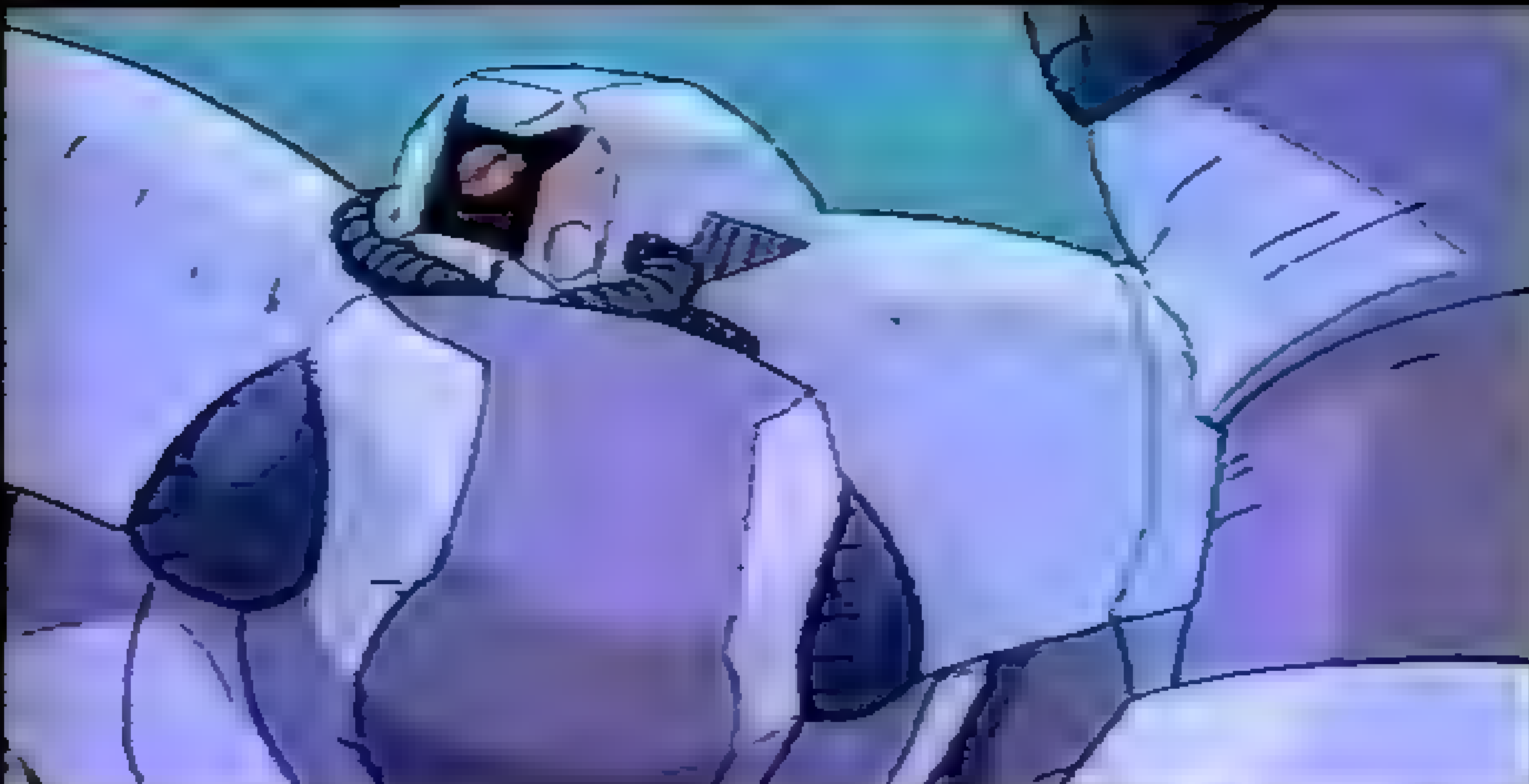








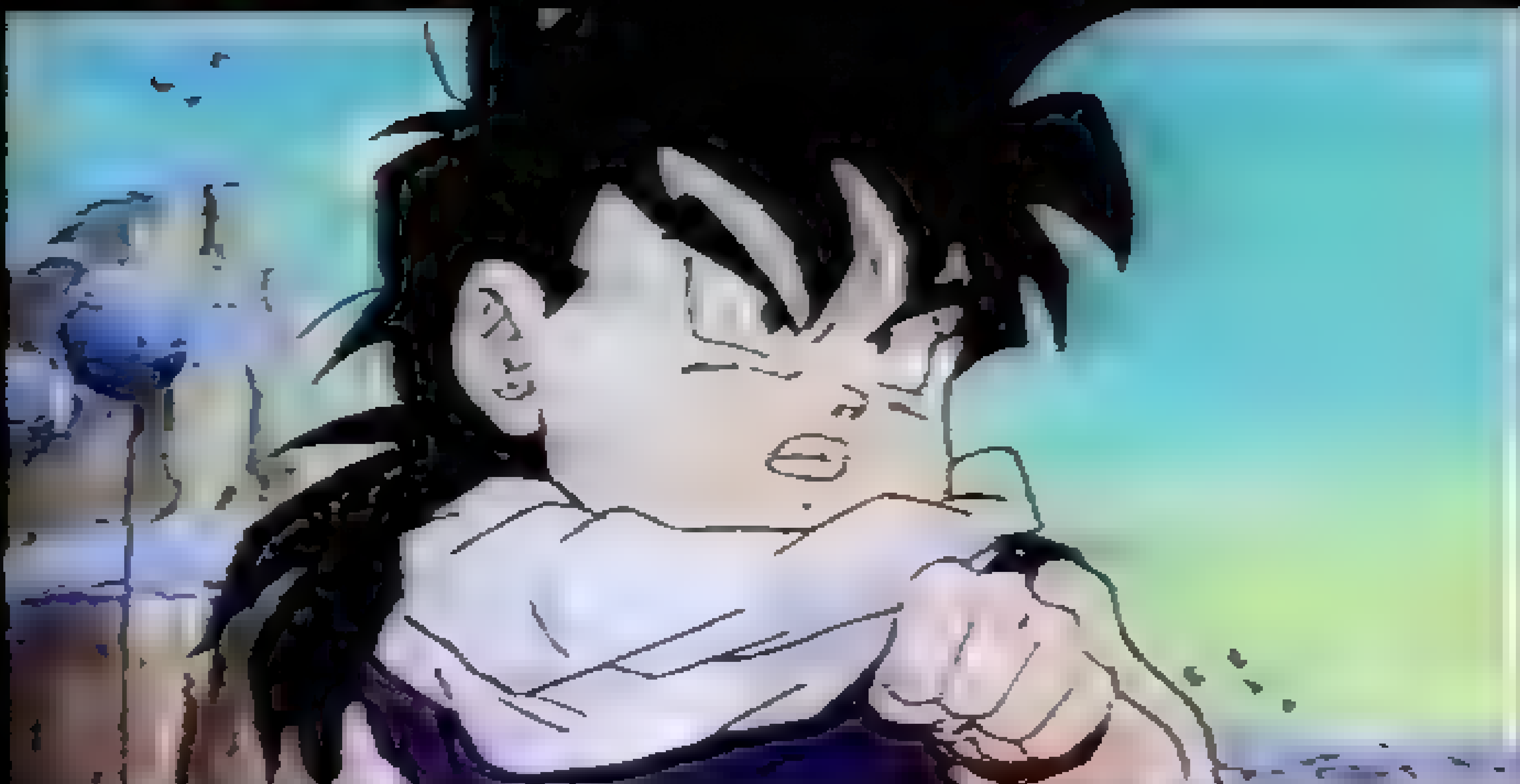


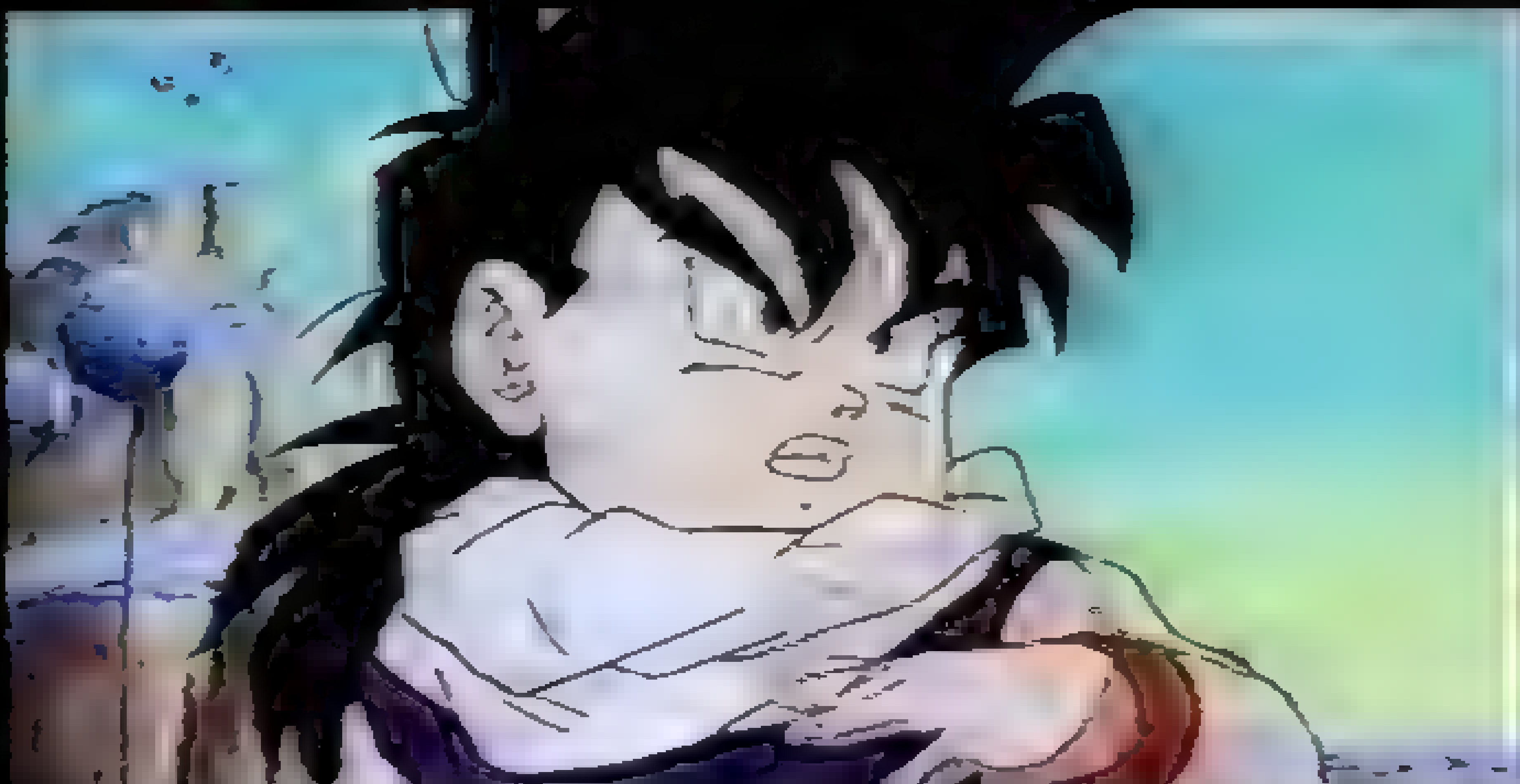


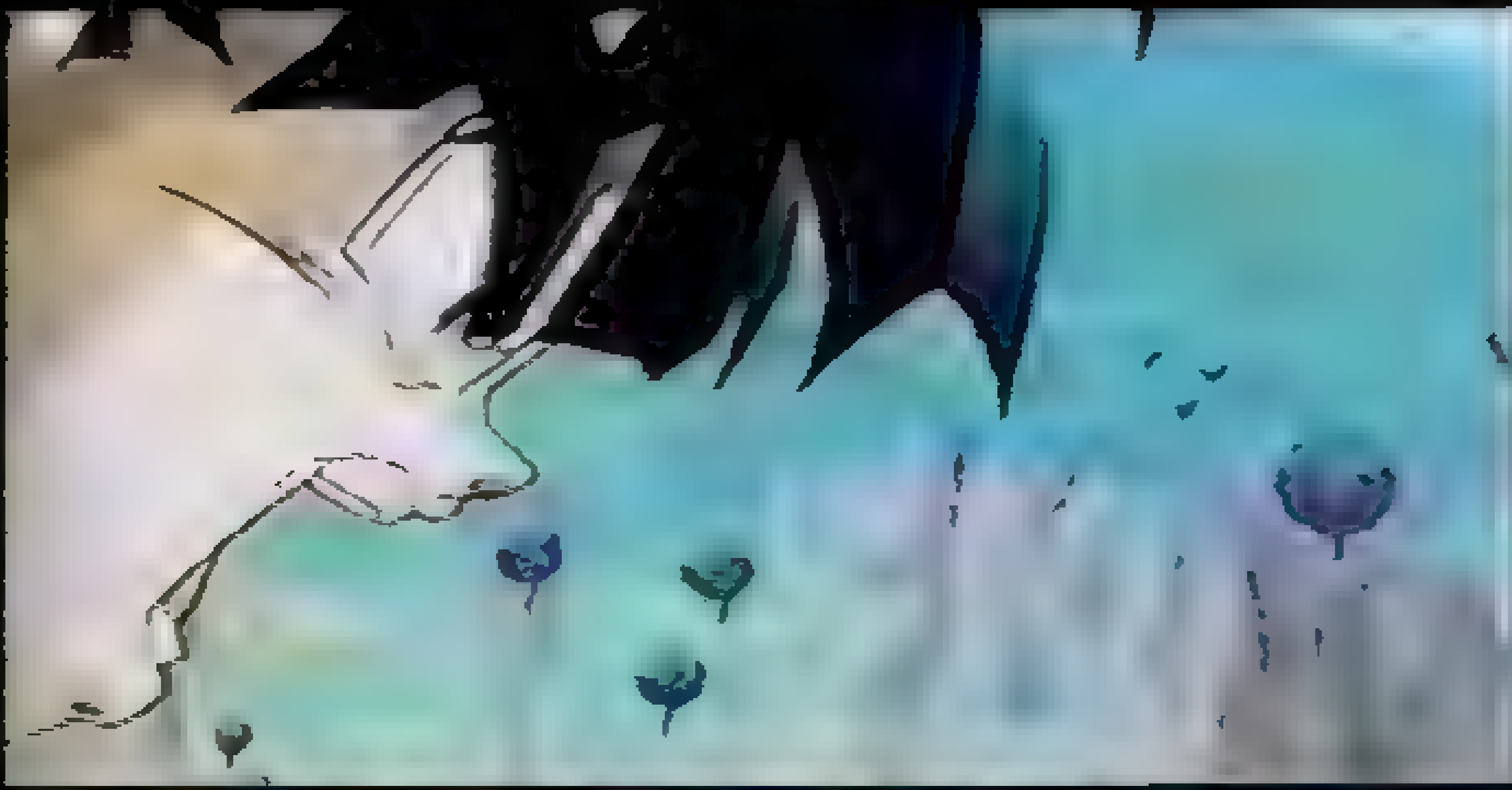






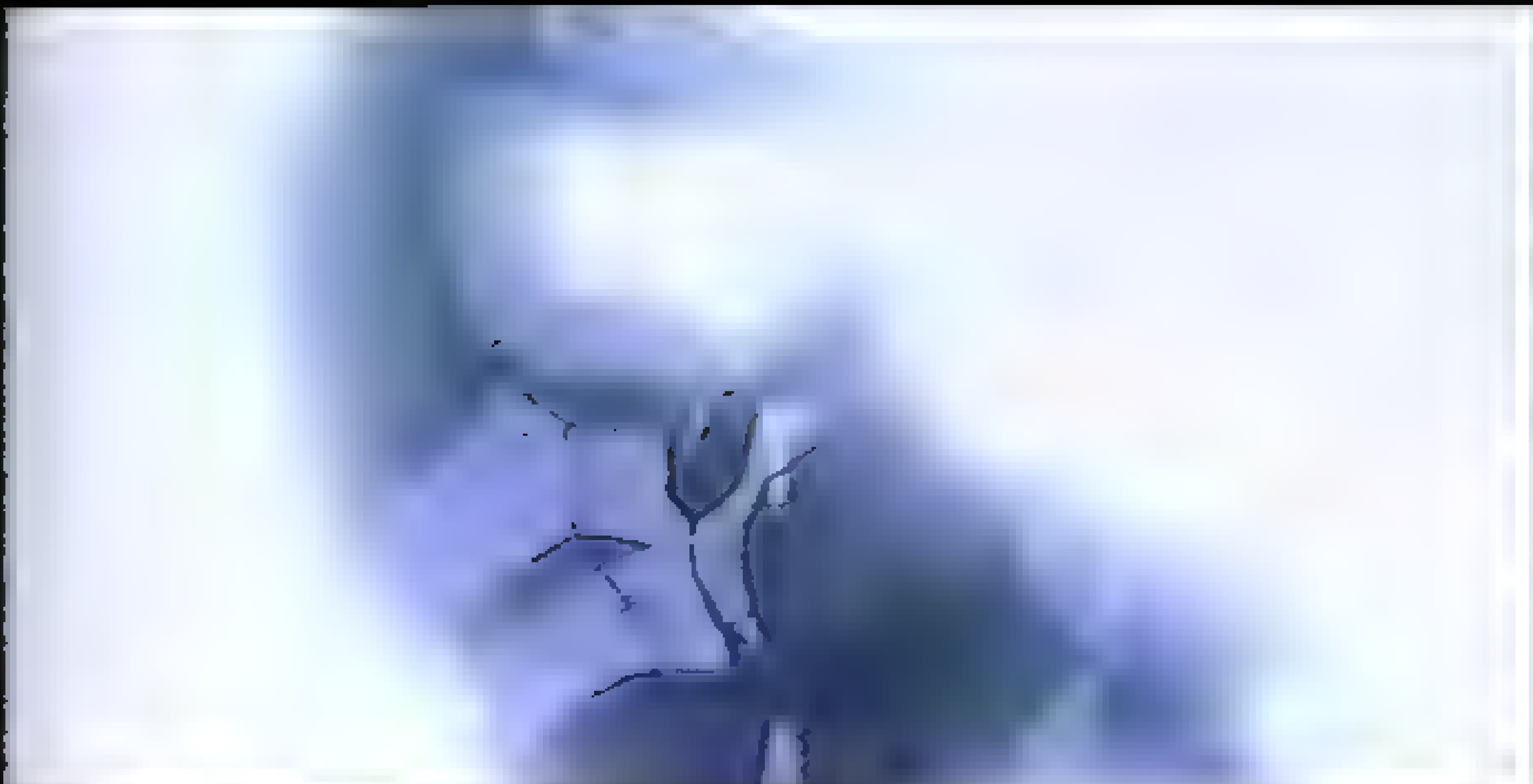


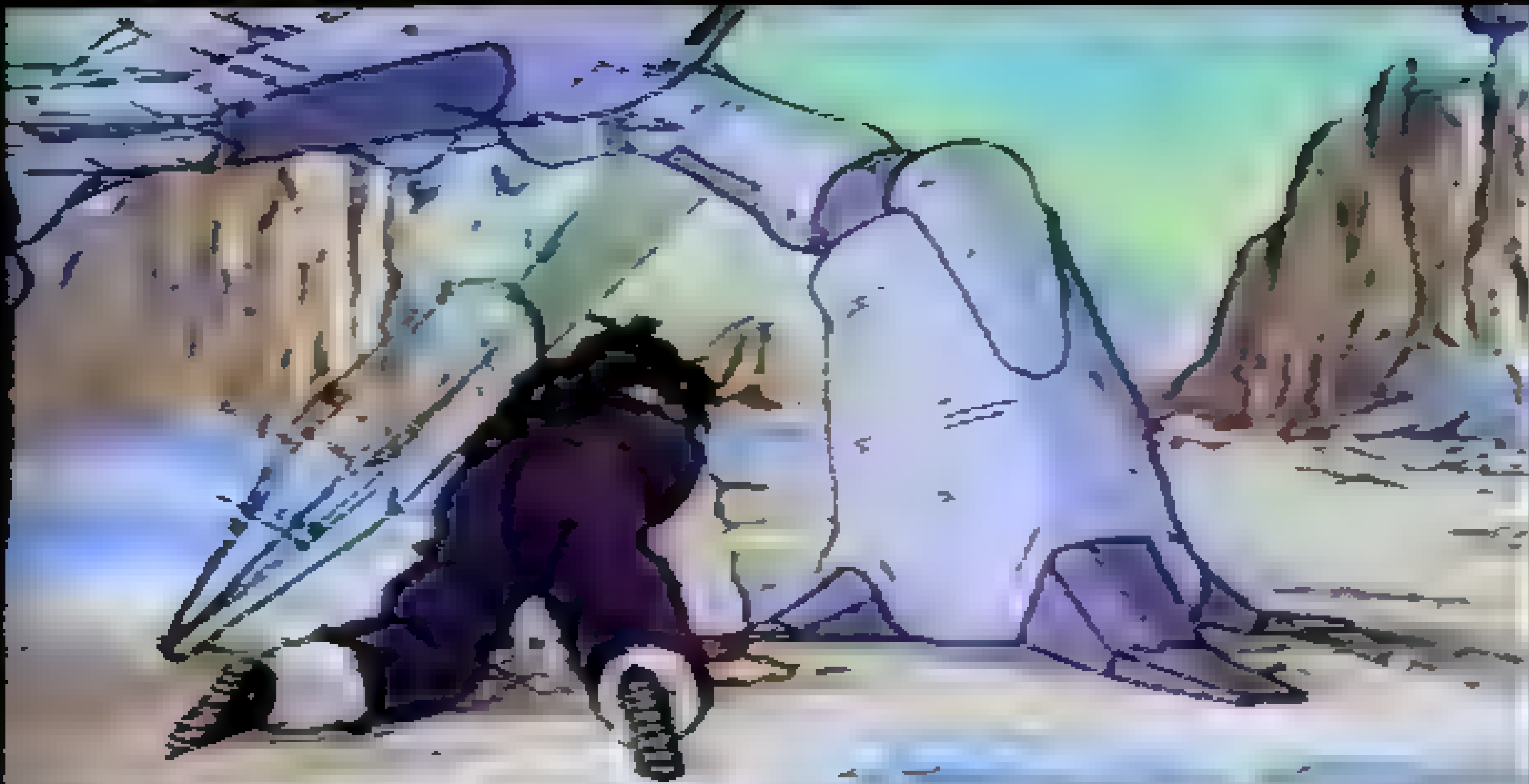


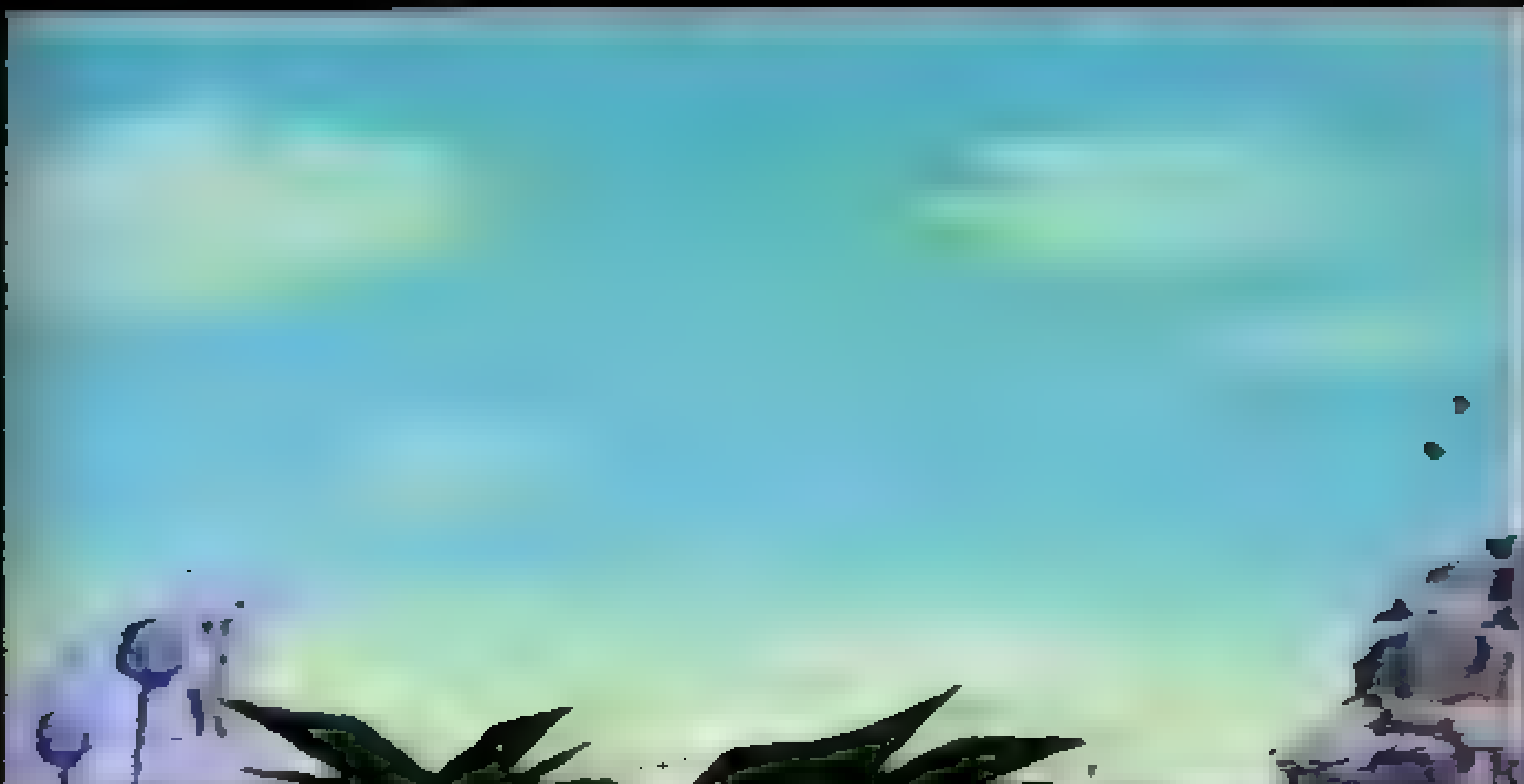








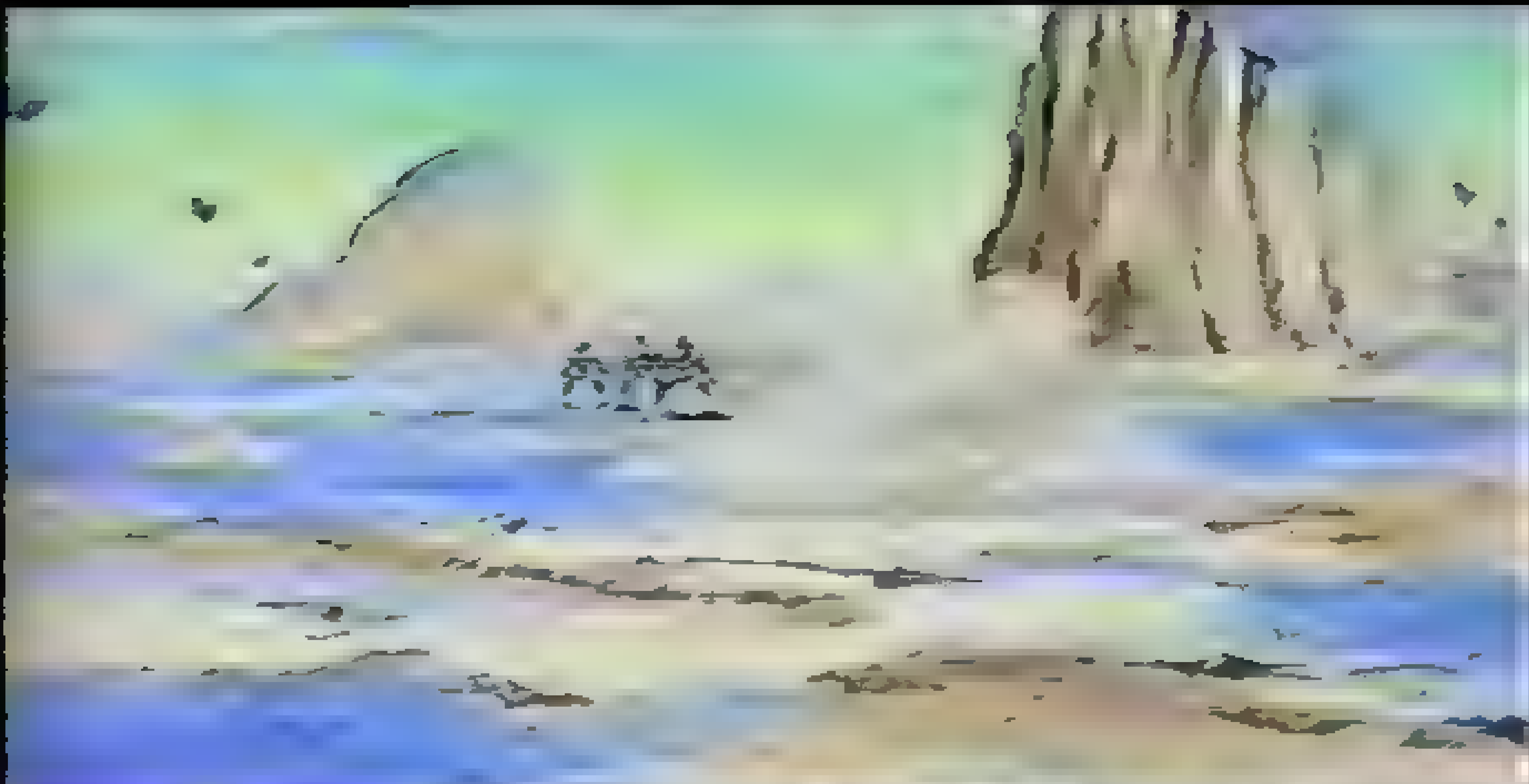






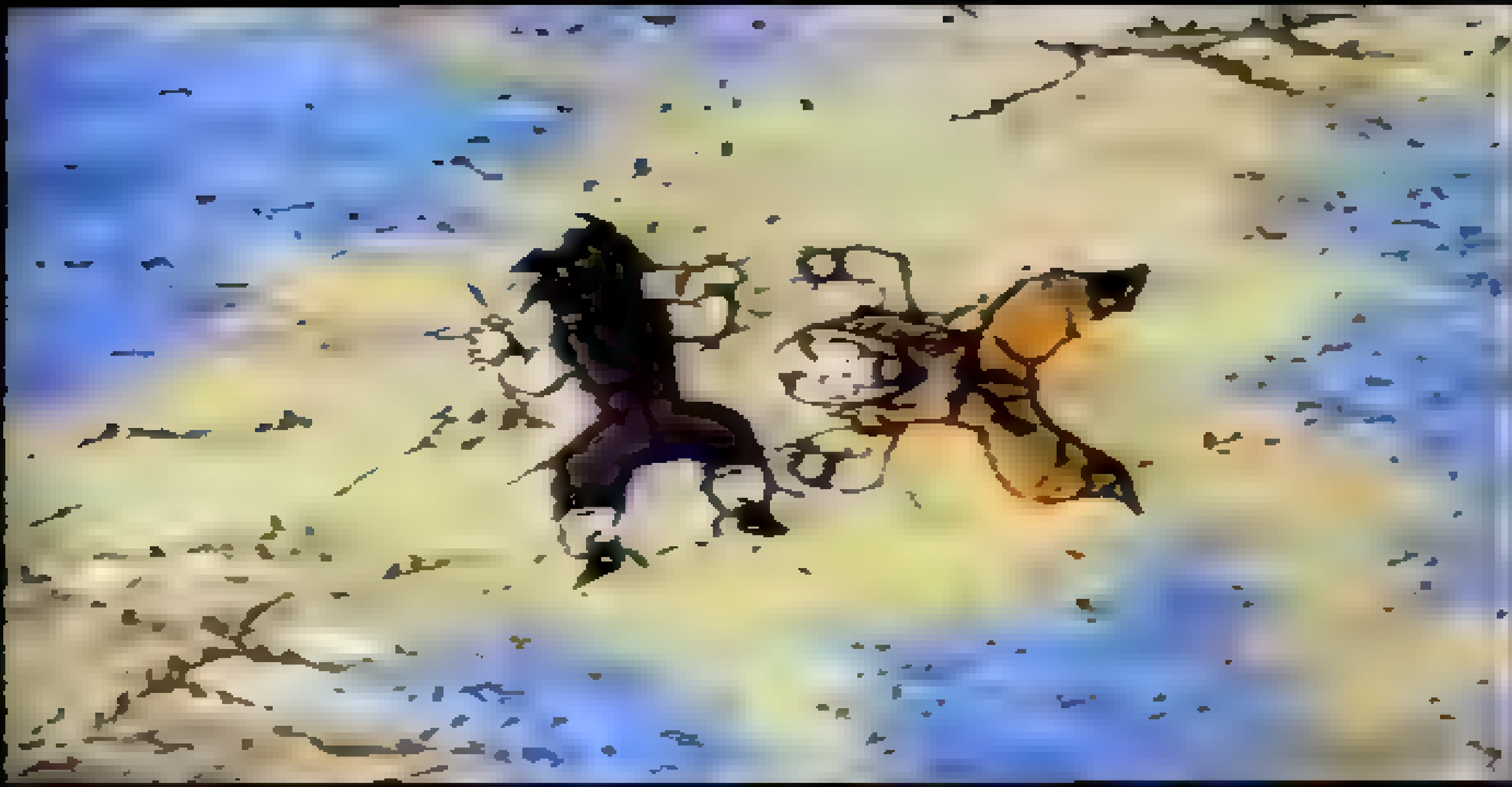















Are you okay Gohan?


Ya, but their armour is too hard.


Ya, but their armour is too hard.


Even my strongest punch
doesn't have an effect.





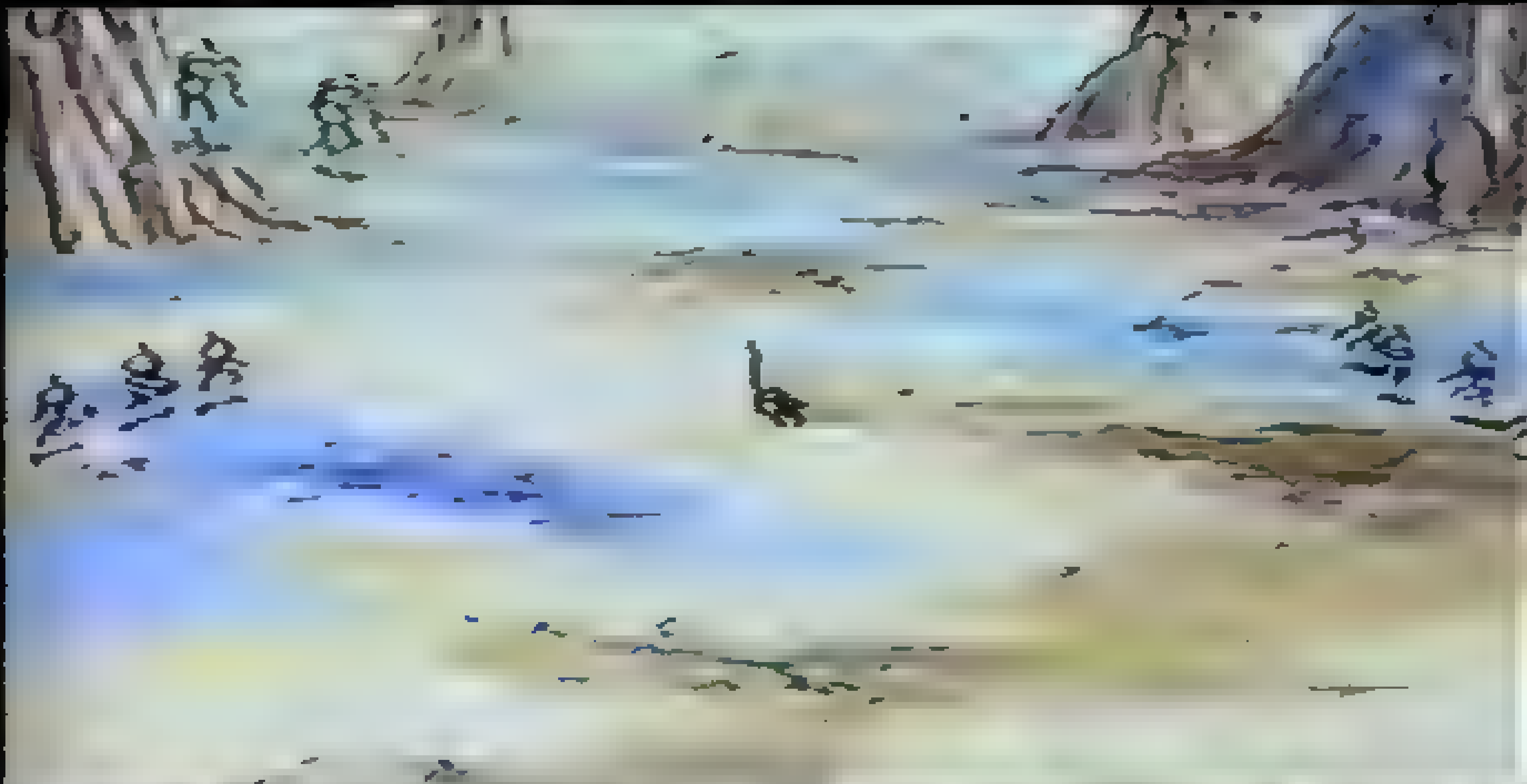

Piccolo-san?

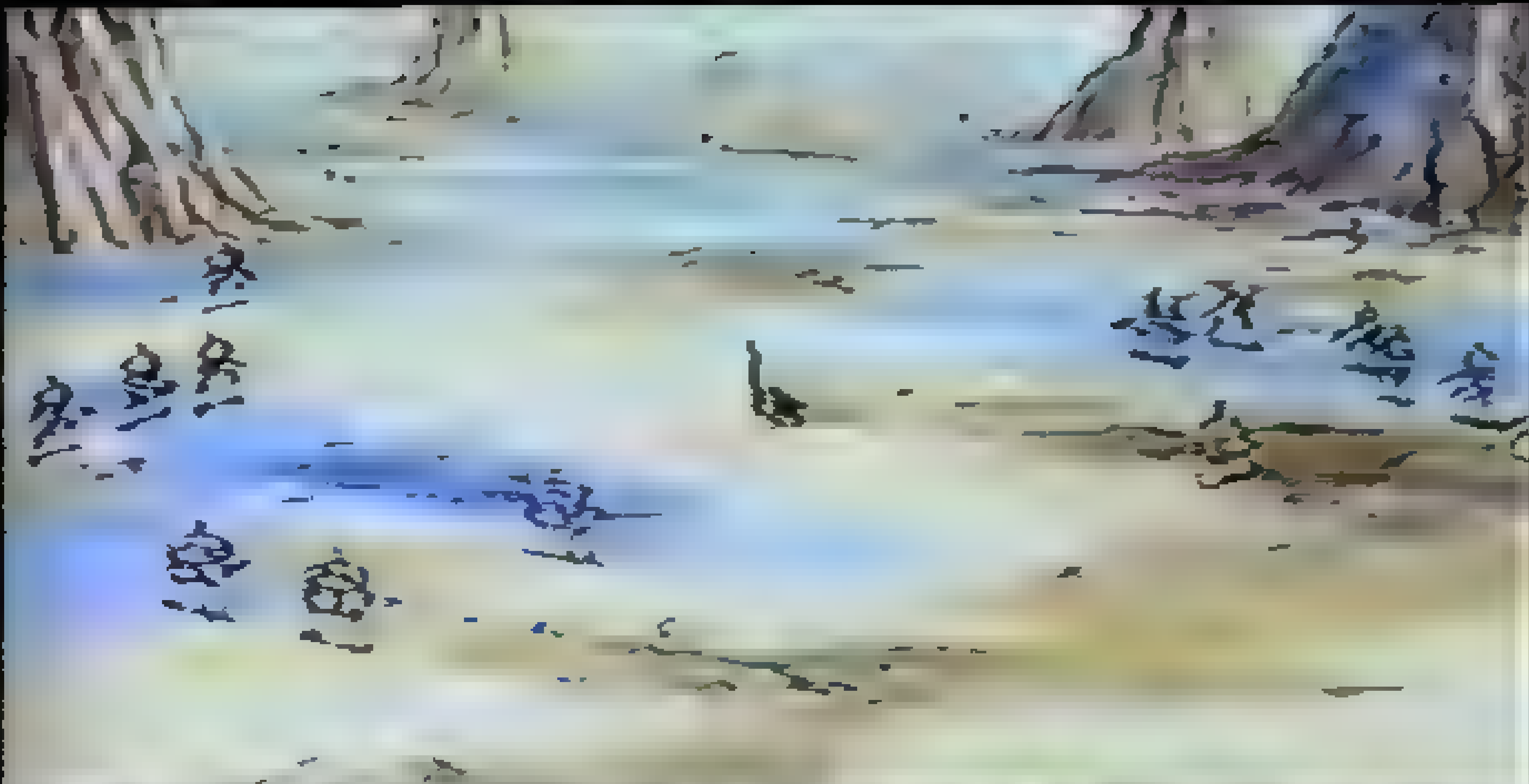

Their defenses are strong, we'll have to concentrate
our attacks on their weakest points.


Their defenses are strong, we'll have to concentrate
our attacks on their weakest points.


Their defenses are strong, we'll have to concentrate
our attacks on their weakest points.





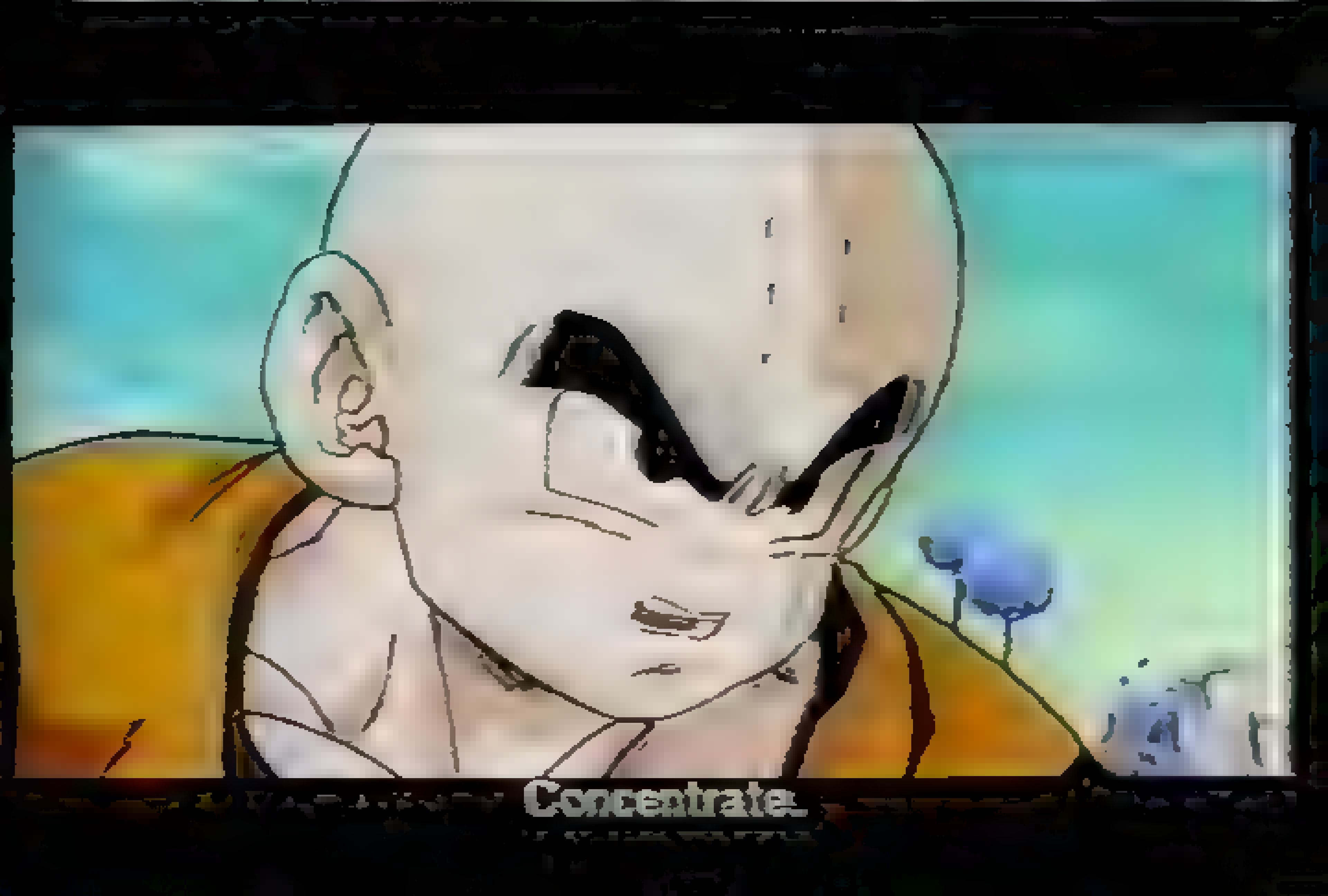


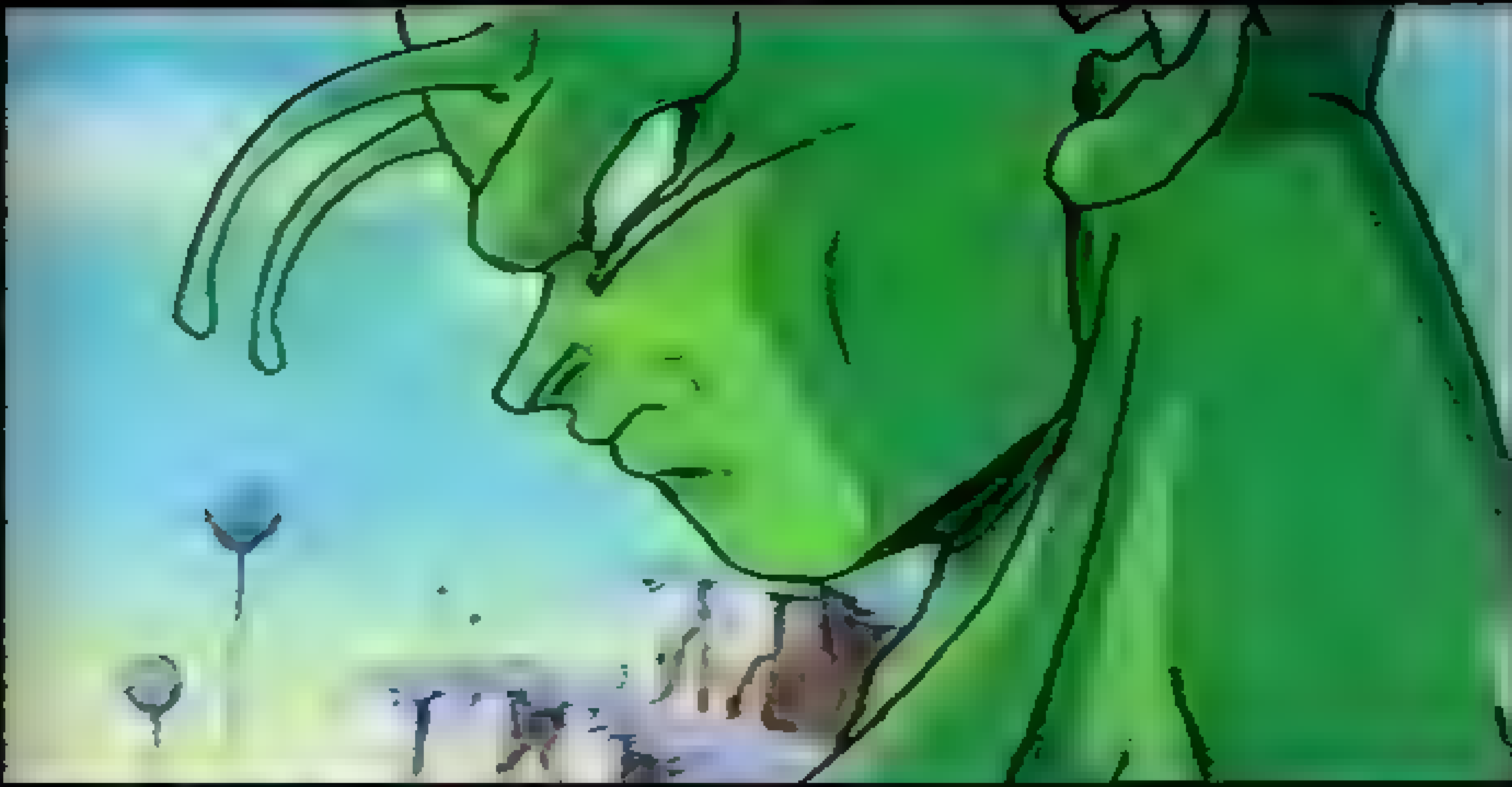


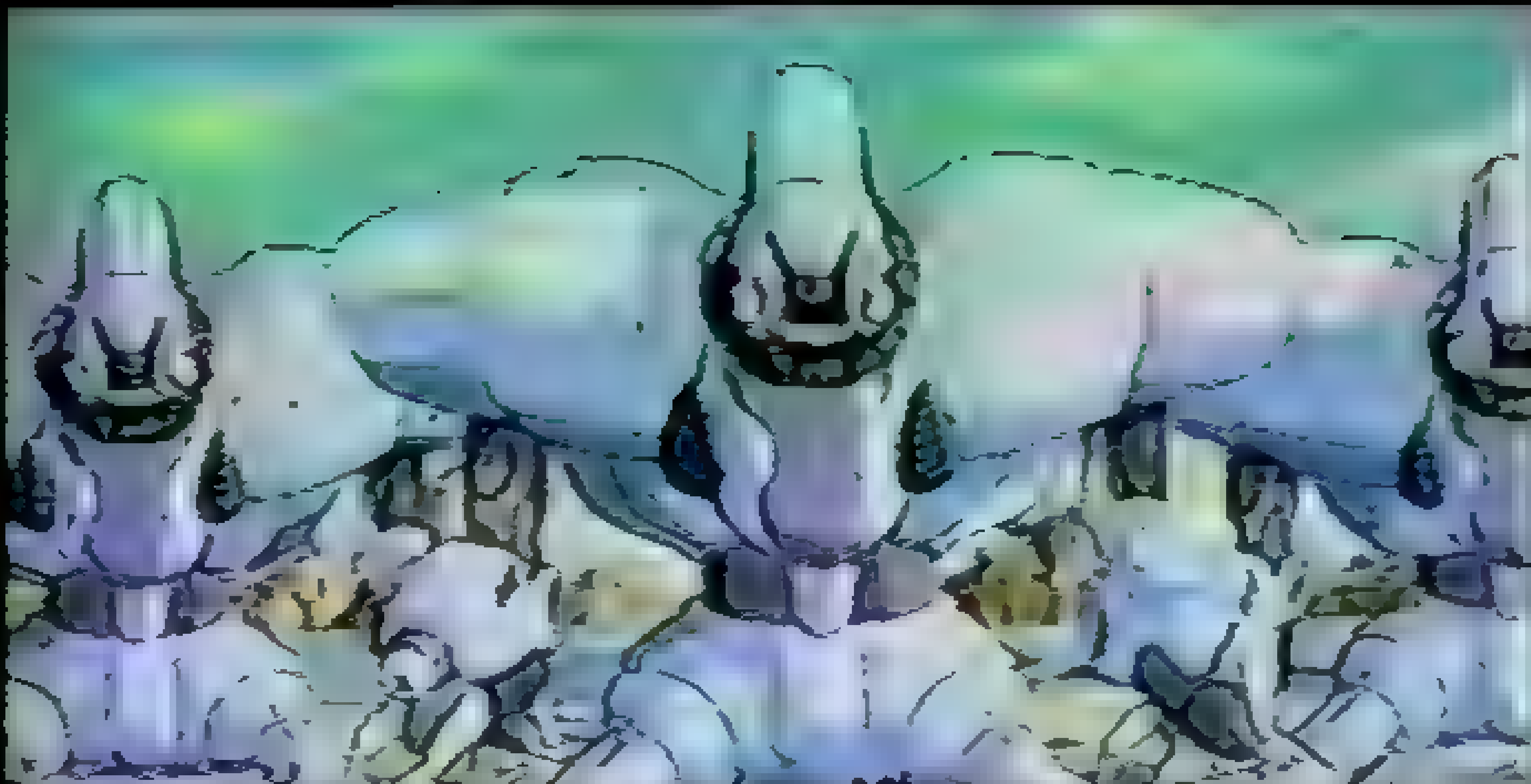

There's even more!





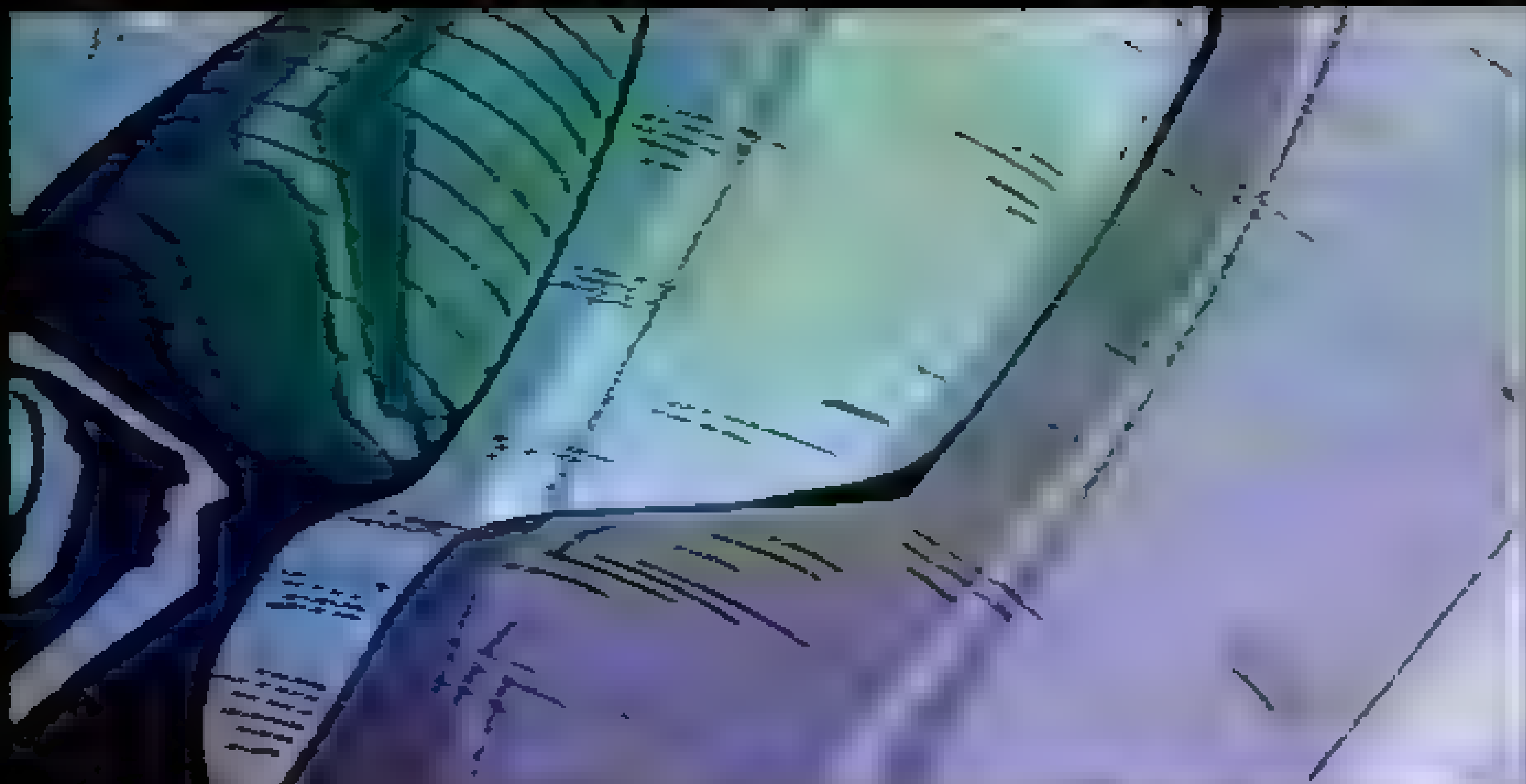

Concentrate.

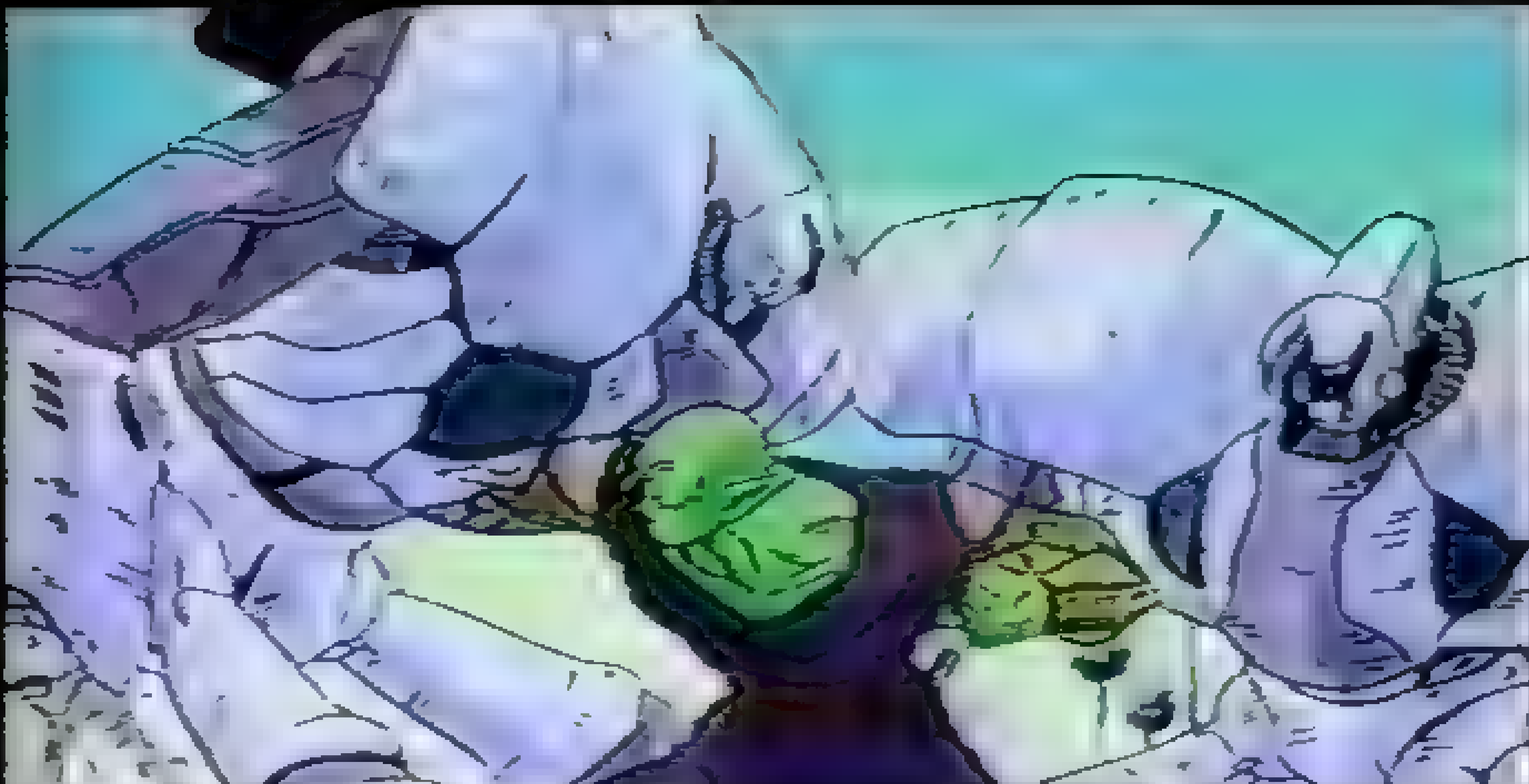




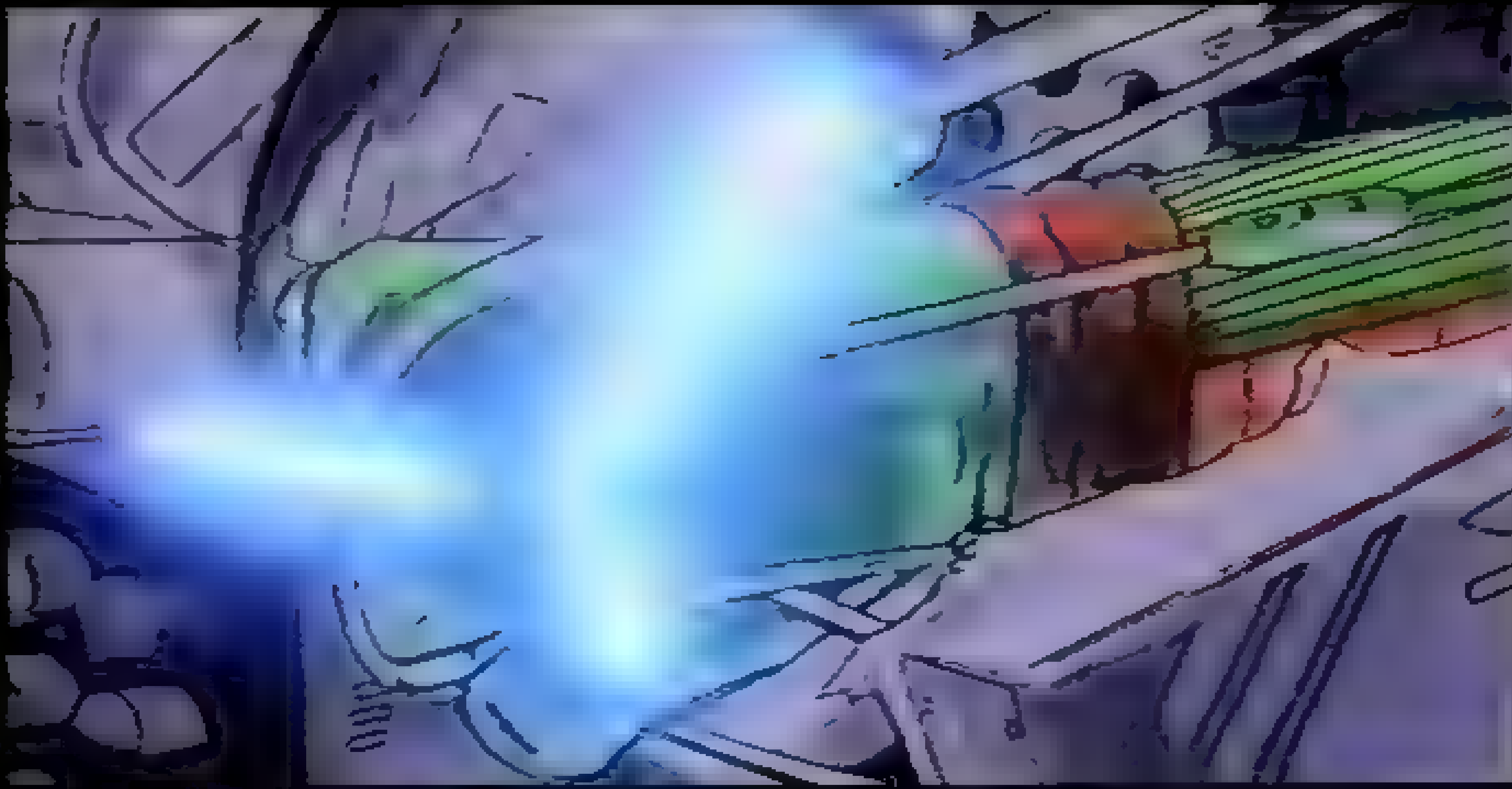




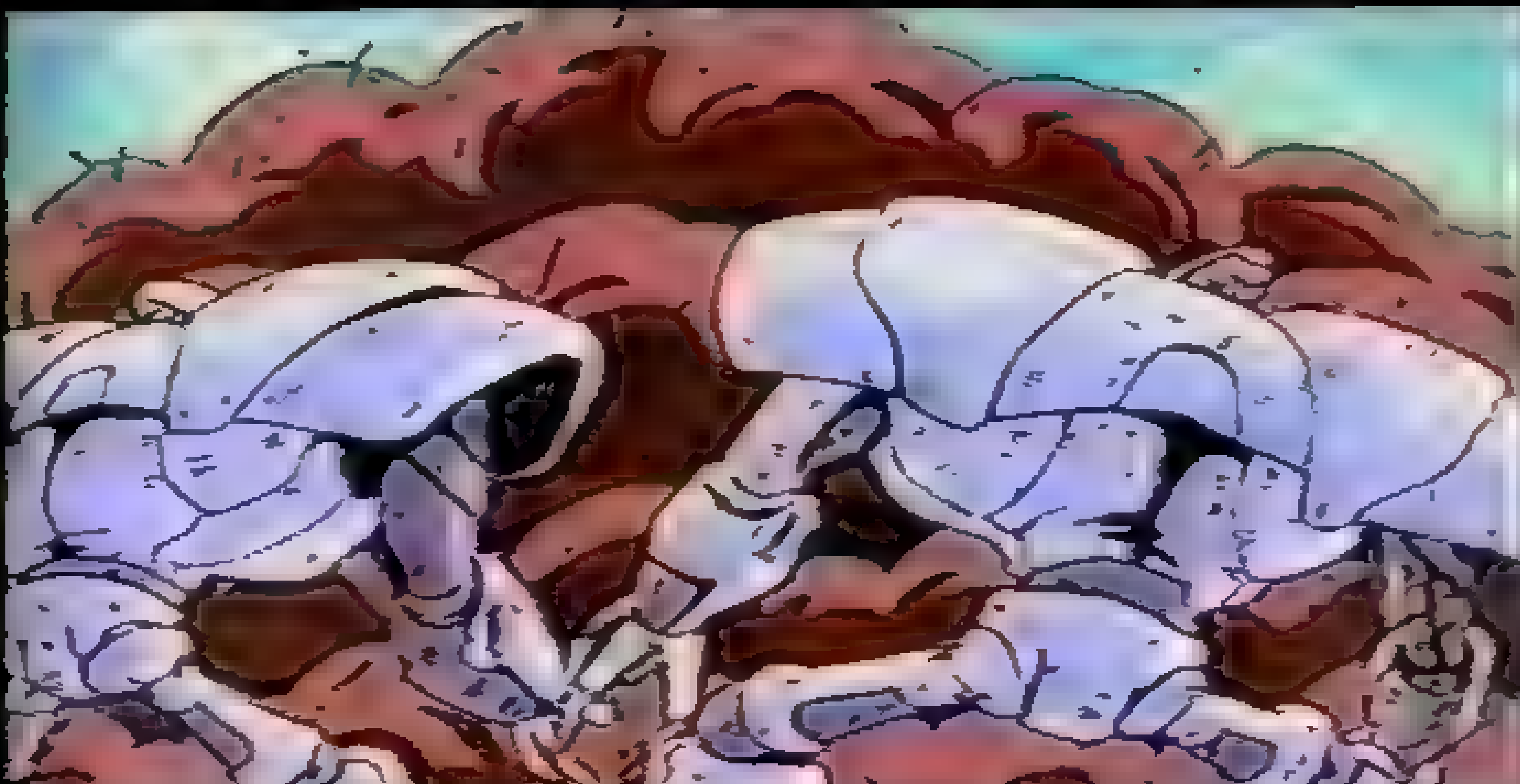




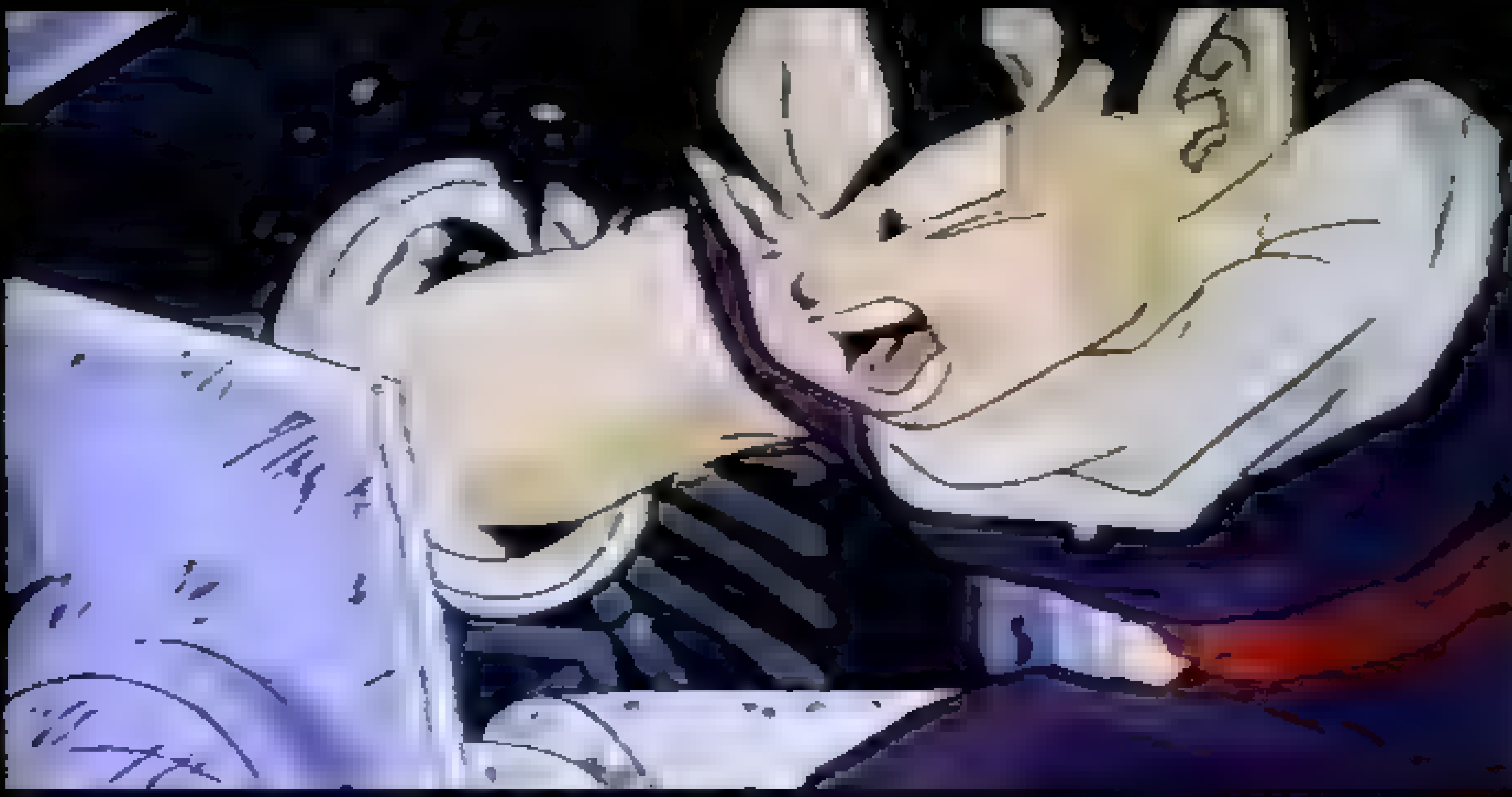




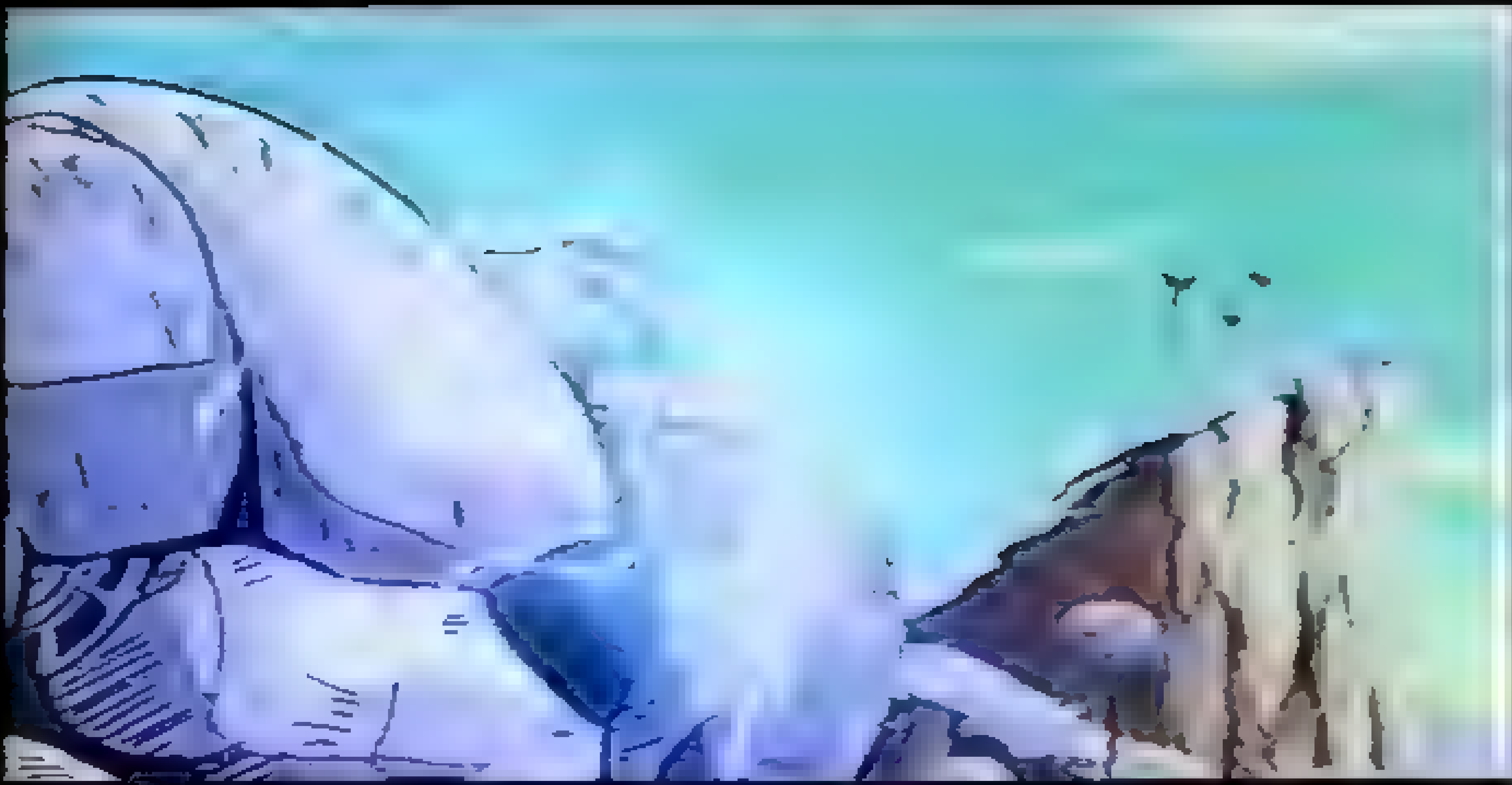




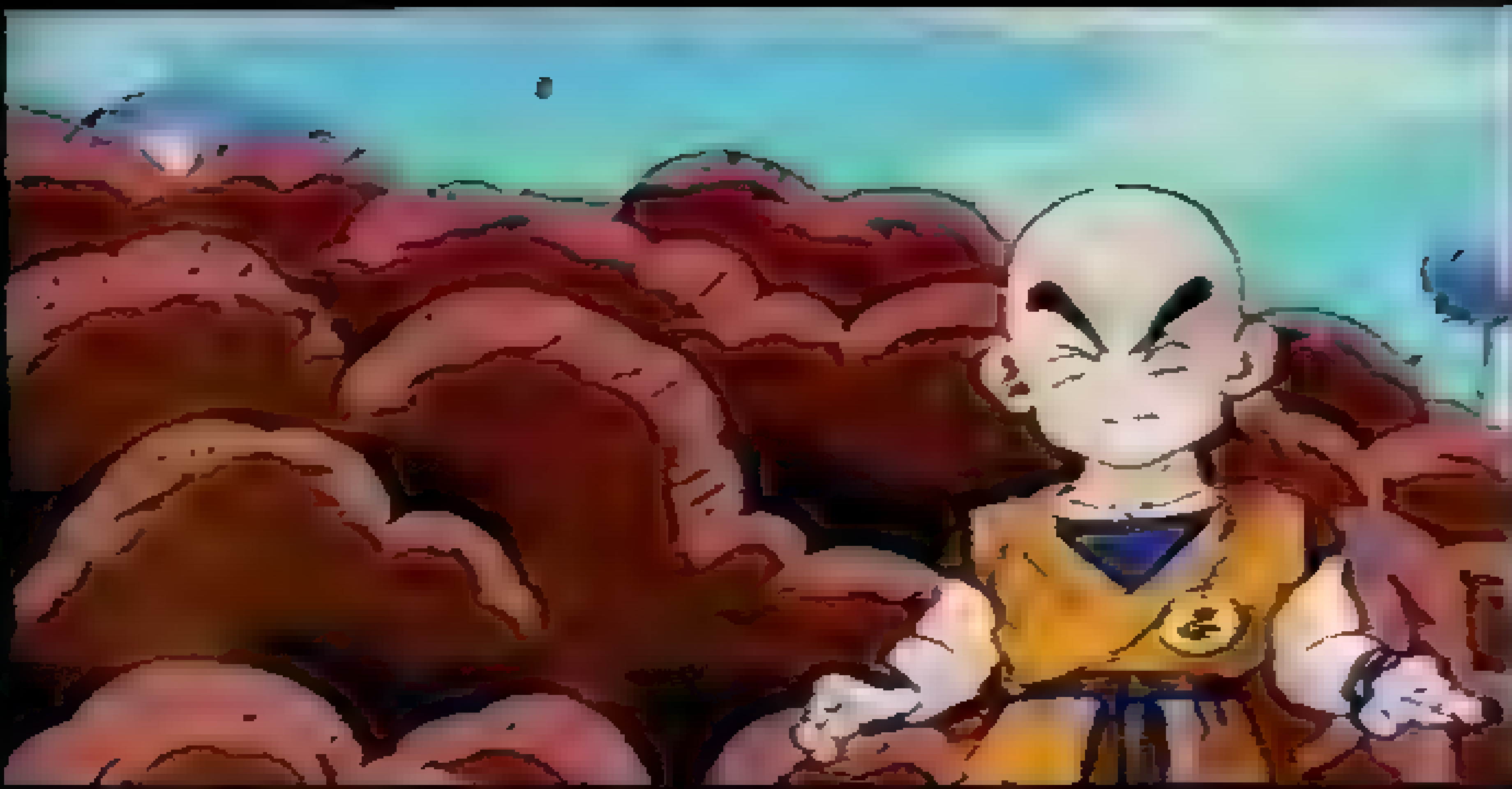


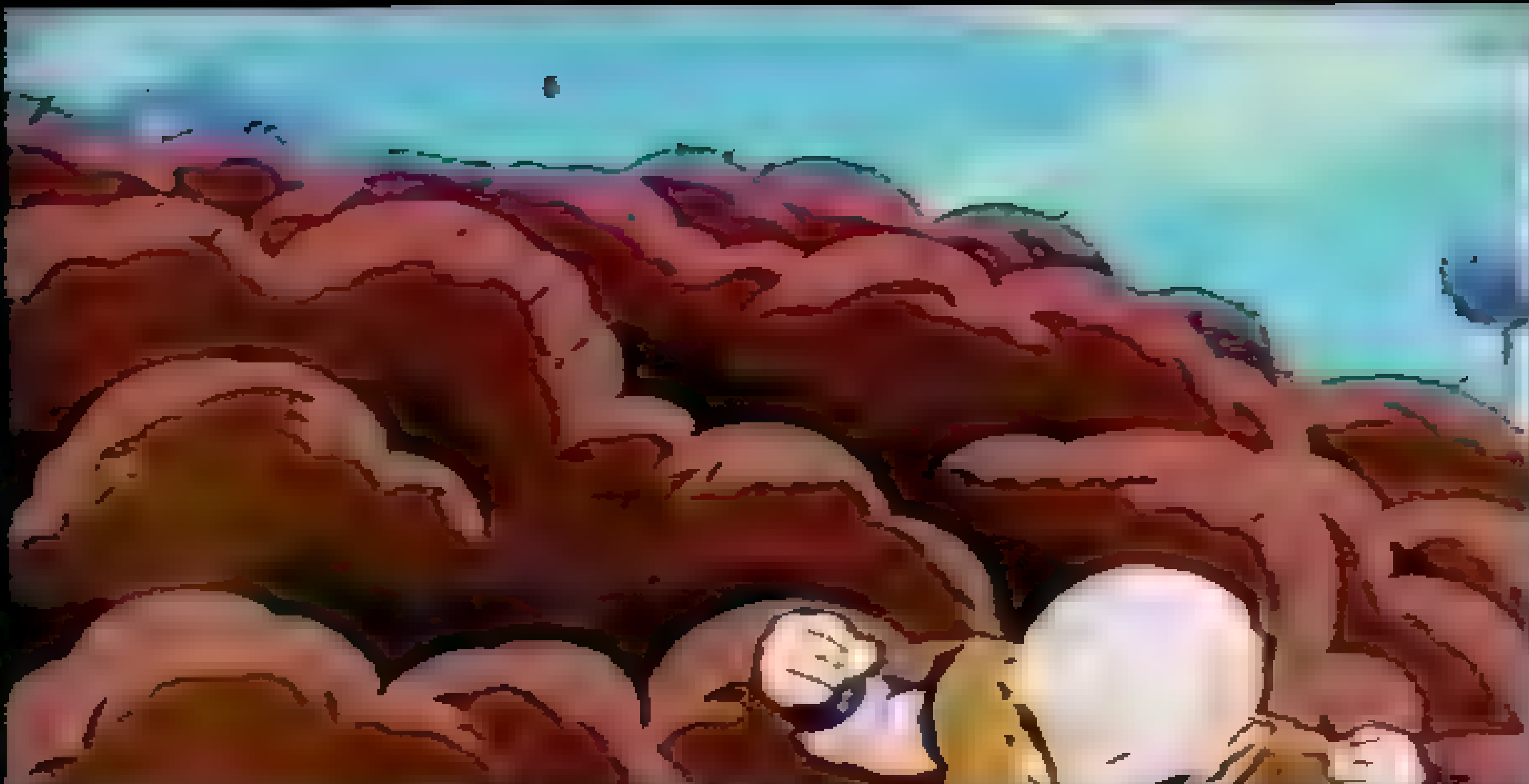




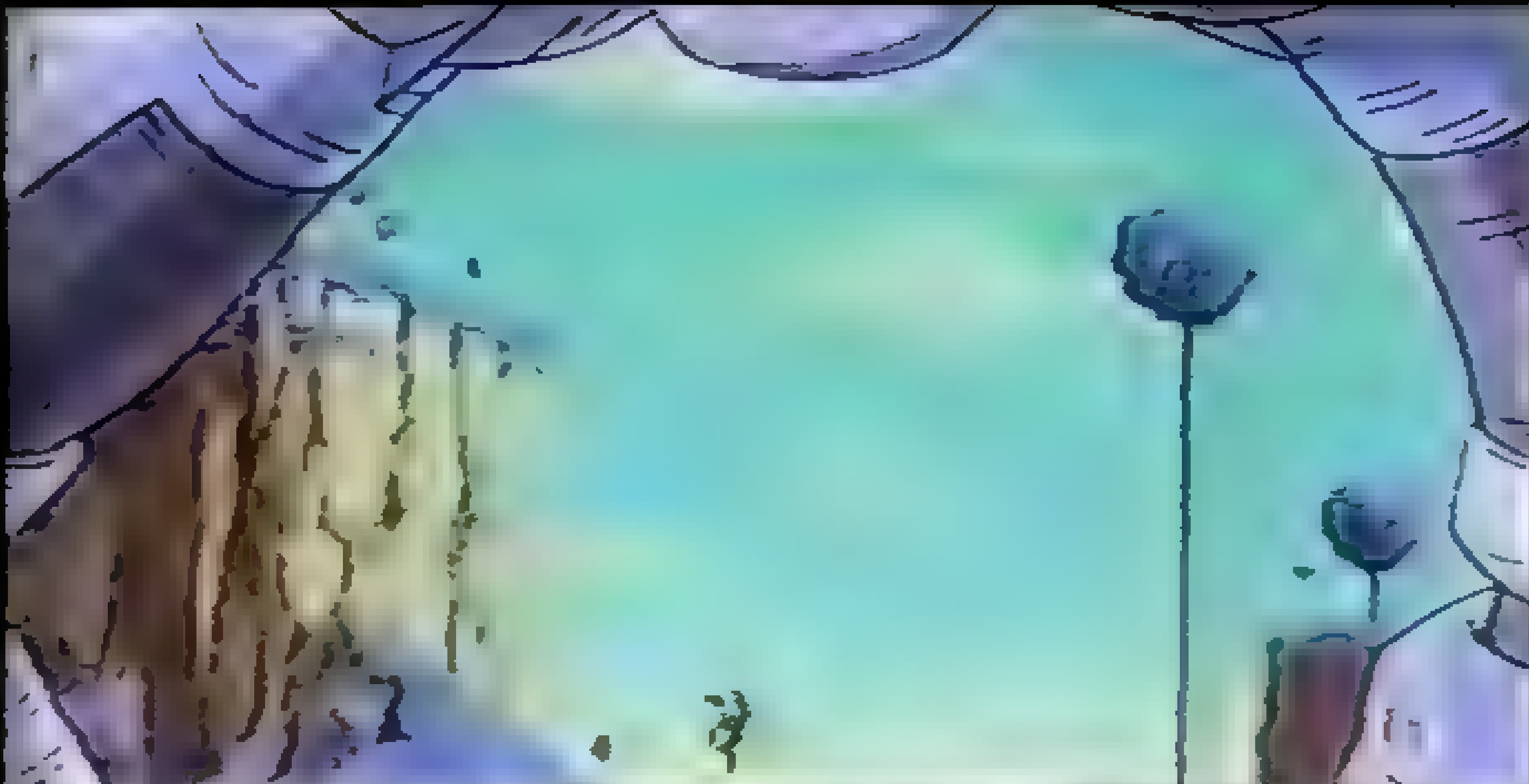


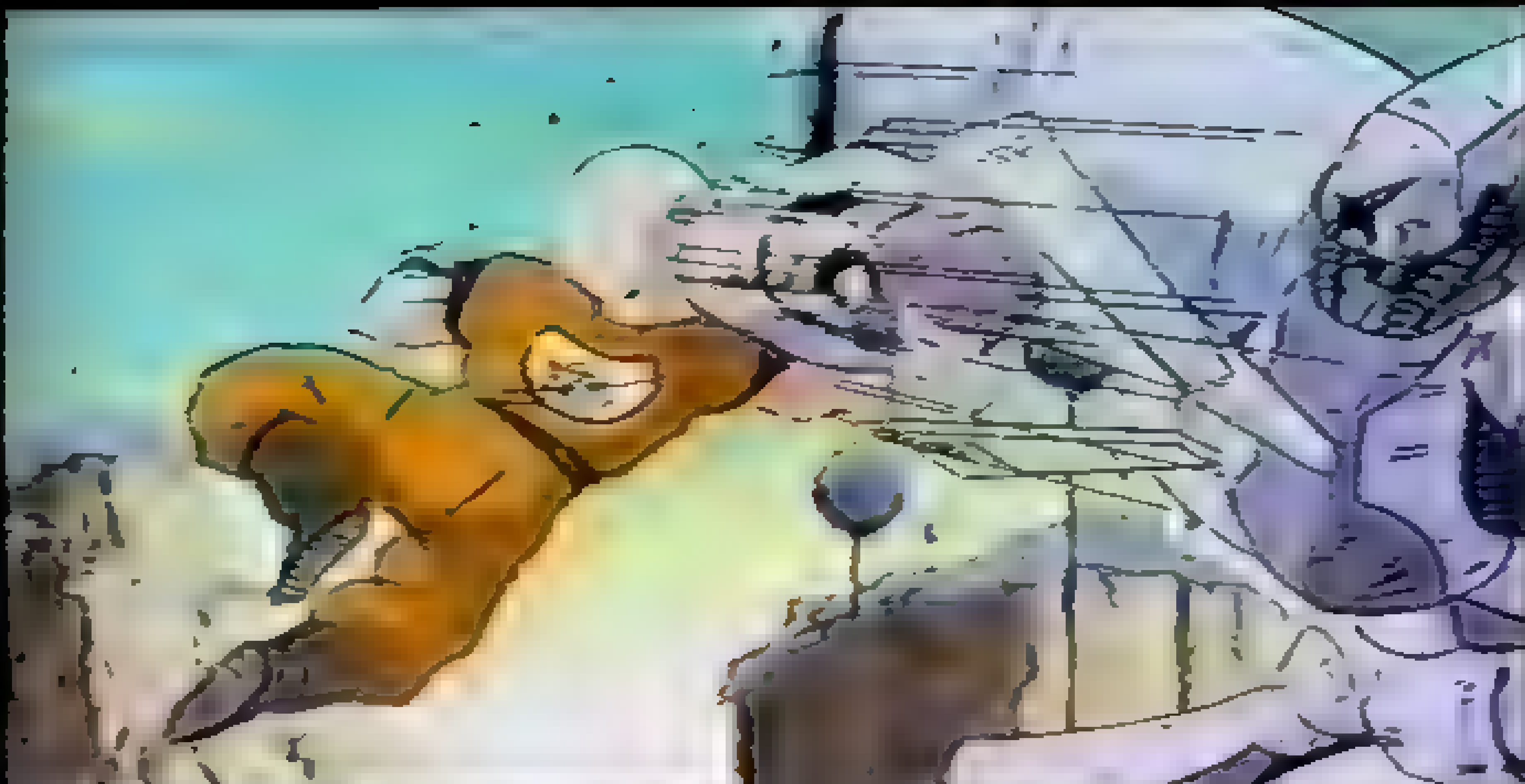


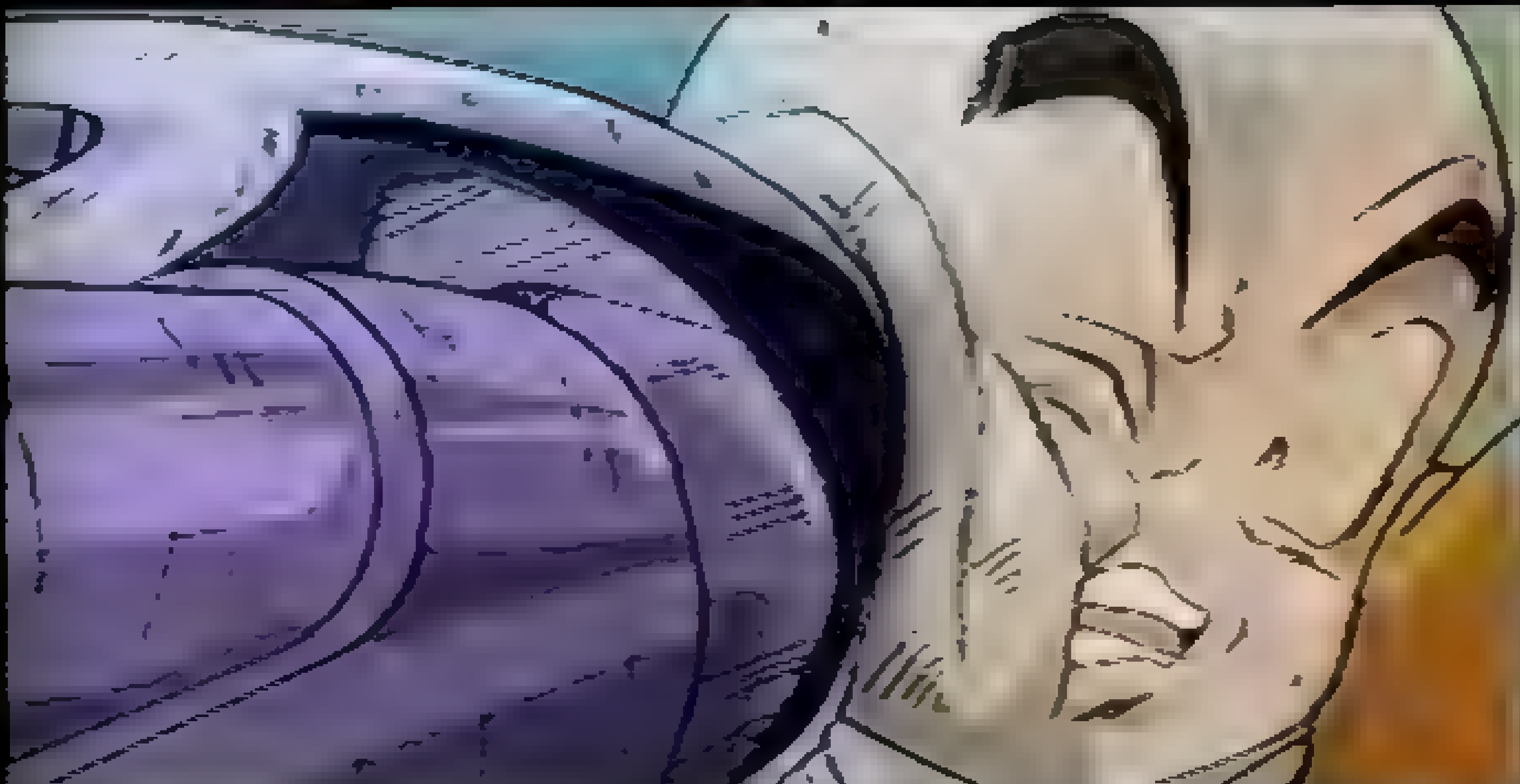




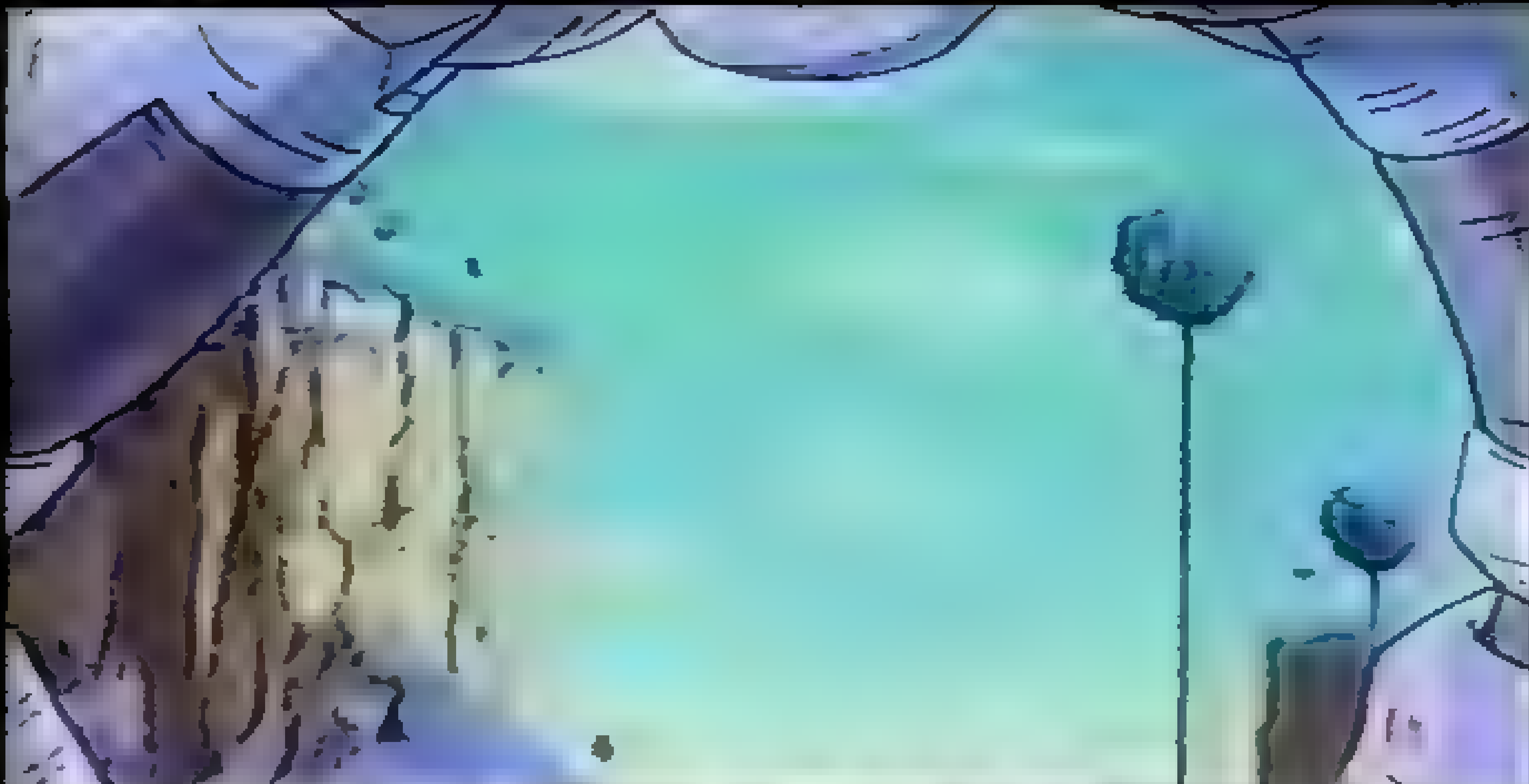
We've found their weak spot!

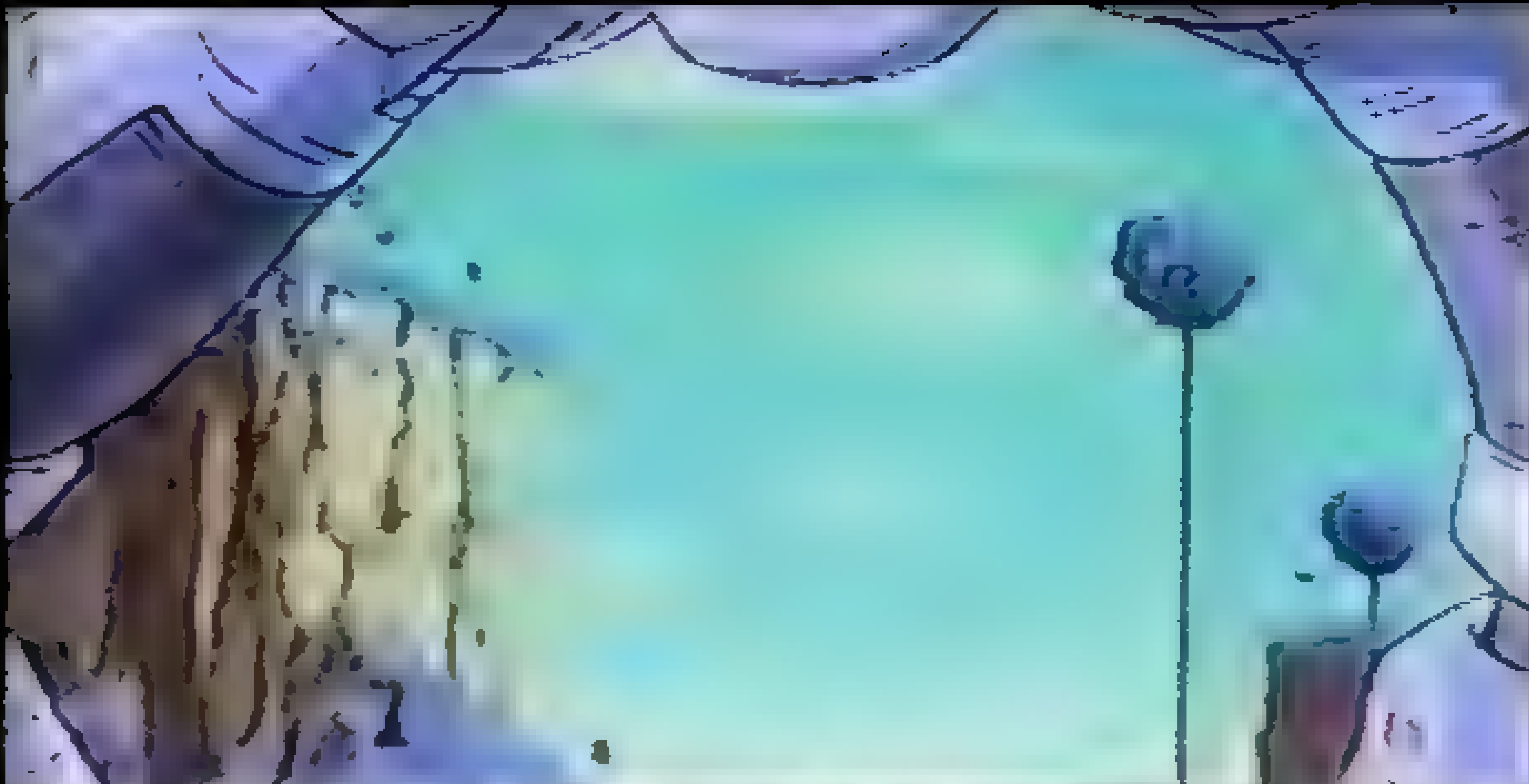


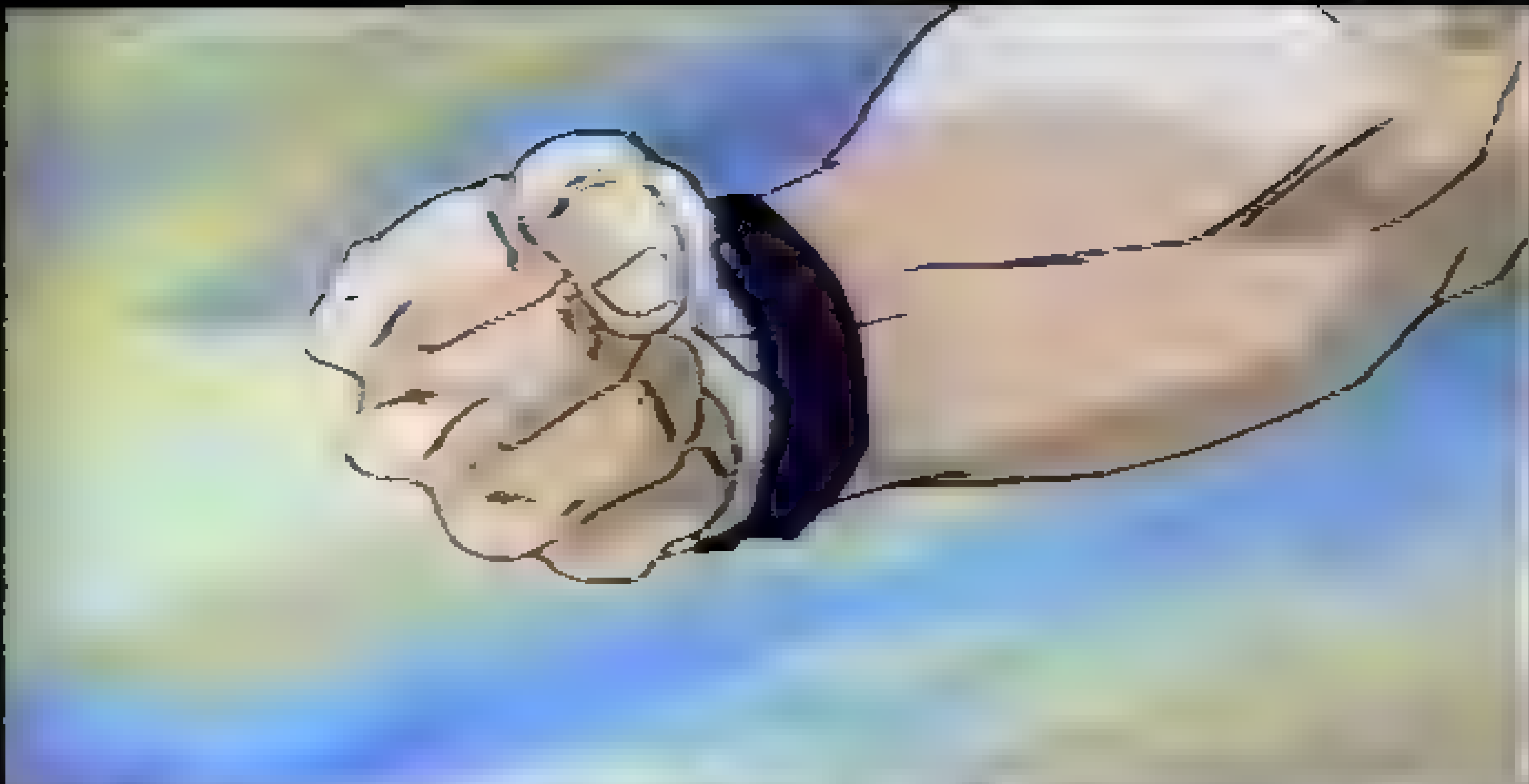


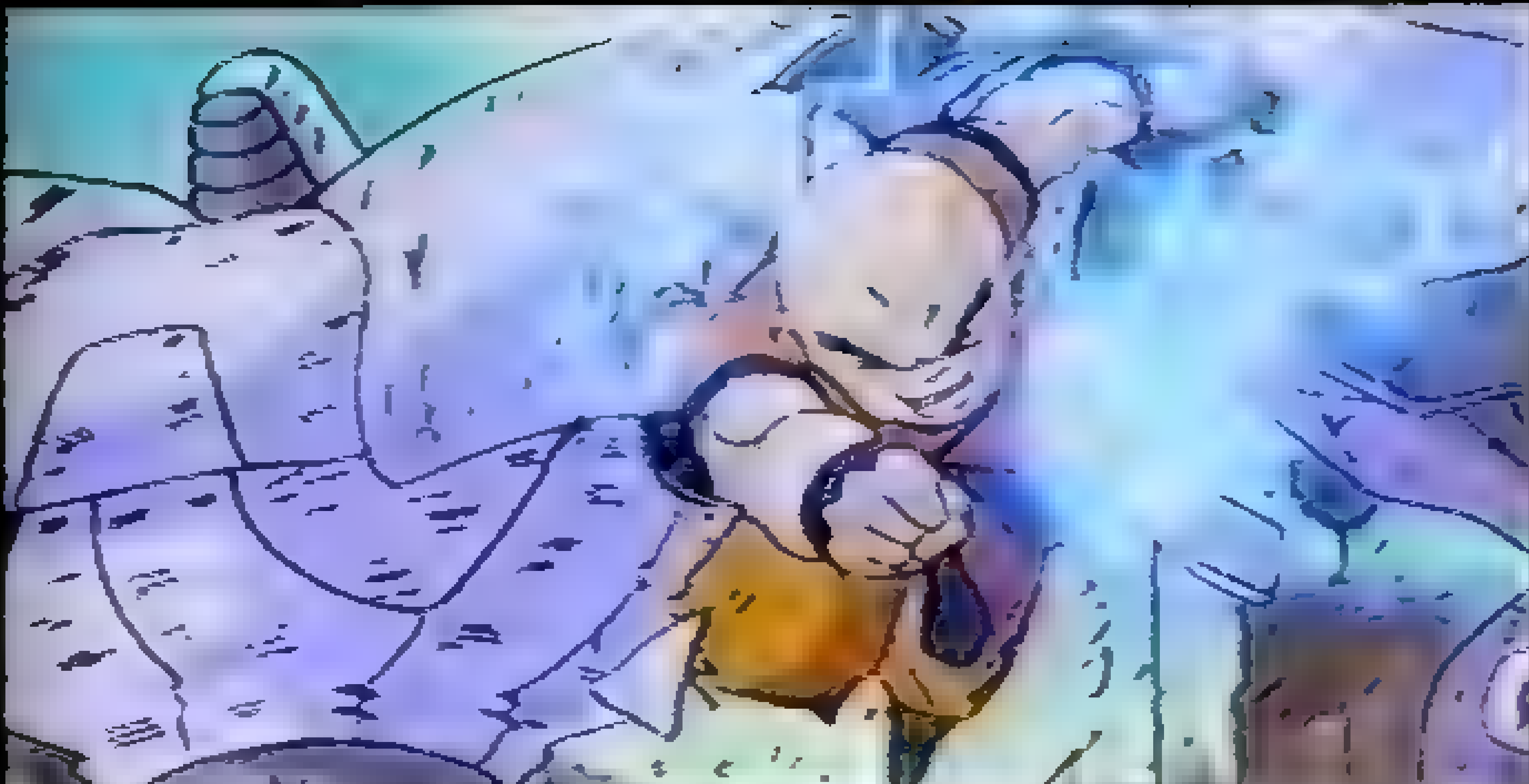


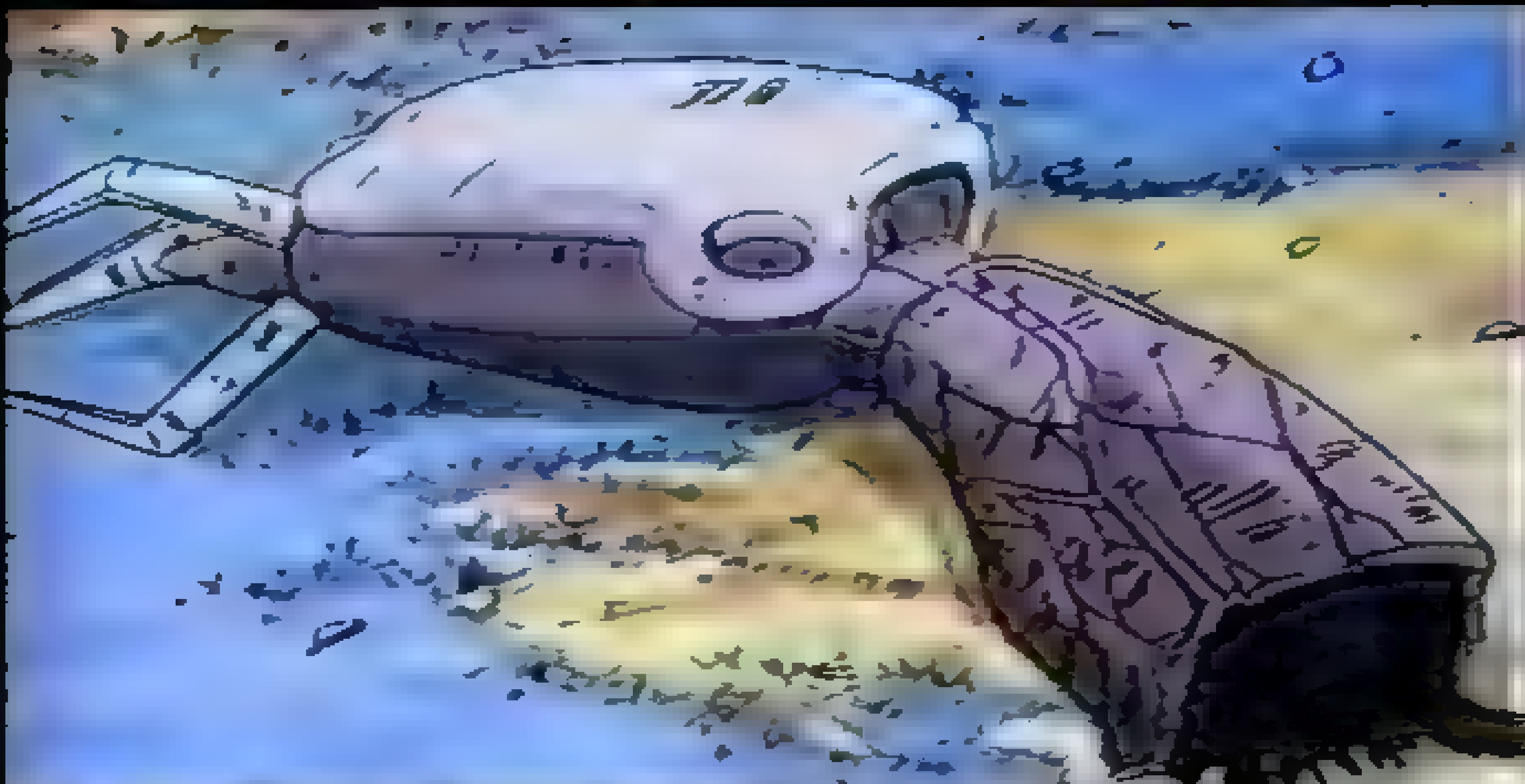

W...Why just me?

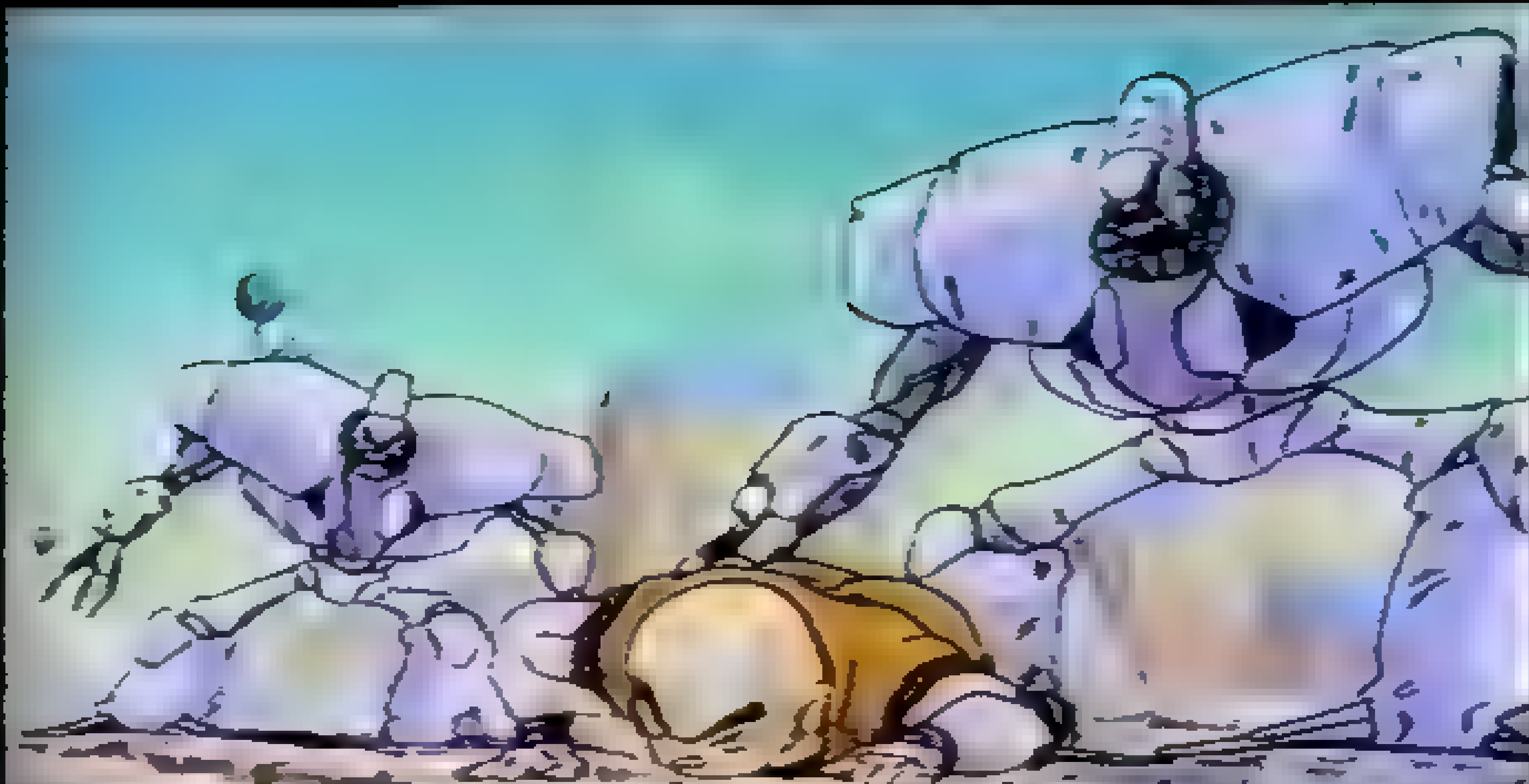


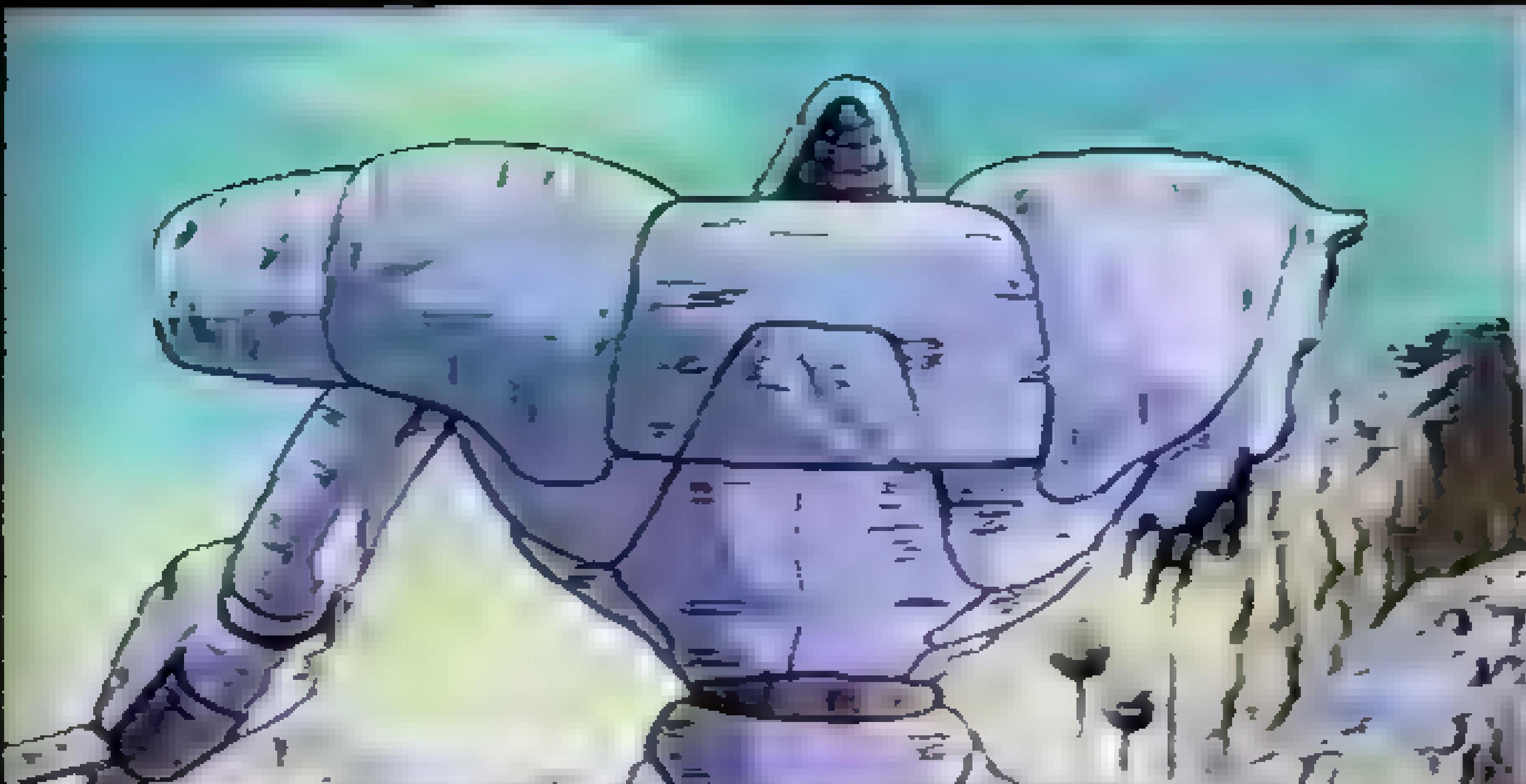


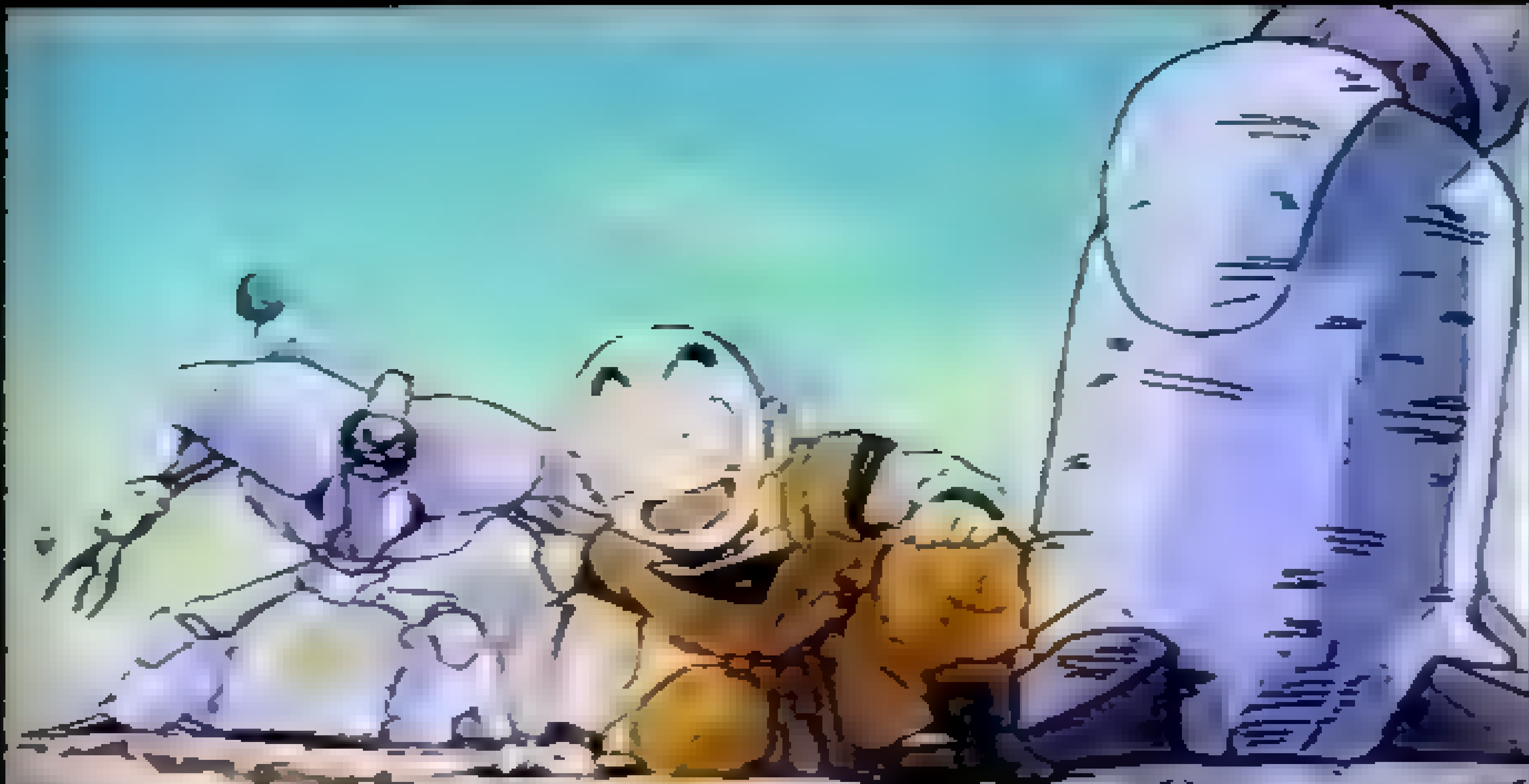


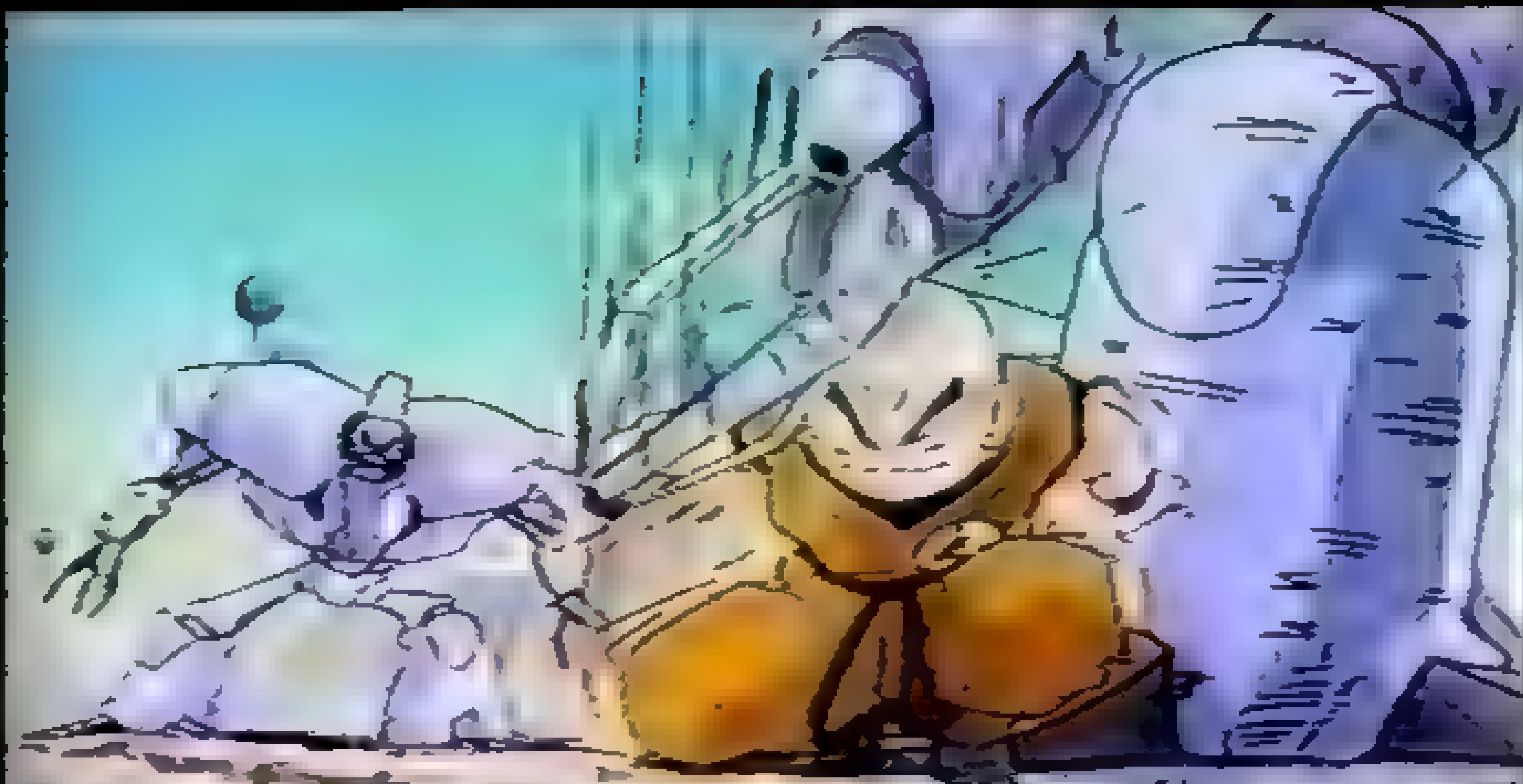


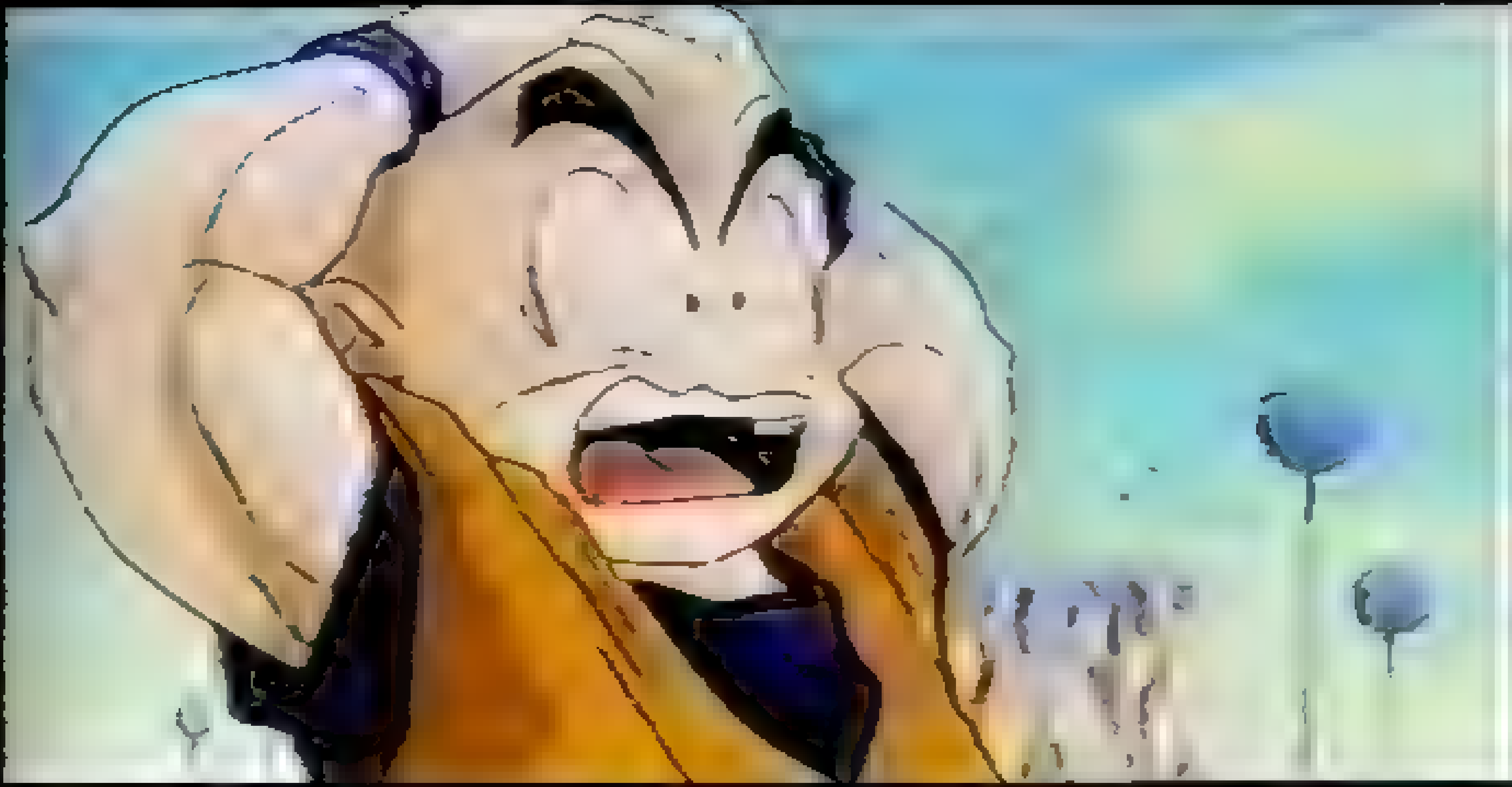


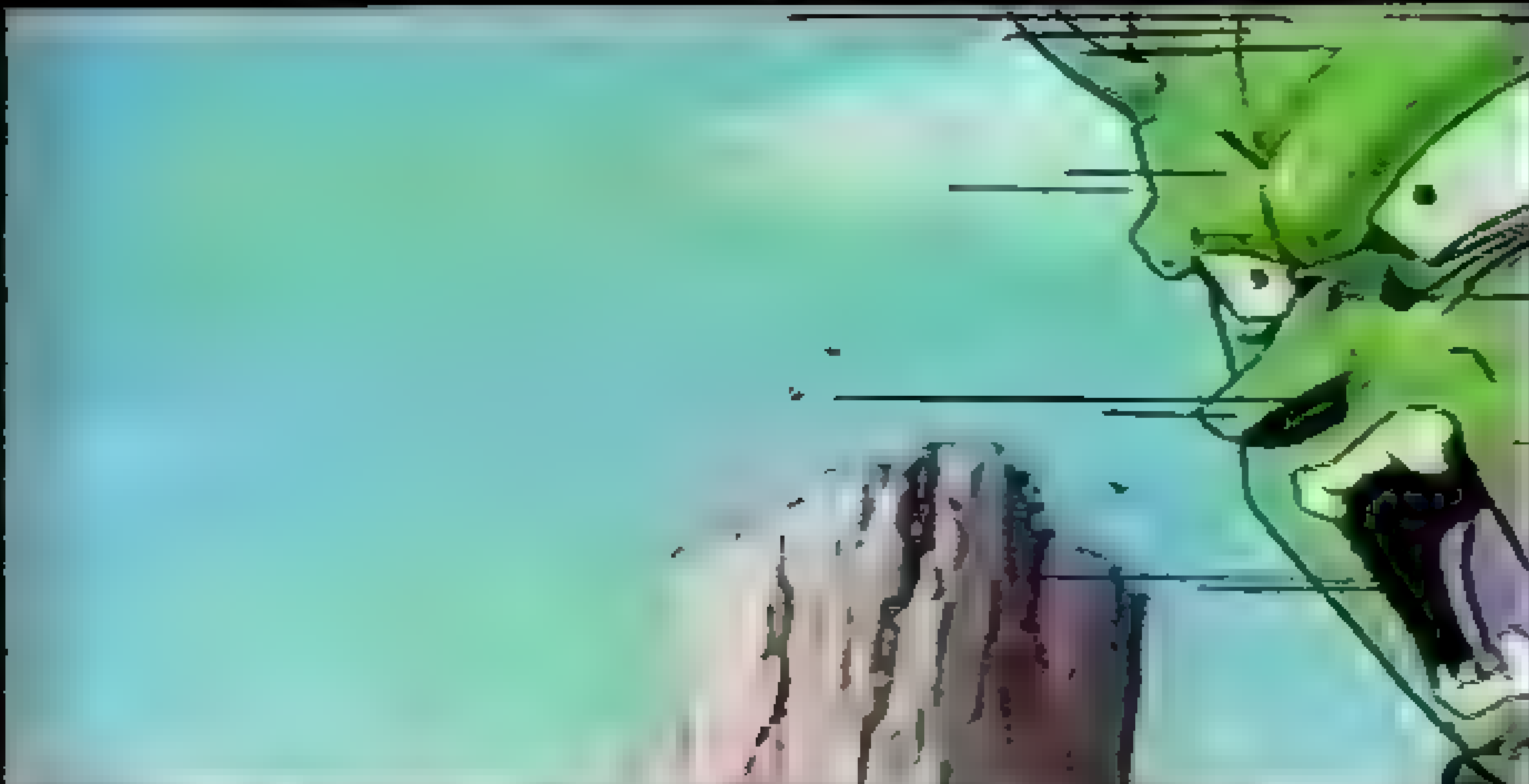


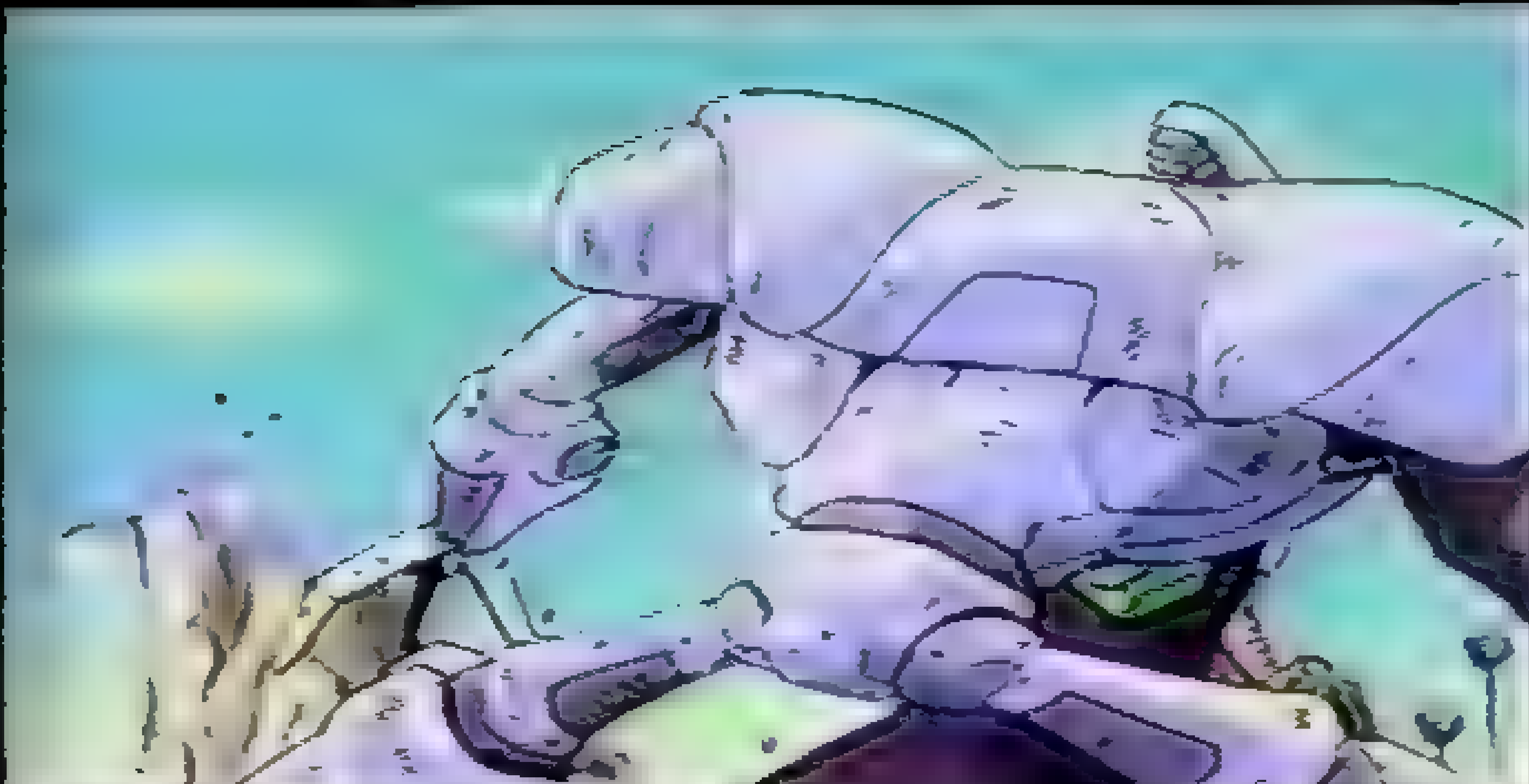




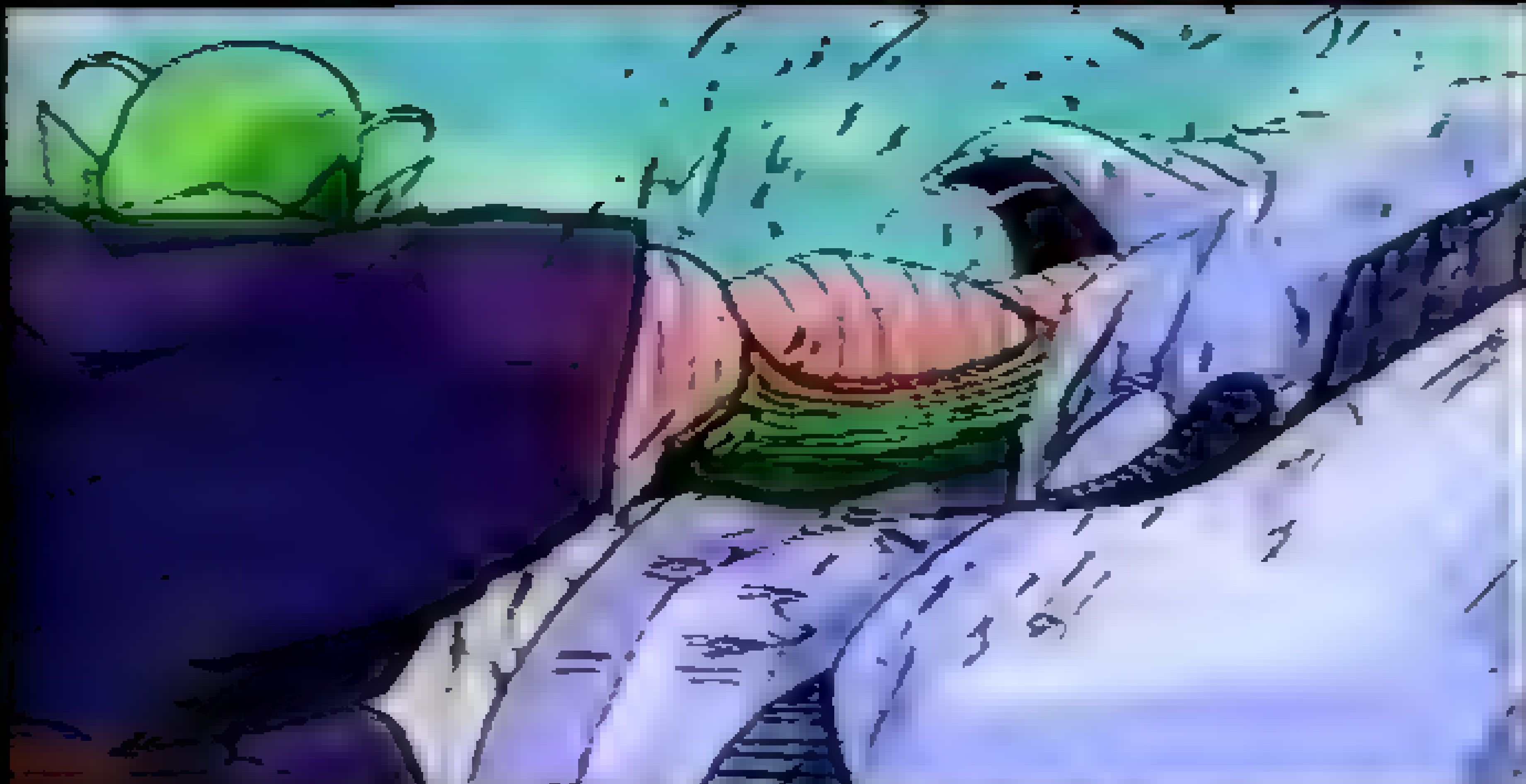


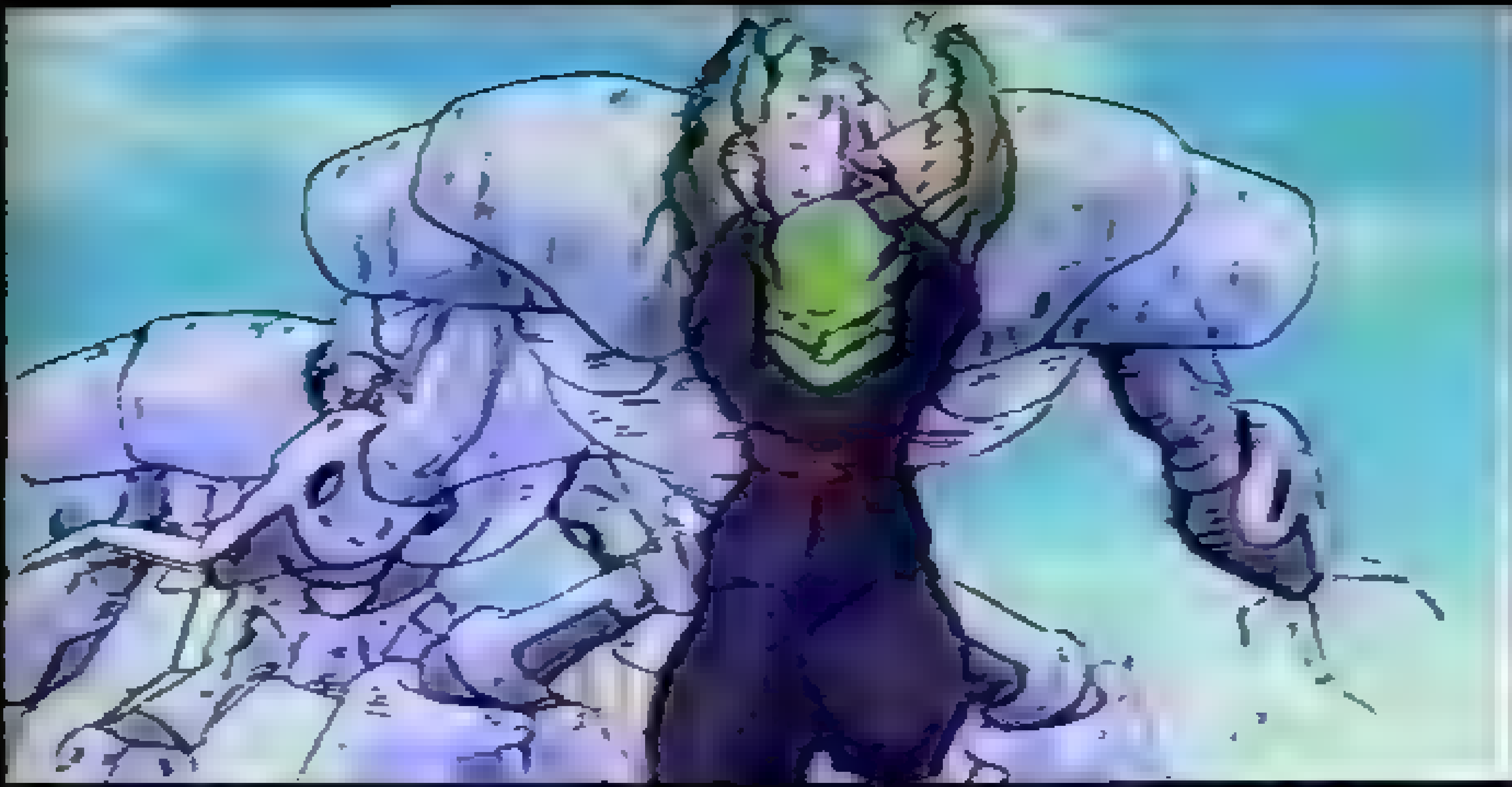


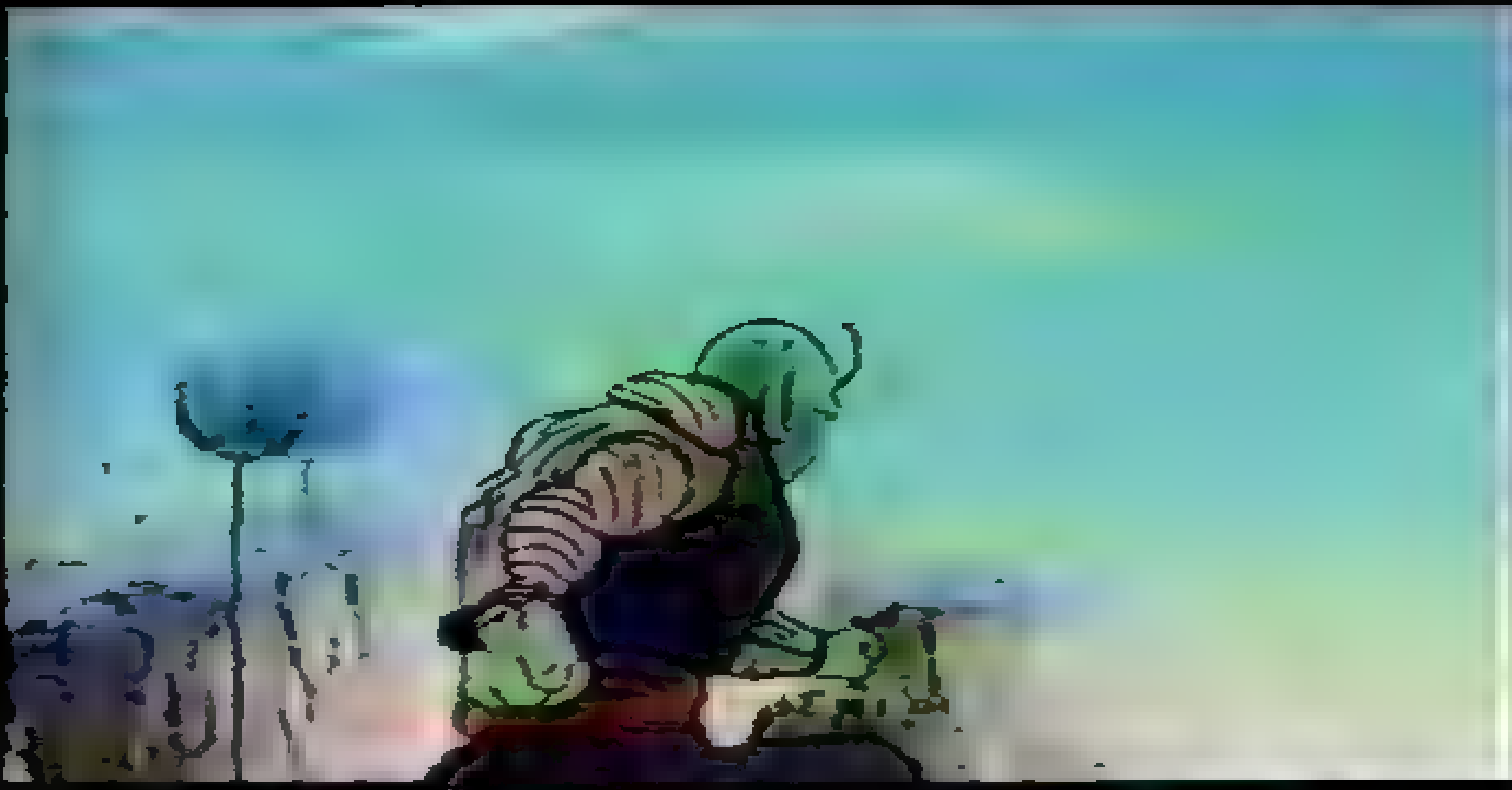




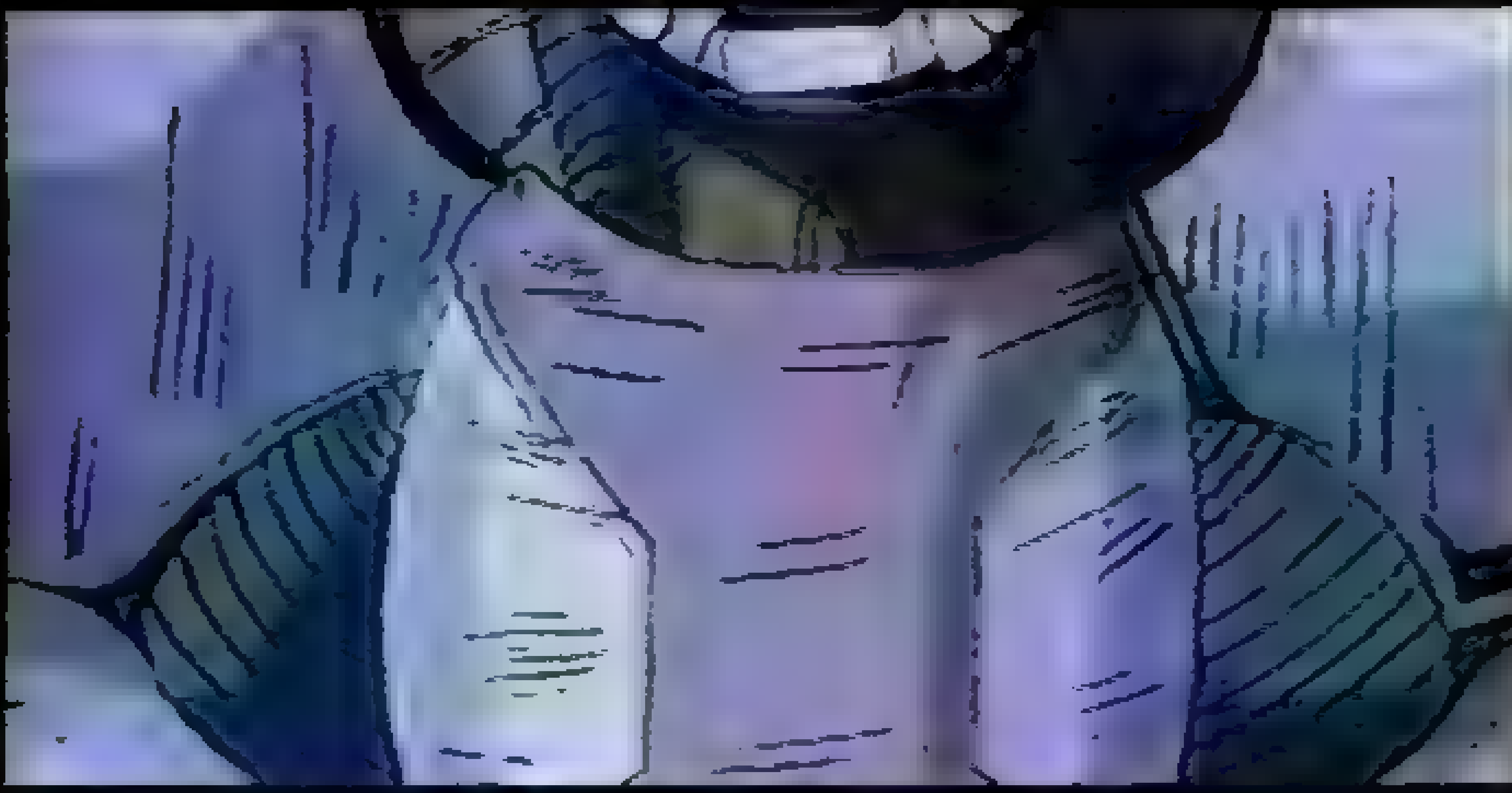


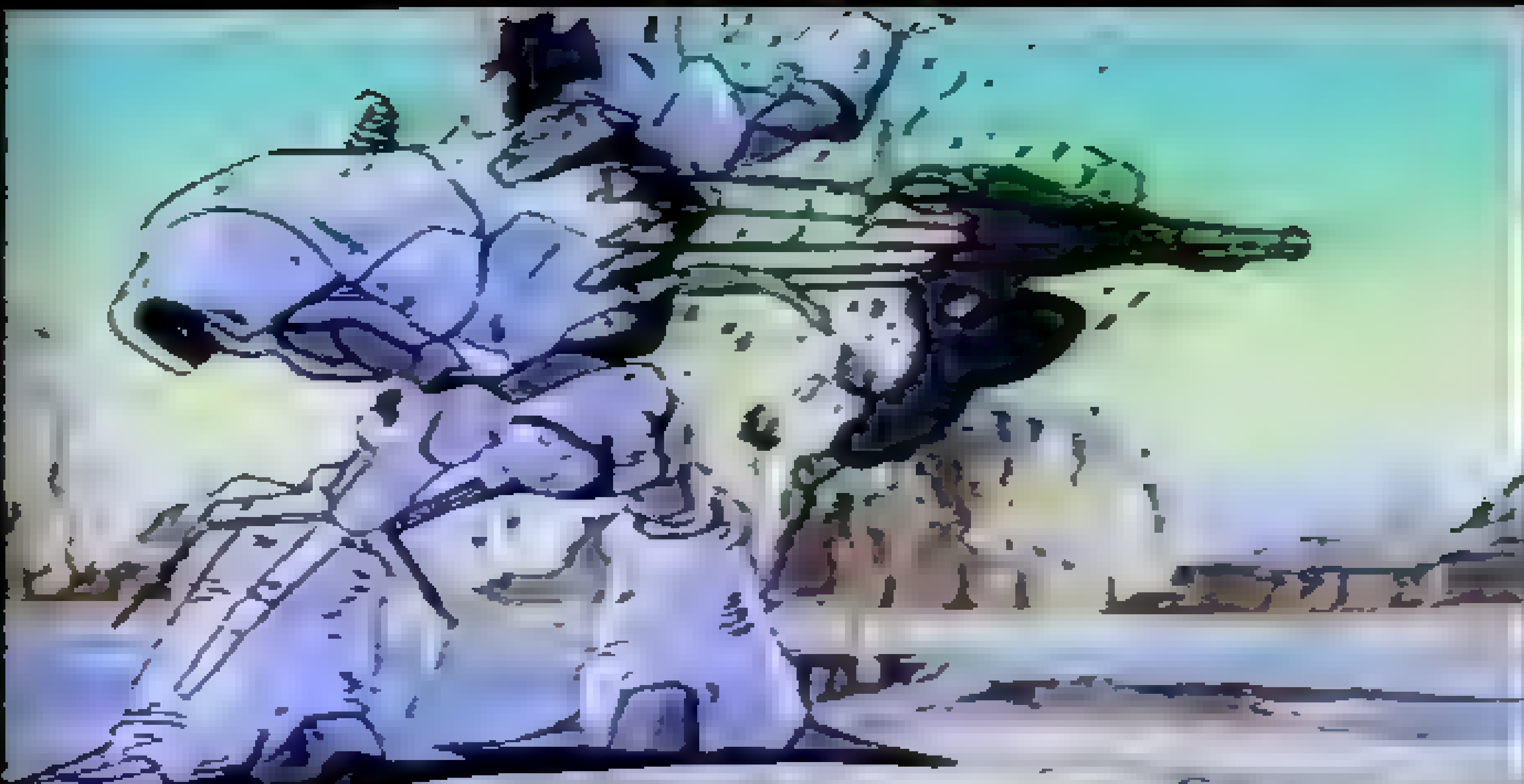


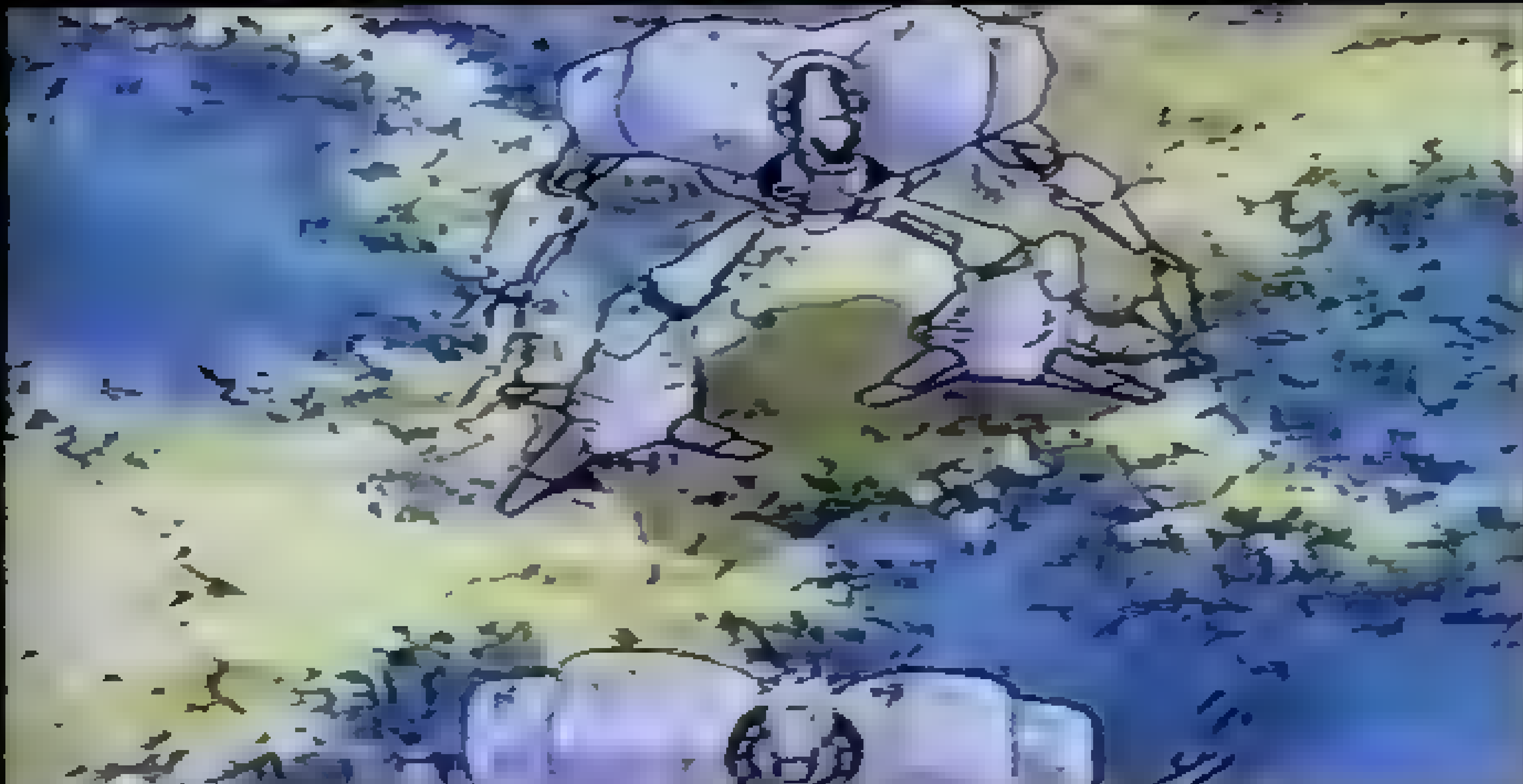


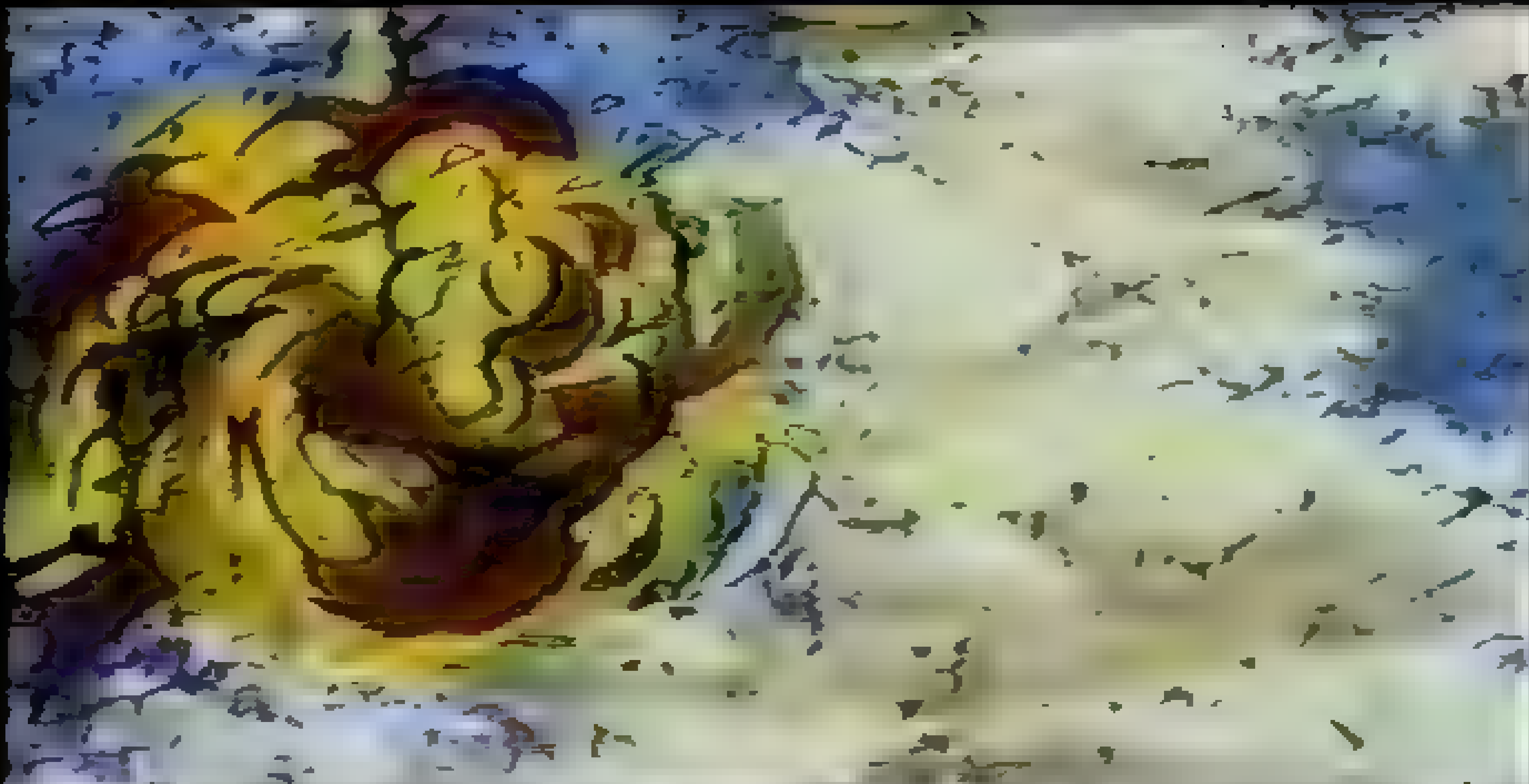


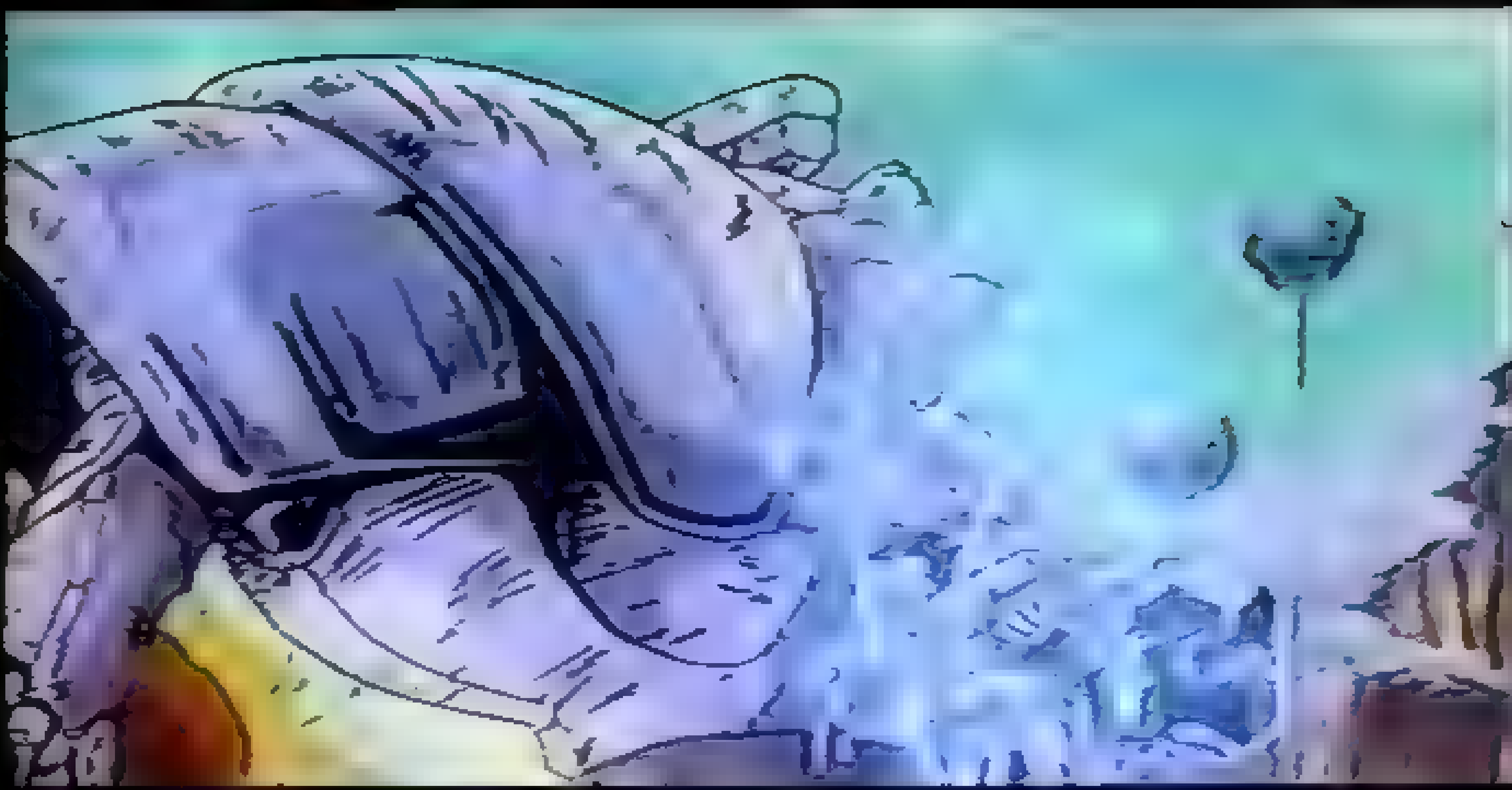


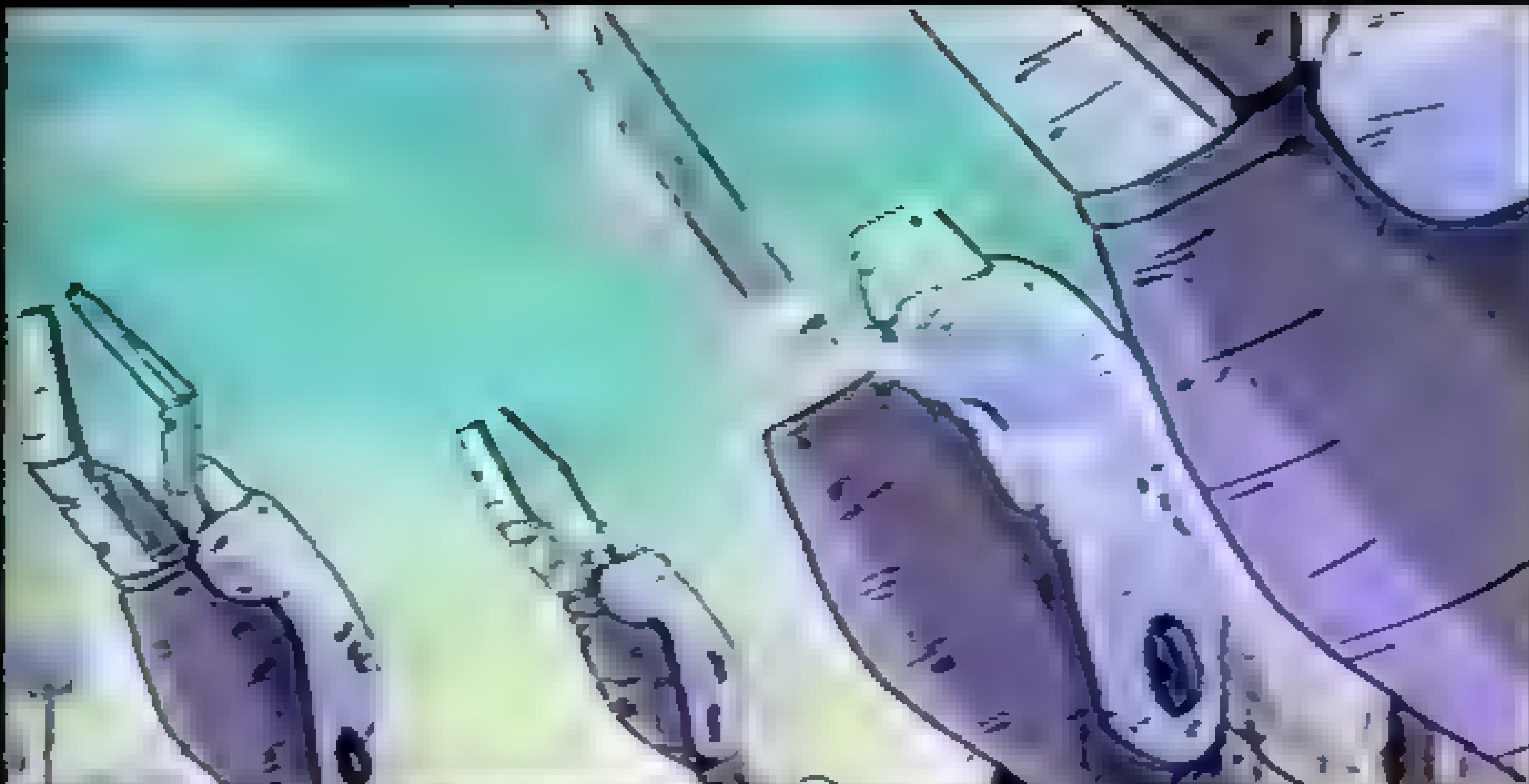






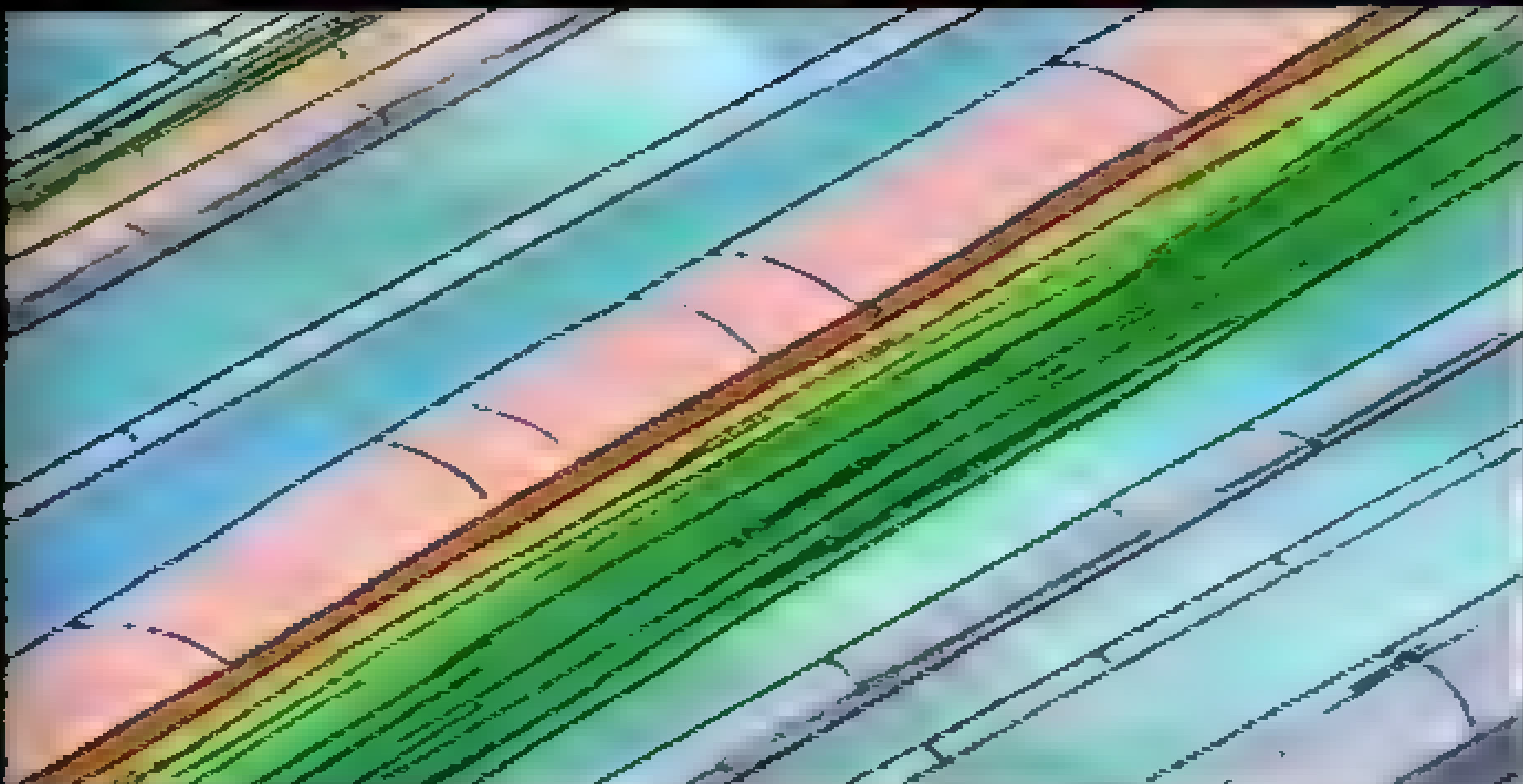




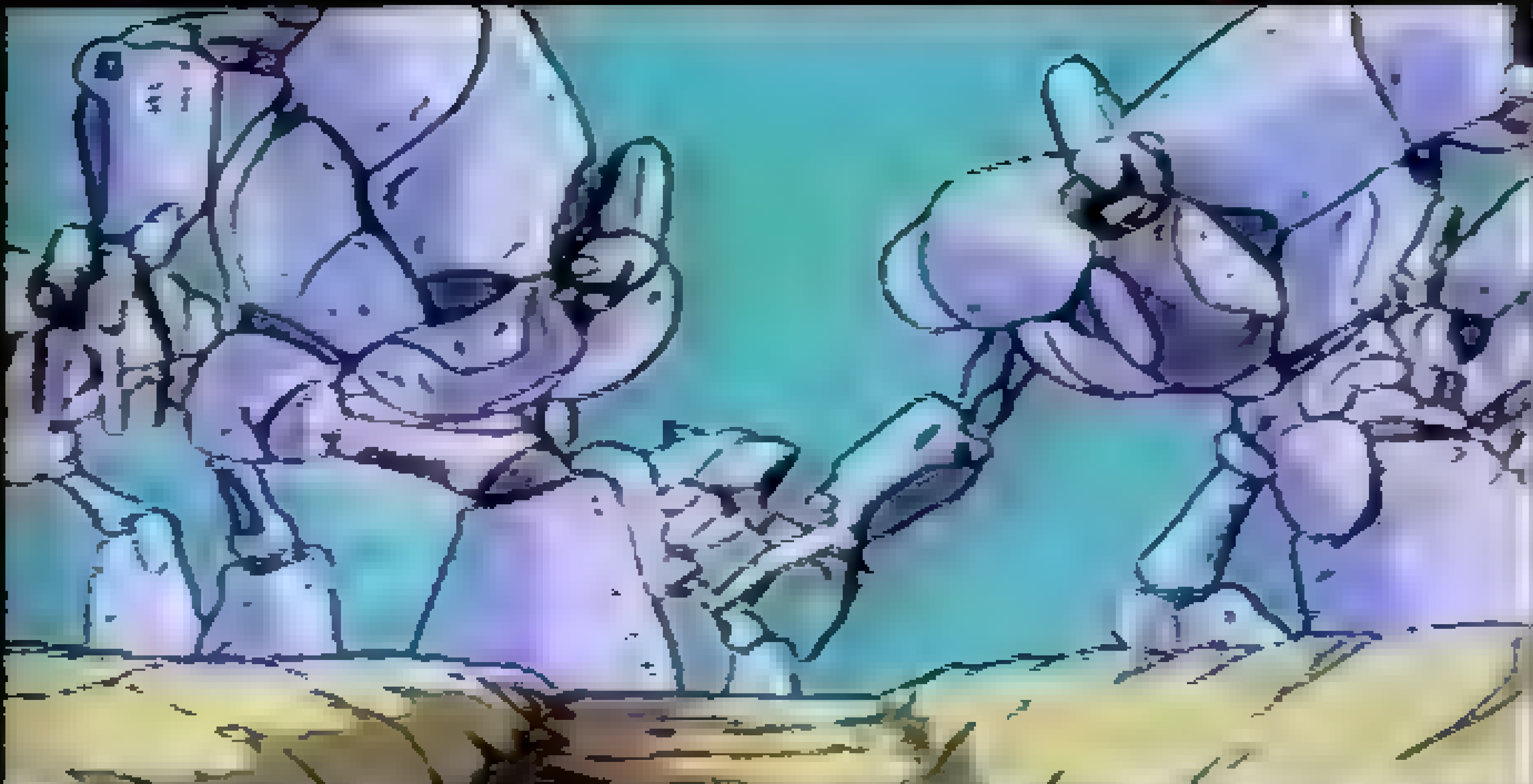


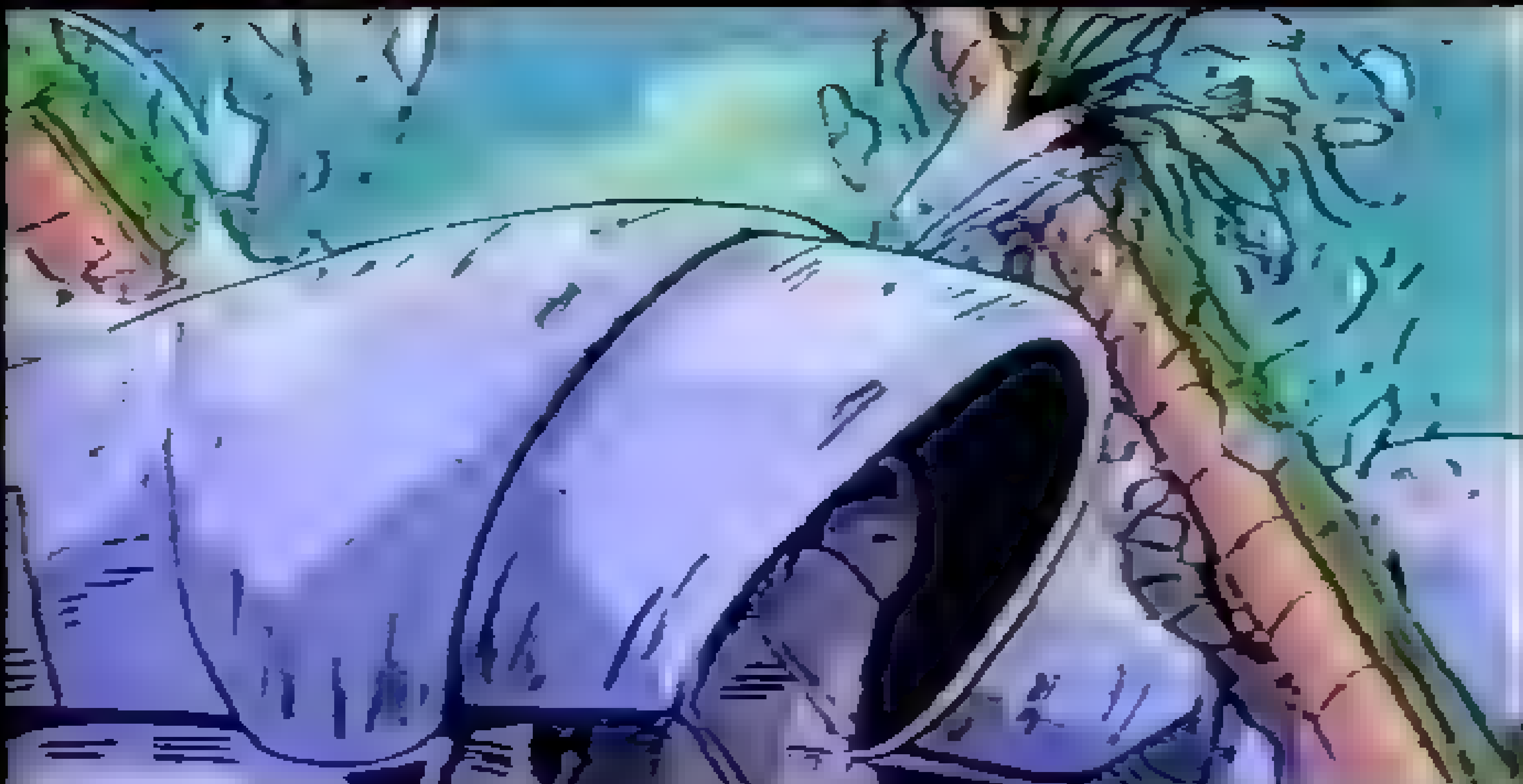




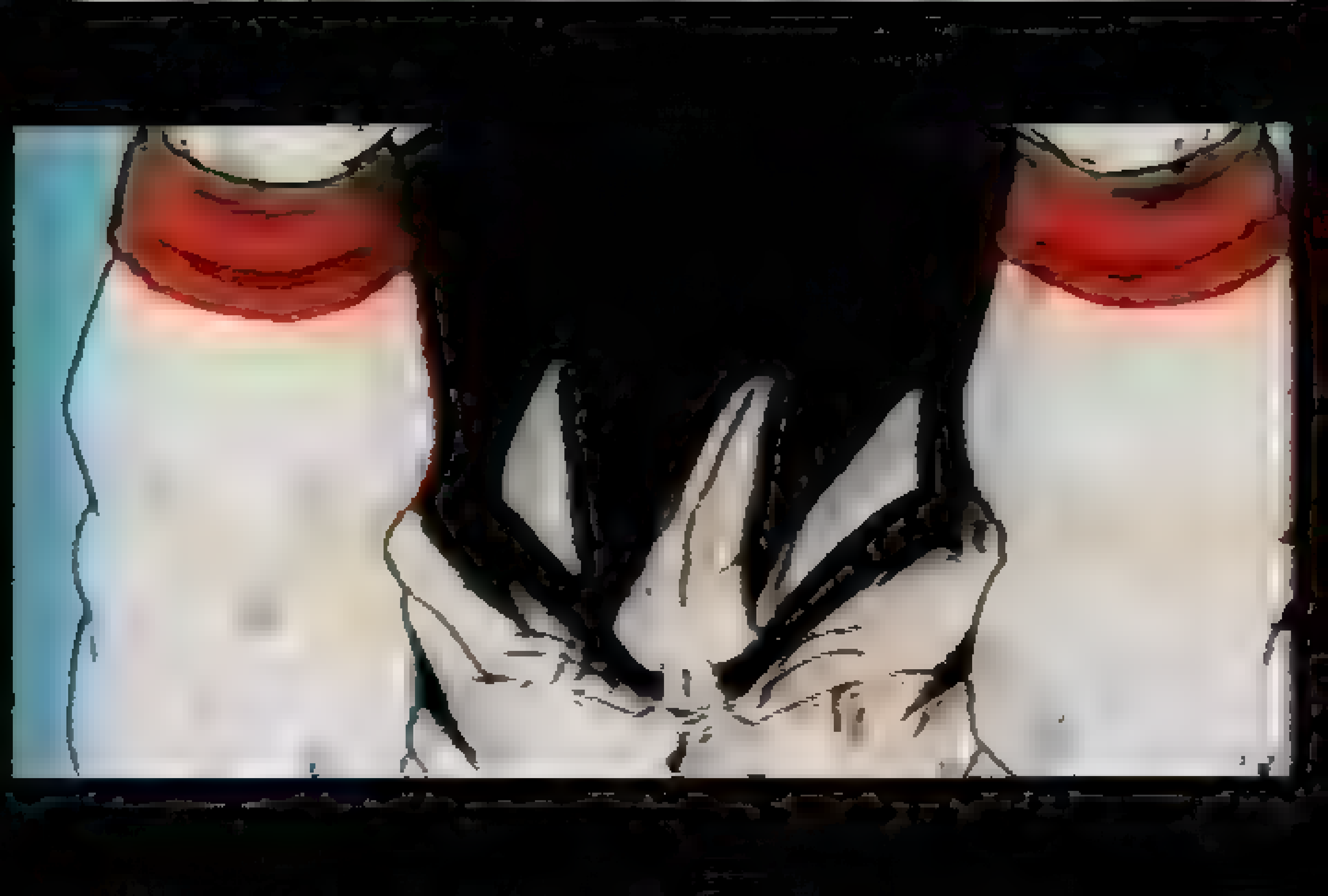




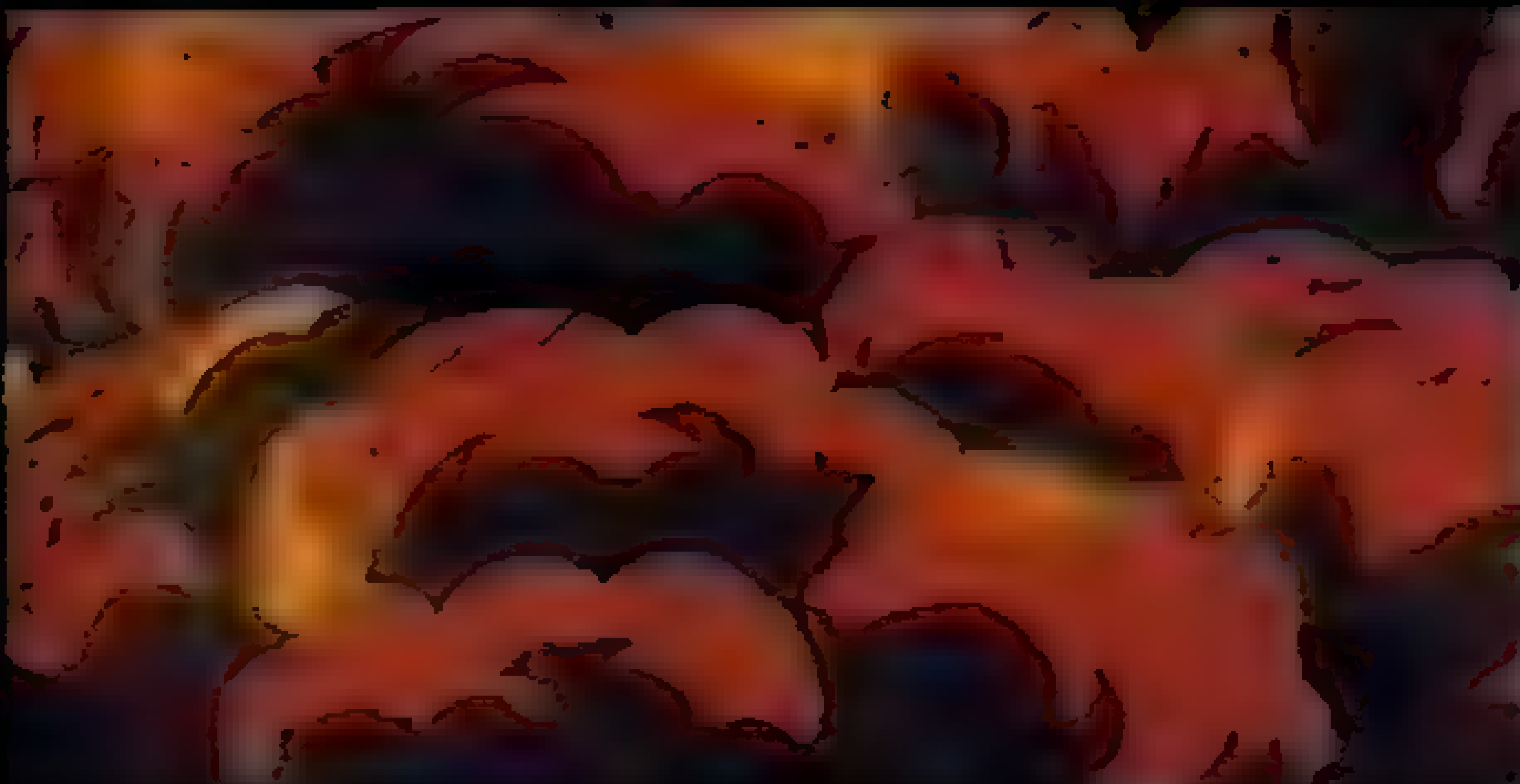


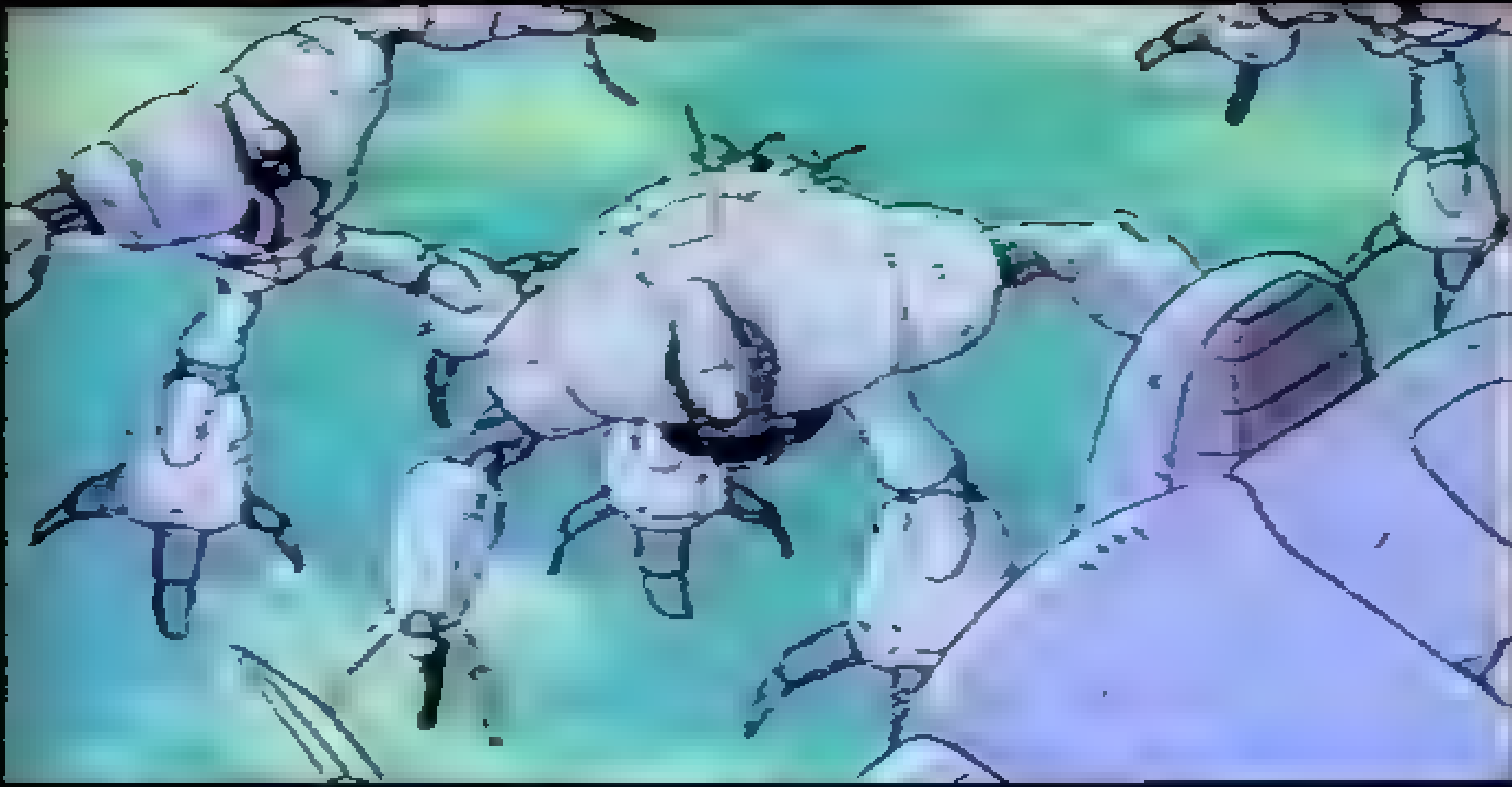


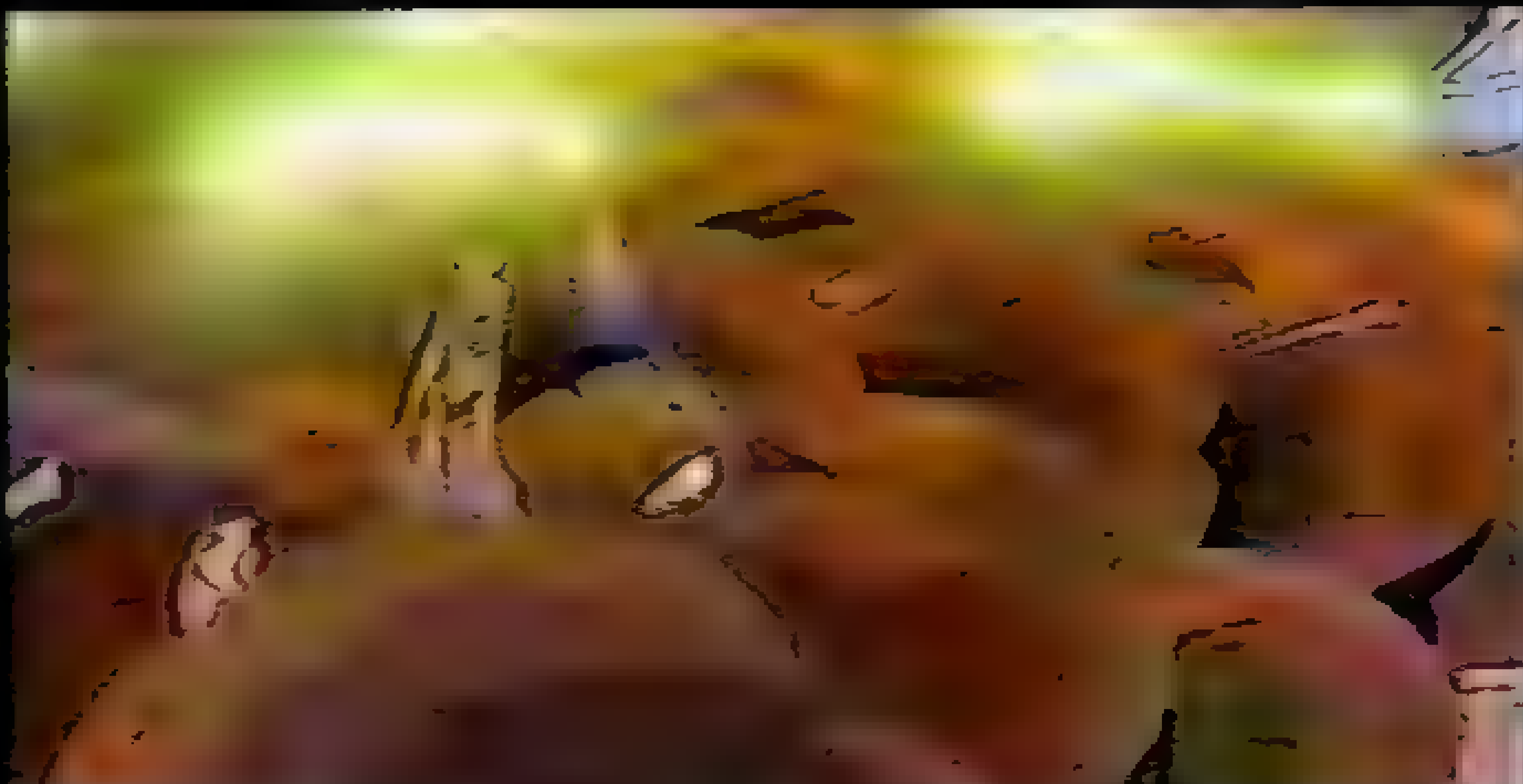


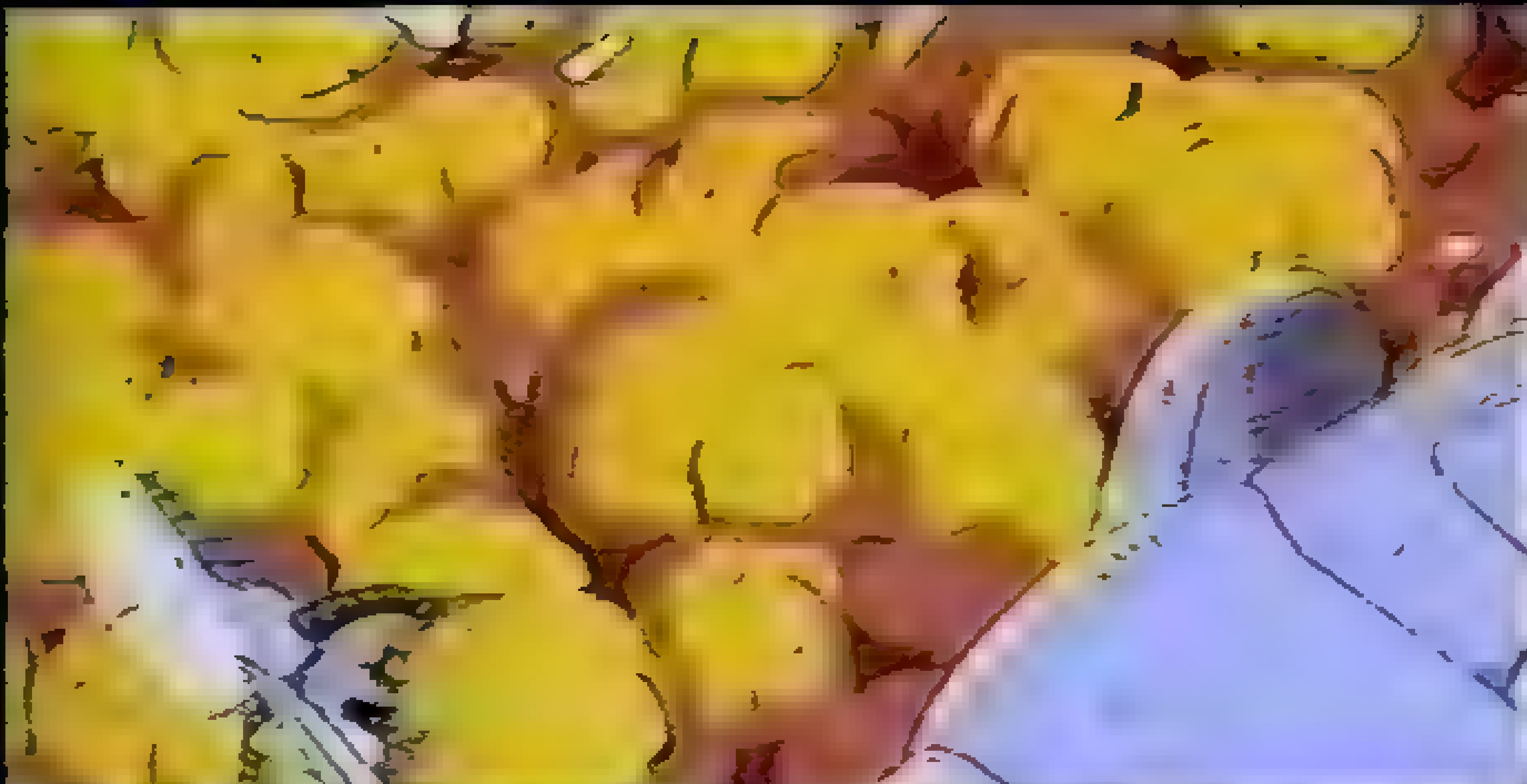




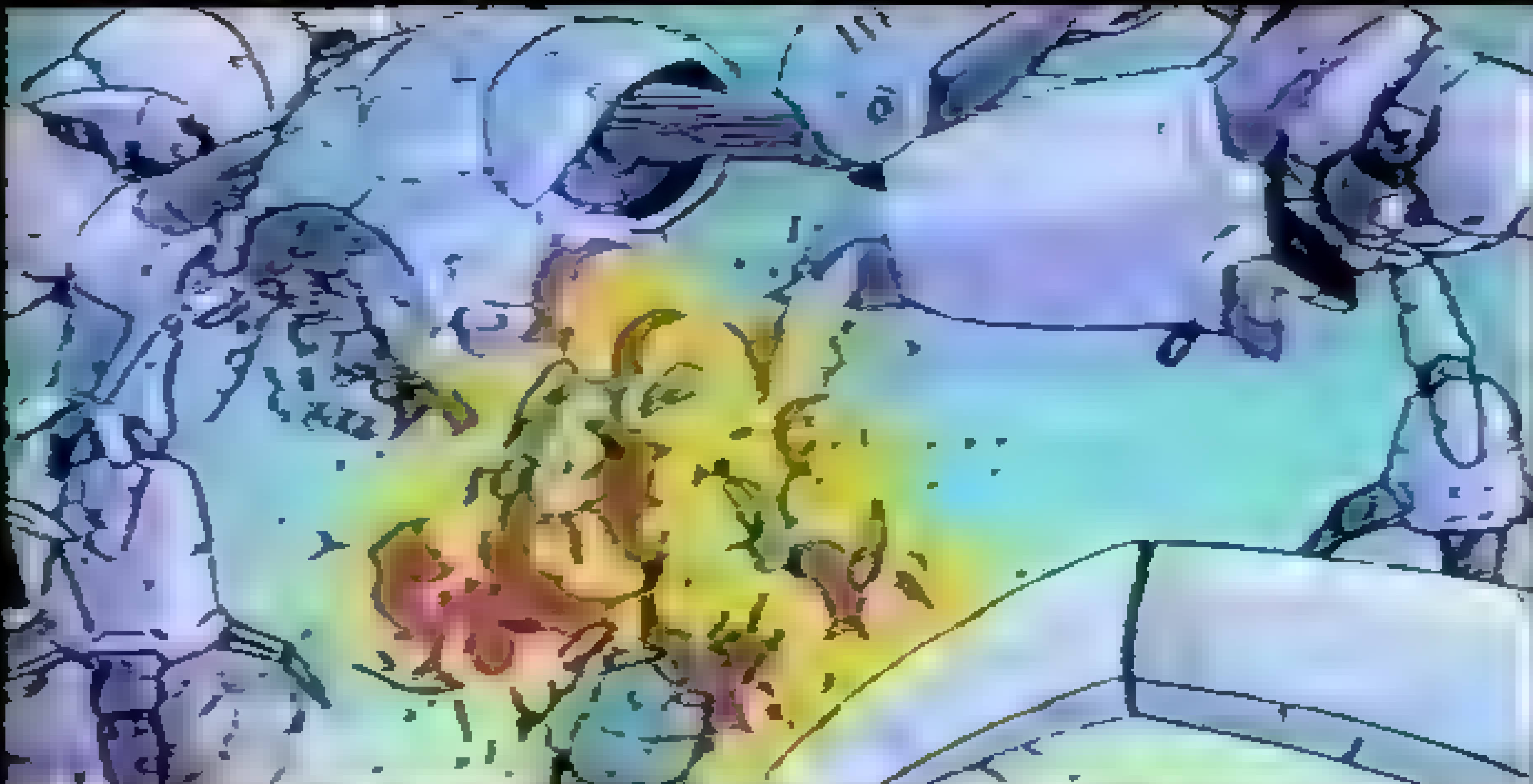


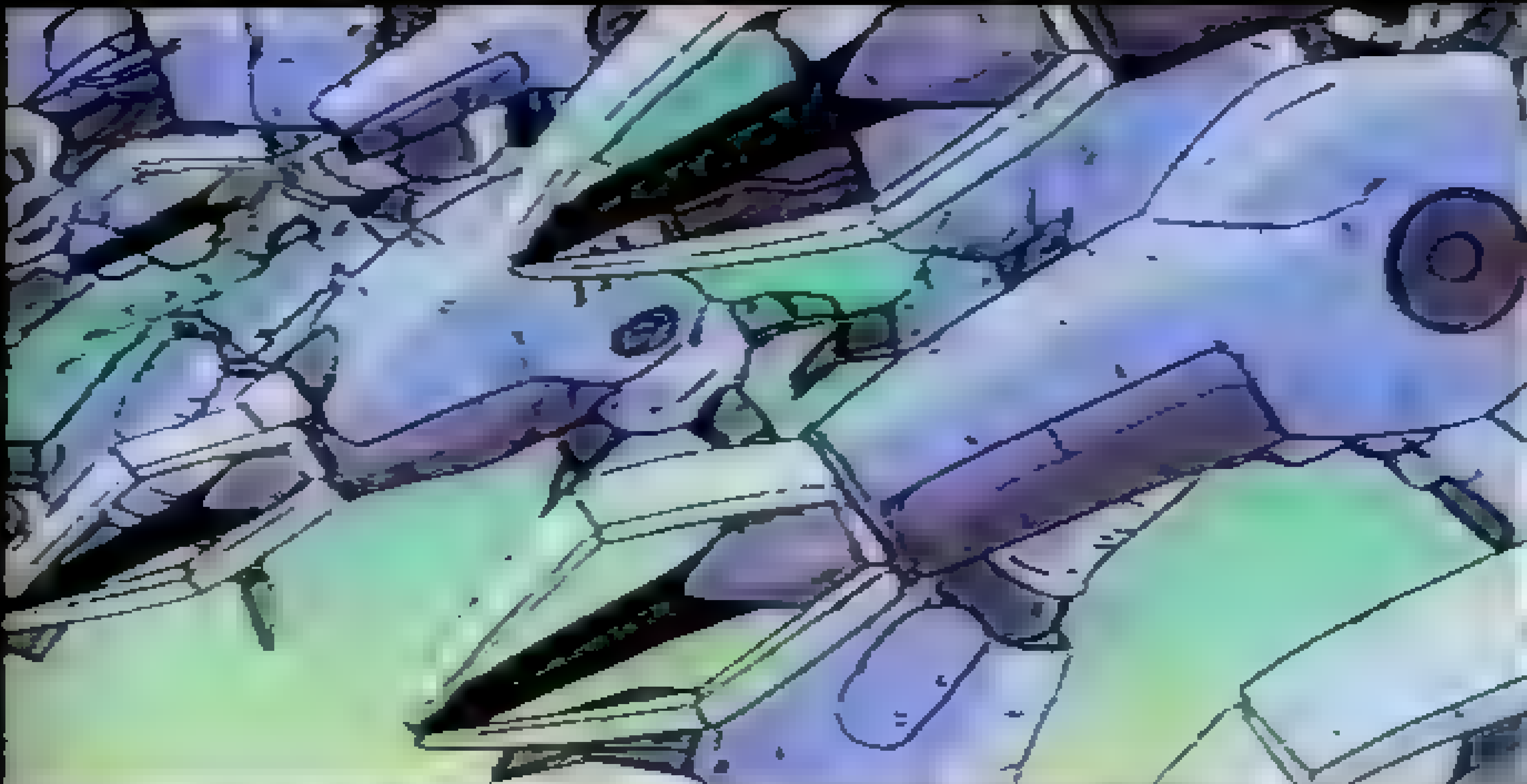


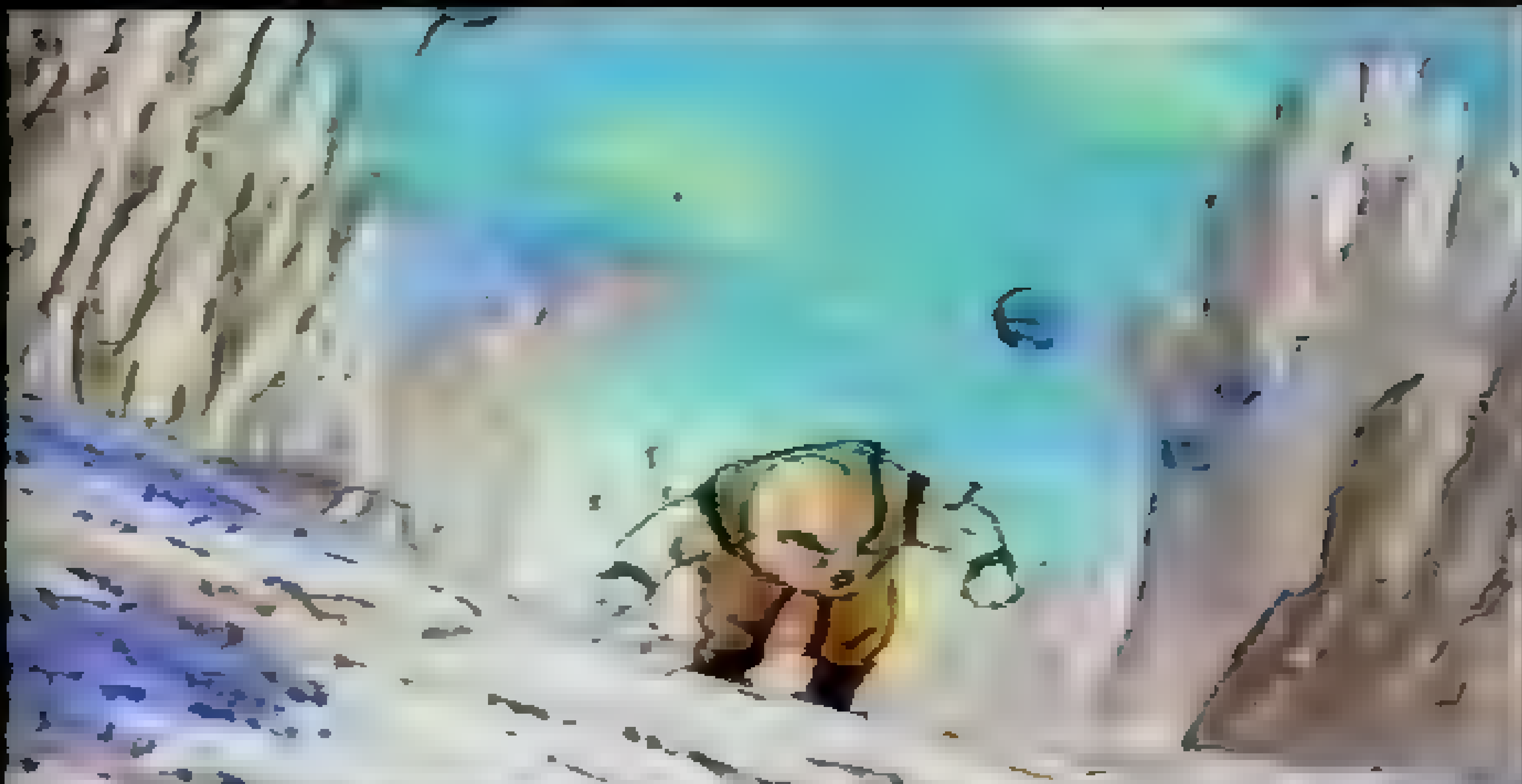


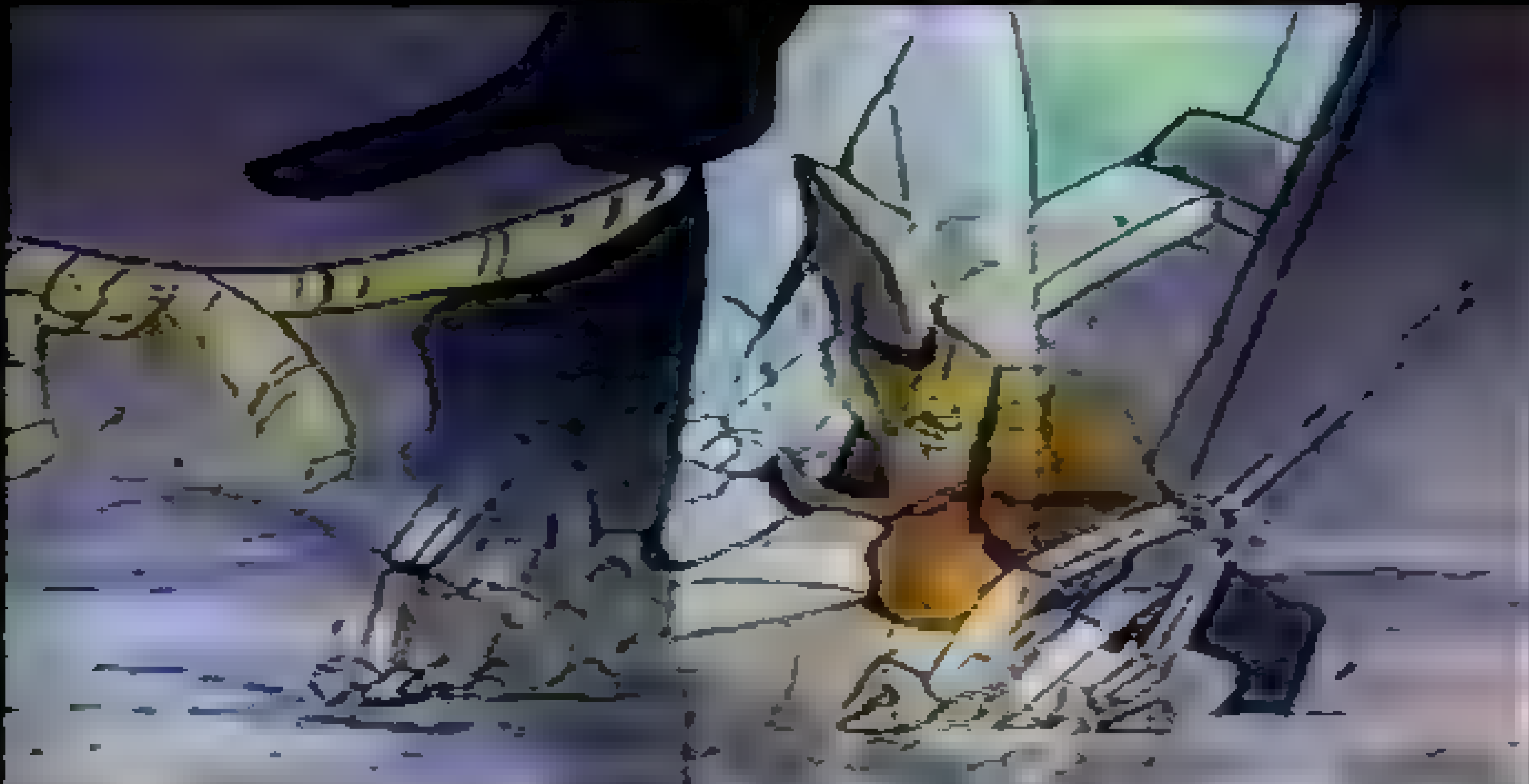


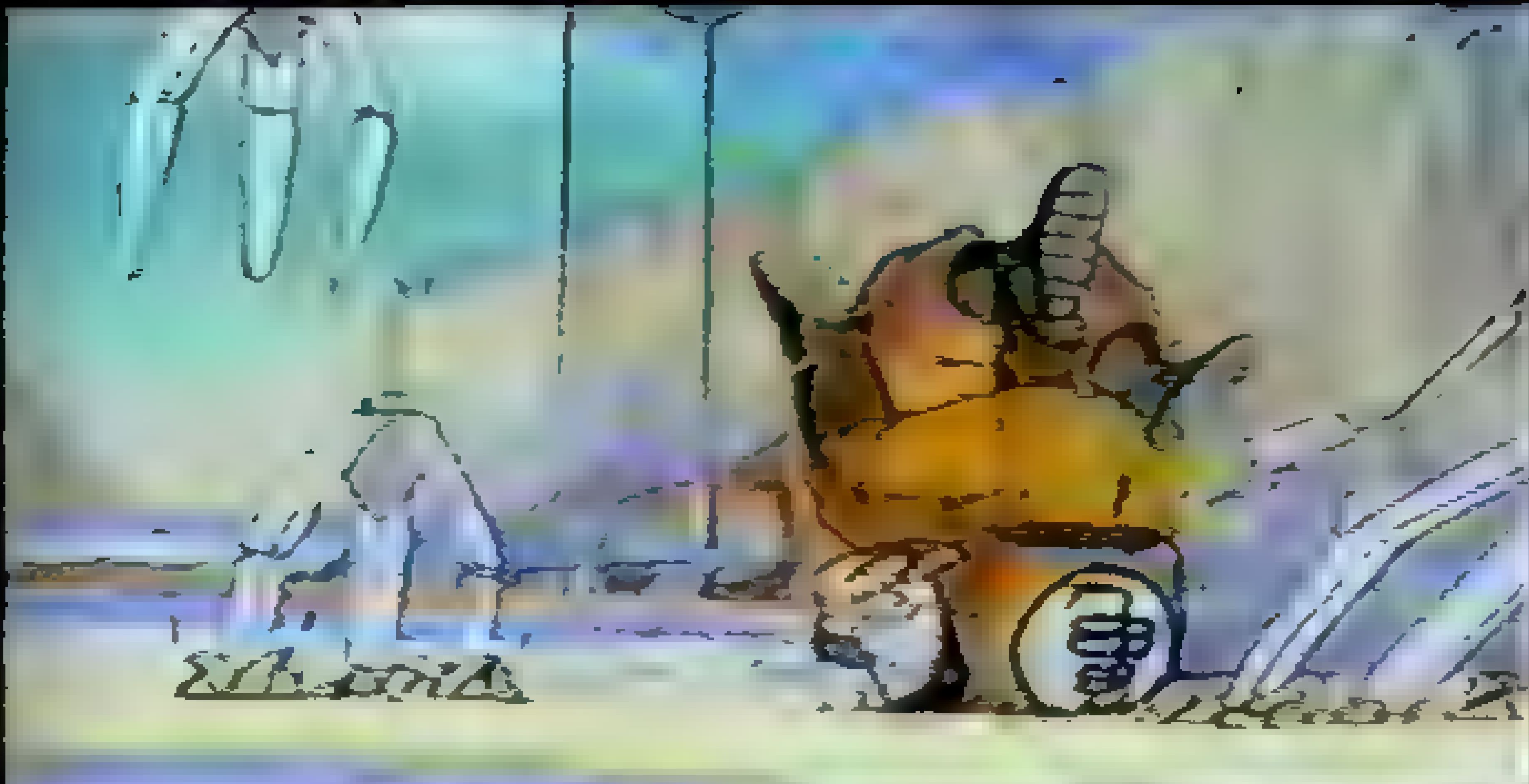


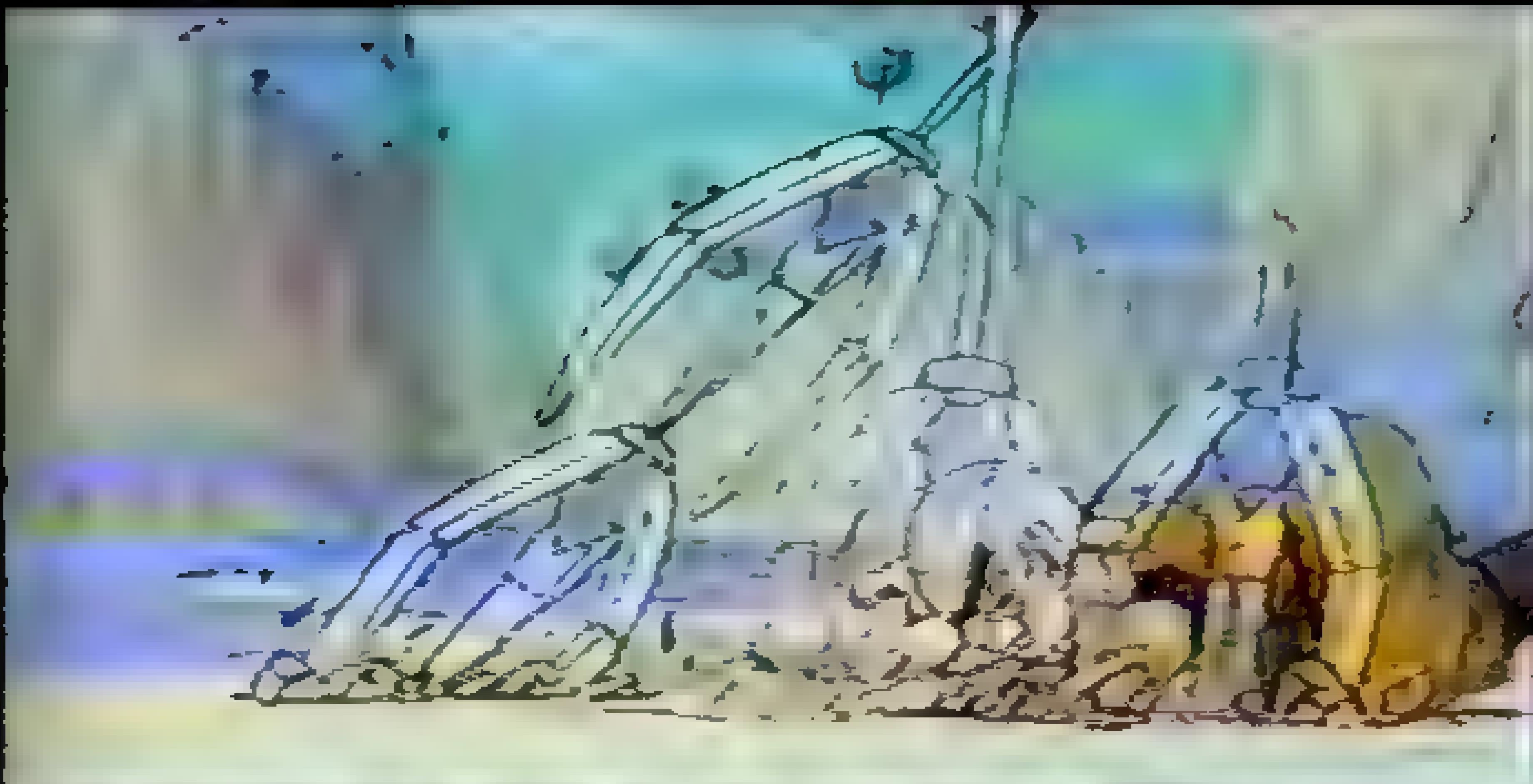


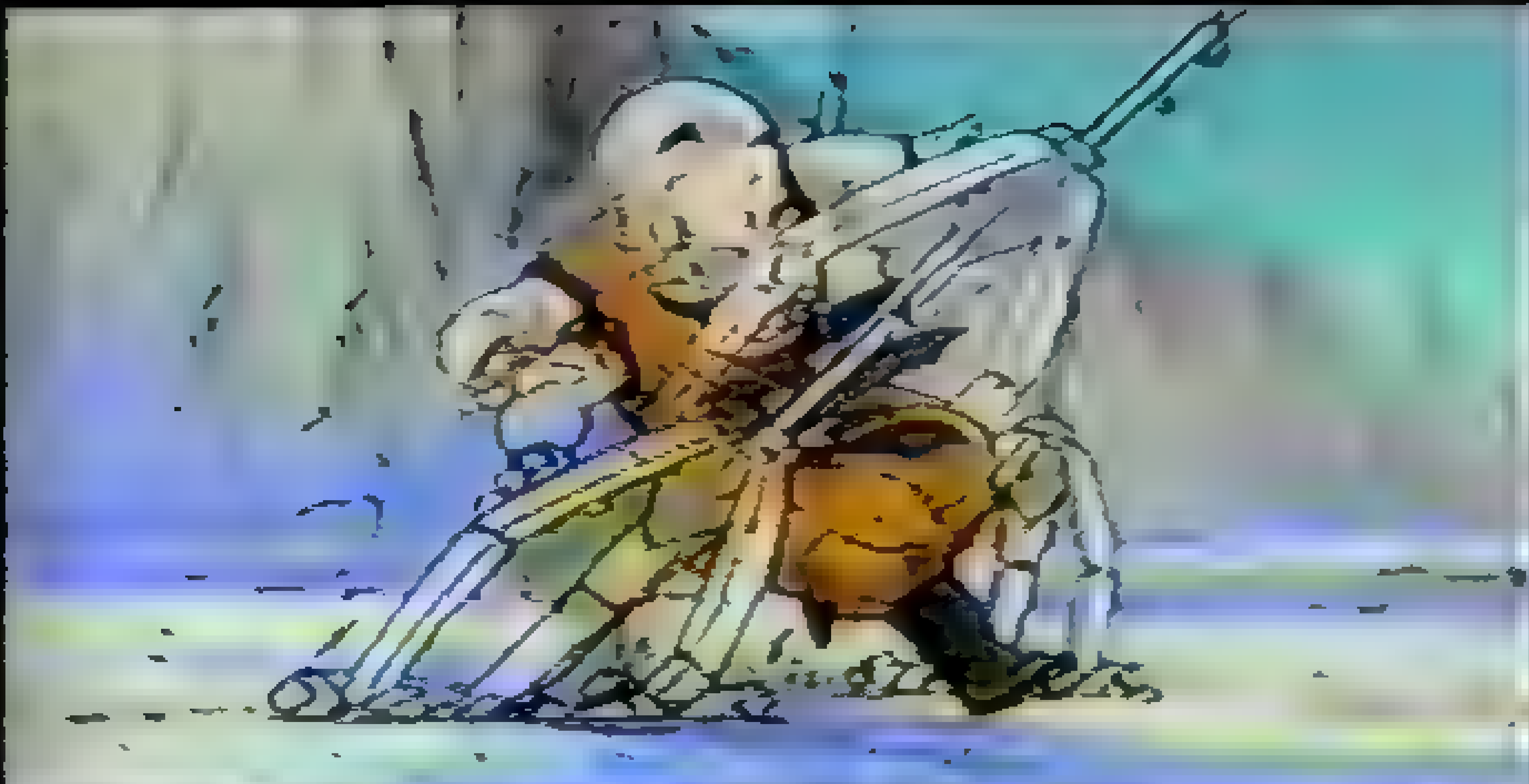


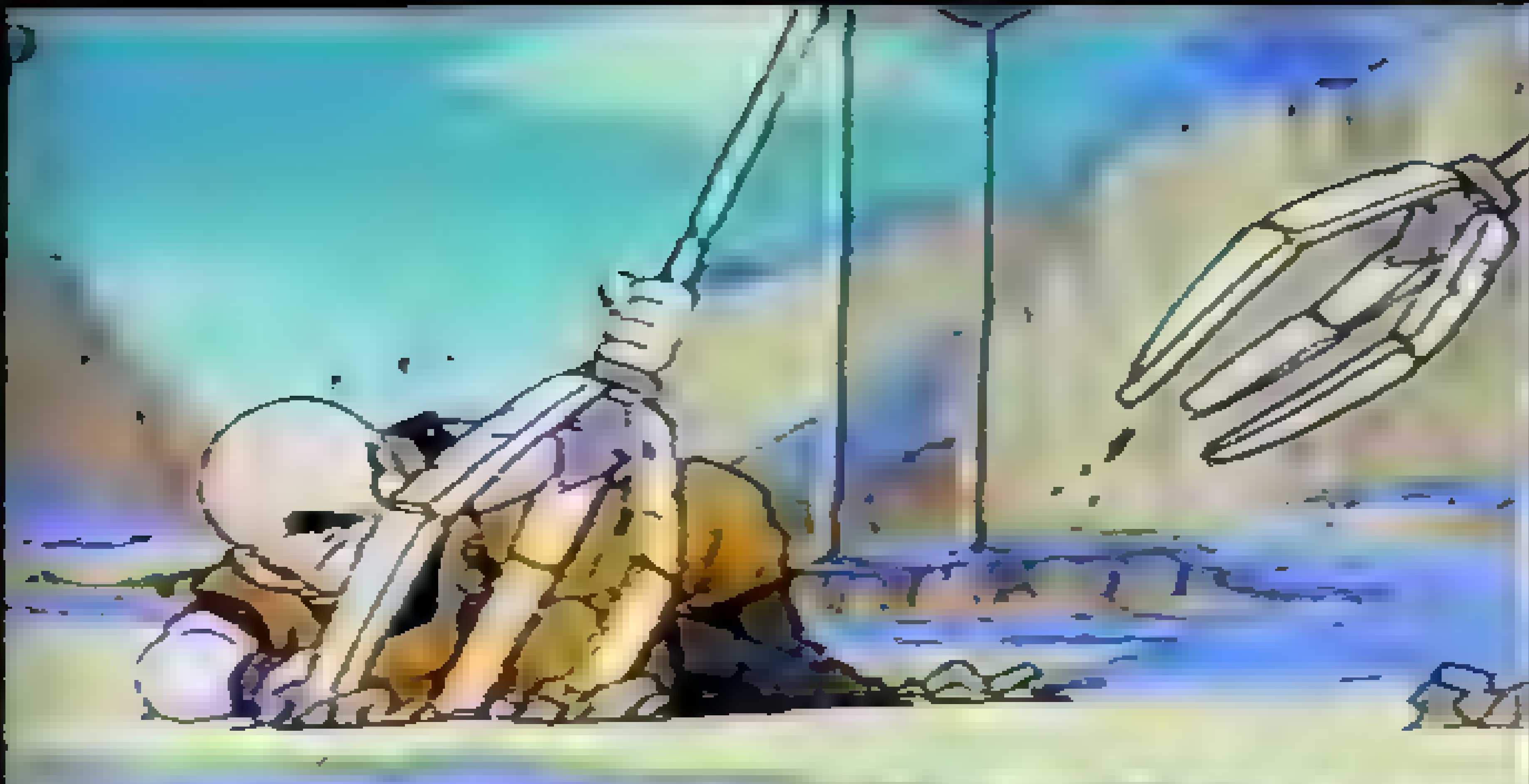


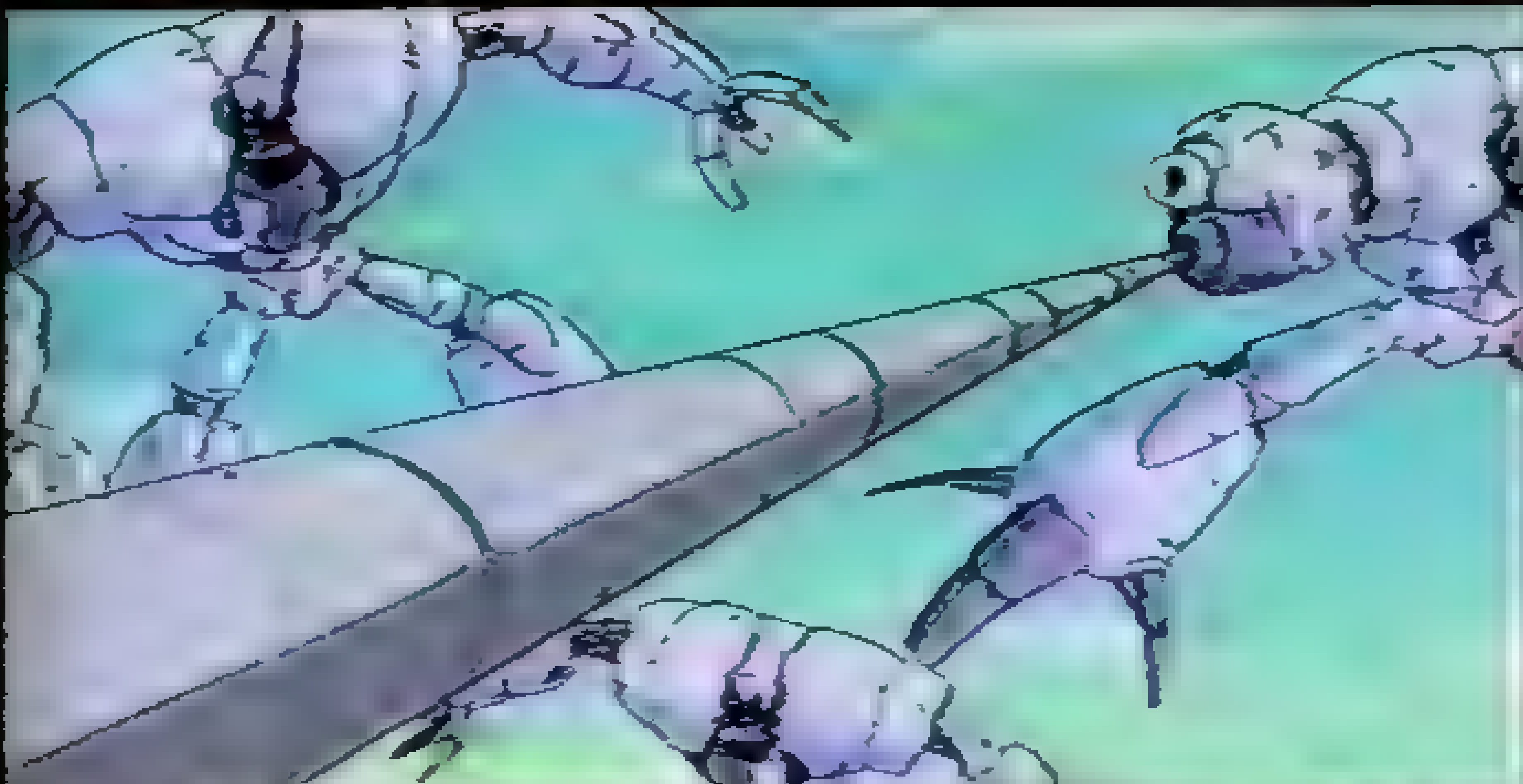


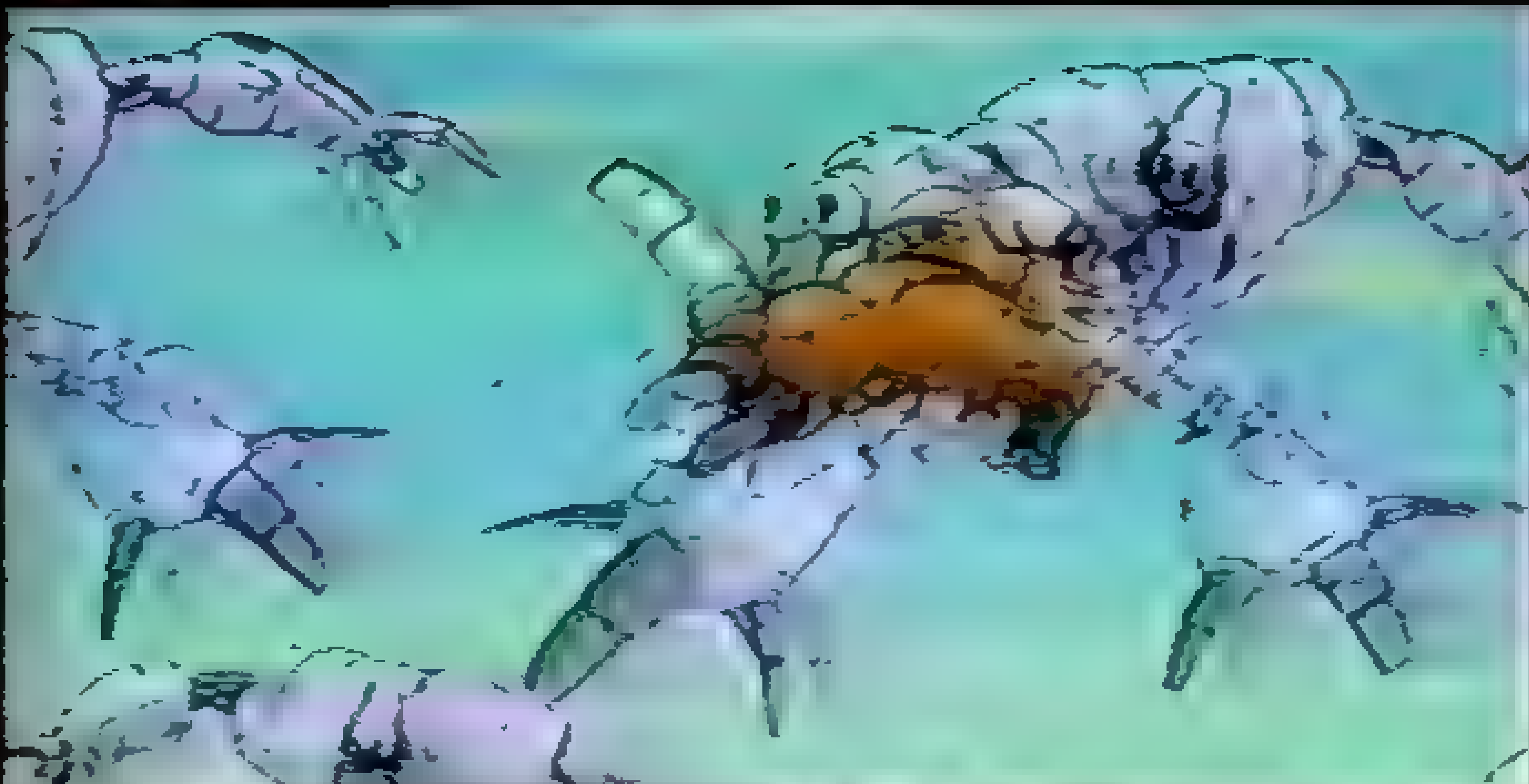


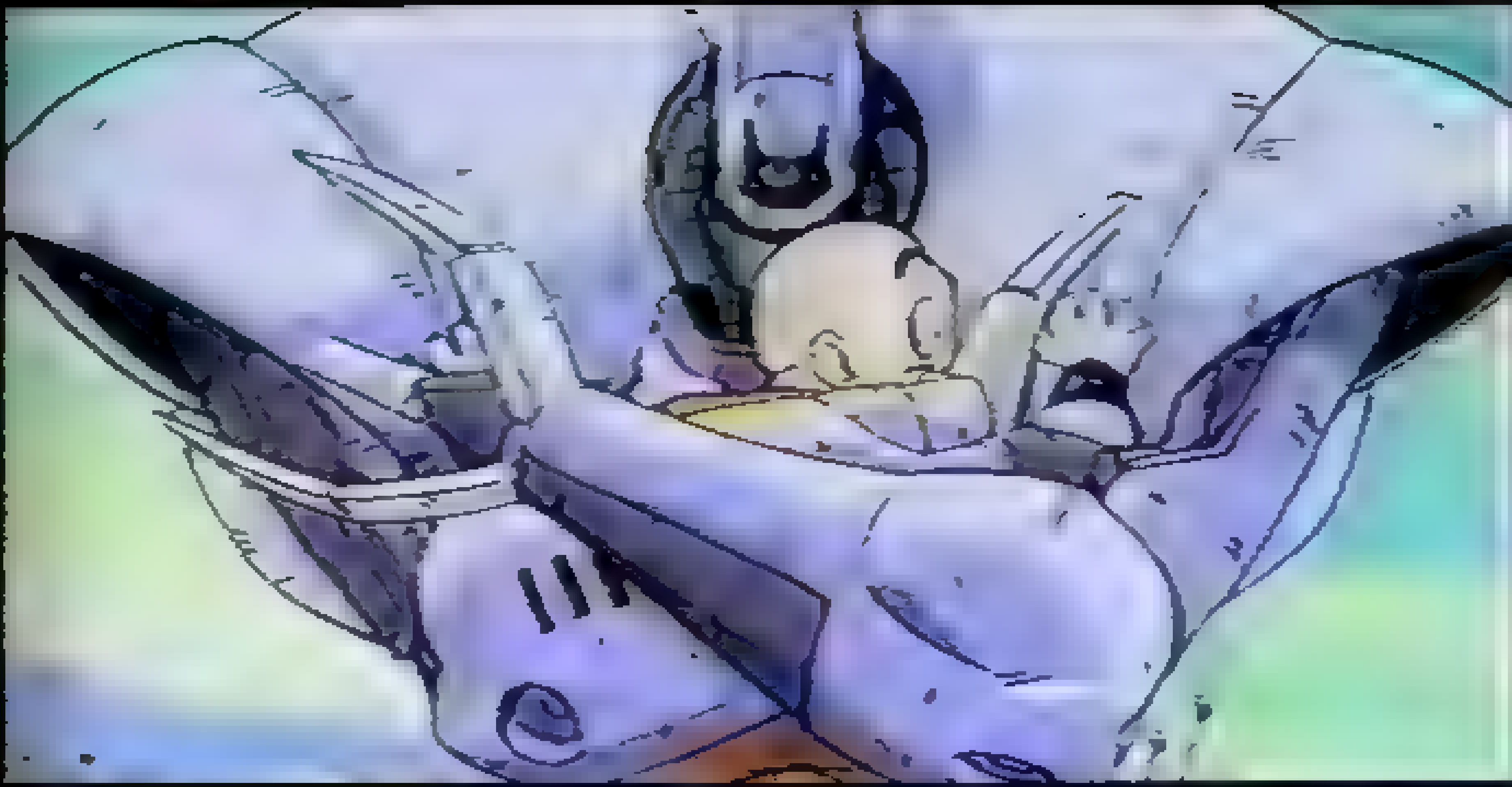




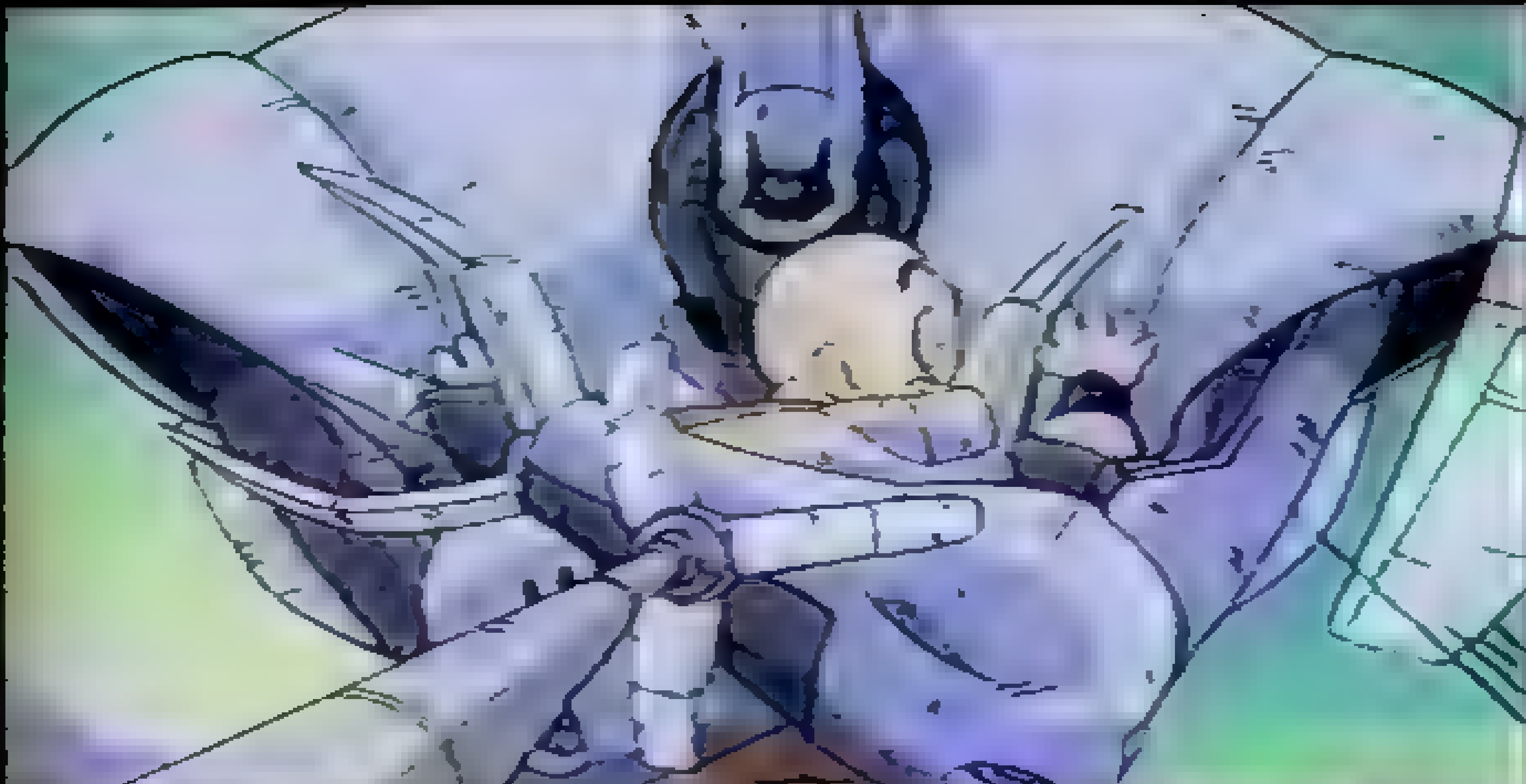


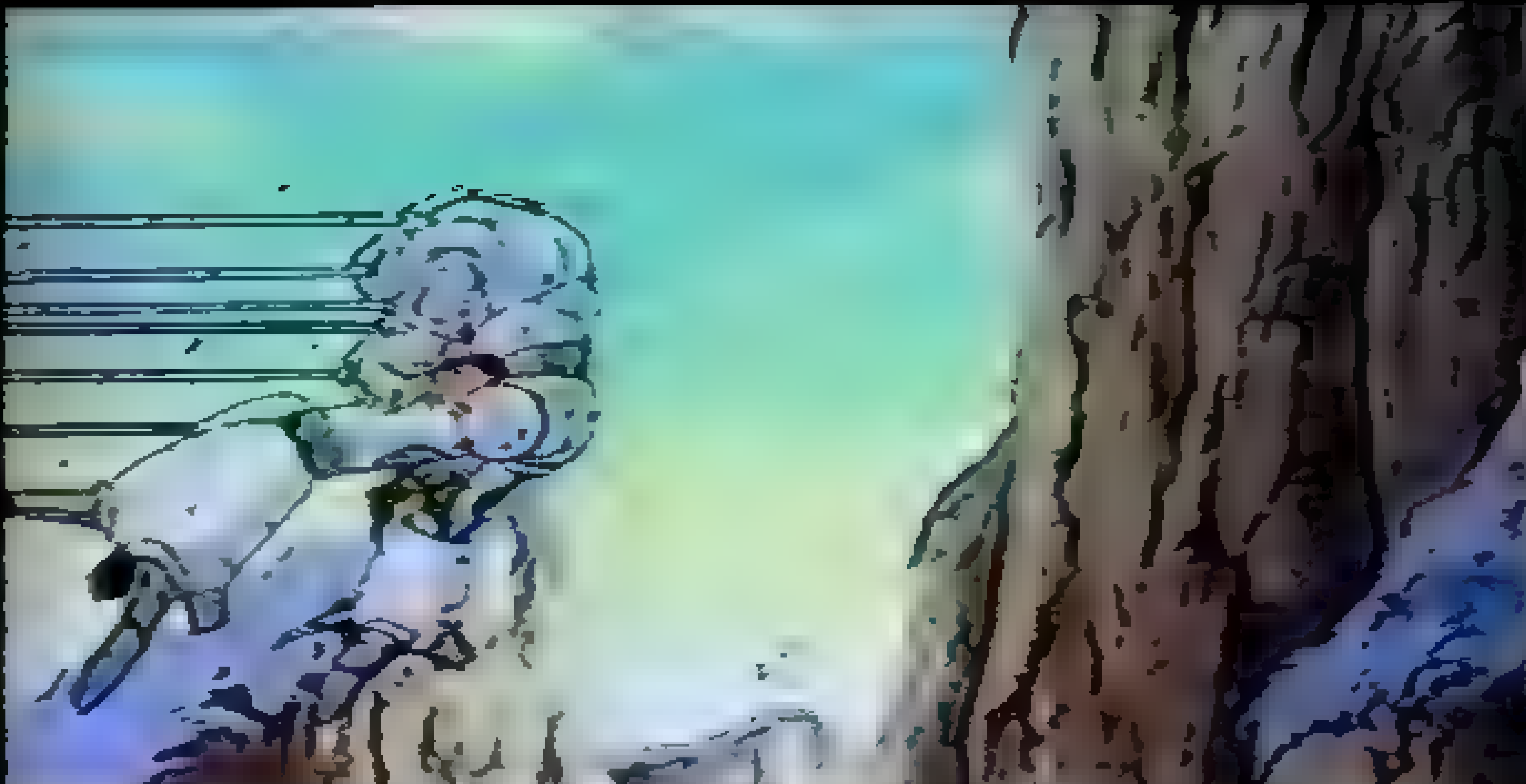


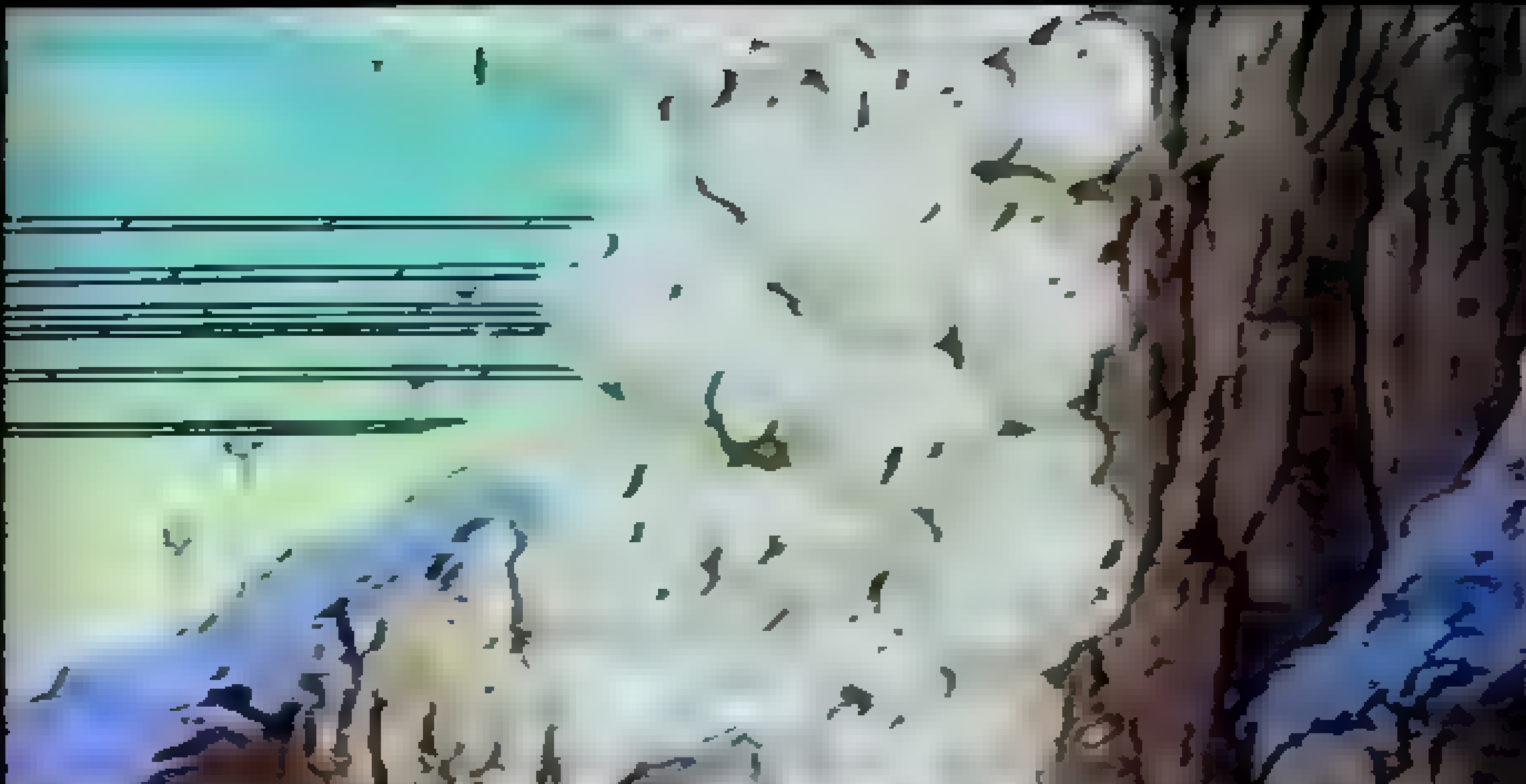




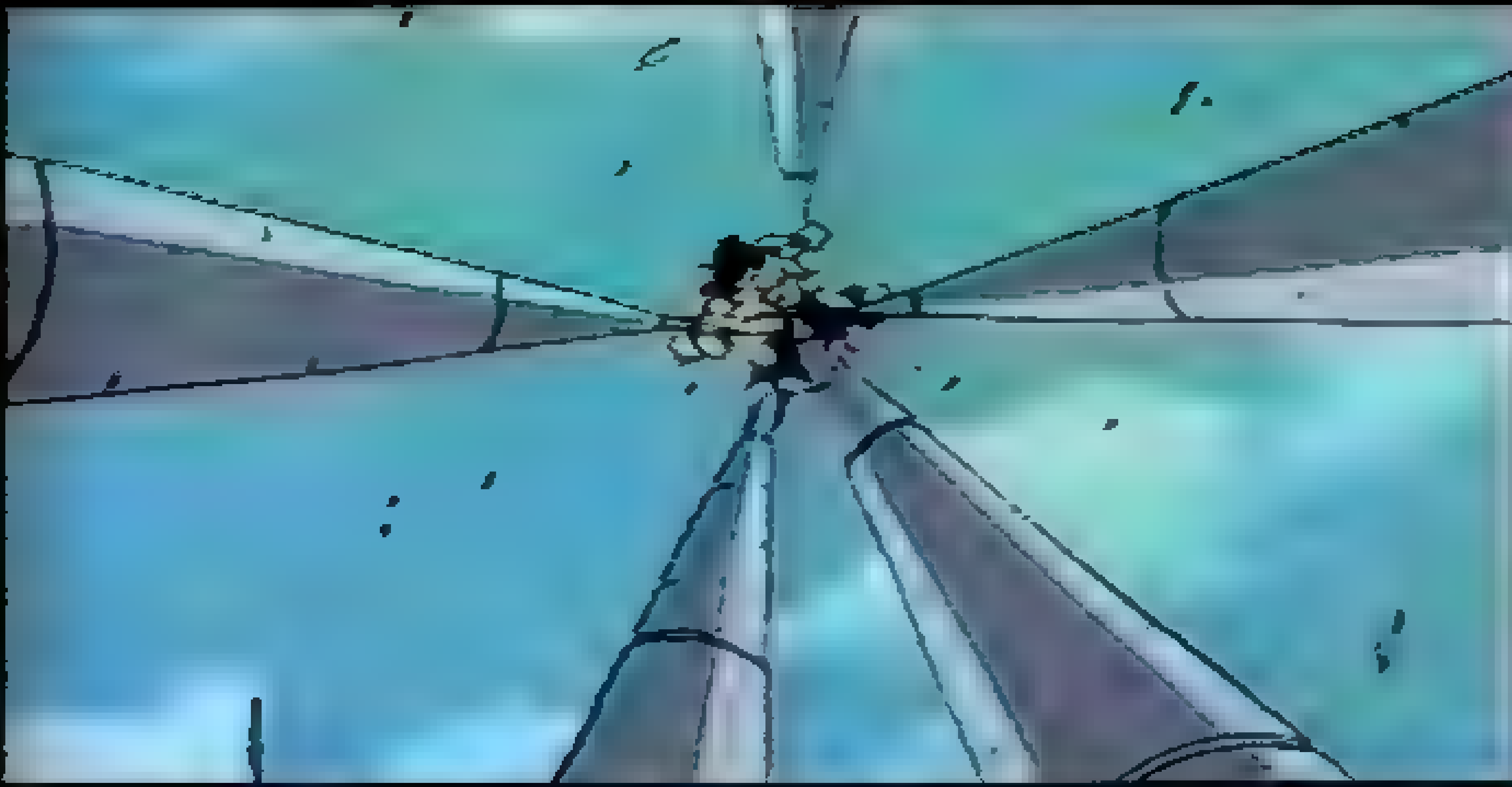


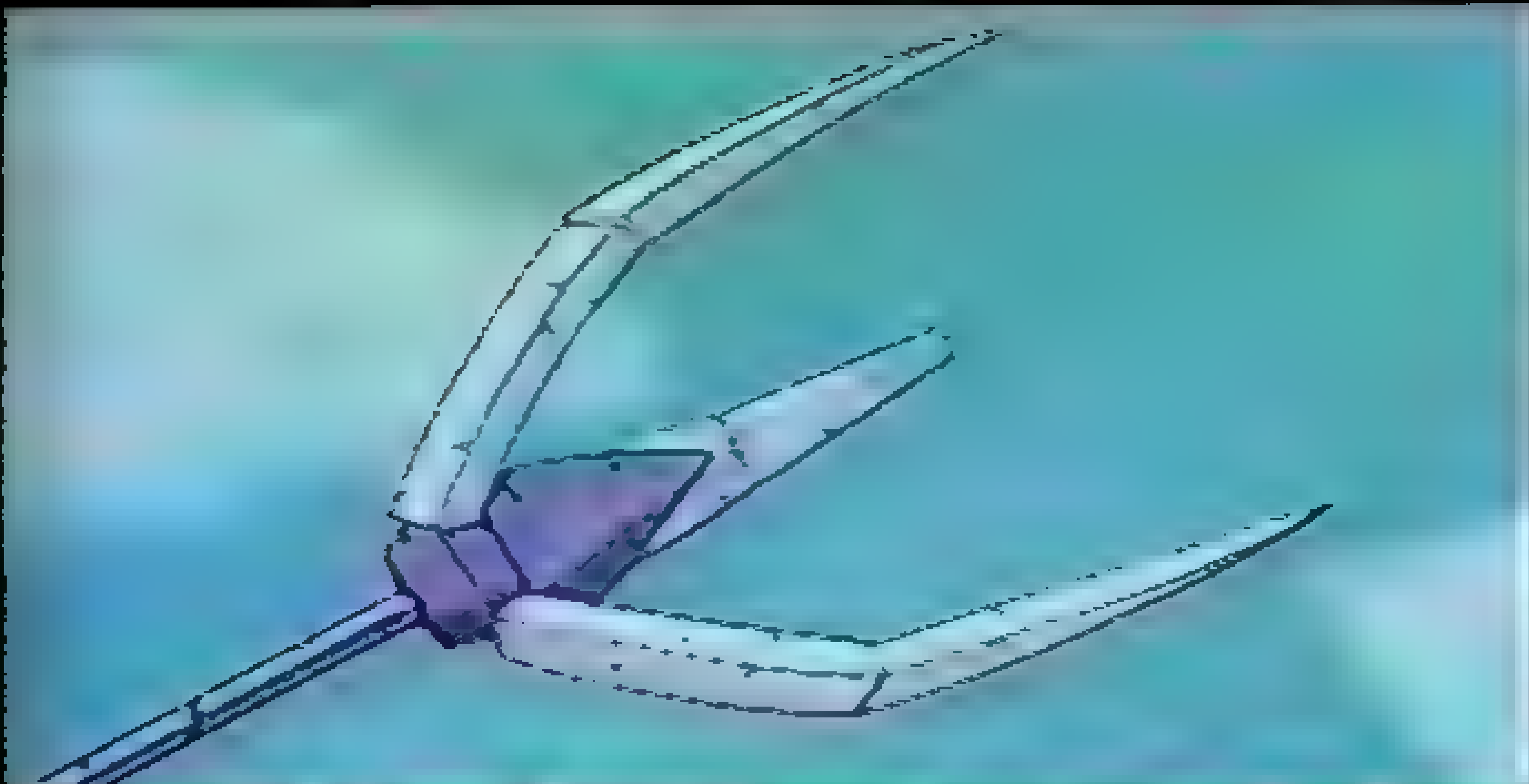


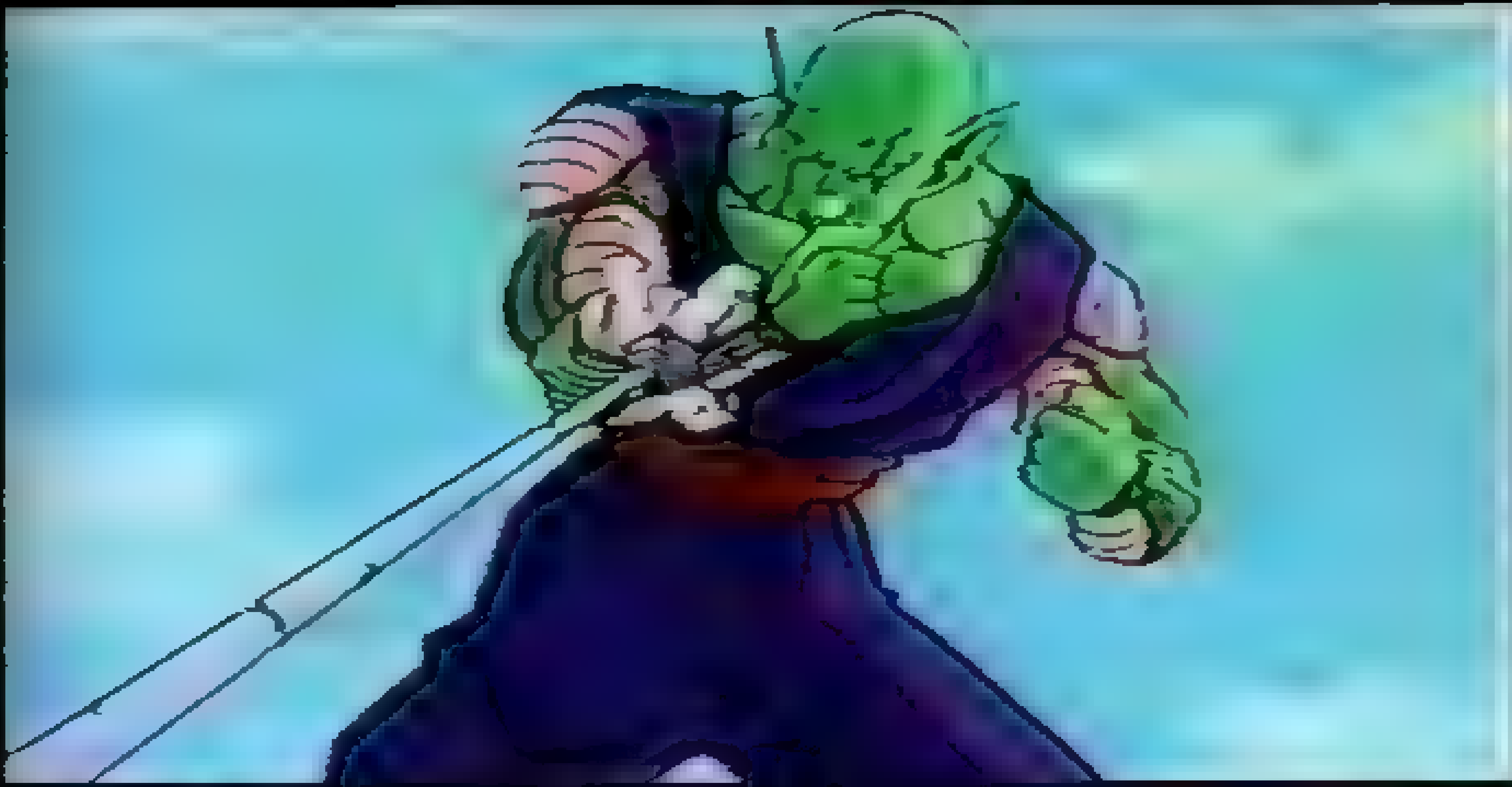


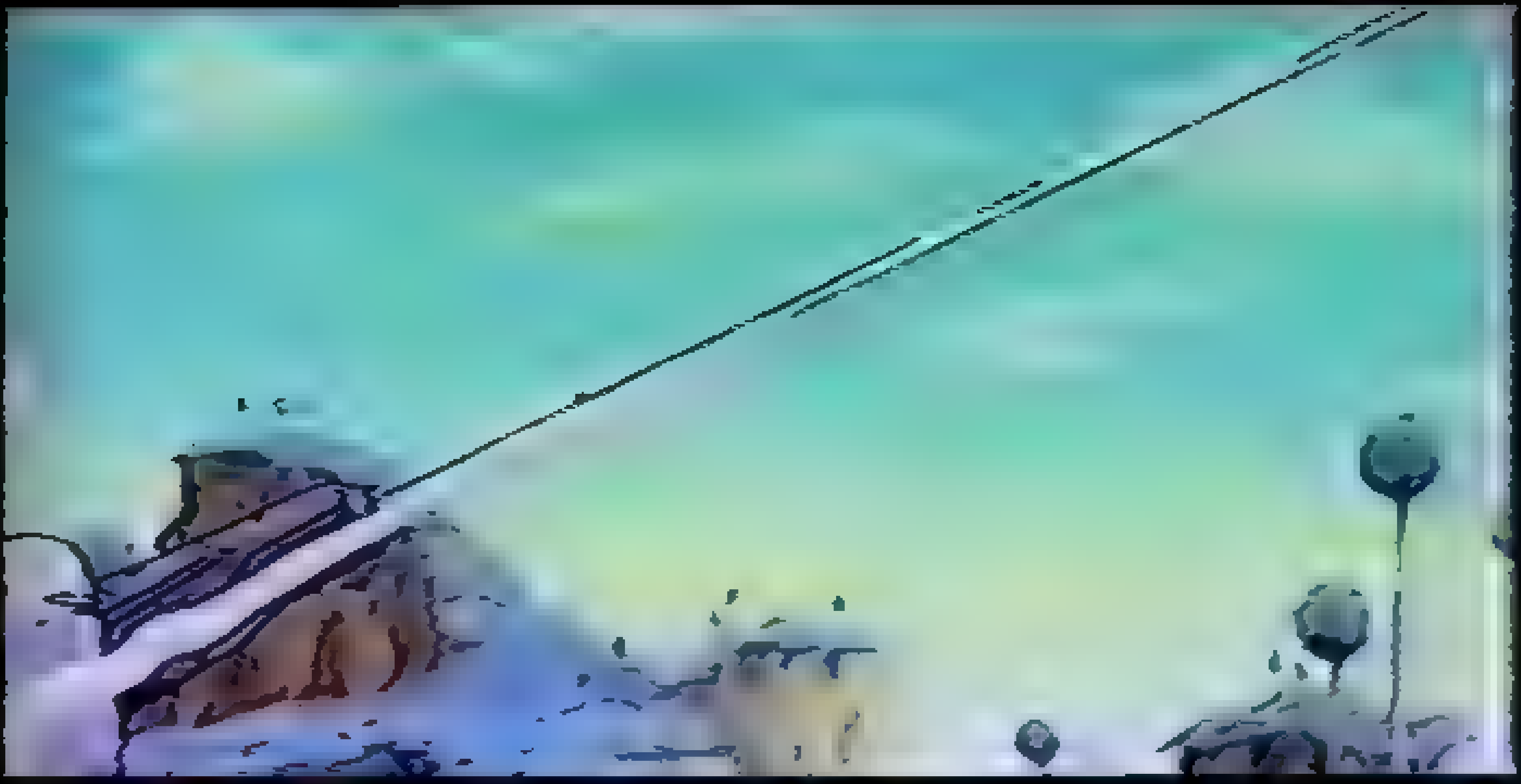


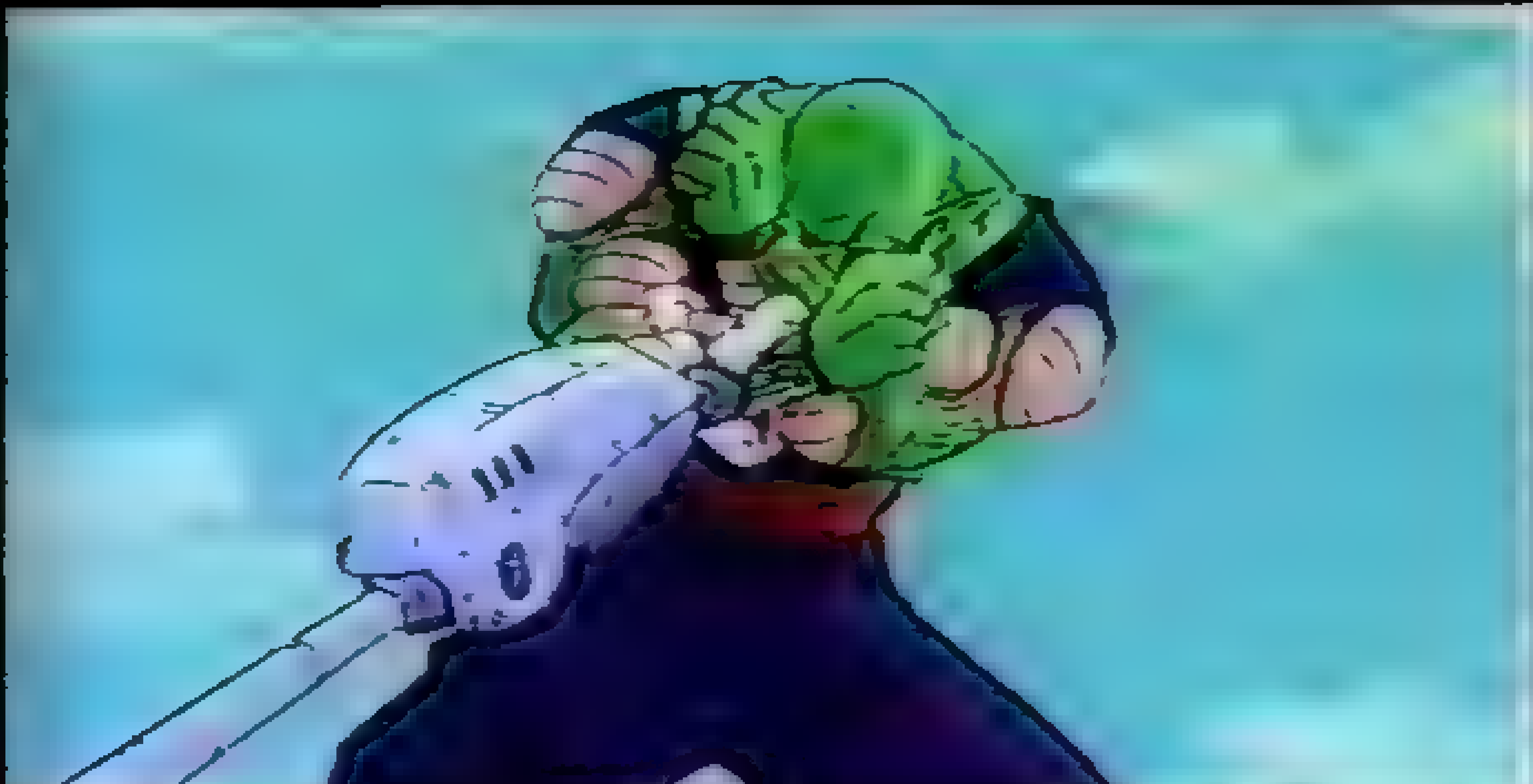


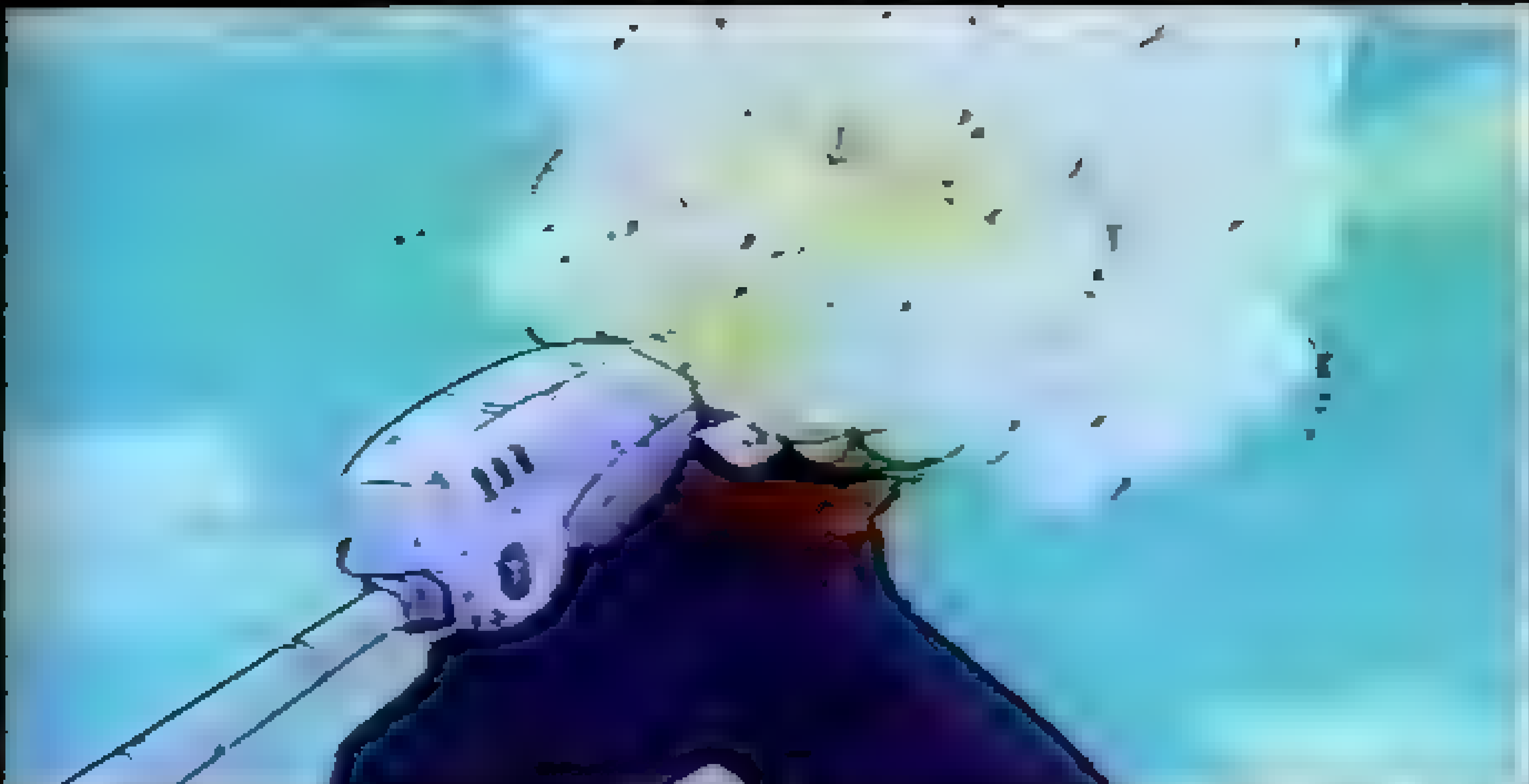


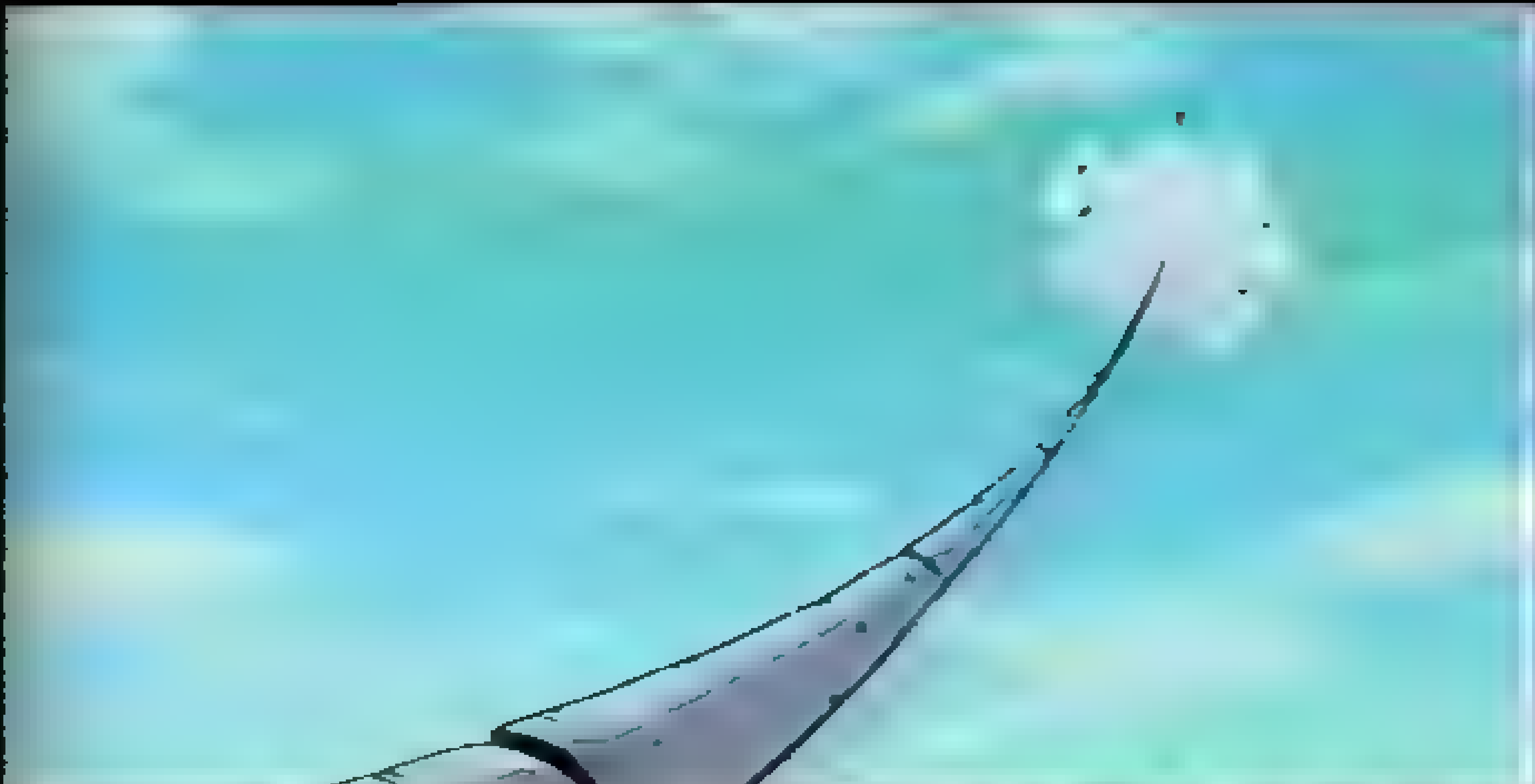


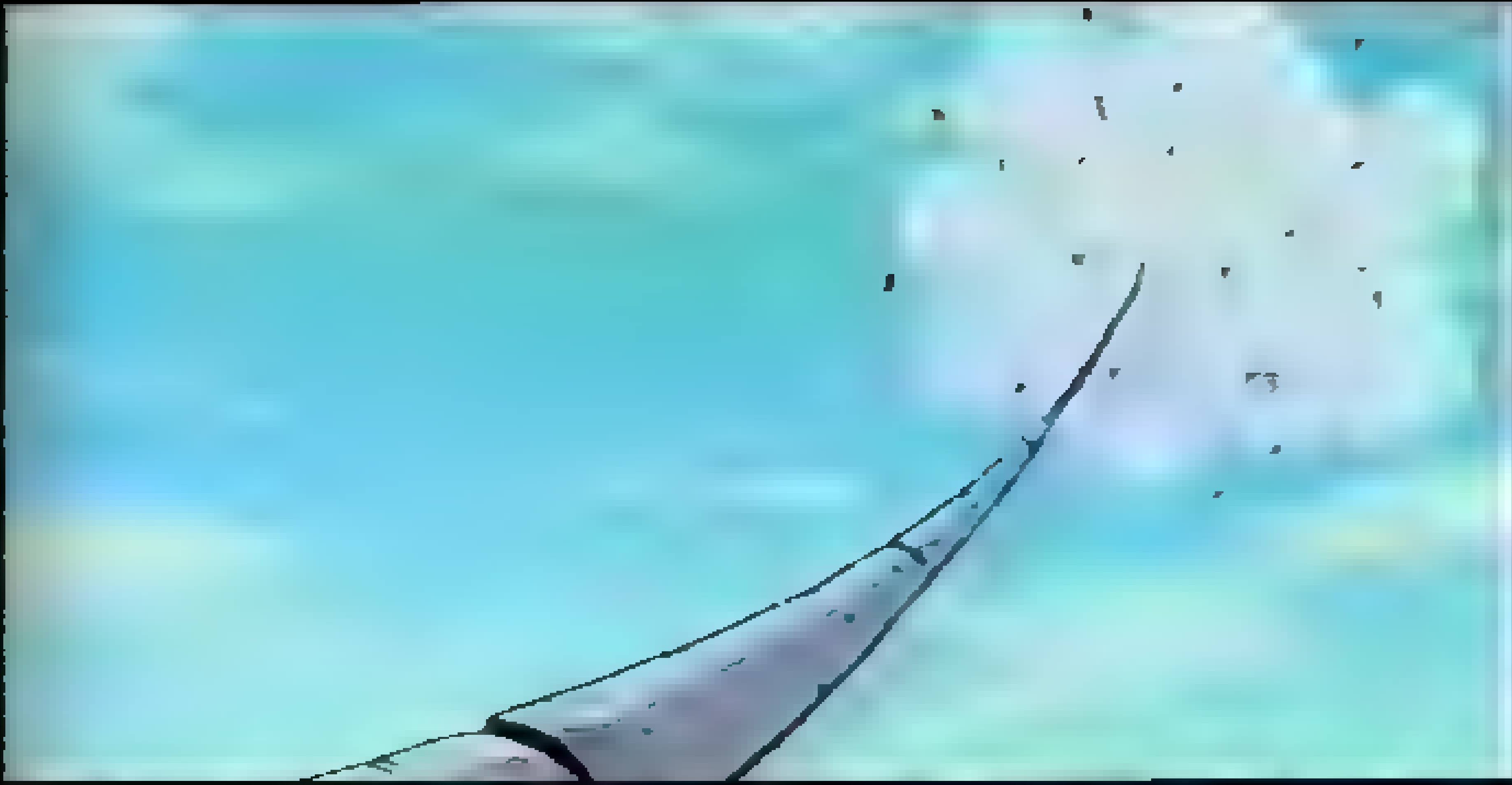


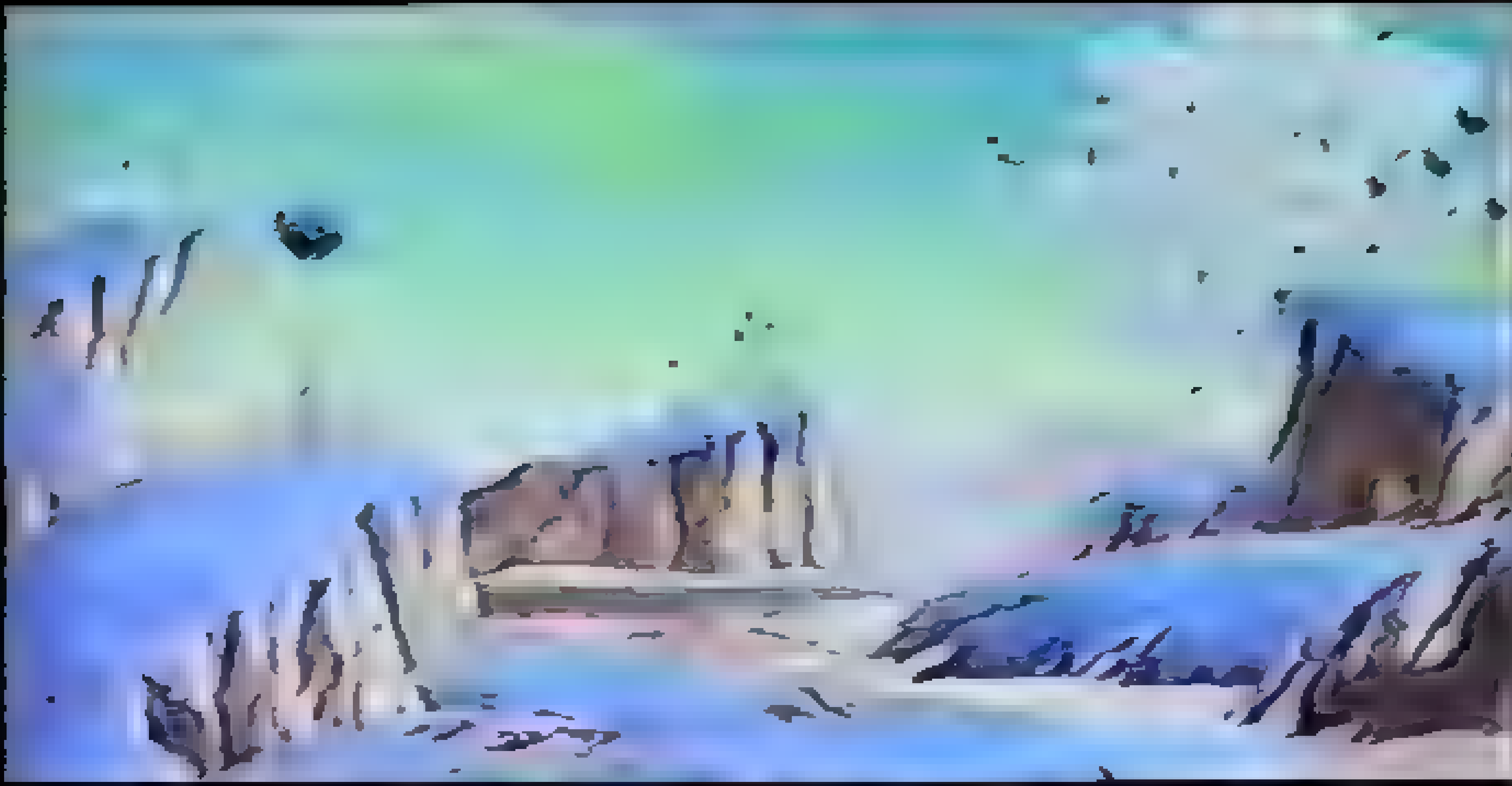


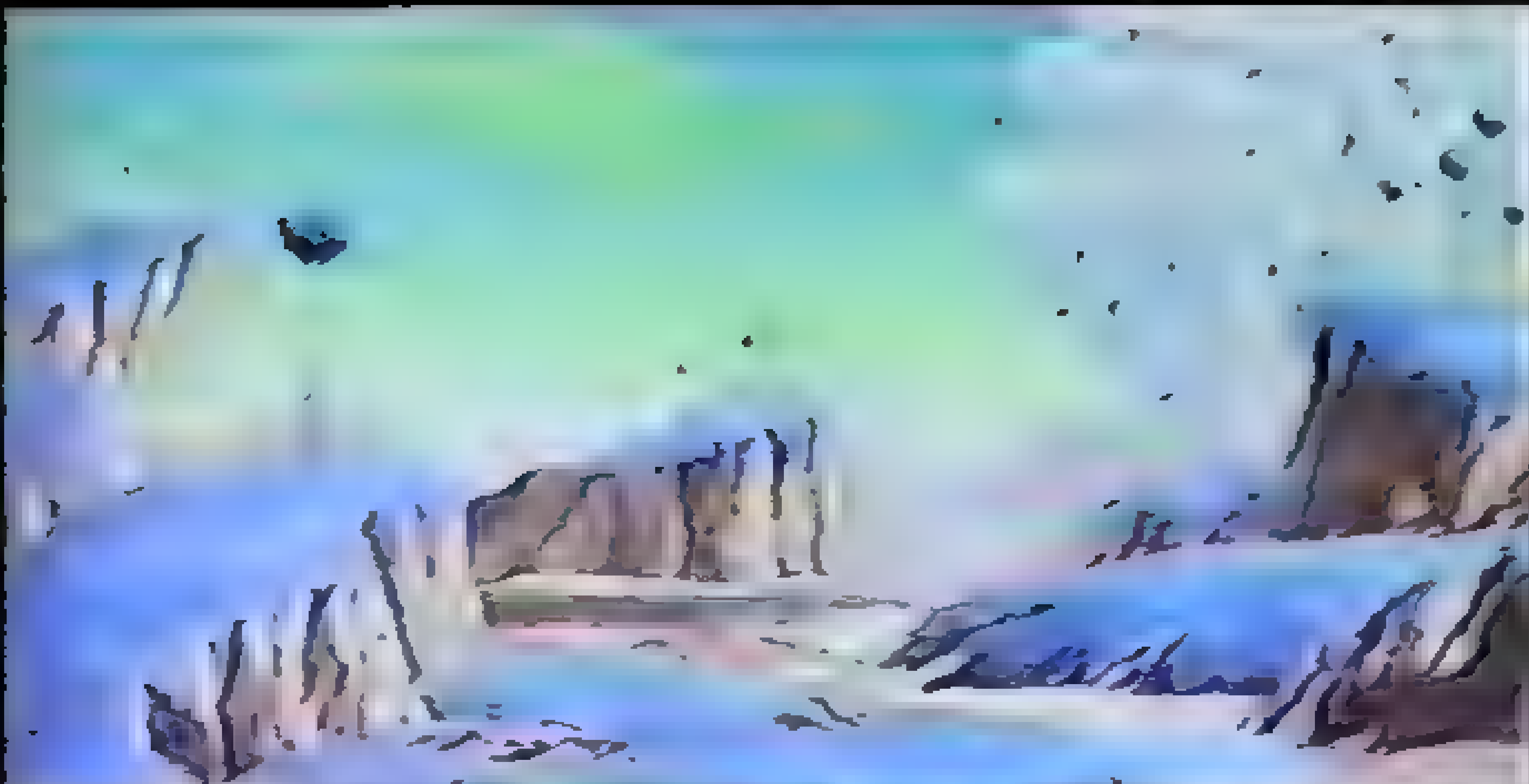


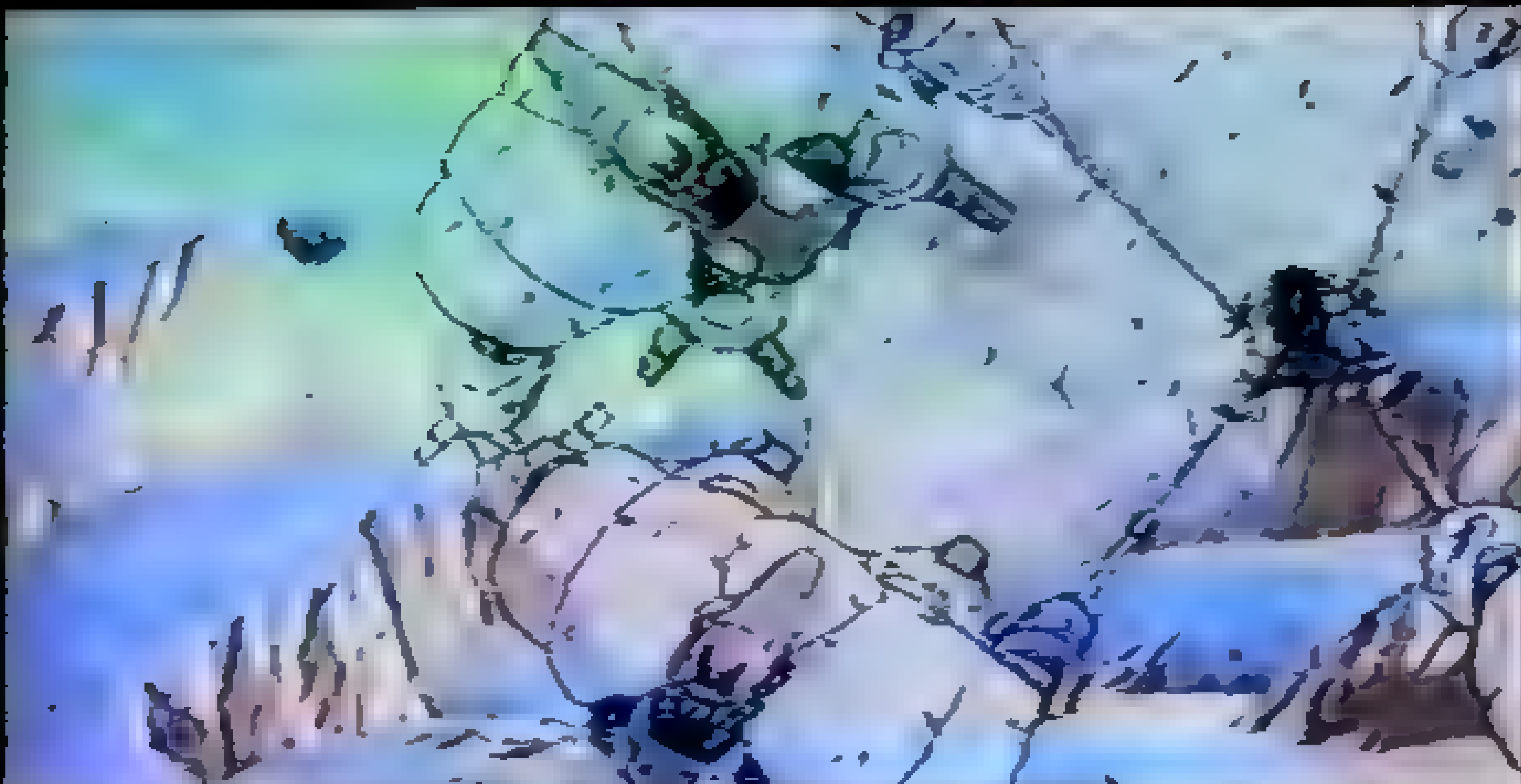




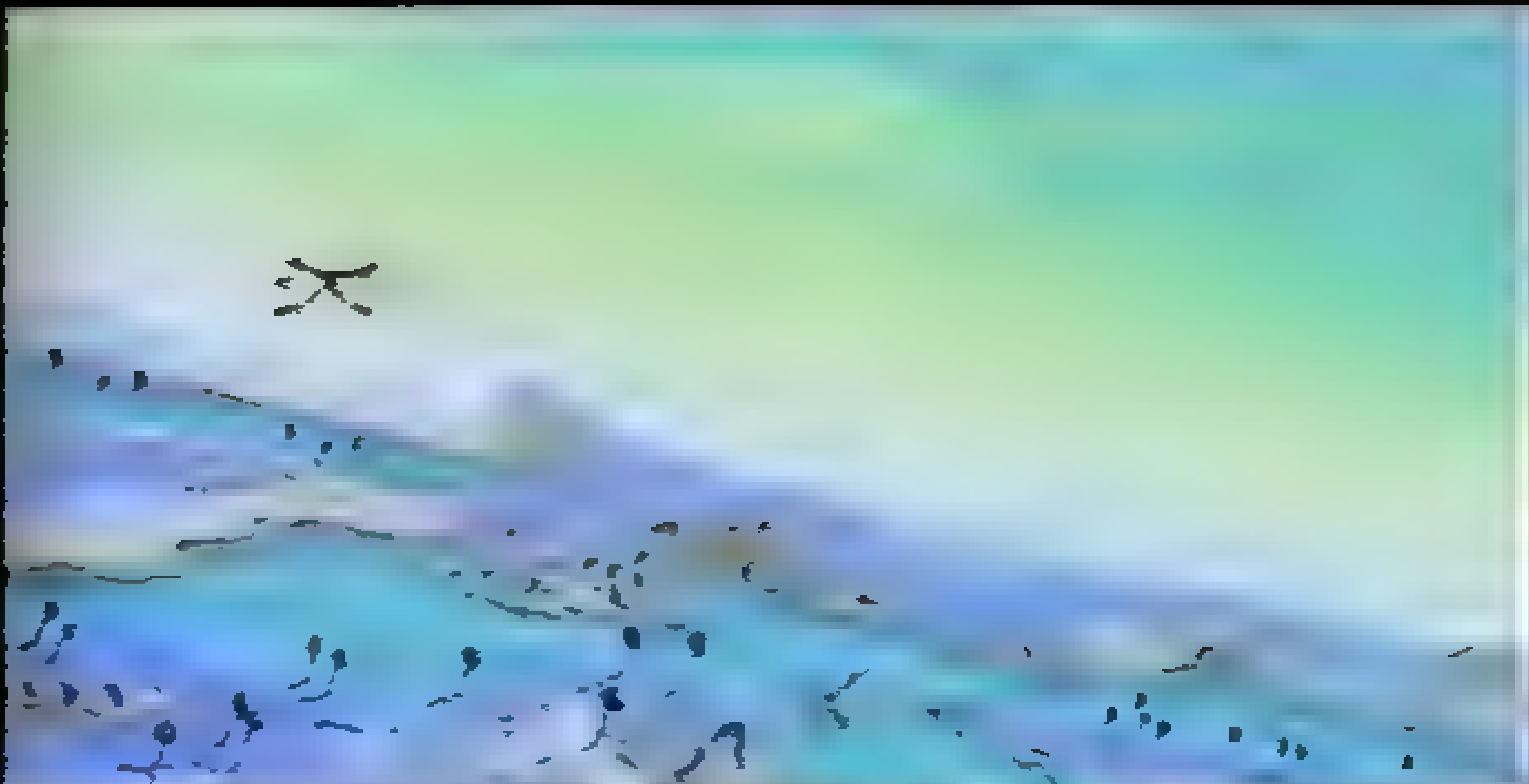


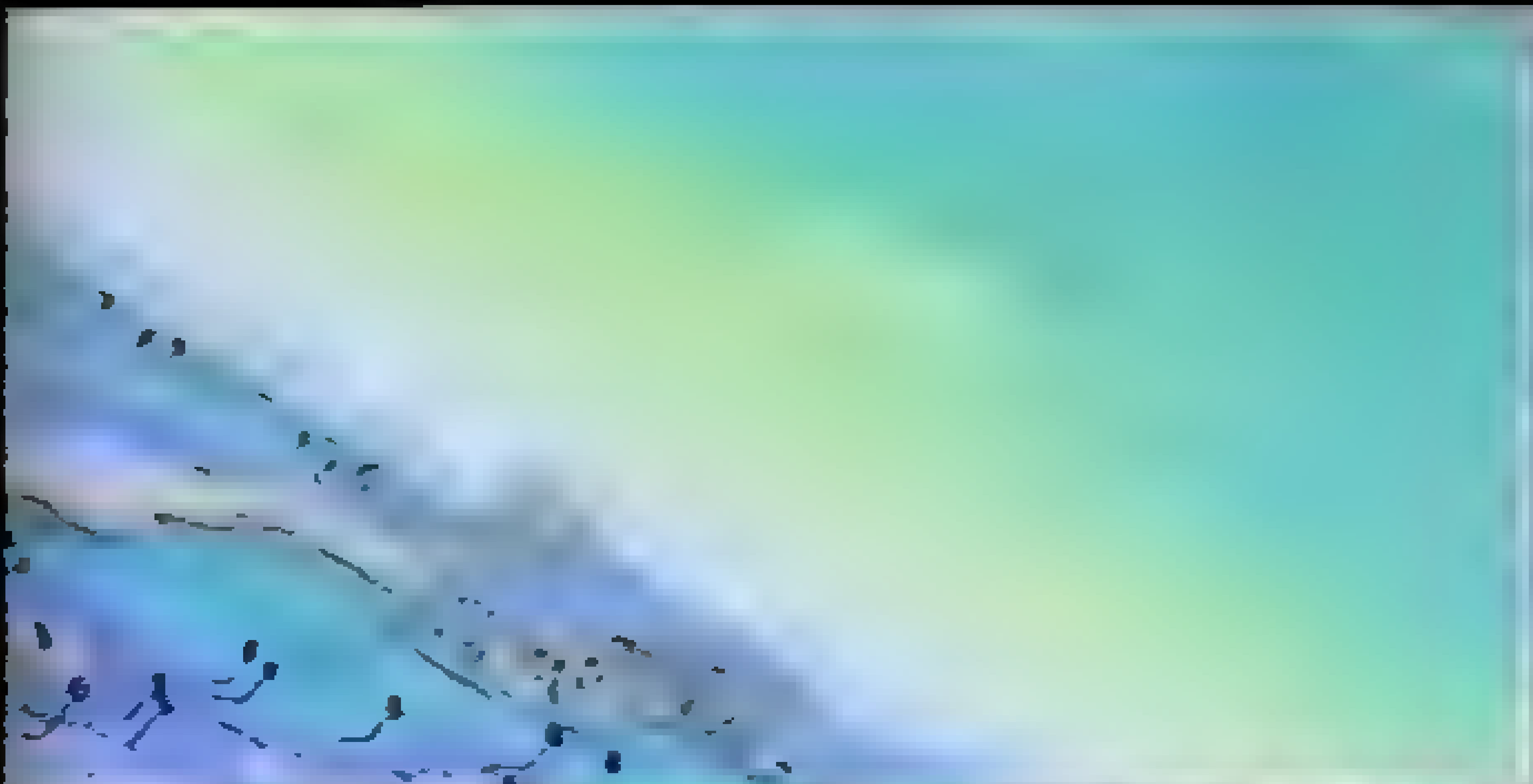


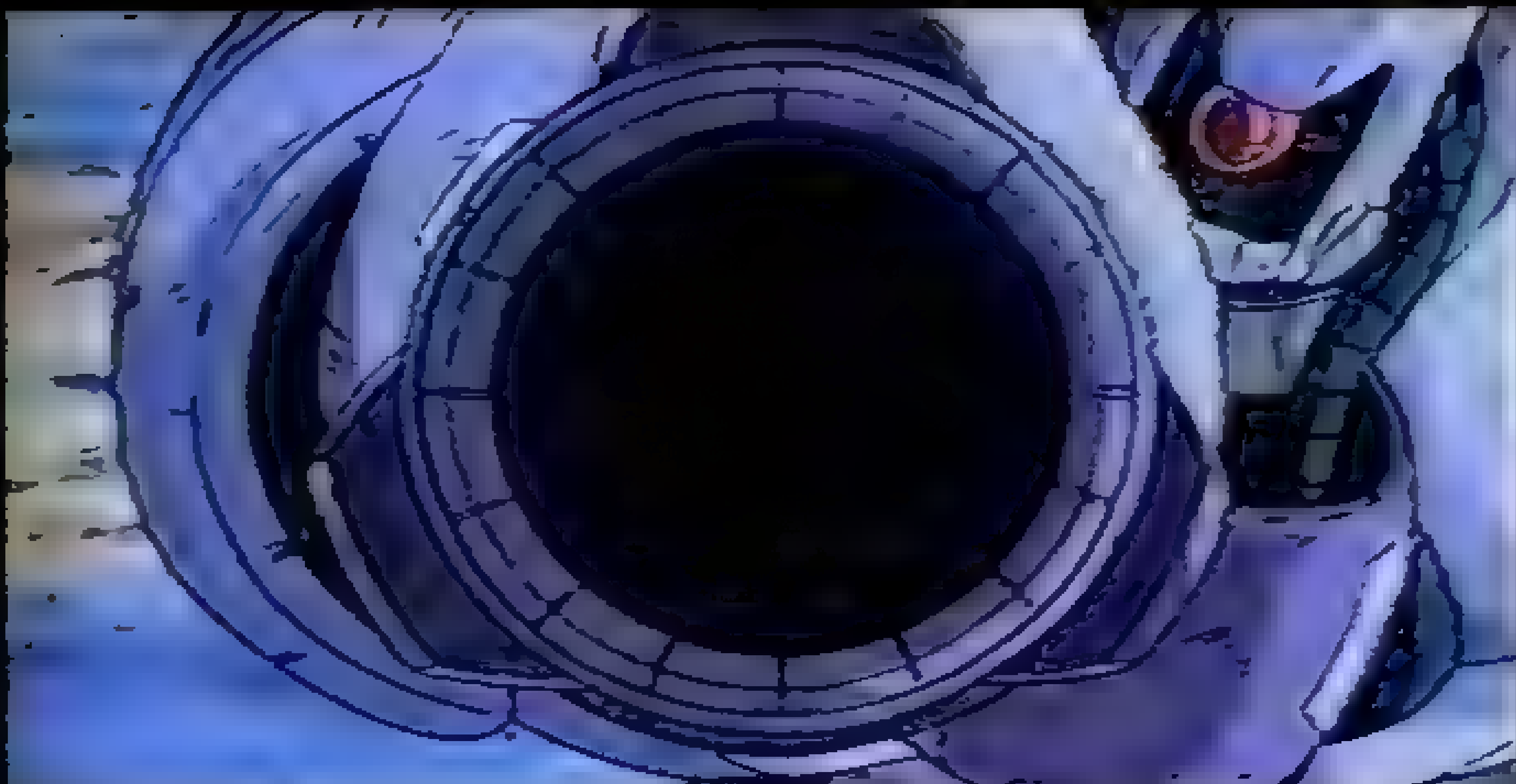


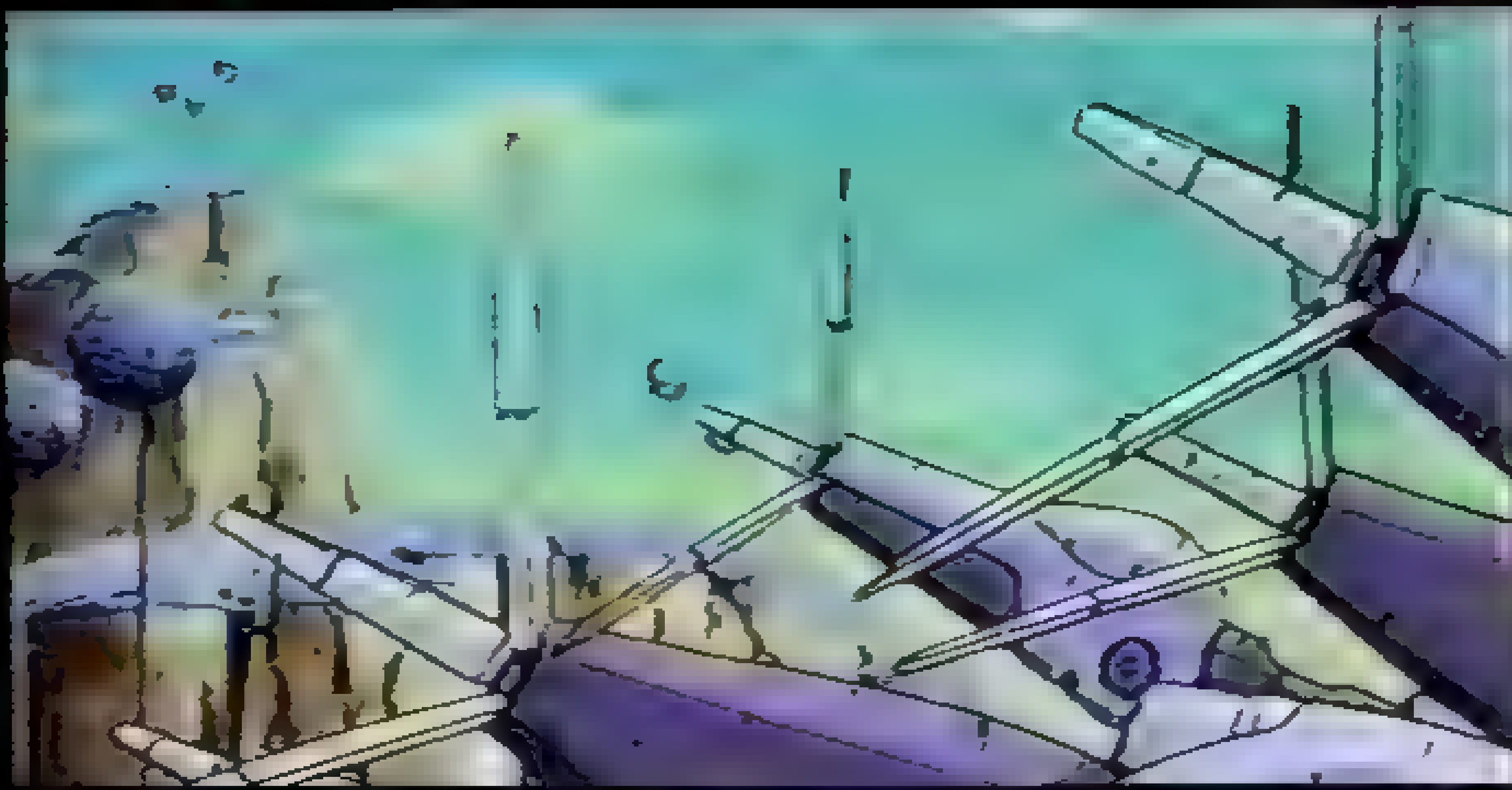


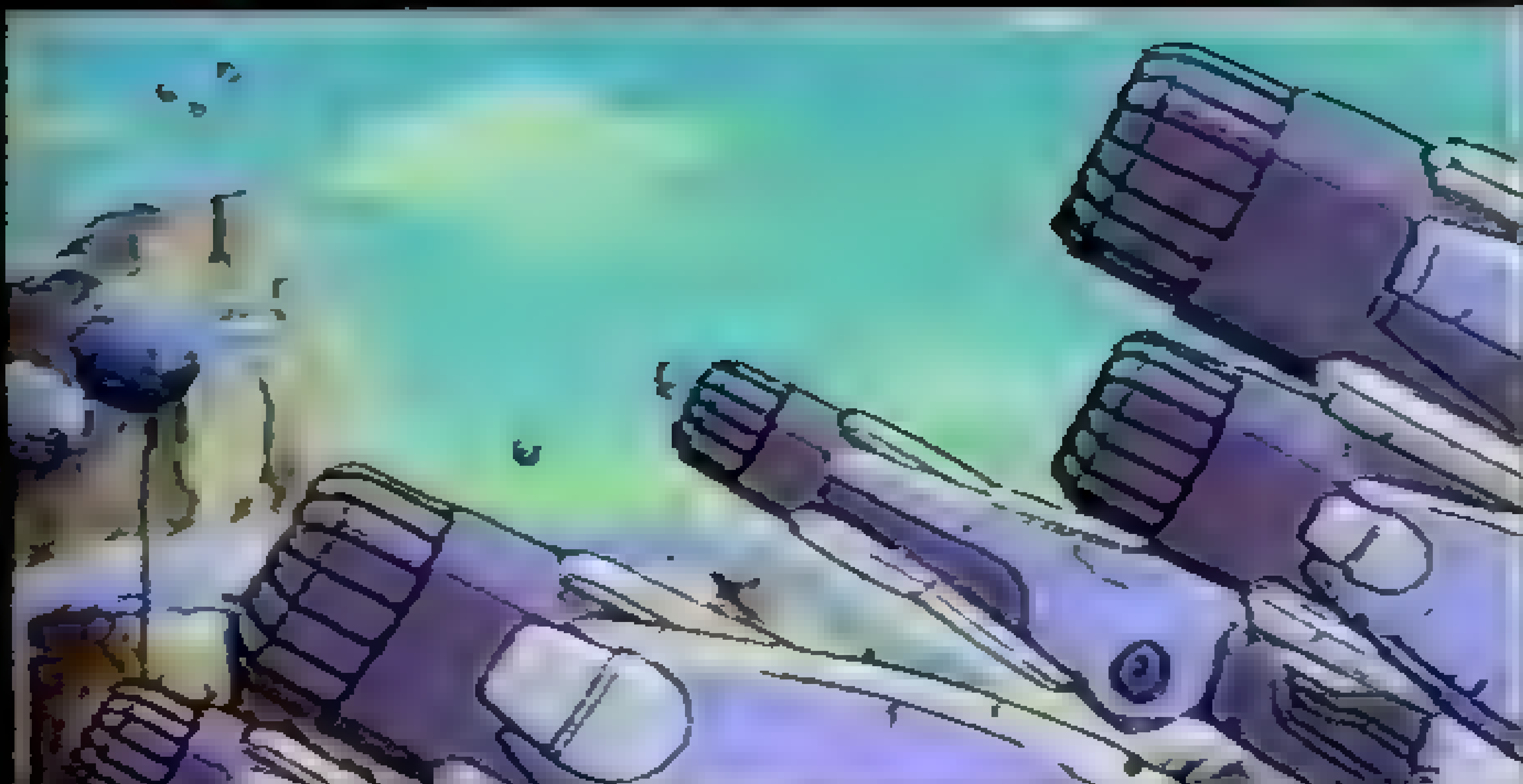

PICCOLO-SAN!



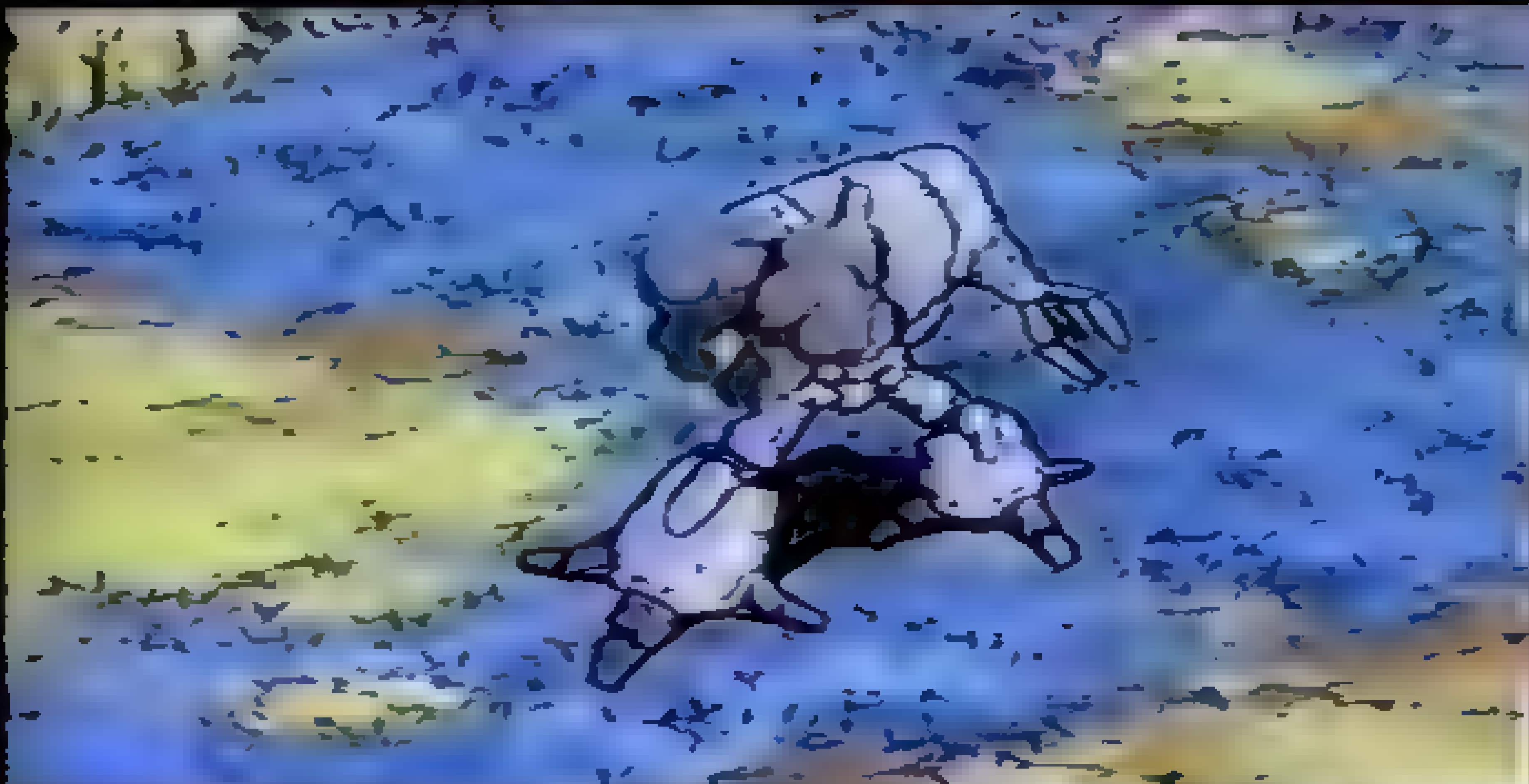


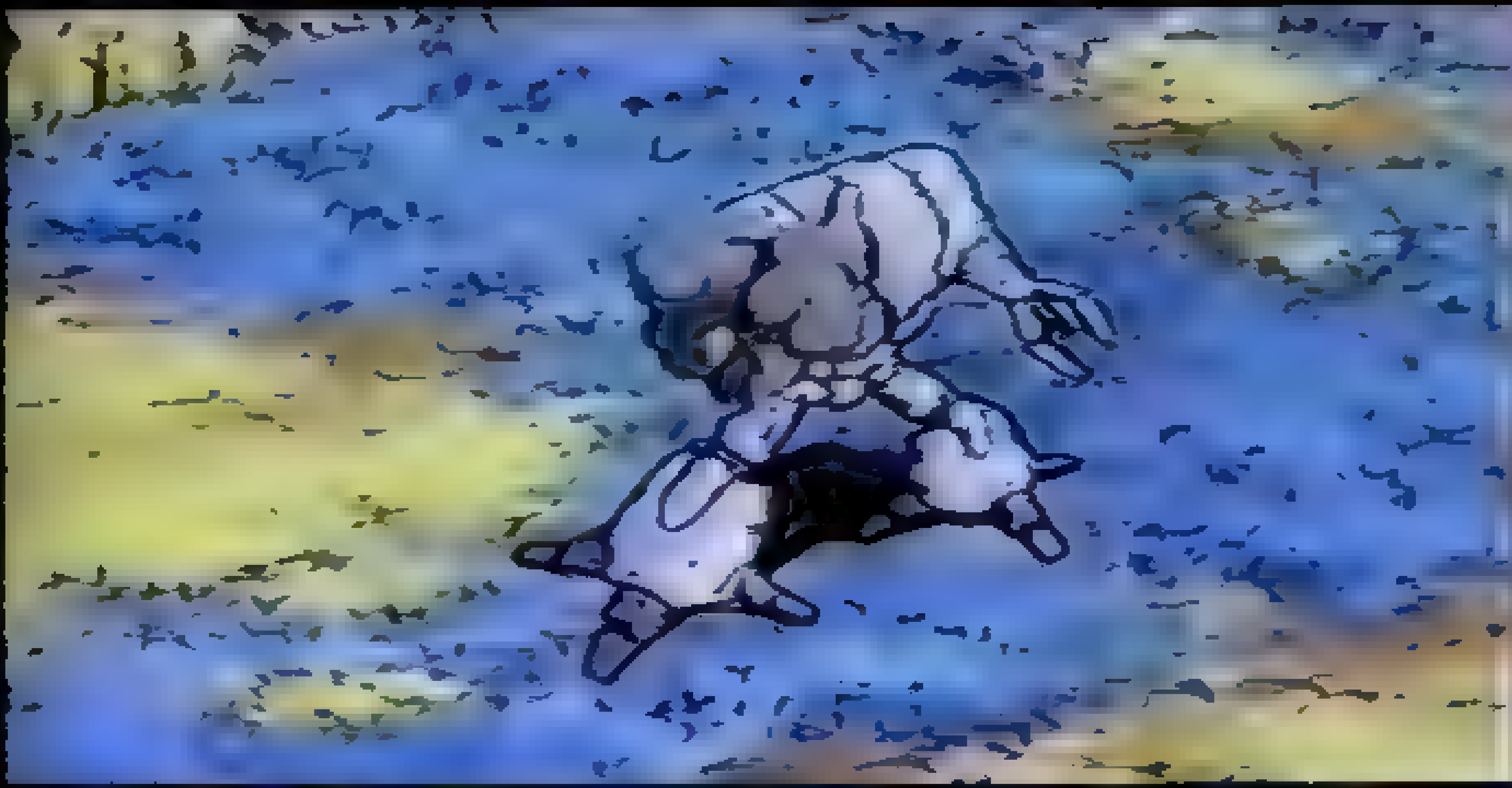


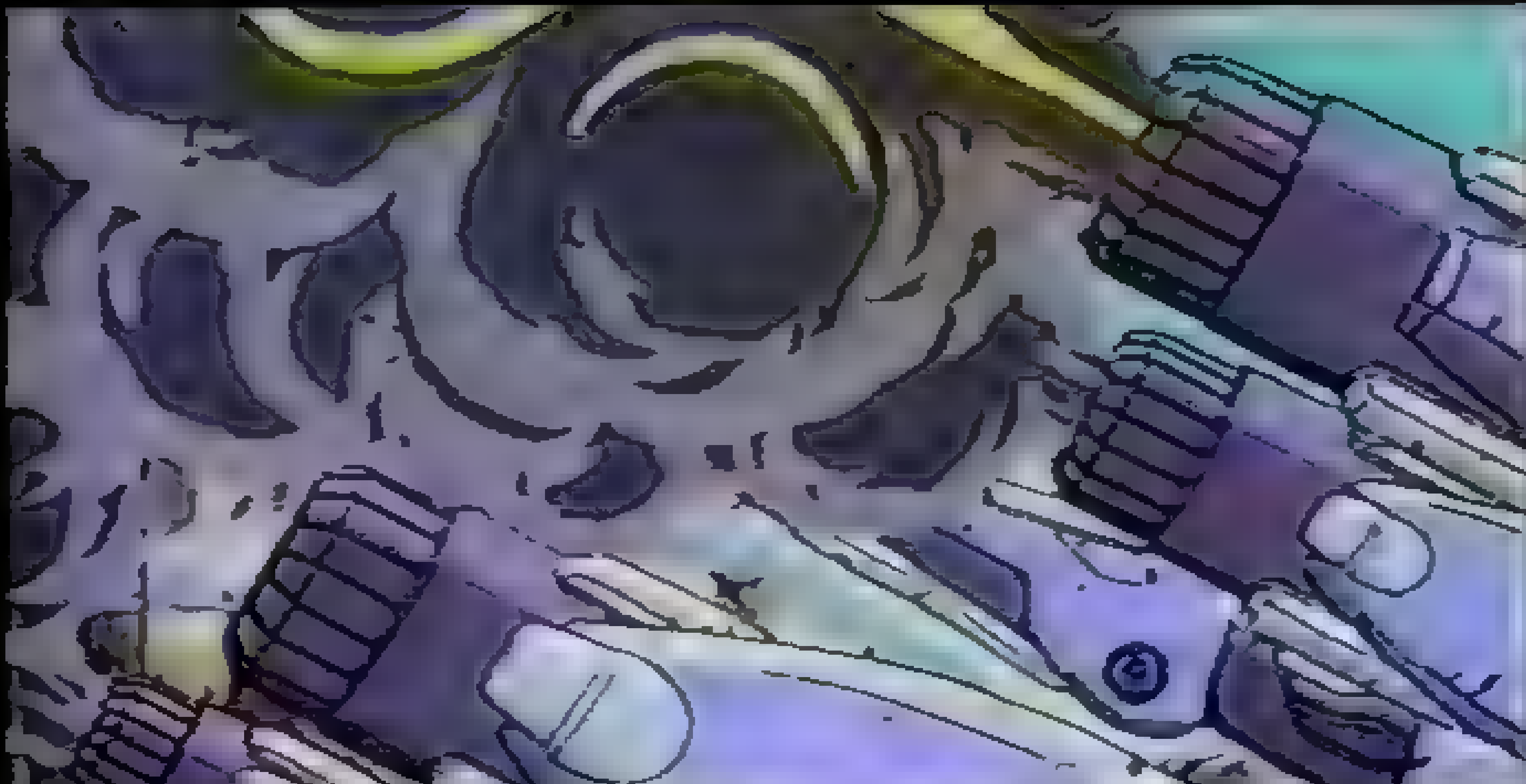





Go_Gohan

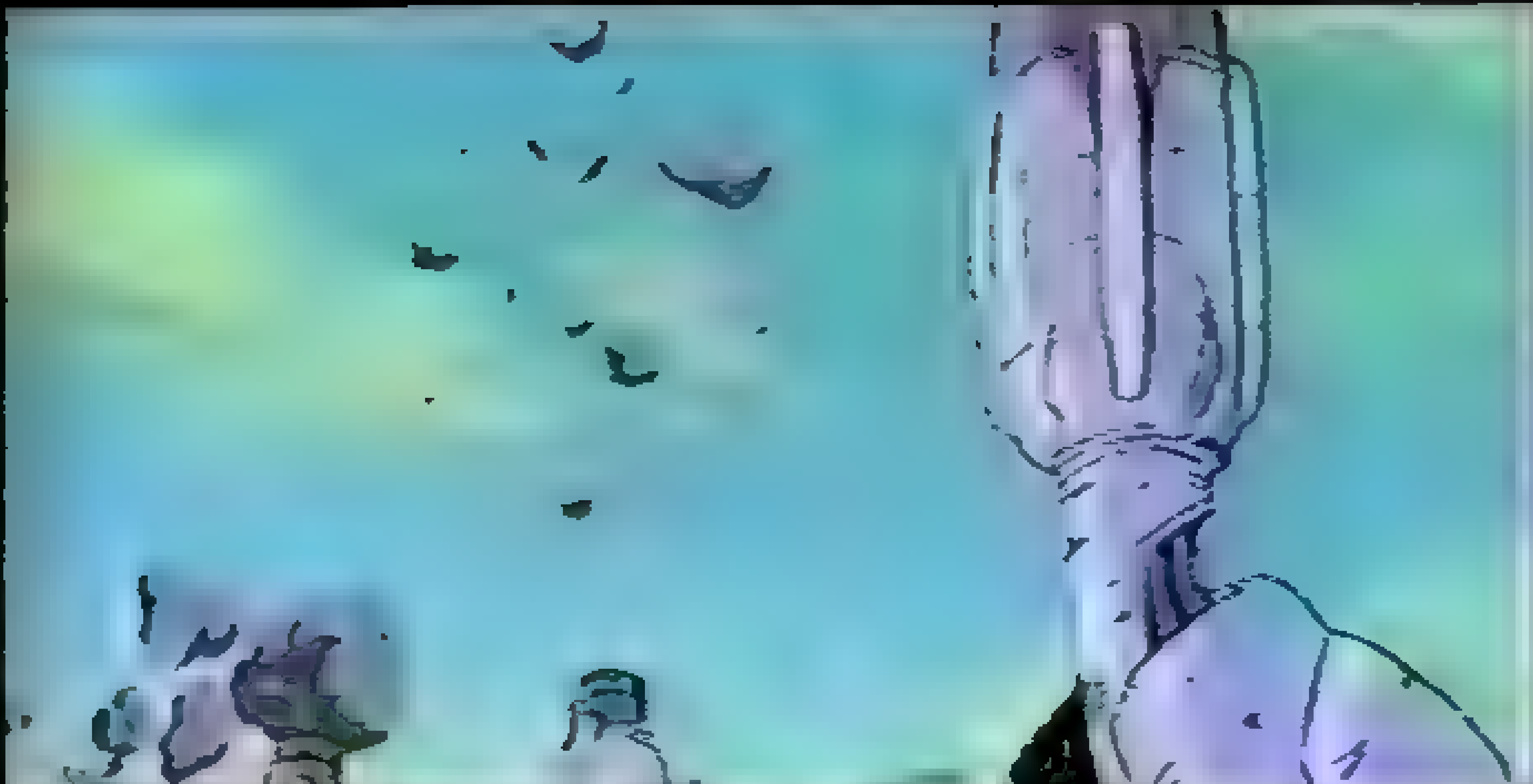


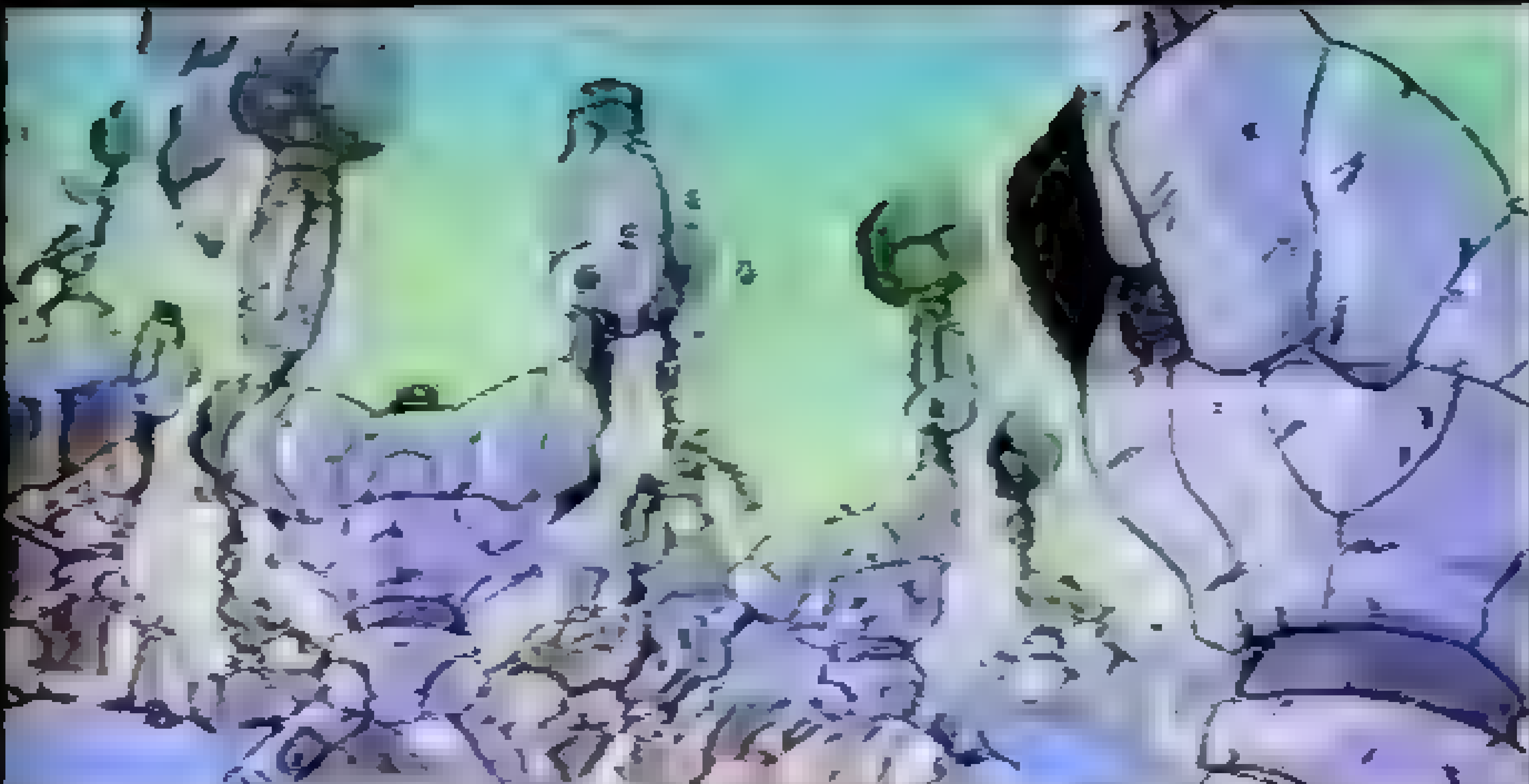


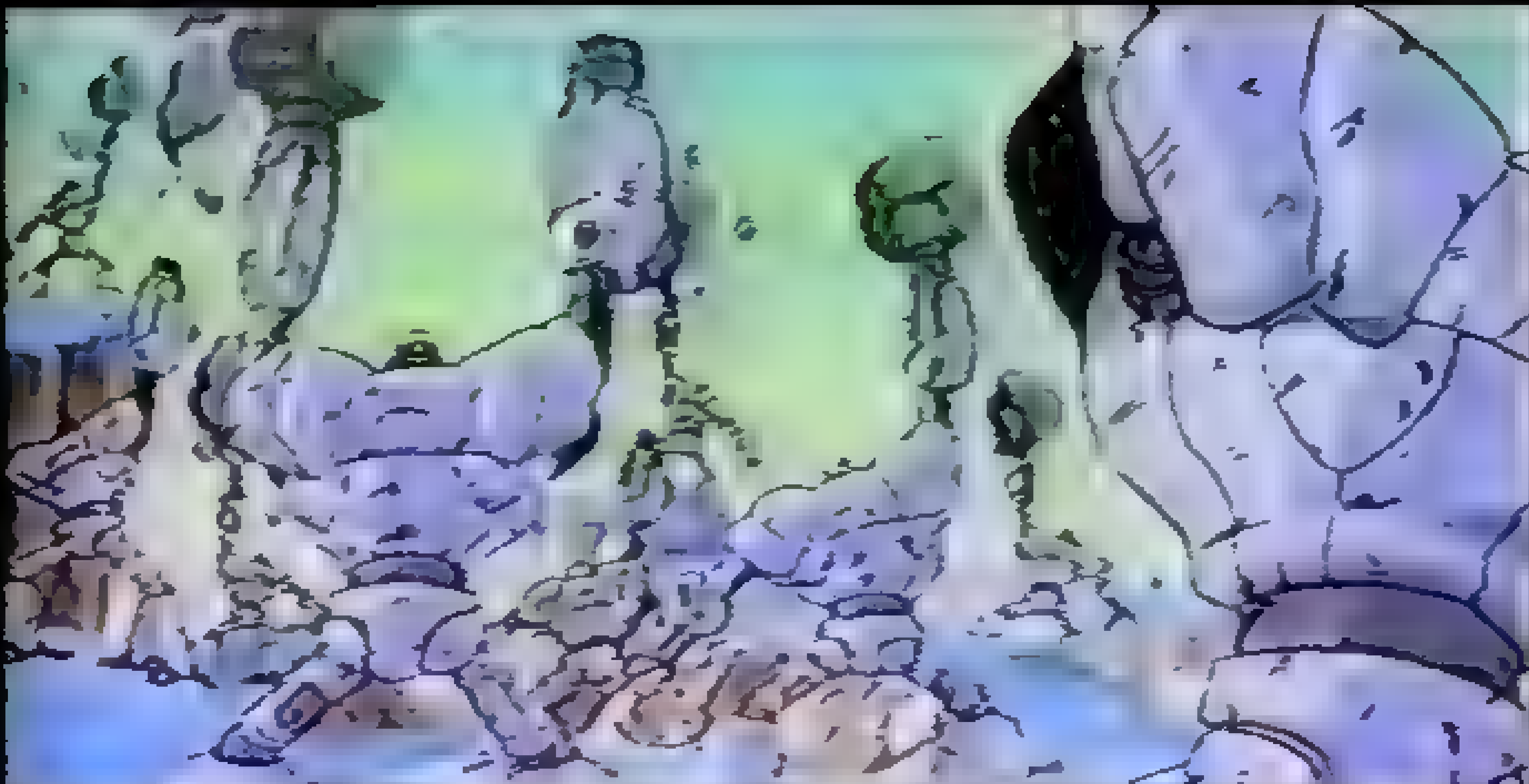




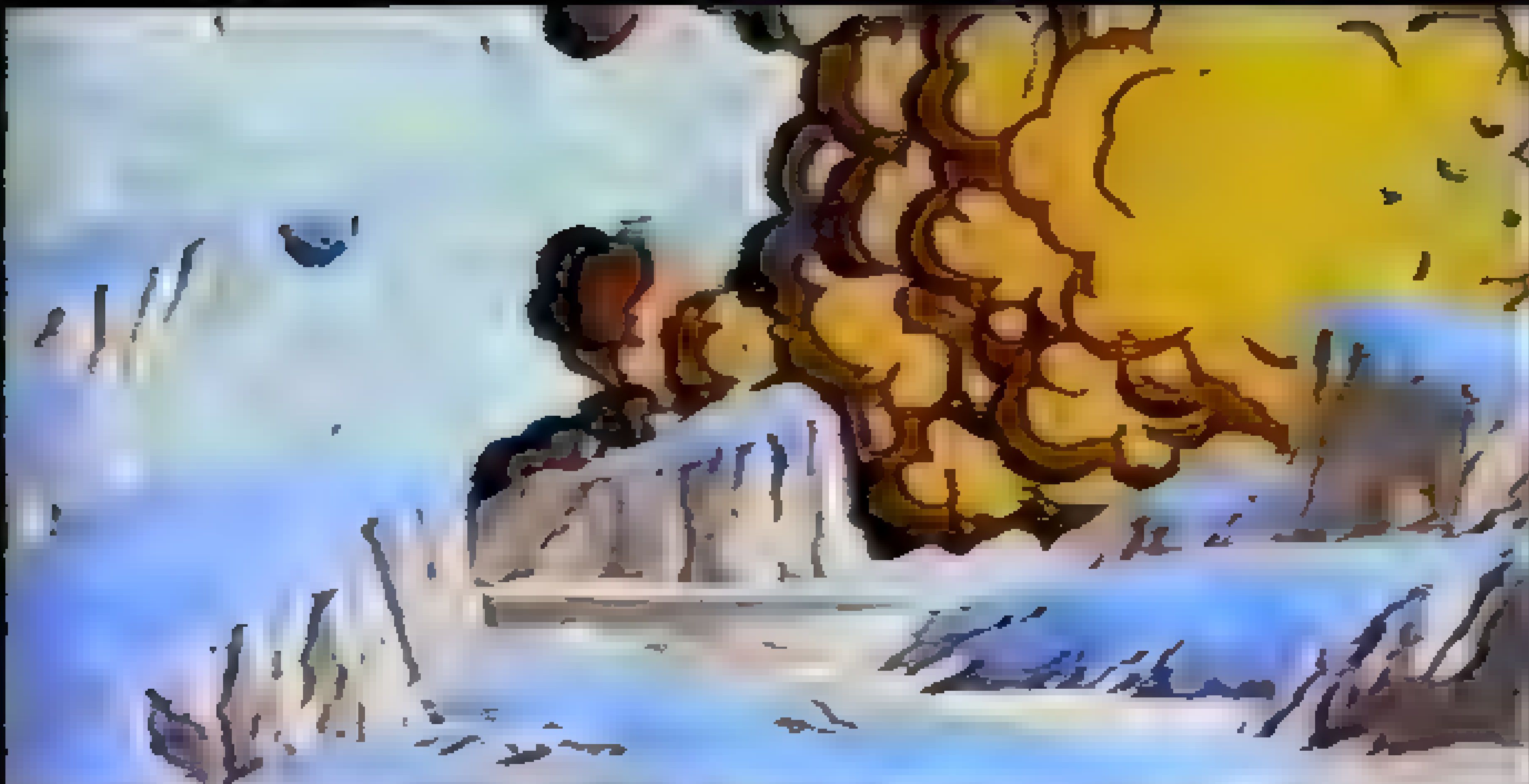


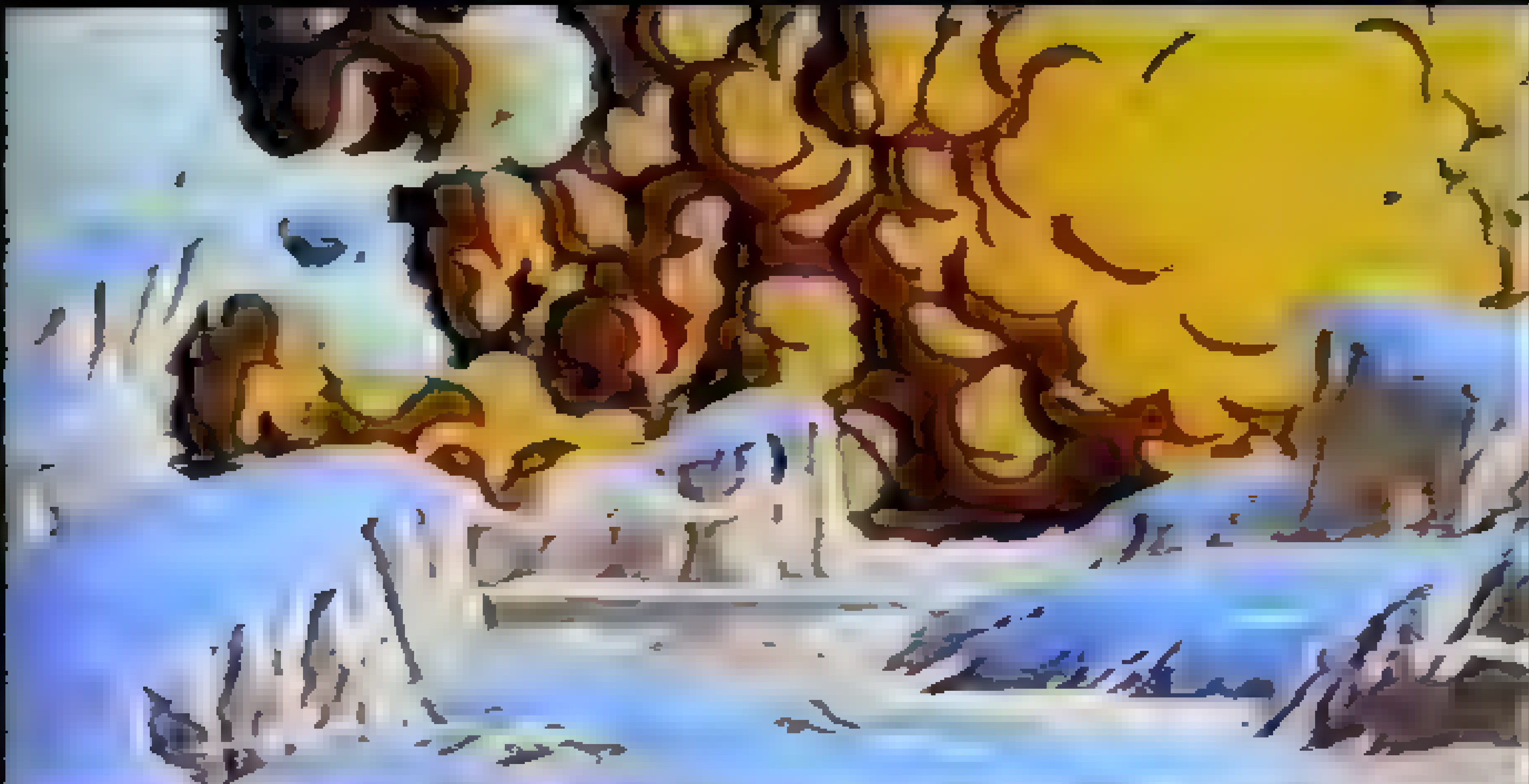


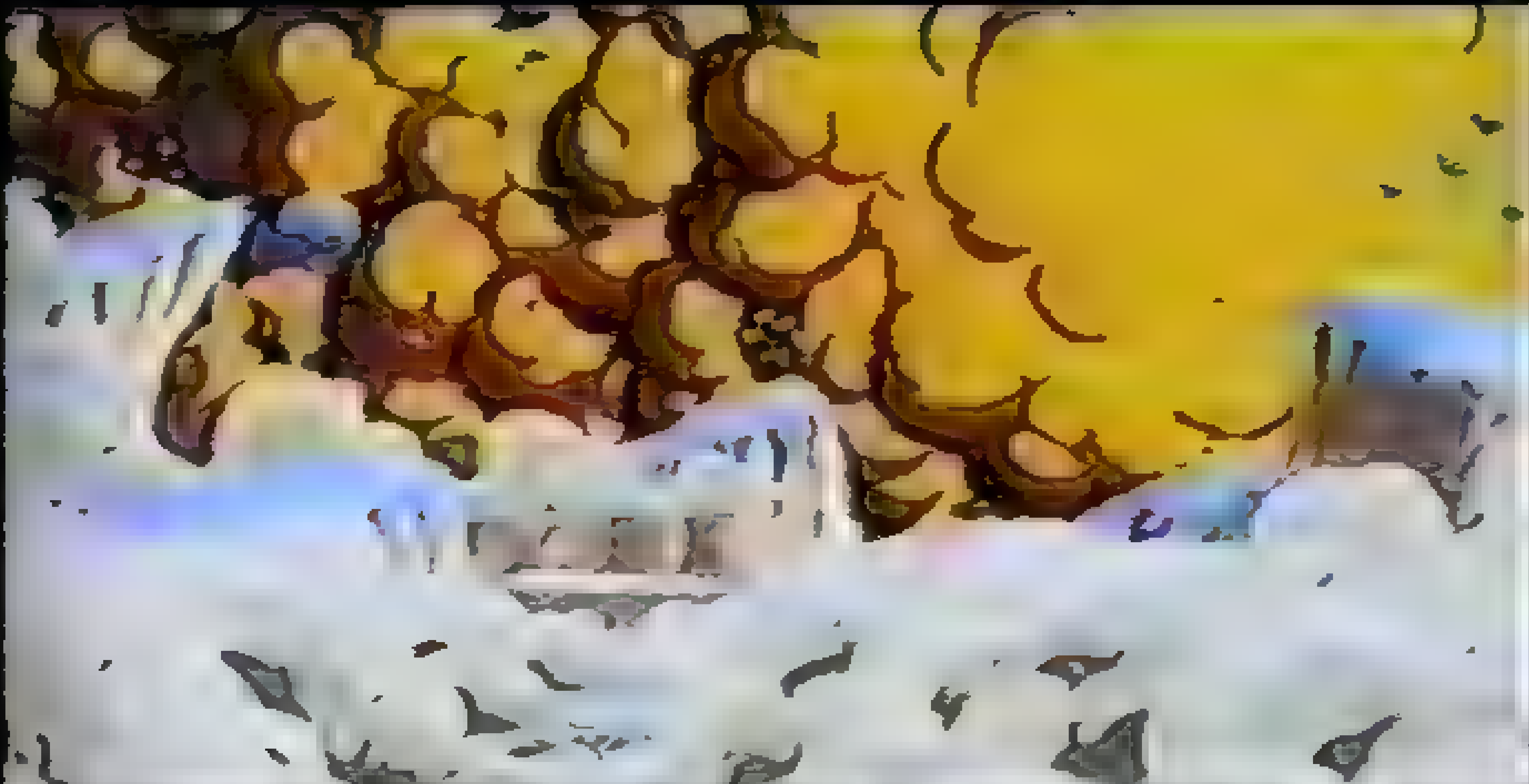


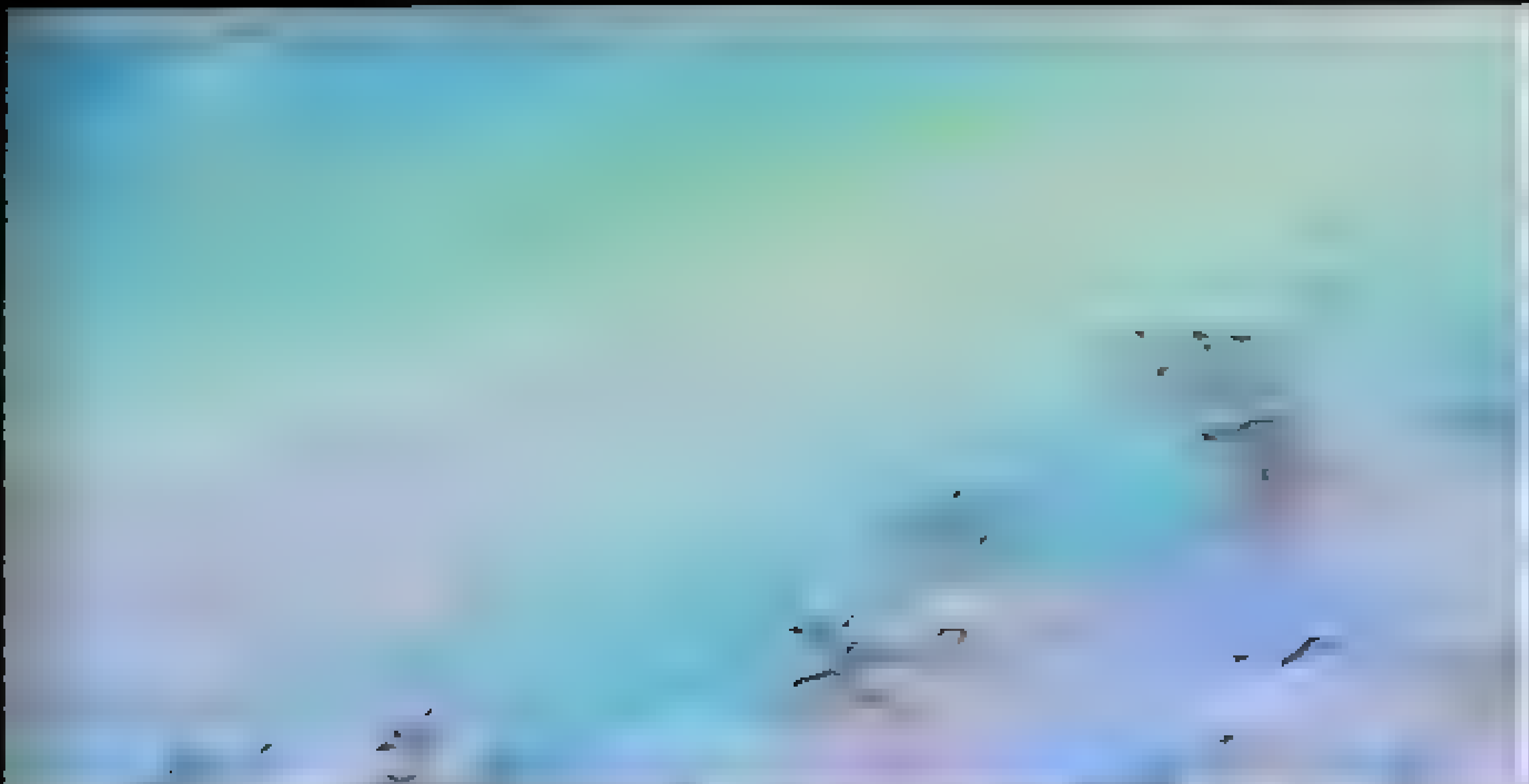


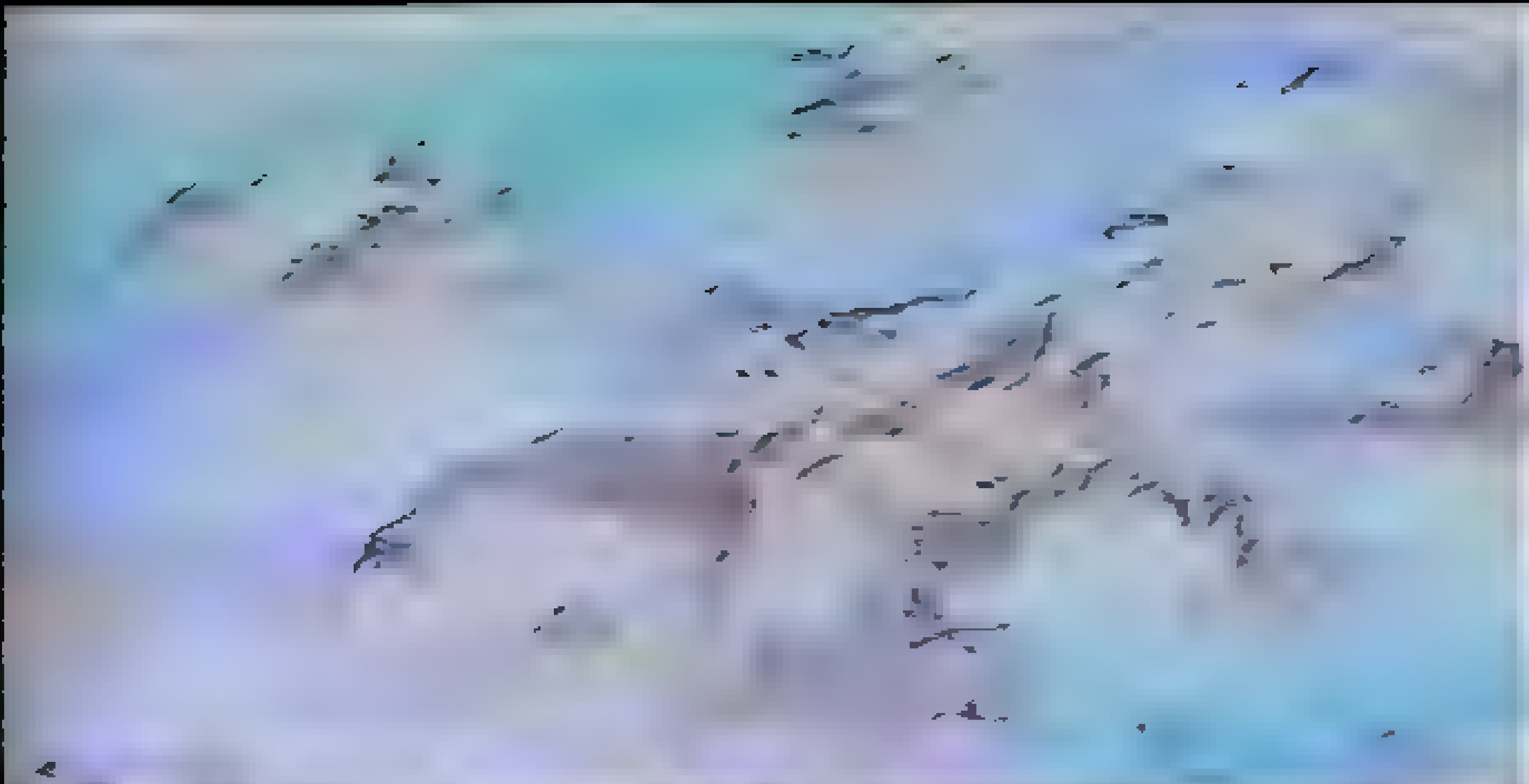


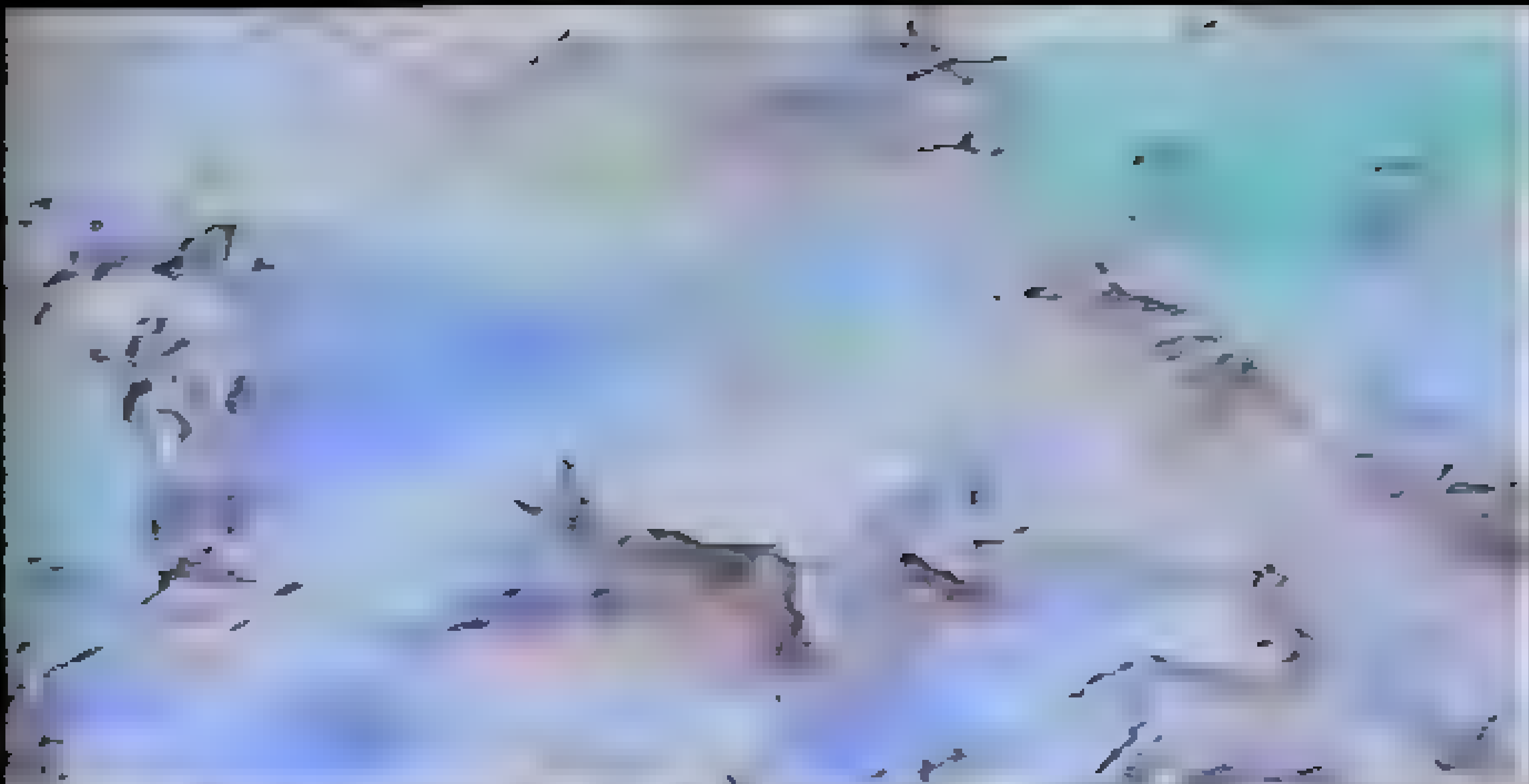


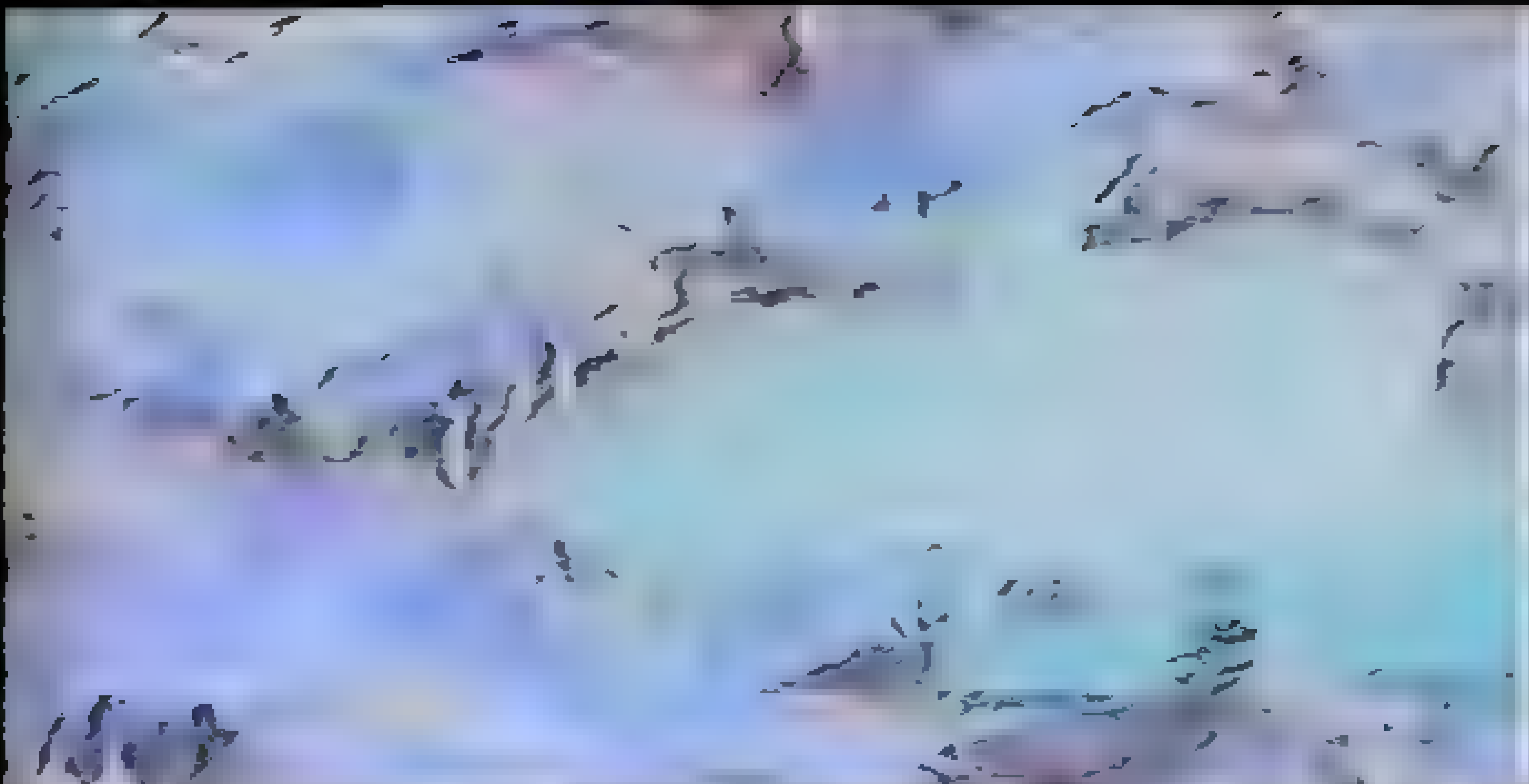


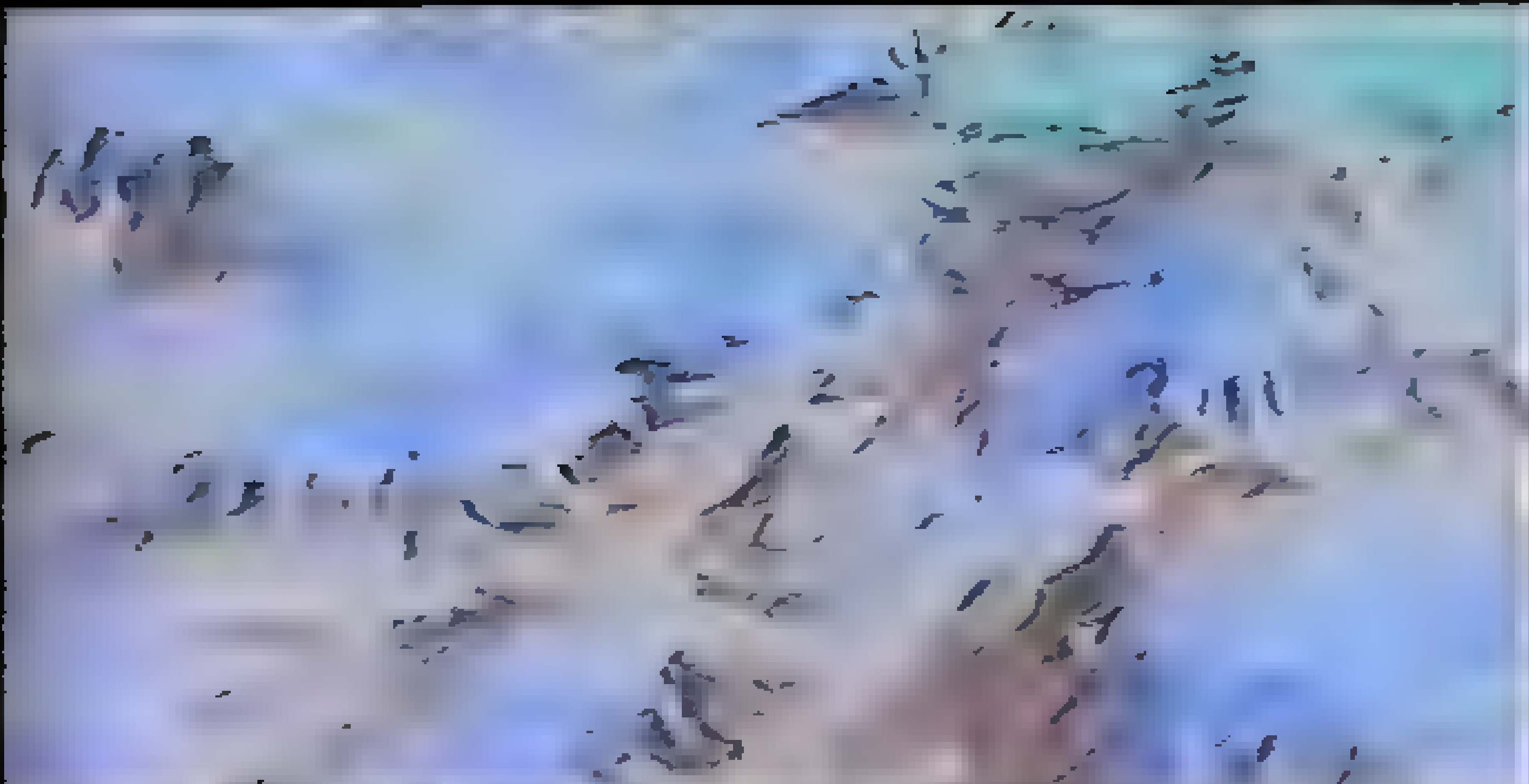


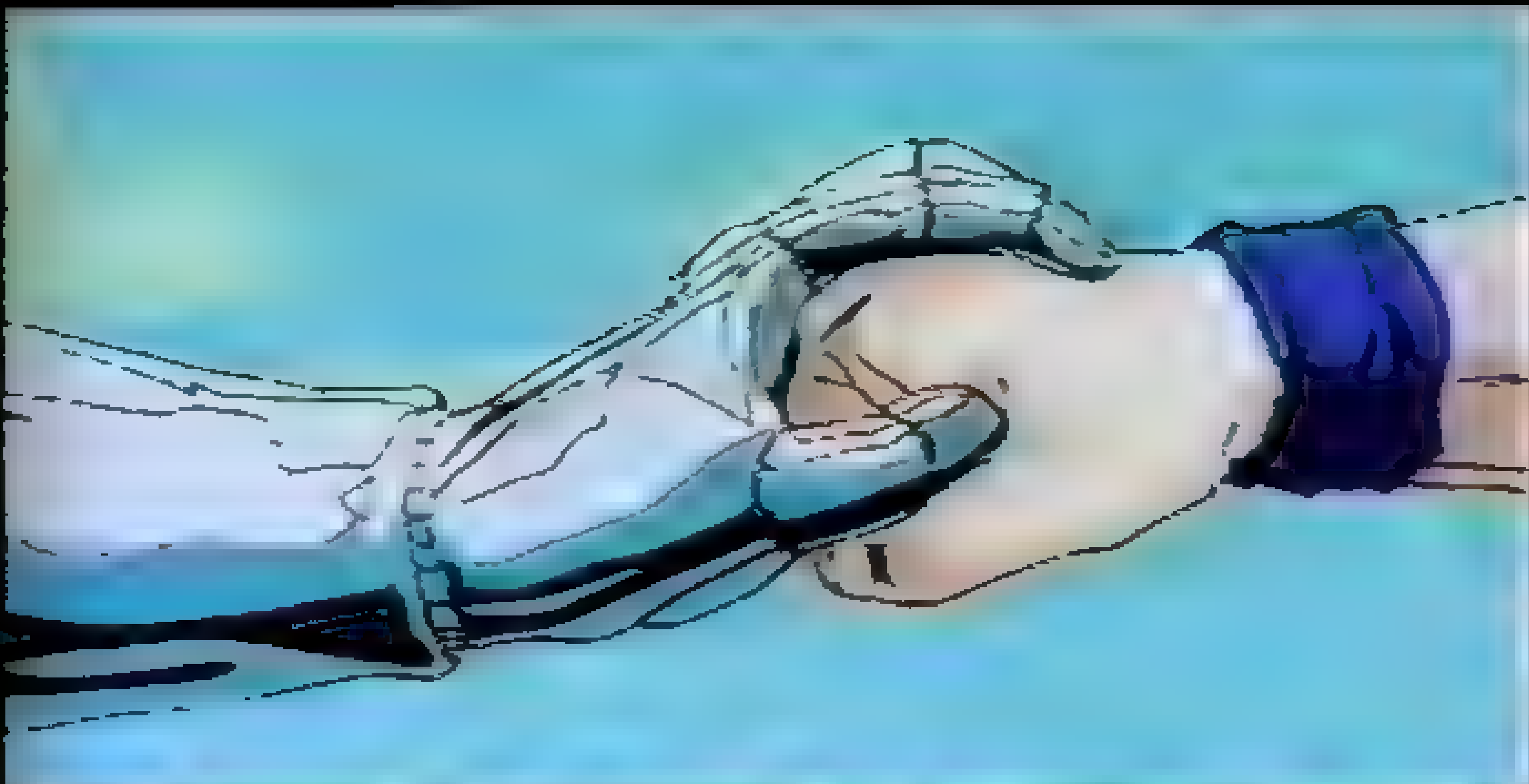


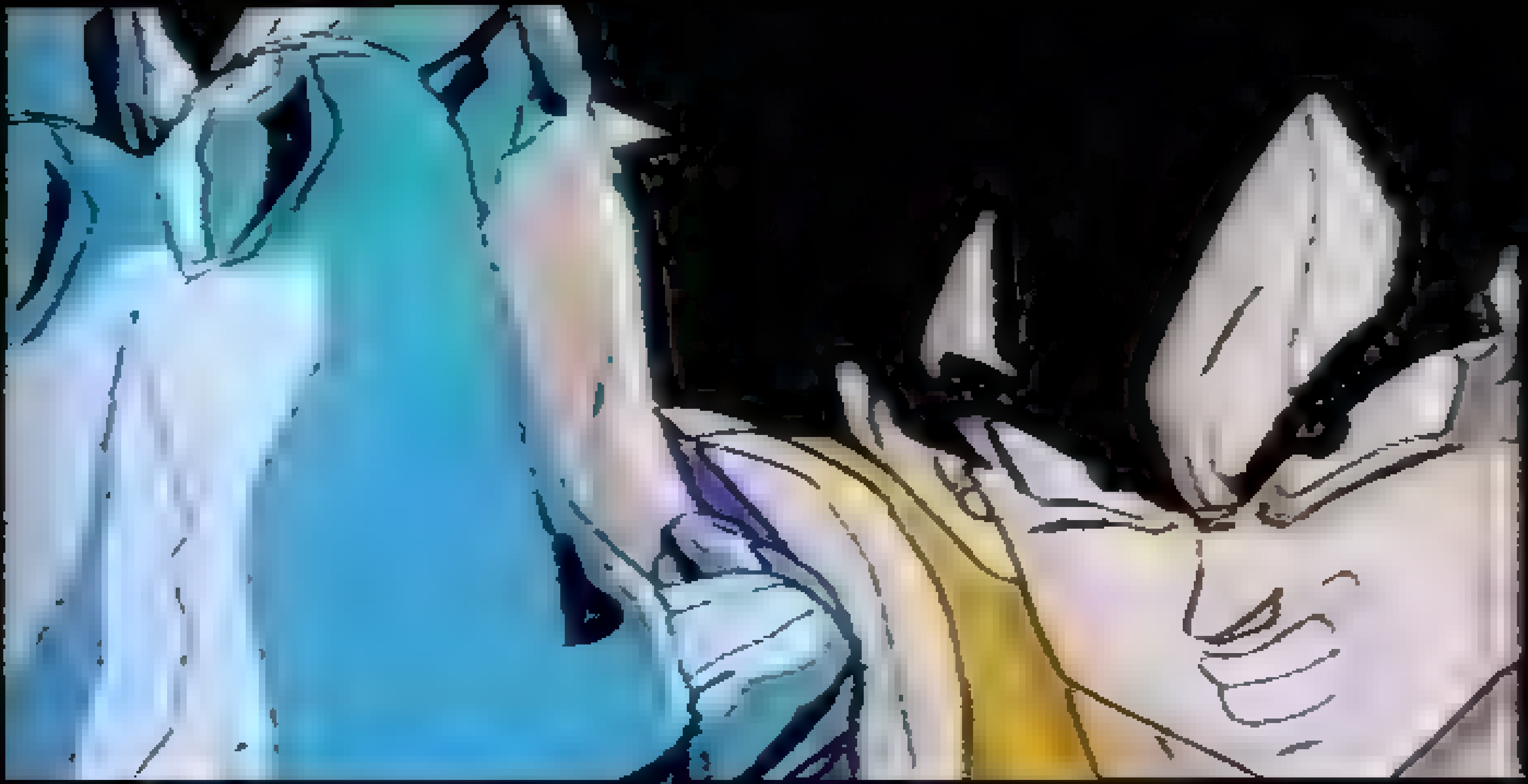


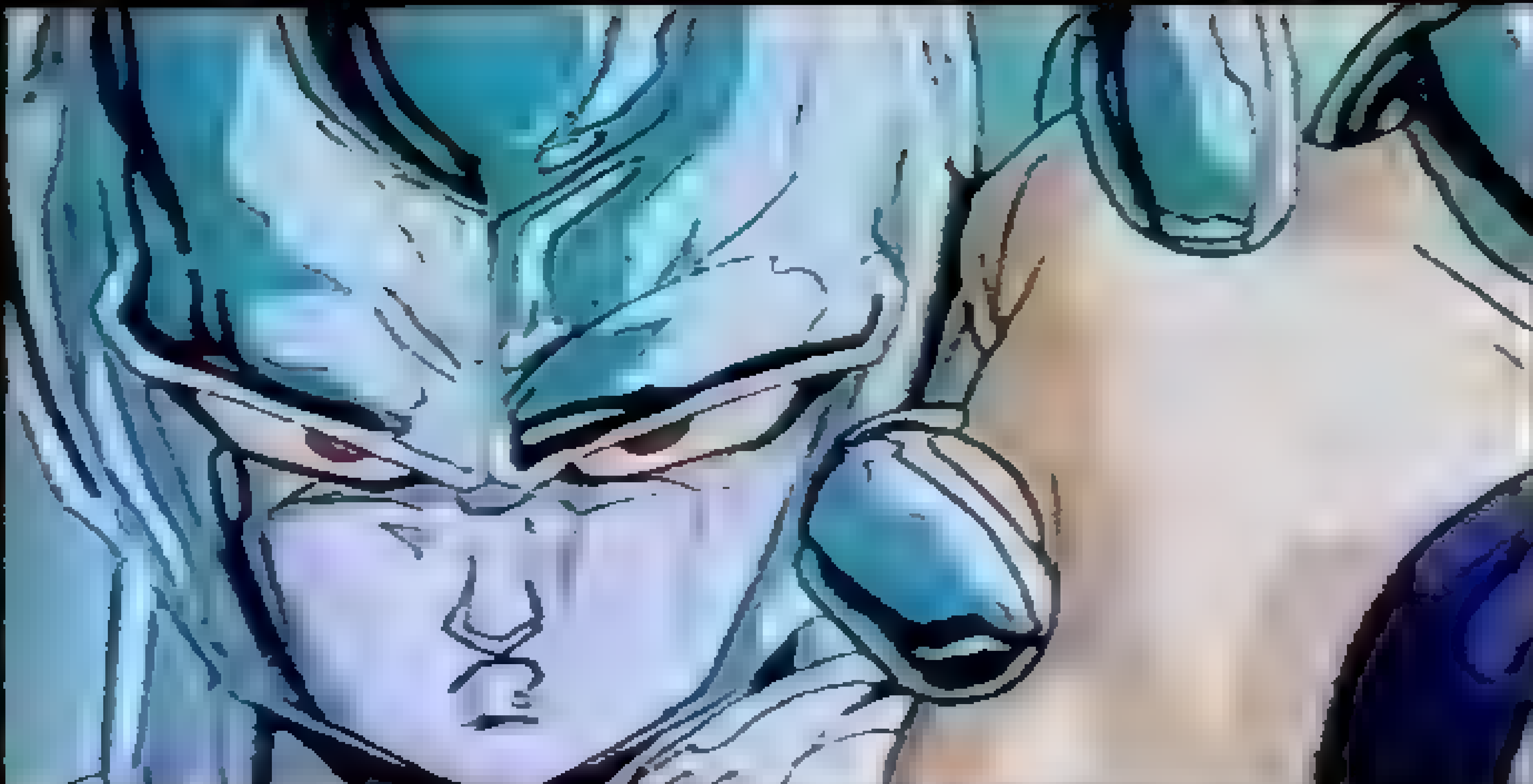


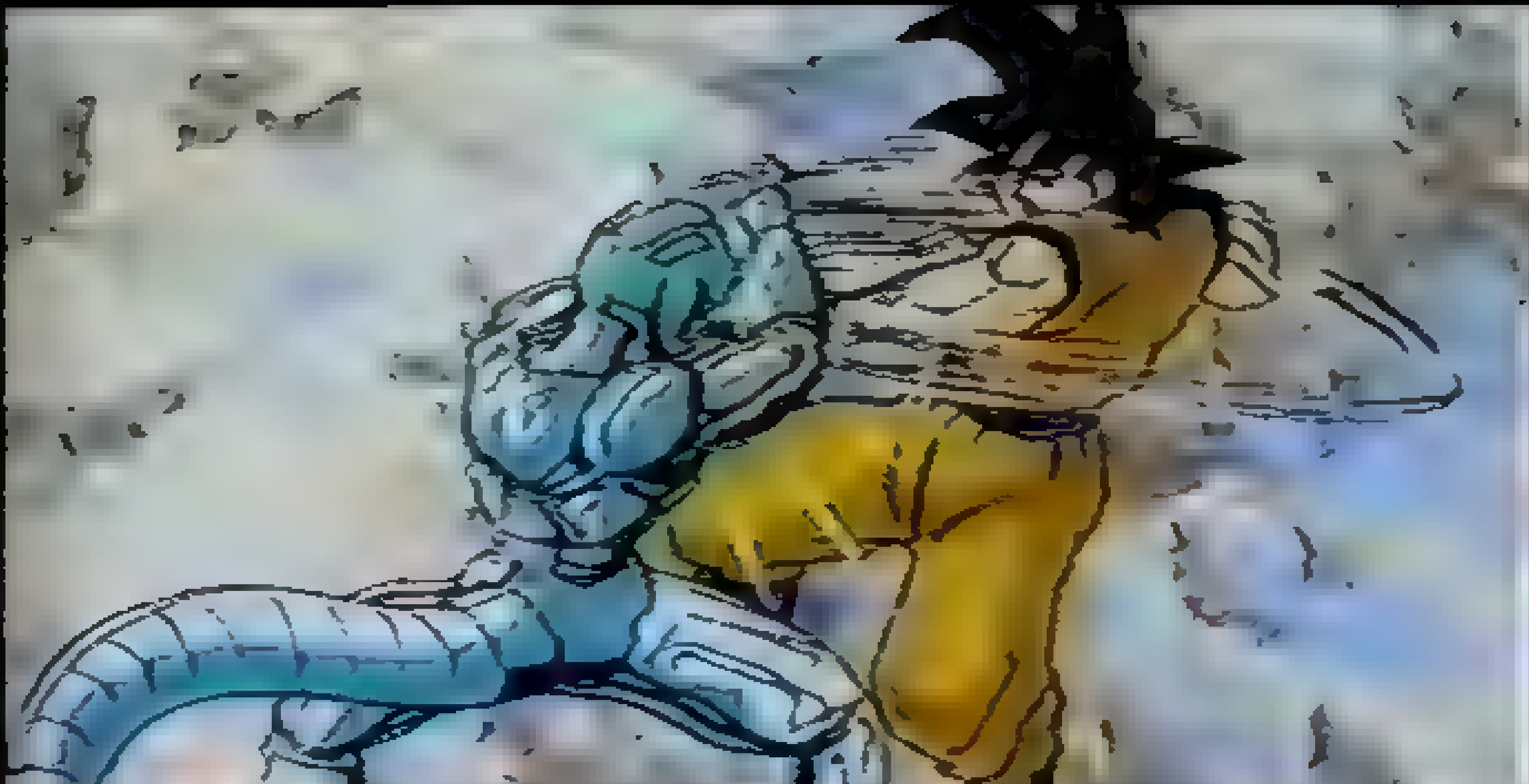


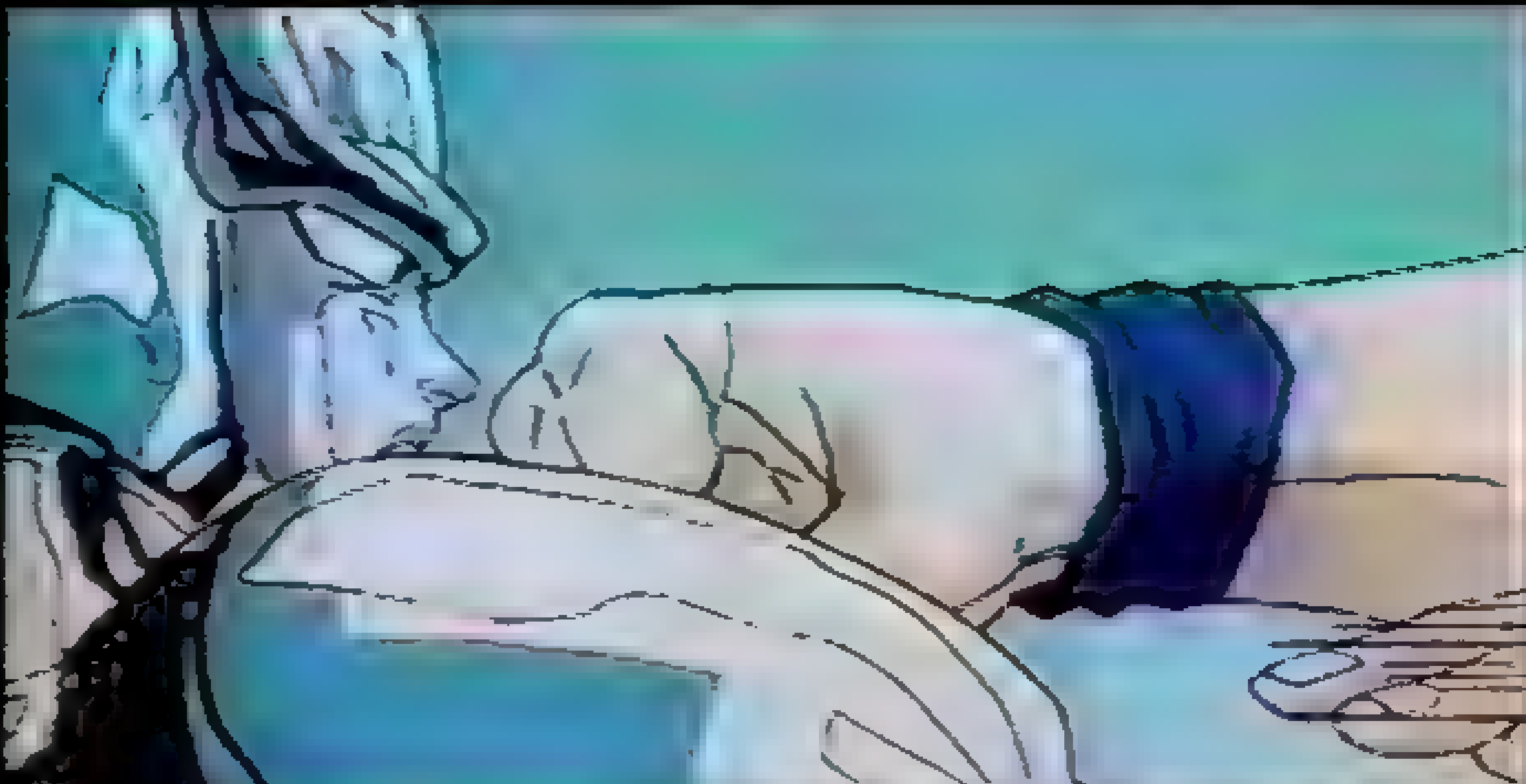


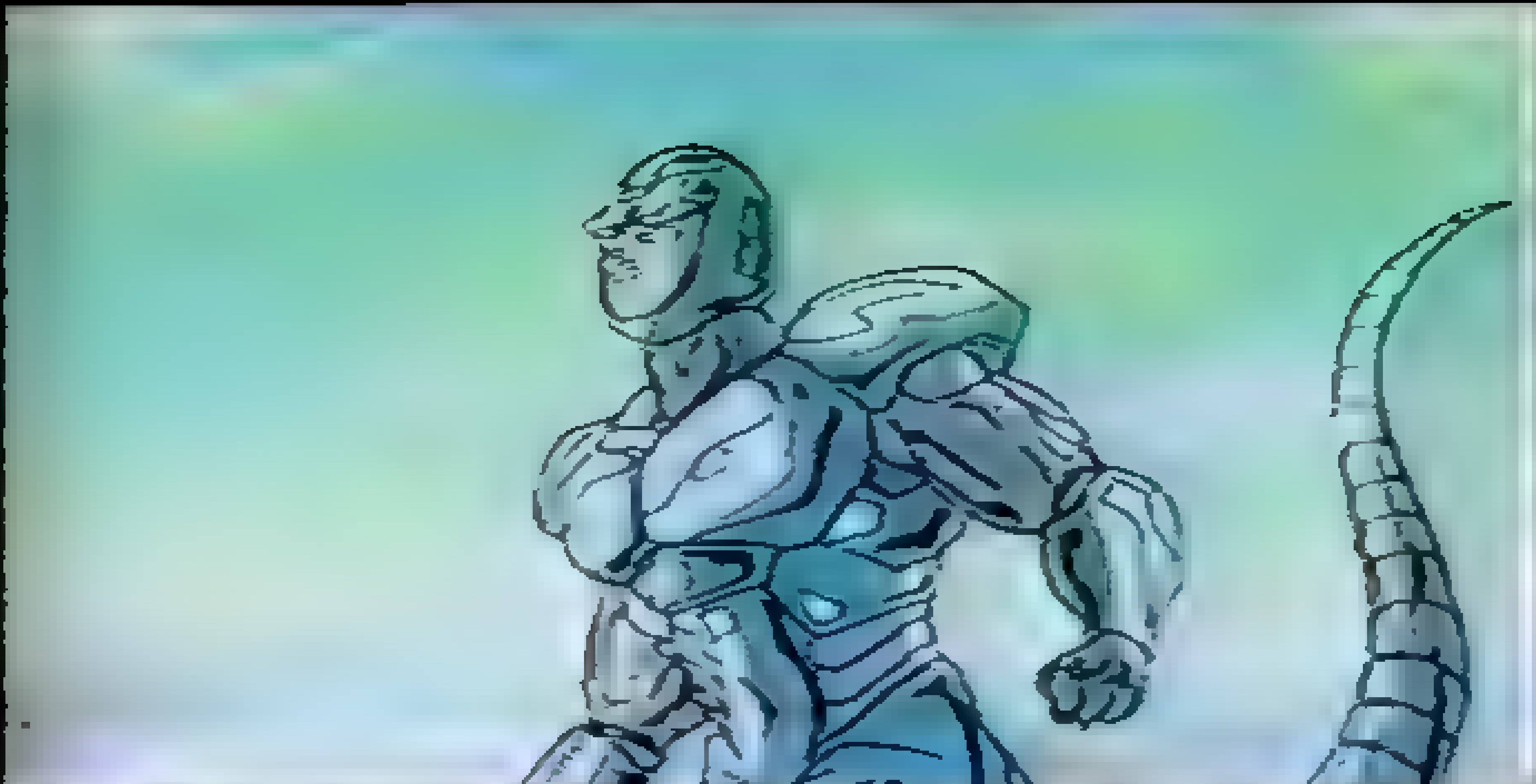




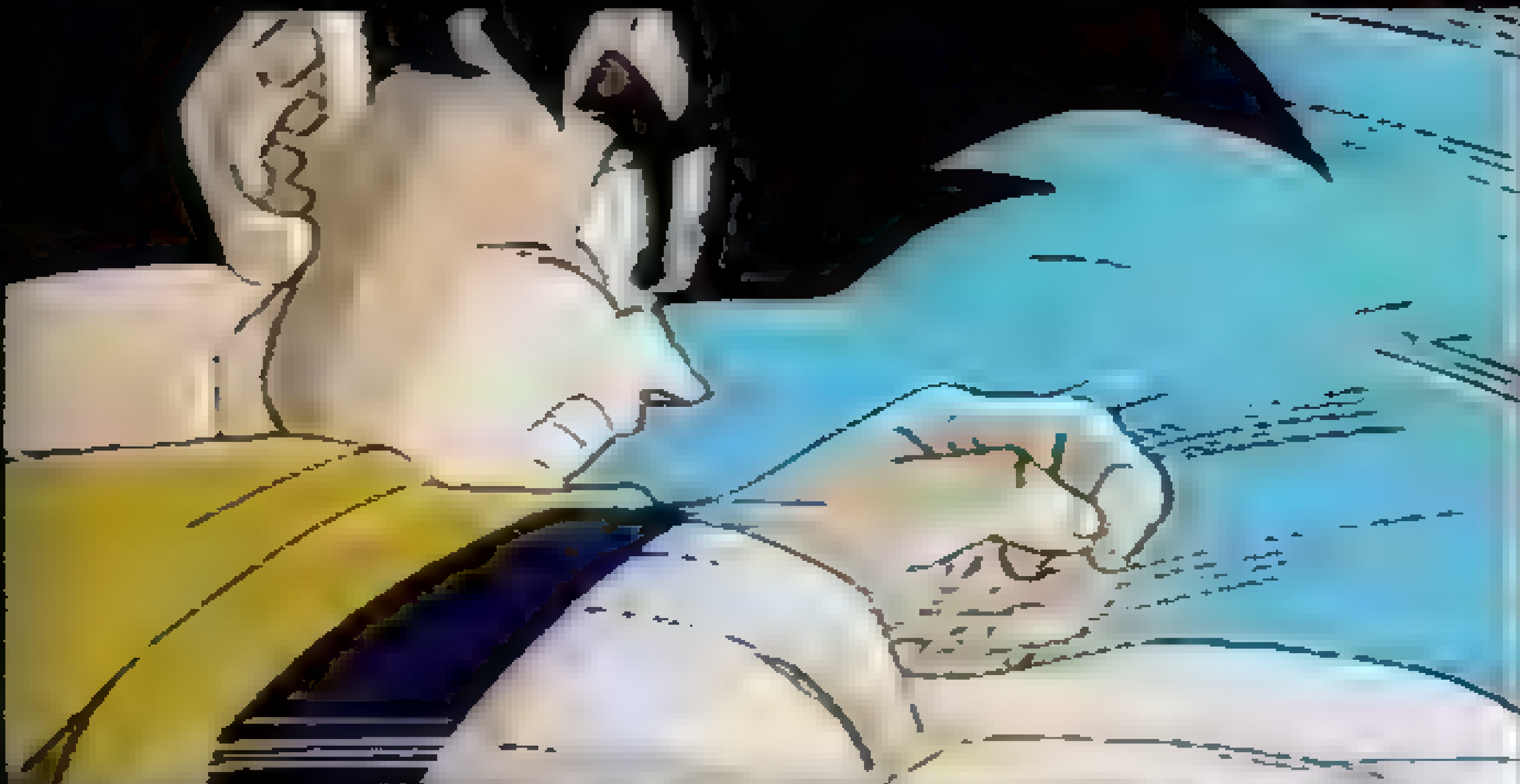


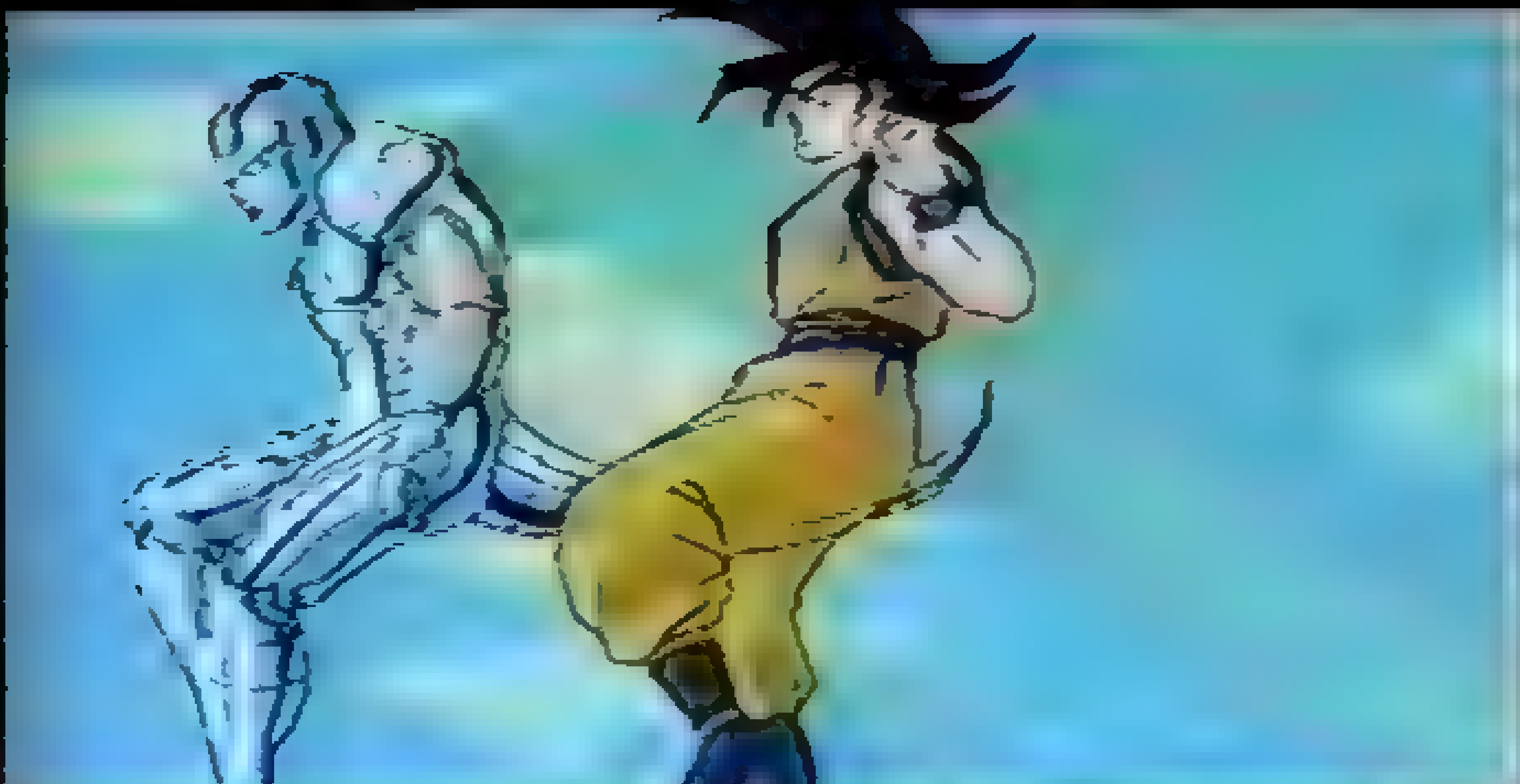


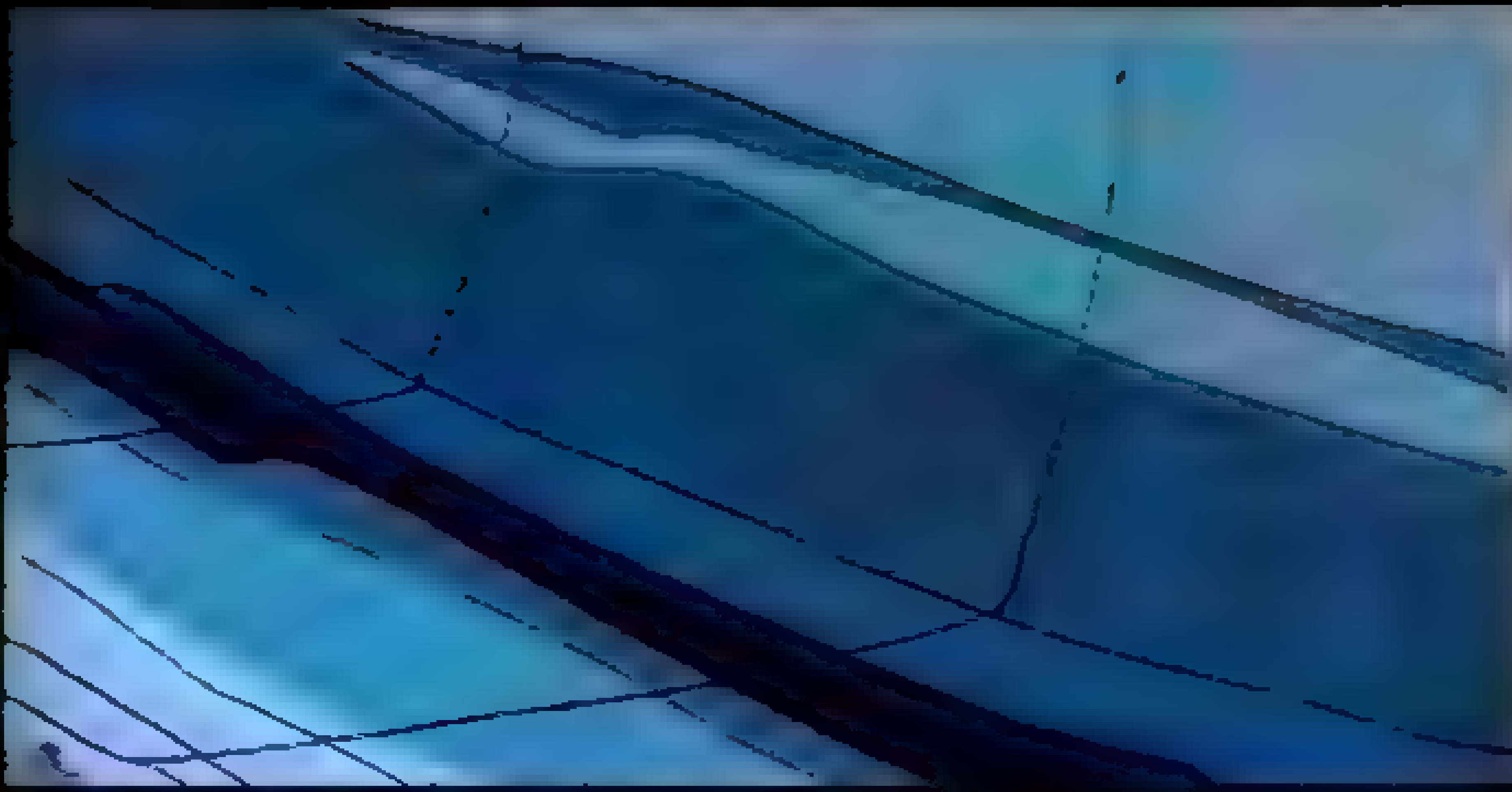


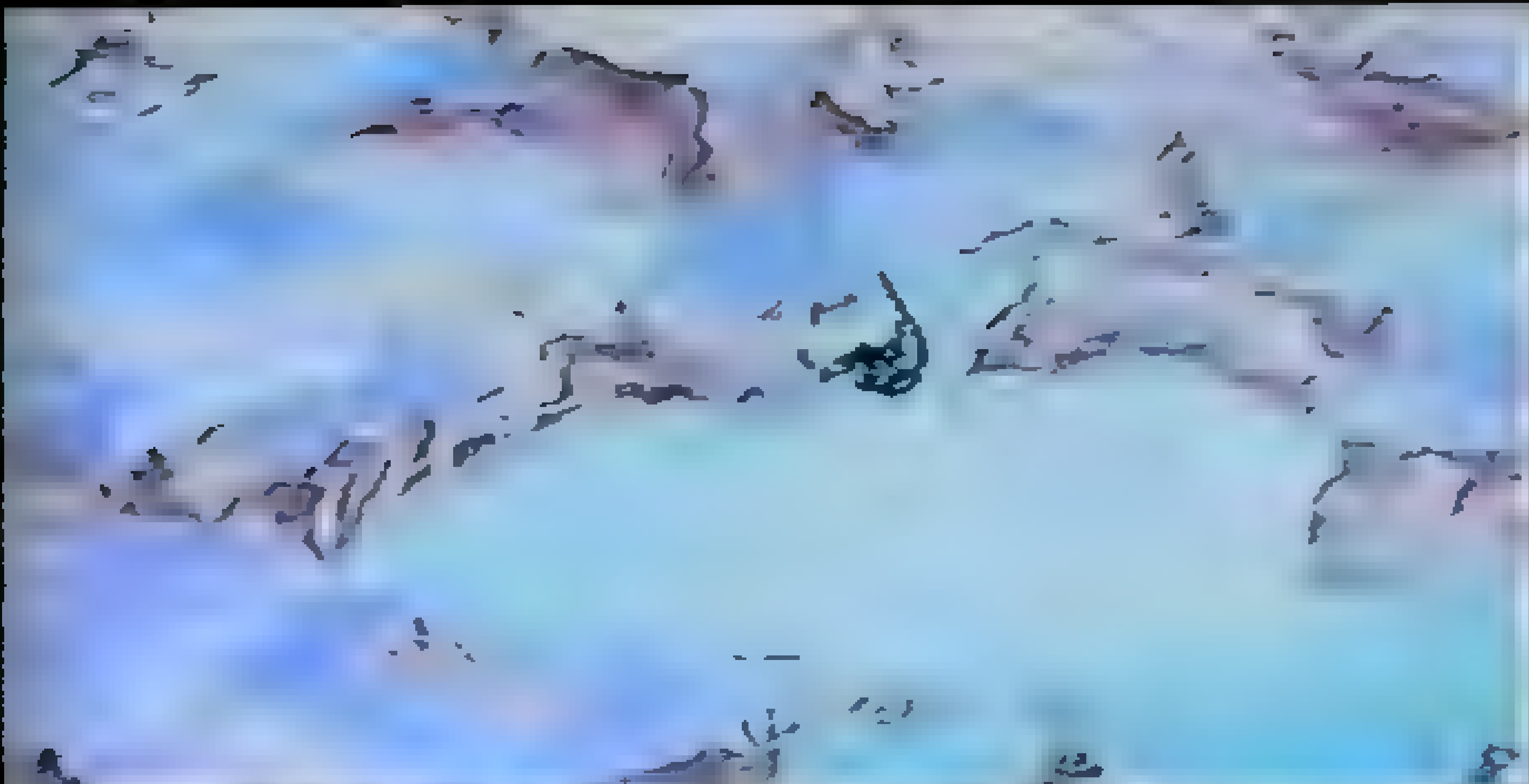


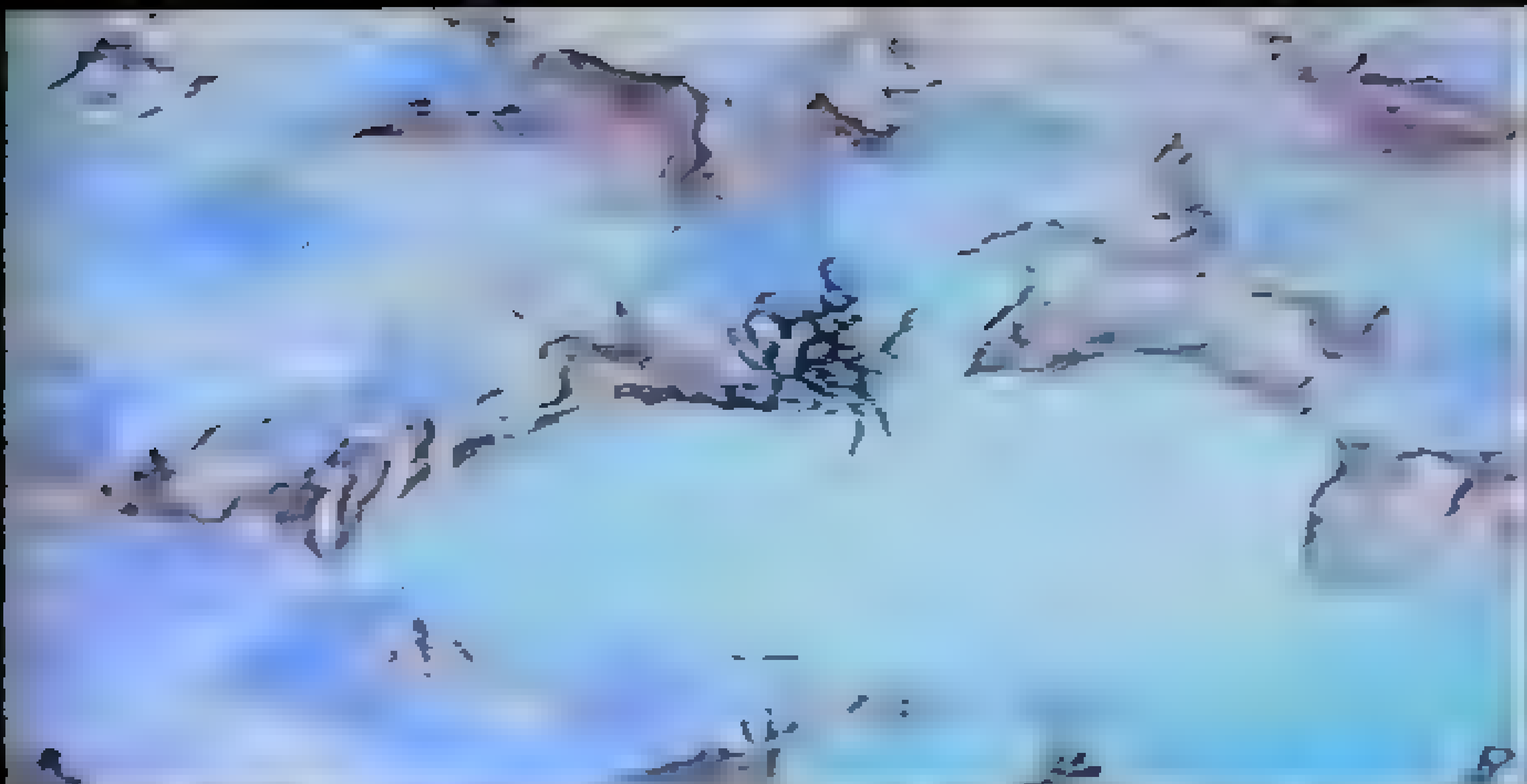








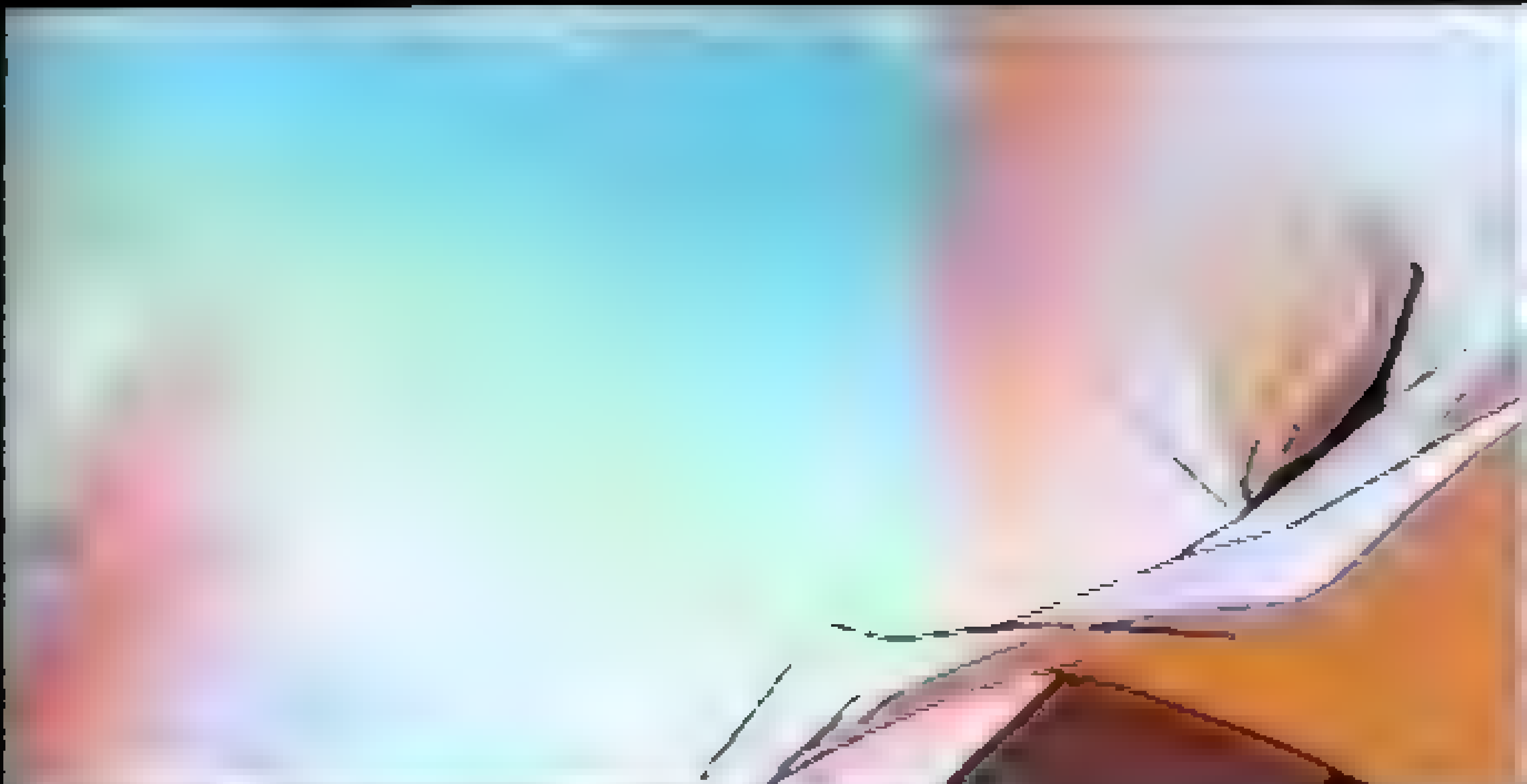


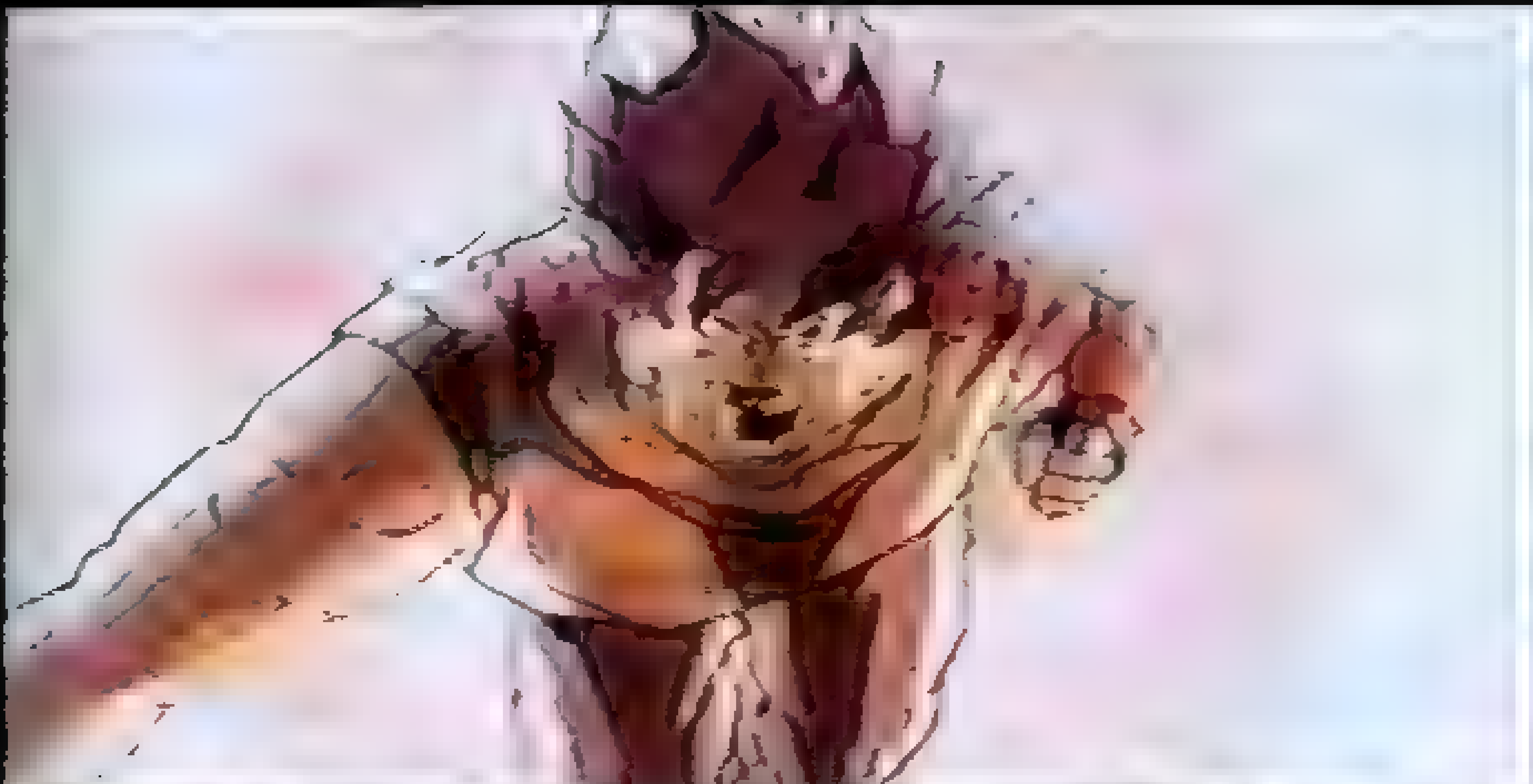


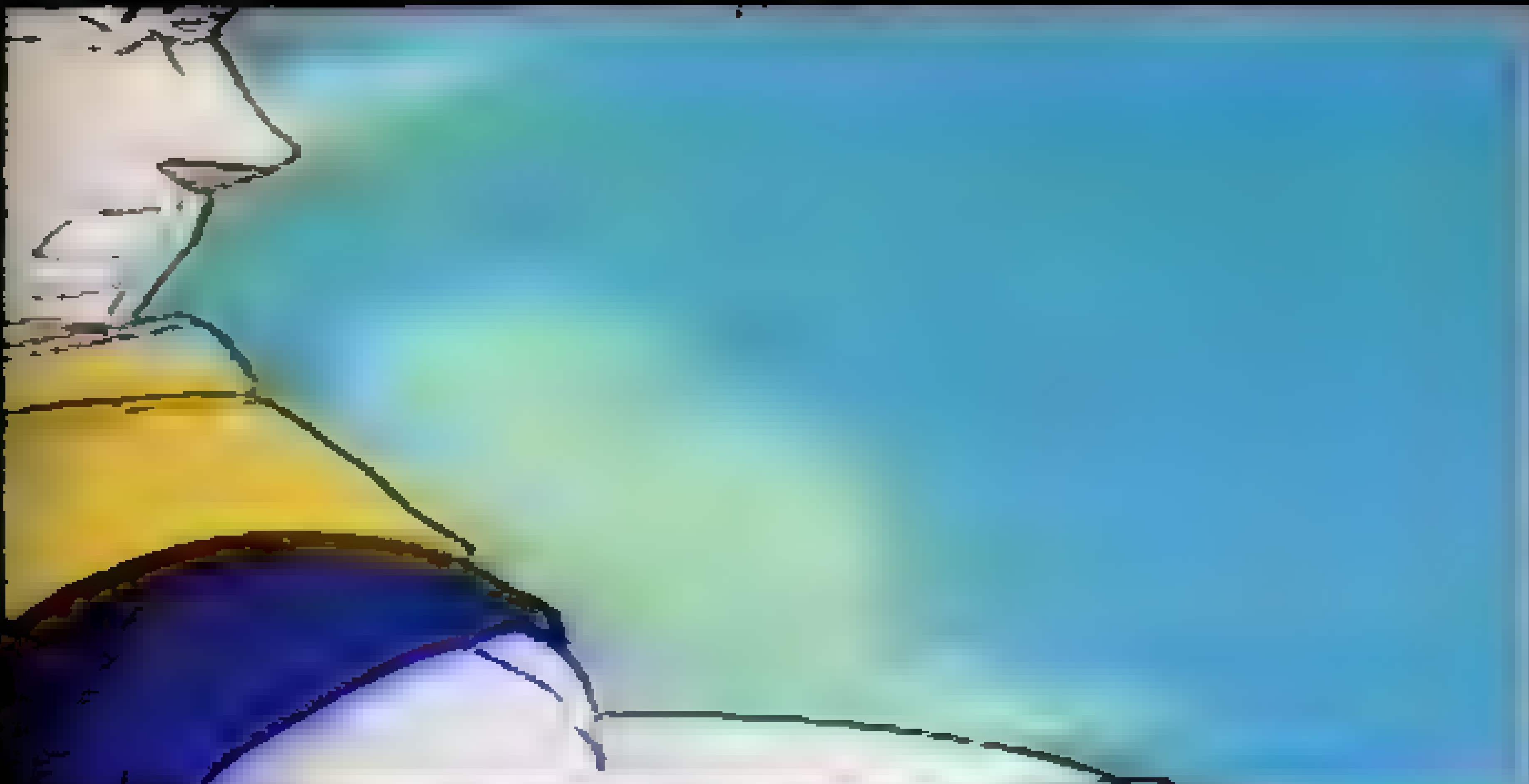


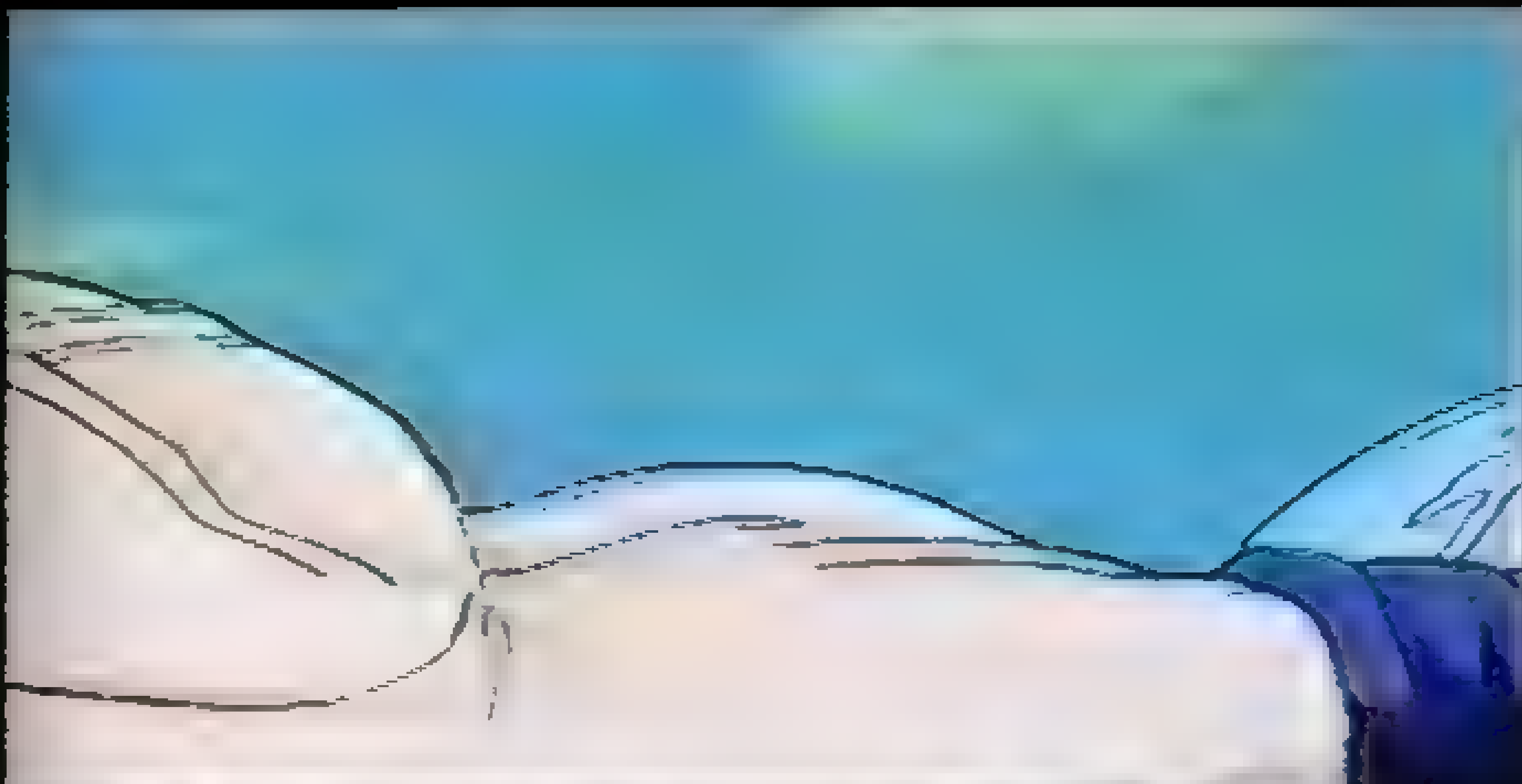


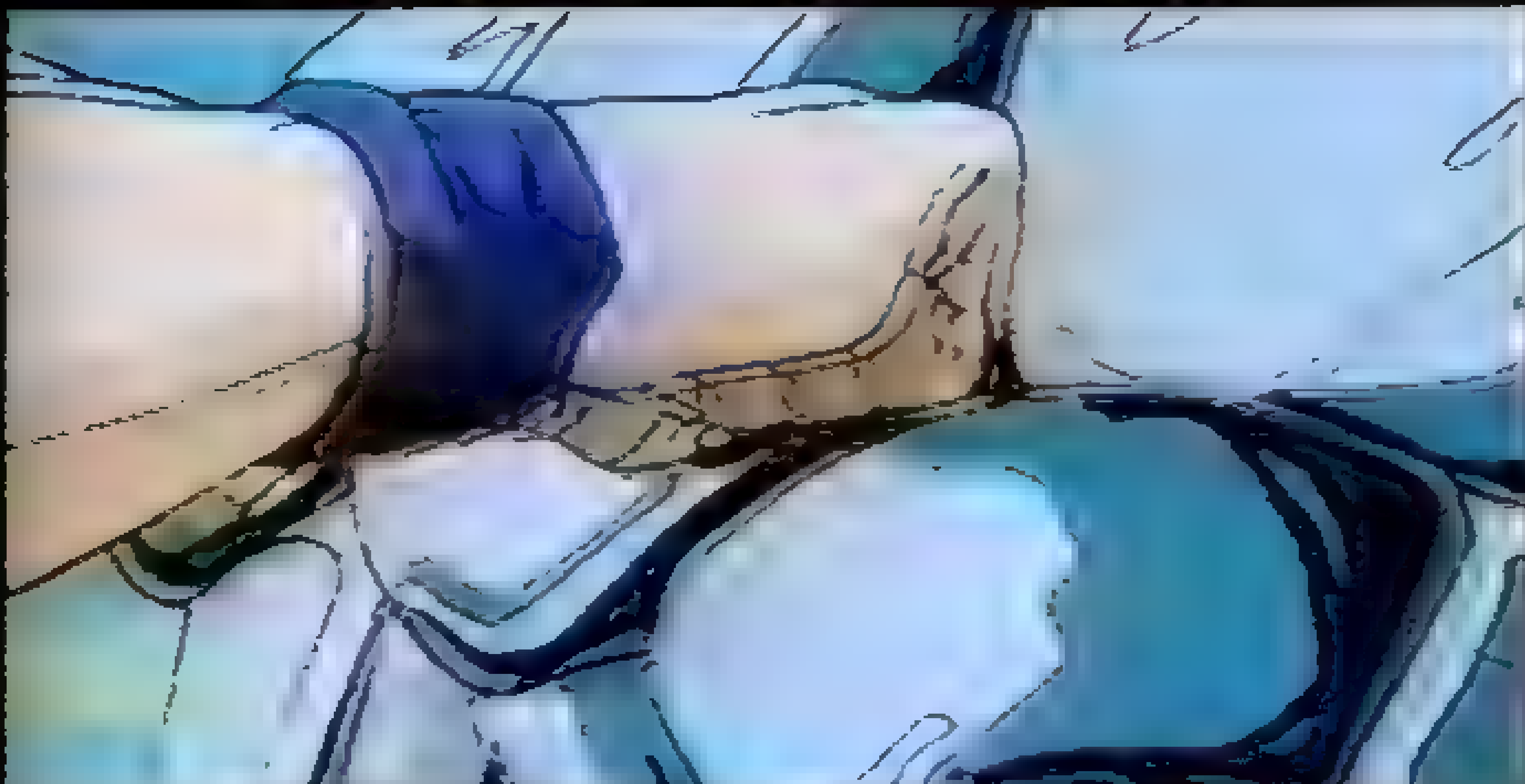


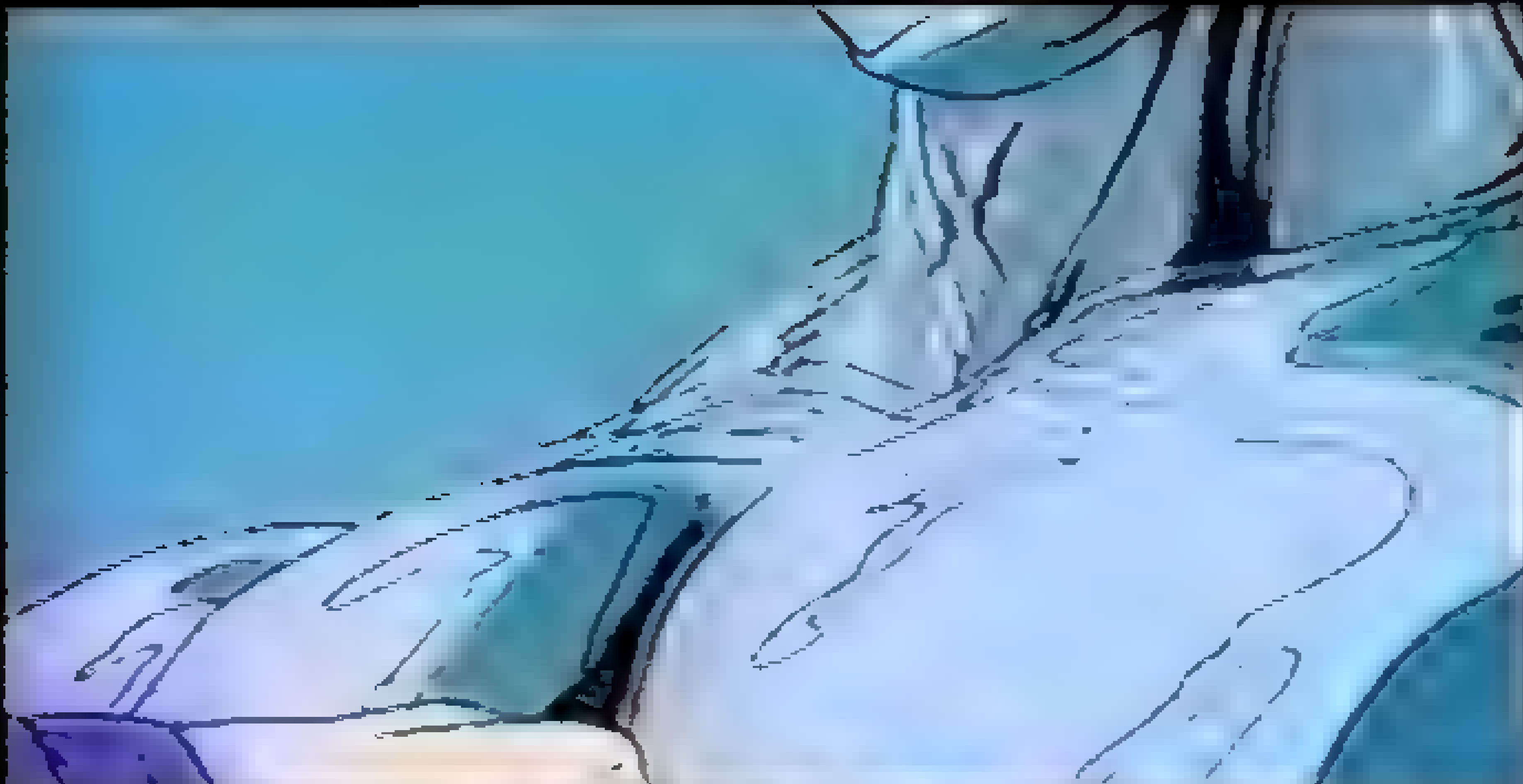


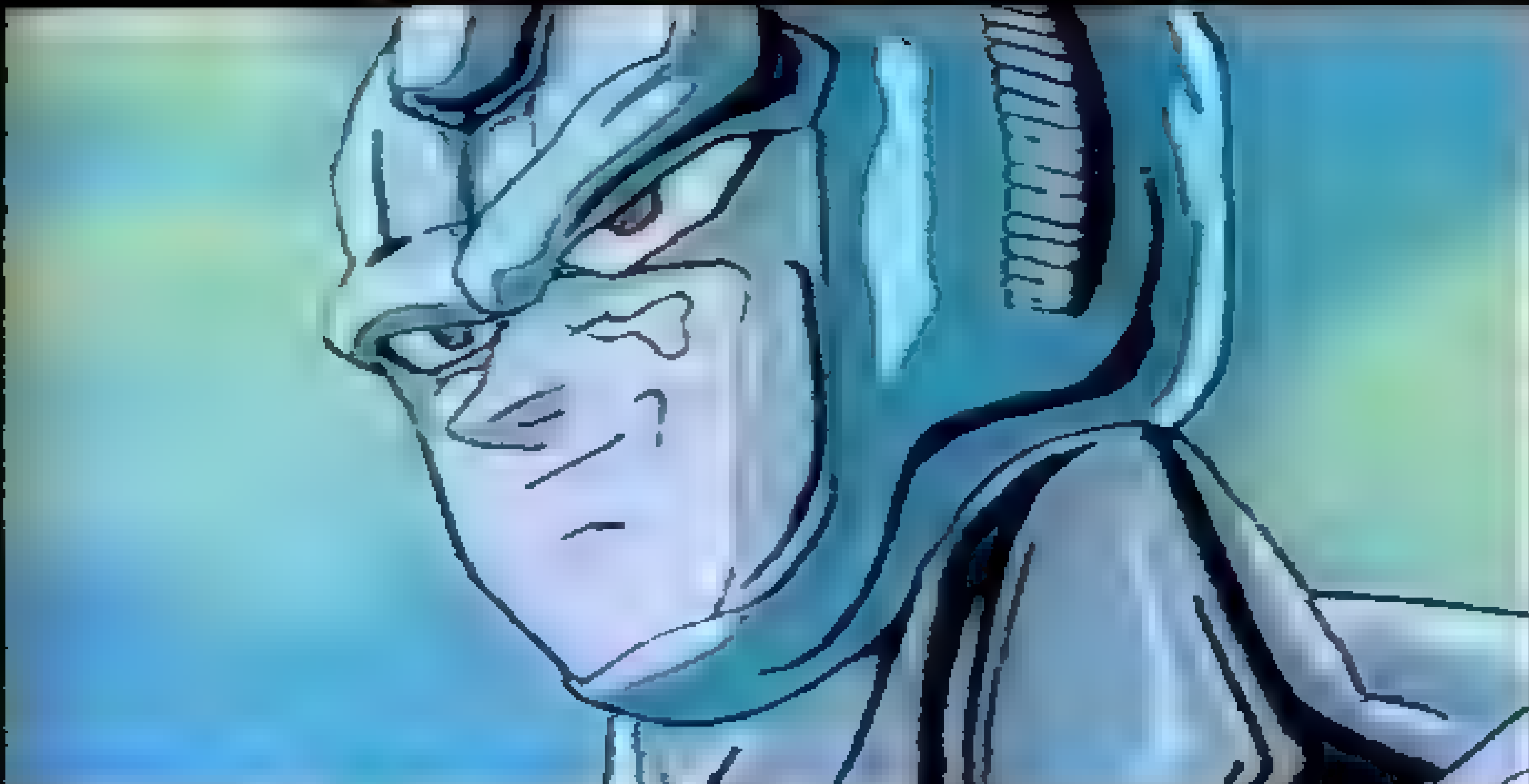


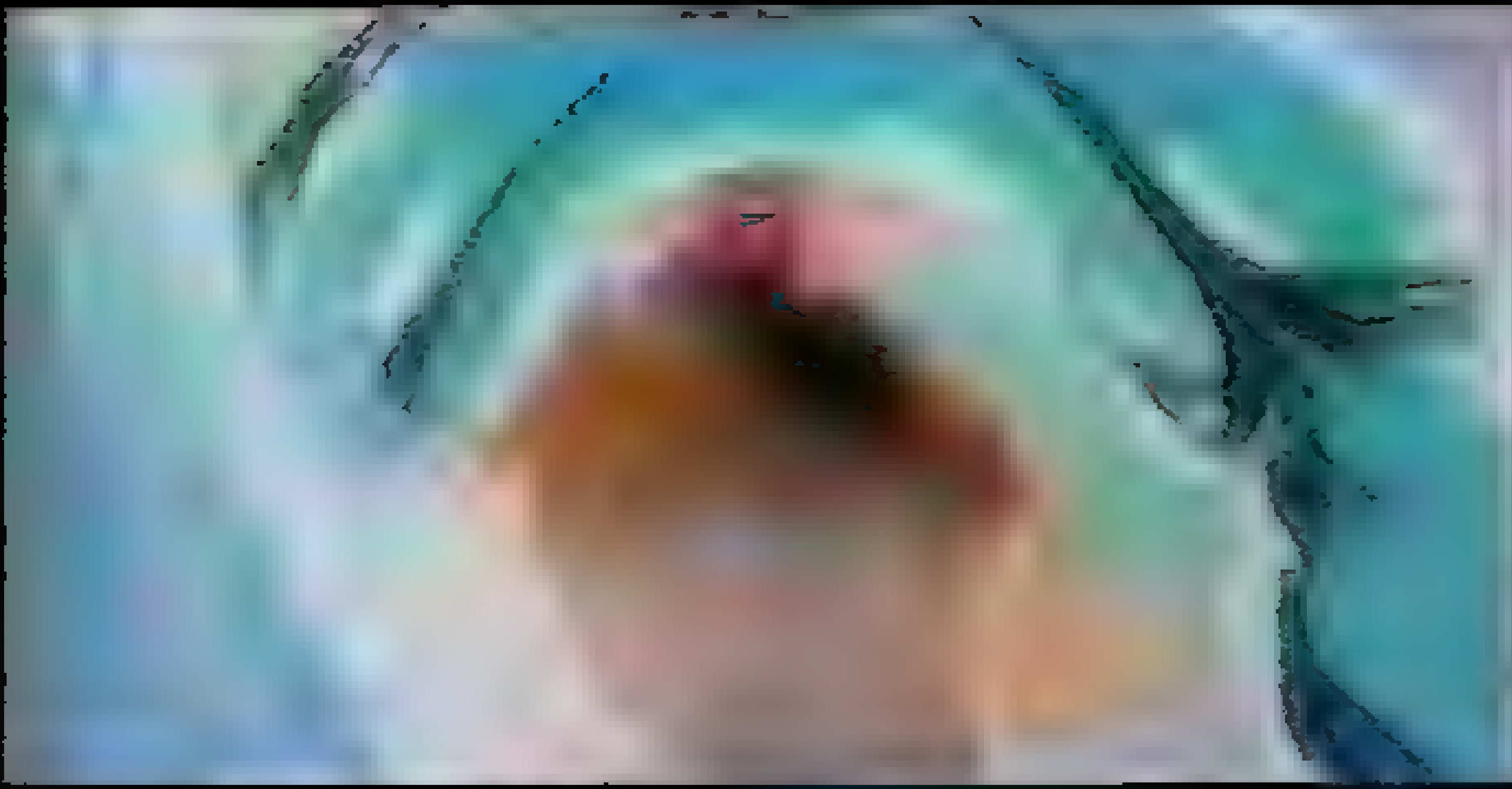








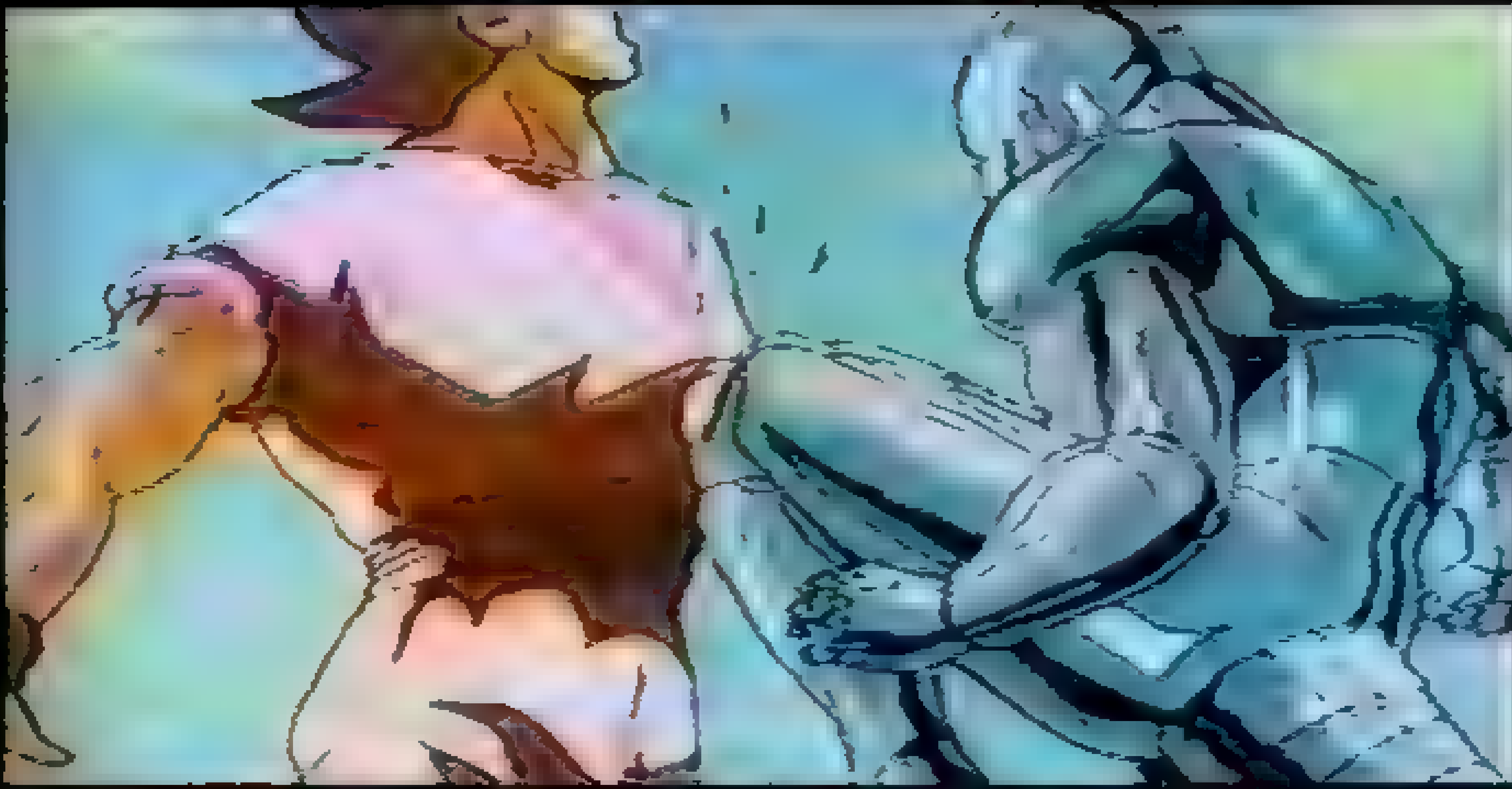


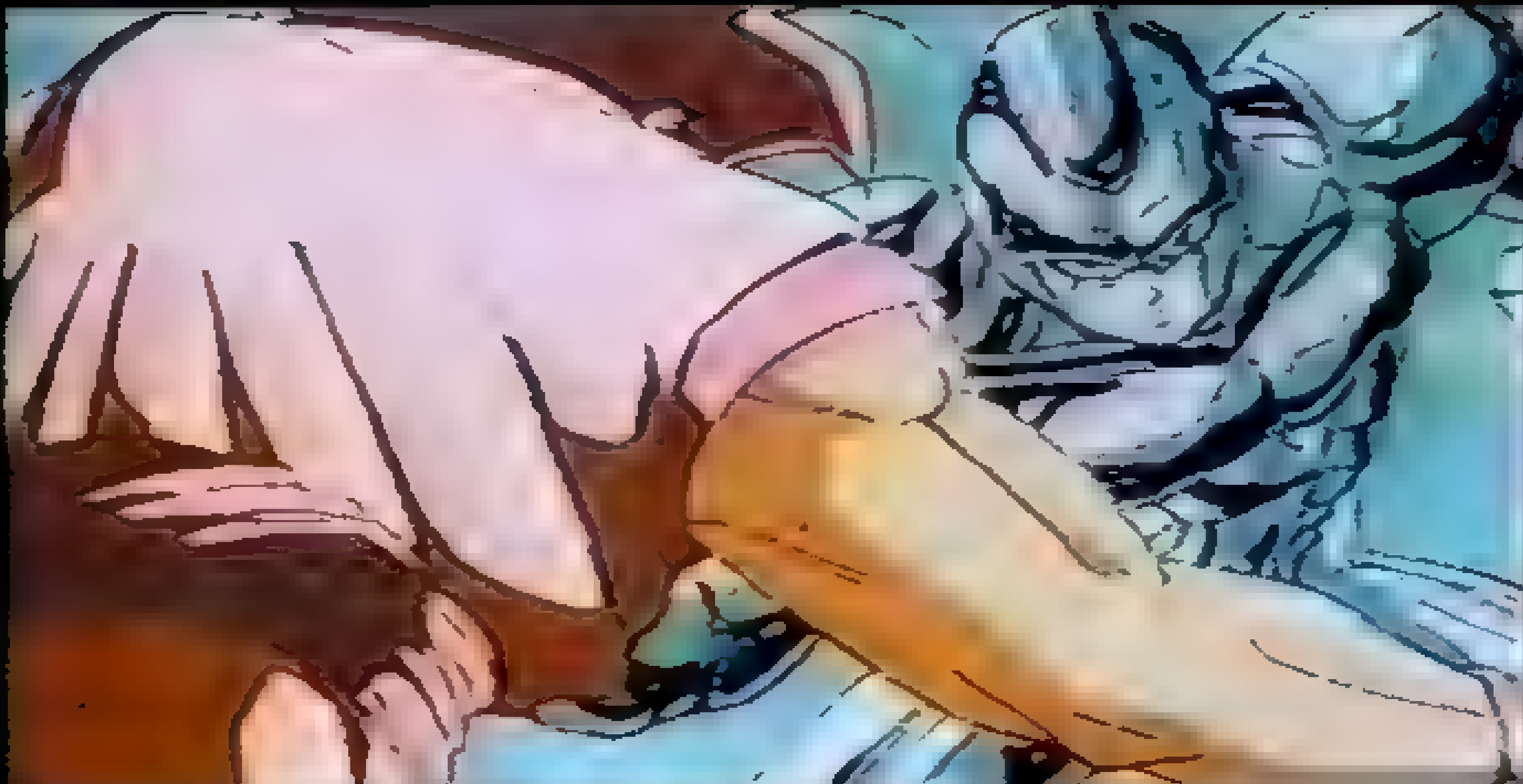




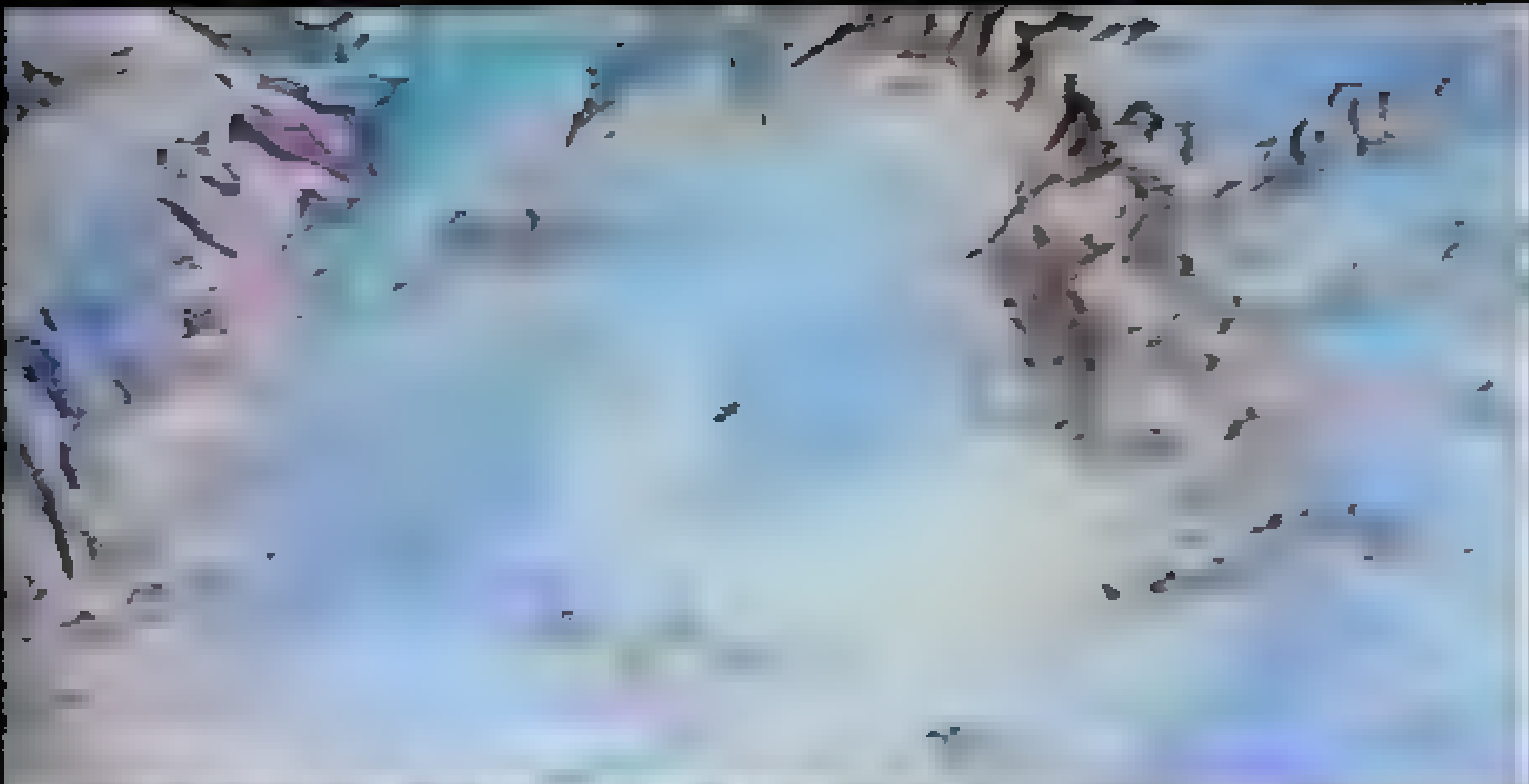

What are you doing? At this
level you'll never beat me.


What are you doing? At this
level you'll never beat me.





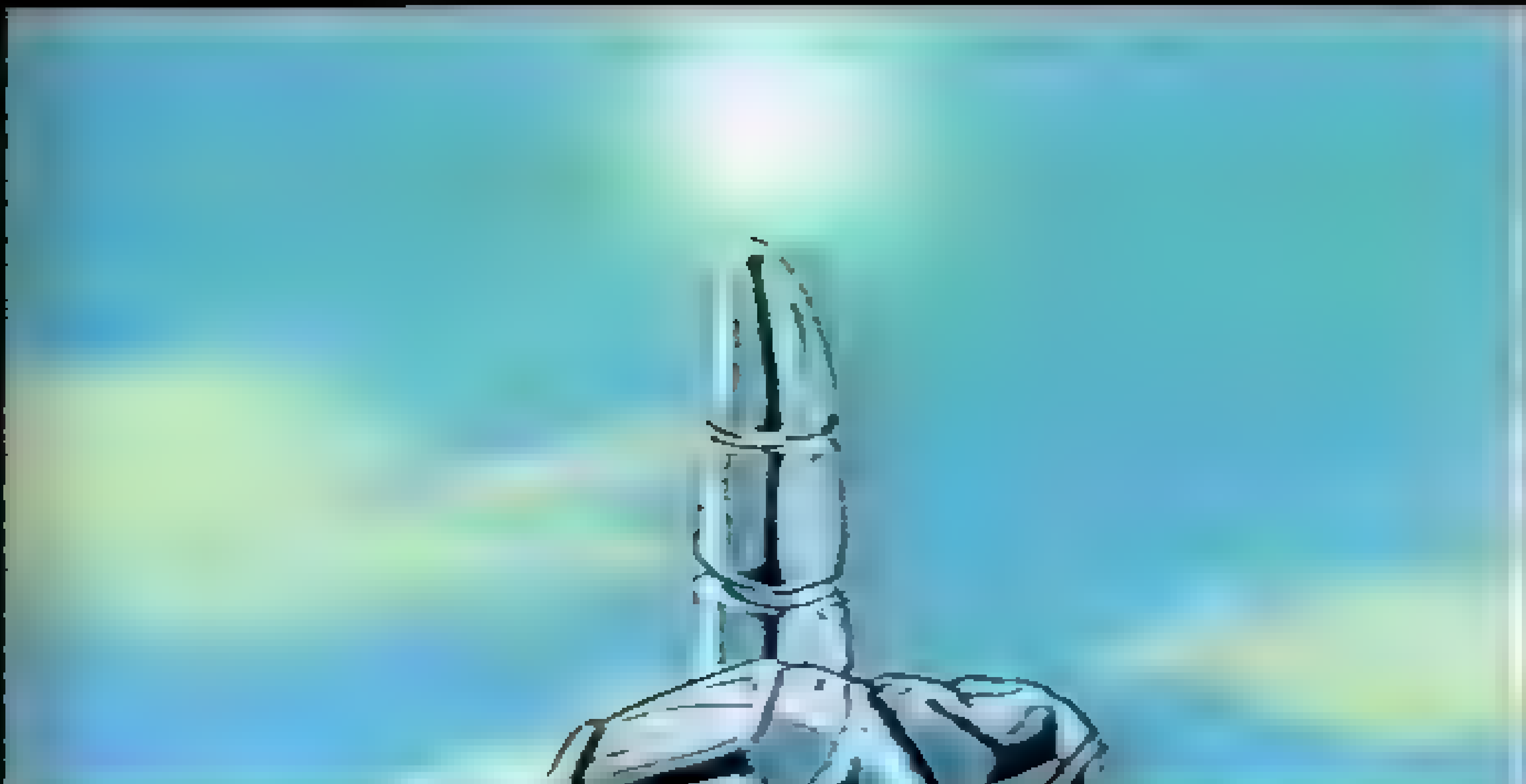


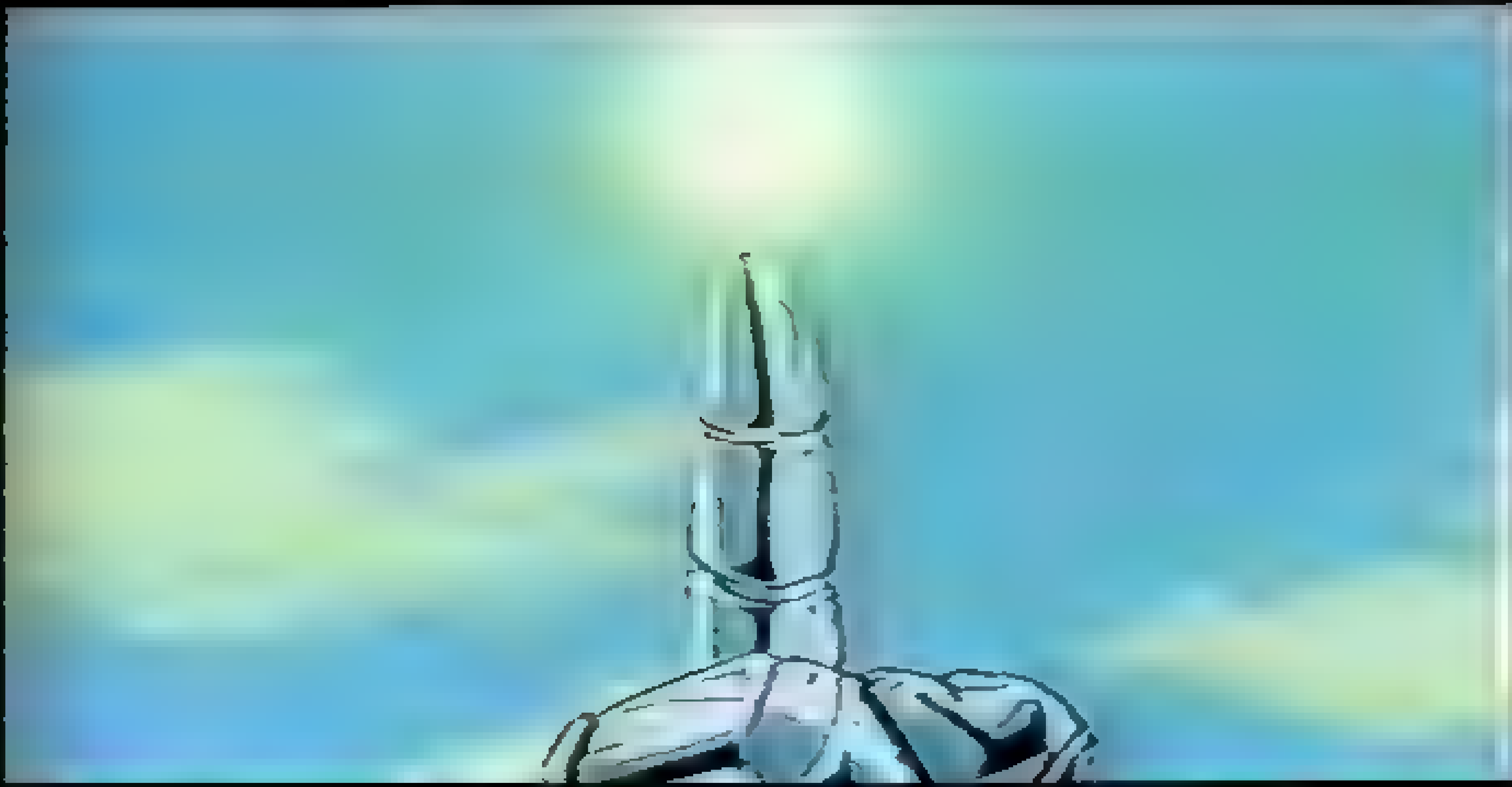


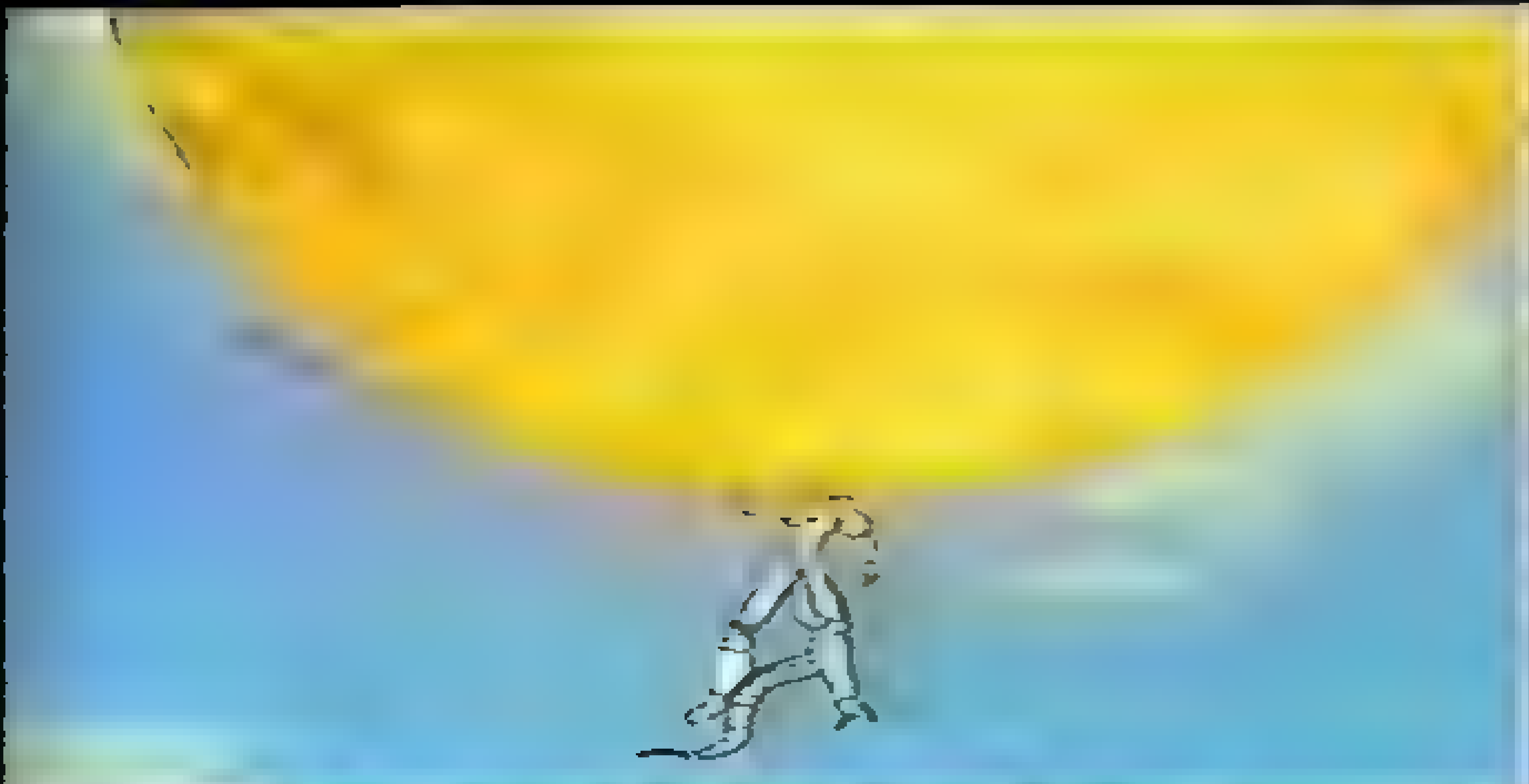


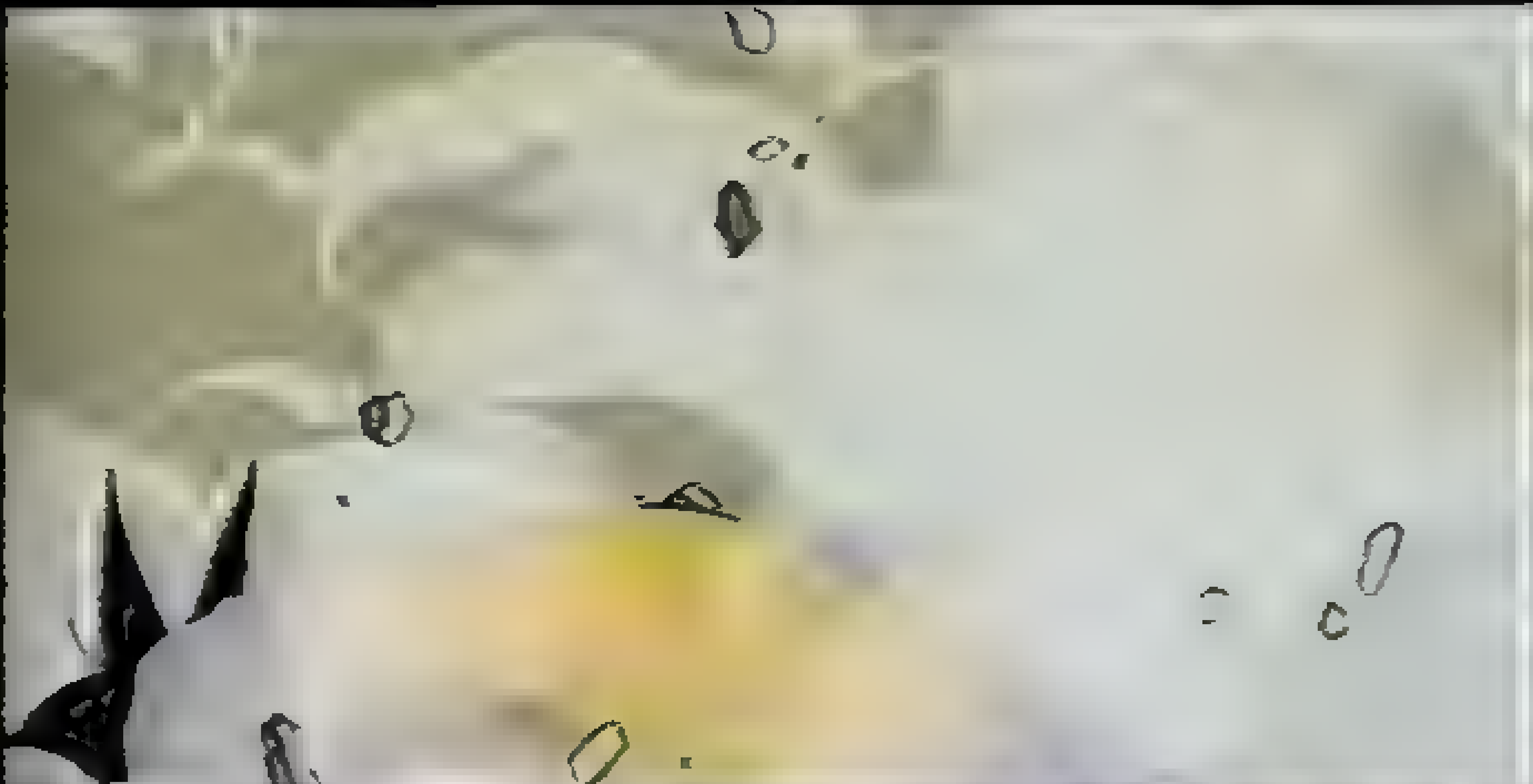










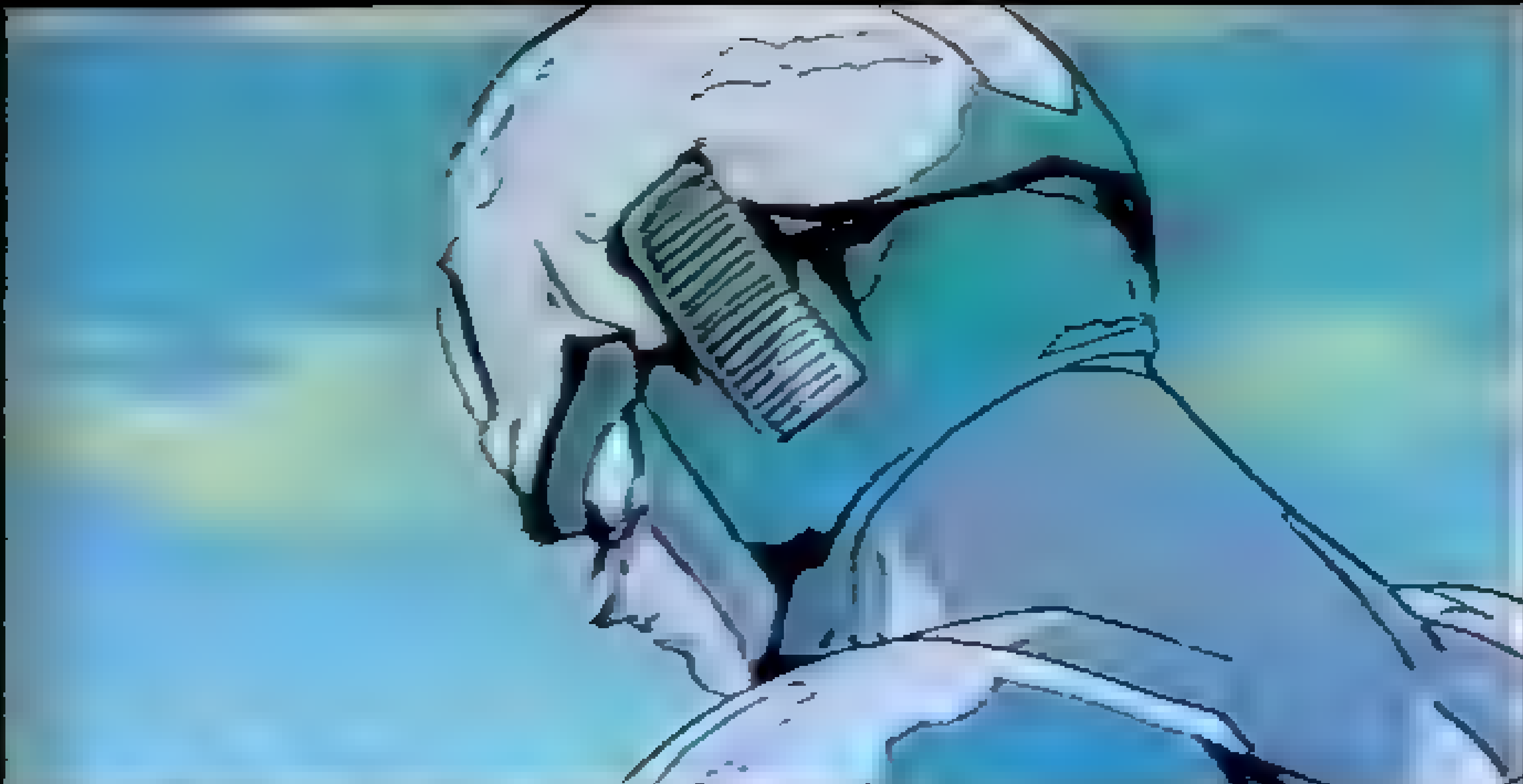










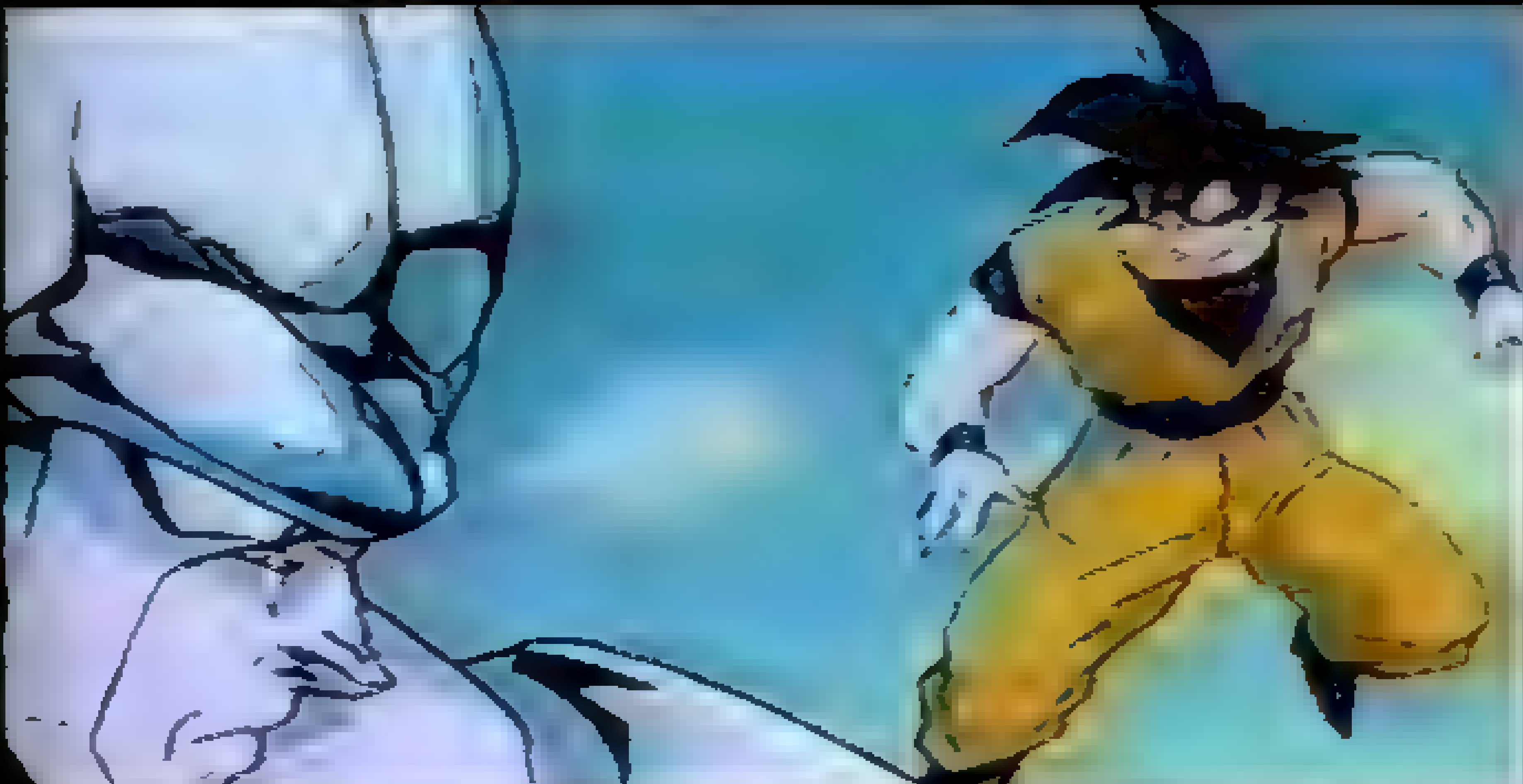


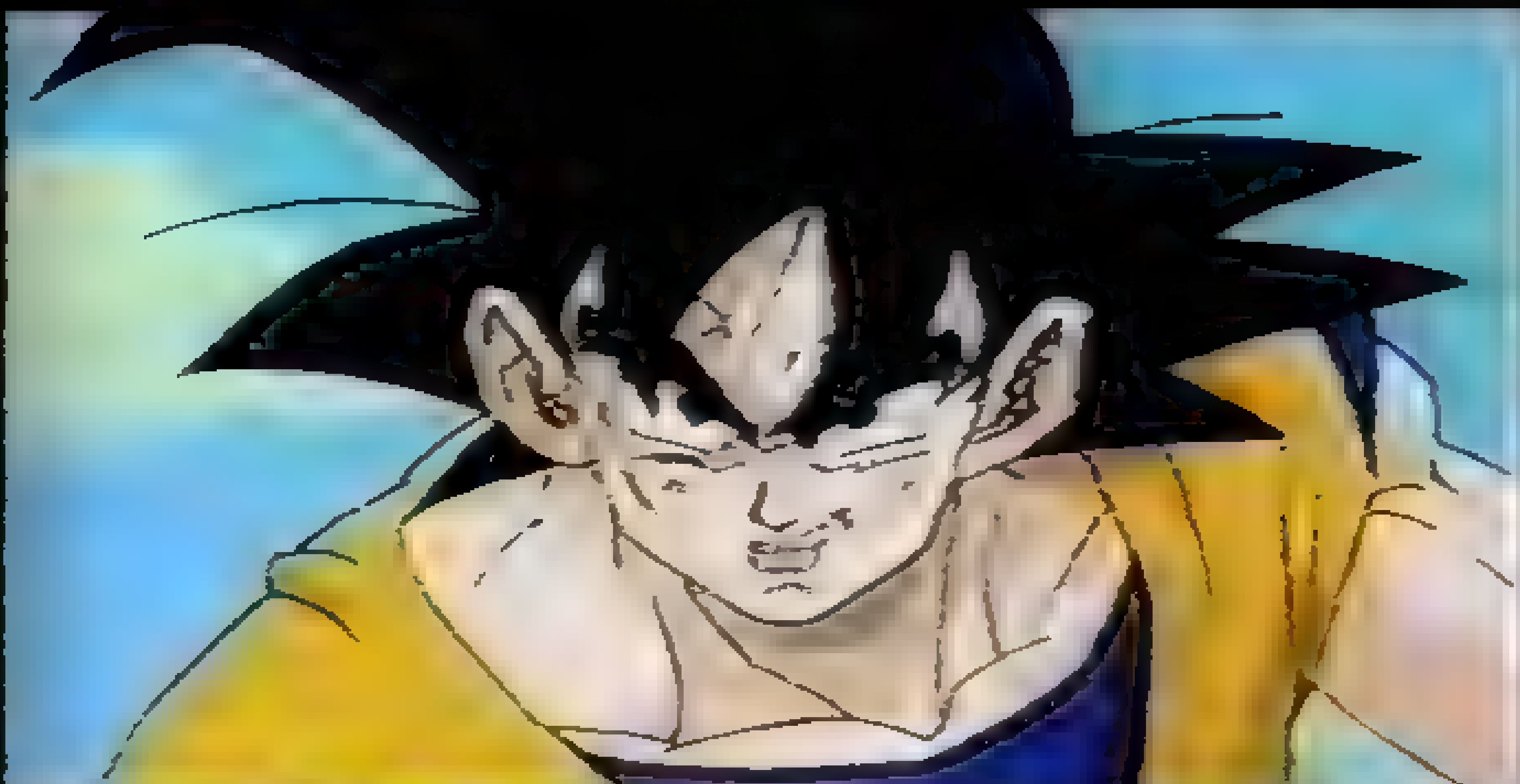

I didn't see him move.
What did you do!?


I didn't see him move.
What did you do?


I didn't see him move.
What did you do?!



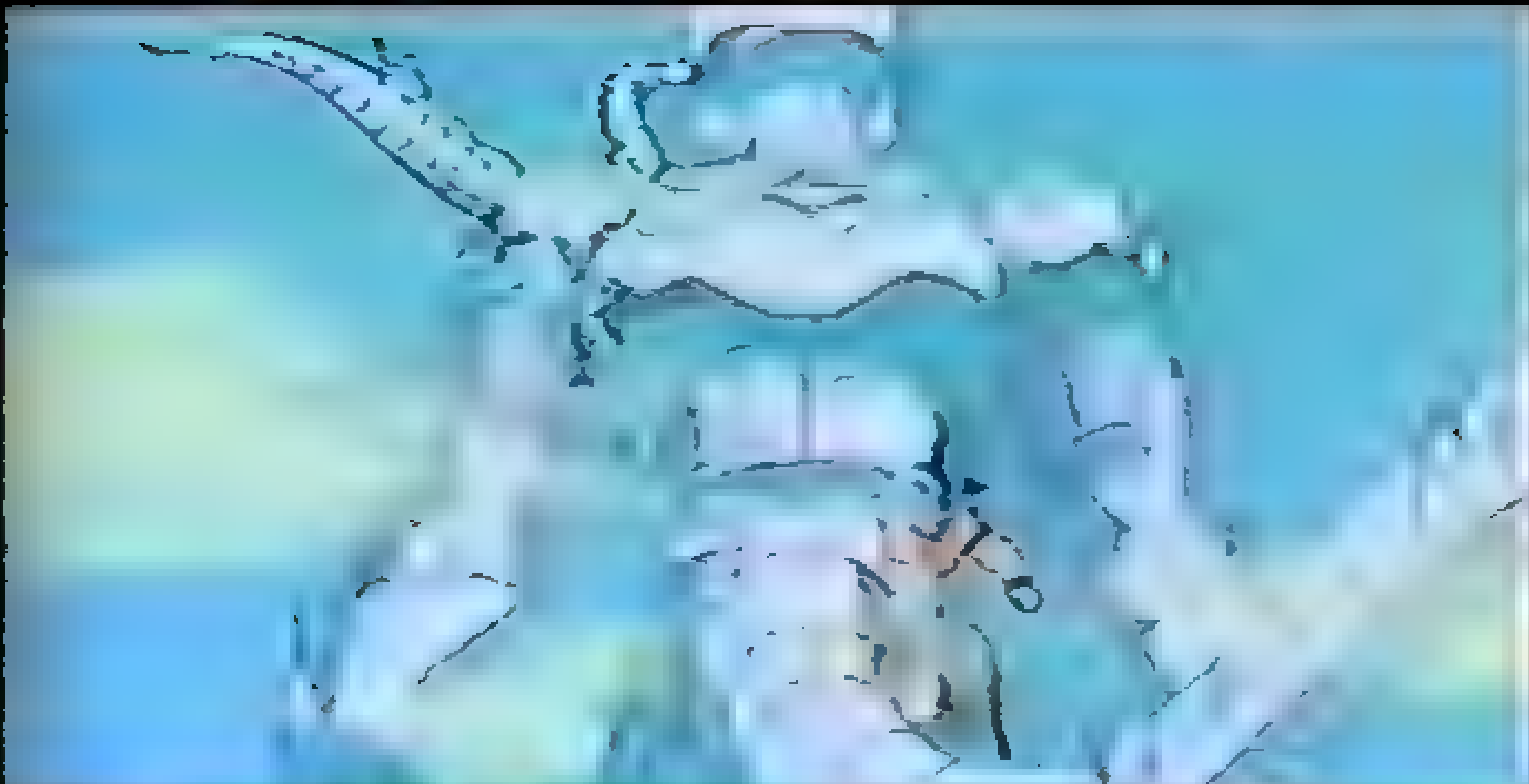


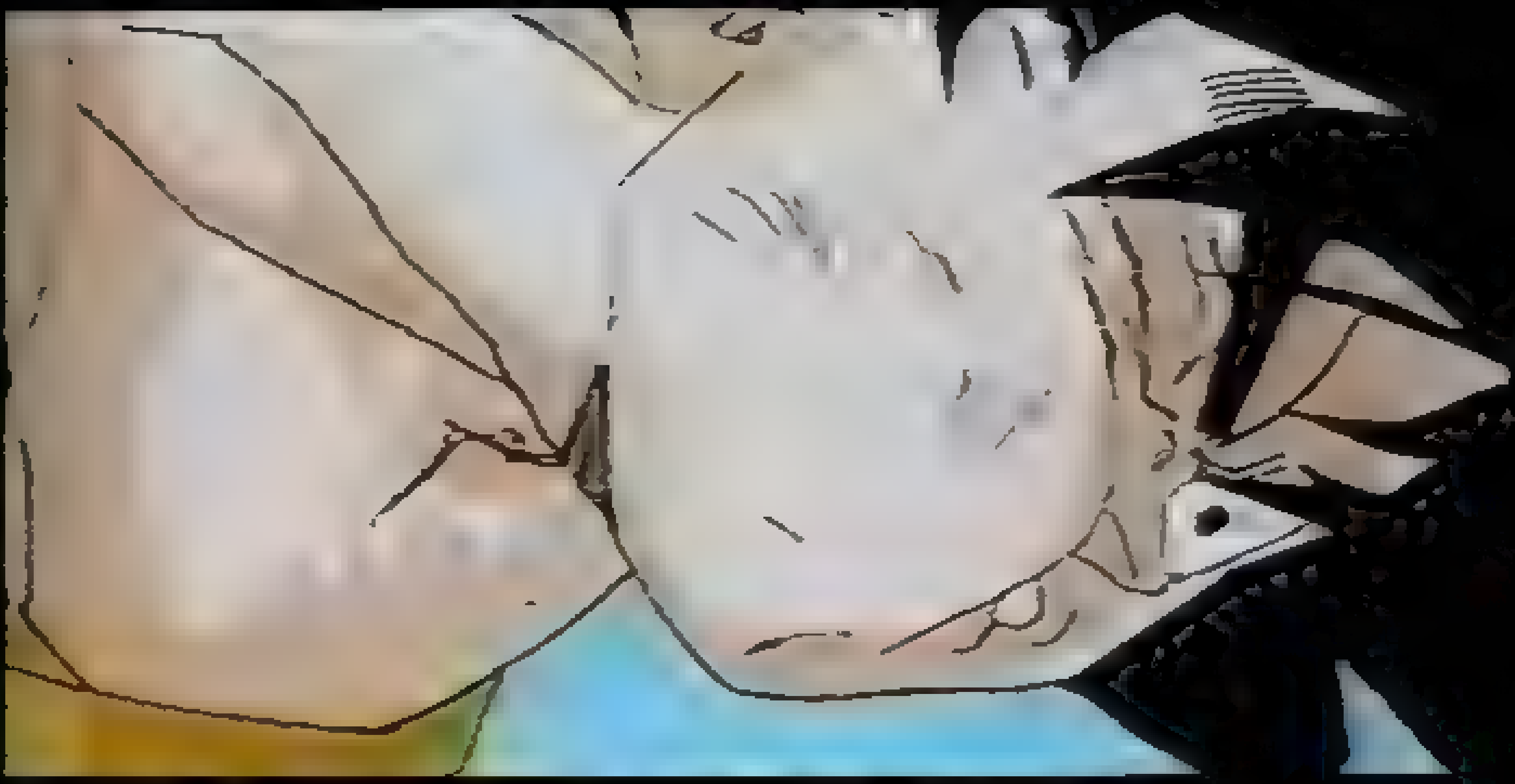


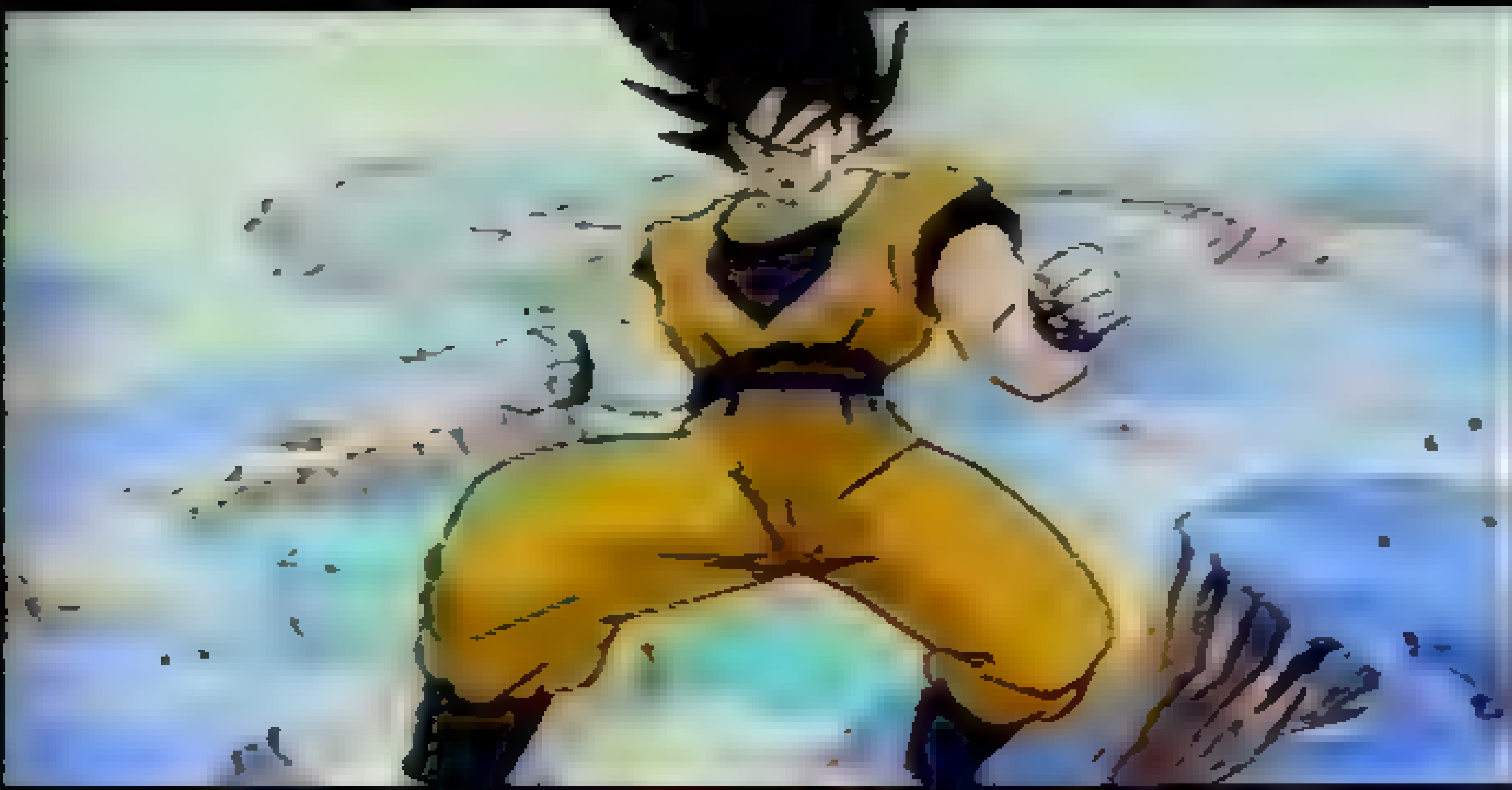

It's call Instantaneous Movement.


What? You can do that too?

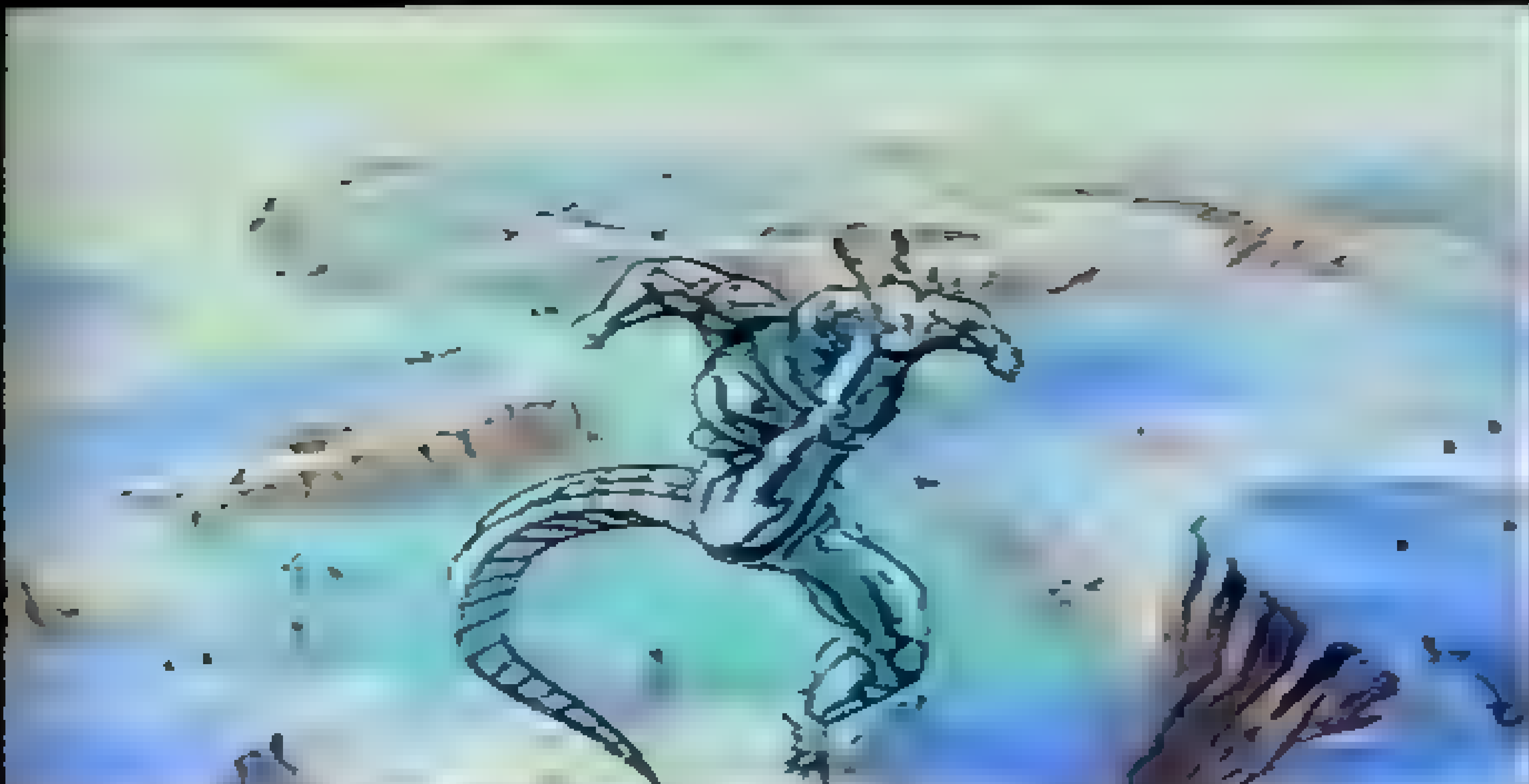









You can do it too?





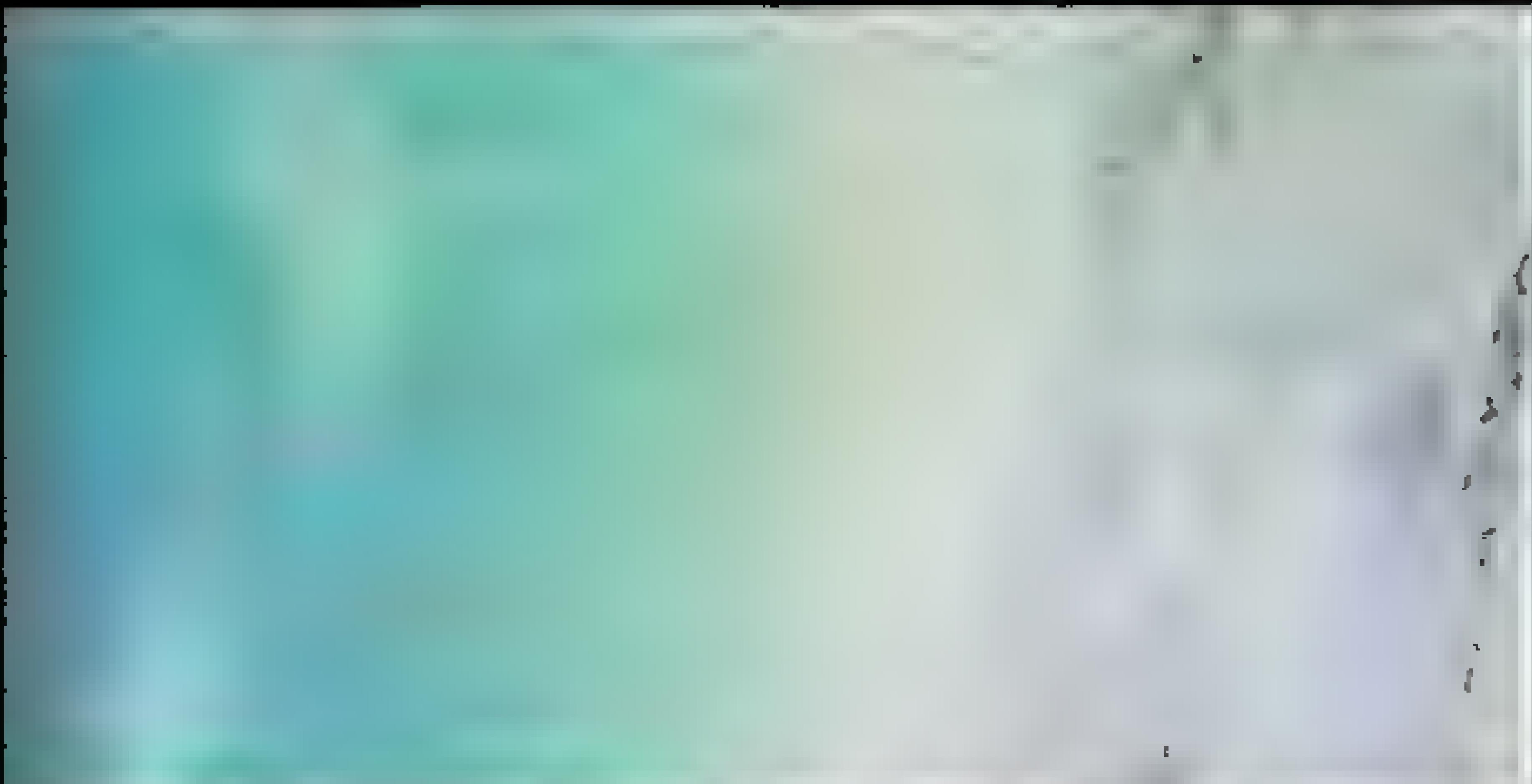


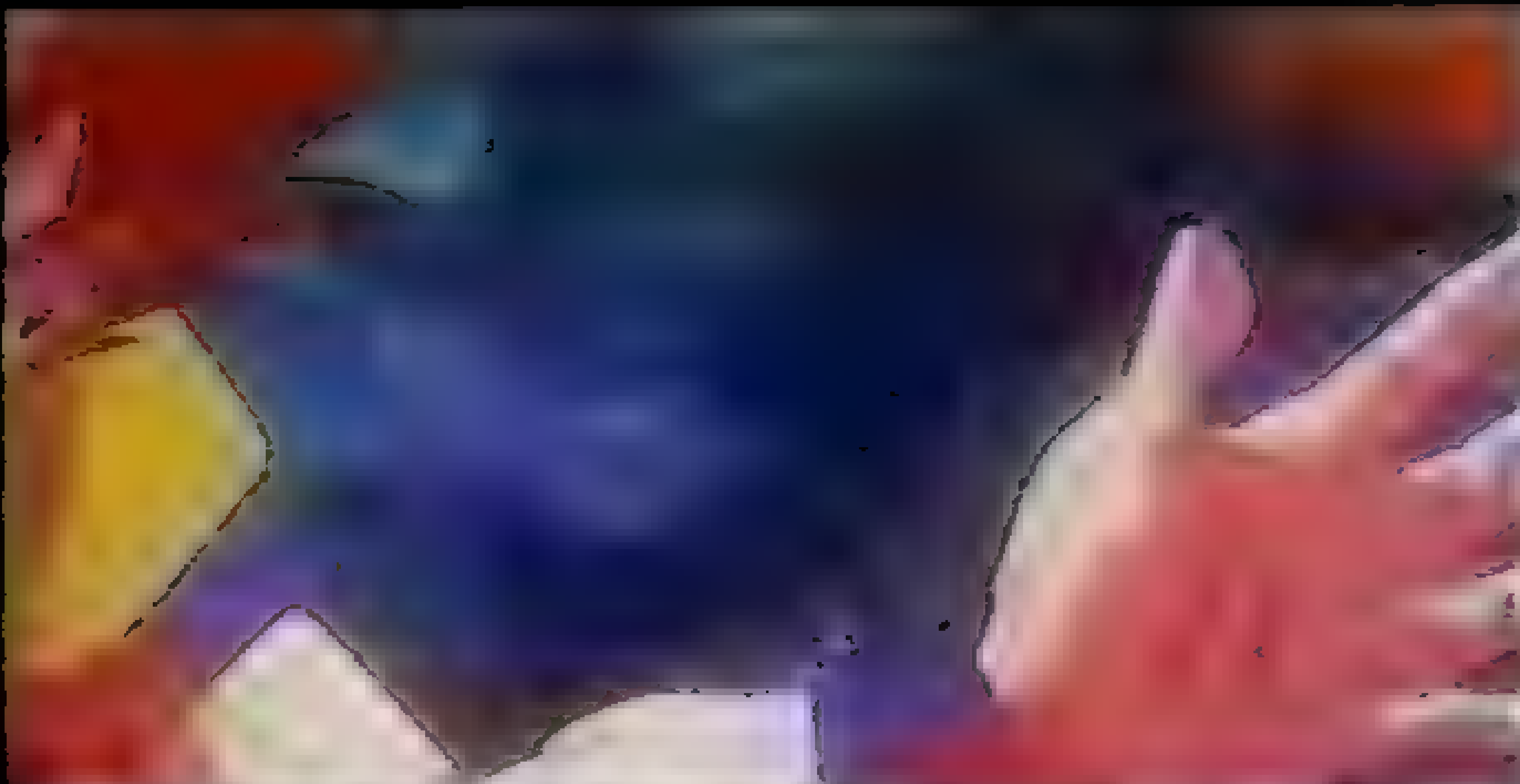


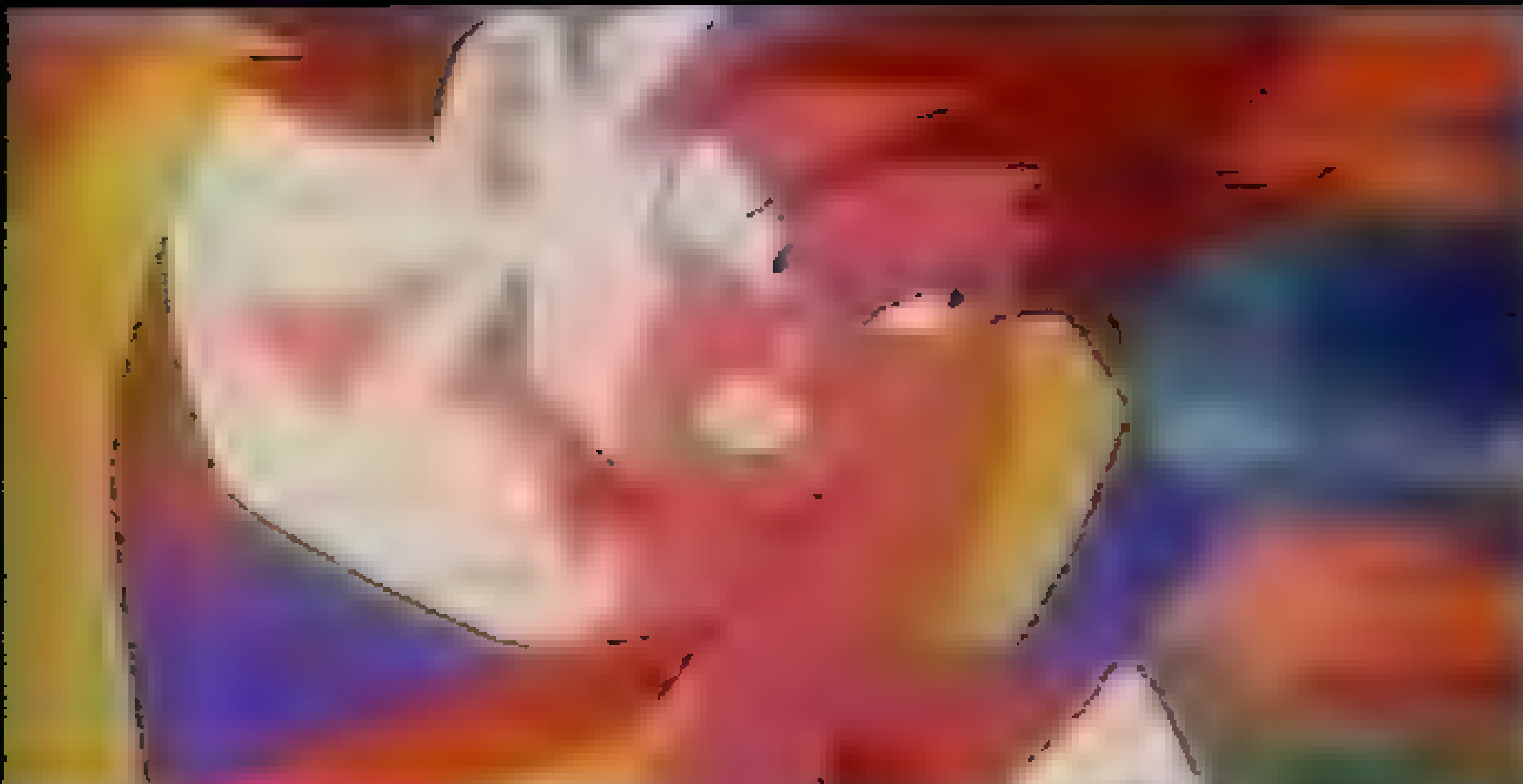








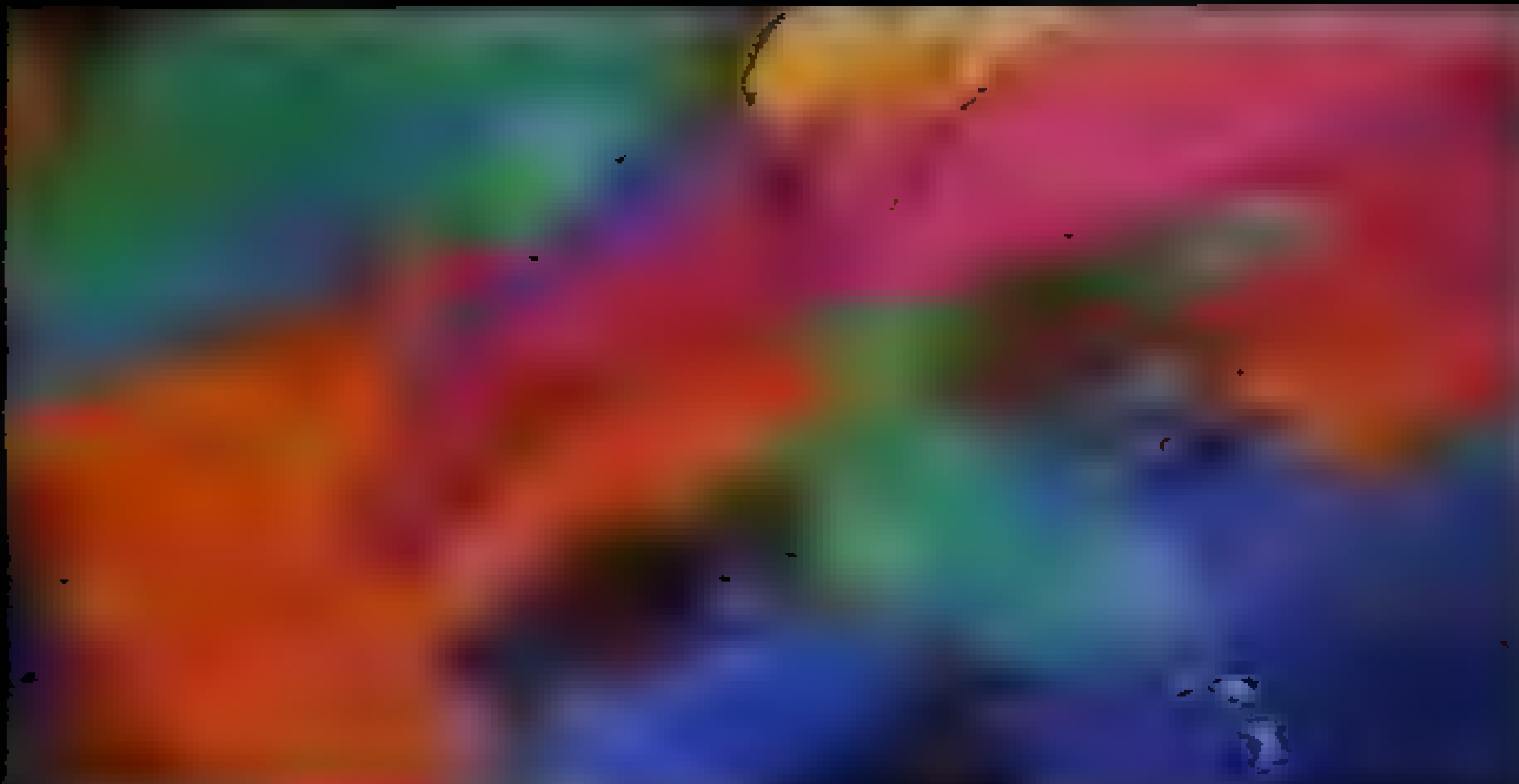


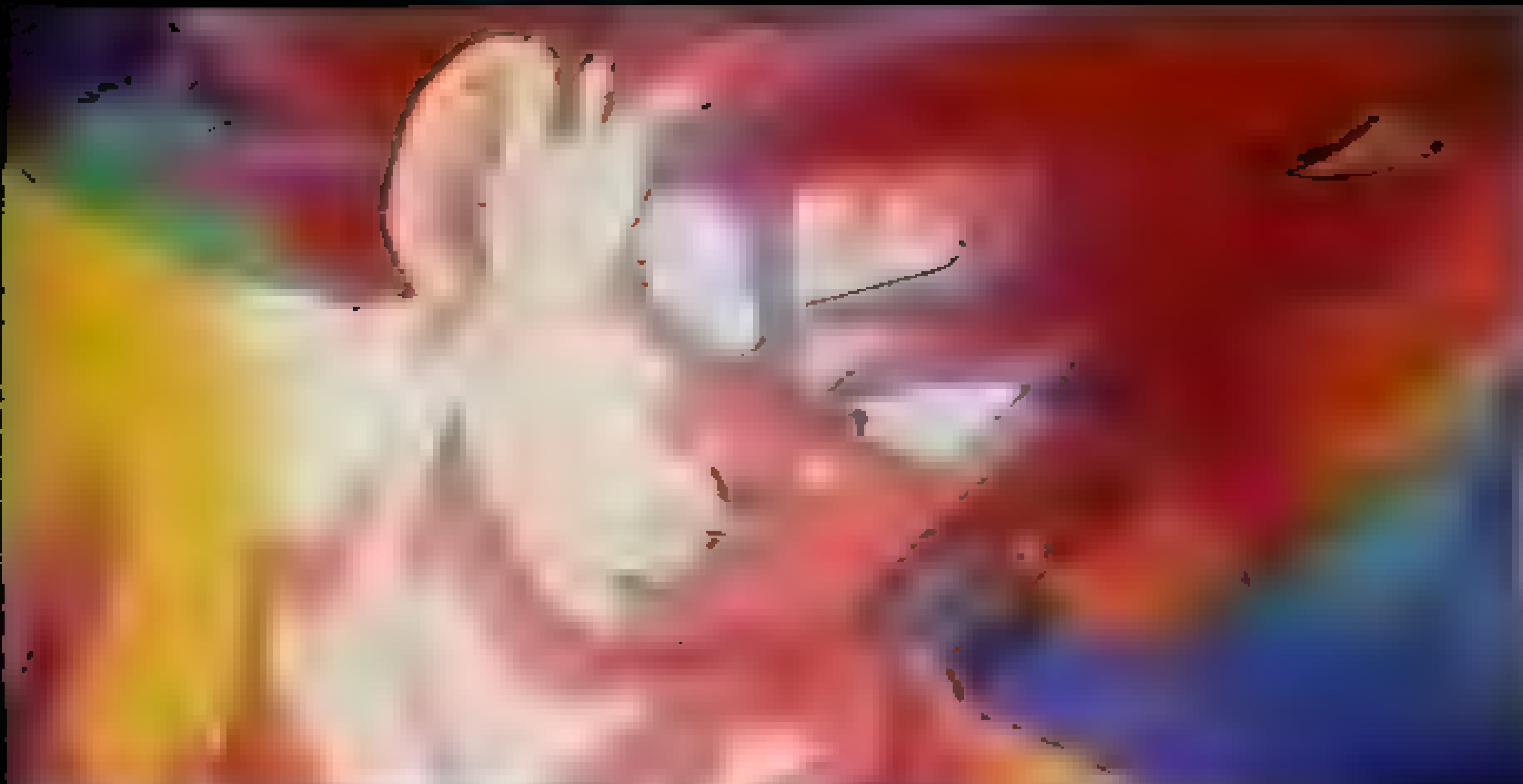


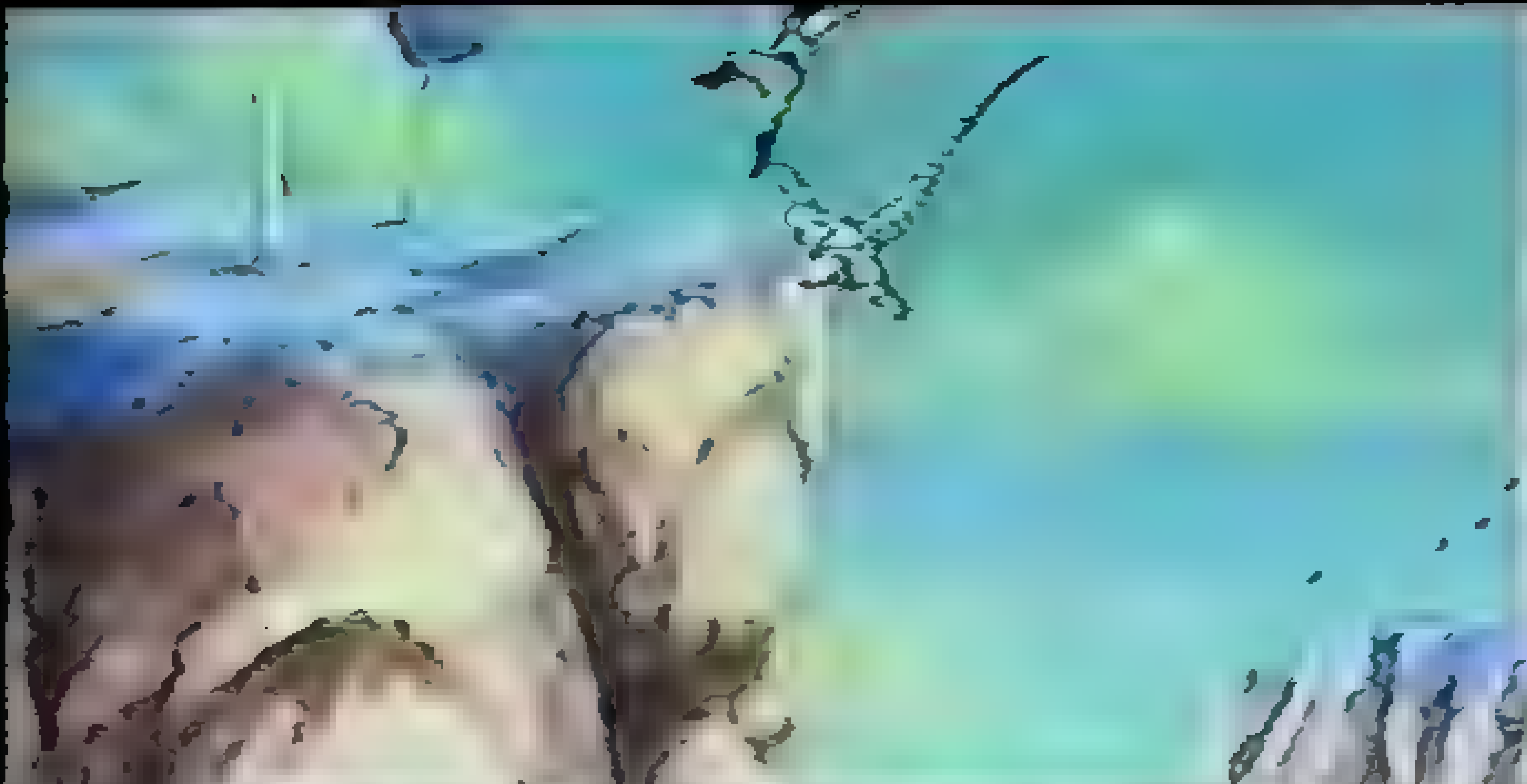


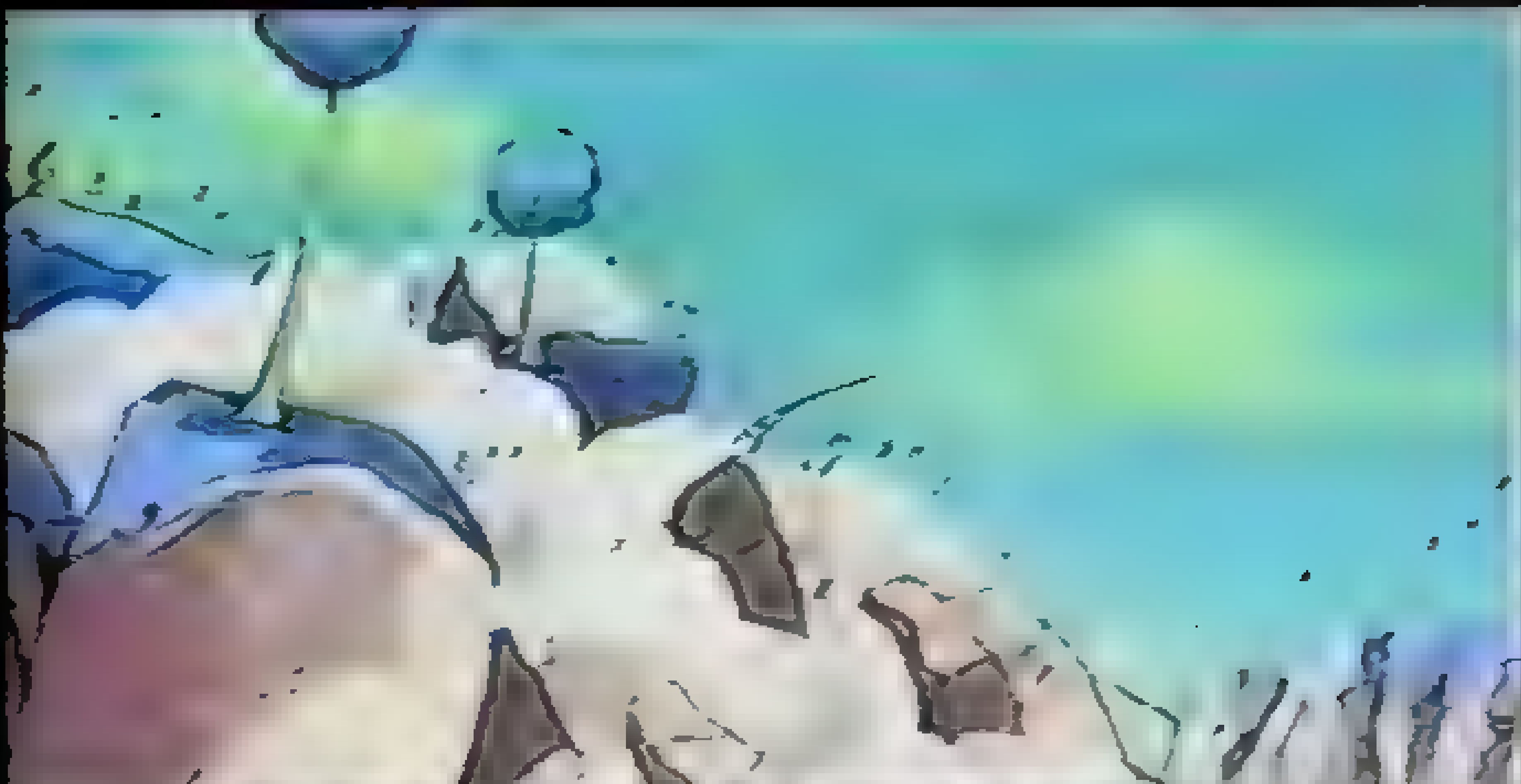






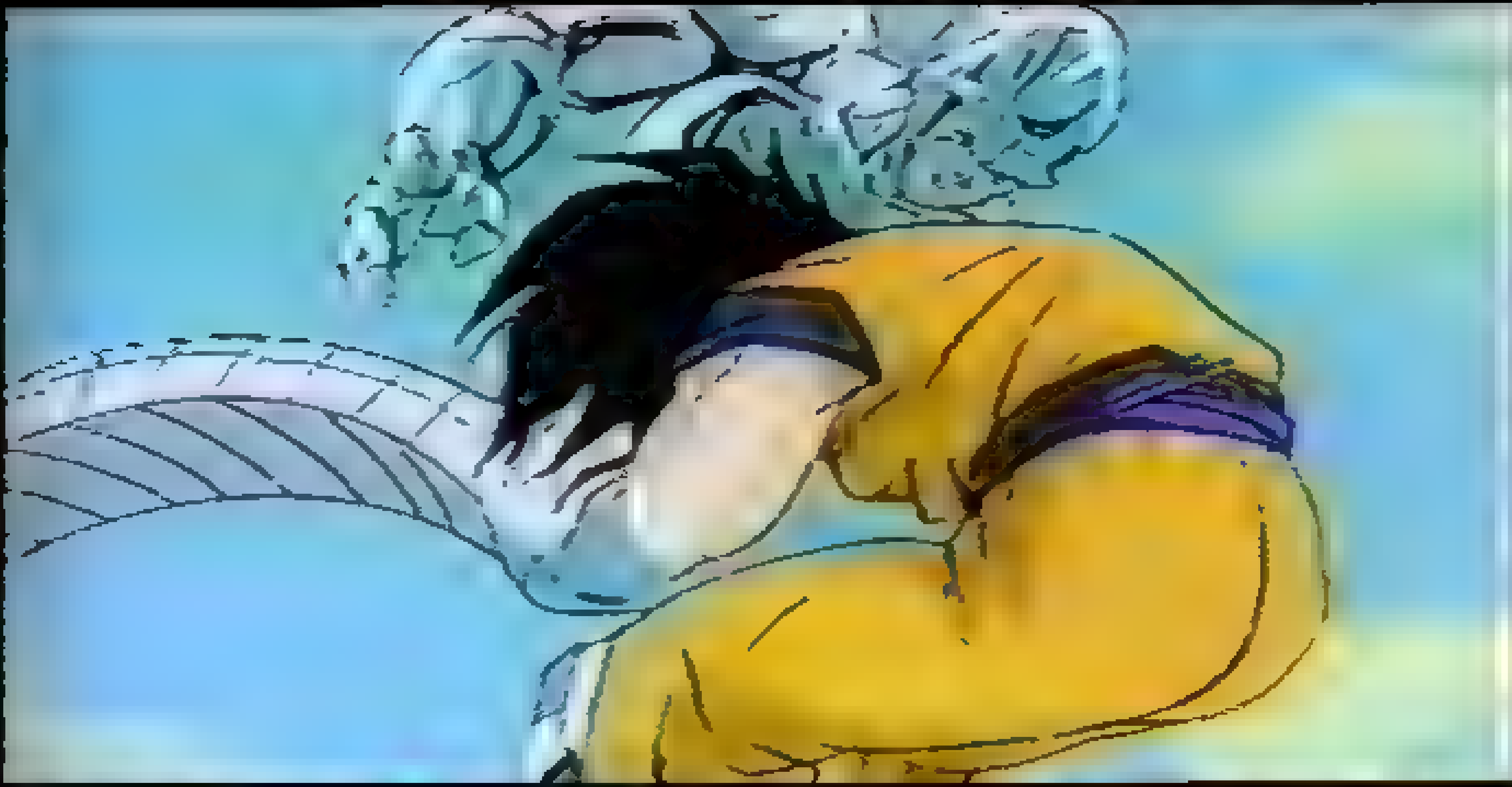






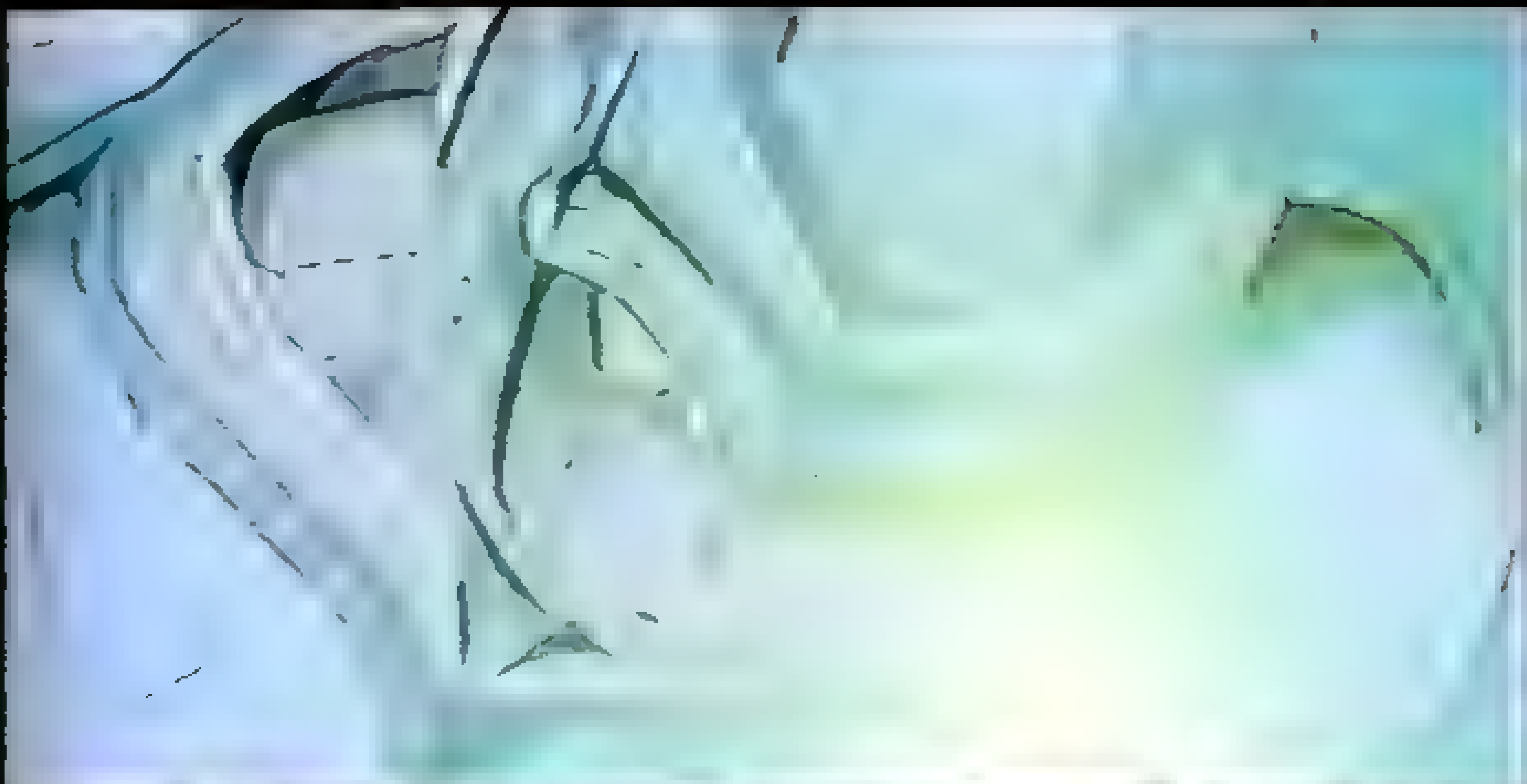




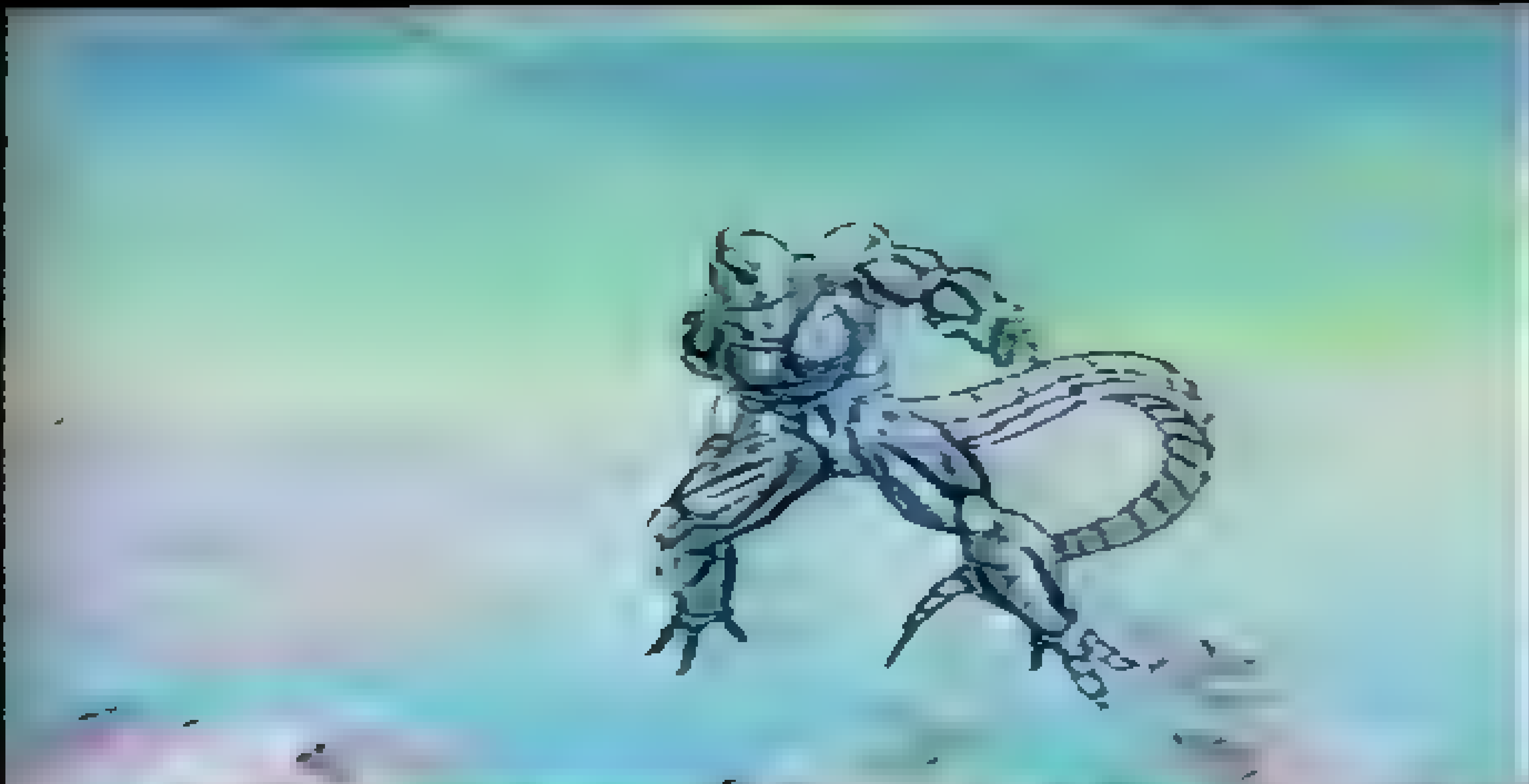


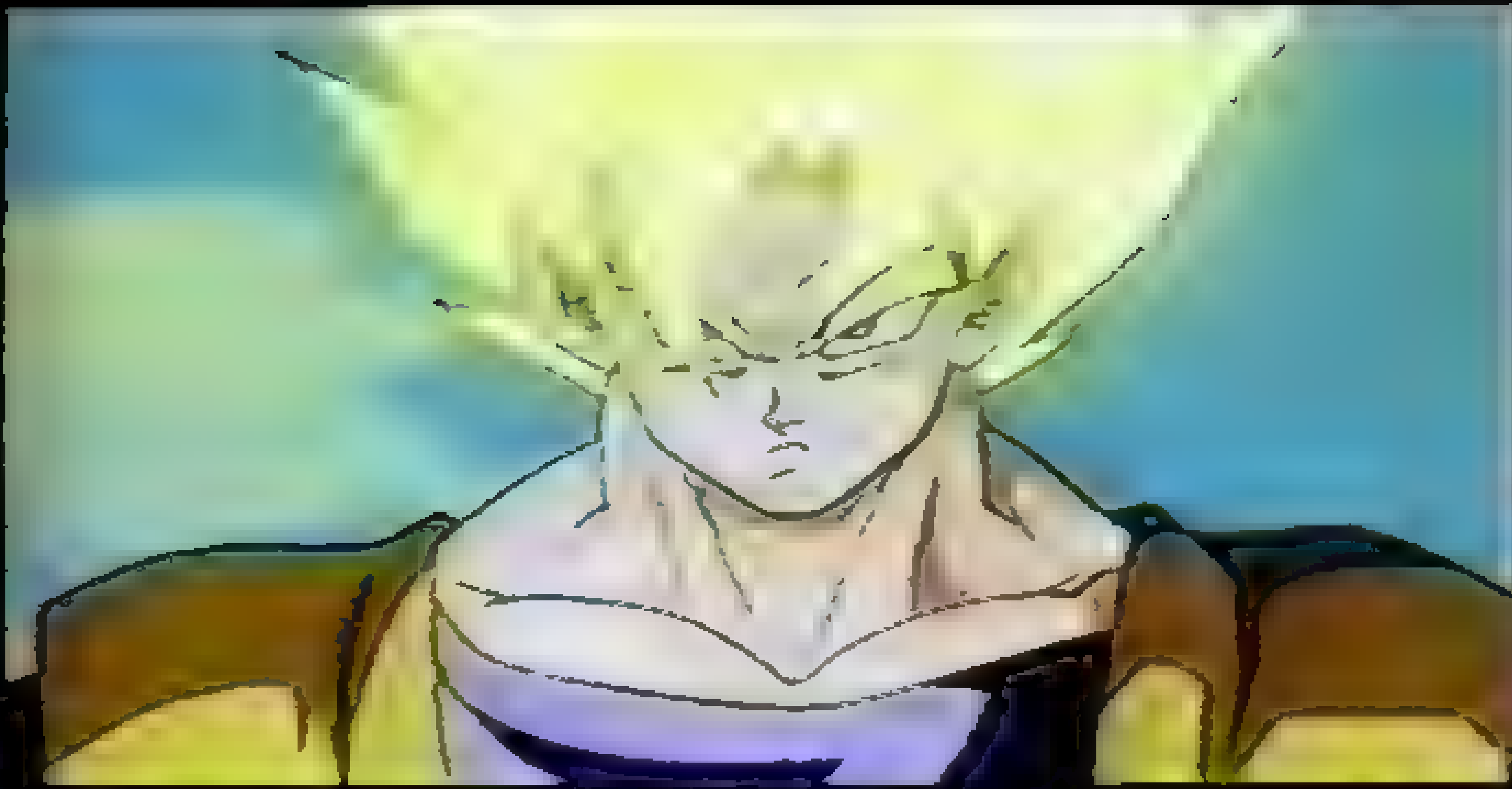


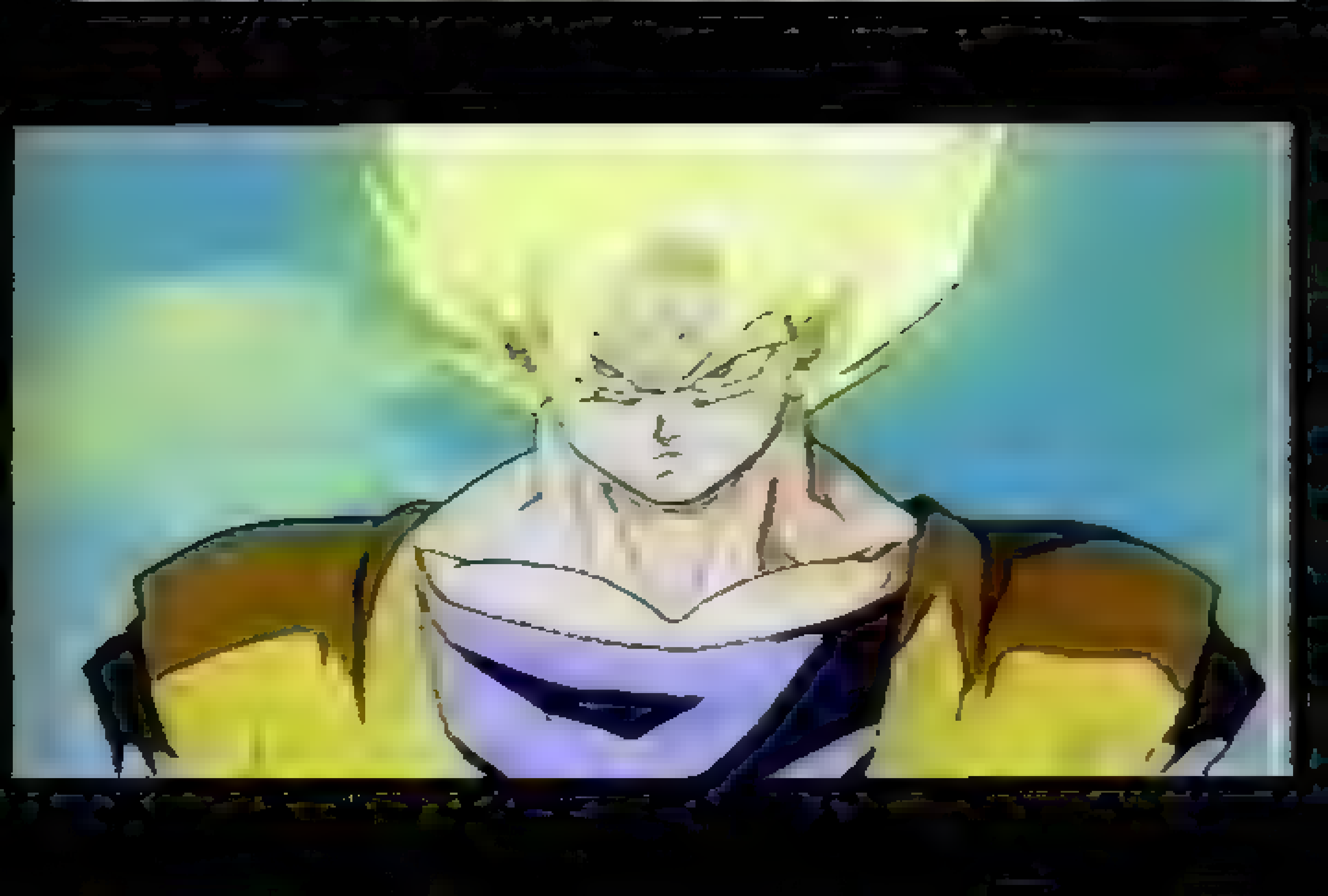


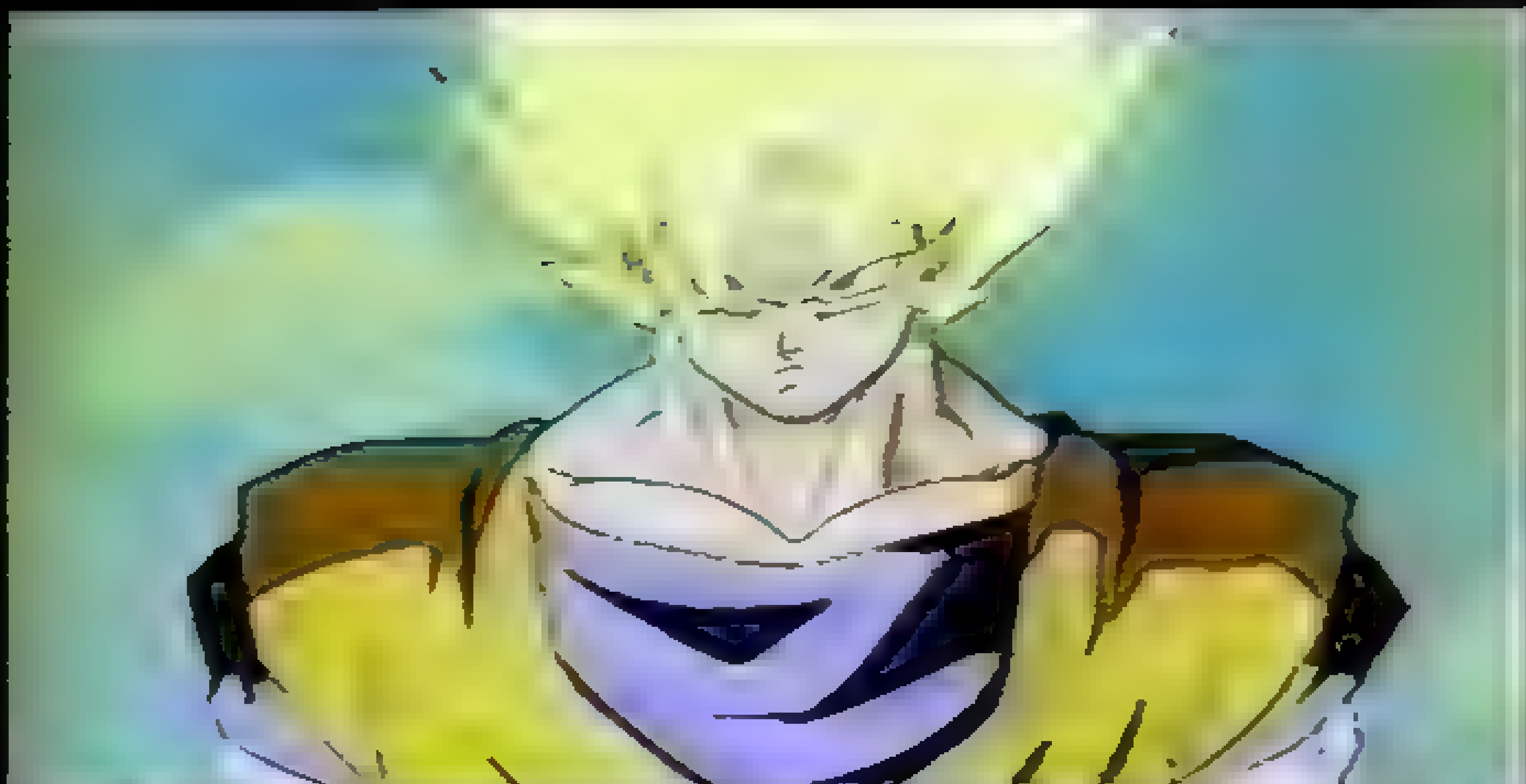


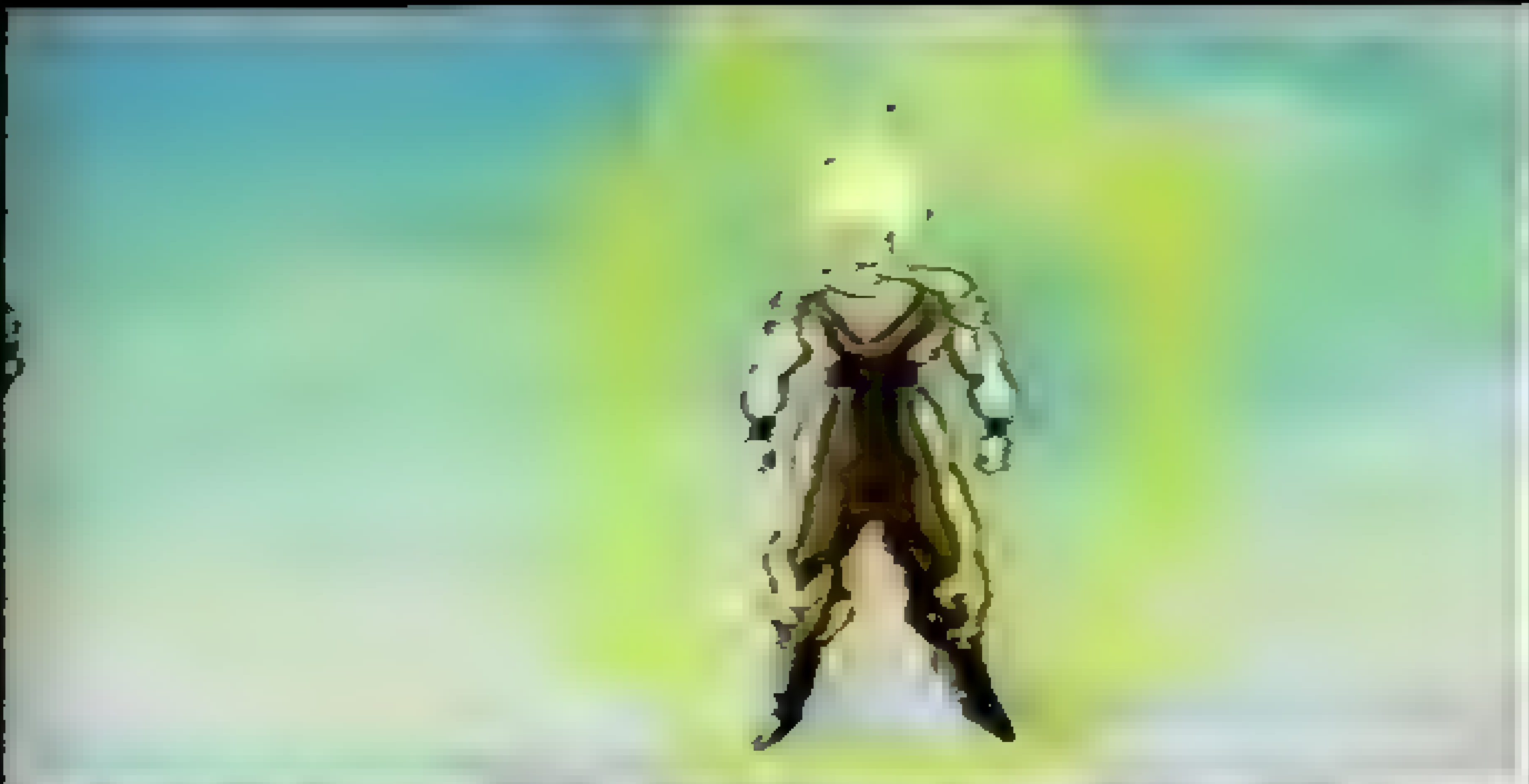


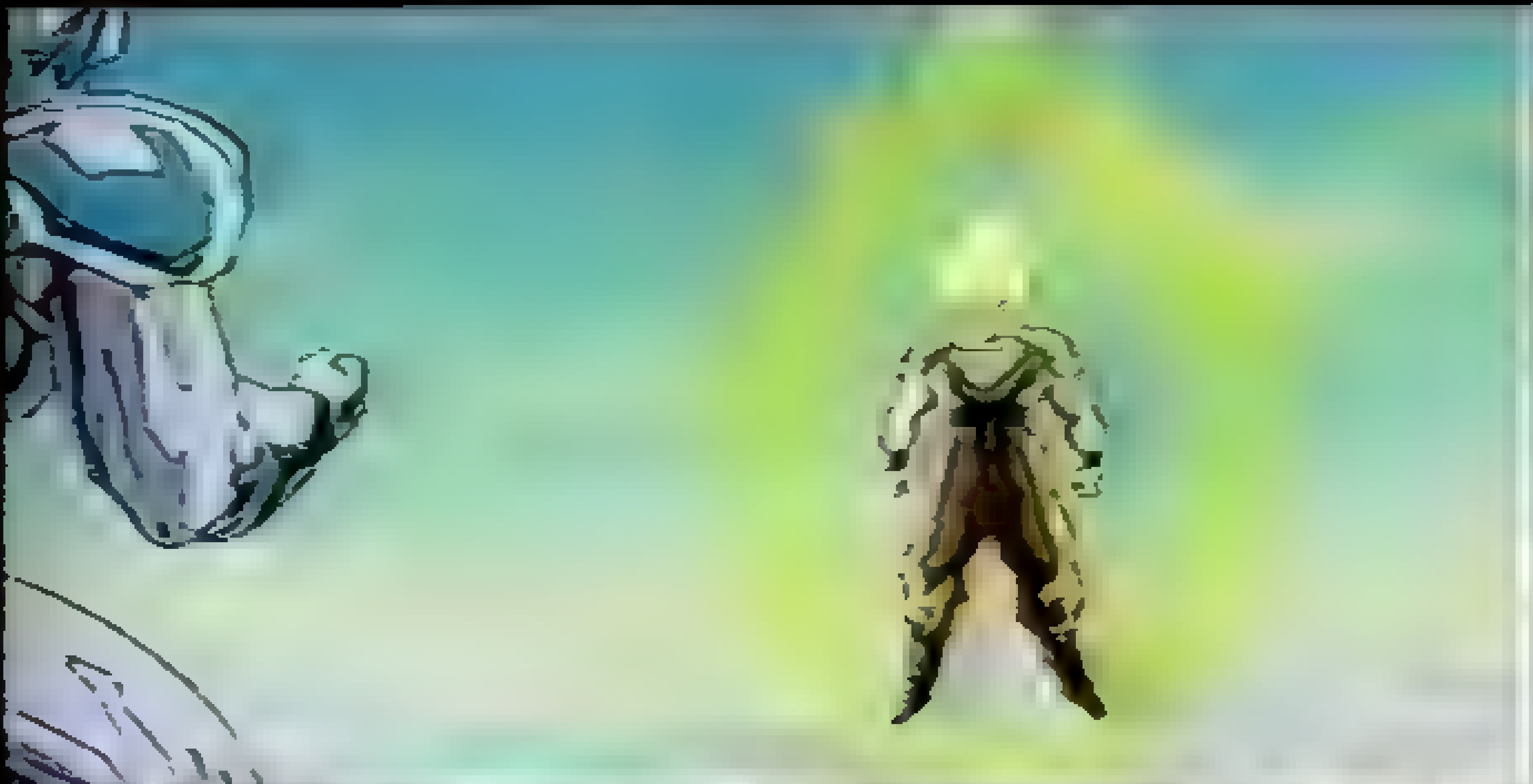


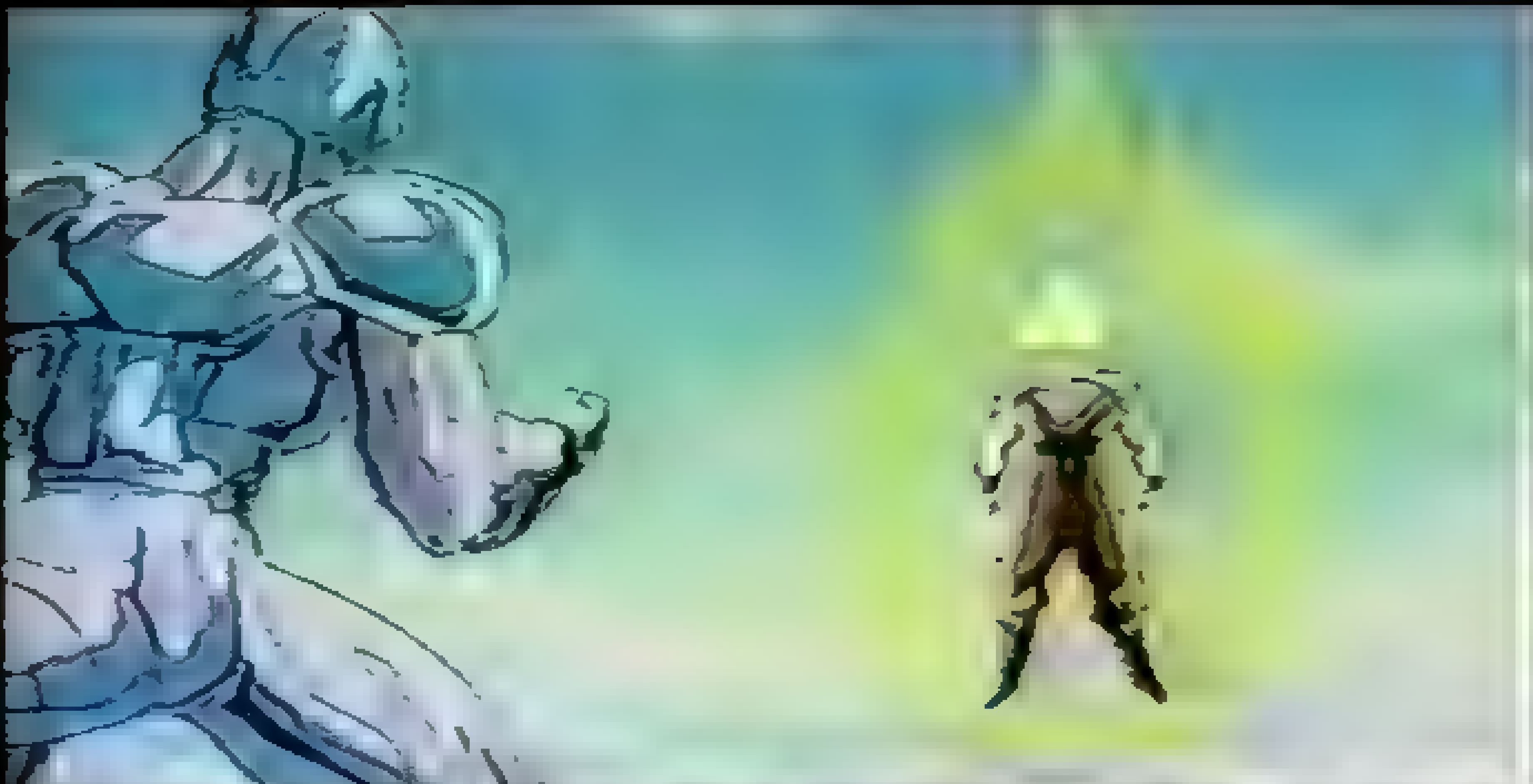










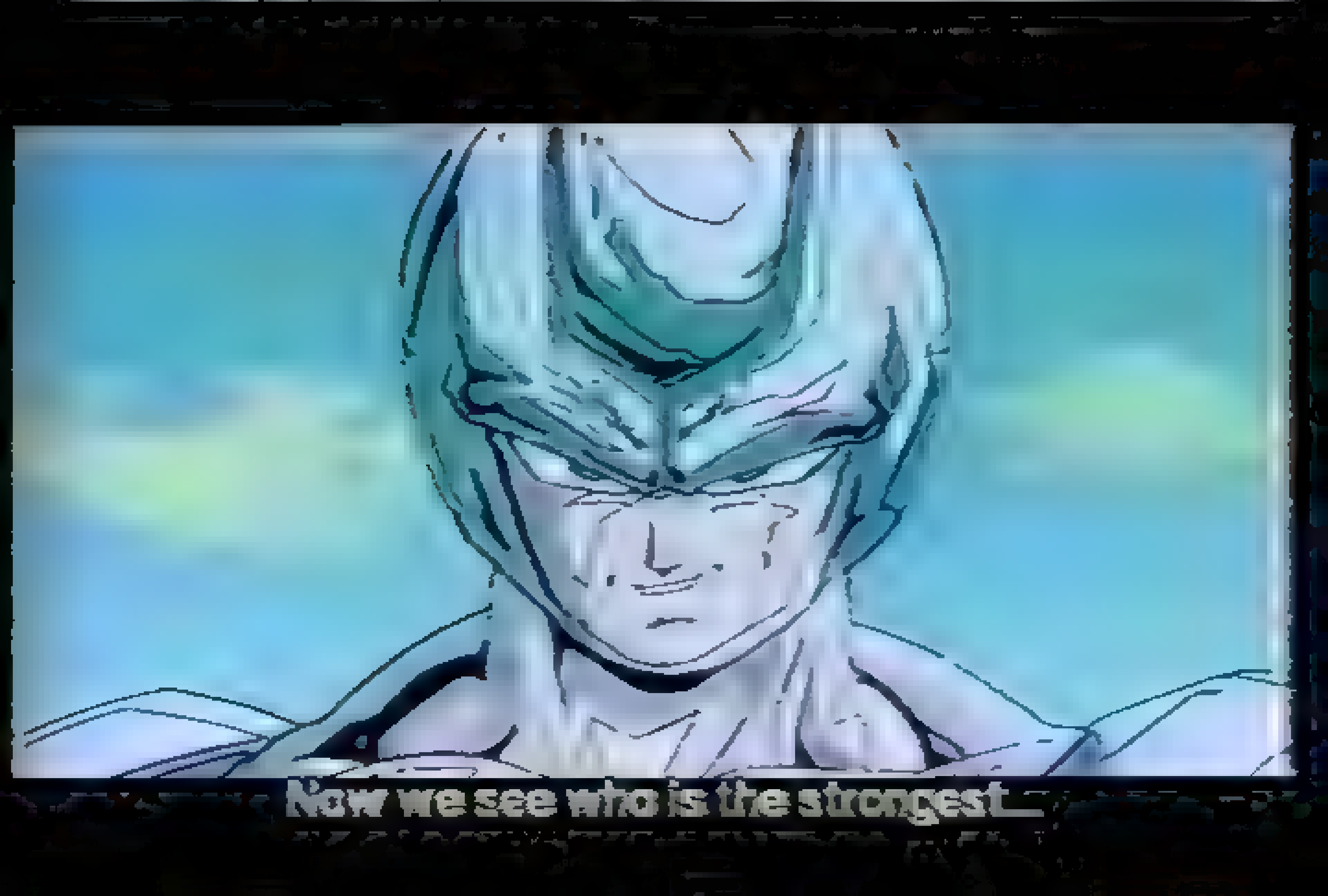



At last you've changed
into a Super-Saiyajin.

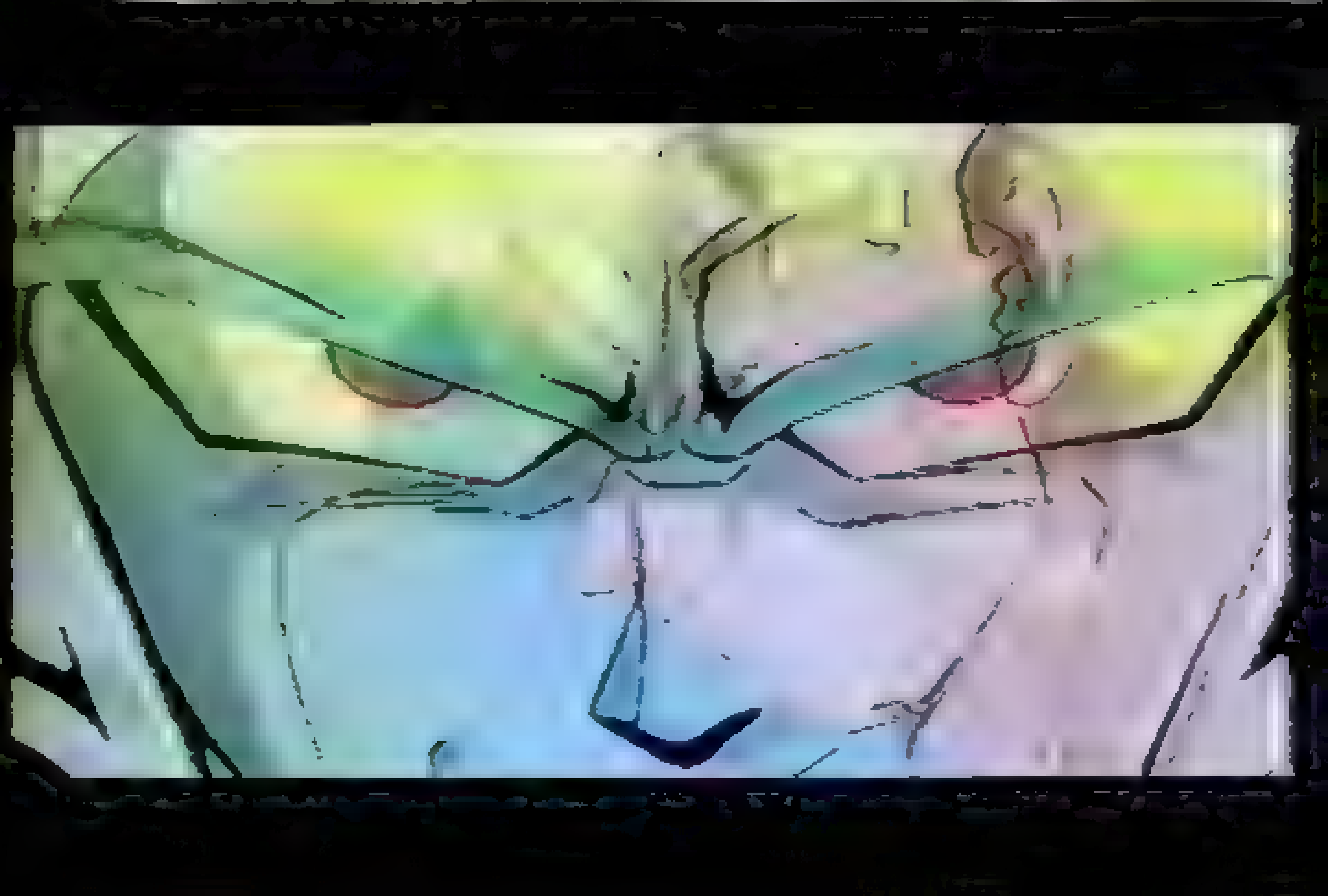

At last you've changed
into a Super-Saiyajin.


It would be boring otherwise.


It would be boring otherwise.


Now we see who is the strongest



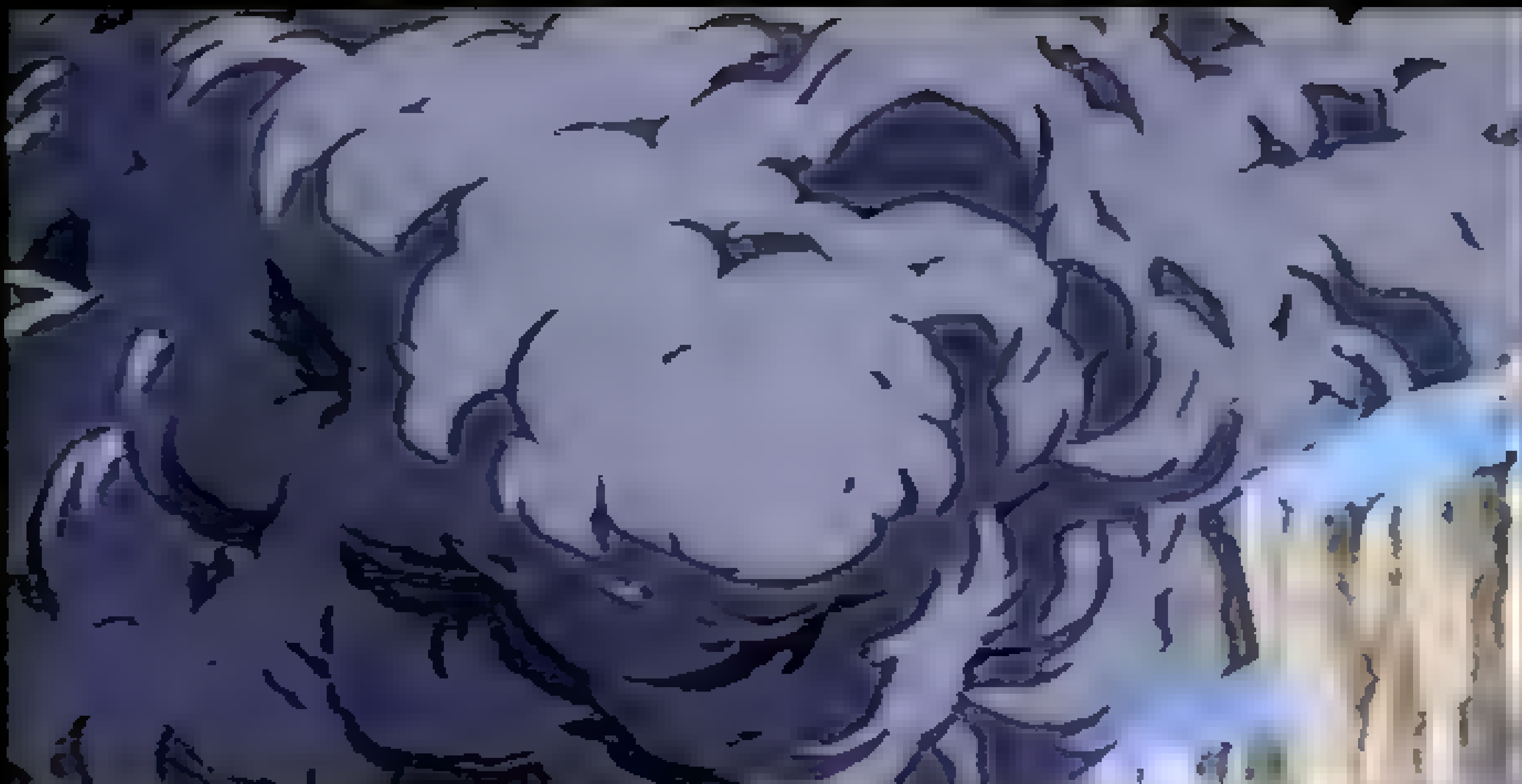


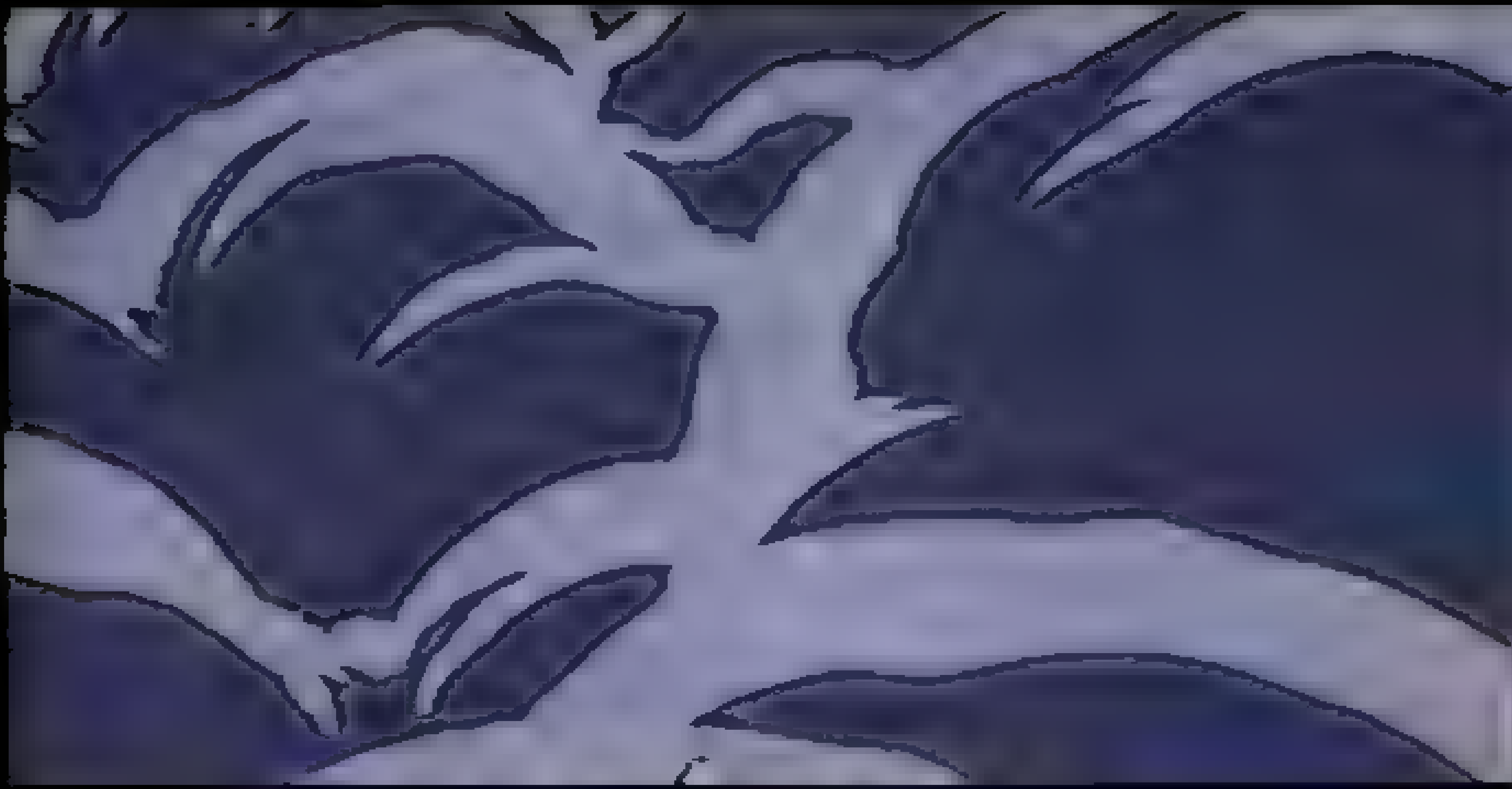


in the universe.


in the universe.





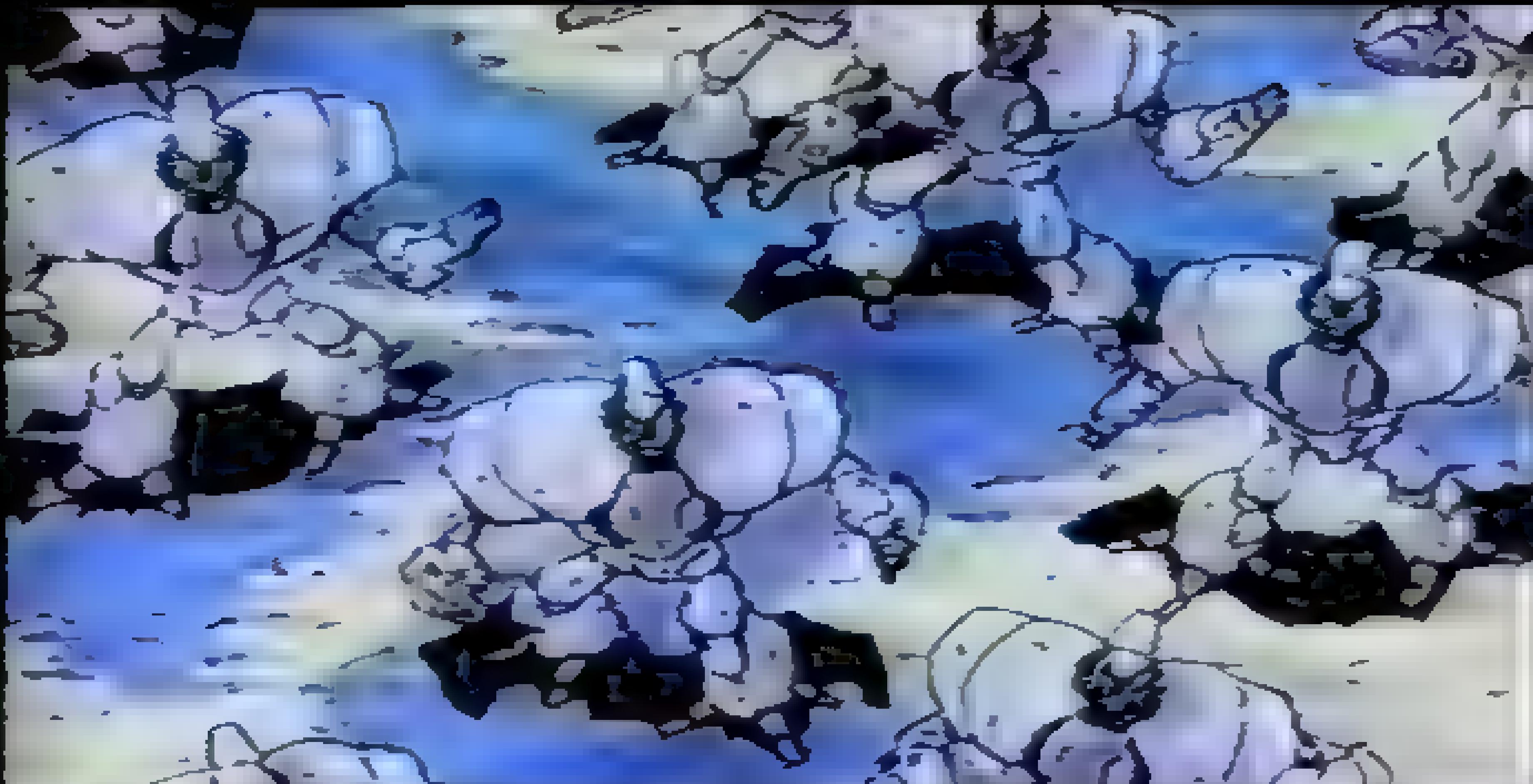






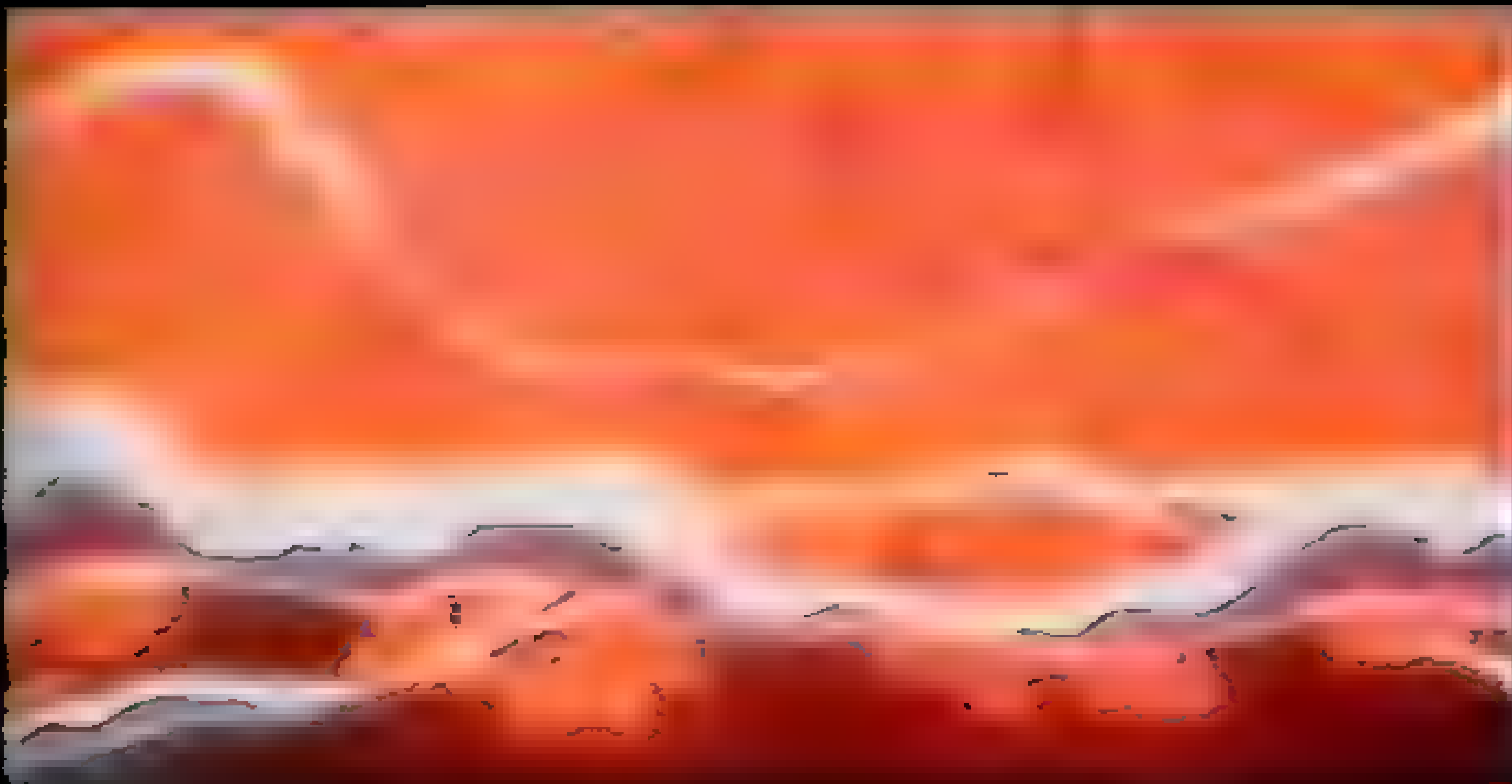


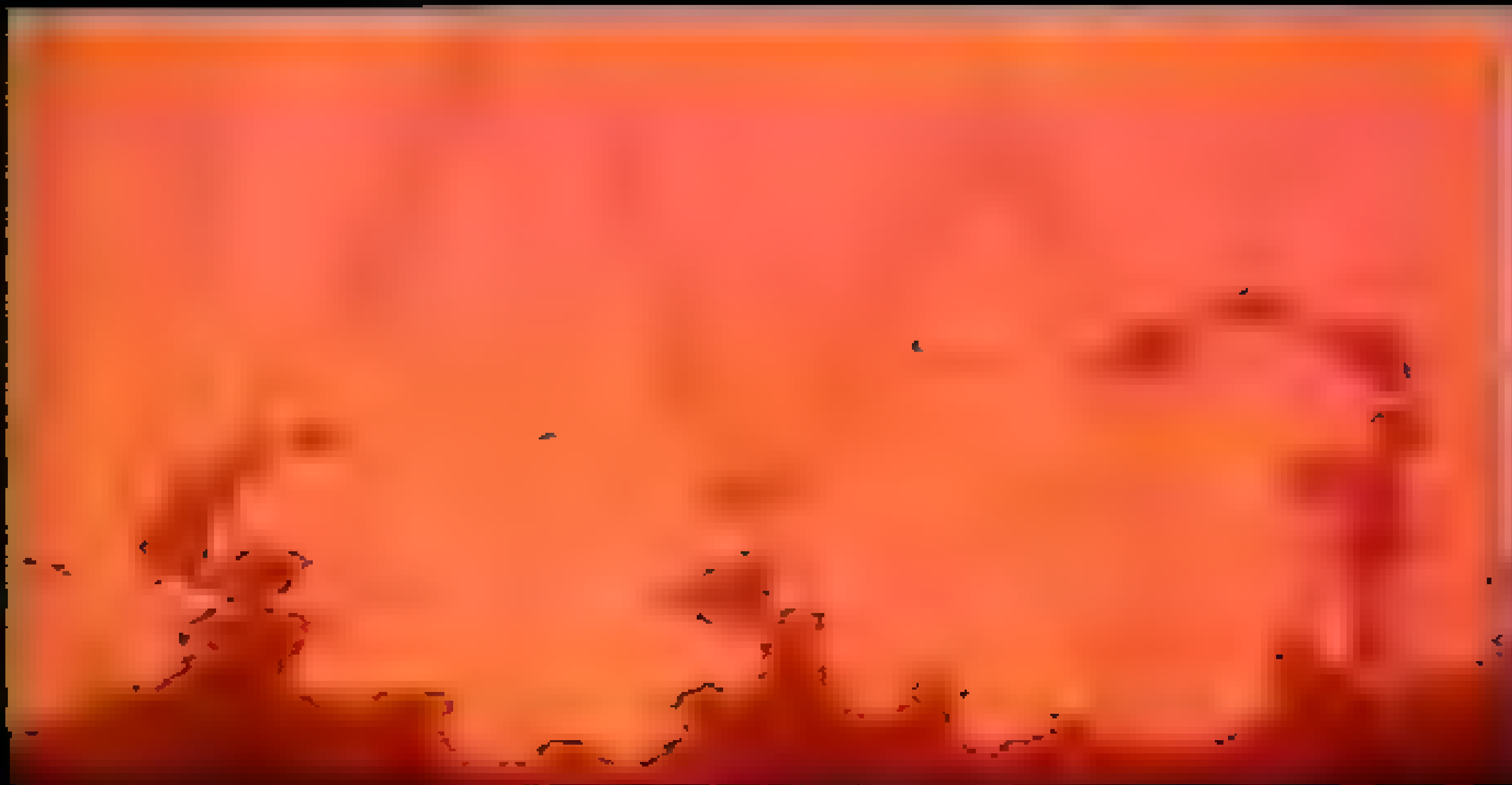

is that all you can do?



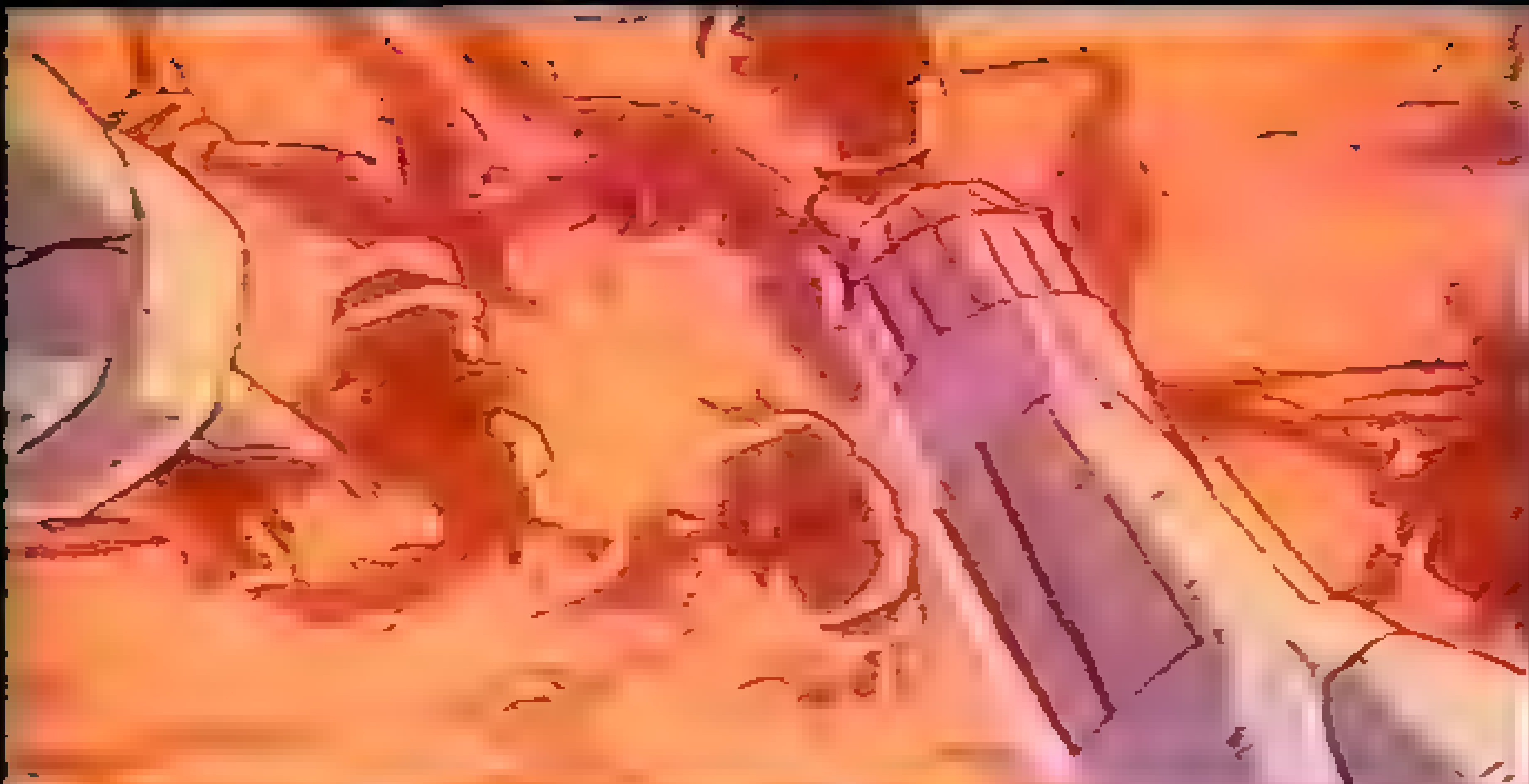


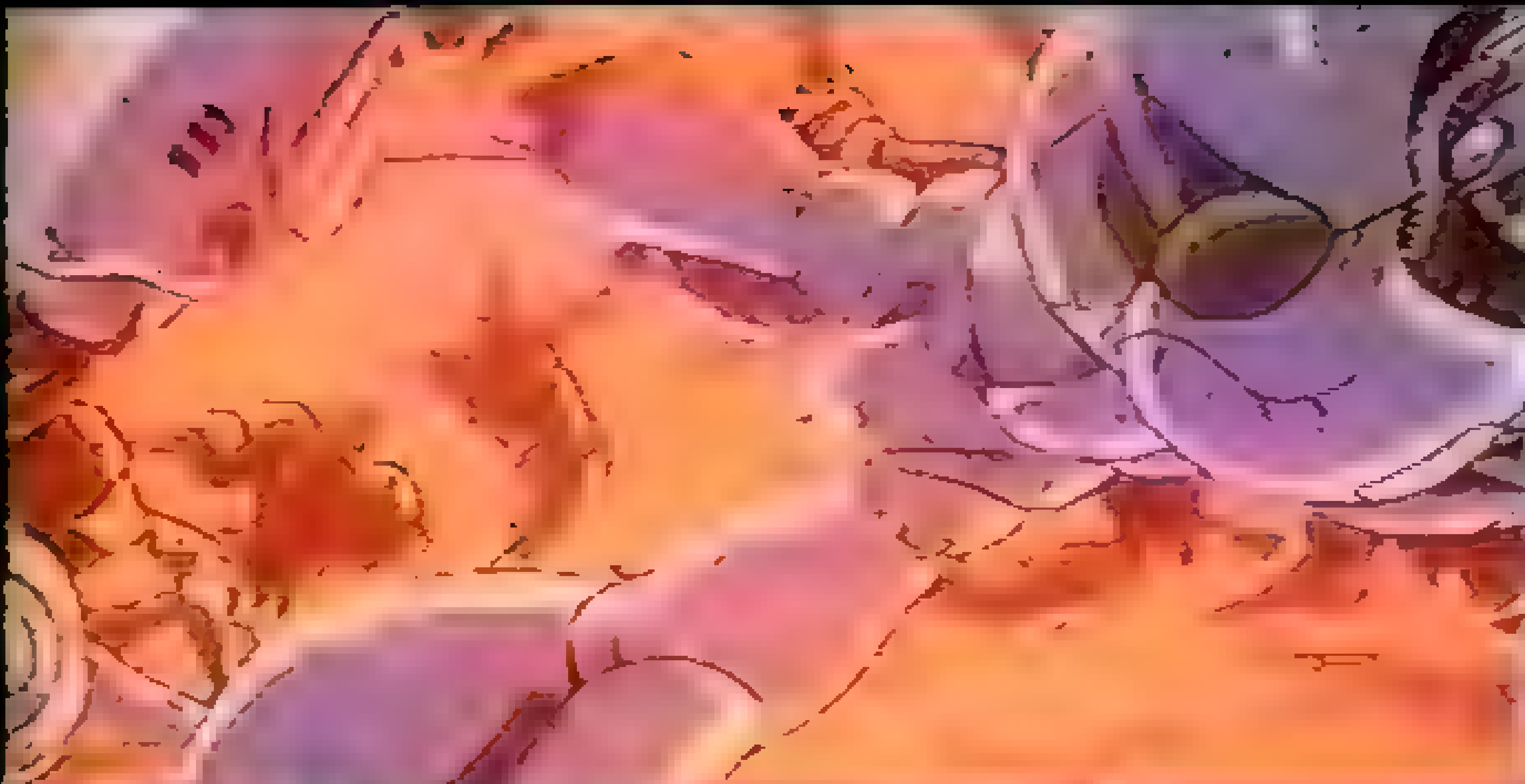








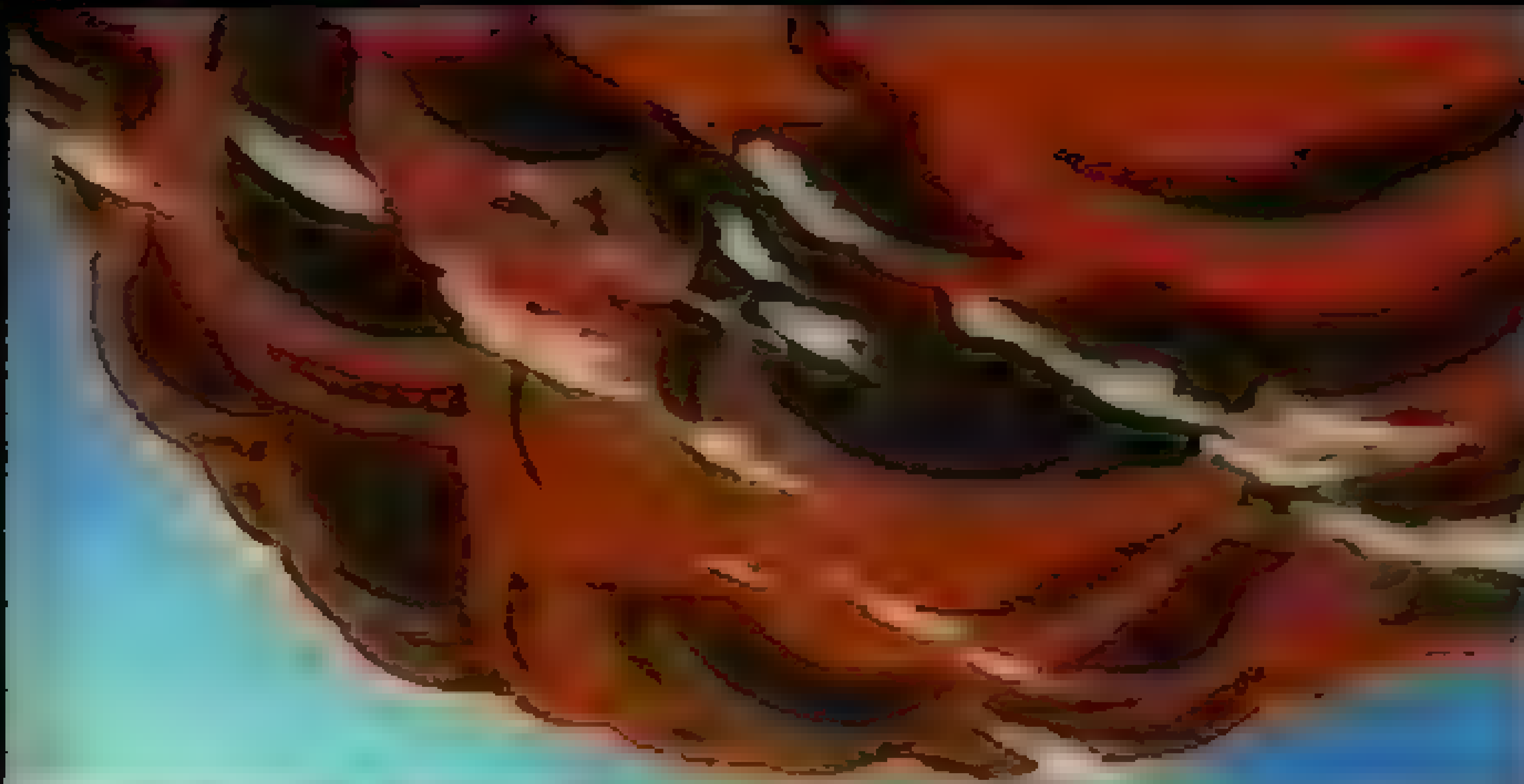


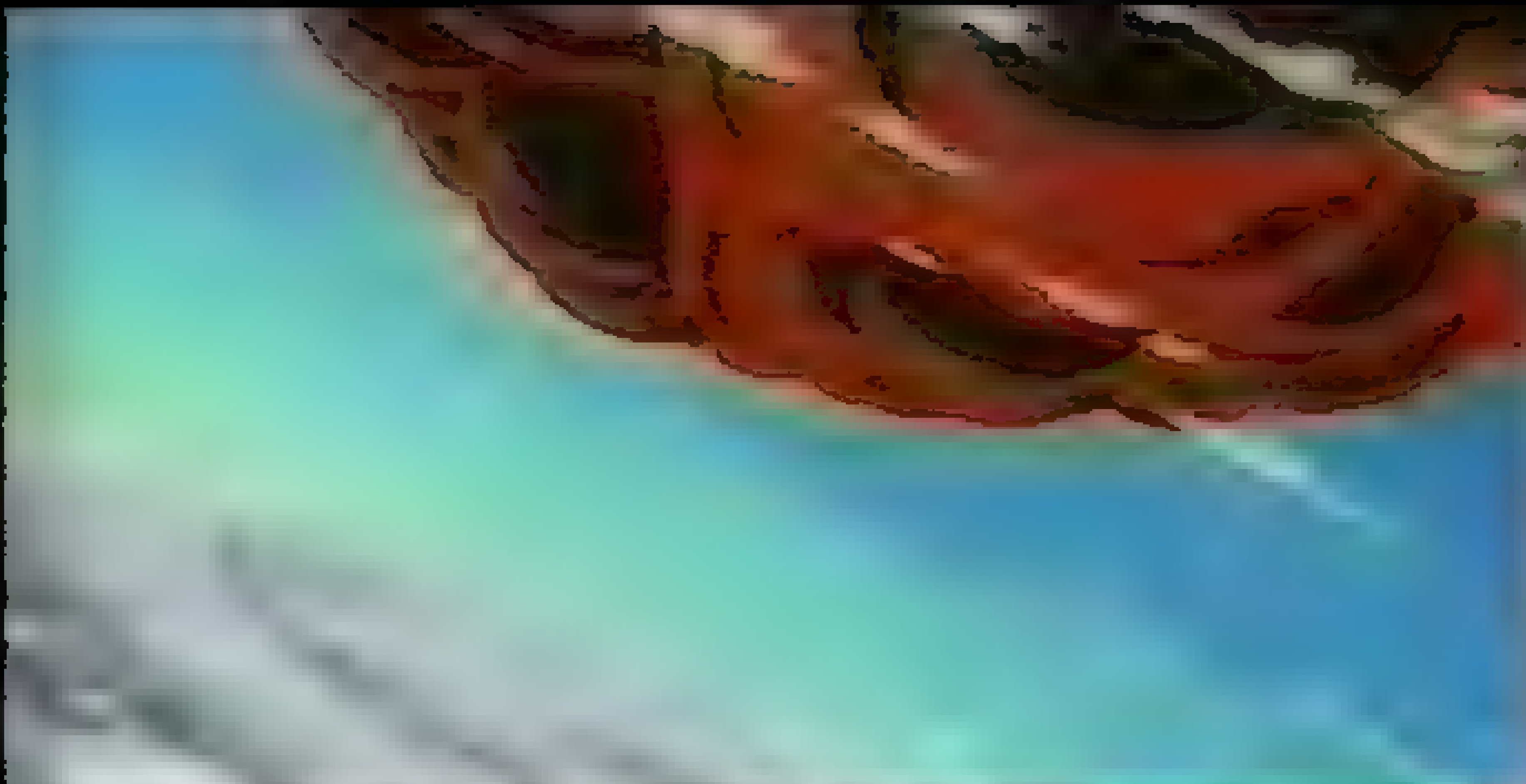


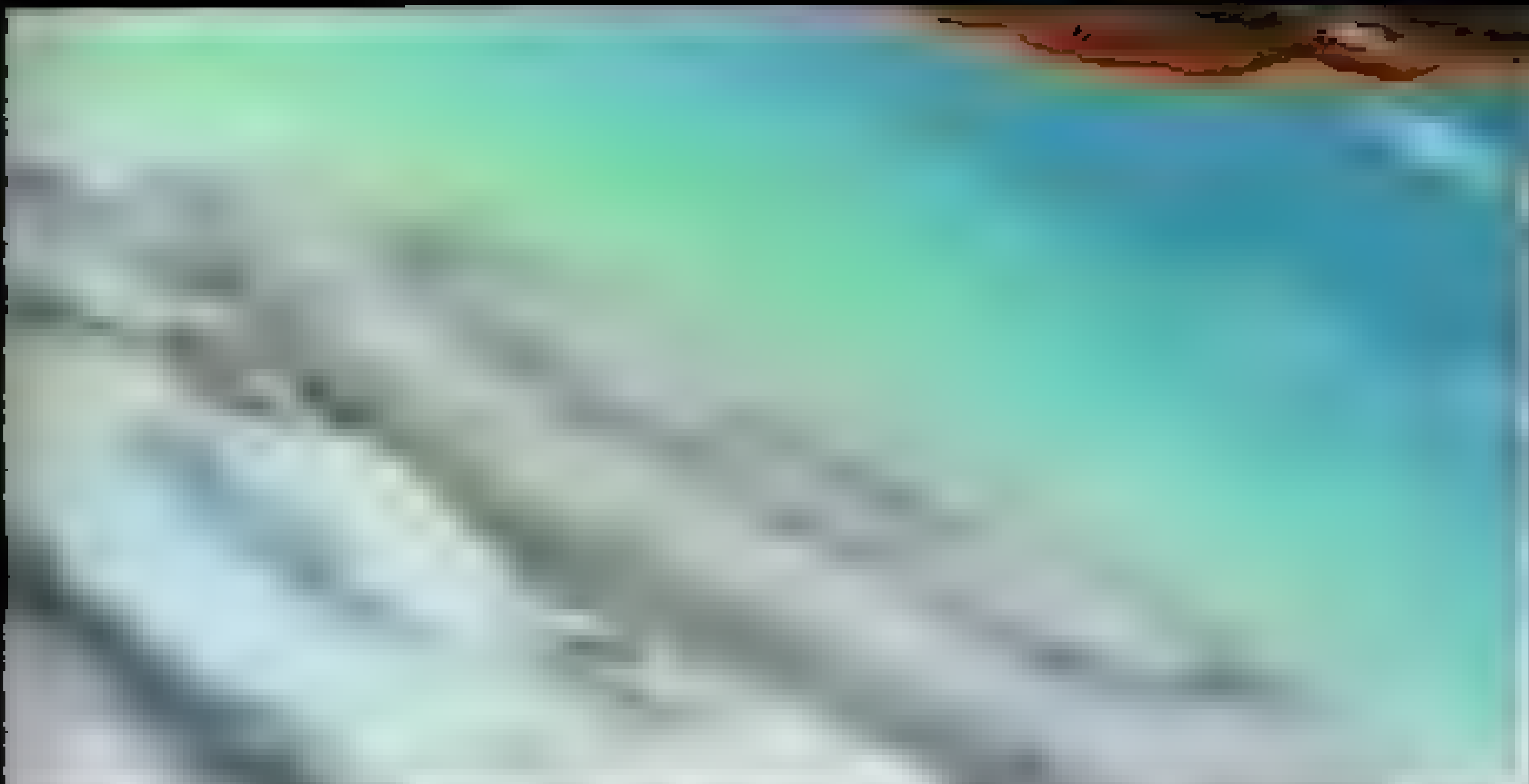


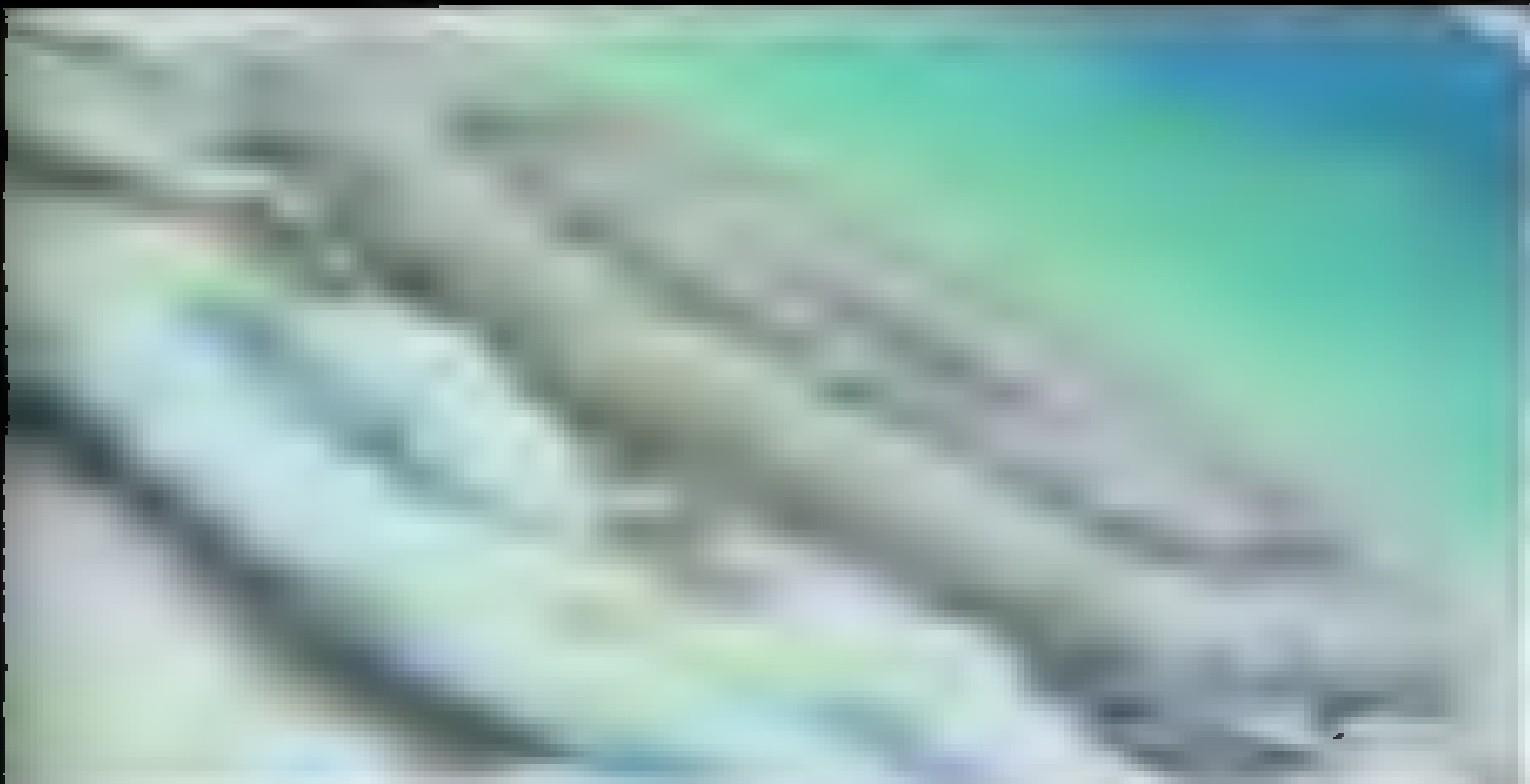


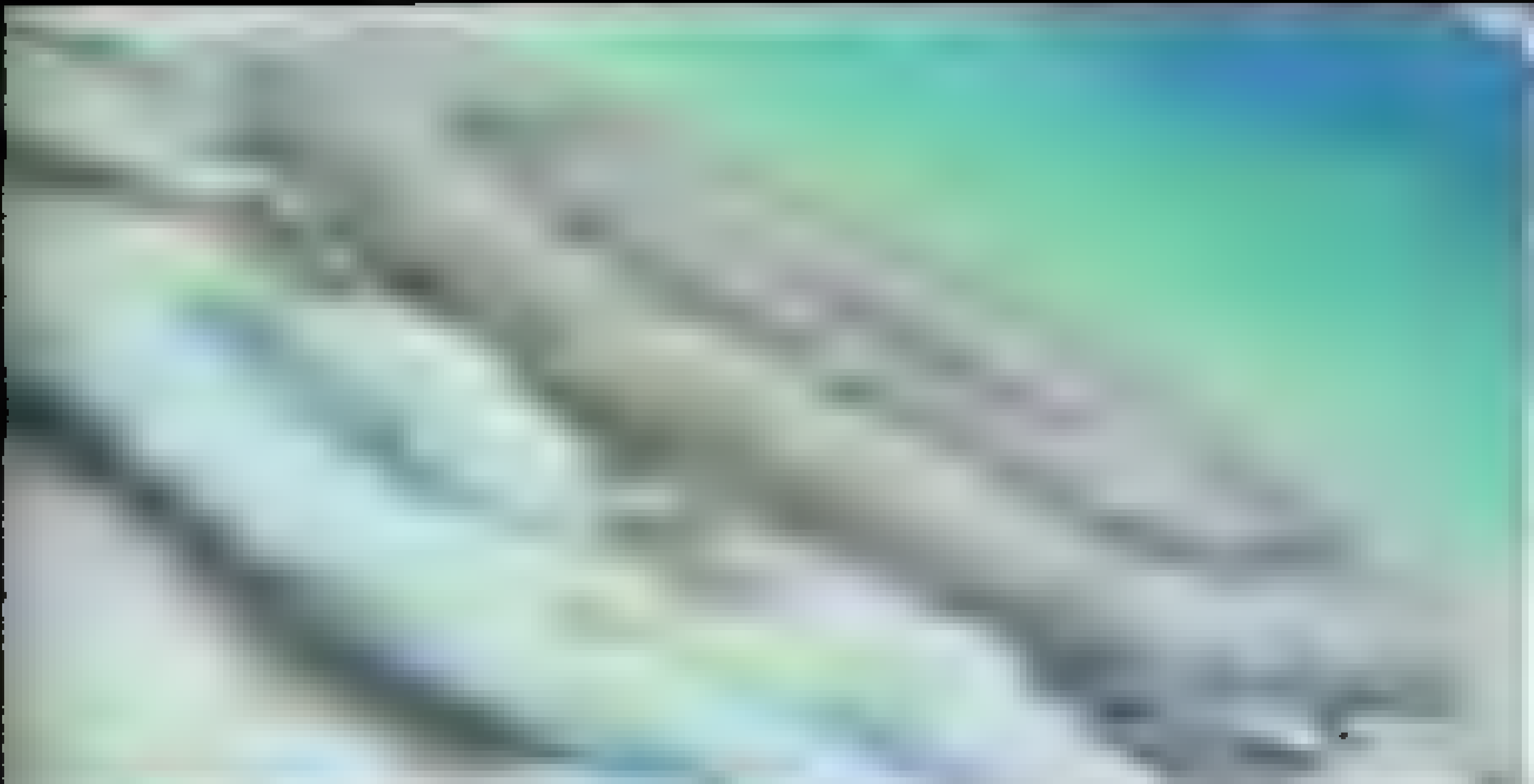


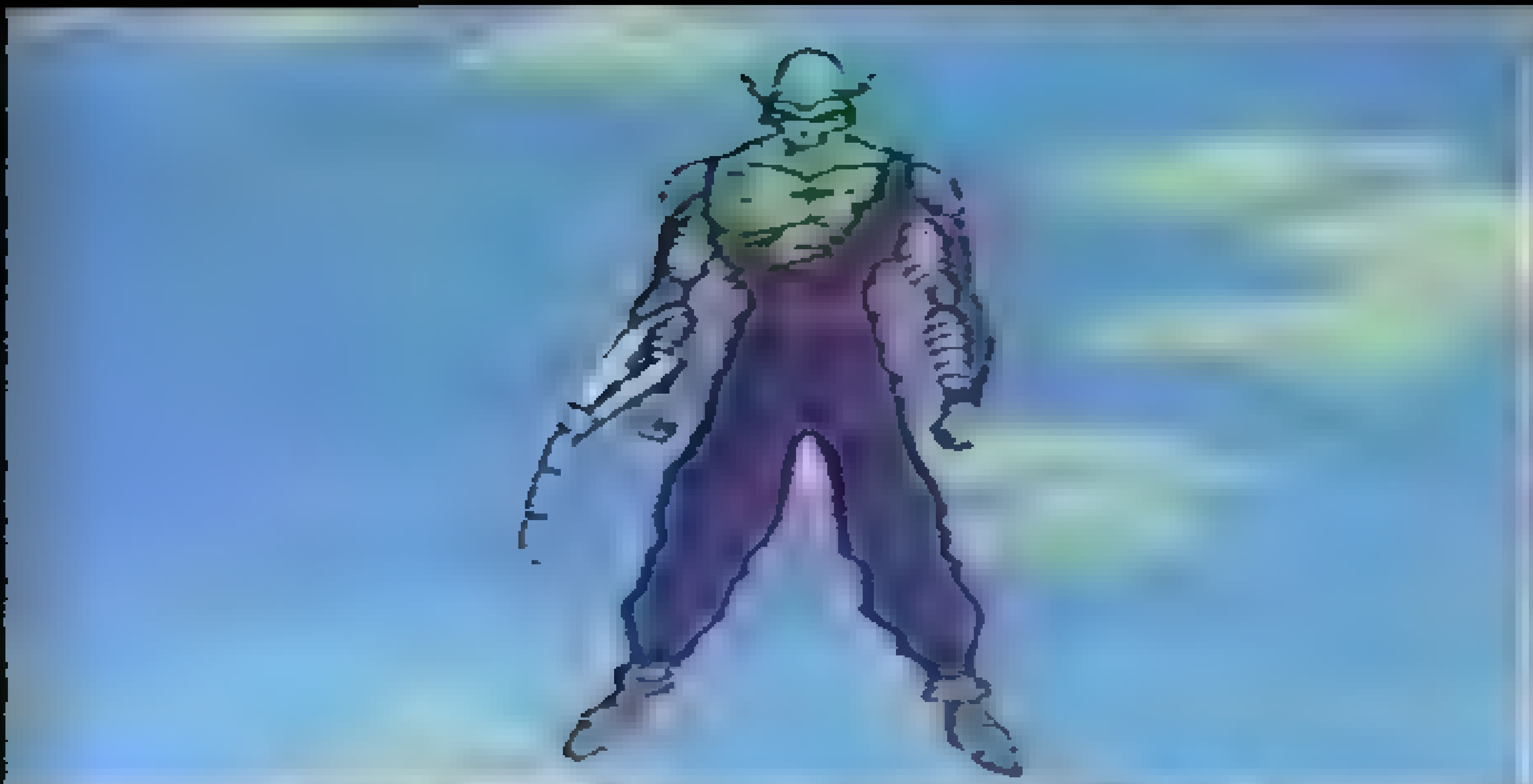















I guess I put too much strength into it.



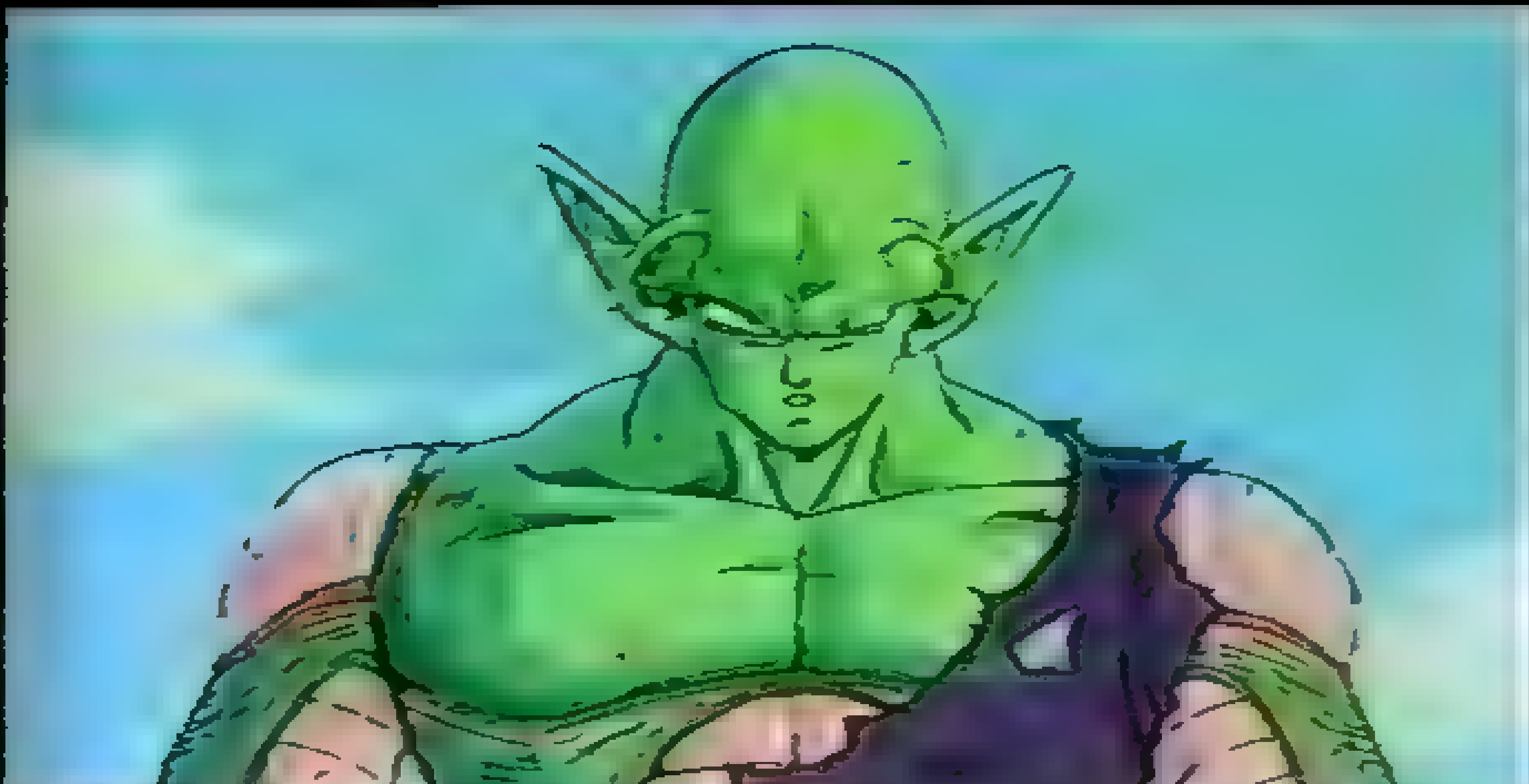










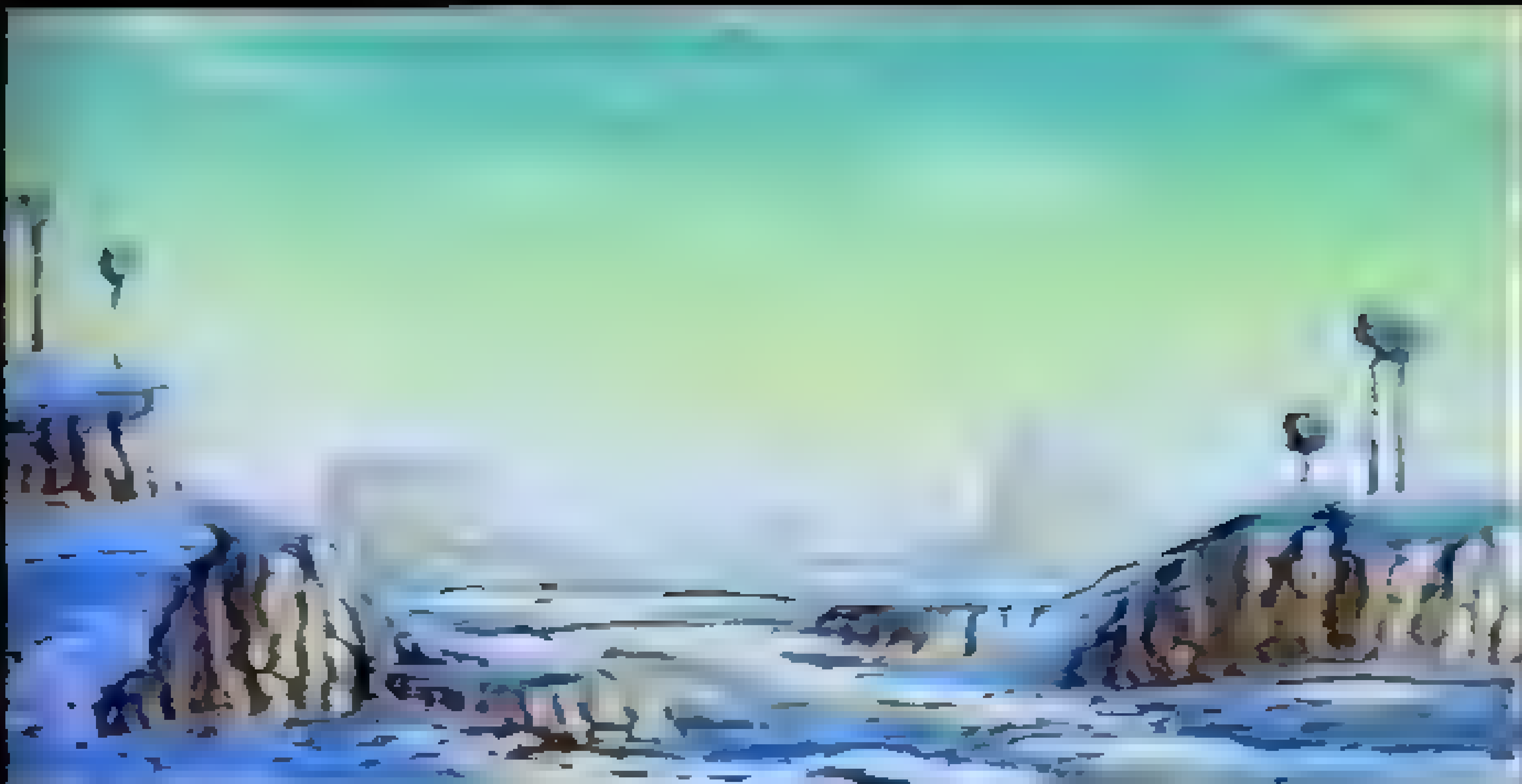


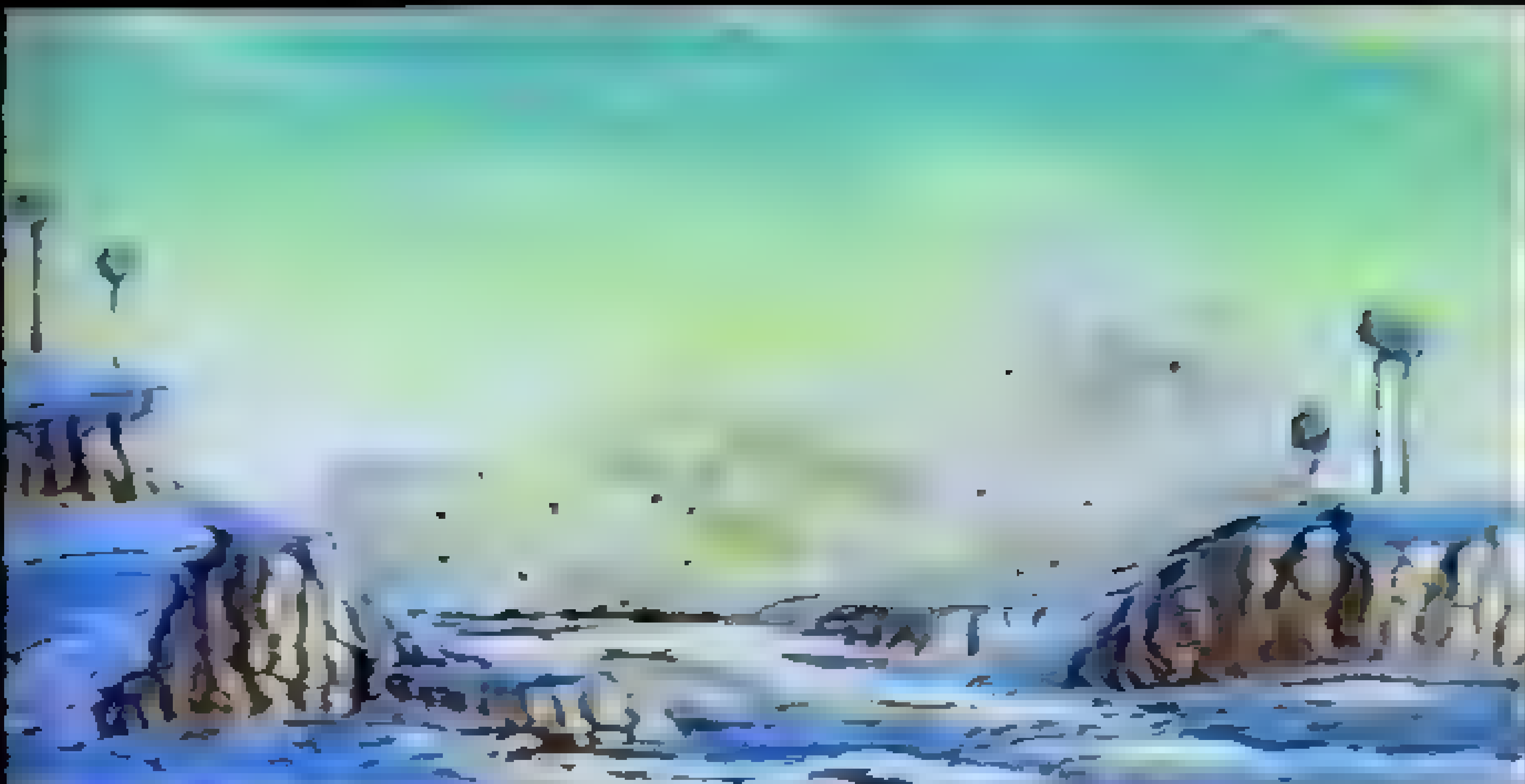

That must be Big Gheti Star.

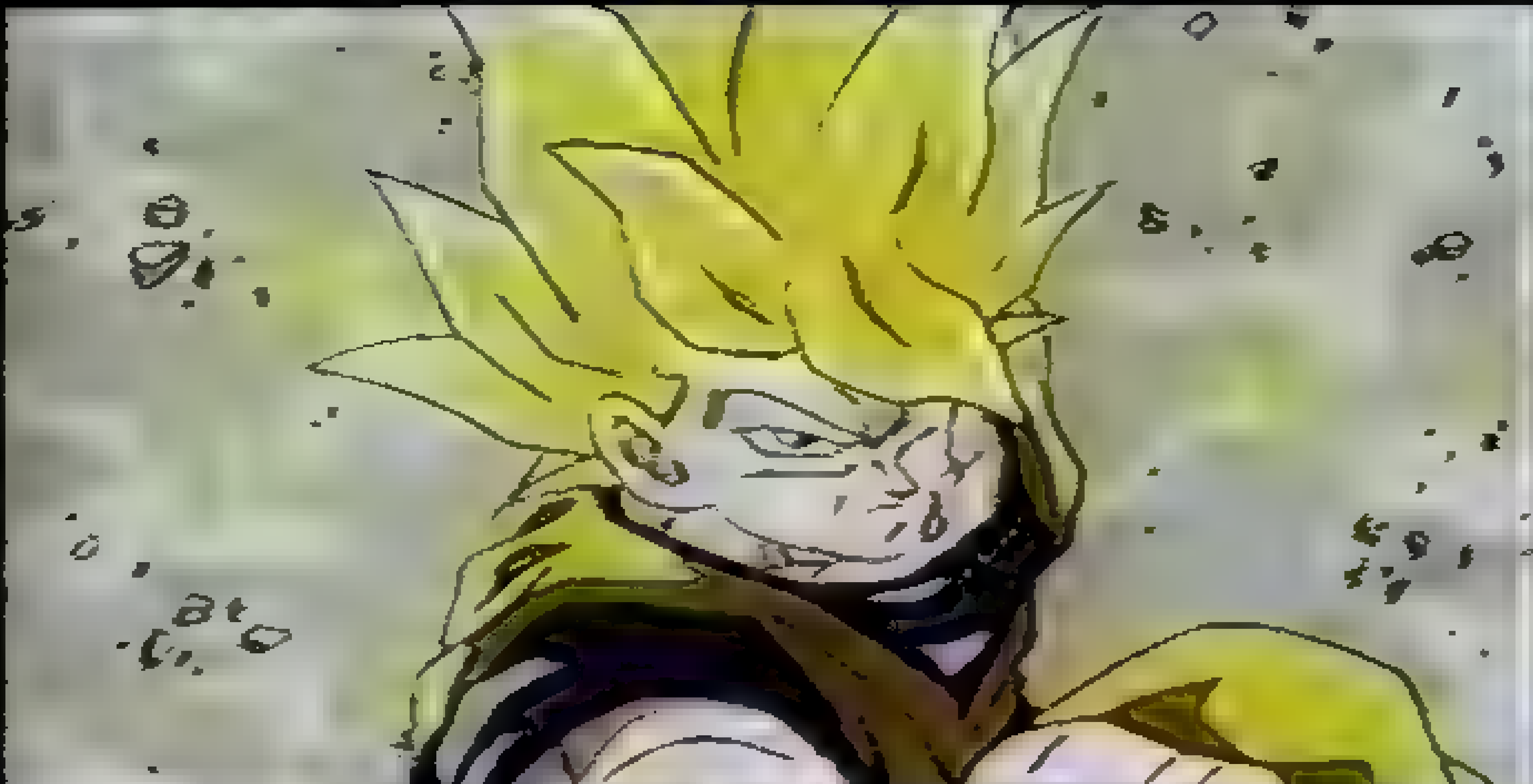


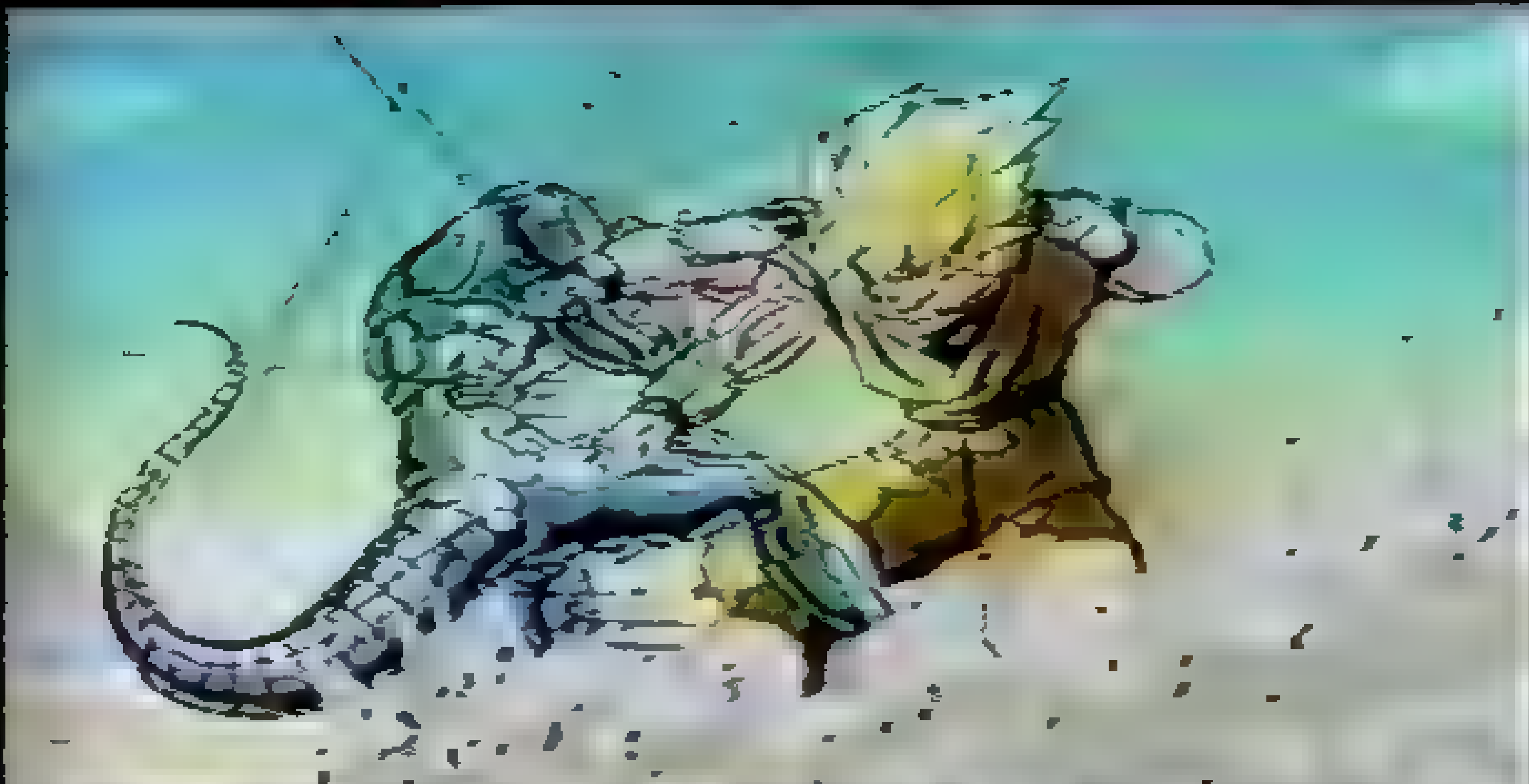




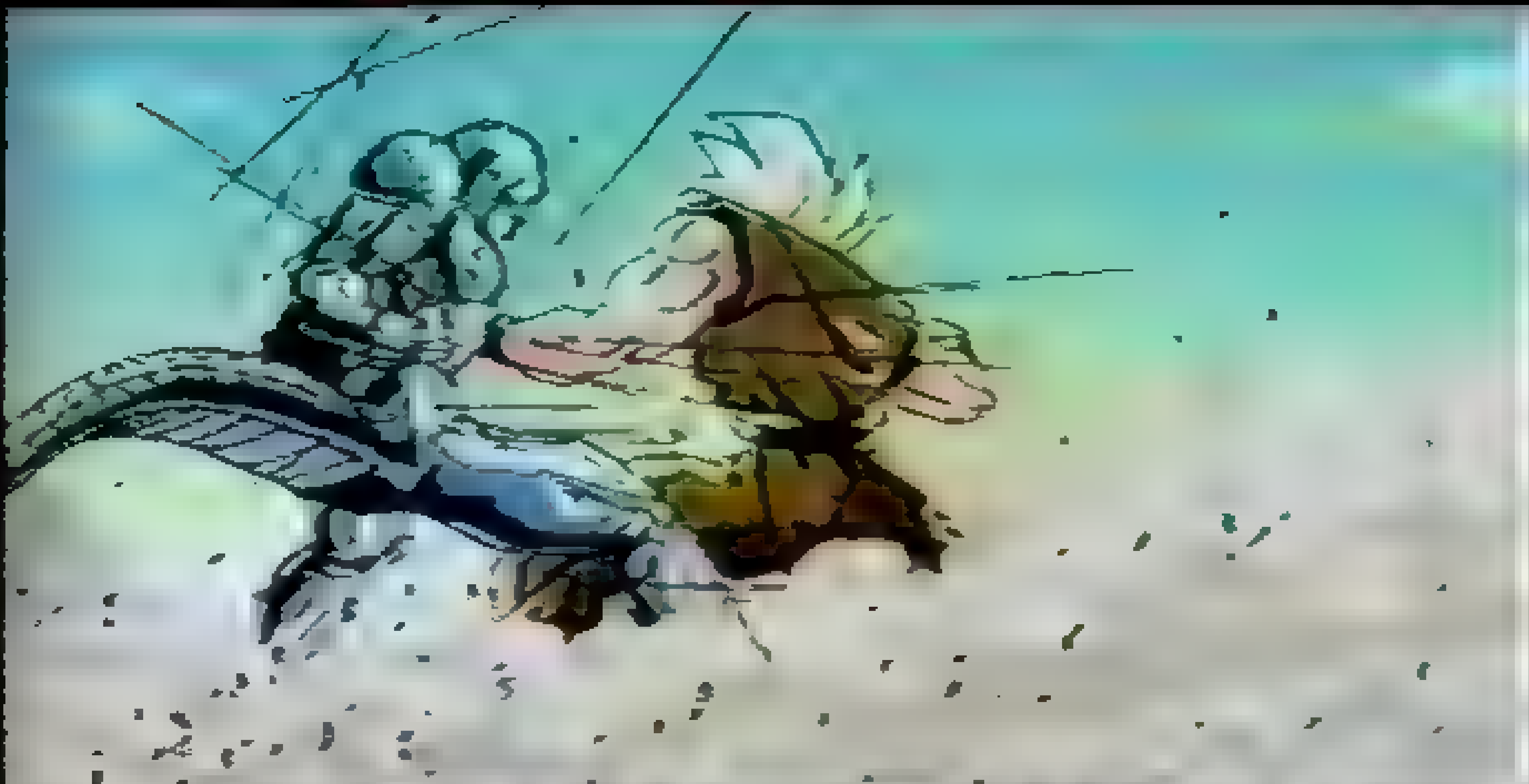


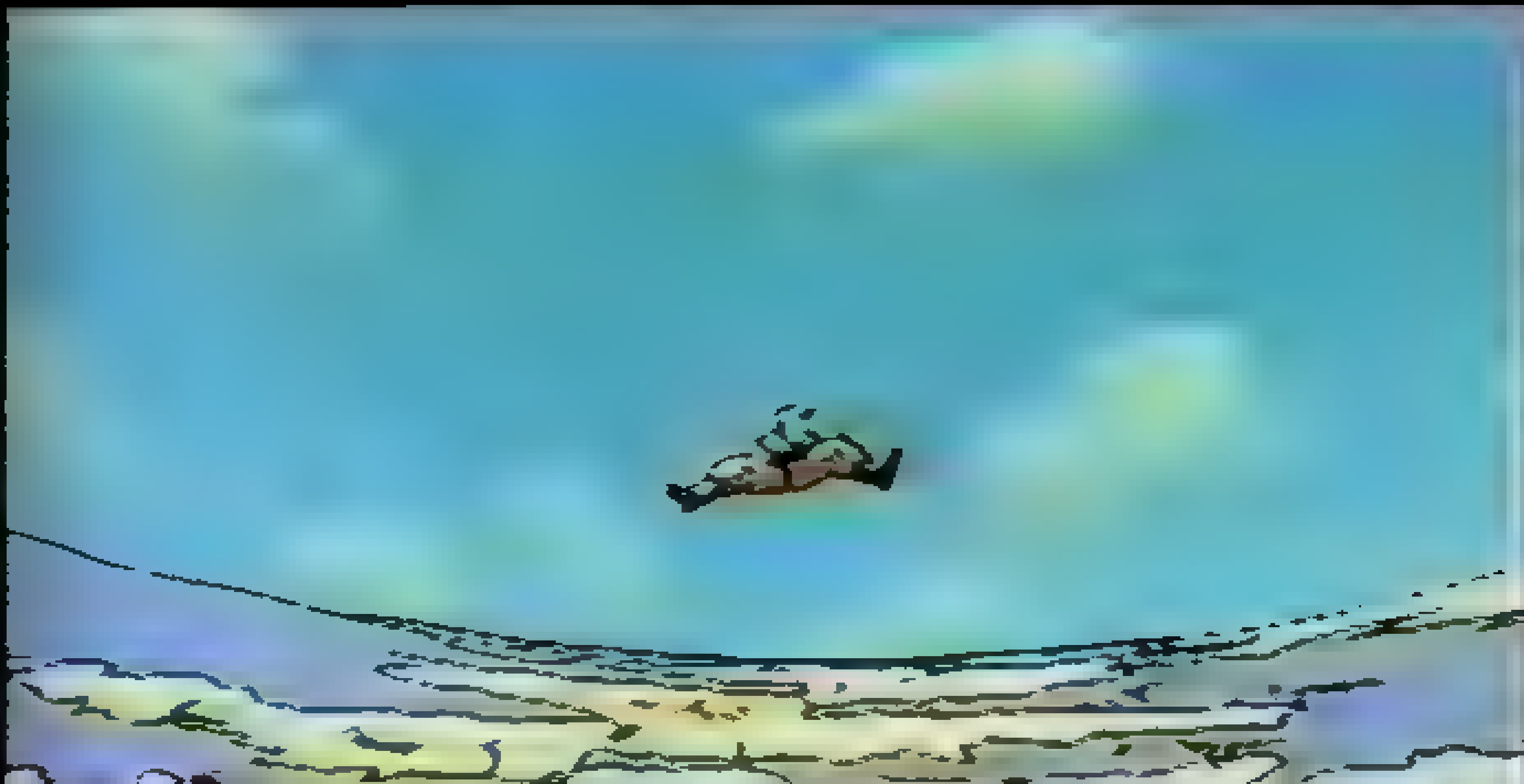


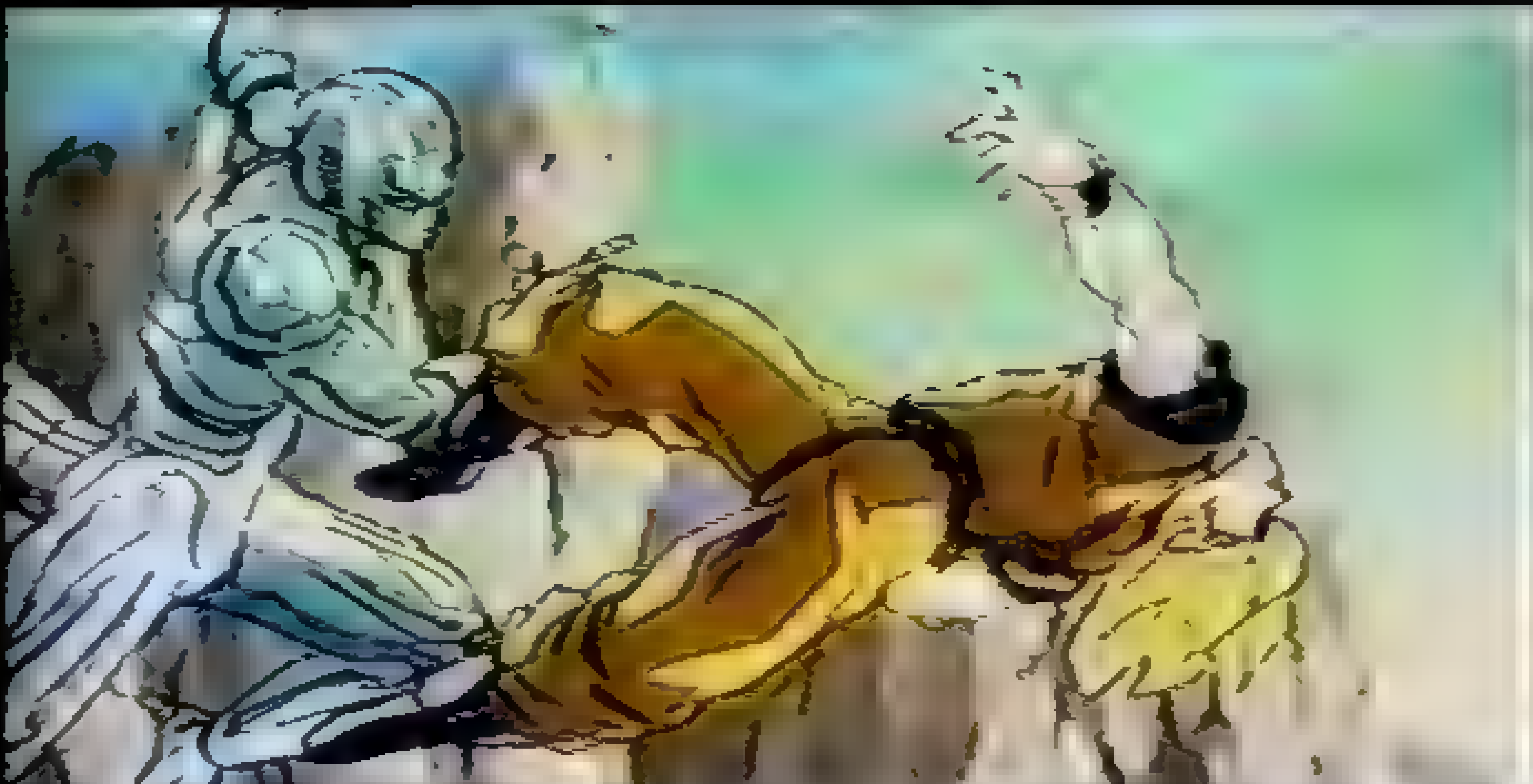






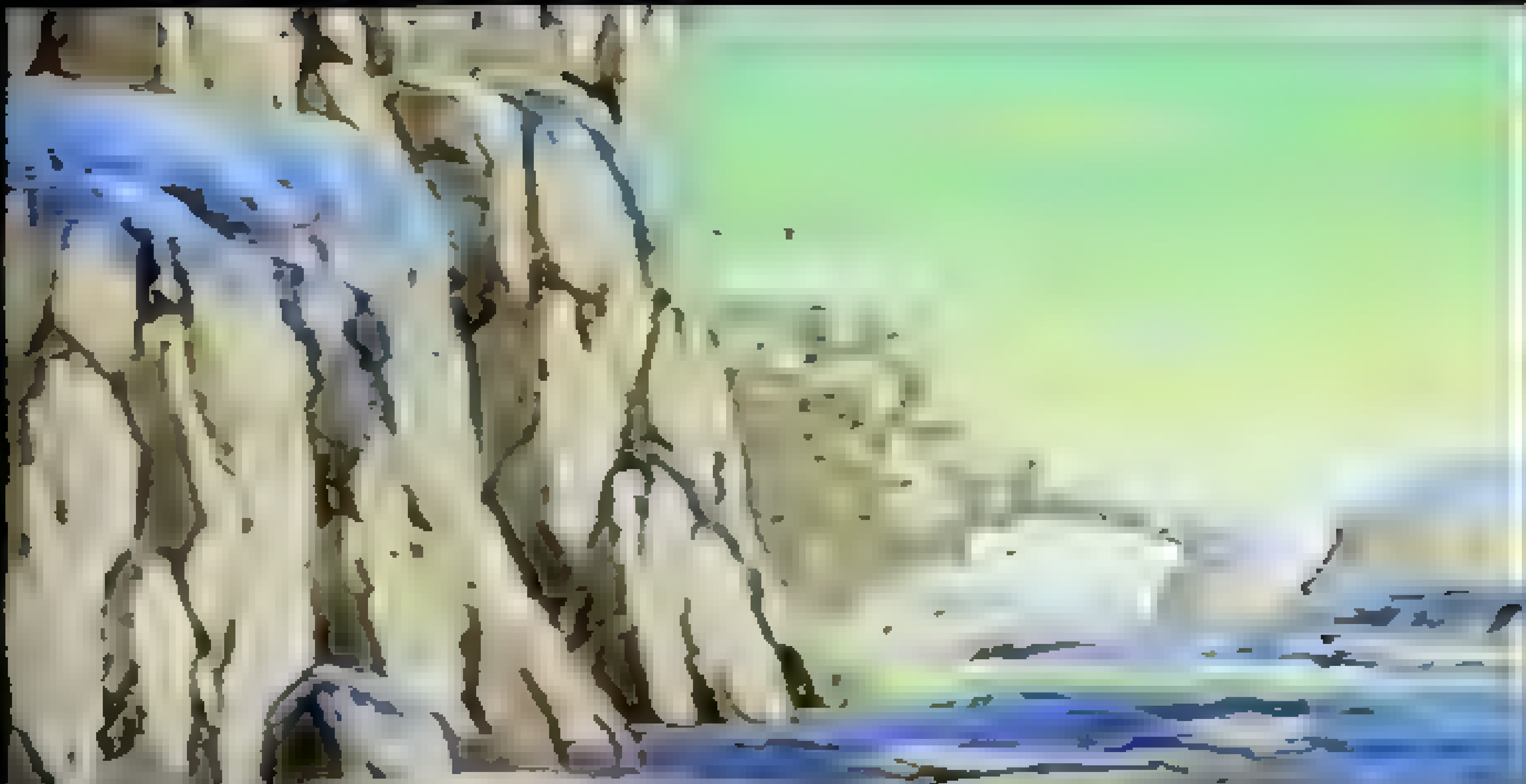










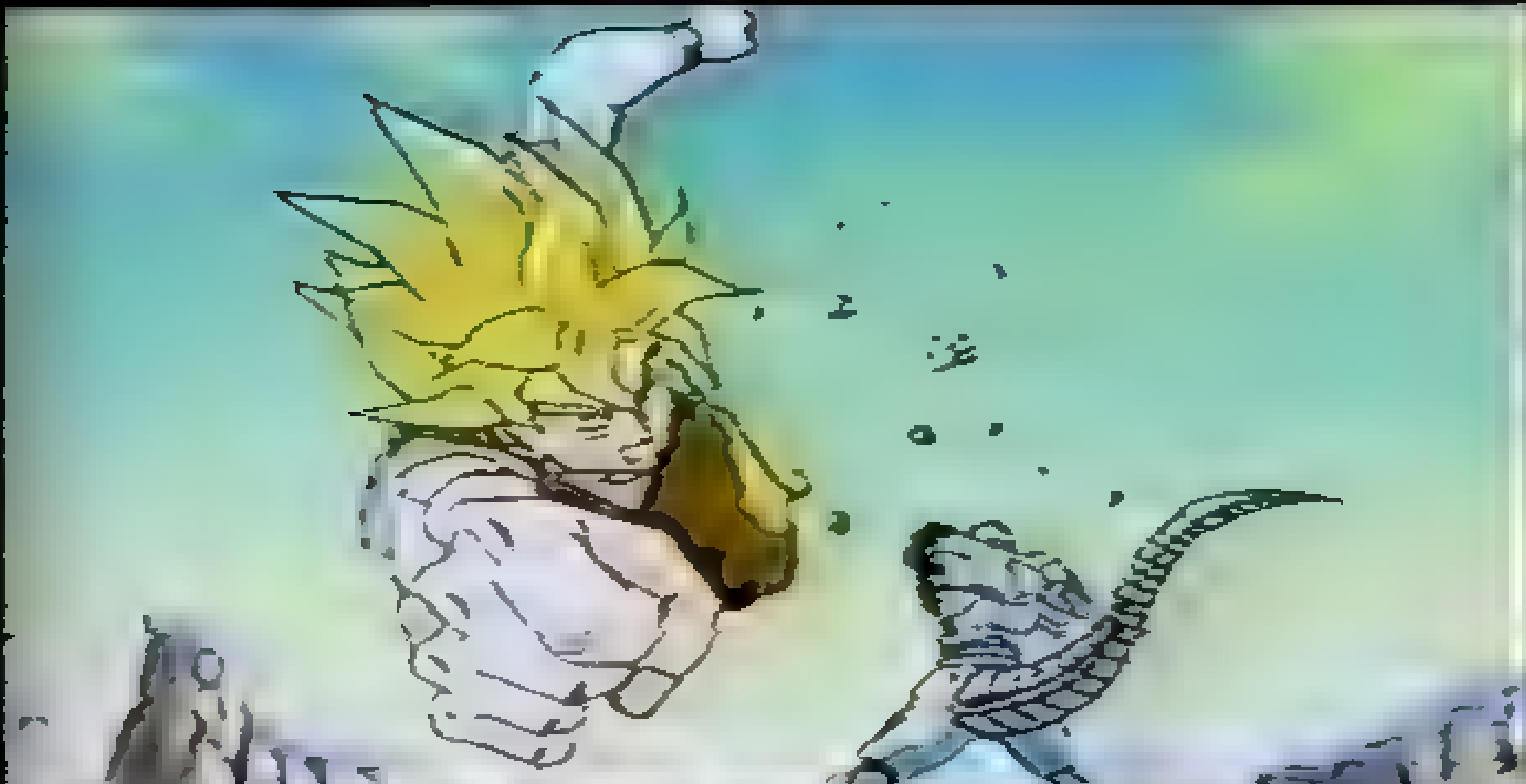


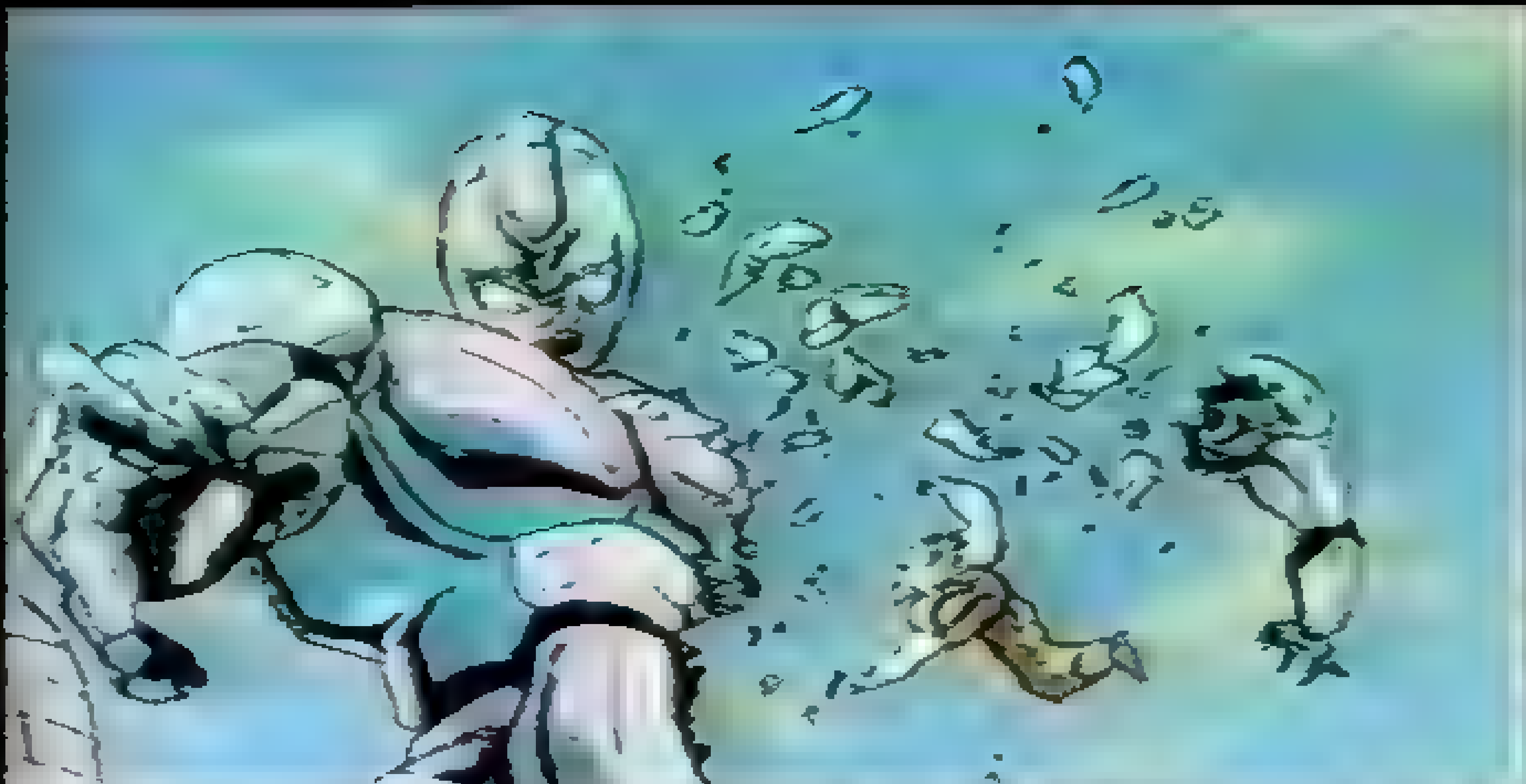

ITS OVER FOR YOU

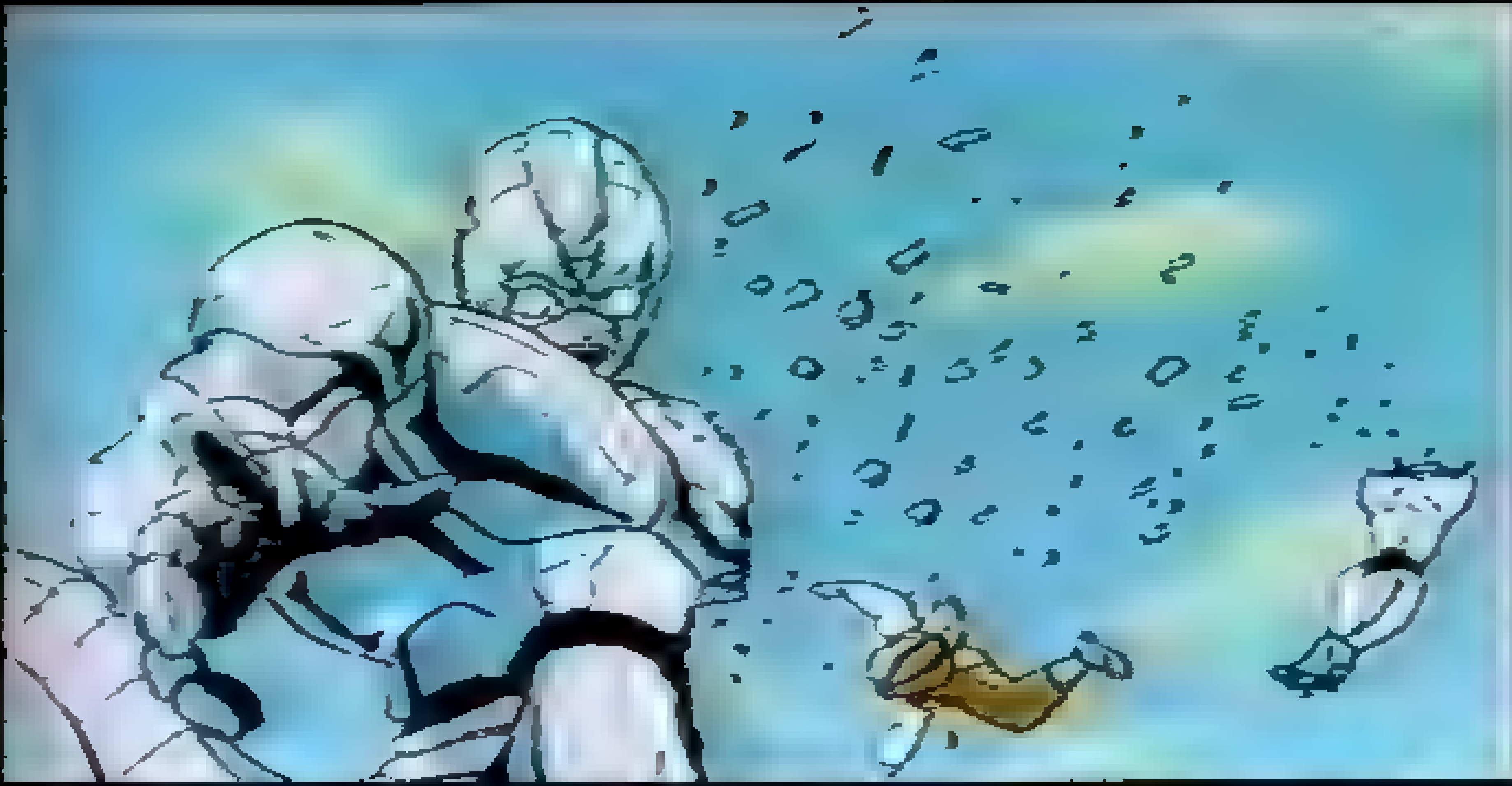

ITS OVER FOR YOU!



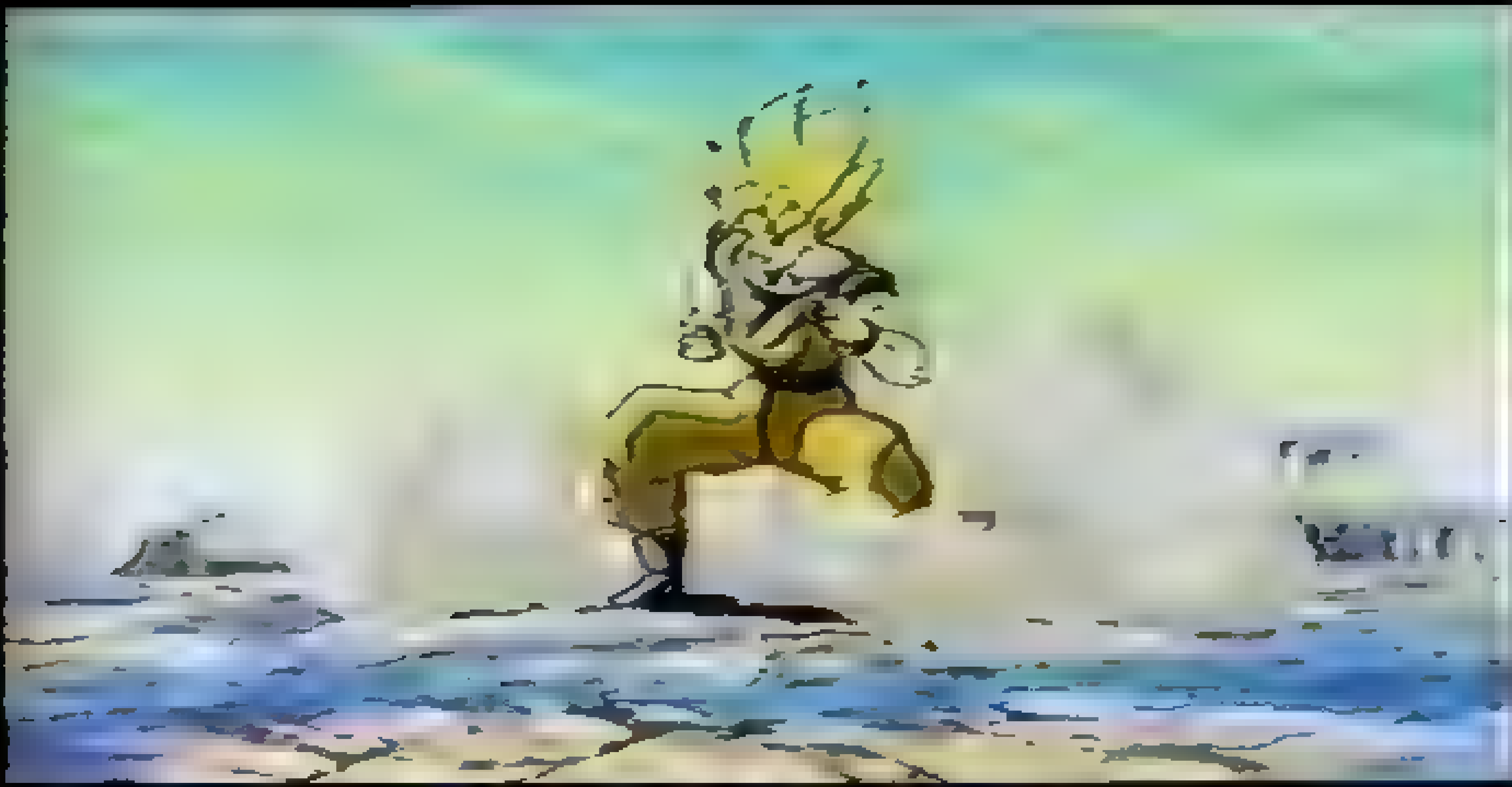


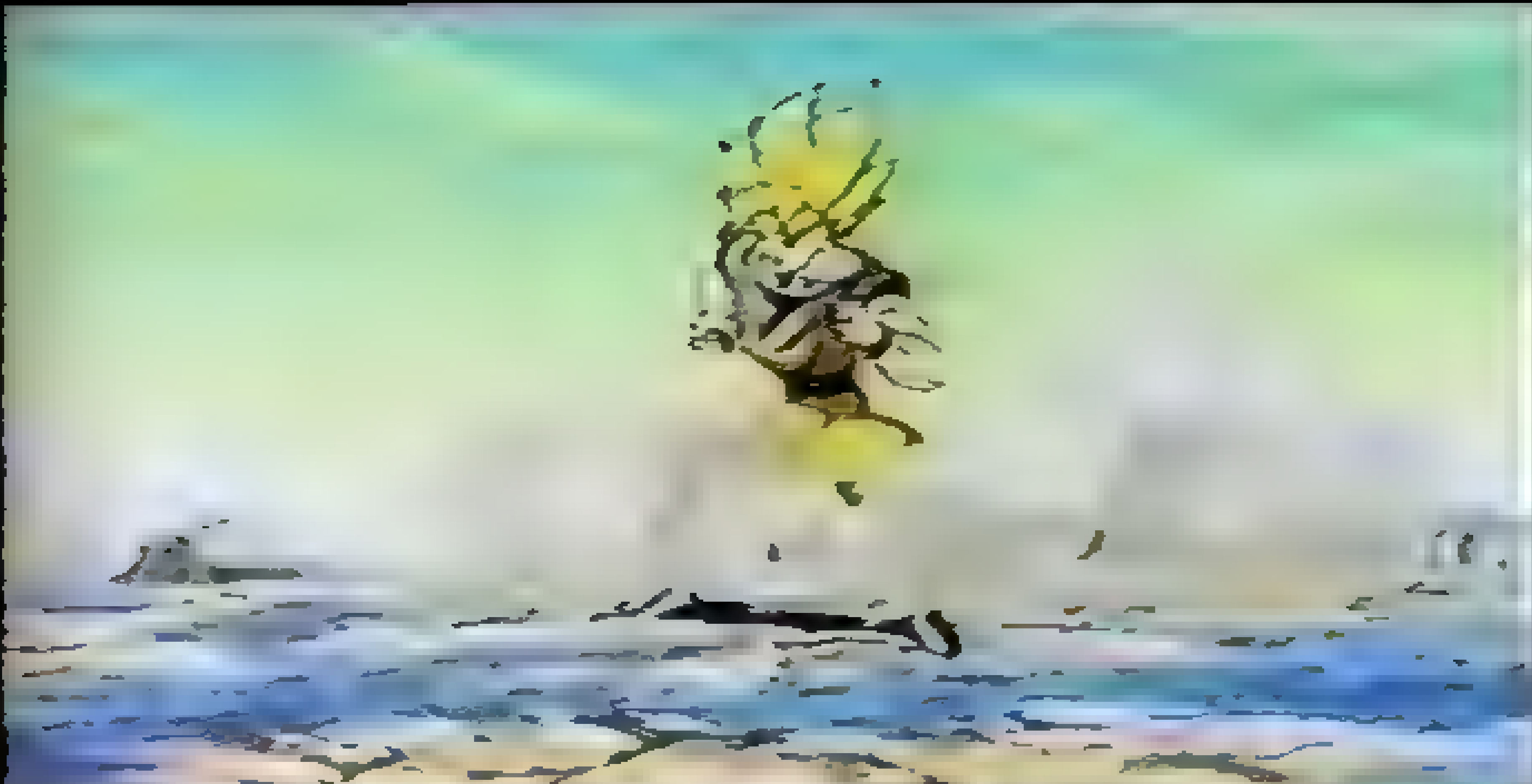


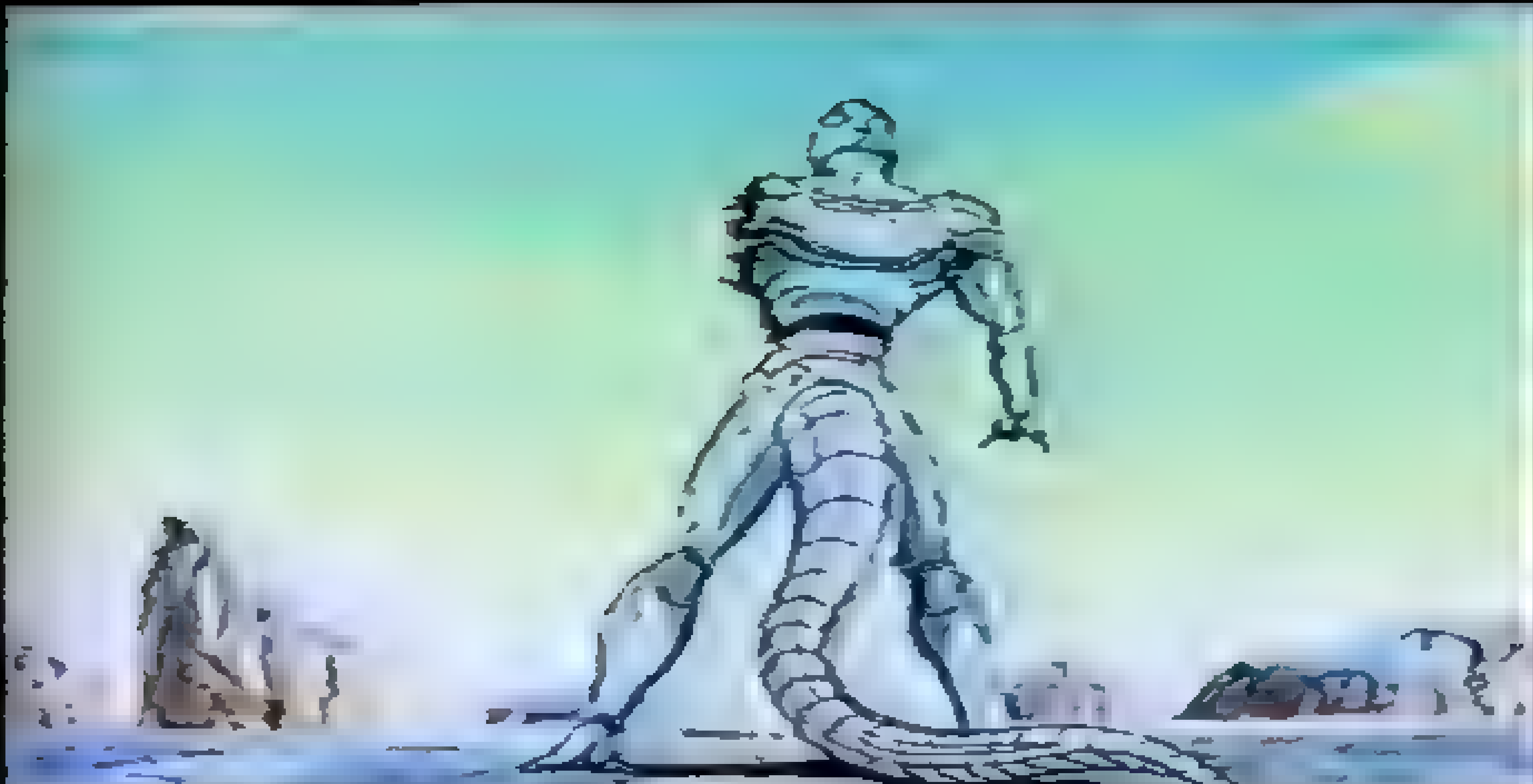




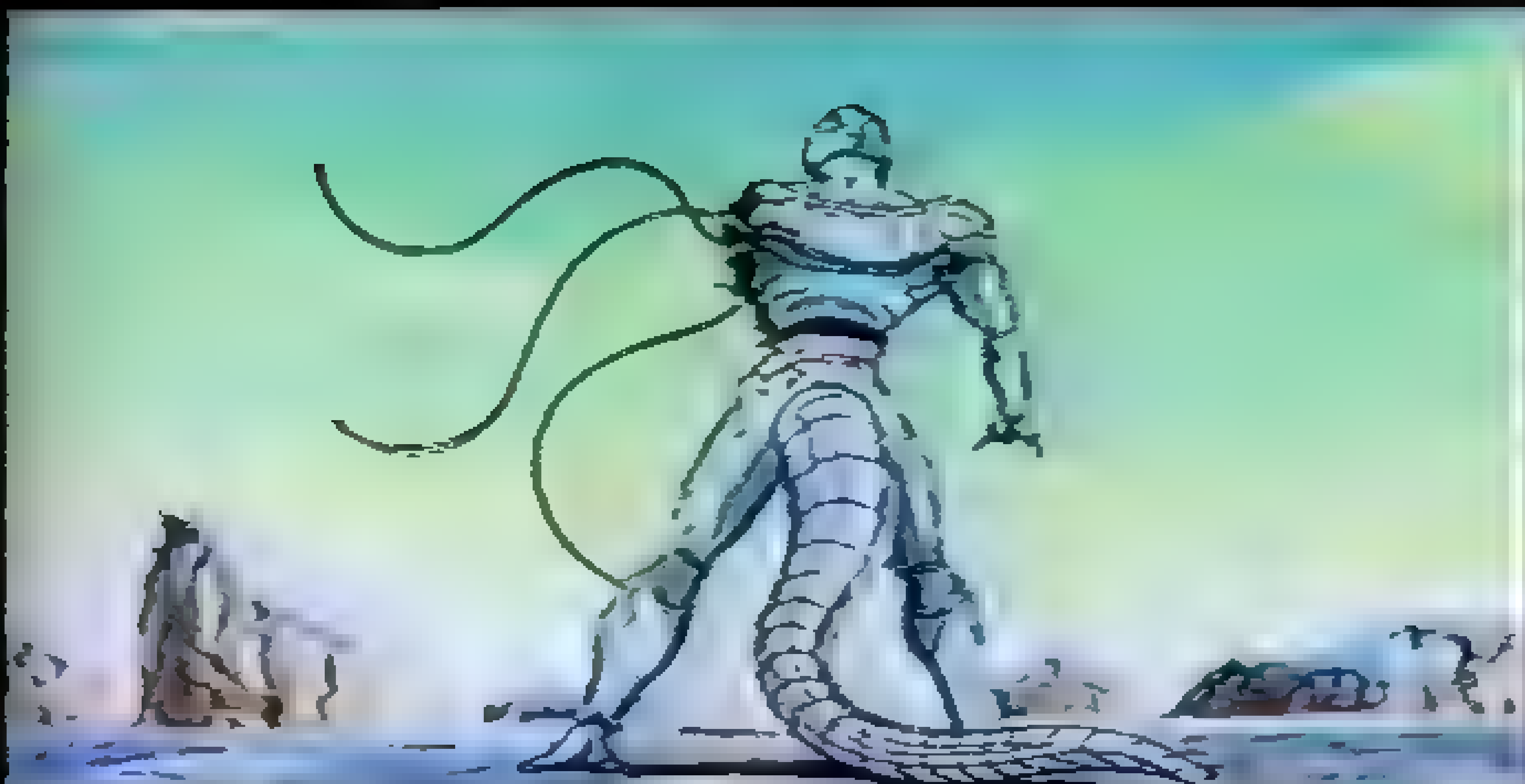


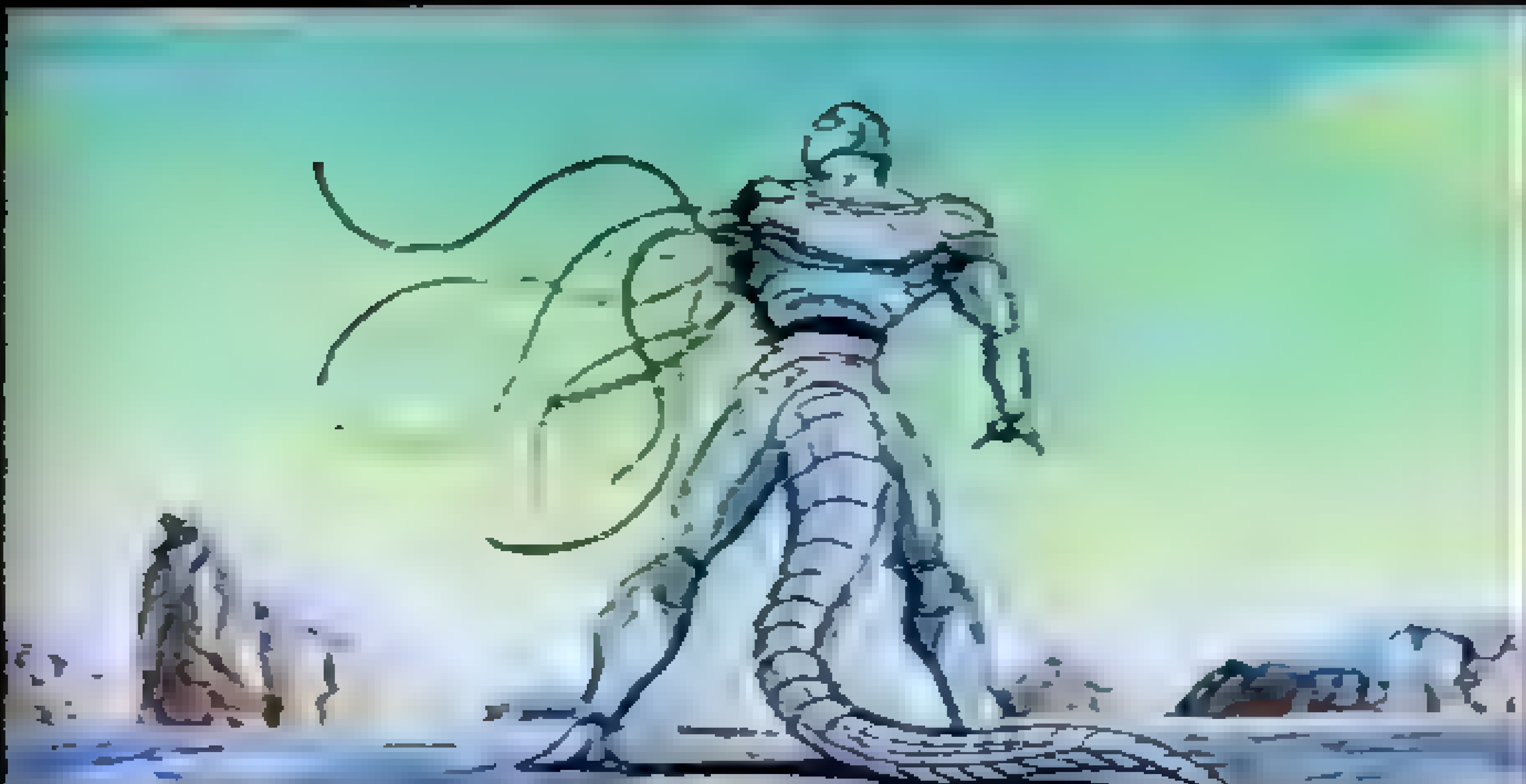


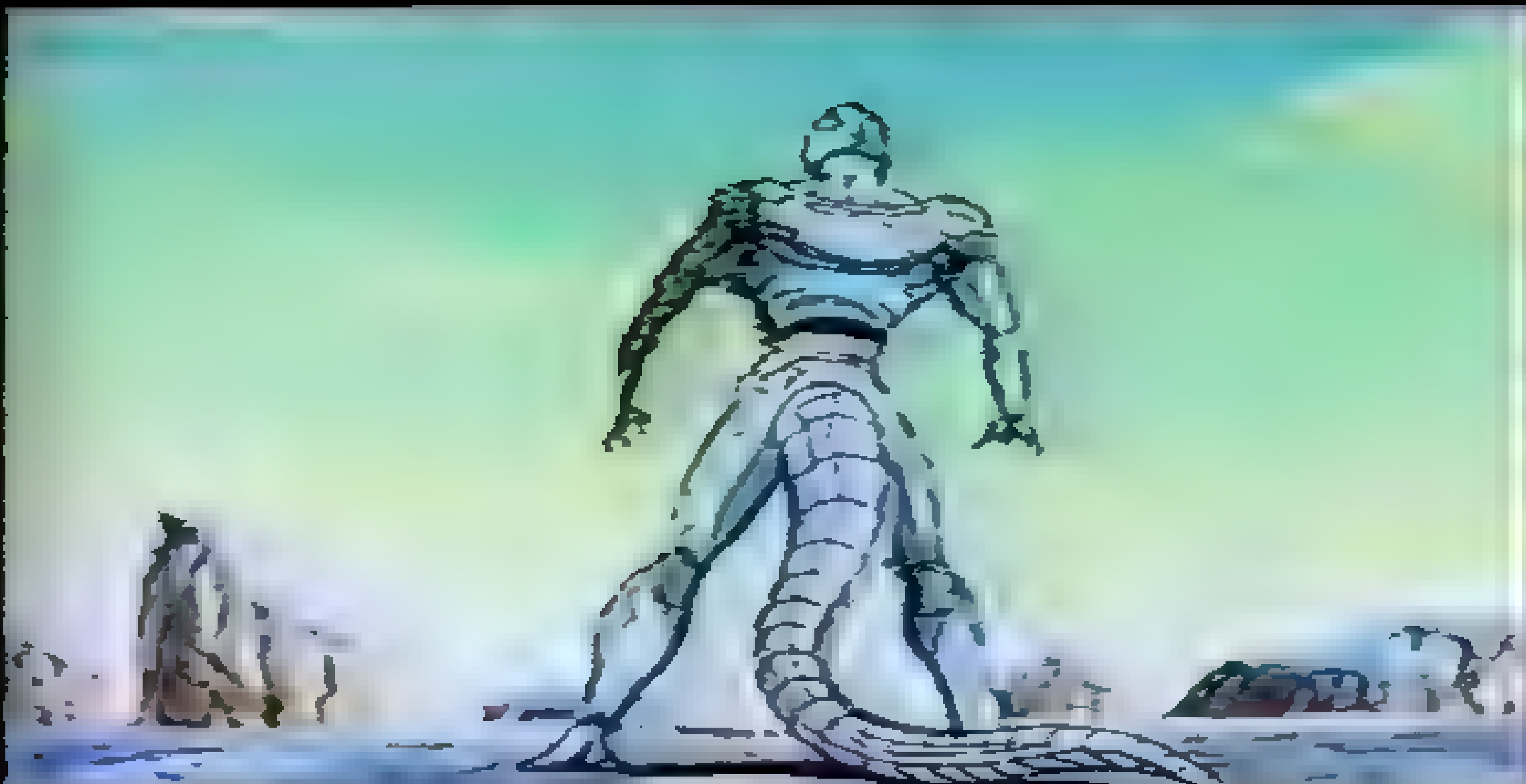


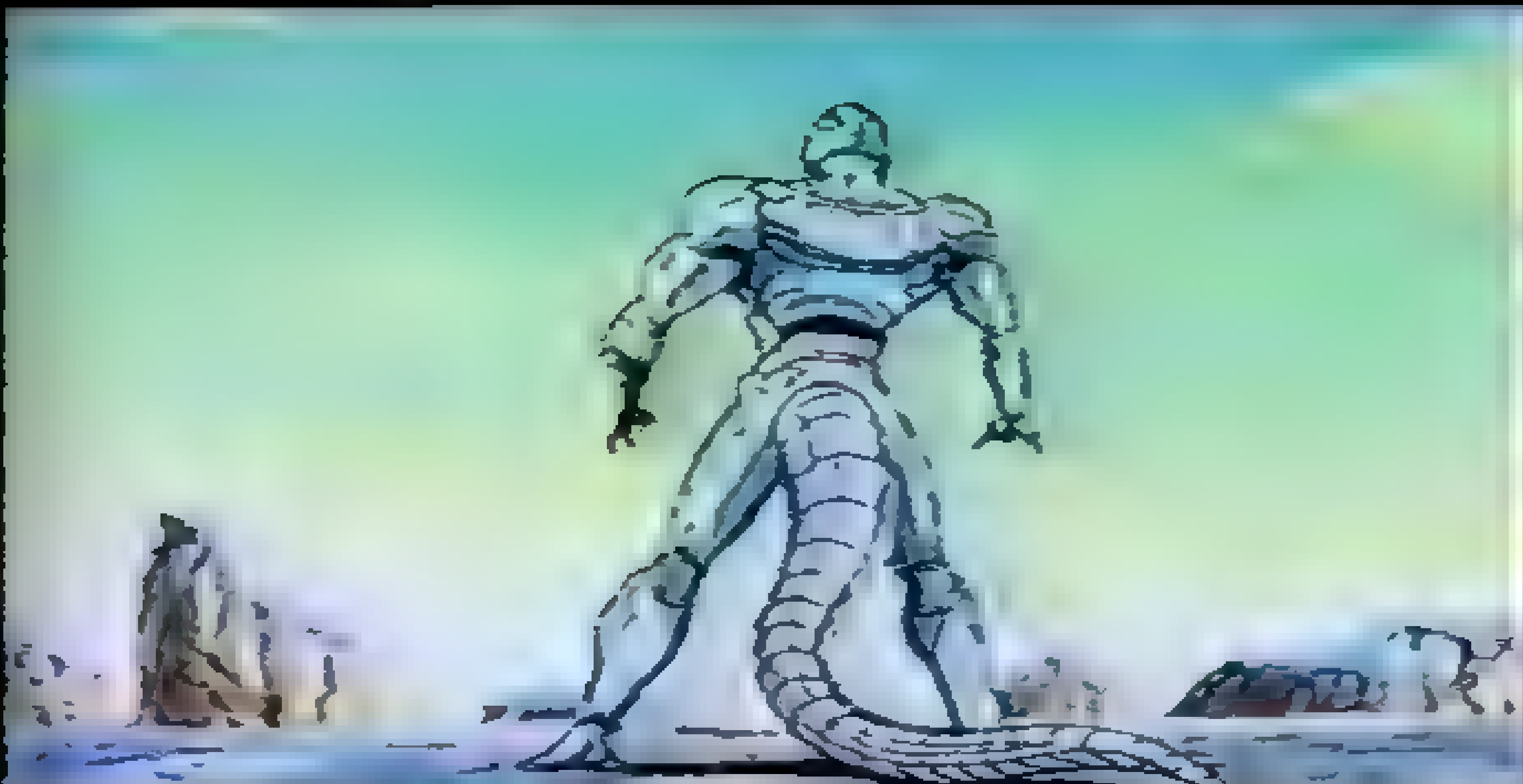


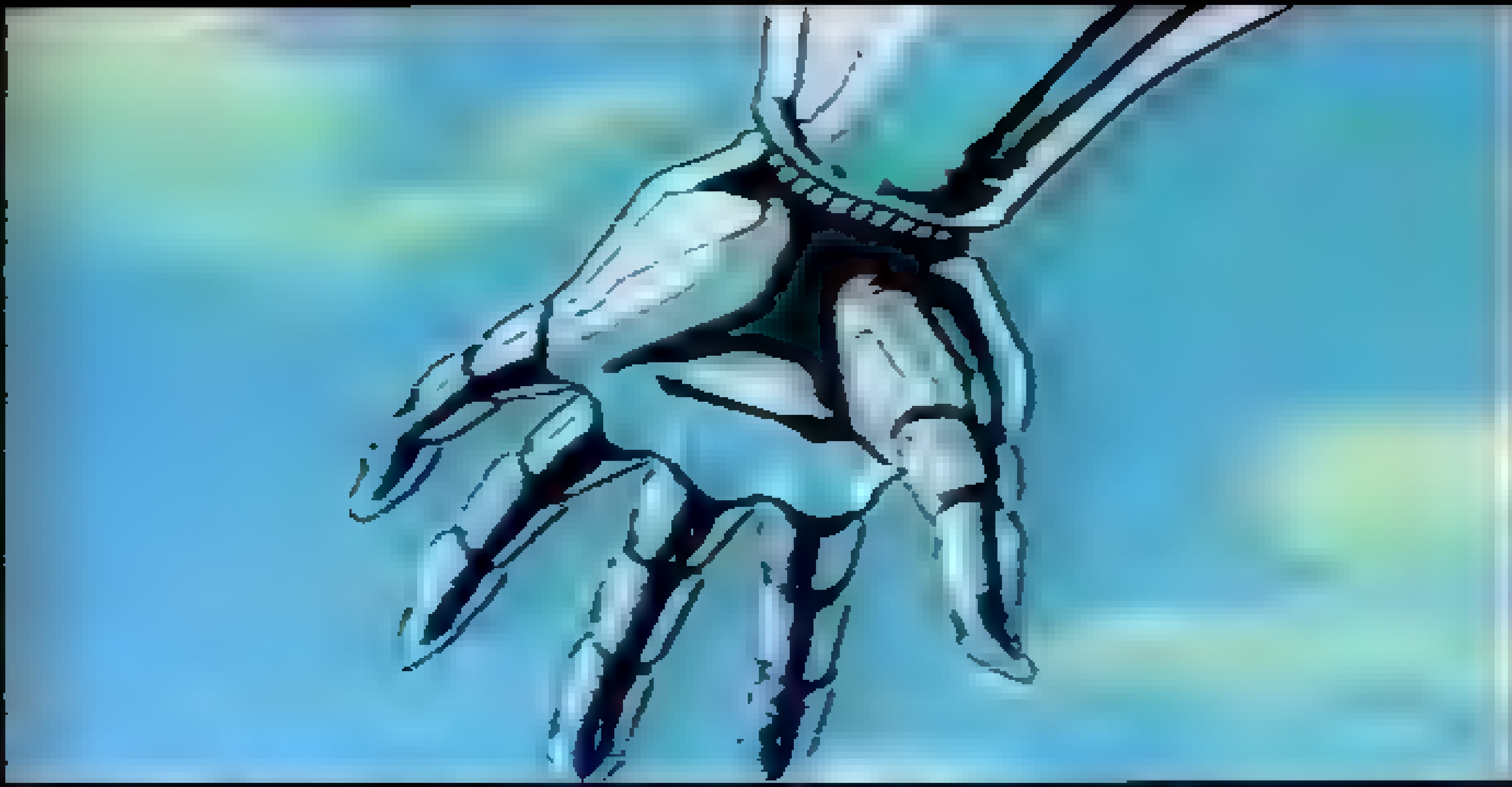


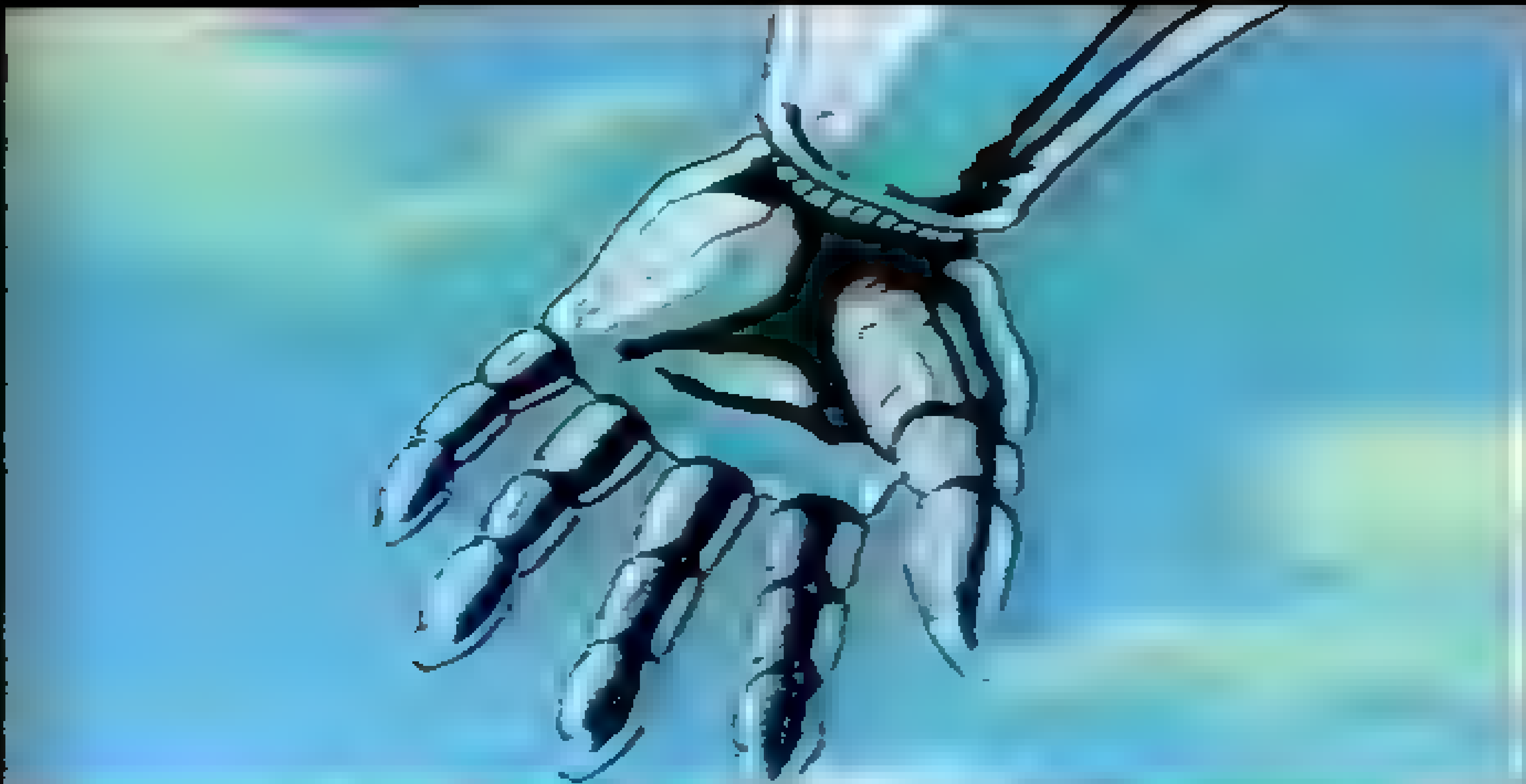


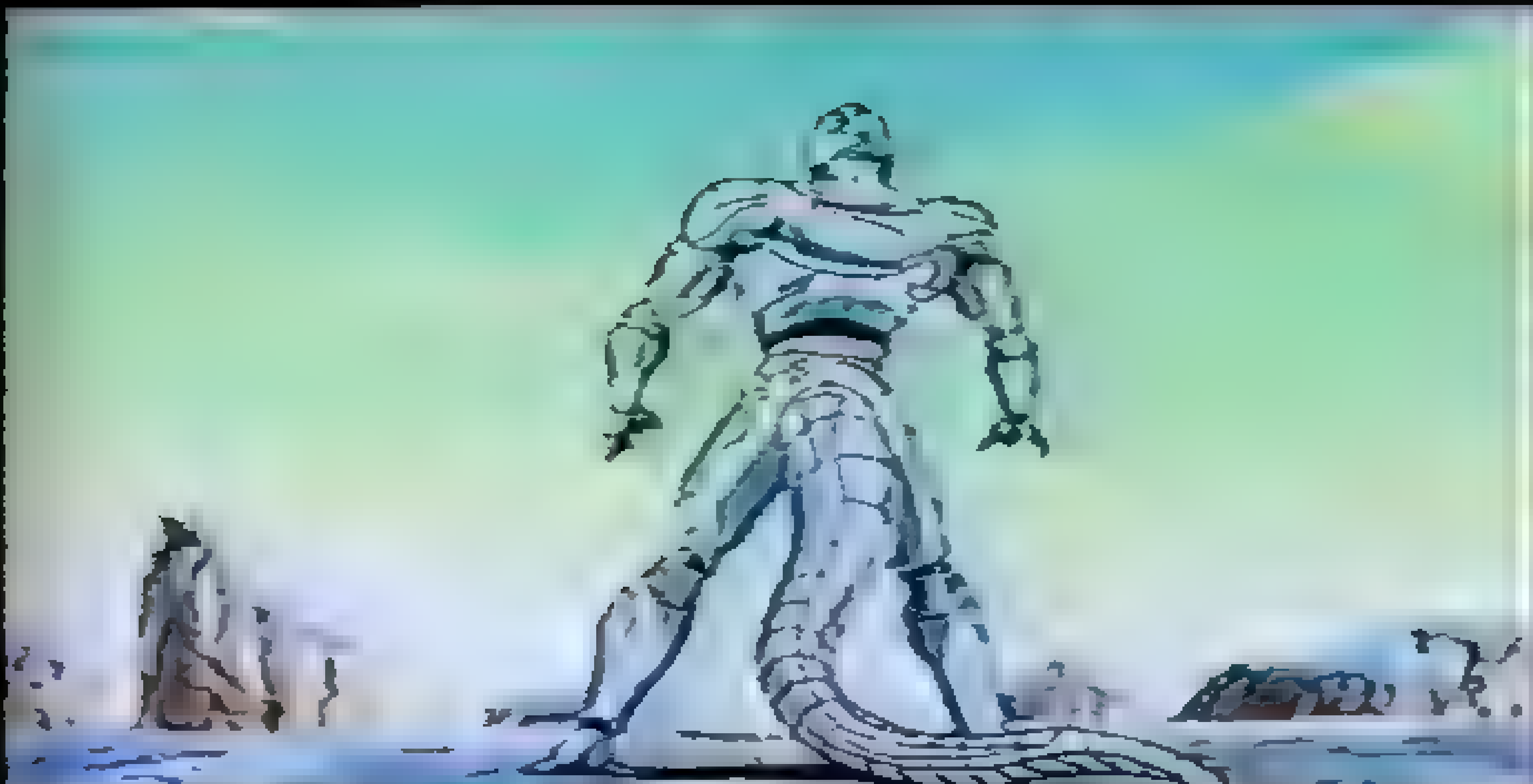


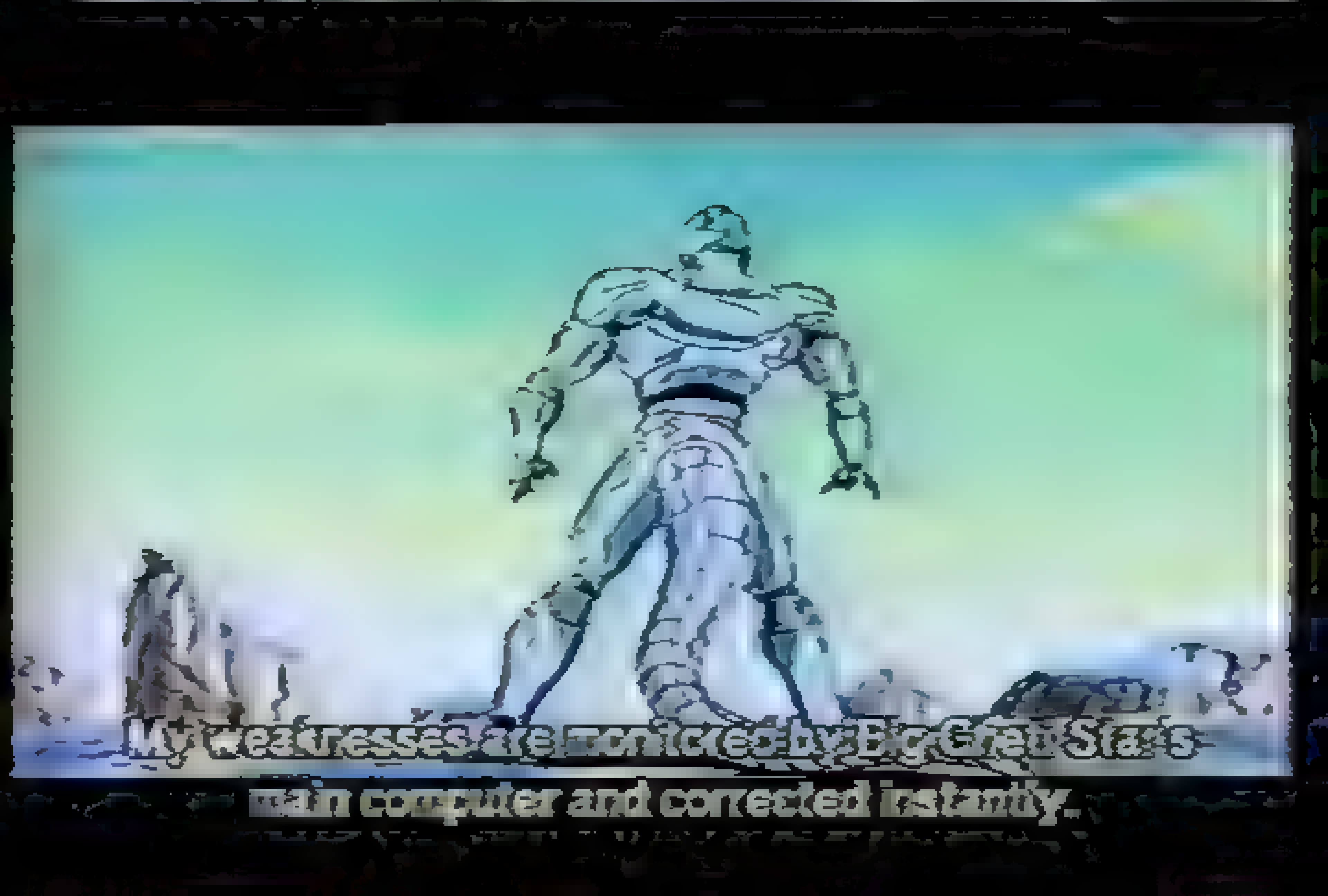


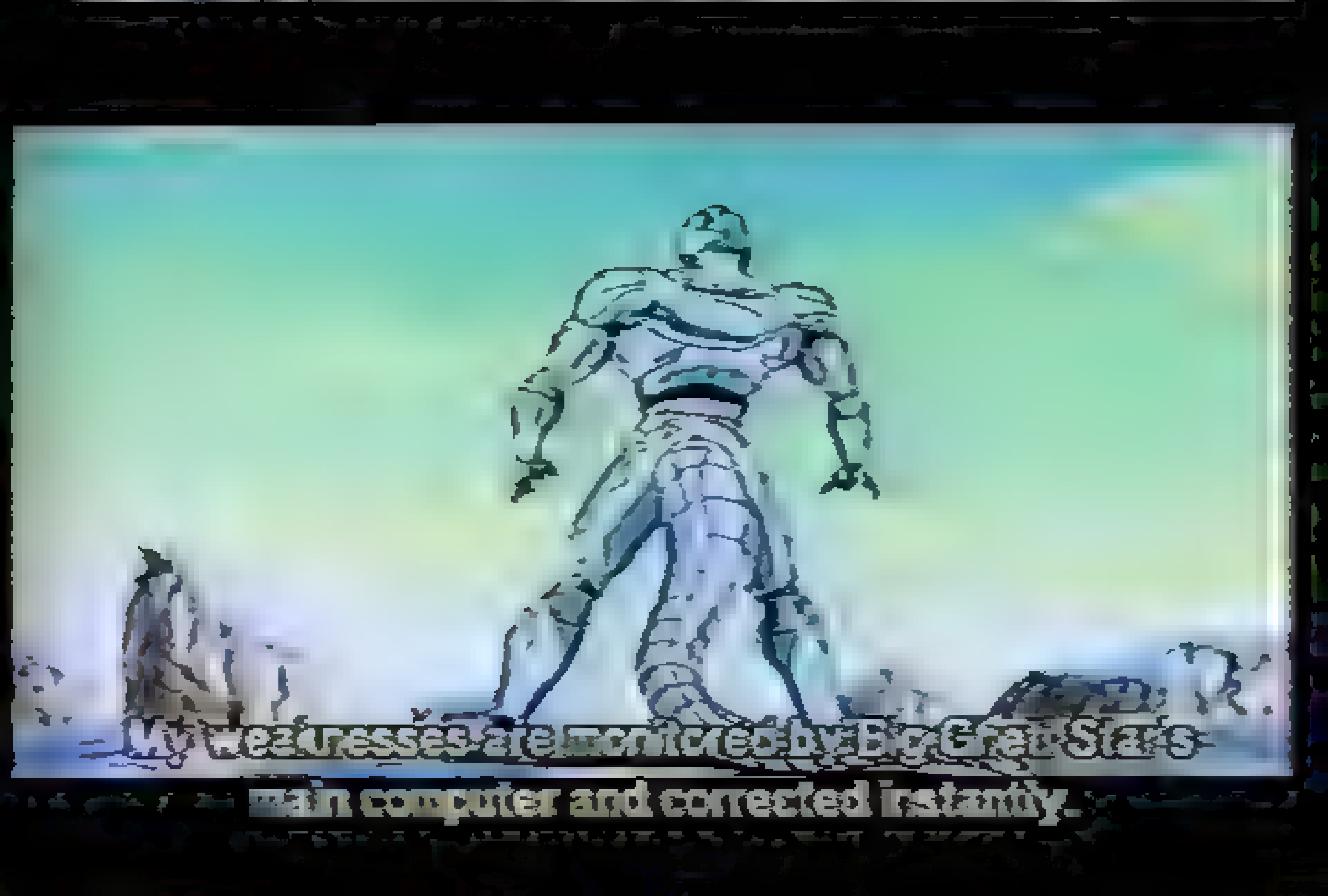


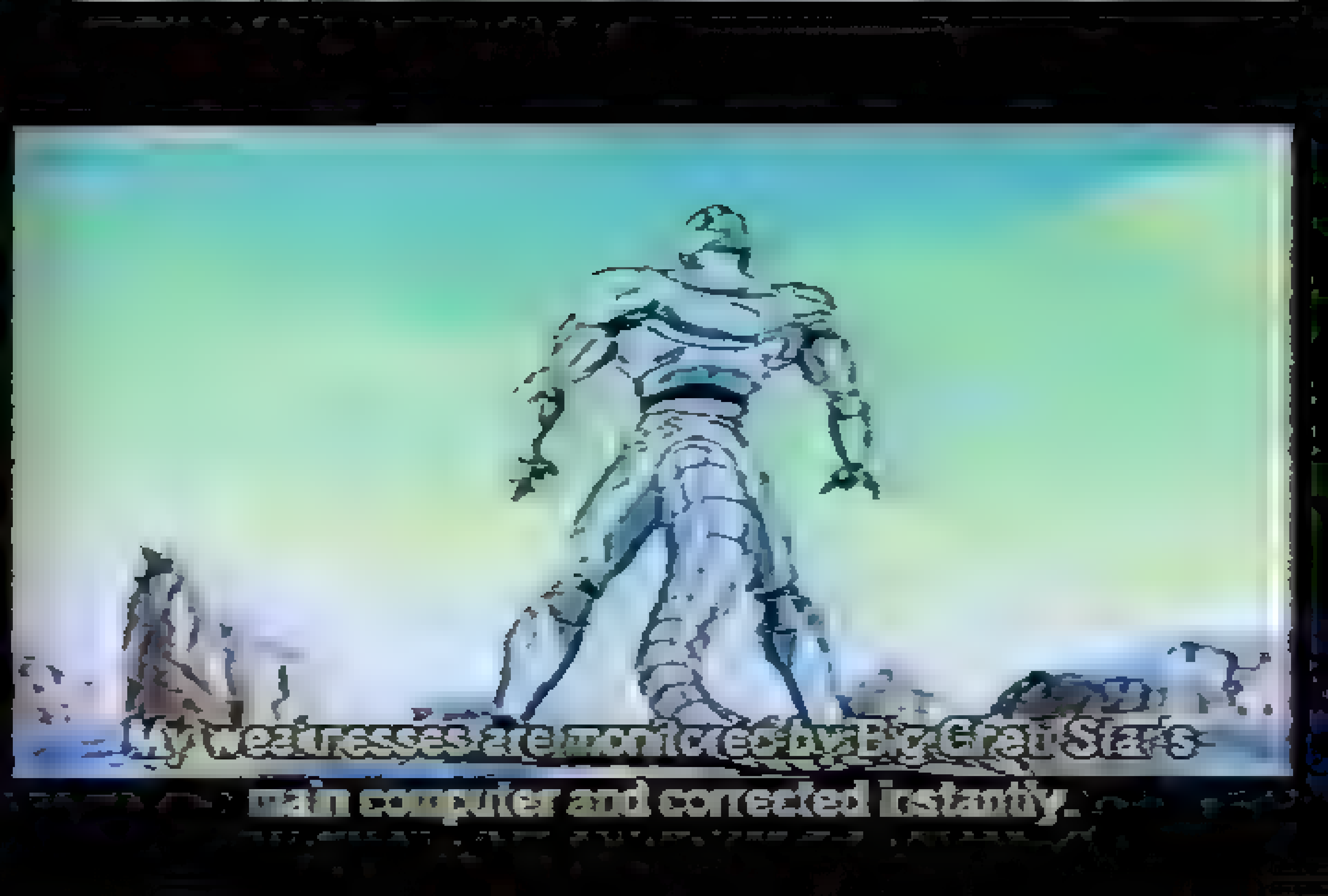


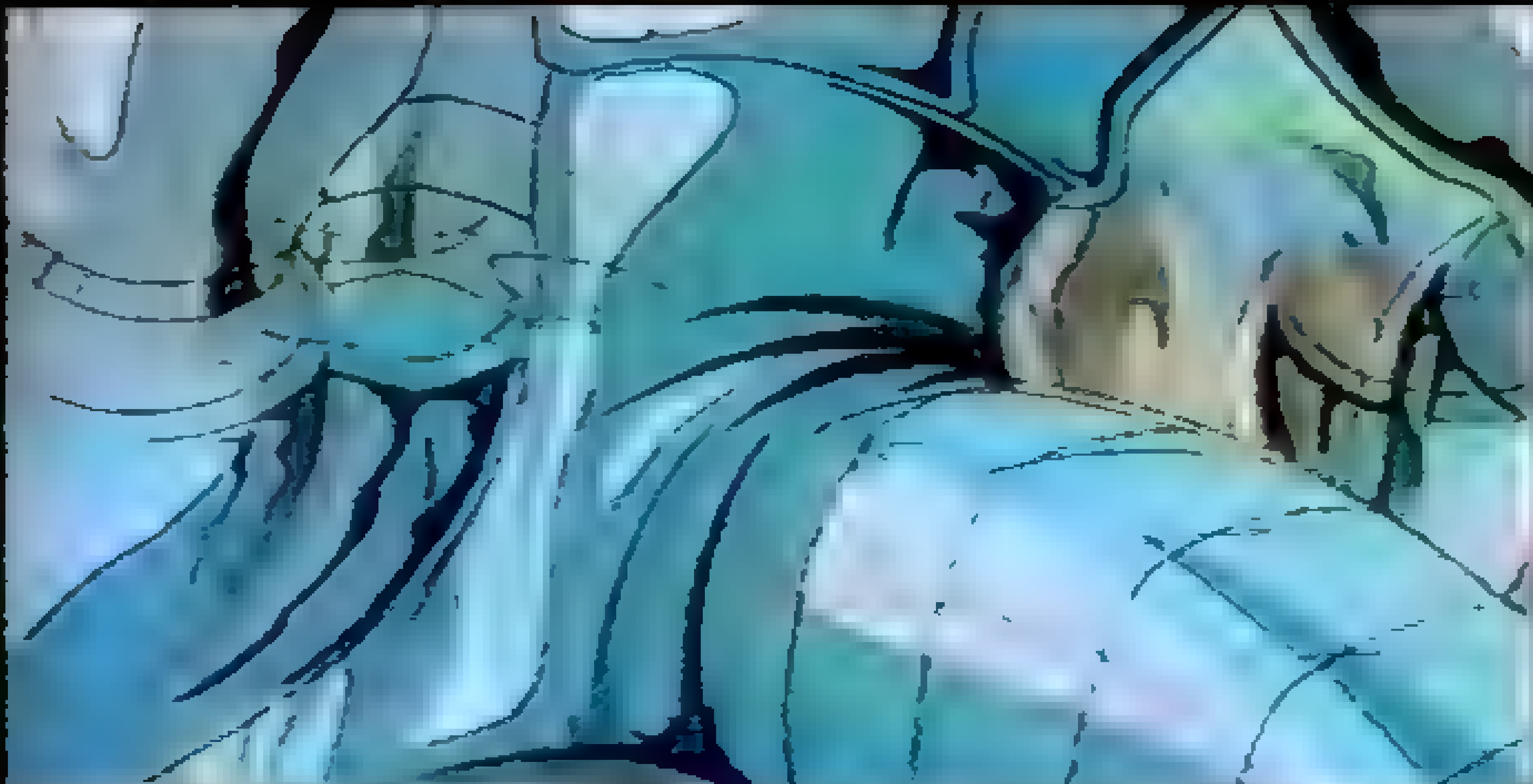




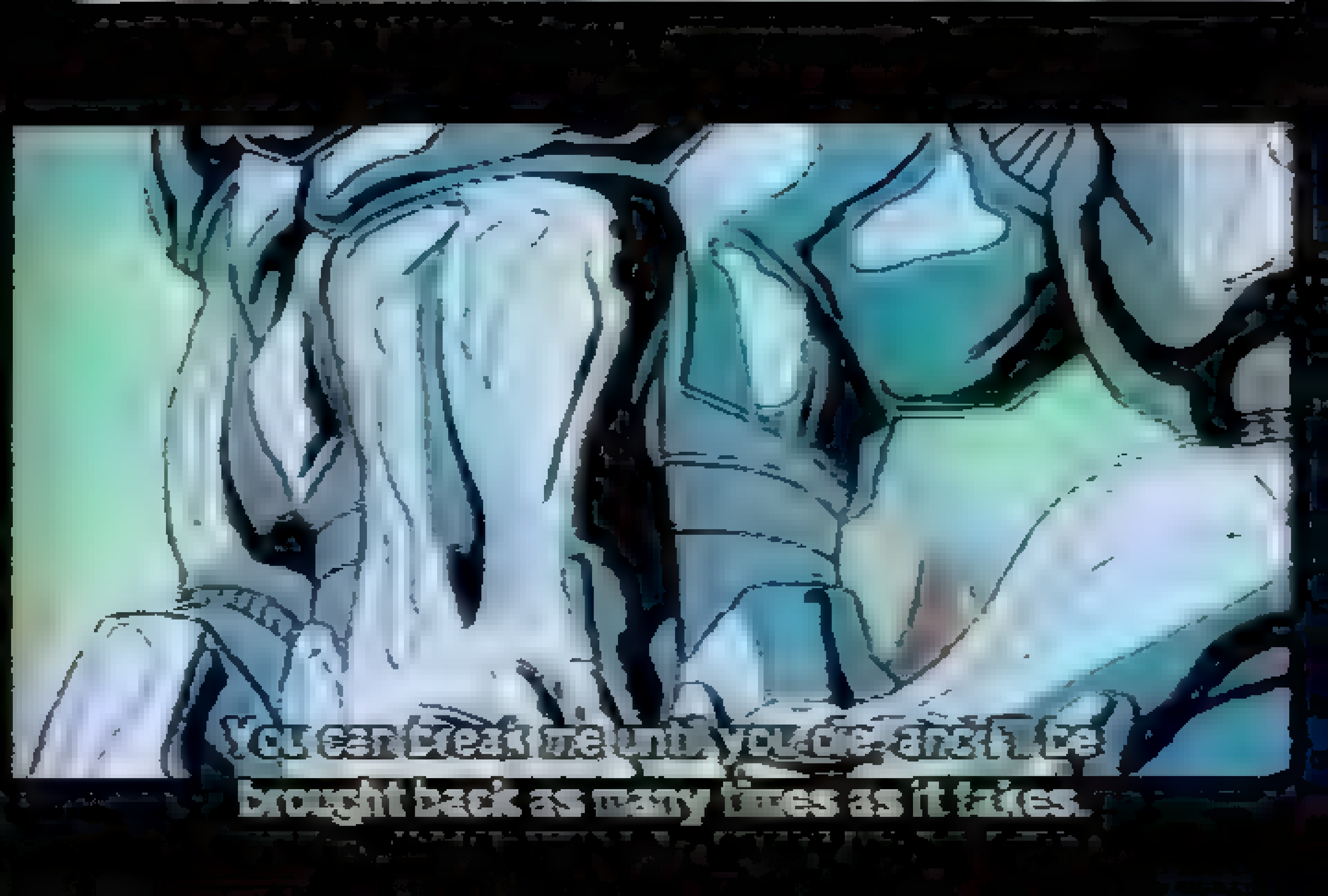

My weaknesses are monitored by Big Green Star's
main computer and corrected instantly.


My weaknesses are monitored by Big Great Star's
main computer and corrected instantly.


My weaknesses are monitored by Big Gray Star's
main computer and corrected instantly.




You can't break me until you die, and I'll be
brought back as many times as it takes.


You can beat me until you die, and I'll be
brought back as many times as it takes.

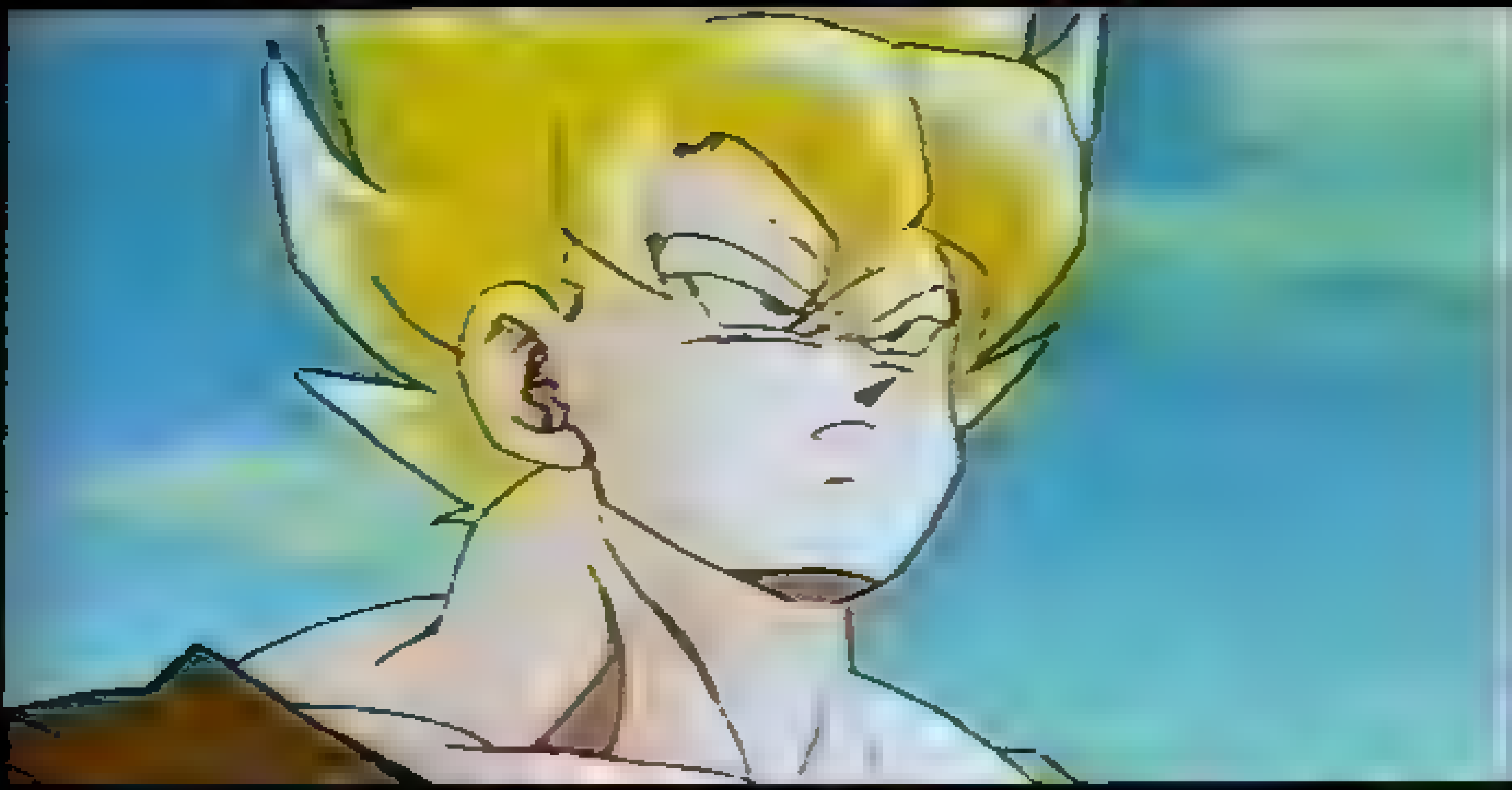

You can break me until you die, and I'll be brought back as many times as it takes.


And I keep getting stronger. In other
words you'll never defeat me.


And I keep getting stronger. In other
words you'll never defeat me.

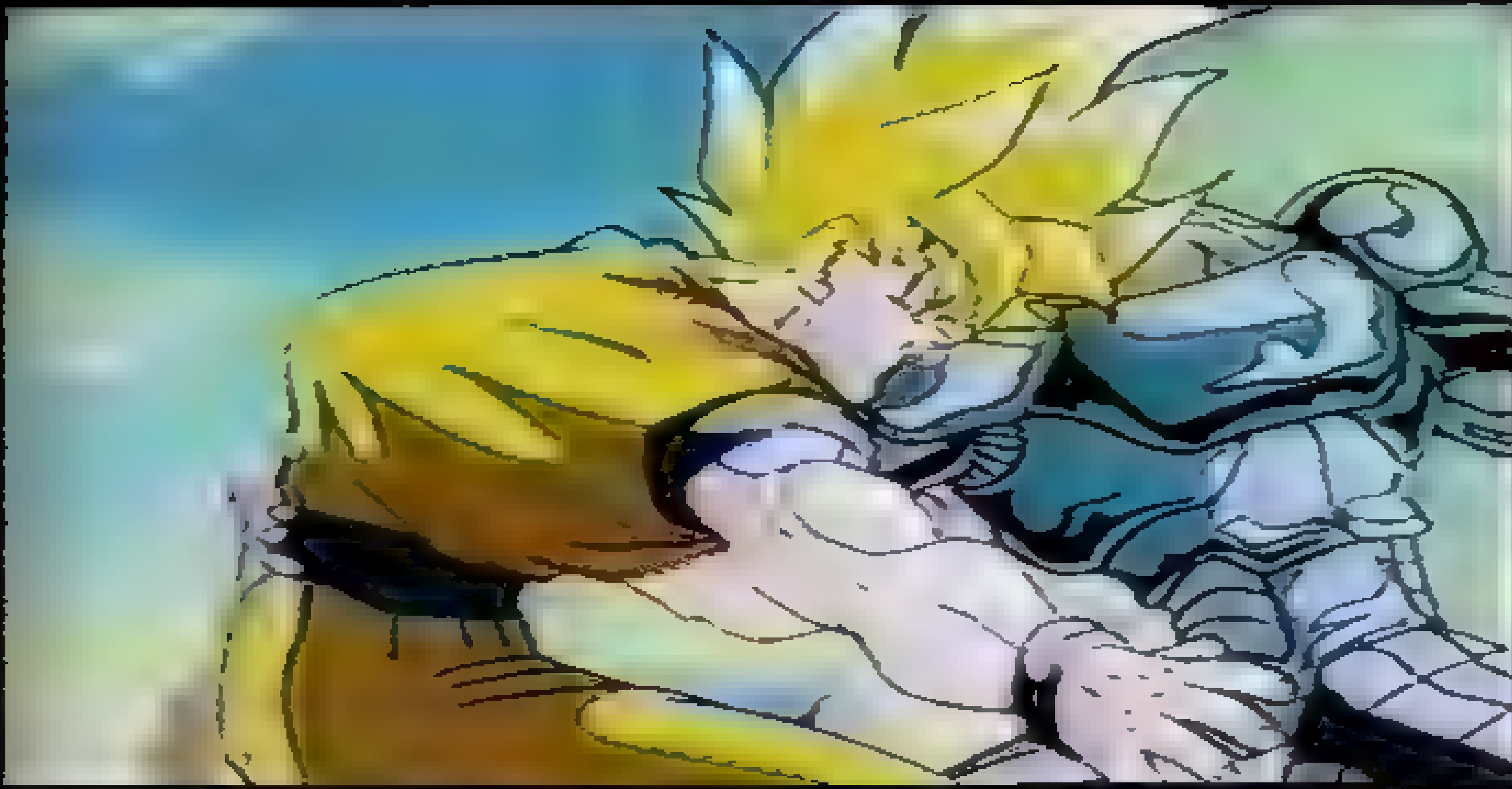

And I keep getting stronger. In other
words you'll never defeat me.


And I keep getting stronger. In other
words you'll never defeat me.

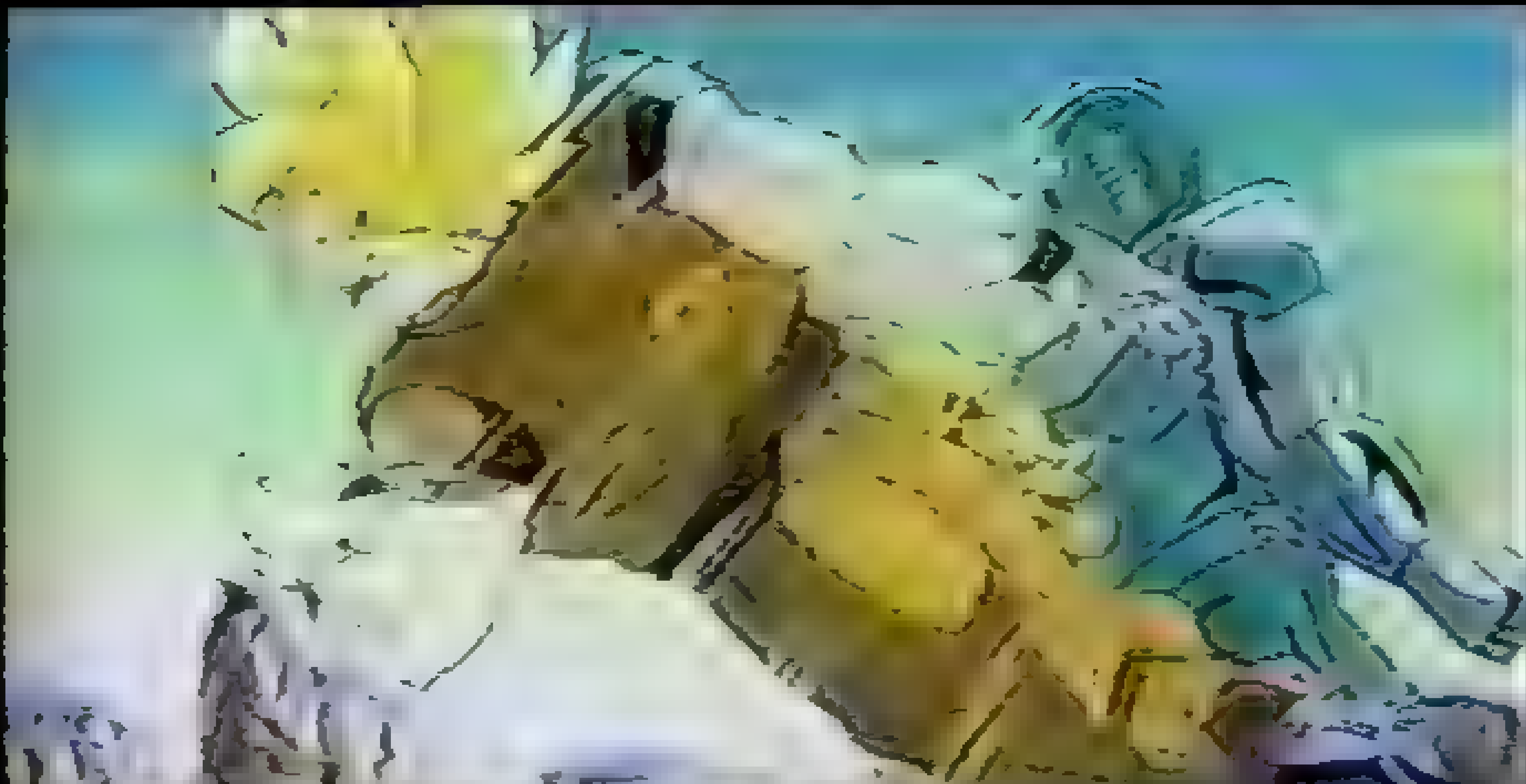


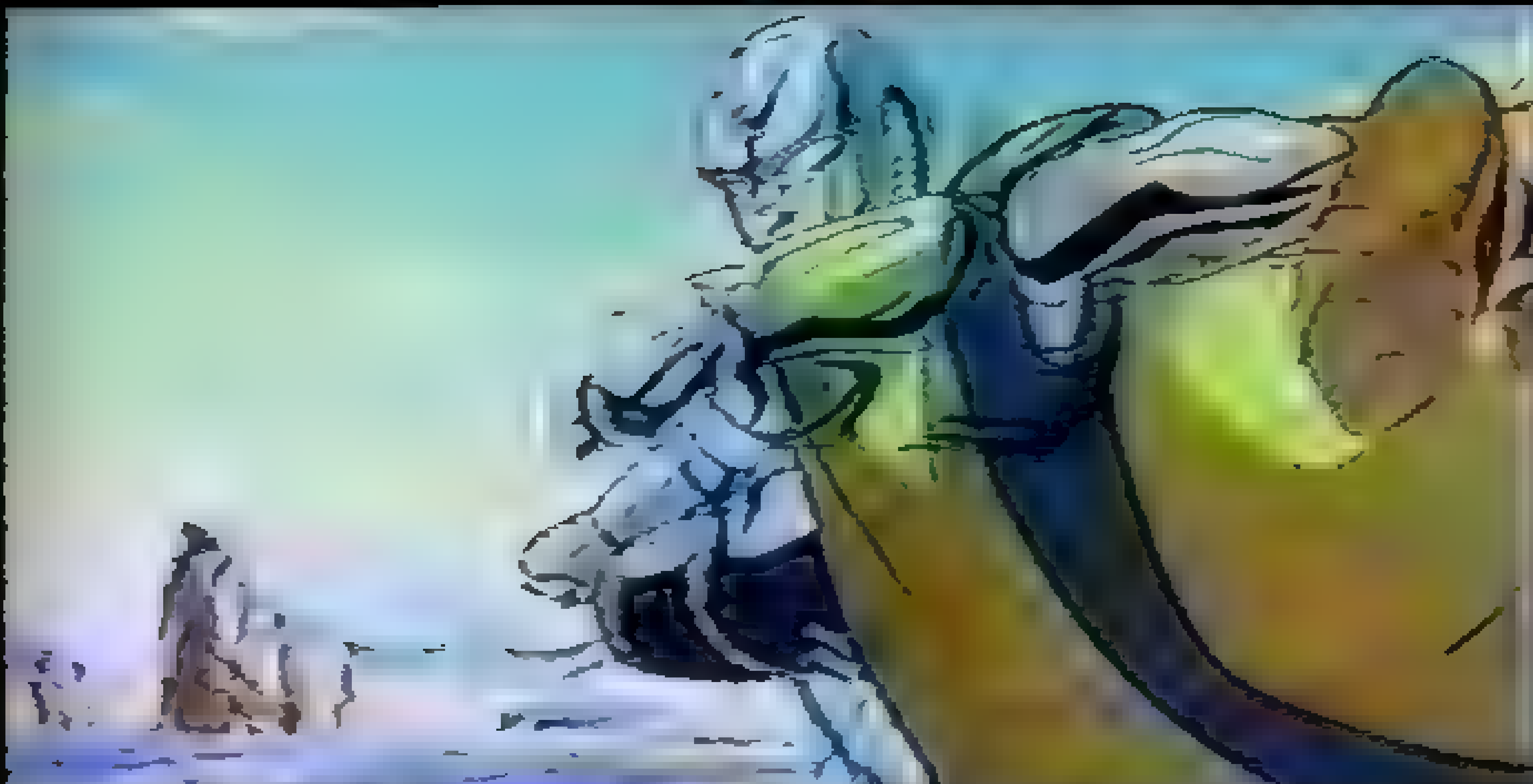

Even if I rip you to shreds?

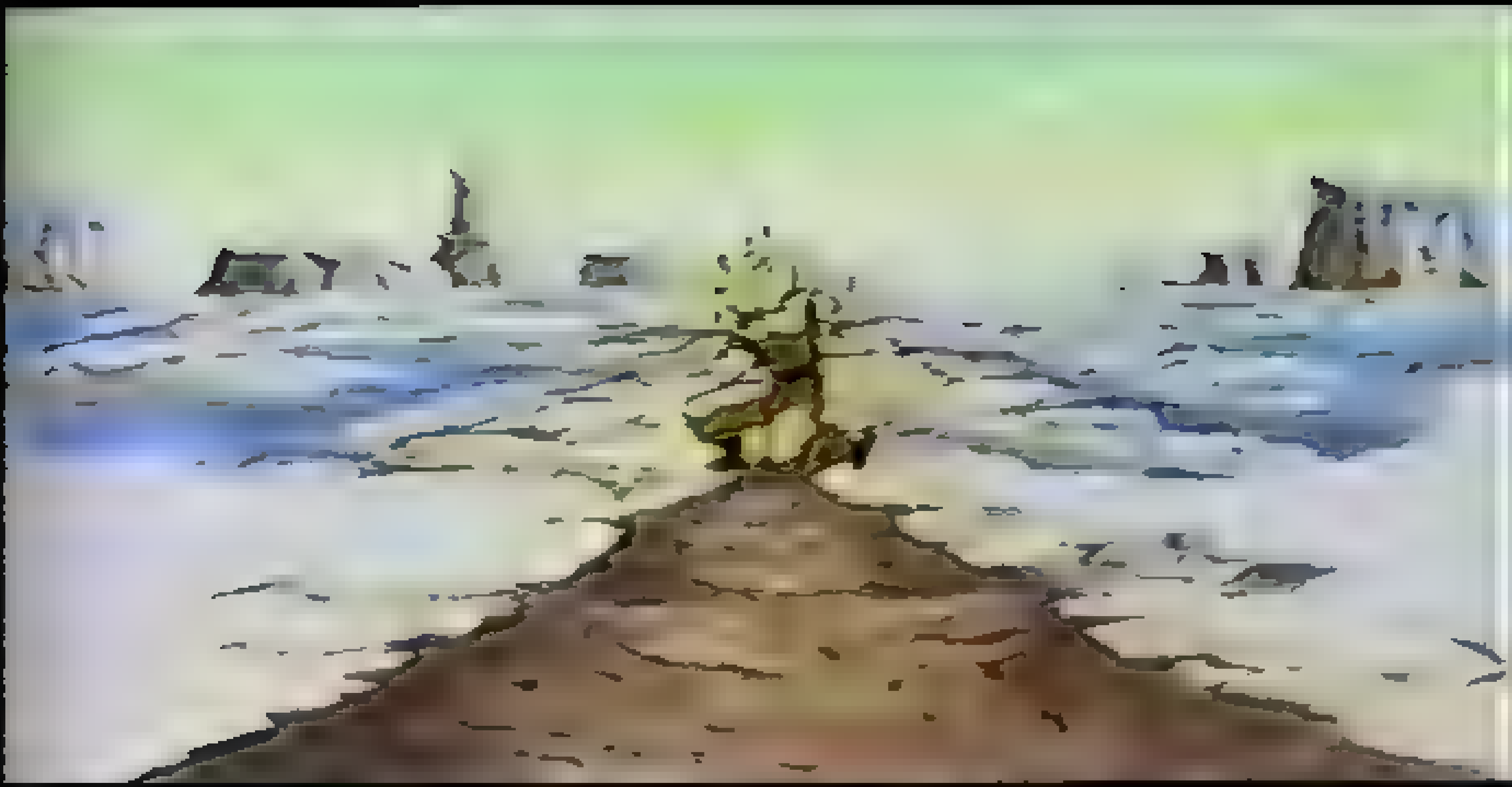

If you think you can, go ahead and try.



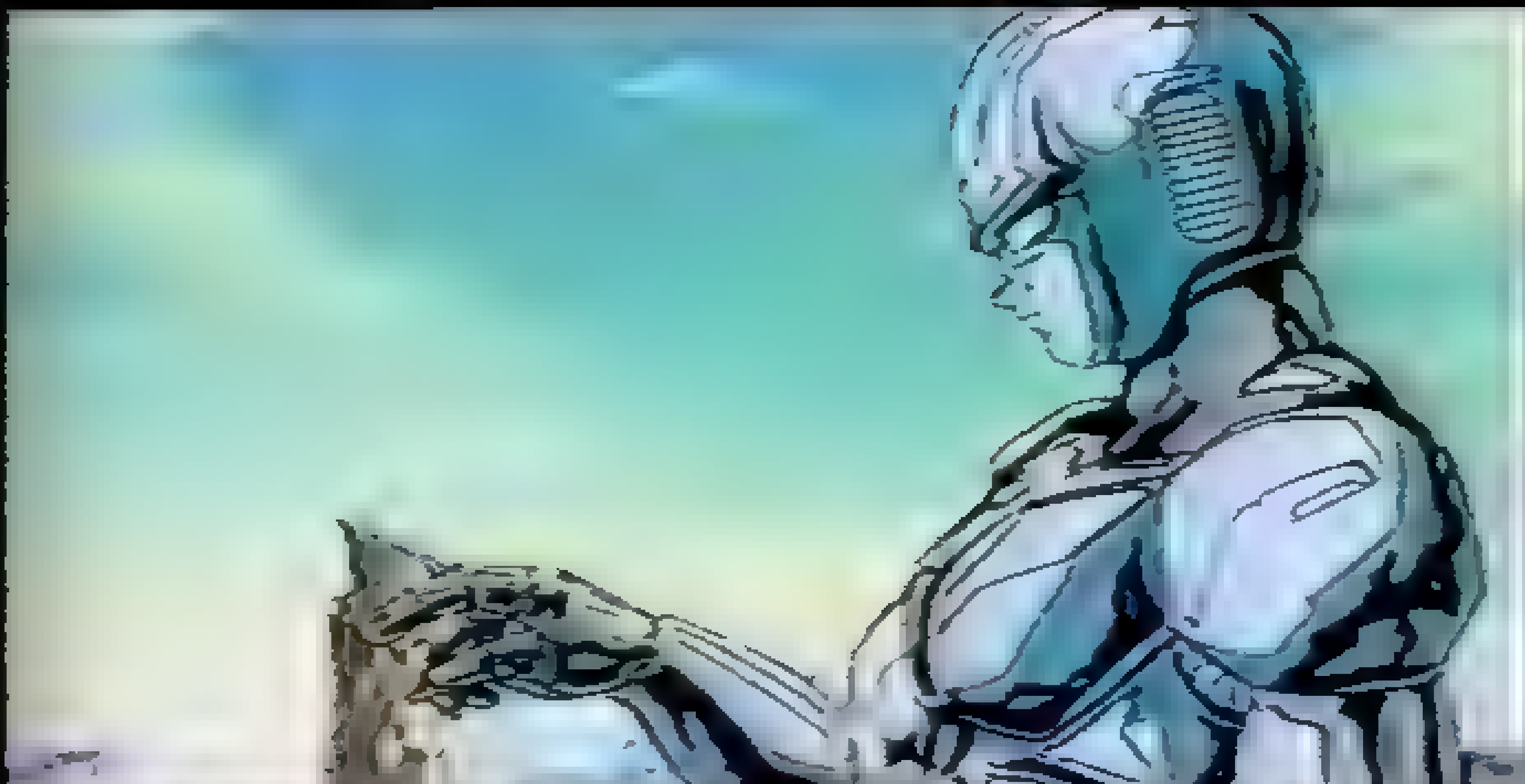


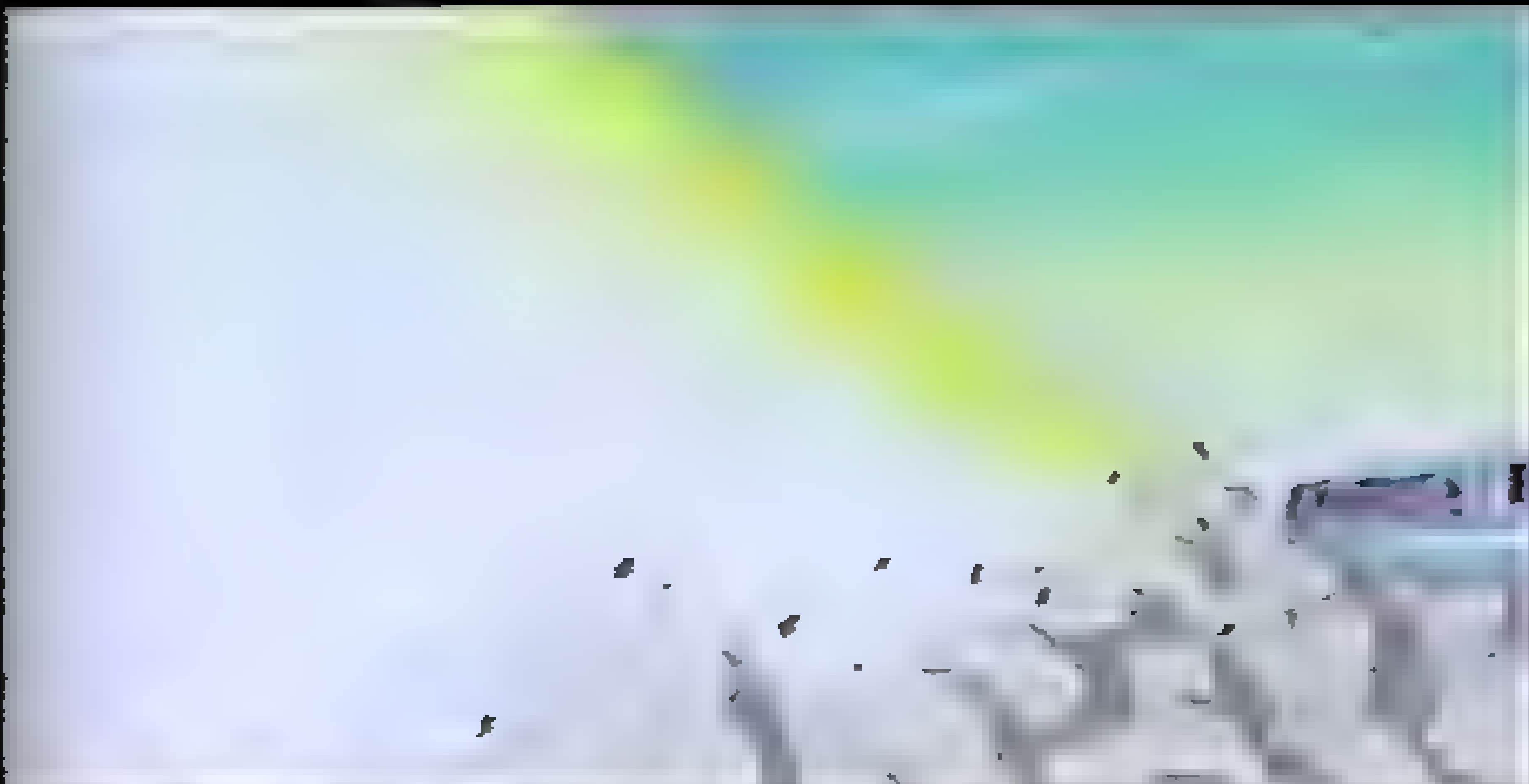




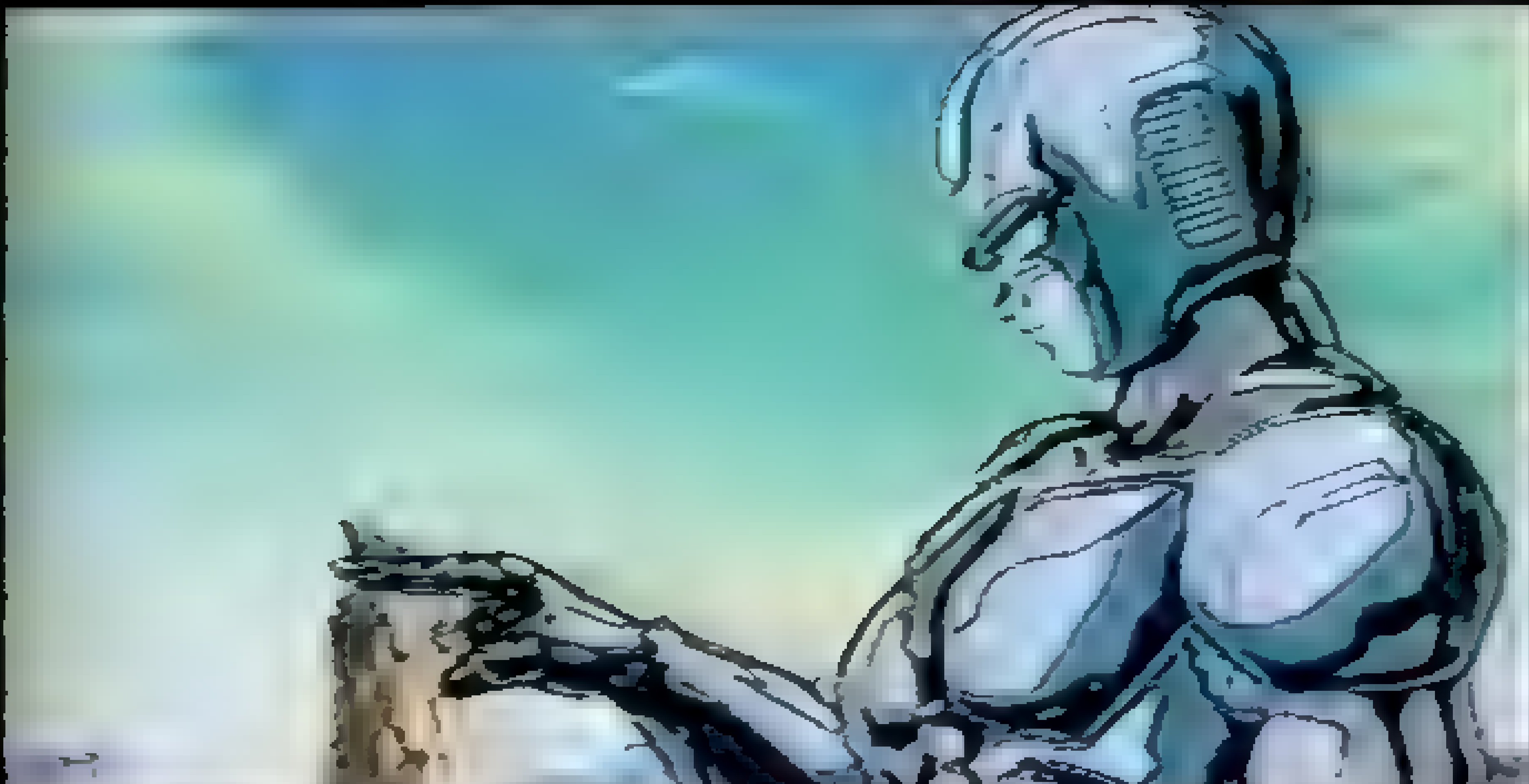


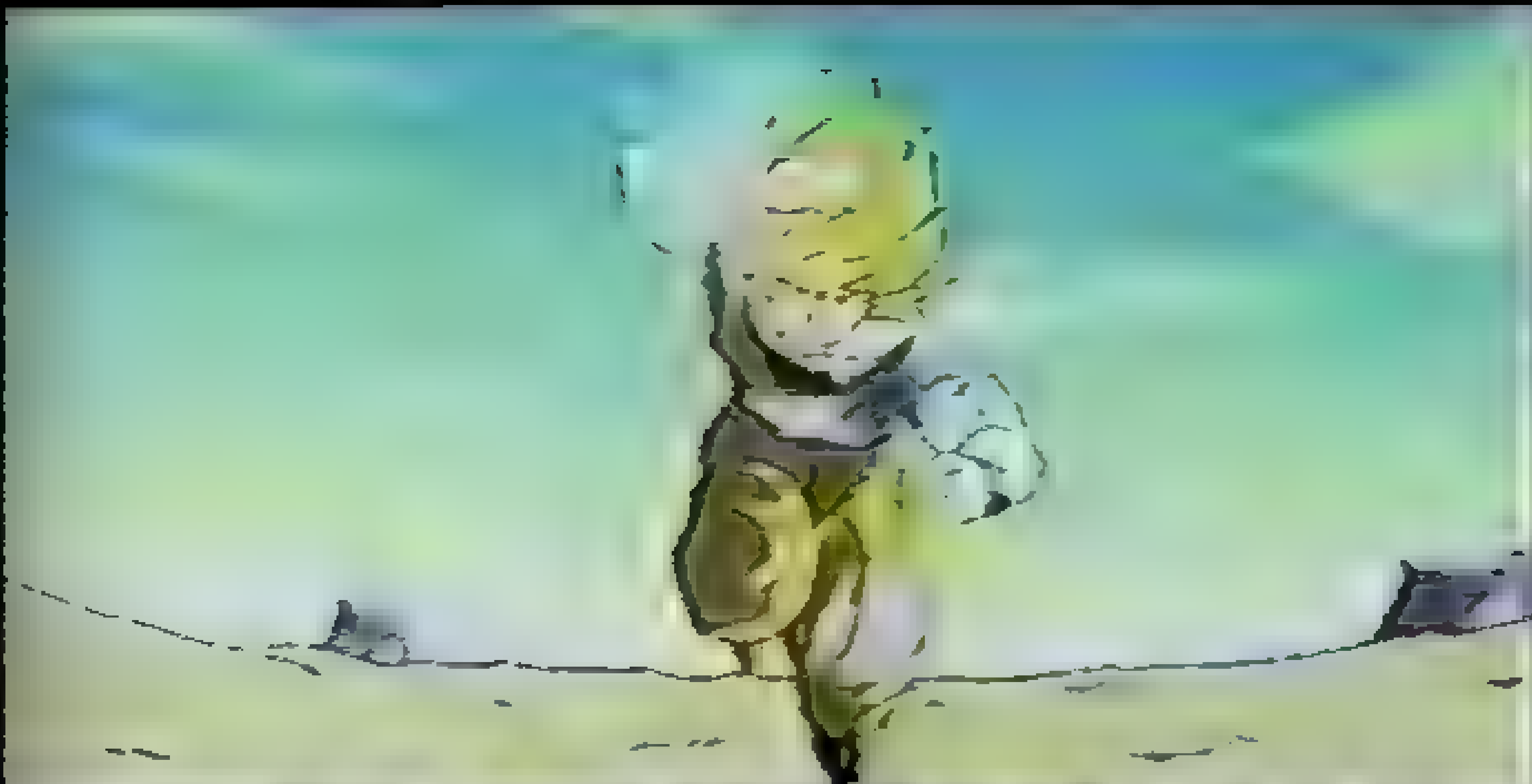


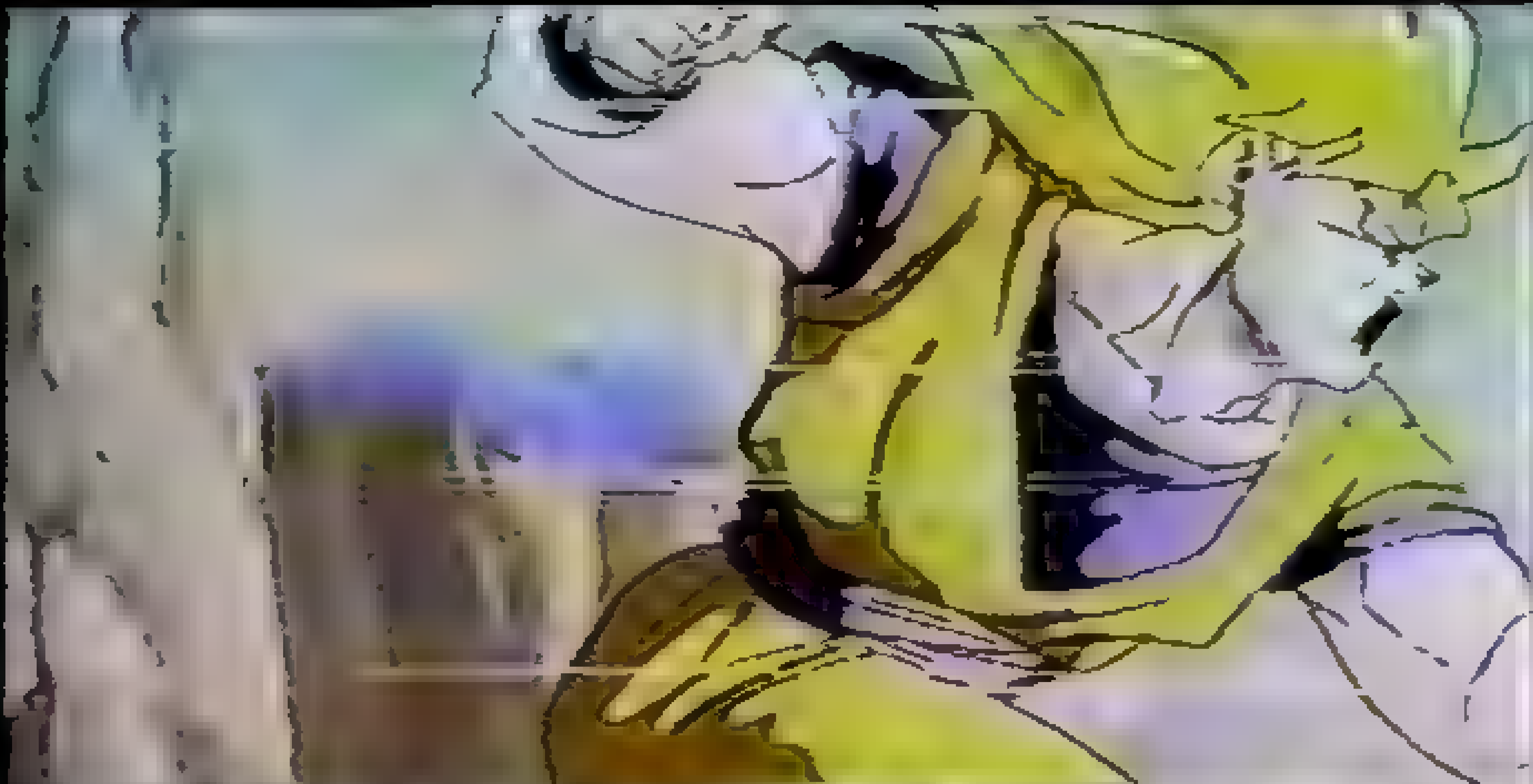


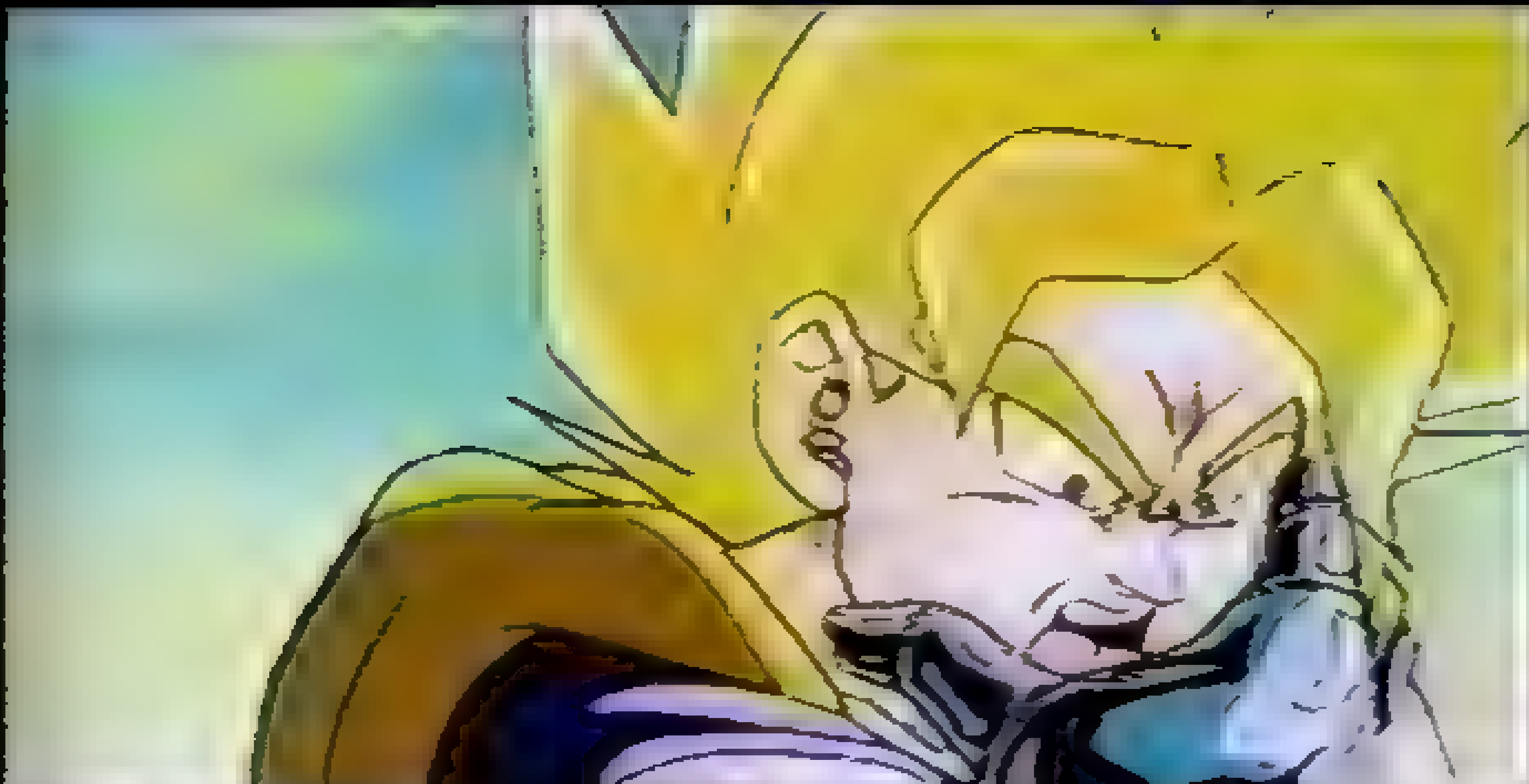


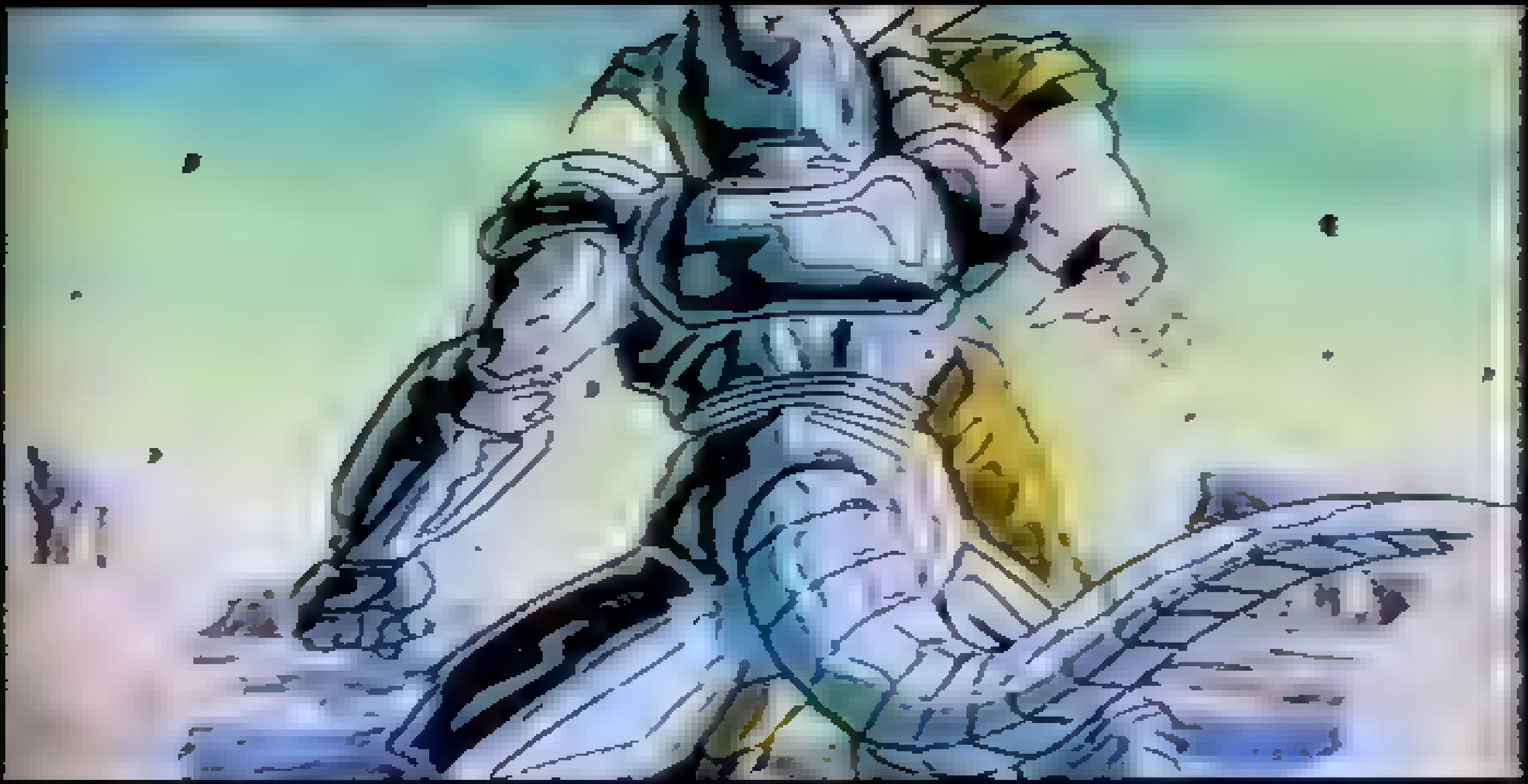






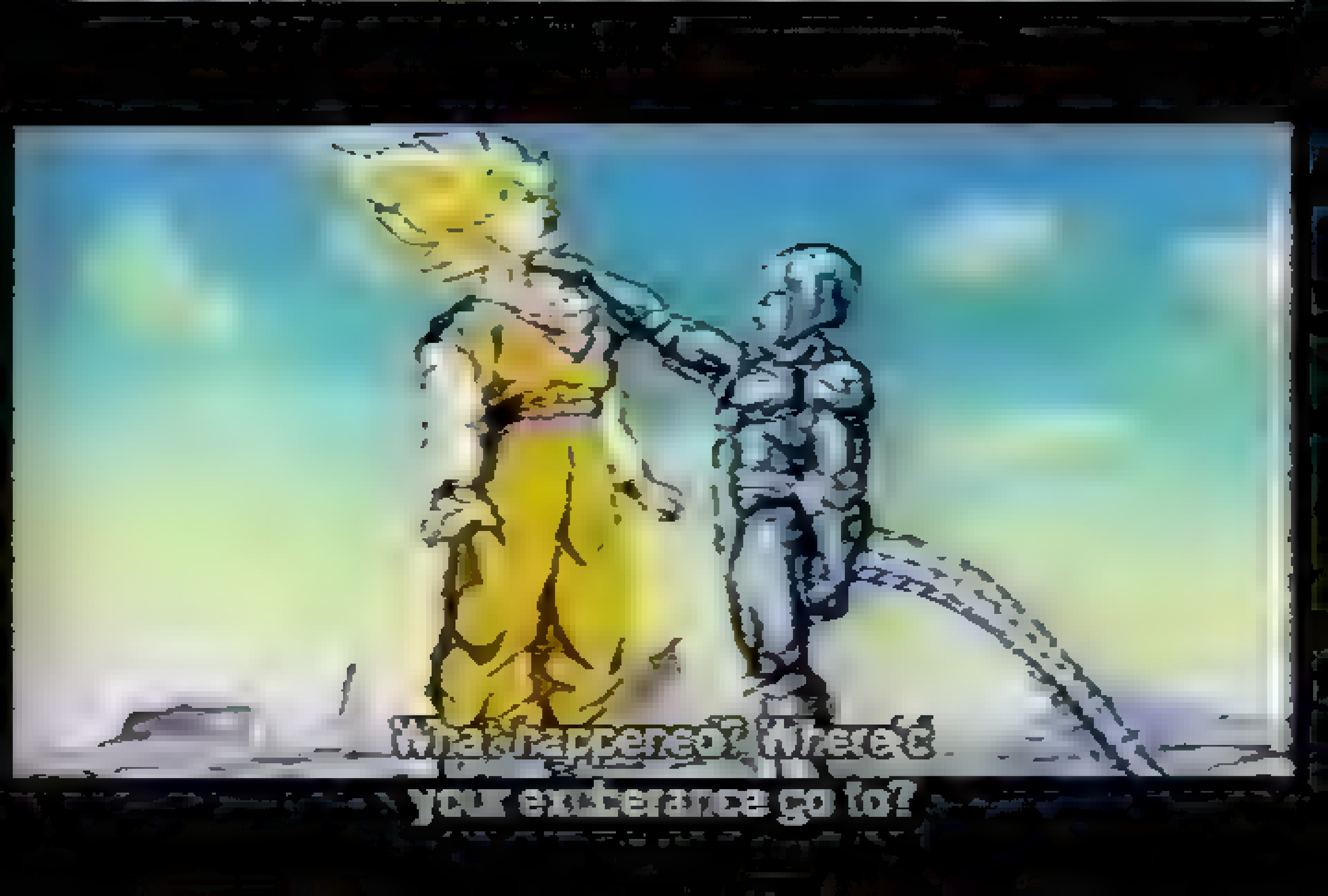


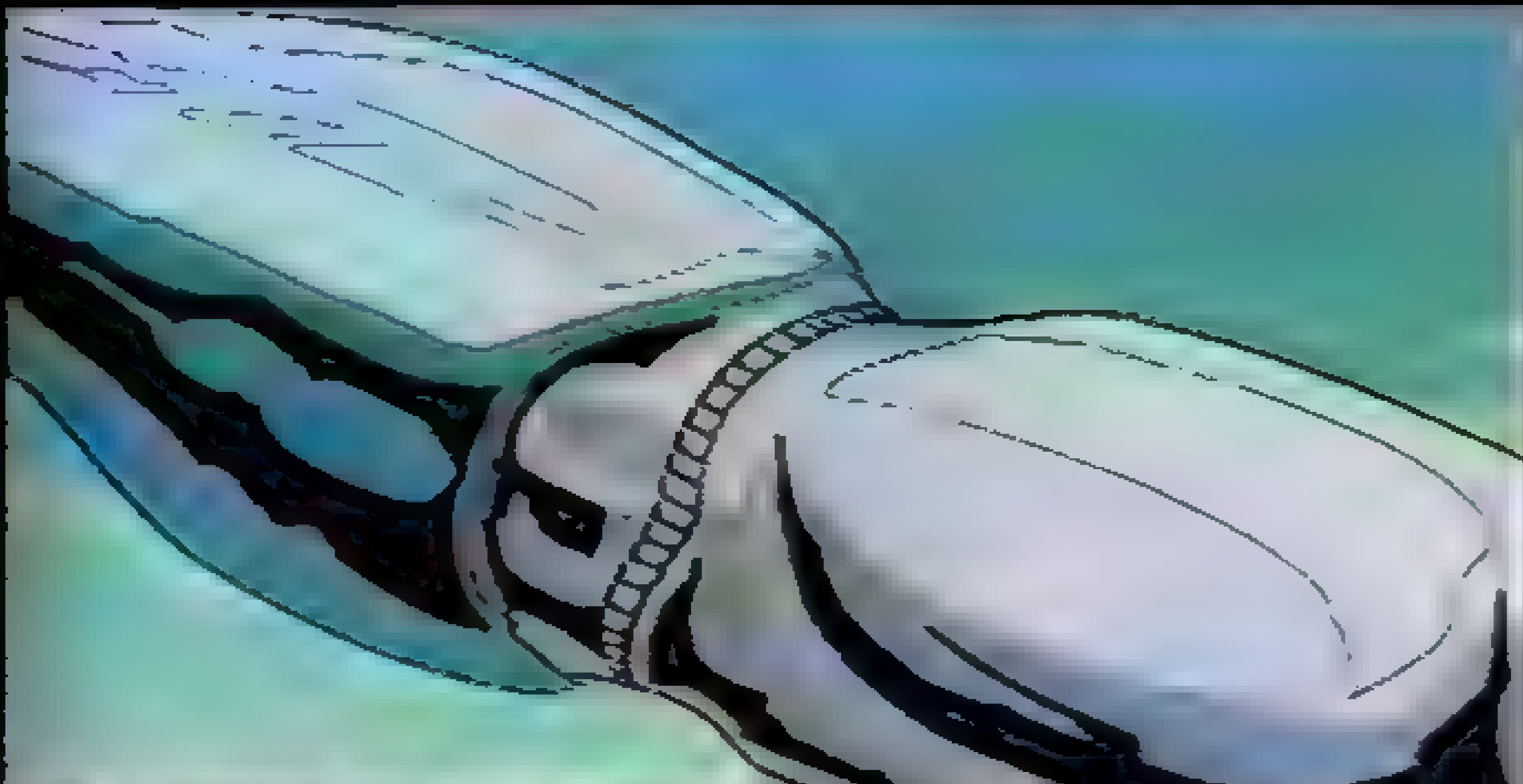


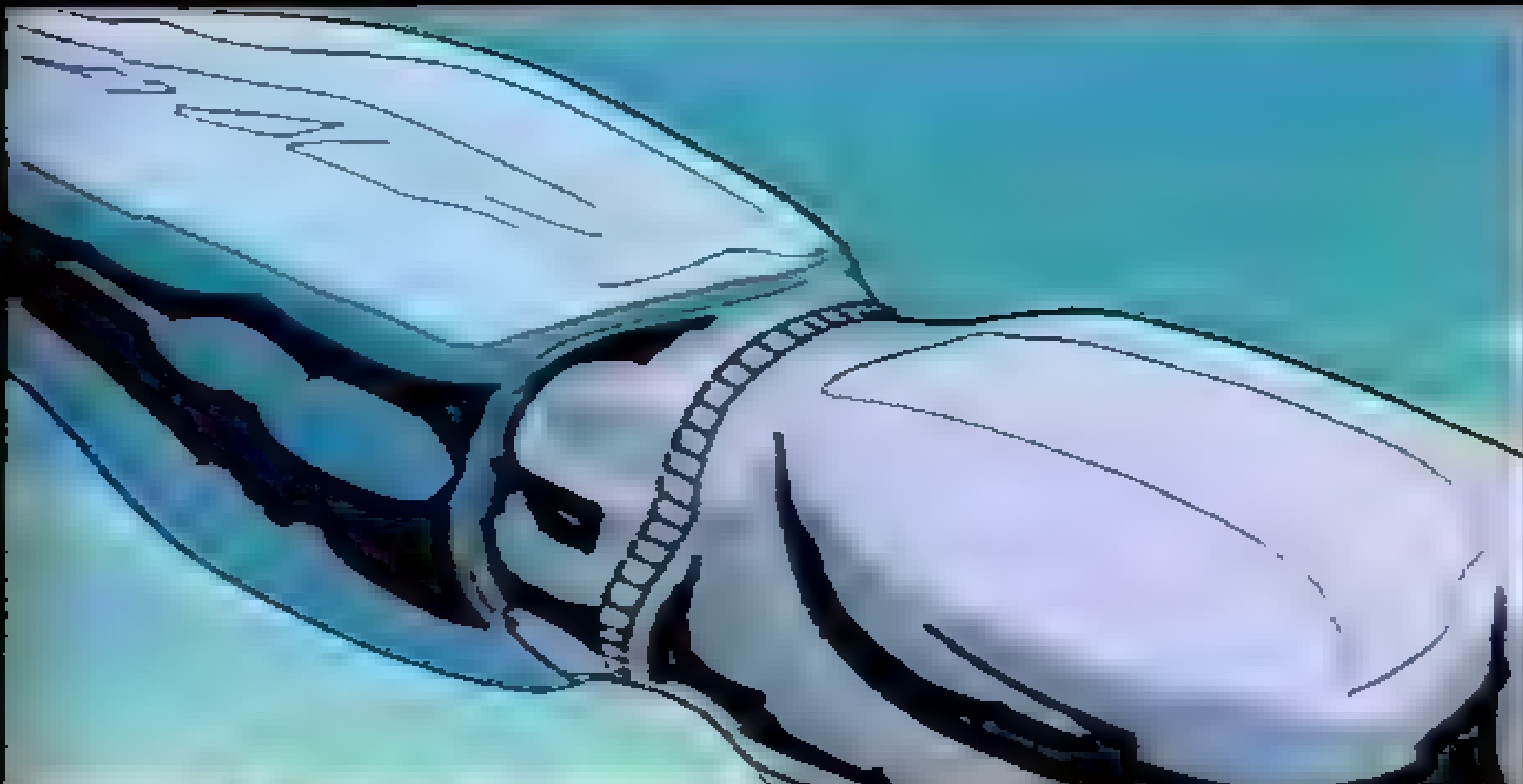


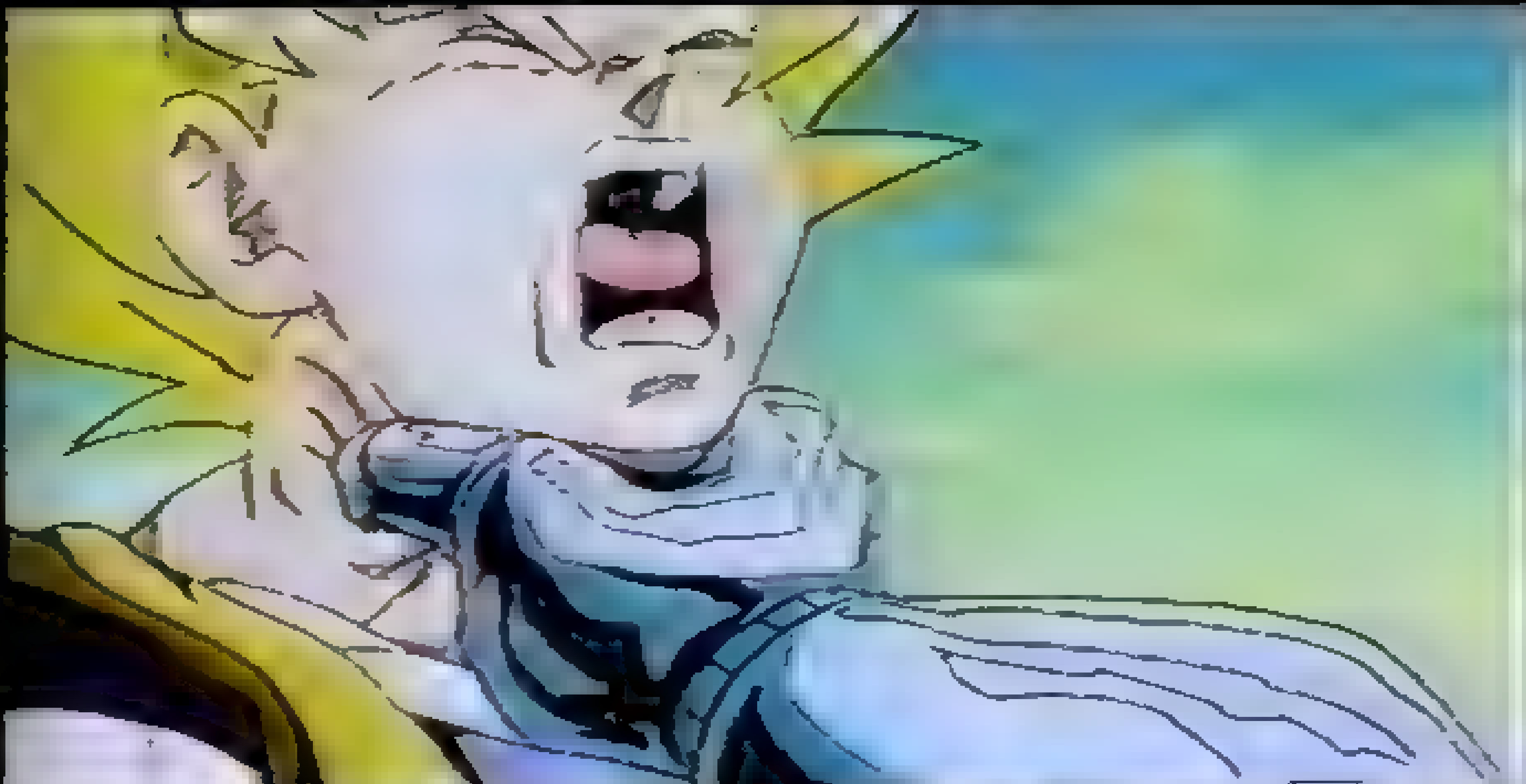



What happened? Where'd
your exuberance go to?


What happened? Where'd
your exuberance go to?

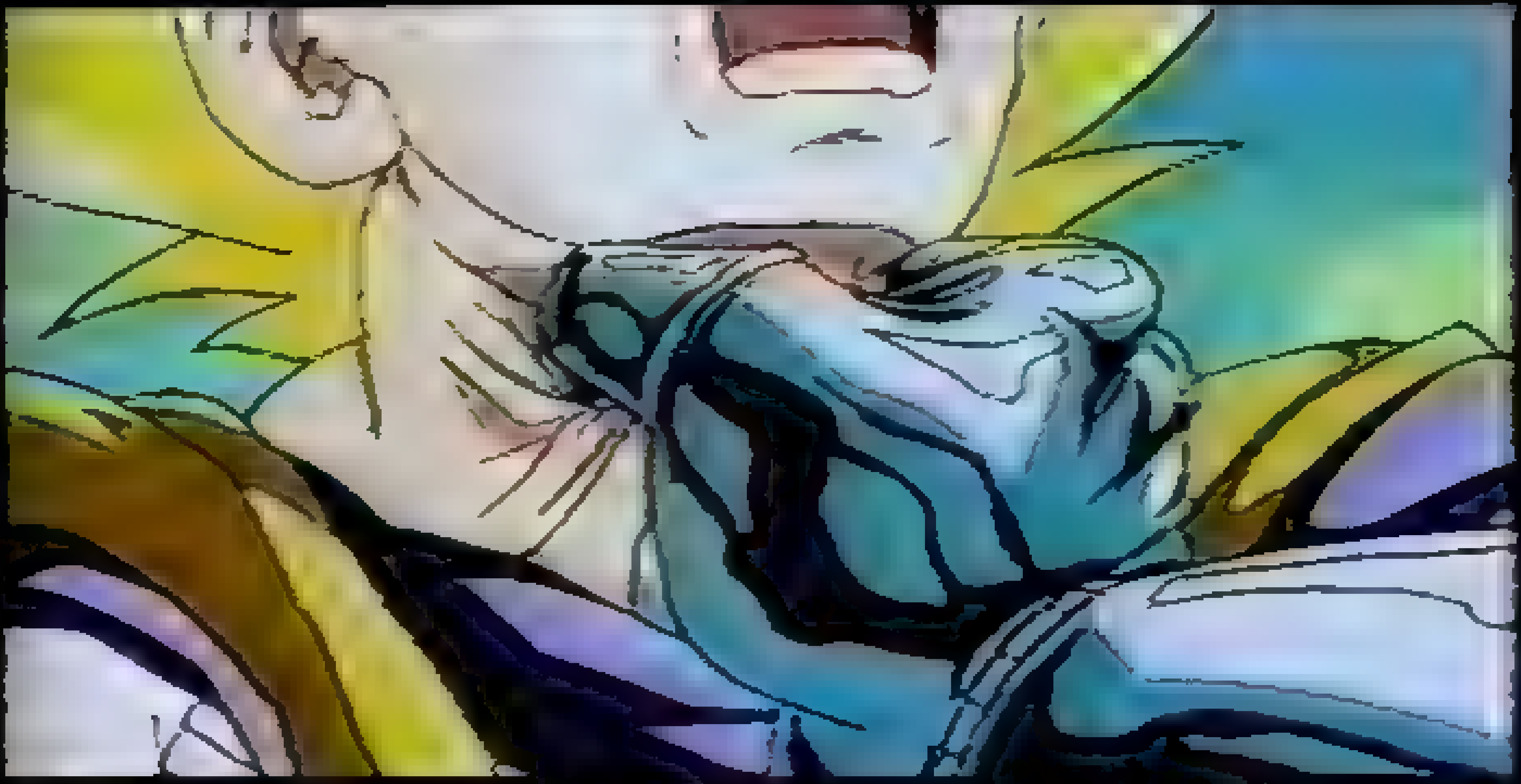


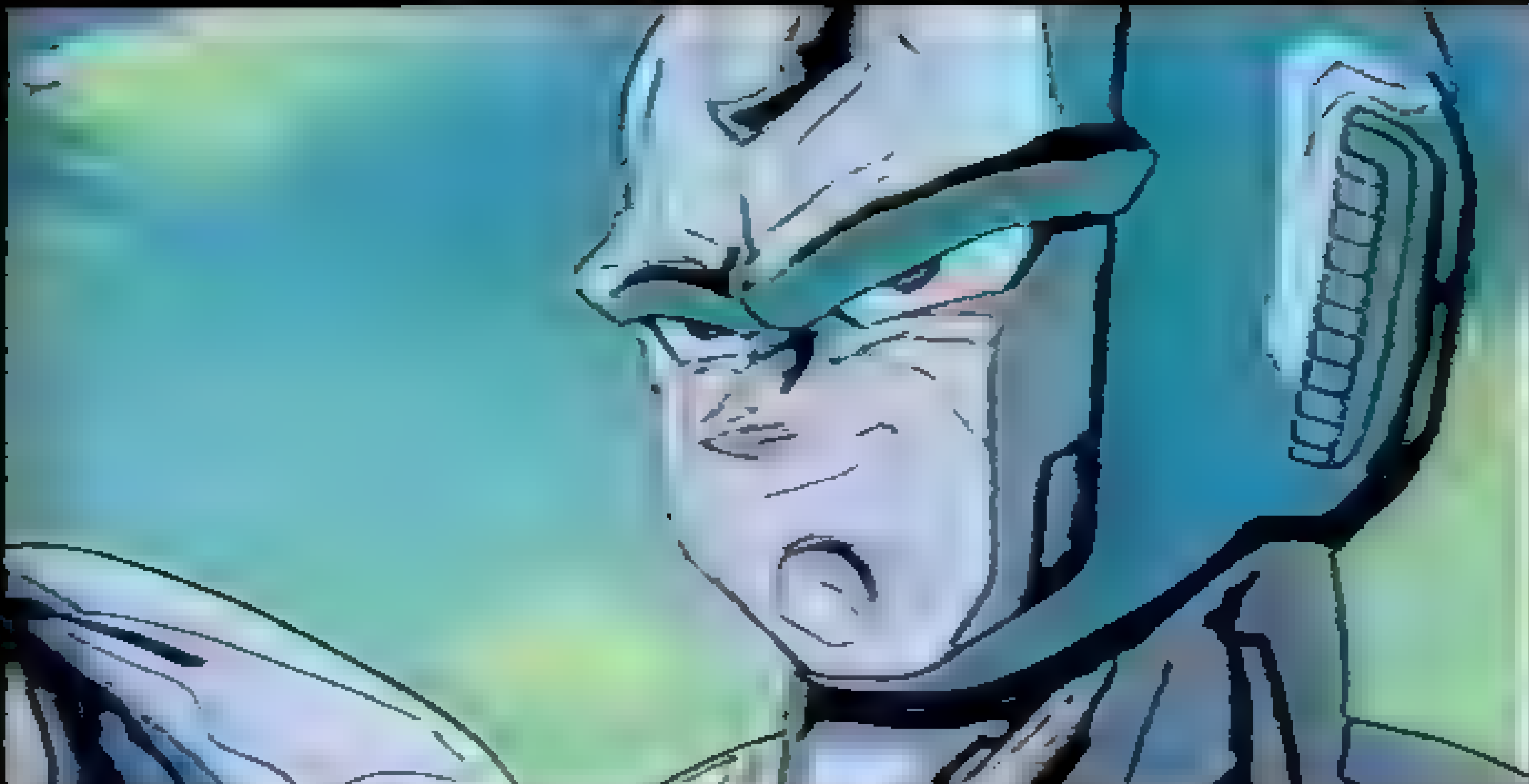




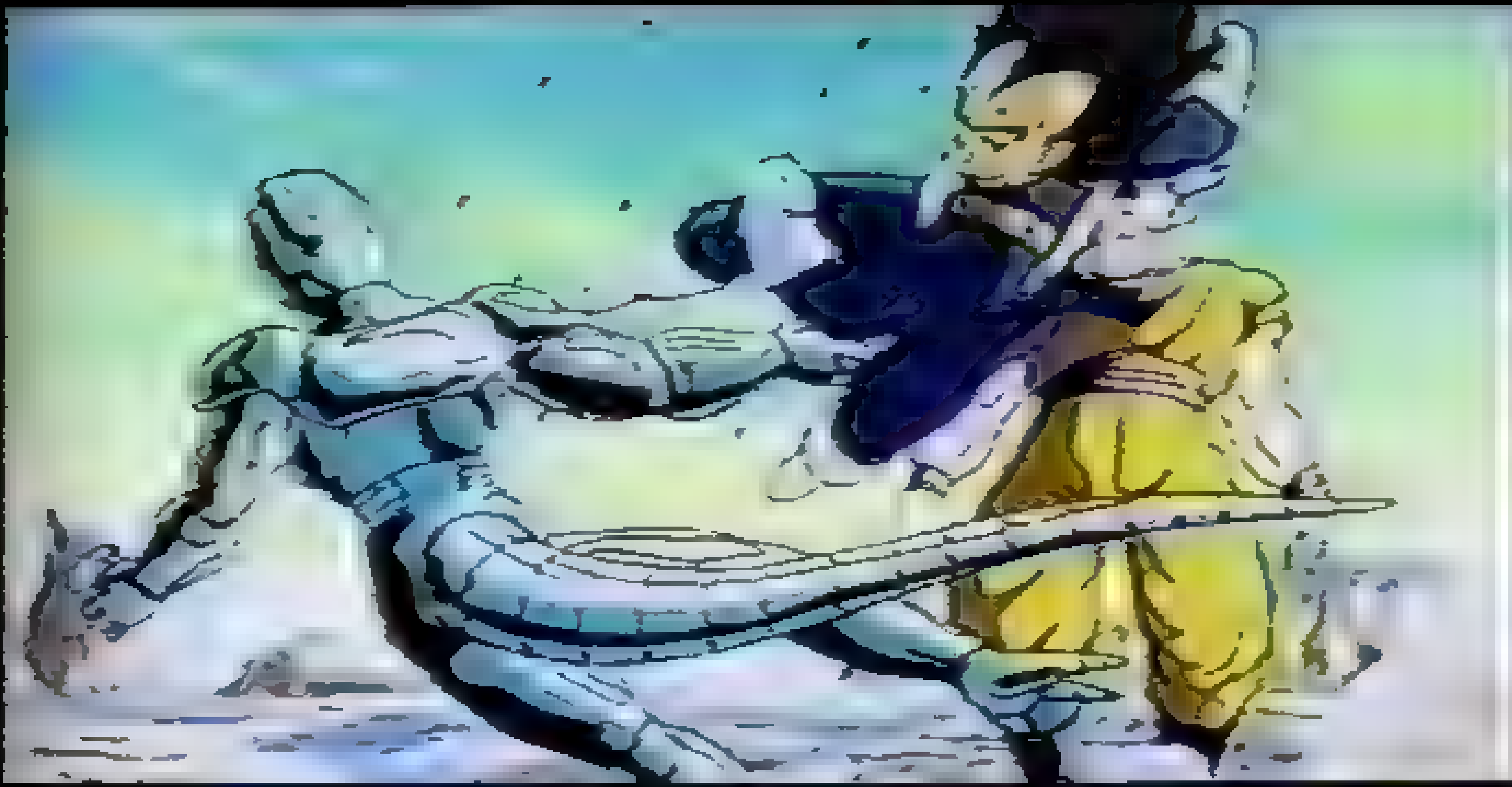

This is the end... Super Saiyajin...

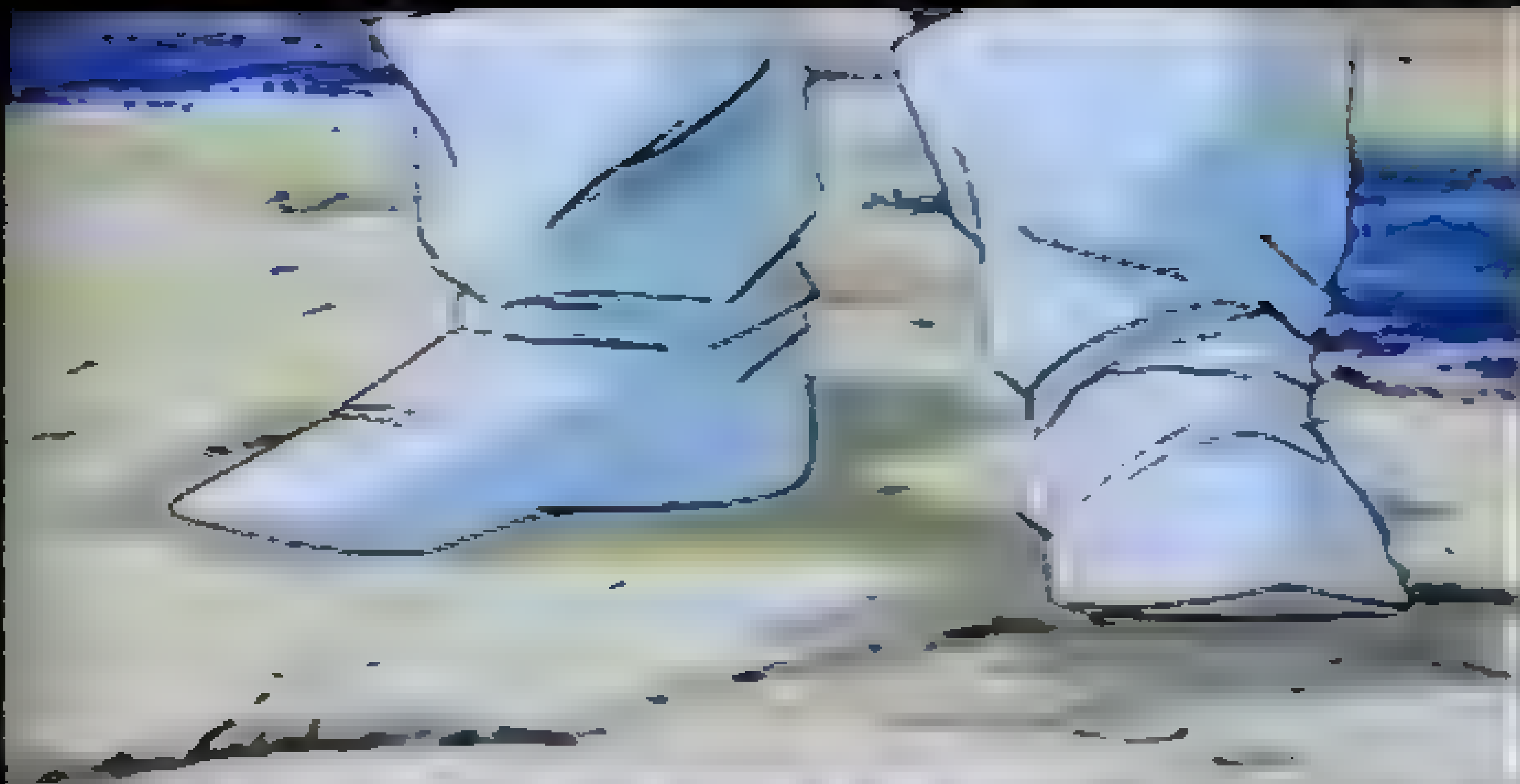

This is the end...Super Saiyajin.

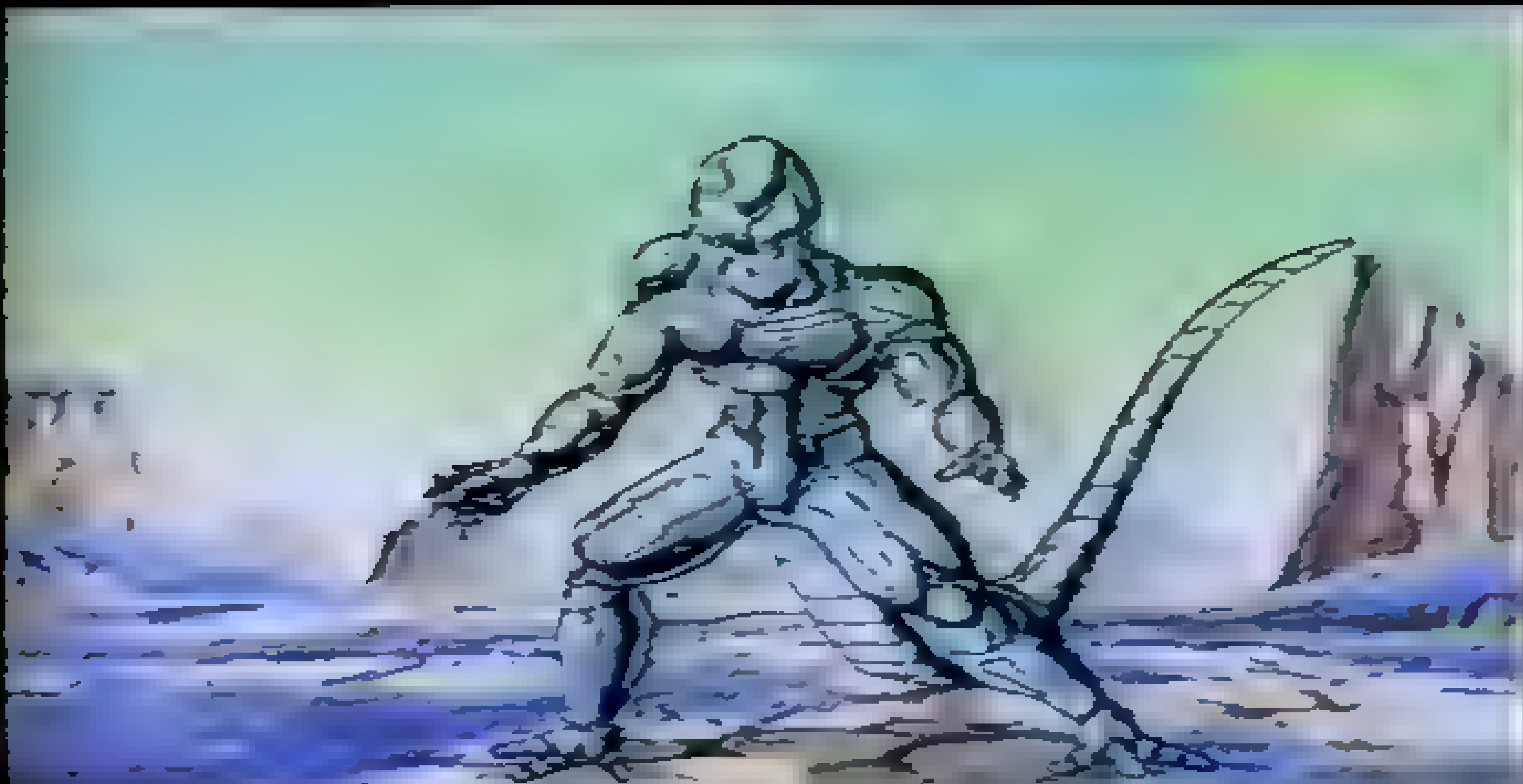


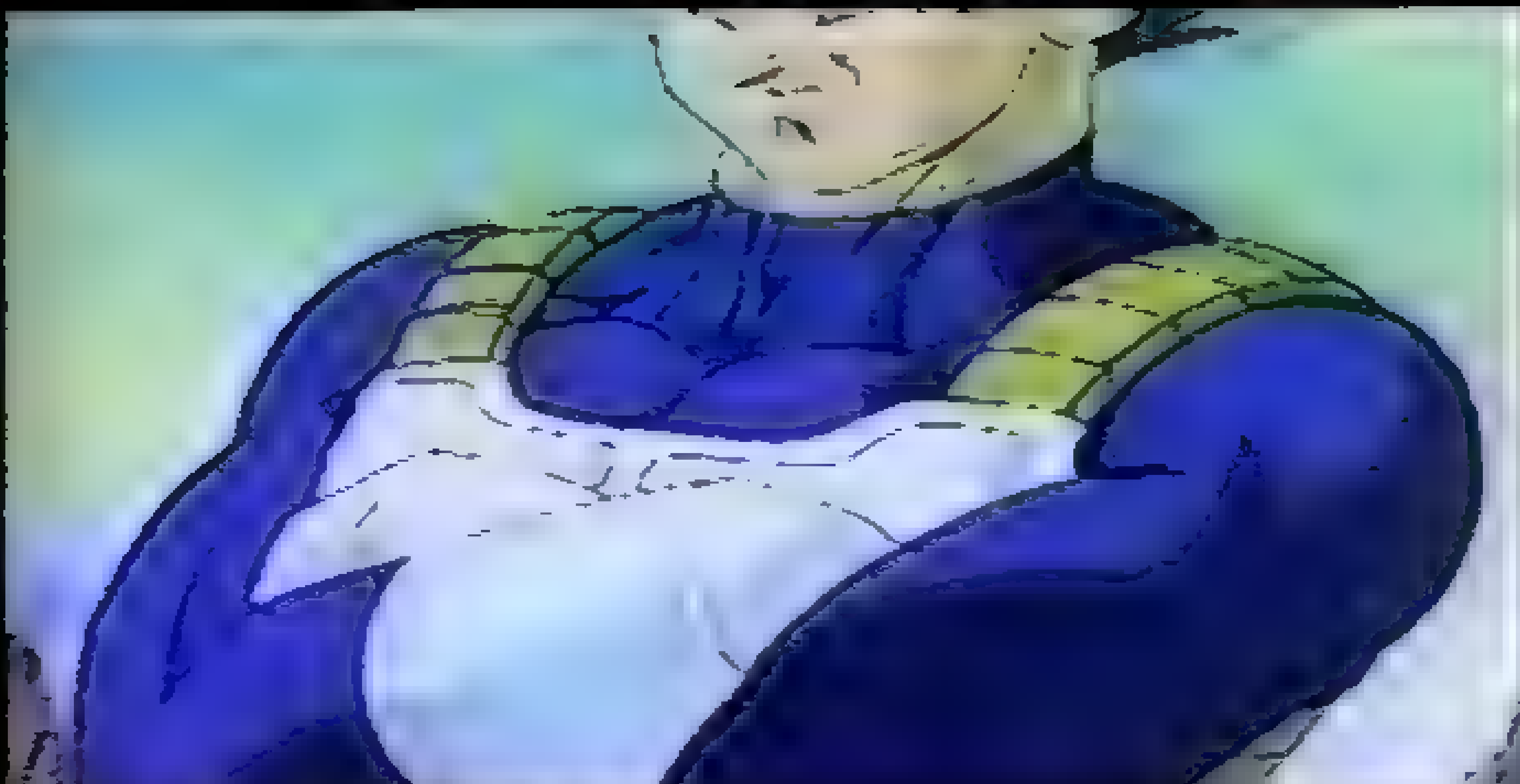


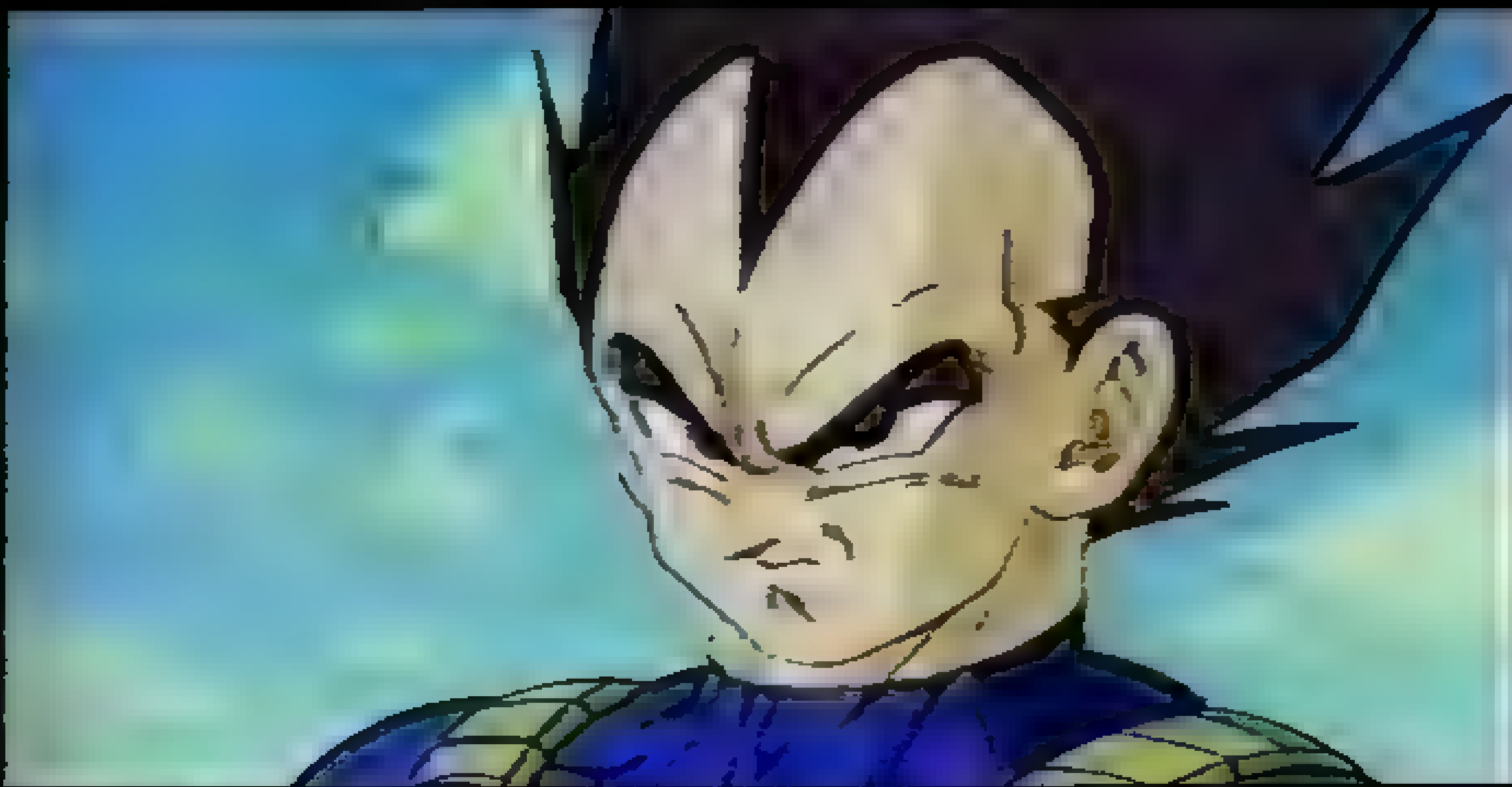




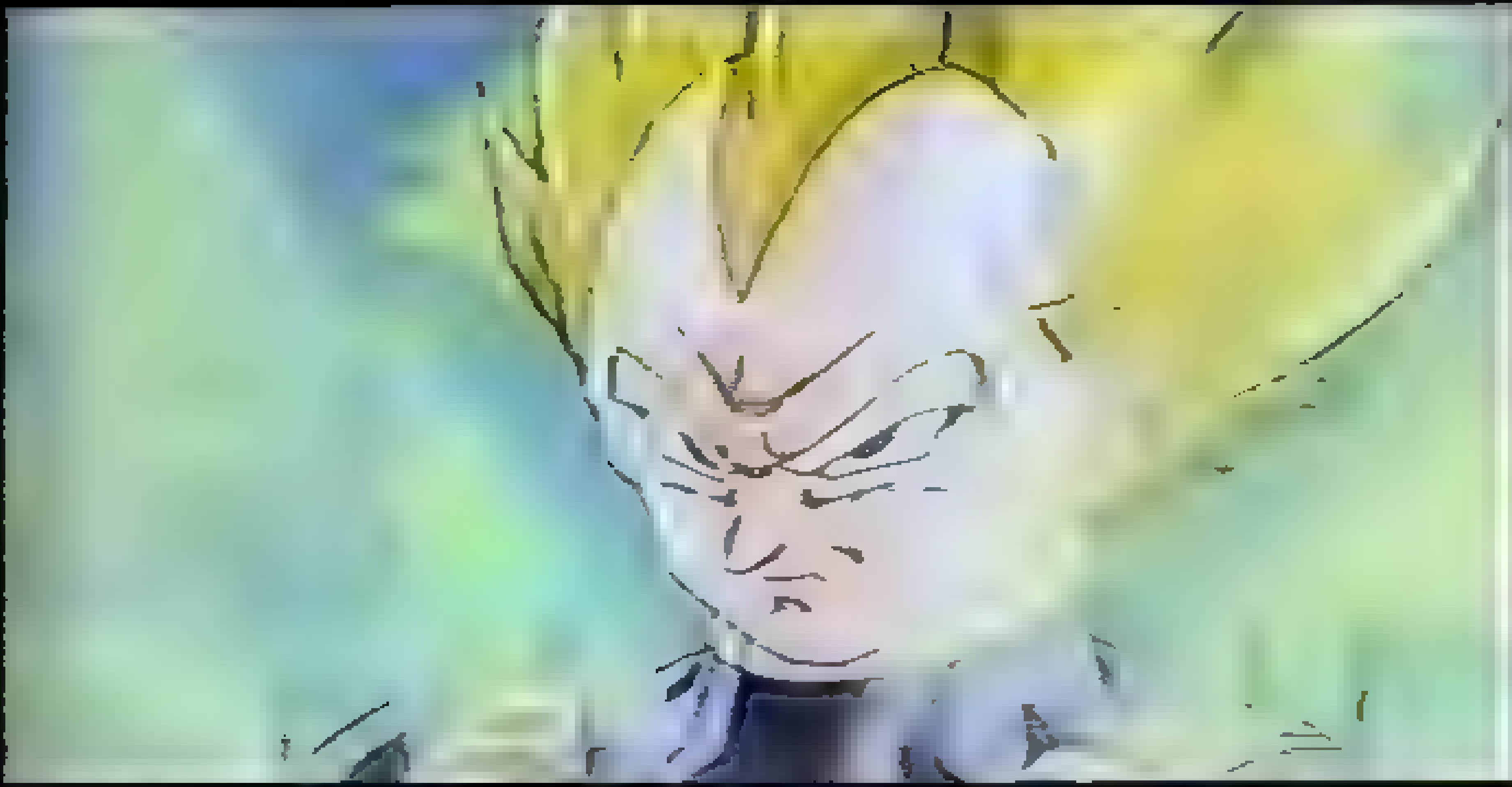




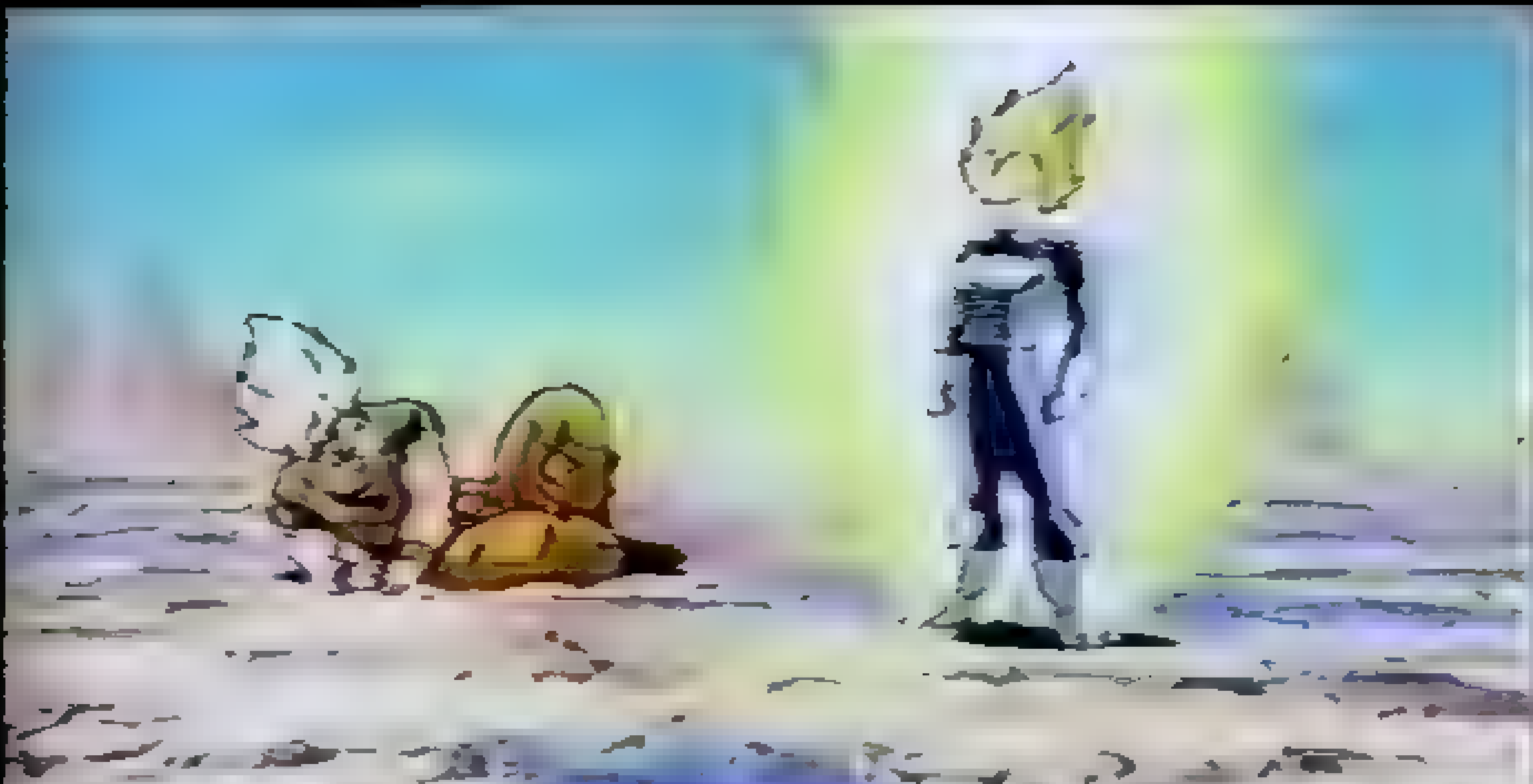


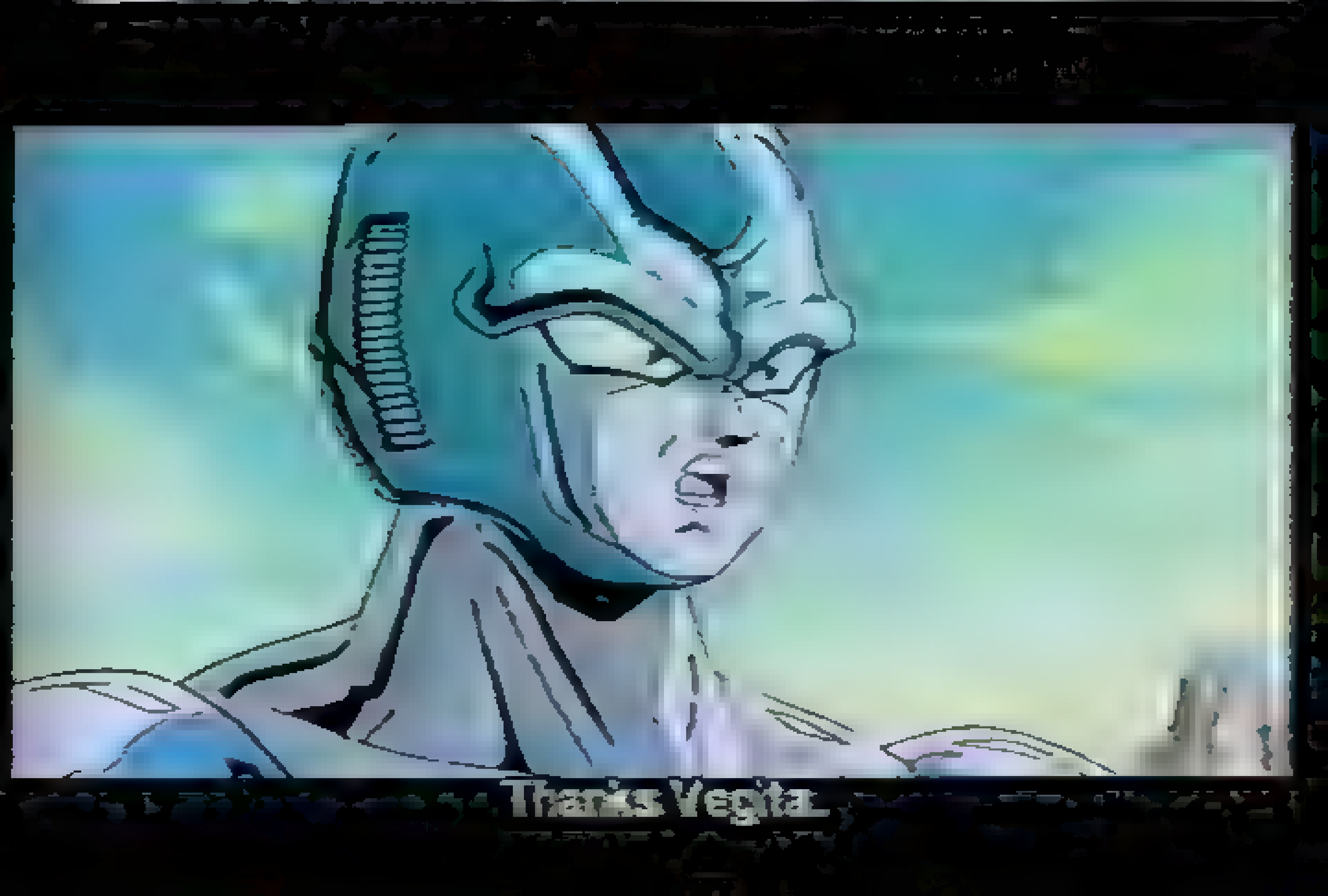



Don't under-estimate a Saiyajin.




What?




That's Vegita

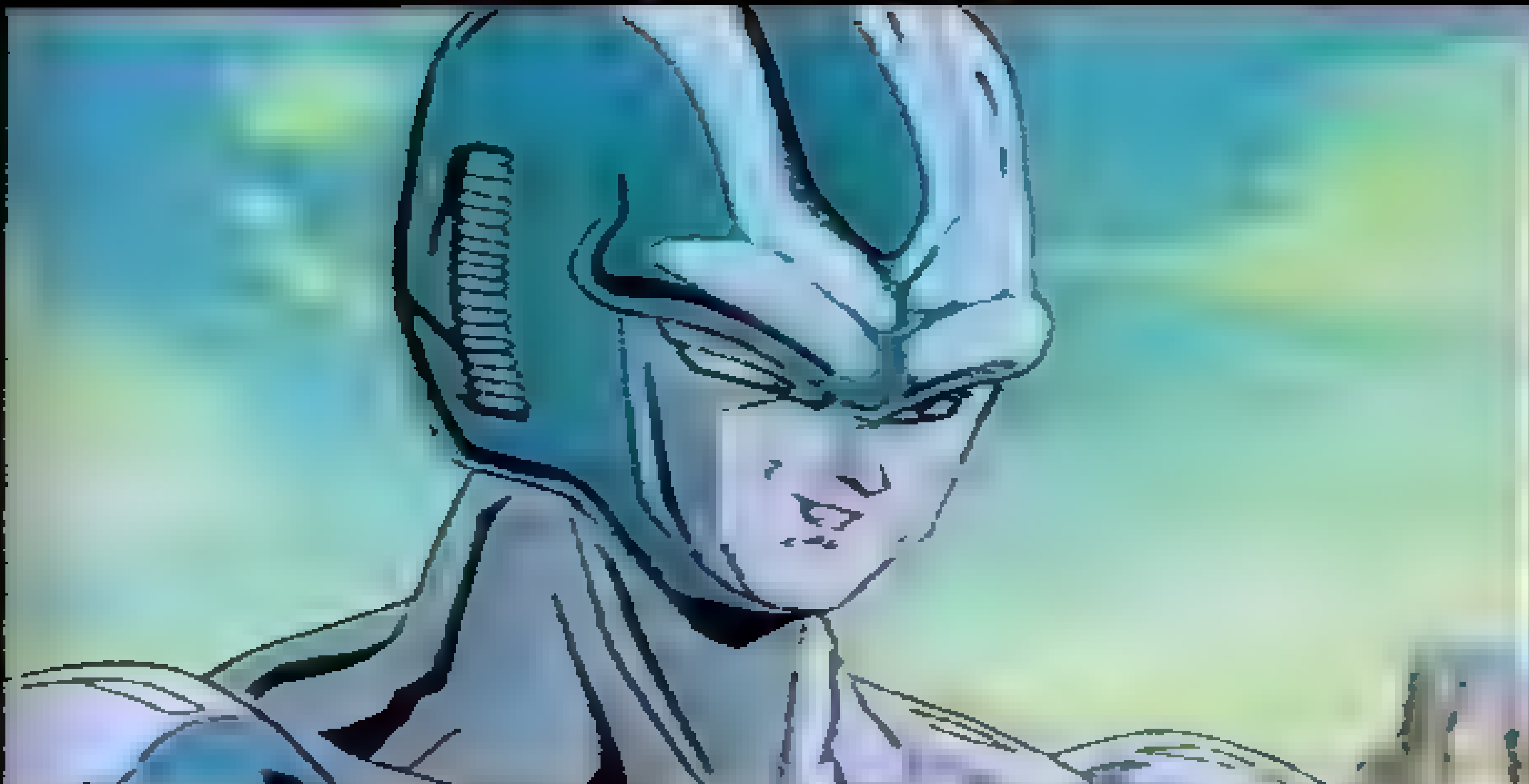

There are two Super Saiyajin?


Don't get me wrong Kakaroto, I didn't come here
to help you. if anyone beats you it will be me.

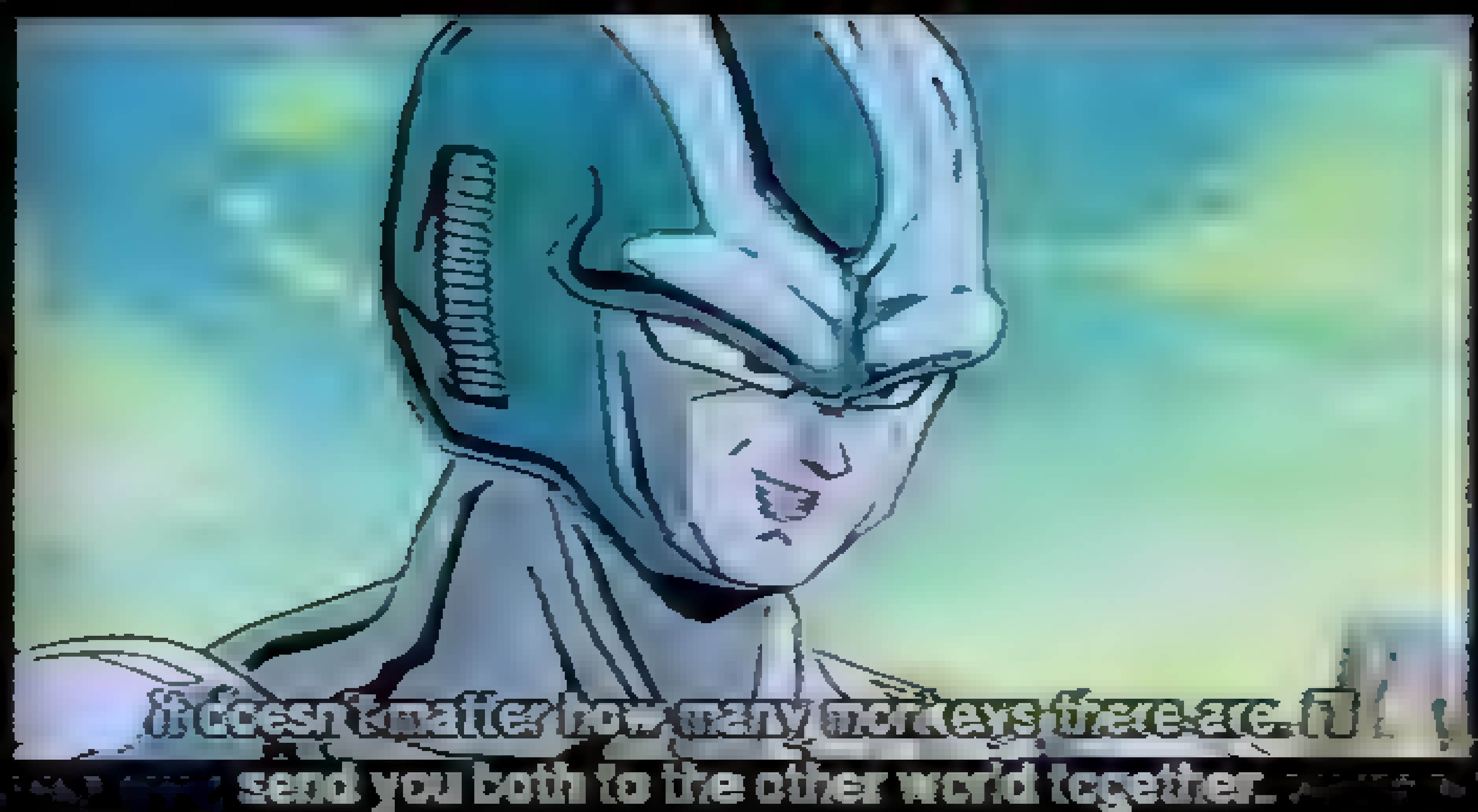

Don't get me wrong Kakaroto, I didn't come here
to help you. If anyone beats you it will be me.


Don't get me wrong Kakaroto, I didn't come here
to help you. If anyone beats you it will be me.

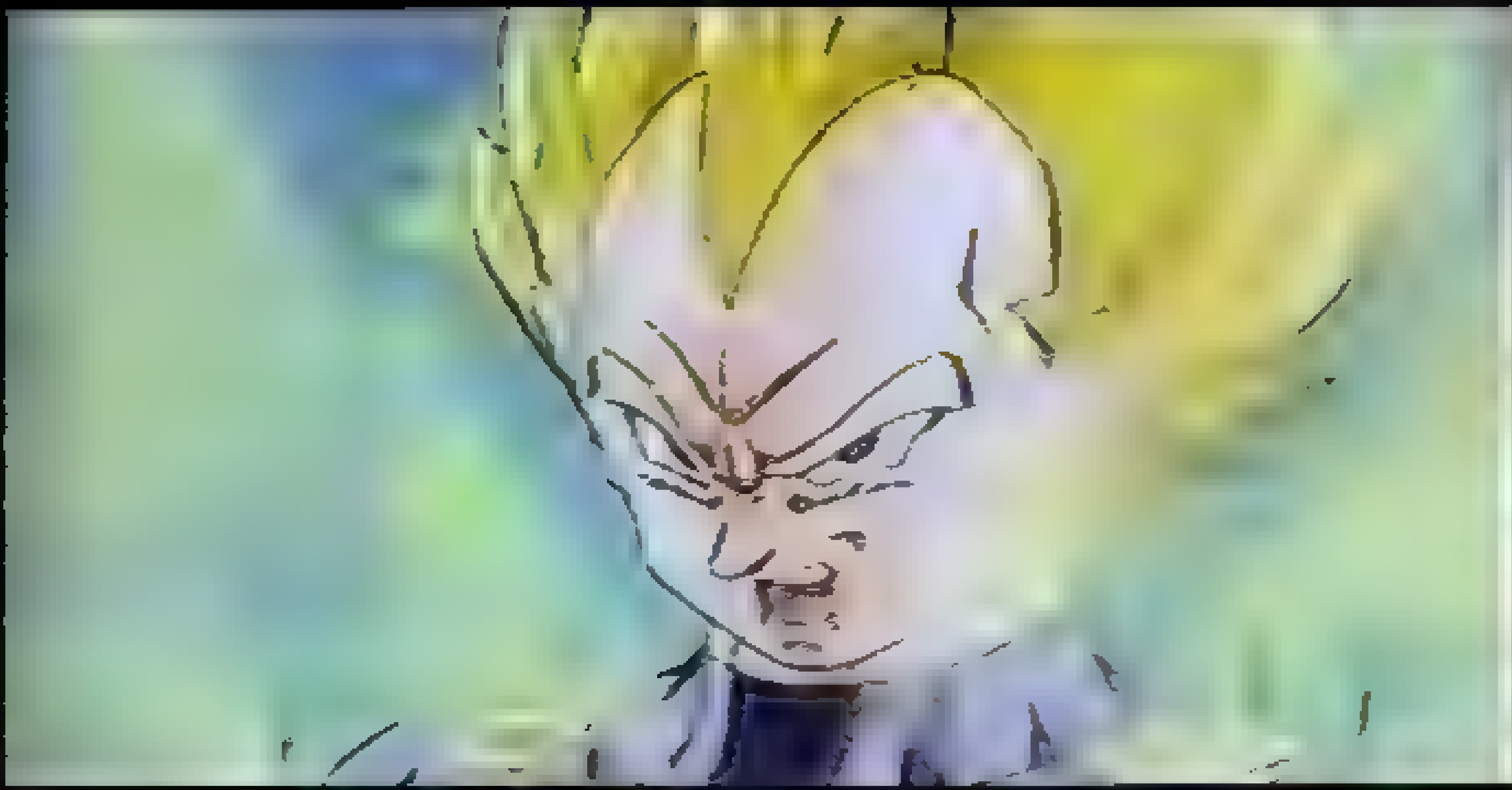

Don't get me wrong Kakarot, I didn't come here
to help you. If anyone beats you it will be me.

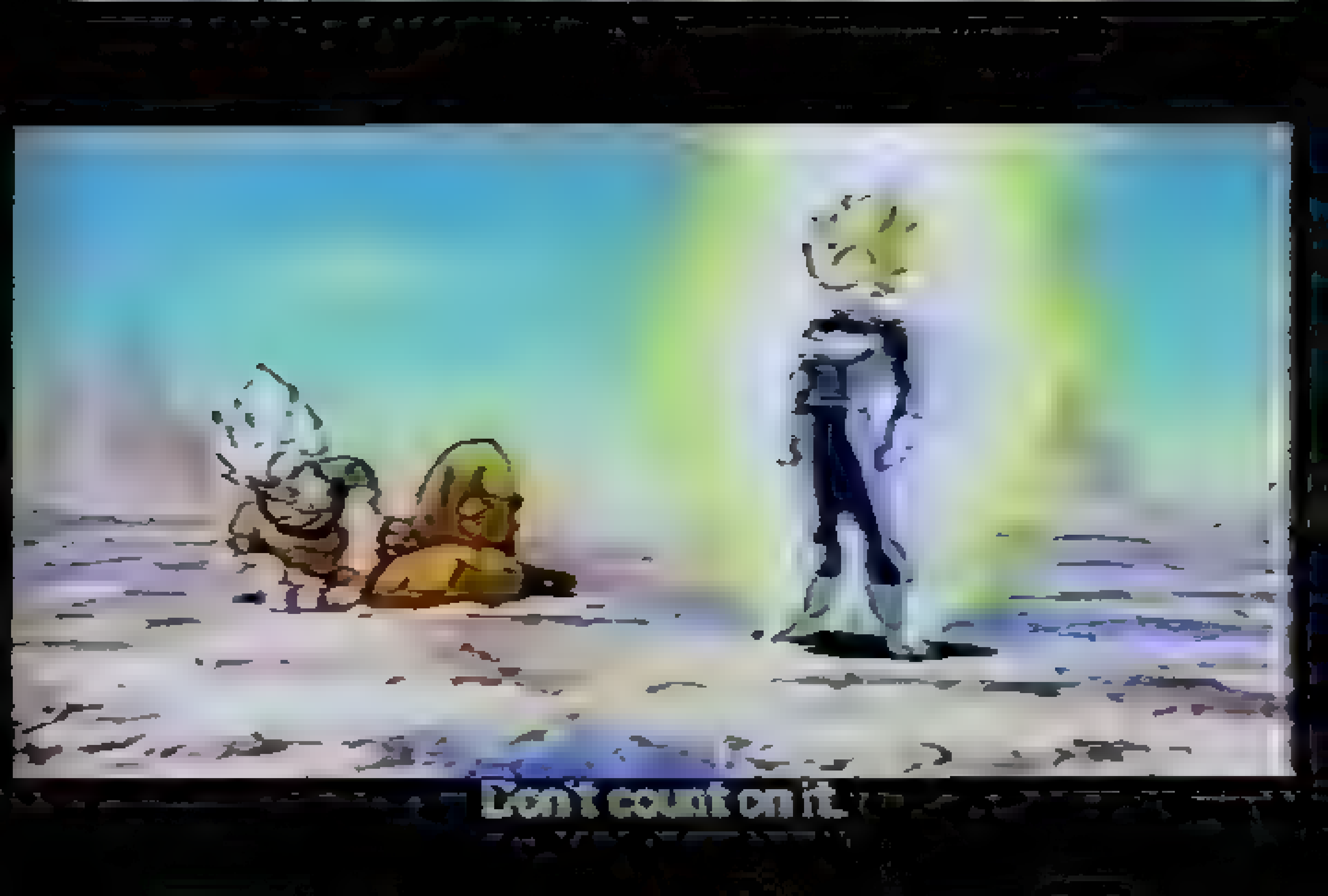



It doesn't matter how many monkeys there are. I'll
send you both to the other world together.


It doesn't matter how many monkeys there are. I'll
send you both to the other world together.

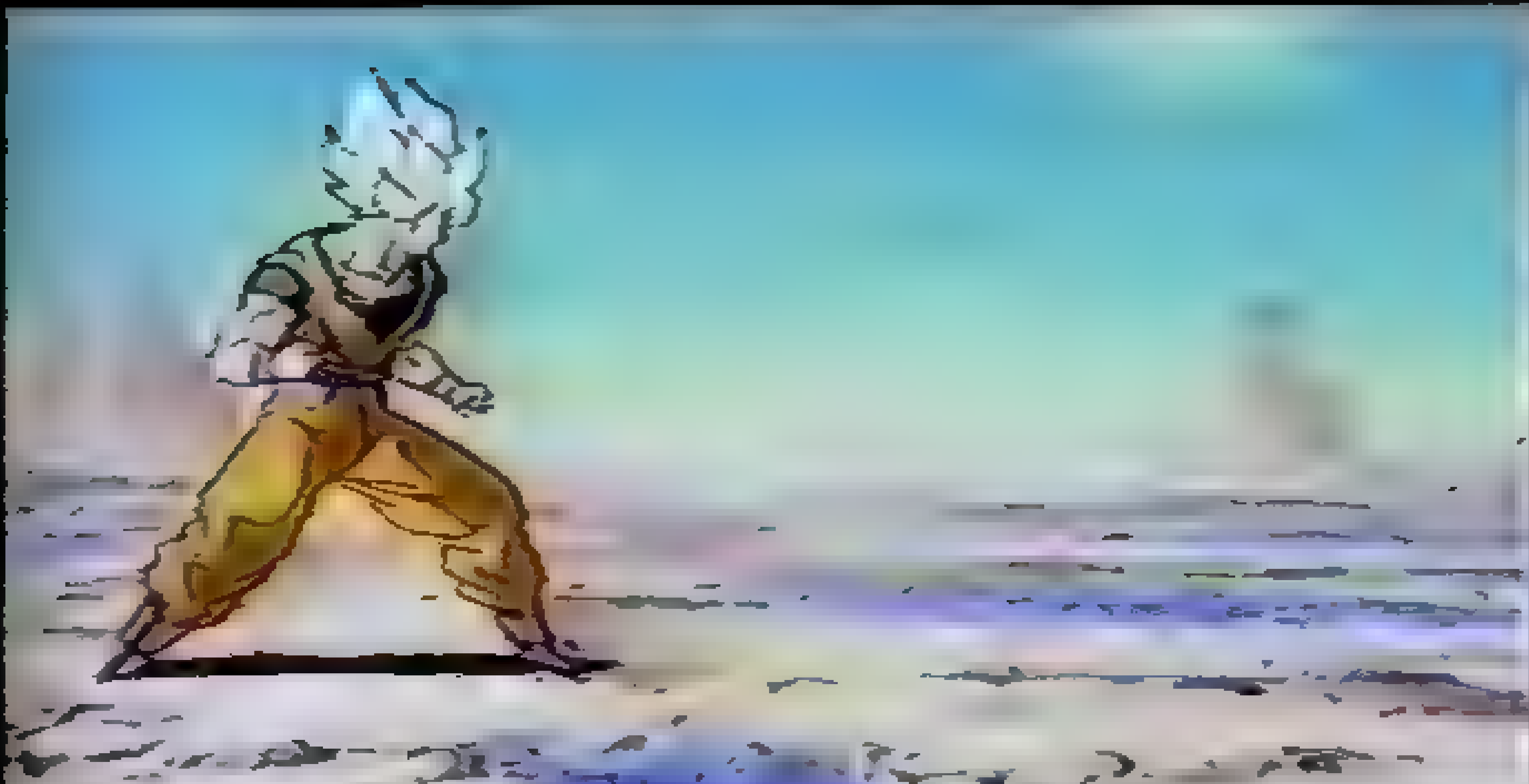

It doesn't matter how many monkeys there are. I'll
send you both to the other world together.

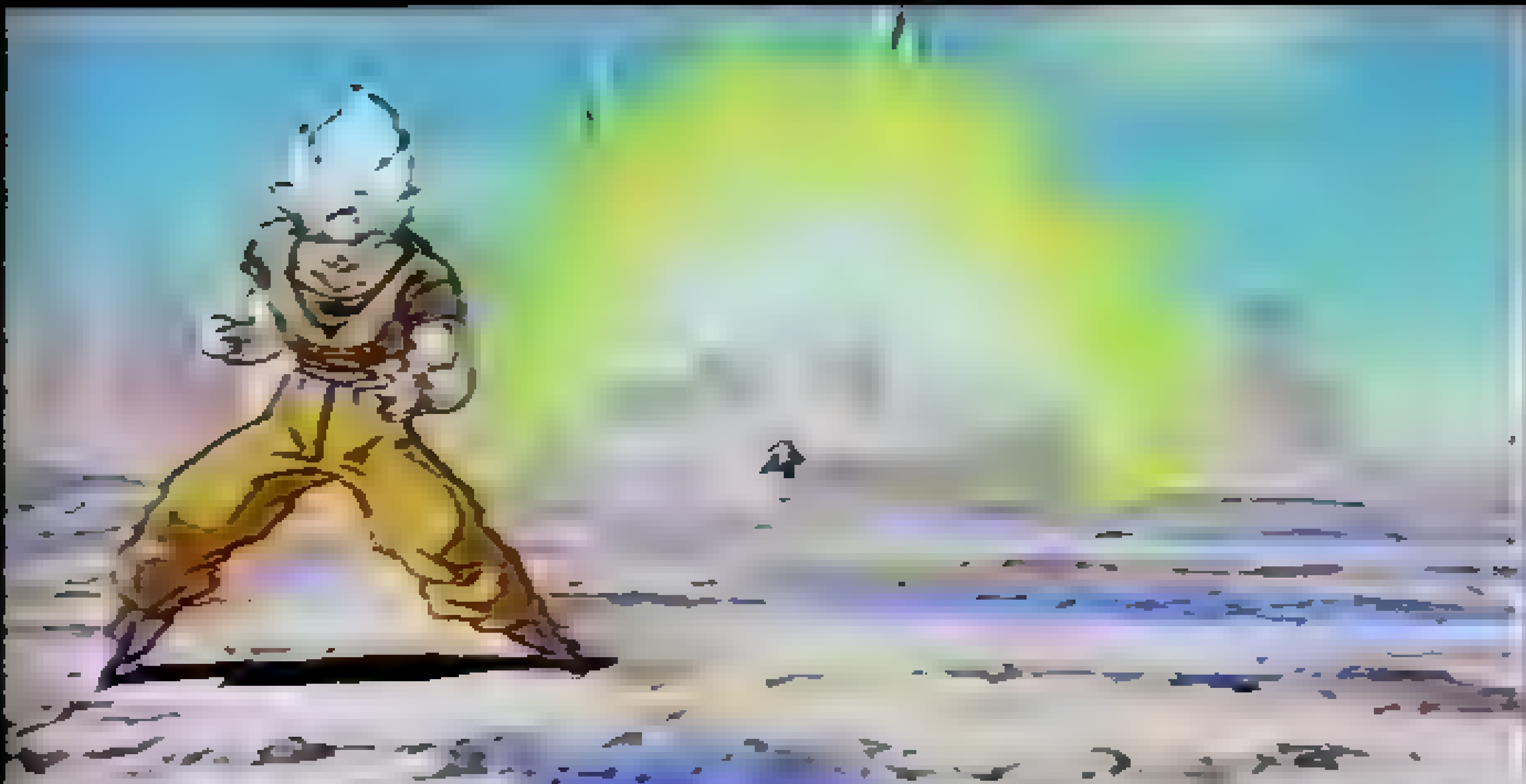


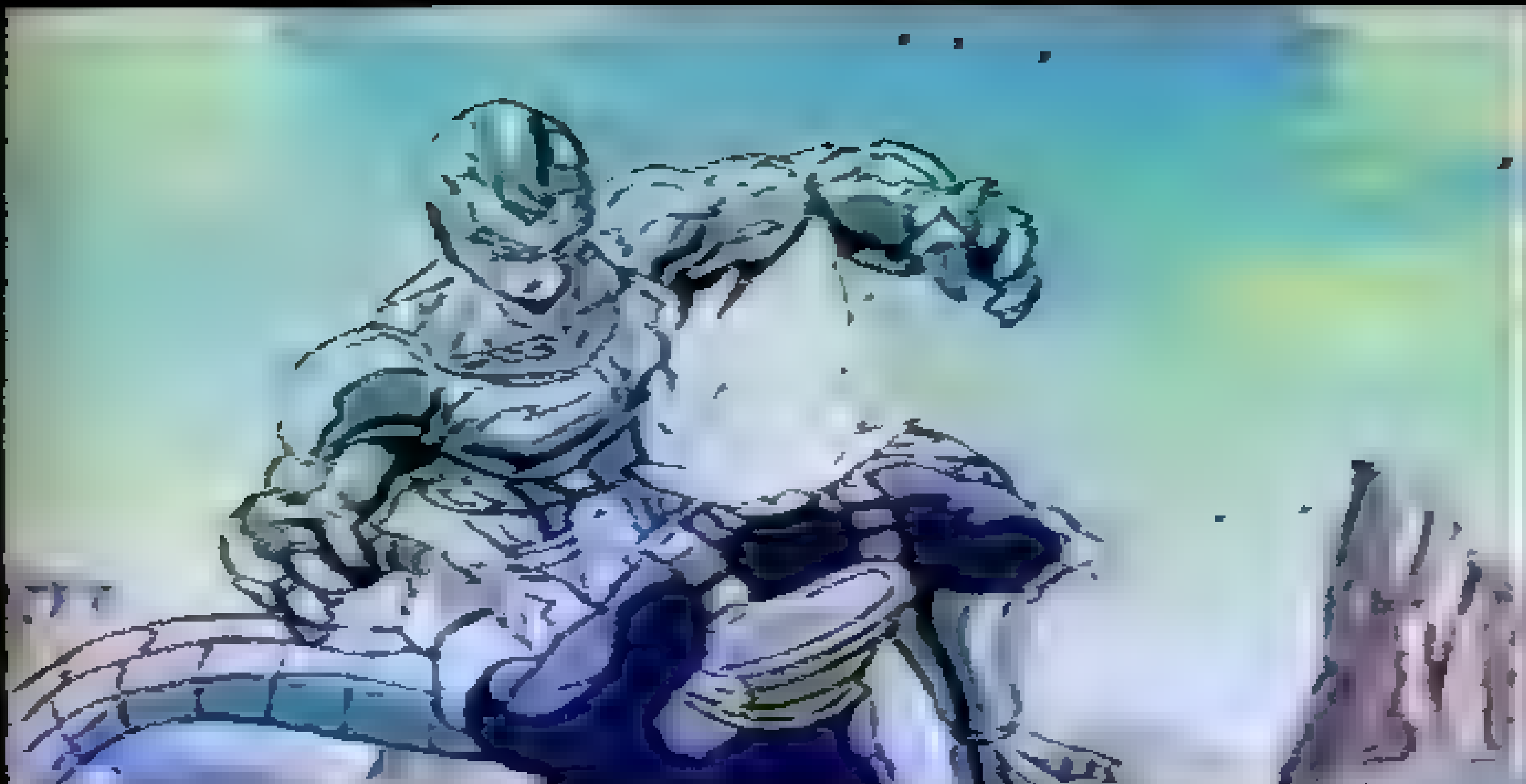

Don't count on it.

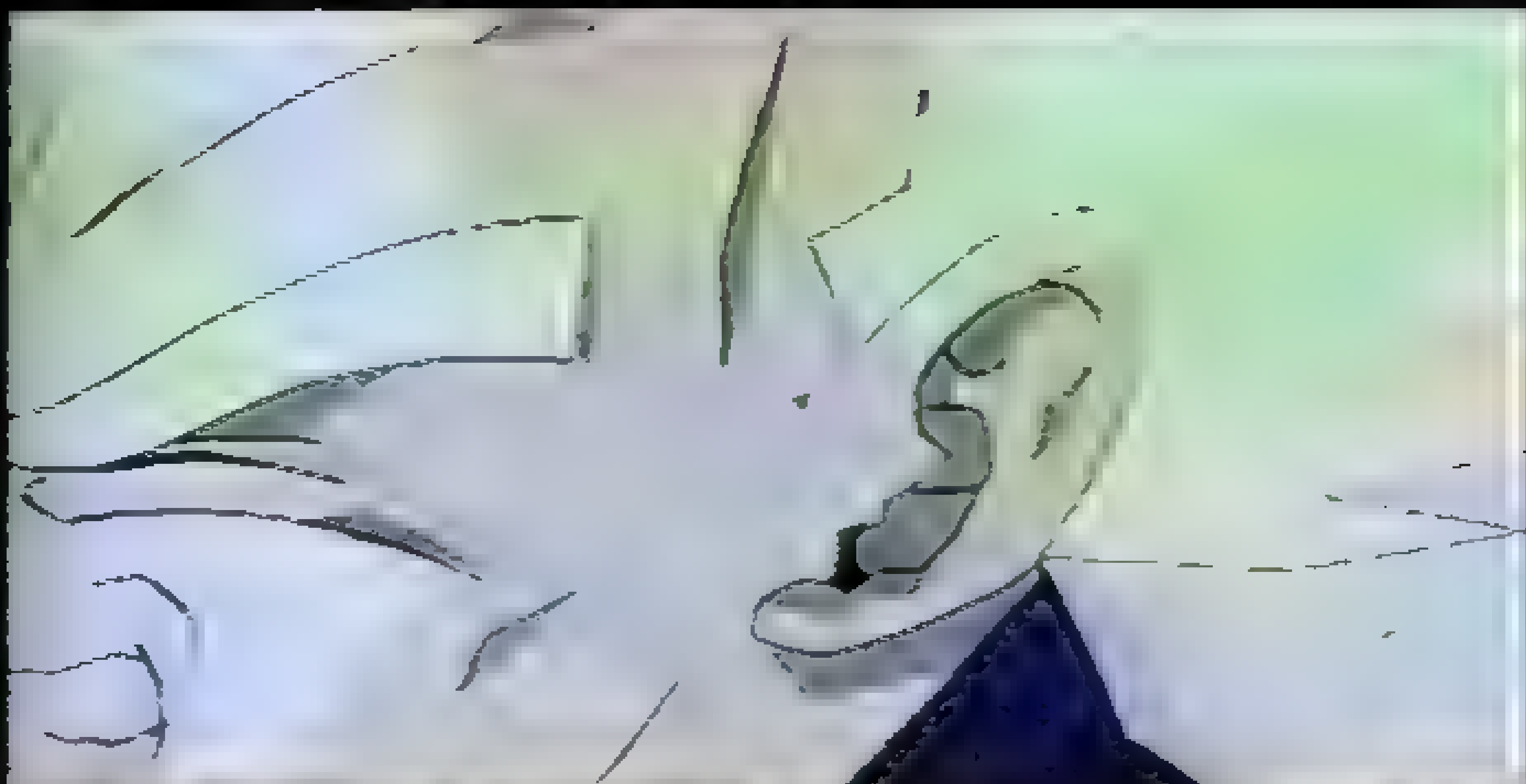


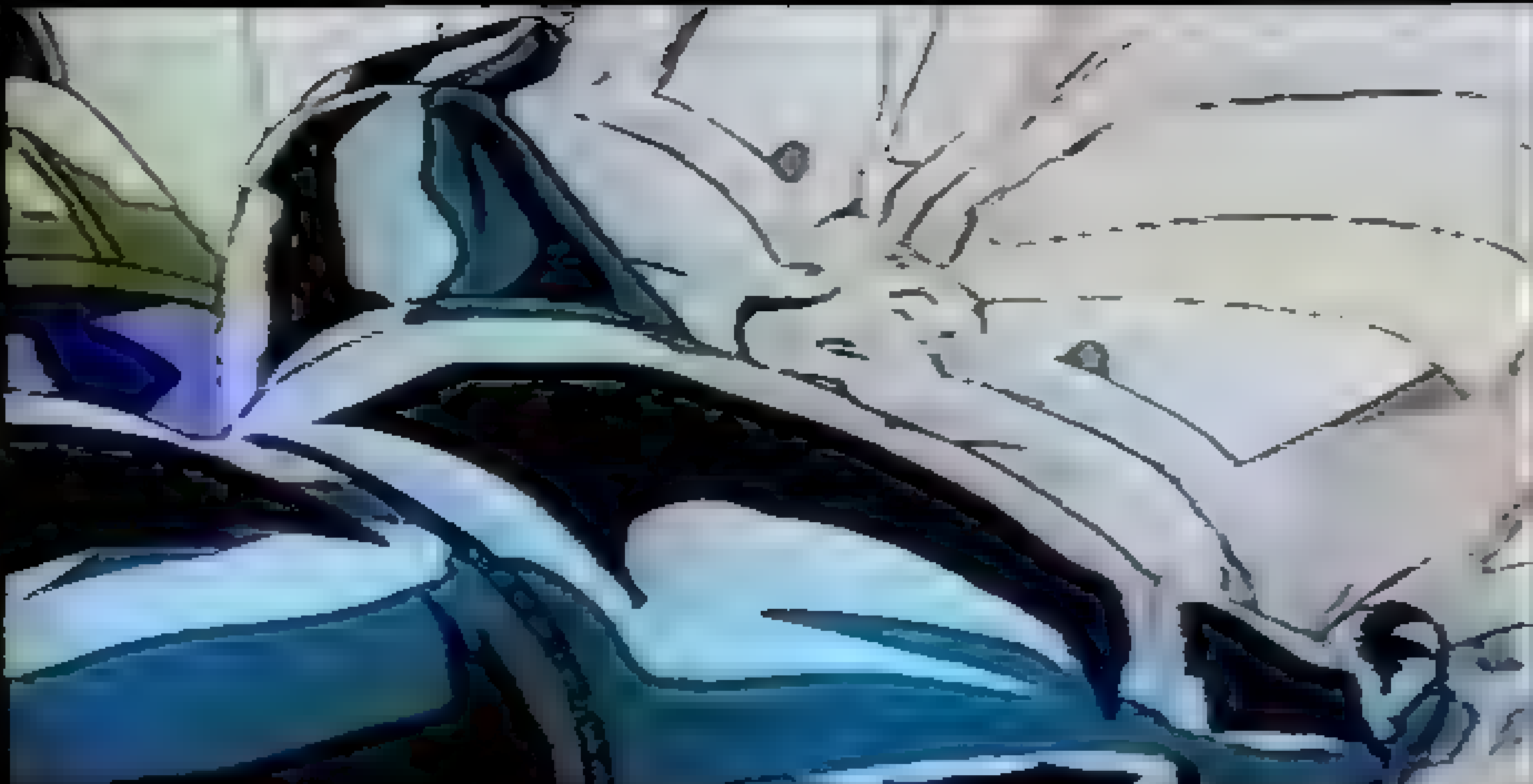


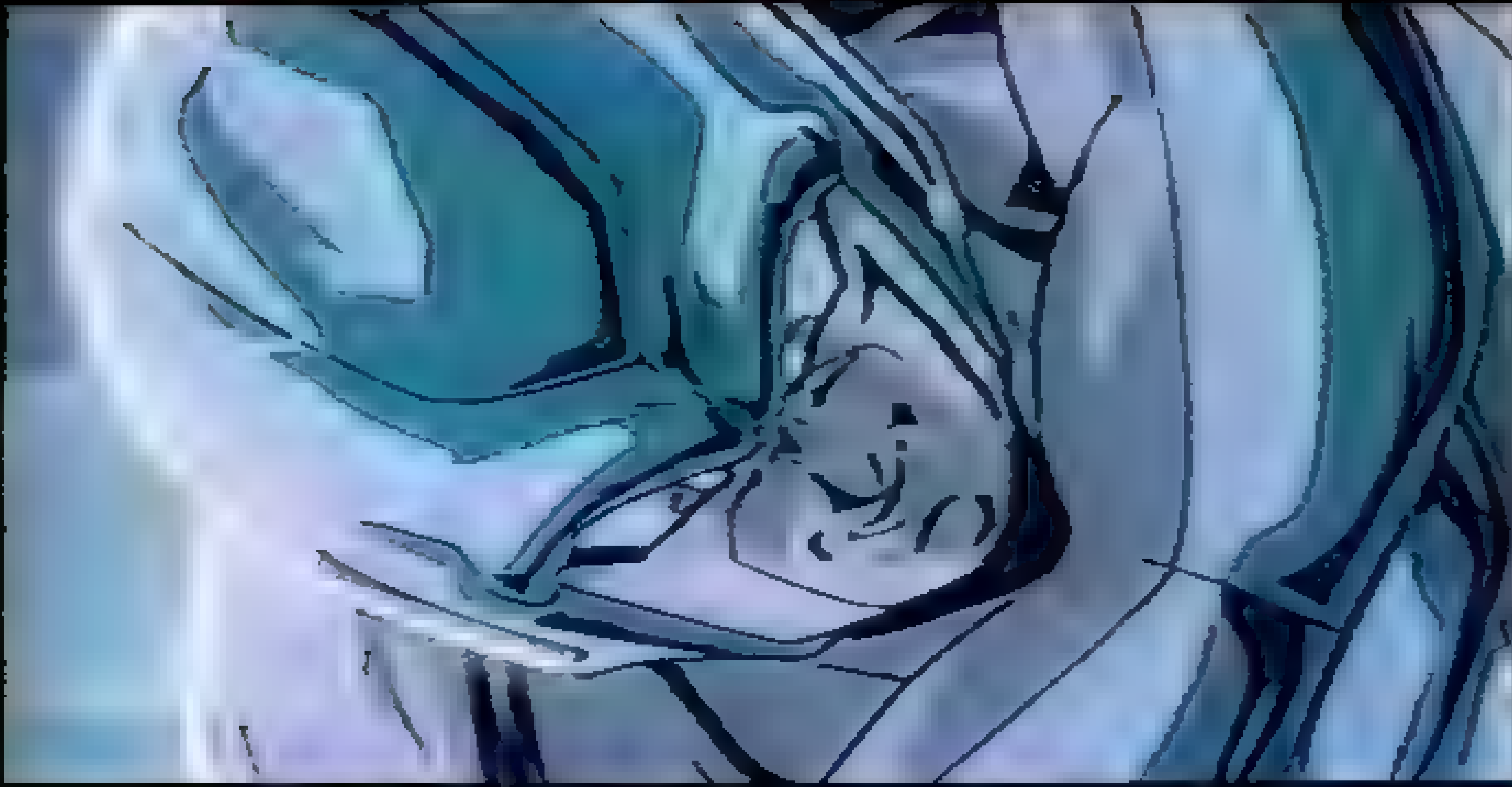


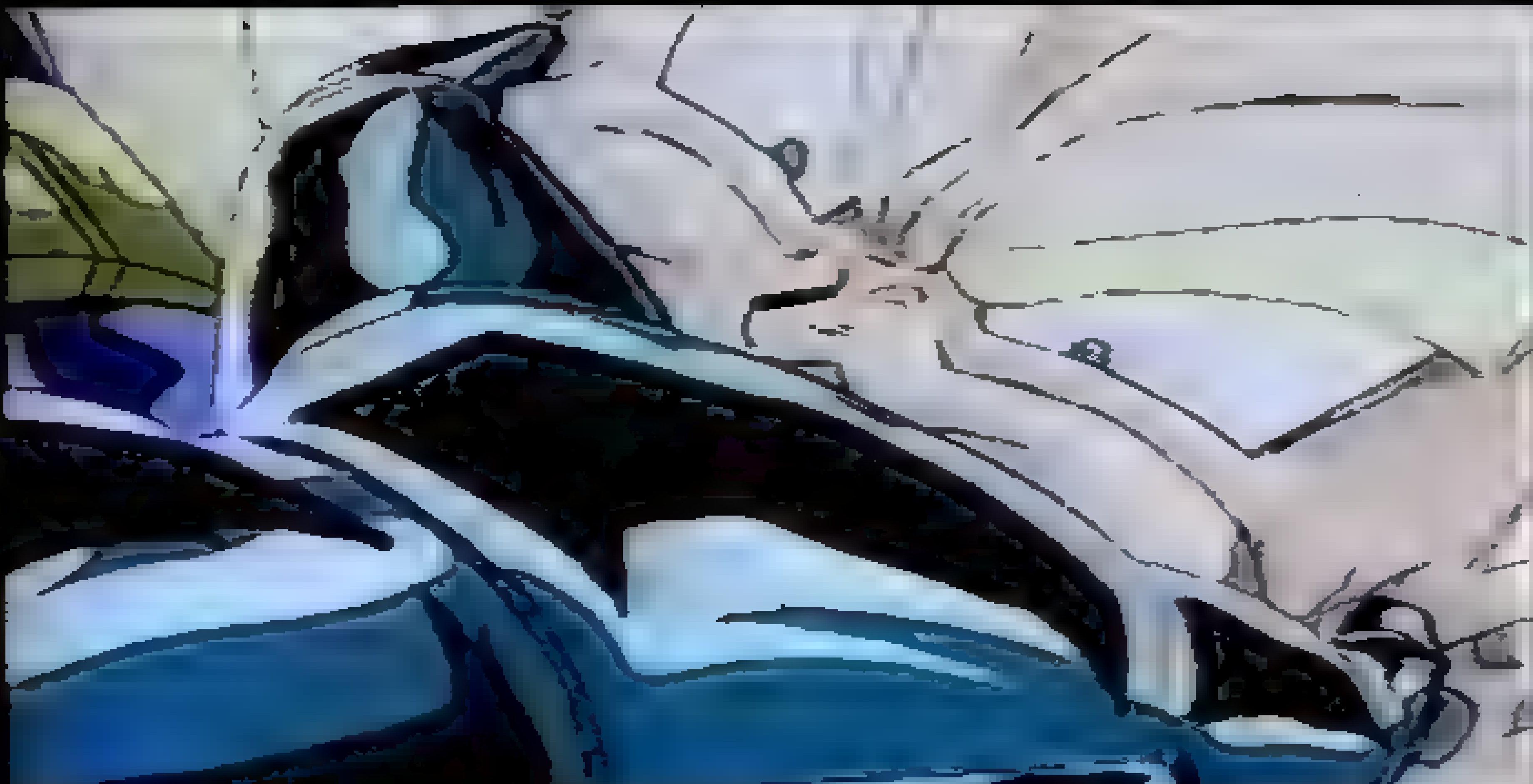


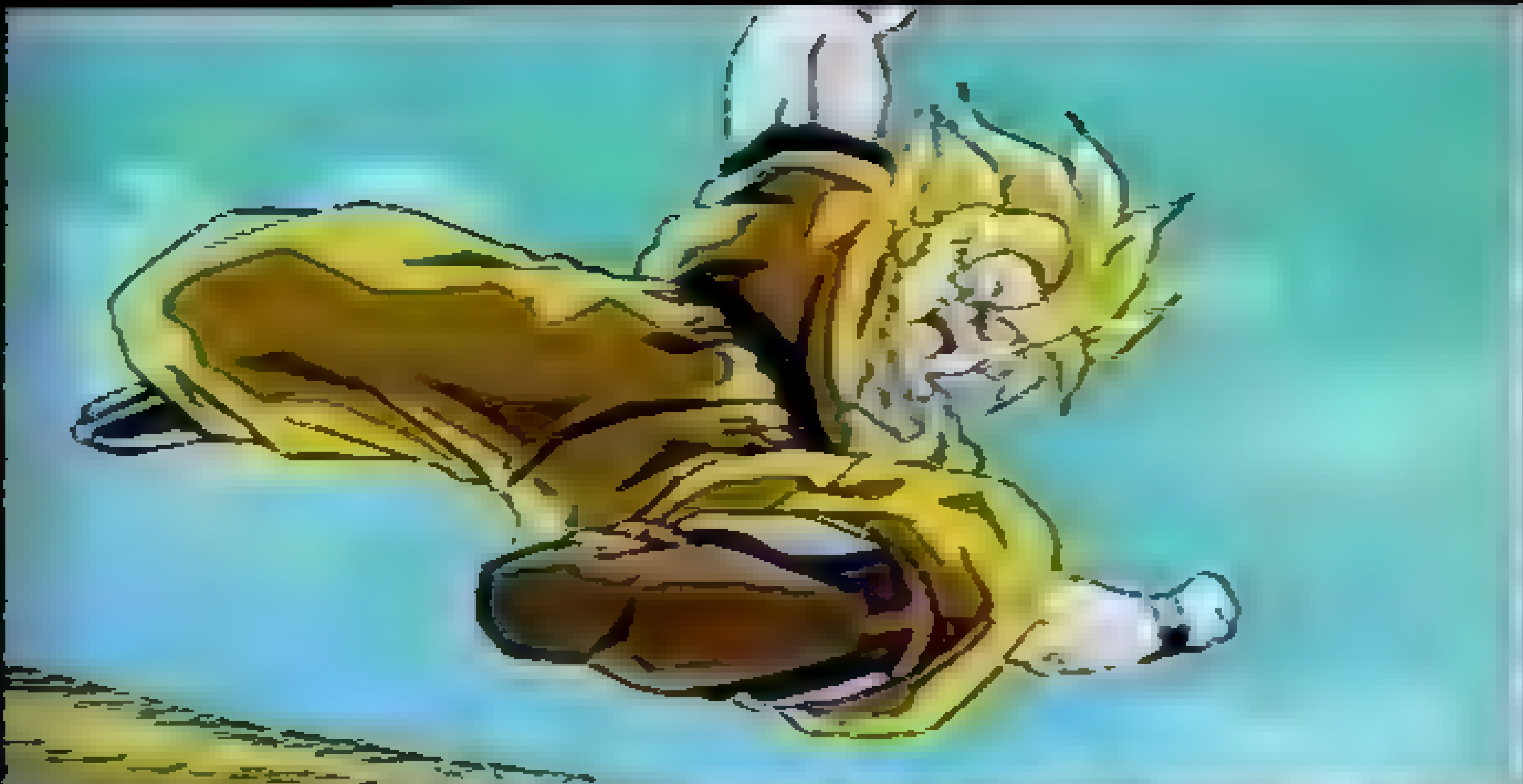


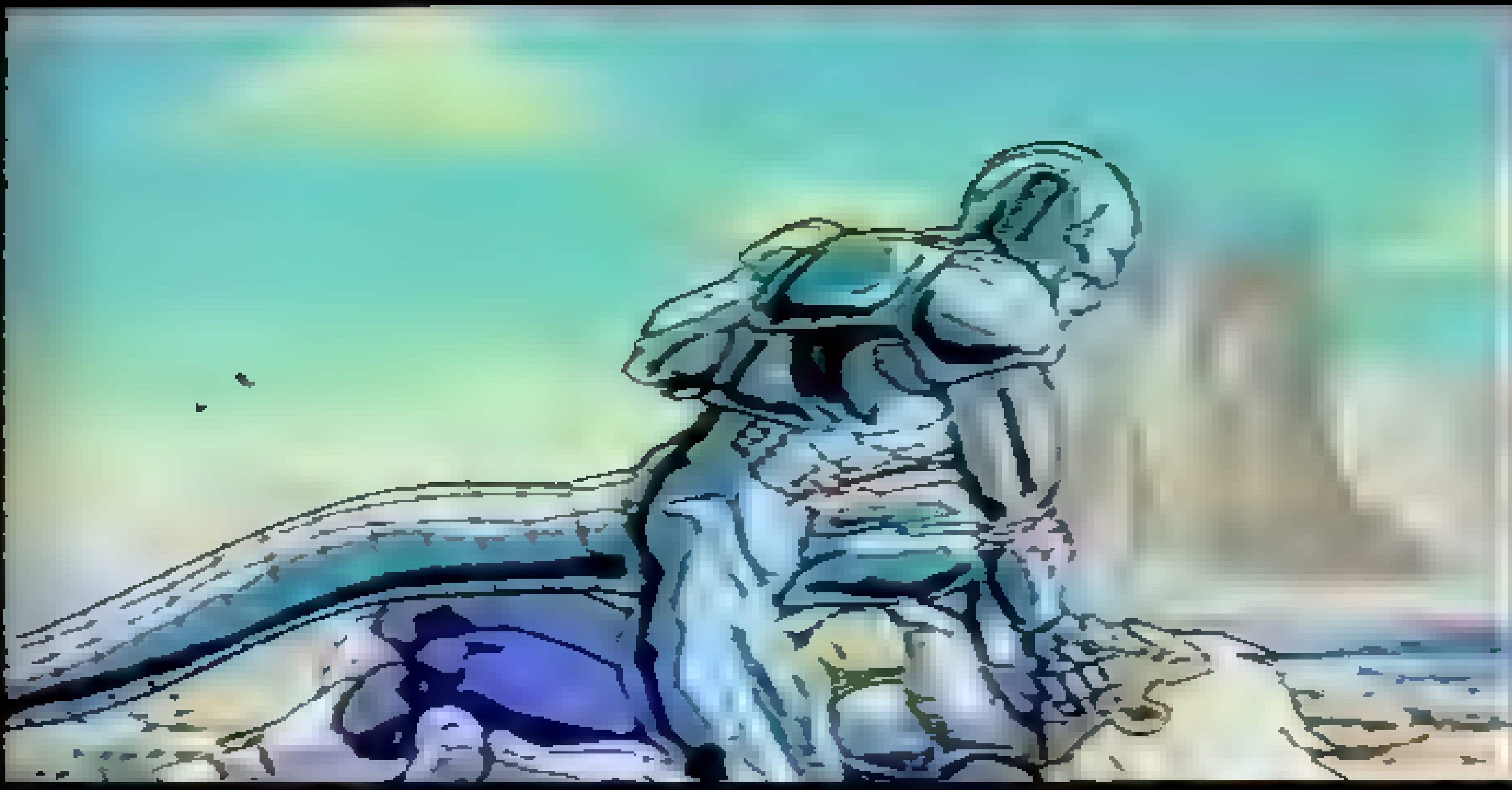


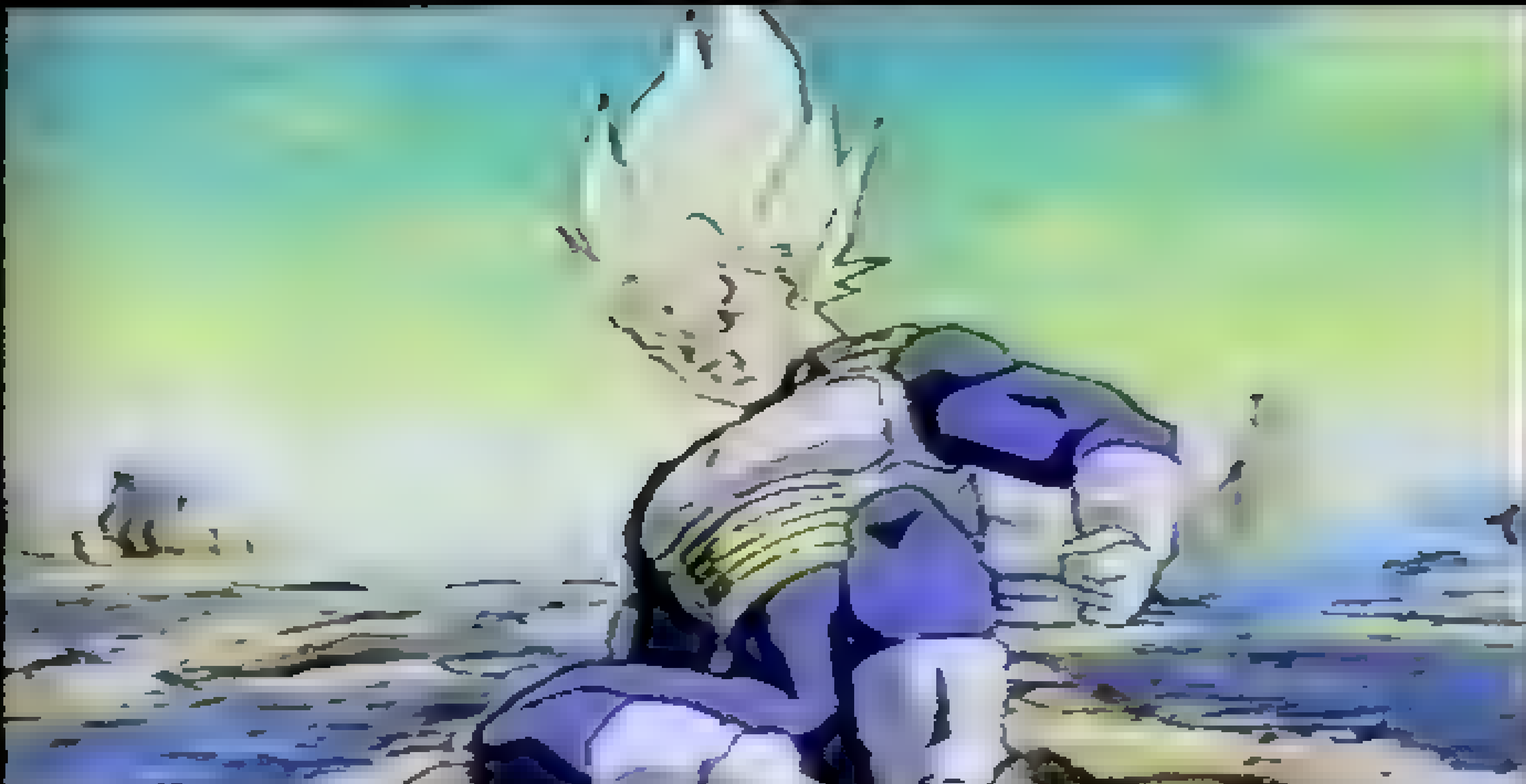


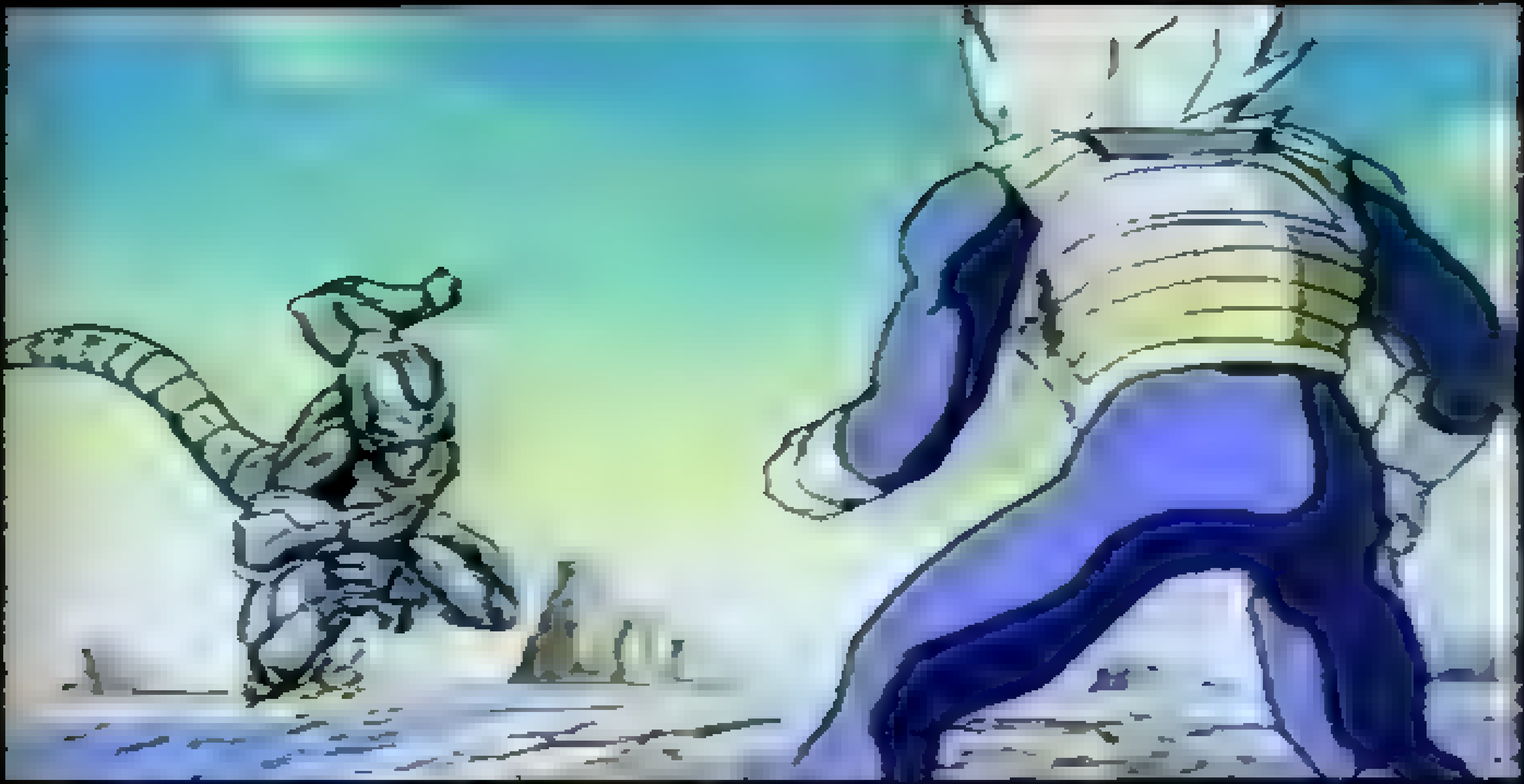


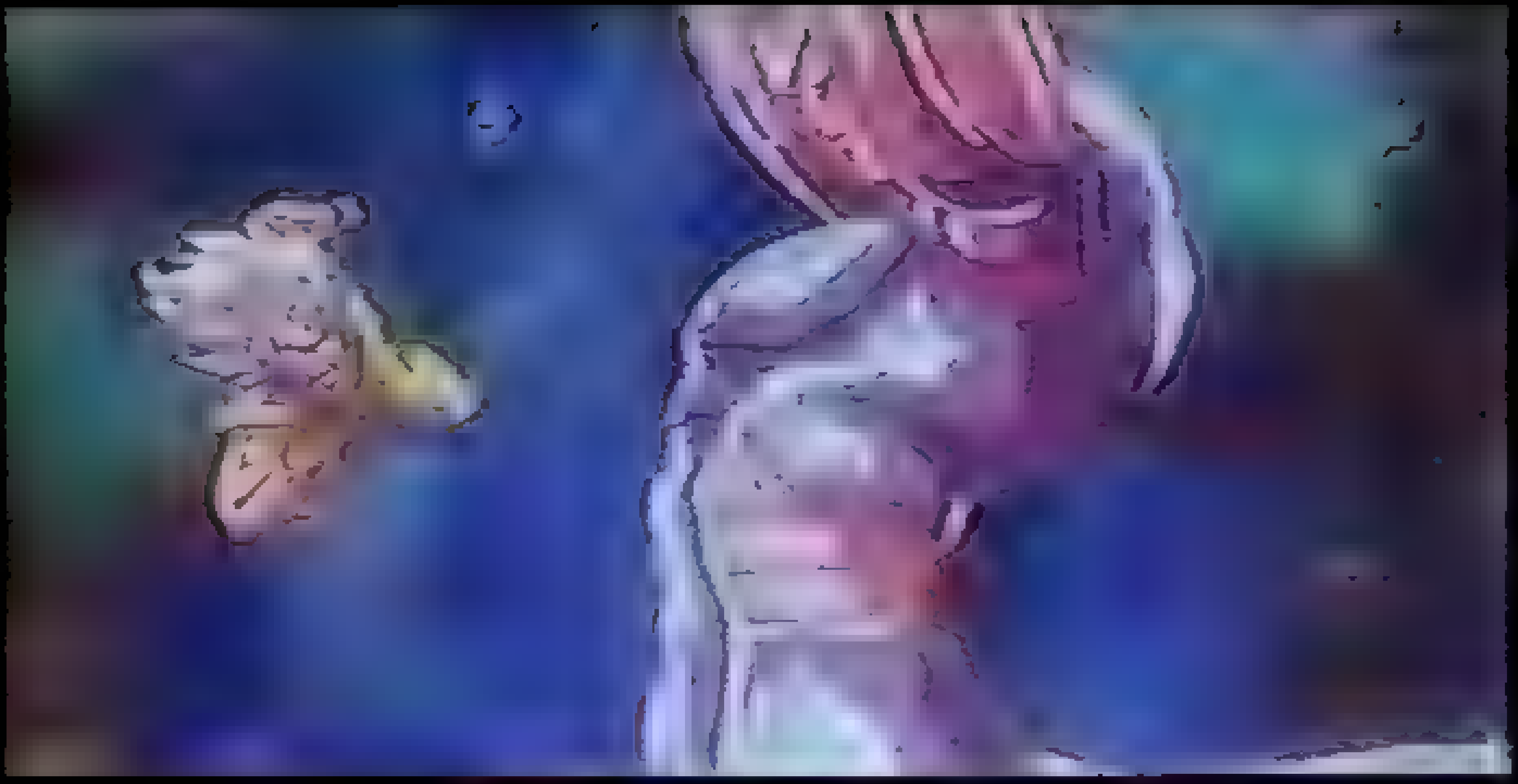




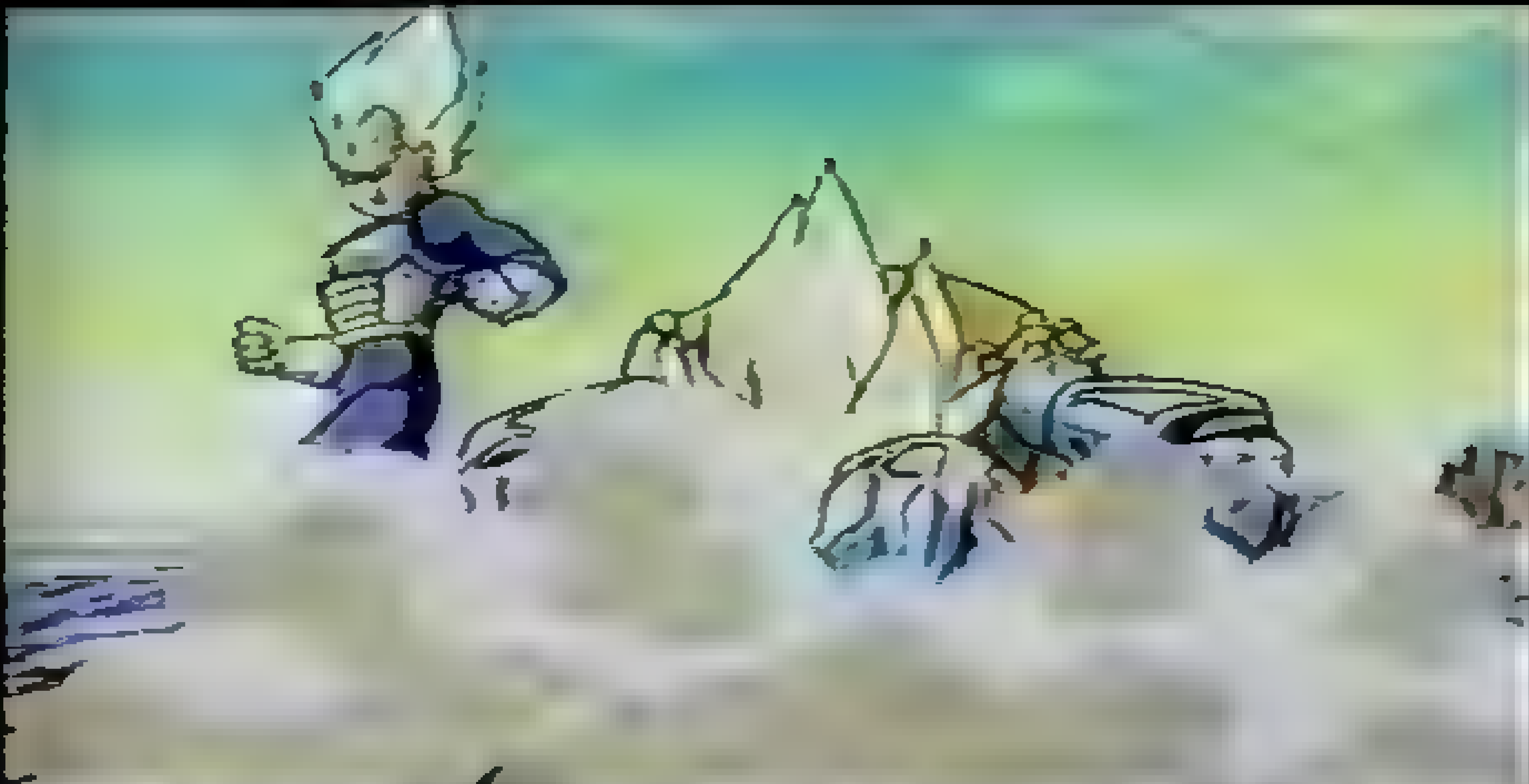




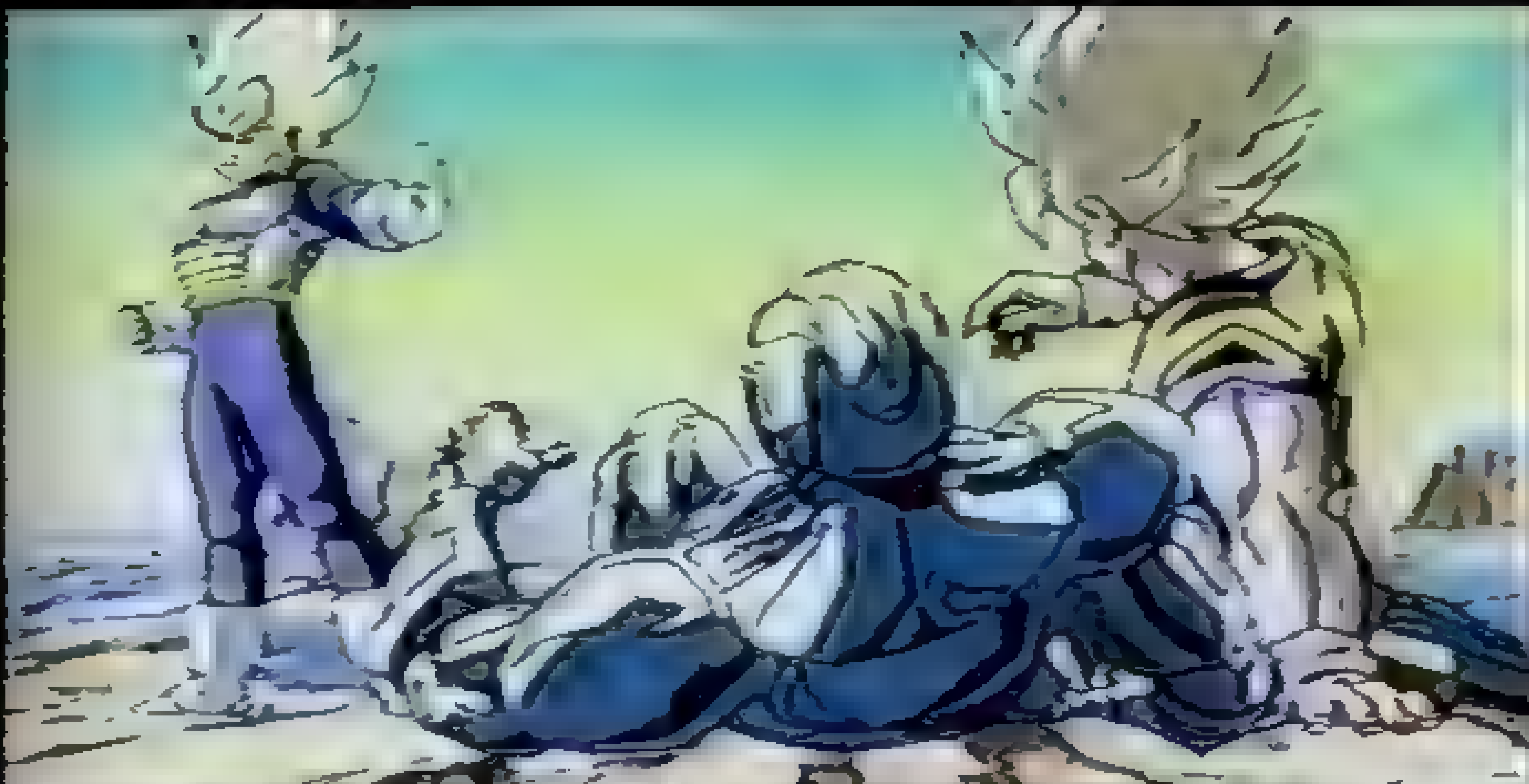






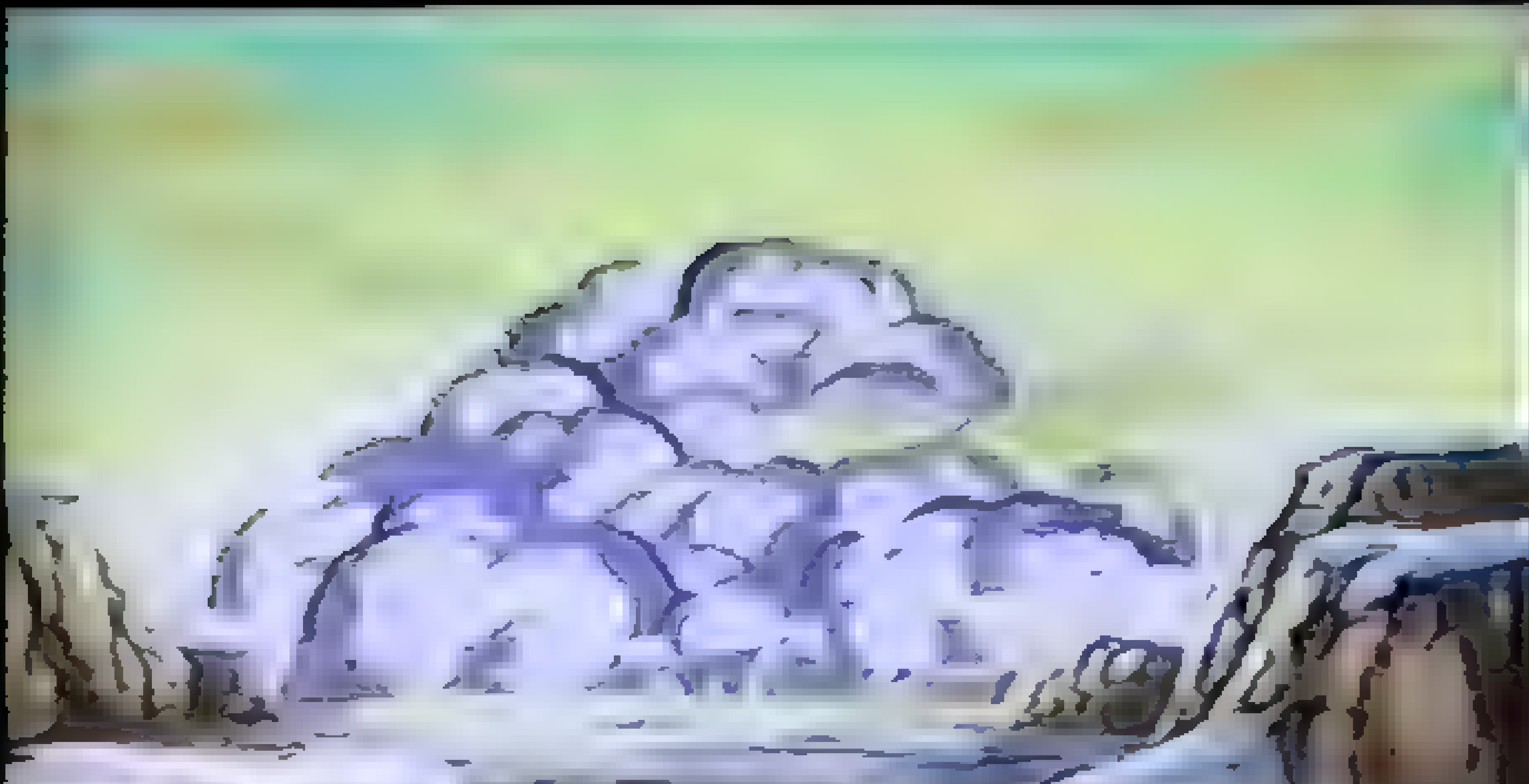



BASTARD!!

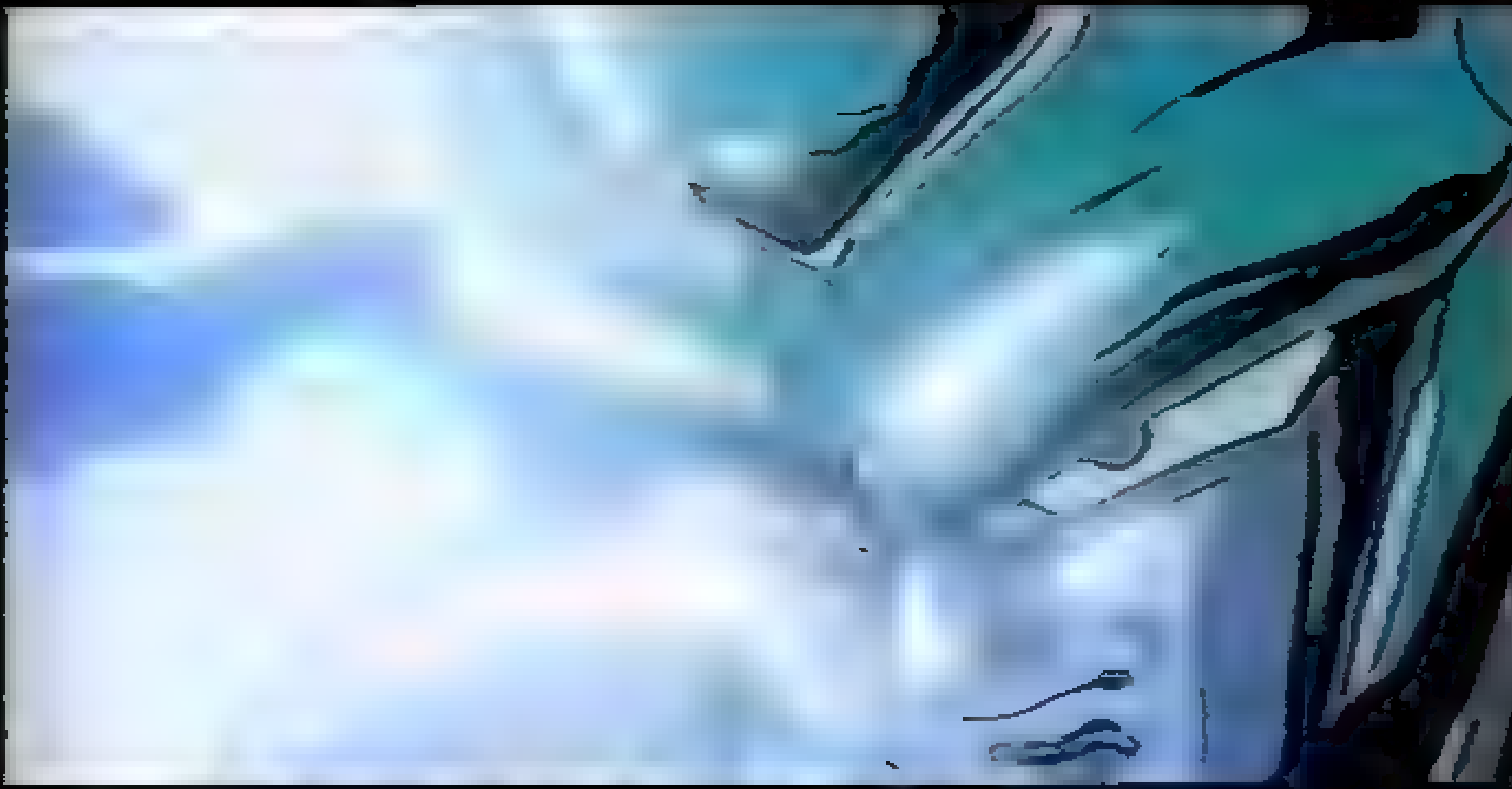


Big Bang Attack!!

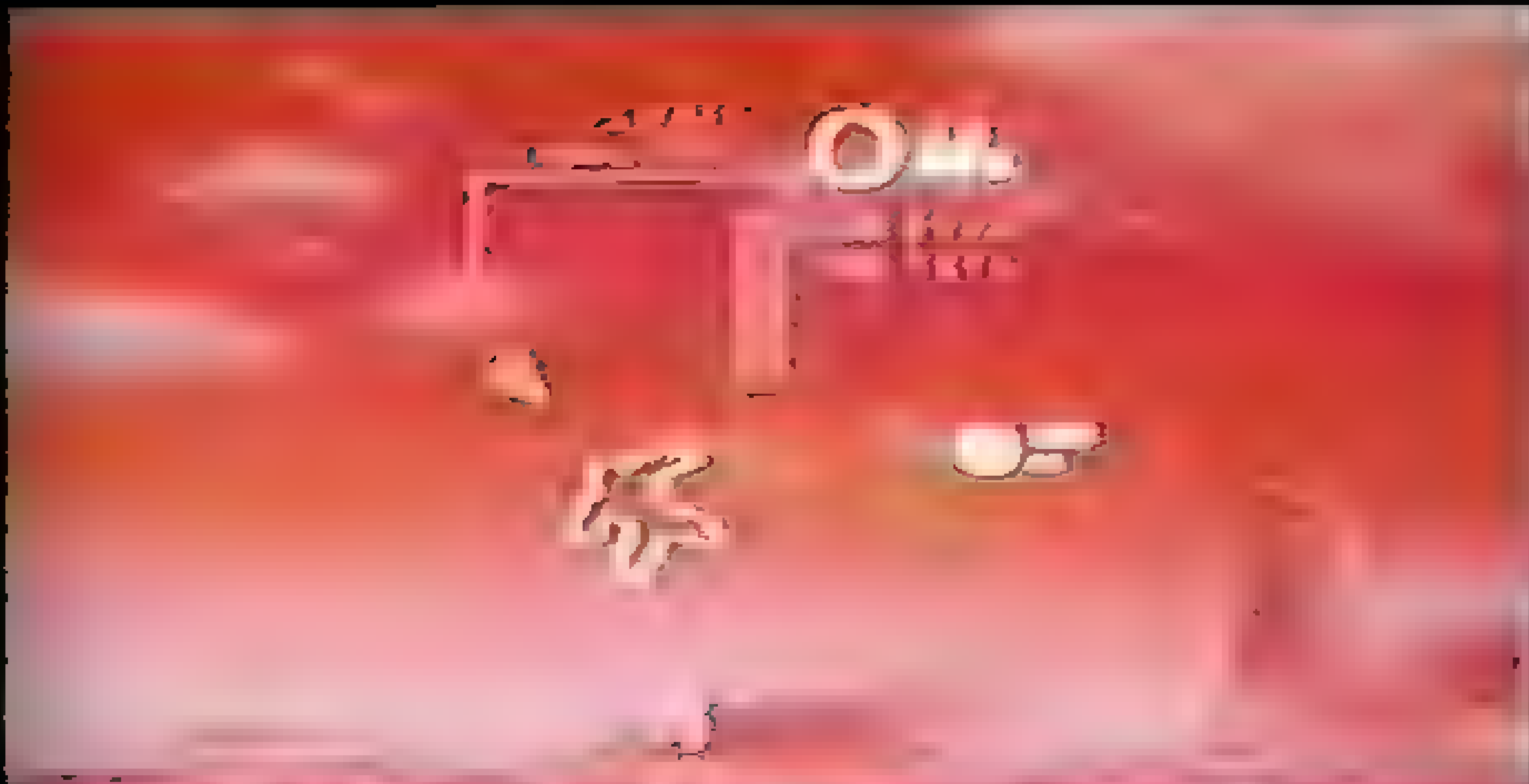




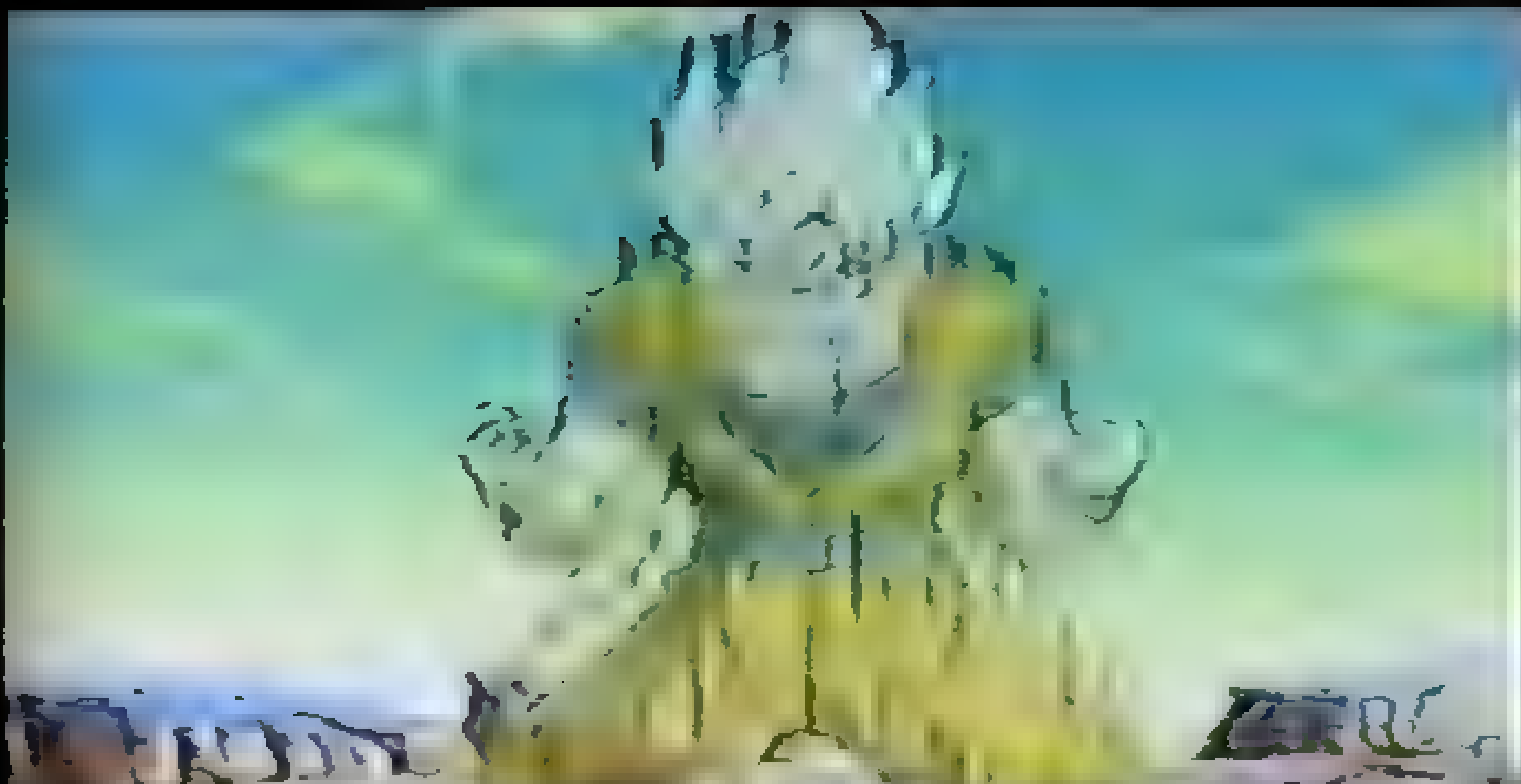


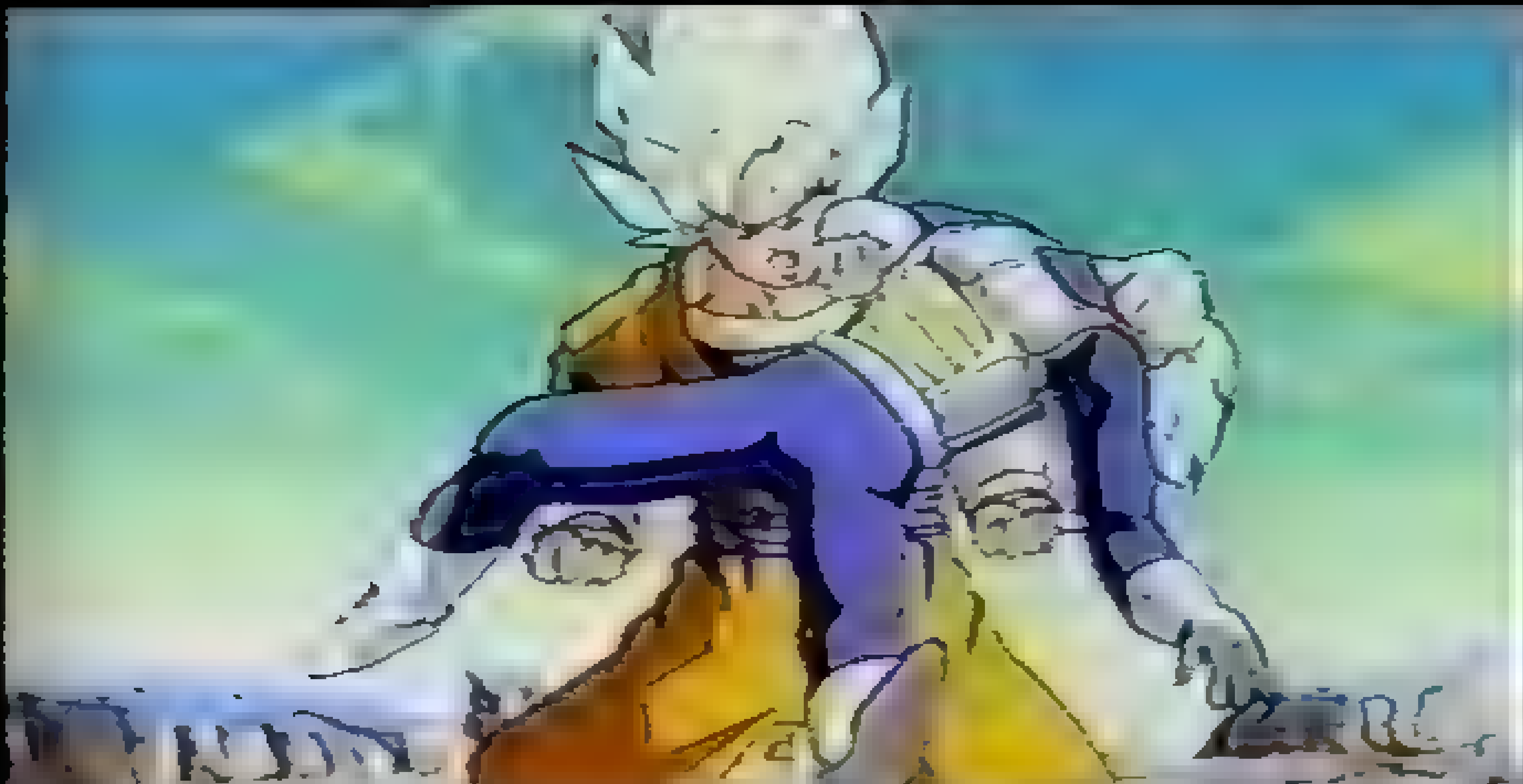












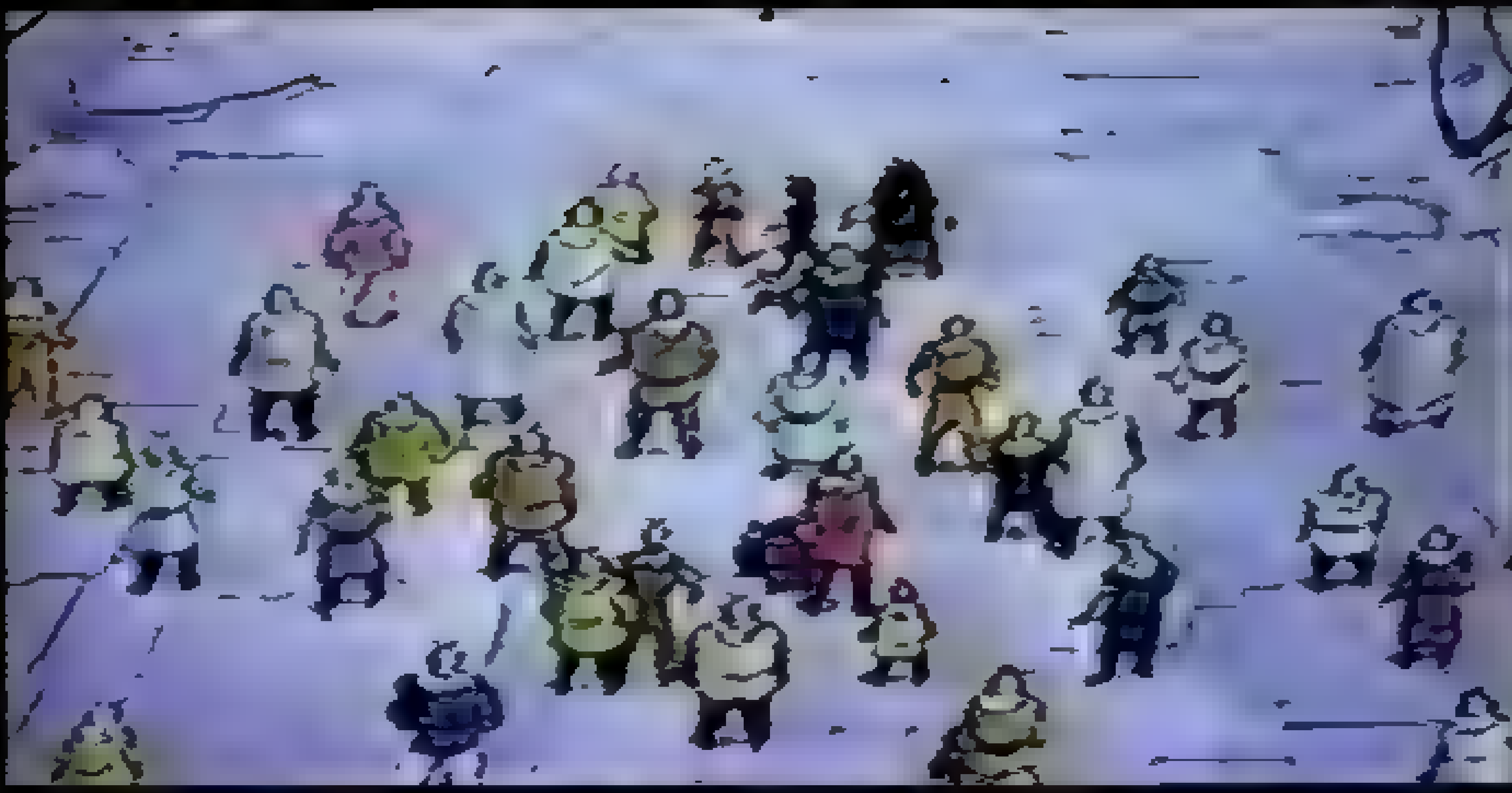




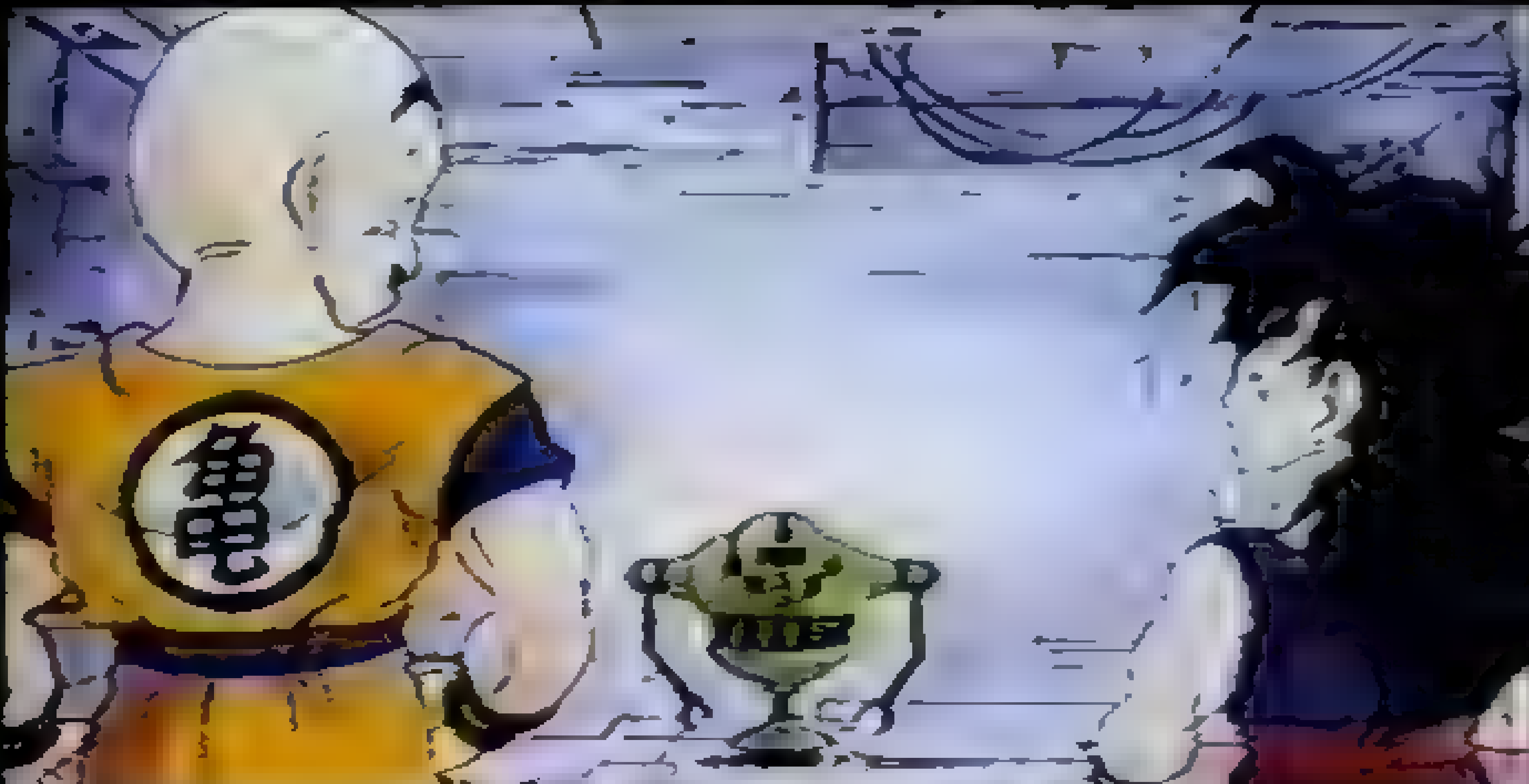


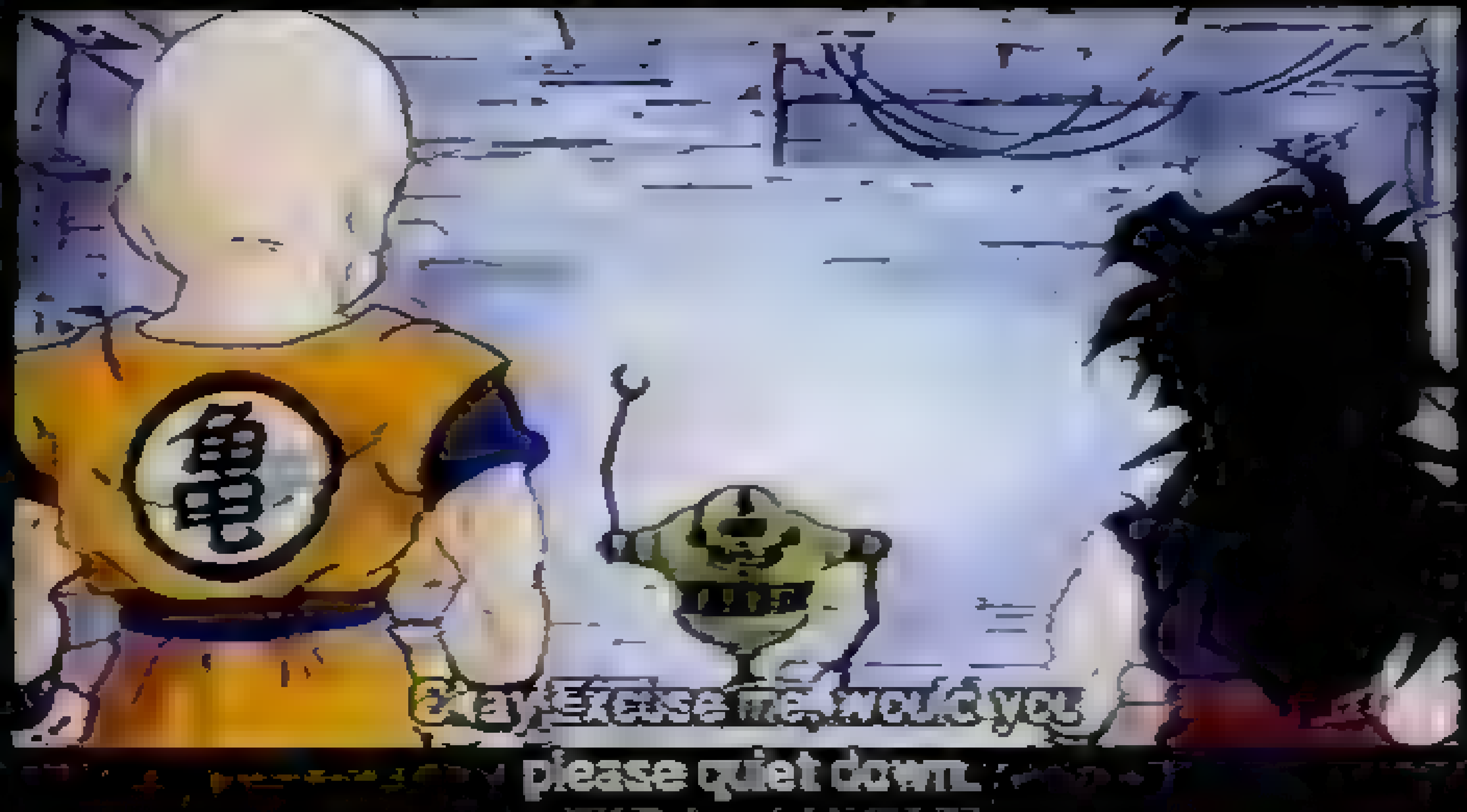






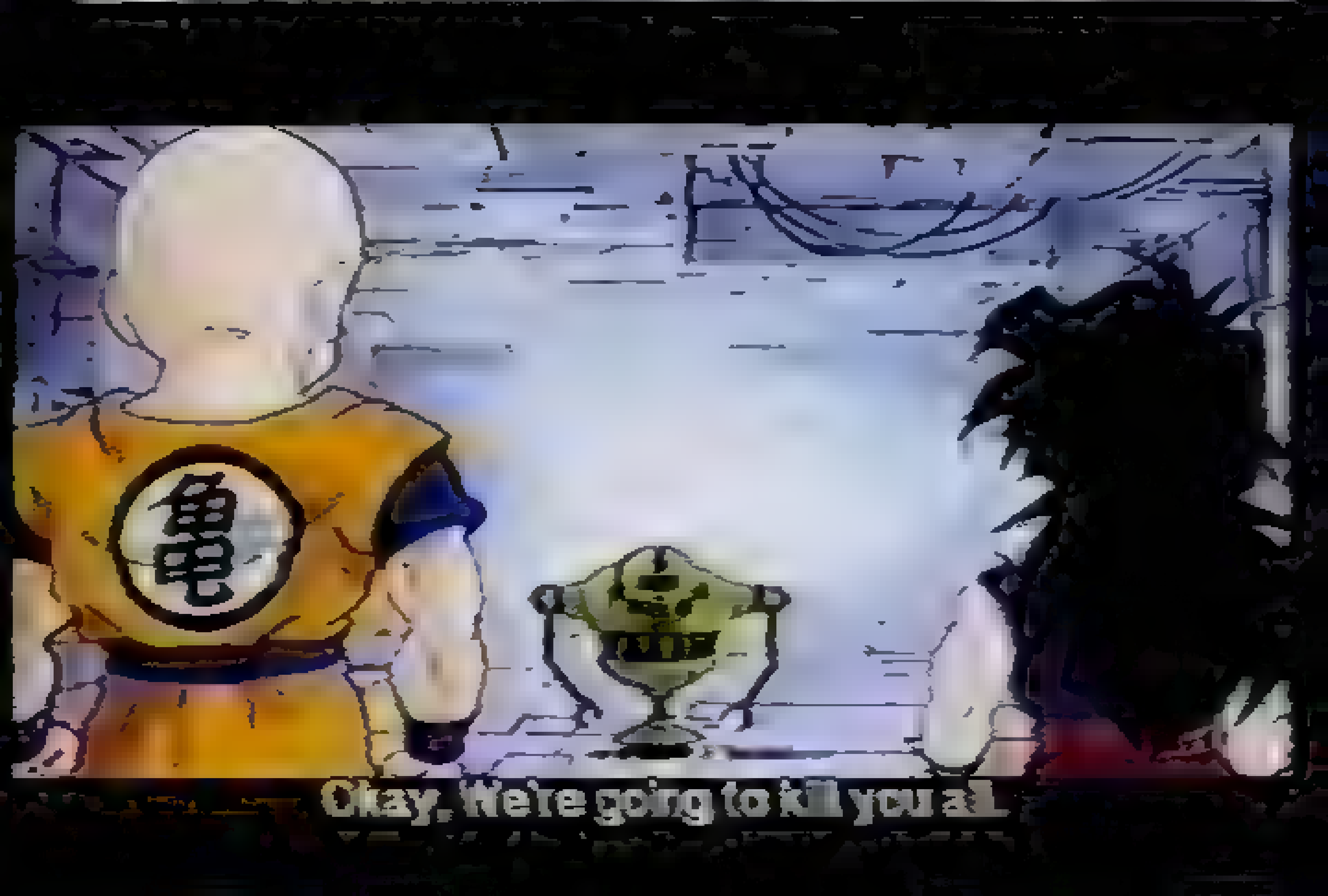


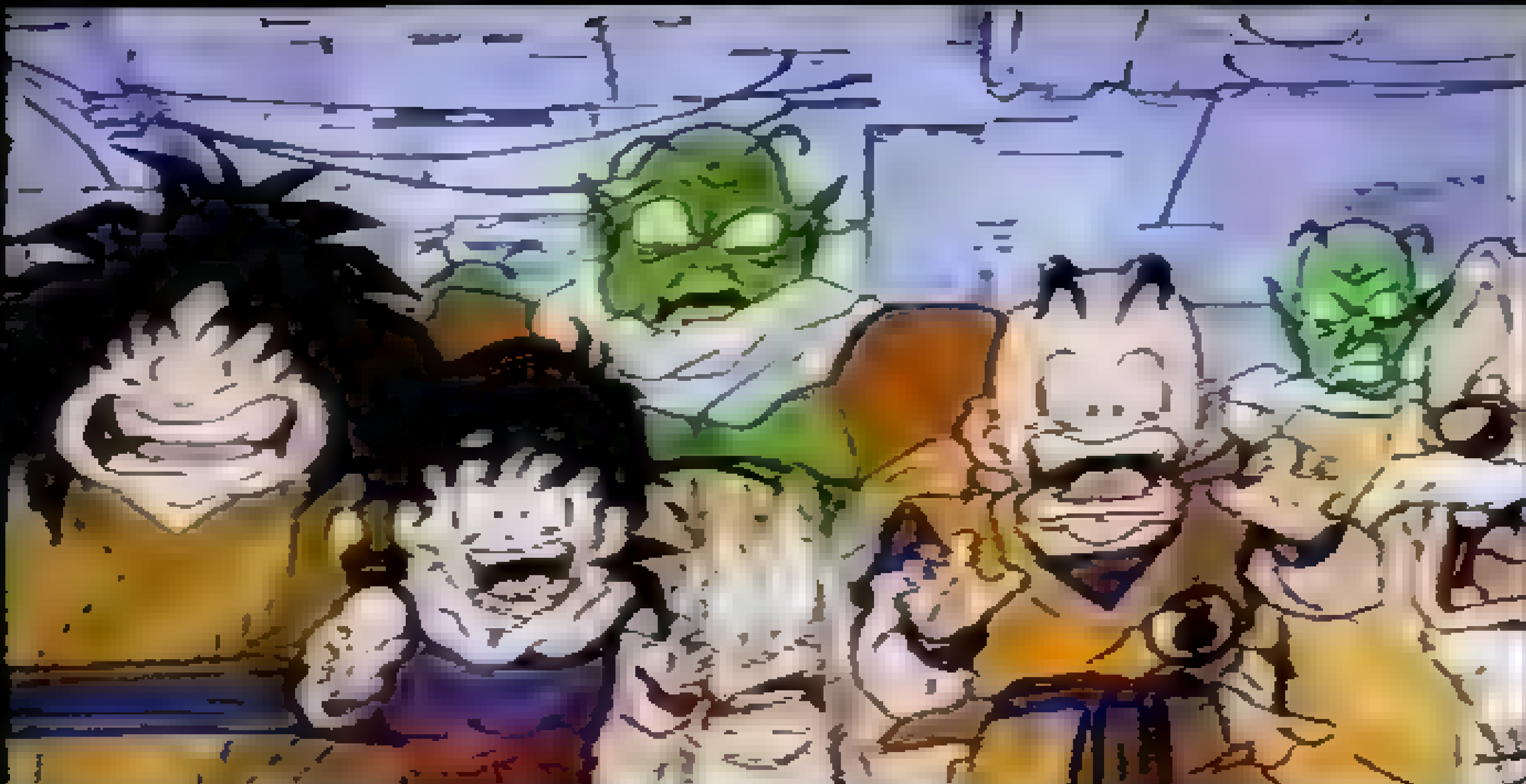


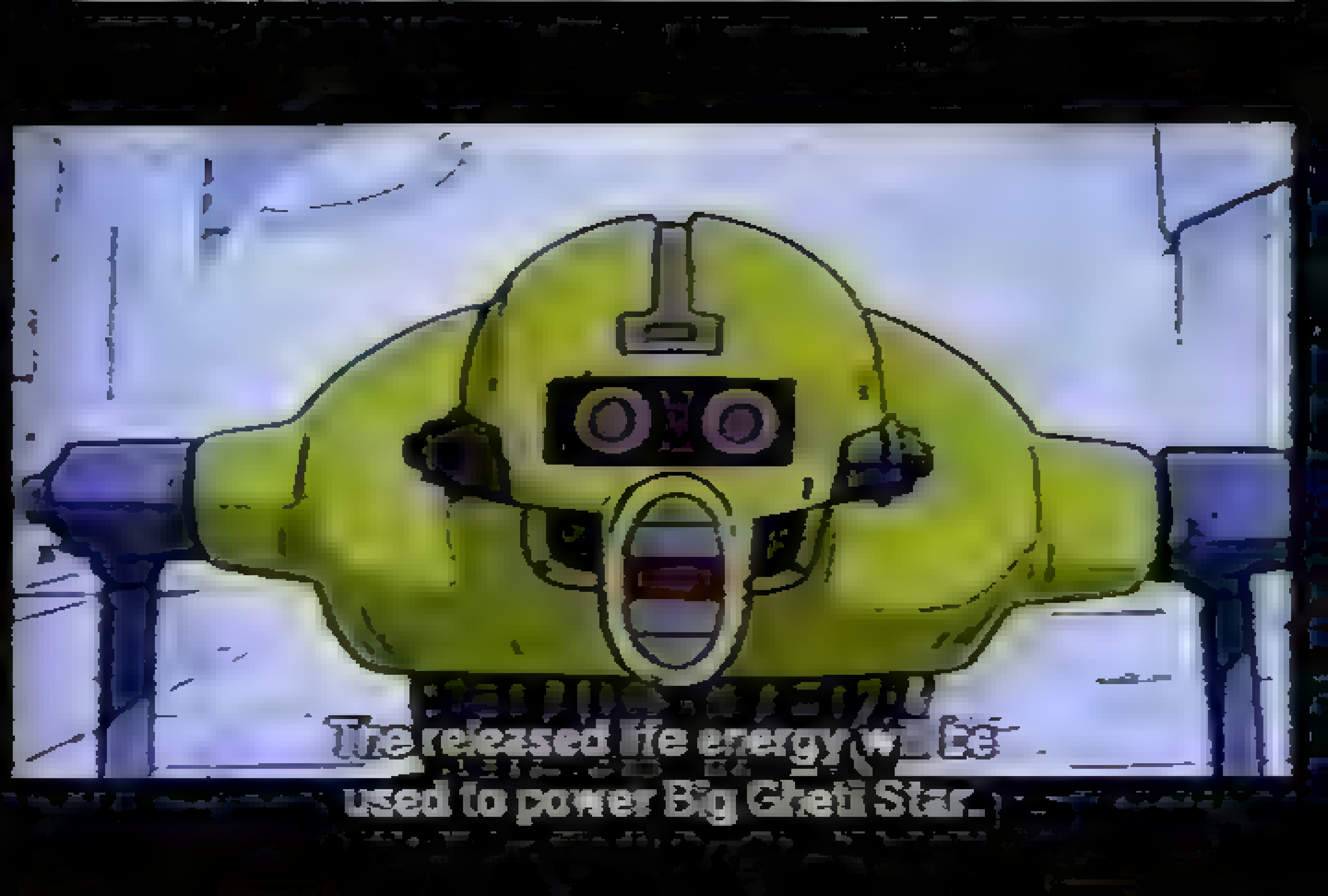

Excuse me, would you
please quiet down.

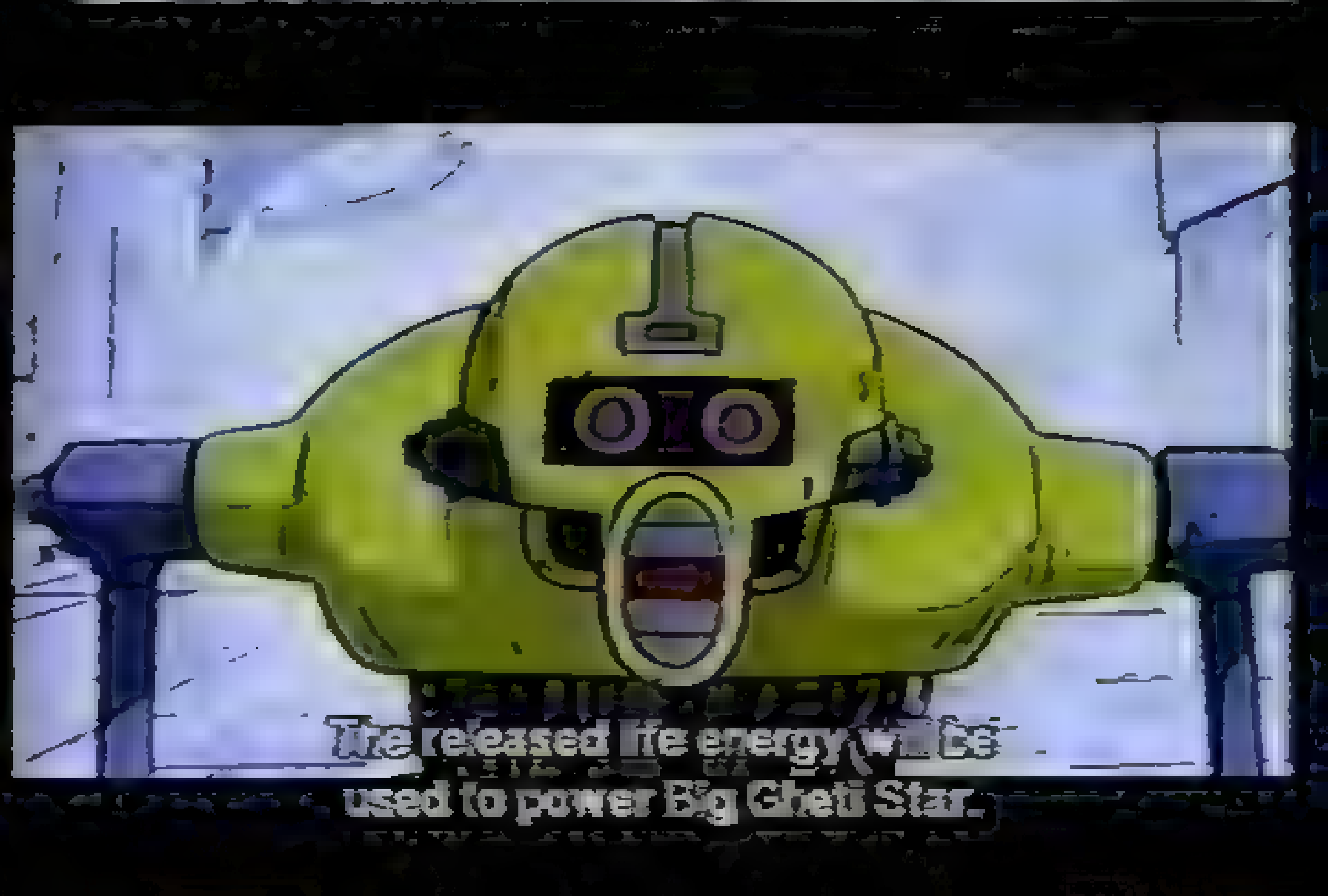

Okay, Excuse me, would you
please quiet down.

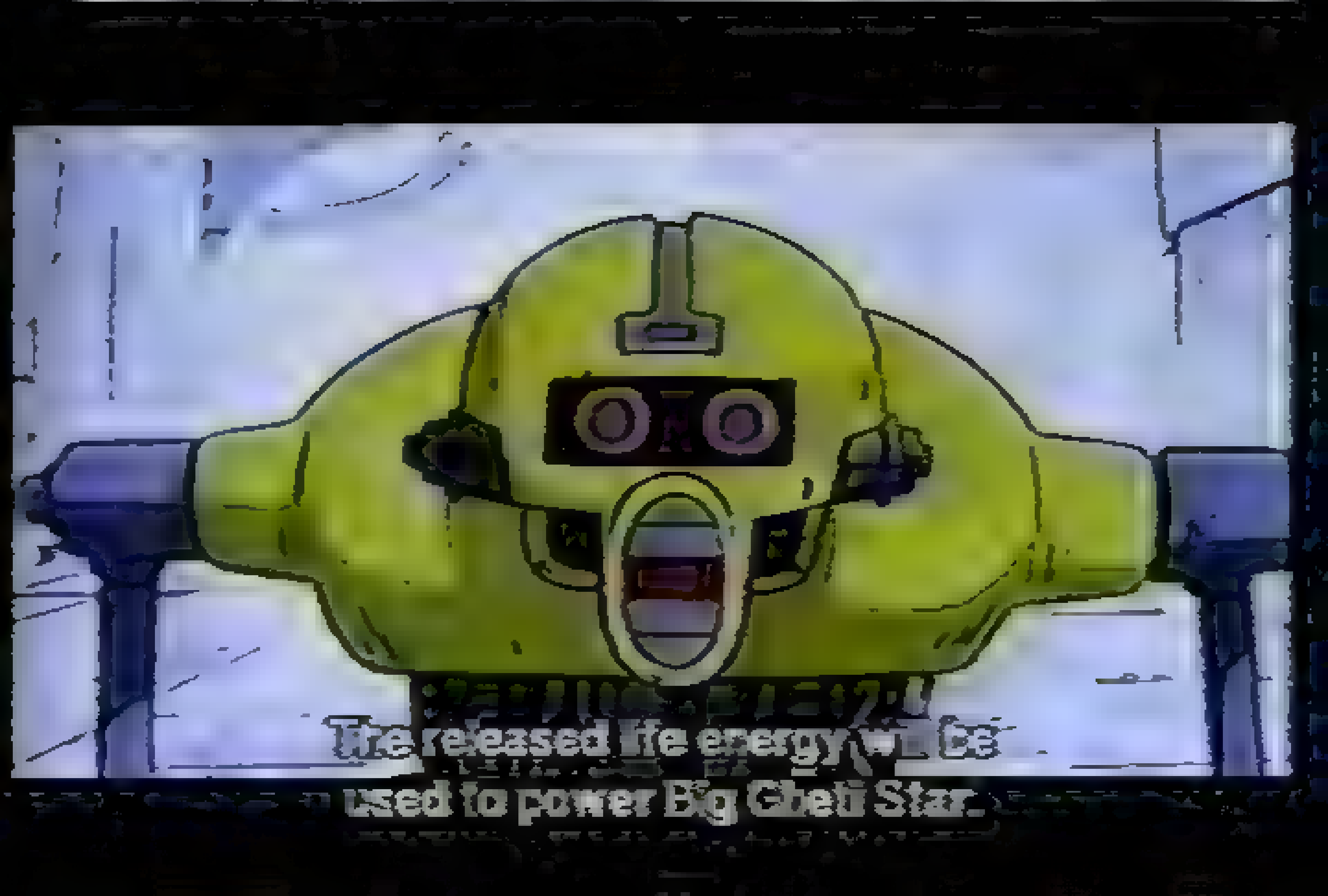

Okay. We're going to kill you all.

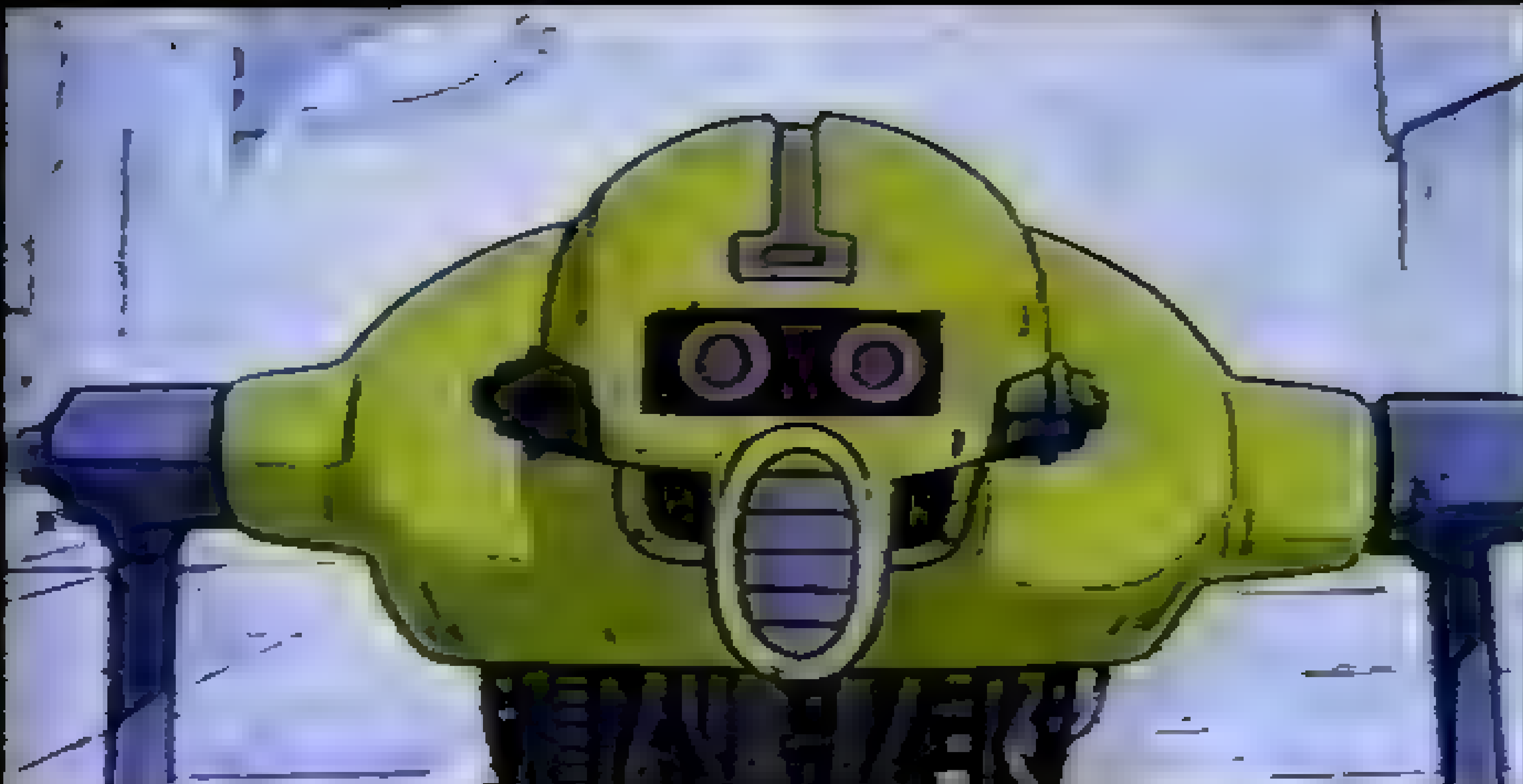

Okay, We're going to kill you all.

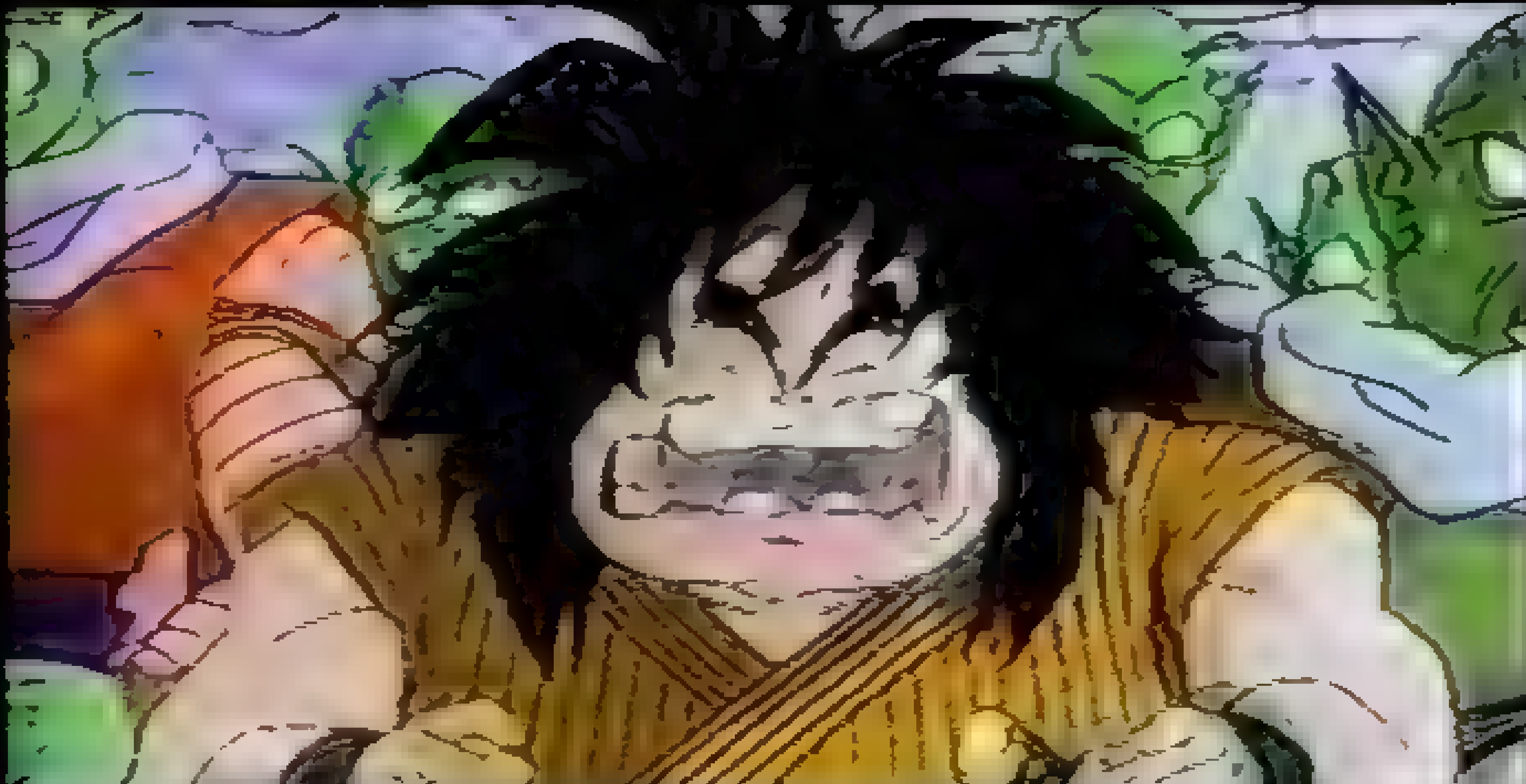



The released life energy will be
used to power Big Gheti Star.

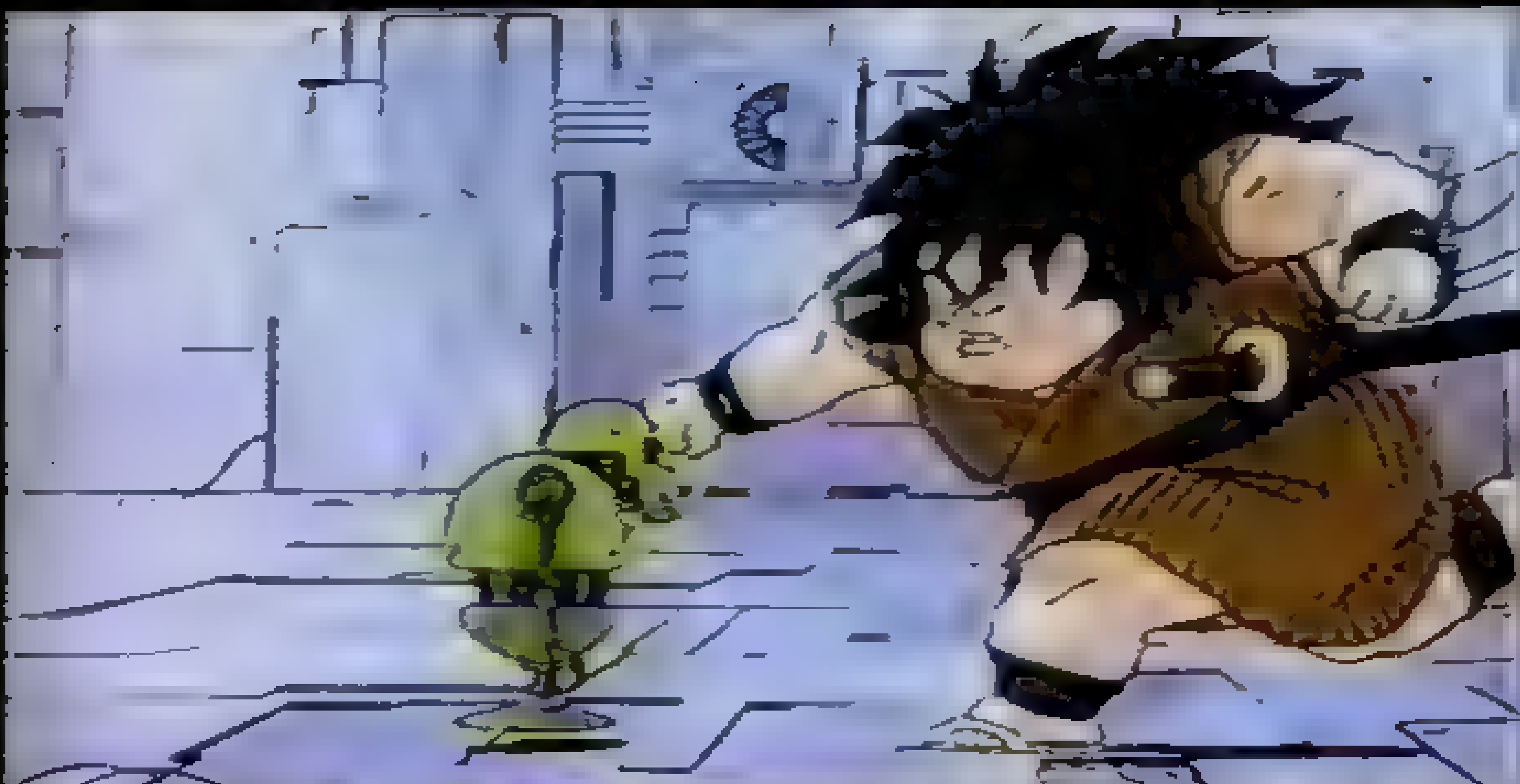

The released life energy will be
used to power Big Gheti Star.


The released life energy will be
used to power Big Gheti Star.

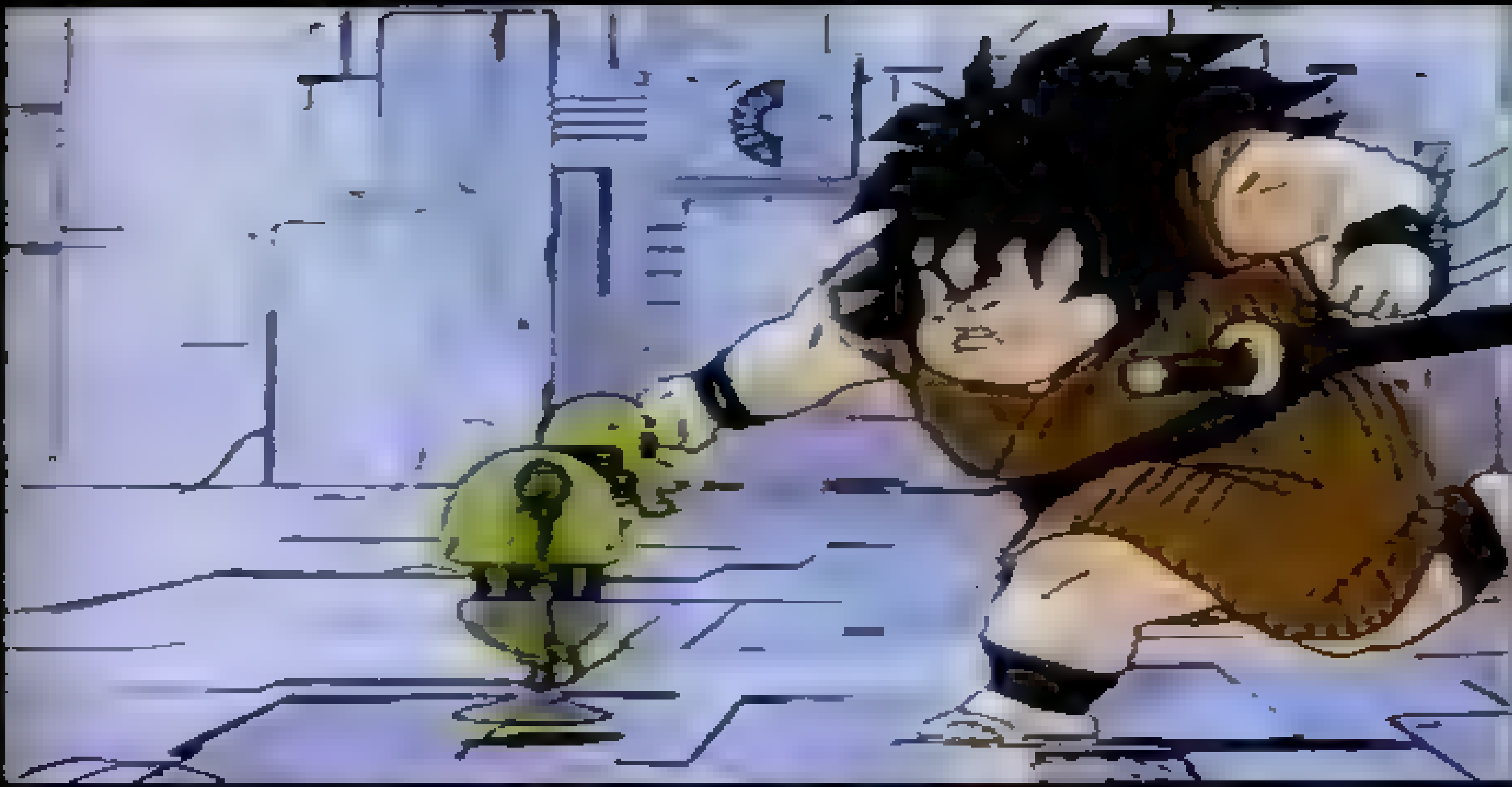




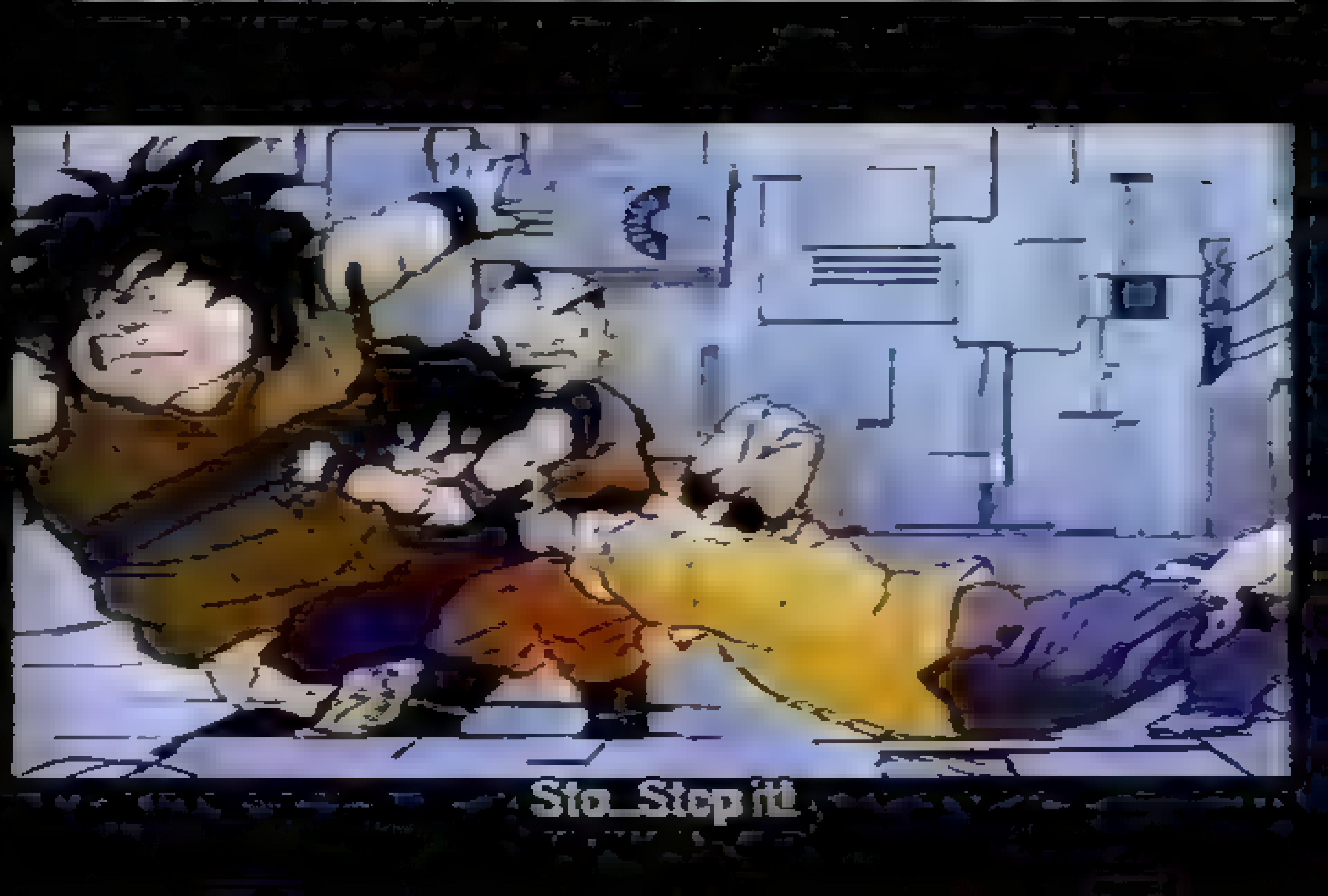

Idiot! You call that lucky?

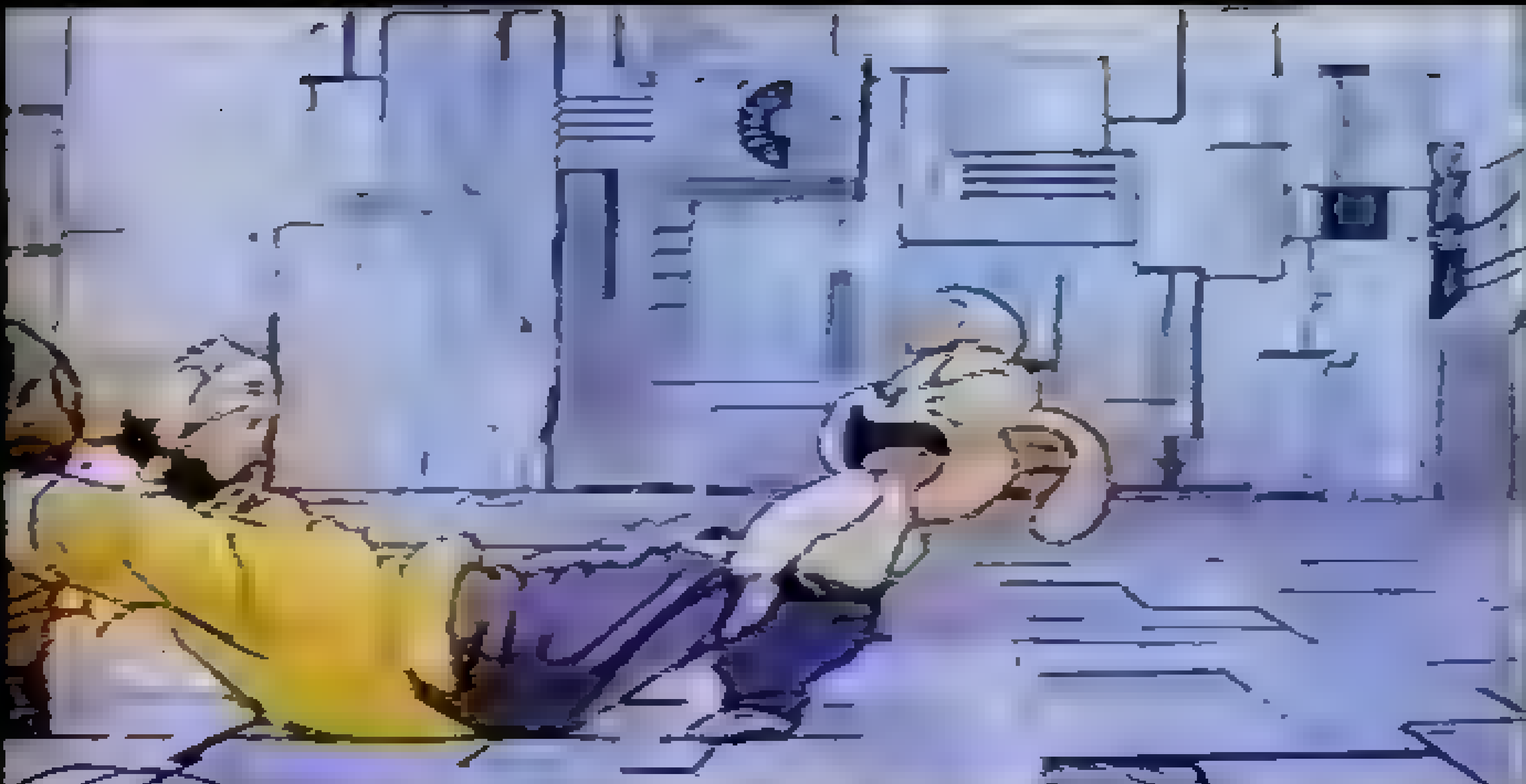


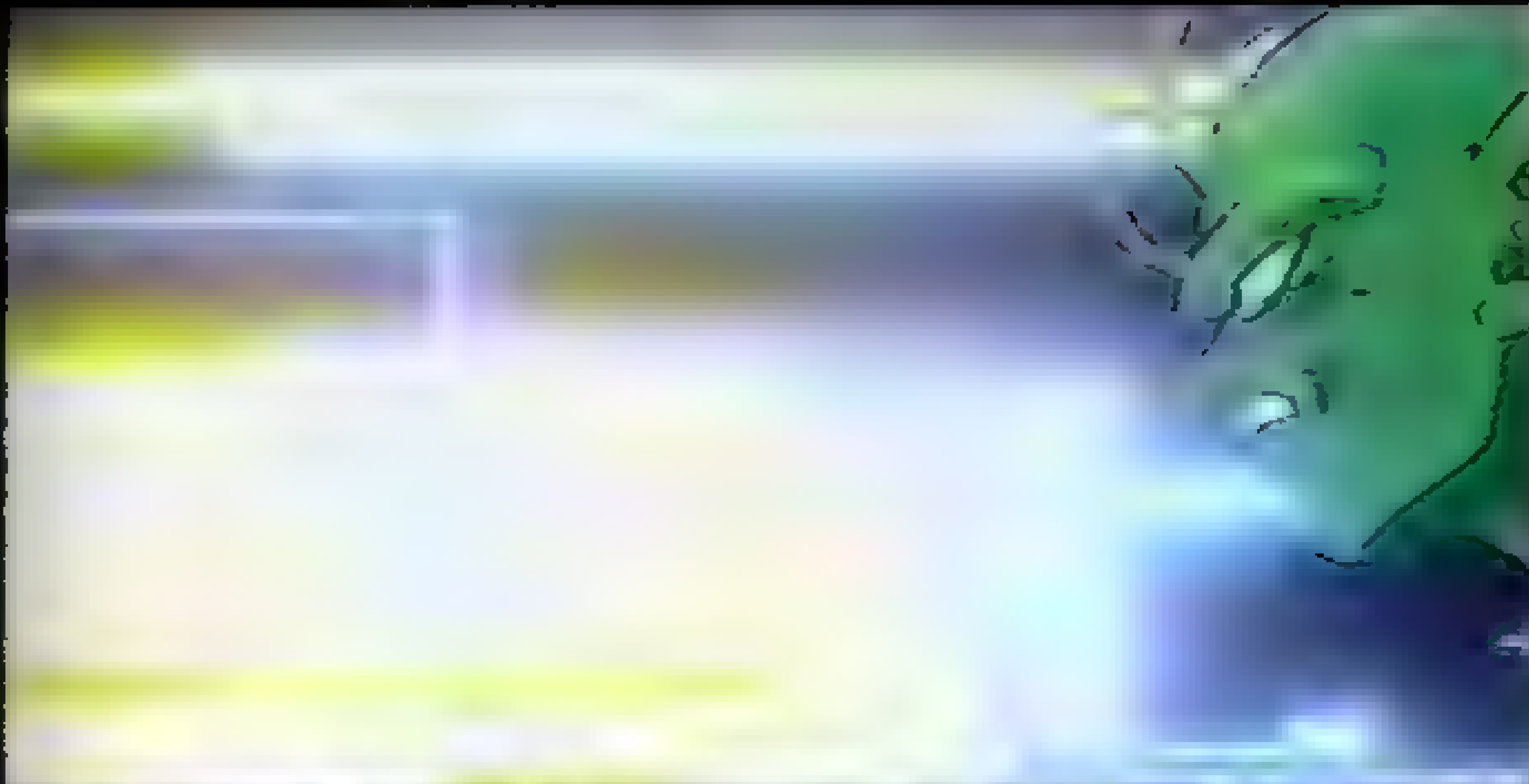

It's good to see that you're full of life.

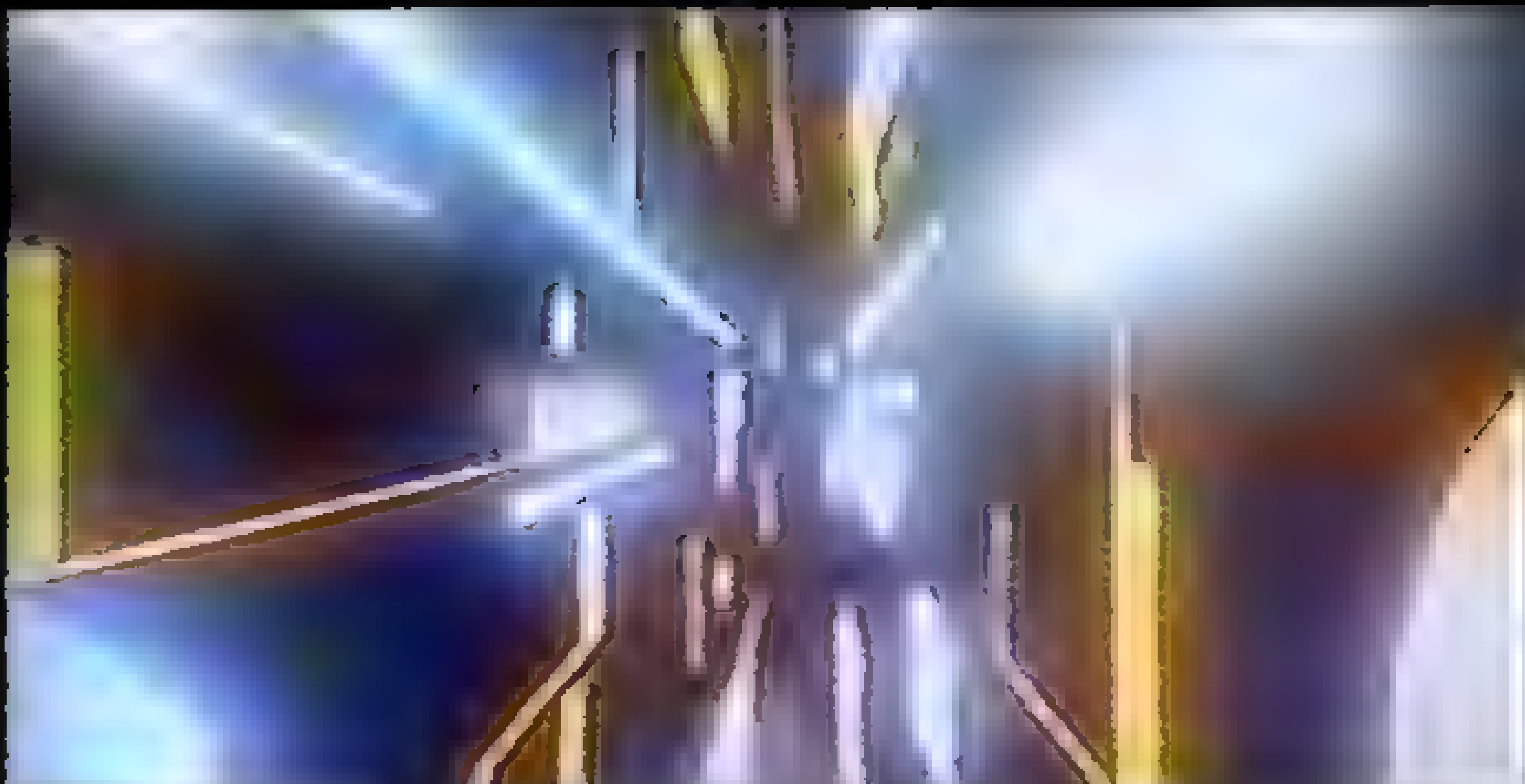


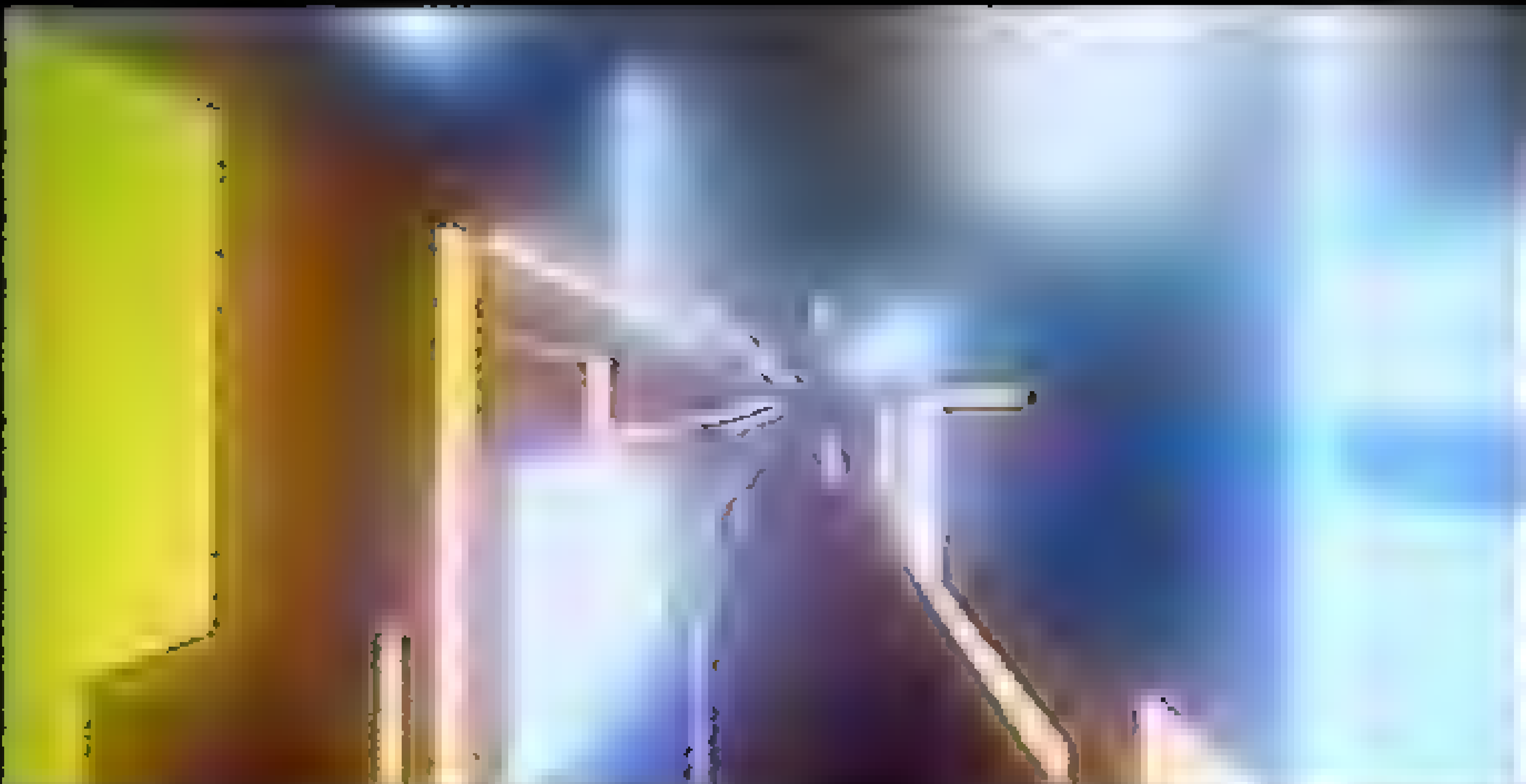

Shall we start with you?


Sto_Stop it!

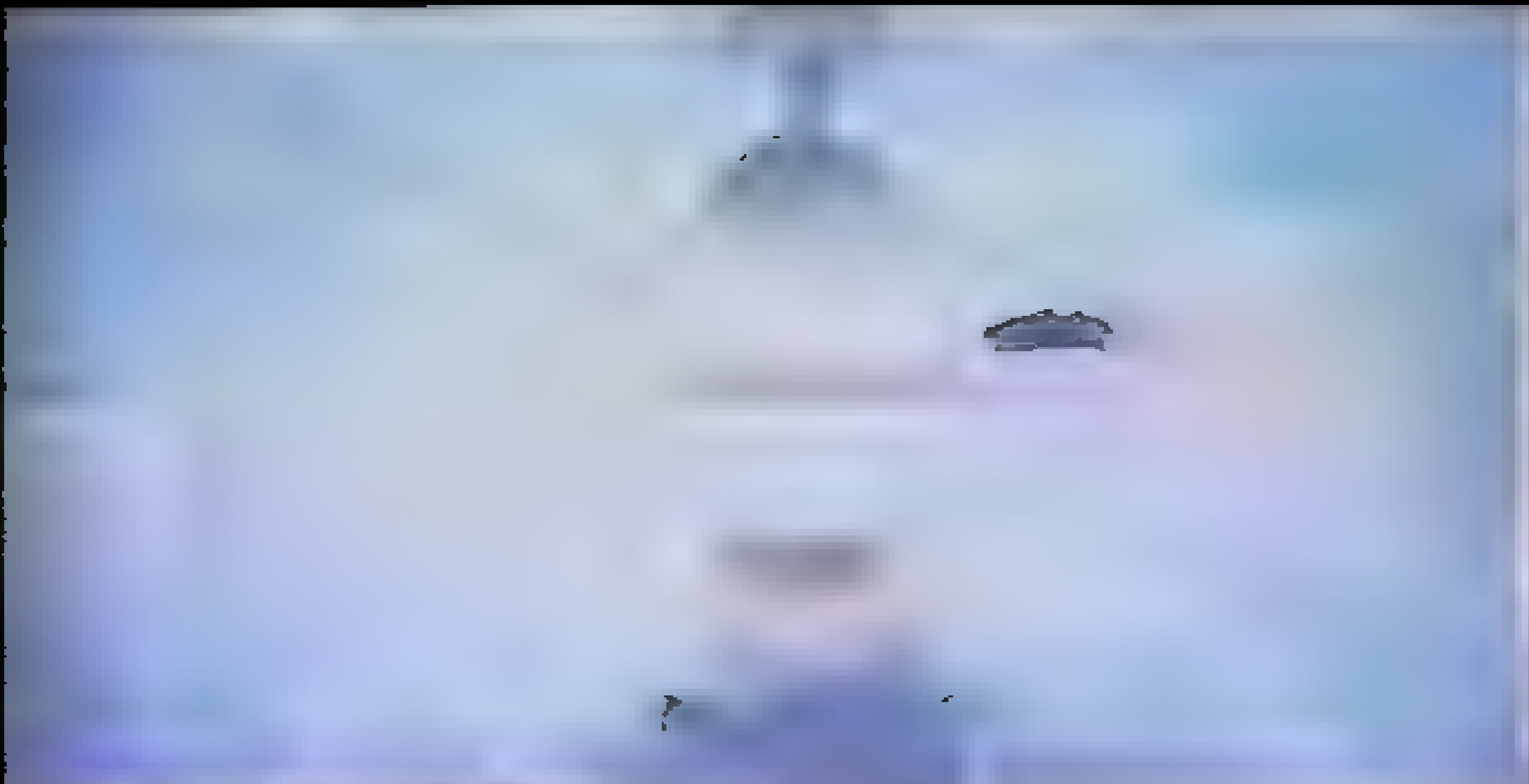


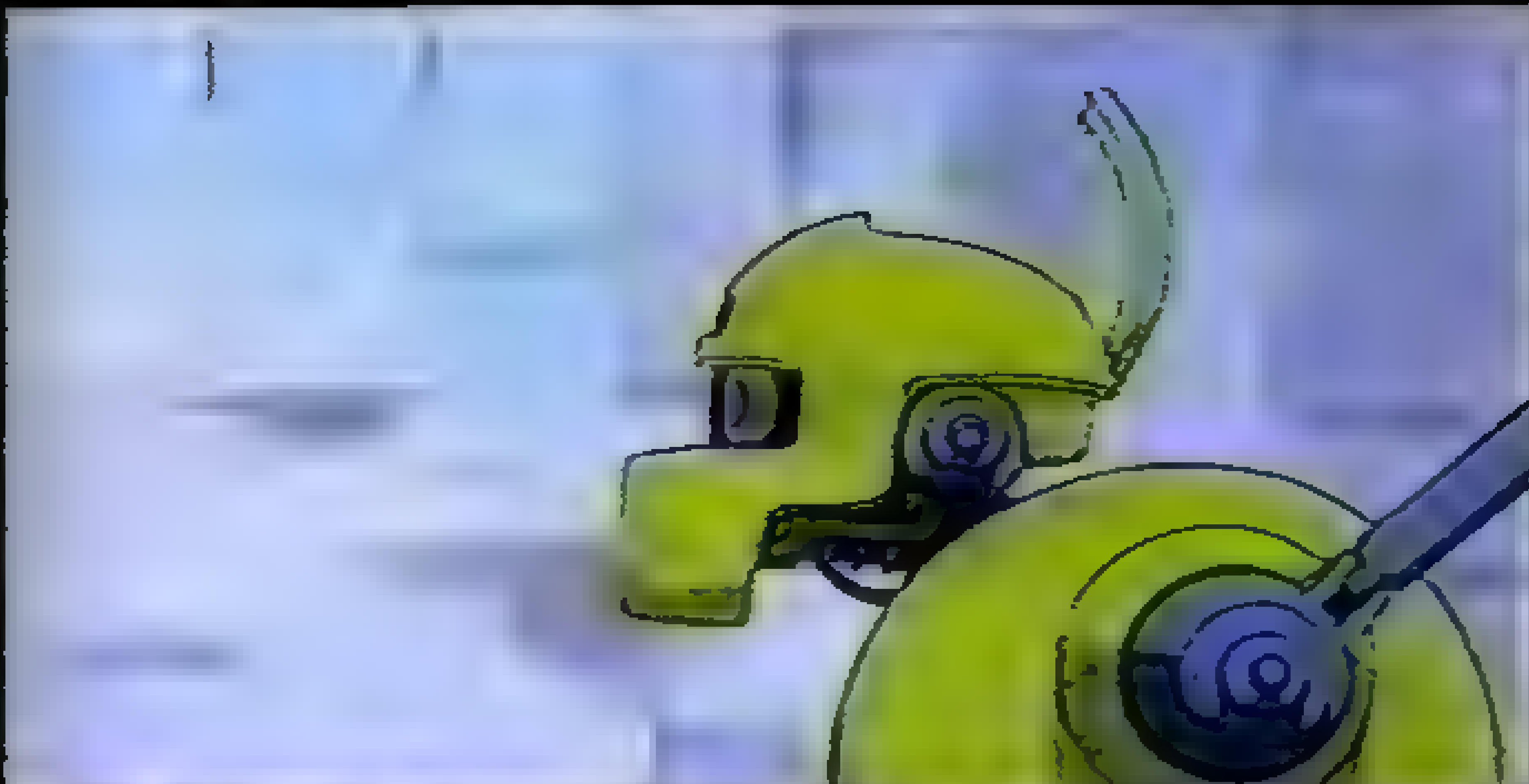


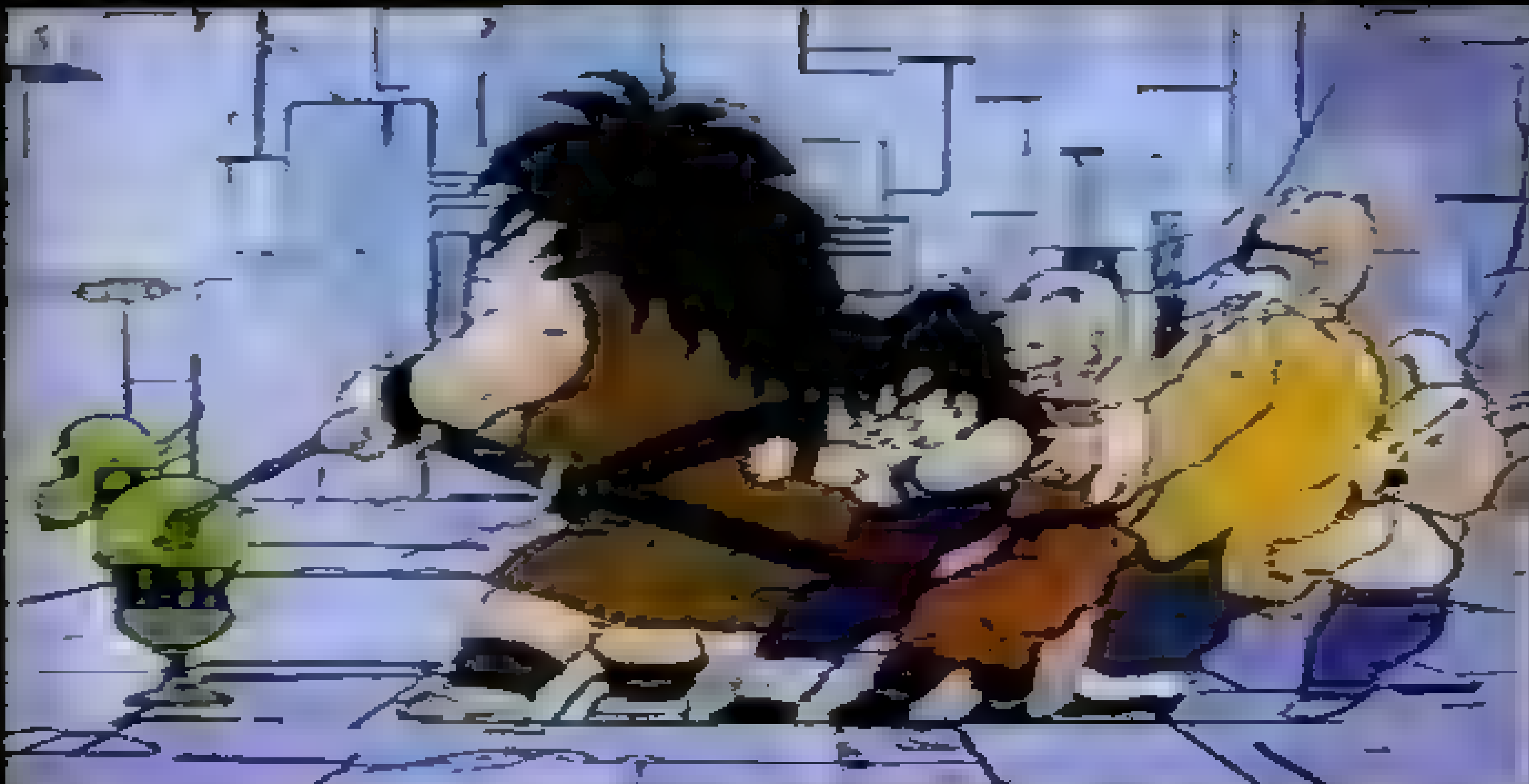




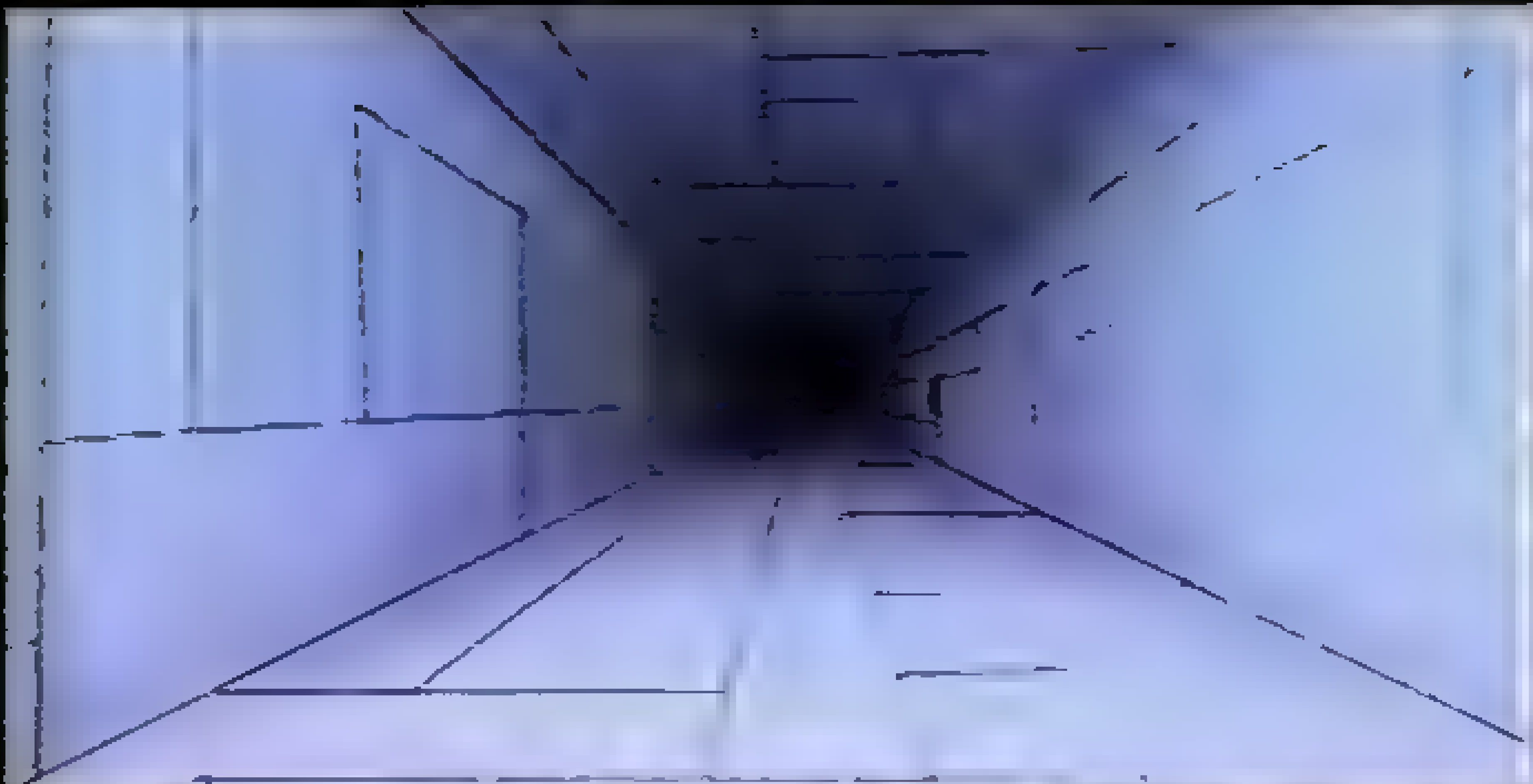


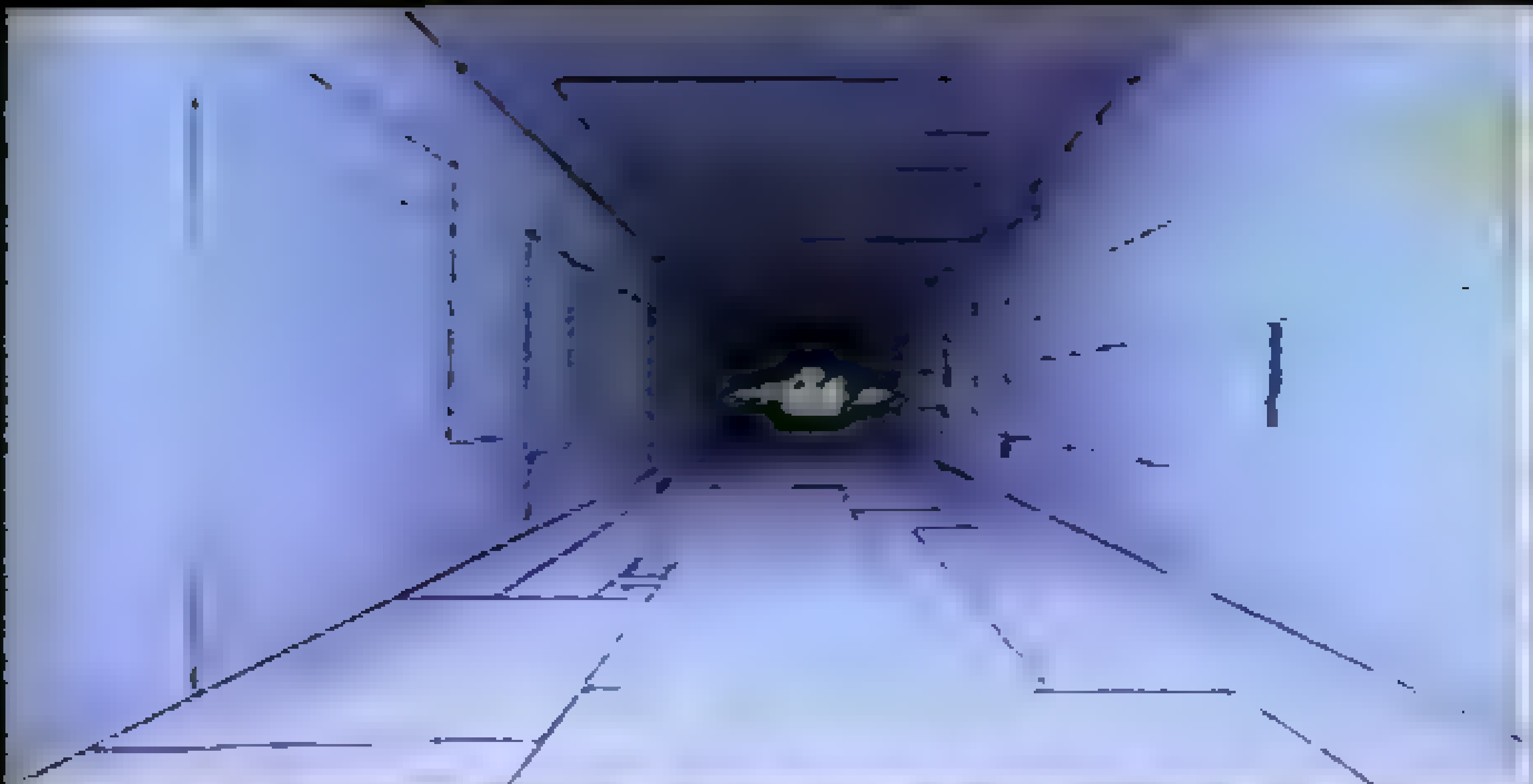






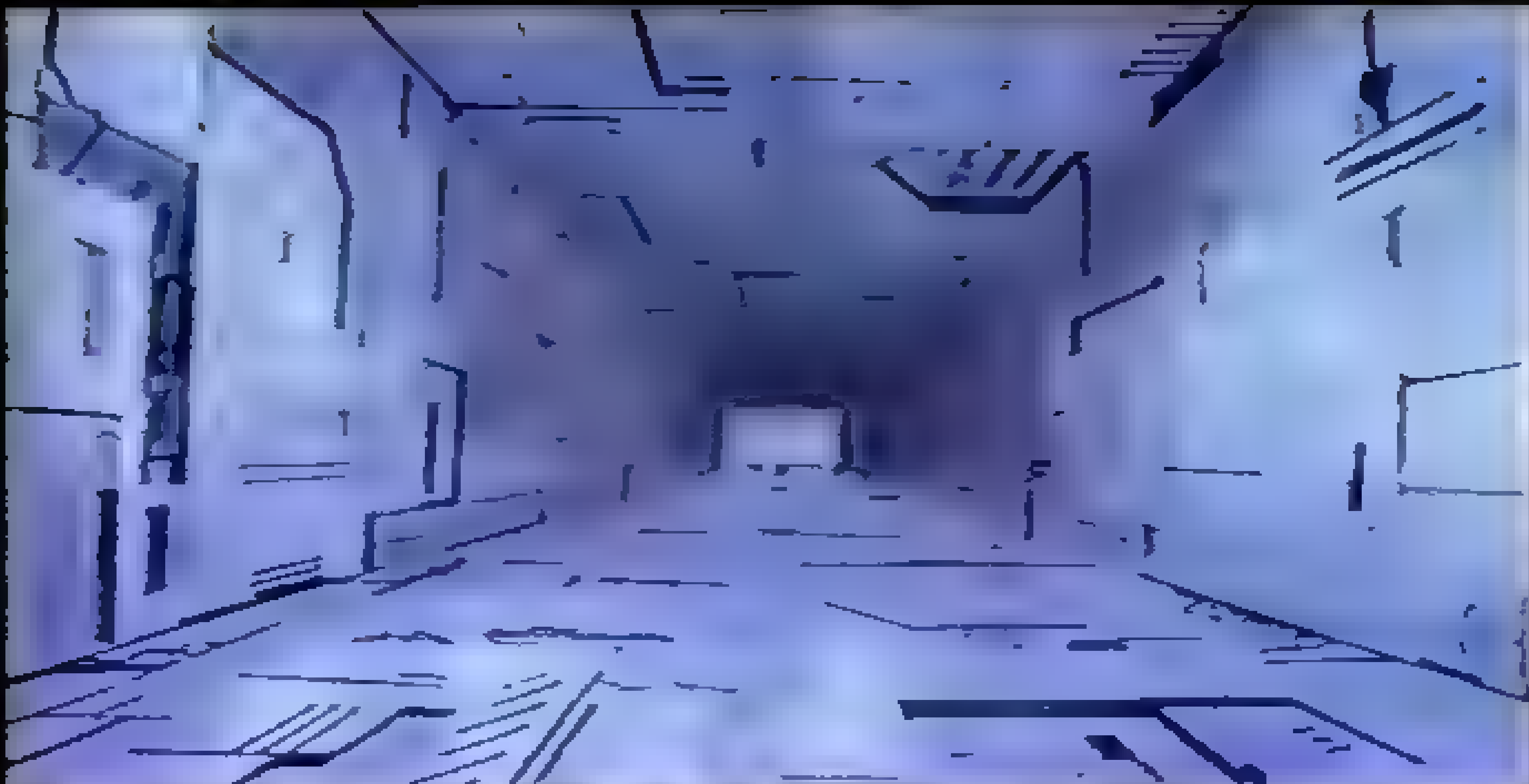

What's this? It looks like
we have another guest.



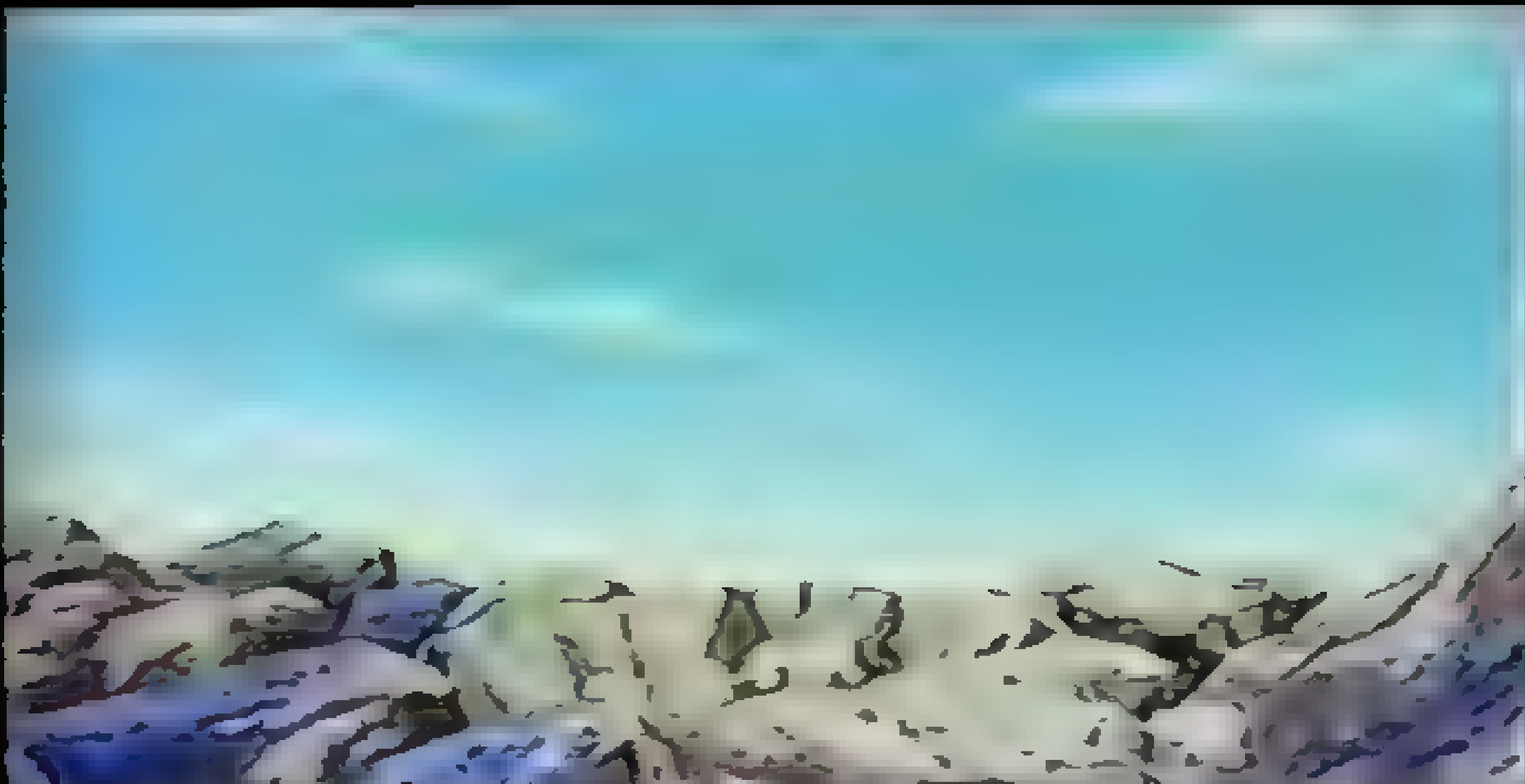


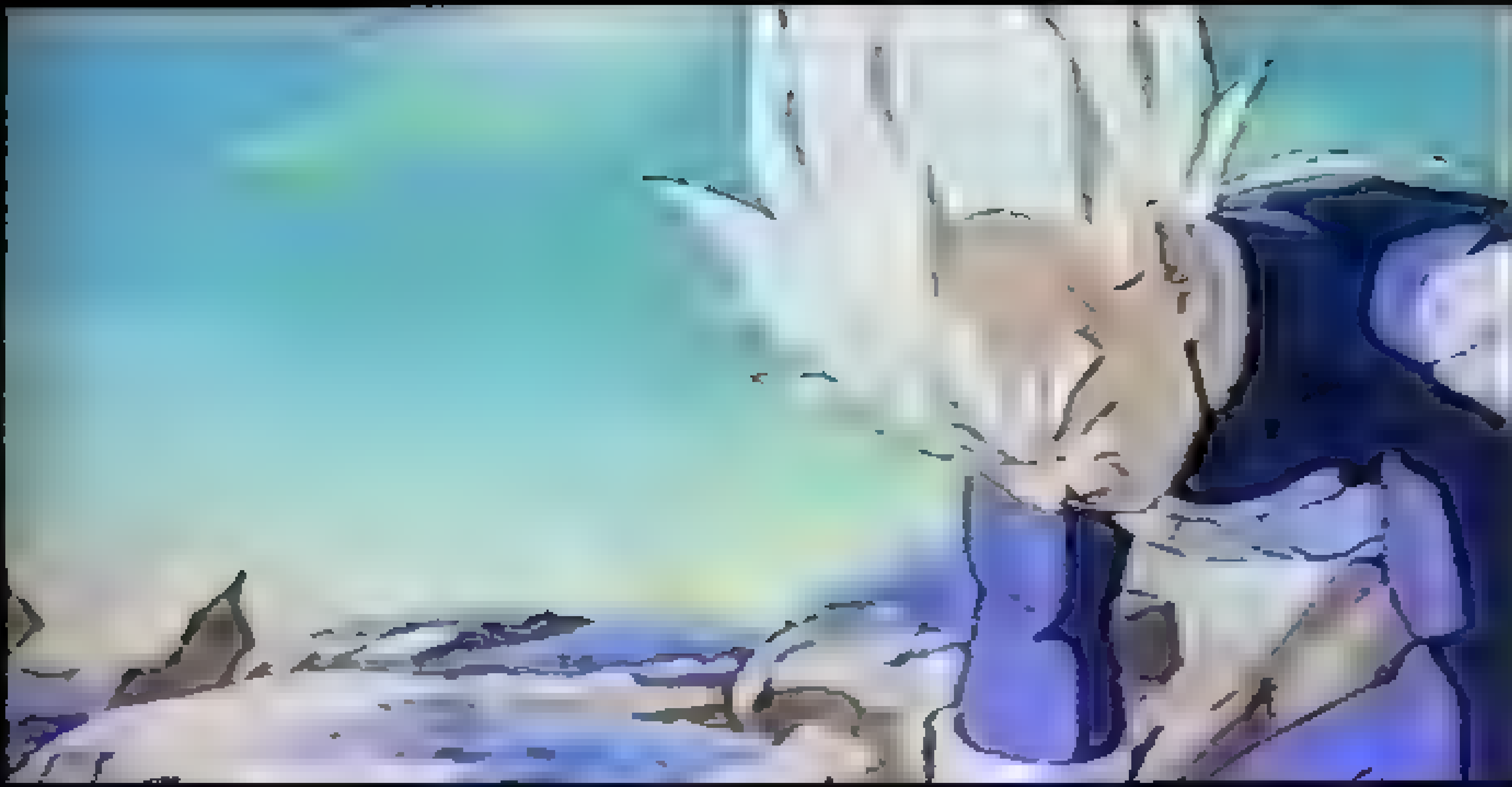


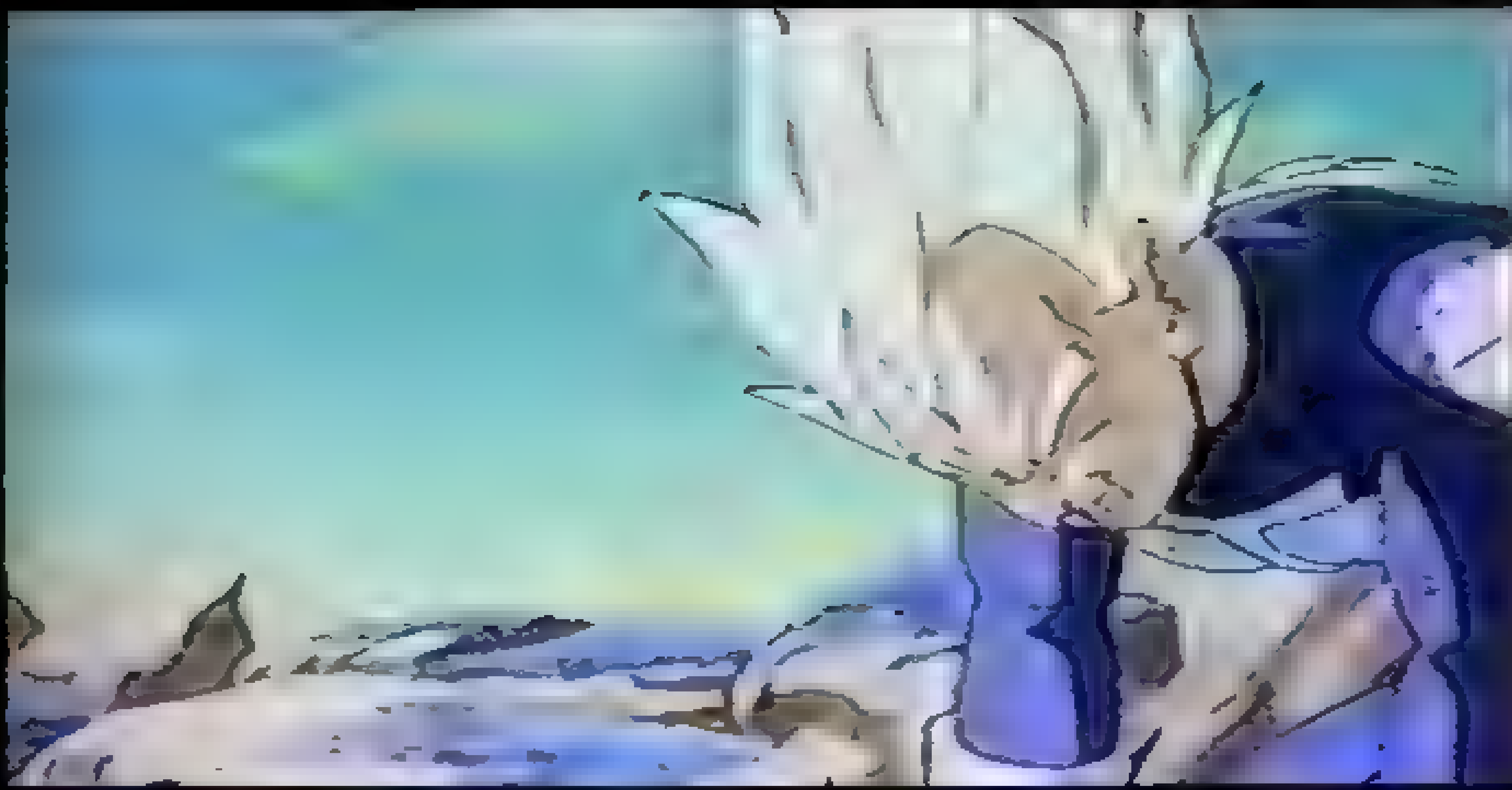










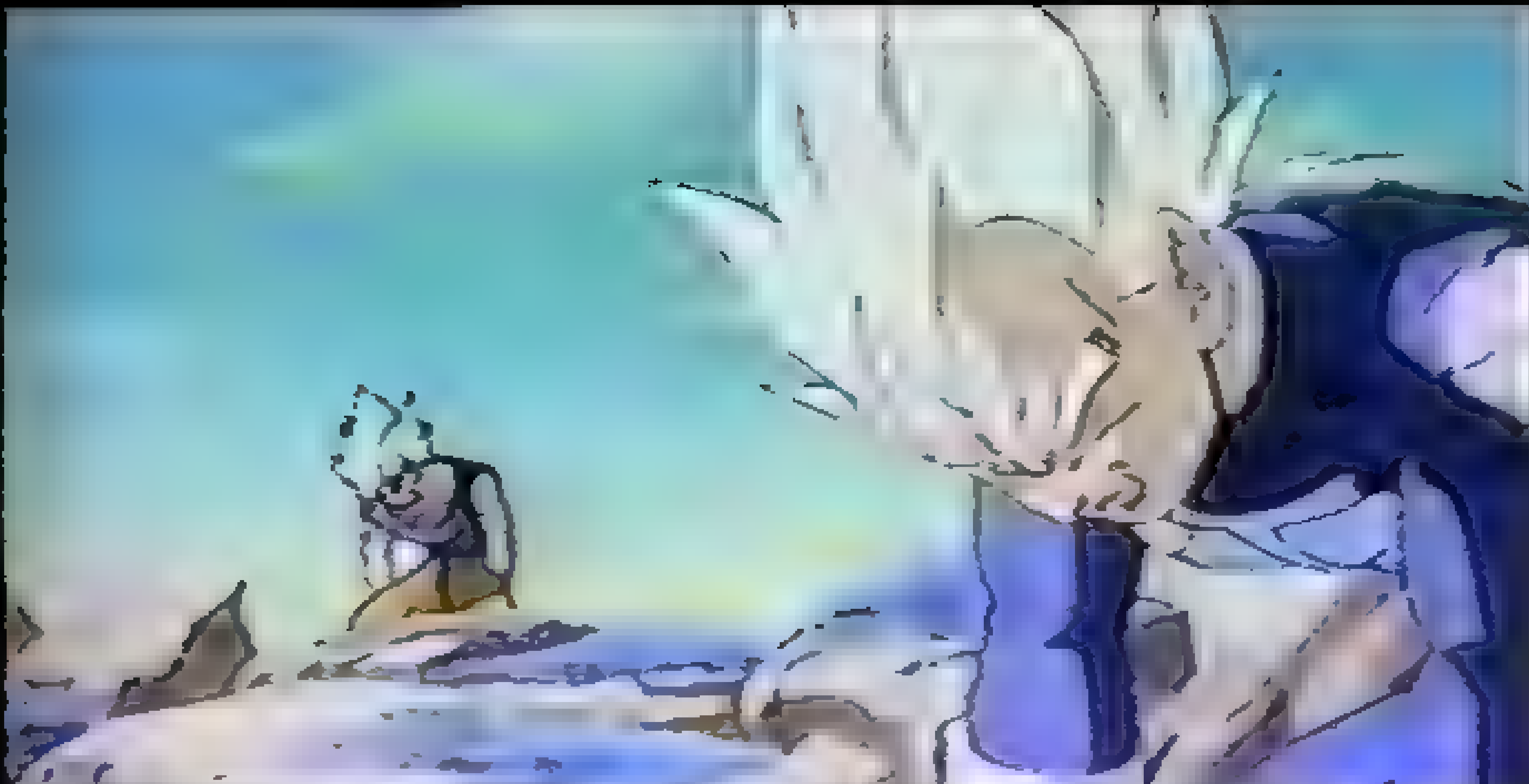


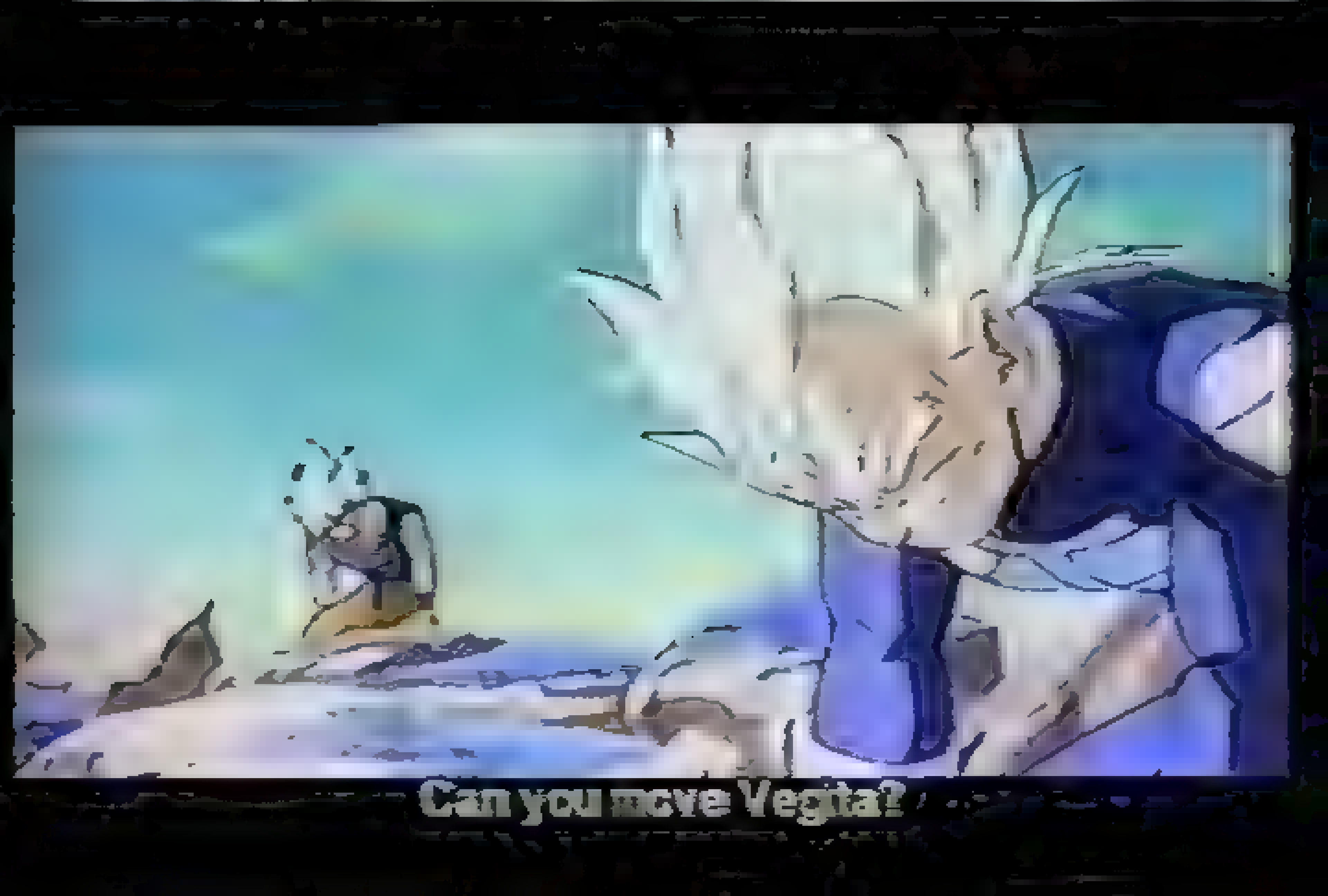

He's some kind of monster. We're almost out of
energy, and he looks like he just started.


He's some kind of monster. We're almost out of
energy, and he looks like he just started.


He's some kind of monster. We're almost out of
energy, and he looks like he just started.





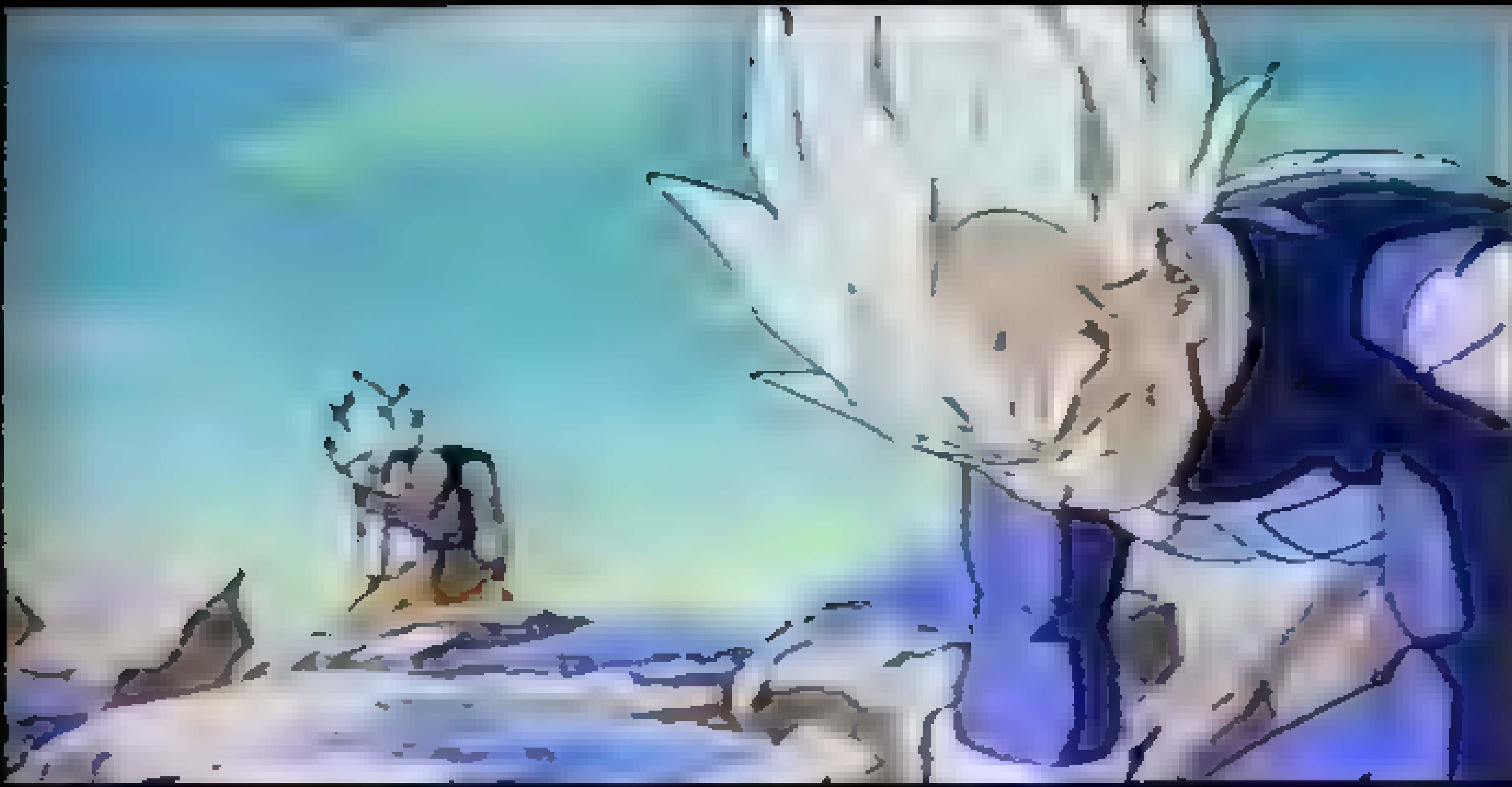

Can you move Vegita?


Don't talk to me like that!




If this keeps up, we're
certain to be killed.


If this keeps up, we're
certain to be killed.




We're going to have to attack
him at full power together.


We're going to have to attack
him at full power together.


We're going to have to attack
him at full power together.


Don't get in my way


That's the spirit.



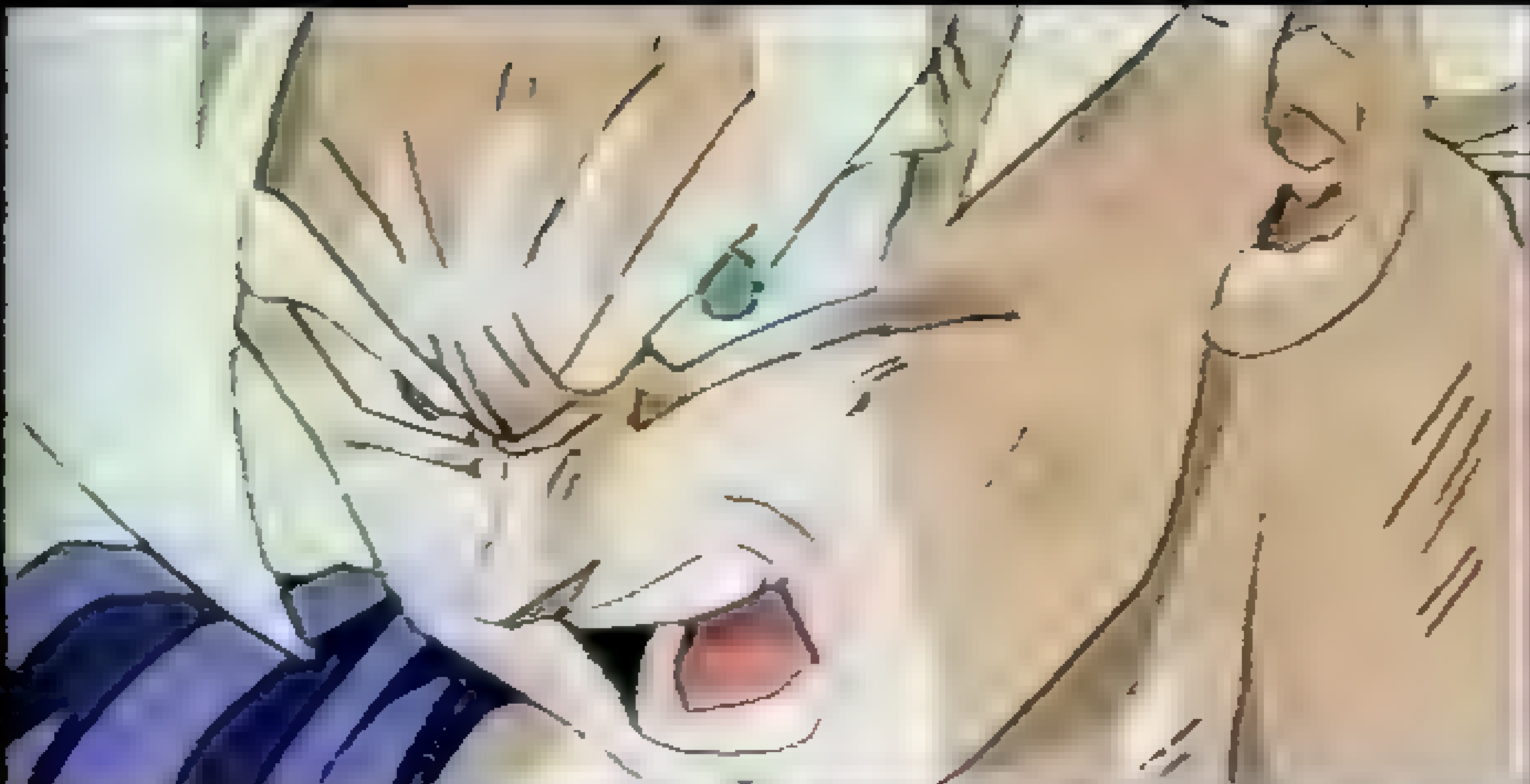

Here he comes. Now's our chance,
attack him at full power.

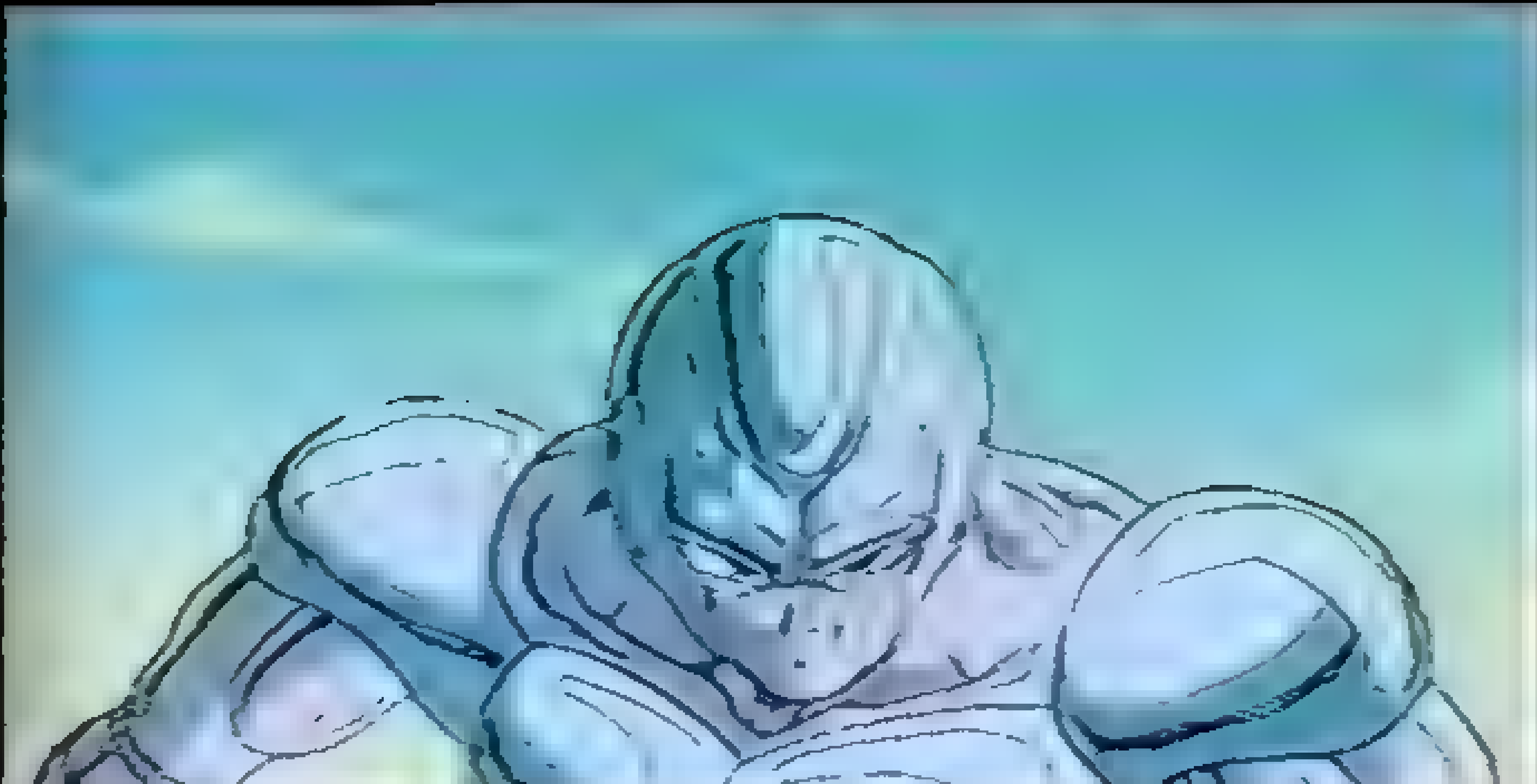

Here he comes. Now's our chance,
attack him at full power.


Here he comes. Now's our chance,
attack him at full power.

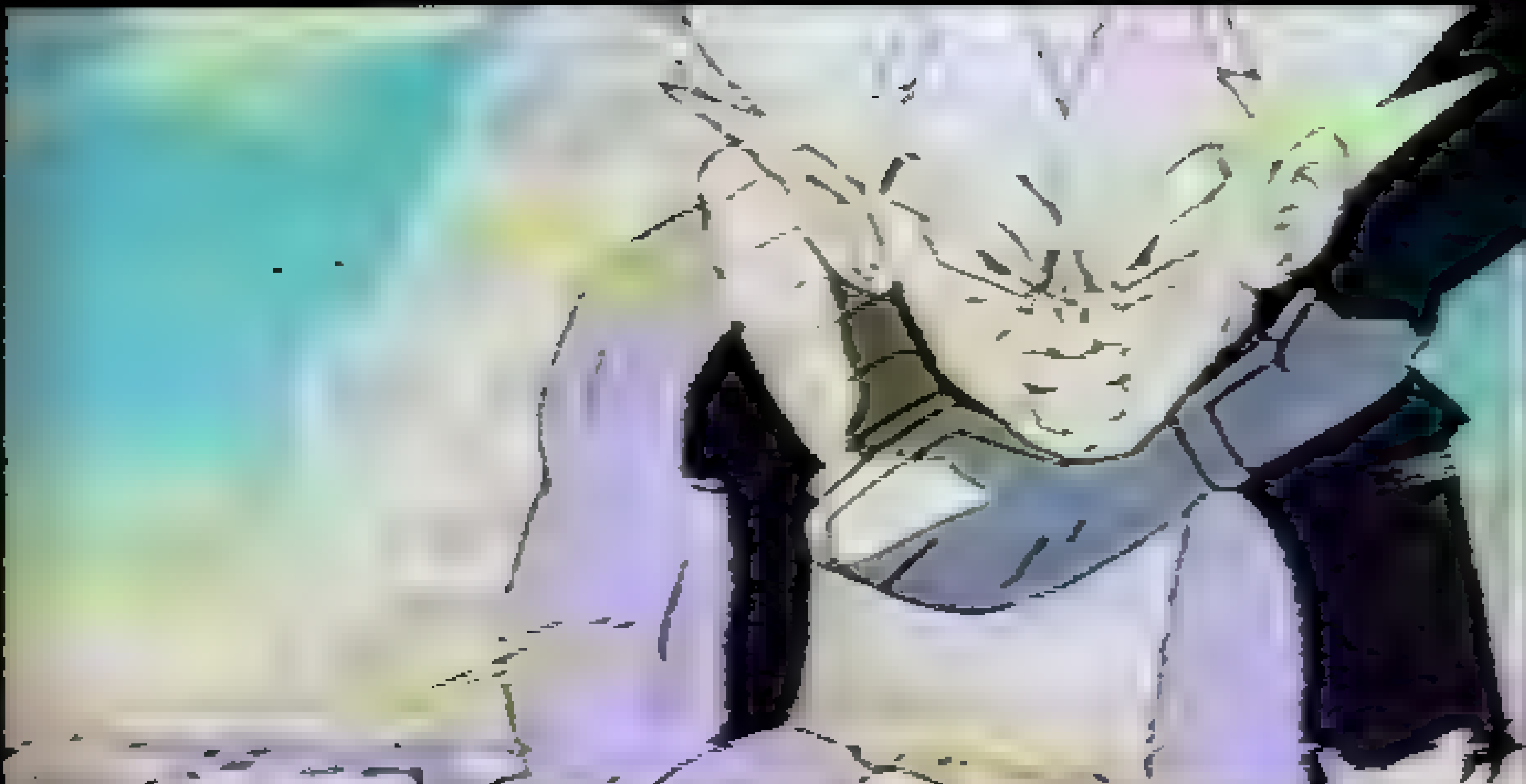

STAY OUT OF MY WAY!

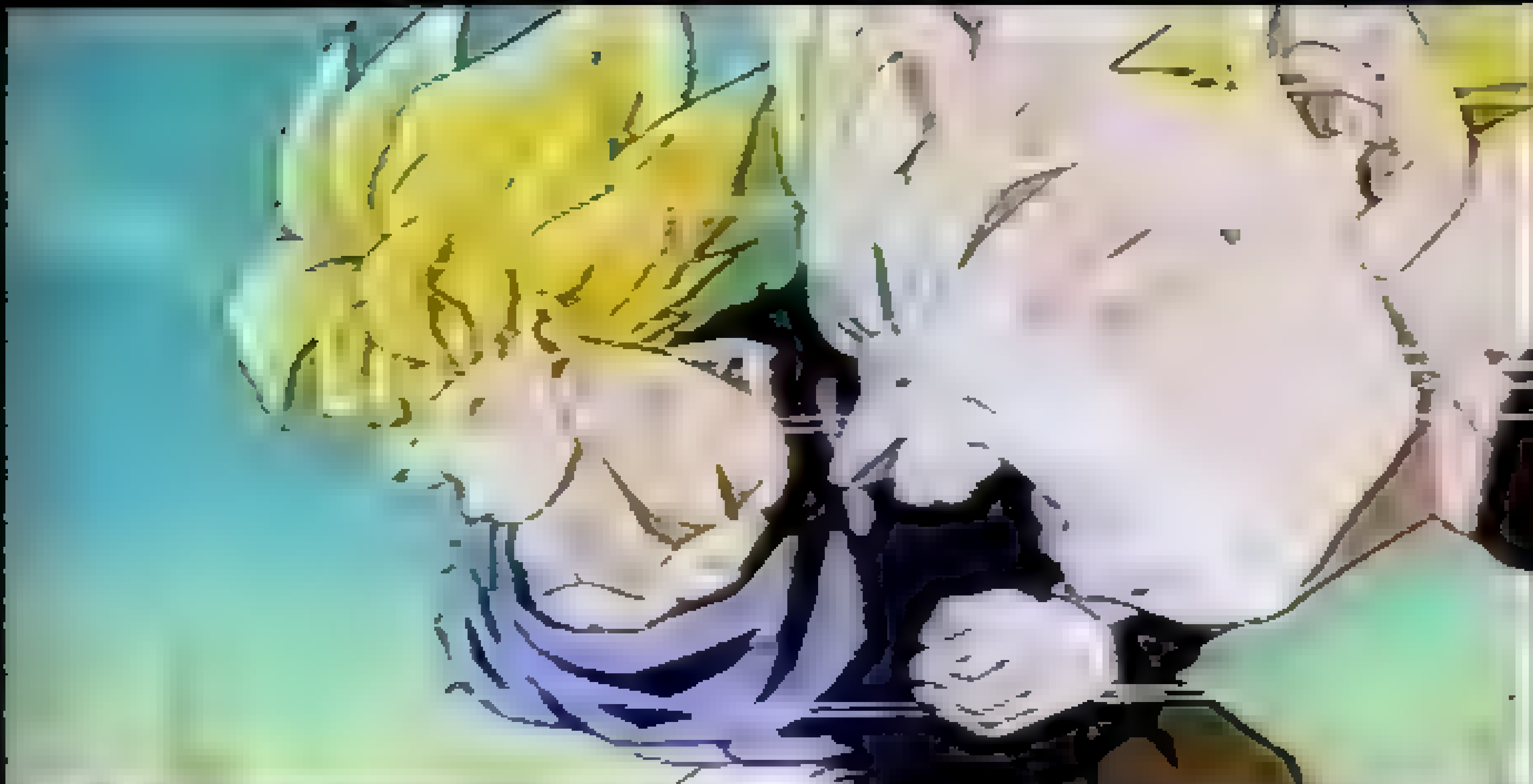




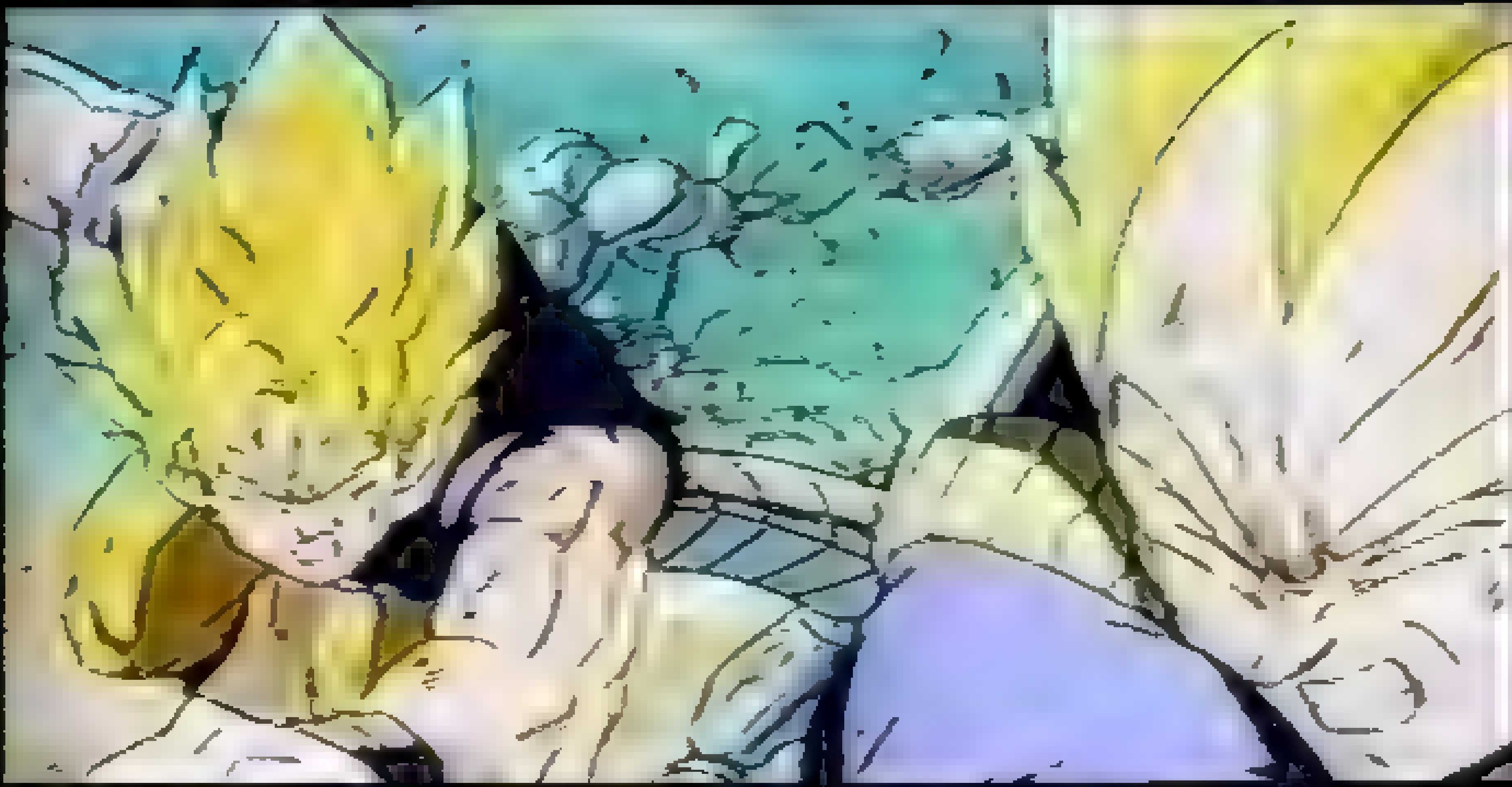


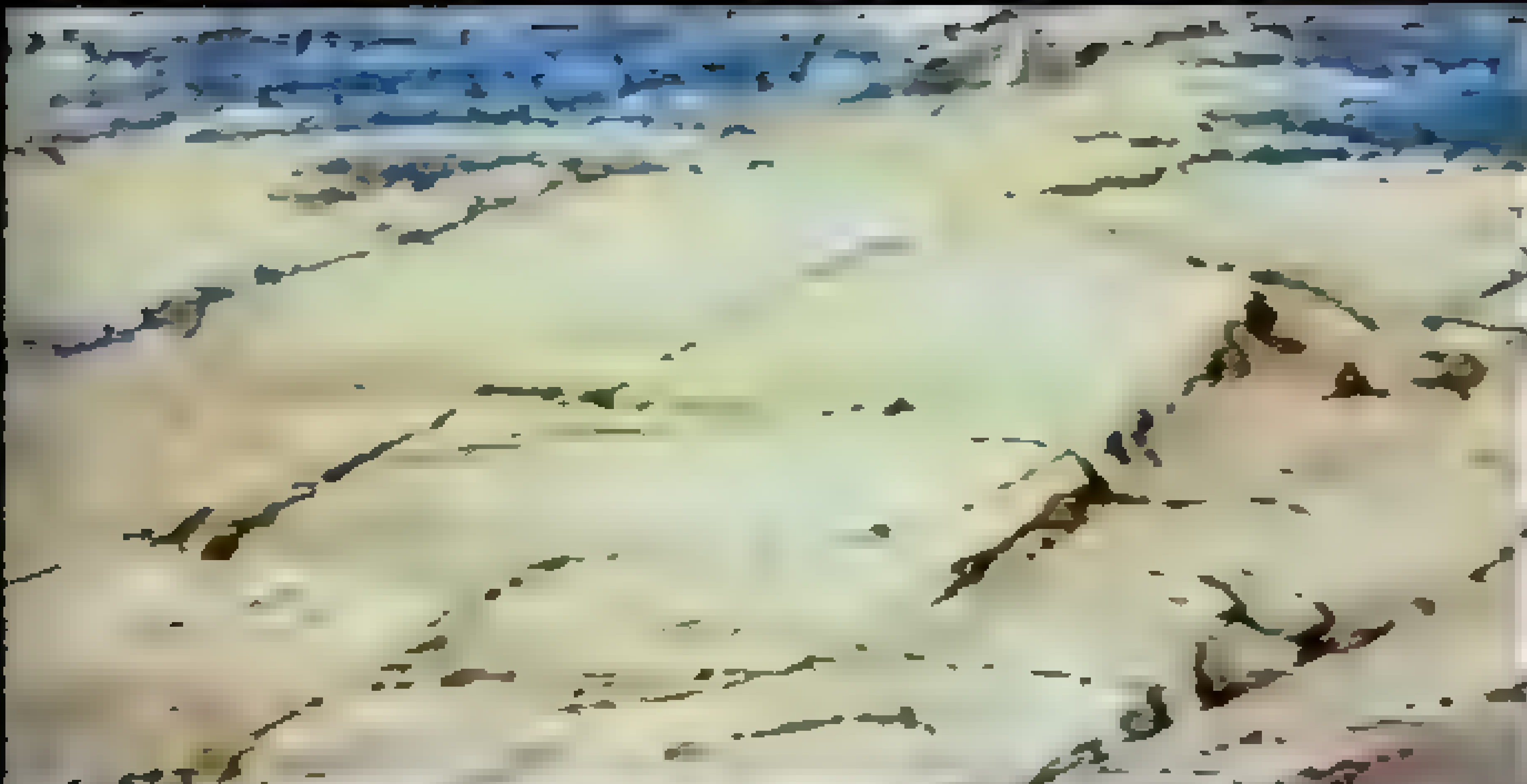


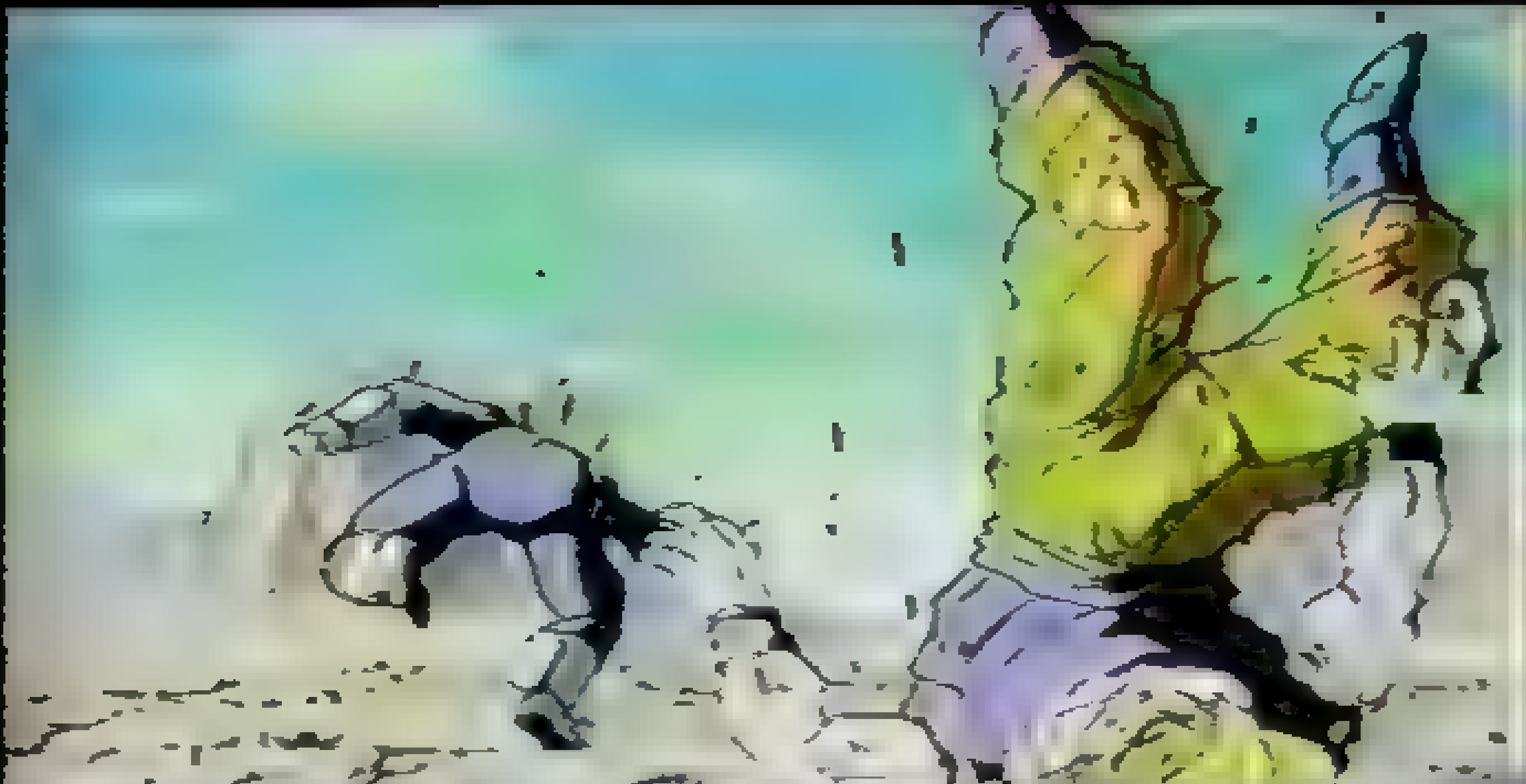




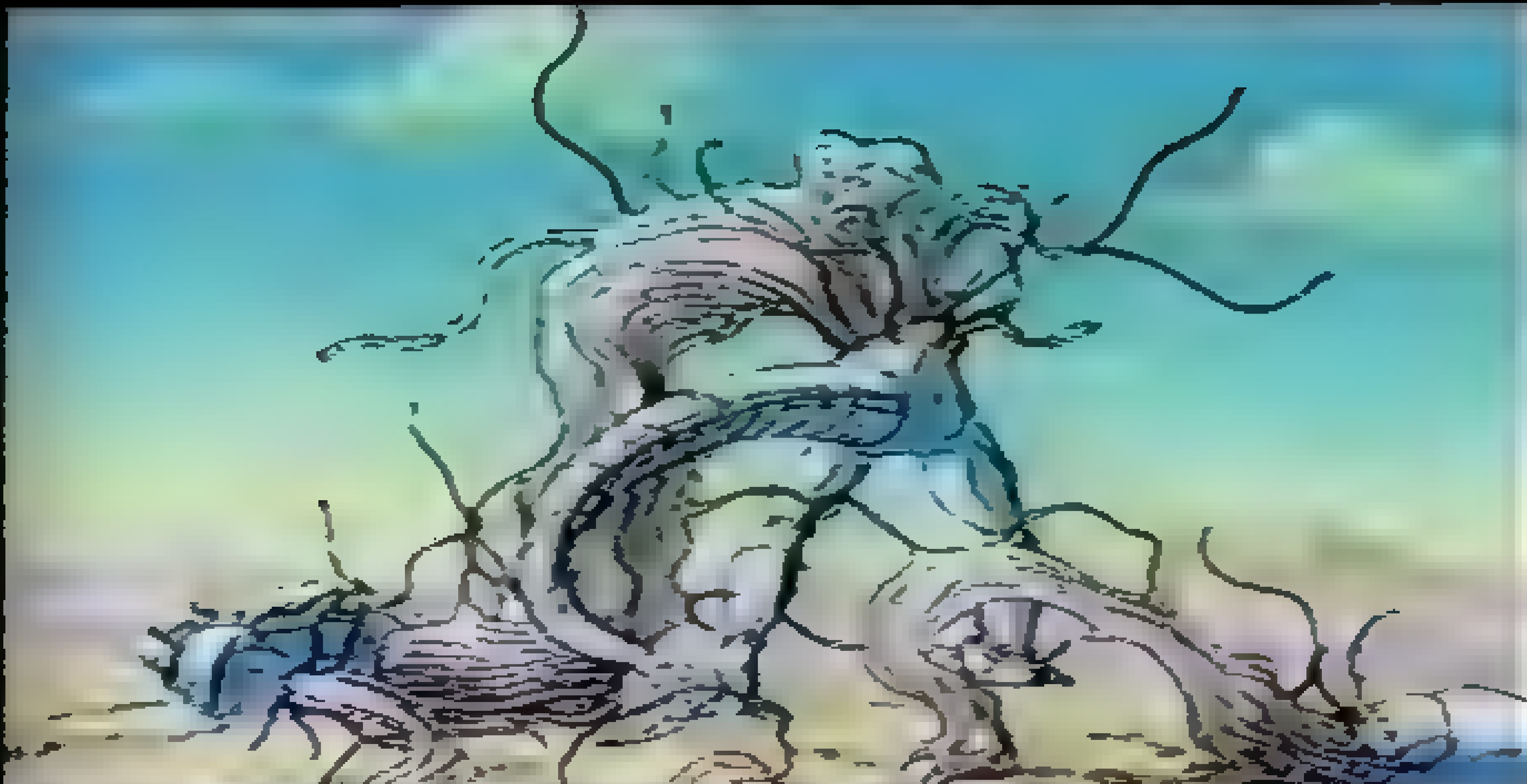


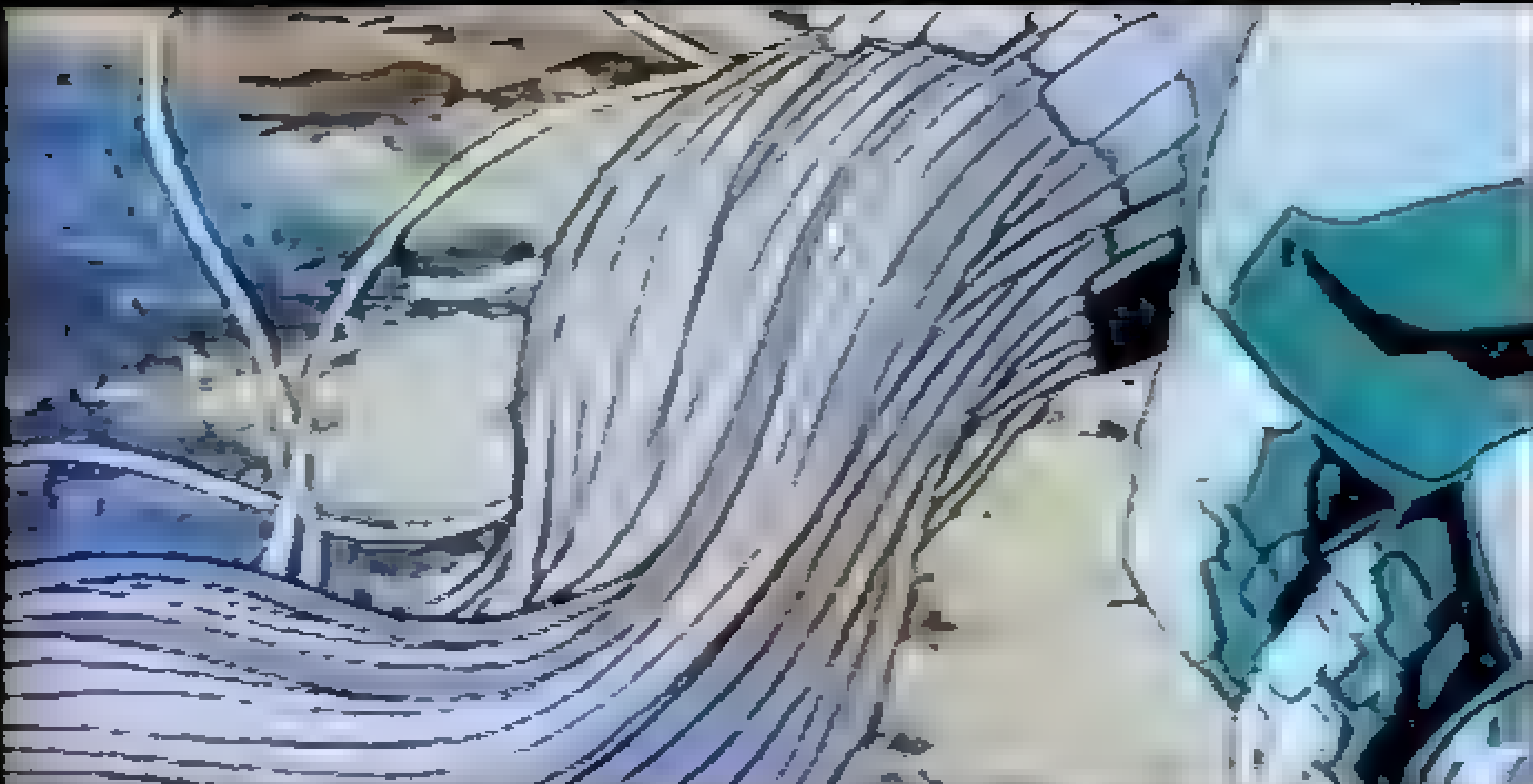


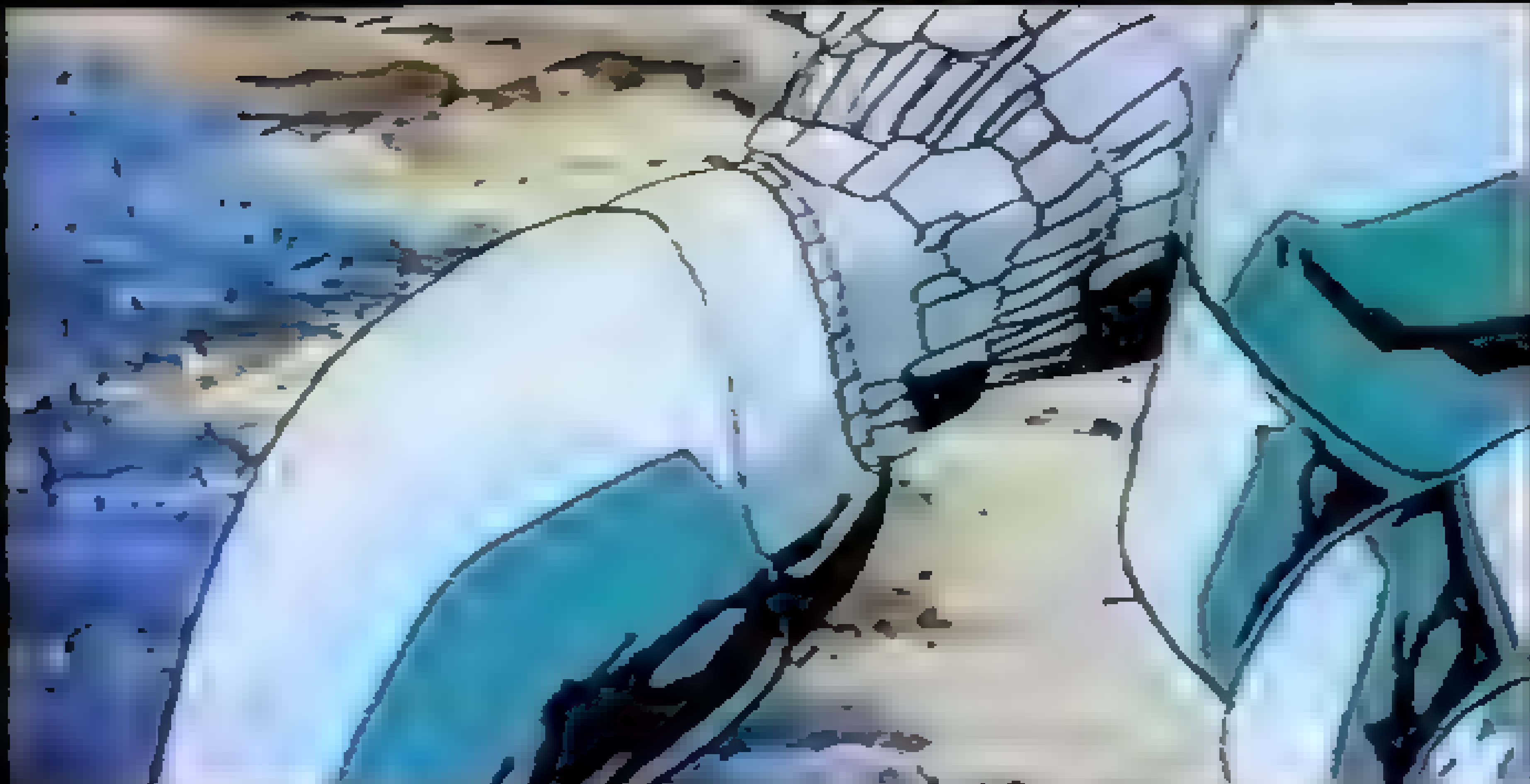


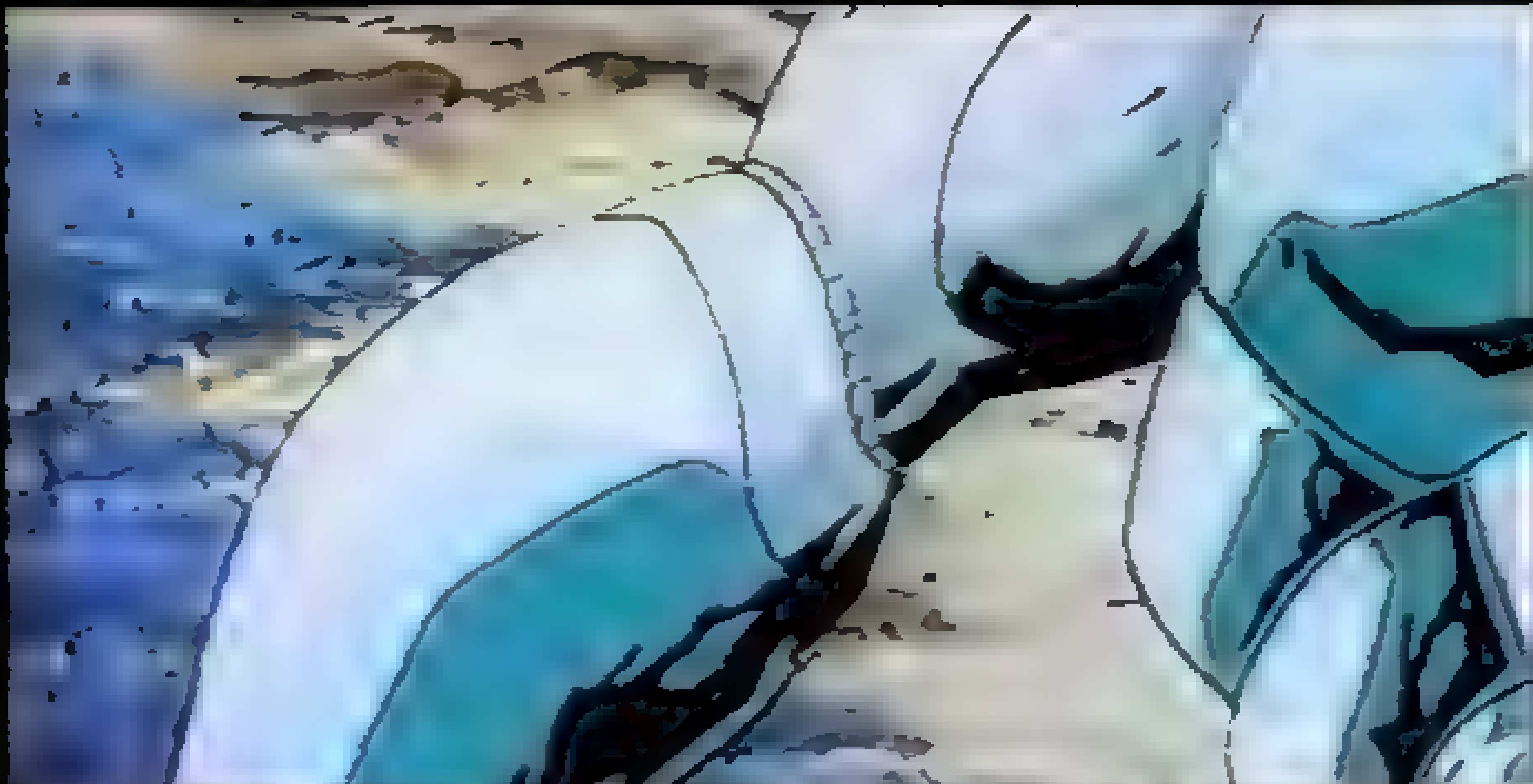


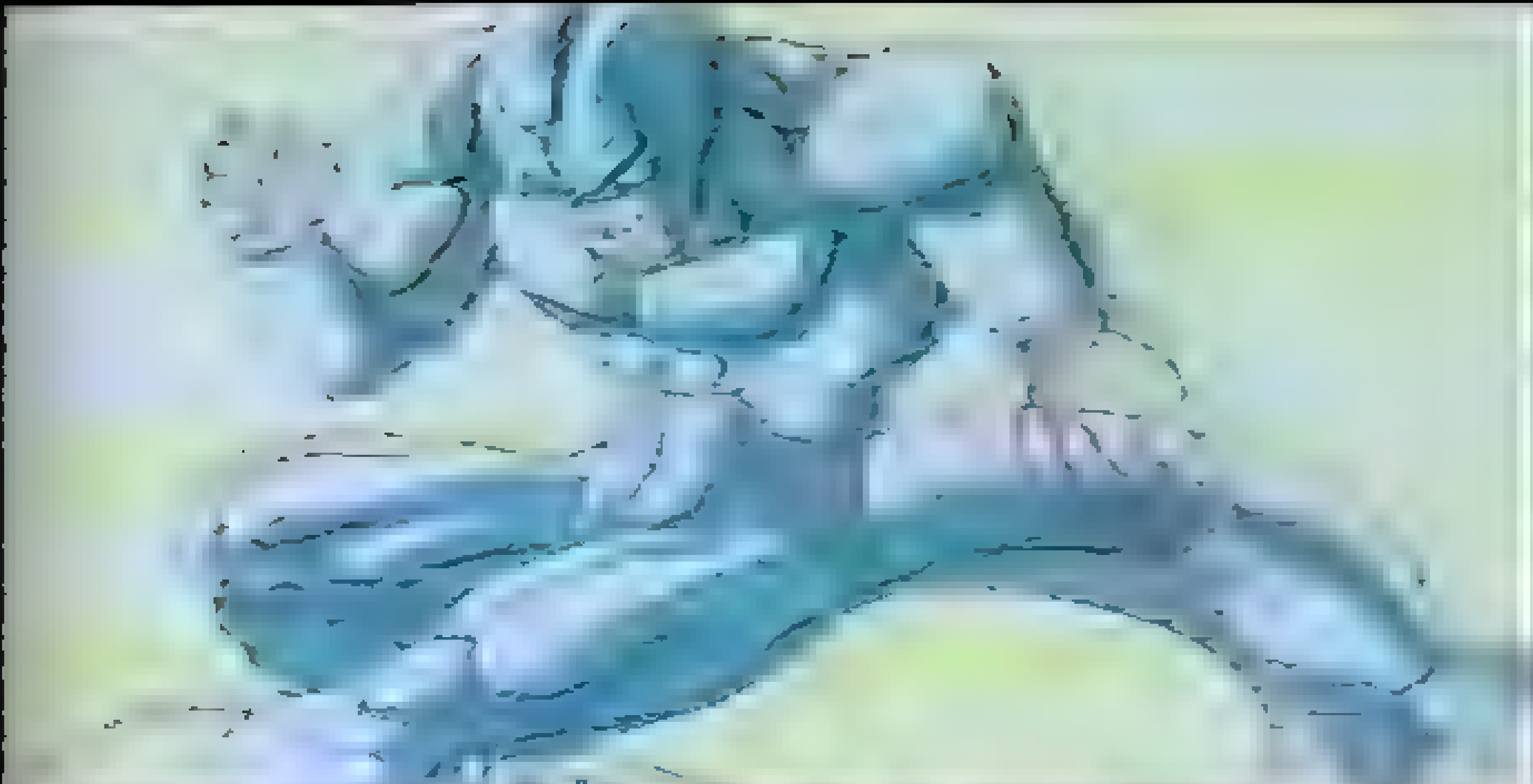


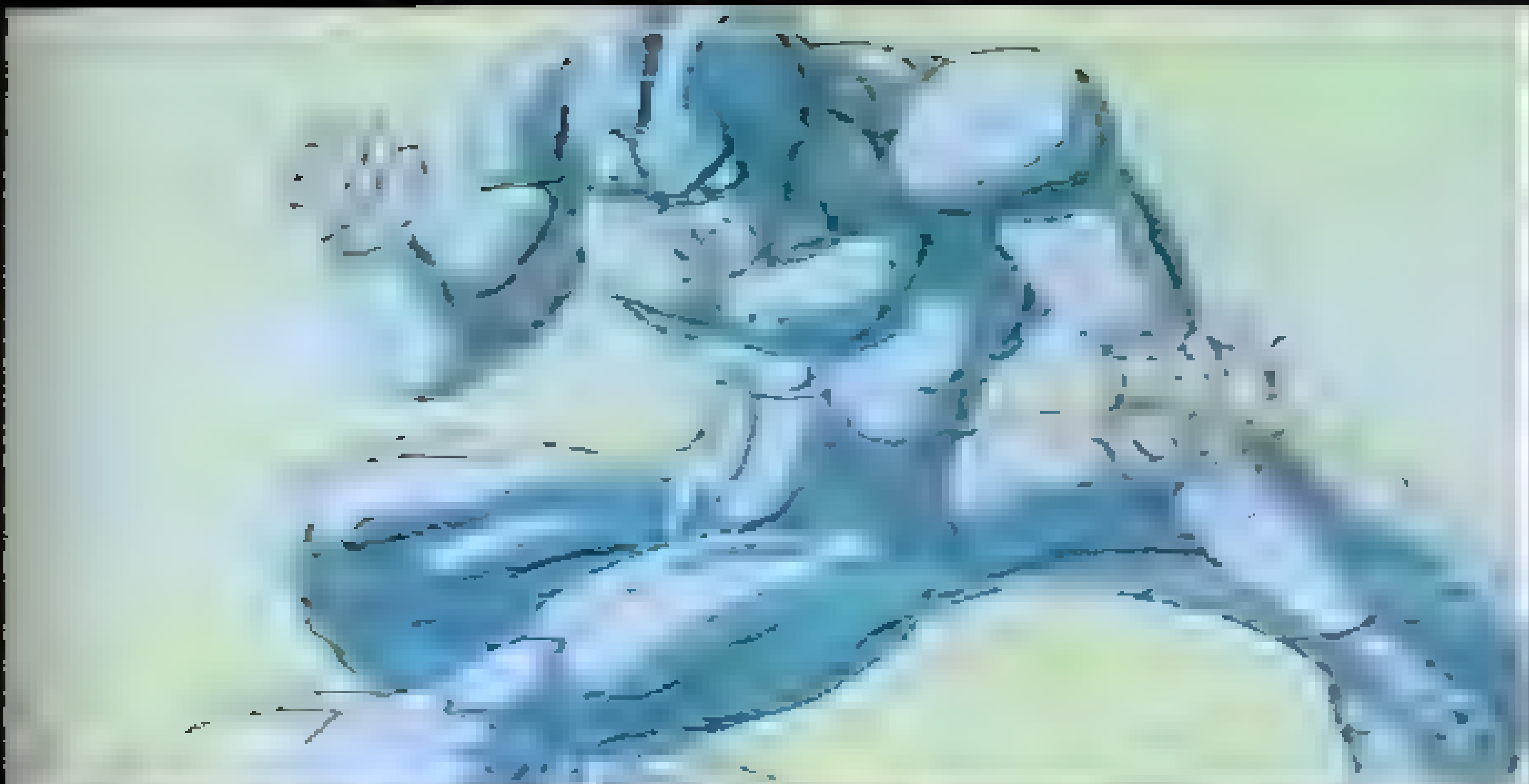


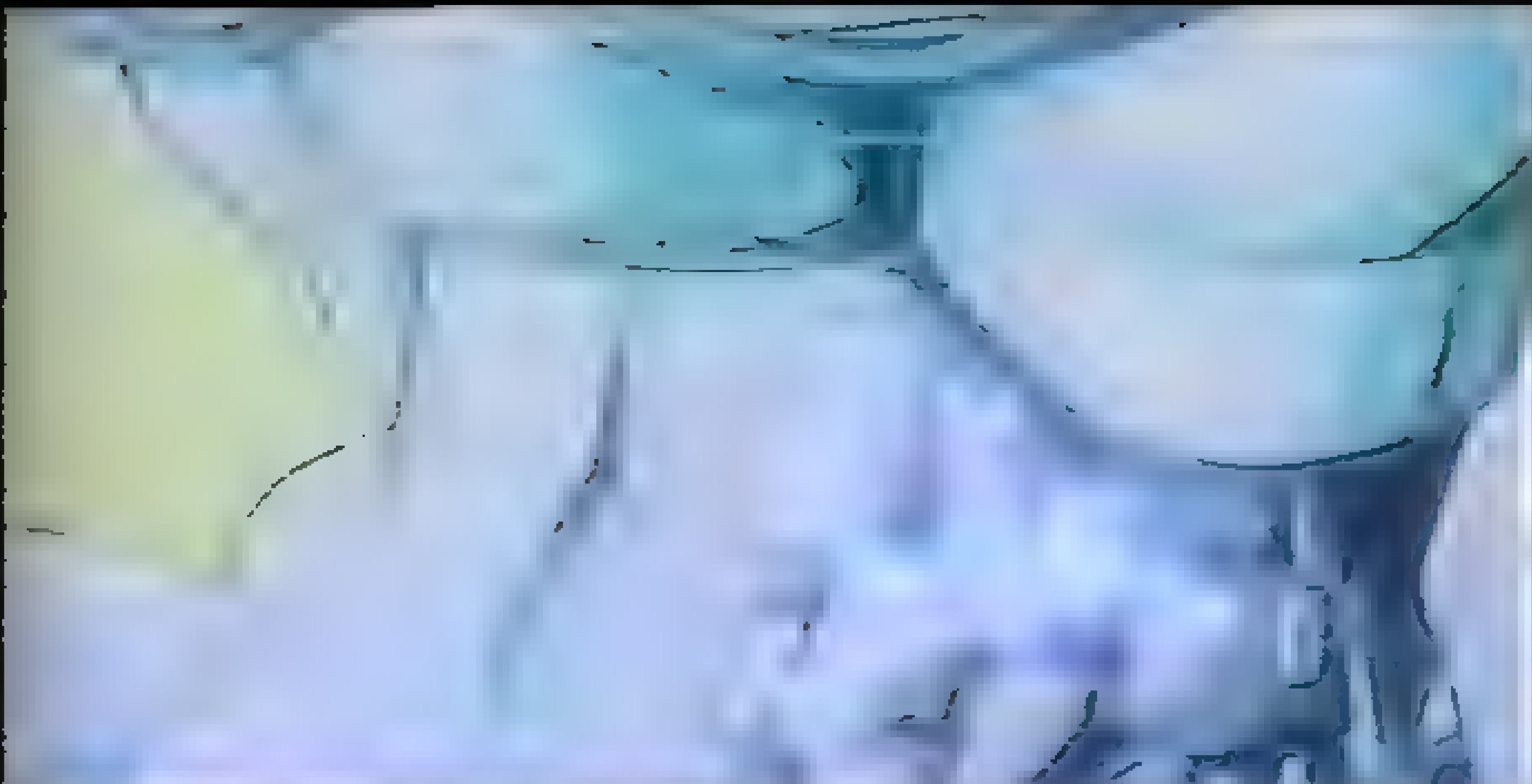






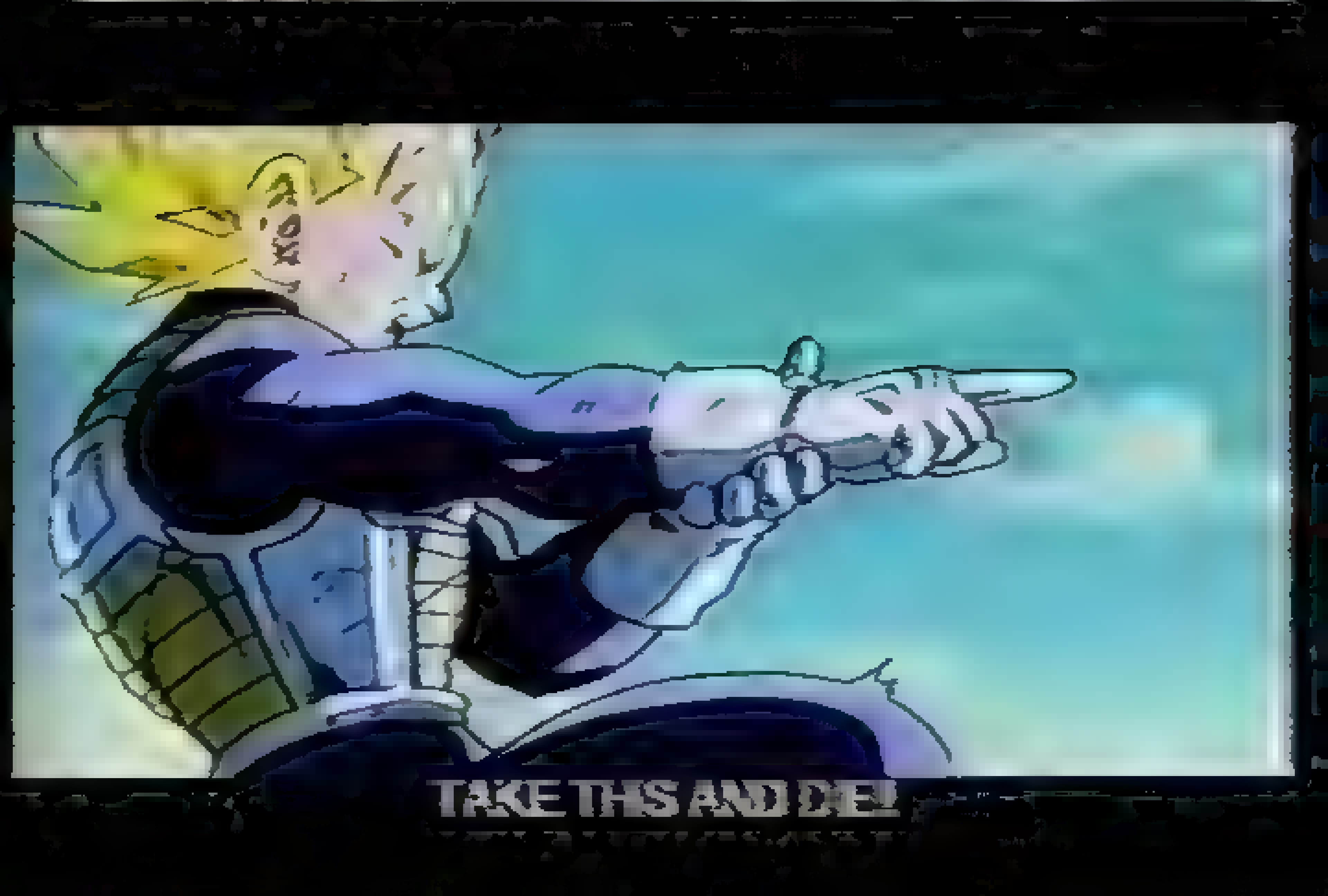


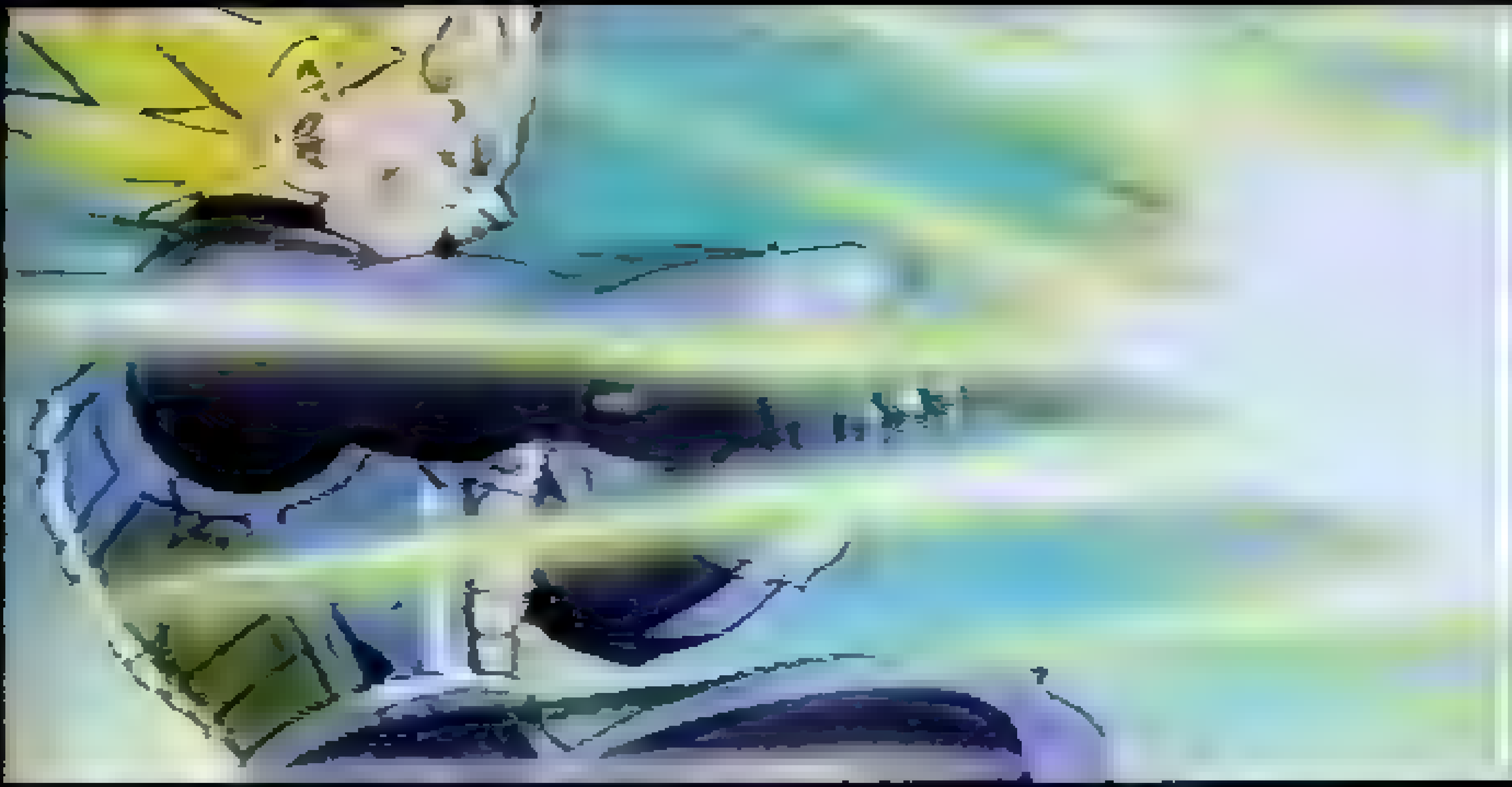


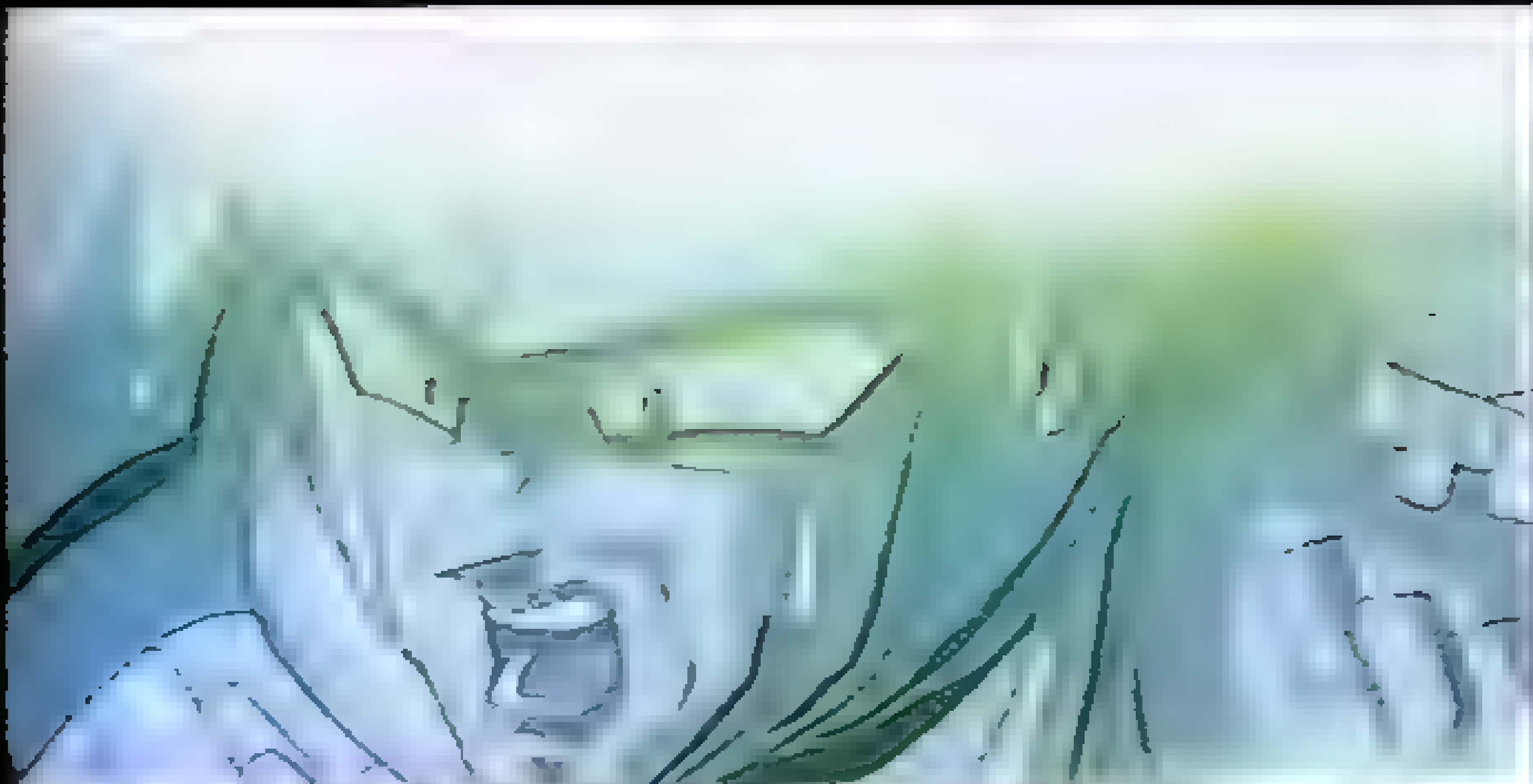


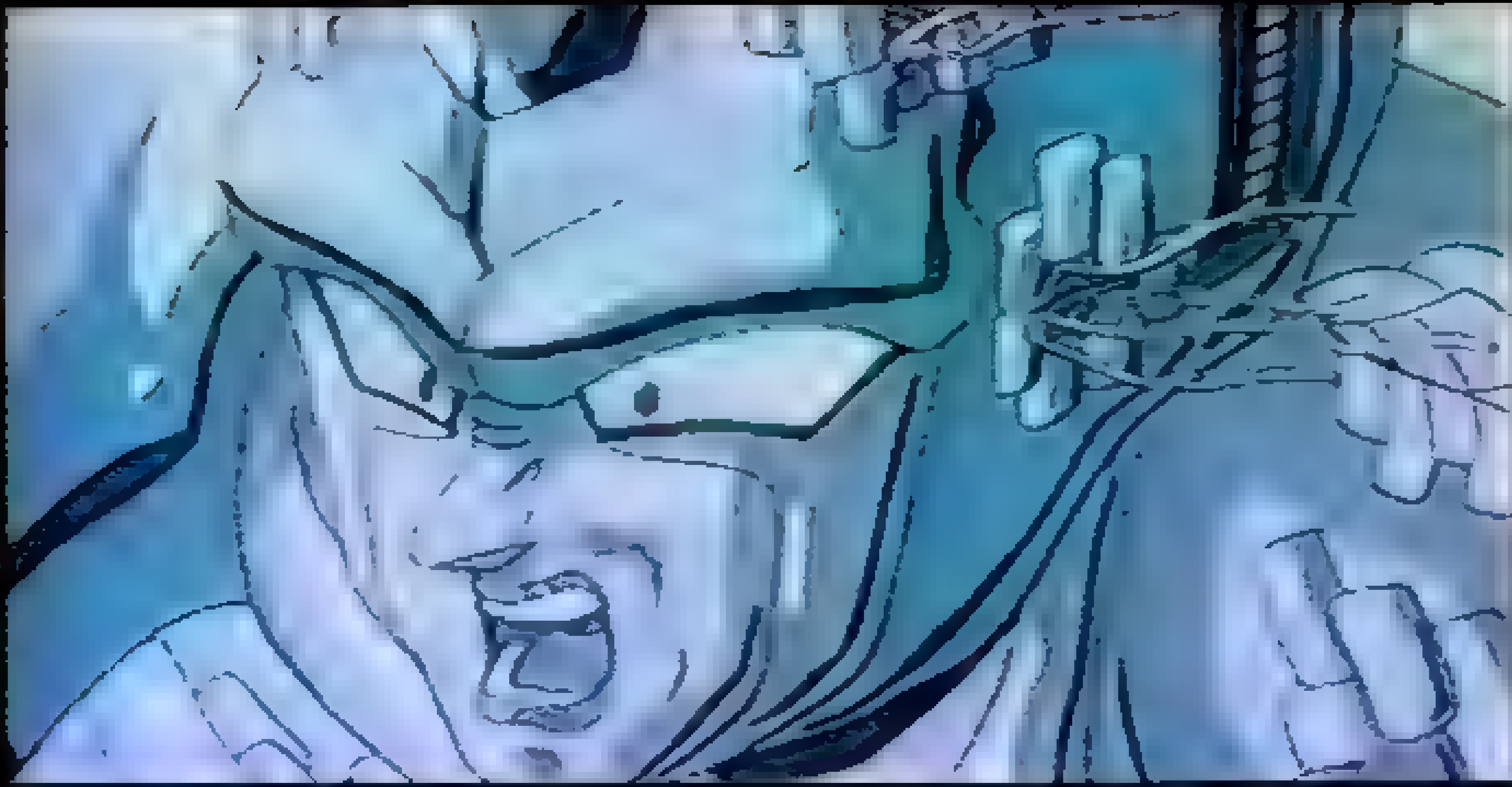


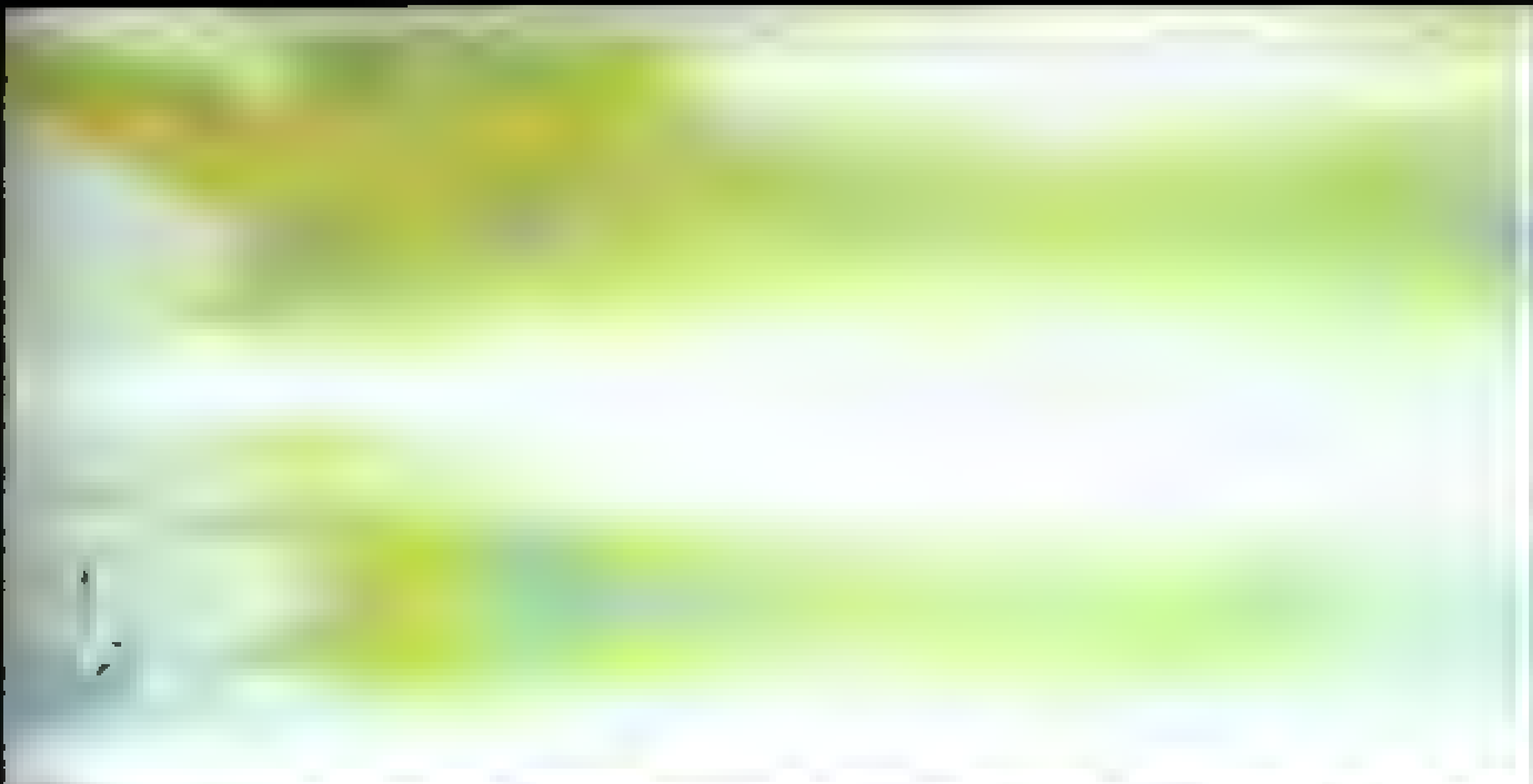


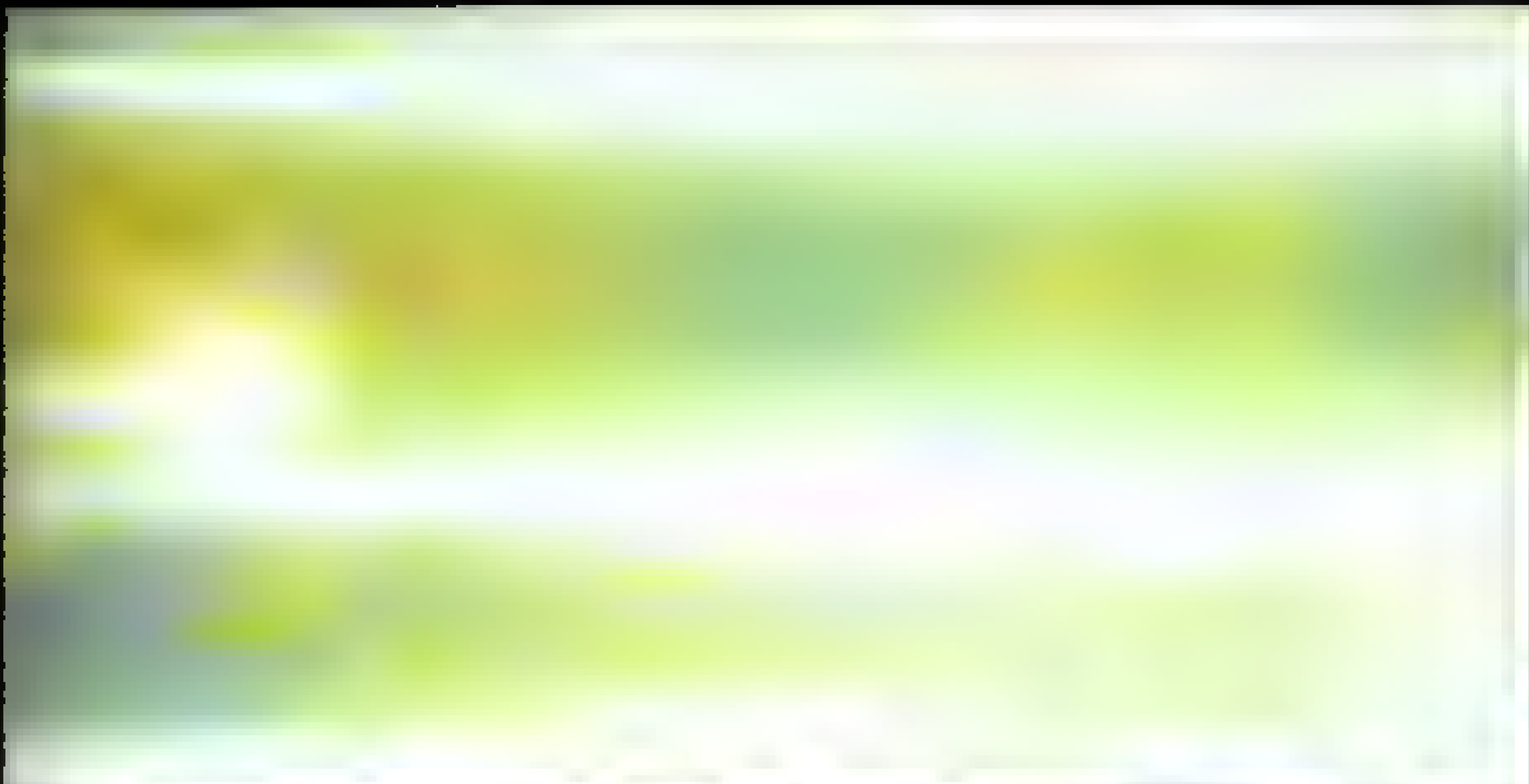

TAKE THIS AND DIE!

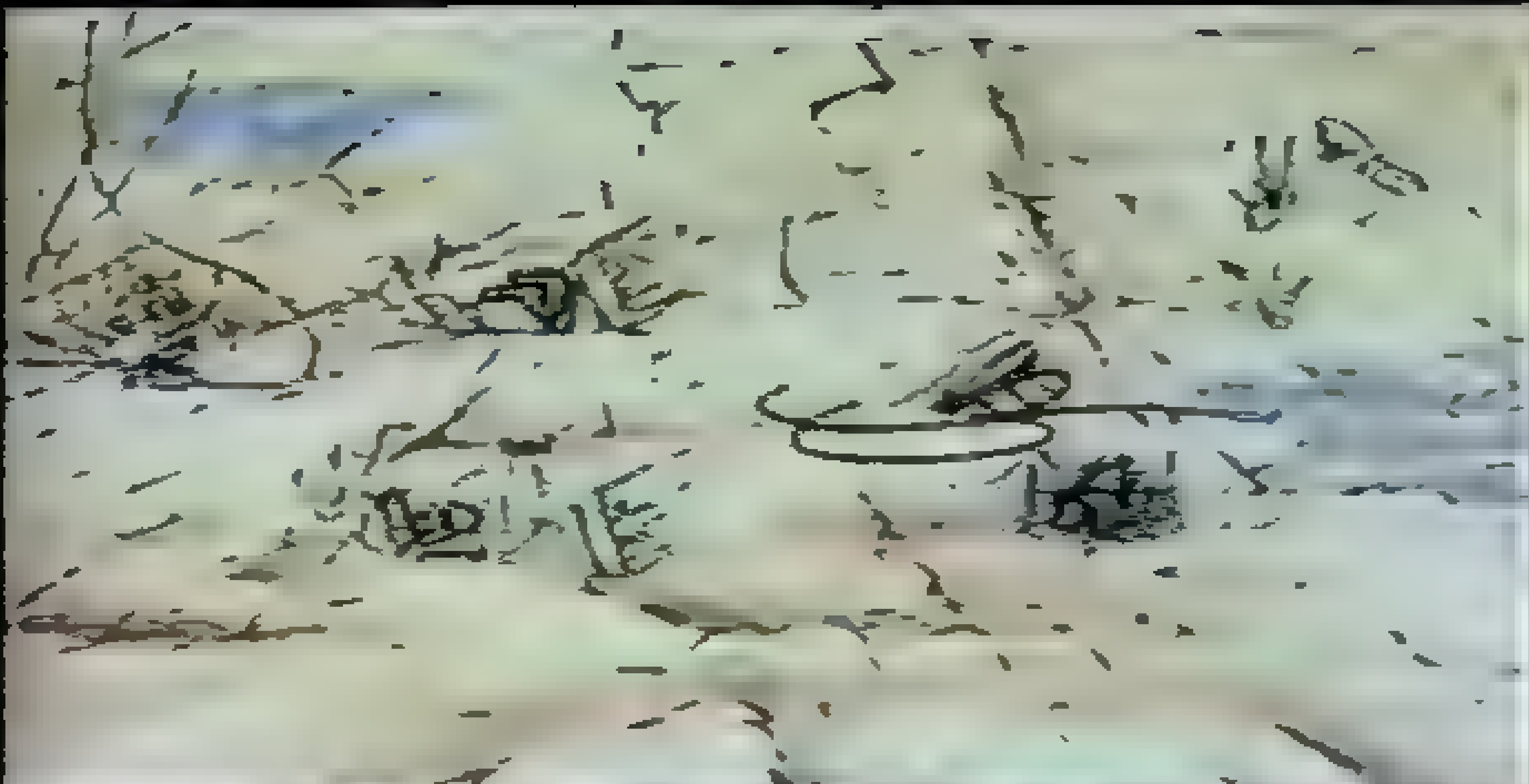


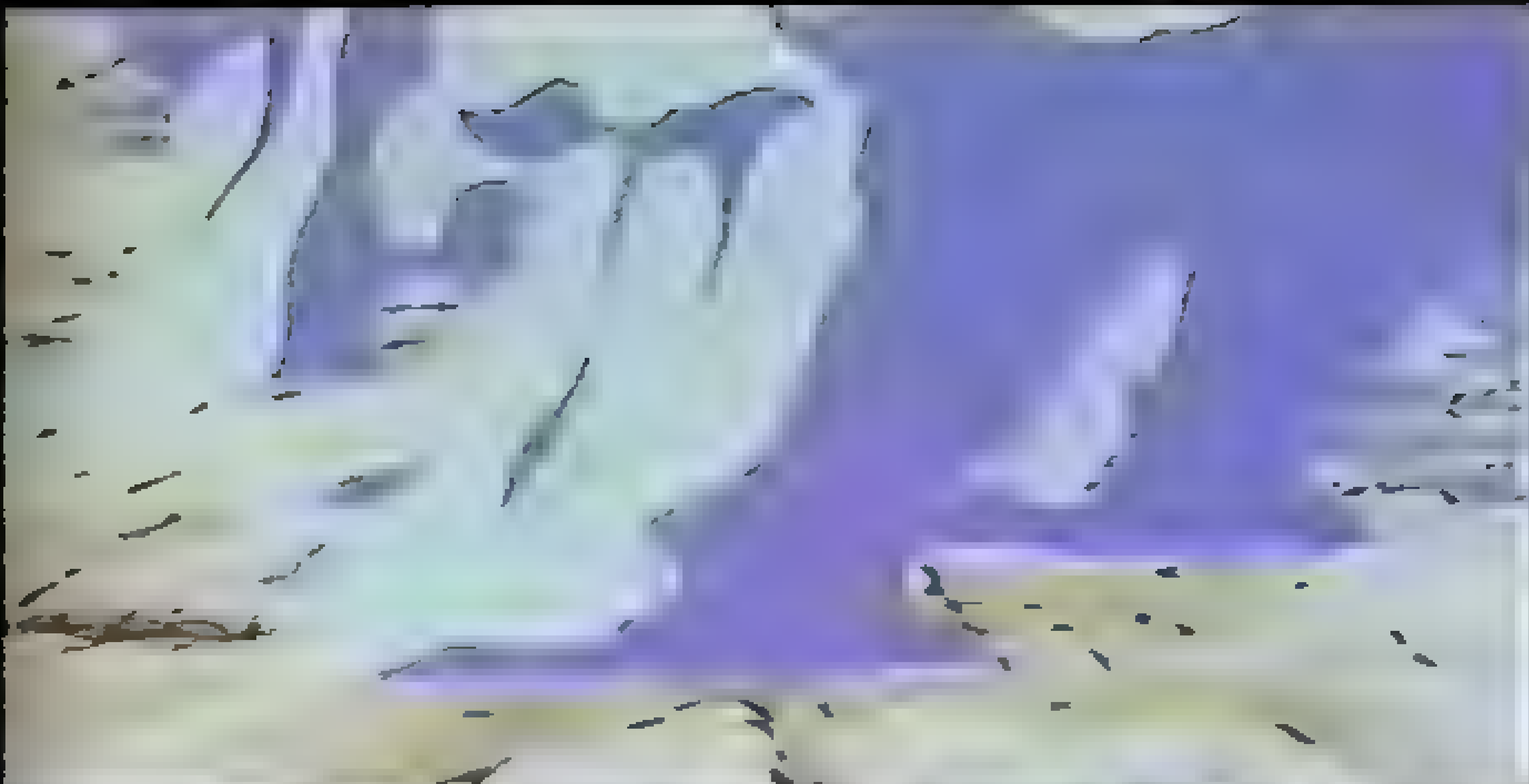


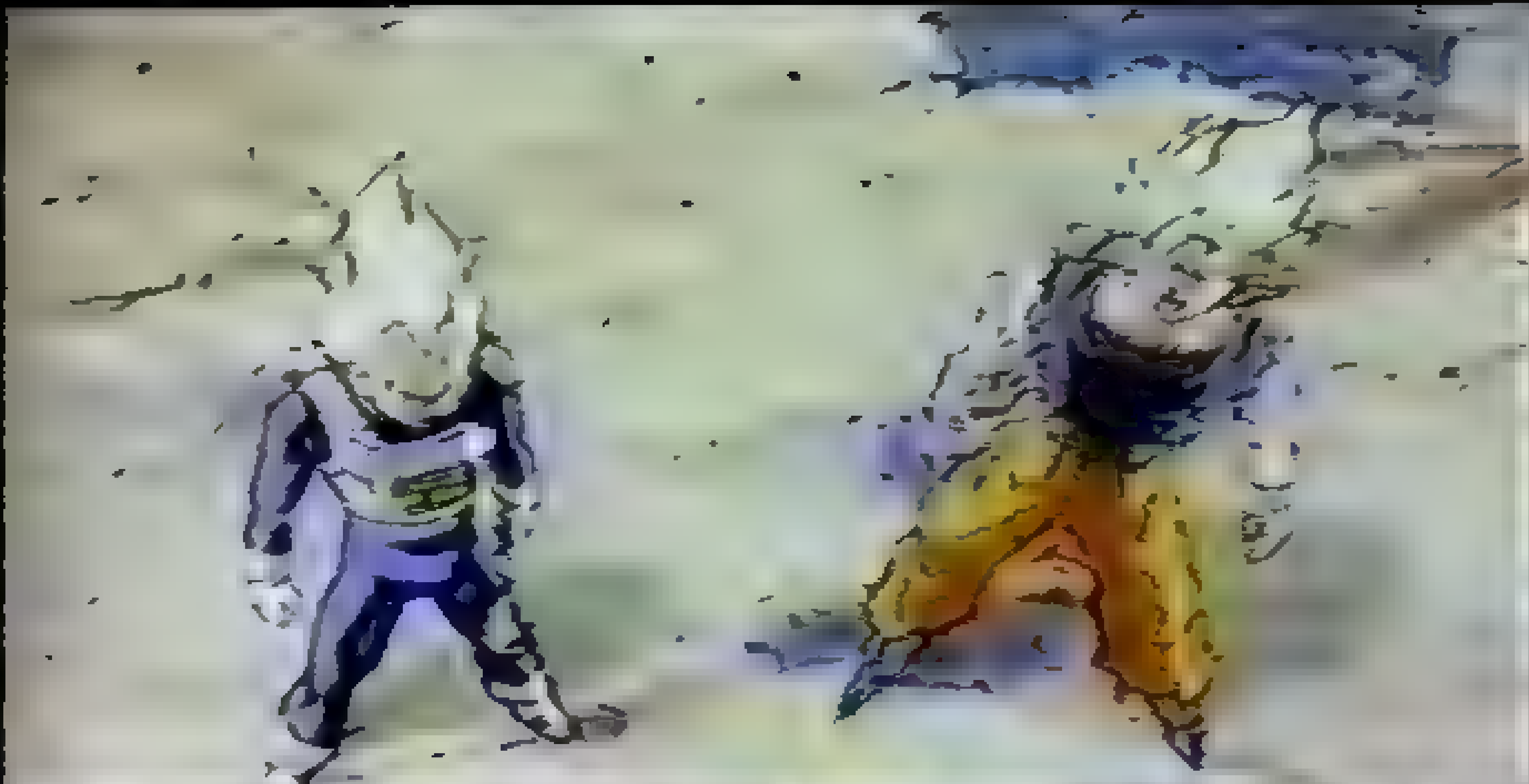


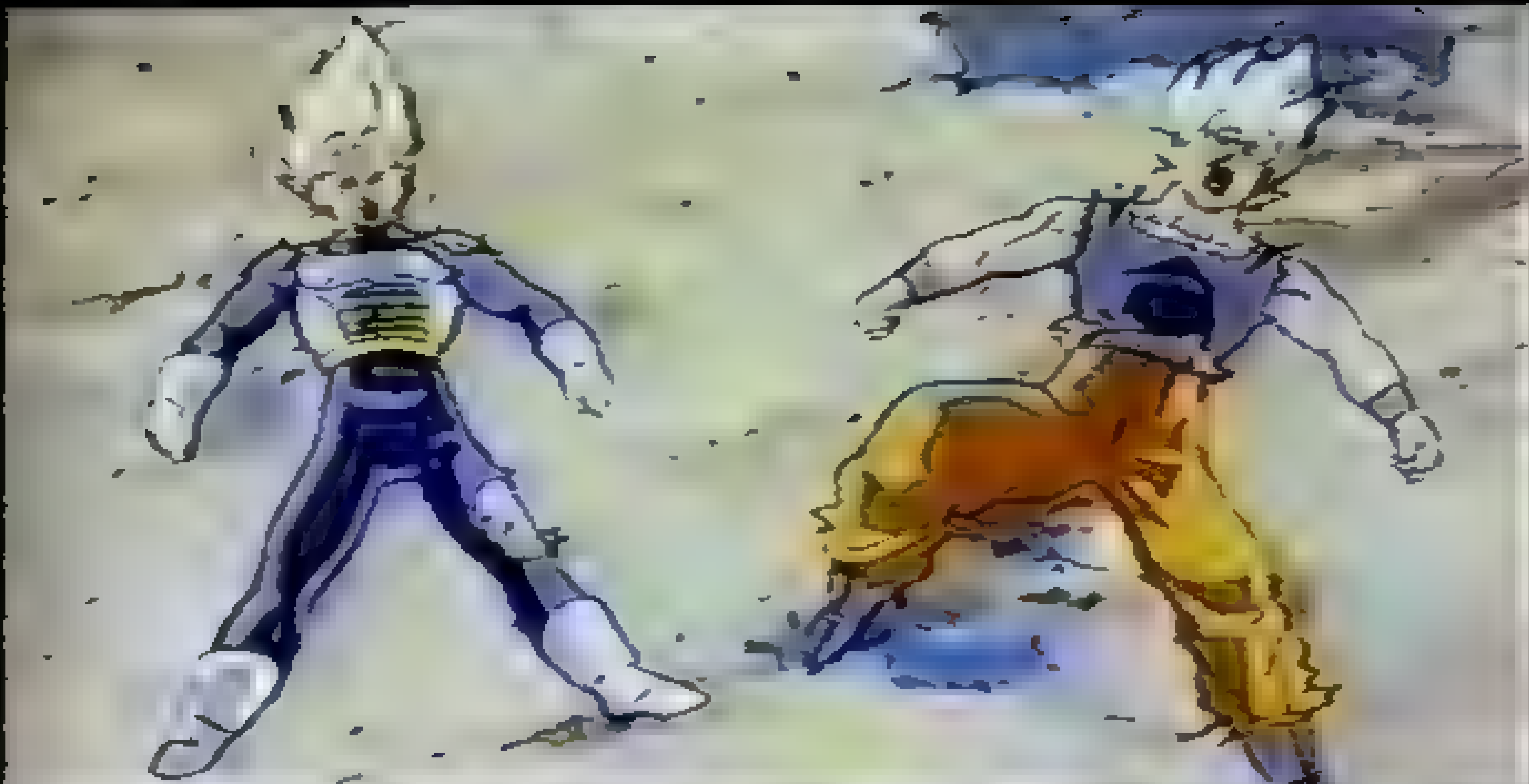


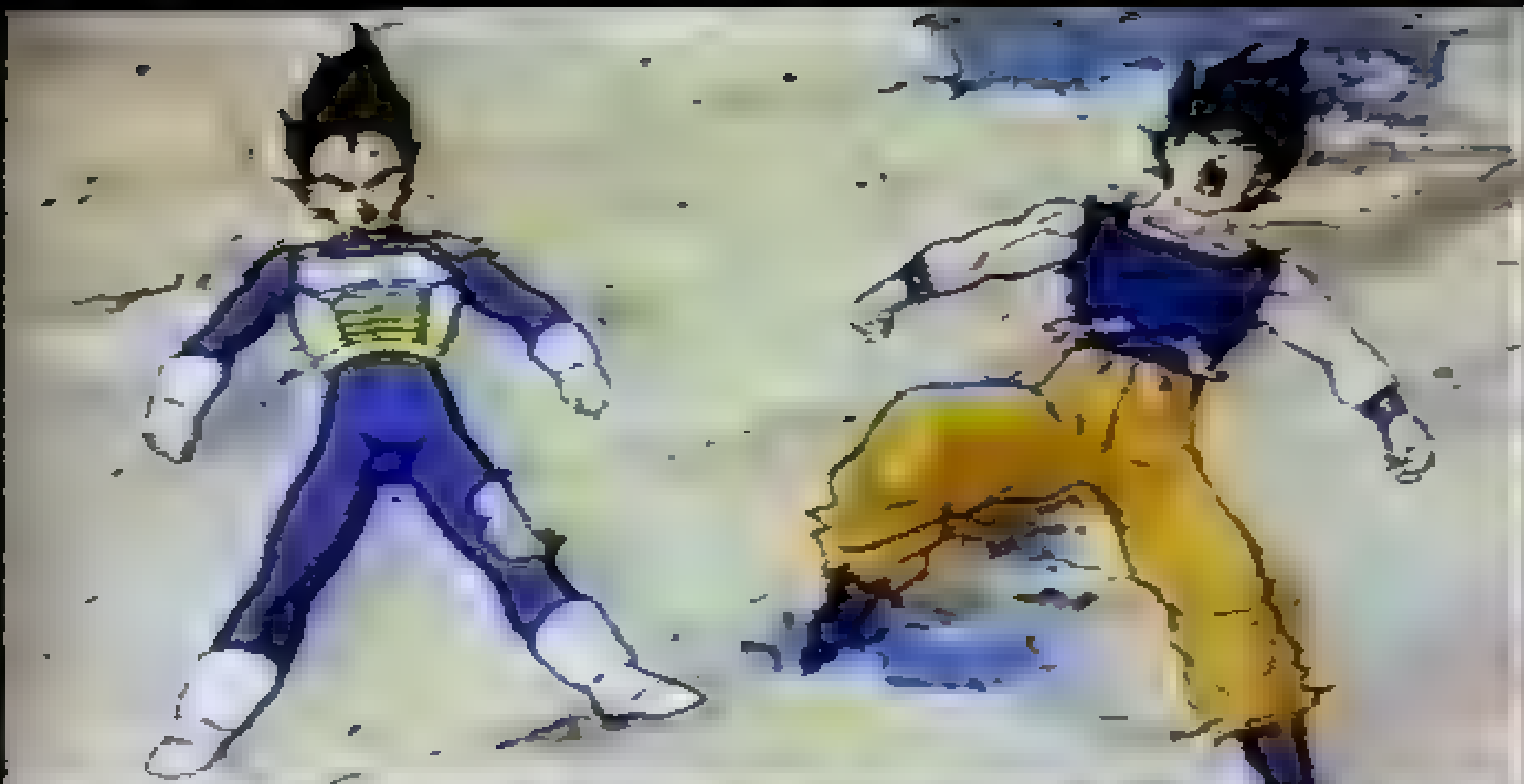


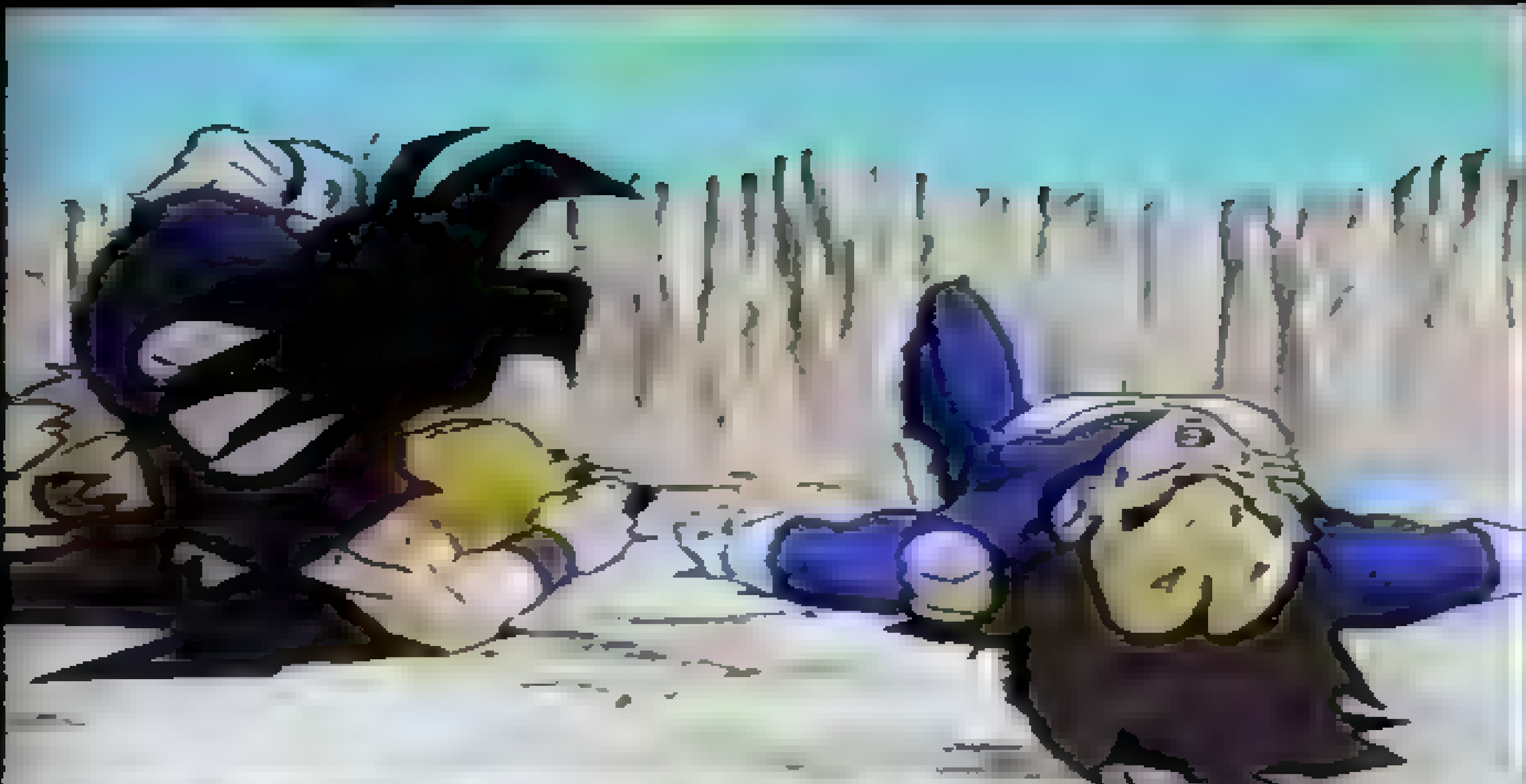


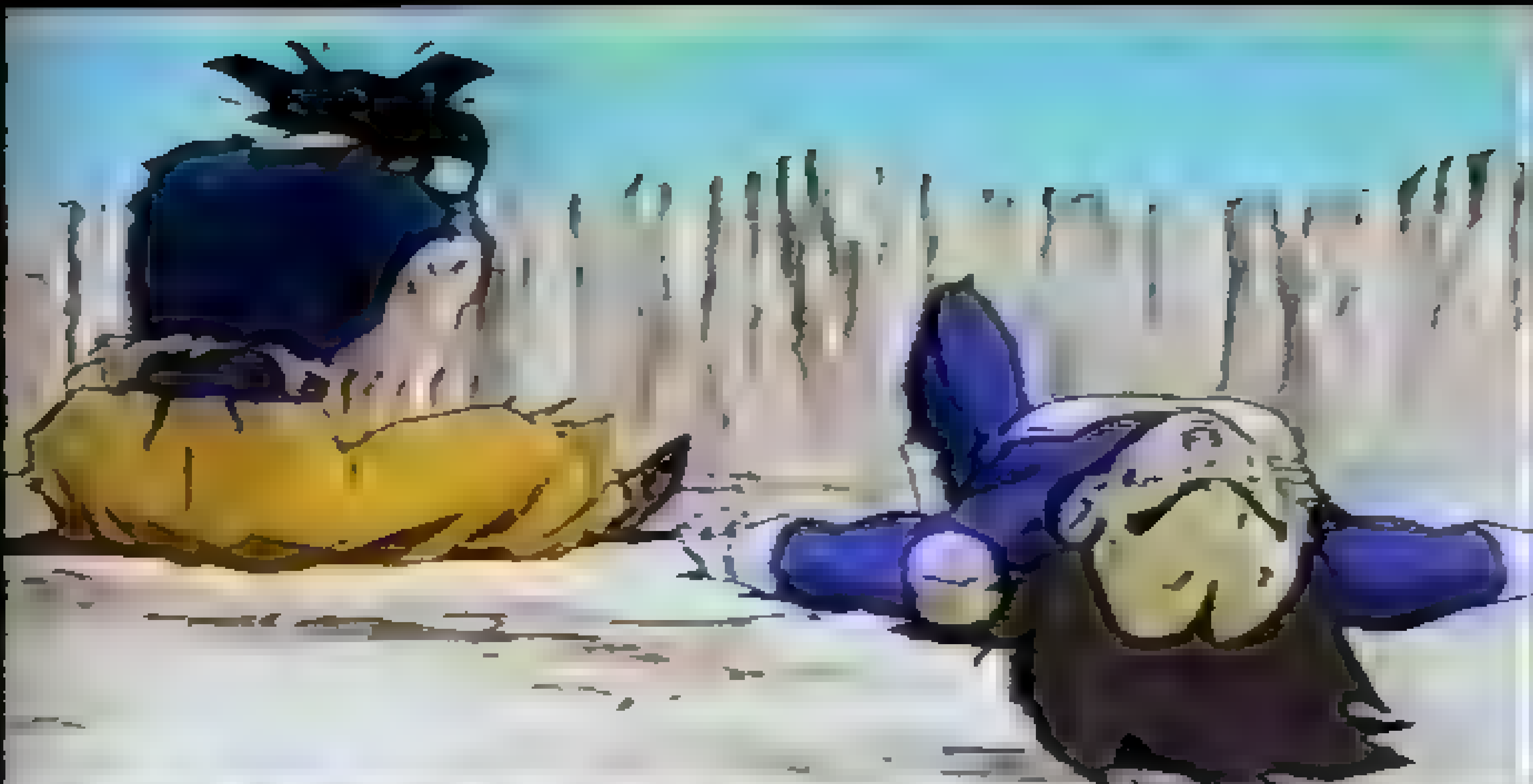












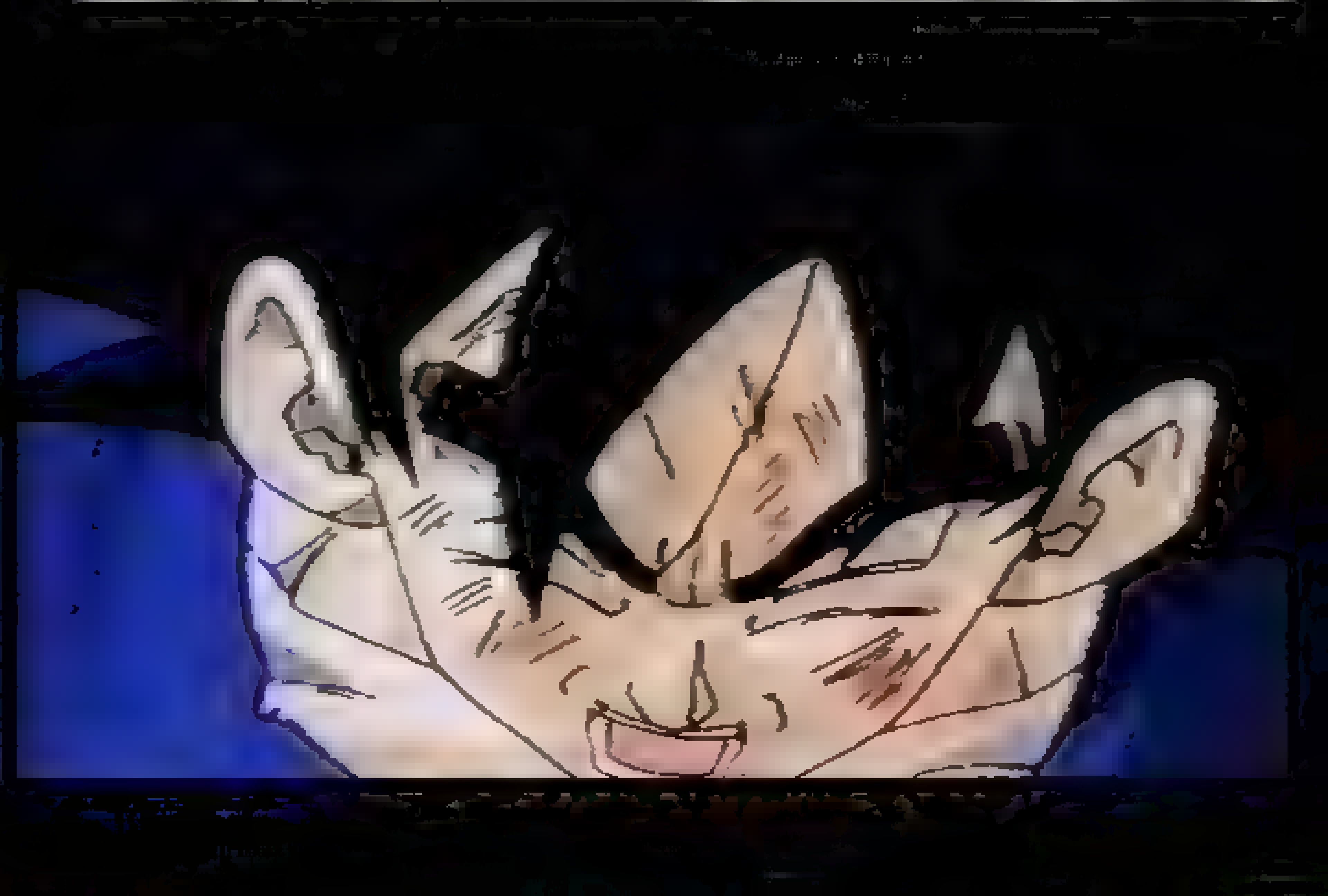

I about used up all of my power.

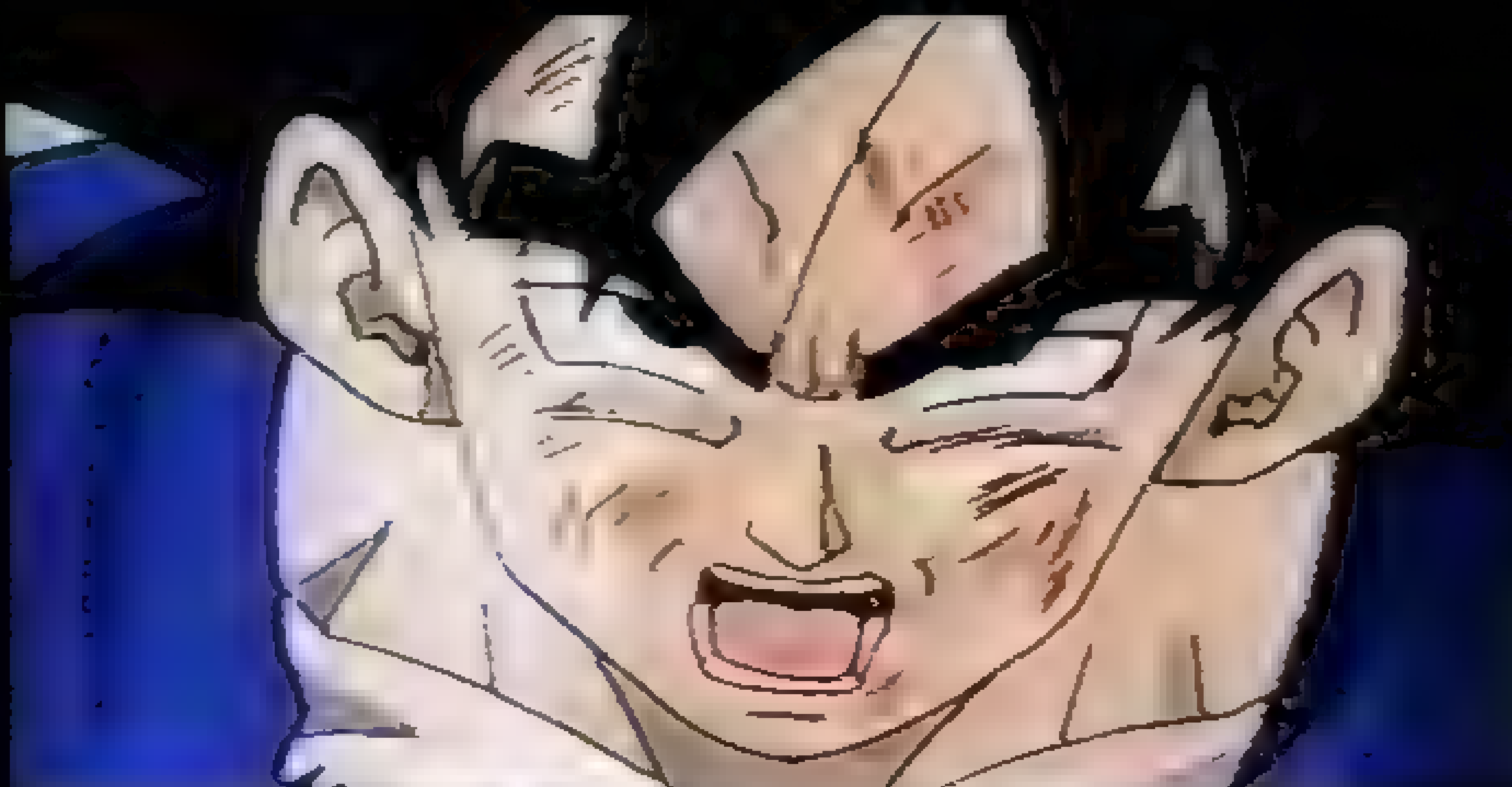

I about used up all of my power.

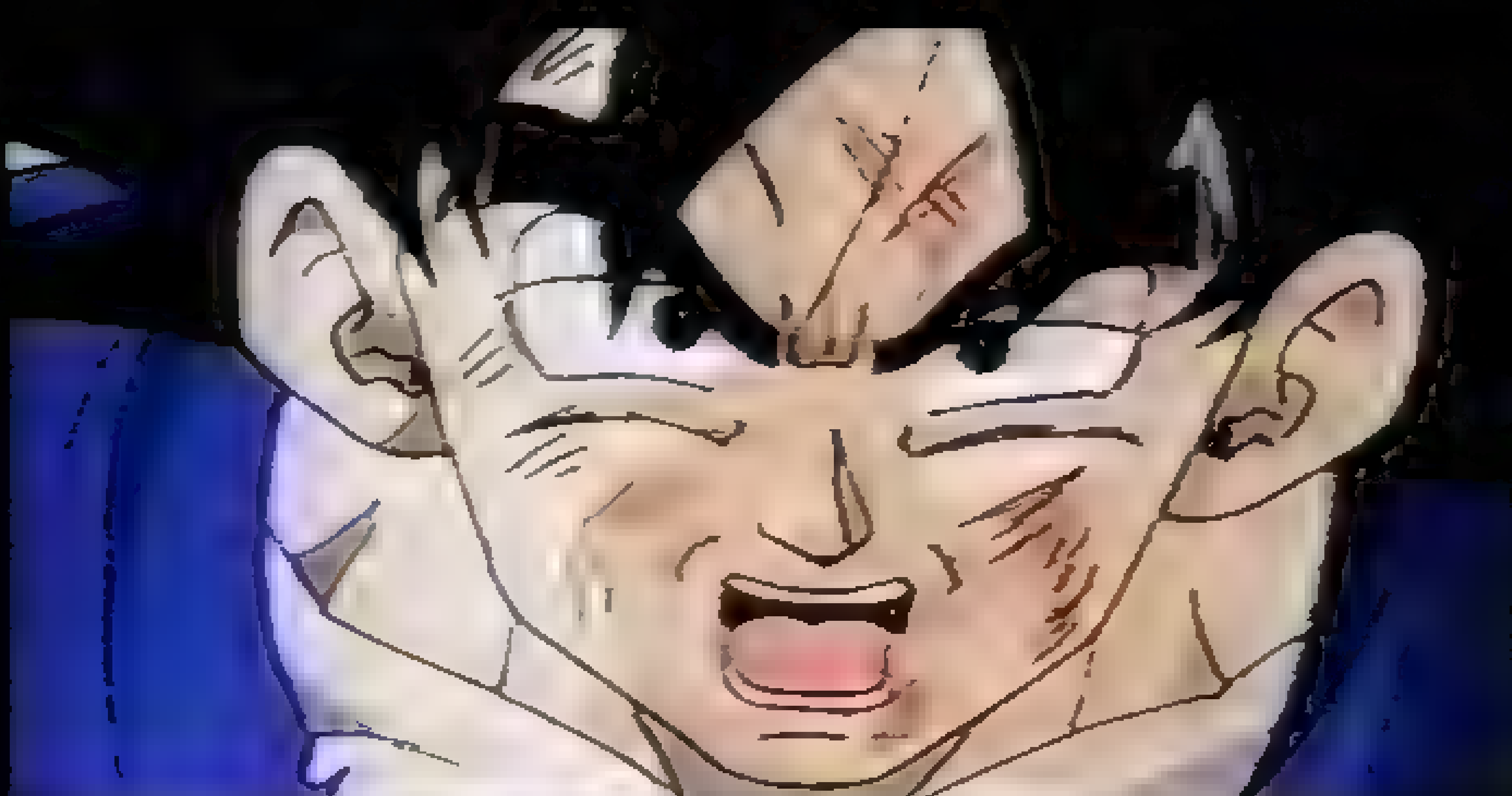


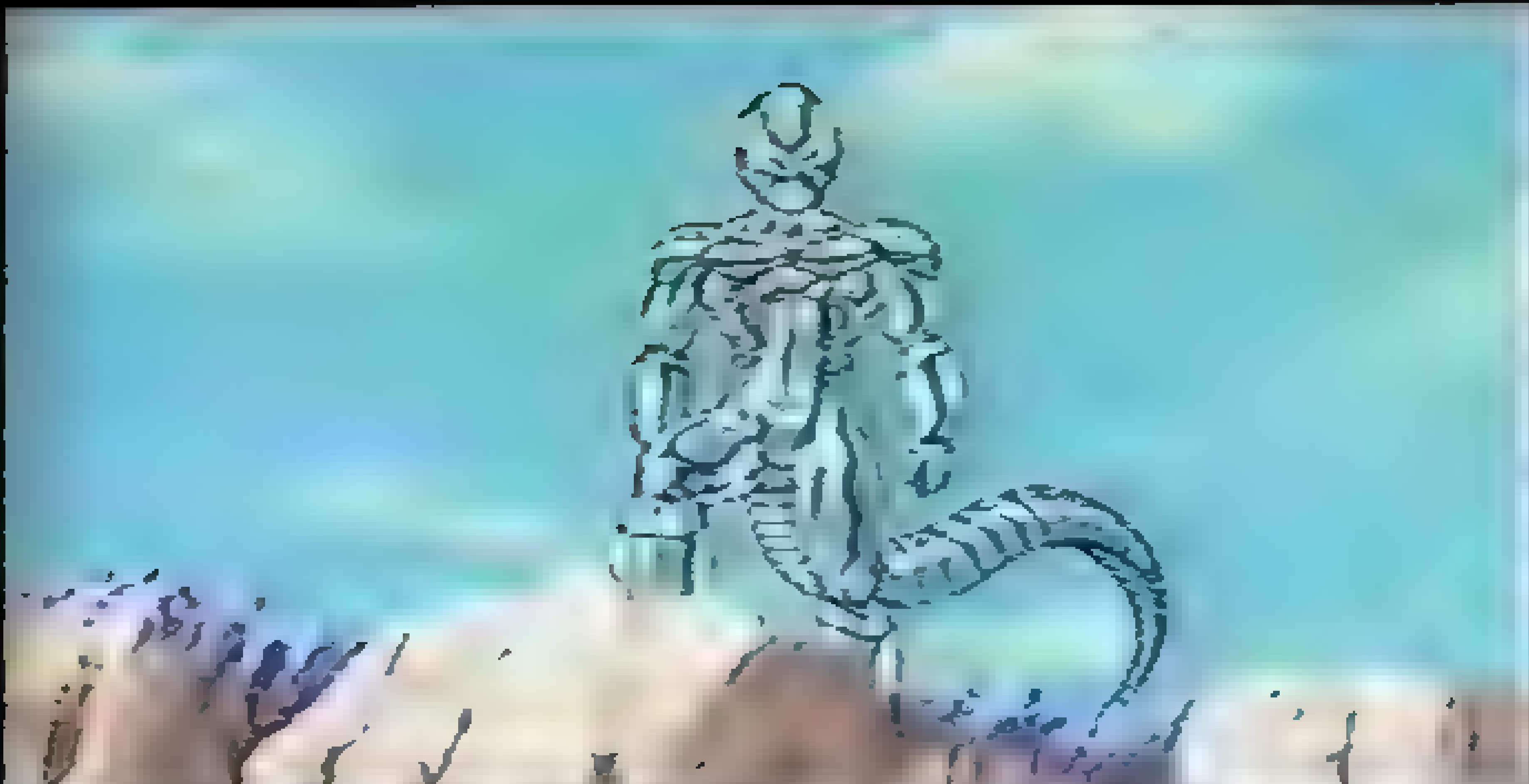


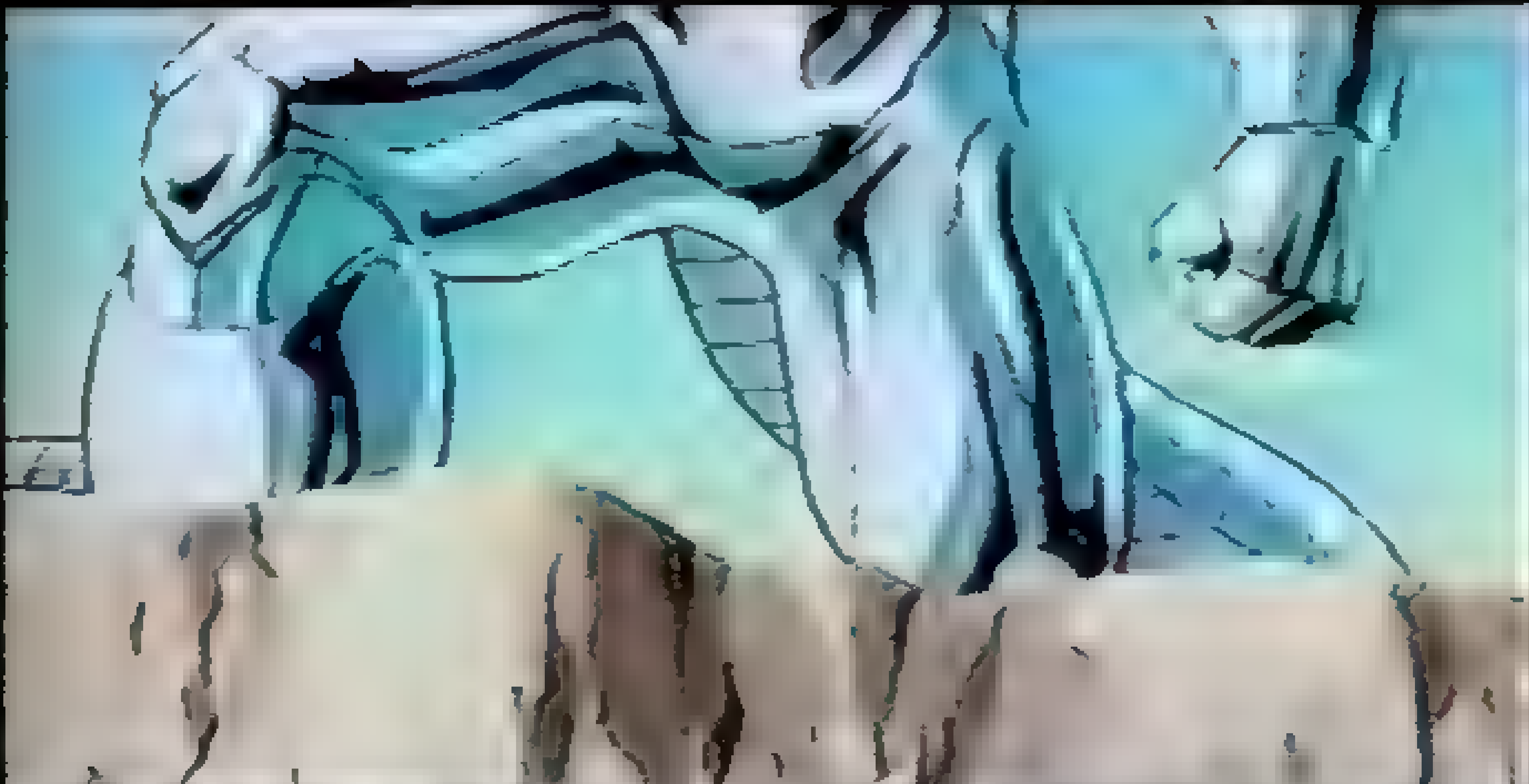


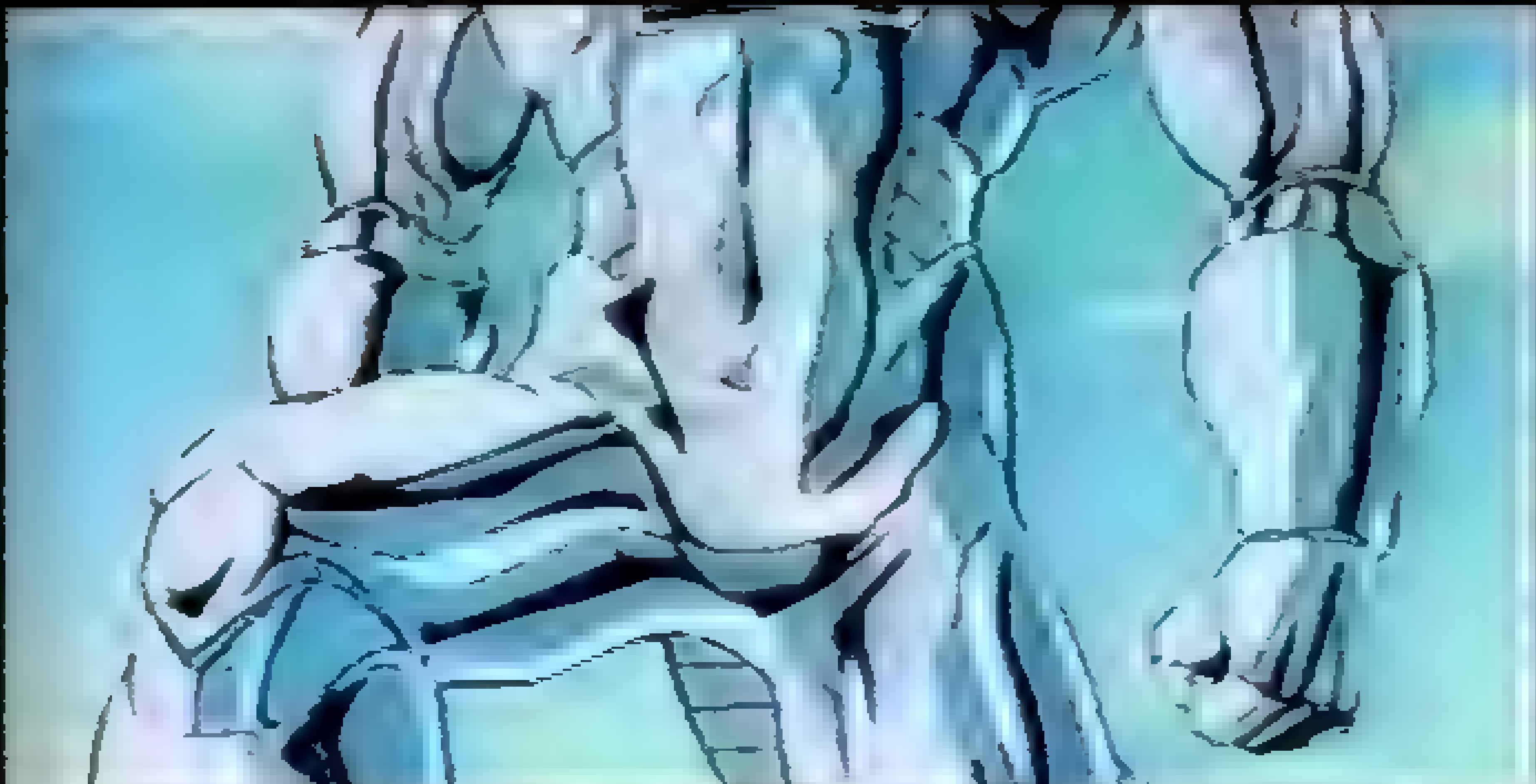


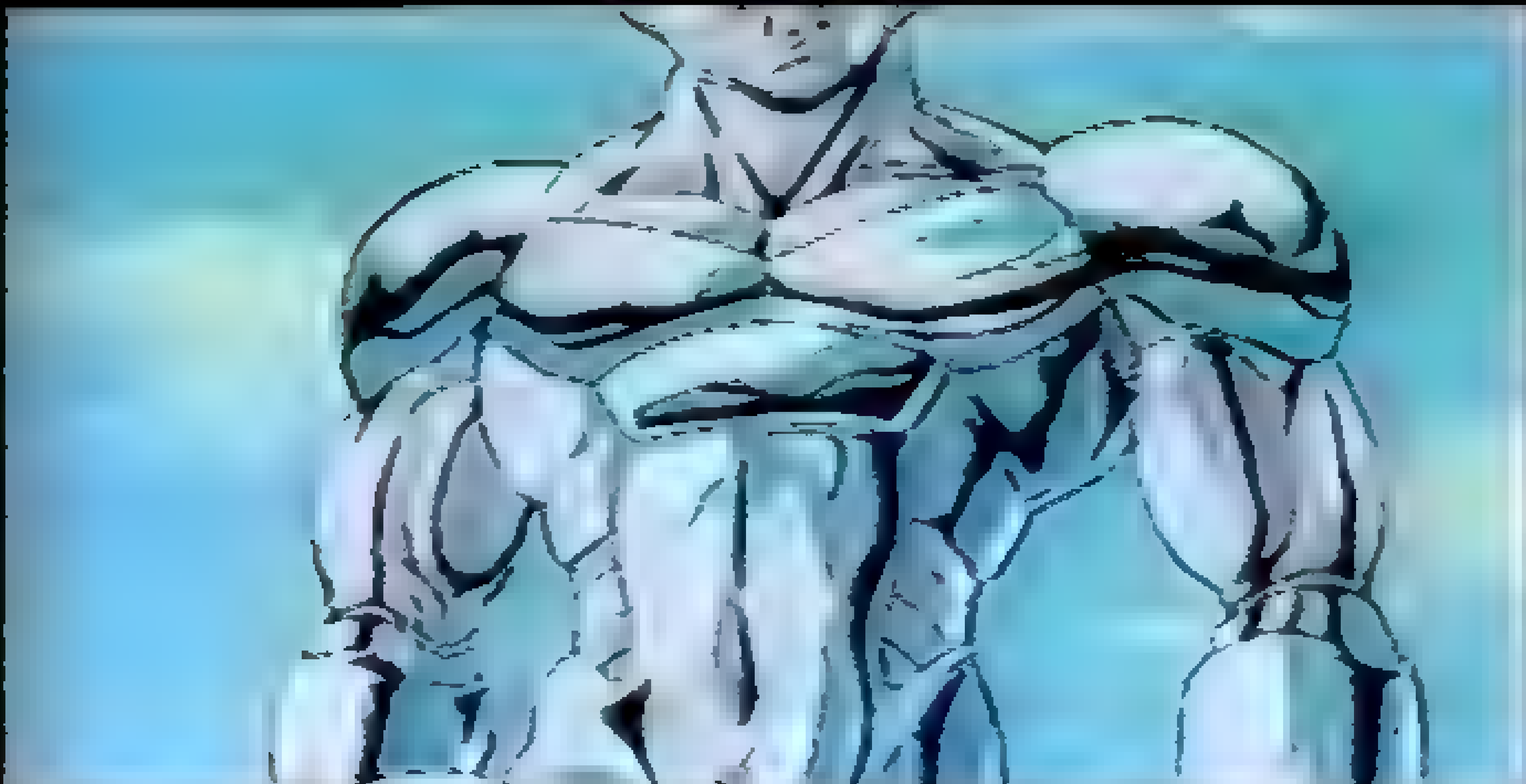


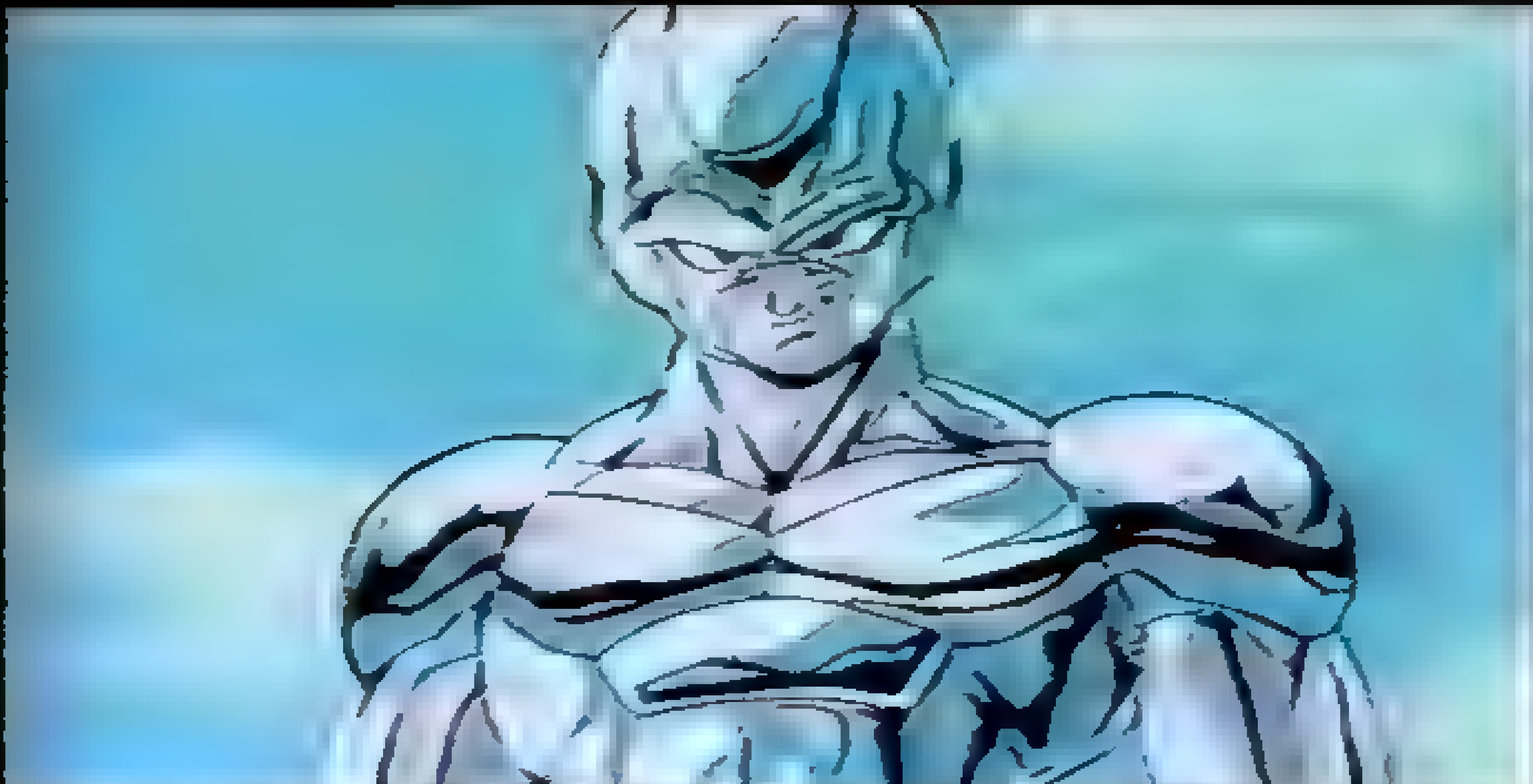






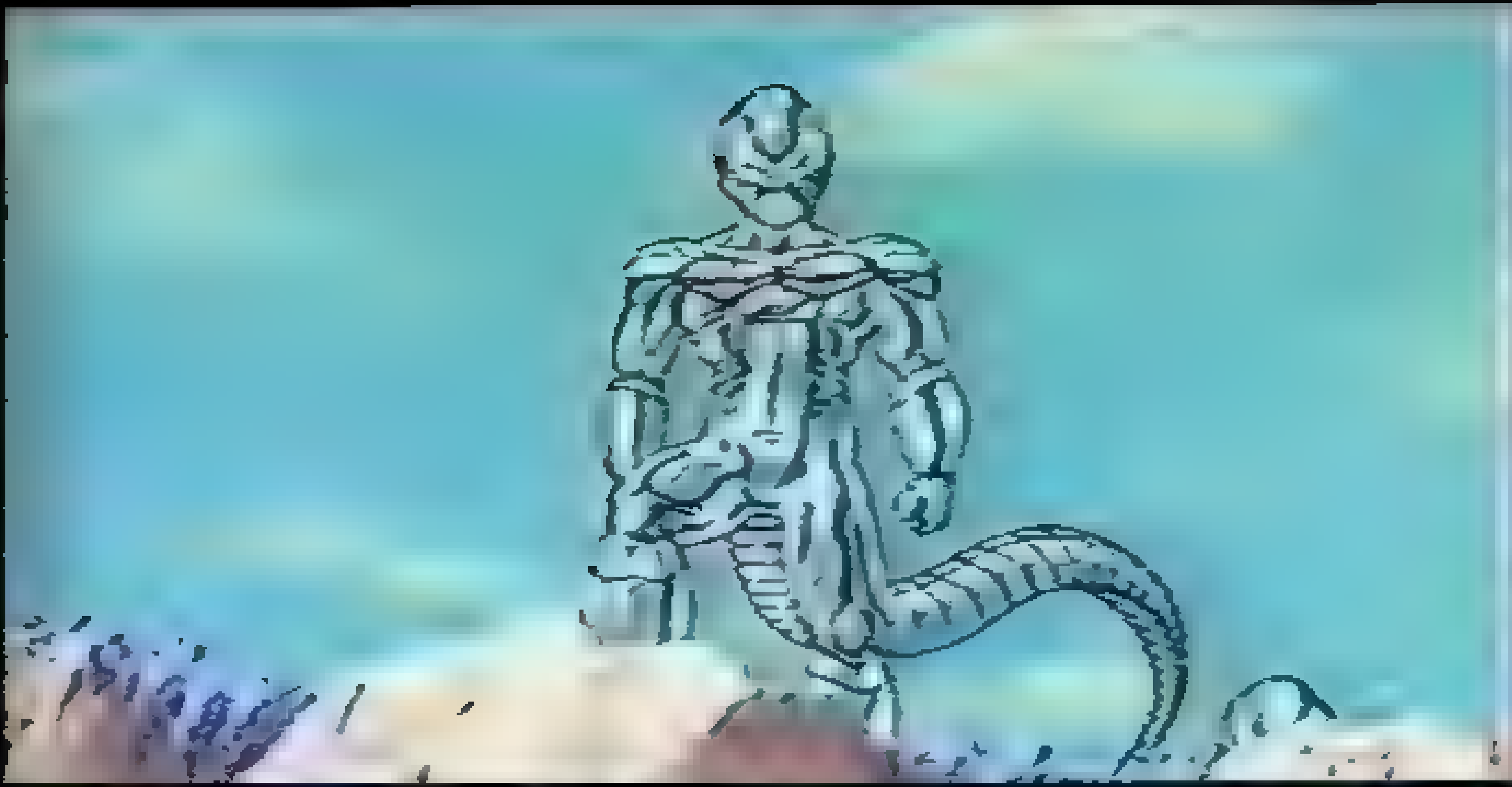


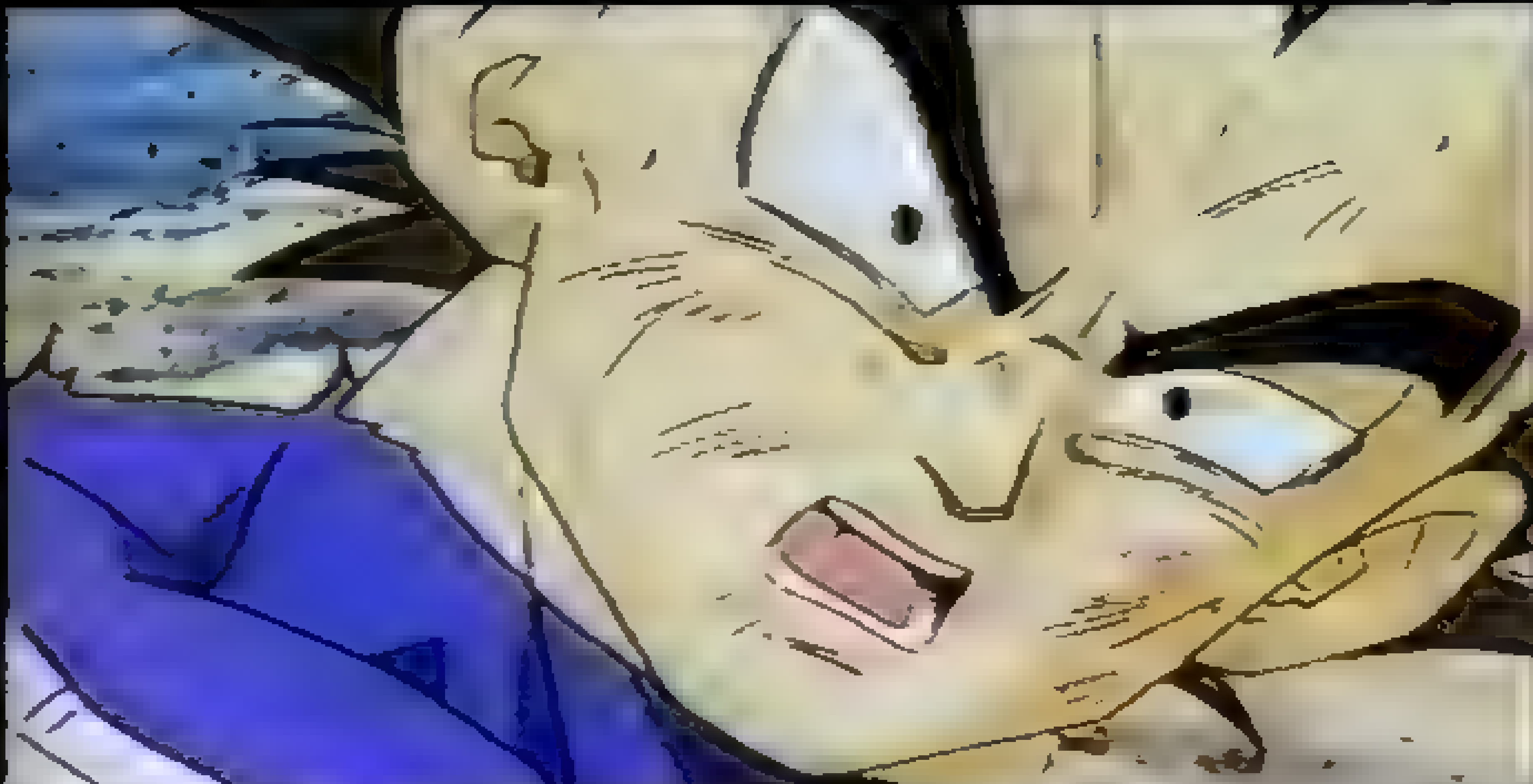


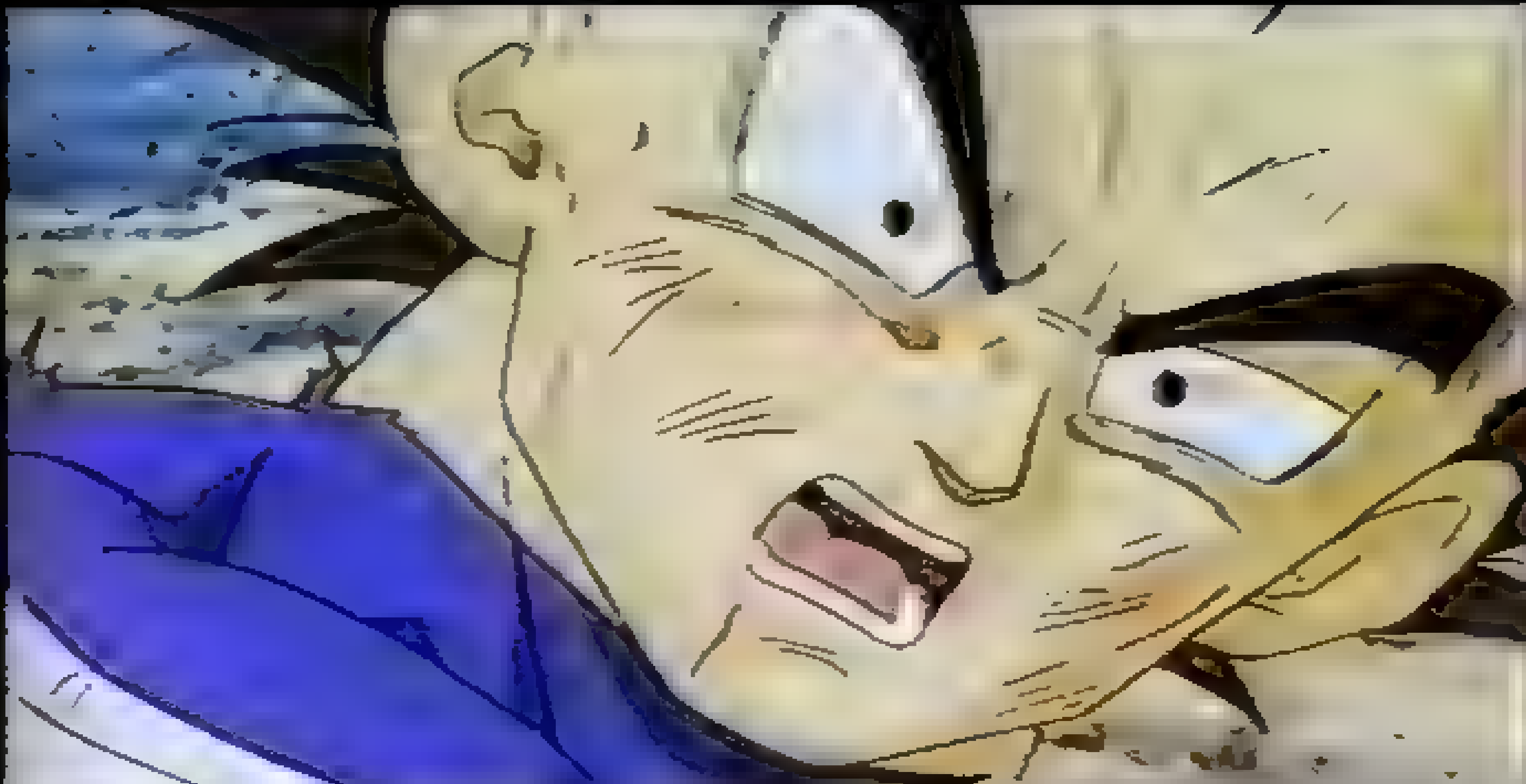


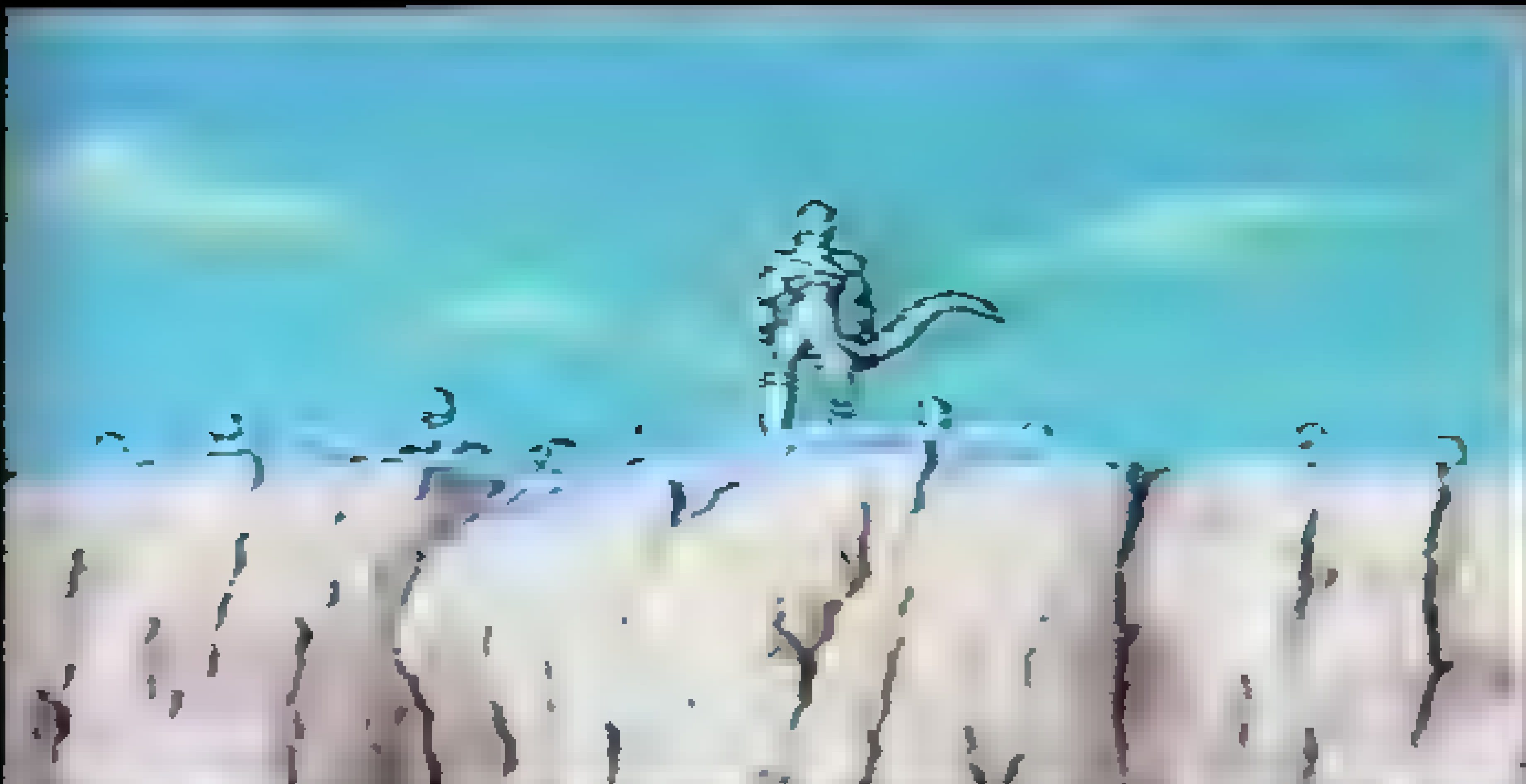




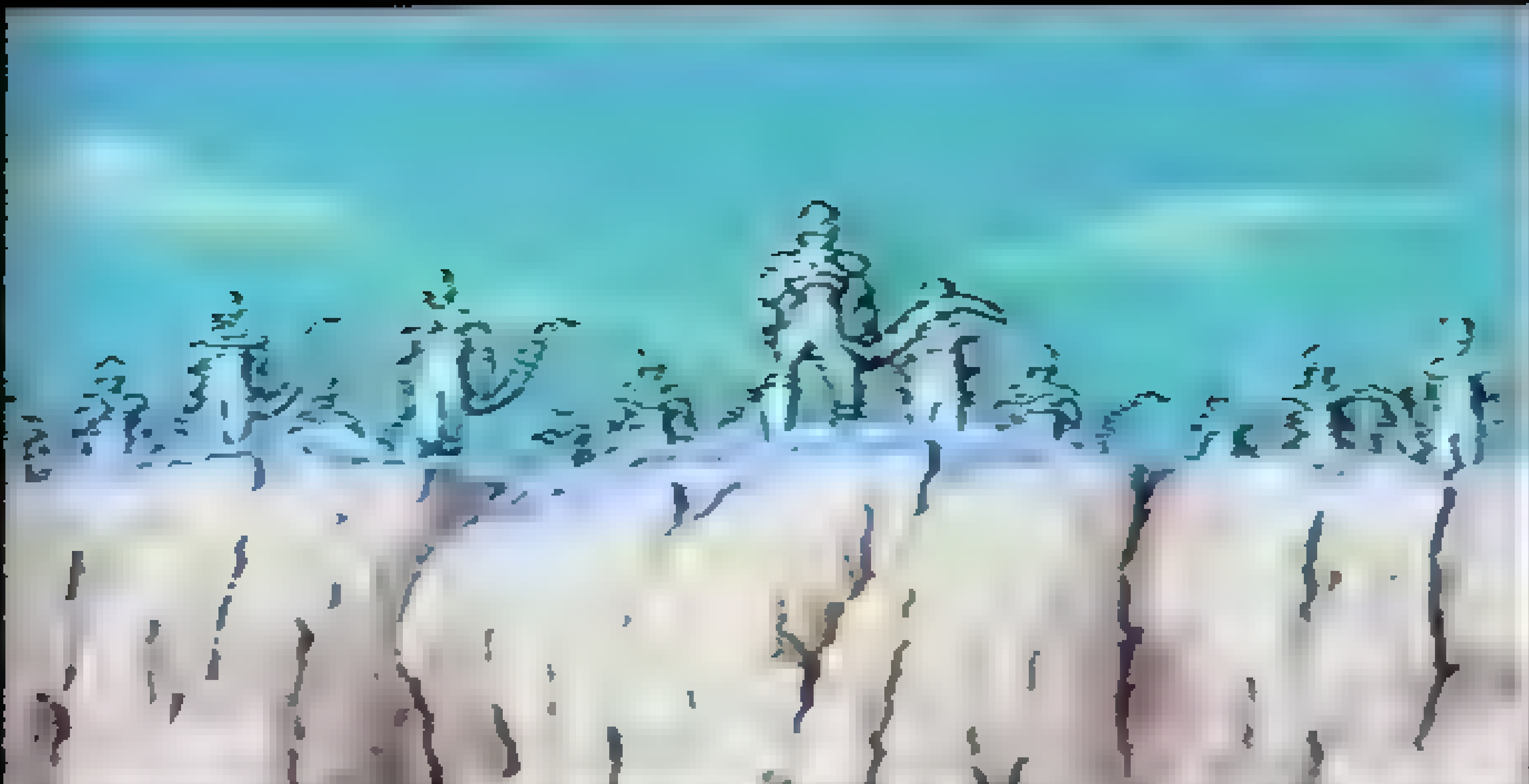


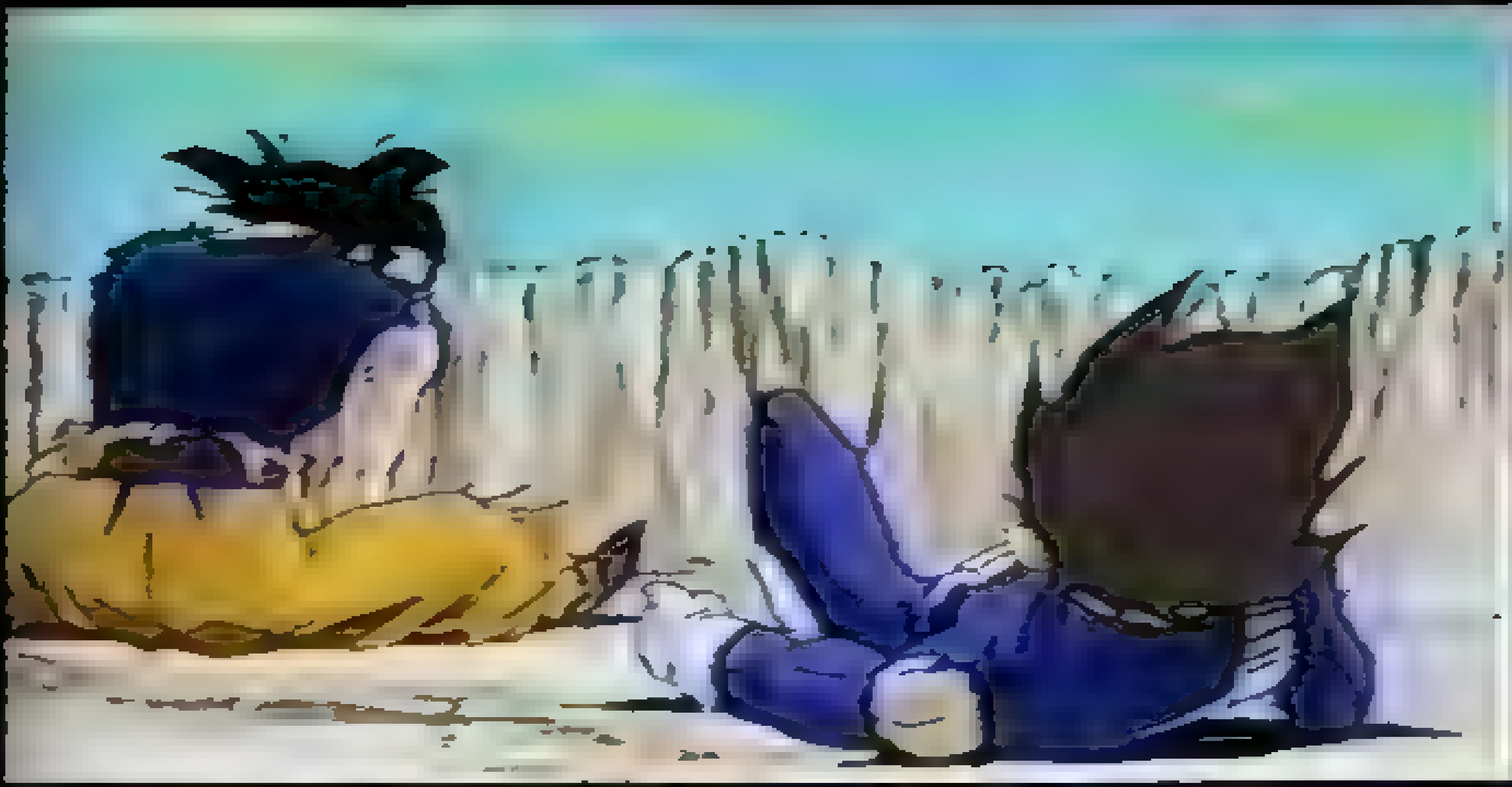


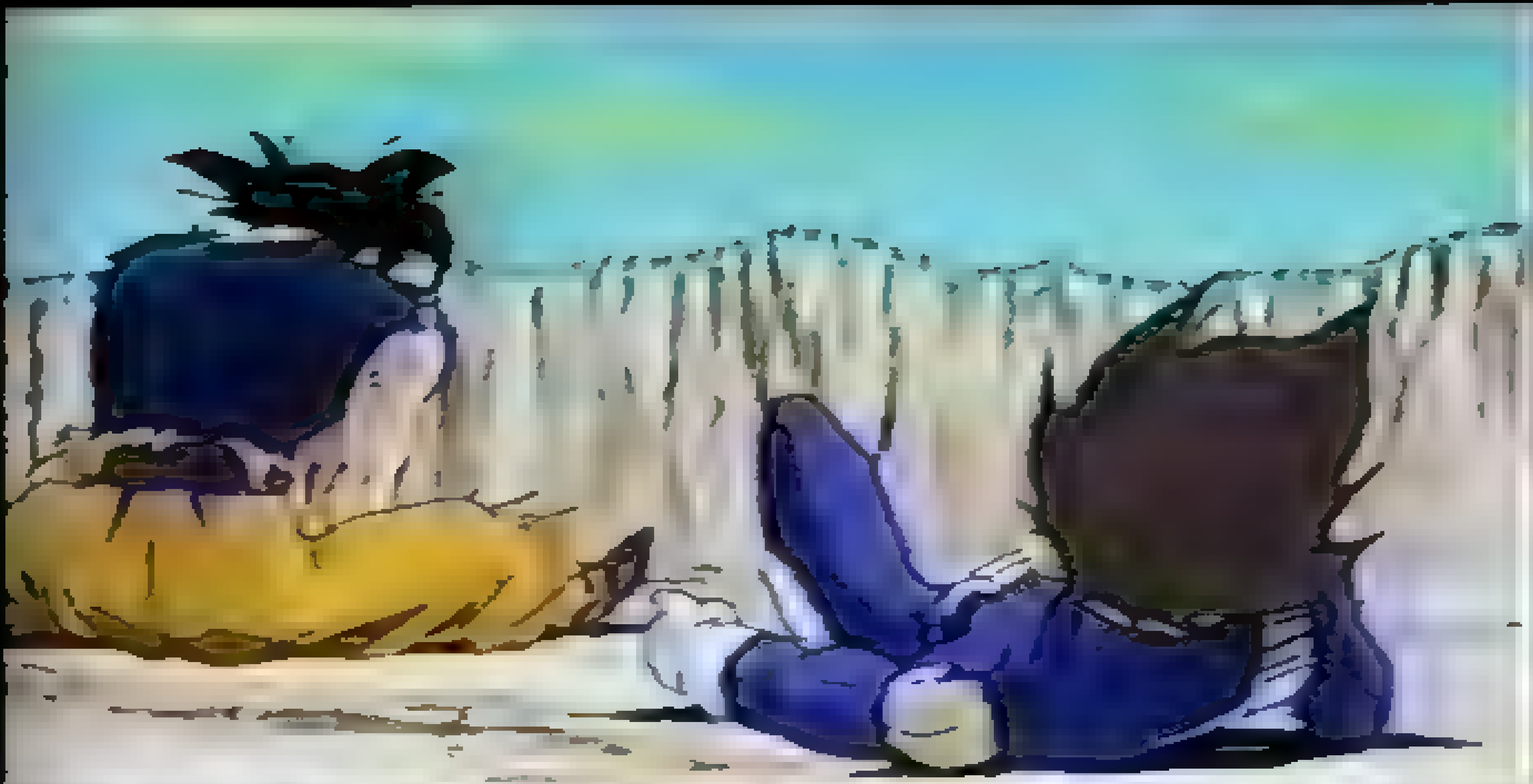


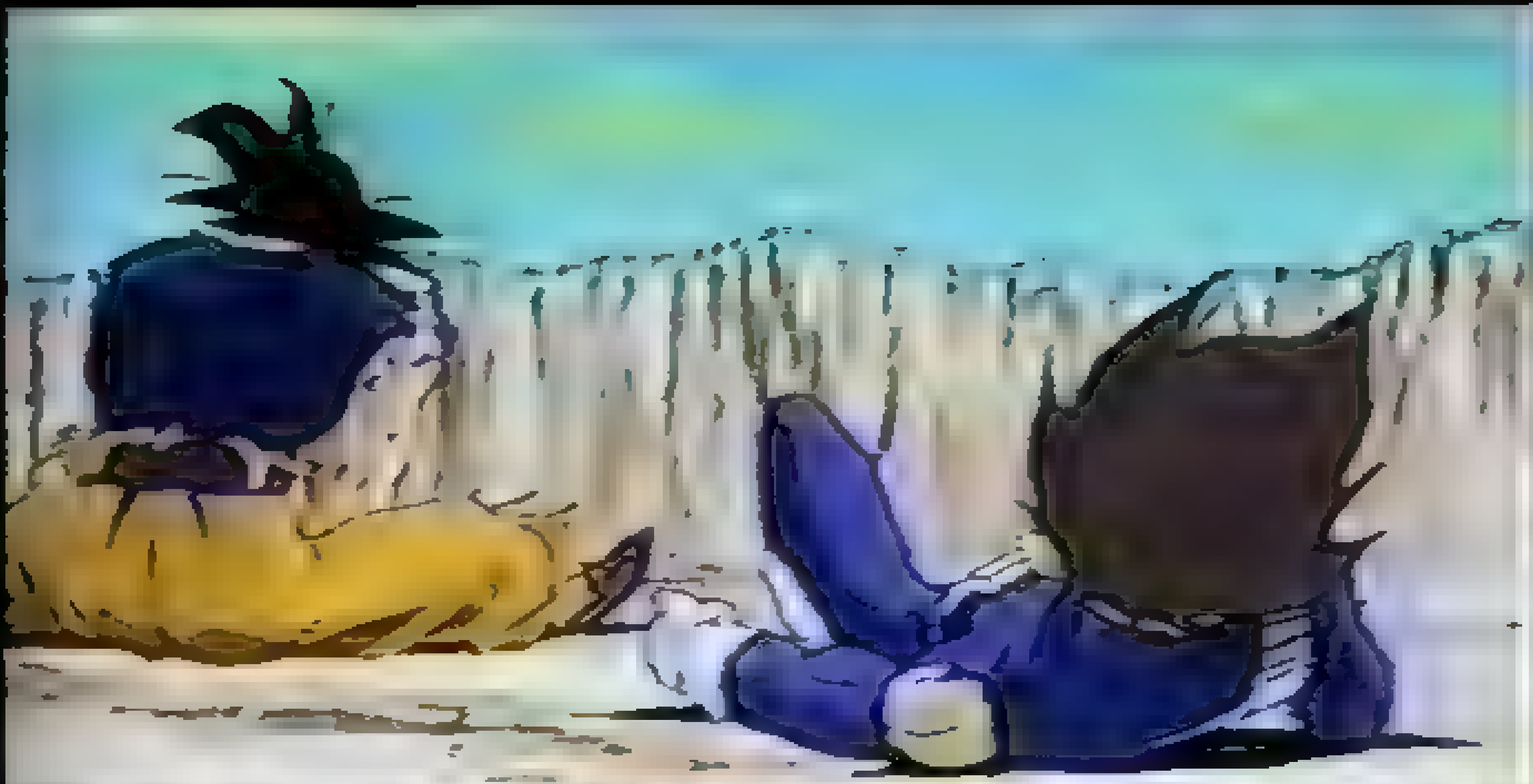


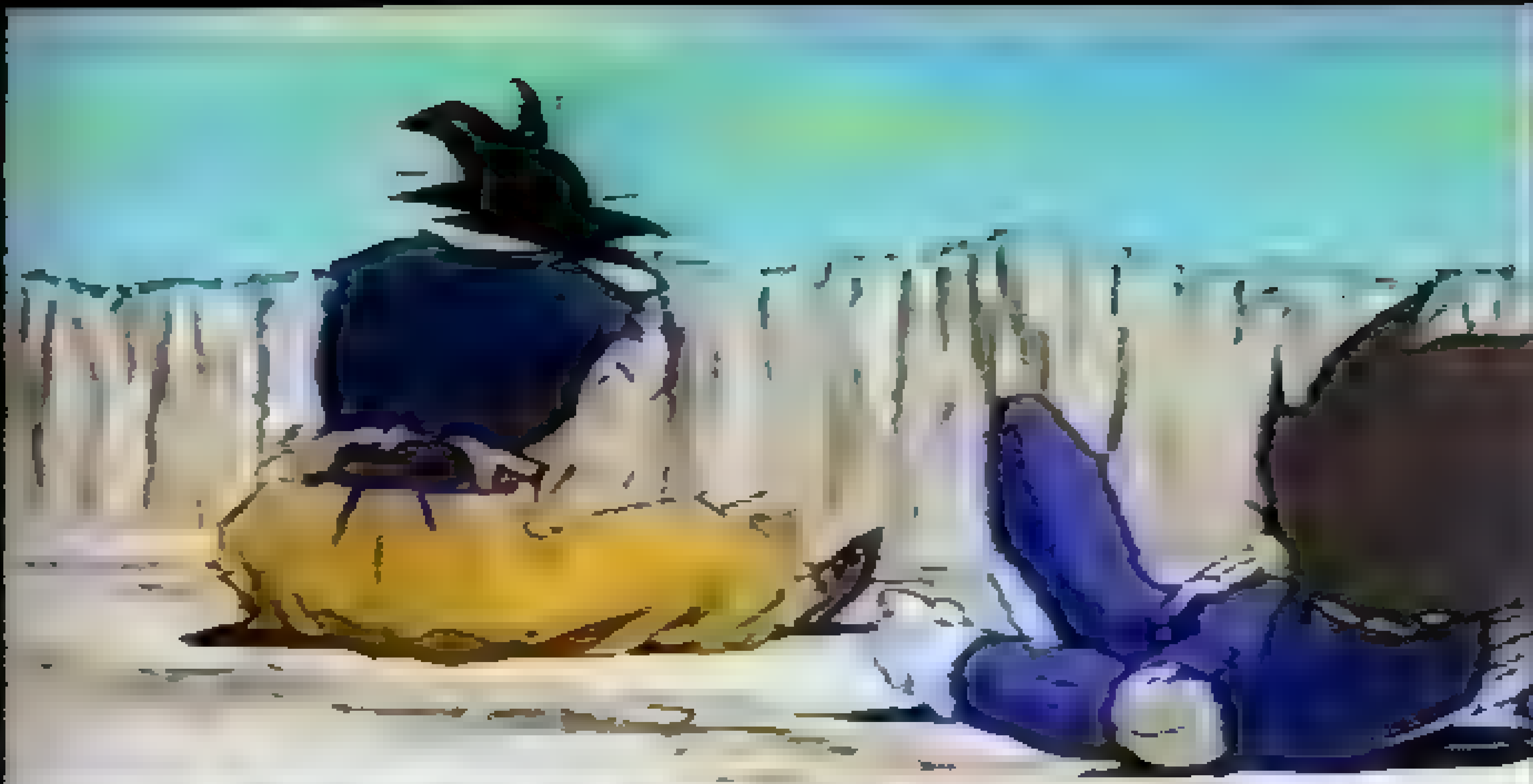


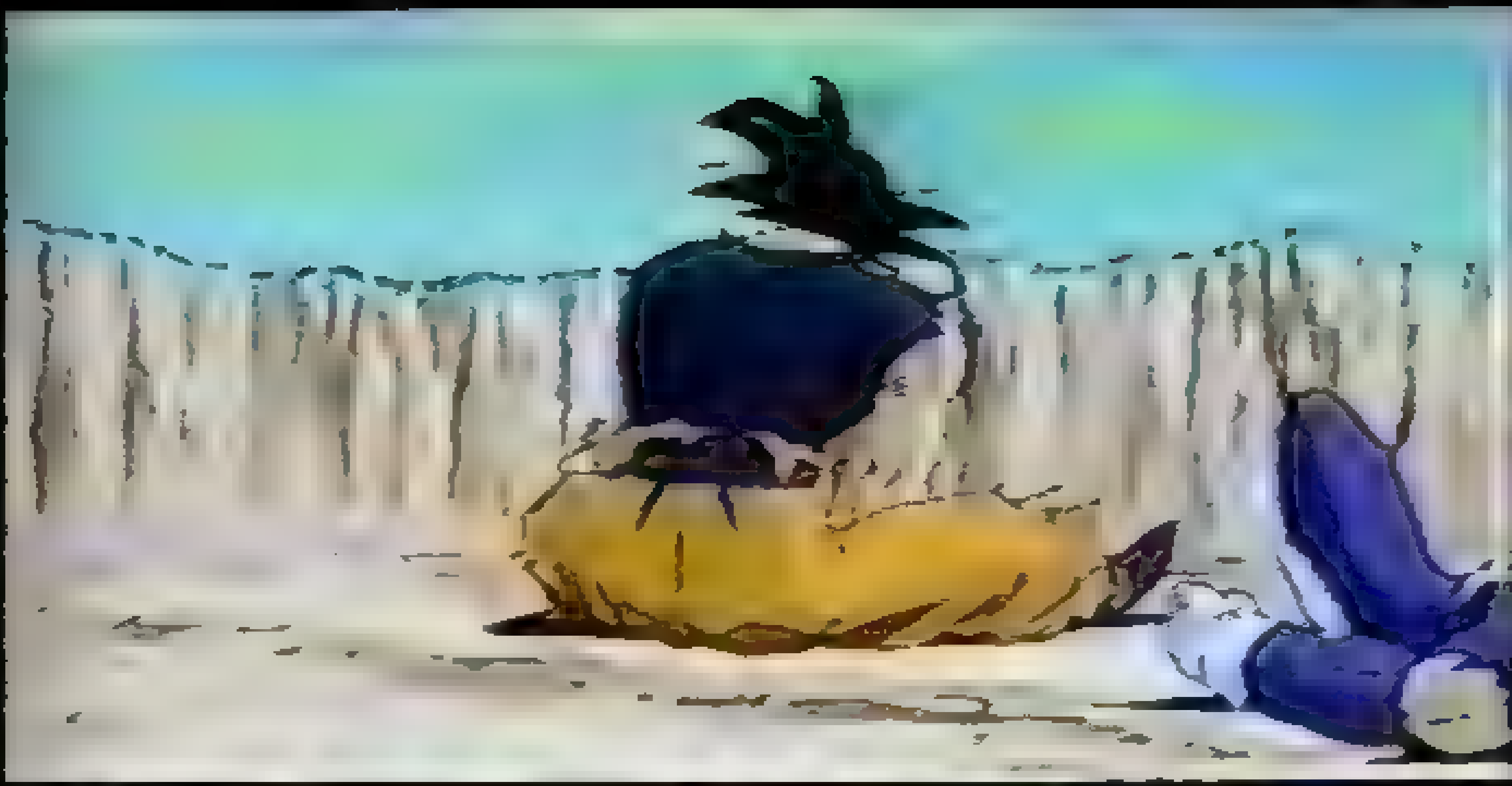


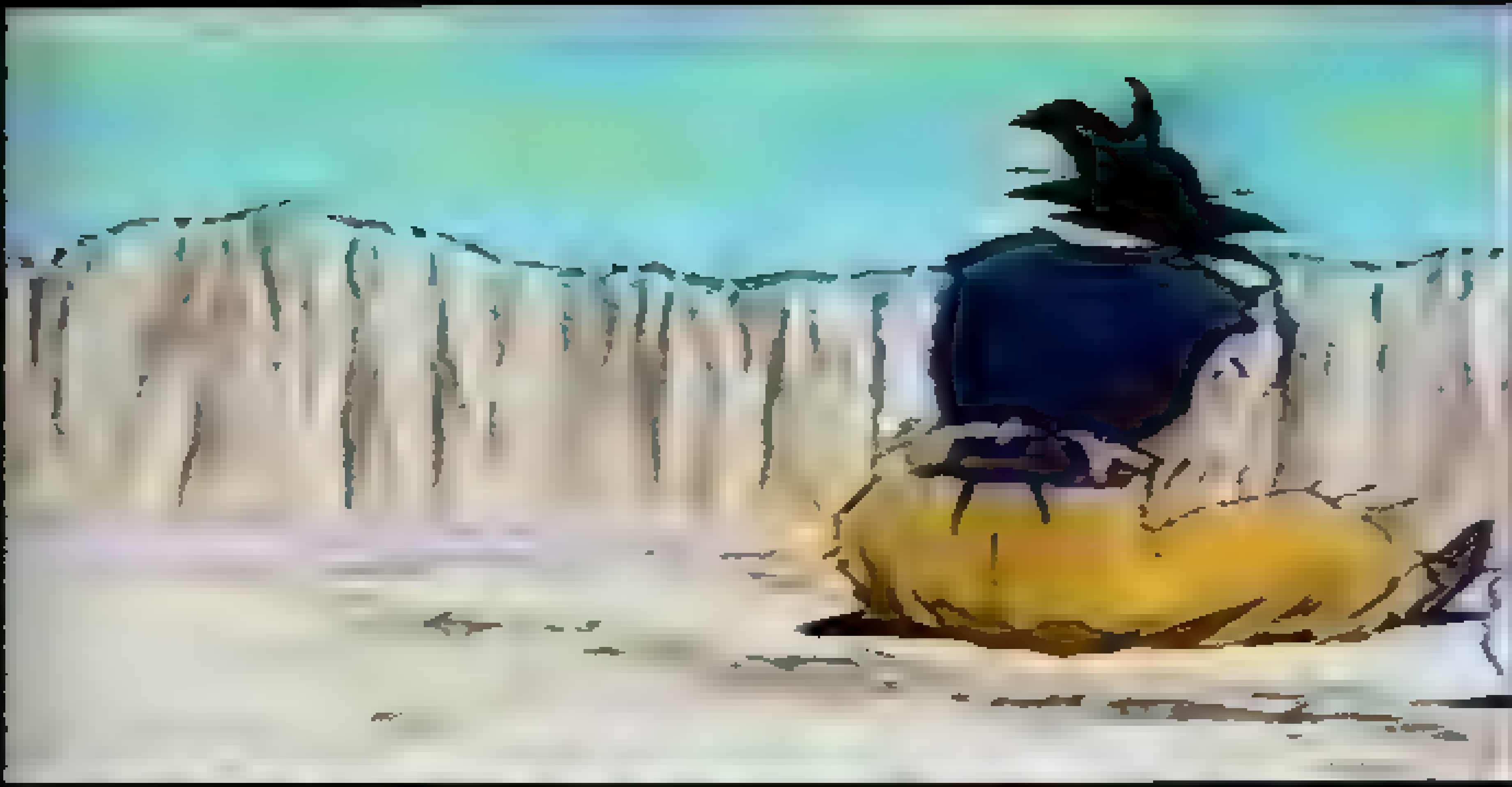


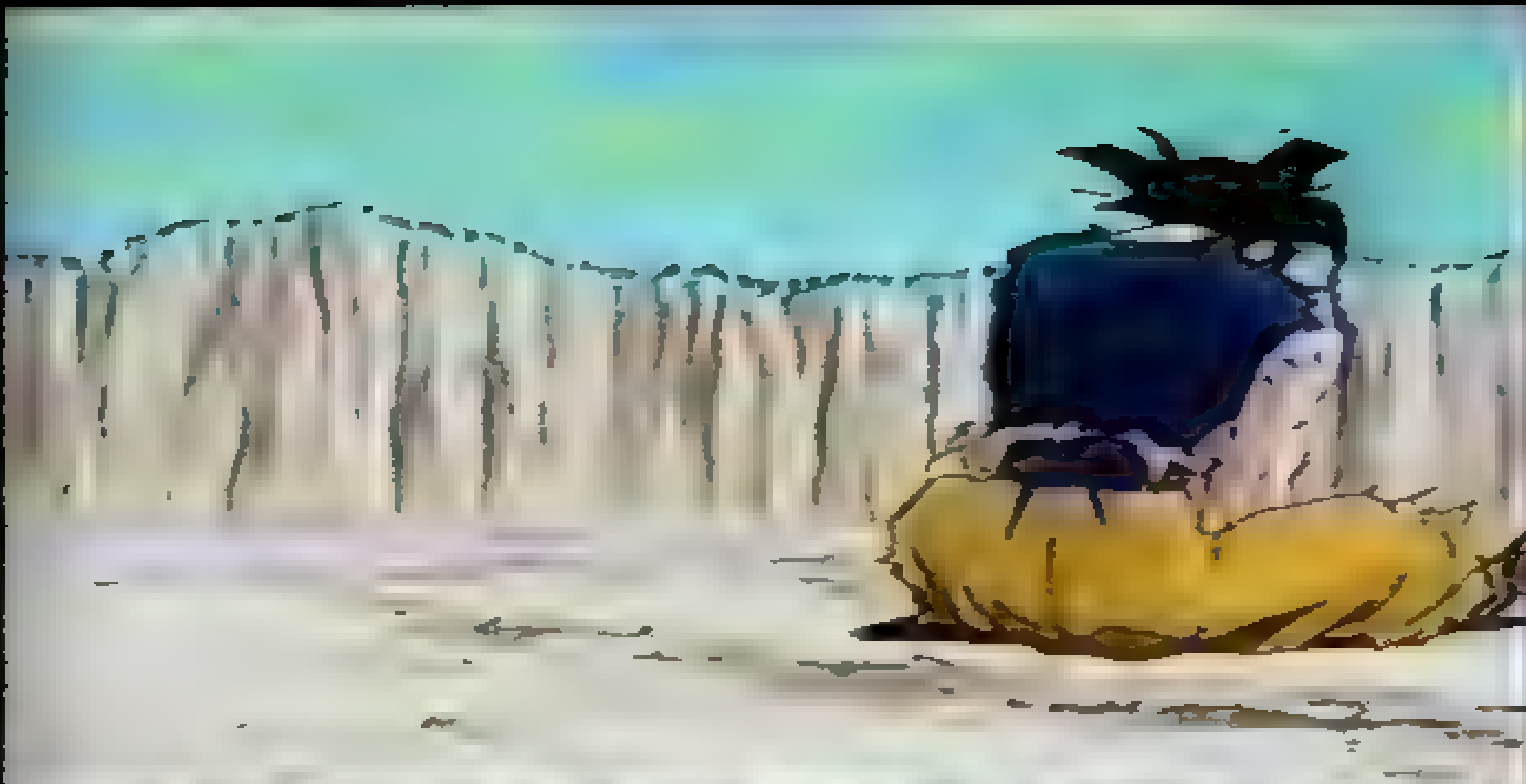


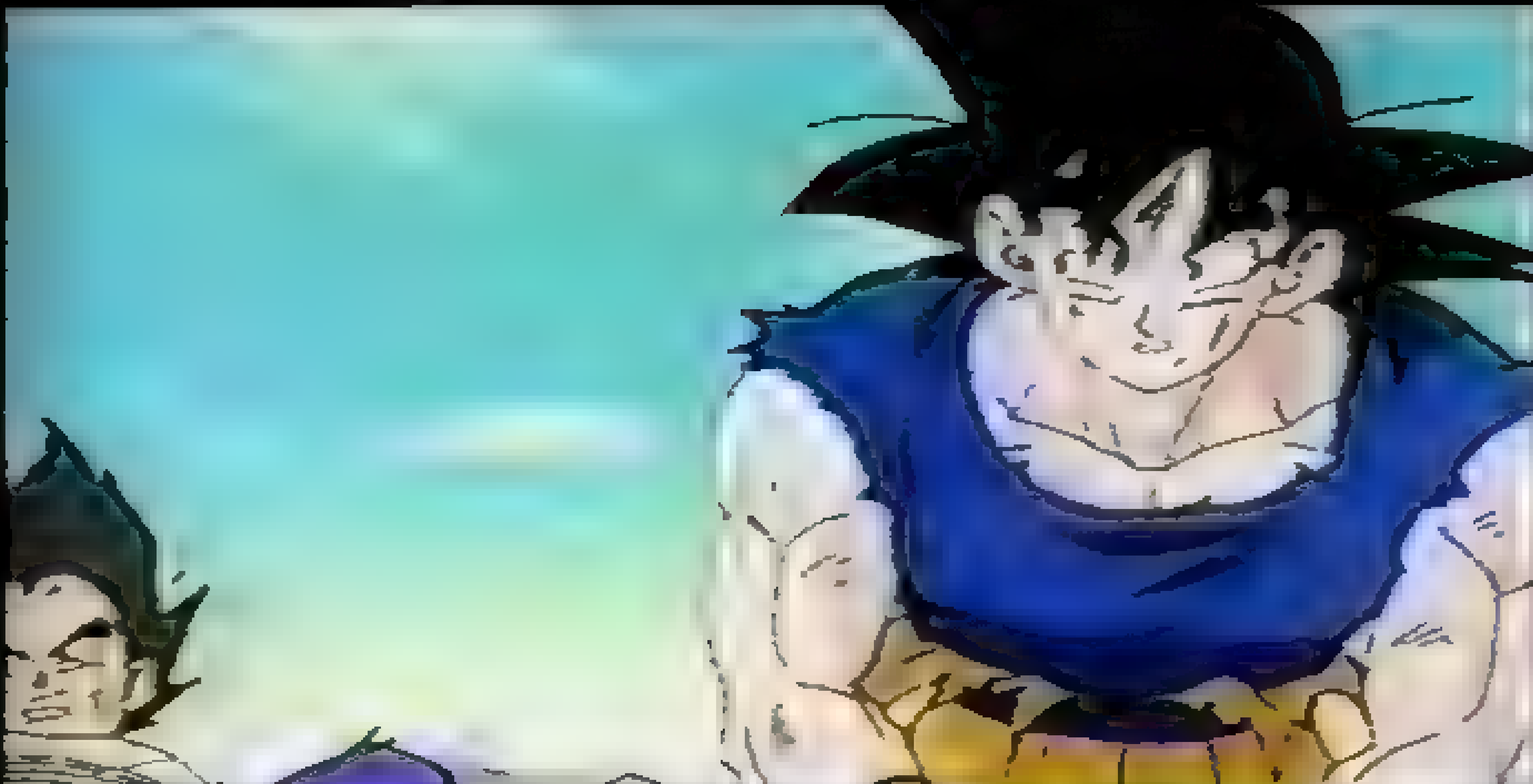








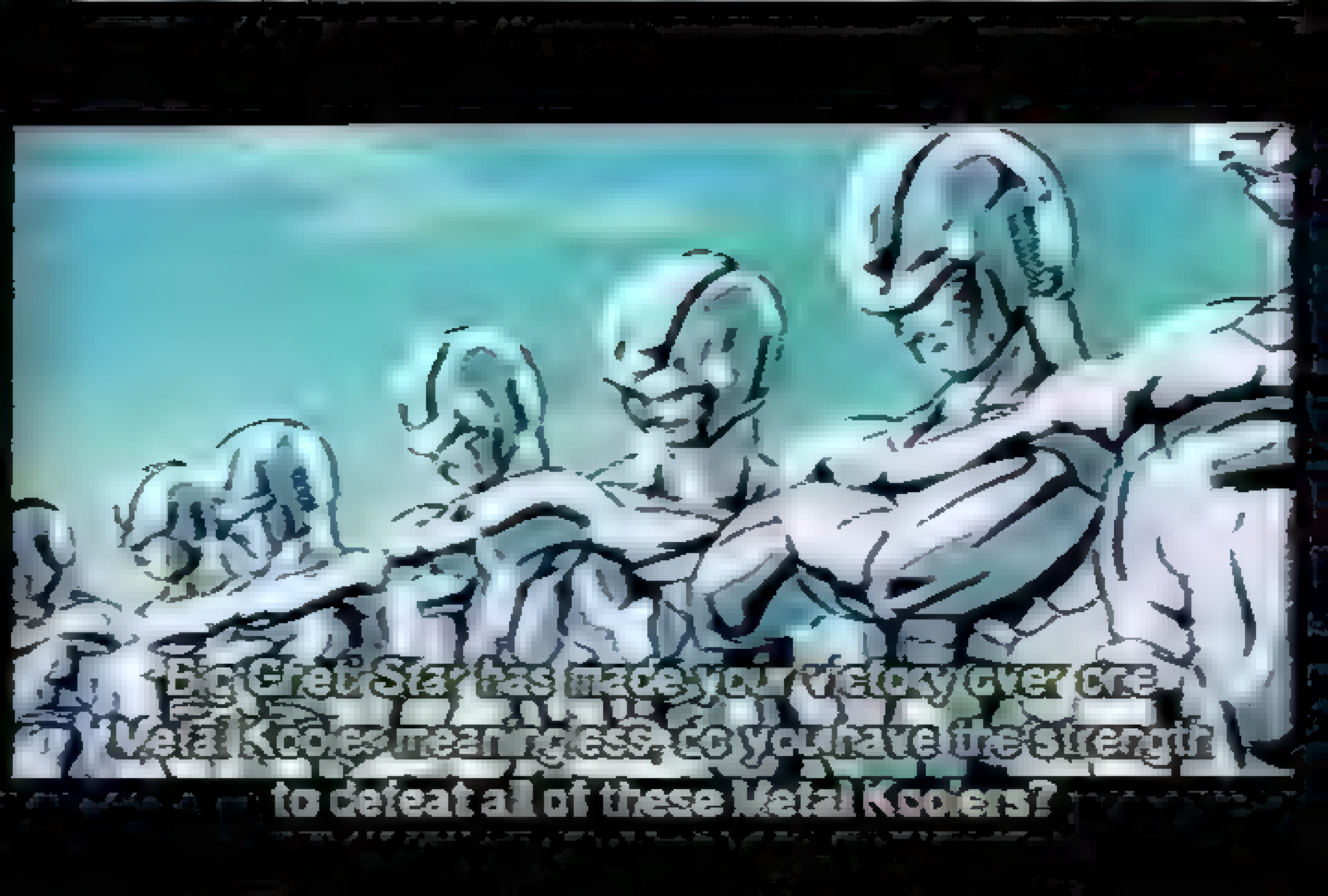


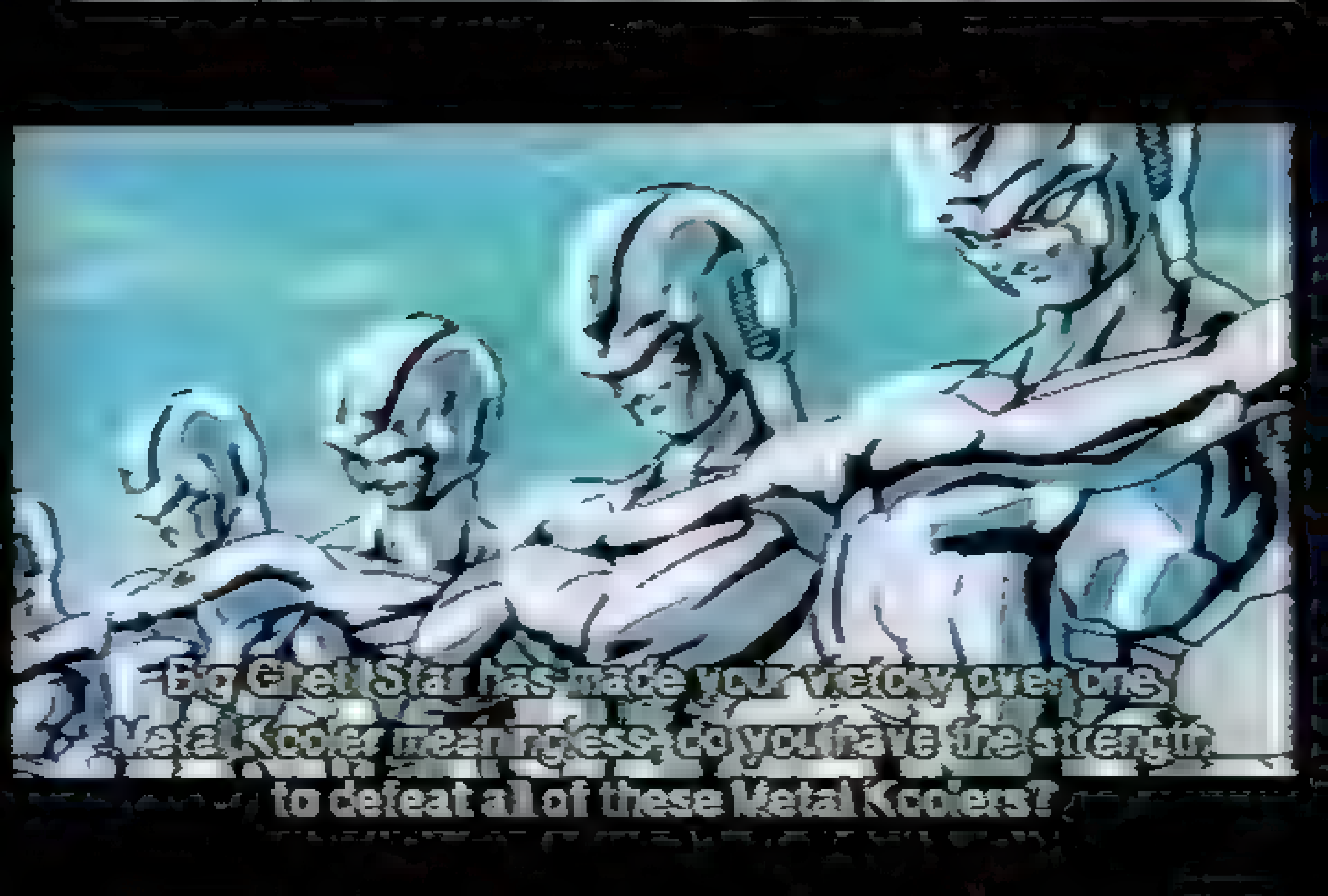


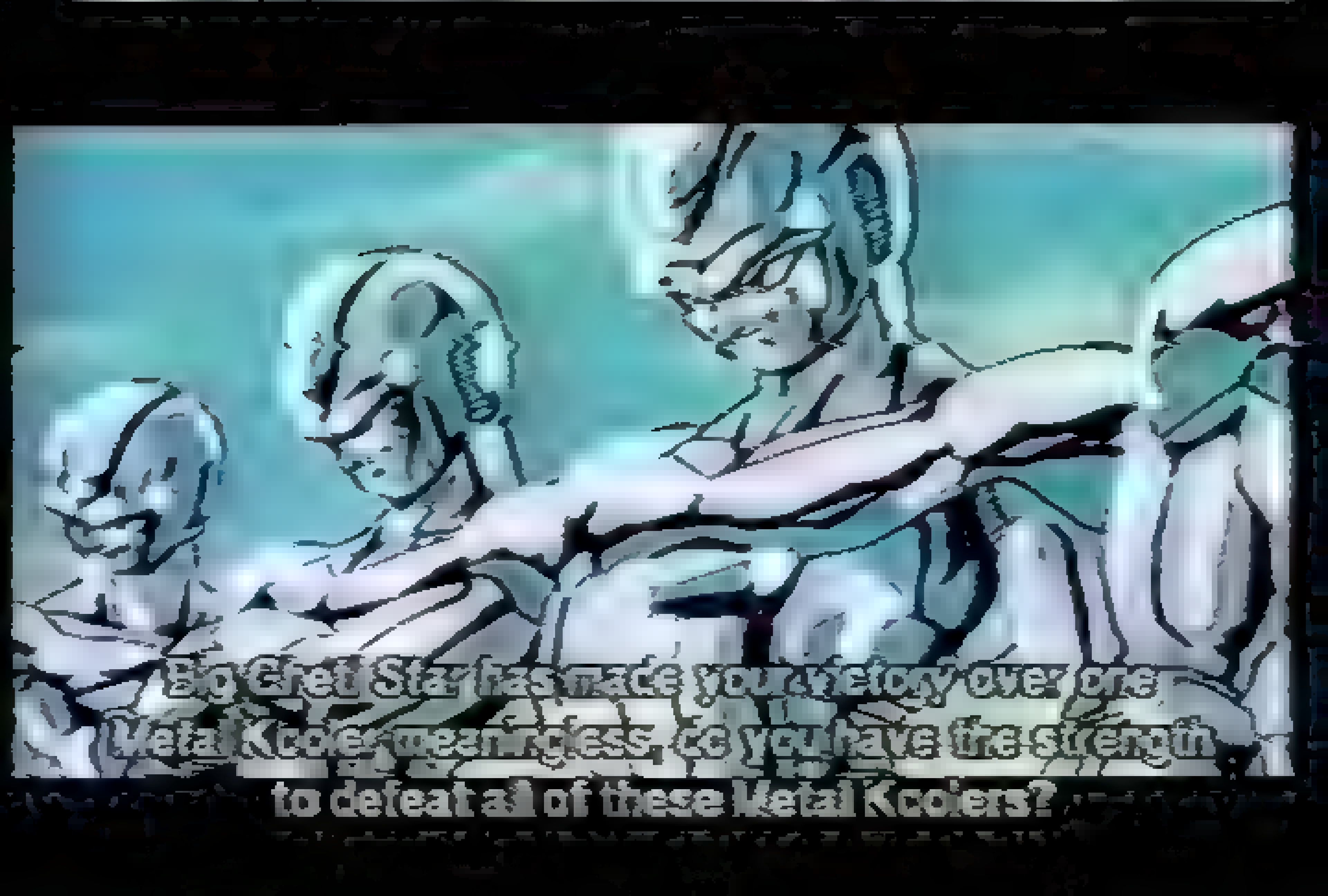

And I thought we were finally safe.


What're we going to do?



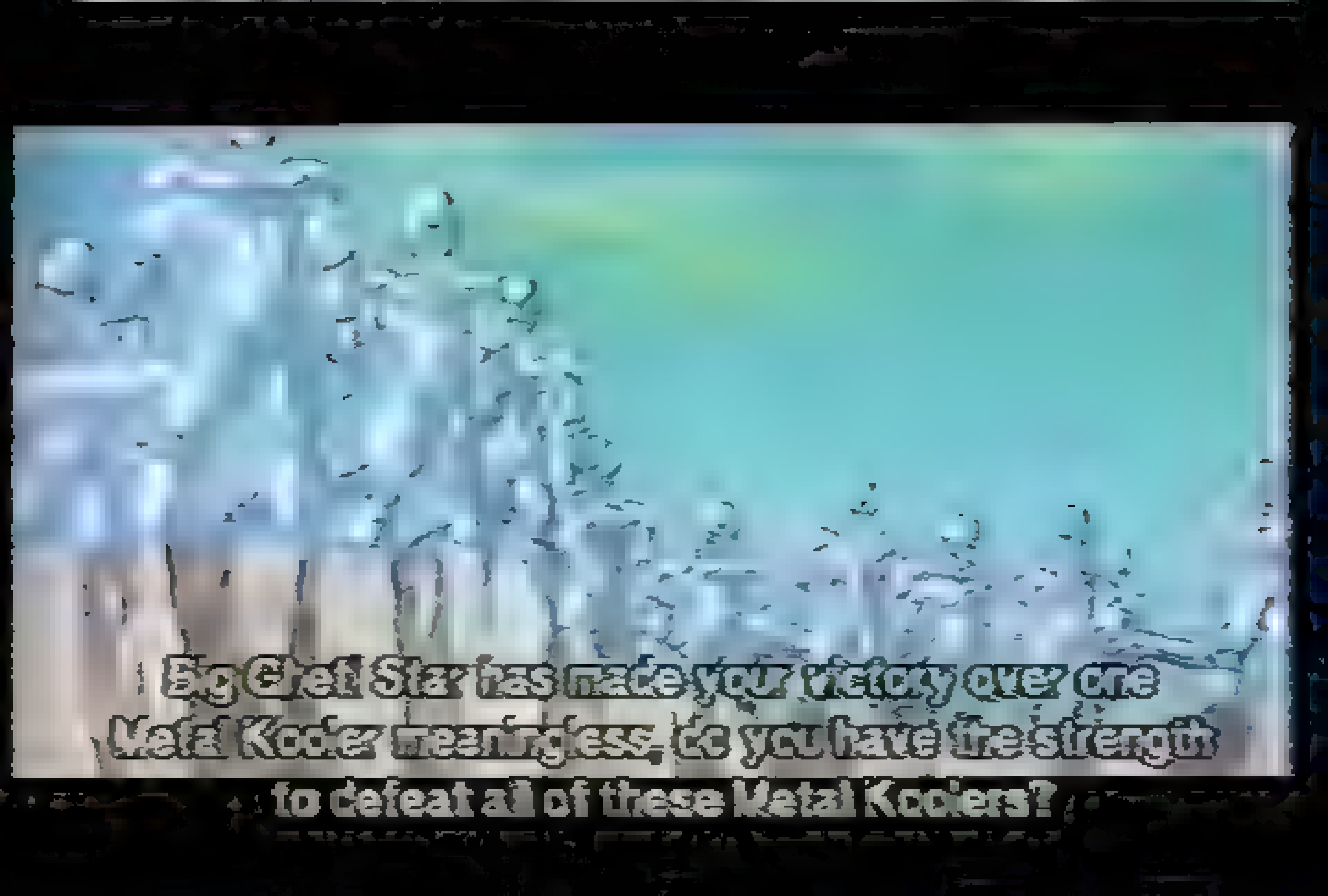

to defeat all of these Metal Koolers?


Big Gete Star has made your victory over one
Metal Cooler meaningless. Do you have the strength
to defeat all of these Metal Coolers?


Big Gete Star has made your victory over one
Metal Coolers meaningless, do you have the strength
to defeat all of these Metal Coolers?


Big Great Star has made your victory over the
Metal Kooler meaningless, do you have the strength
to defeat all of these Metal Koolers?

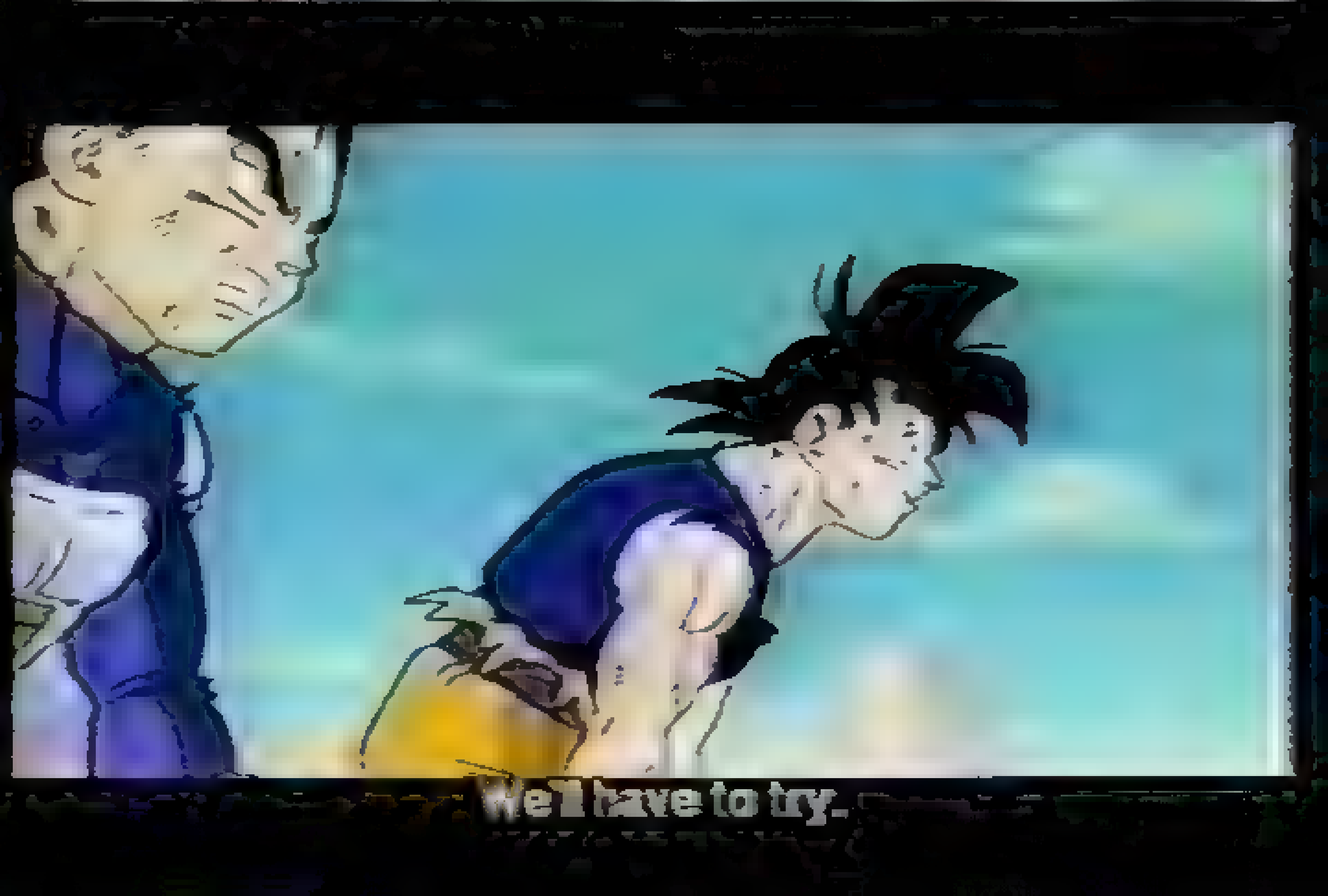

Big Gete Star has made your victory over one Metal Kooler meaningless. Do you have the strength to defeat all of these Metal Koolers?

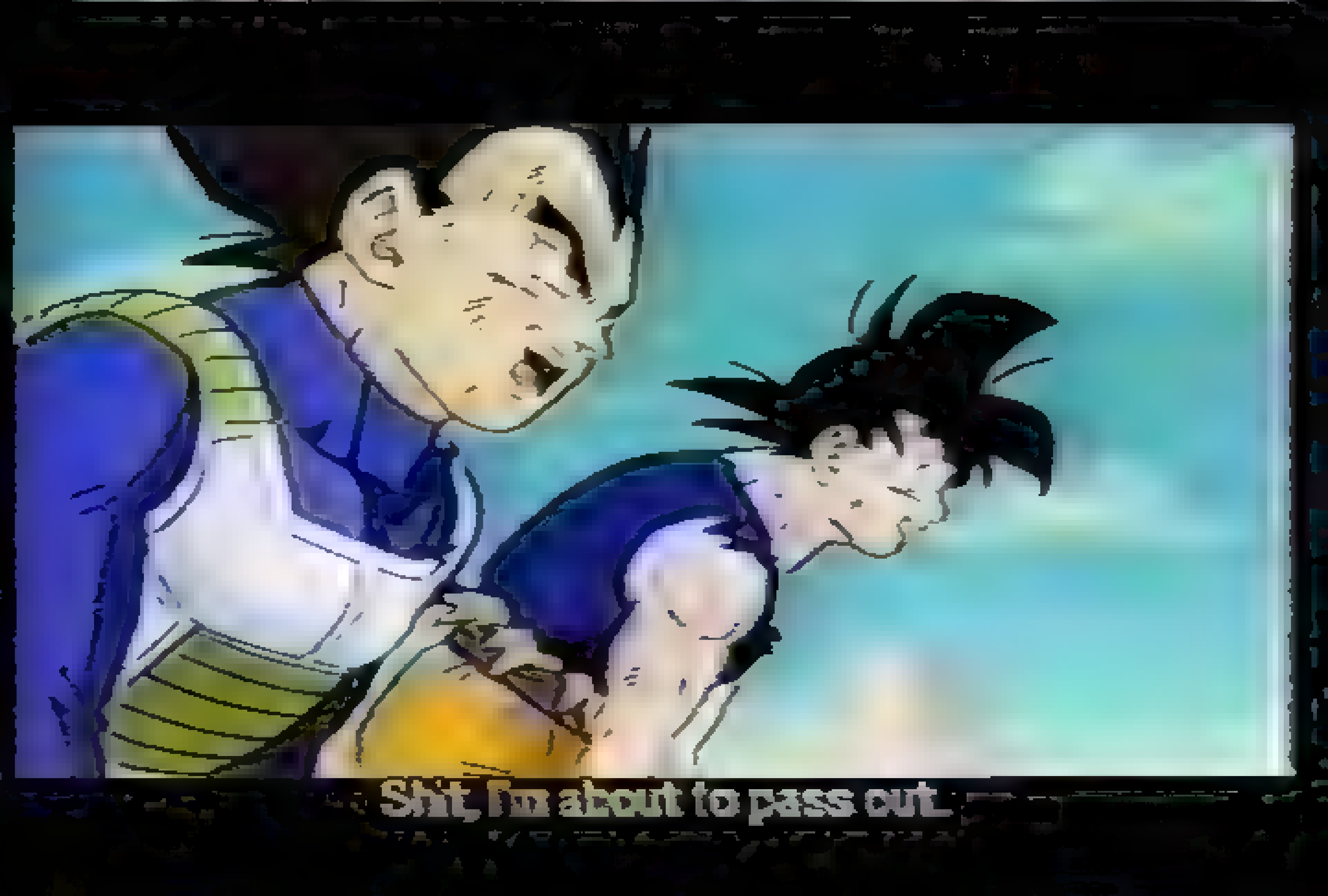

Big Chet Star has made your victory over one
Metal Kooper meaningless. Do you have the strength
to defeat all of these Metal Koopers?


Big Gete Star has made your victory over one Metal Kooler meaningless. Do you have the strength to defeat all of these Metal Koolers?



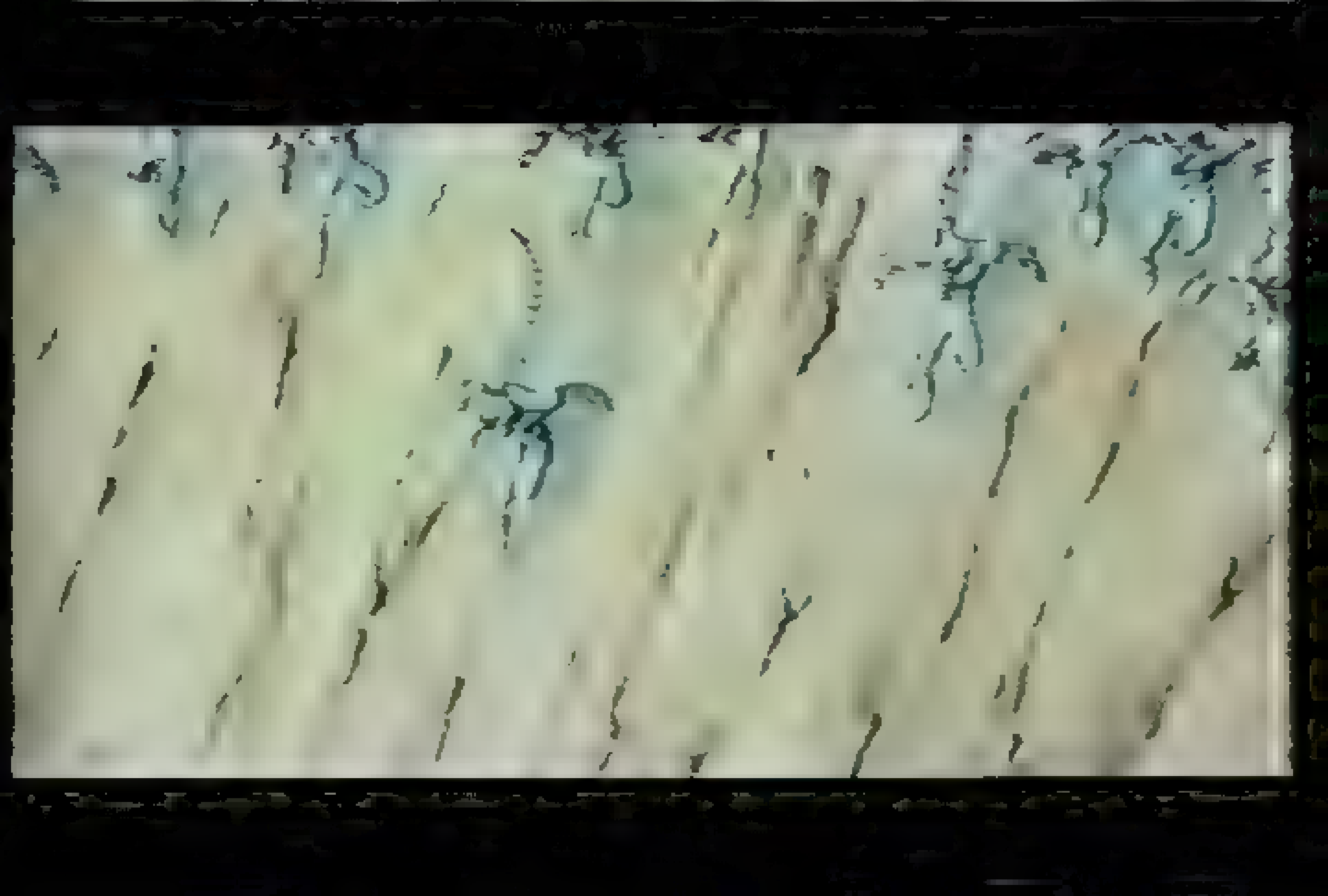


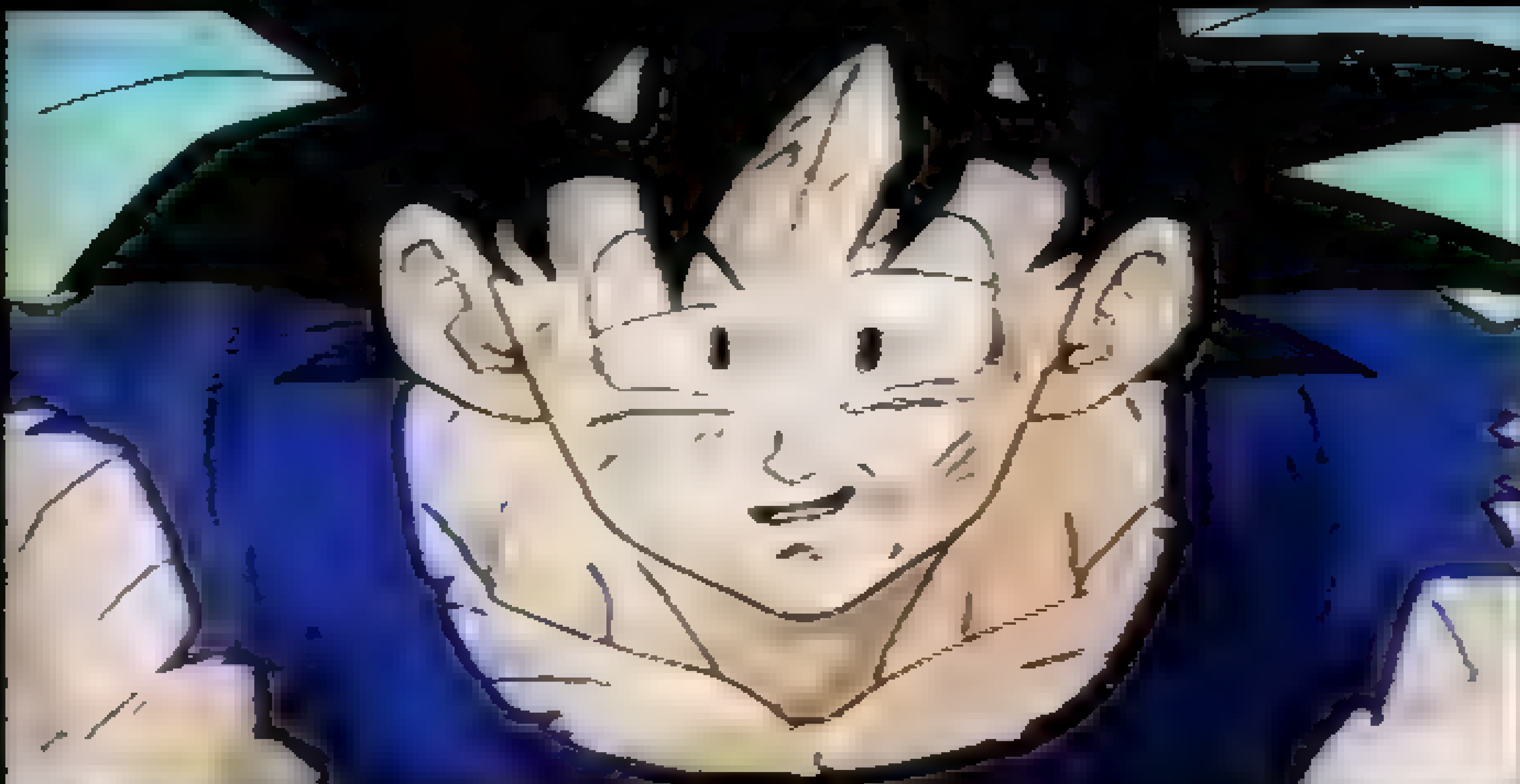

We'll have to try.

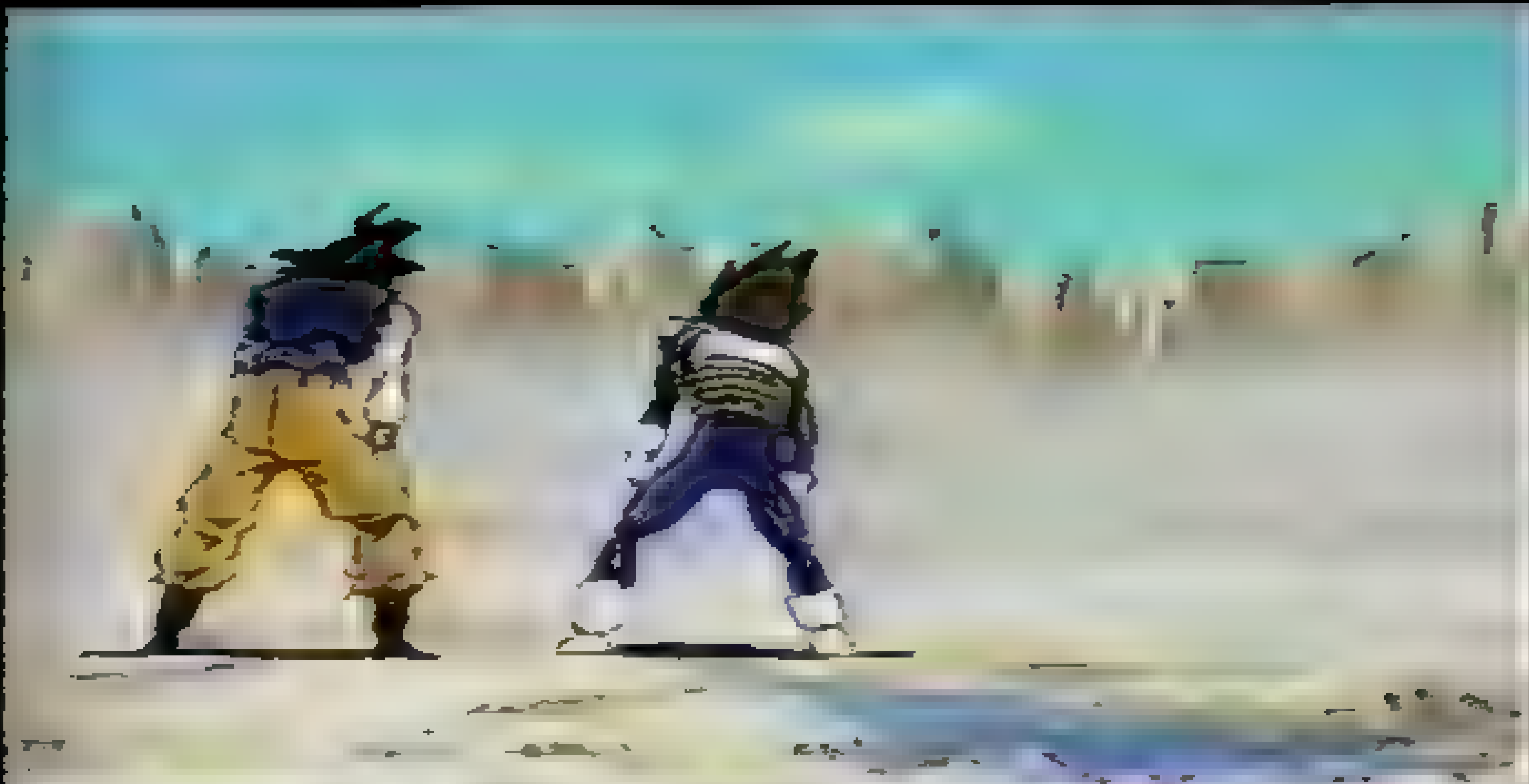

Shit, I'm about to pass out.







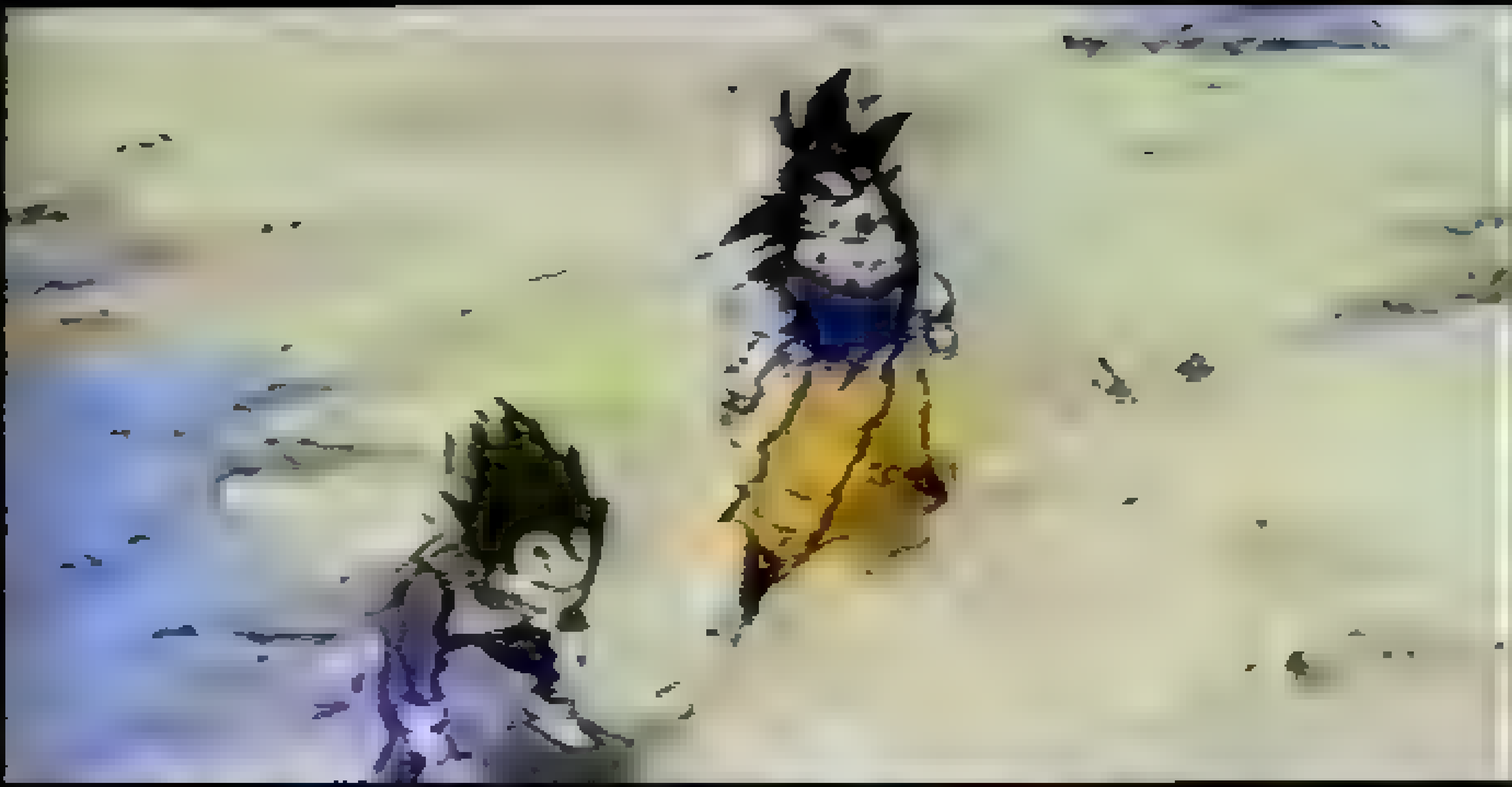


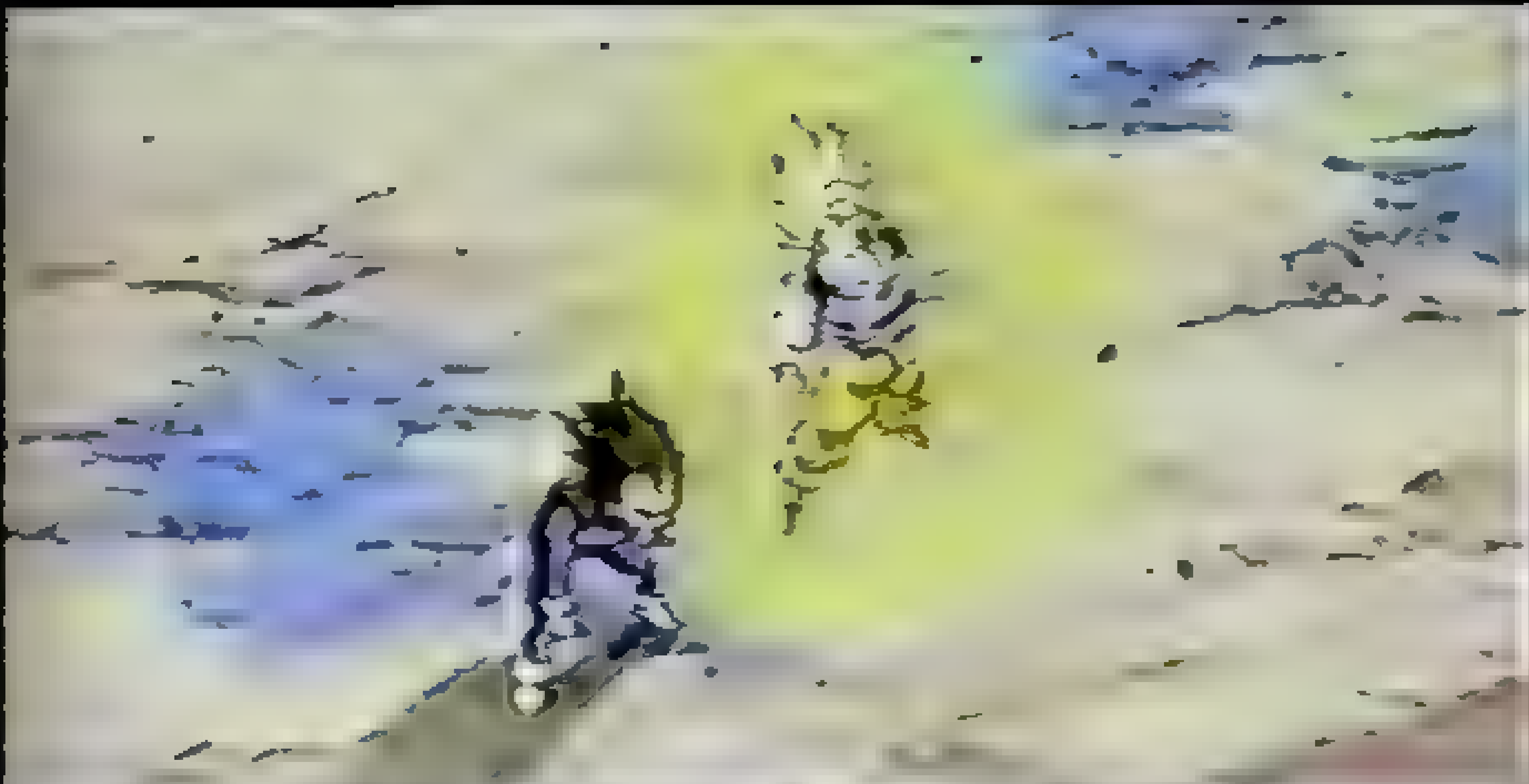


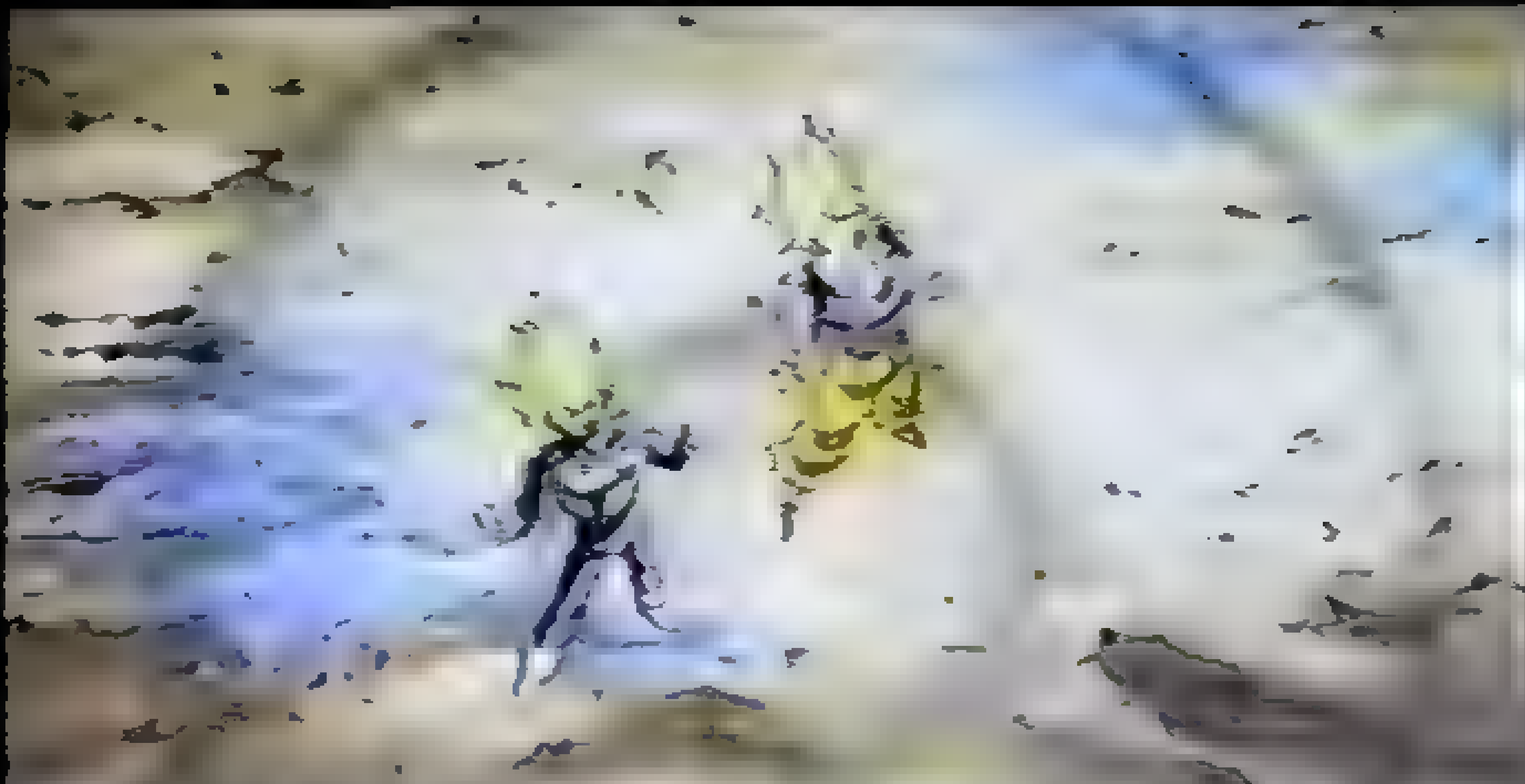


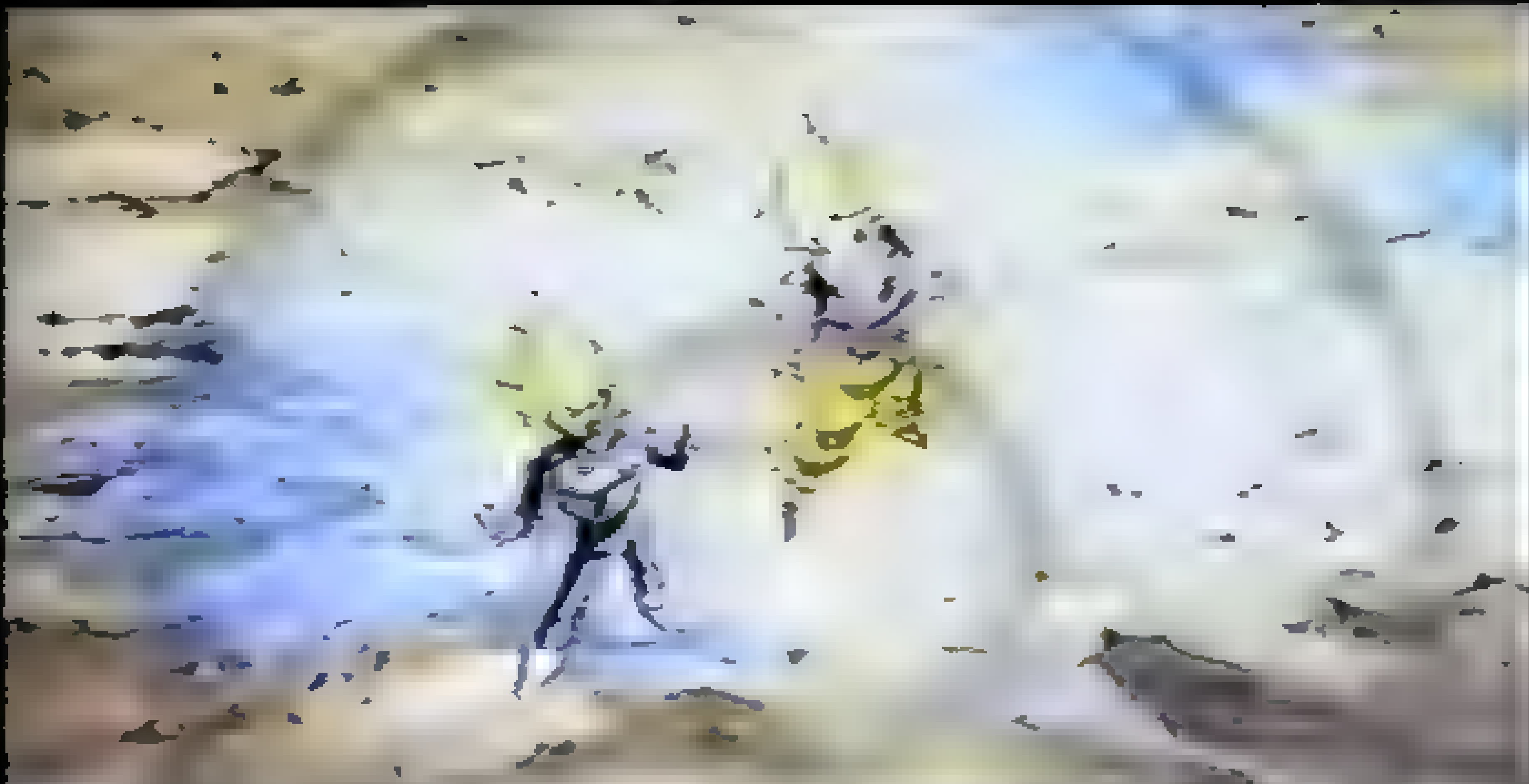


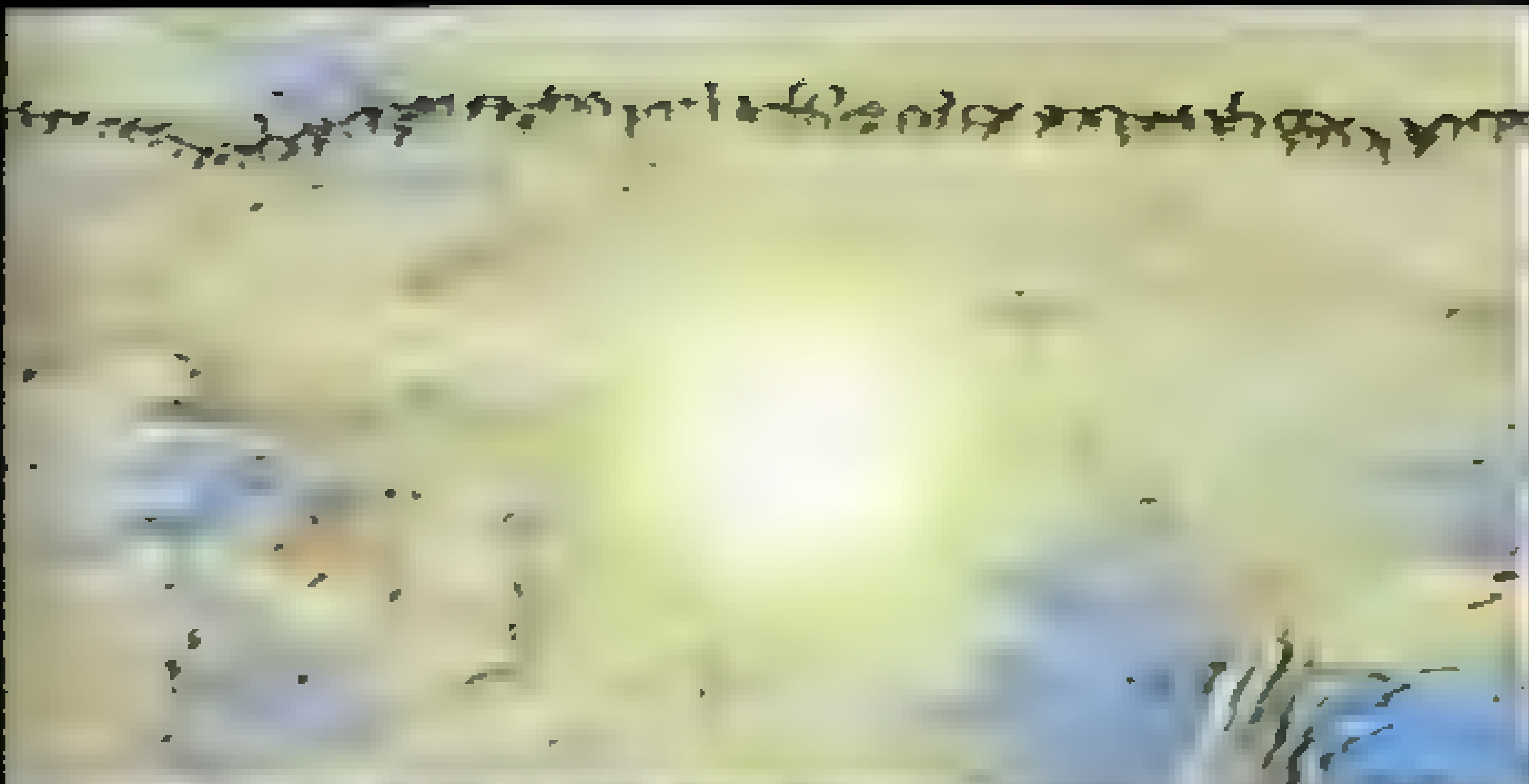


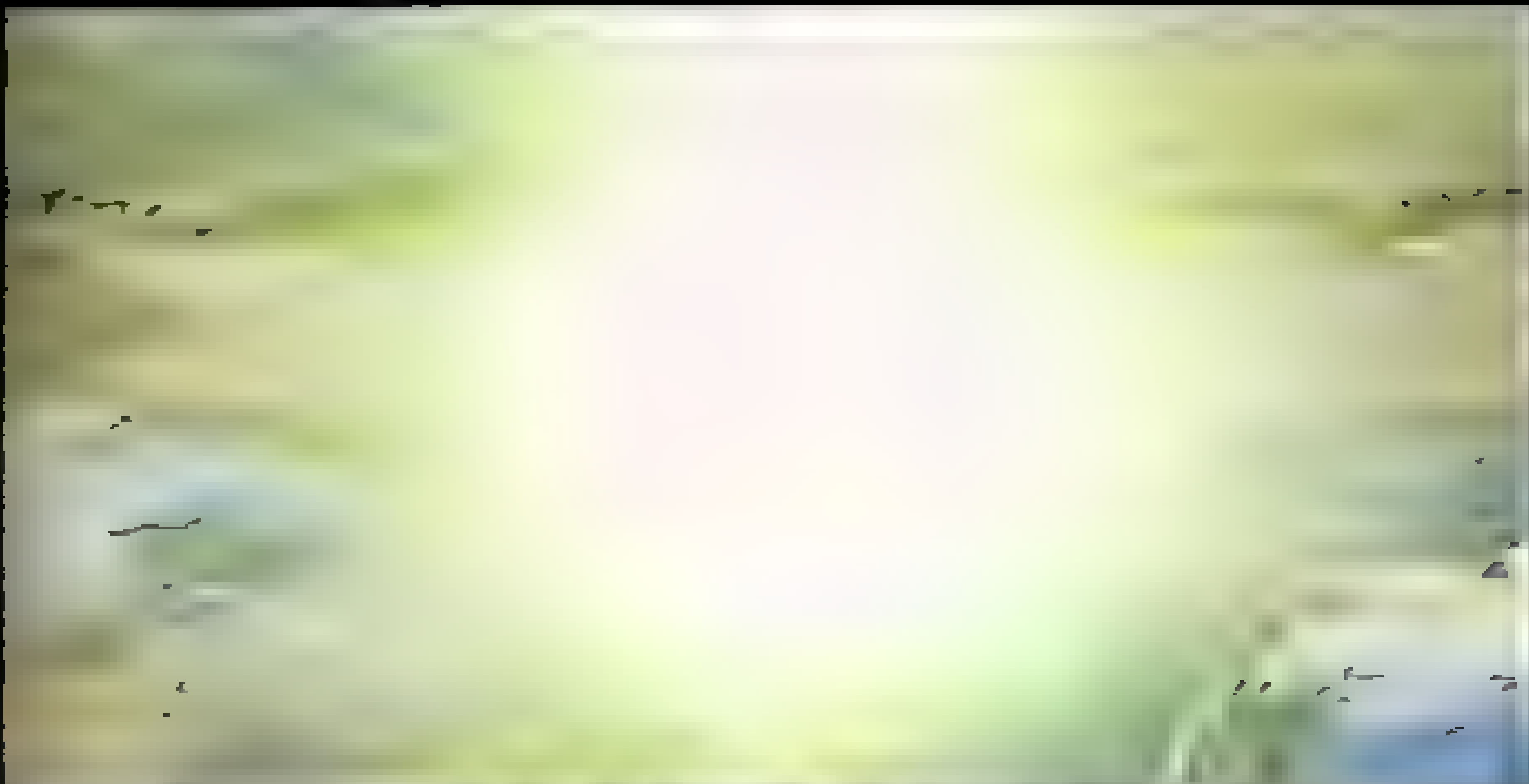




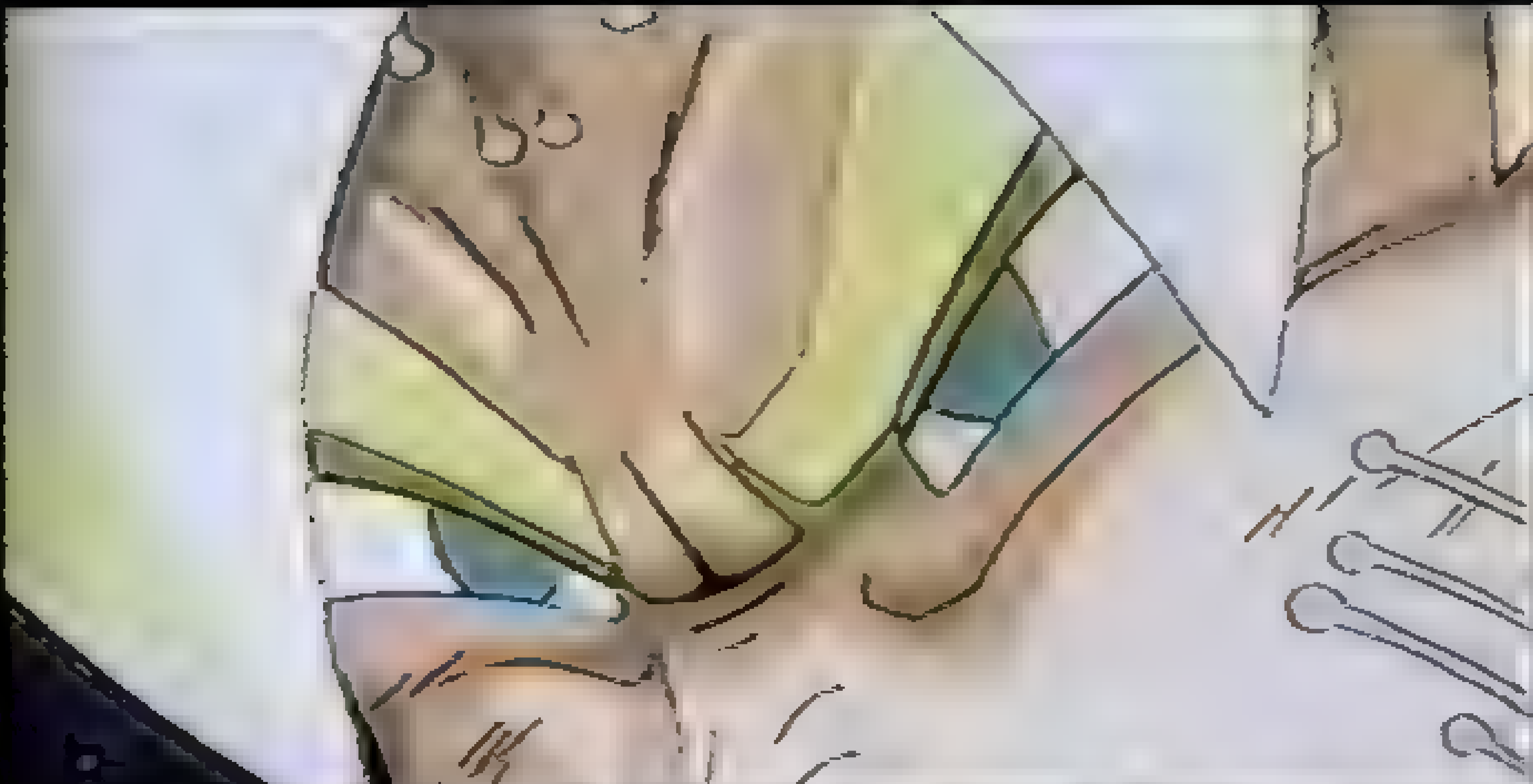




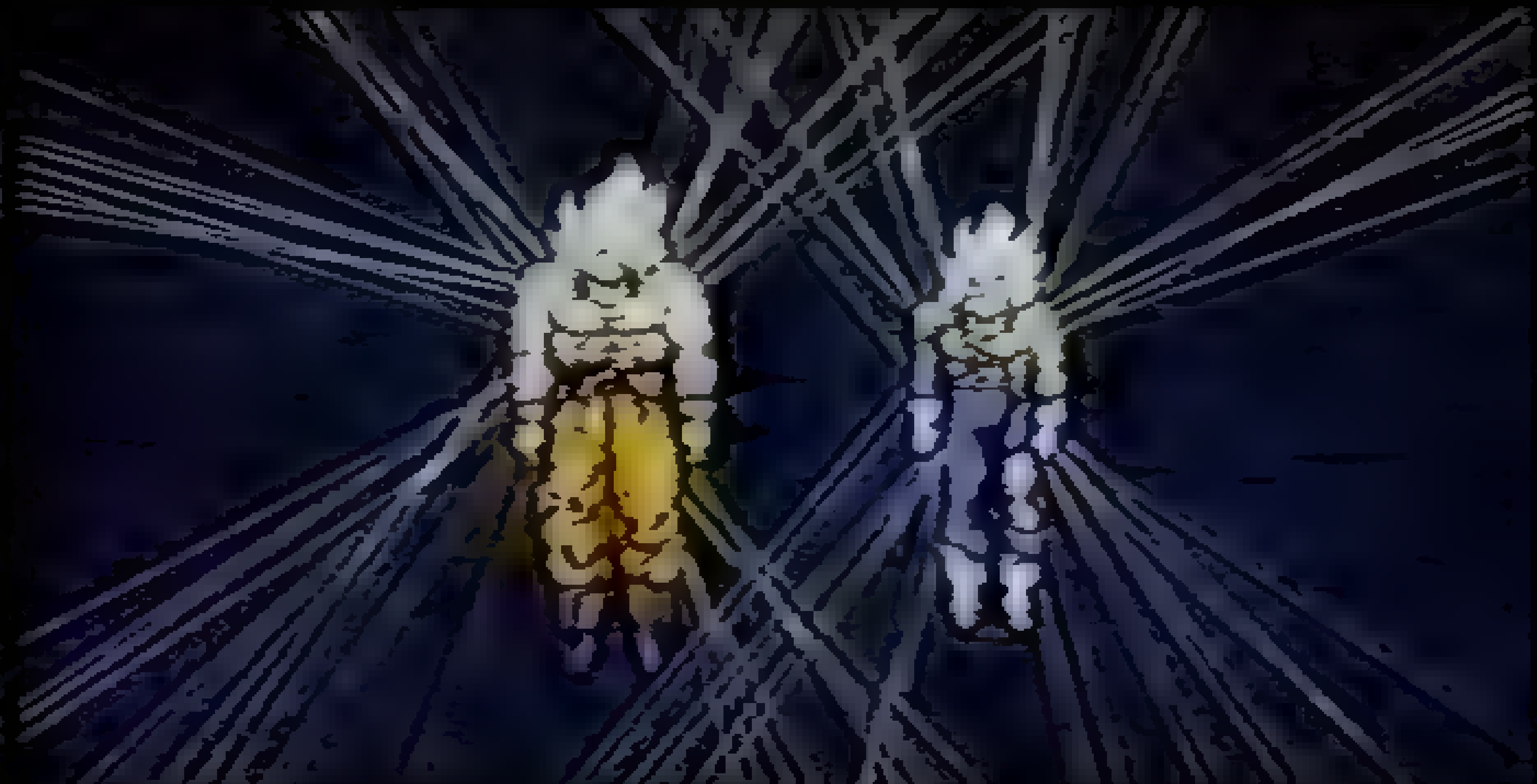






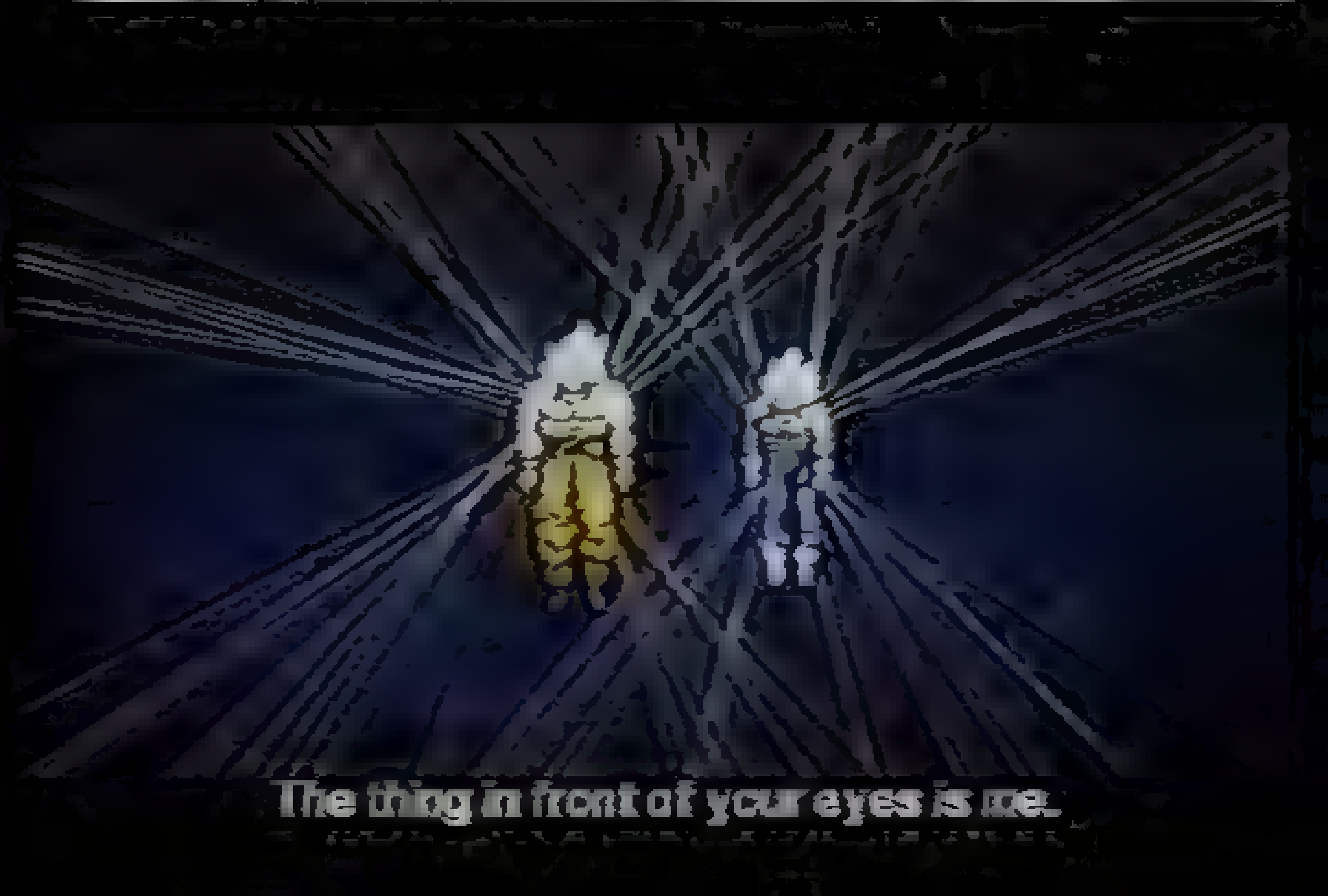


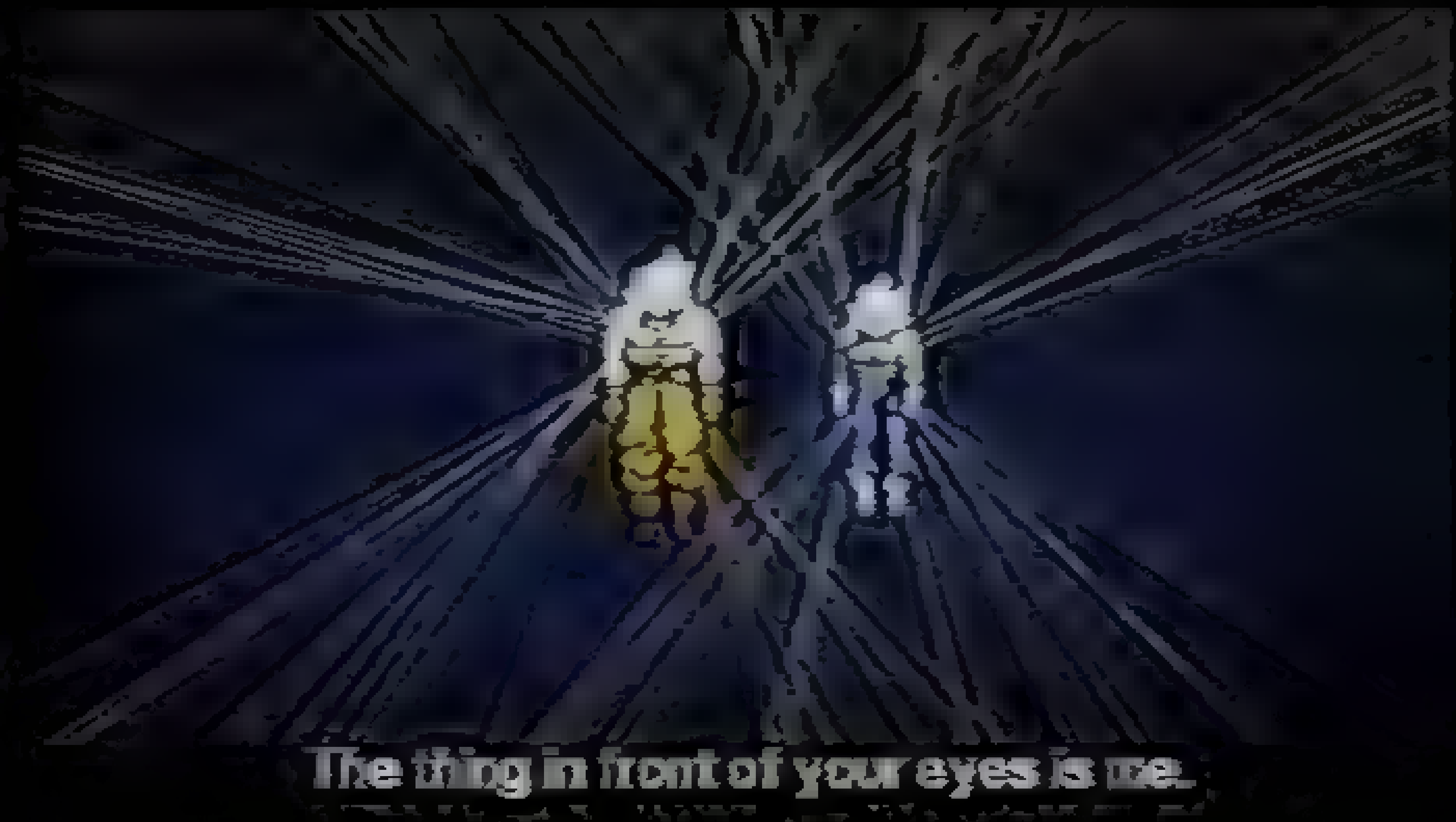





Welcome to Big Gheti Star.


Kooier, where are you?

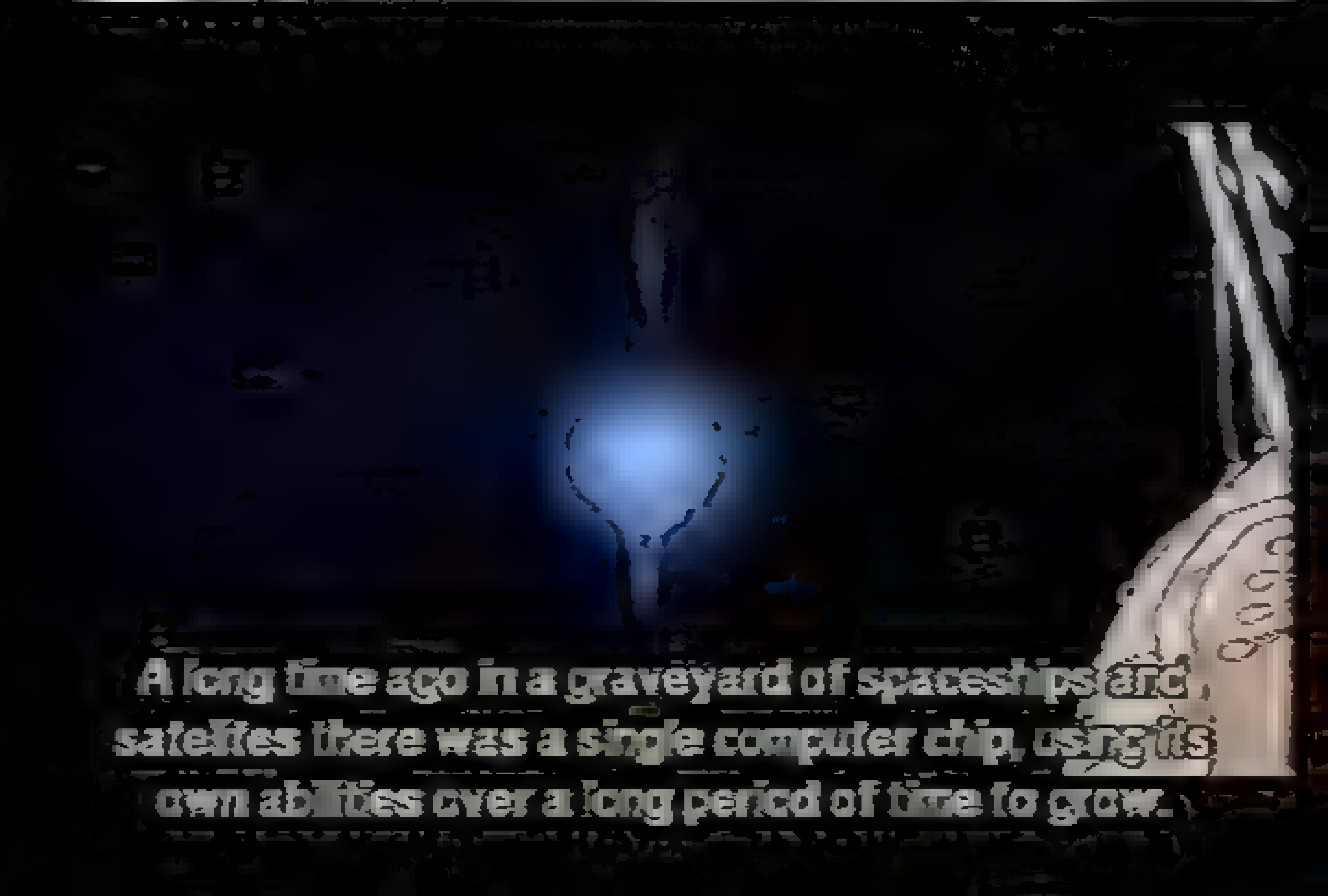

The thing in front of your eyes is me.

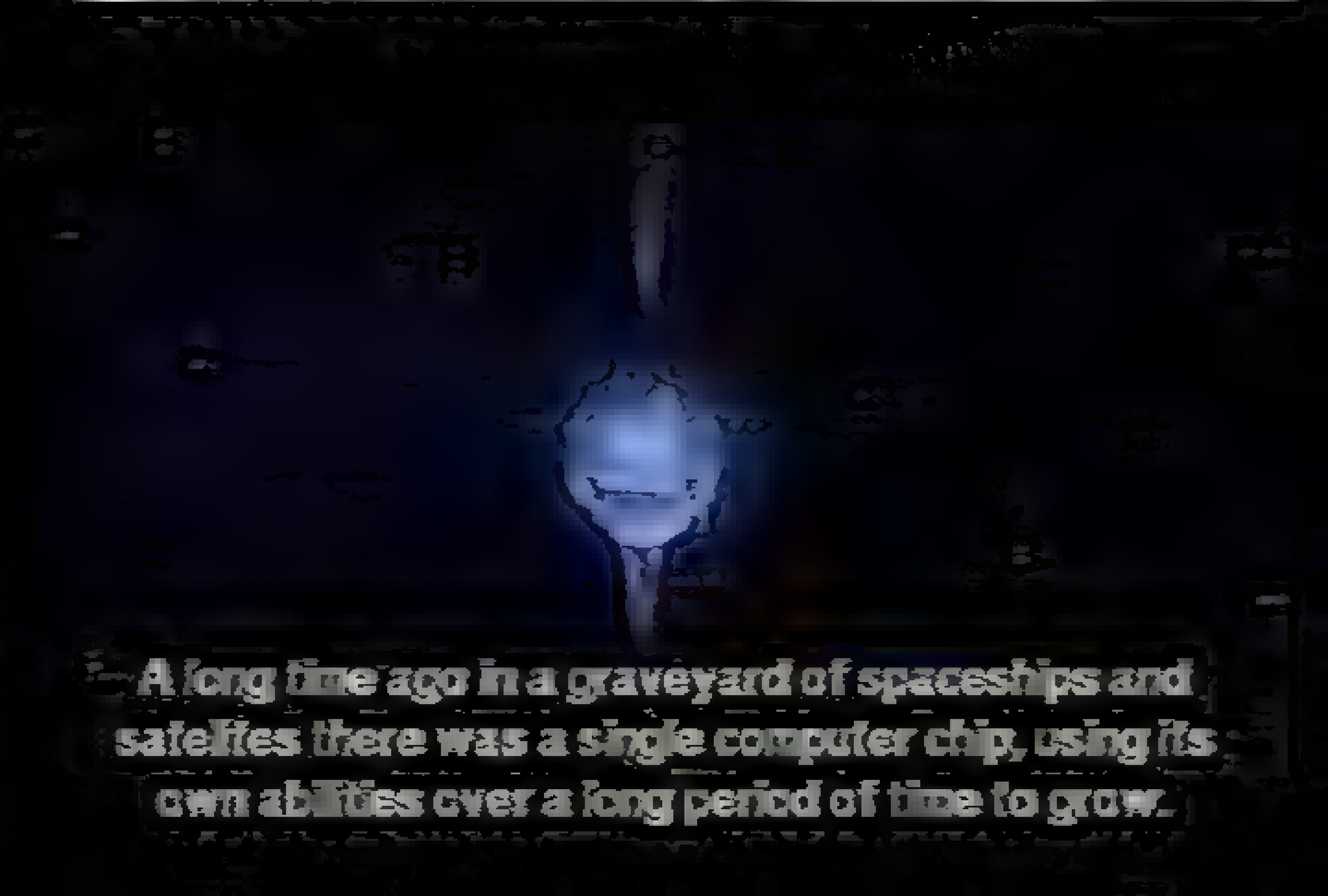

The thing in front of your eyes is me.

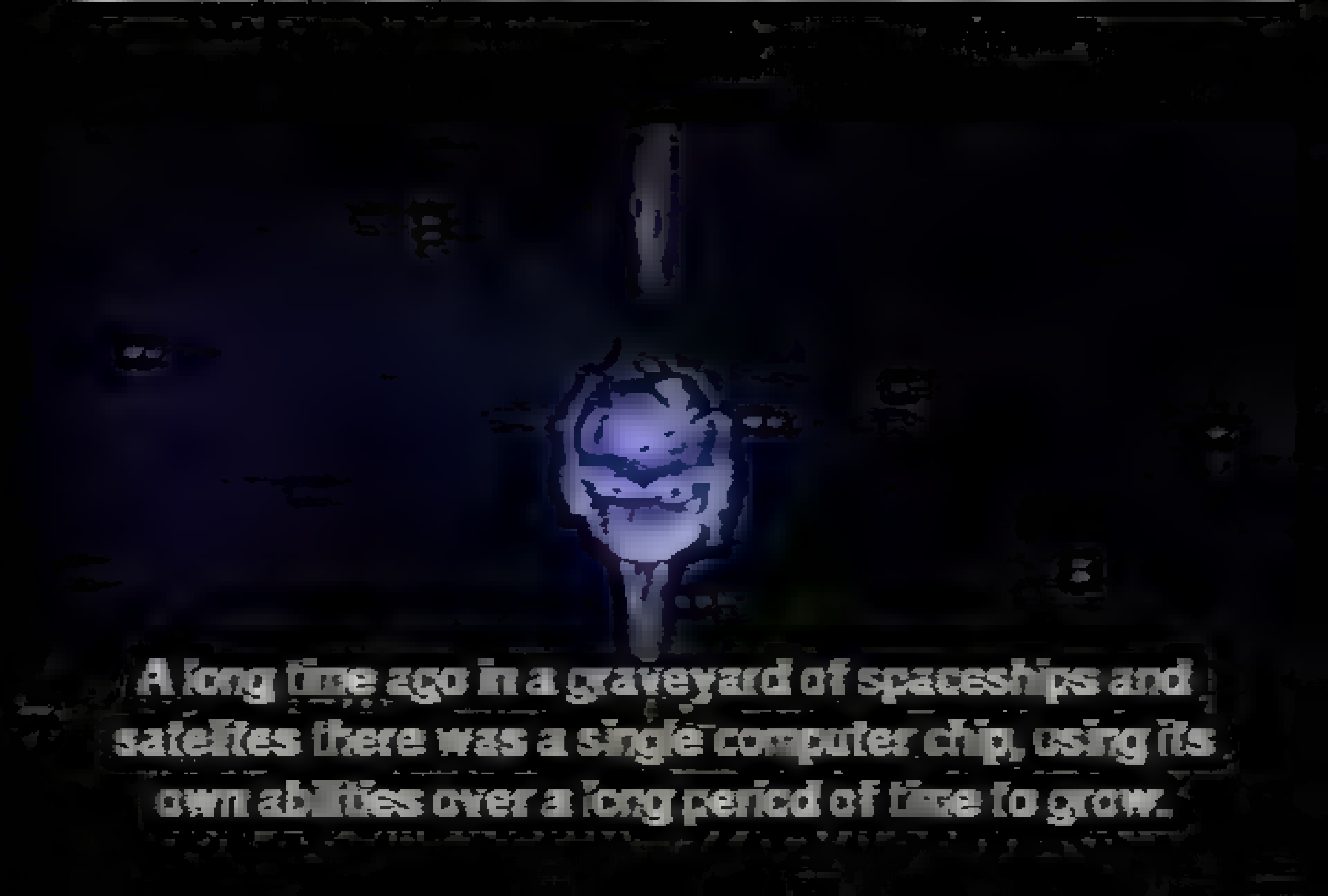


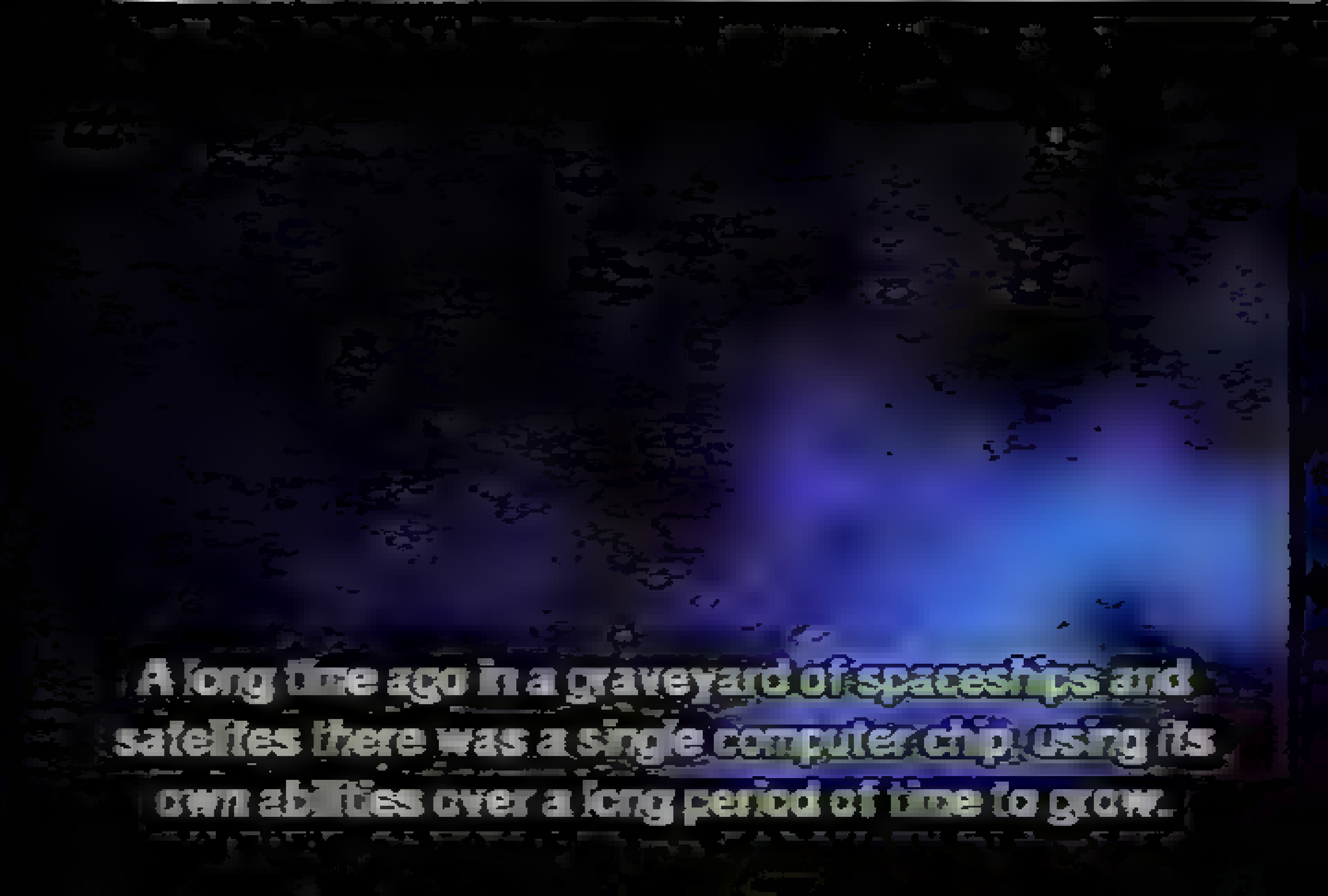
What?

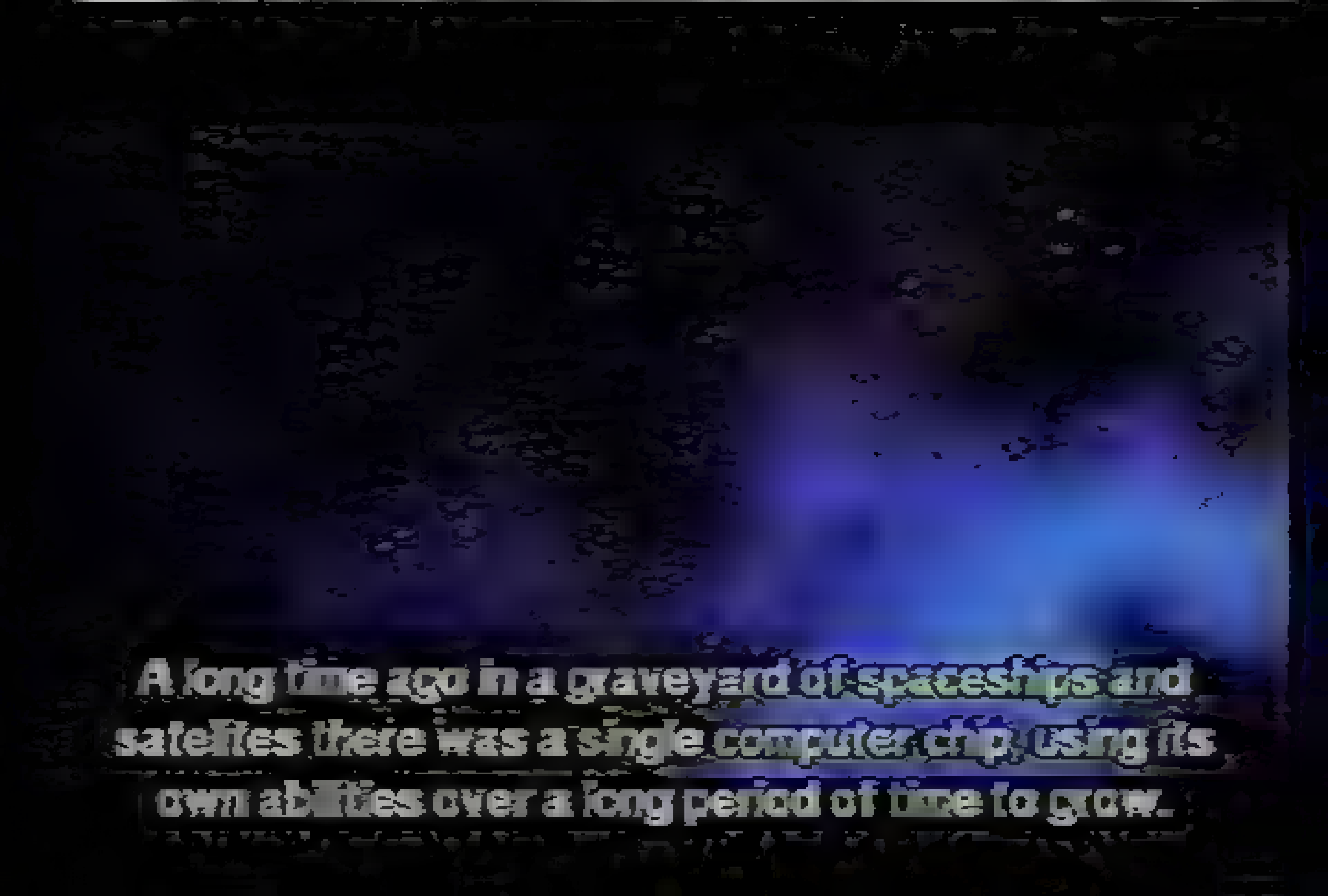


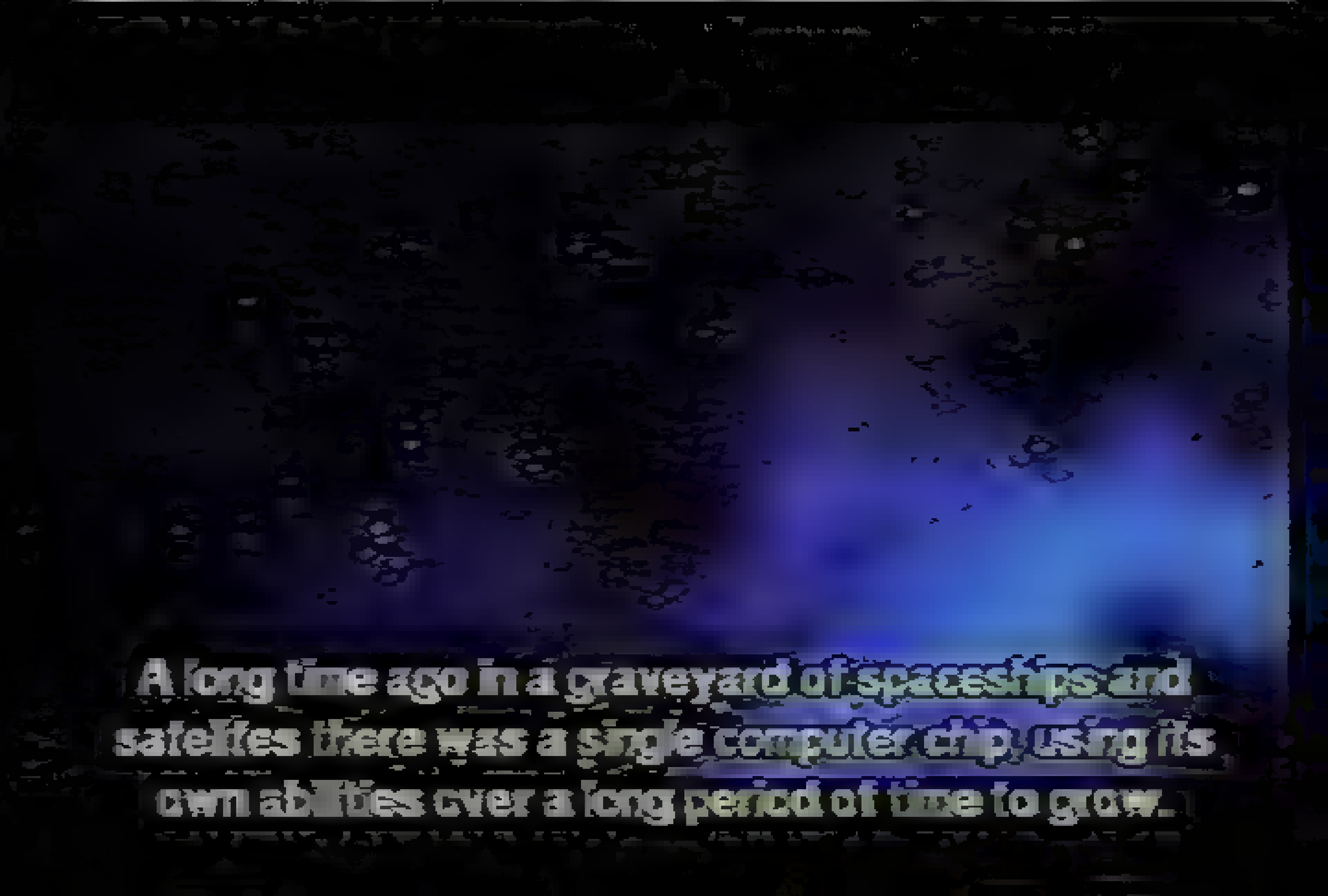

A long time ago in a graveyard of spaceships and satellites there was a single computer chip, using its own abilities over a long period of time to grow.

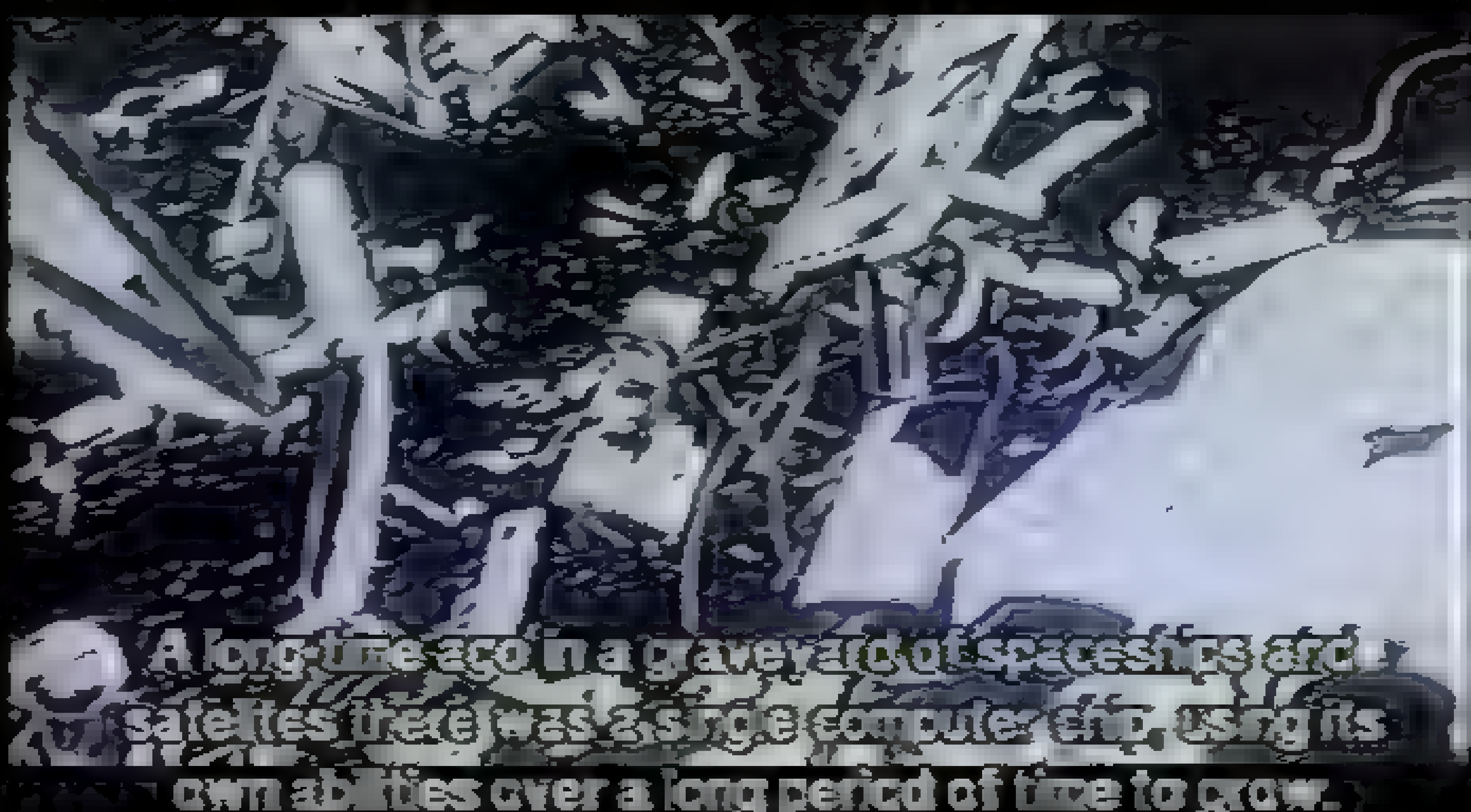

A long time ago in a graveyard of spaceships and satellites there was a single computer chip, using its own abilities over a long period of time to grow.

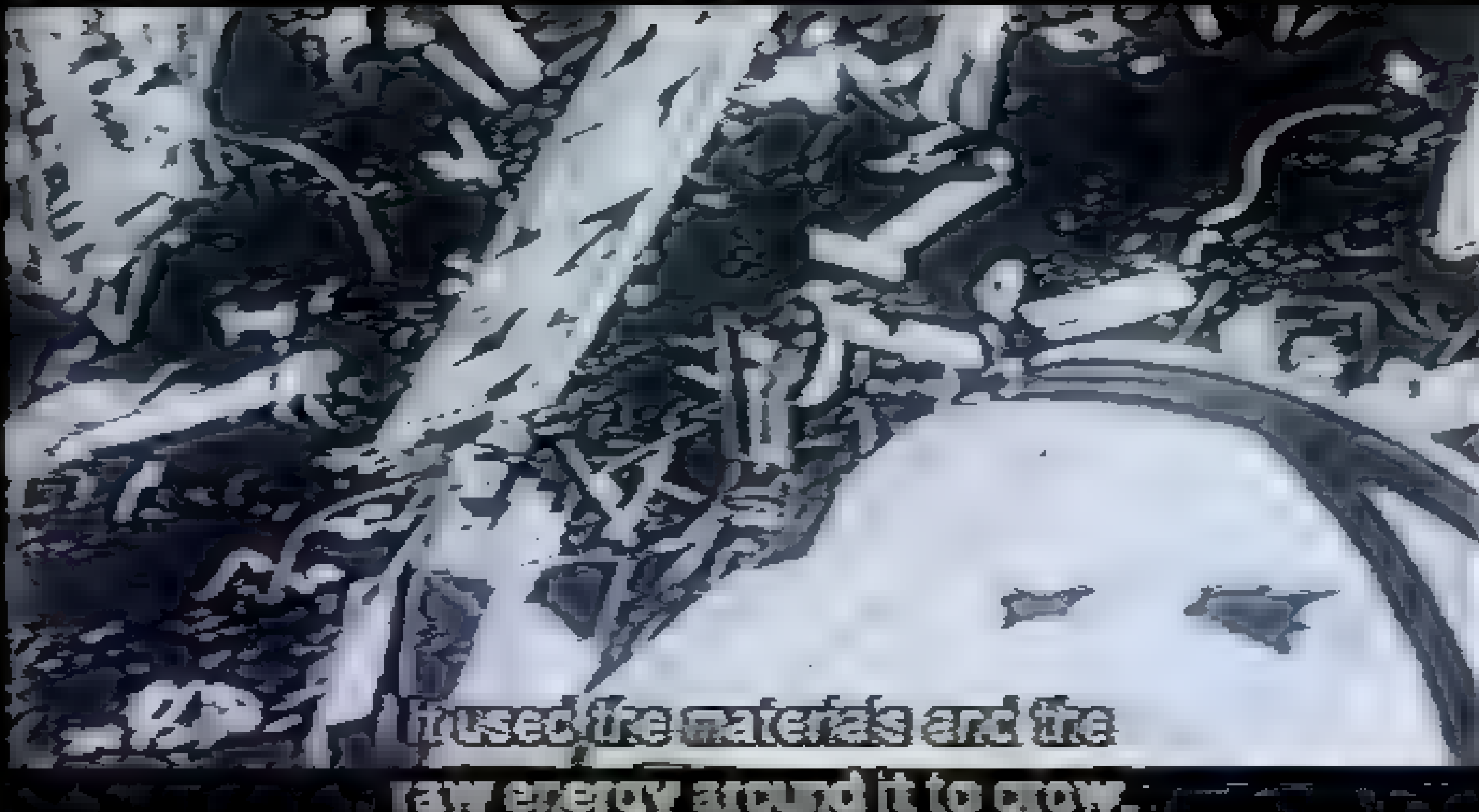

A long time ago in a graveyard of spaceships and satellites there was a single computer chip, using its own abilities over a long period of time to grow.

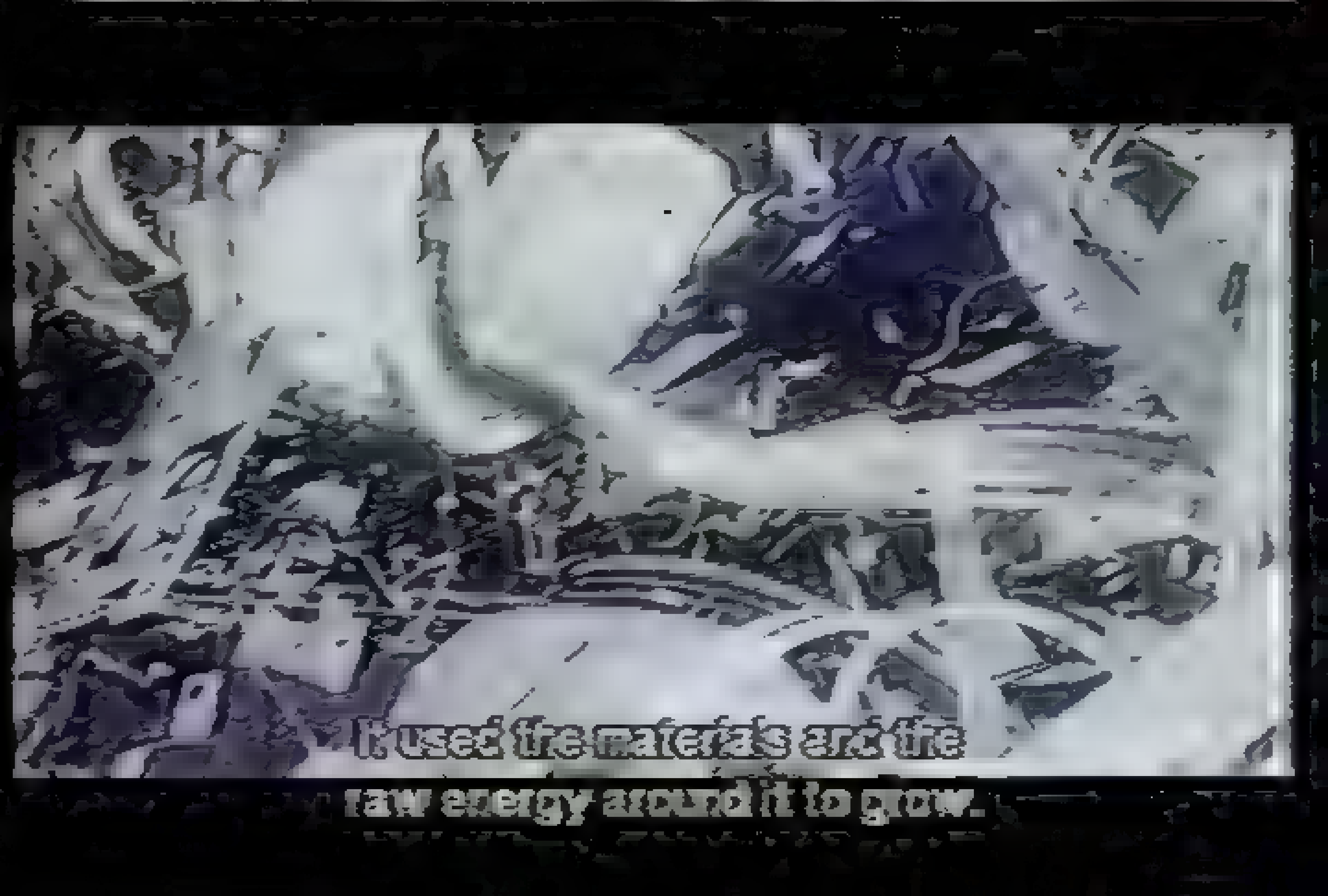

A long time ago in a graveyard of spaceships and
satellites there was a single computer chip, using its
own abilities over a long period of time to grow.

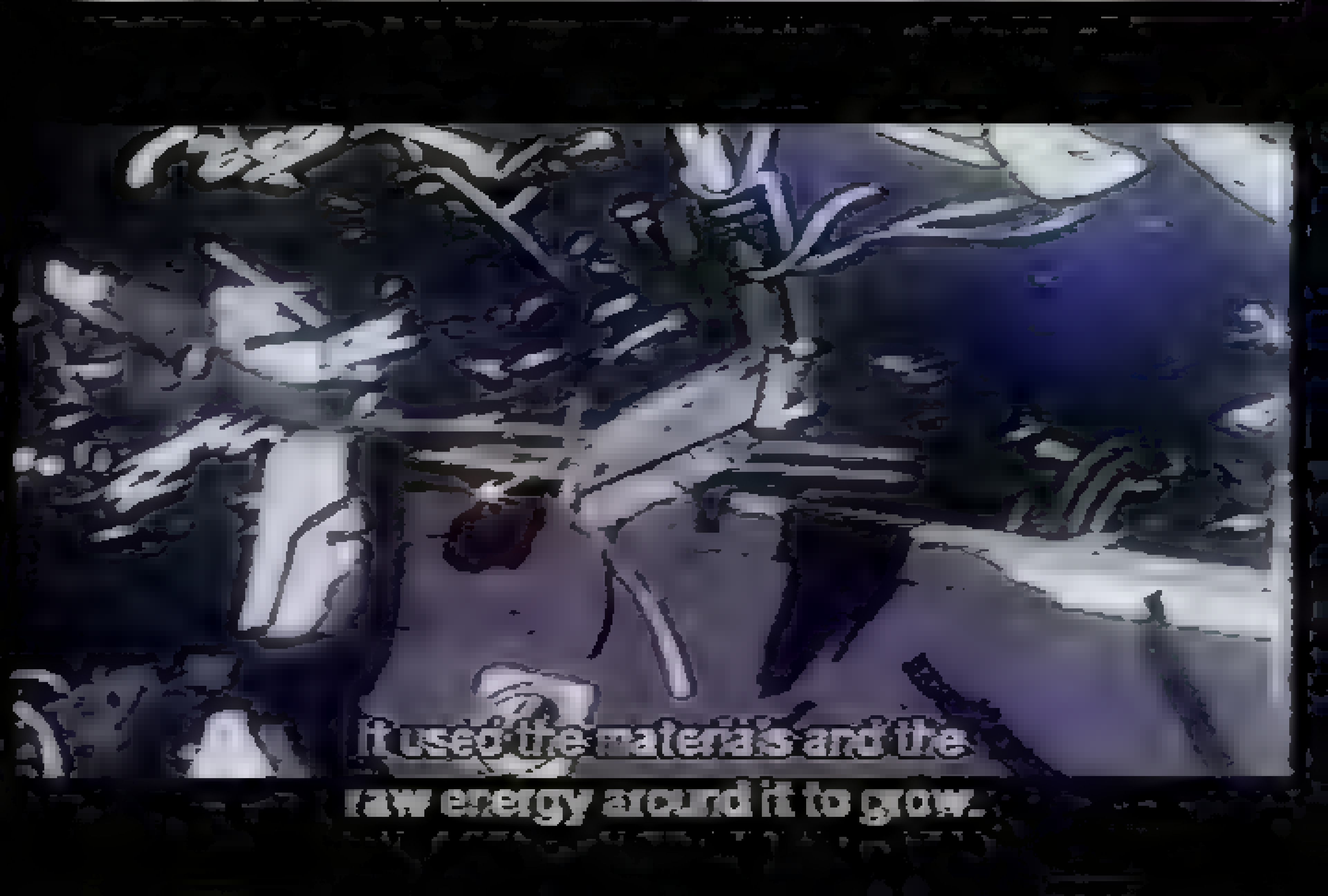

A long time ago in a graveyard of spaceships and satellites there was a single computer chip, using its own abilities over a long period of time to grow.

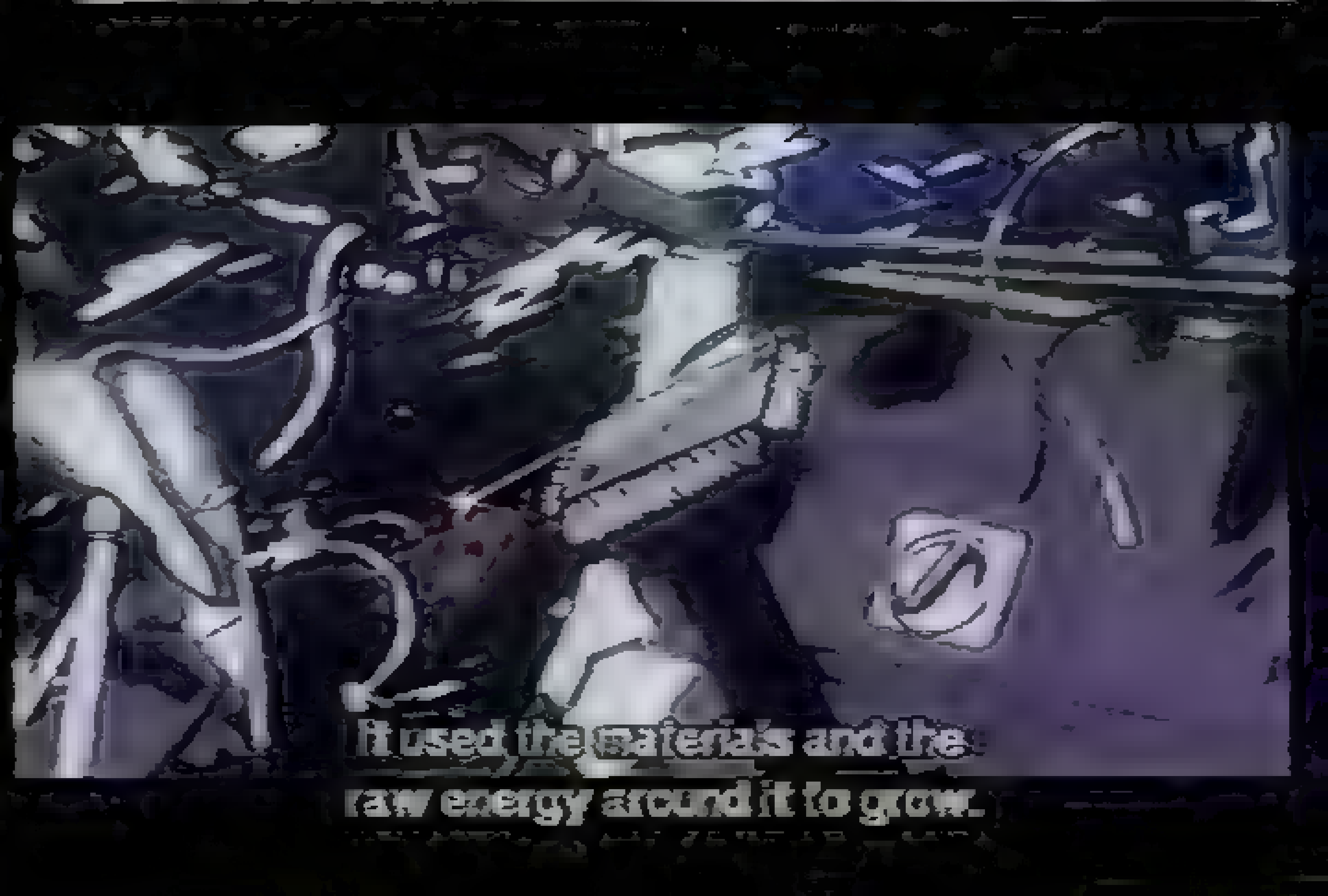

A long time ago in a graveyard of spaceships and satellites there was a single computer chip, using its own abilities over a long period of time to grow..

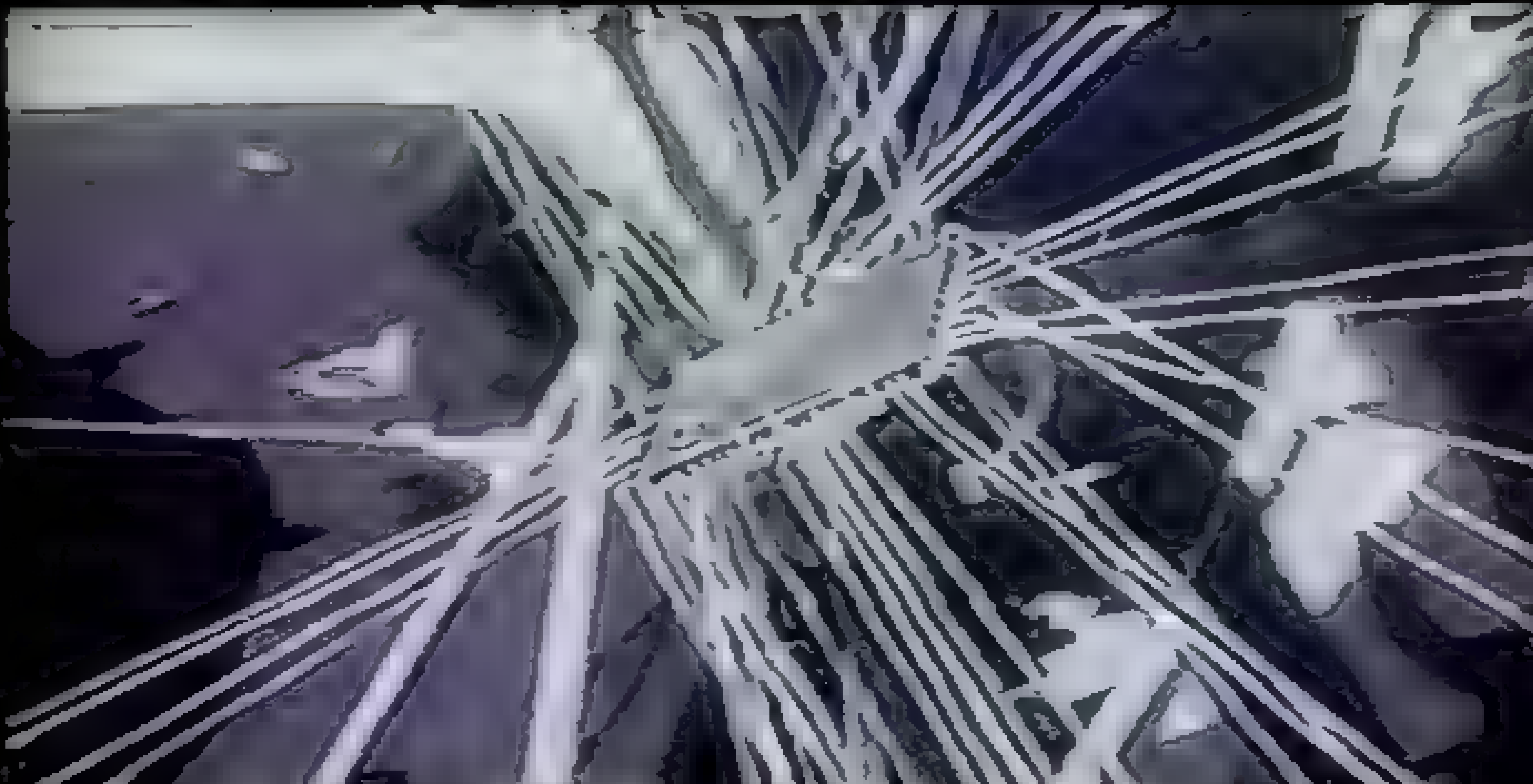

A long time ago in a graveyard of spaceships and
satellites there was a single computer chip, using its
own abilities over a long period of time to grow.

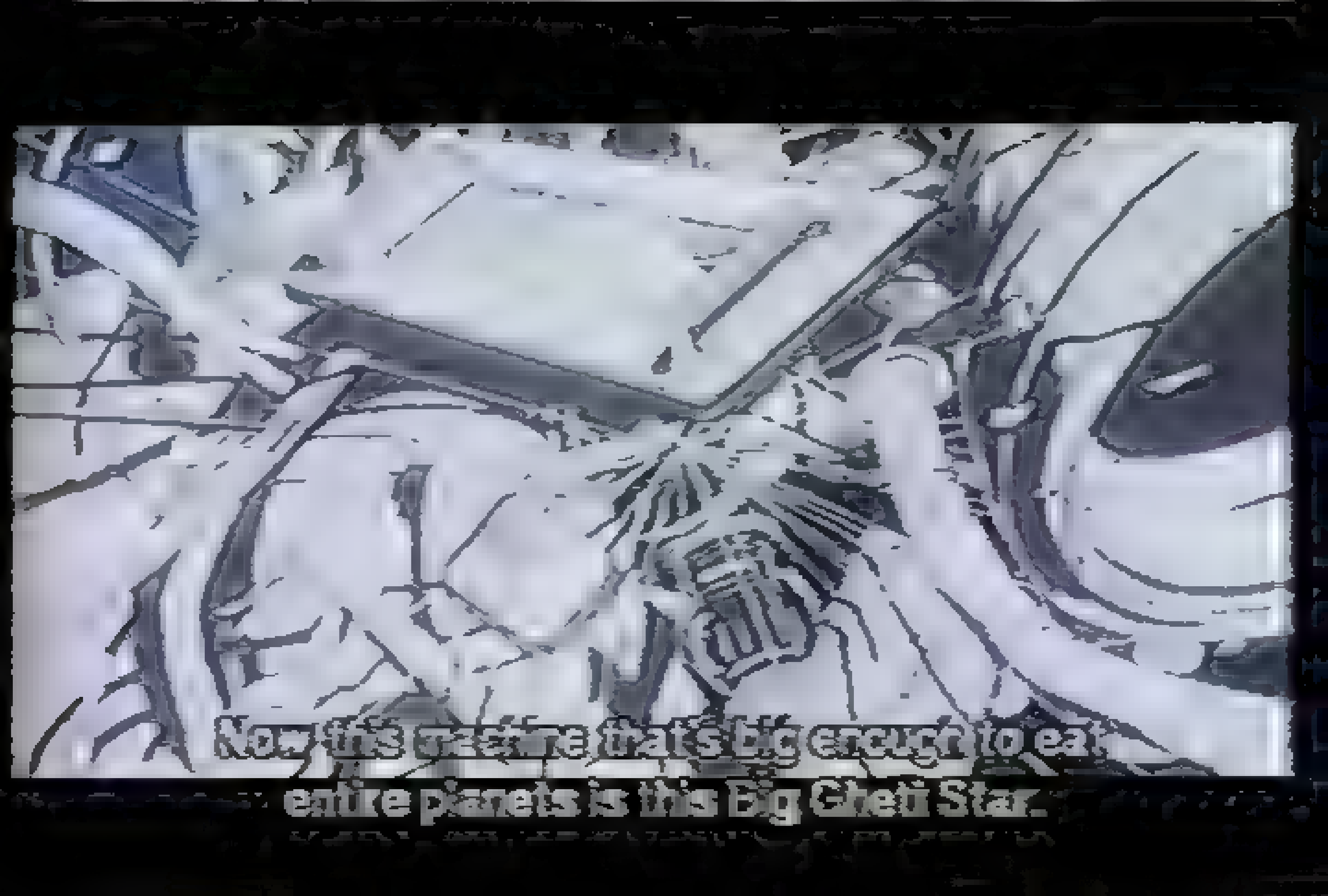

It used the materials and the
raw energy around it to grow.


It used the materials and the
raw energy around it to grow.


It used the materials and the
raw energy around it to grow.

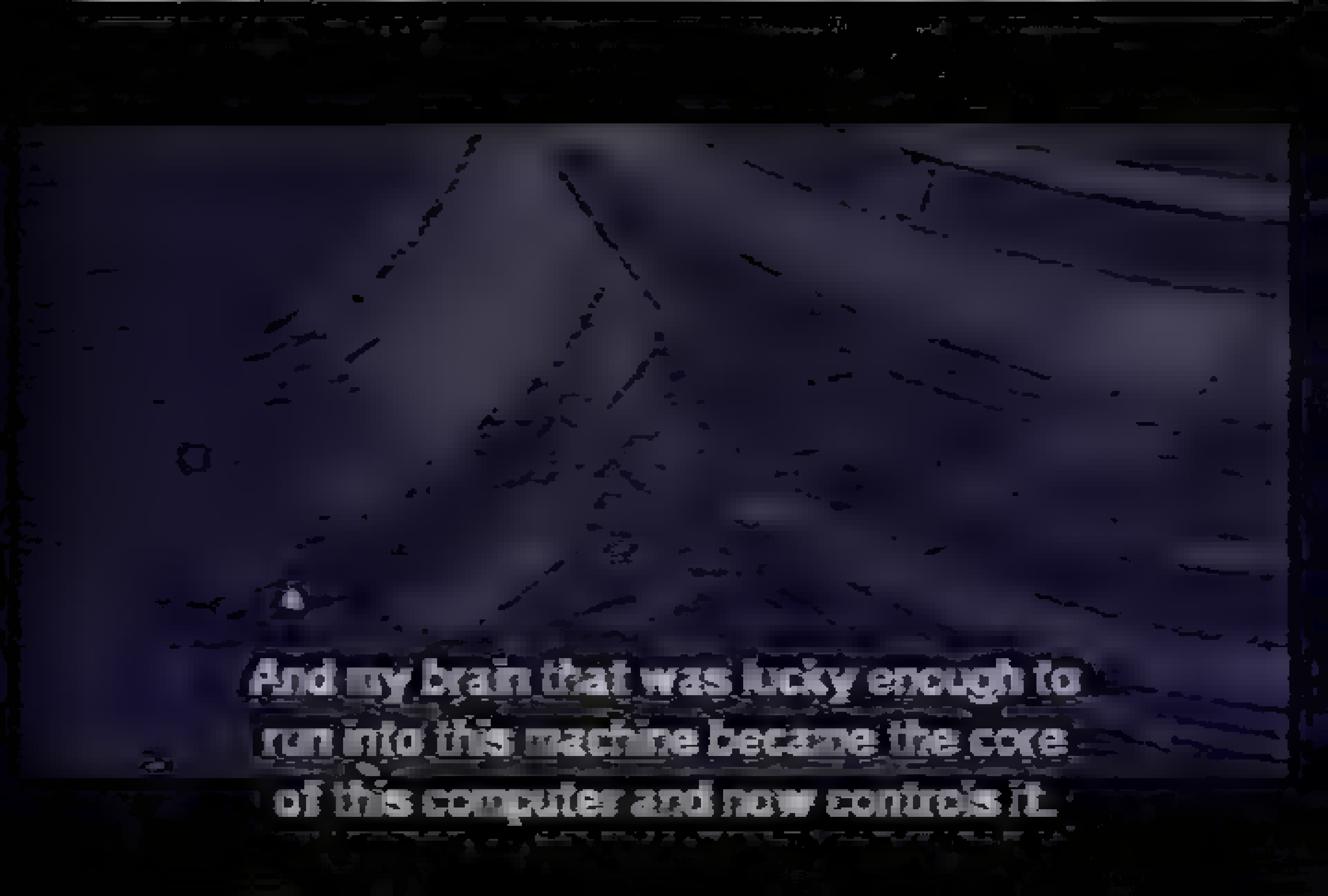

It used the materials and the
raw energy around it to grow.



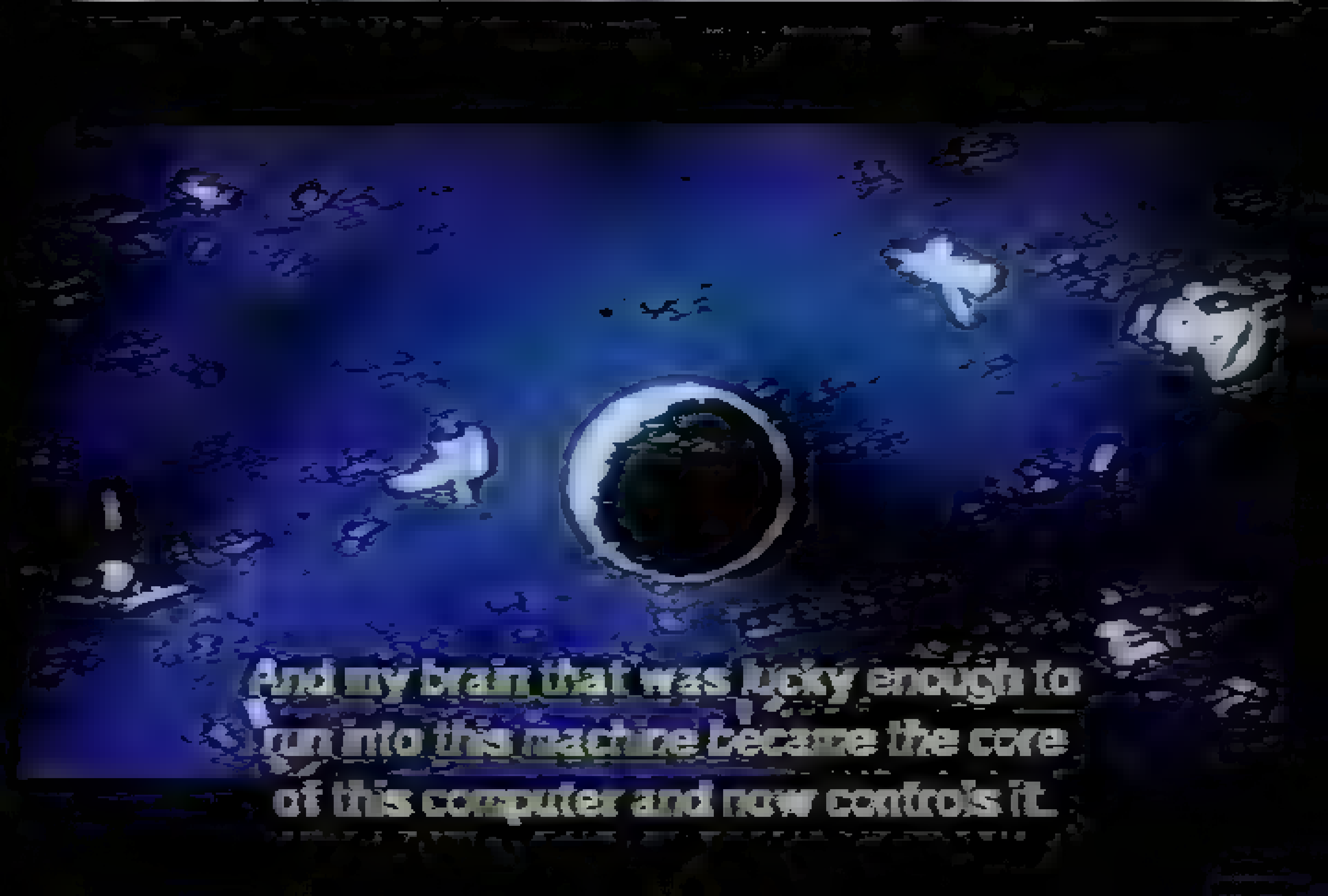

Now this machine that's big enough to eat
entire planets is this Big Gheti Star.


Now this machine that's big enough to eat
entire planets is this Big Cheti Star.


Now this machine that's big enough to eat
entire planets is this Big Gheti Star.


And my brain that was lucky enough to
ran into this machine became the core
of this computer and now controls it.


And my brain that was lucky enough to run into this machine became the core of this computer and now controls it.


And my brain that was lucky enough to run into this machine became the core of this computer and now controls it.

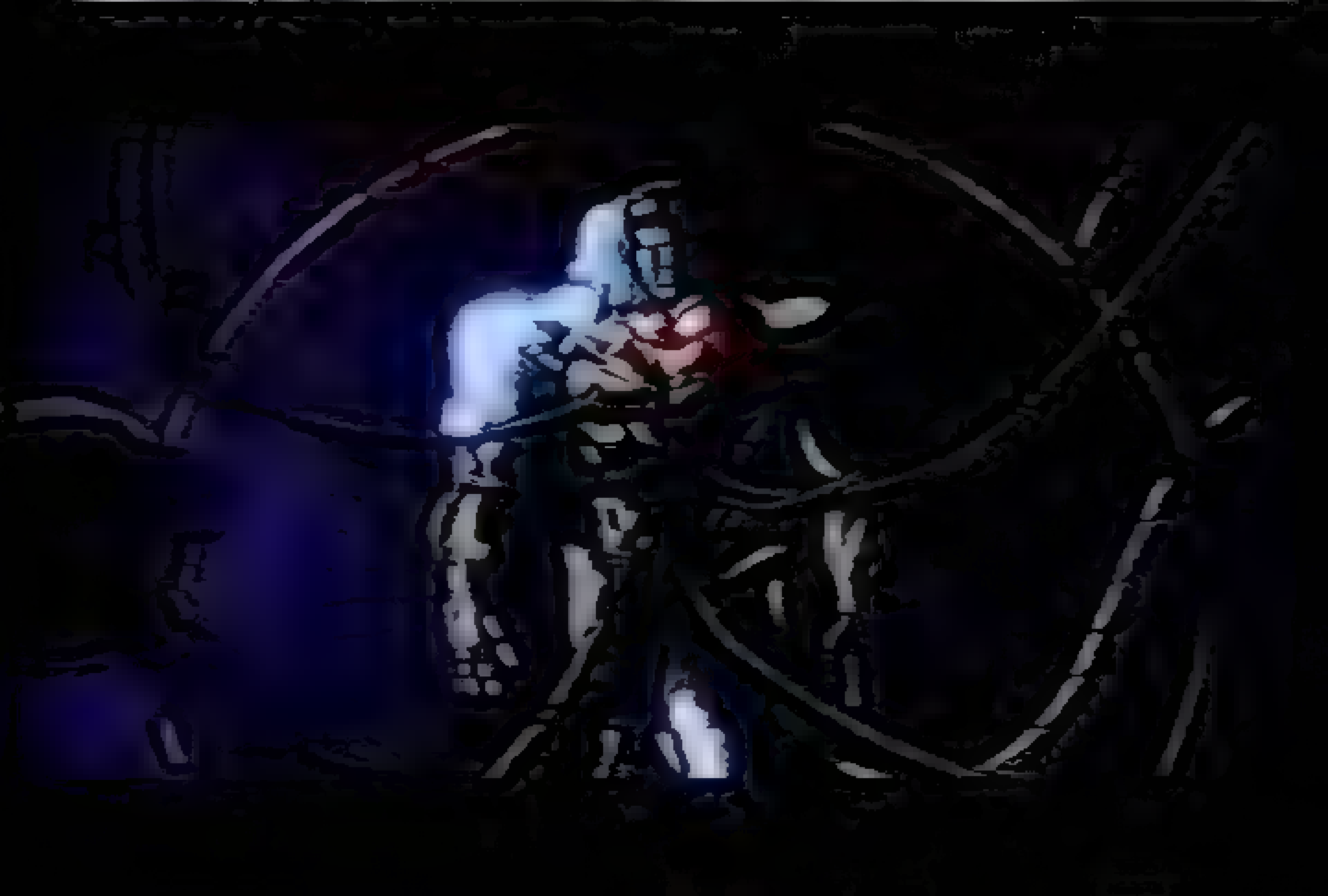

And my brain that was lucky enough to
run into this machine became the core
of this computer and now controls it.


And my brain that was lucky enough to
run into this machine became the core
of this computer and now controls it.

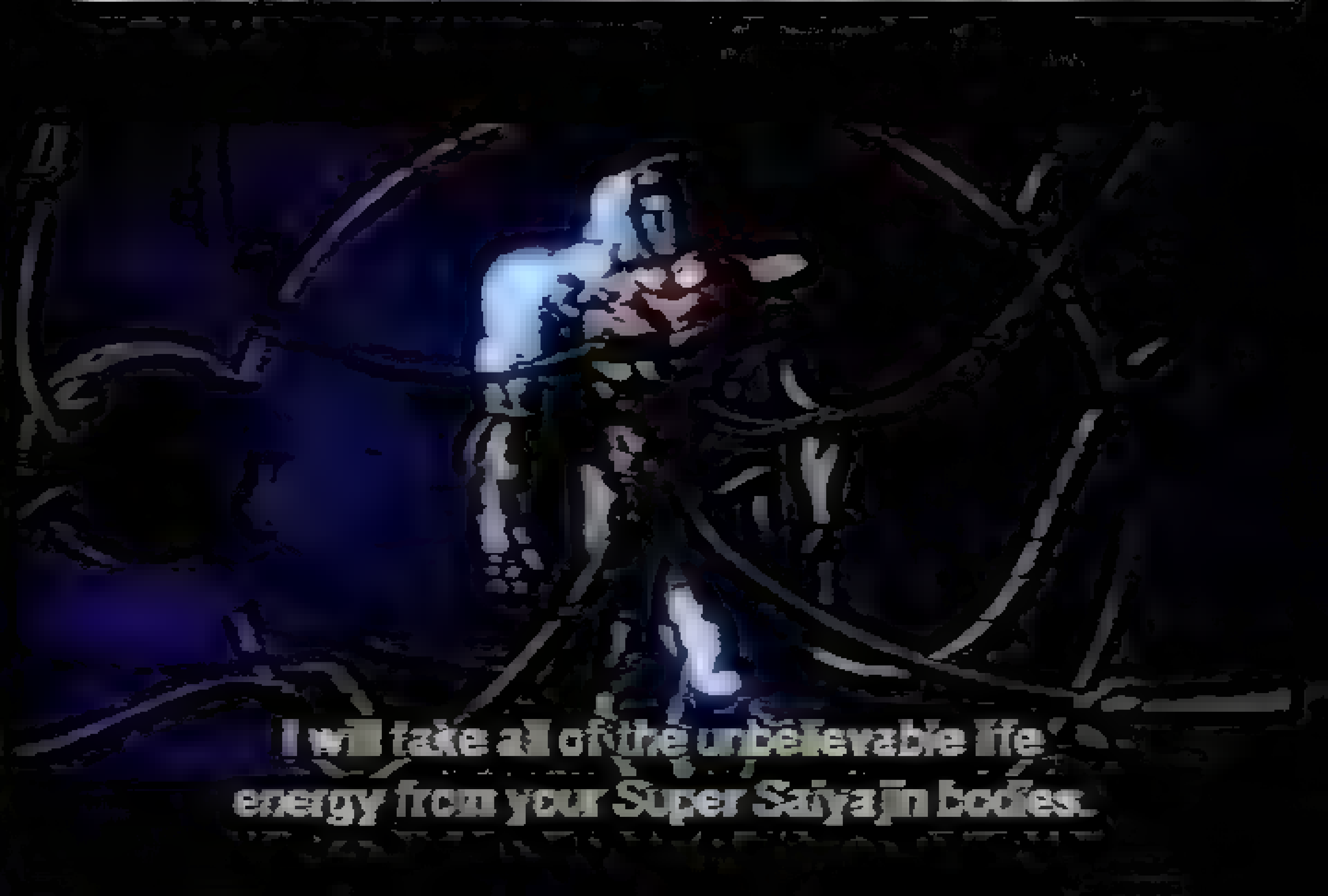

And from the scanty remains of my body
I was reborn as Metal Kooler.

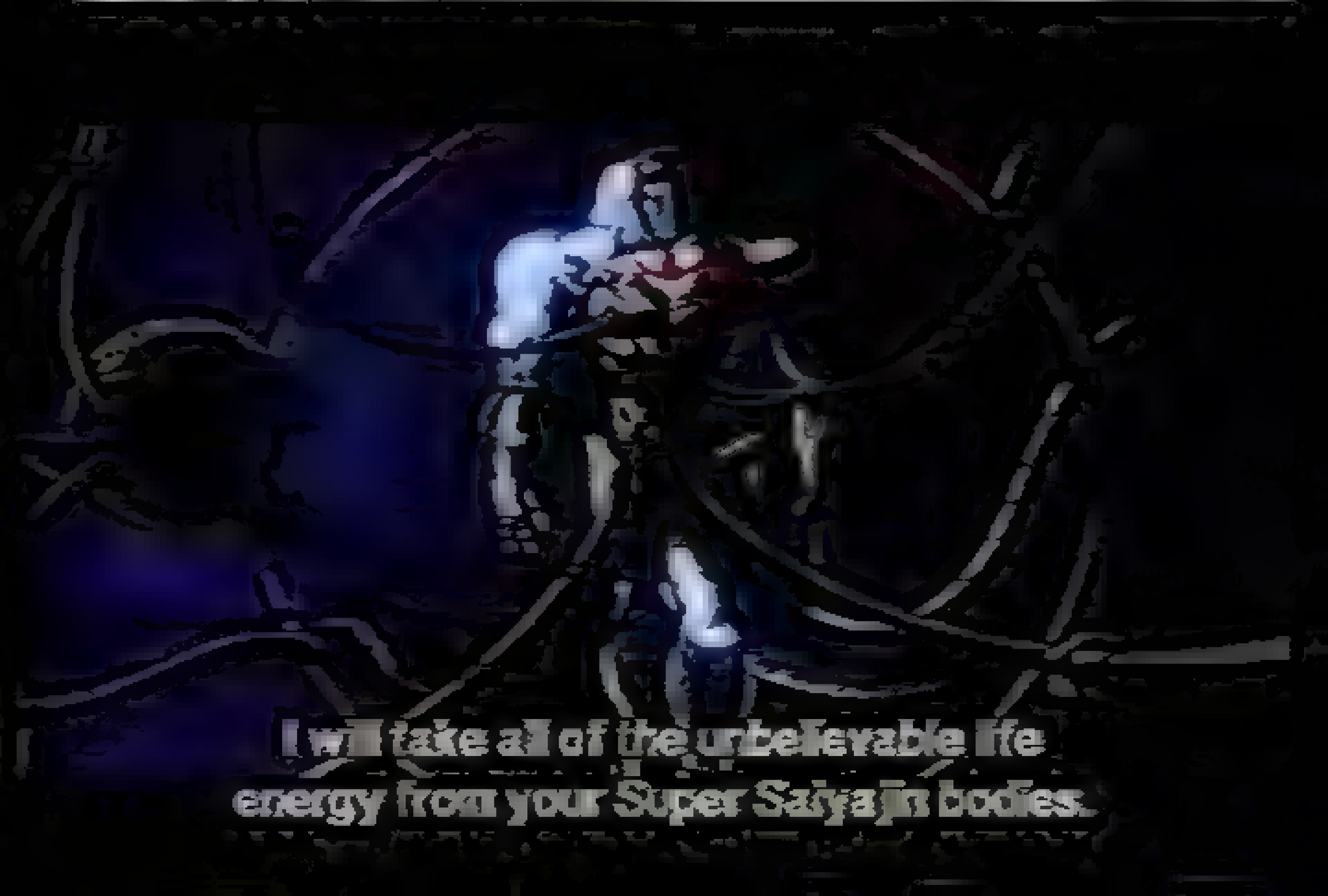

And from the scanty remains of my body
I was reborn as Metal Kooler.

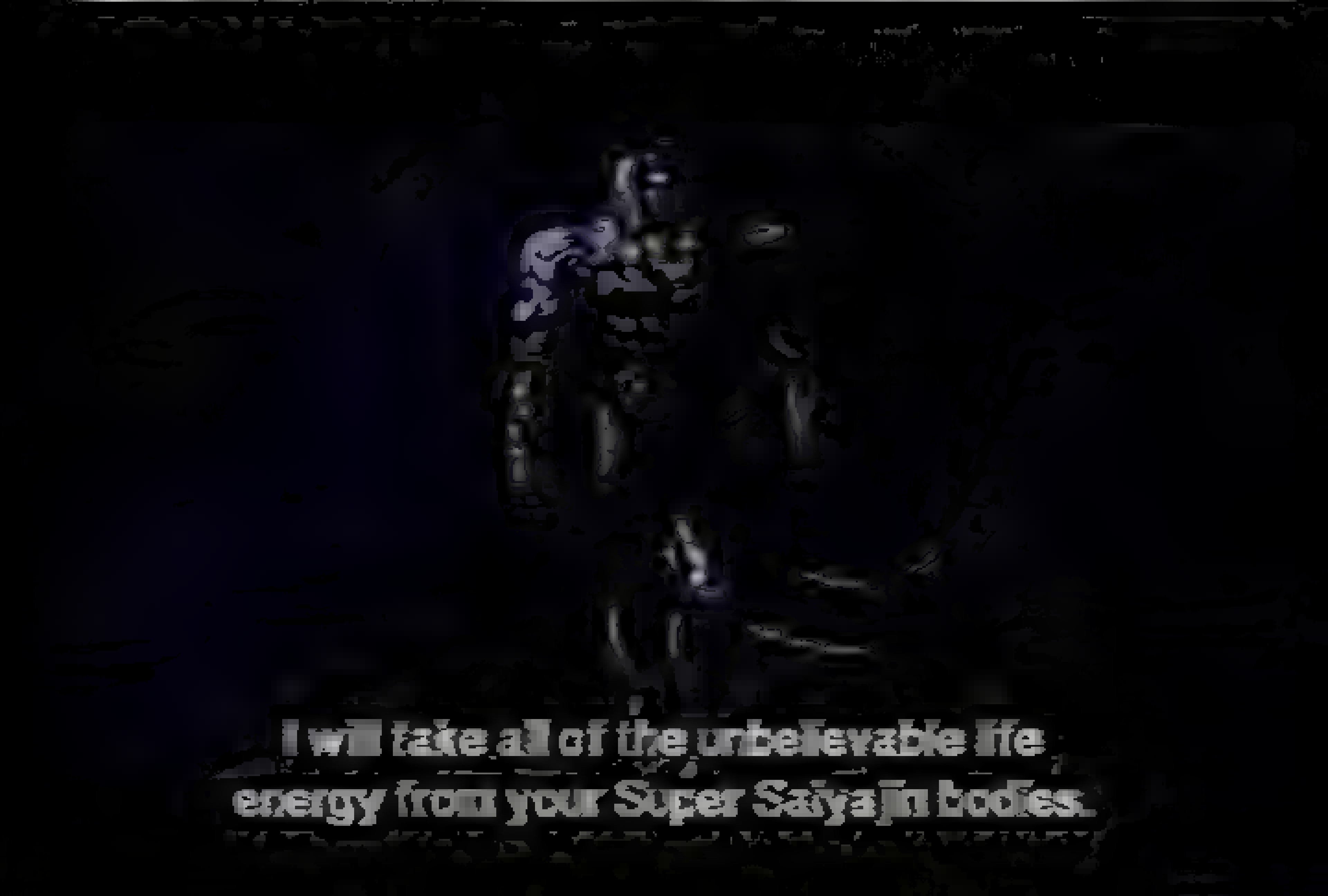

And from the scanty remains of my body
I was reborn as Metal Kooler.

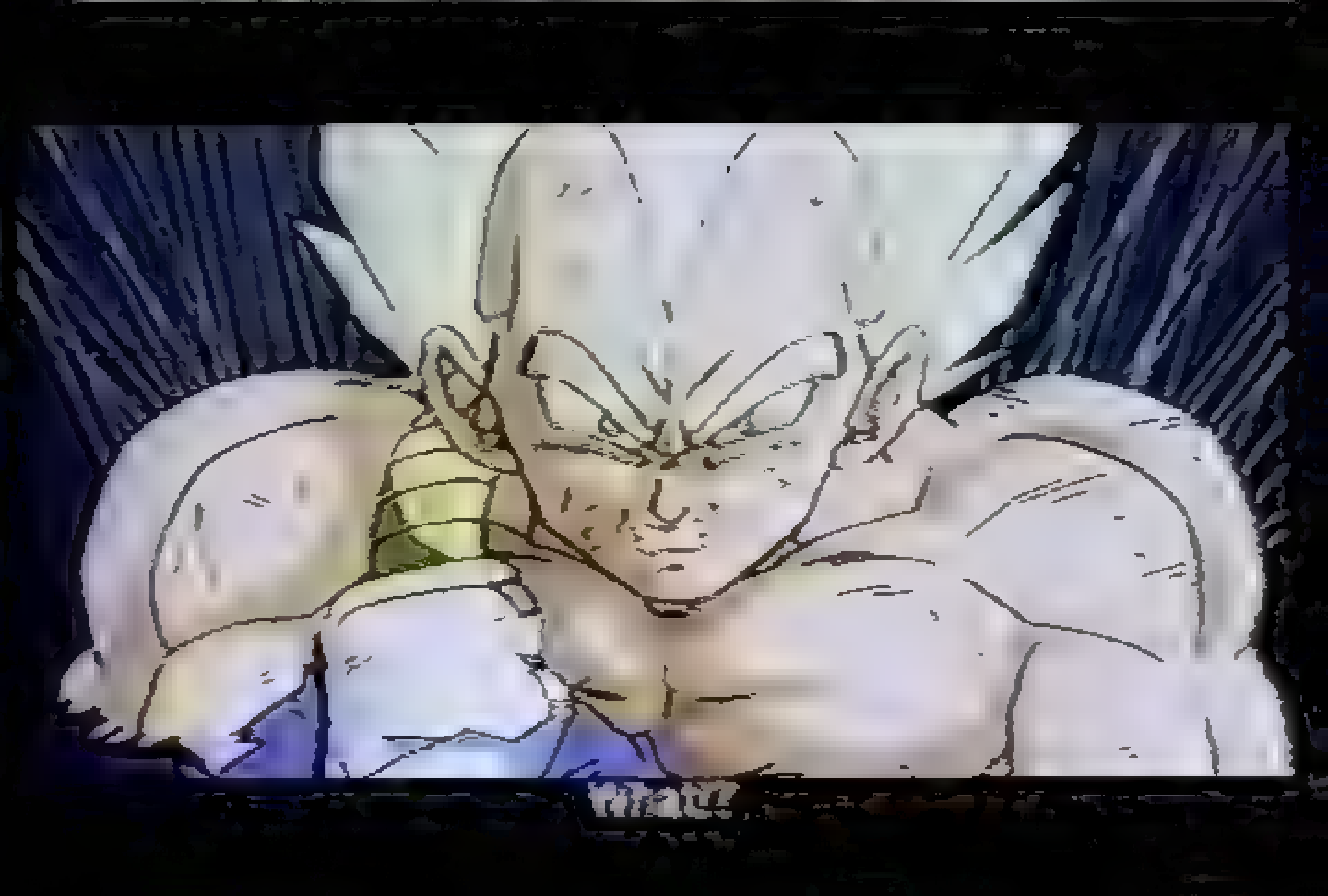



What do you plan to do to us?


I will take all of the unbelievable life
energy from your Super Saiyajin bodies.


I will take all of the unbelievable life
energy from your Super Saiyajin bodies.

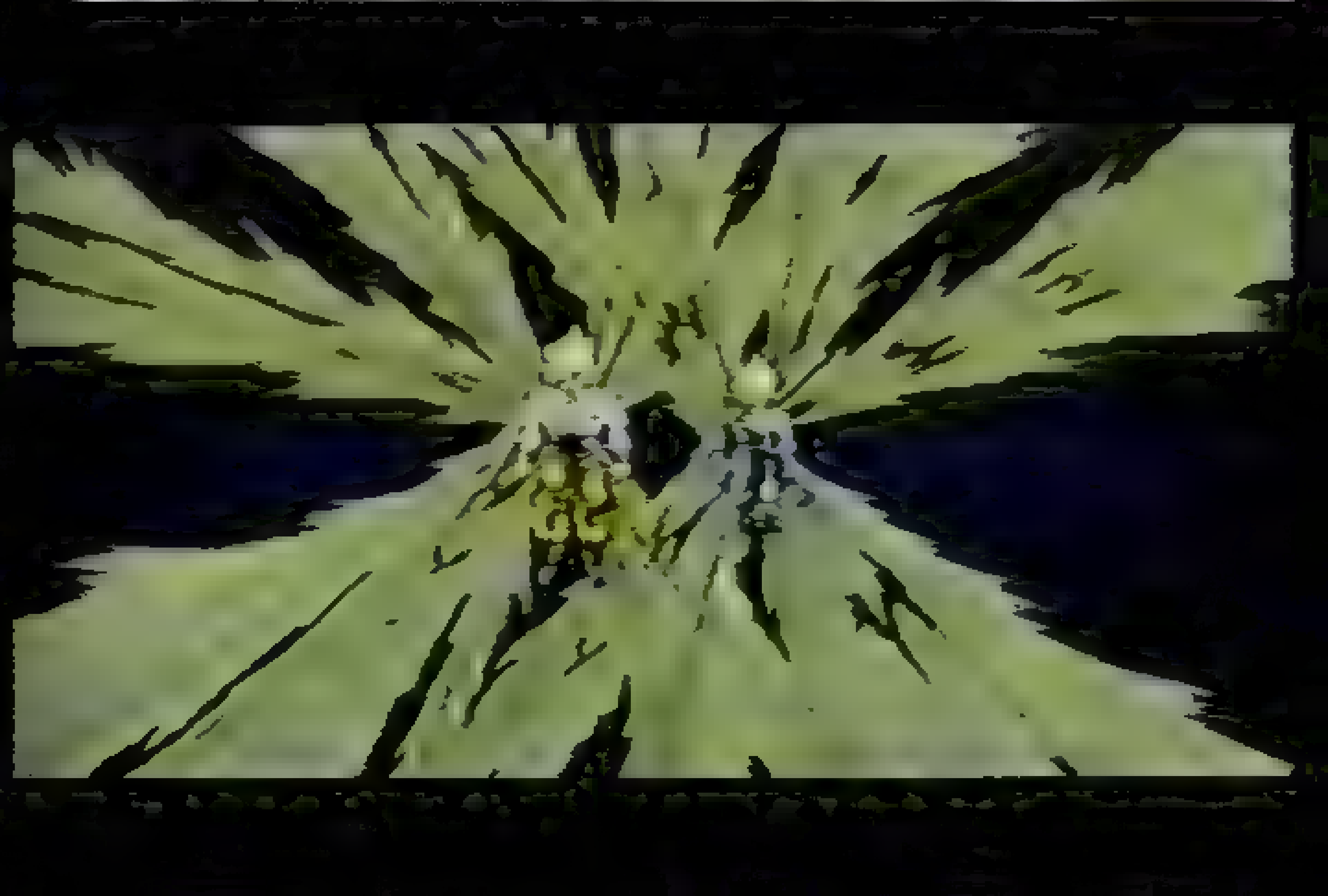

I will take all of the unbelievable life
energy from your Super Saiyajin bodies.

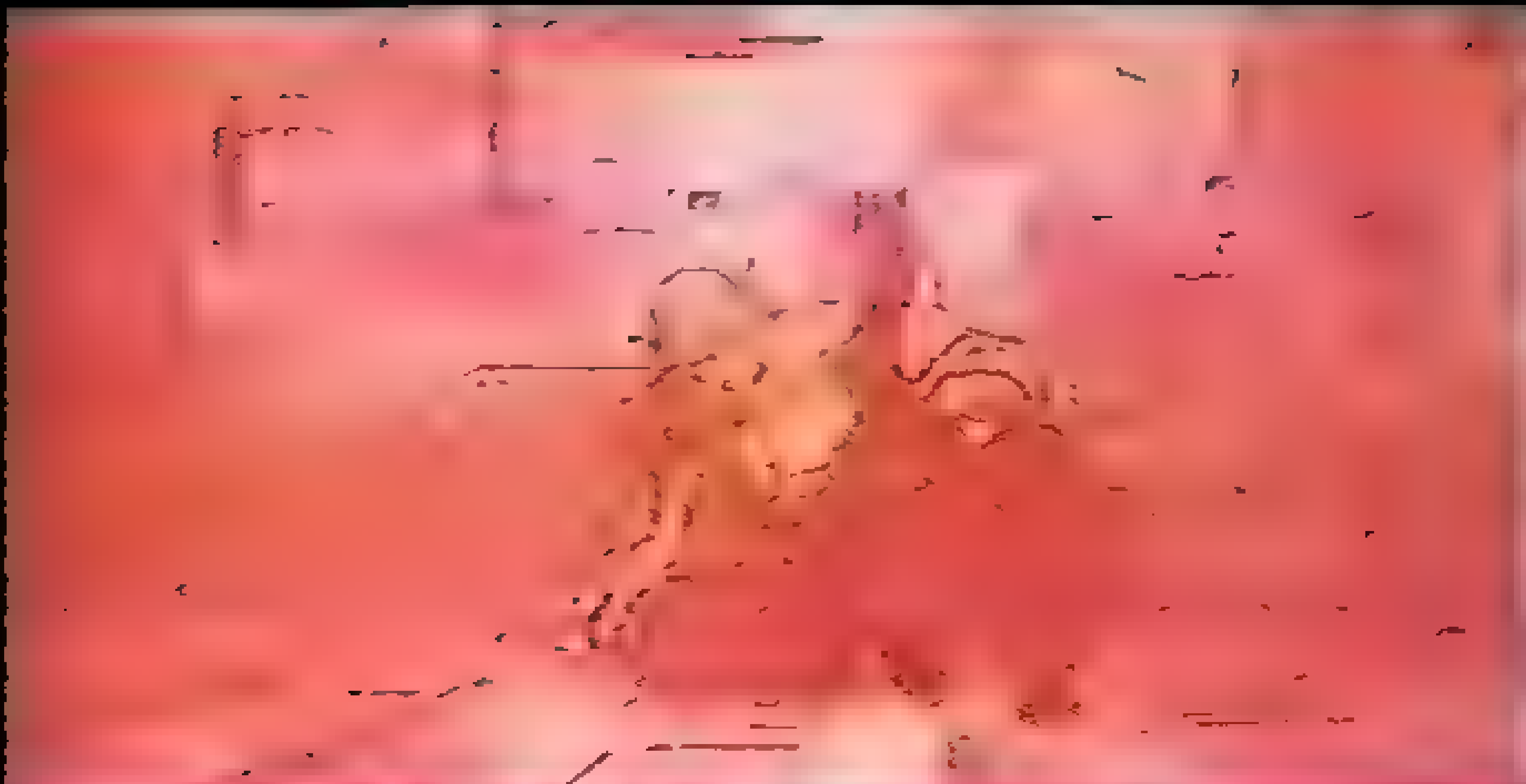


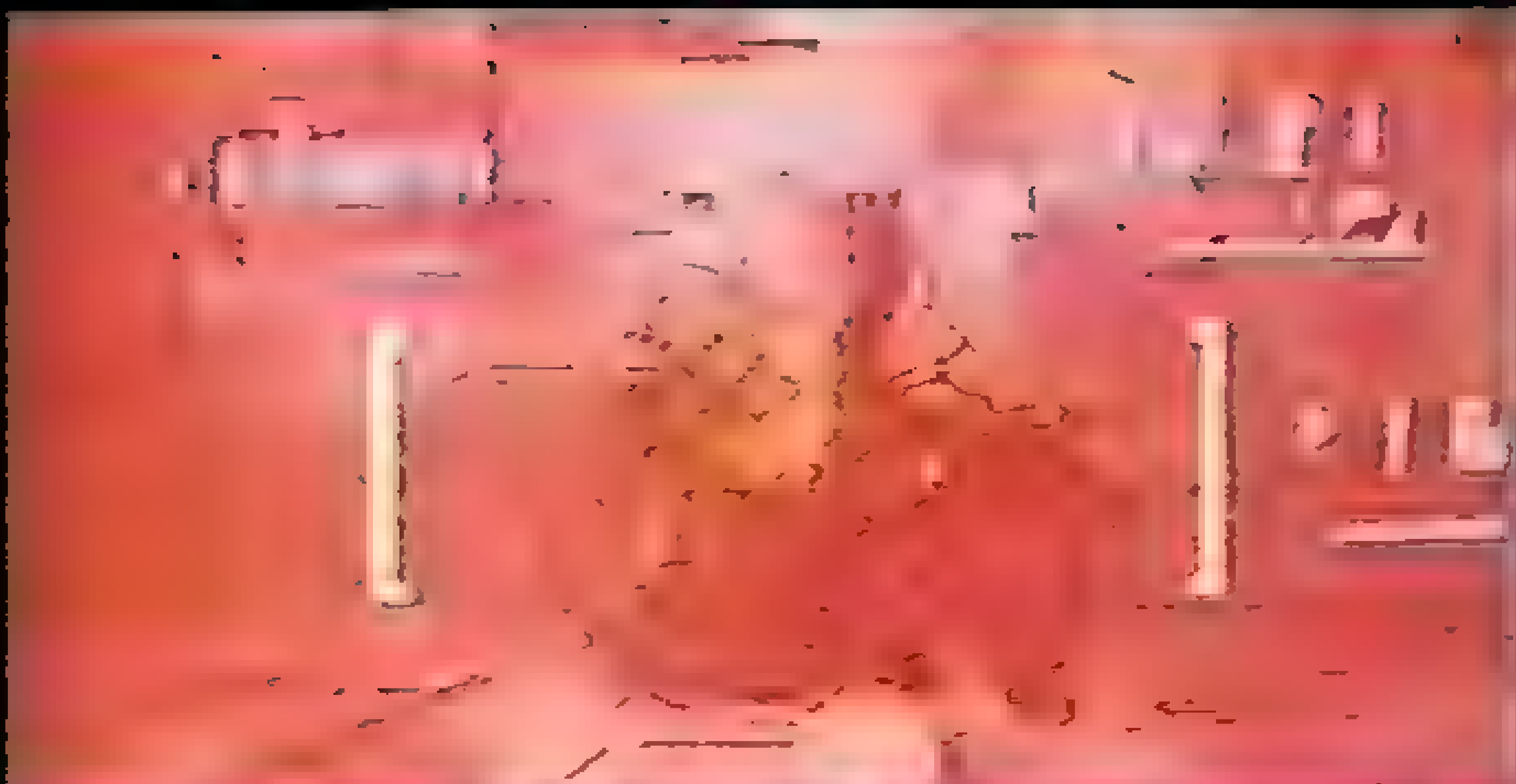

Now I'll be able to make tens of
thousands Metal Super Siayans.


Now I'll be able to make tens o'
thousands Metal Super Saiyans.

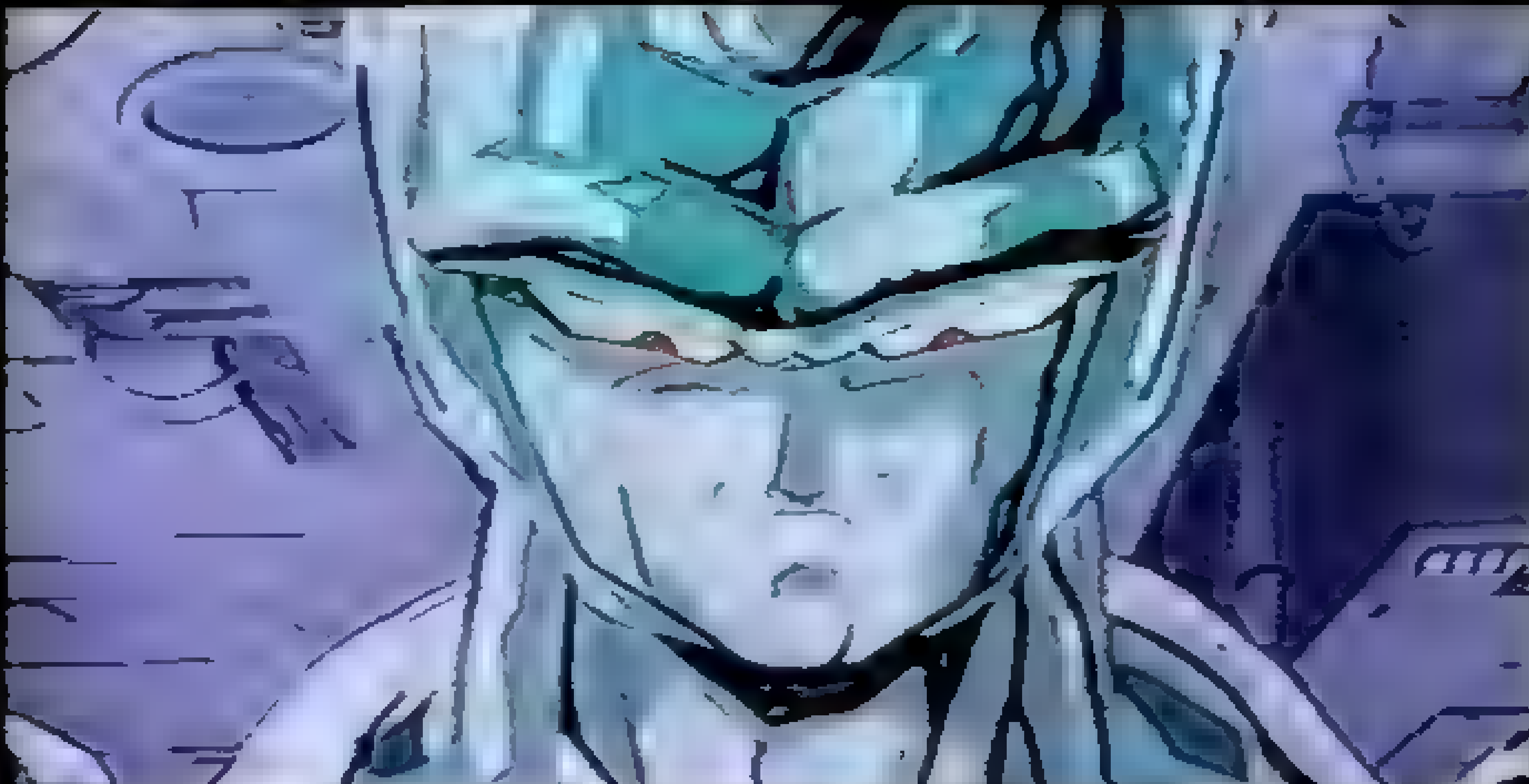









You monster!




This is good! Take more energy!



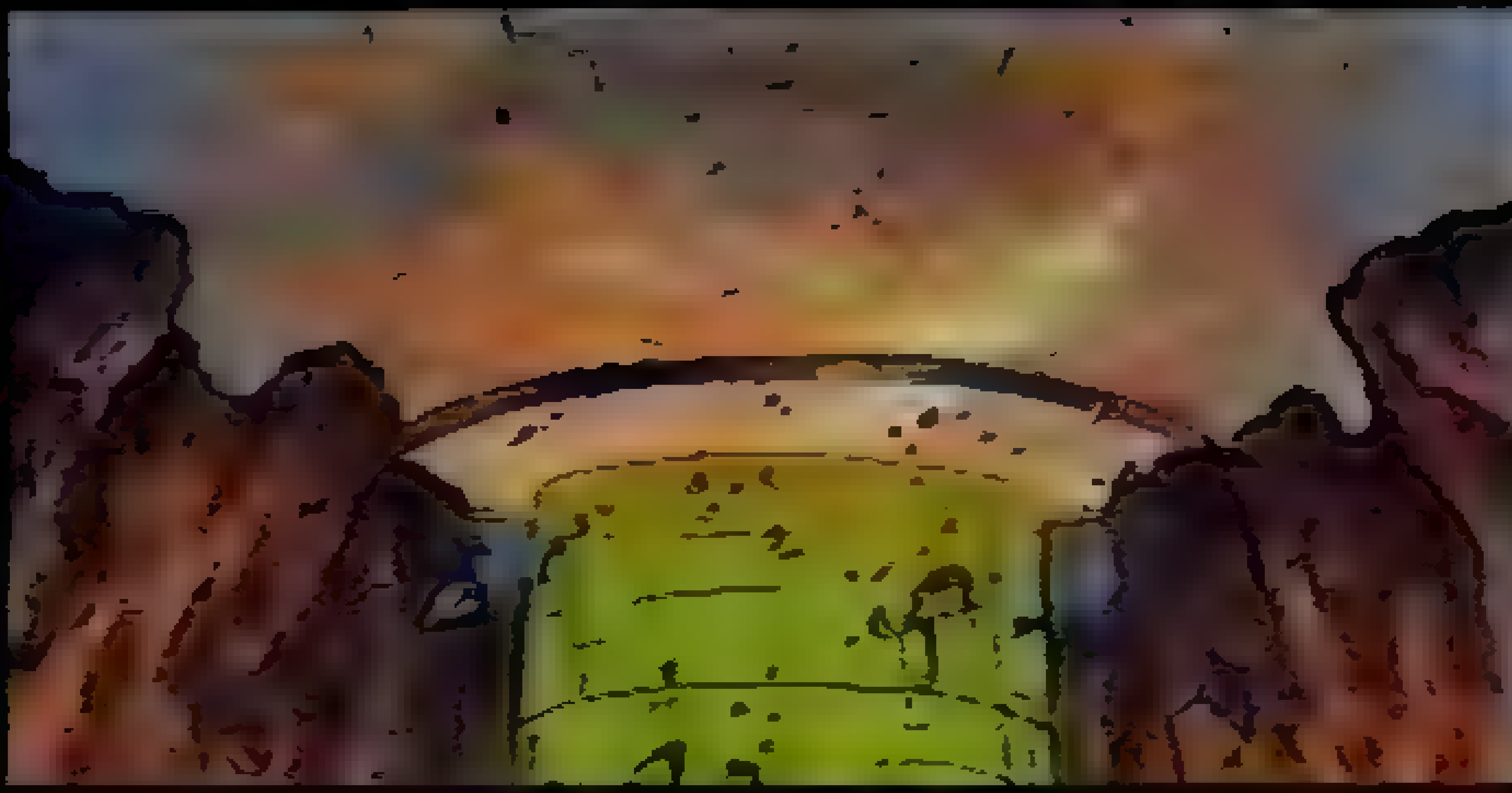


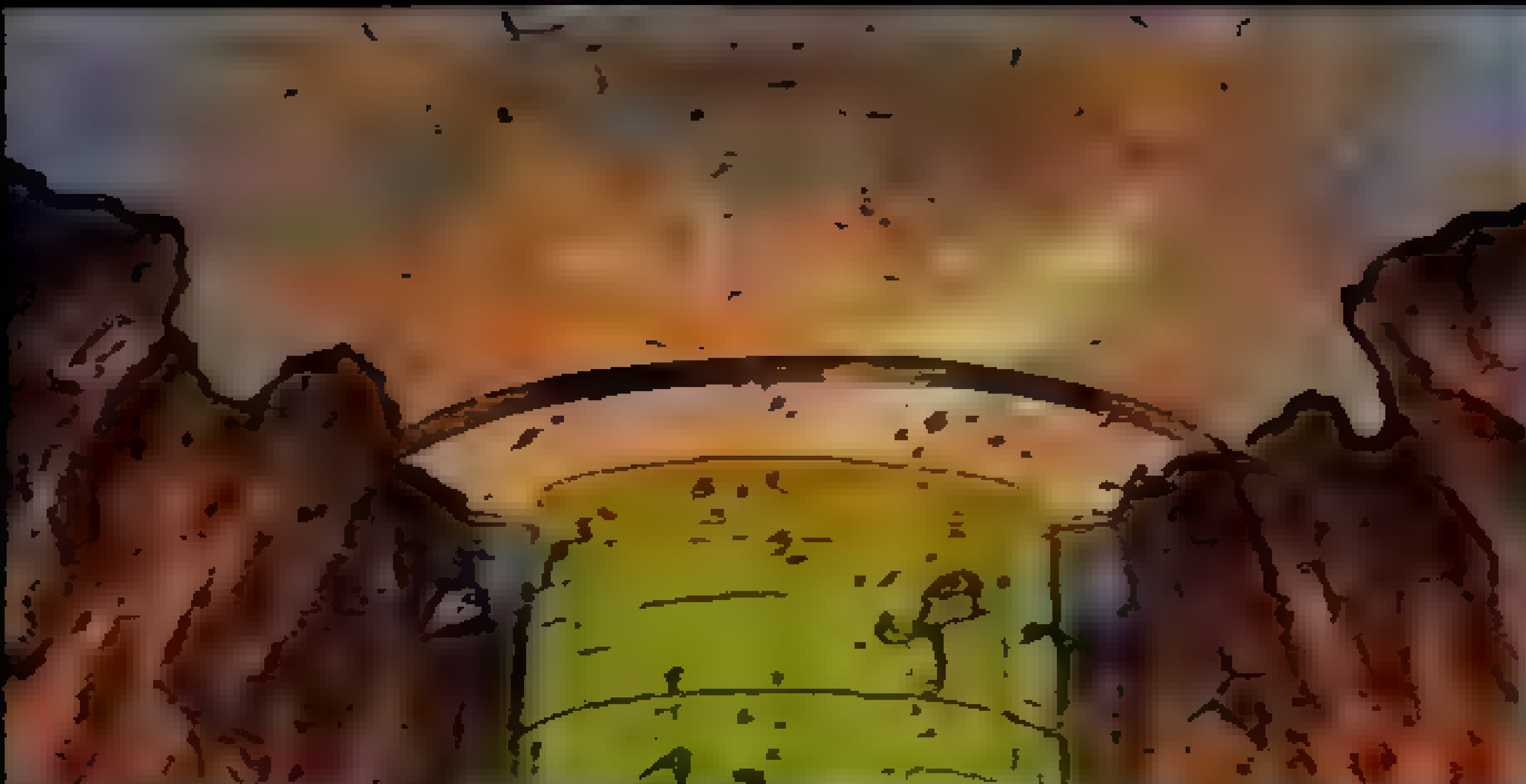


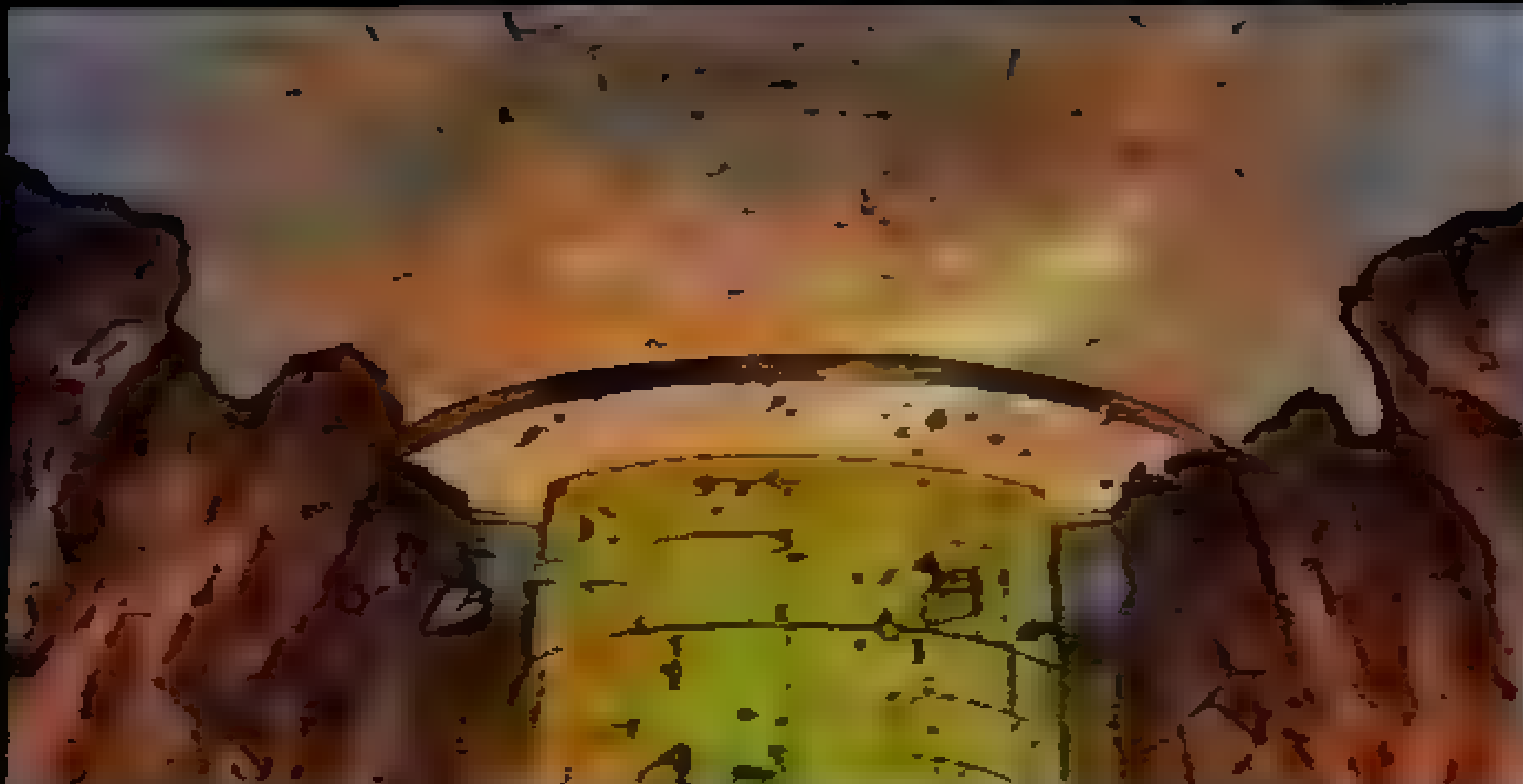


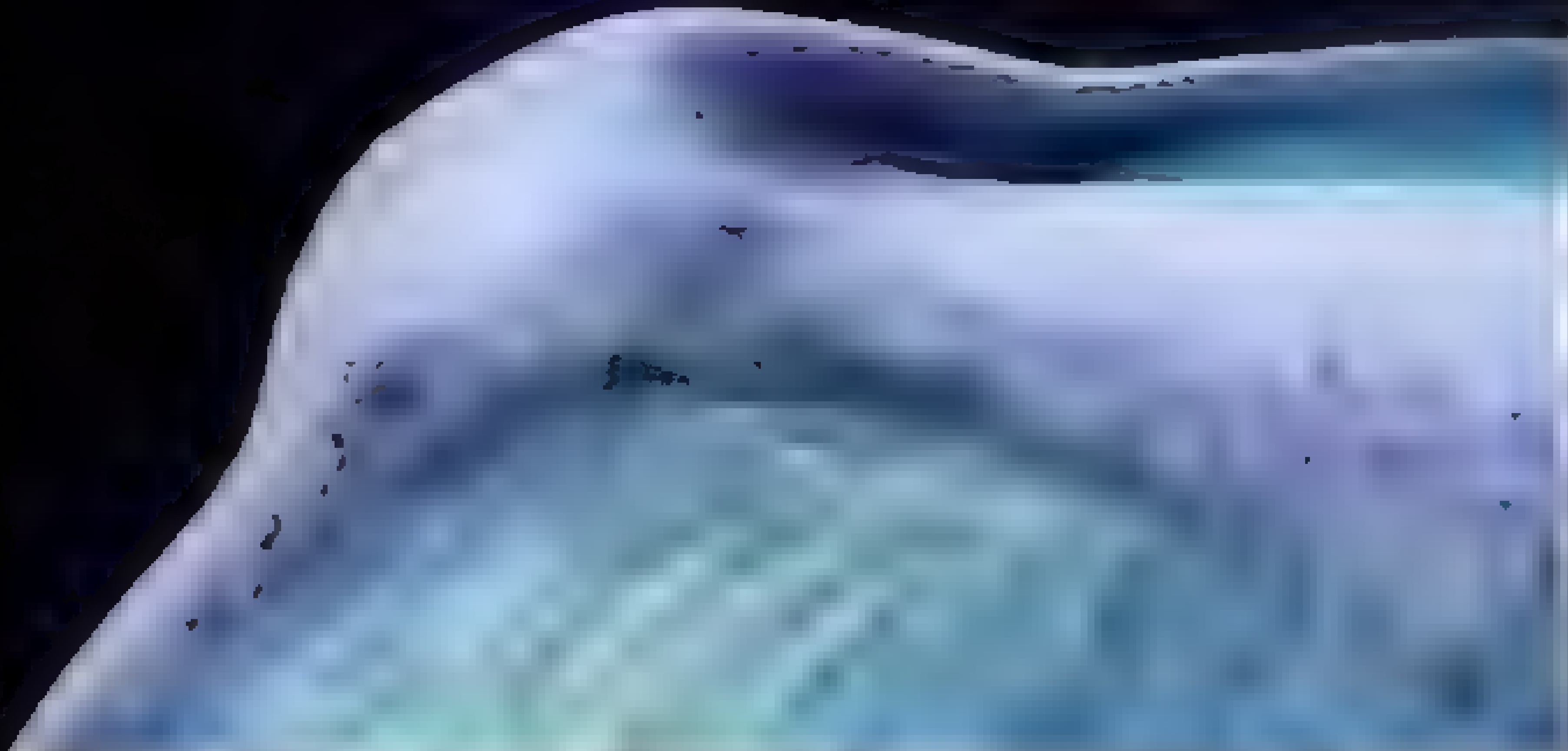


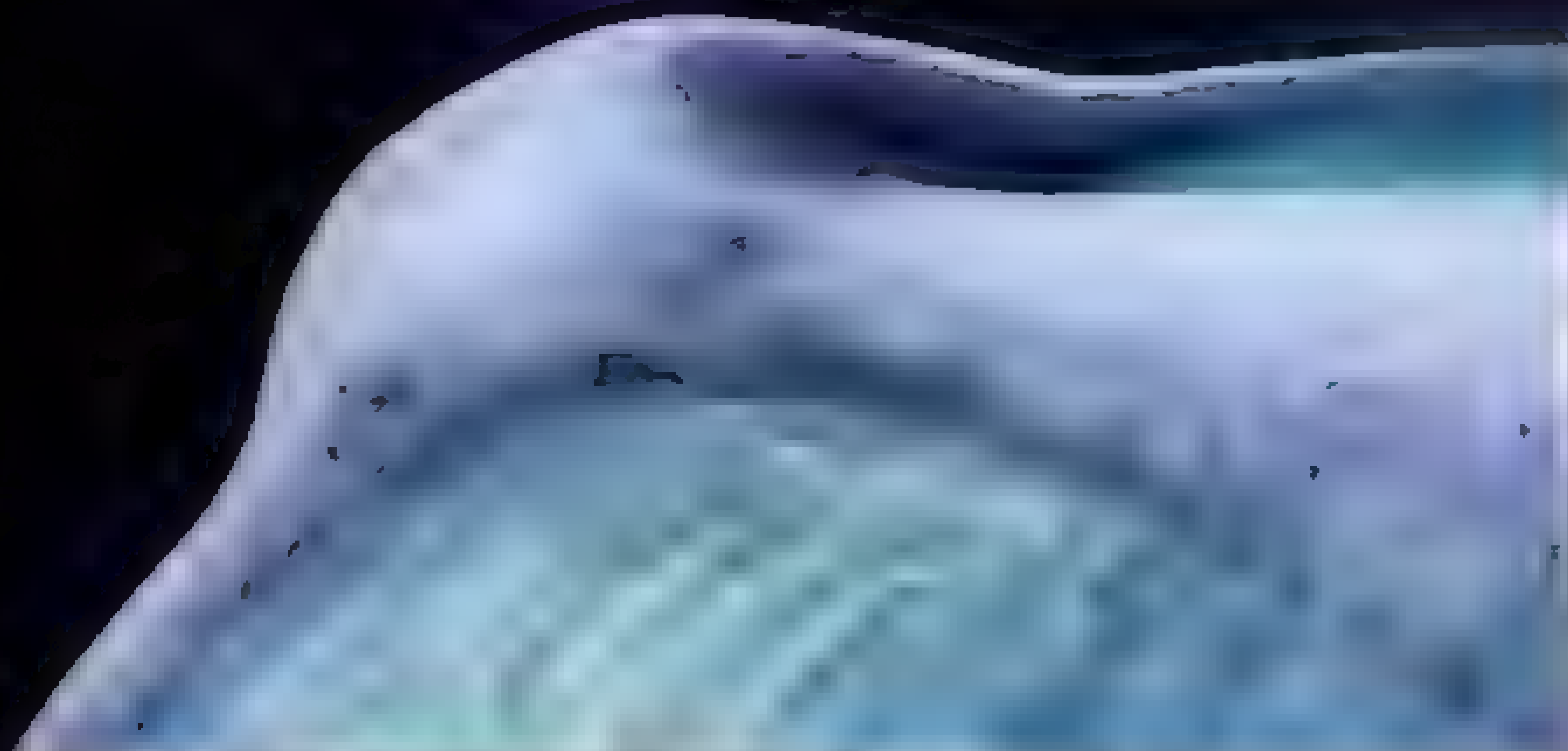


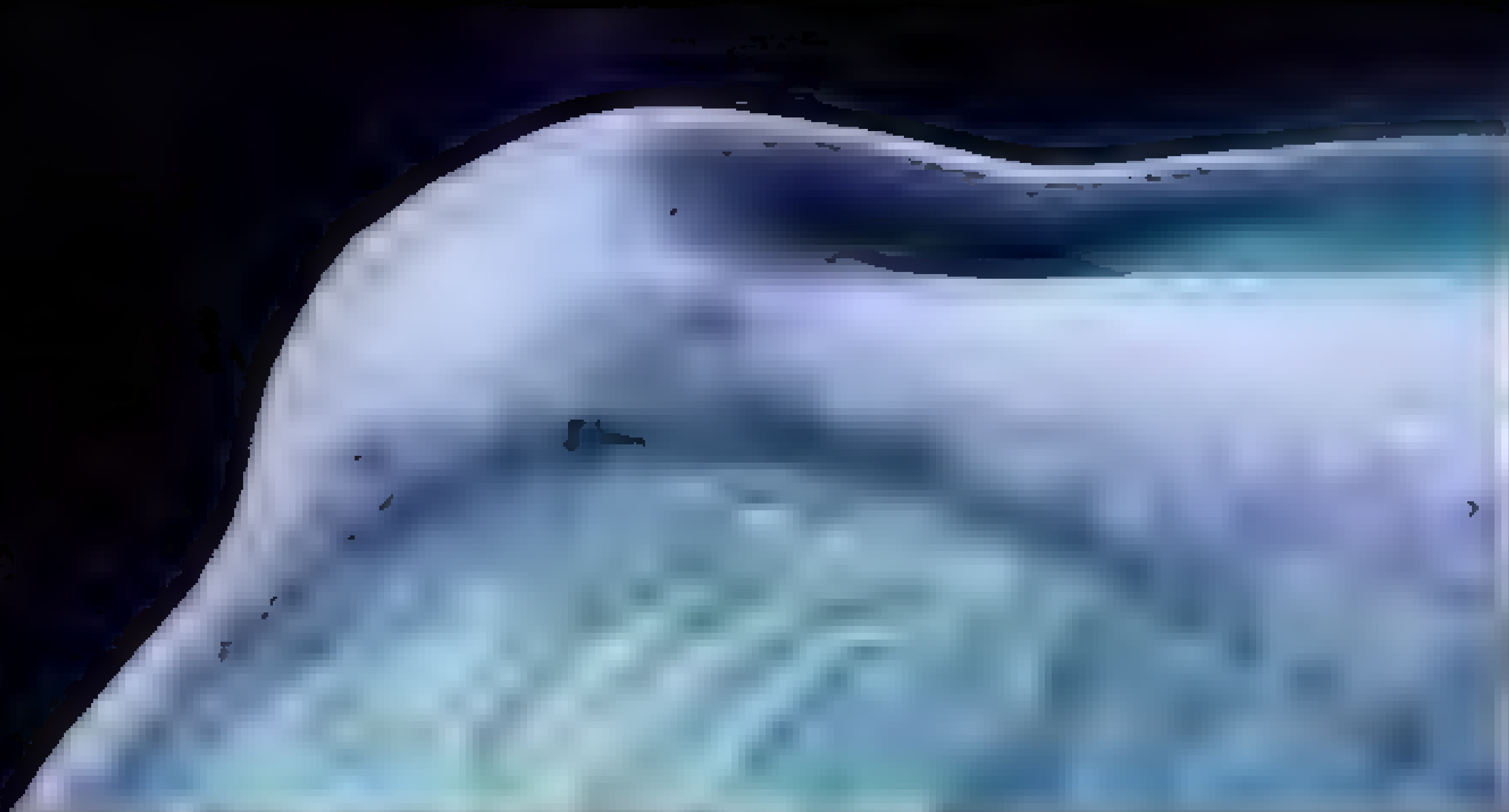


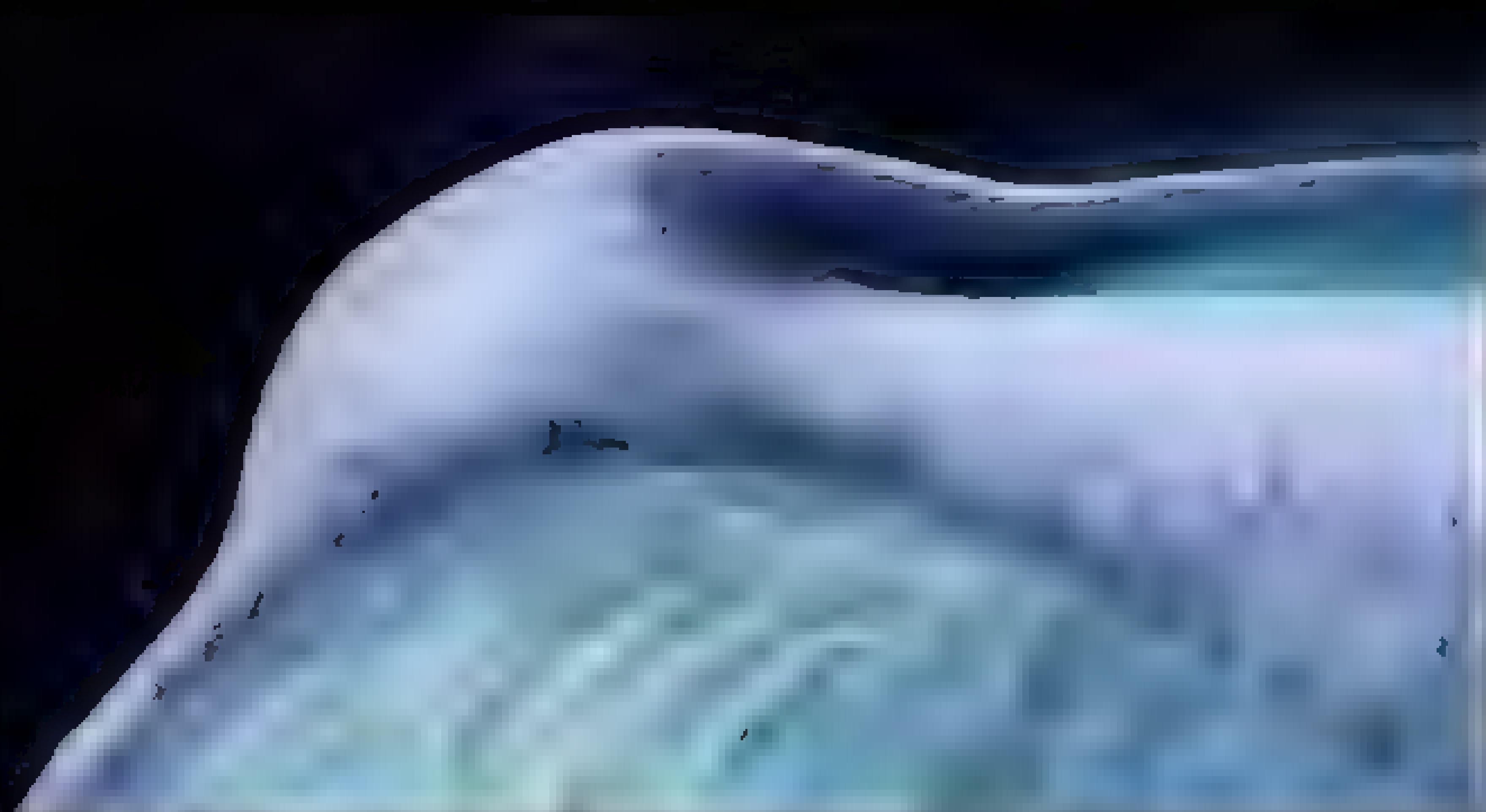


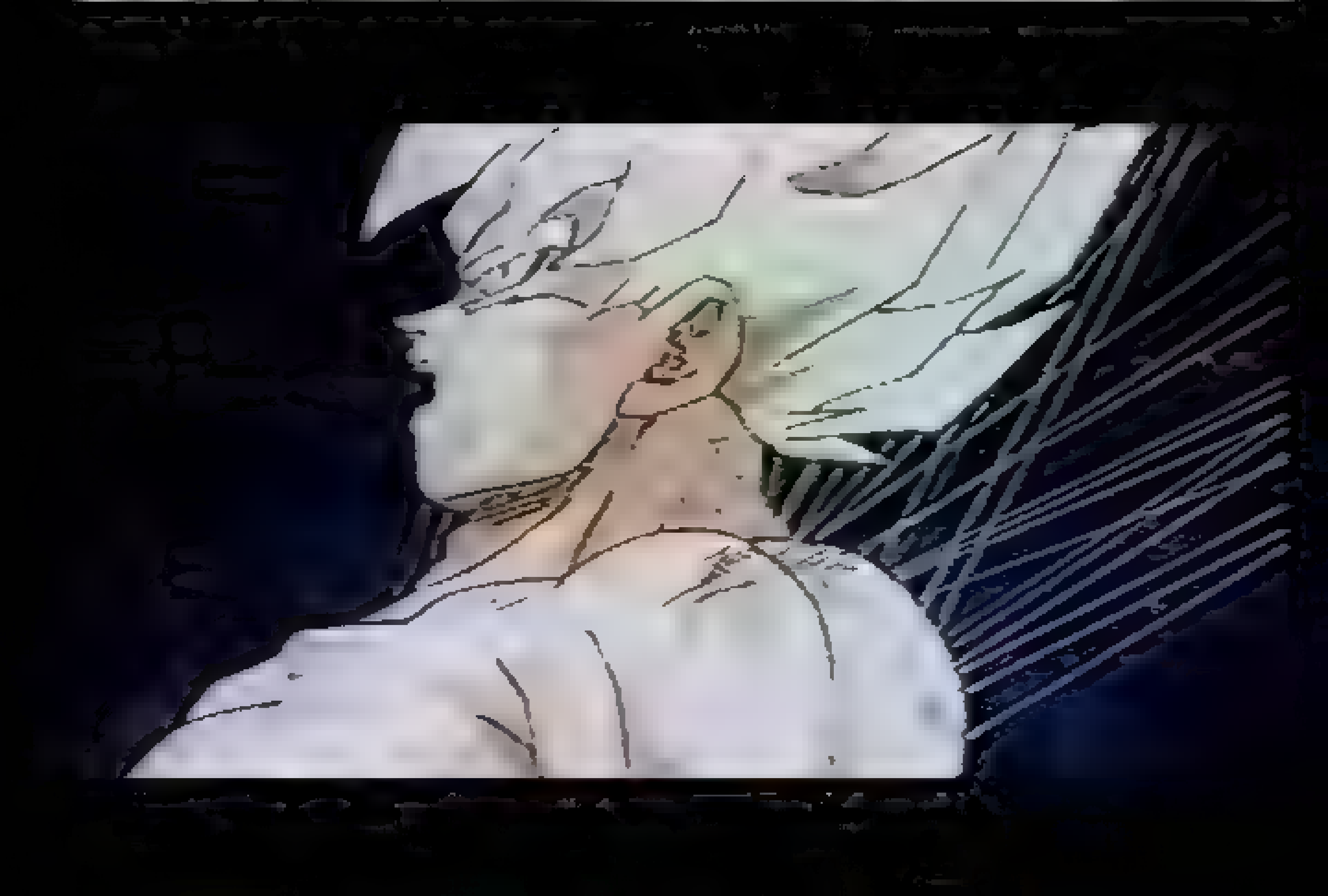






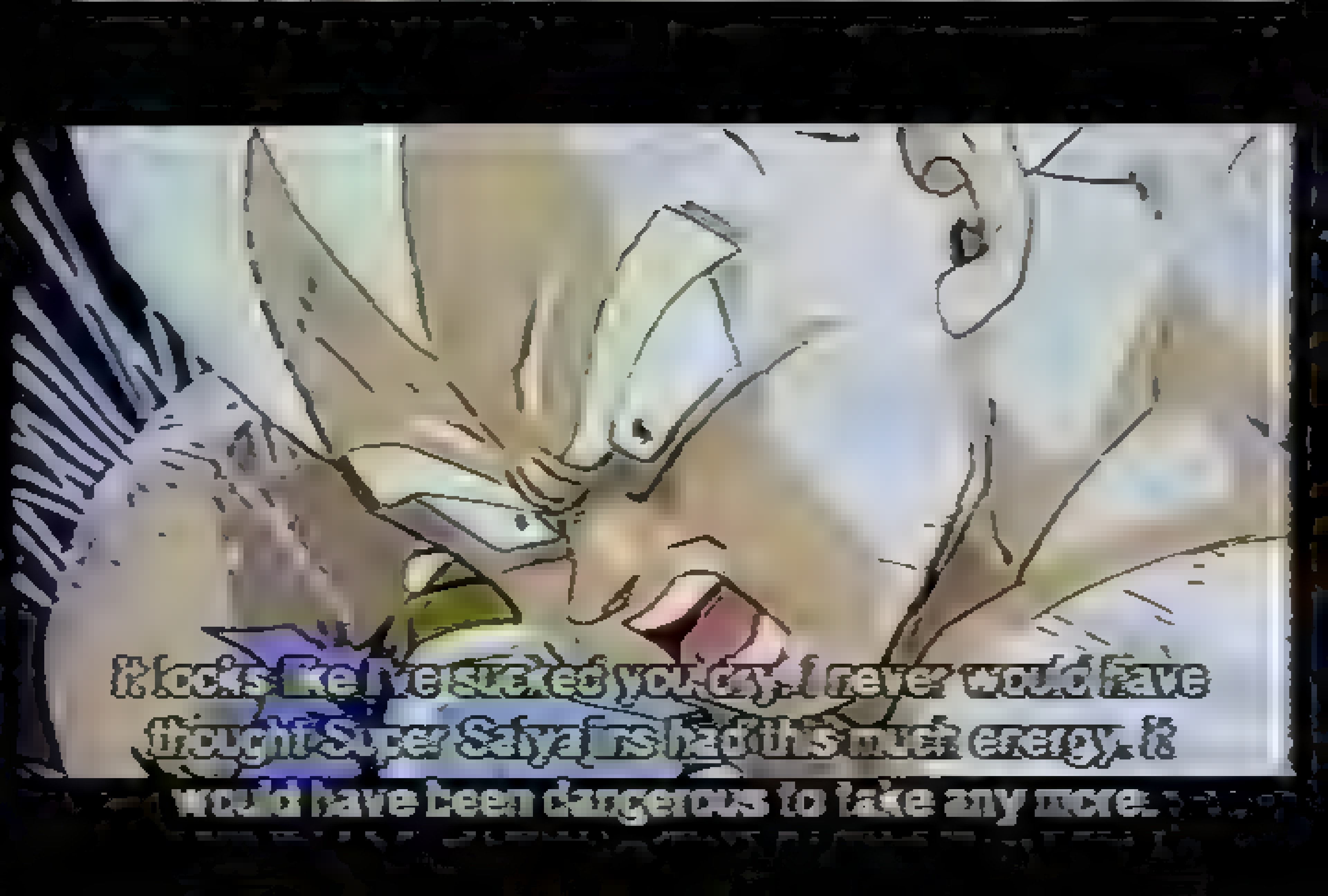


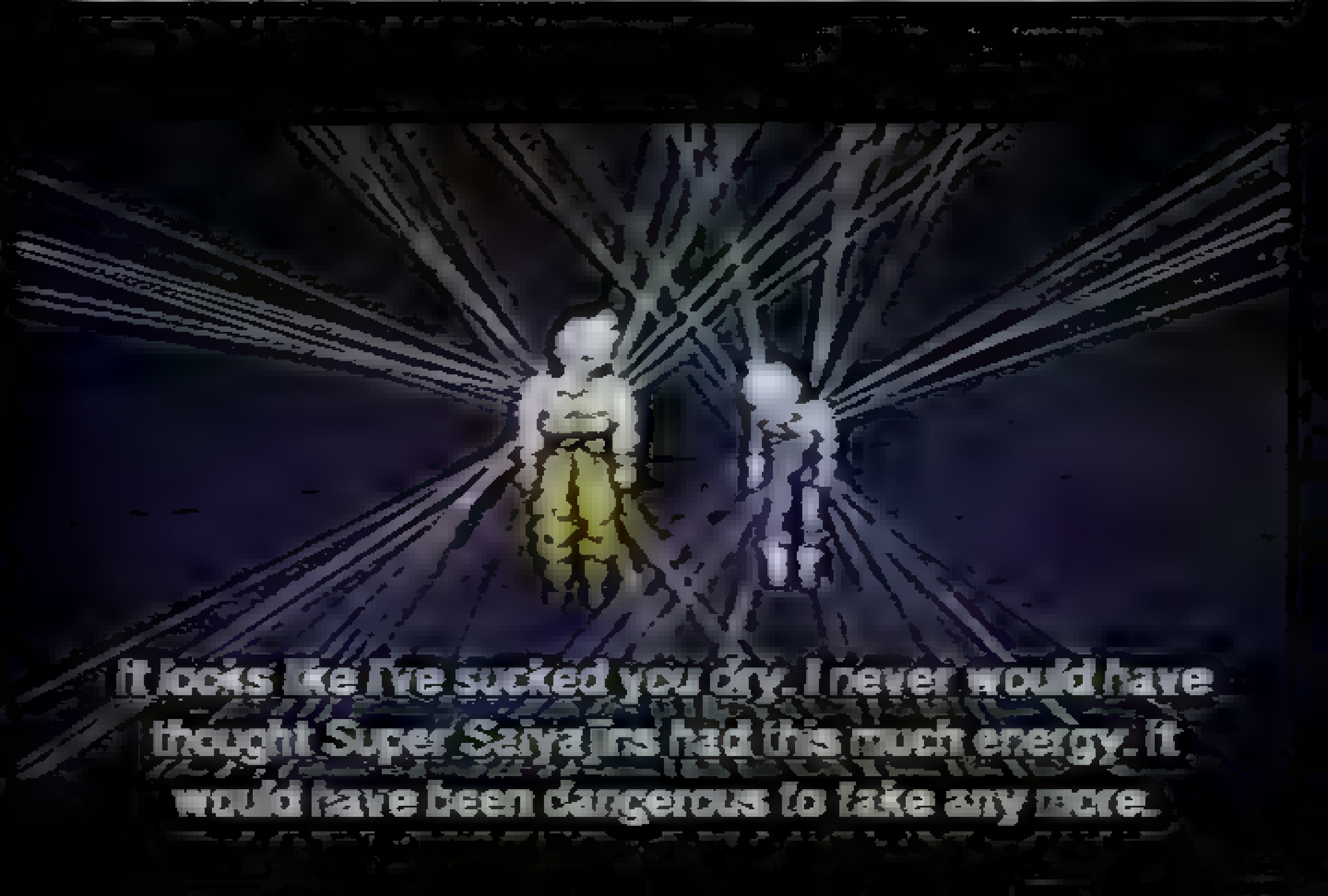


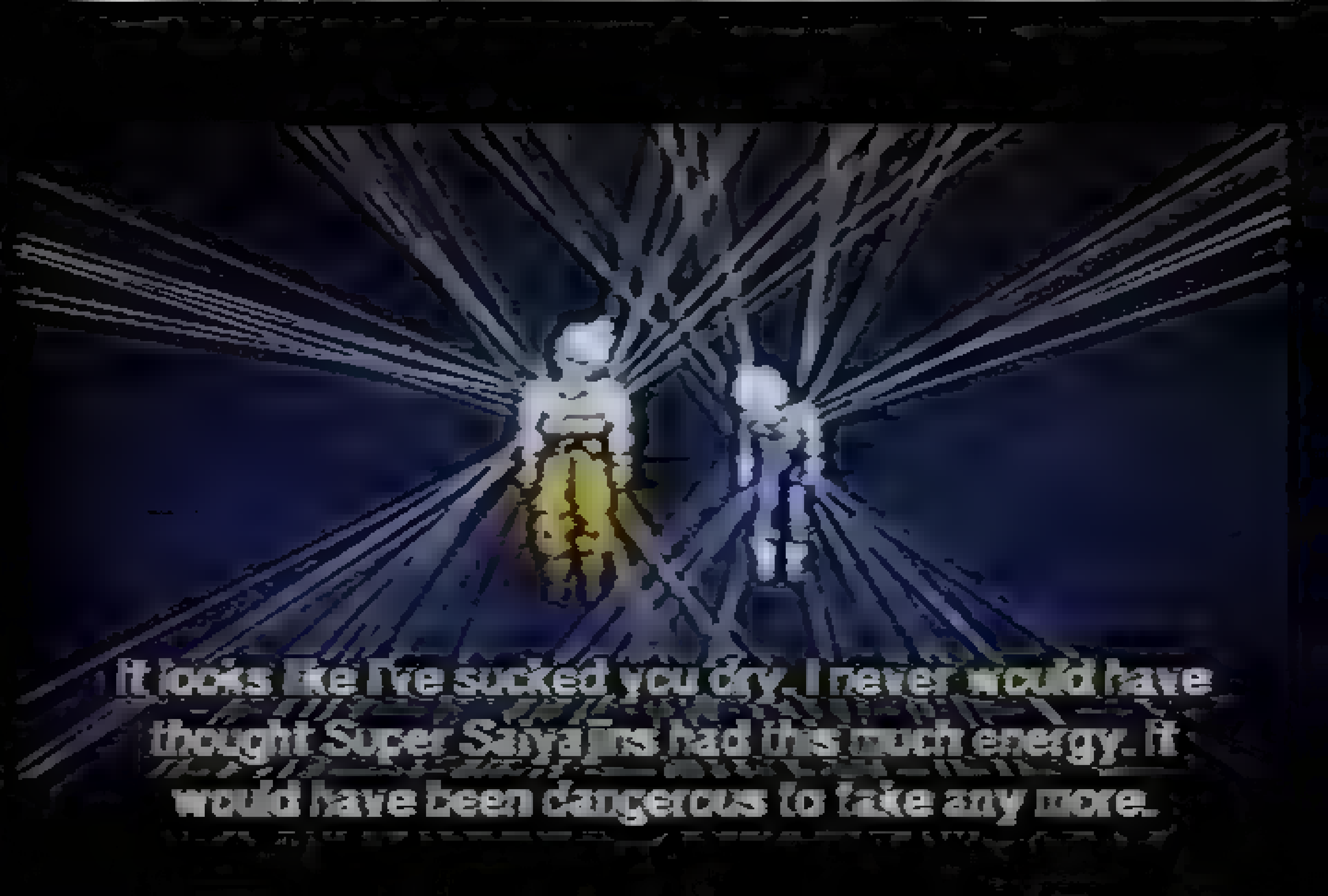


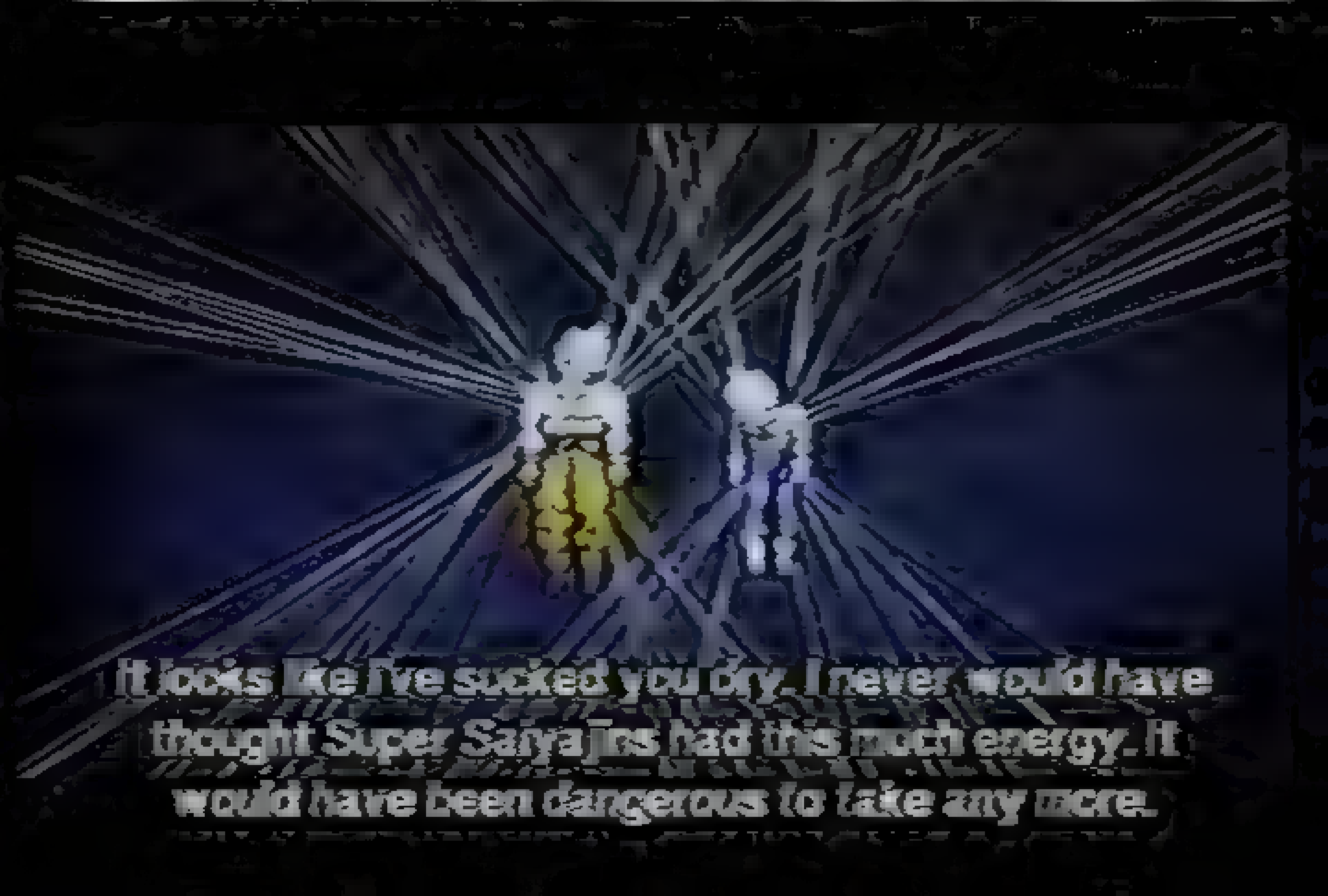


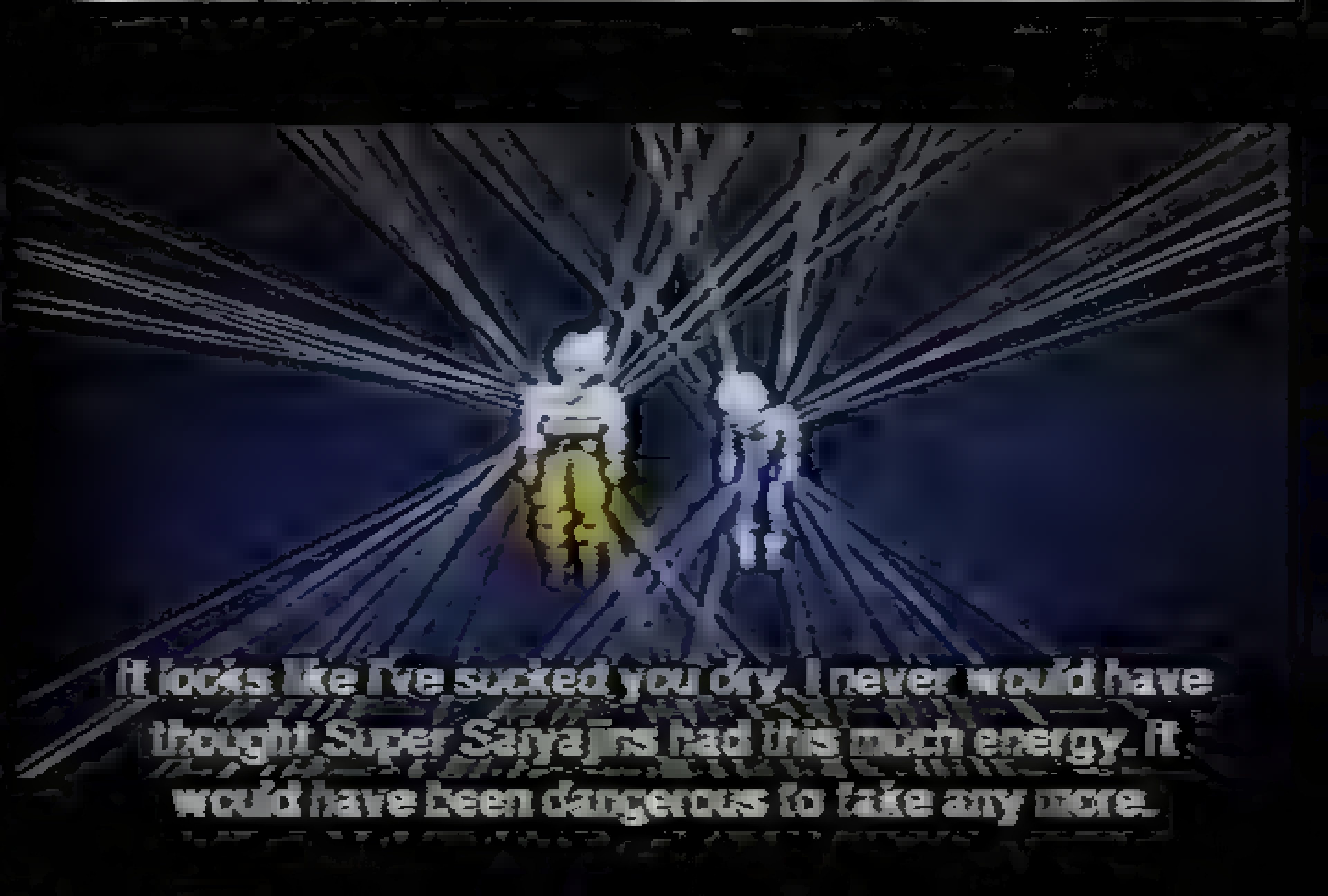



It looks like I've sucked you dry. I never would have
thought Super Saiyans had this much energy. It
would have been dangerous to take any more.


It looks like I've sucked you dry. I never would have thought Super Saiyajins had this much energy. It would have been dangerous to take any more.

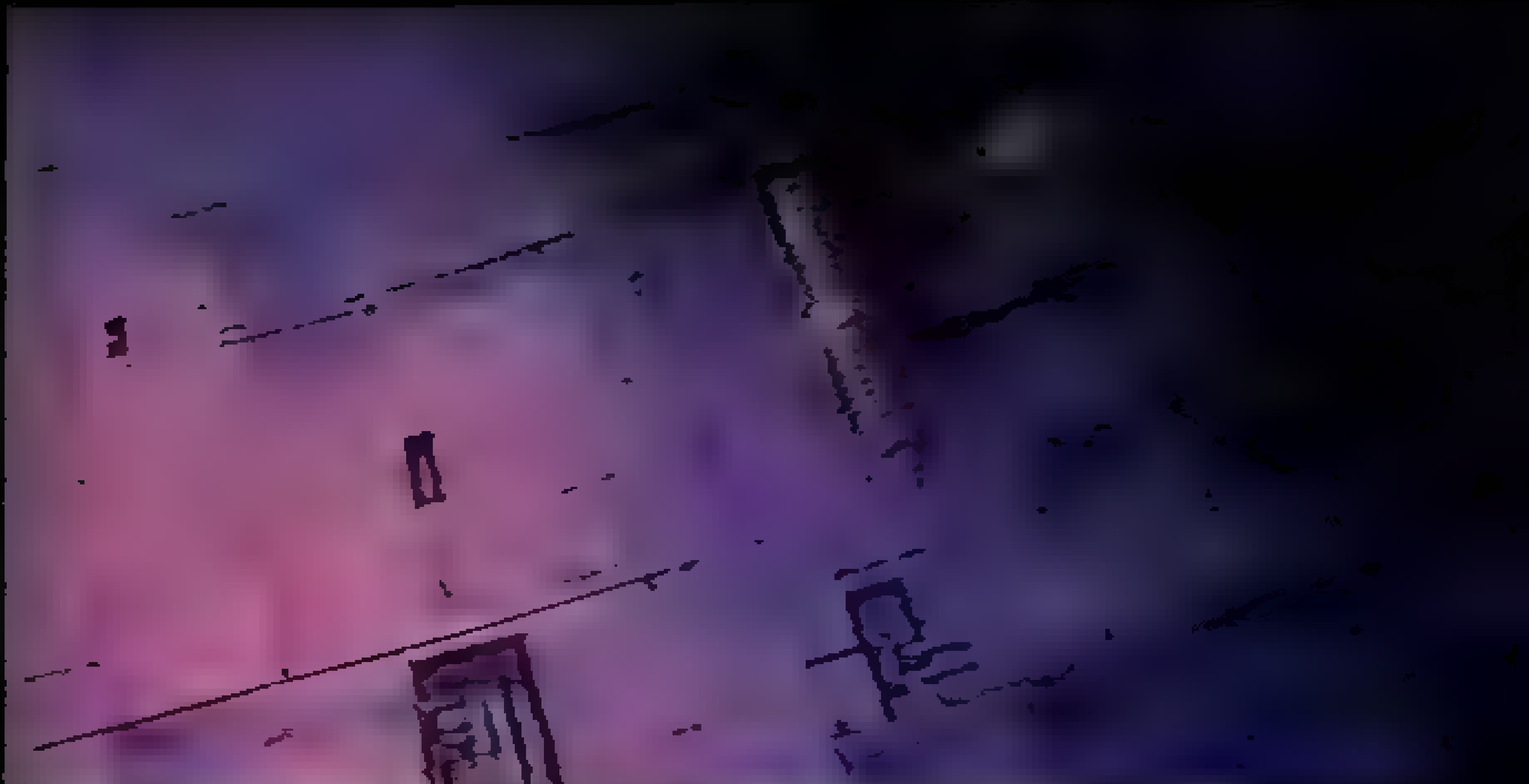

It looks like I've sucked you dry. I never would have thought Super Saiyajins had this much energy. It would have been dangerous to take any more.


It looks like I've sucked you dry. I never would have
thought Super Saiyajins had this much energy. It
would have been dangerous to take any more.

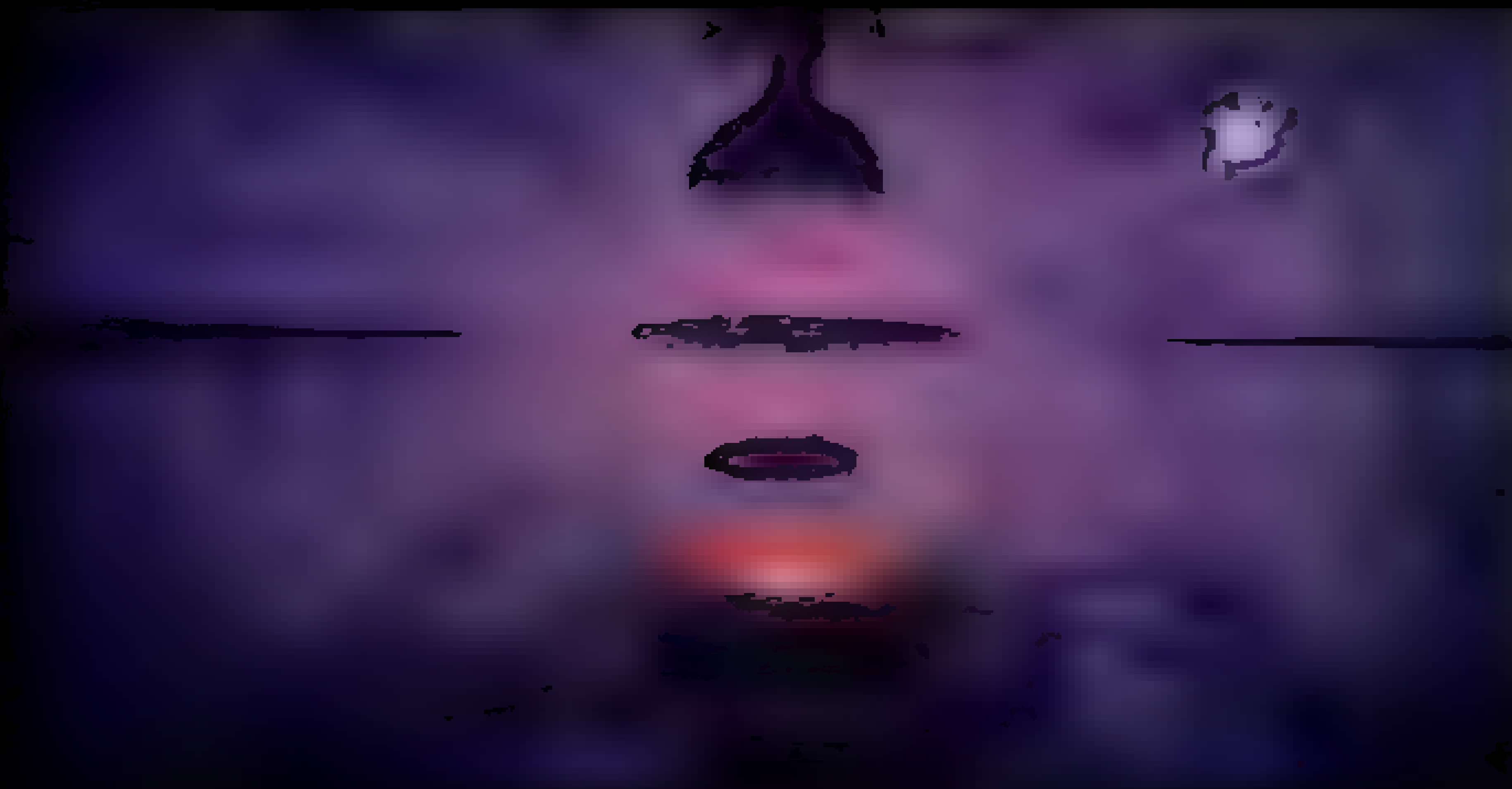

It looks like I've sucked you dry. I never would have thought Super Saiyajins had this much energy. It would have been dangerous to take any more.







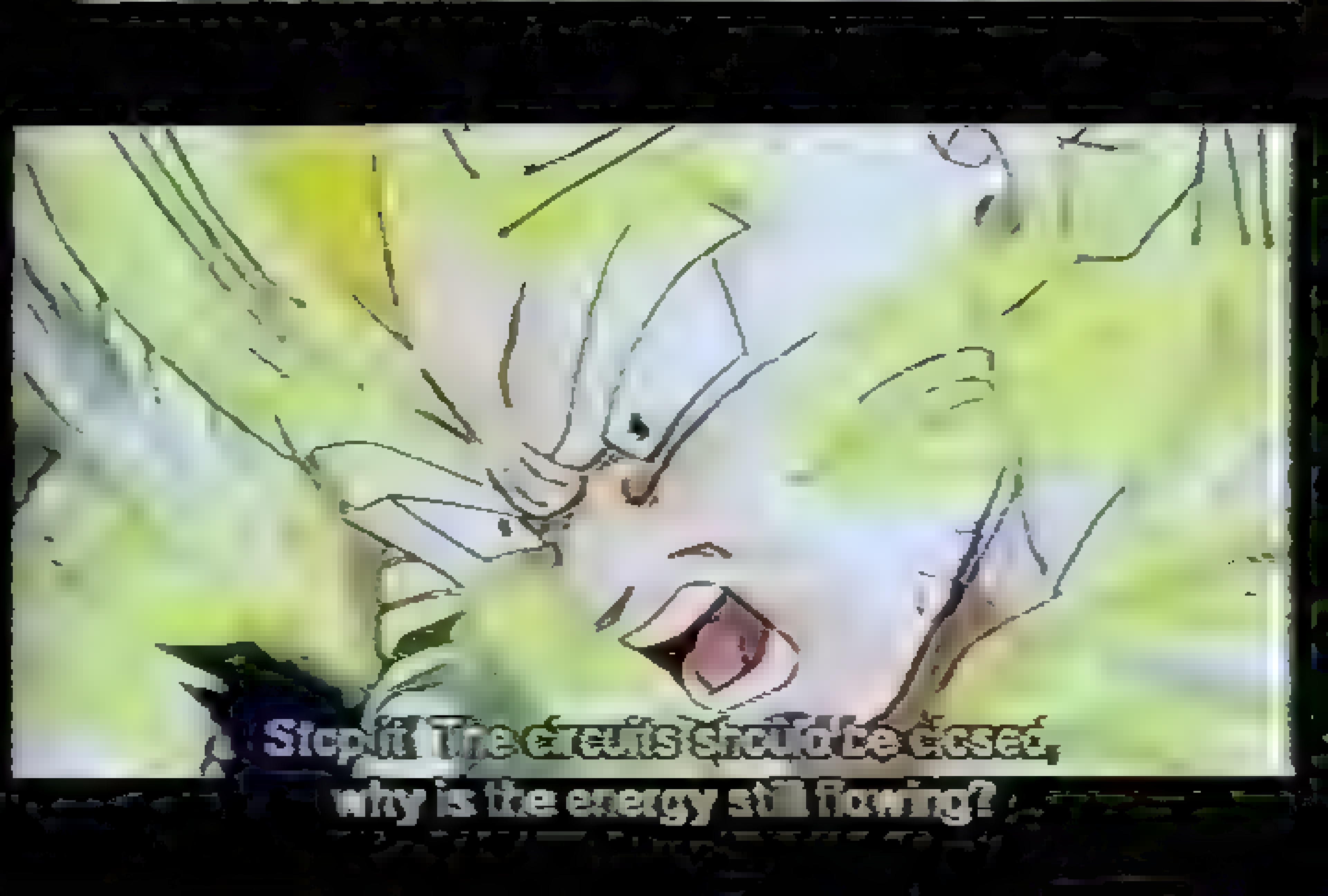


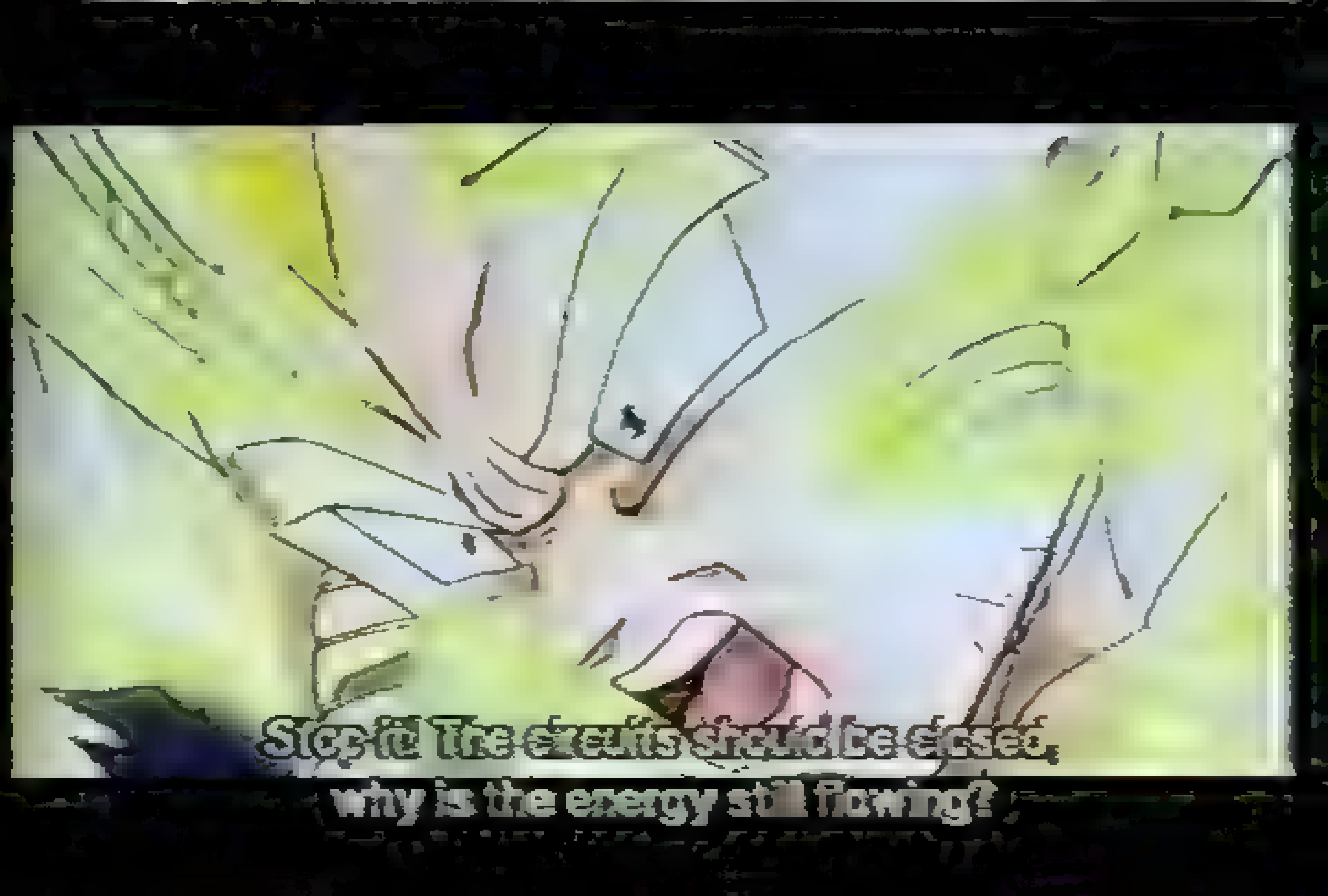



What's that? What's happening?



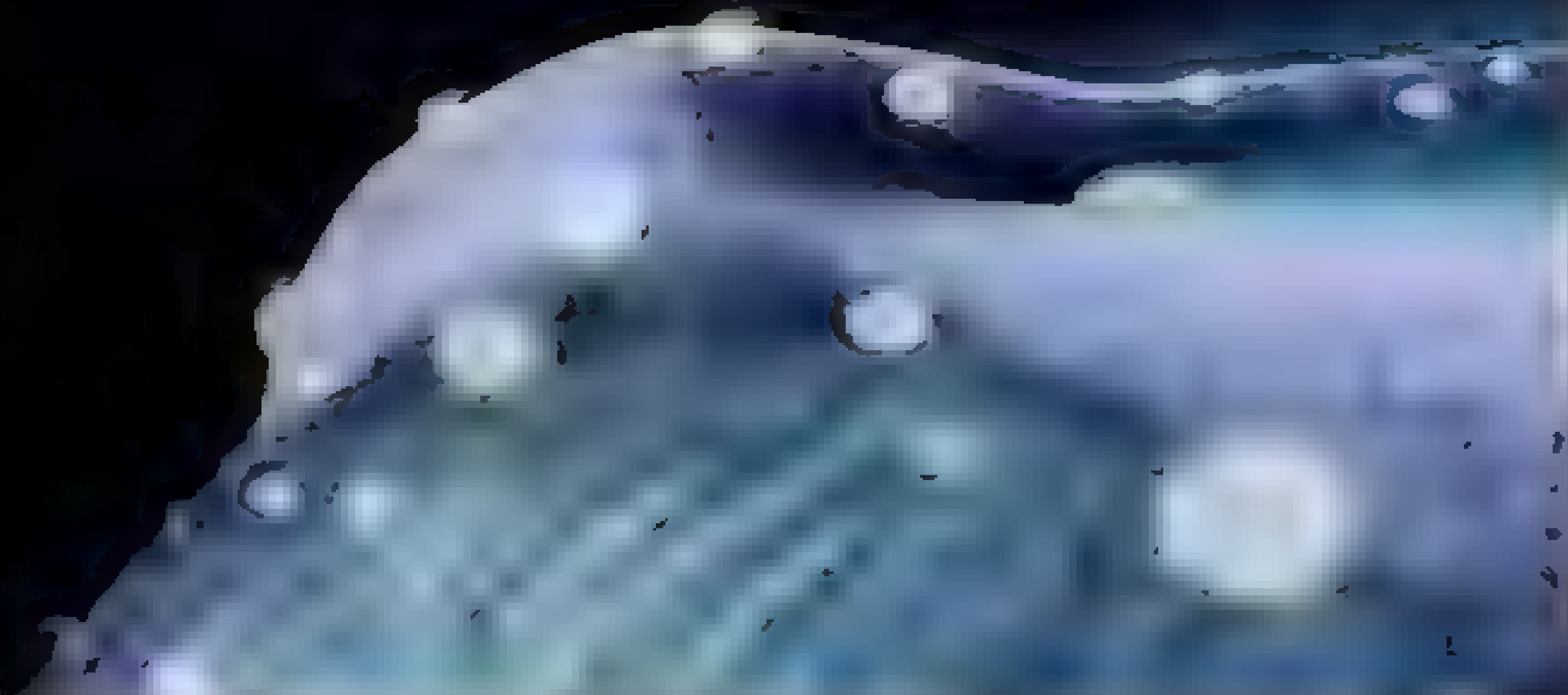

There's more left!?

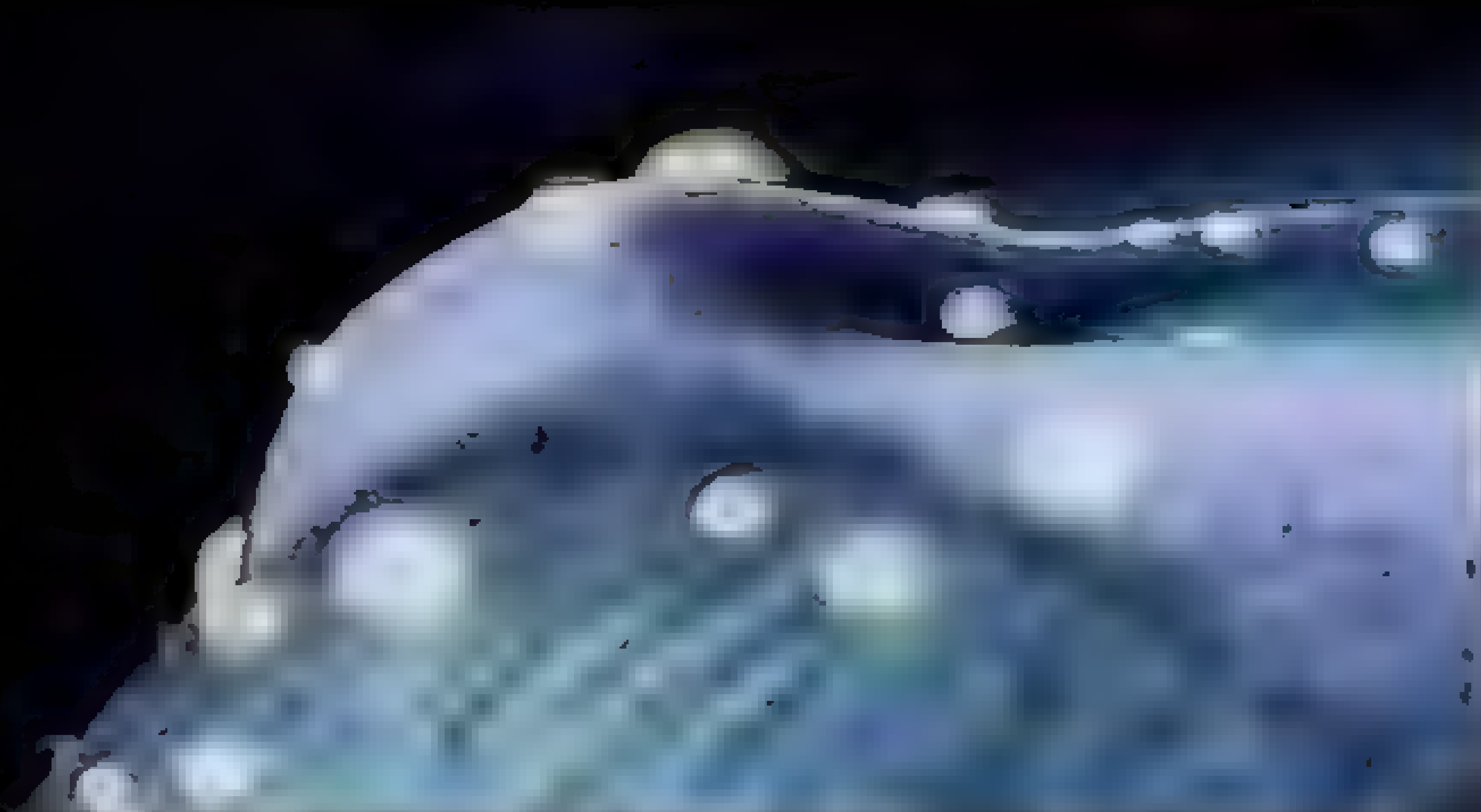

Stop it! The circuits should be closed,
why is the energy still flowing?

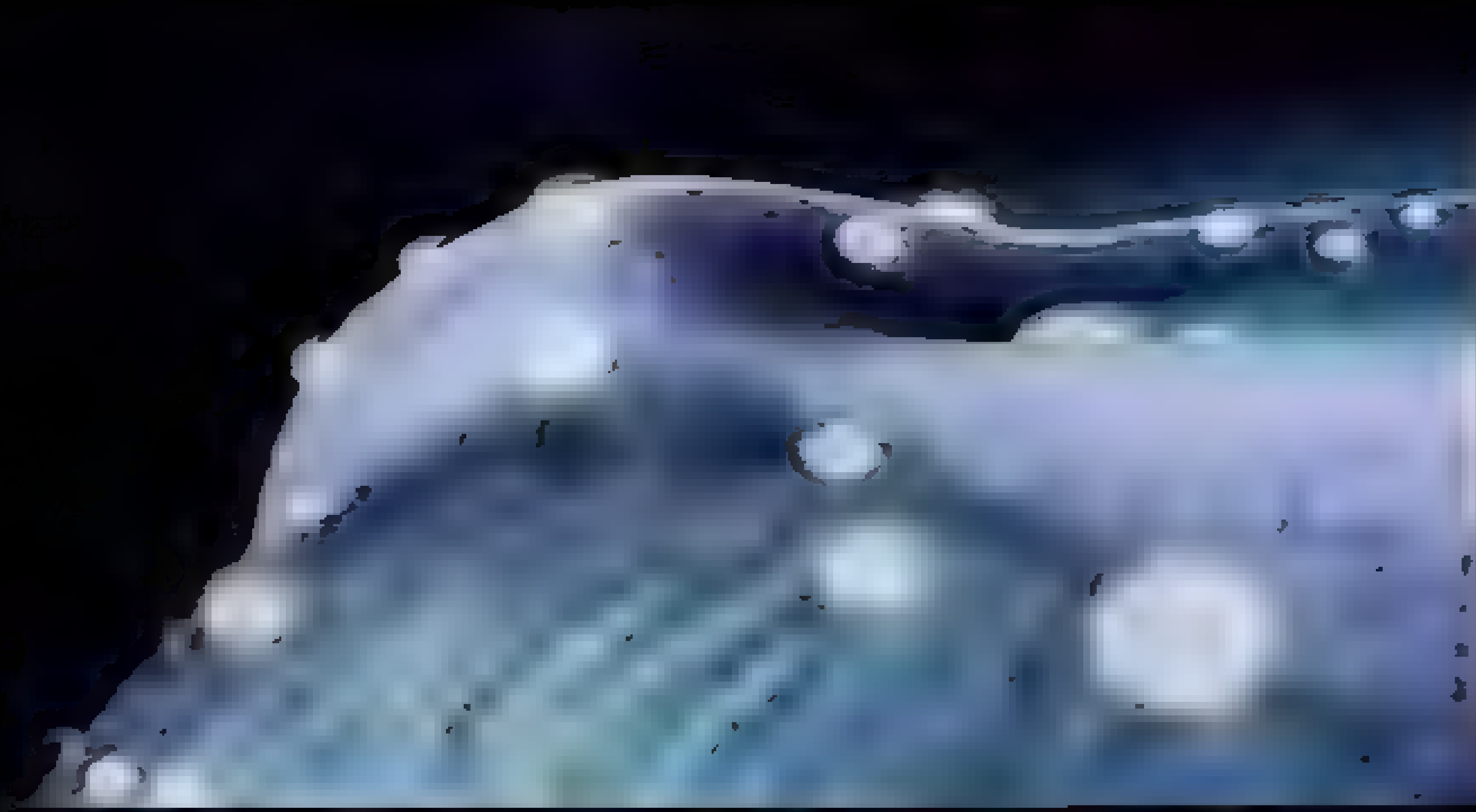

Stop it! The circuits should be closed,
why is the energy still flowing?





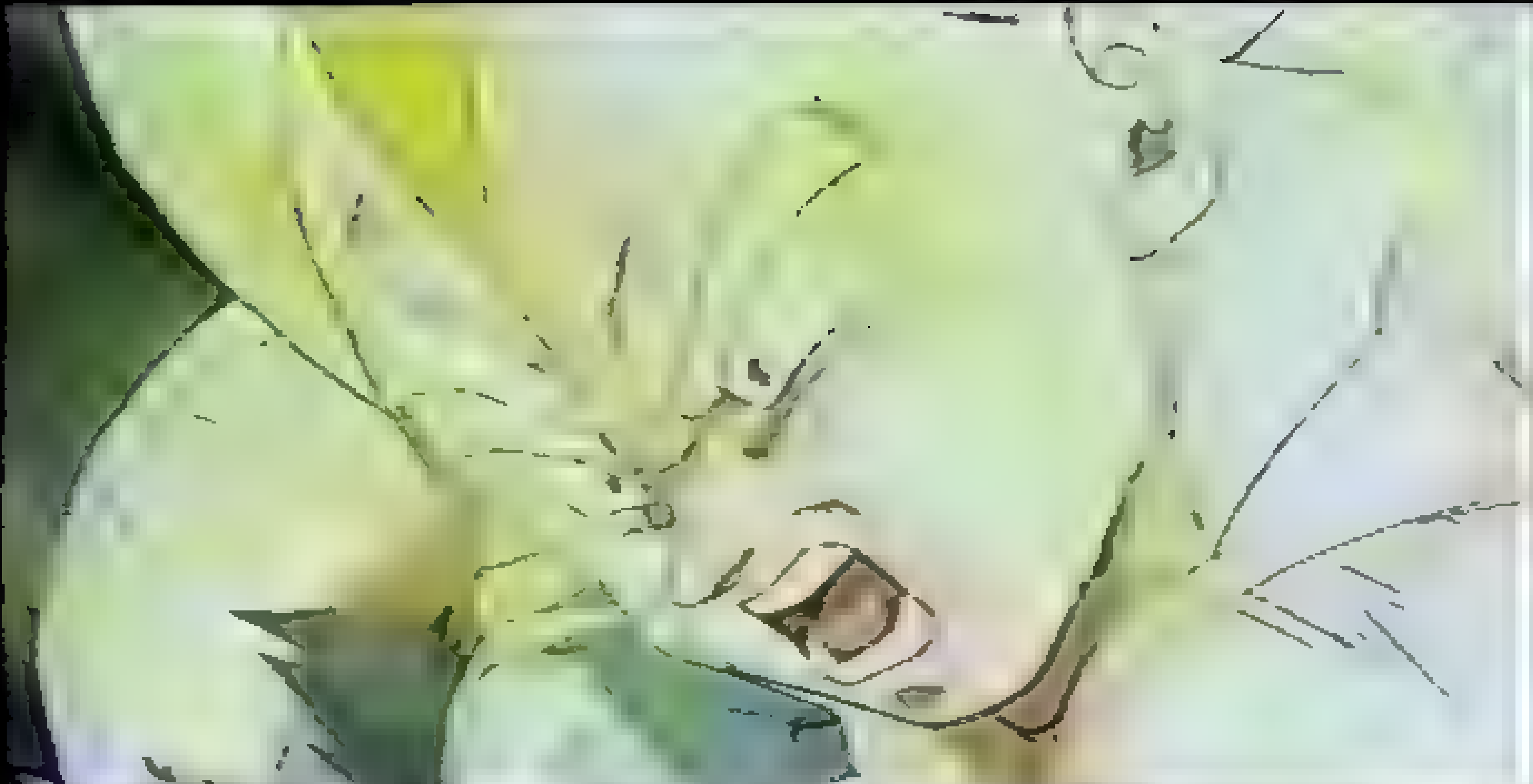


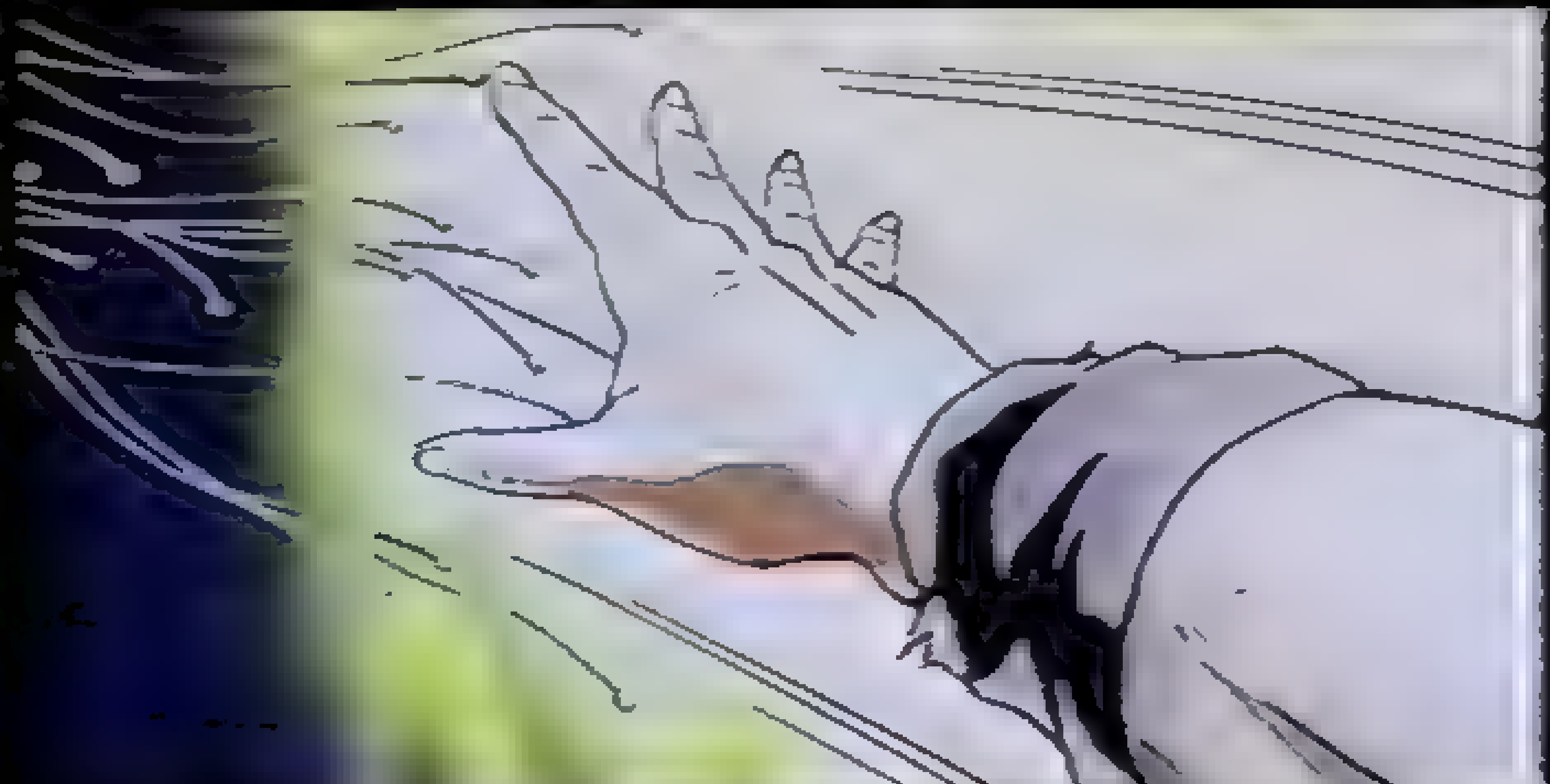


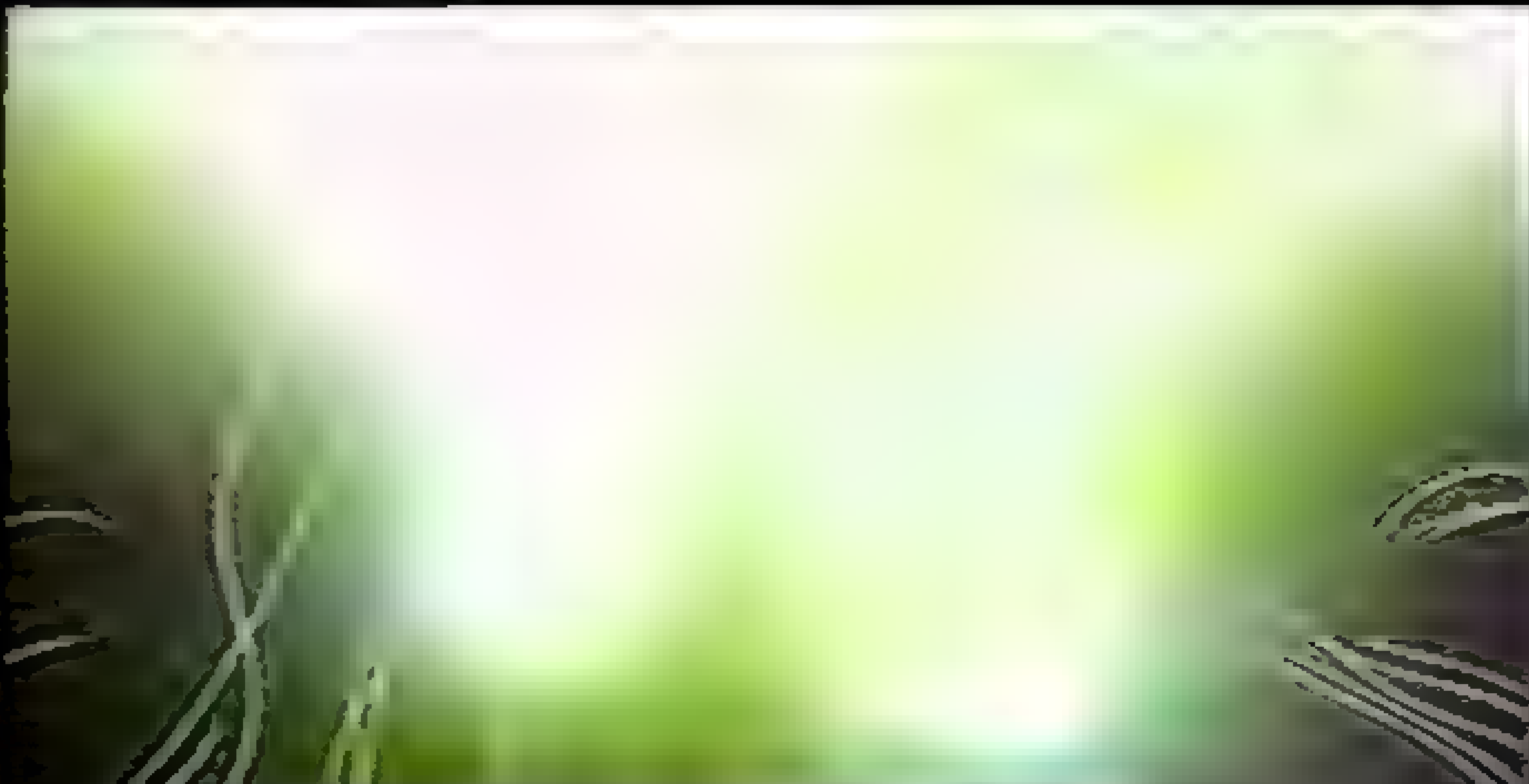



Stop it! I'm overheating! This is my limit!

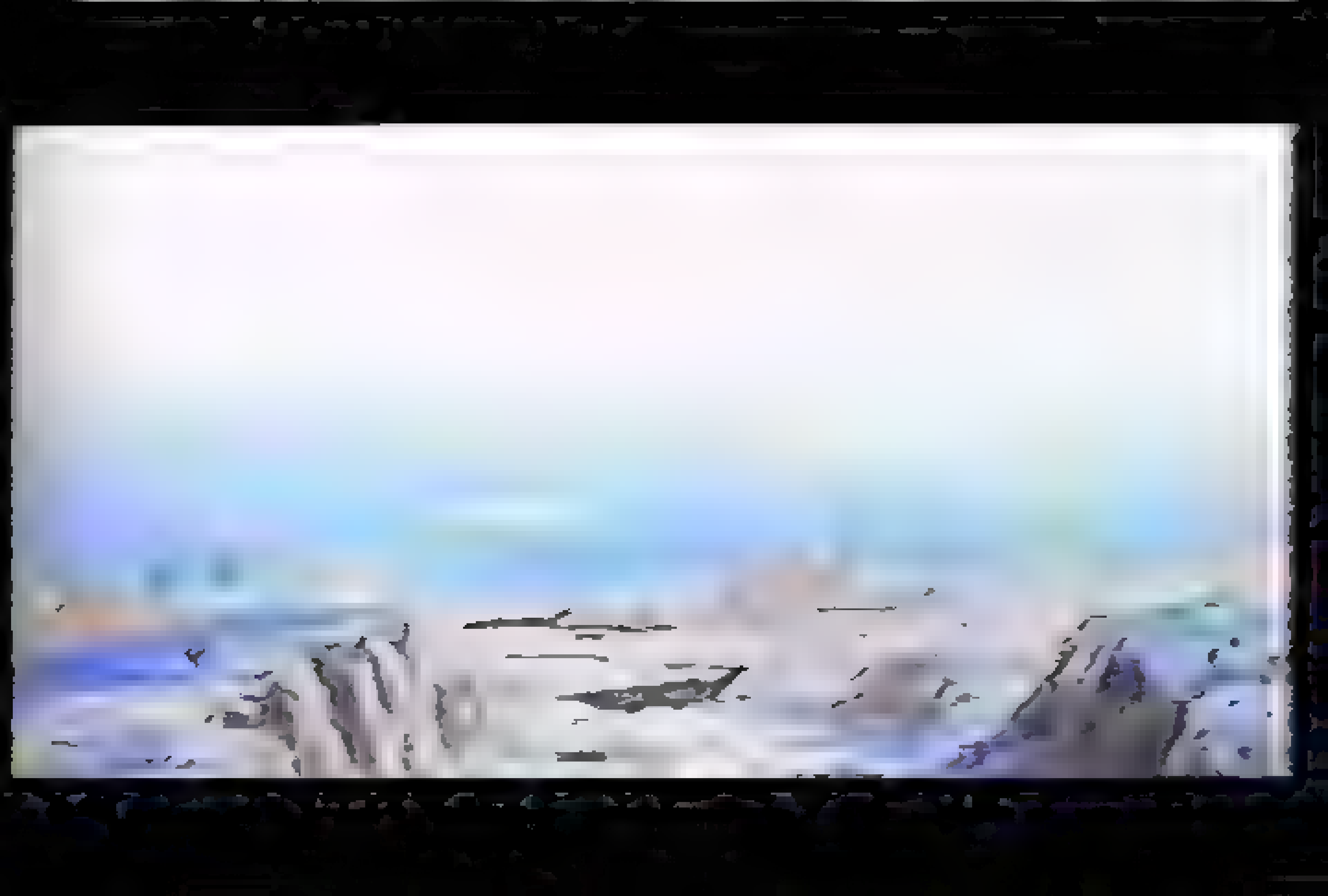

Stop it! I'm overheating! This is my limit!





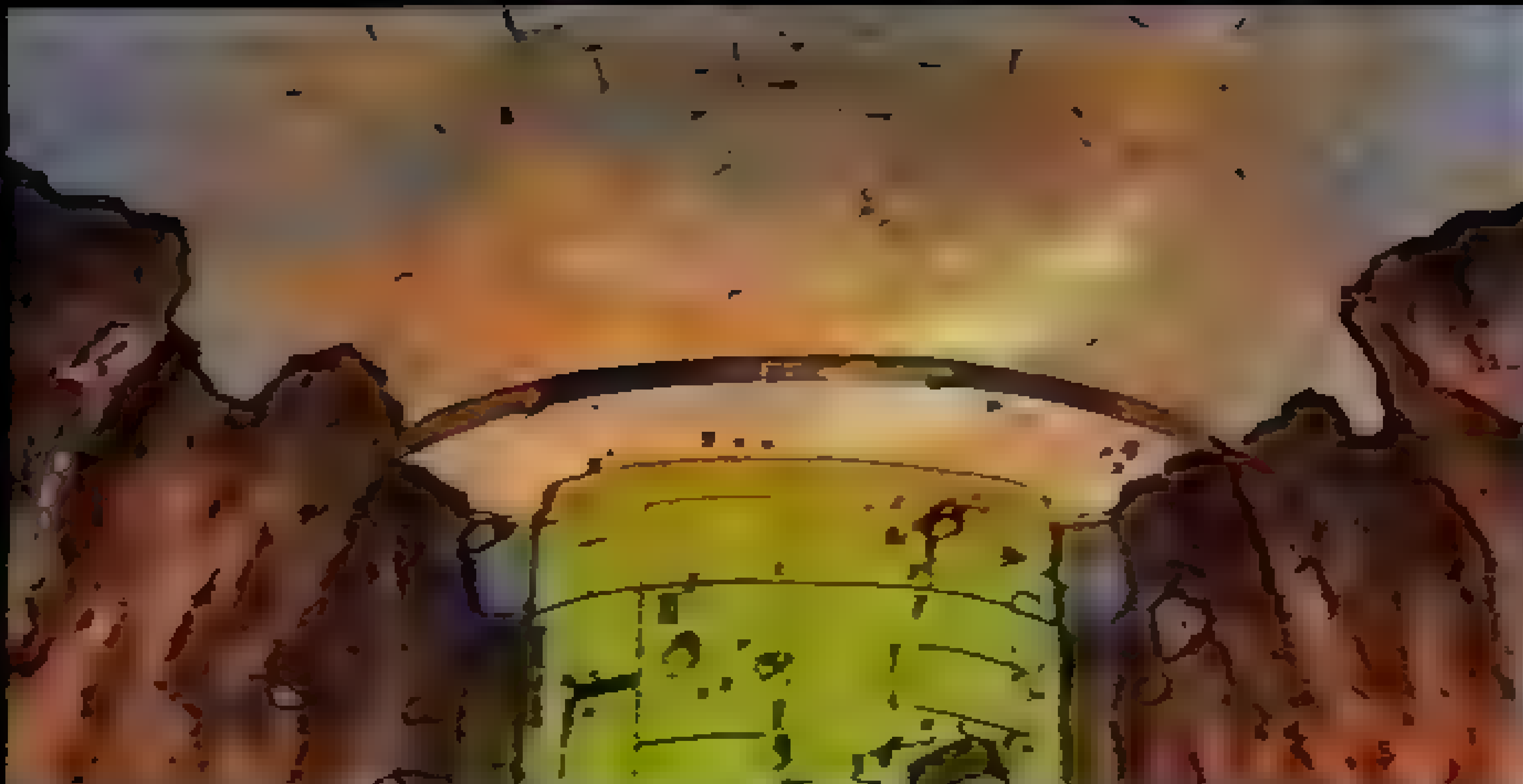


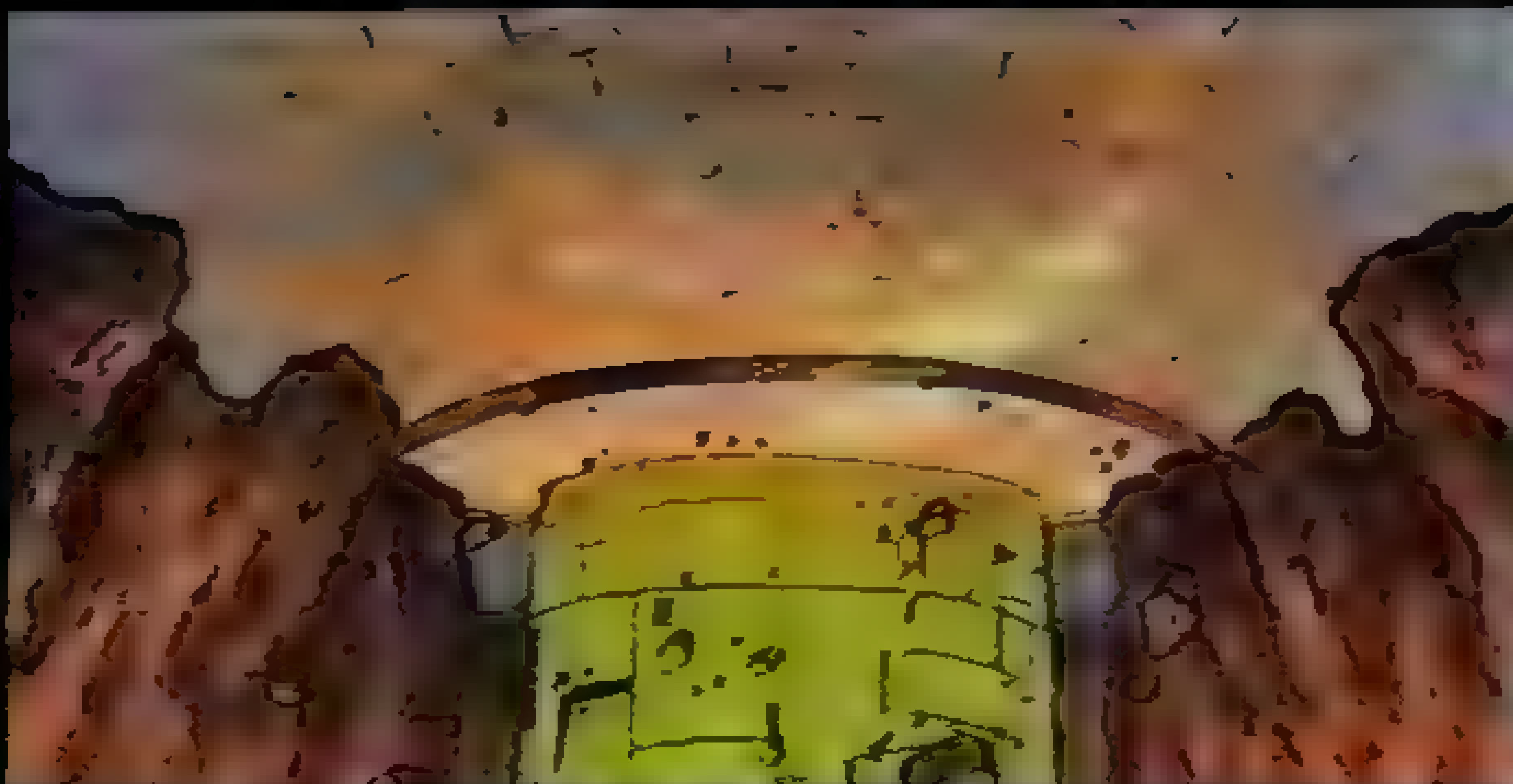

Sto_Stop it

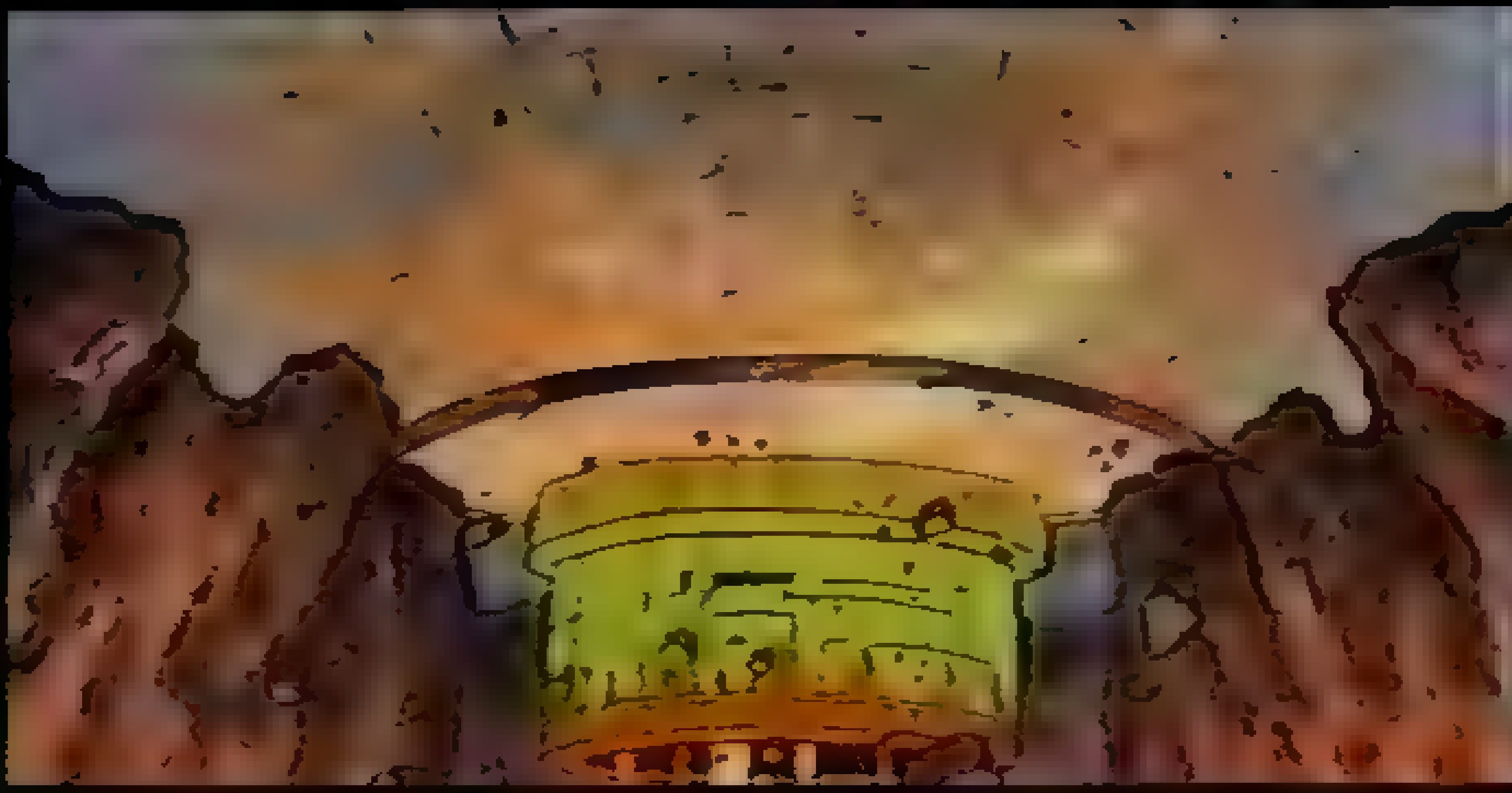


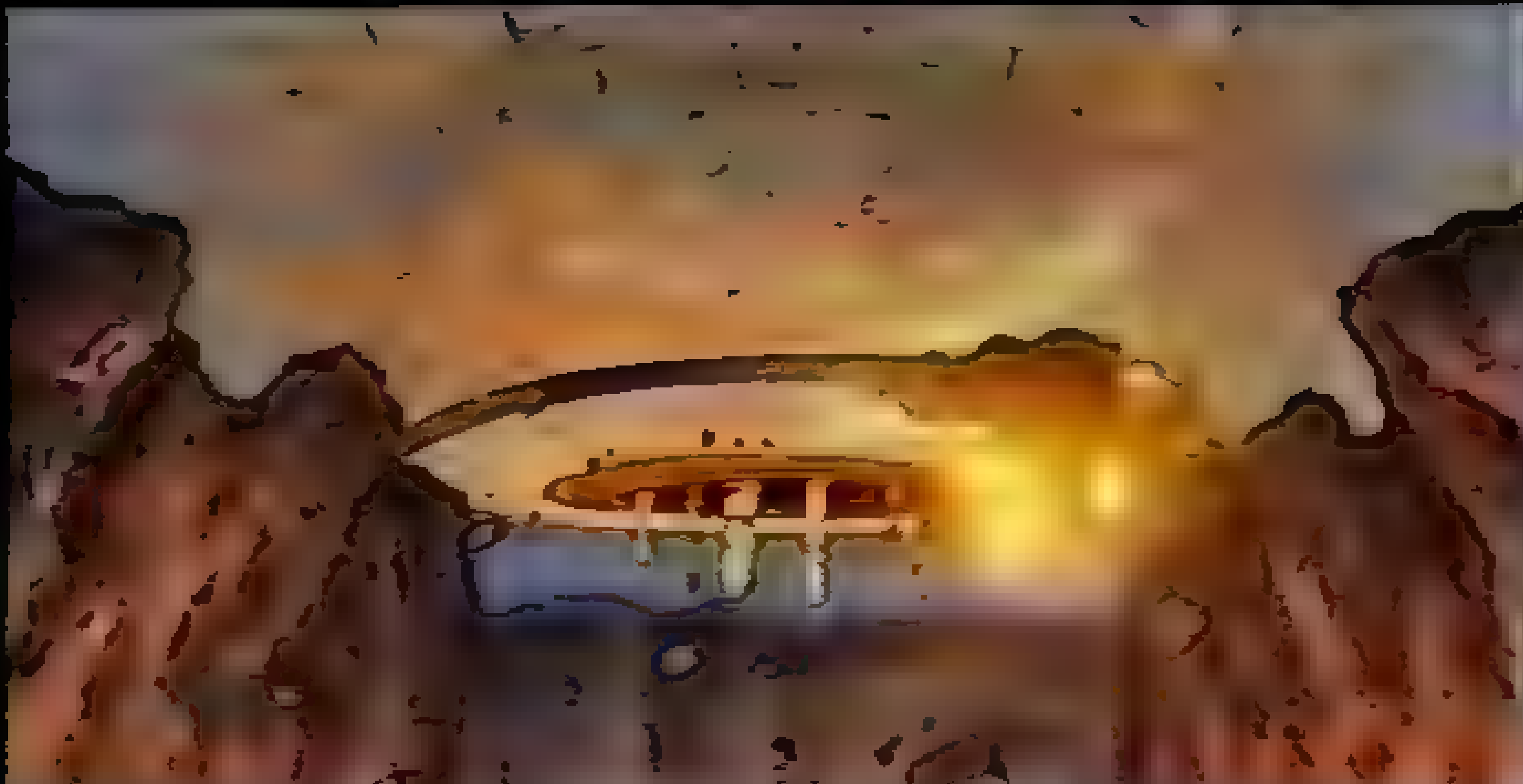




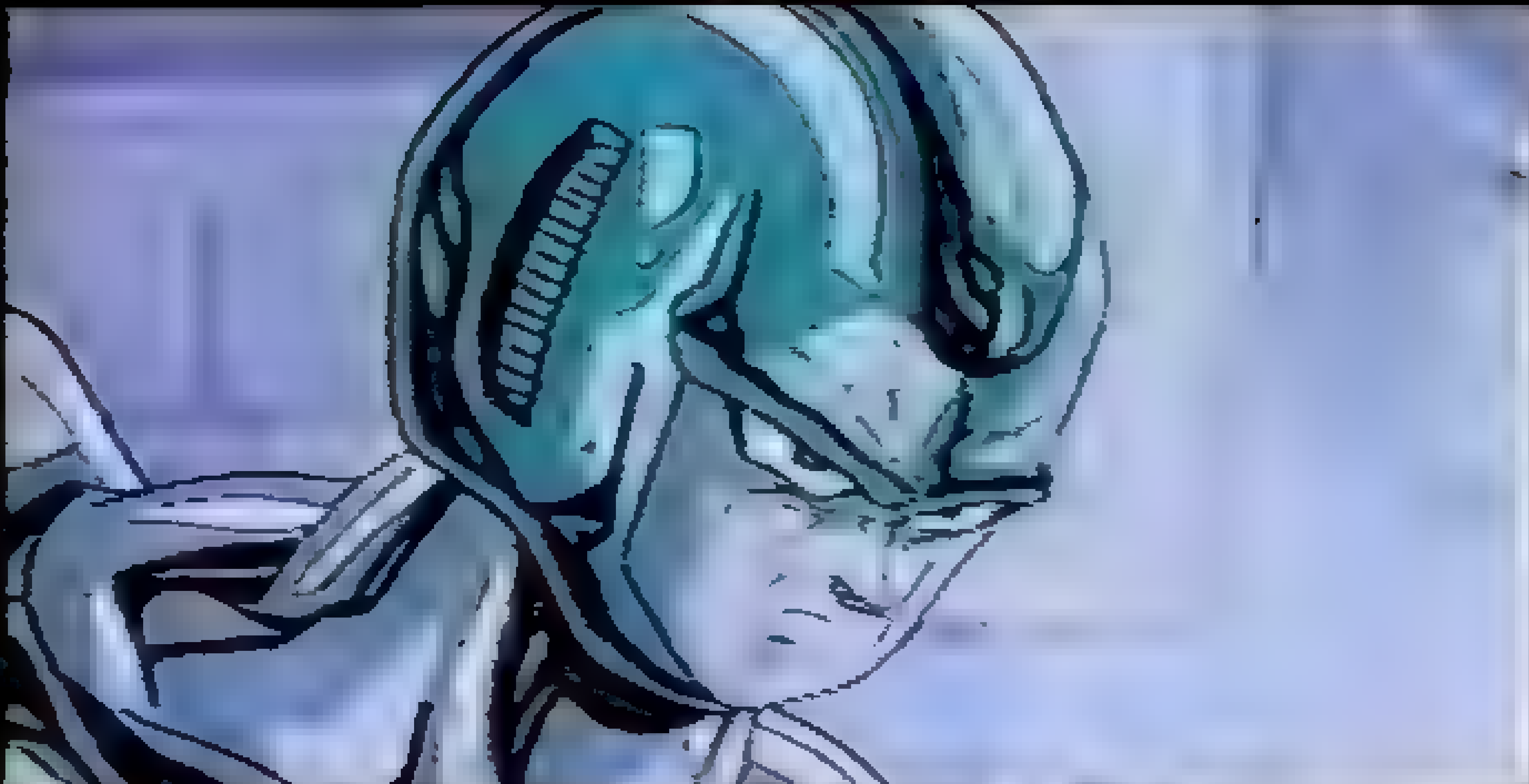


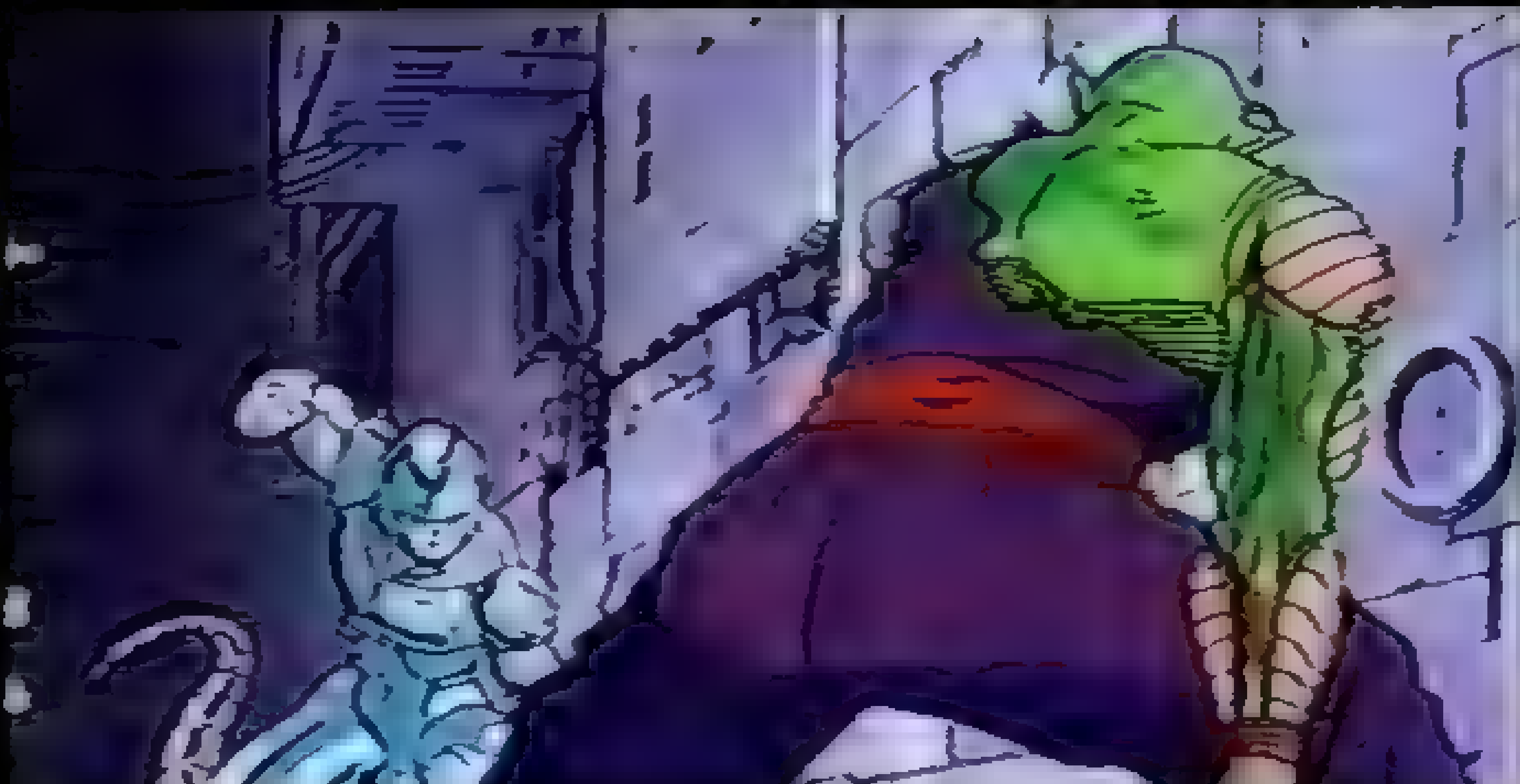


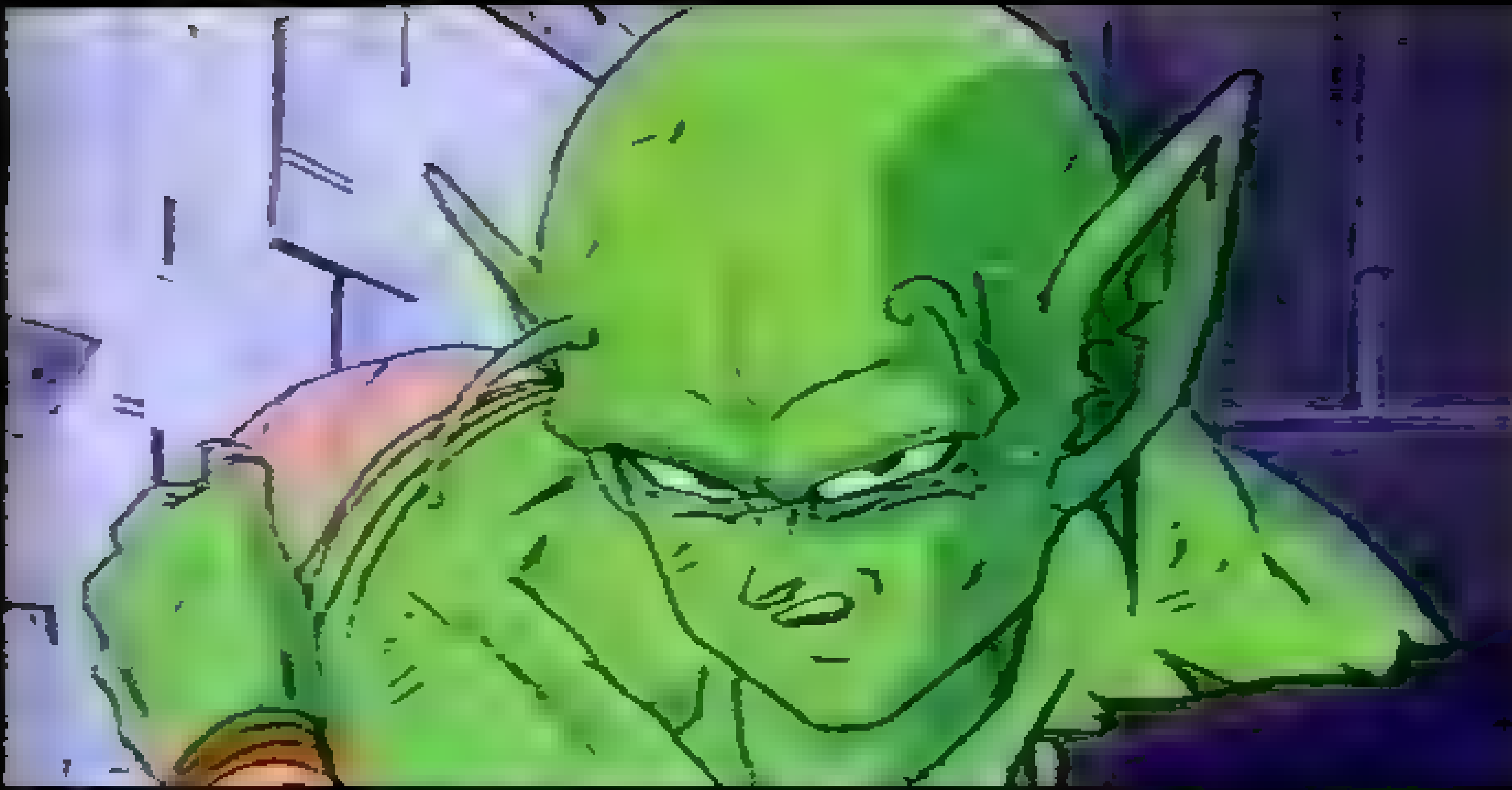




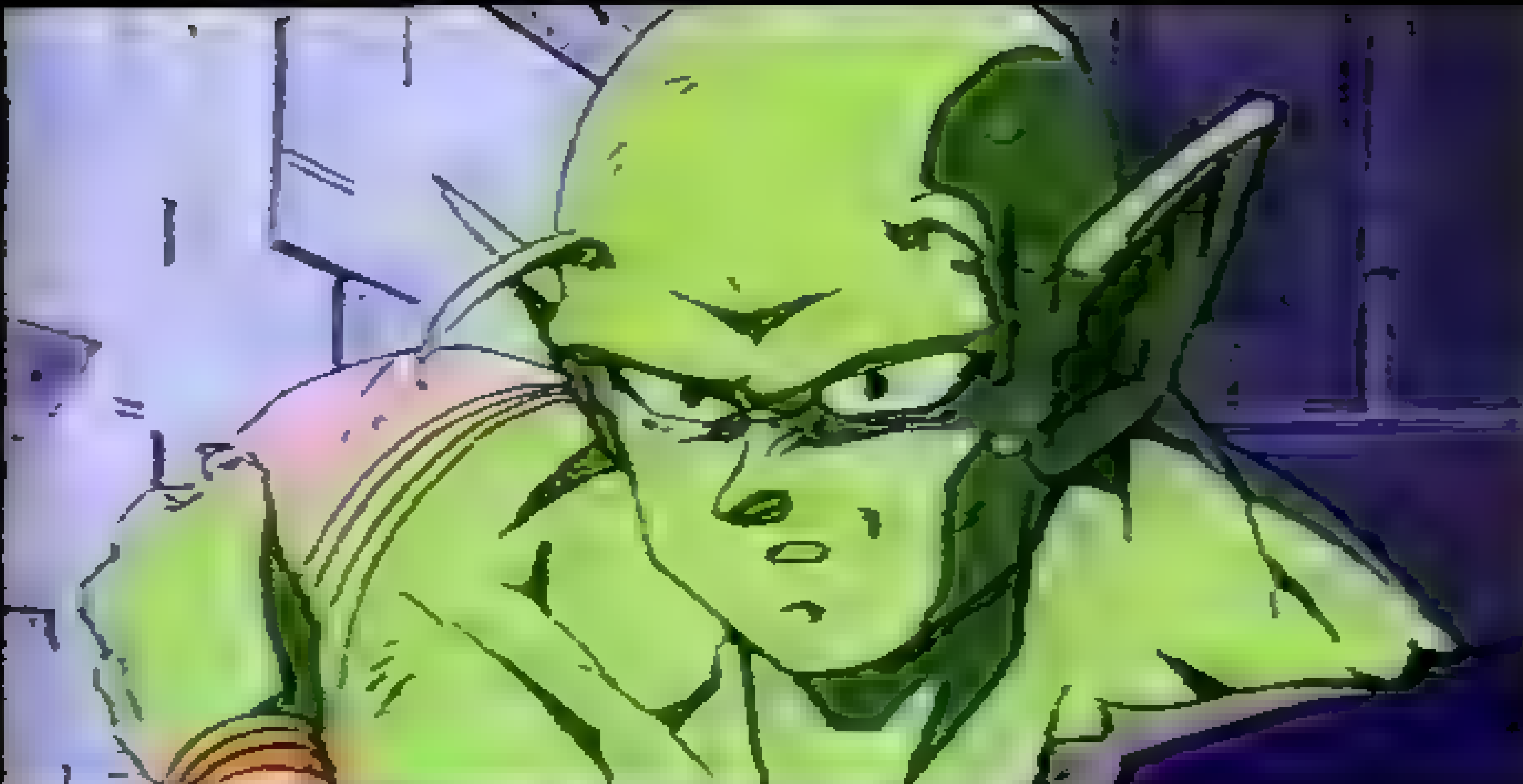


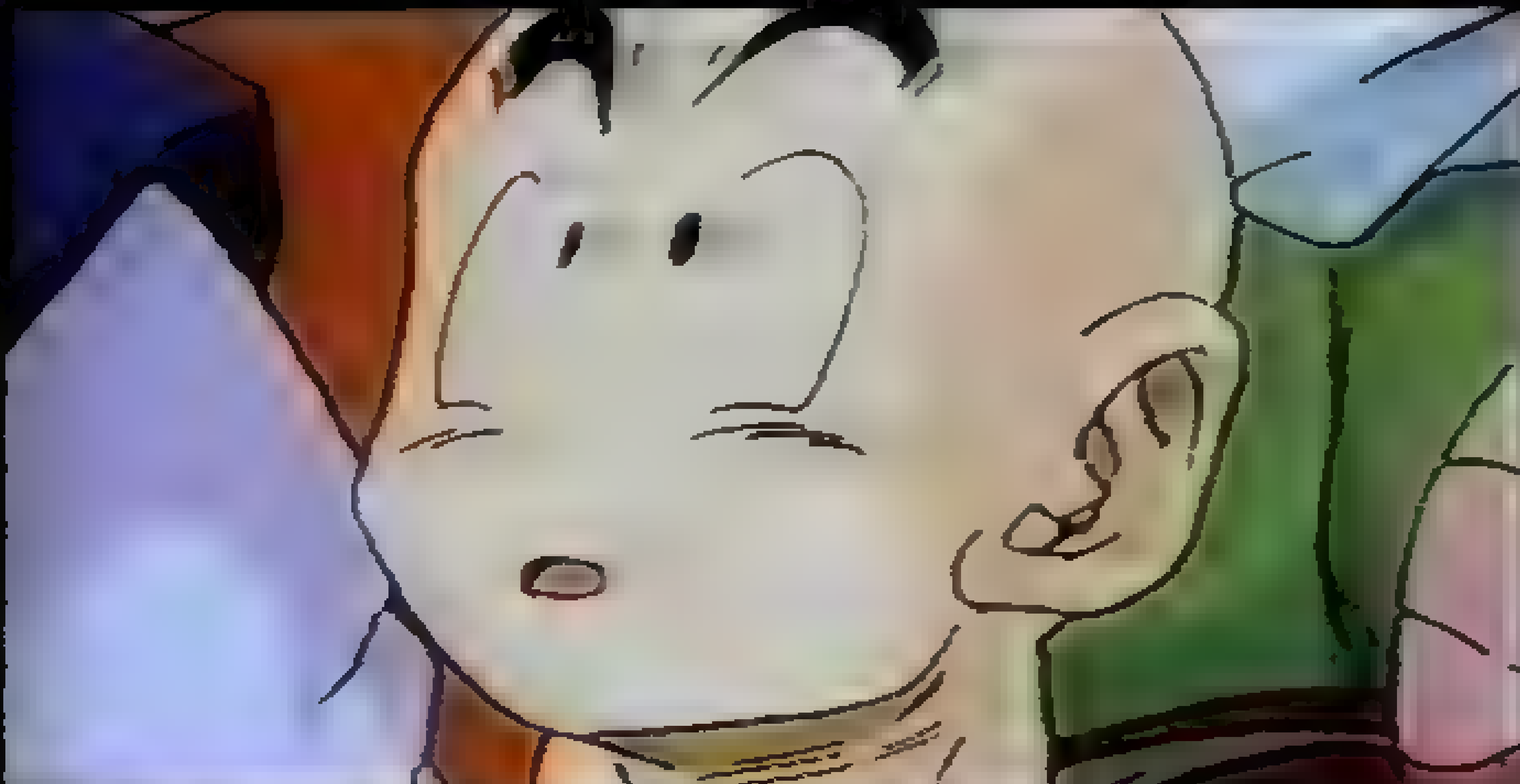


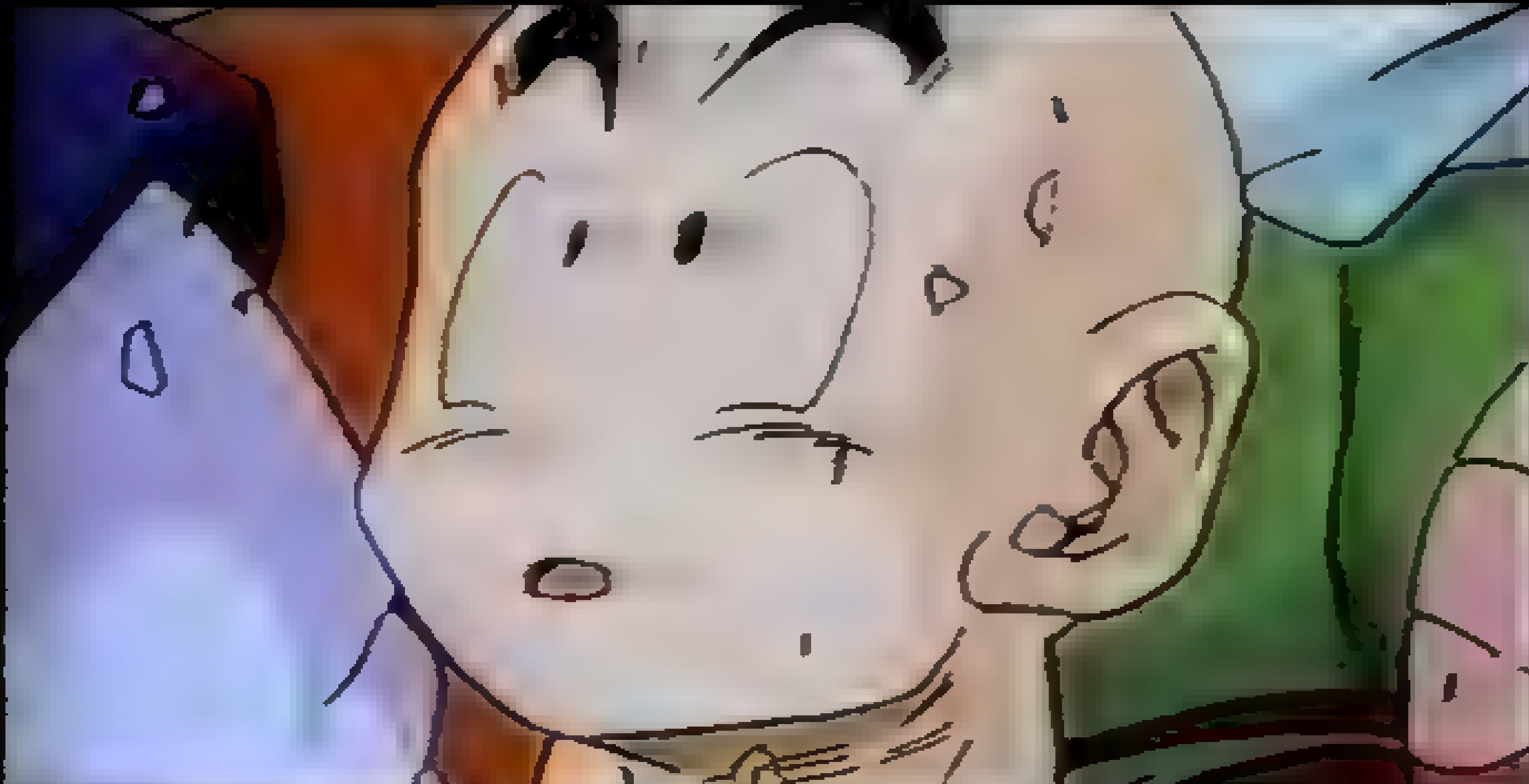


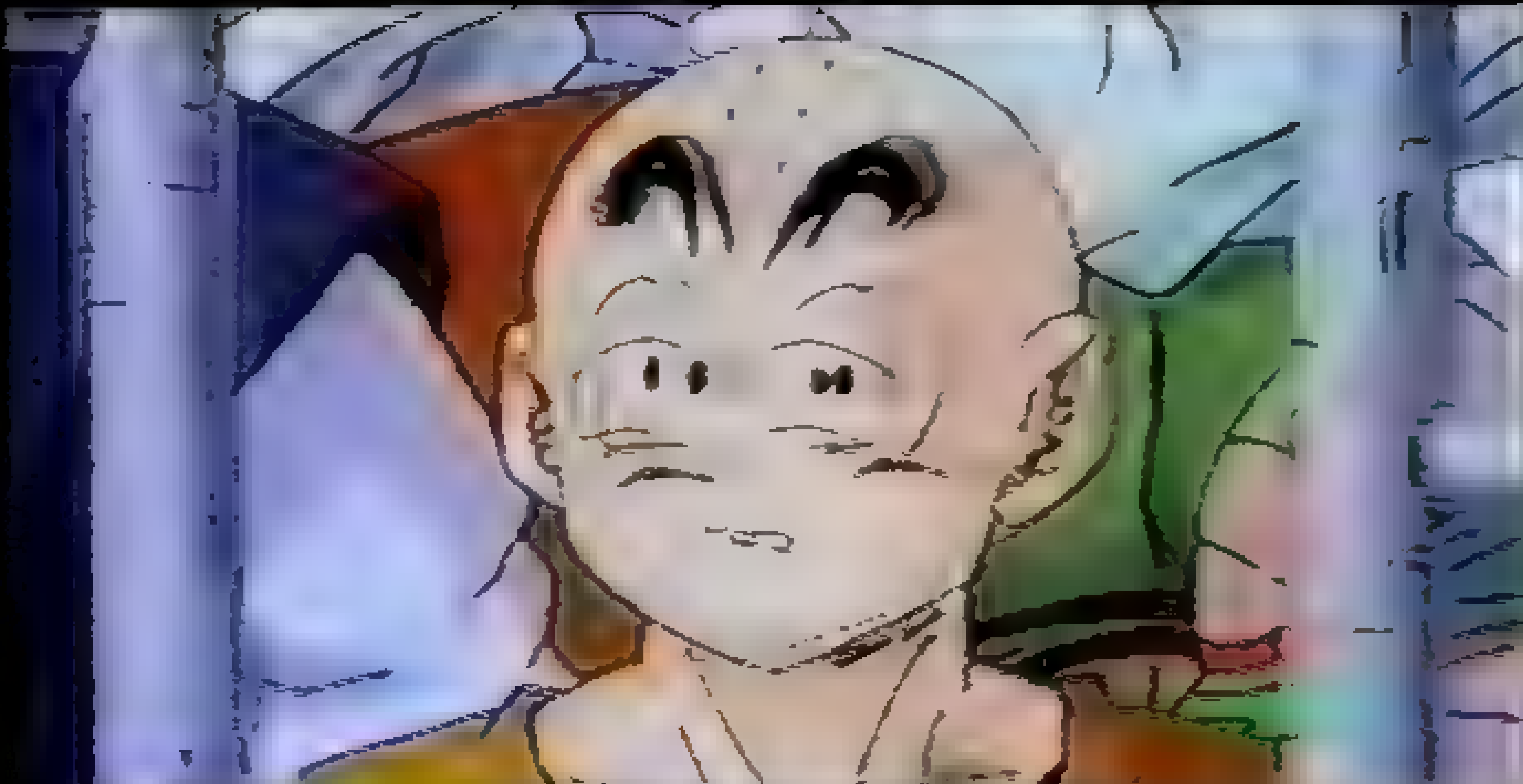










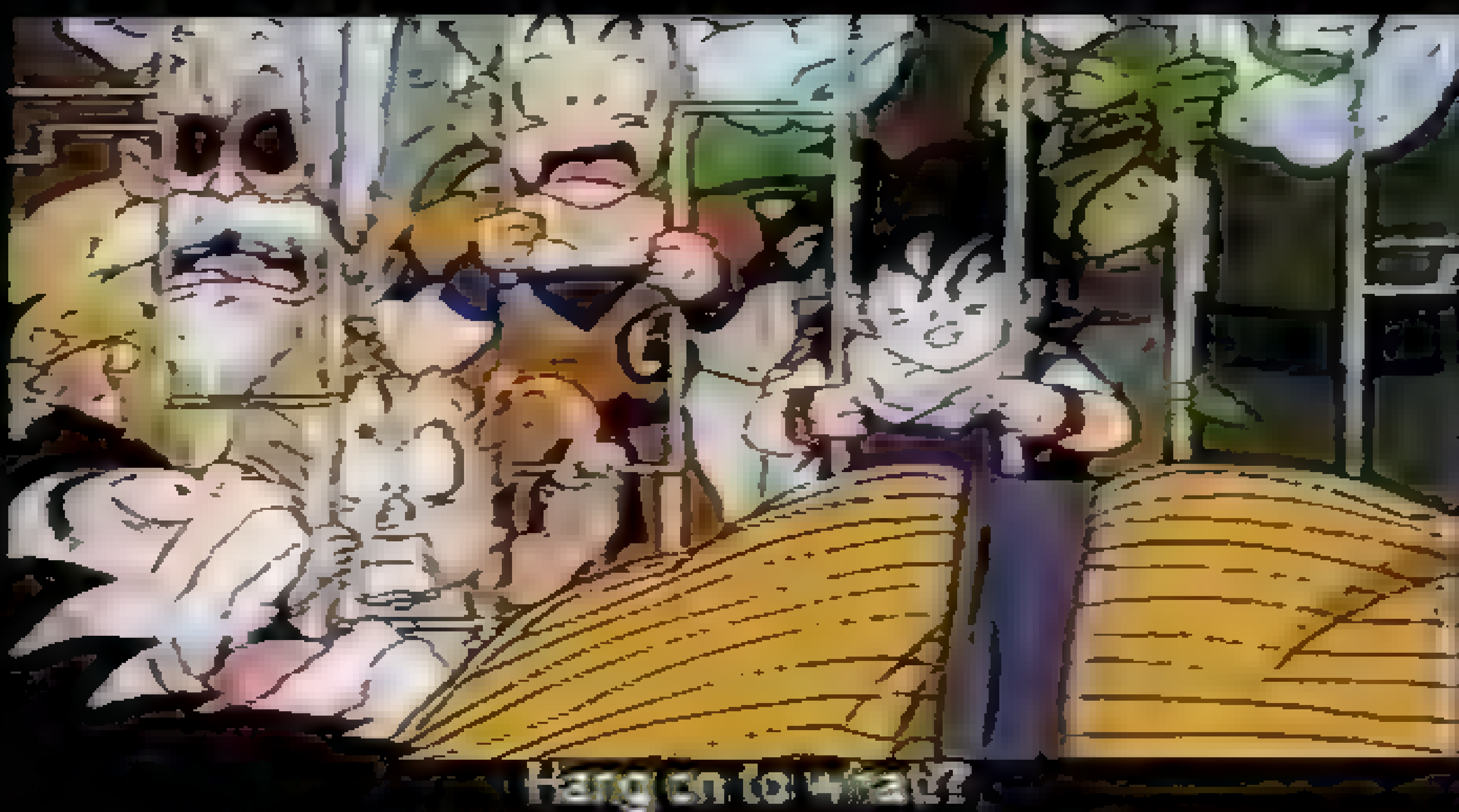


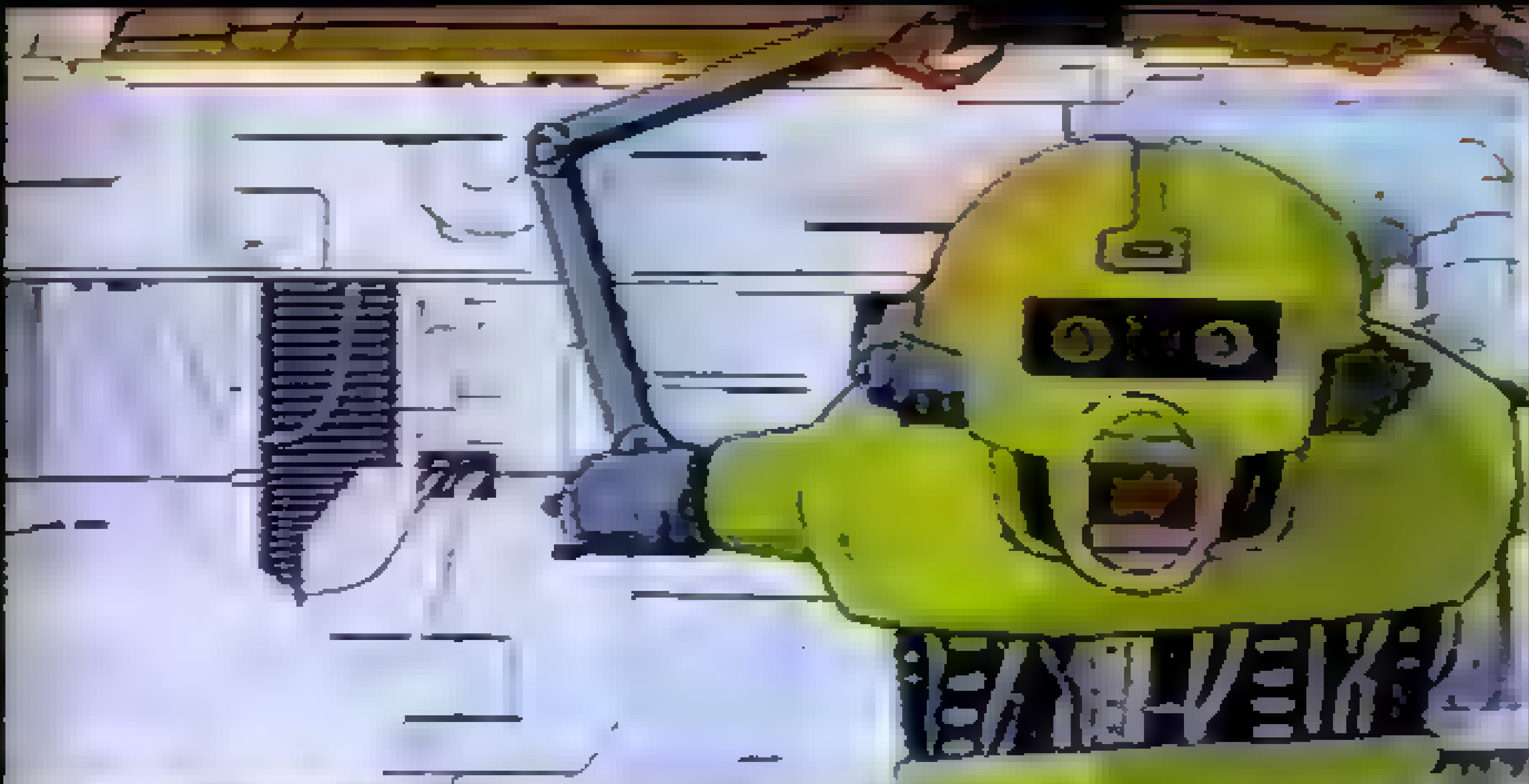

Stop it!




Yaji-Bero-san, hang in there!

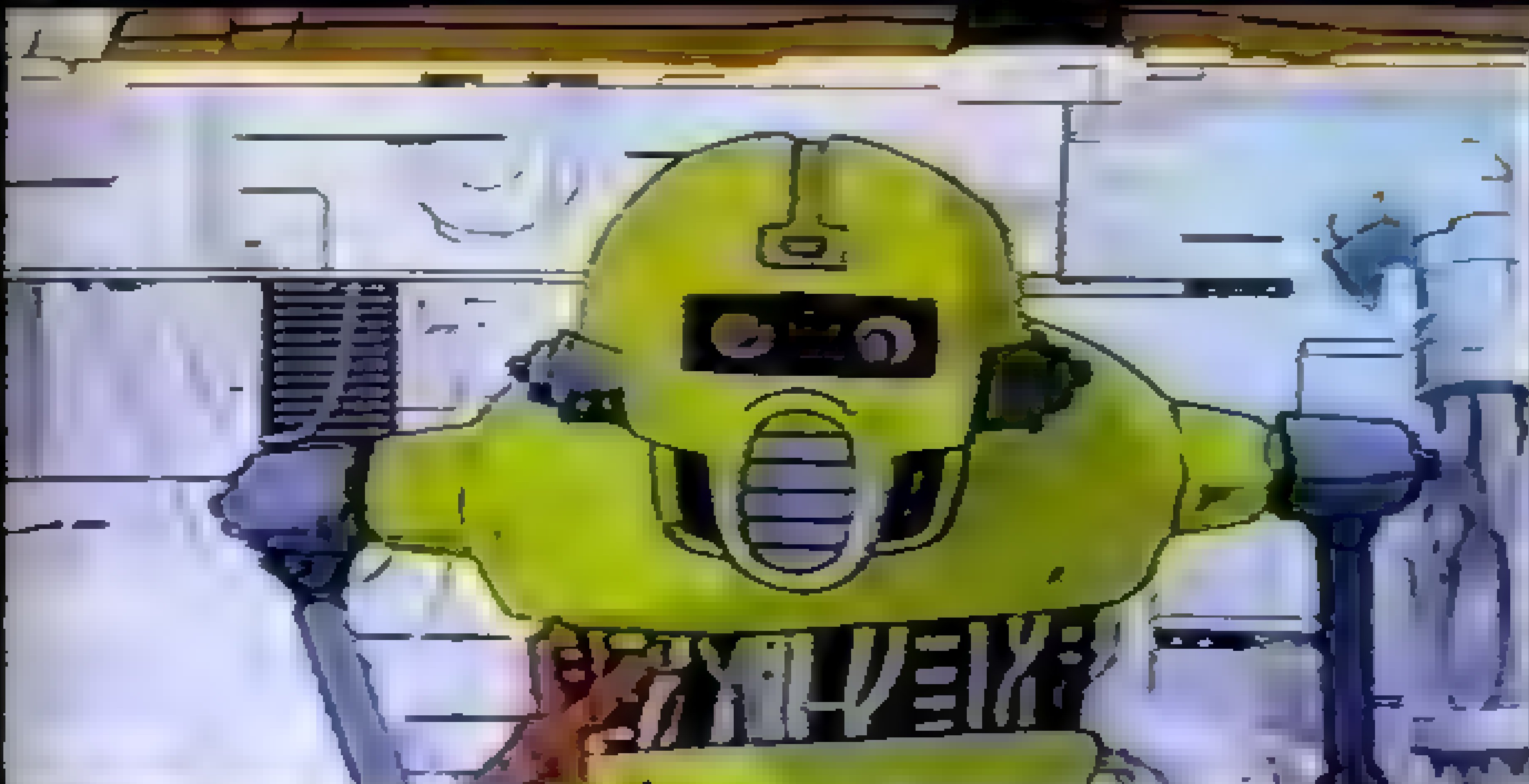

Hang on to what?

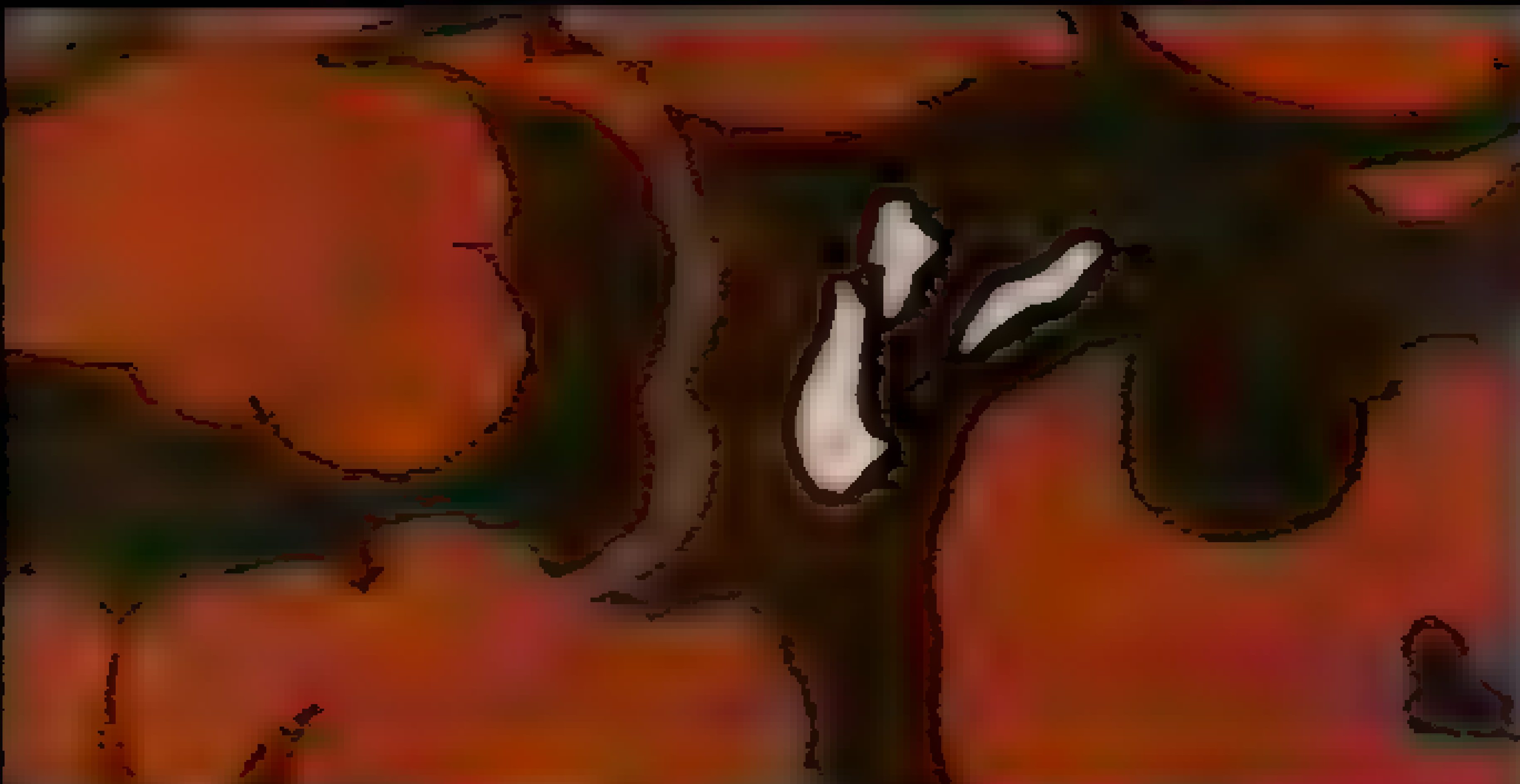

Hang on to what?



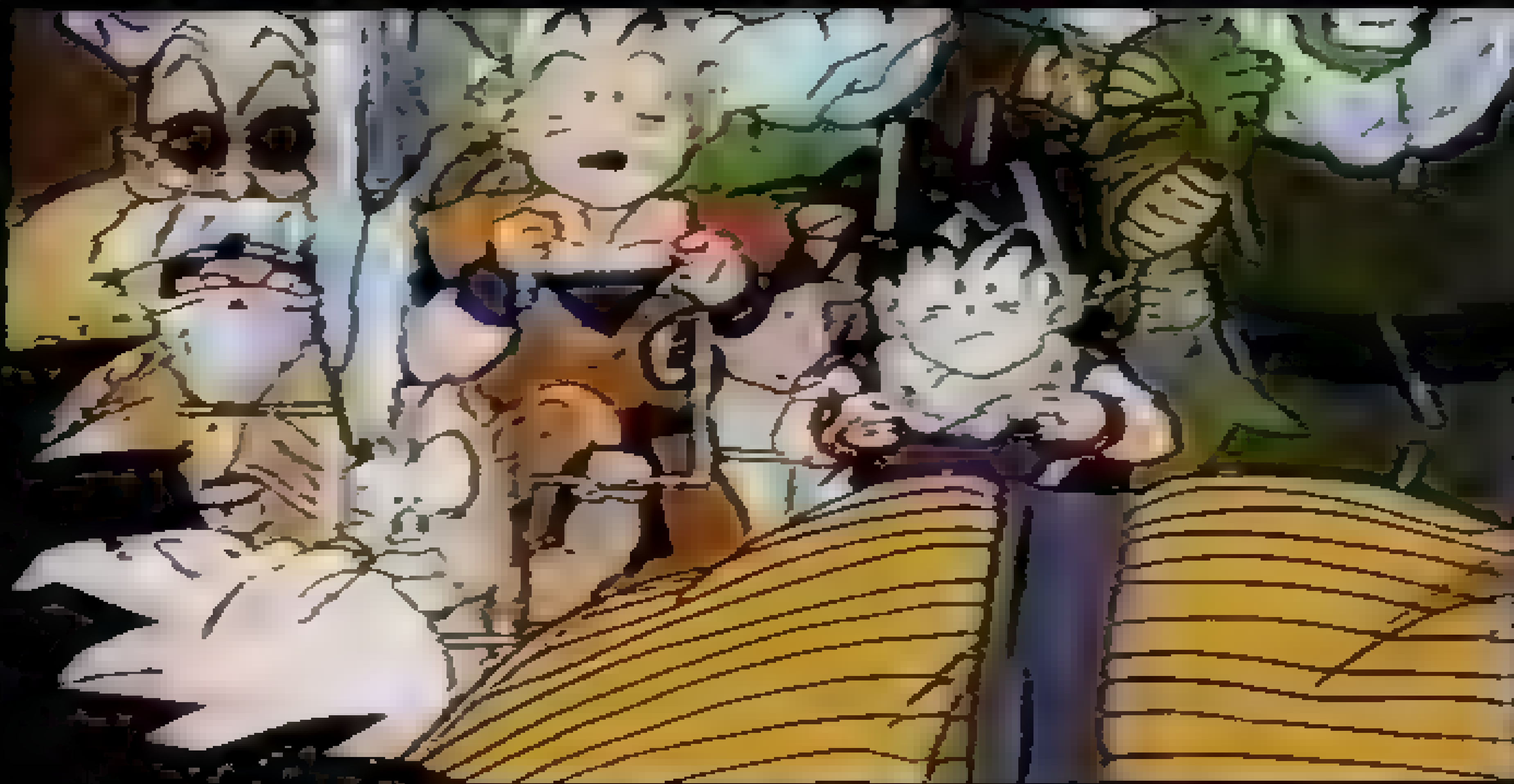
1 Cut him cut him, grind him up___

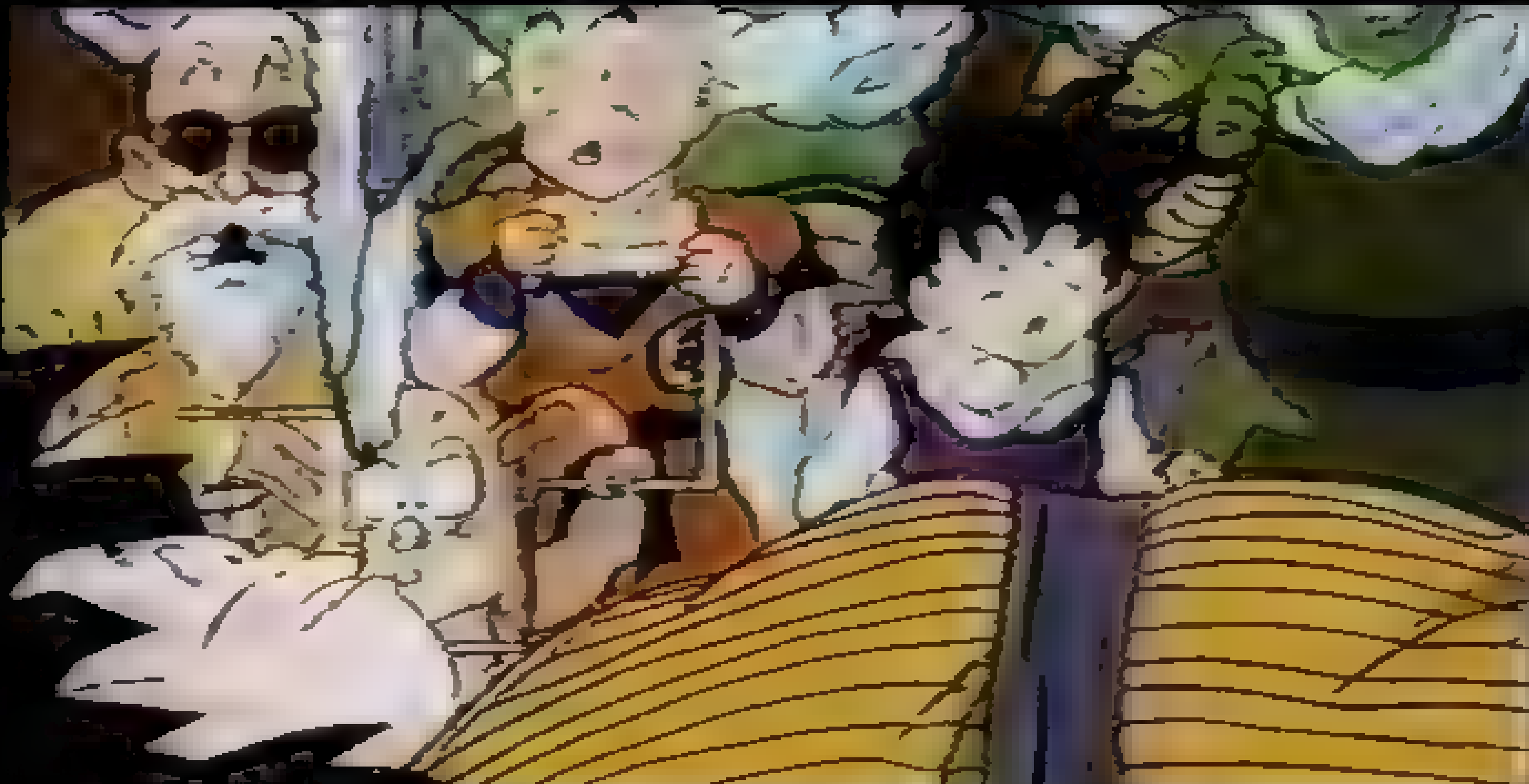

Cut him cut him, grind him up___

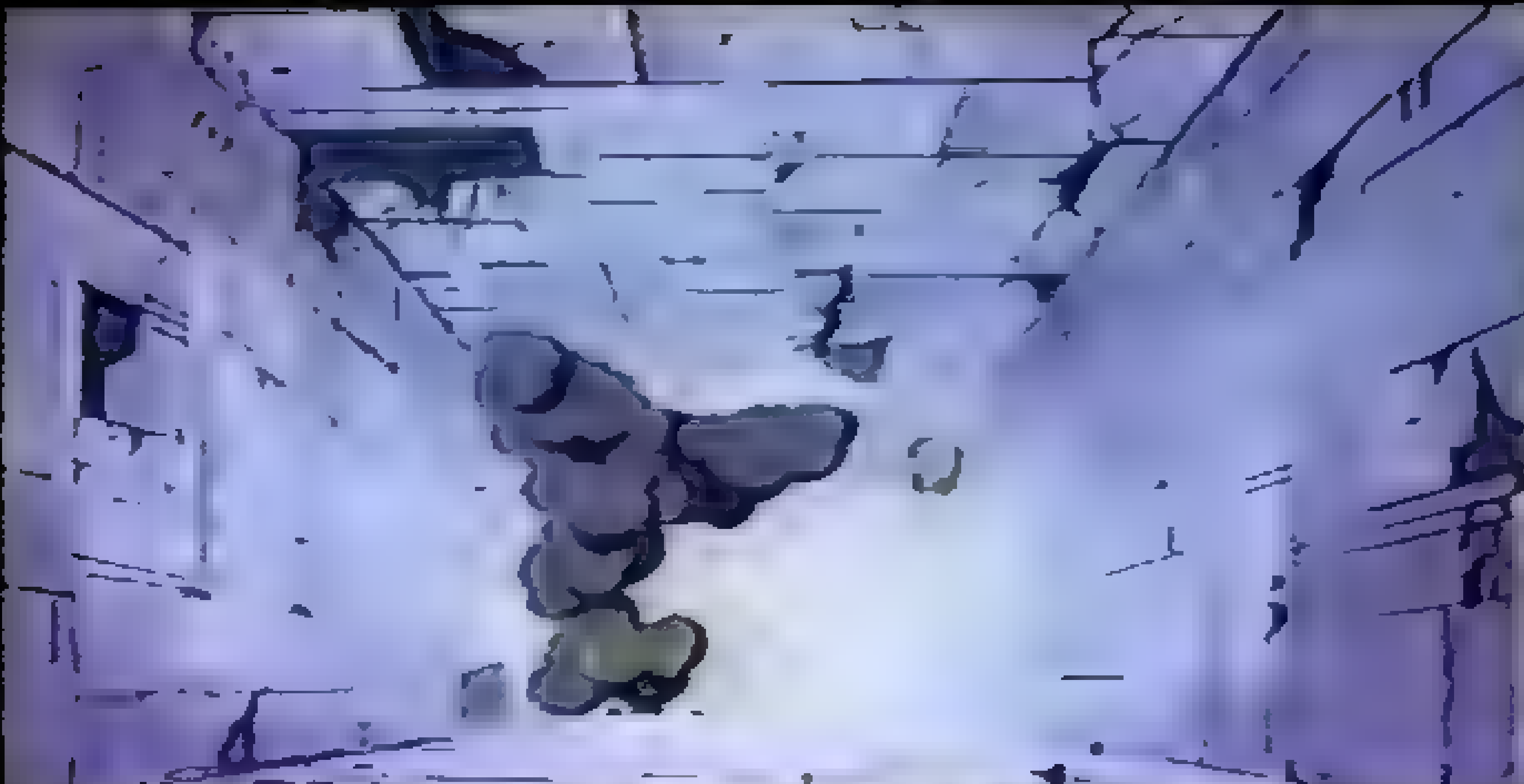


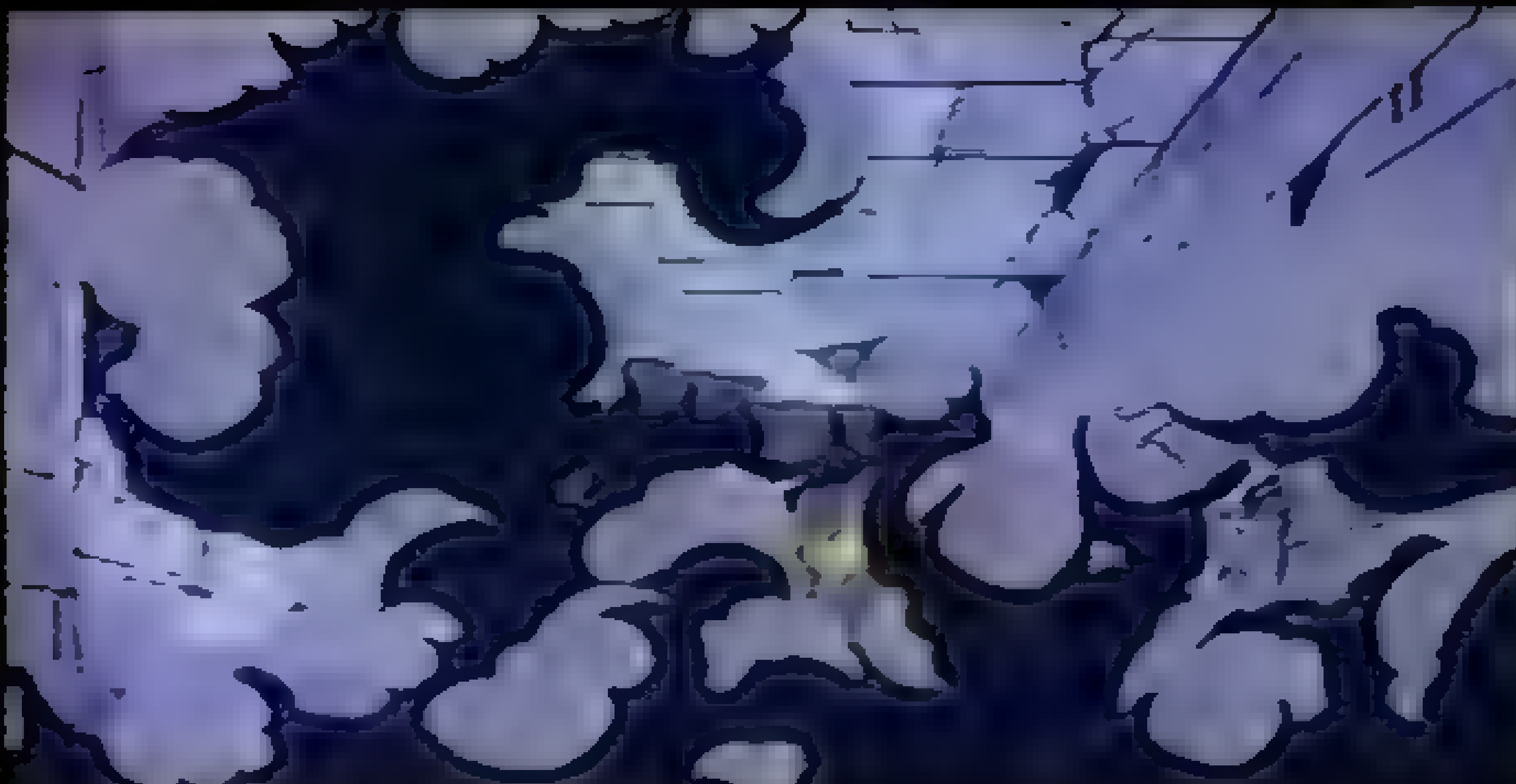




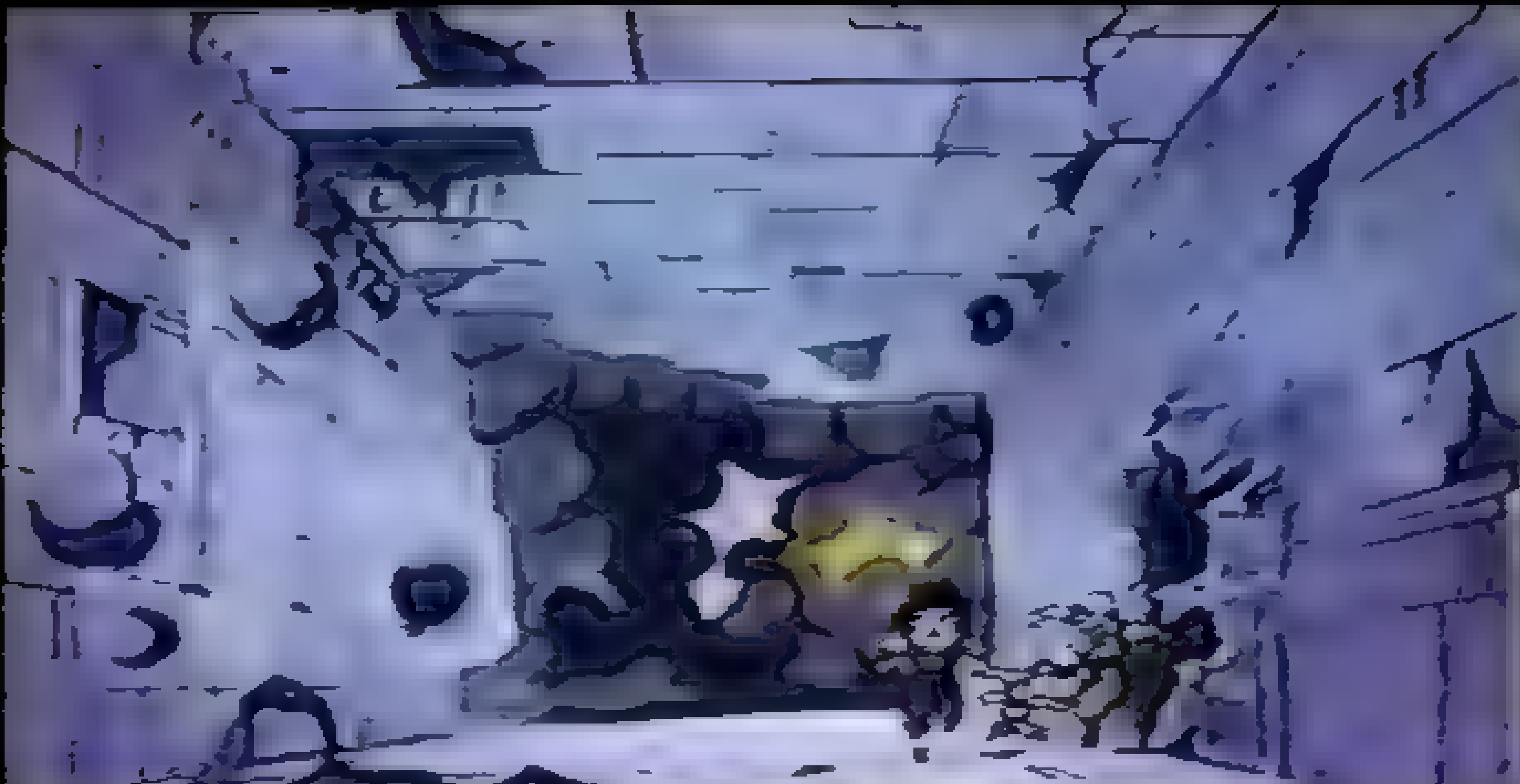


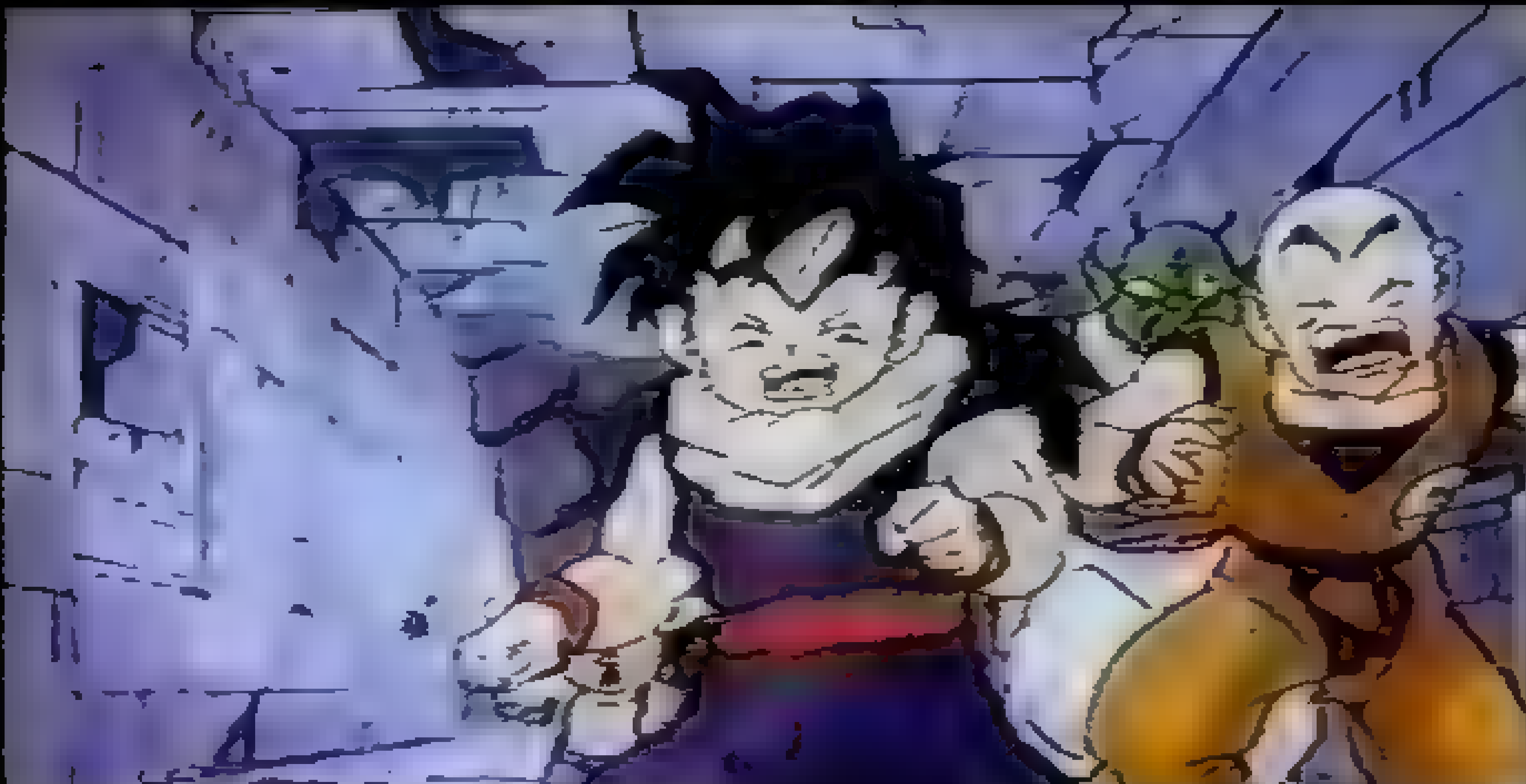


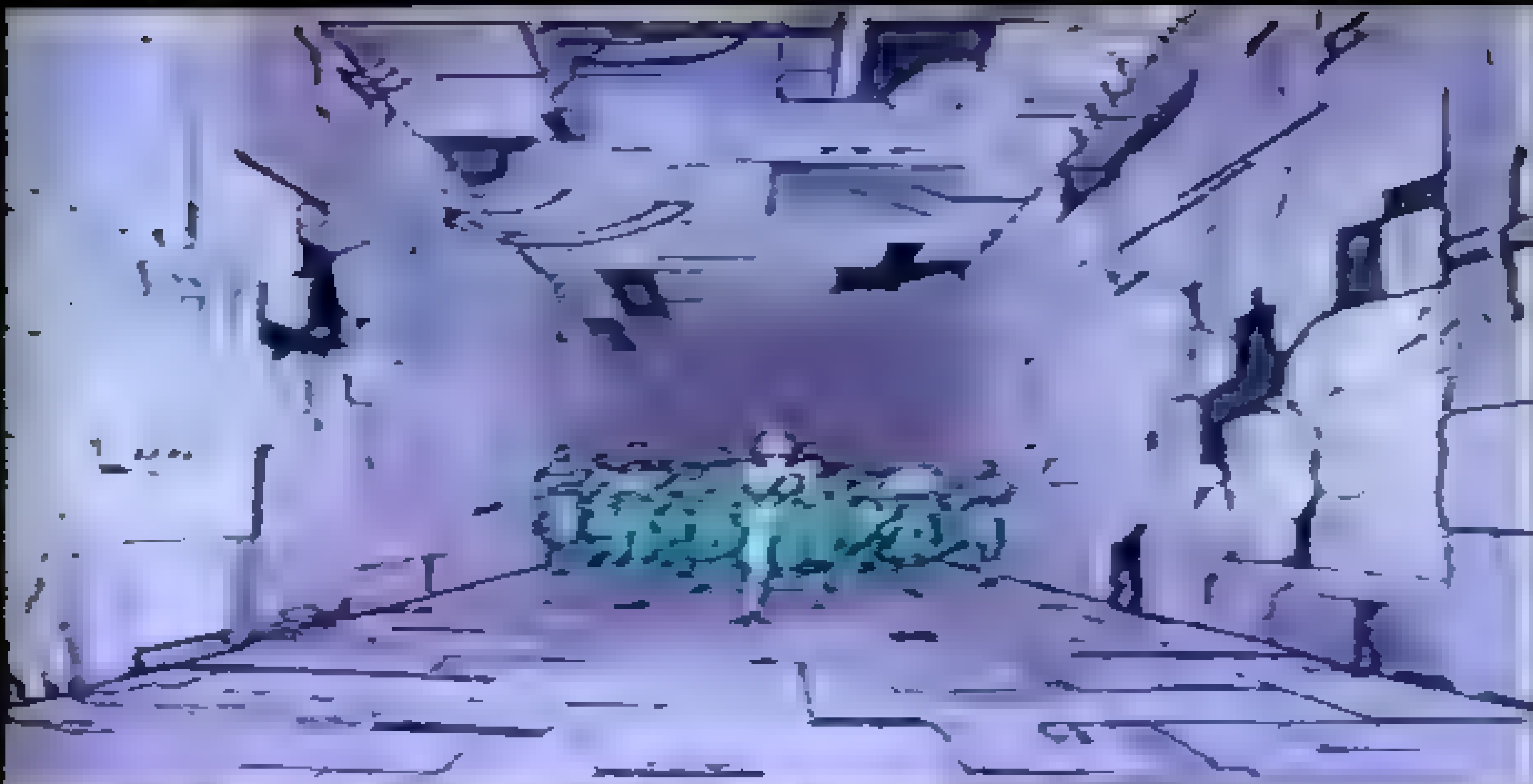


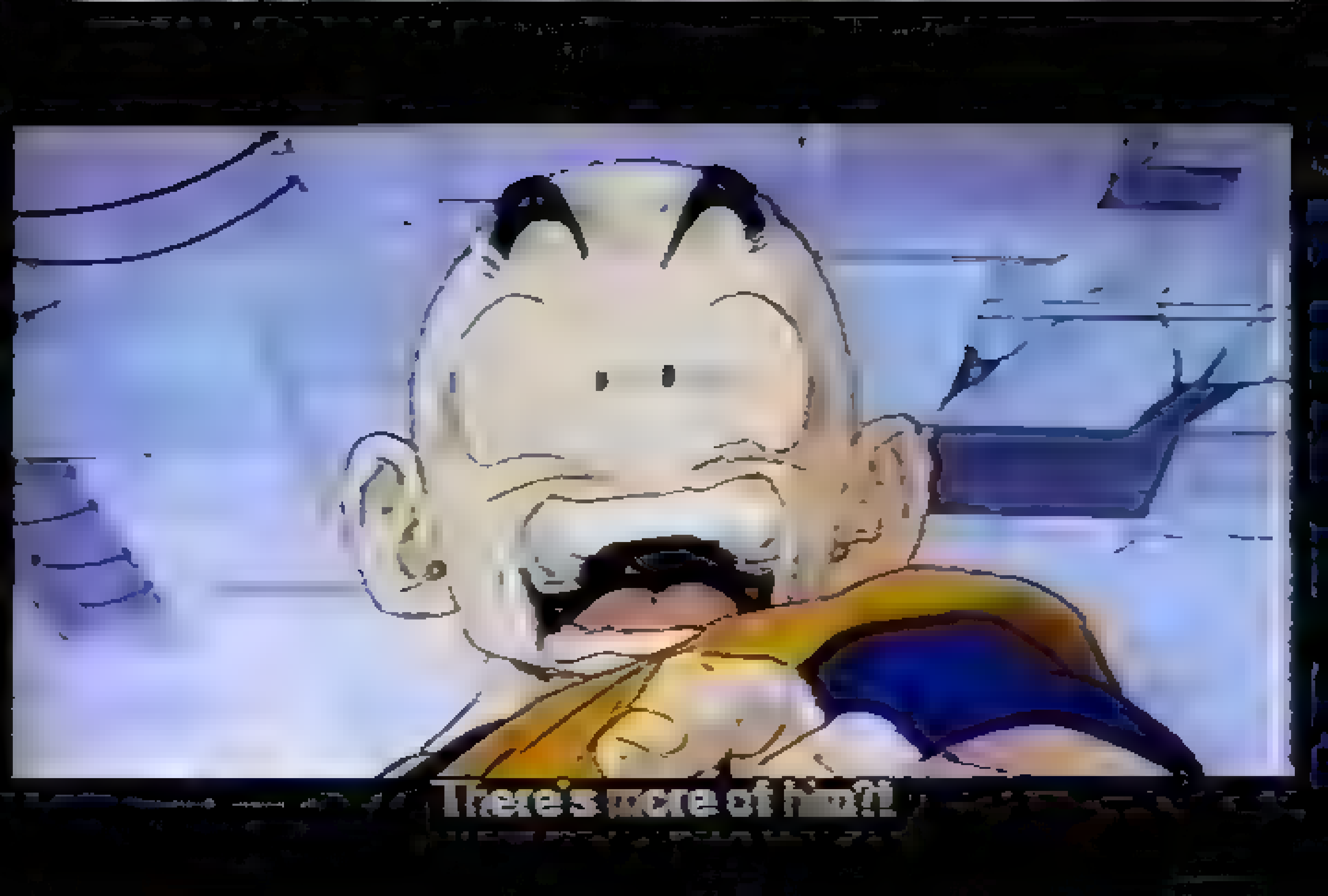


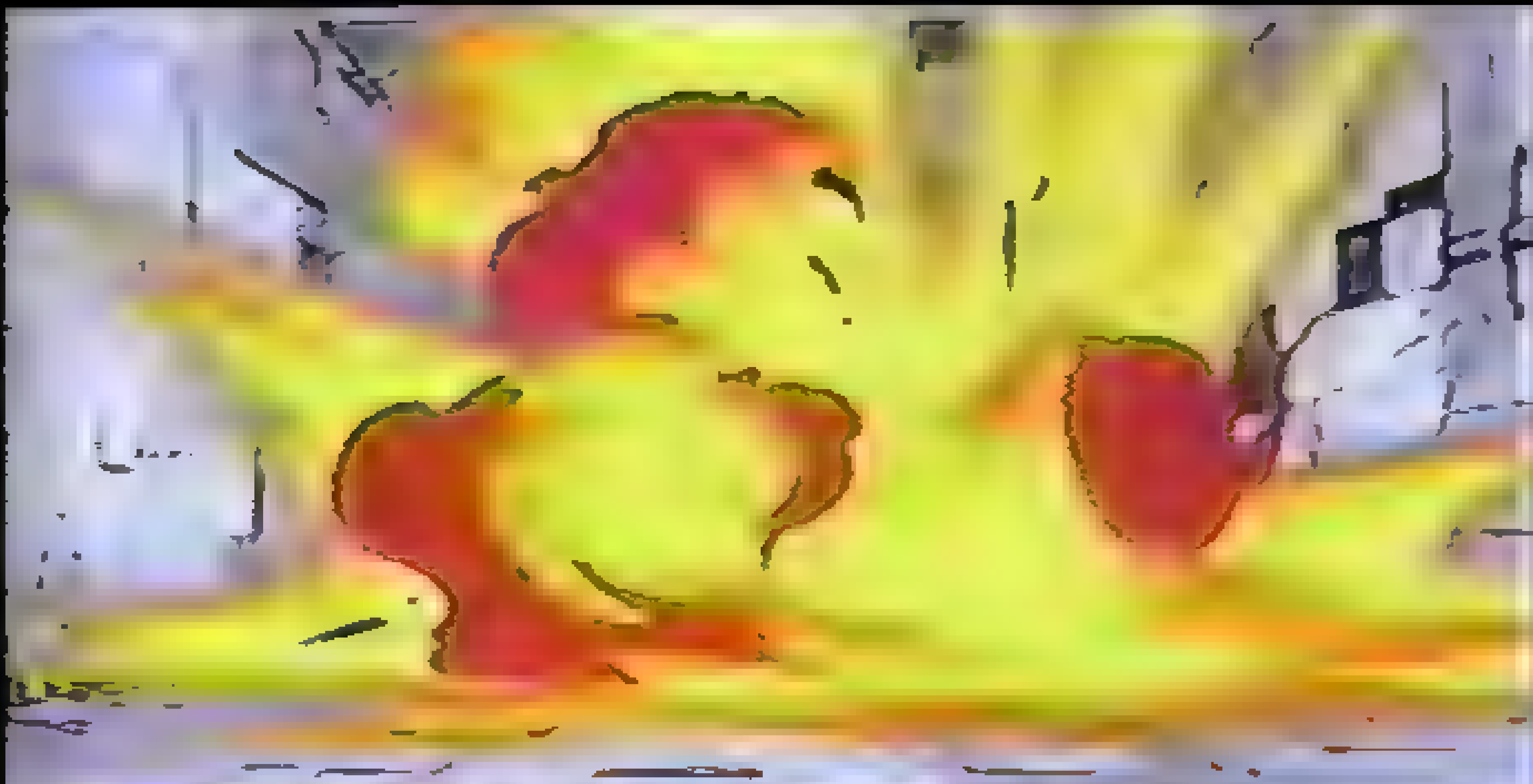


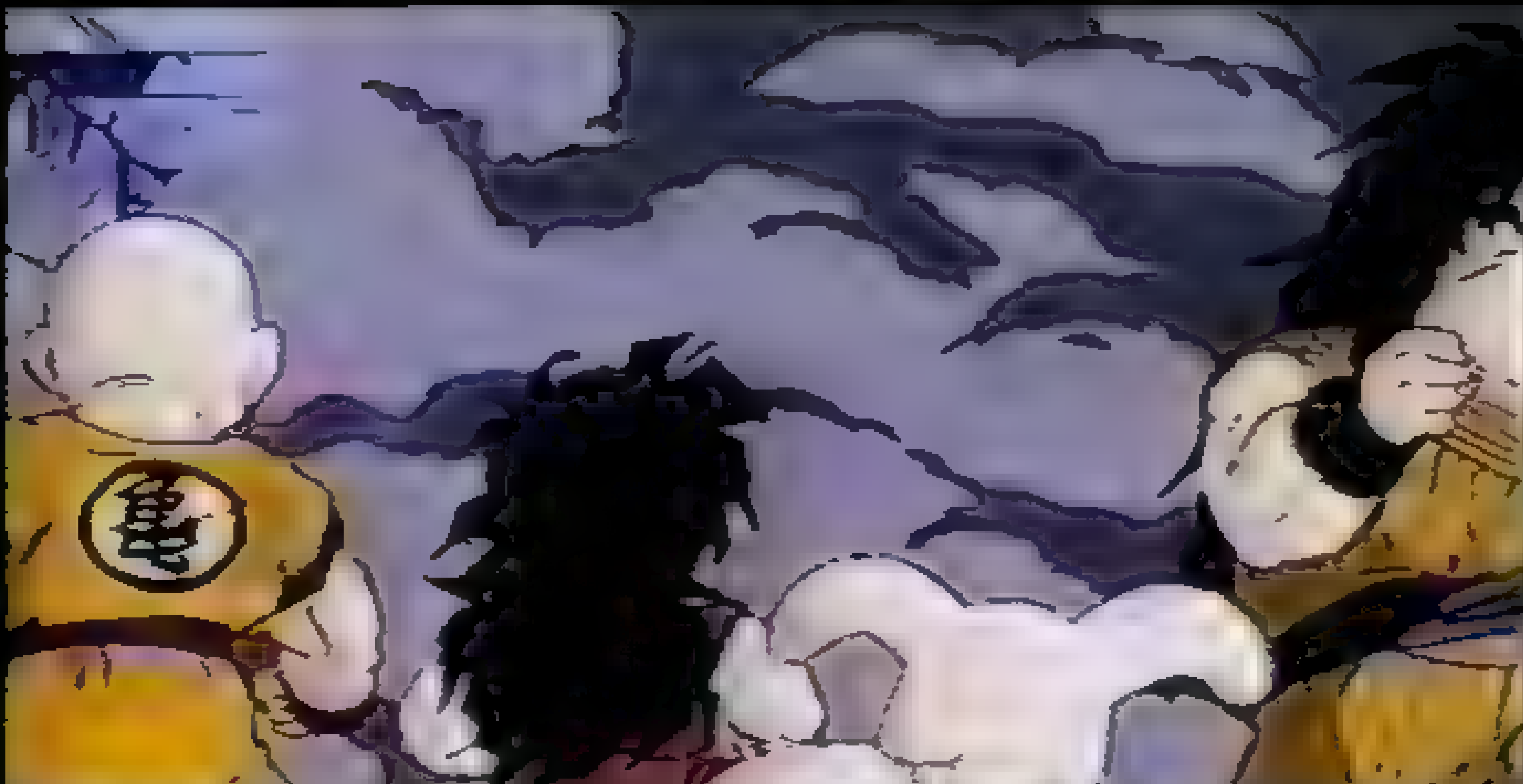


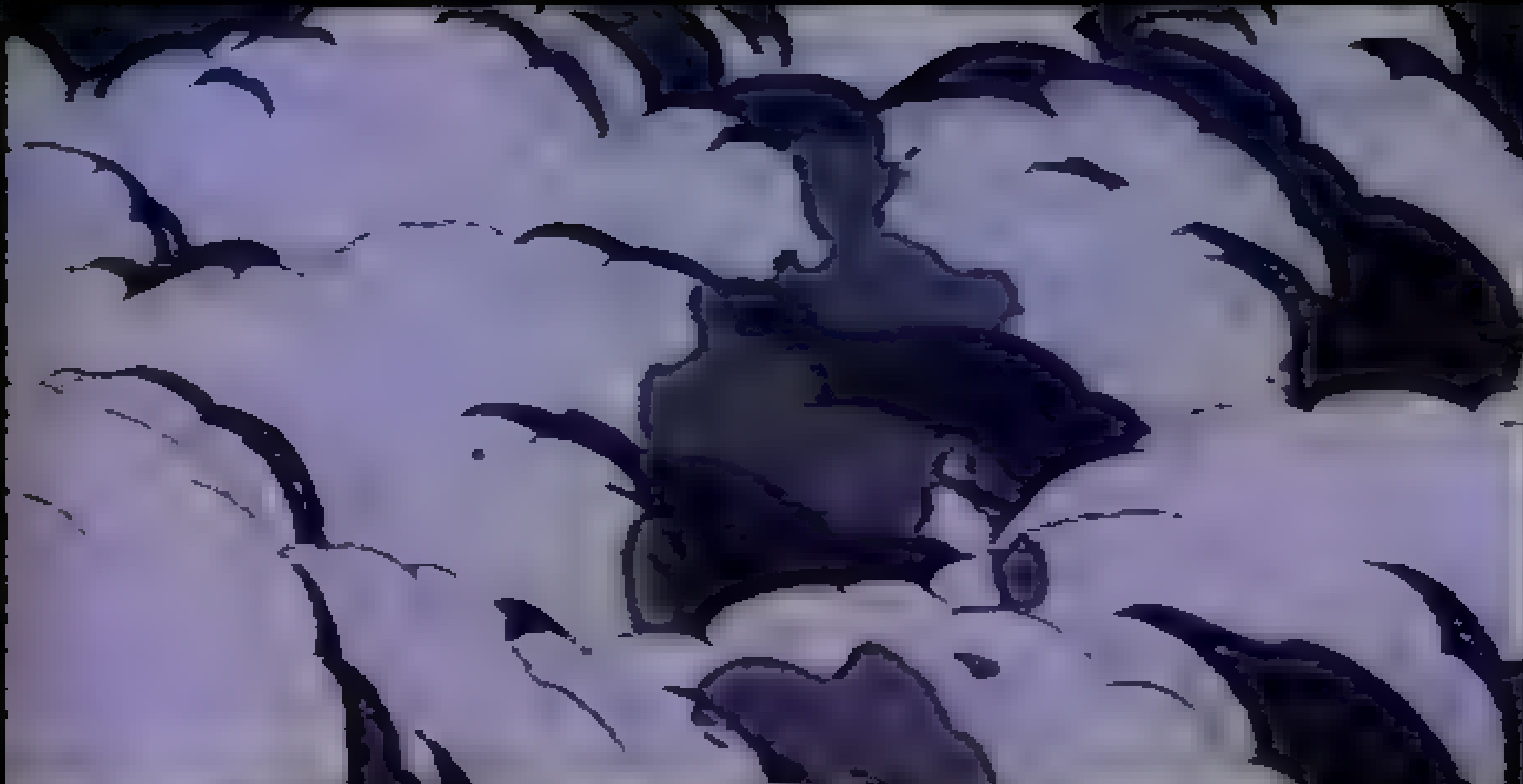


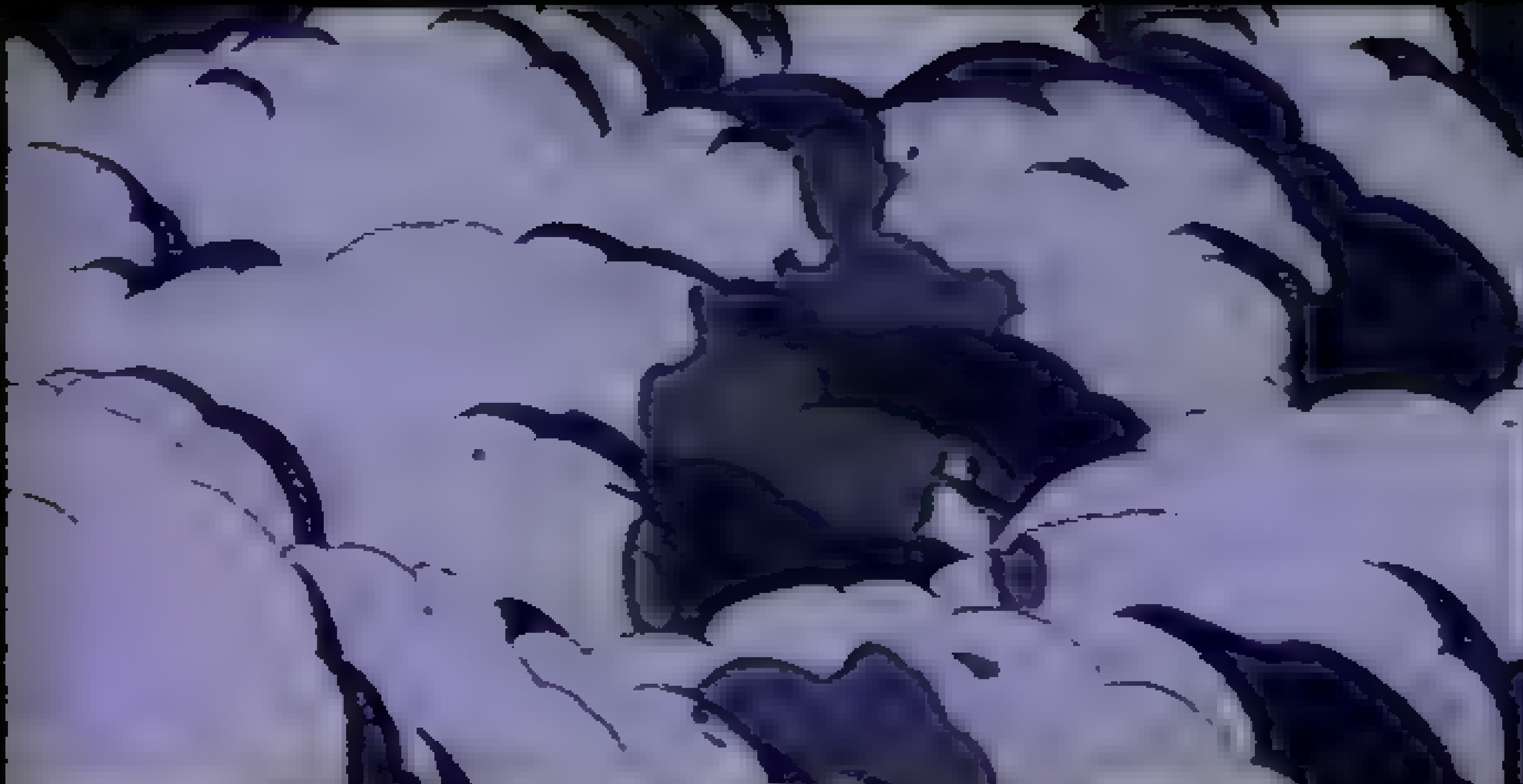


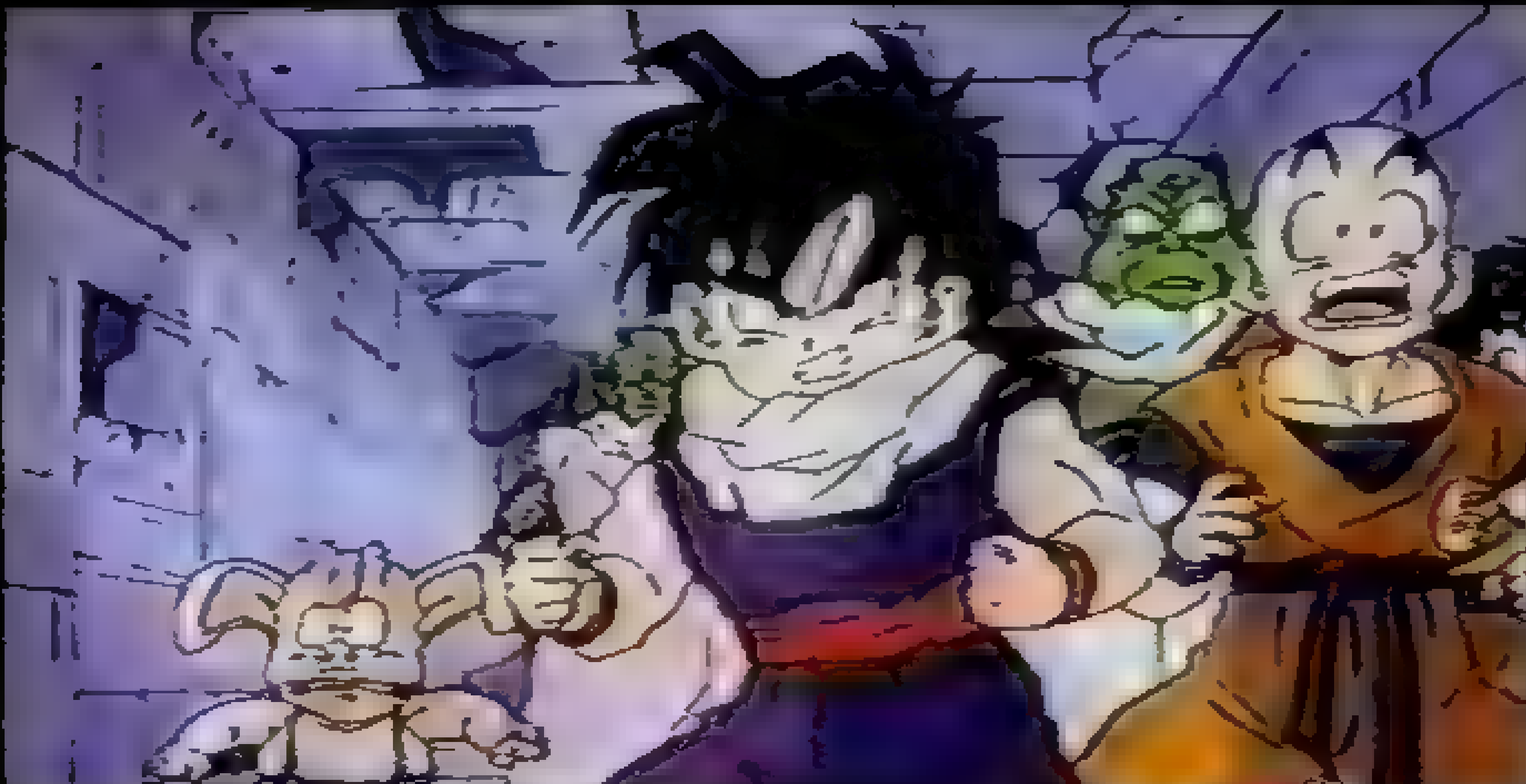

There's more of him?!

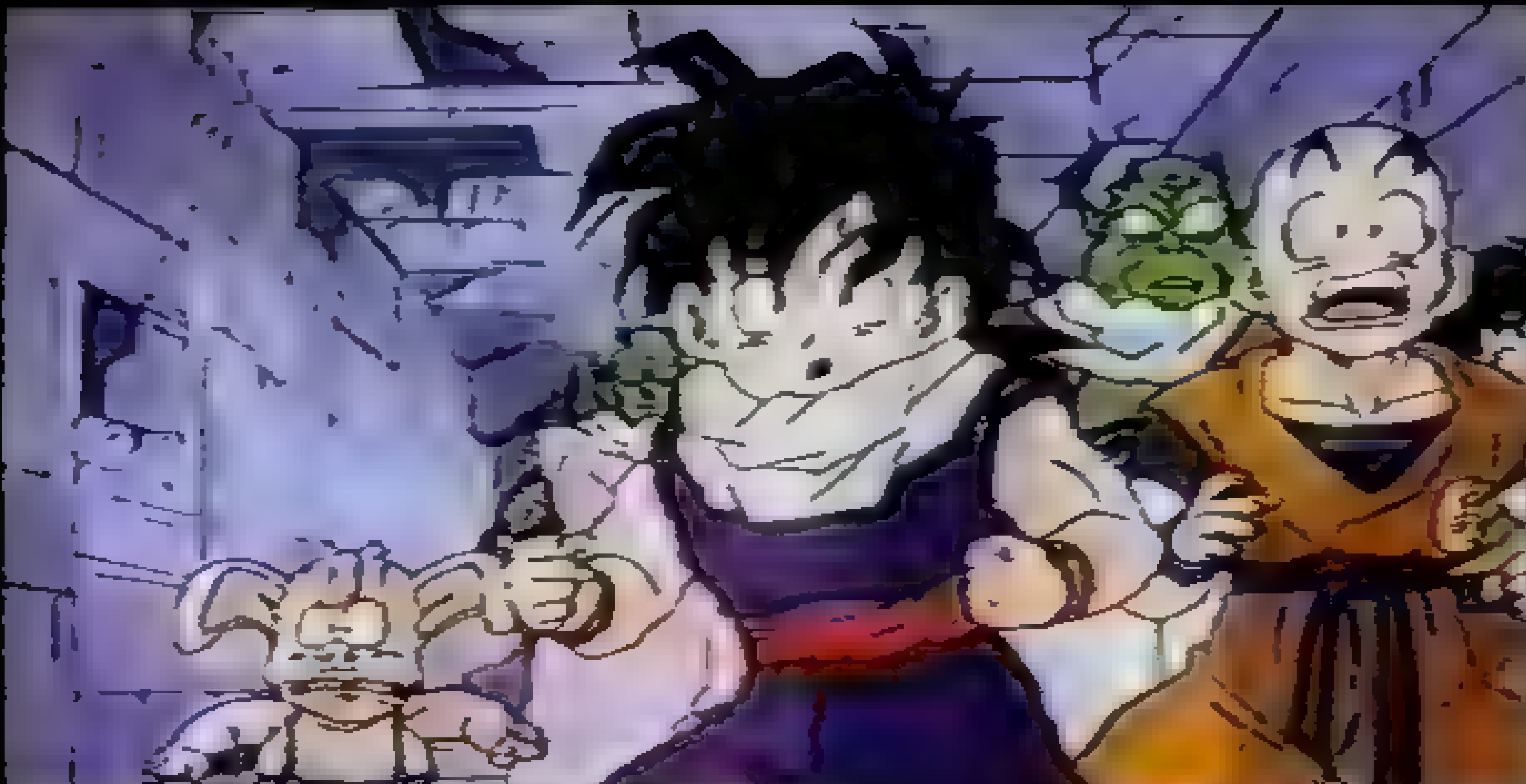






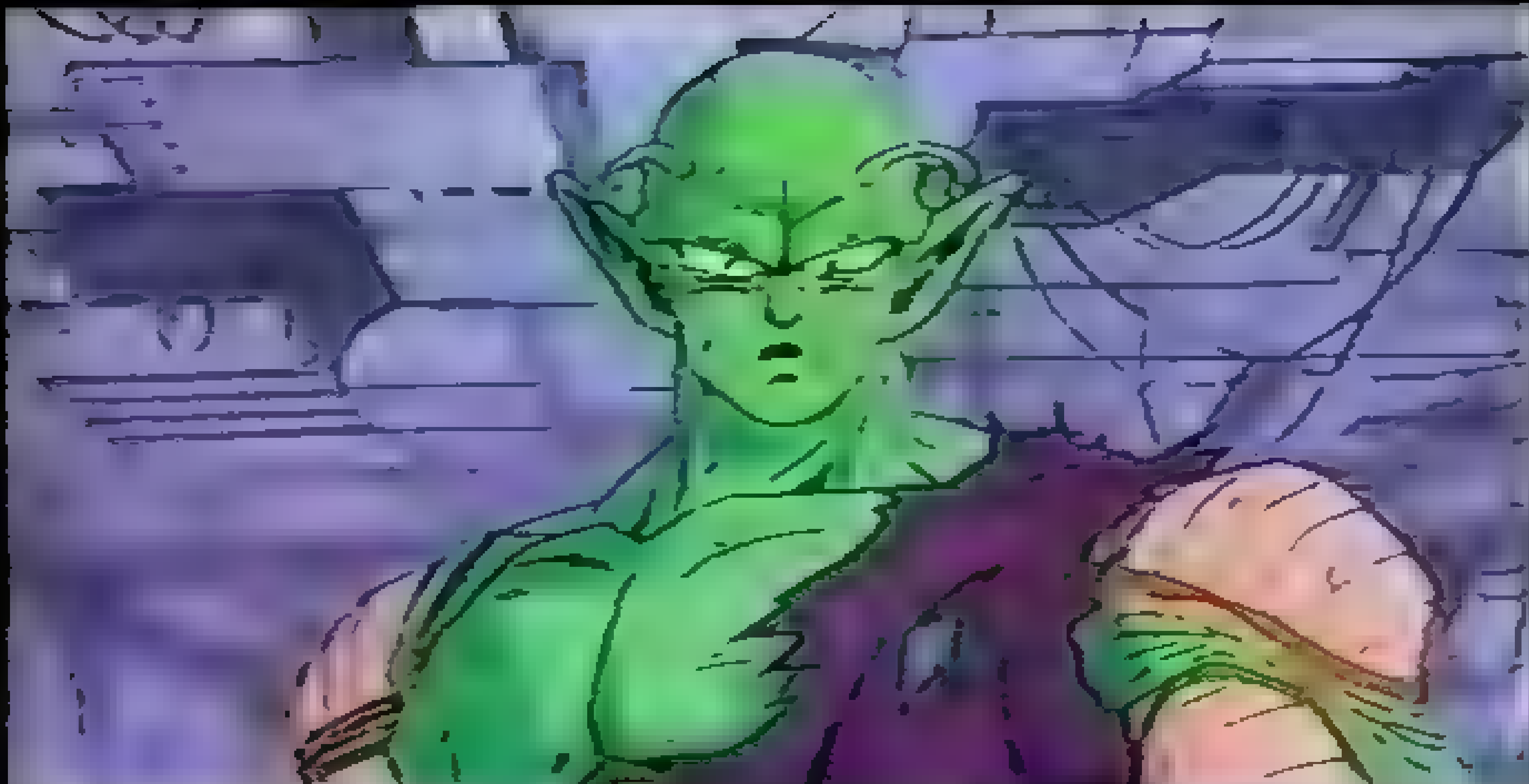




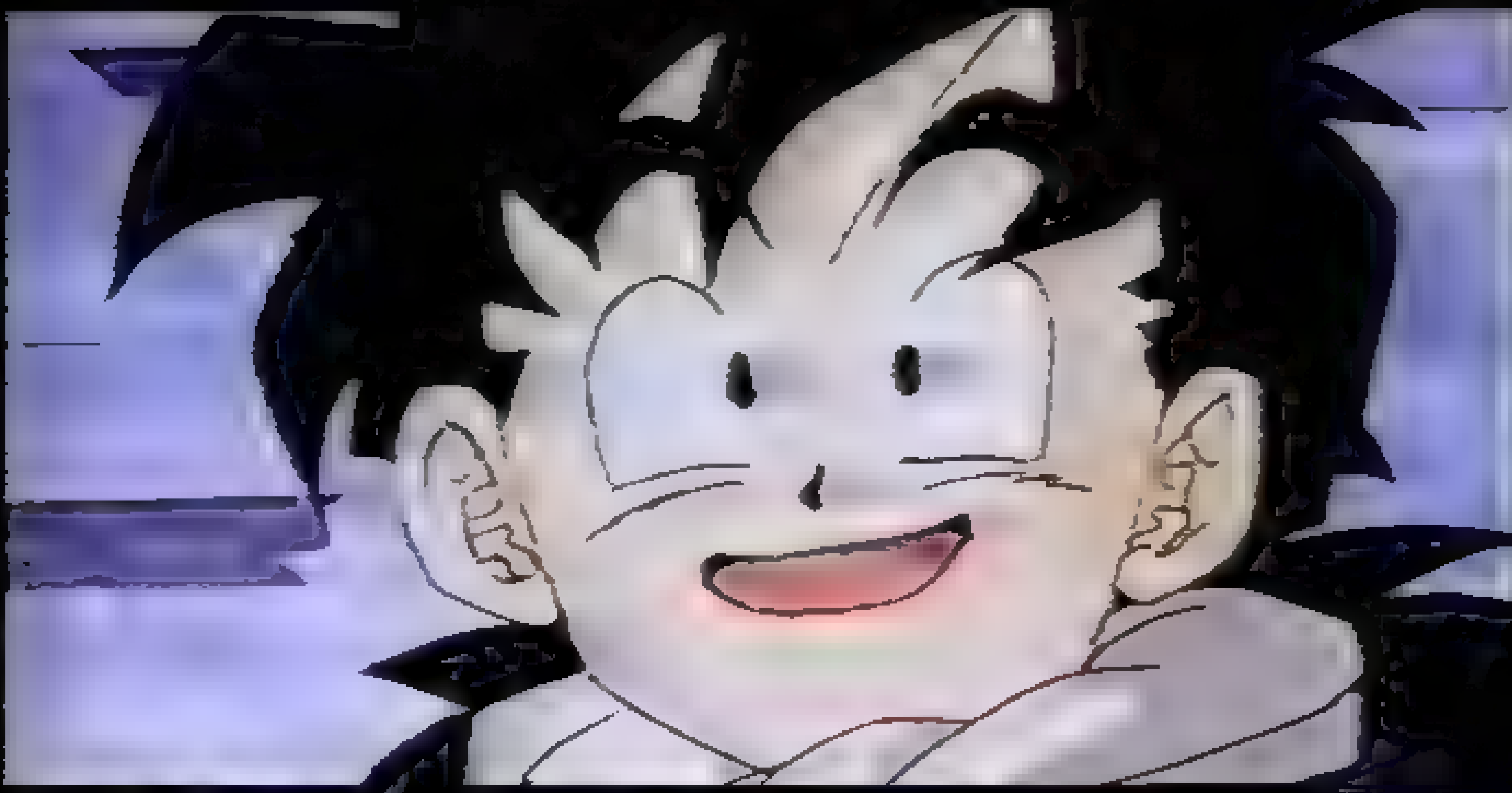


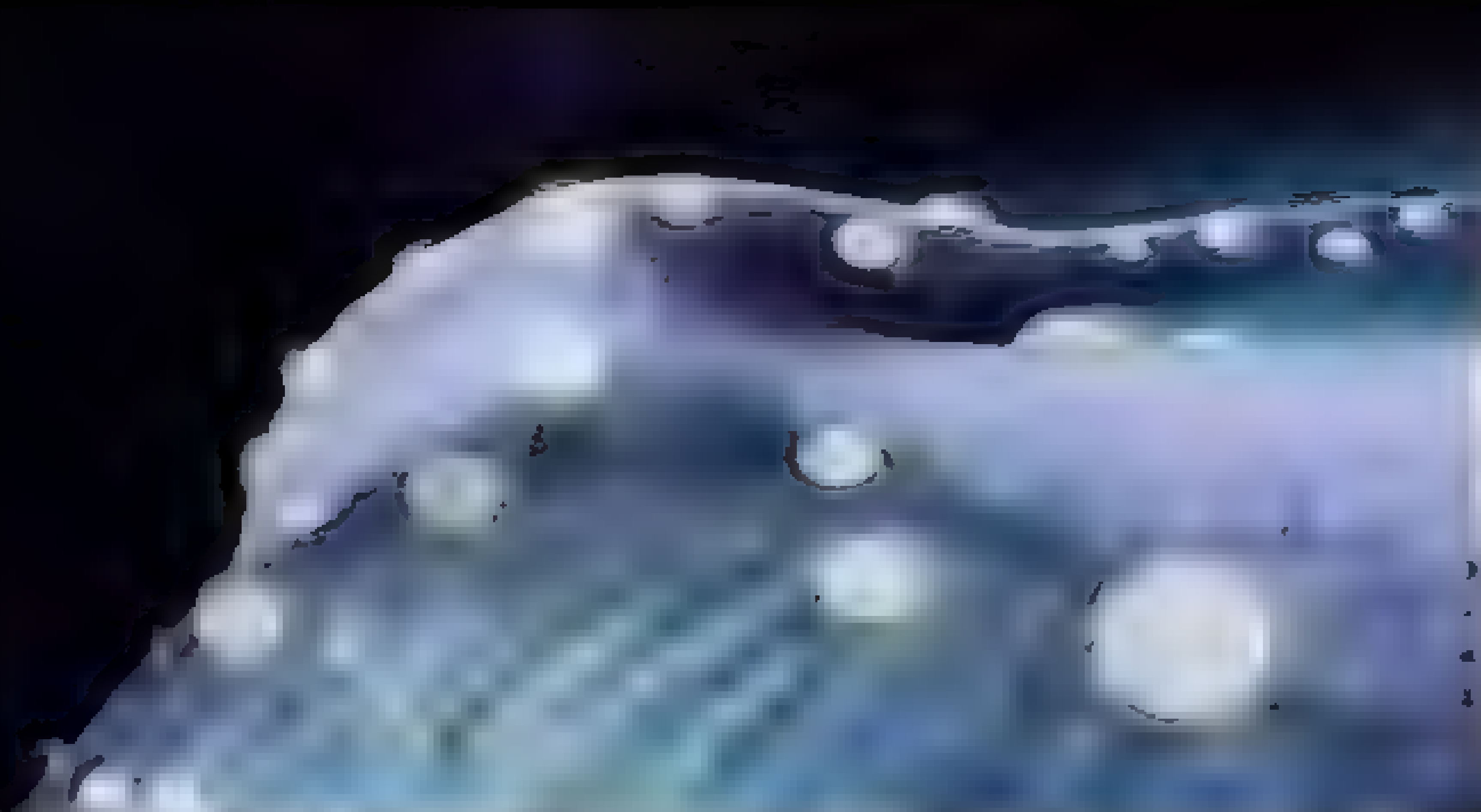
Gohan

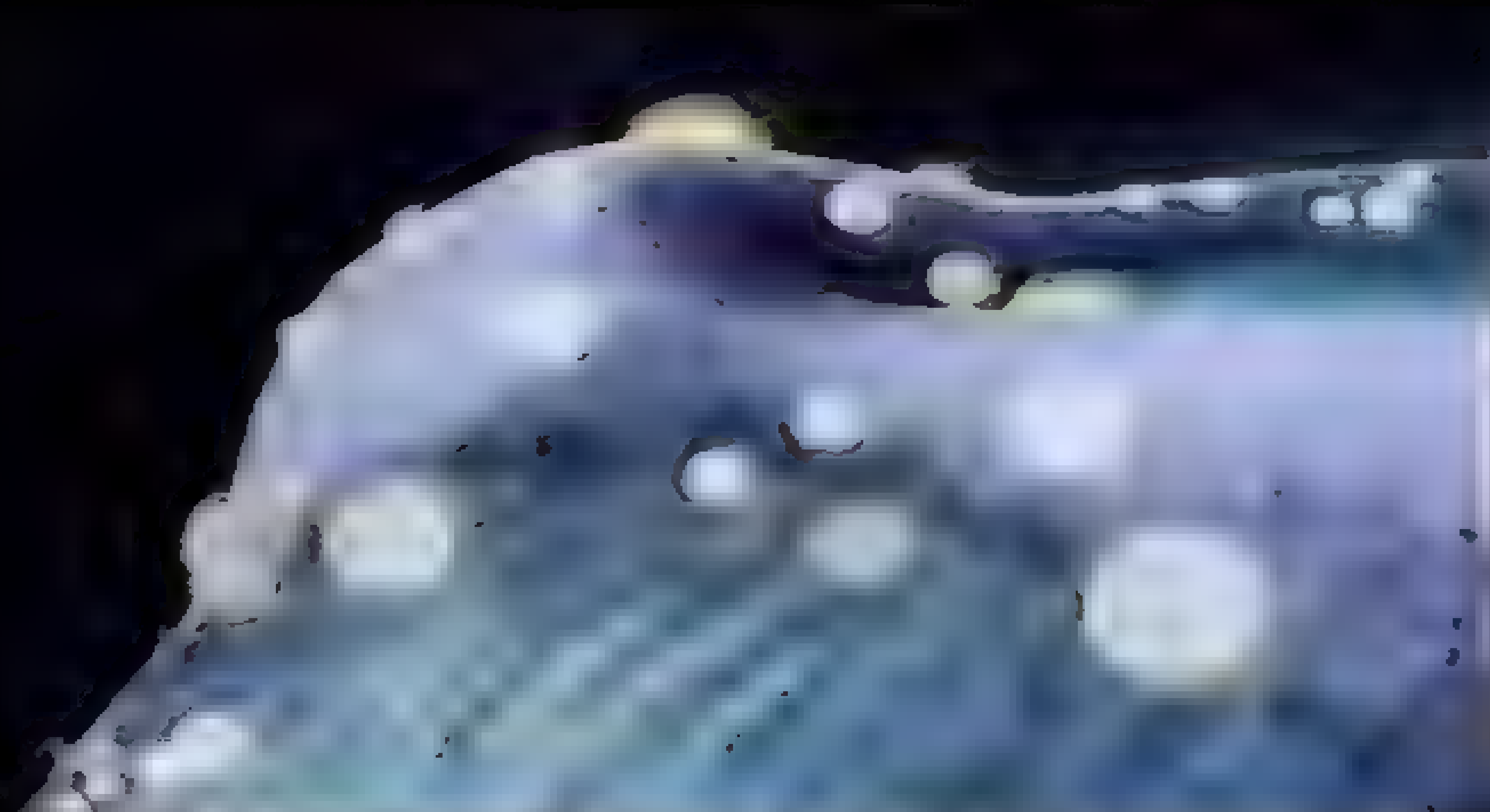


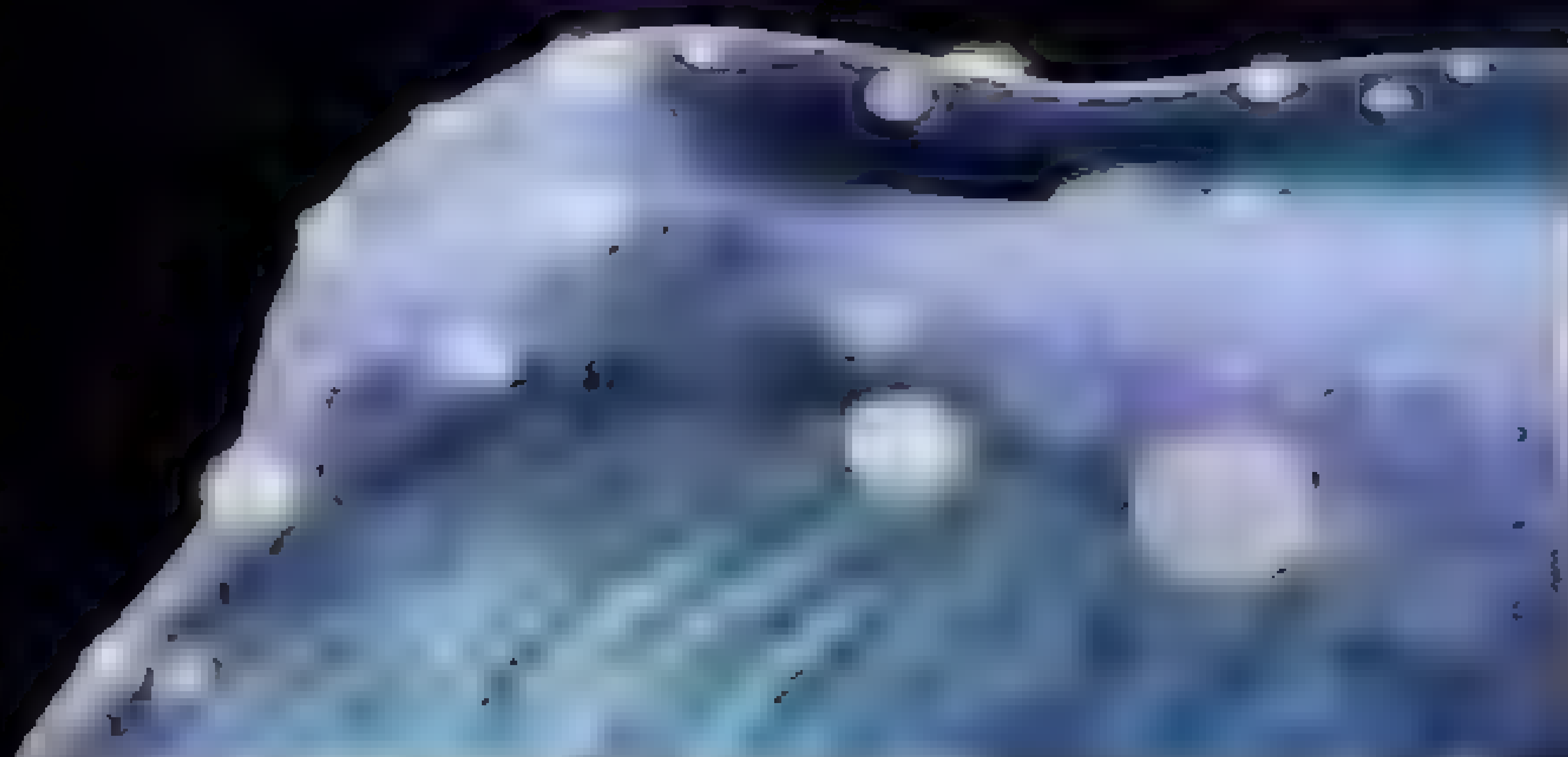


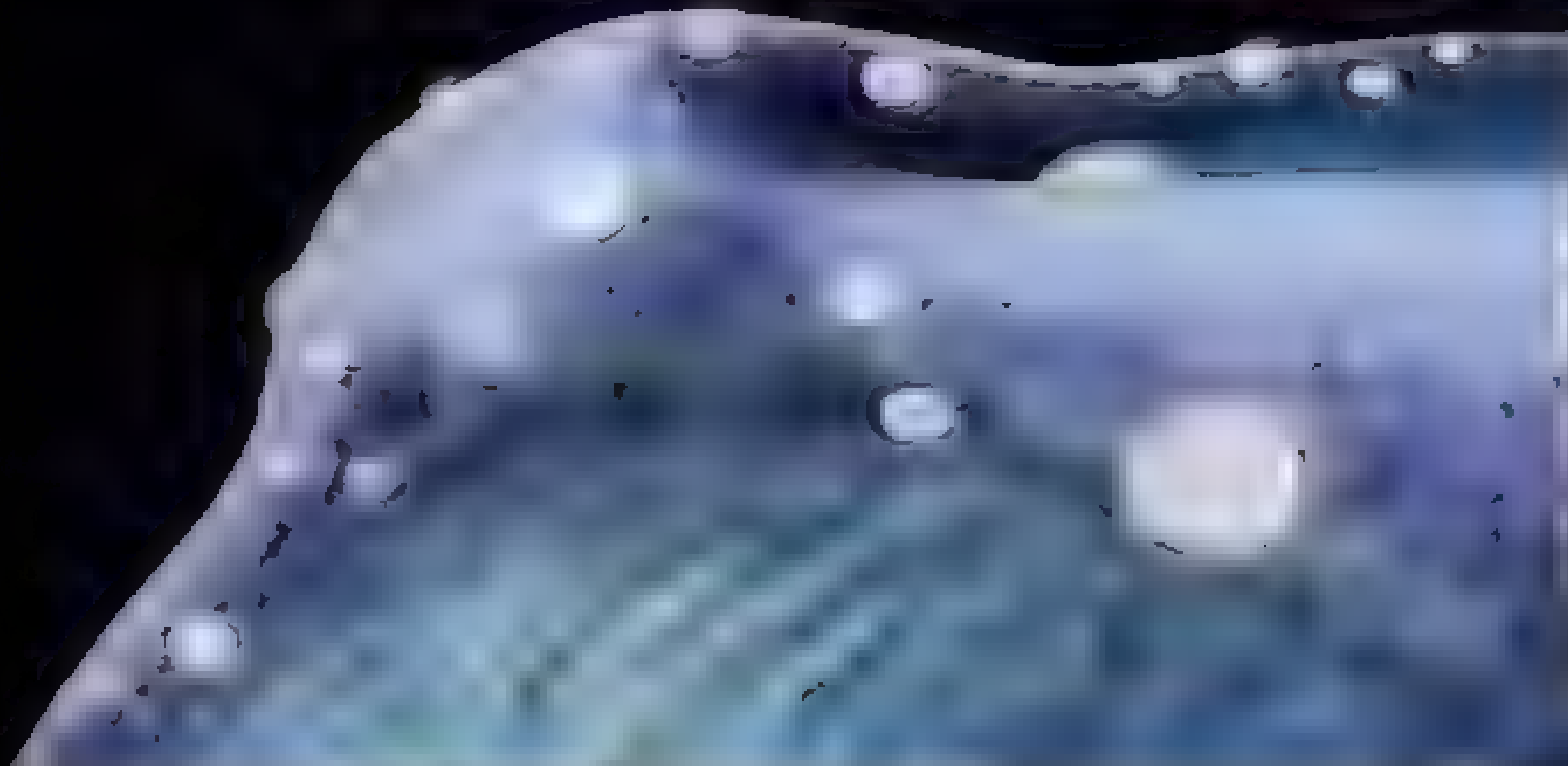

It's too dangerous in here, escape!

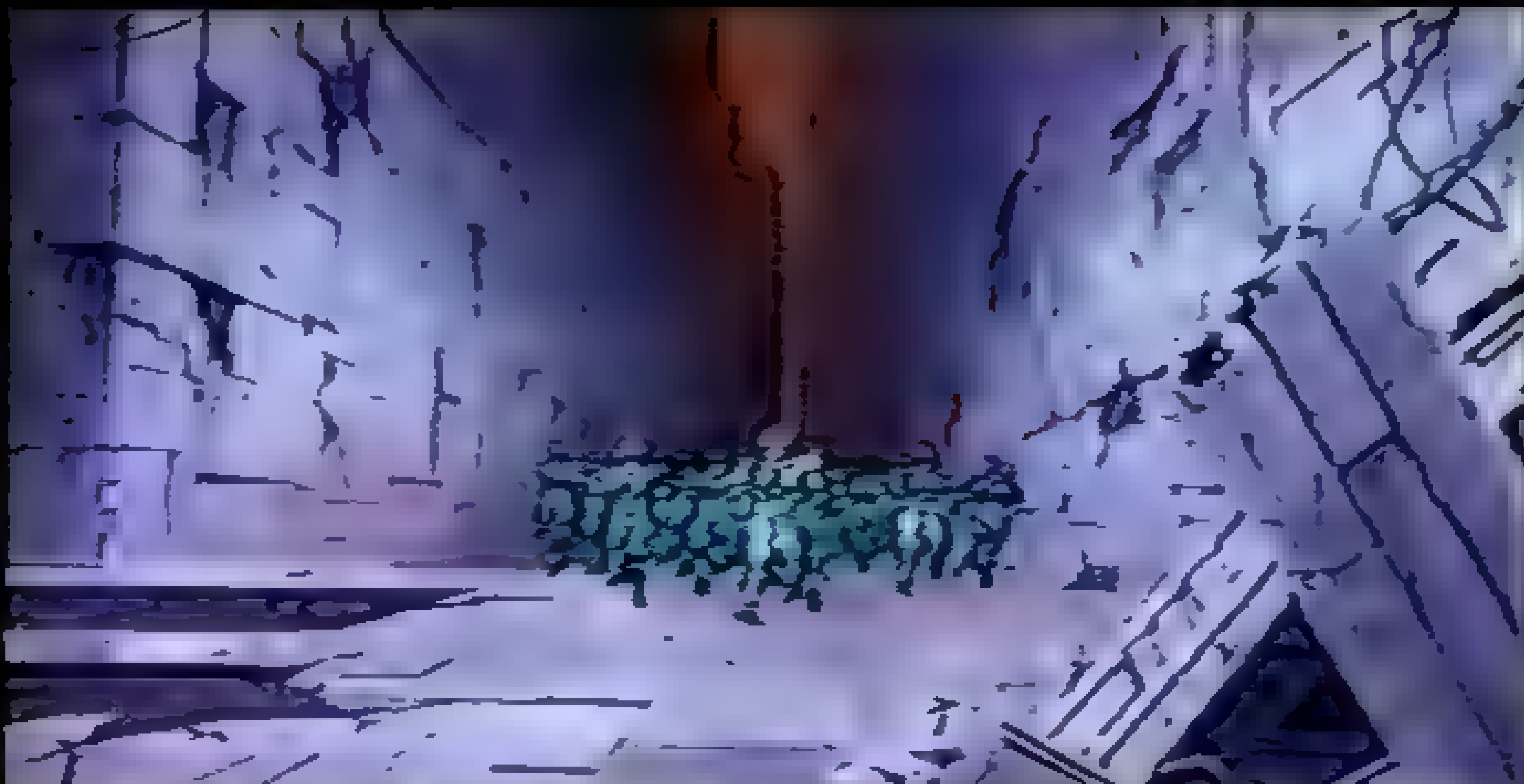














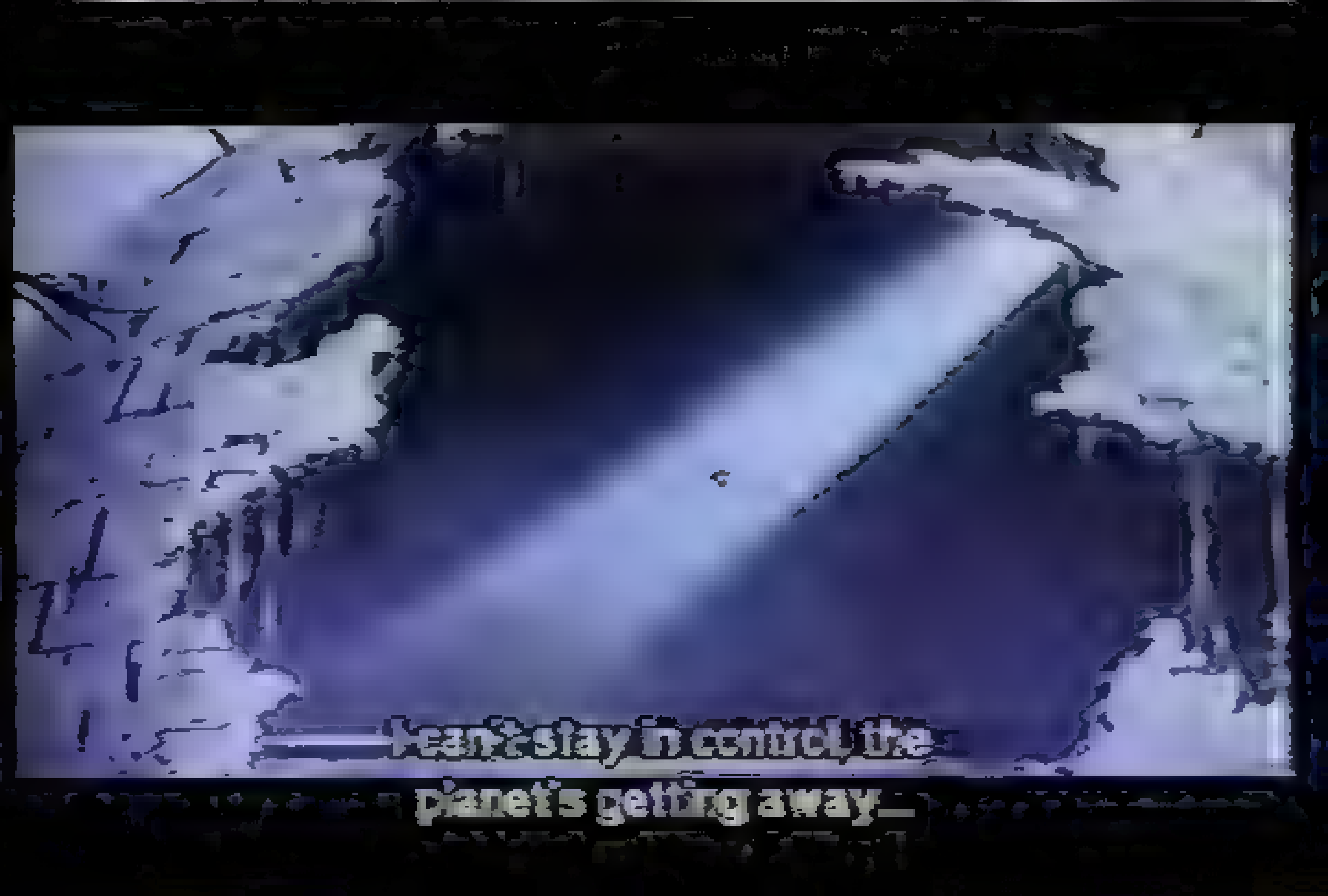


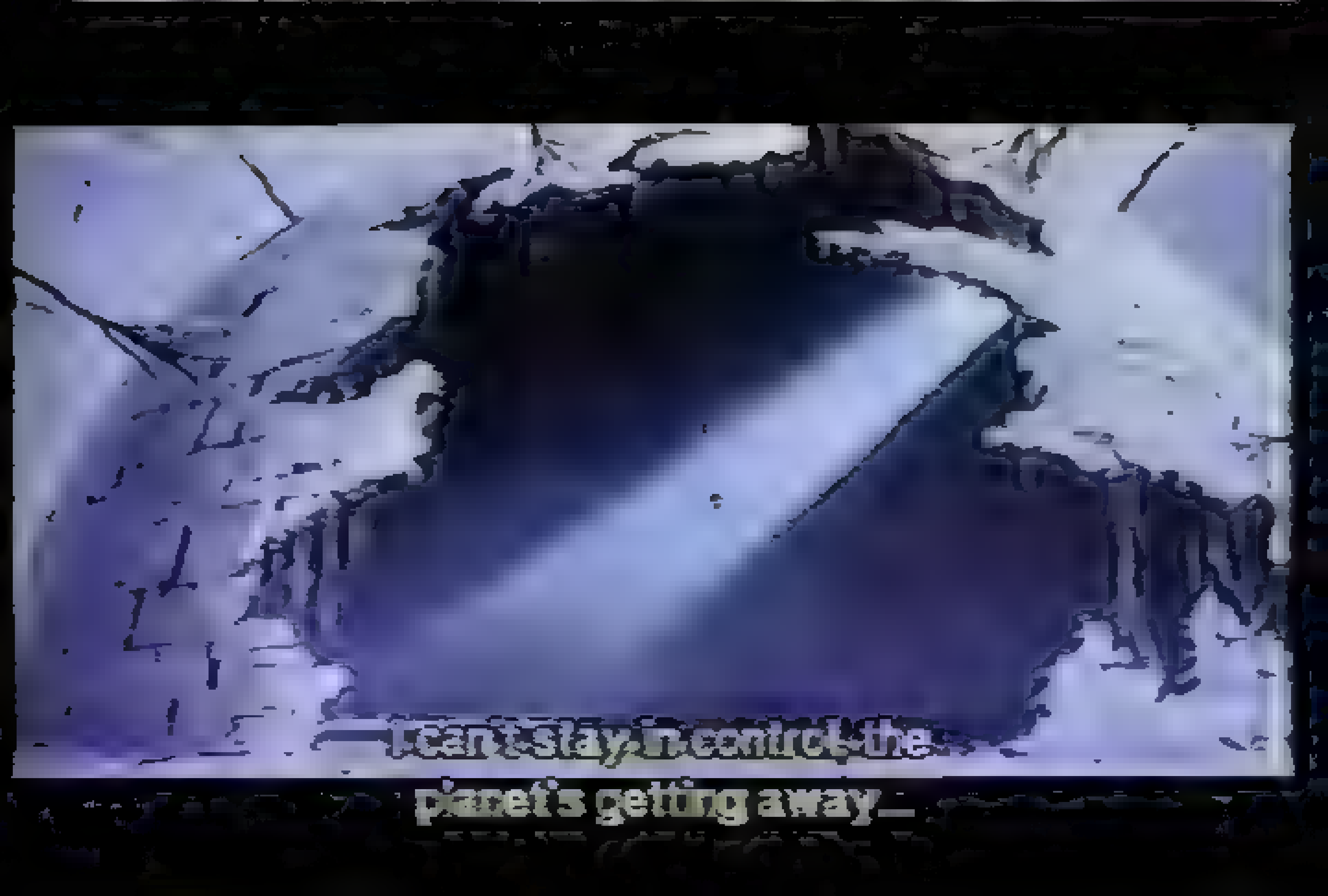









I can't stay in control, the
planet's getting away...


I can't stay in control, the
planet's getting away...


I never would have thought
that the Super-Saiyajin's life
force was this strong.

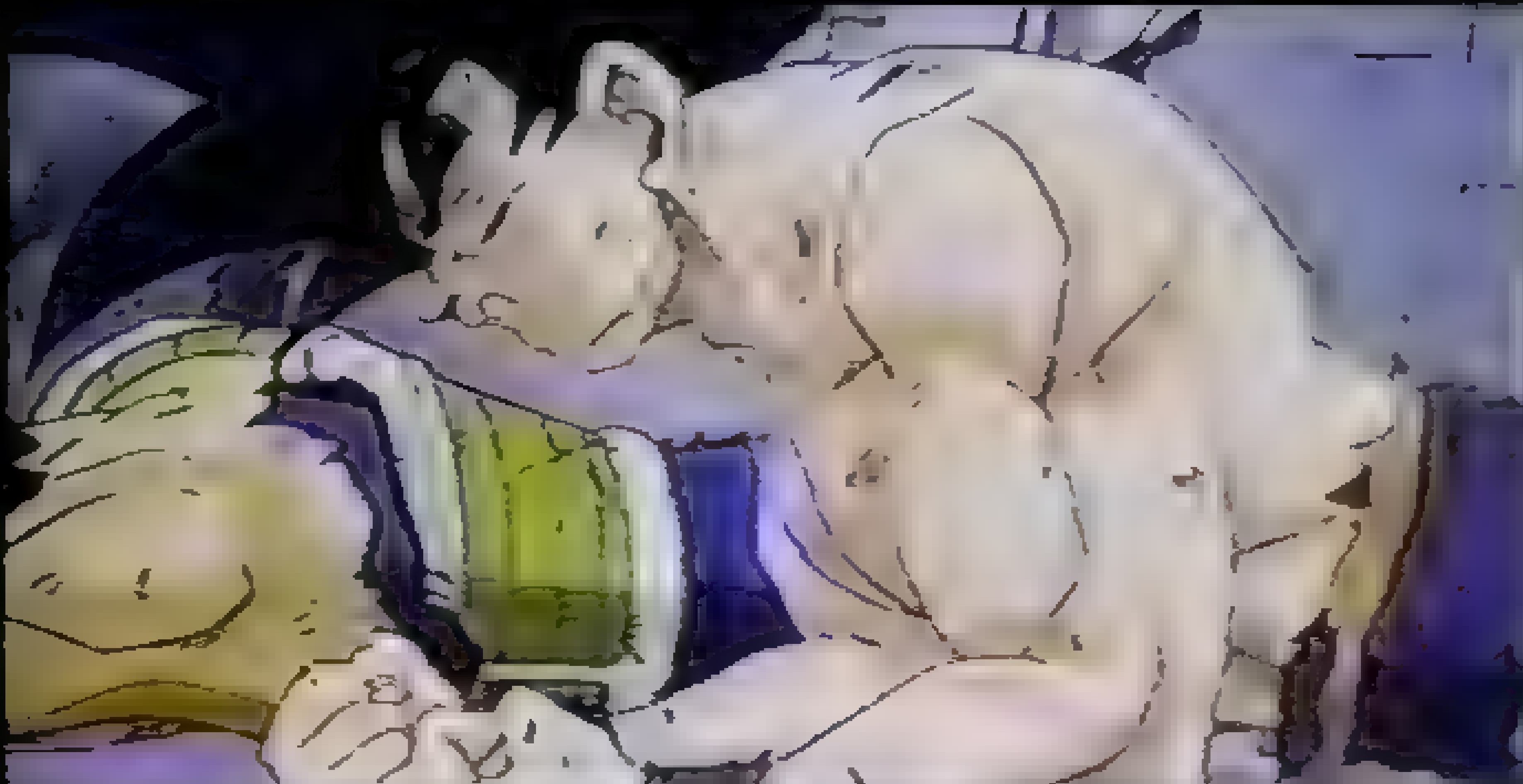

I never would have thought
that the Super-Saiyan's life
force was this strong.

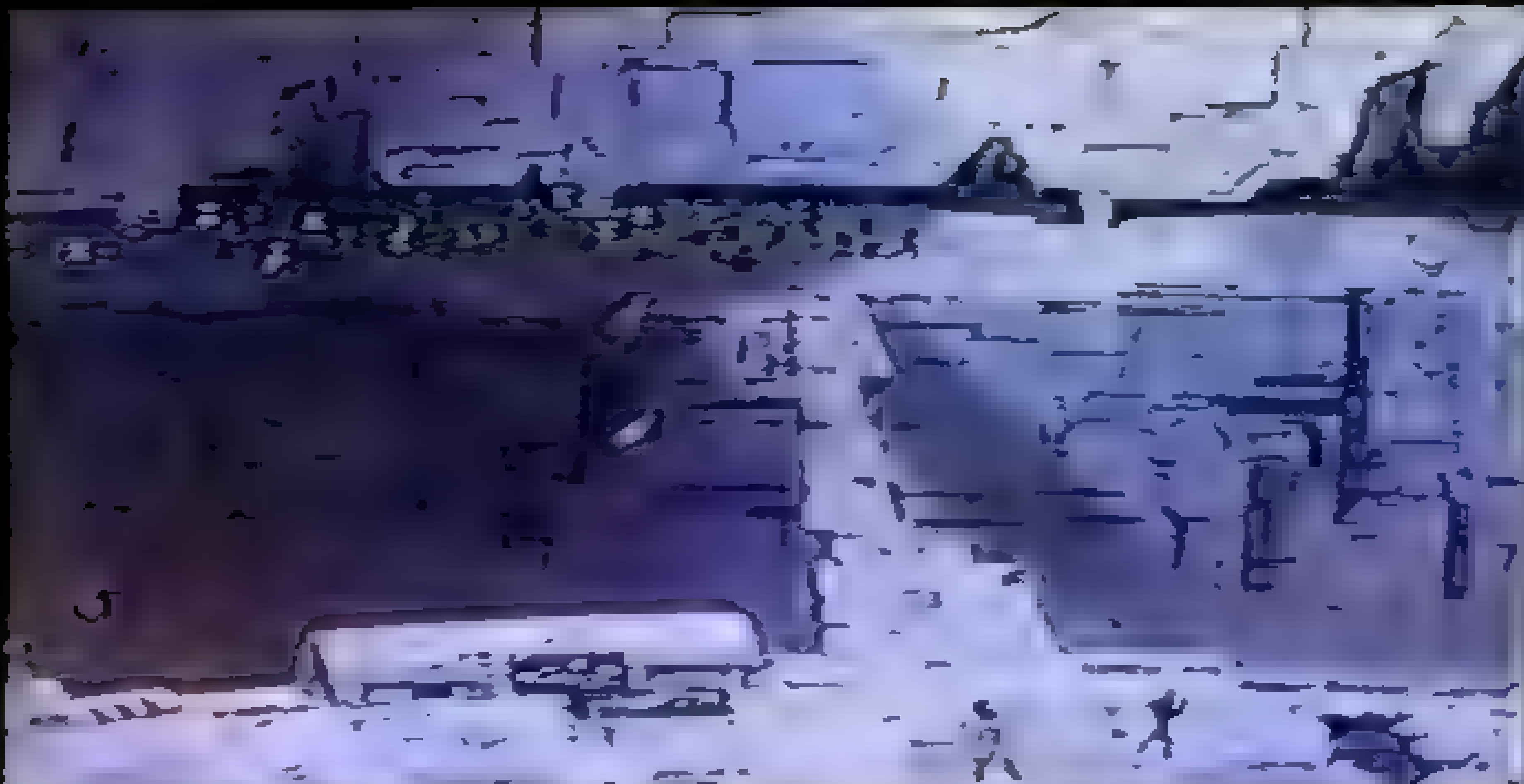

I never would have thought
that the Super-Saiyan's life
force was this strong.


it looks like it was a mistake to
under-estimate our strength.


It looks like it was a mistake to
under-estimate our strength.


It looks like it was a mistake to
under-estimate our strength.



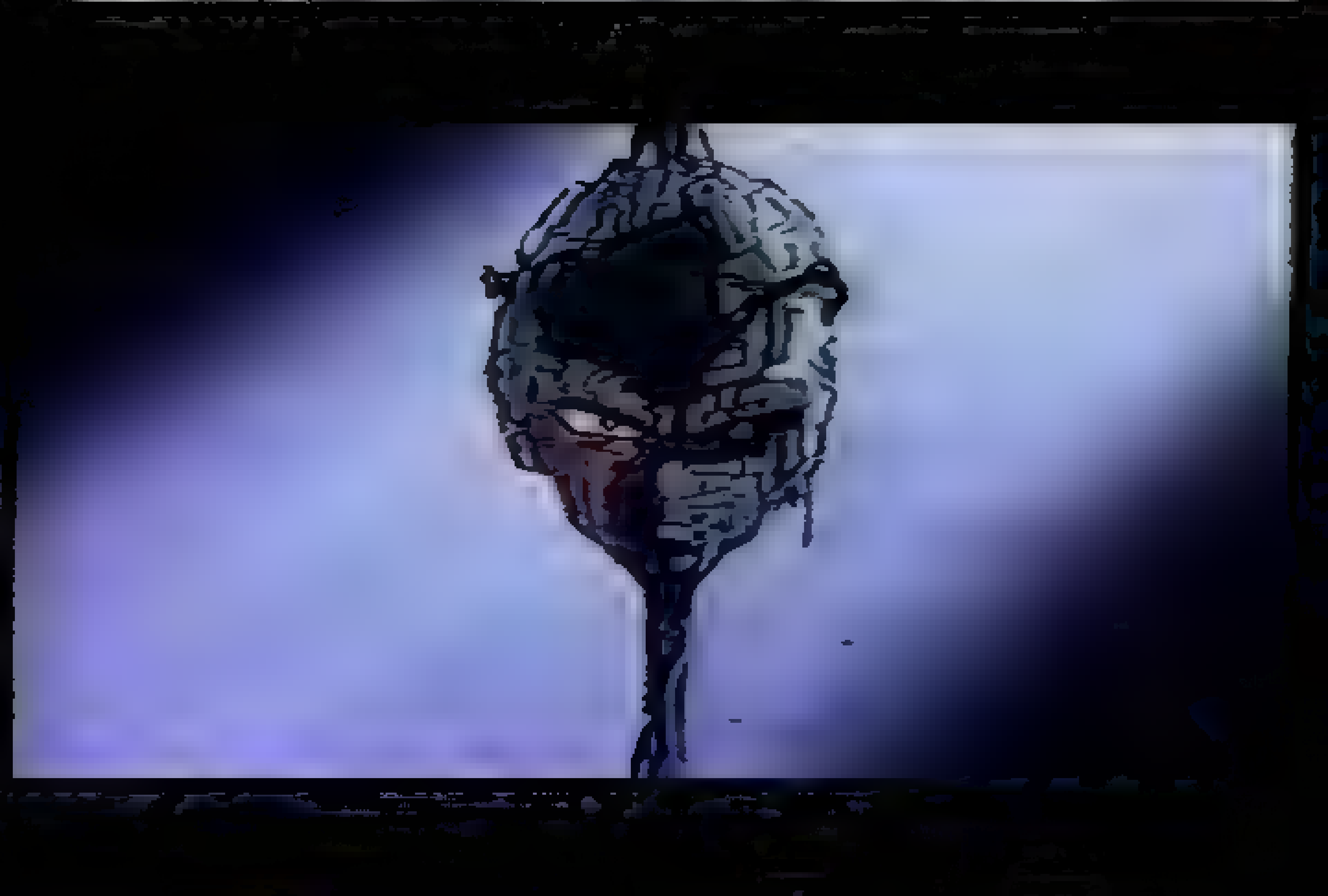




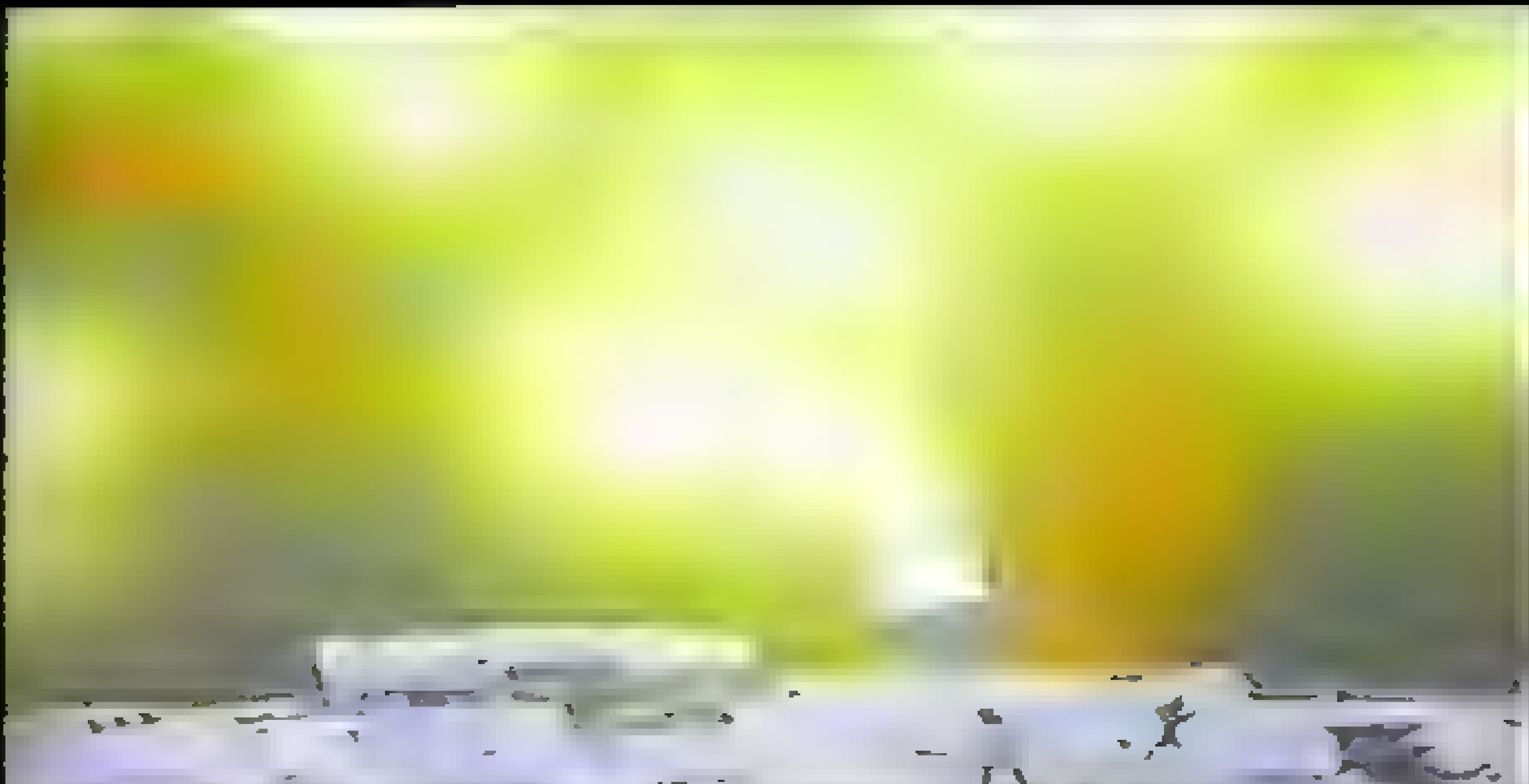

Everyone run away now! I'll follow
after I defeat Kooler!


Everyone run away now! I'll follow
after I defeat Kooler!


Son! You're...



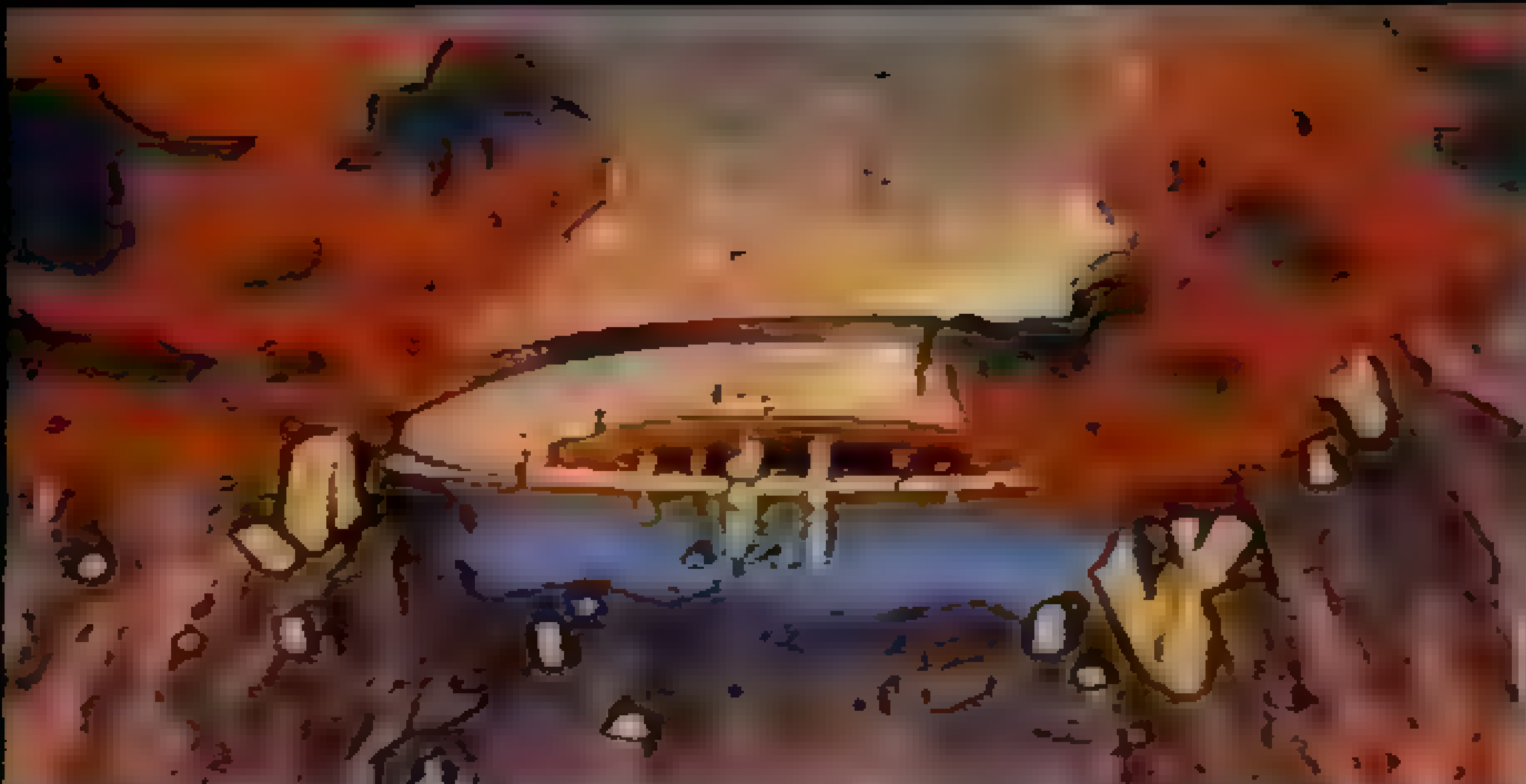

You'll defeat no one!








Gohan! Take everyone
and get out of here!







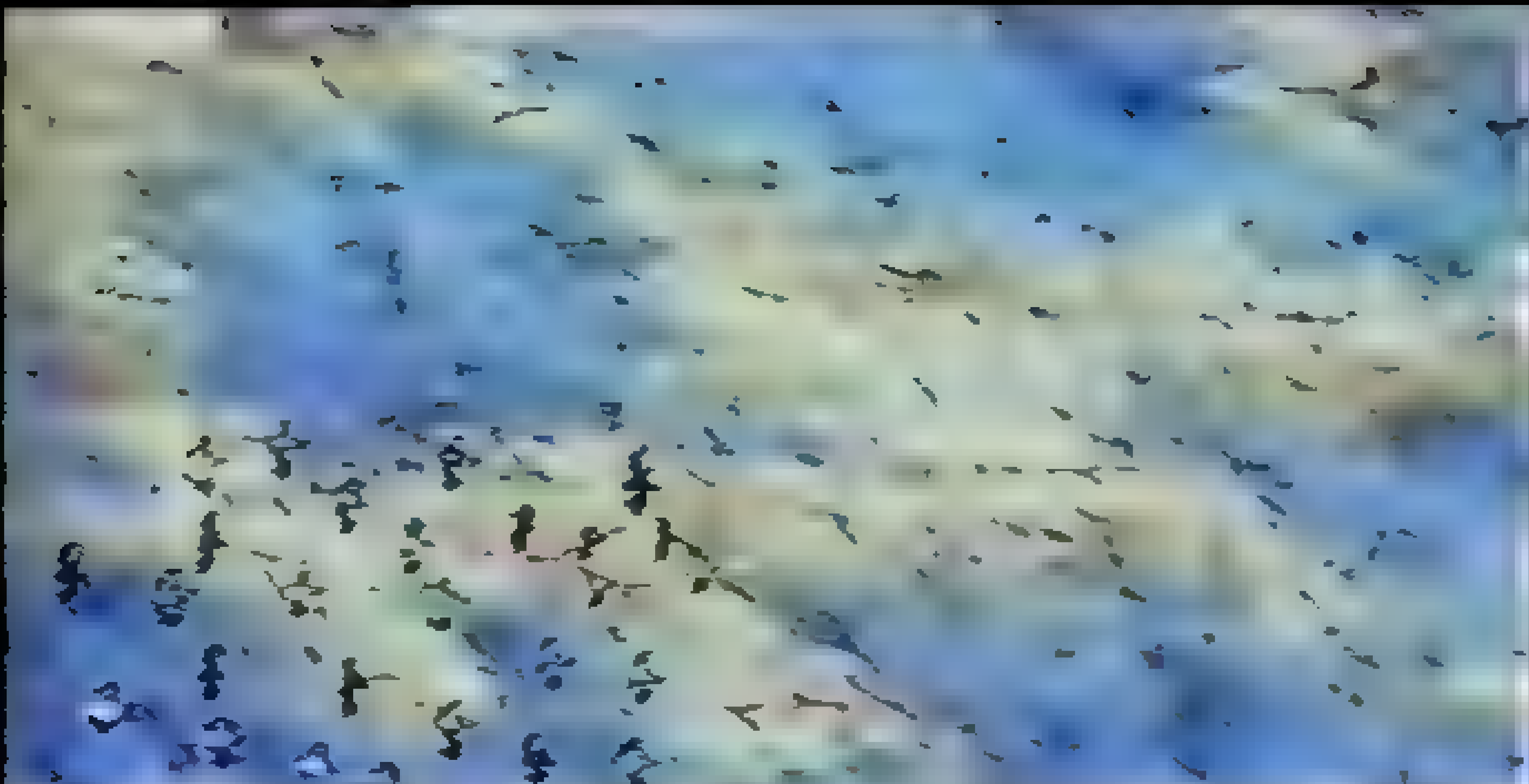


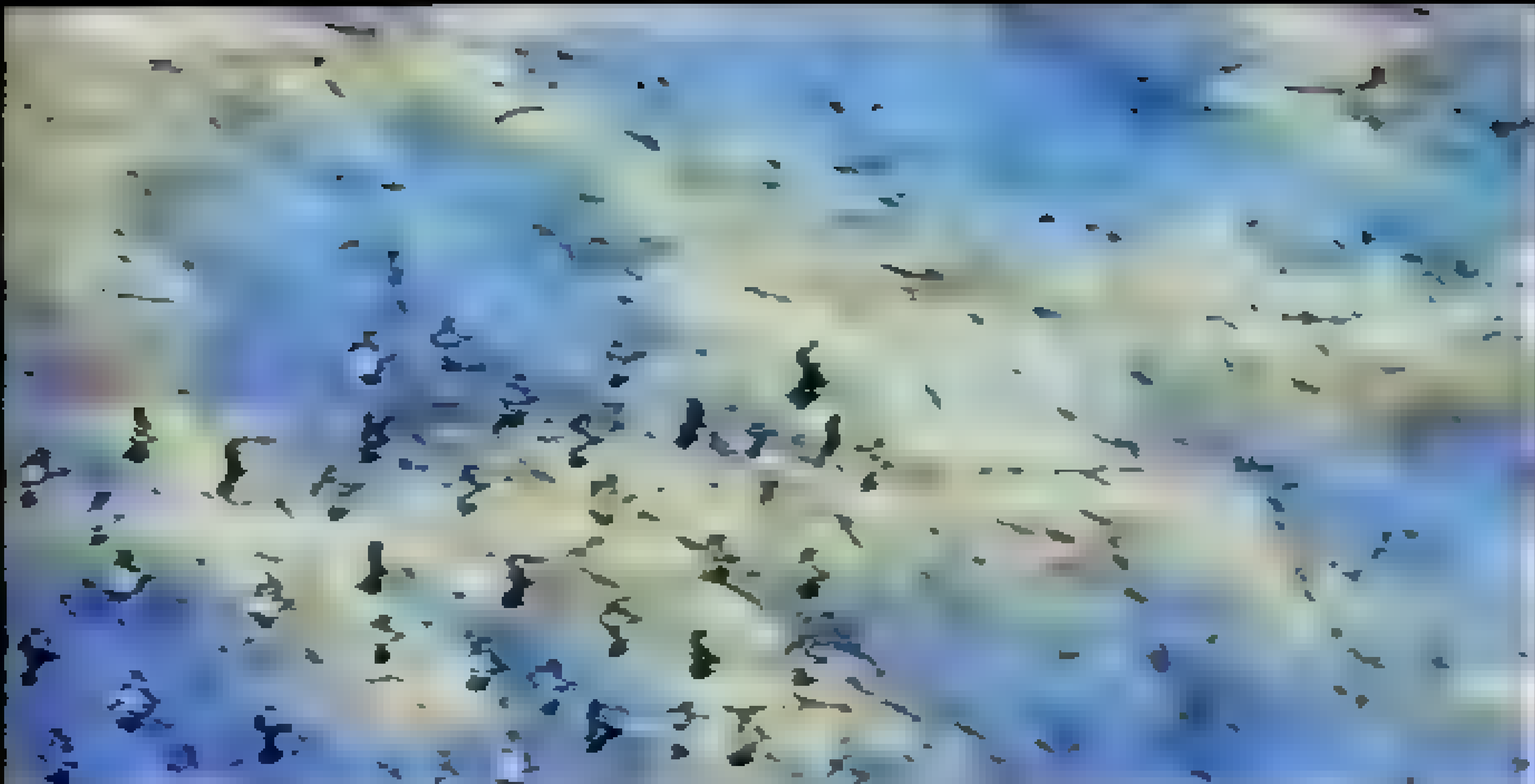


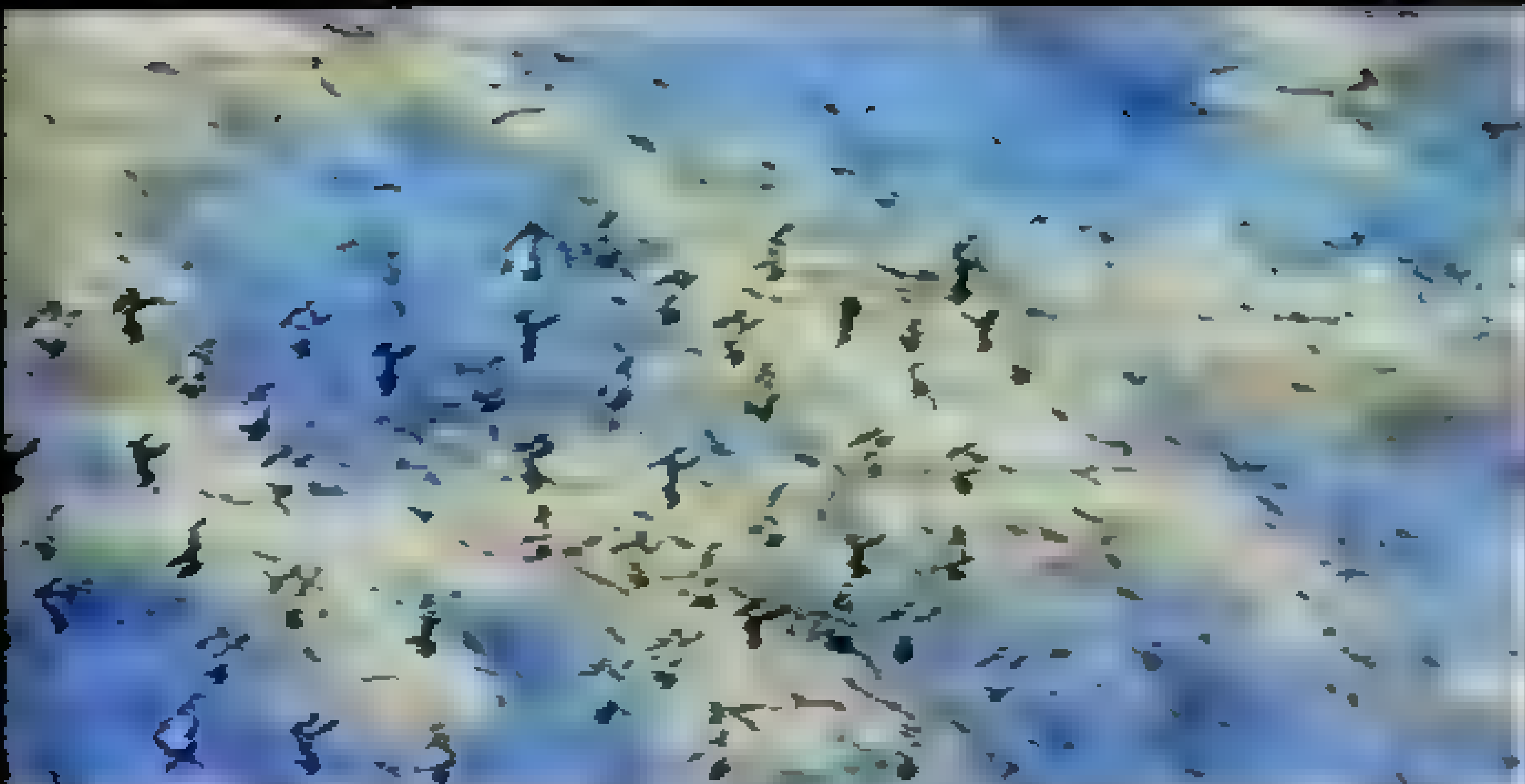


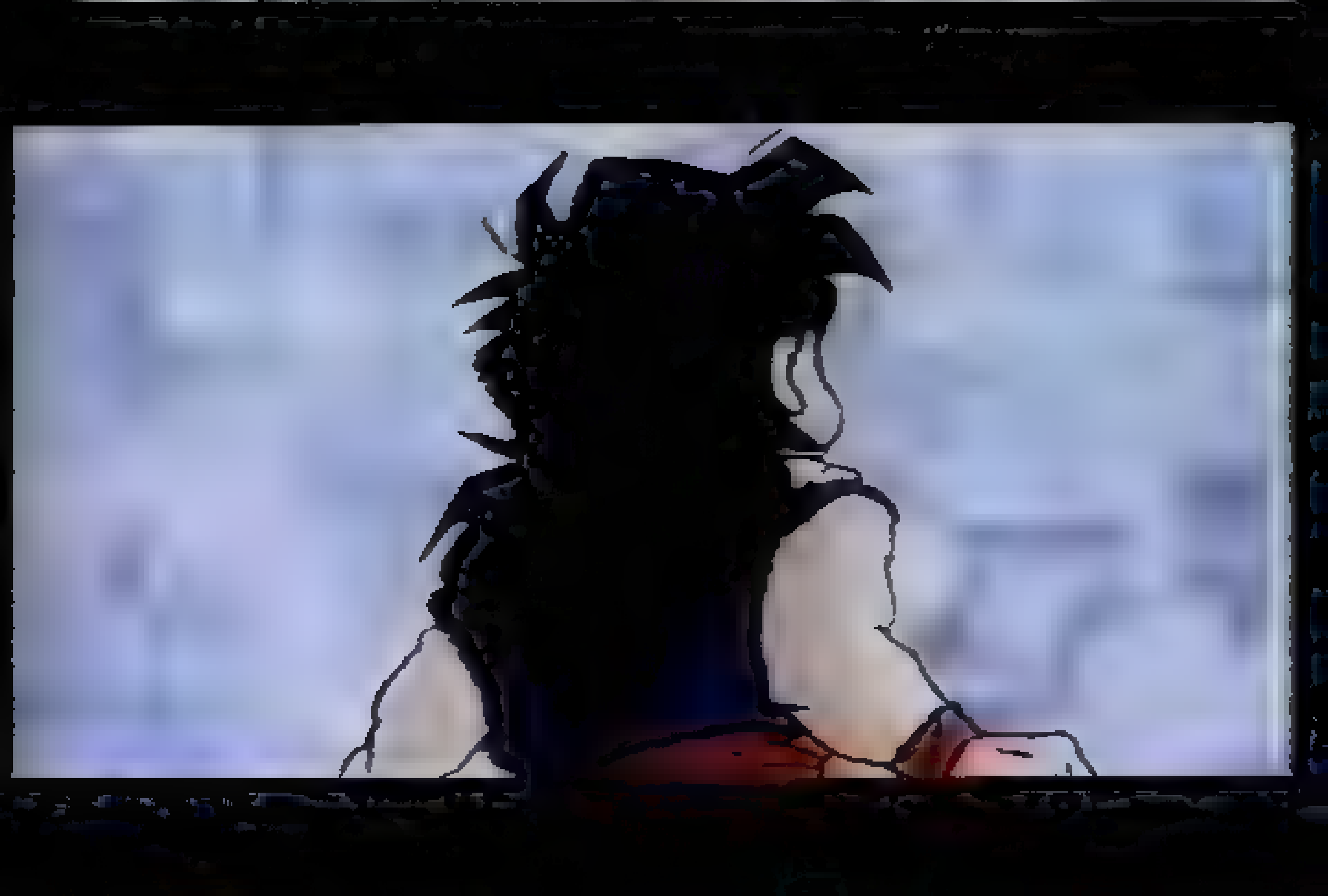


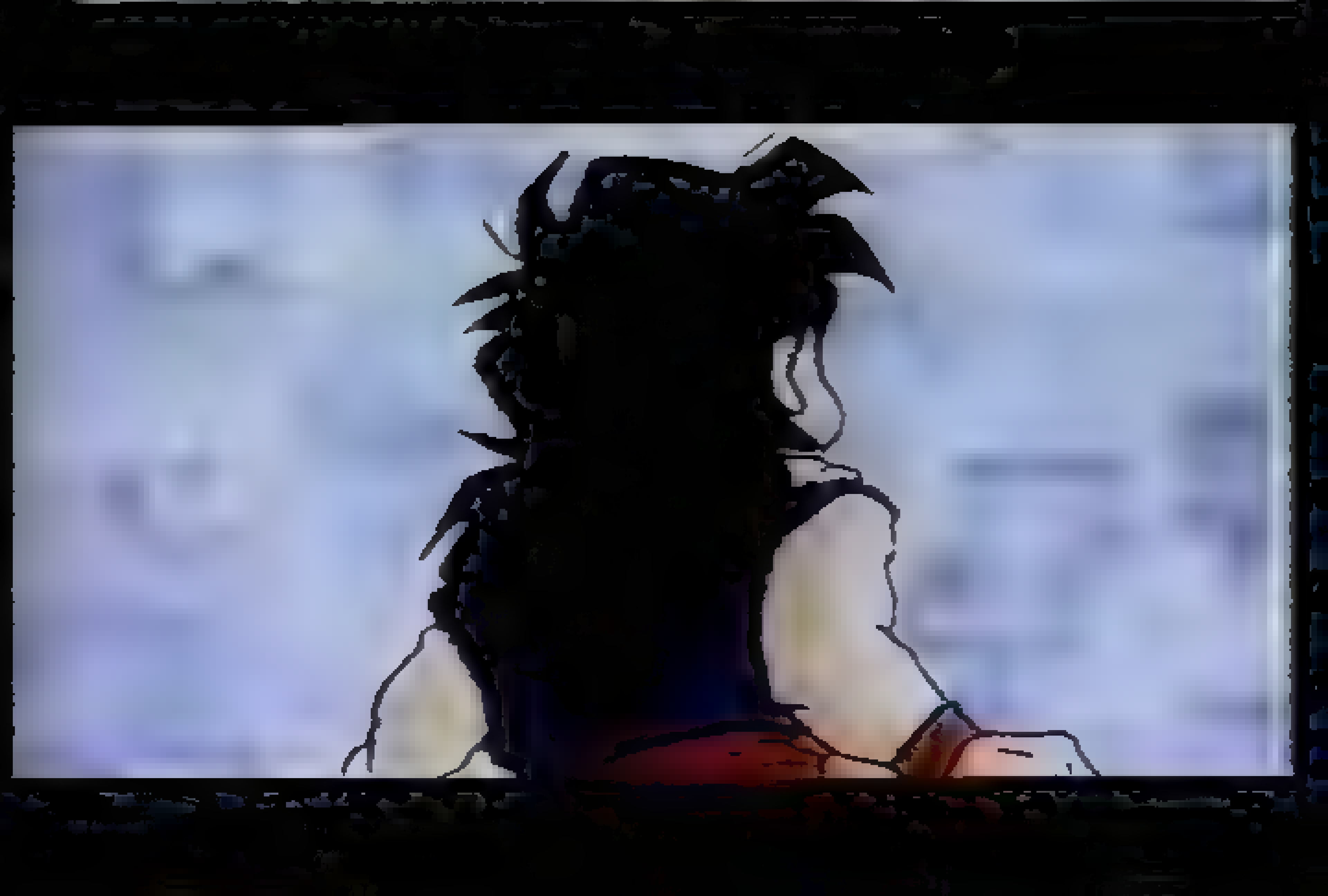


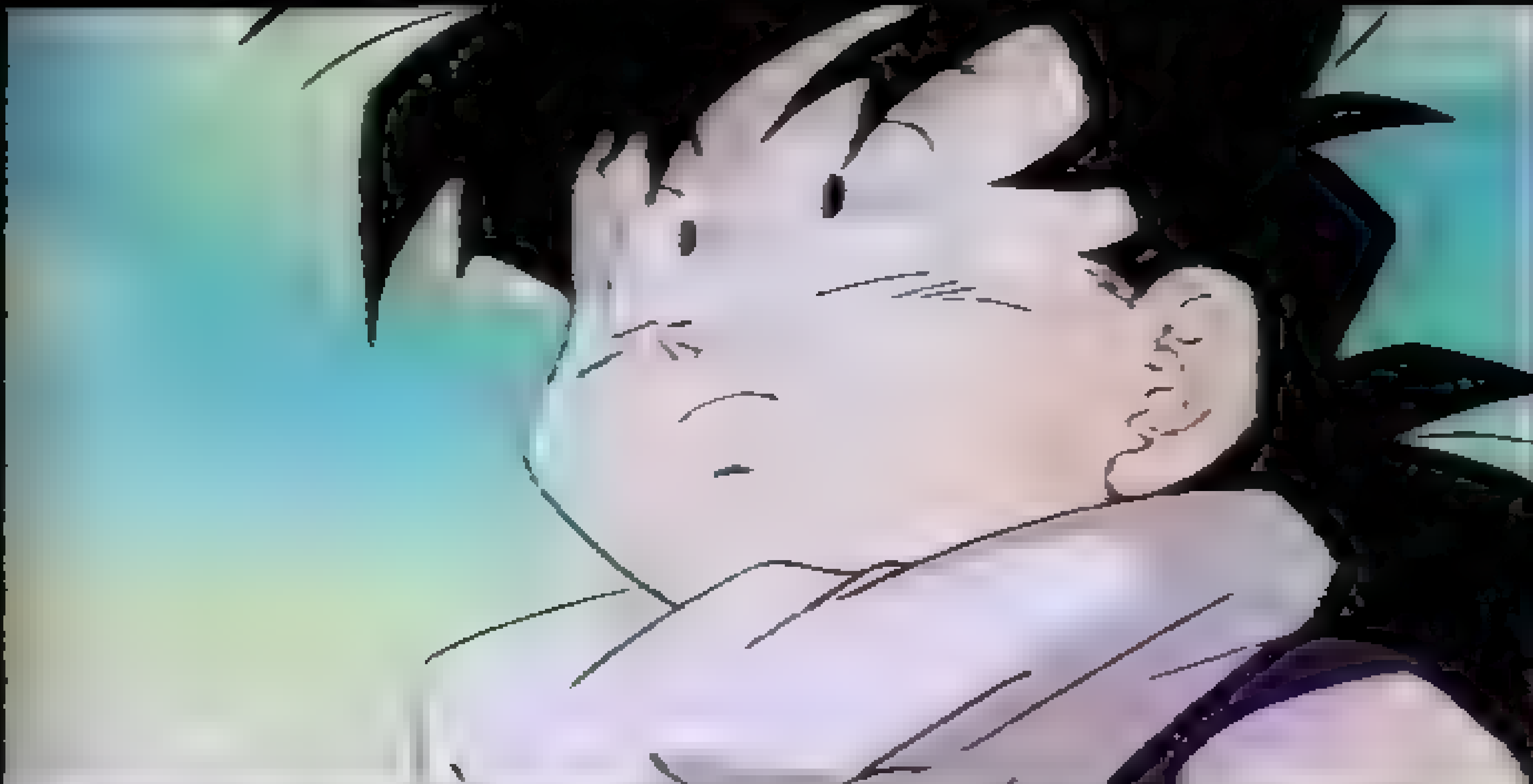


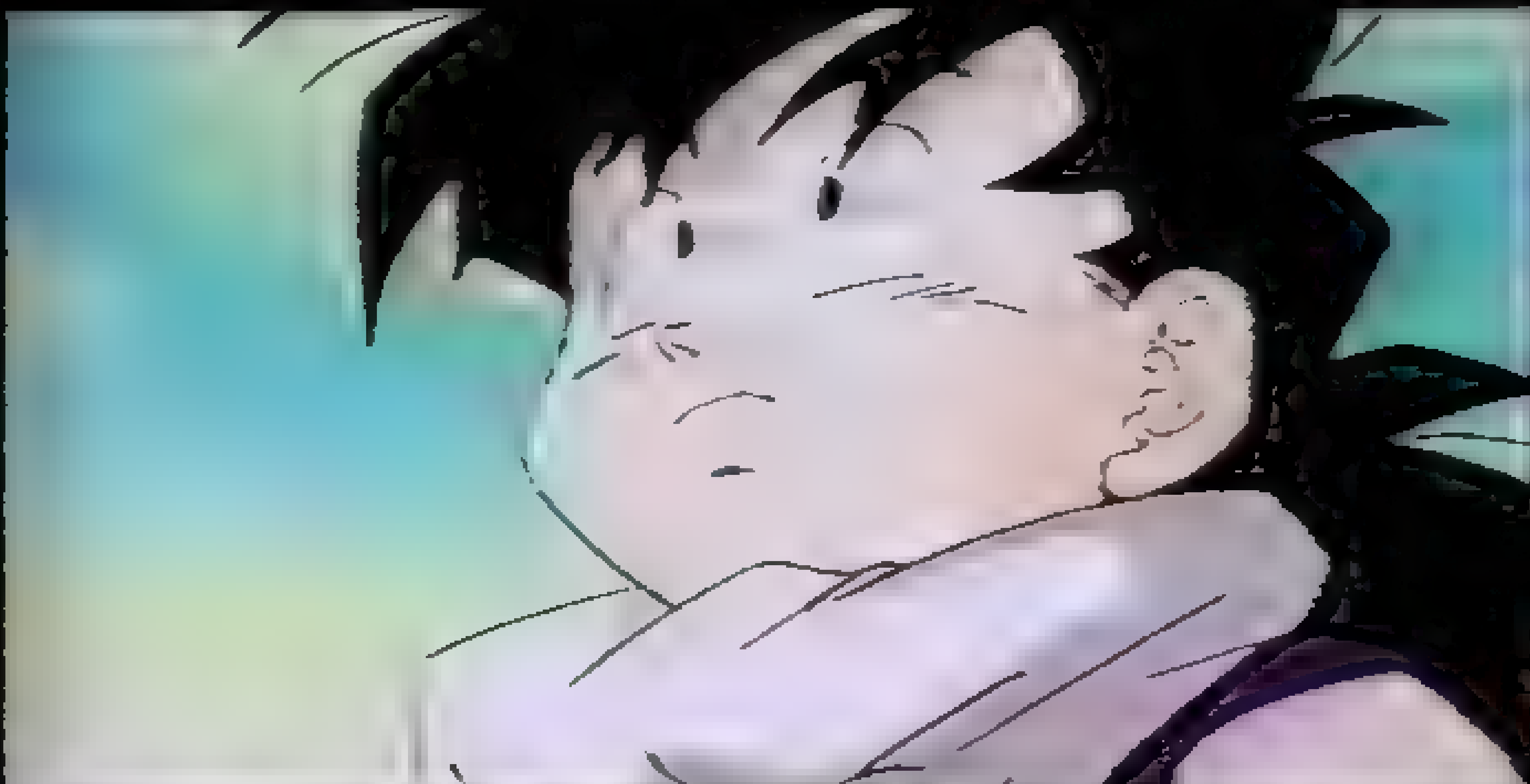






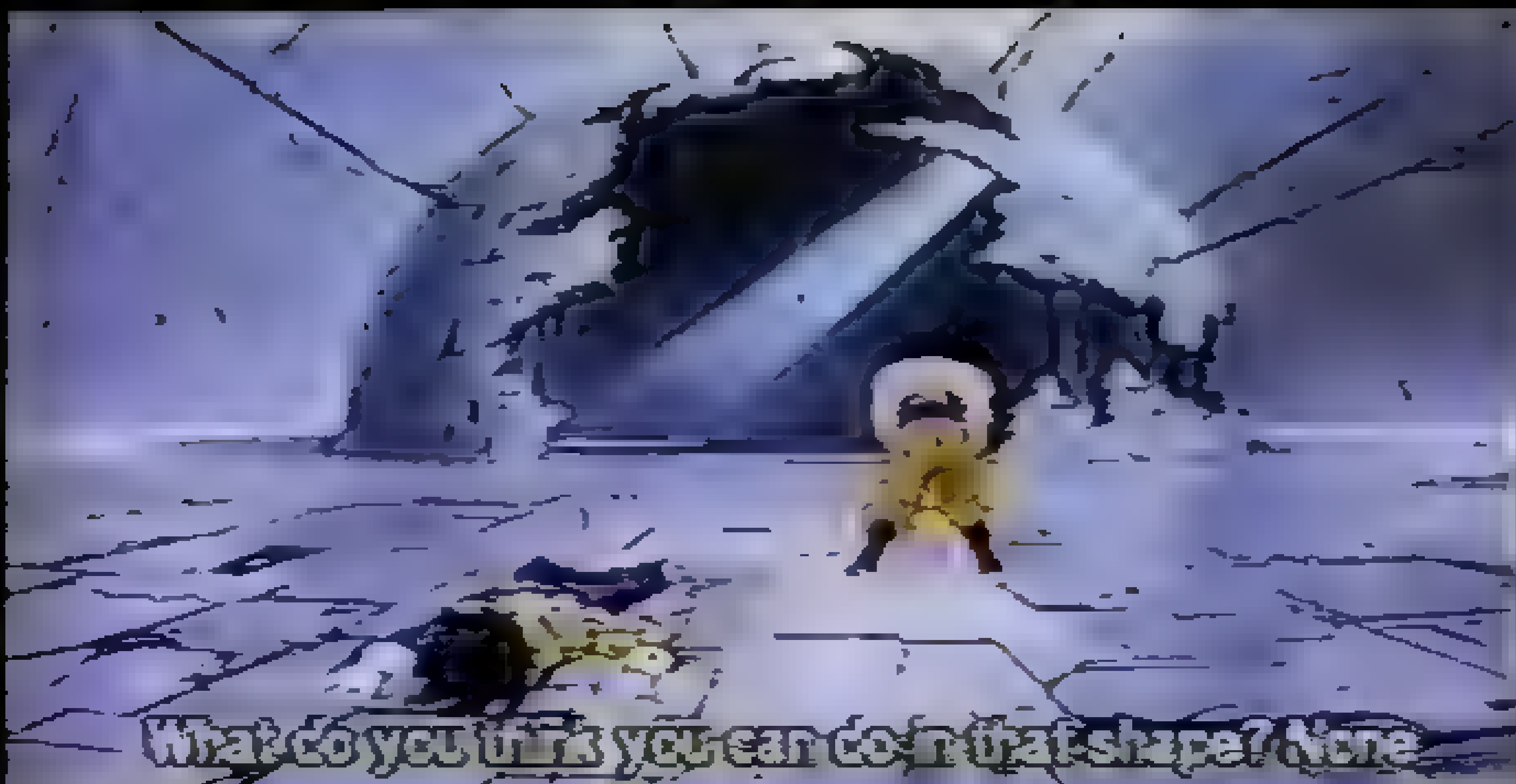




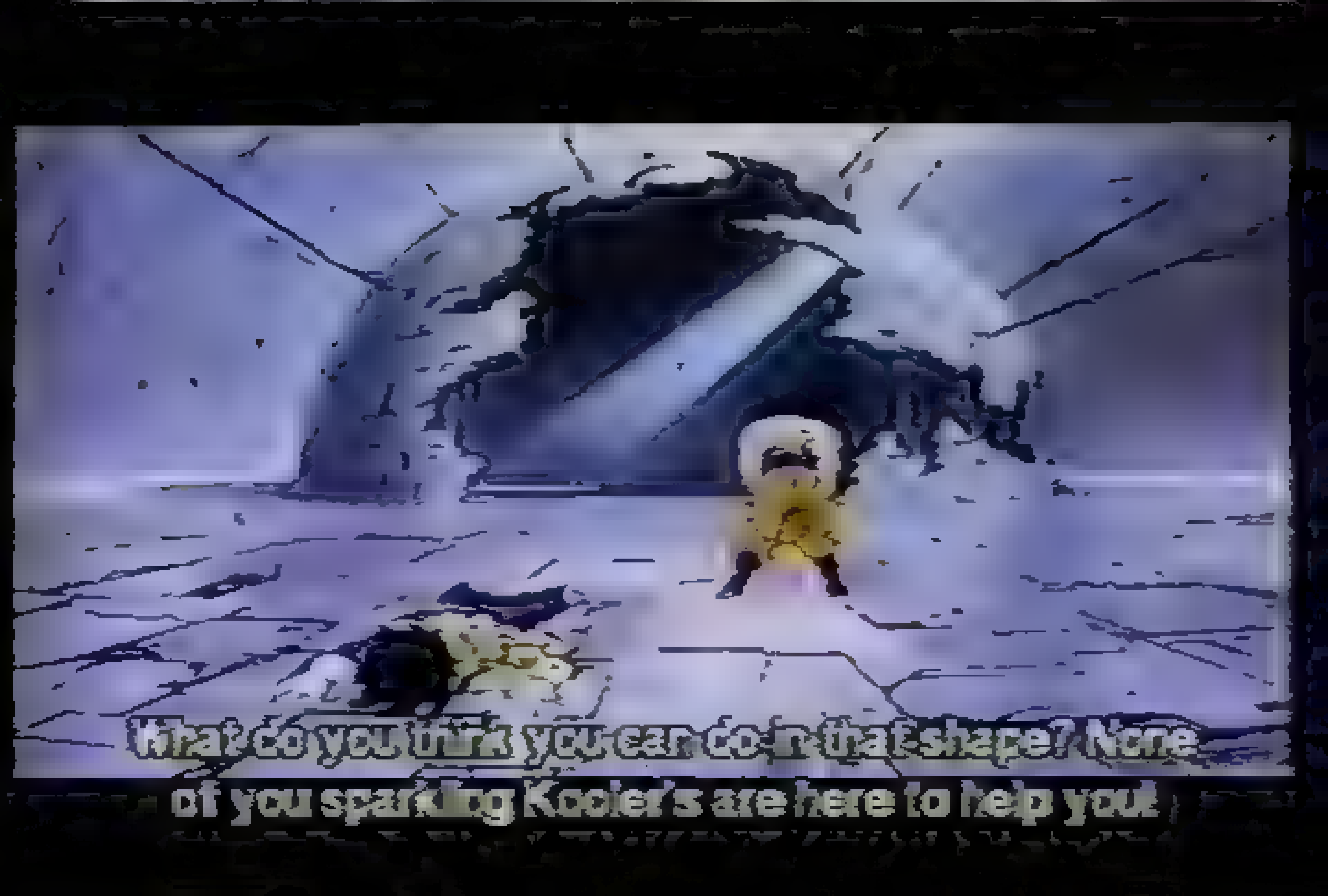


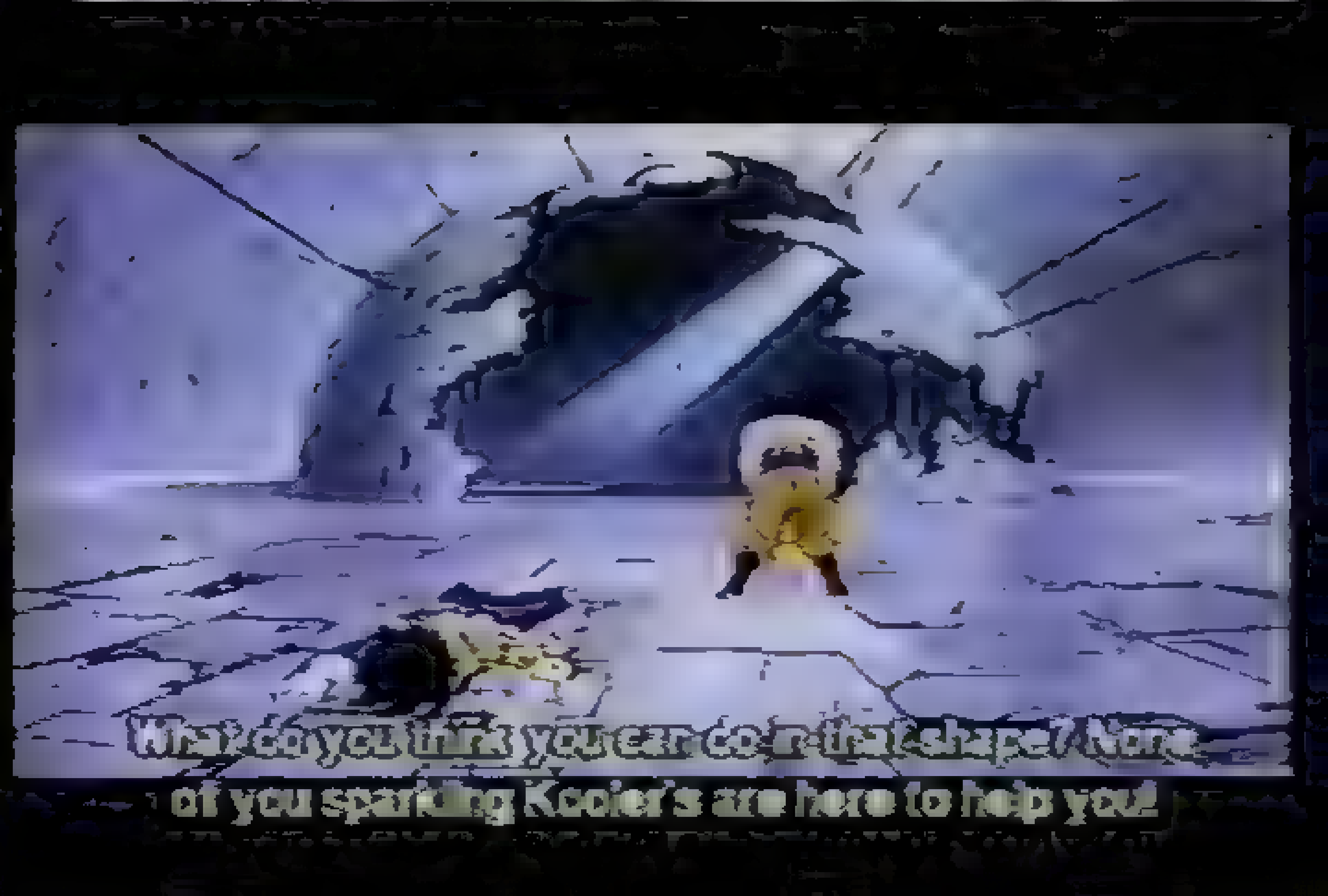
Father_

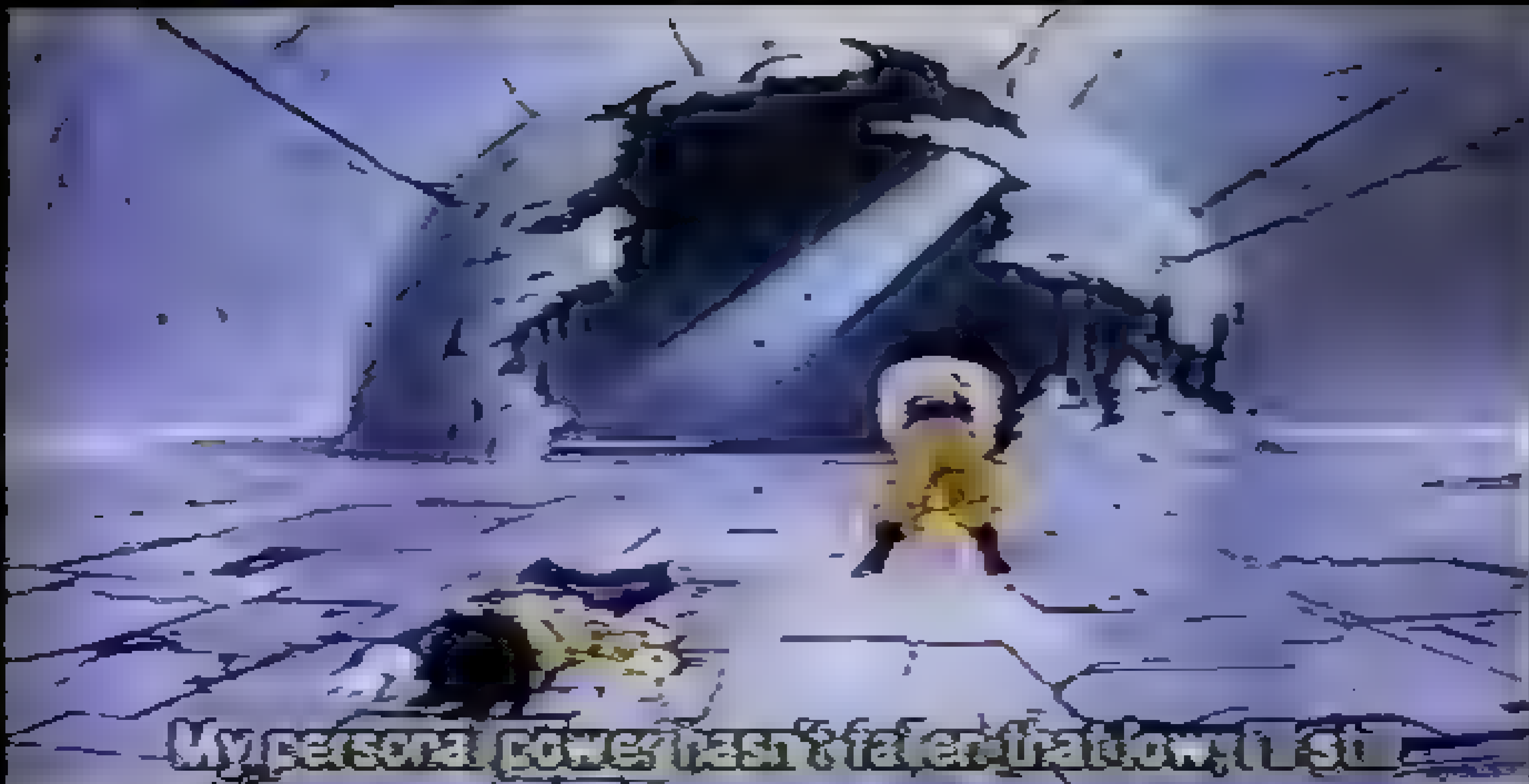


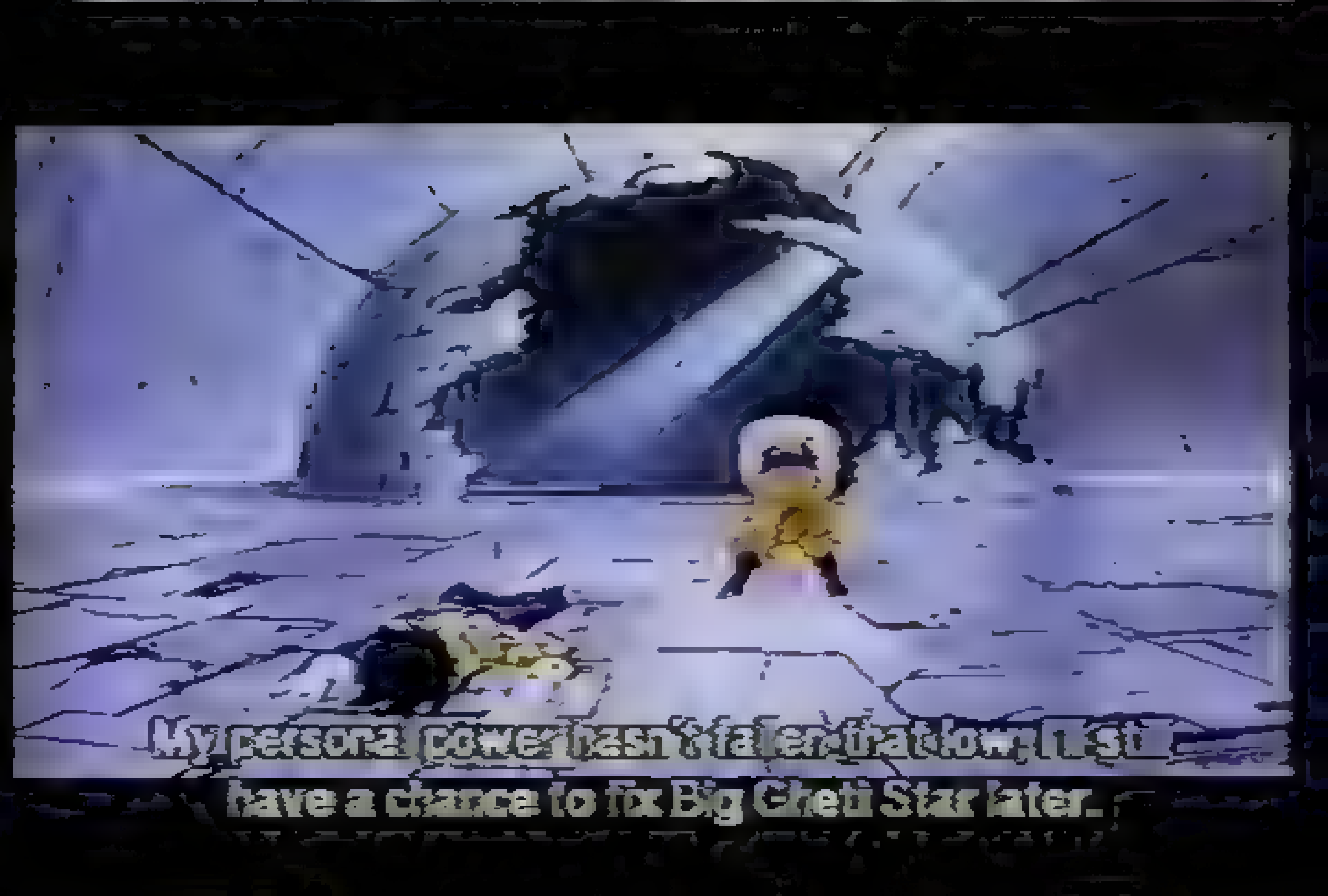

What do you think you can do in that shape? None
of you sparkling Kooler's are here to help you?

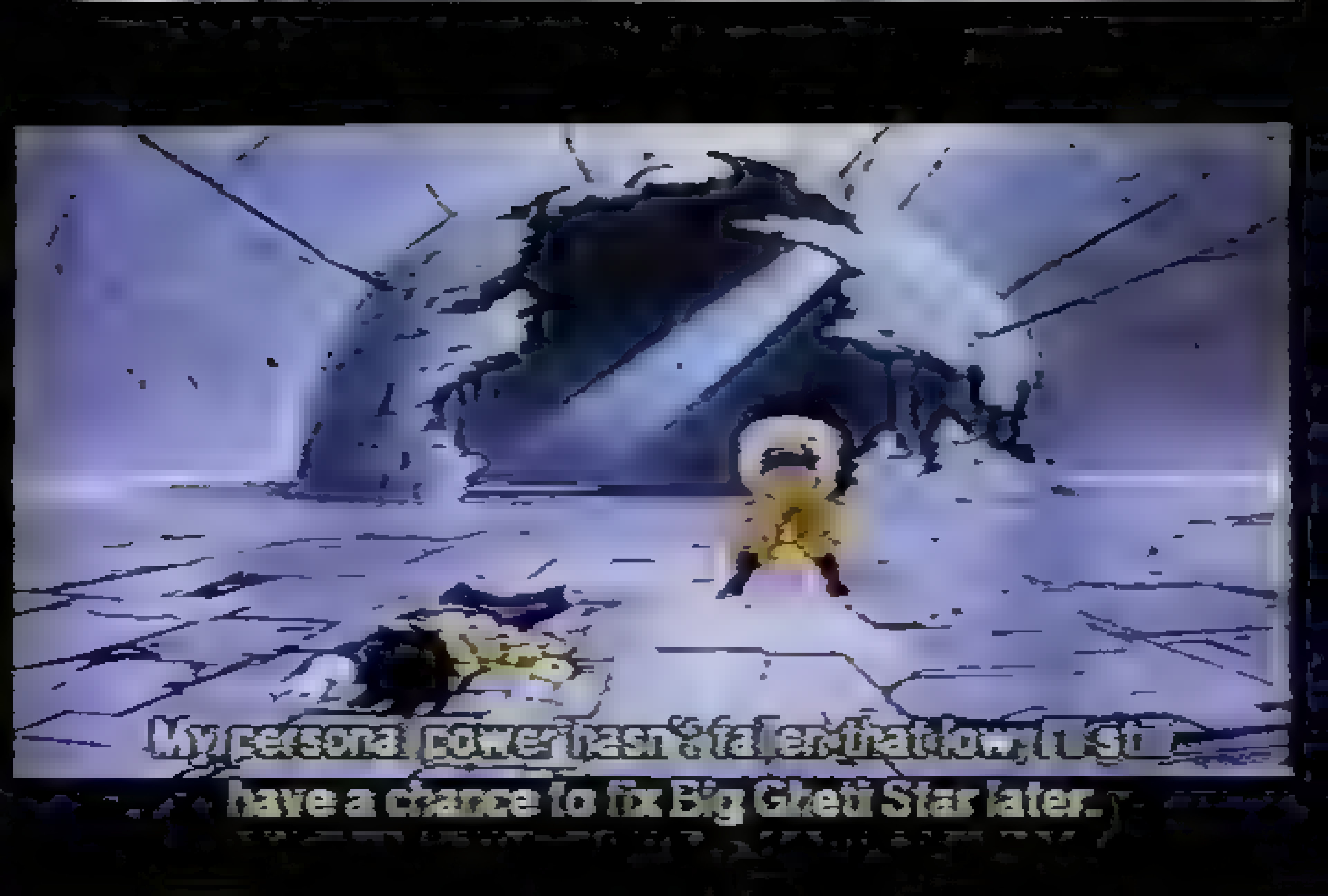

What do you think you can do in that shape? None
of you sparkling Kooler's are here to help you!

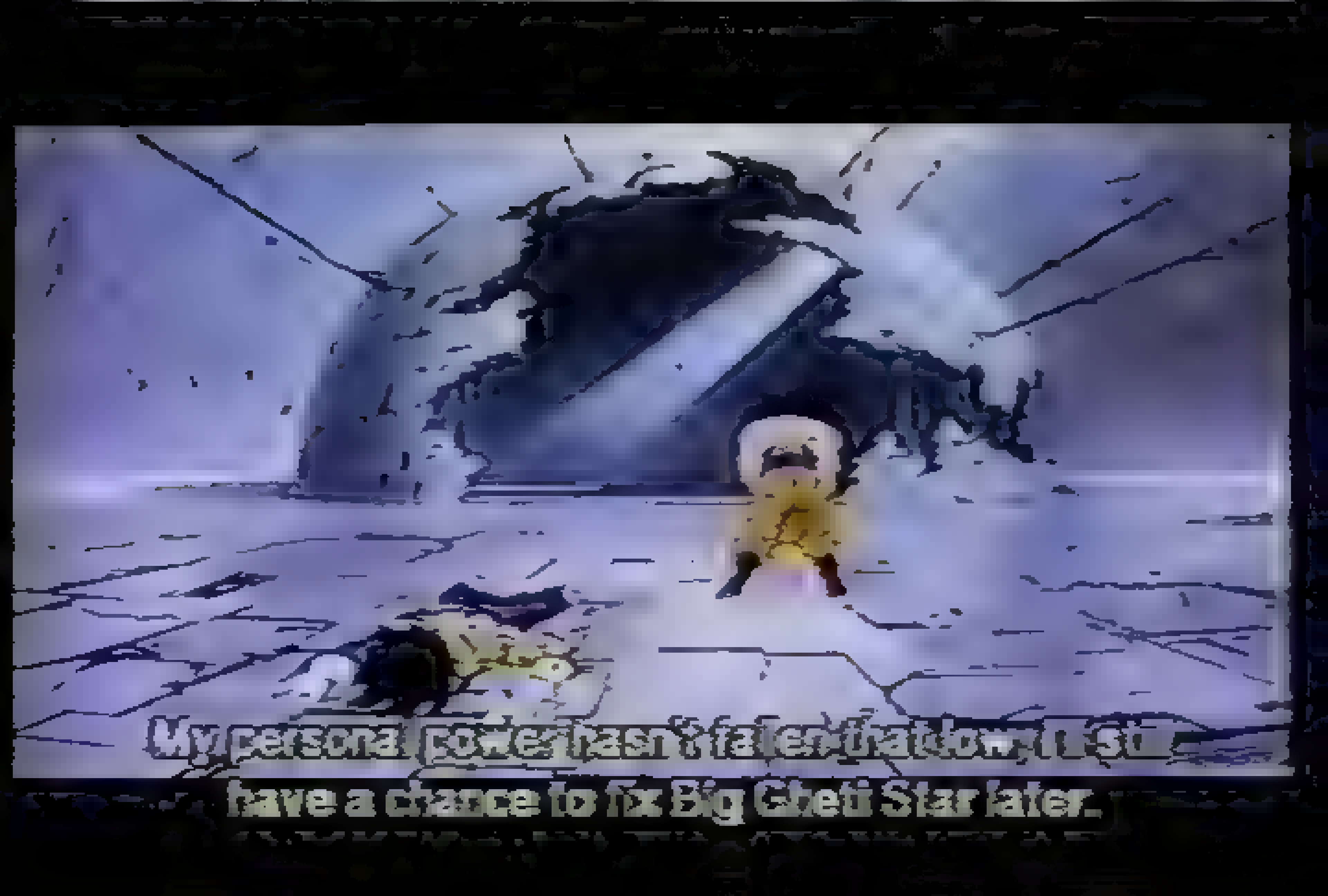

What do you think you can do in that shape? None
of you sparkling Koocier's are here to help you!


What do you think you can do in that shape? None
of you sparkling Kooler's are here to help you!

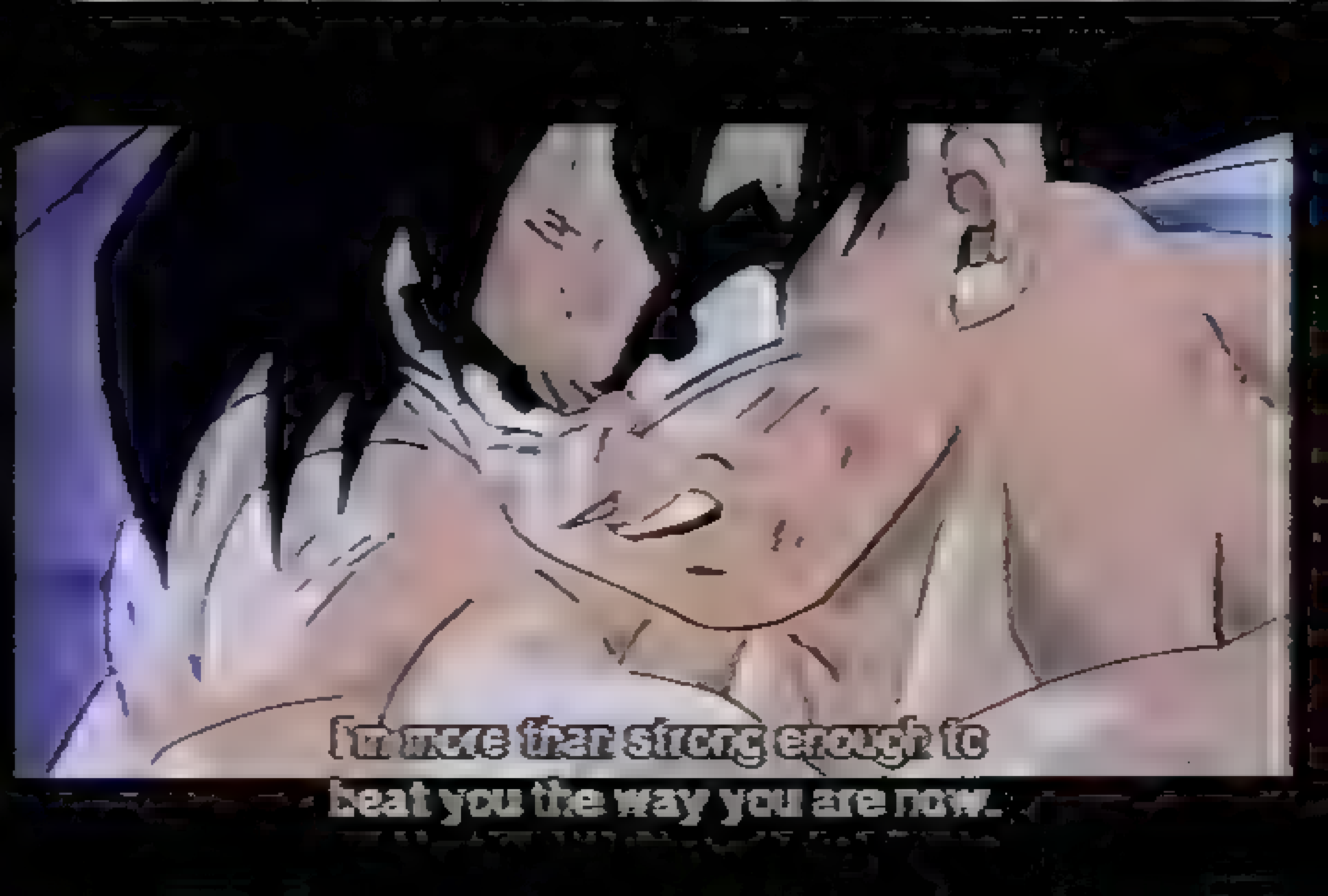

My personal power hasn't fallen that low, I still
have a chance to fix Big Cheti Star later.


My personal power hasn't fallen that low, I still
have a chance to fix Big Cheti Star later.


My personal power hasn't fallen that low, I still
have a chance to fix Big Gheti Star later.


My personal power hasn't fallen that low, I still
have a chance to fix Big Cheti Star later.


I'm more than strong enough to
beat you the way you are now.

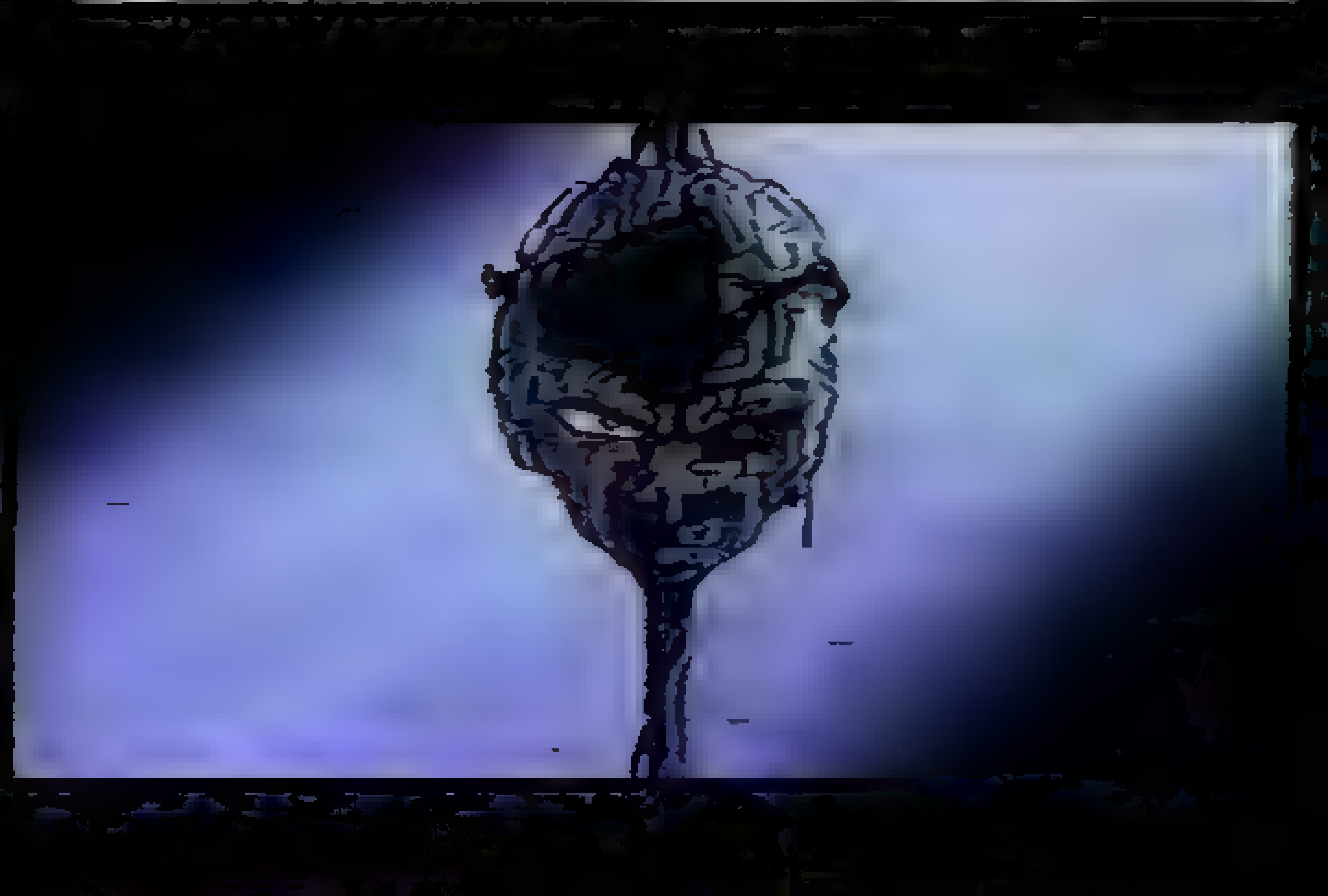

I'm more than strong enough to
beat you the way you are now.

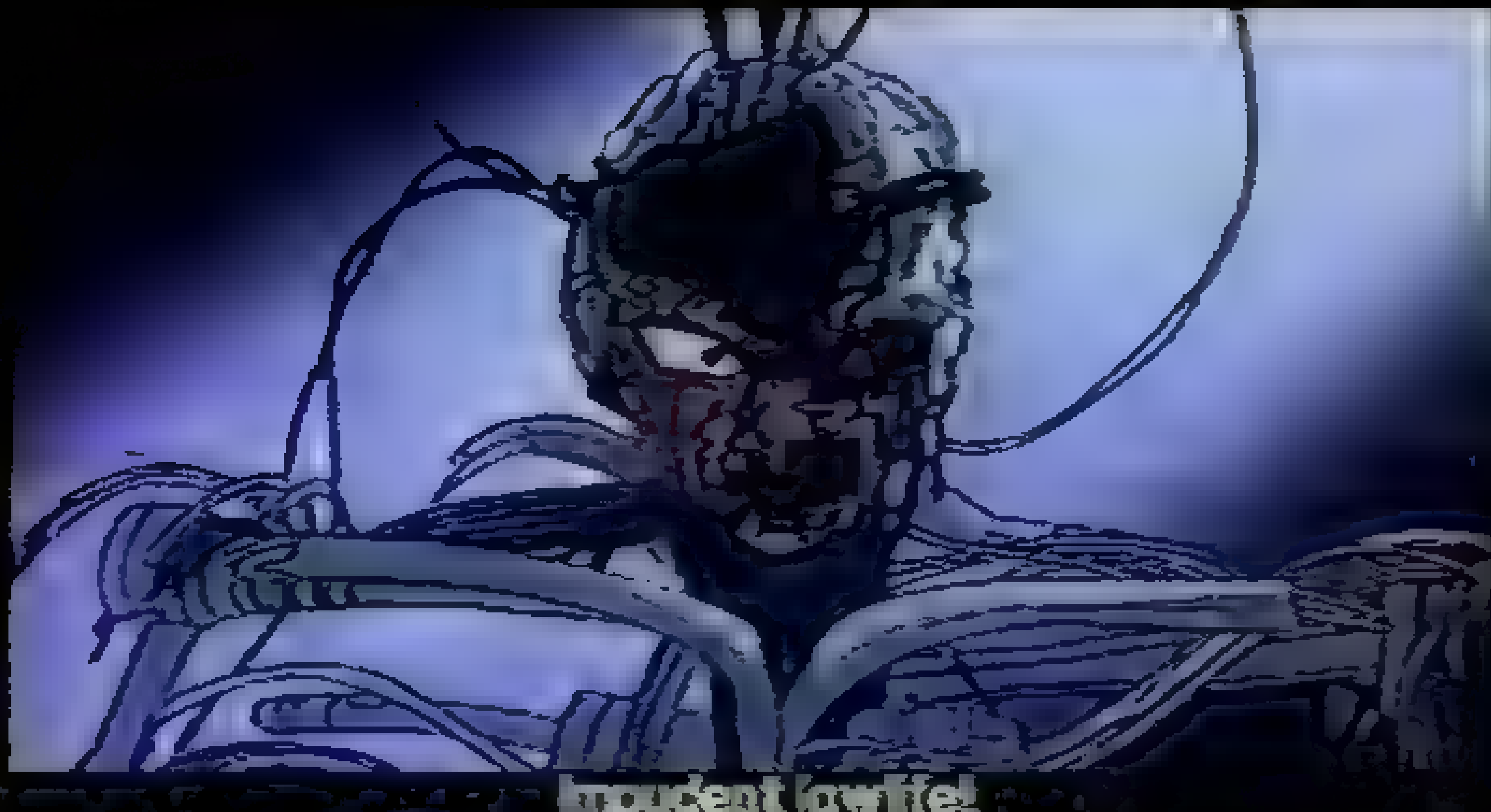

I have to fix you so that you won't
be able to harm anyone ever again.

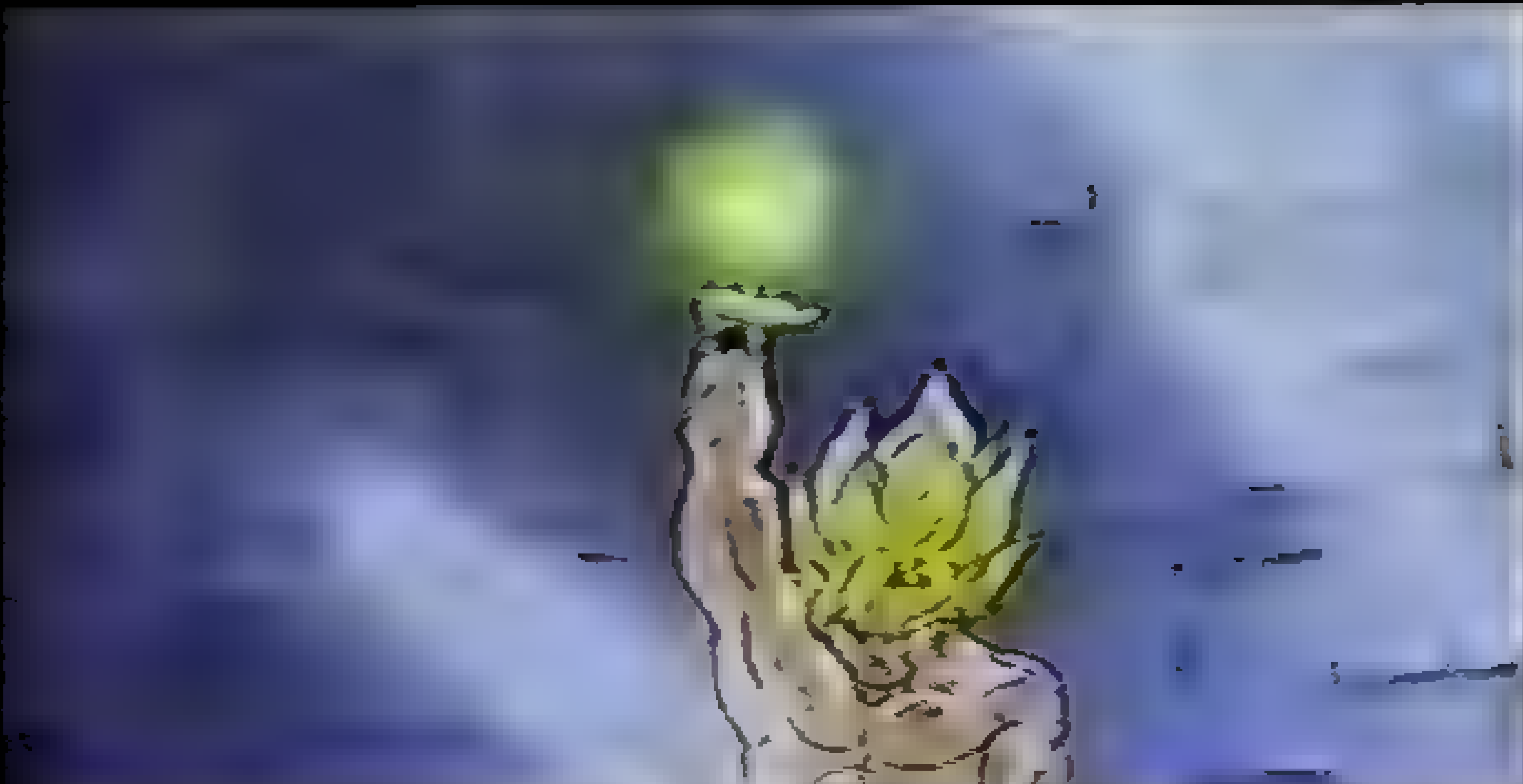

I'll have to fix you so that you won't
be able to harm anyone ever again.


I'll have to fix you so that you won't
be able to harm anyone ever again.



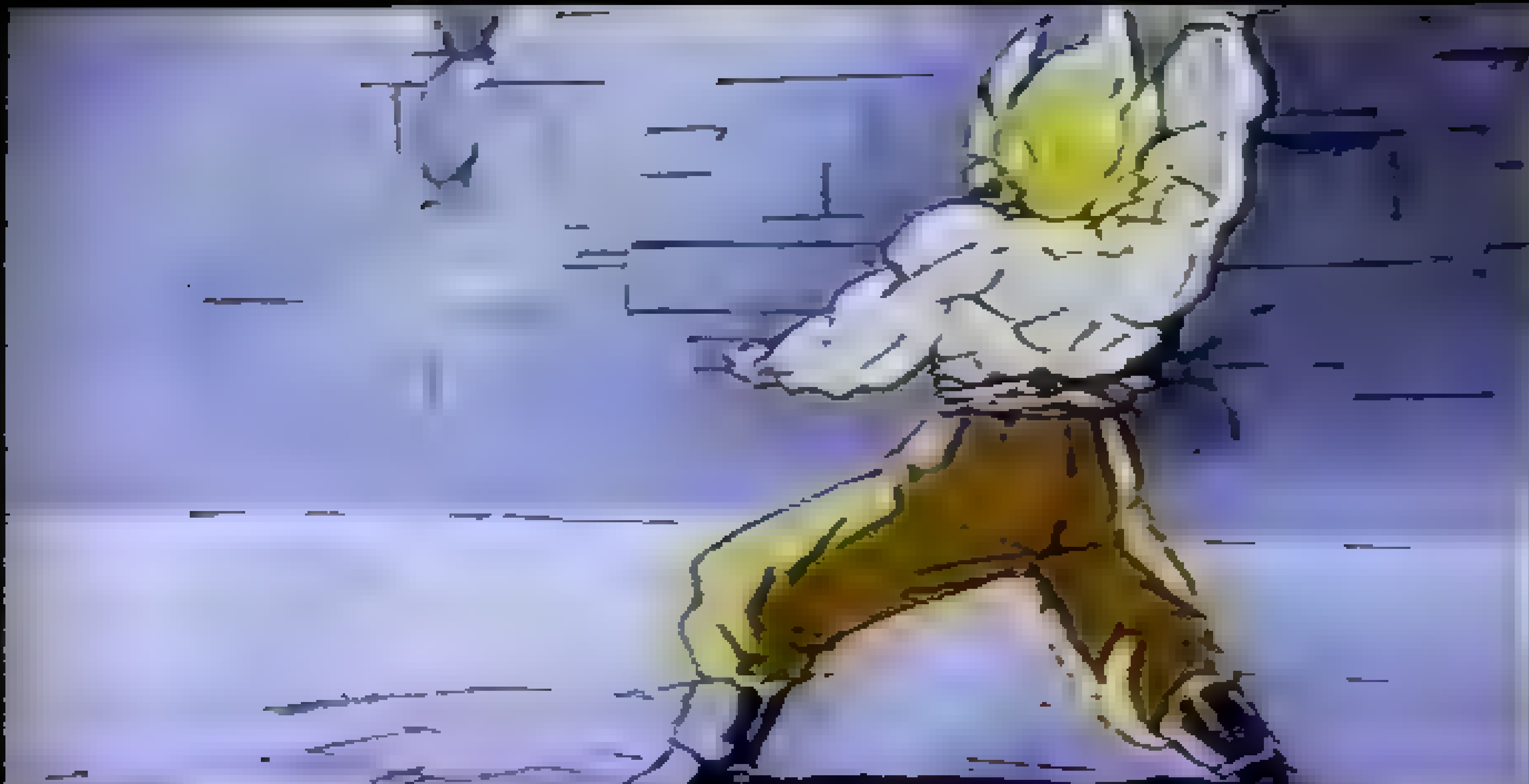


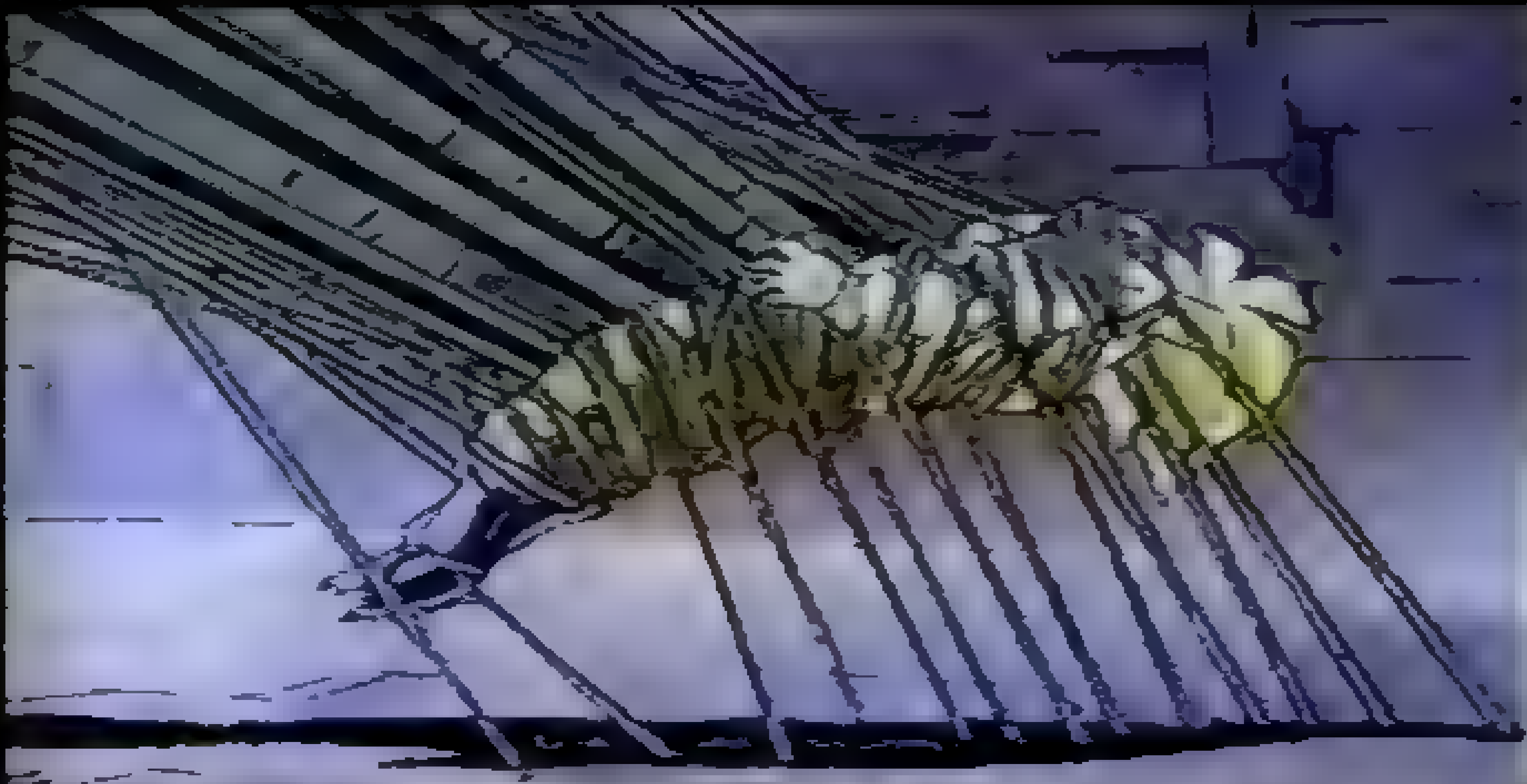

Impudent lowlife!

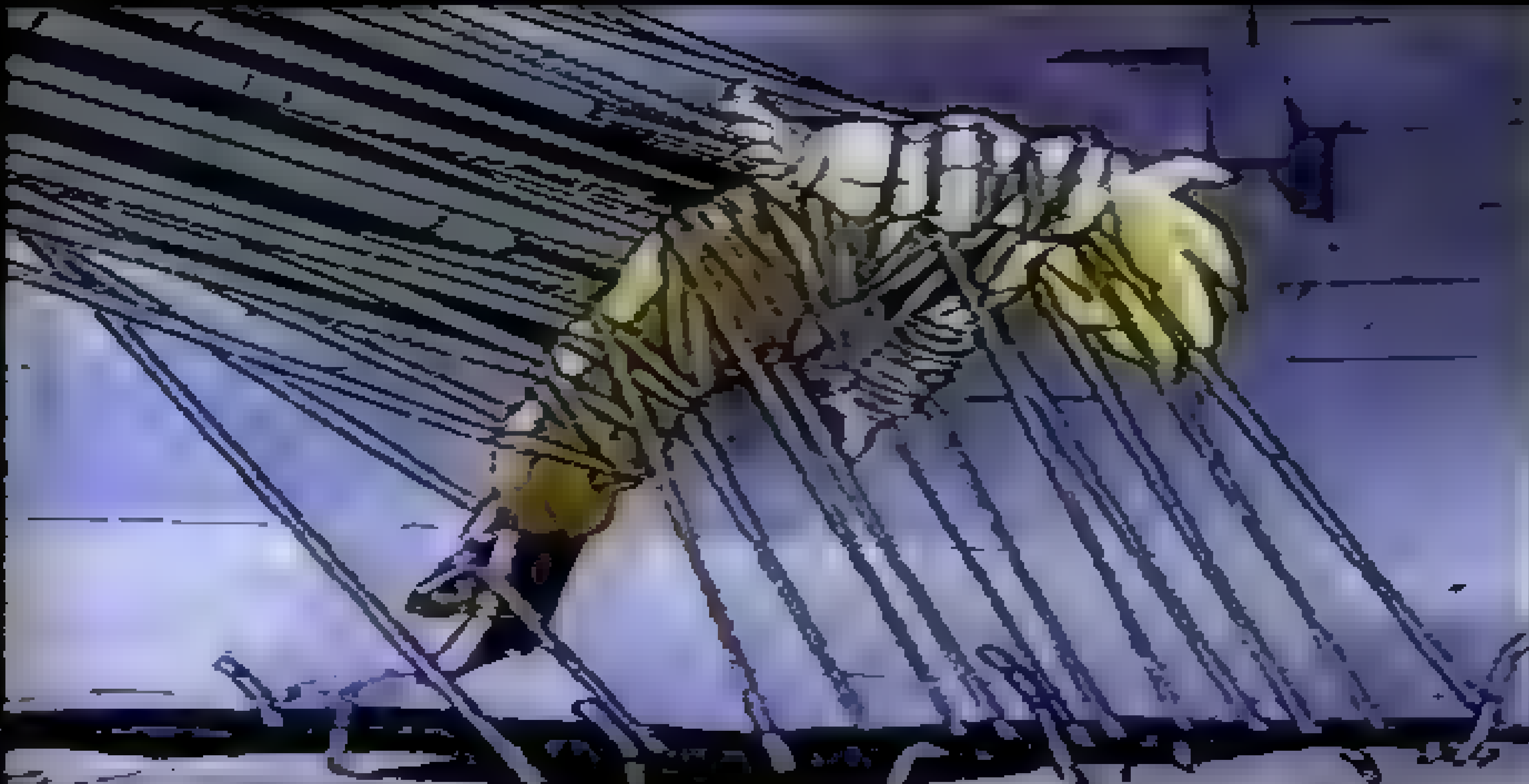




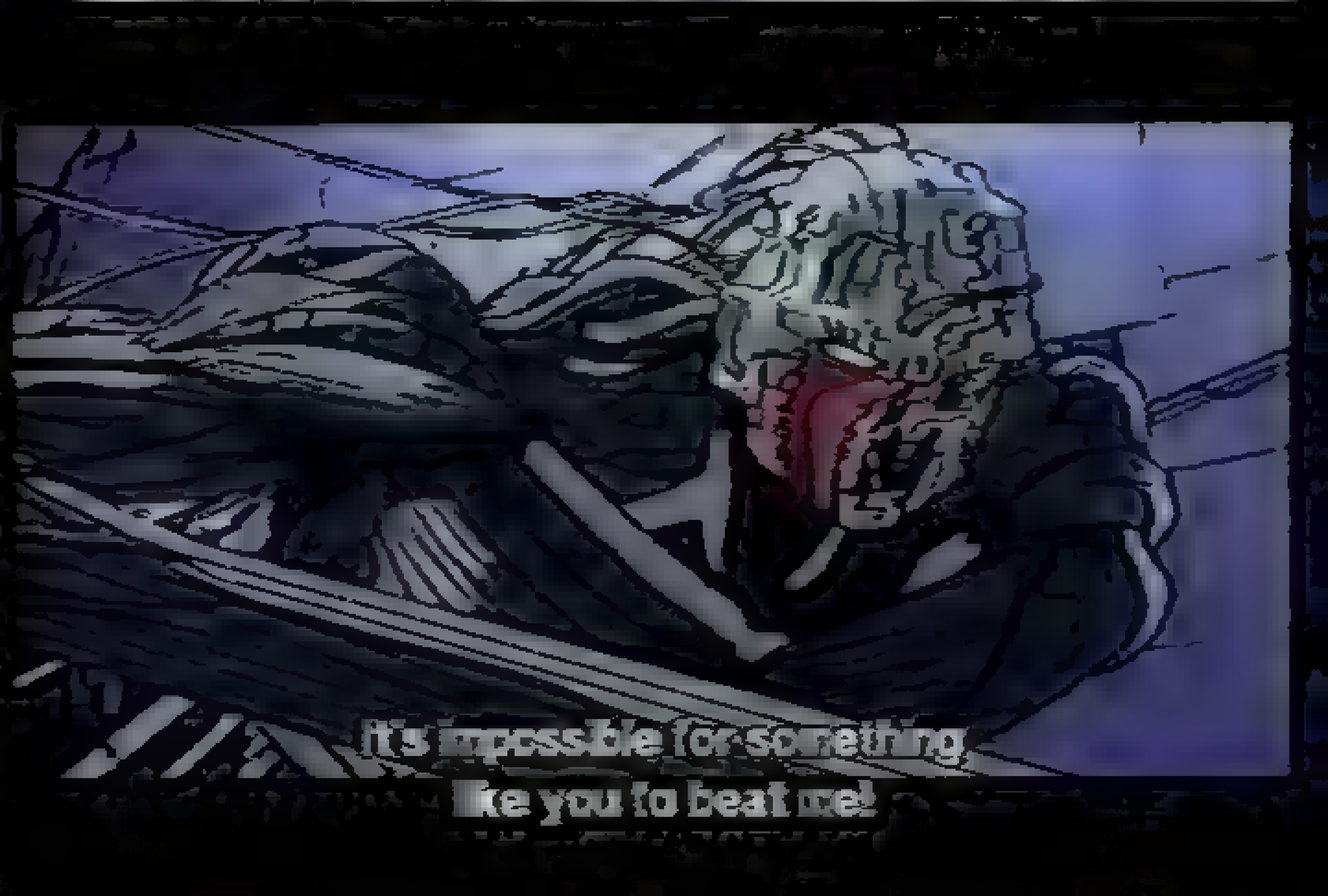


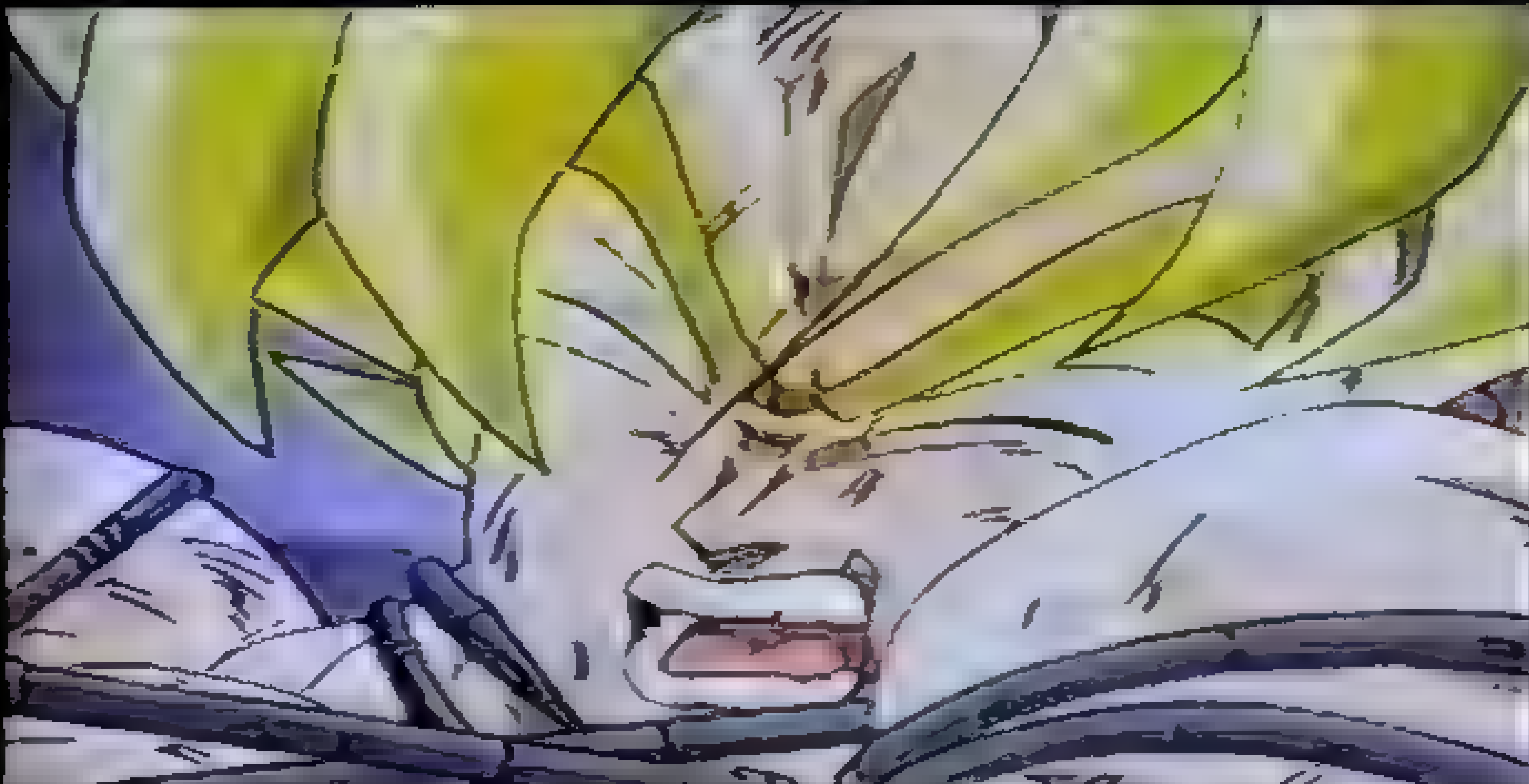







It's impossible for something
like you to beat me!

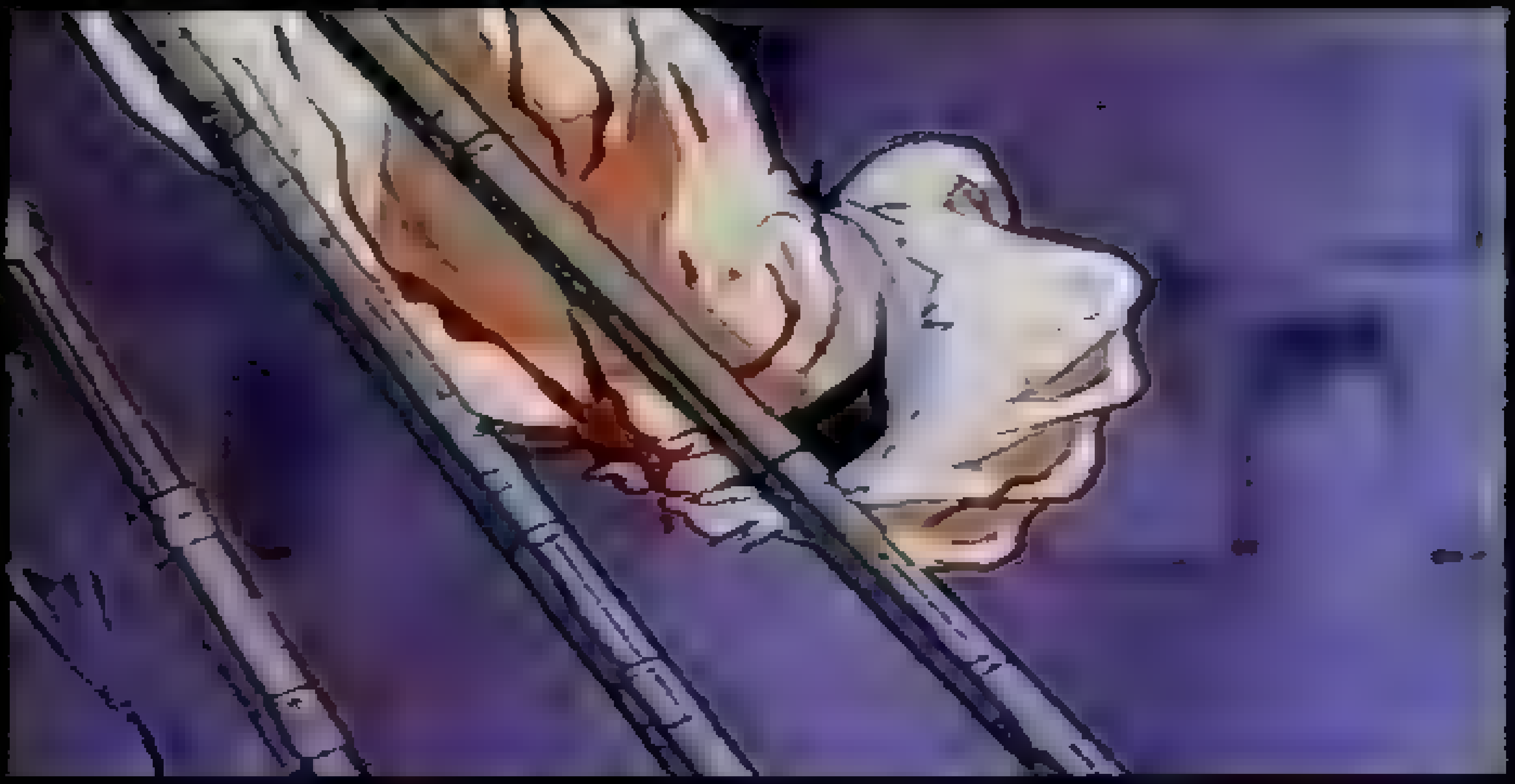

it's impossible for something
like you to beat me!

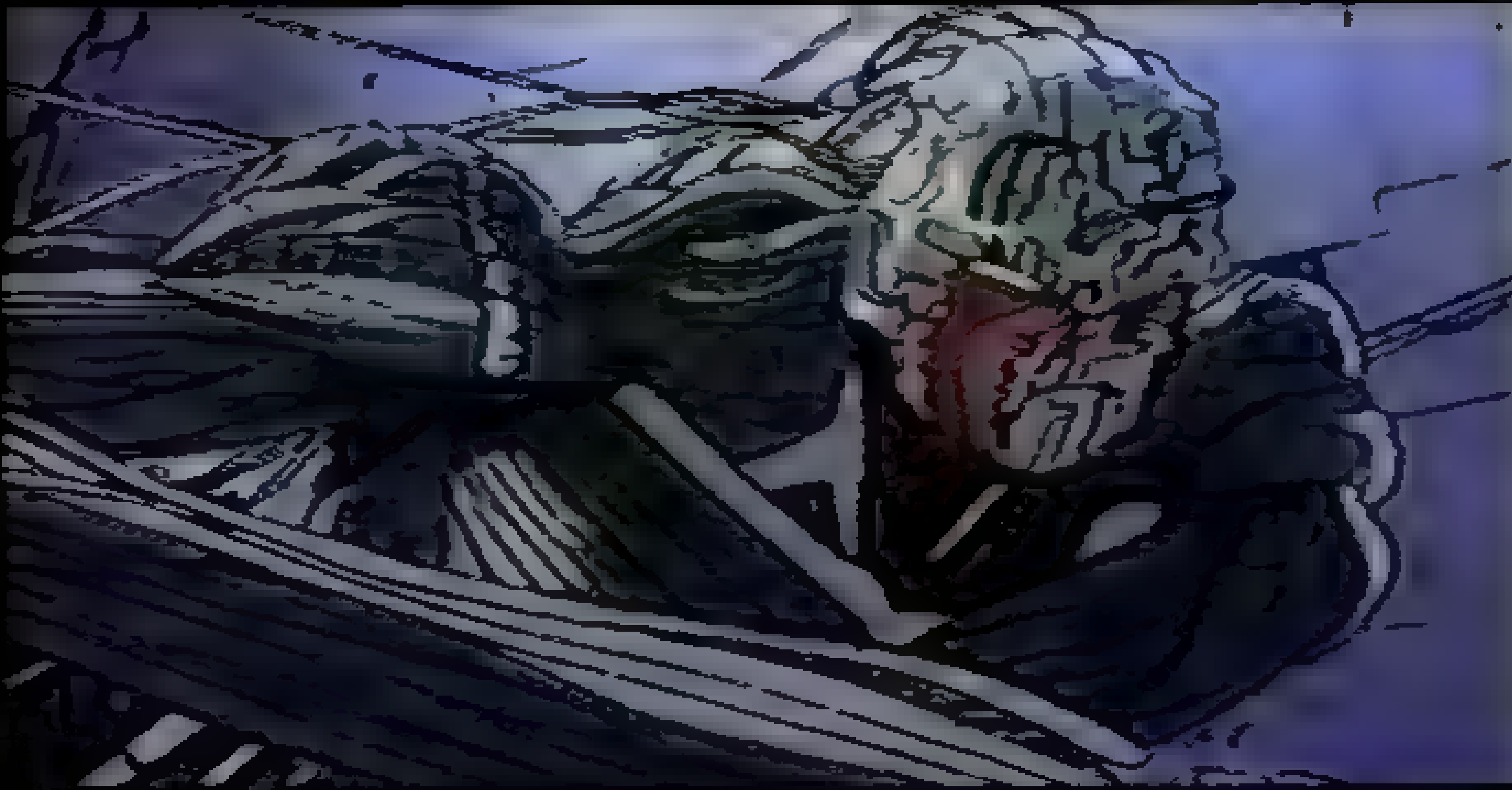



Being mortal is what makes us capable
of doing the impossible!


Being mortal is what makes us capable
of doing the impossible!

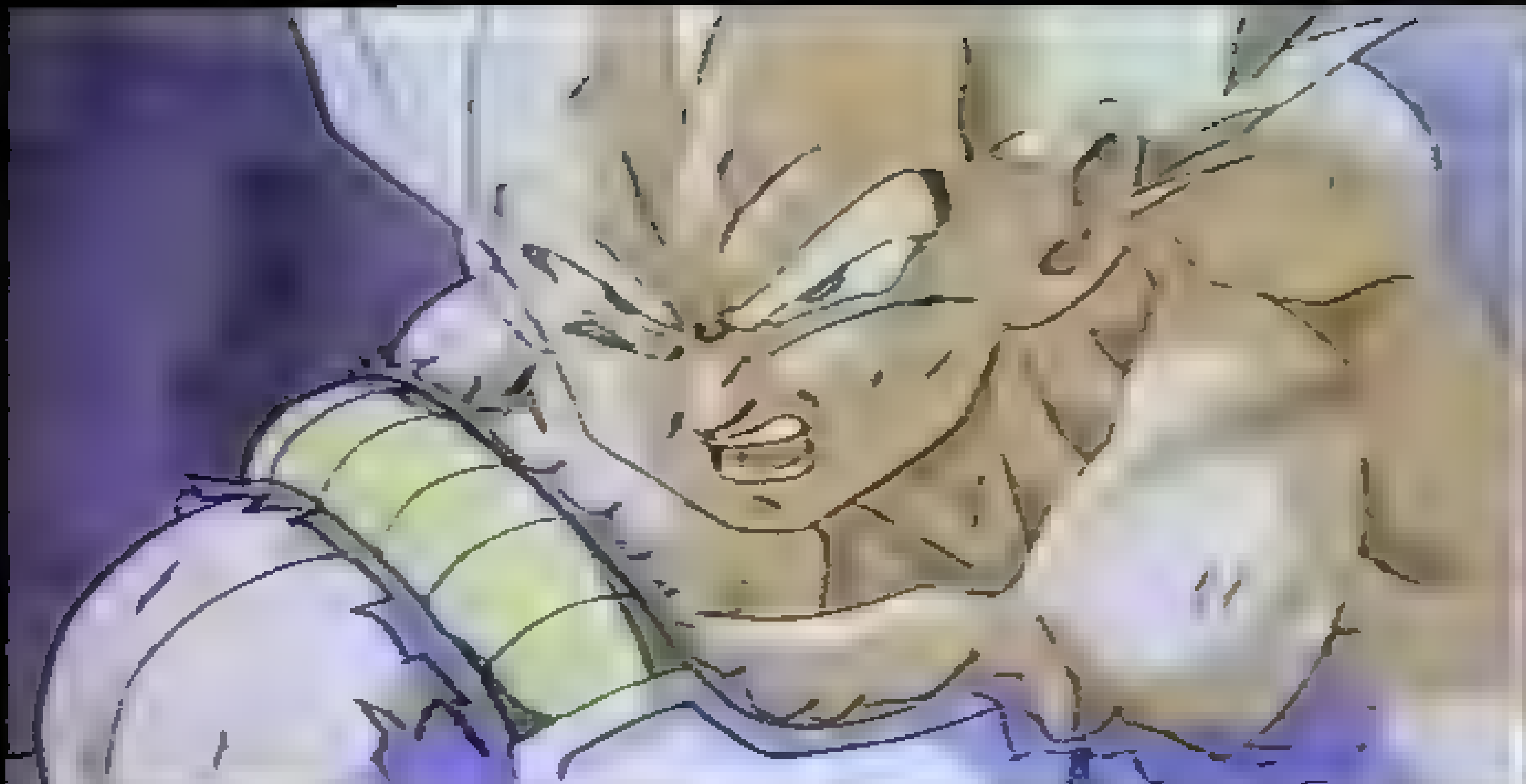

Being mortal is what makes us capable
of doing the impossible!





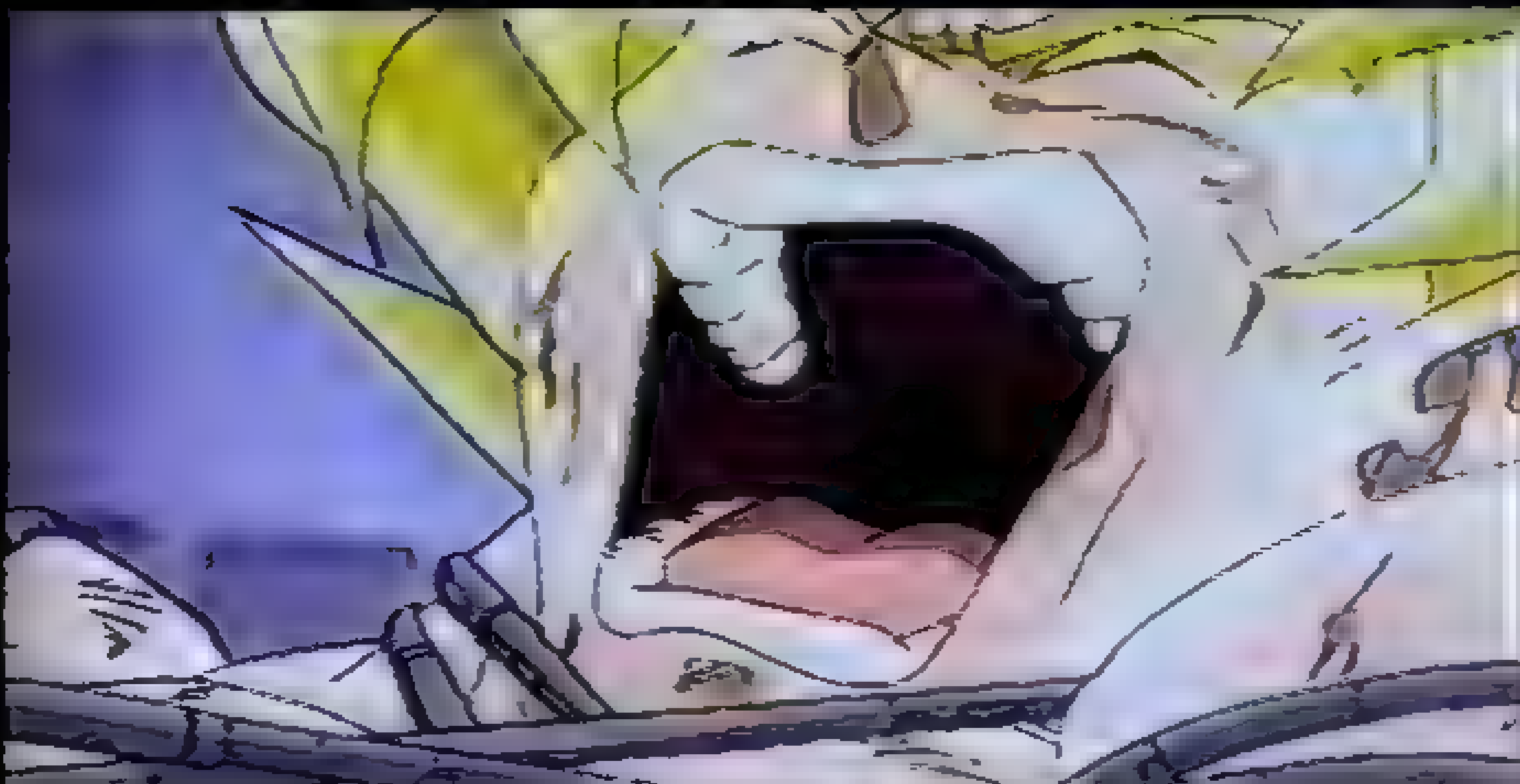




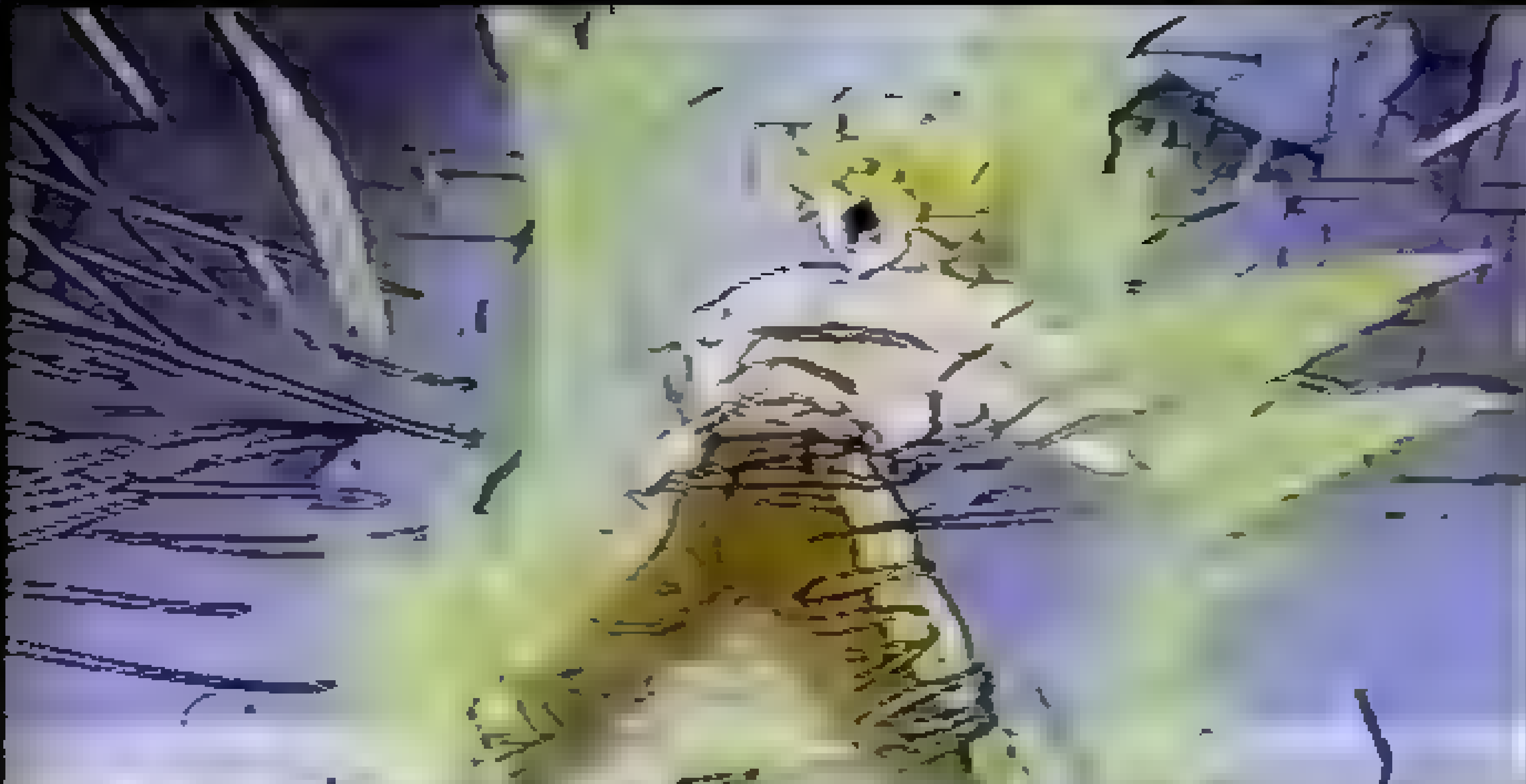


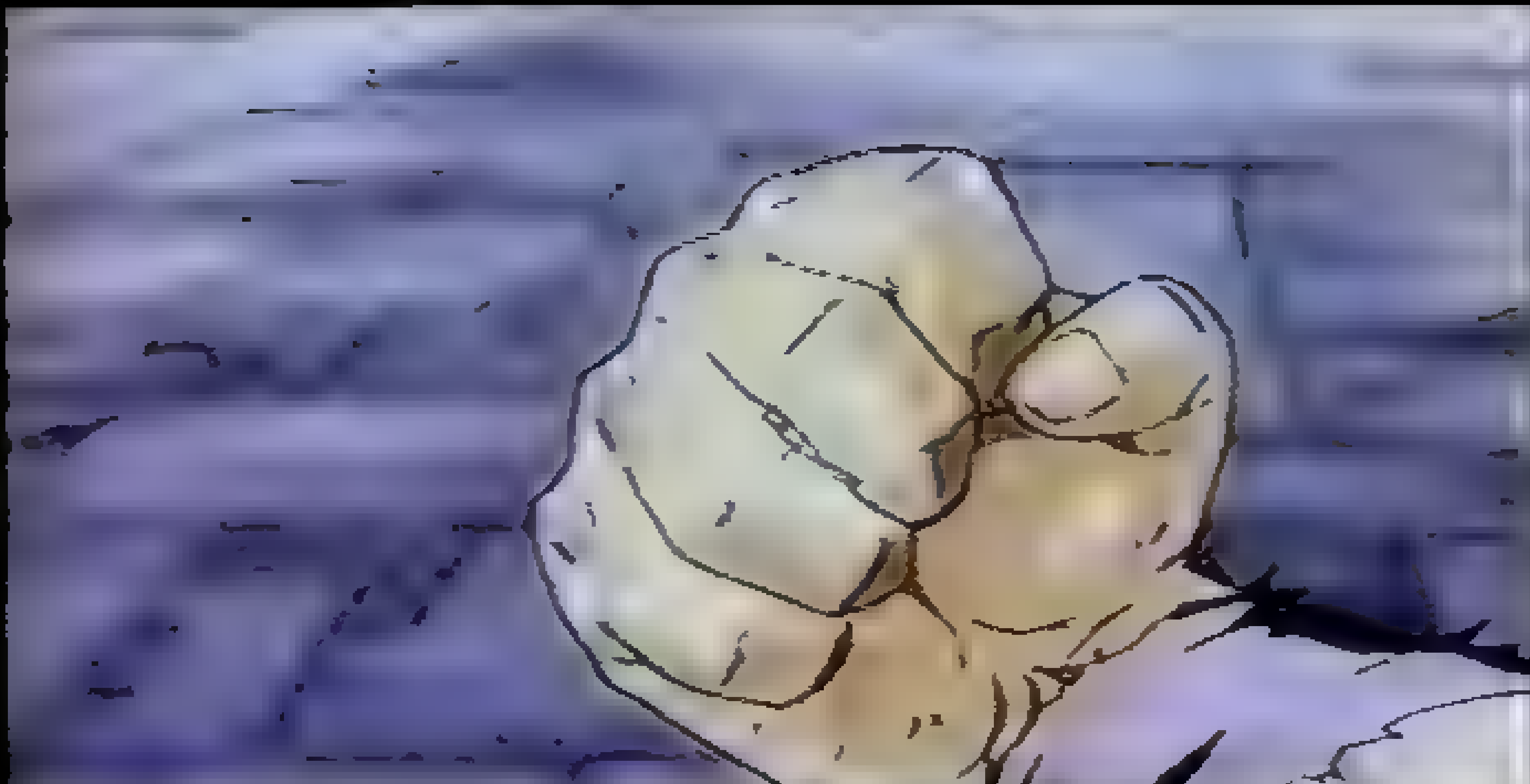

There's nothing impossible for us...

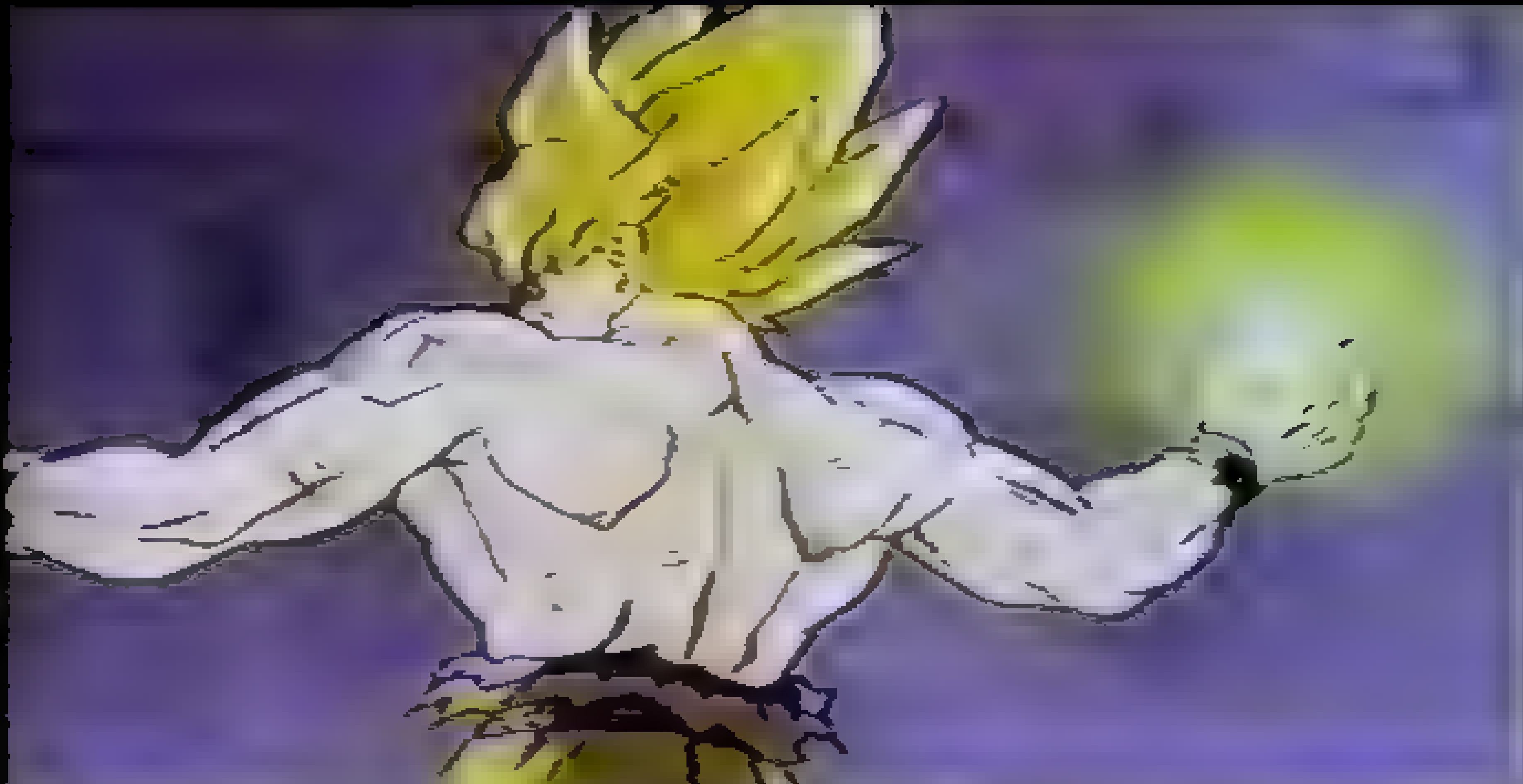

There's nothing impossible for us...

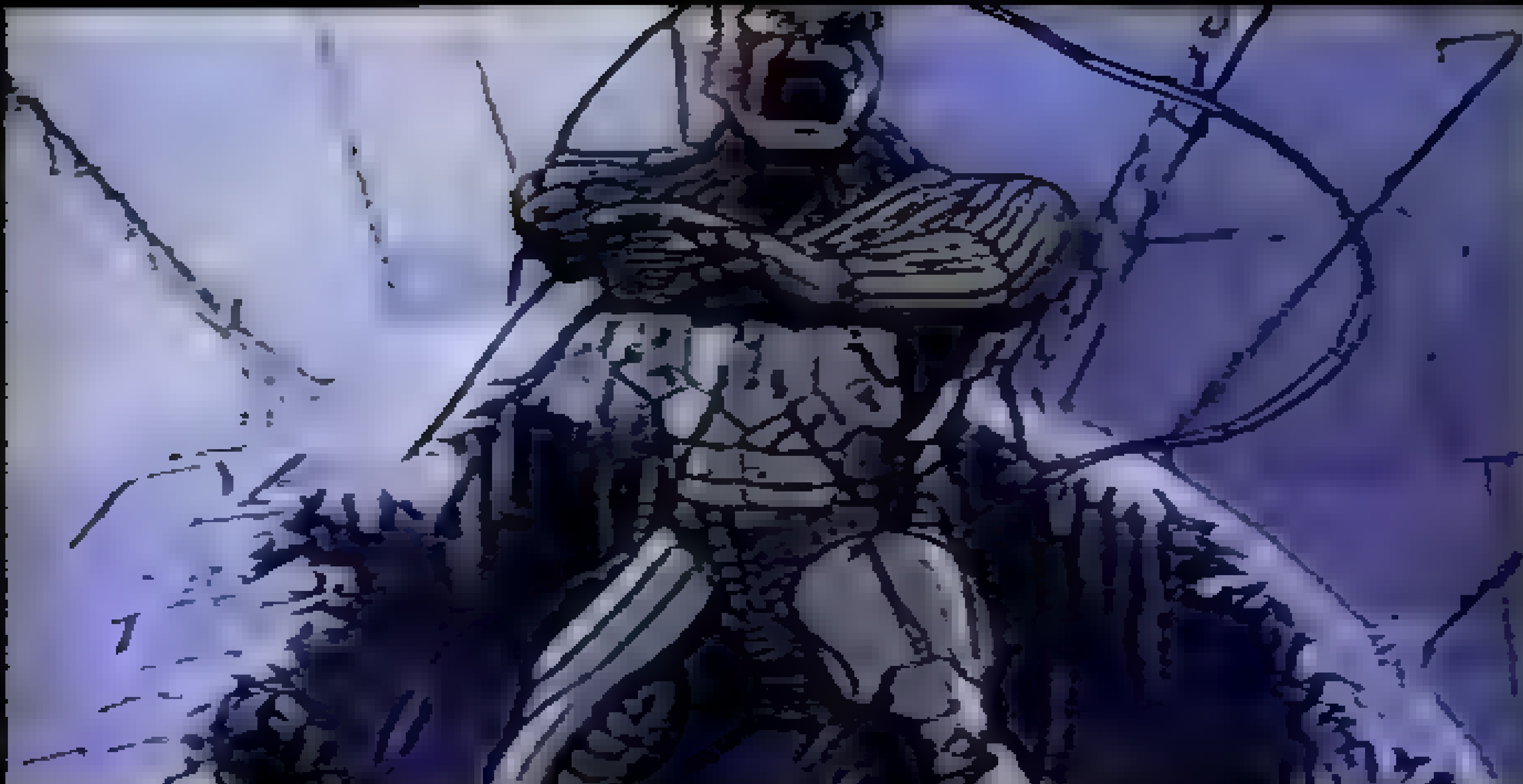


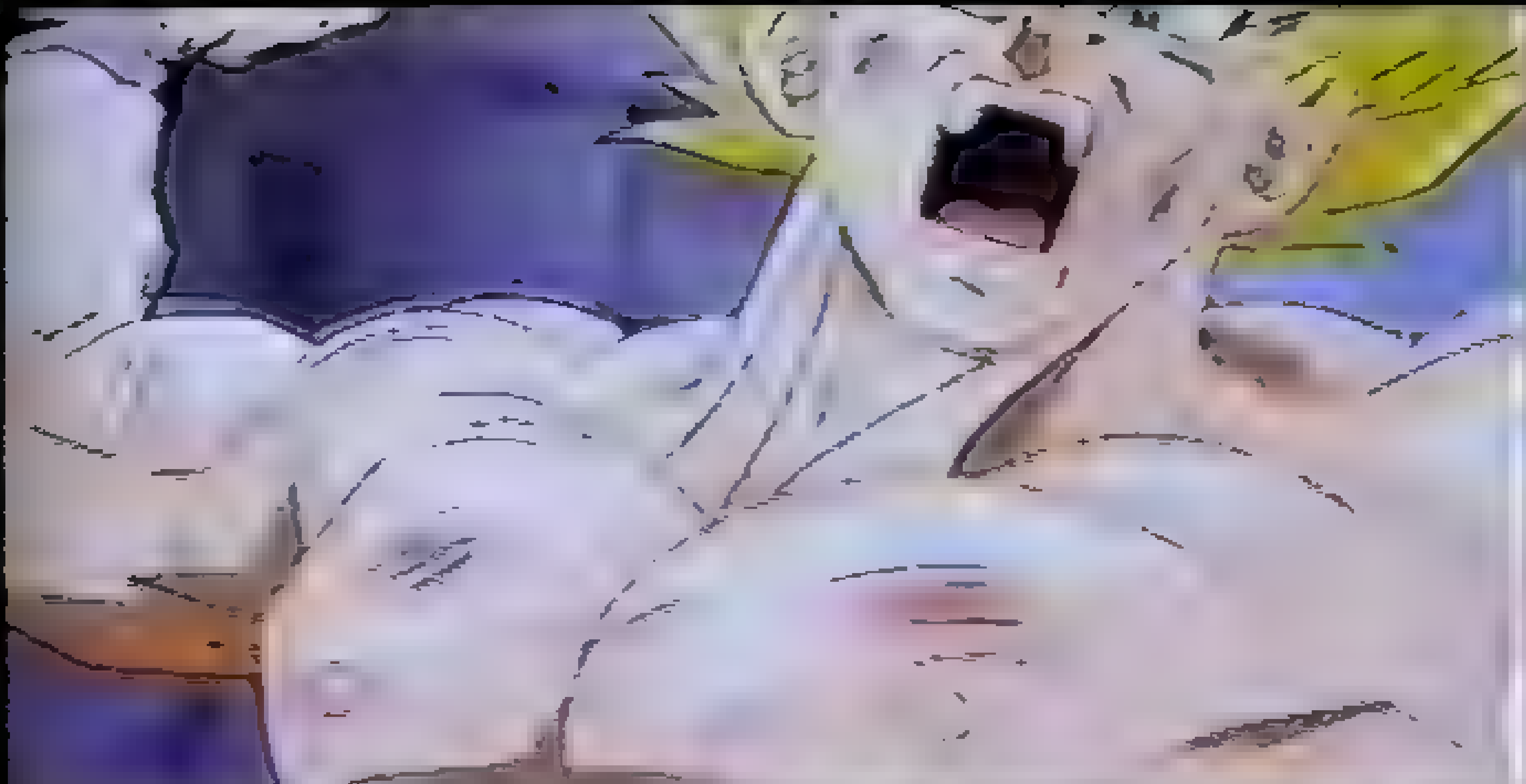


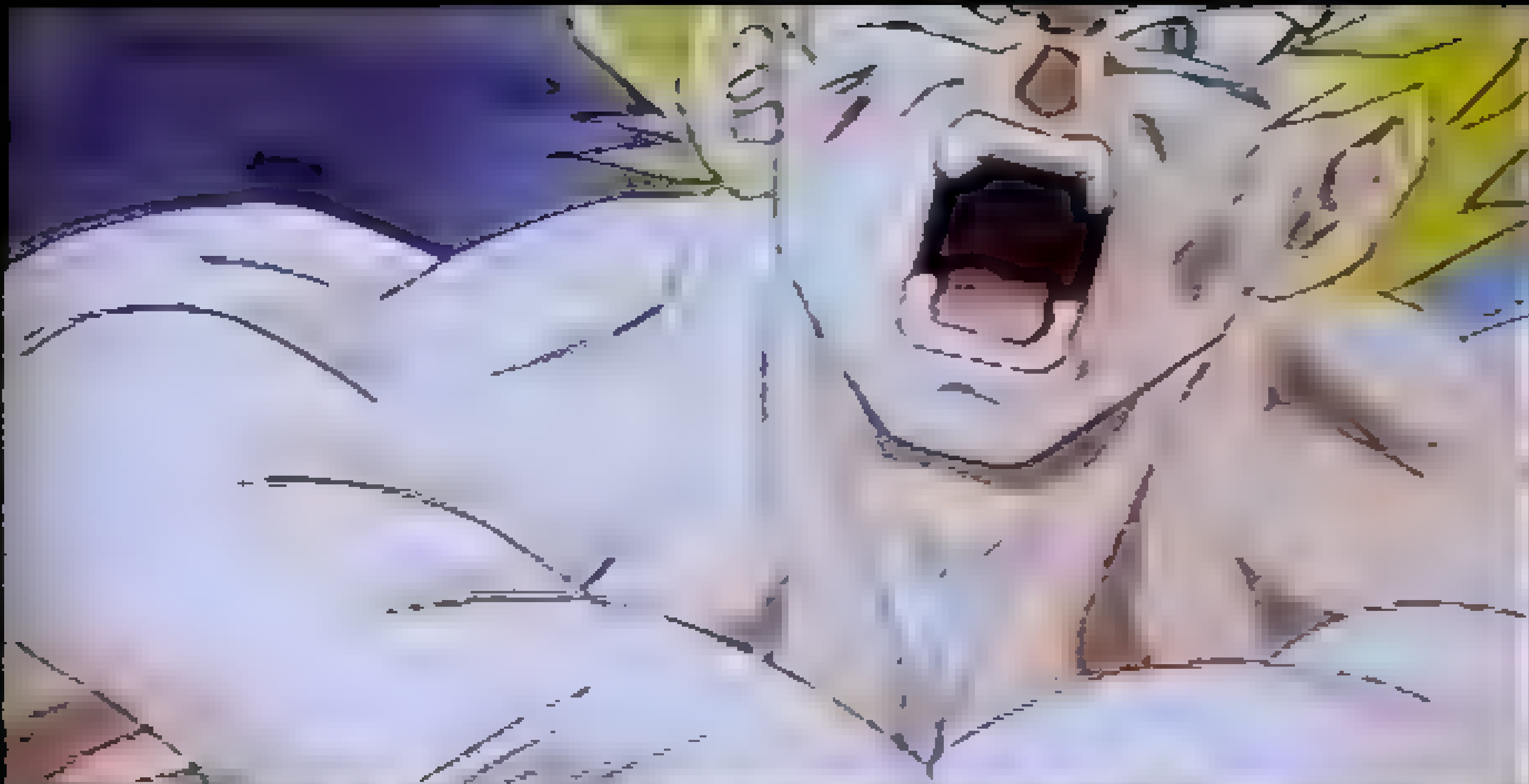


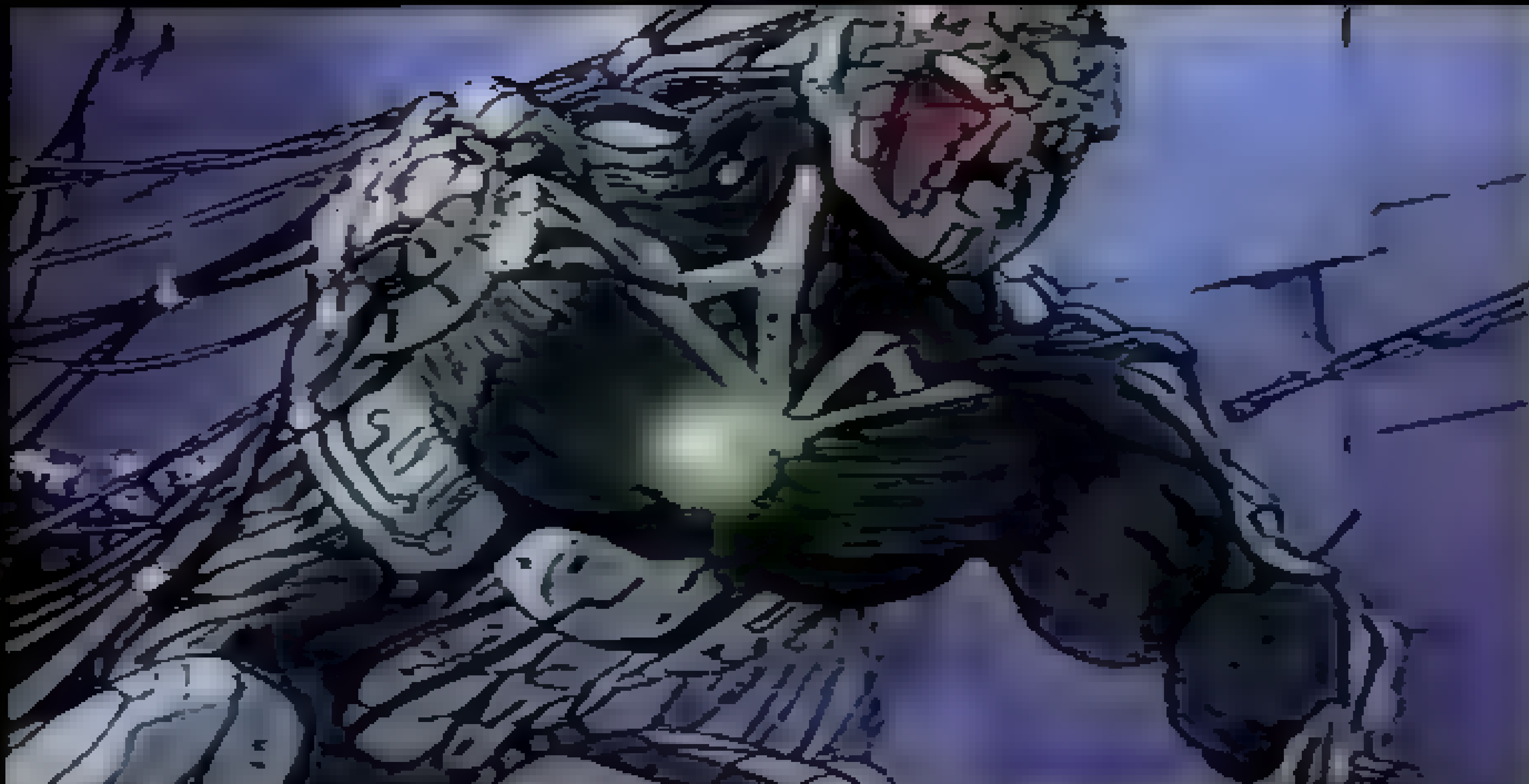




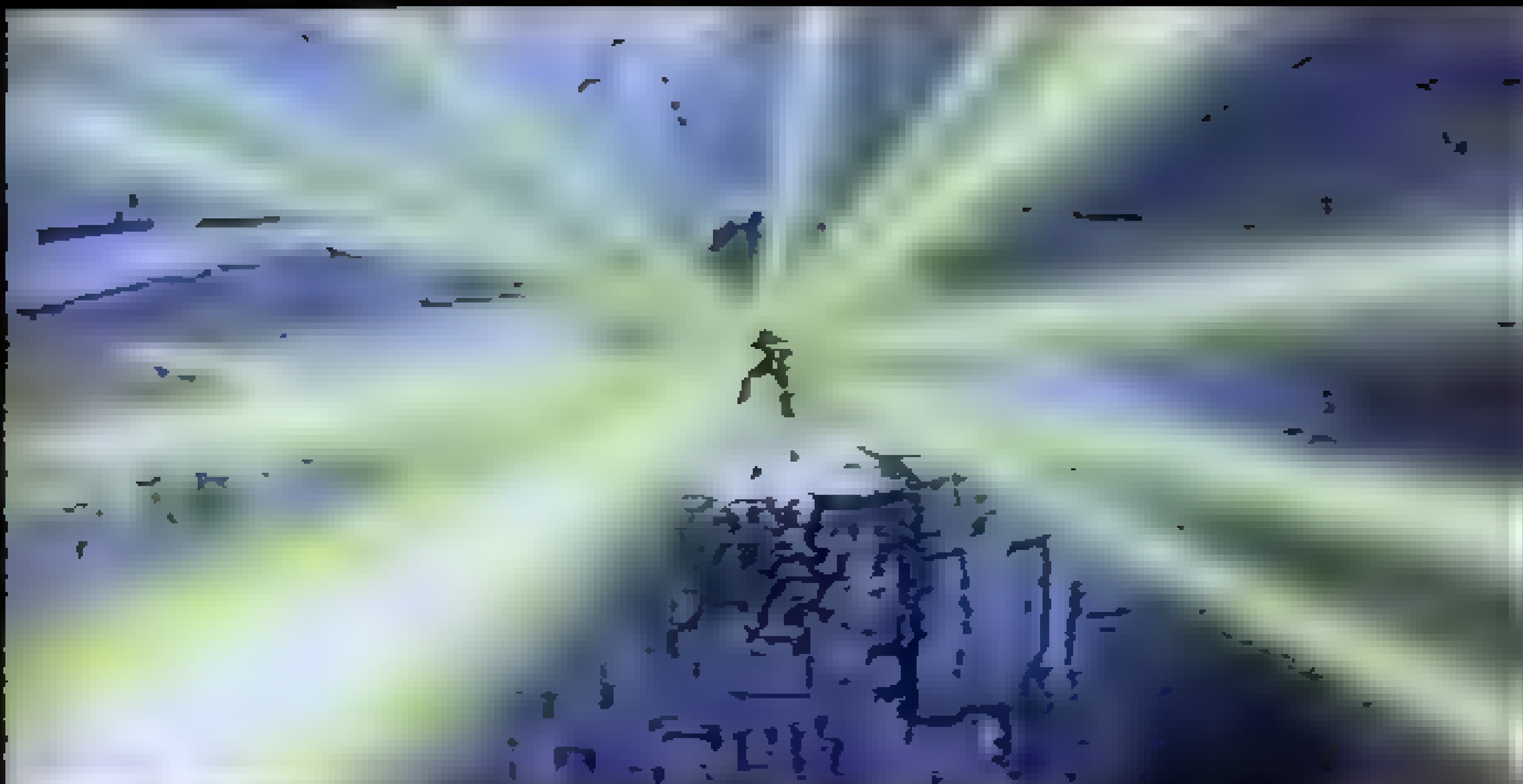


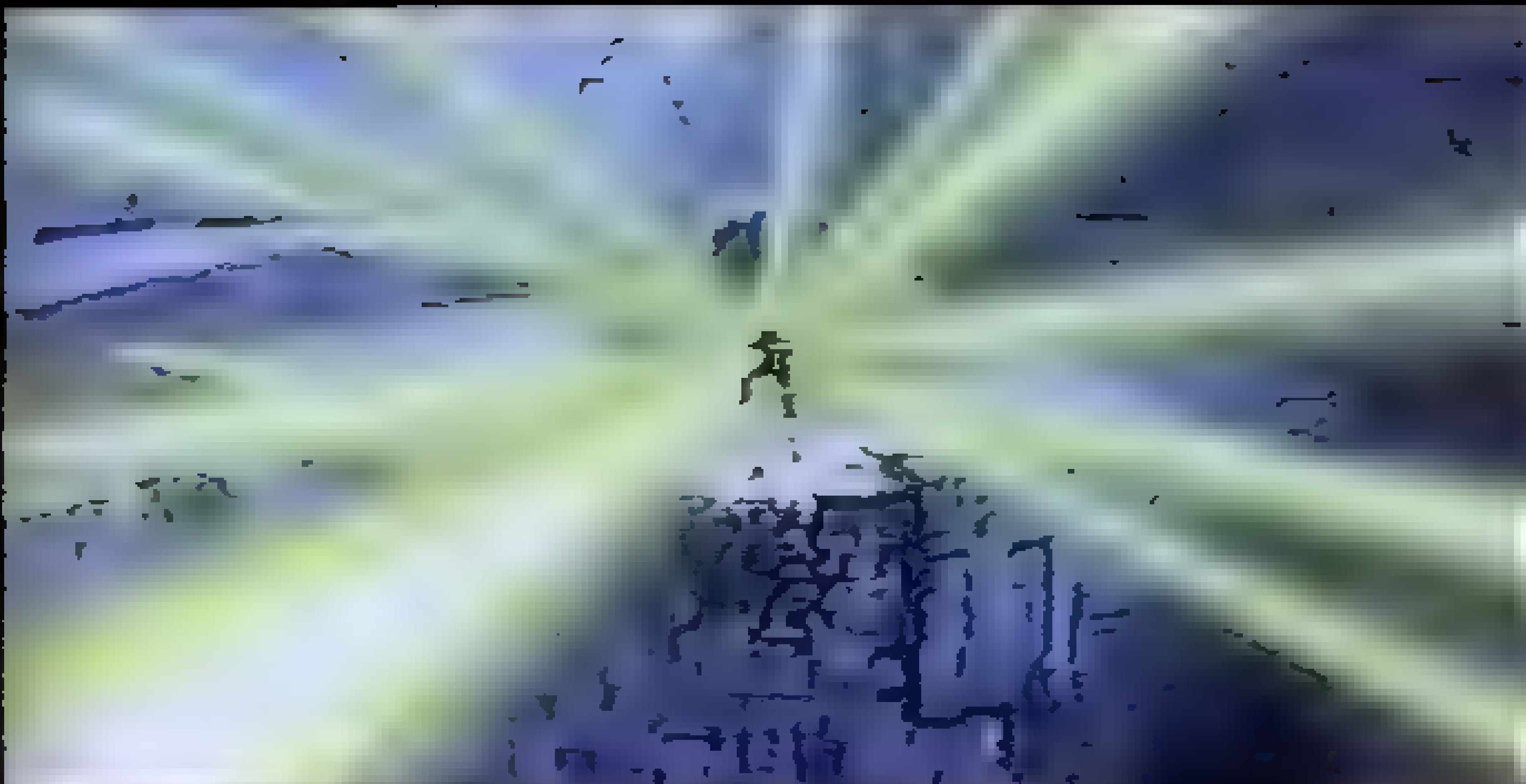






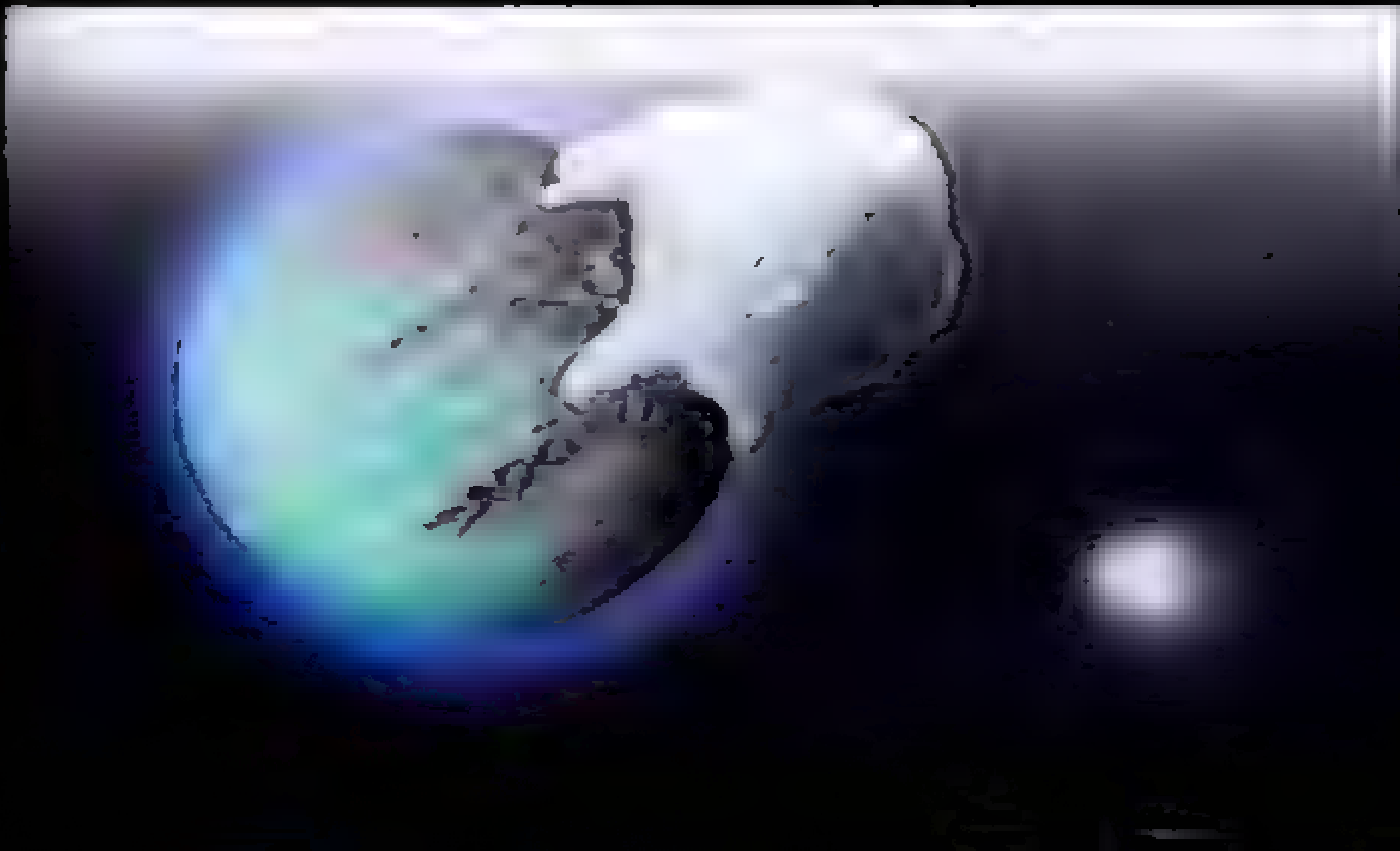


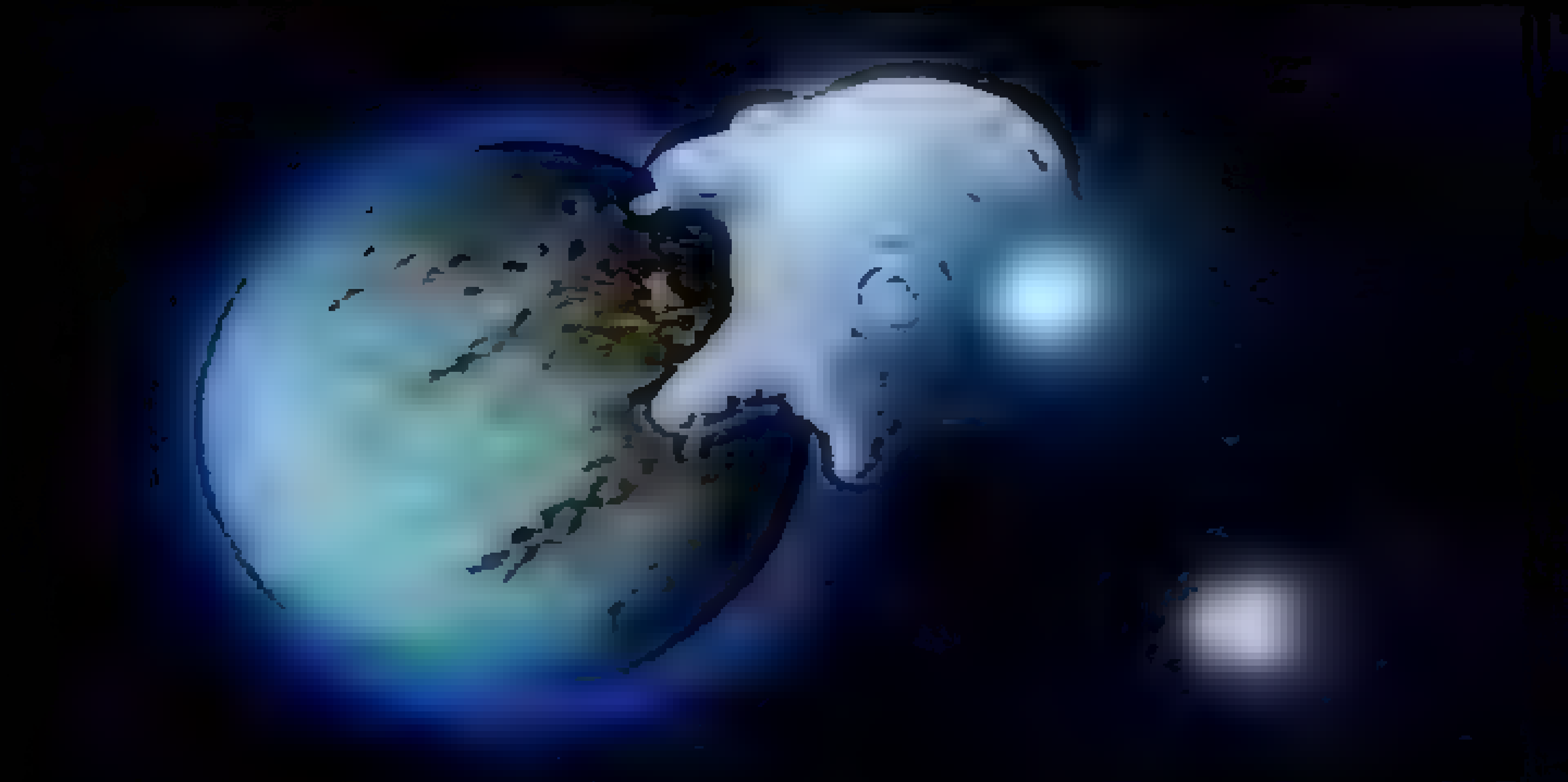


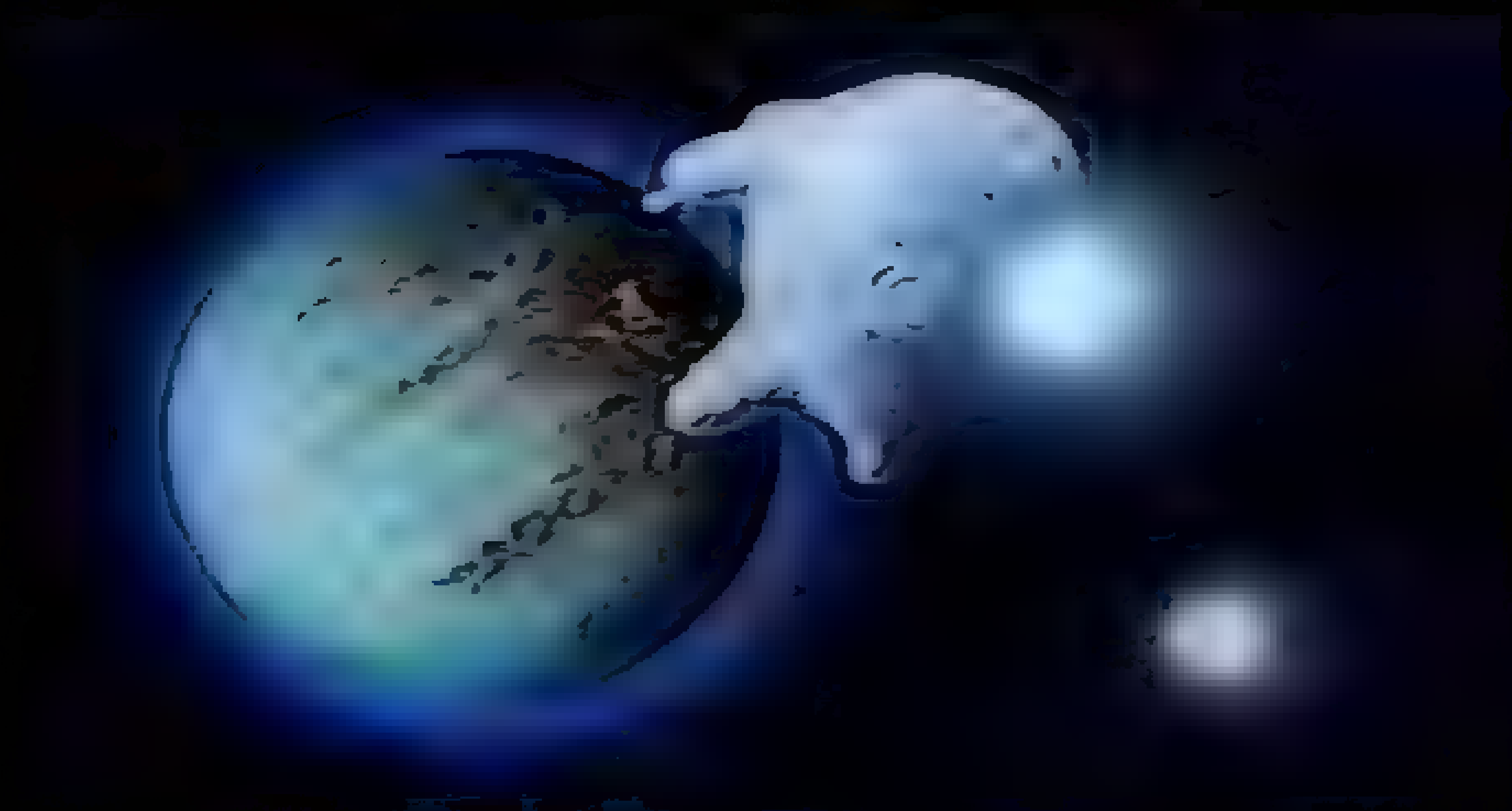


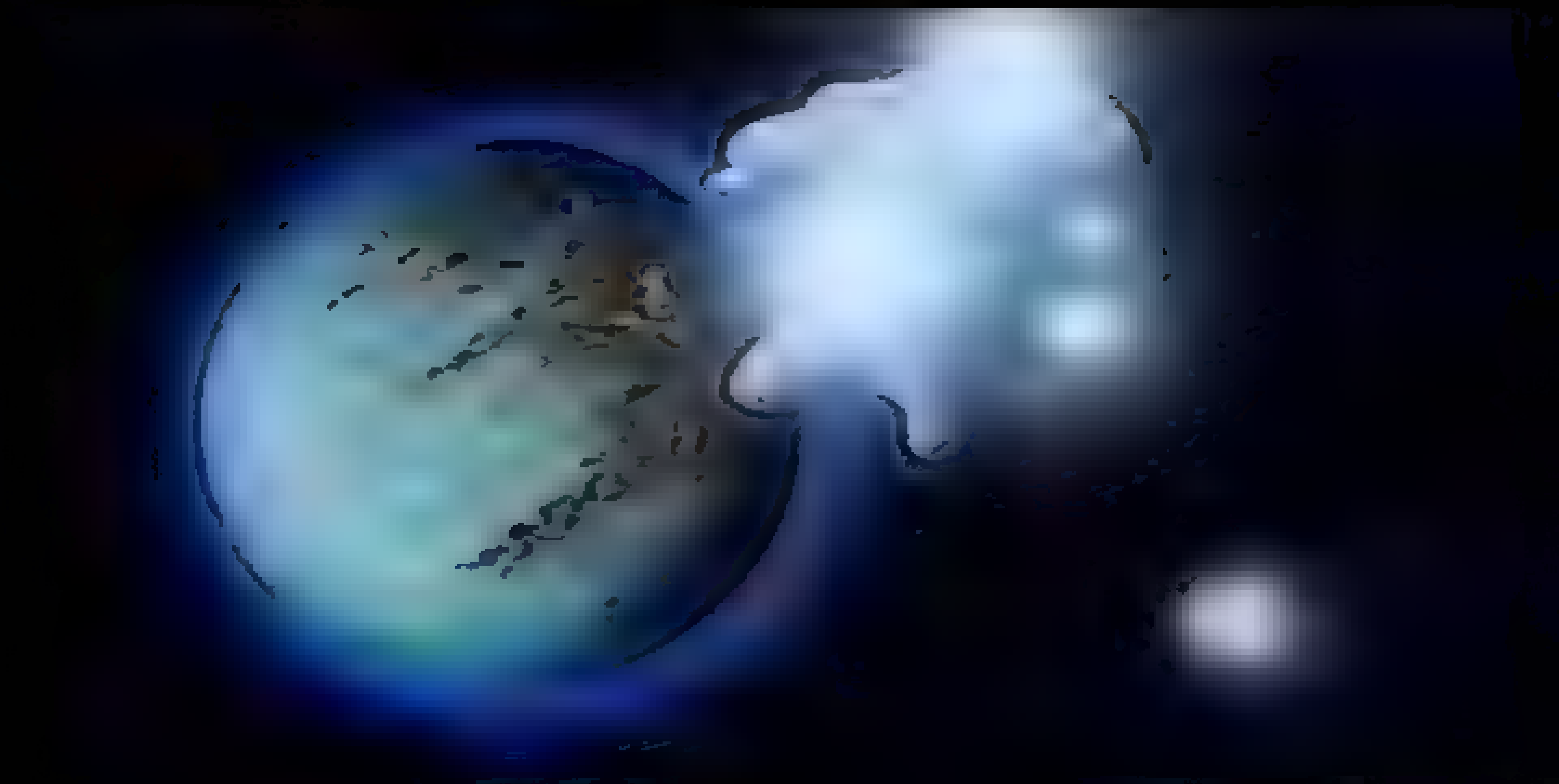




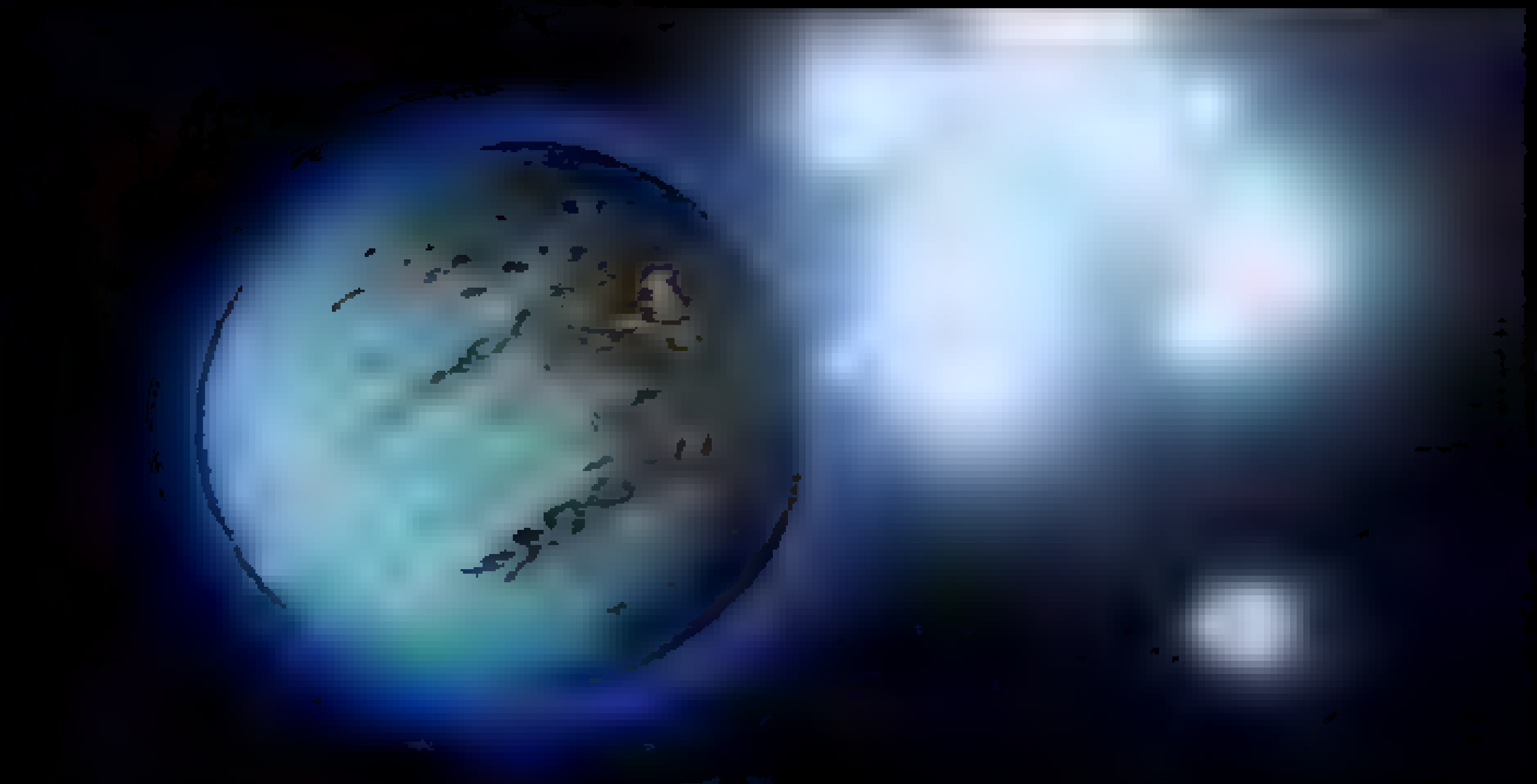






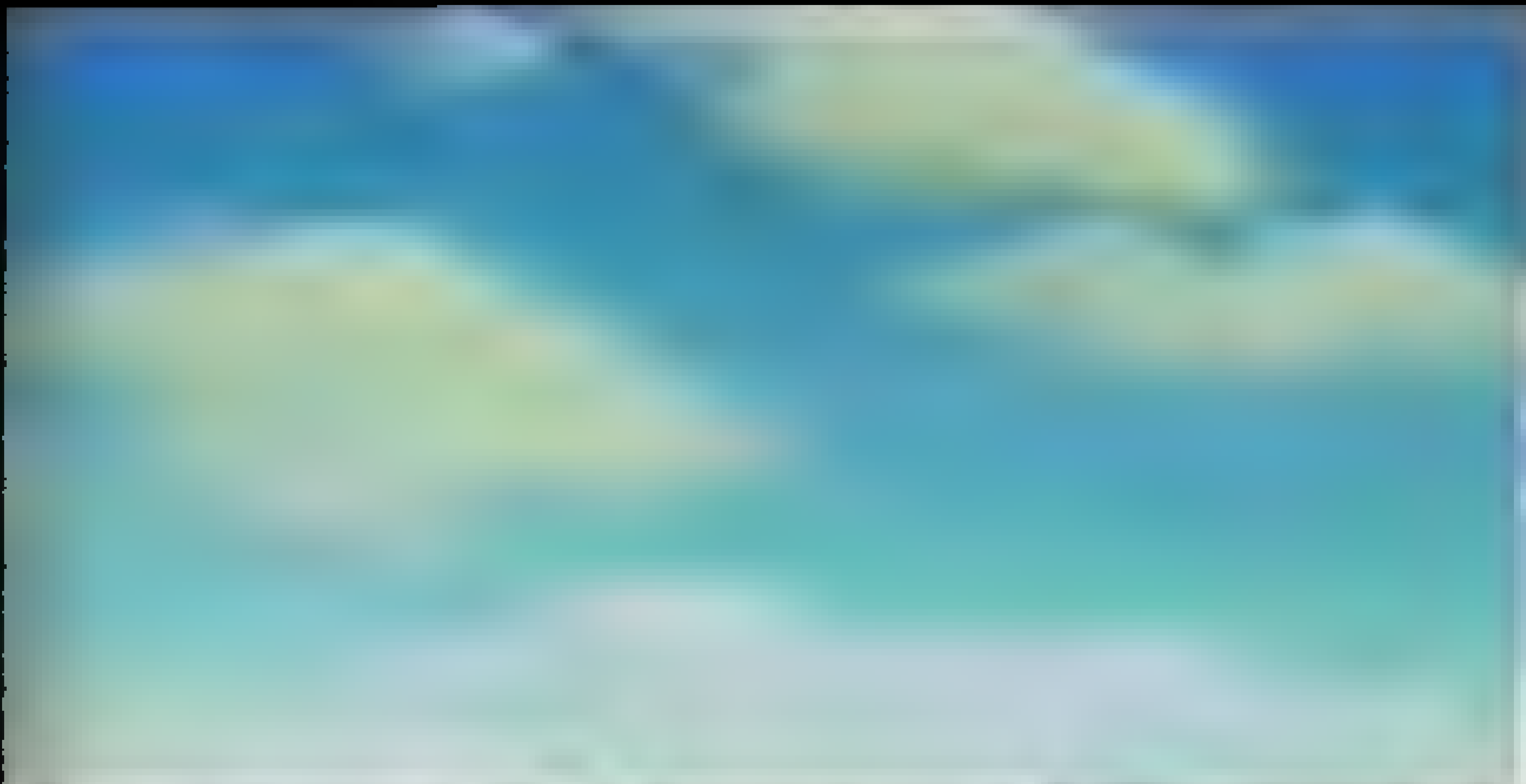


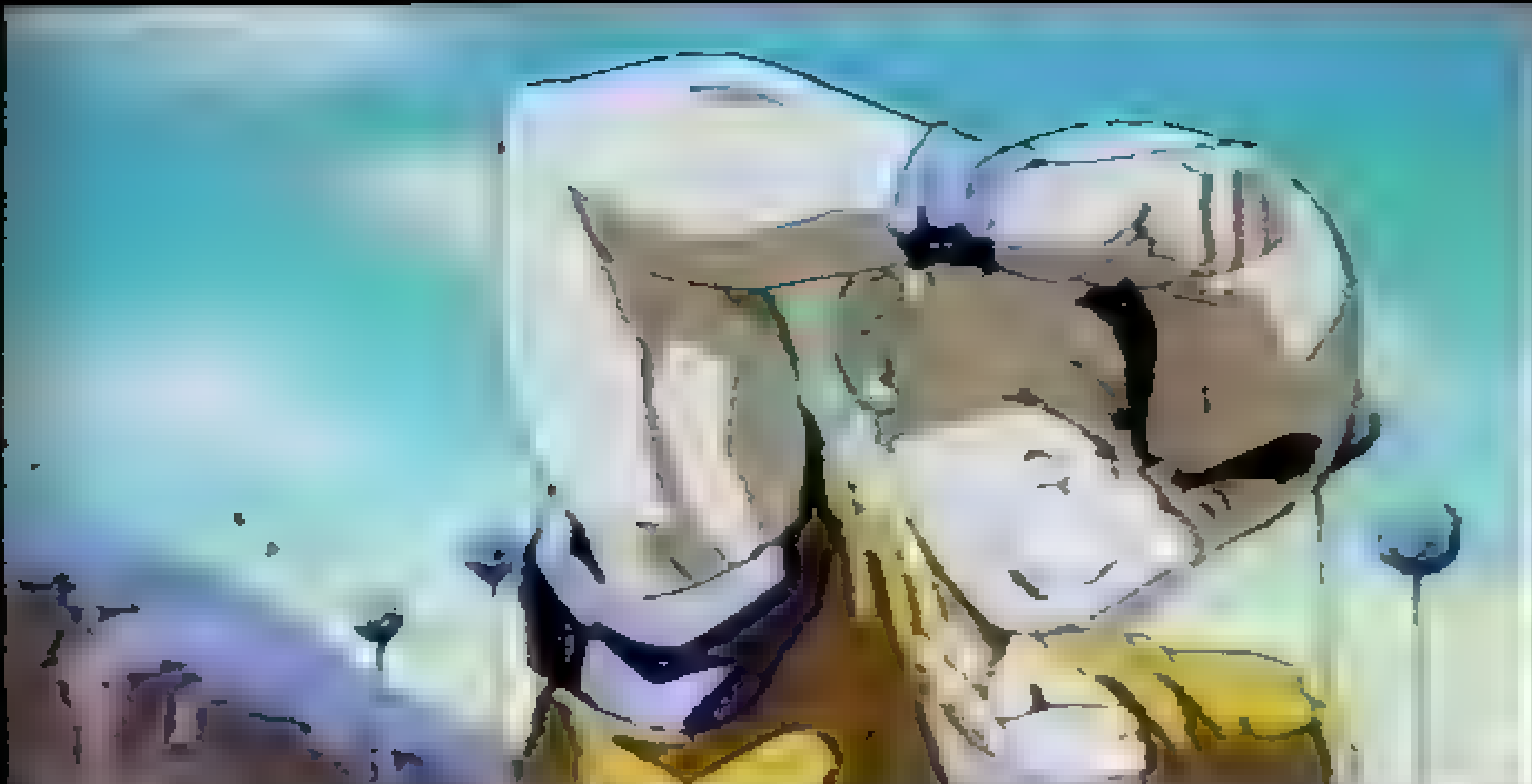




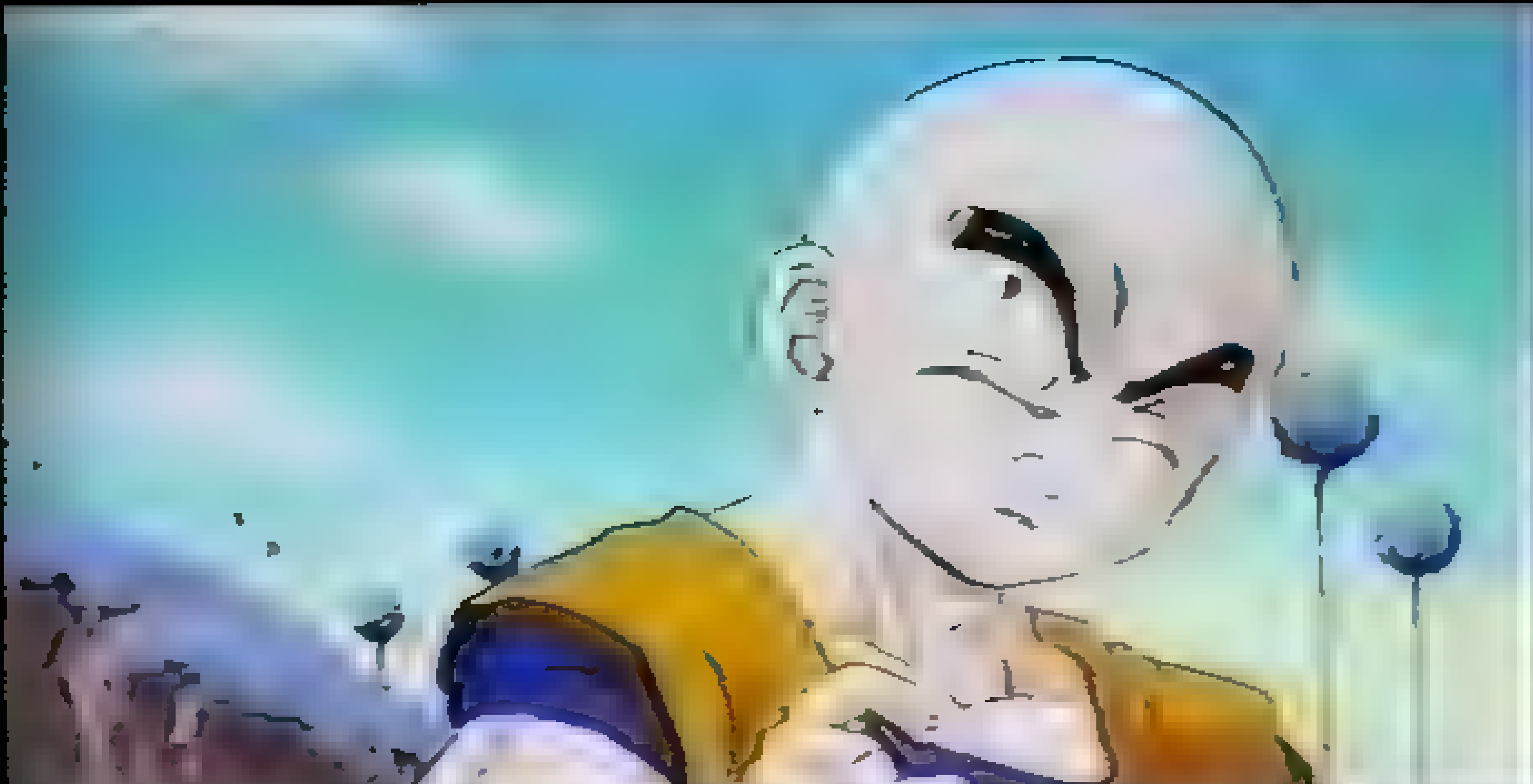










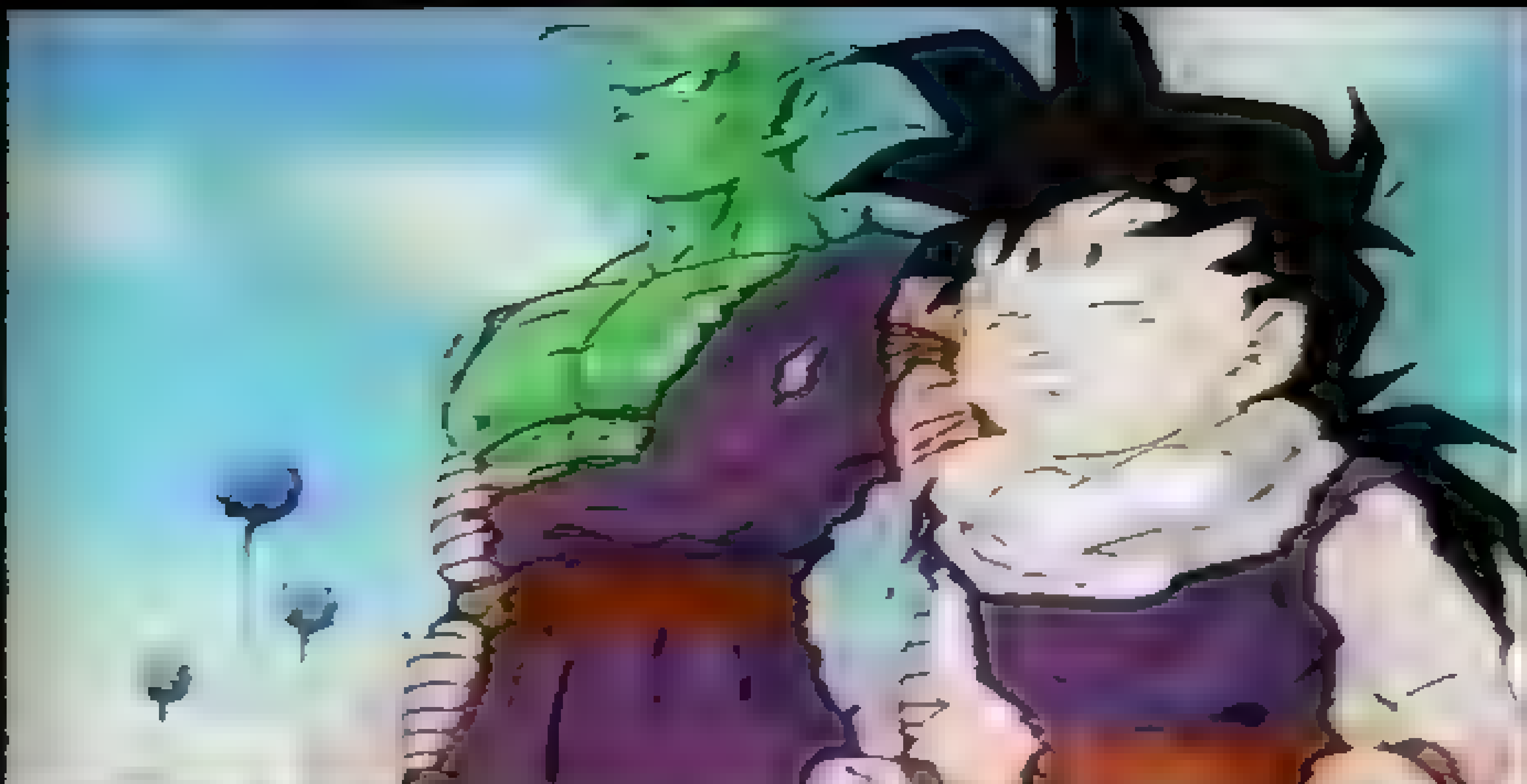


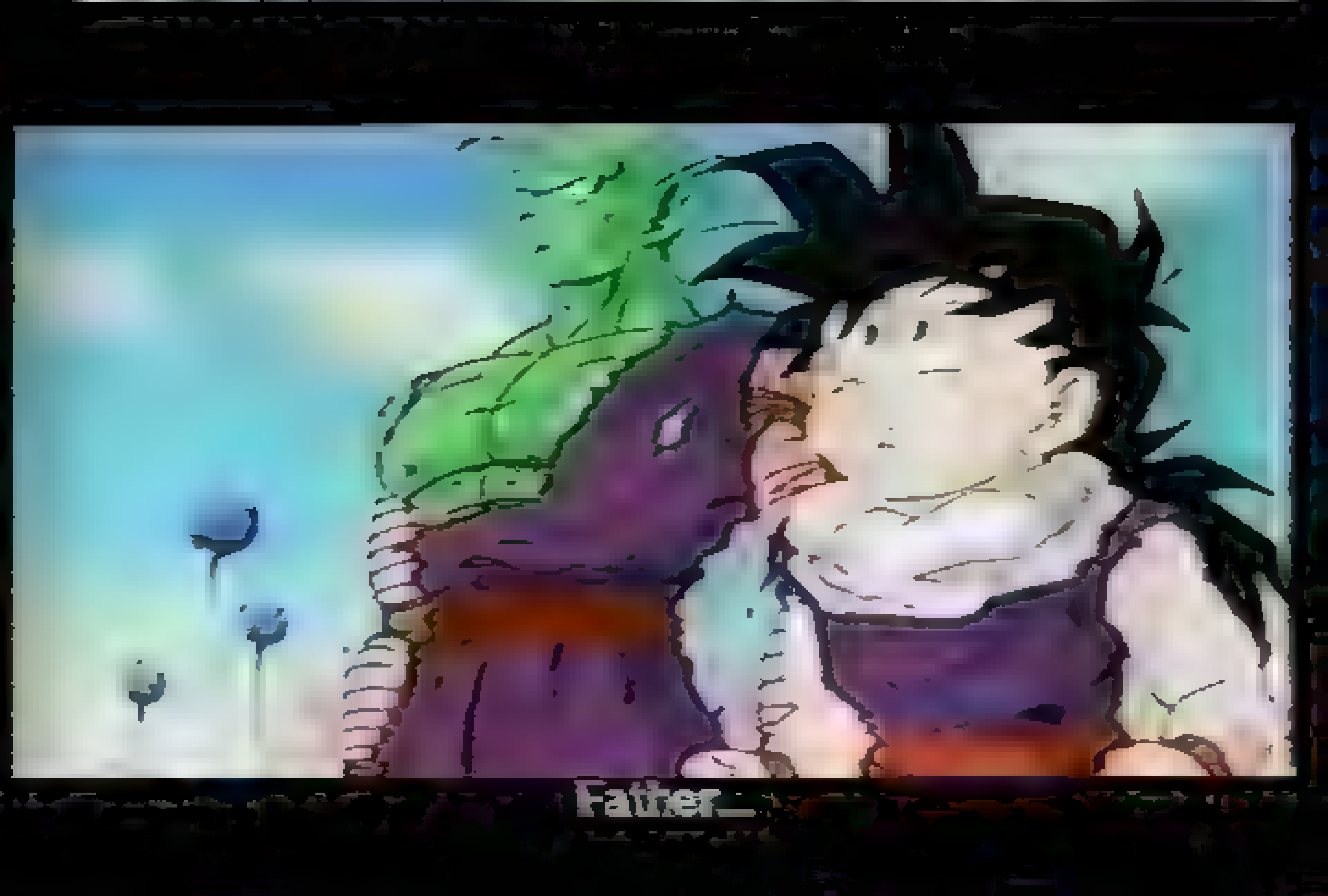










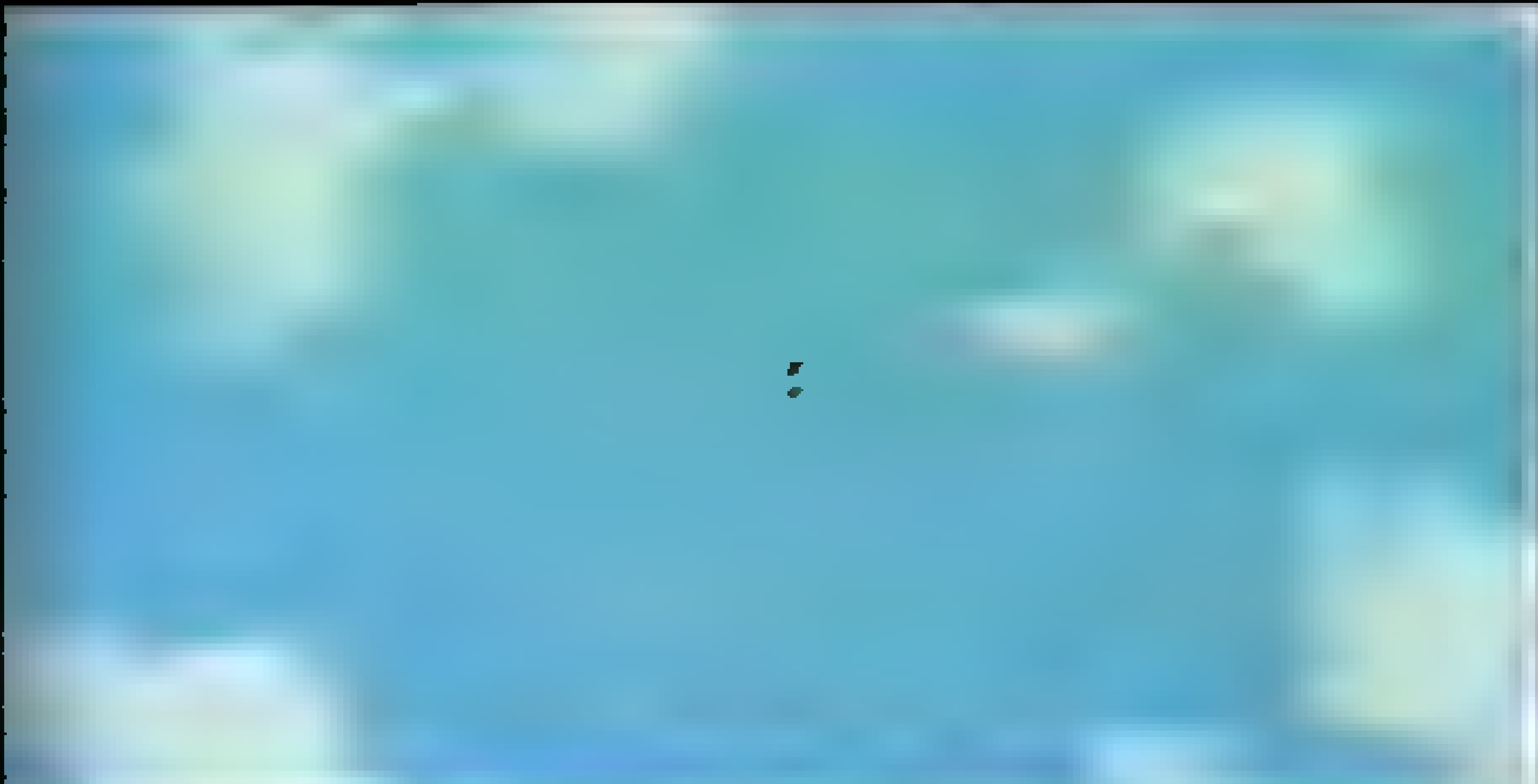

Father







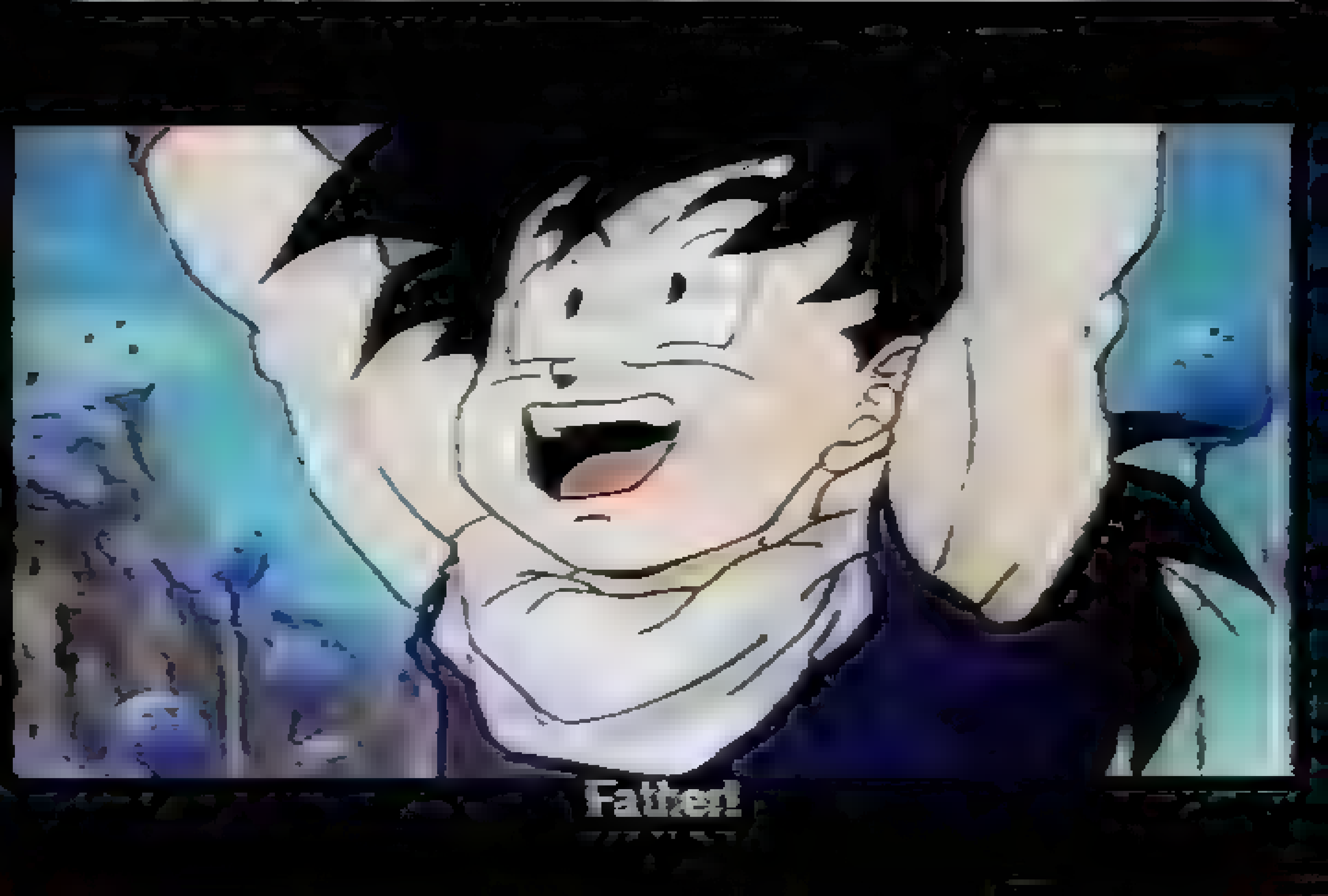


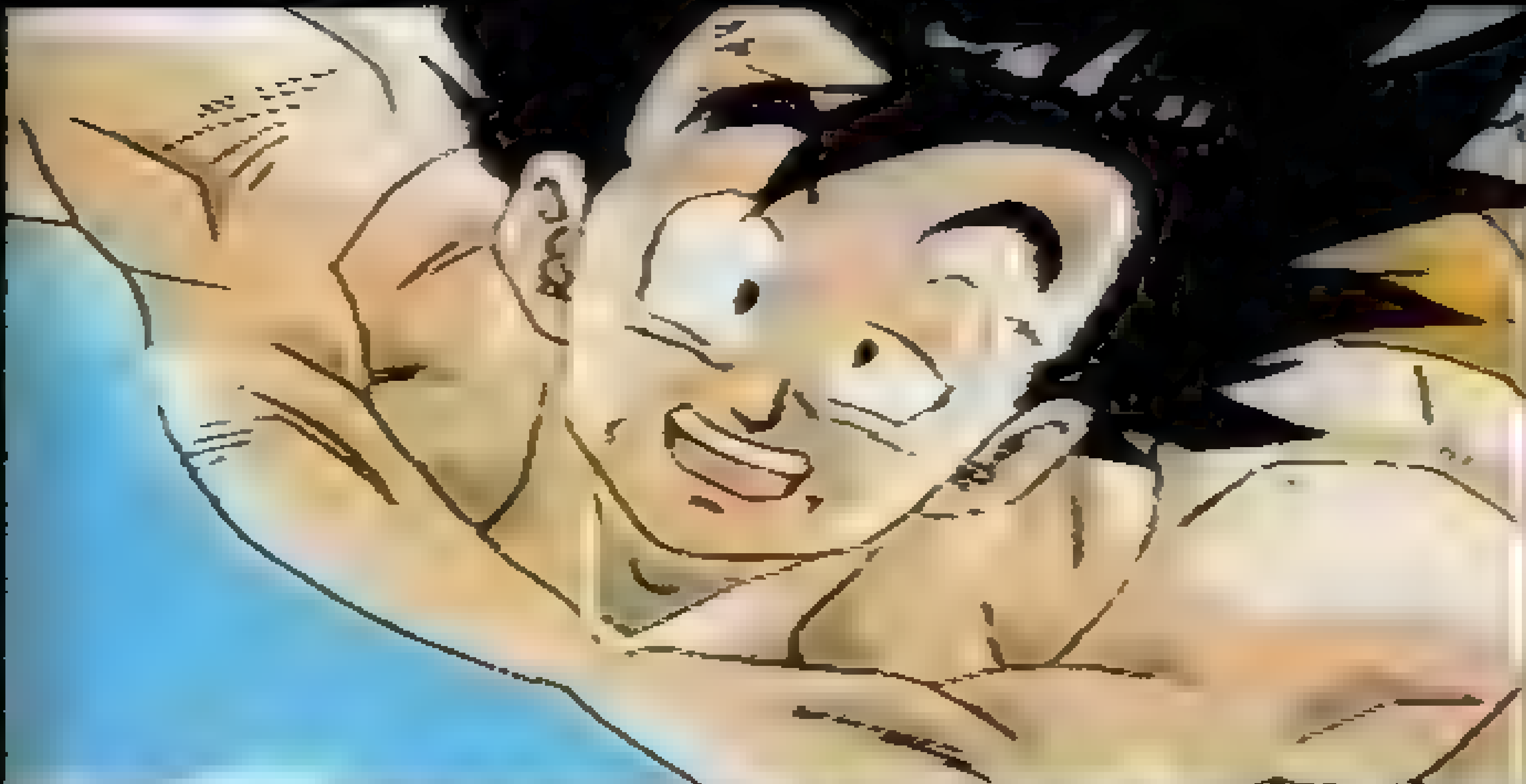


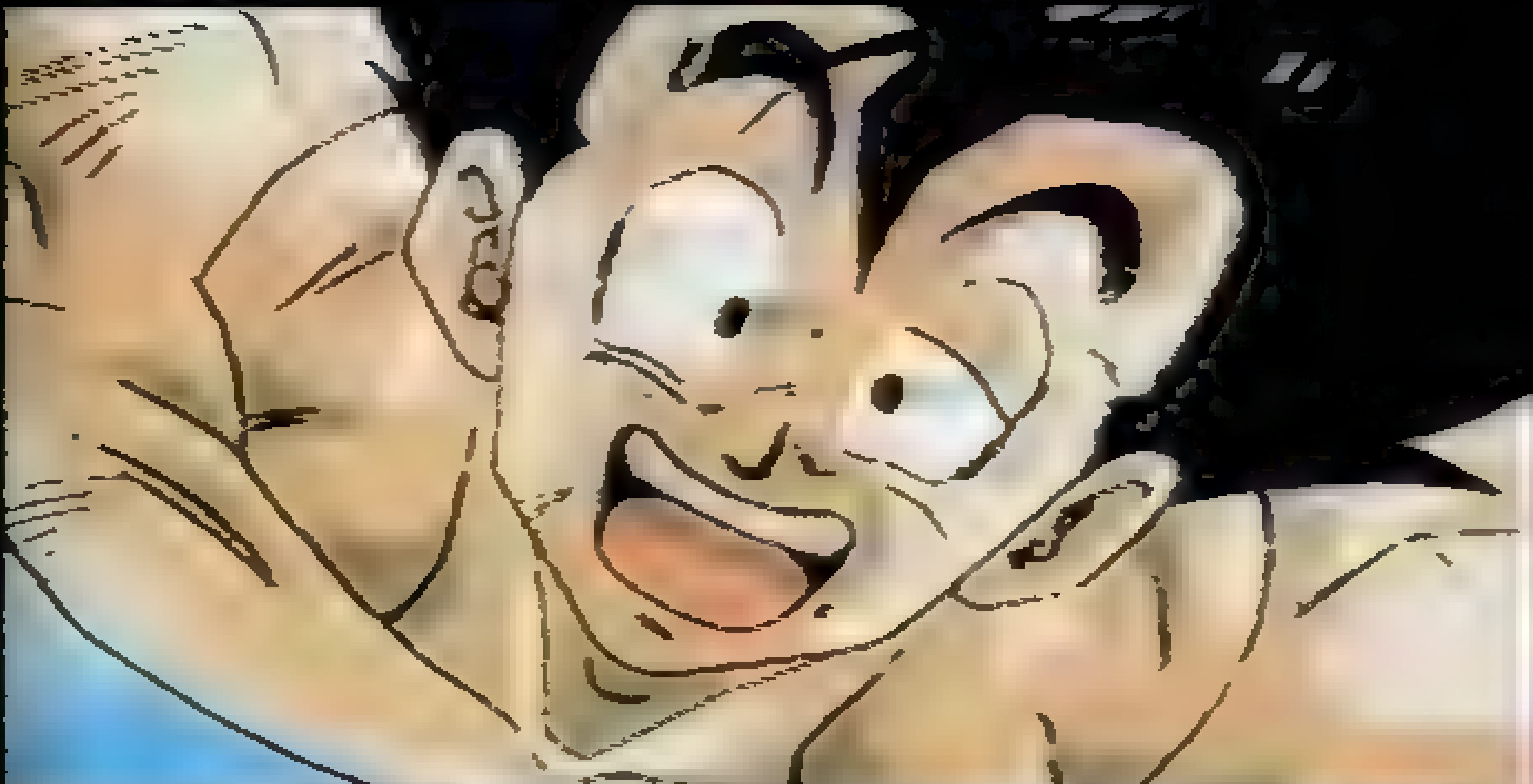







Father!

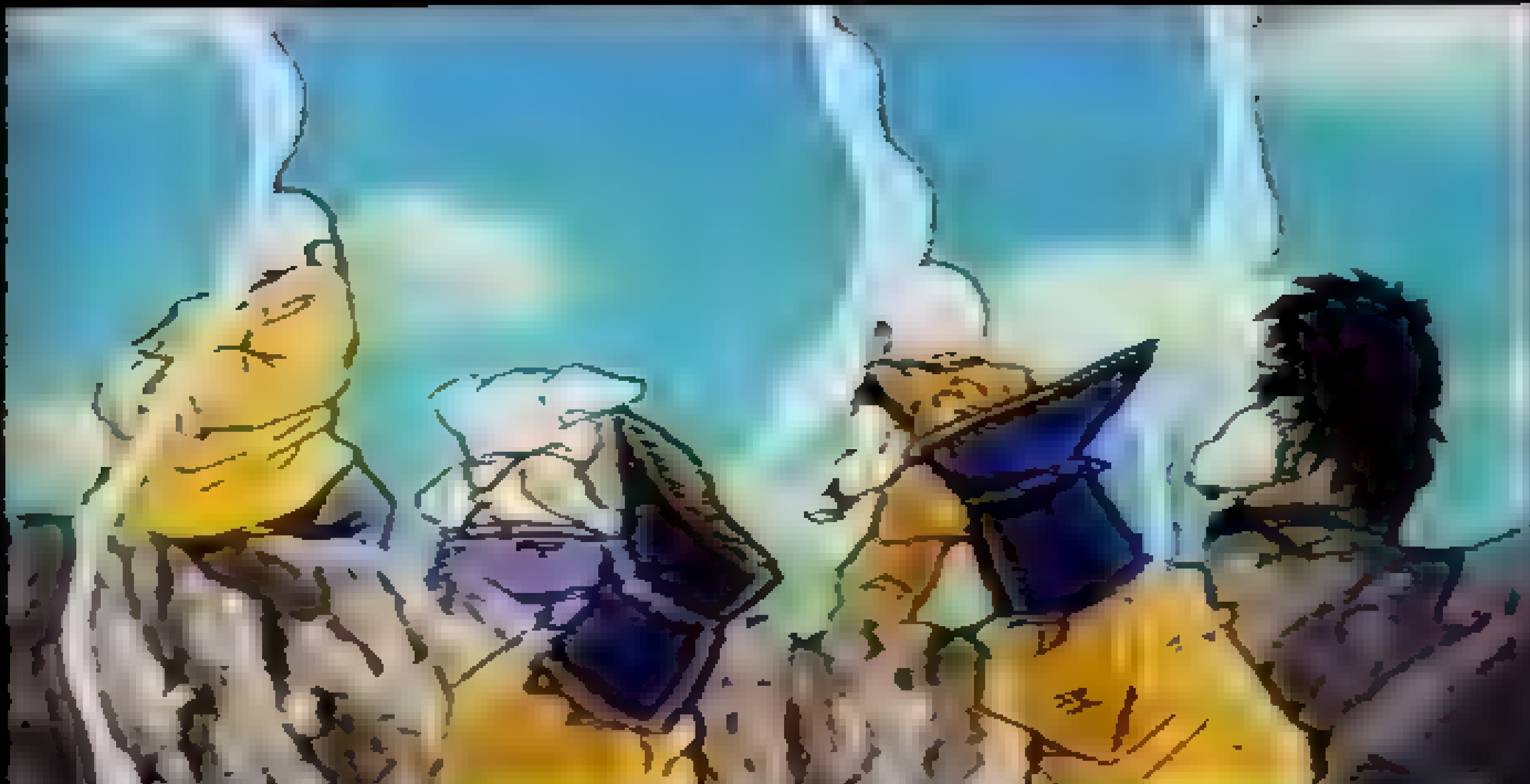






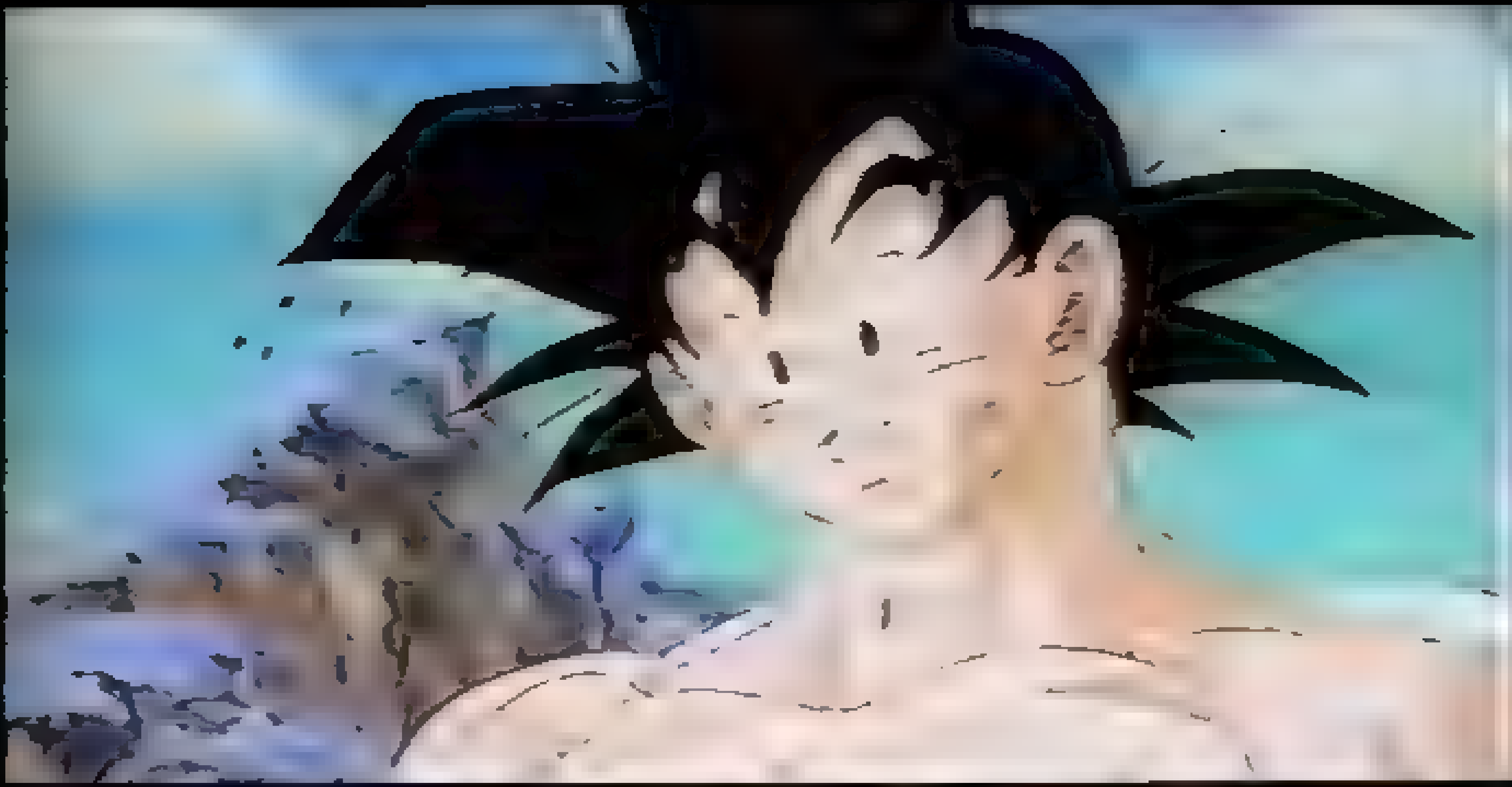


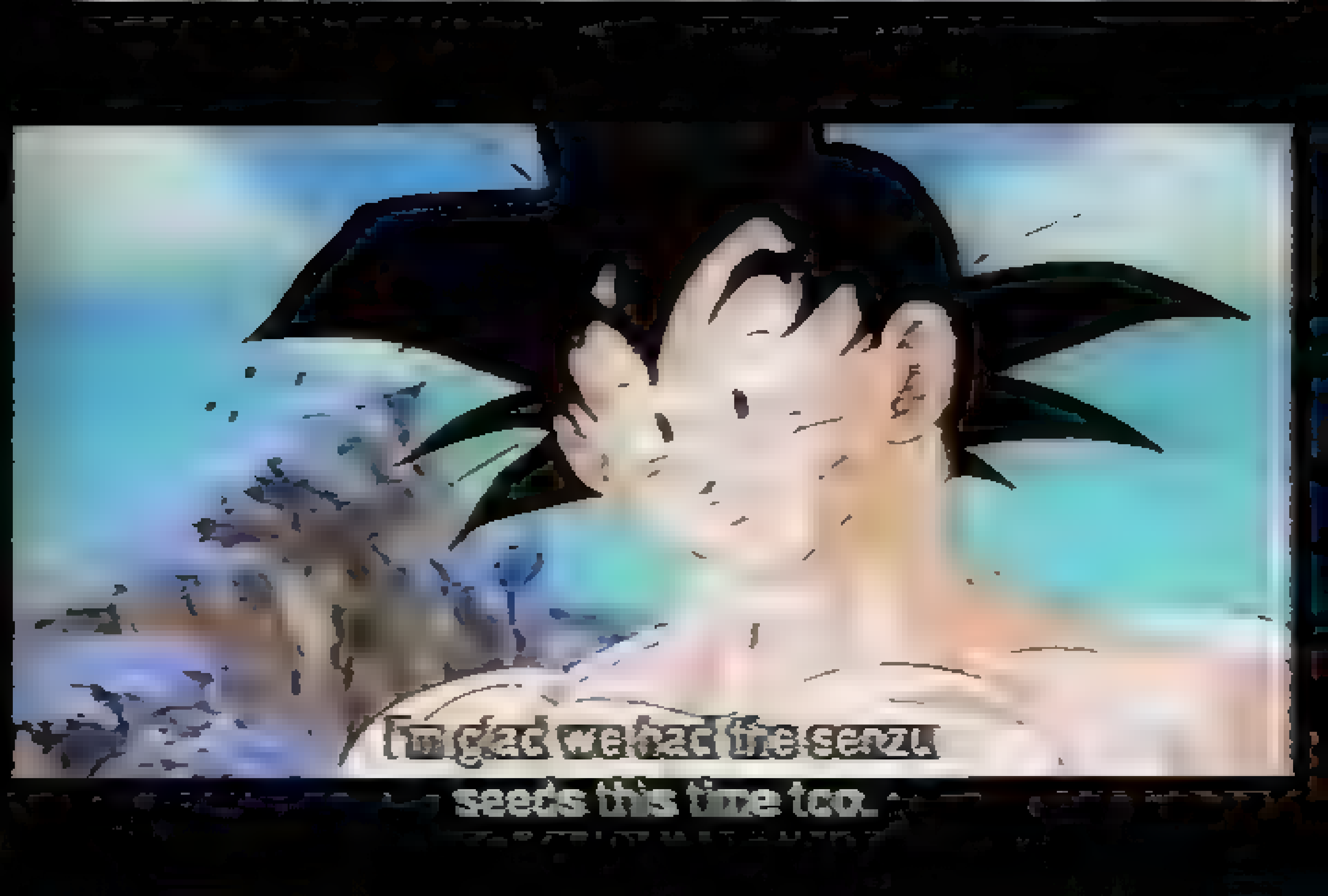


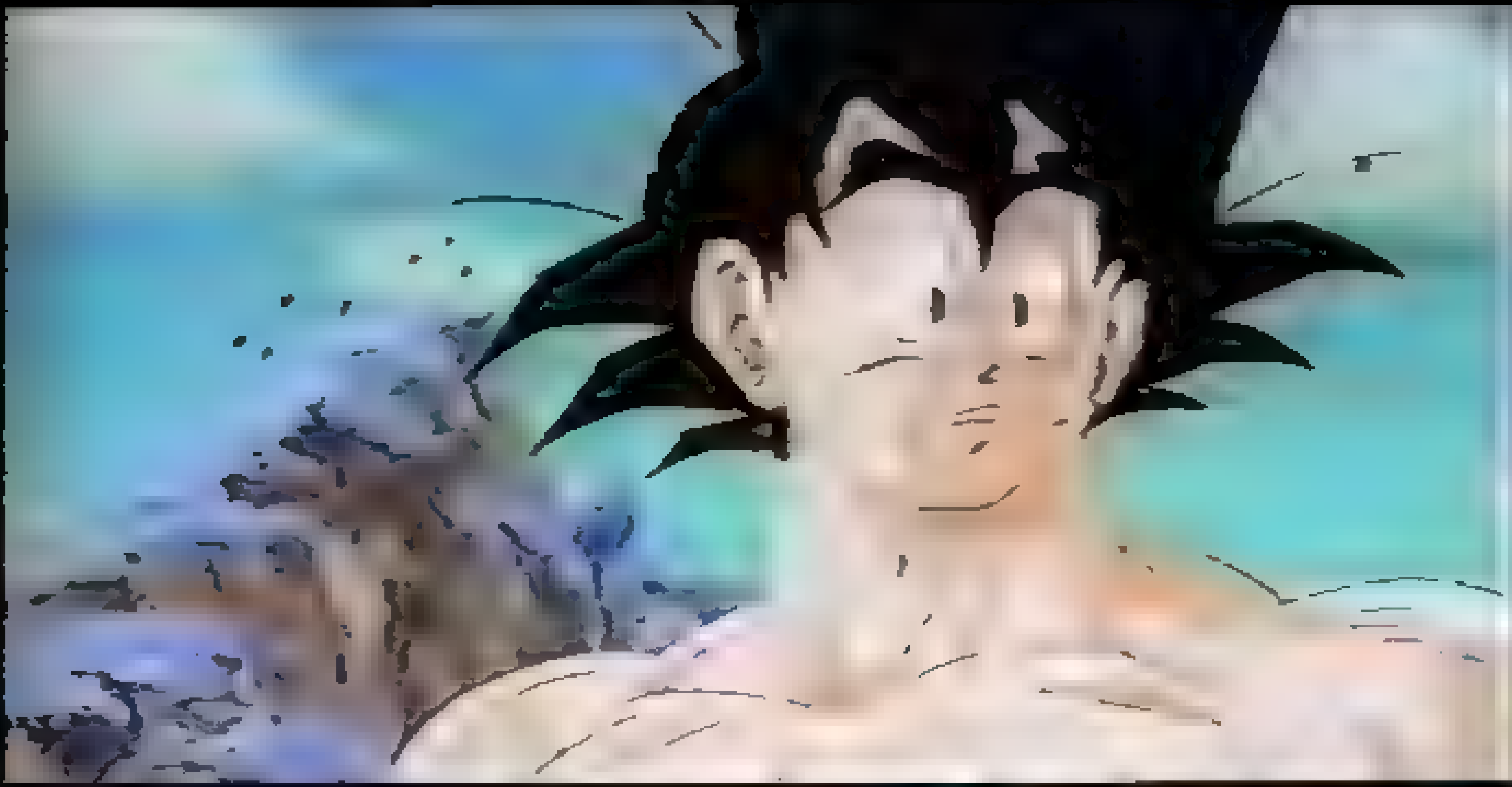


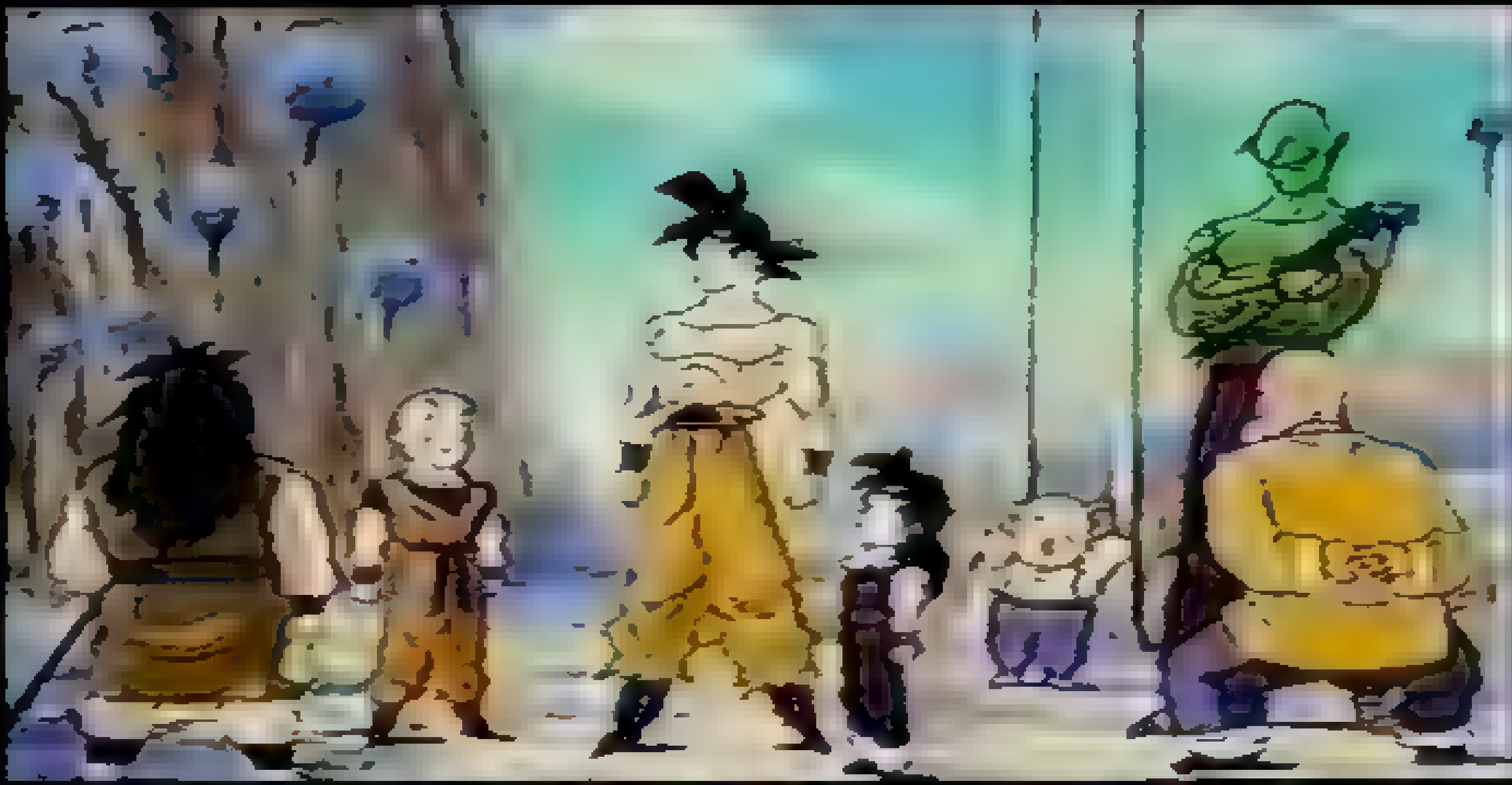


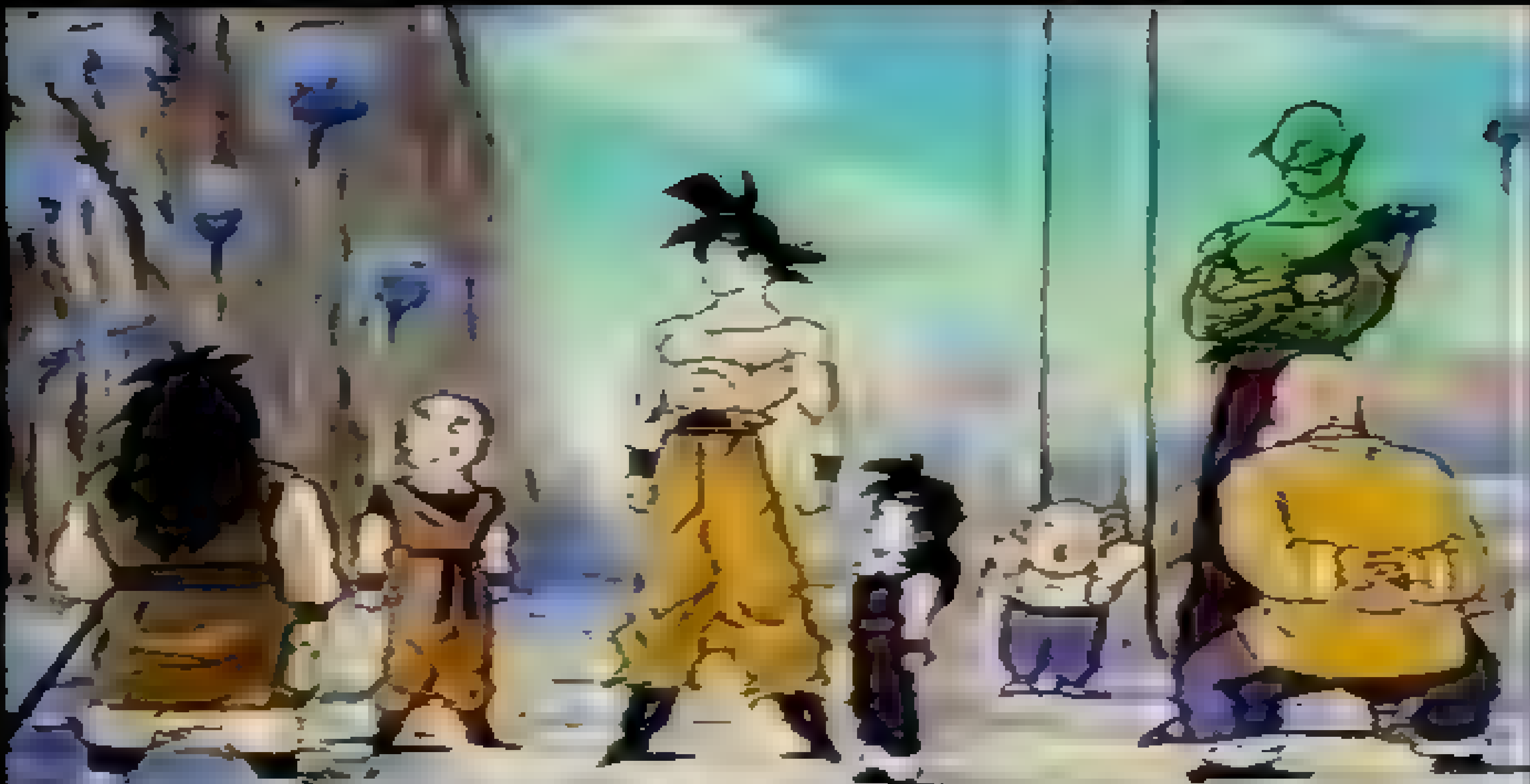




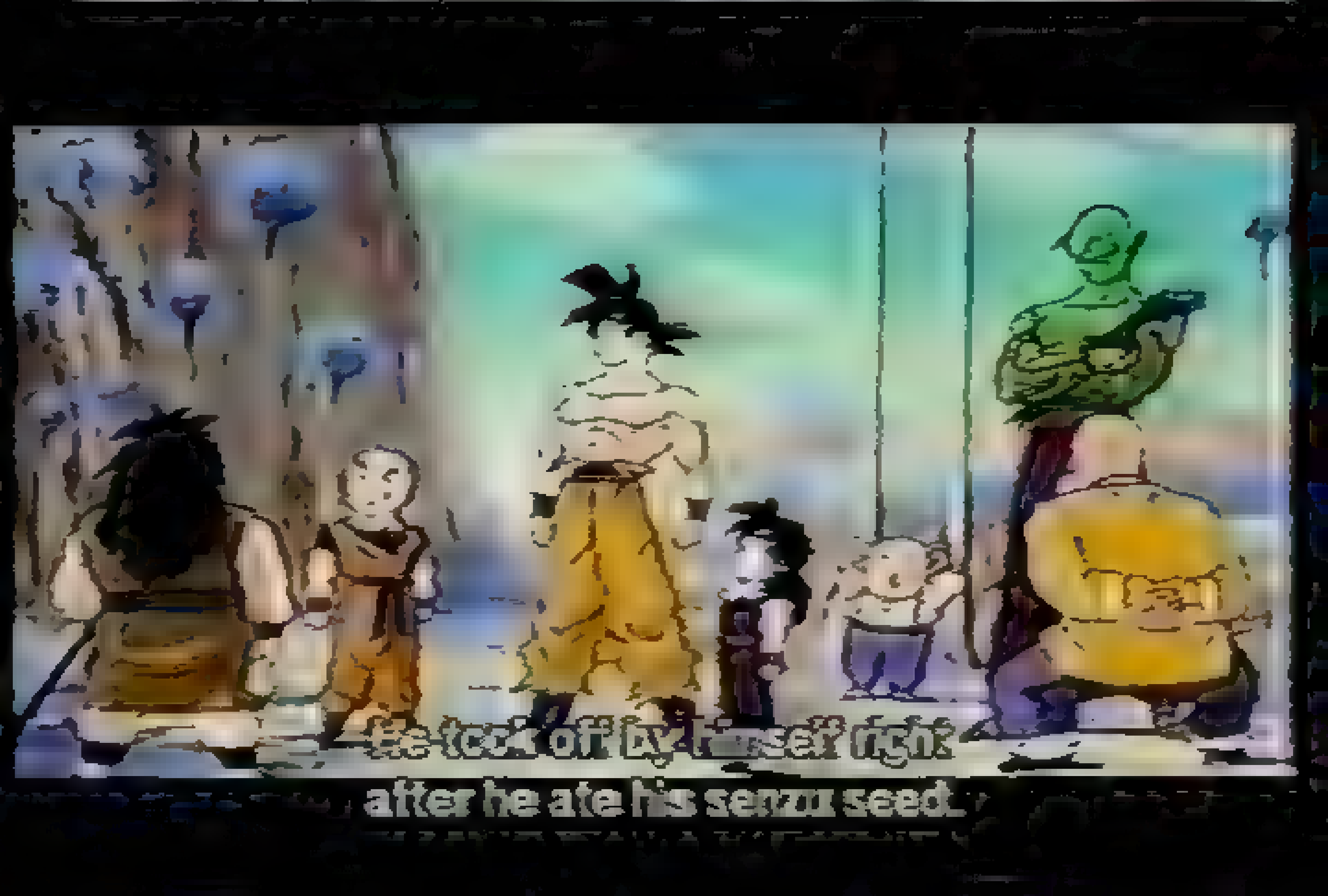

seeds this time too.








after he ate his senzu seed.

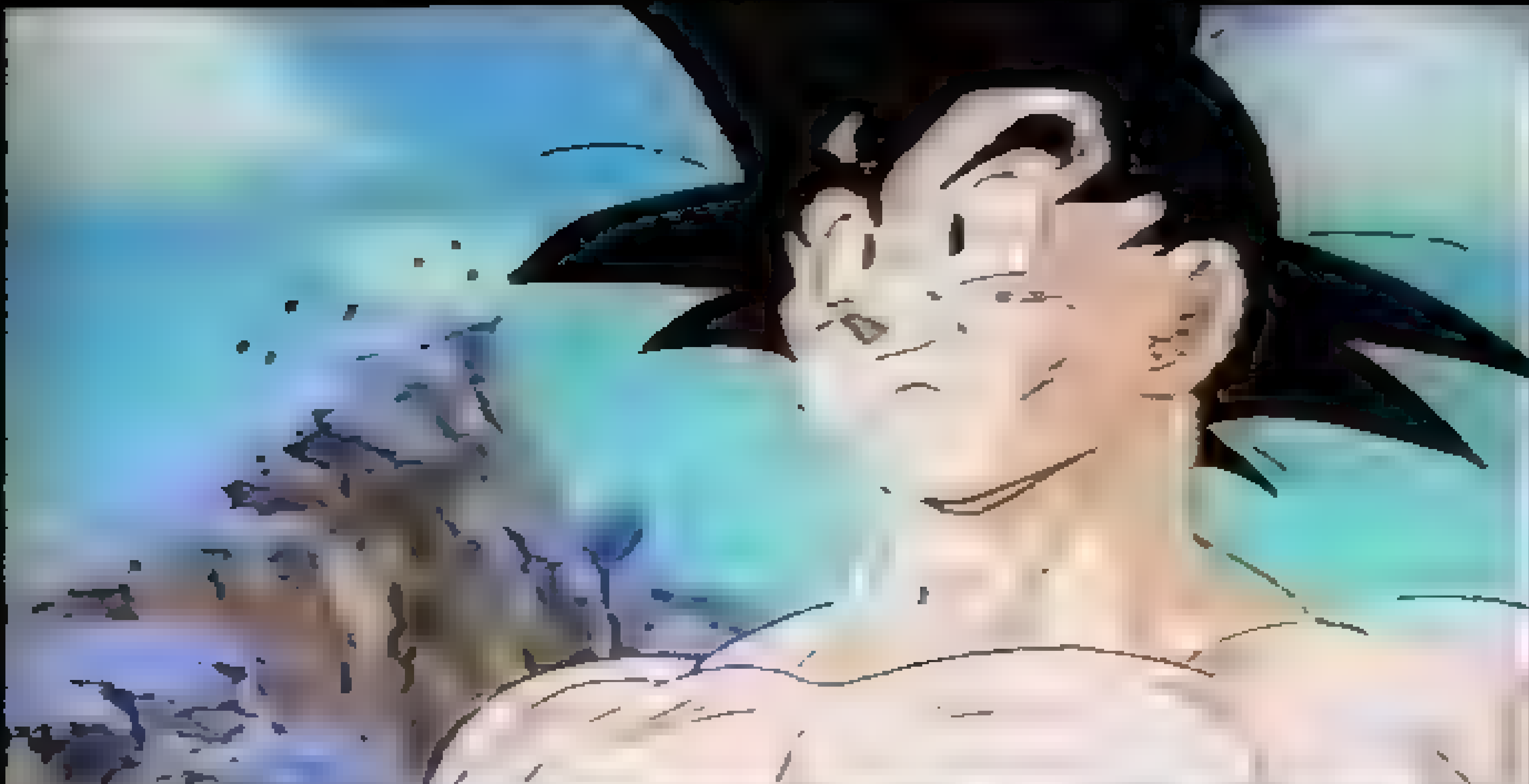

He took off by himself right
after he ate his senzu seed.

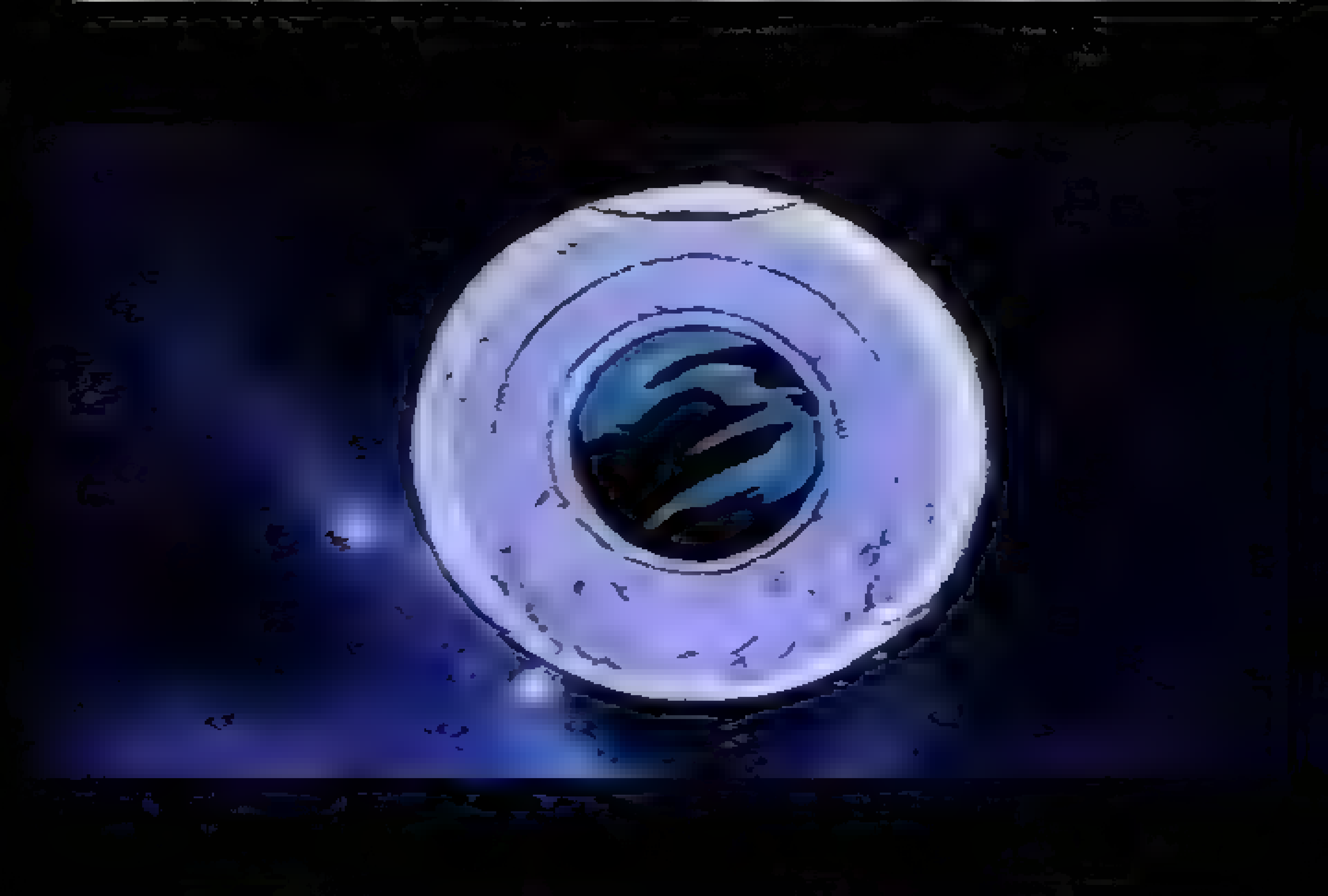

been for his strength we would have lost.

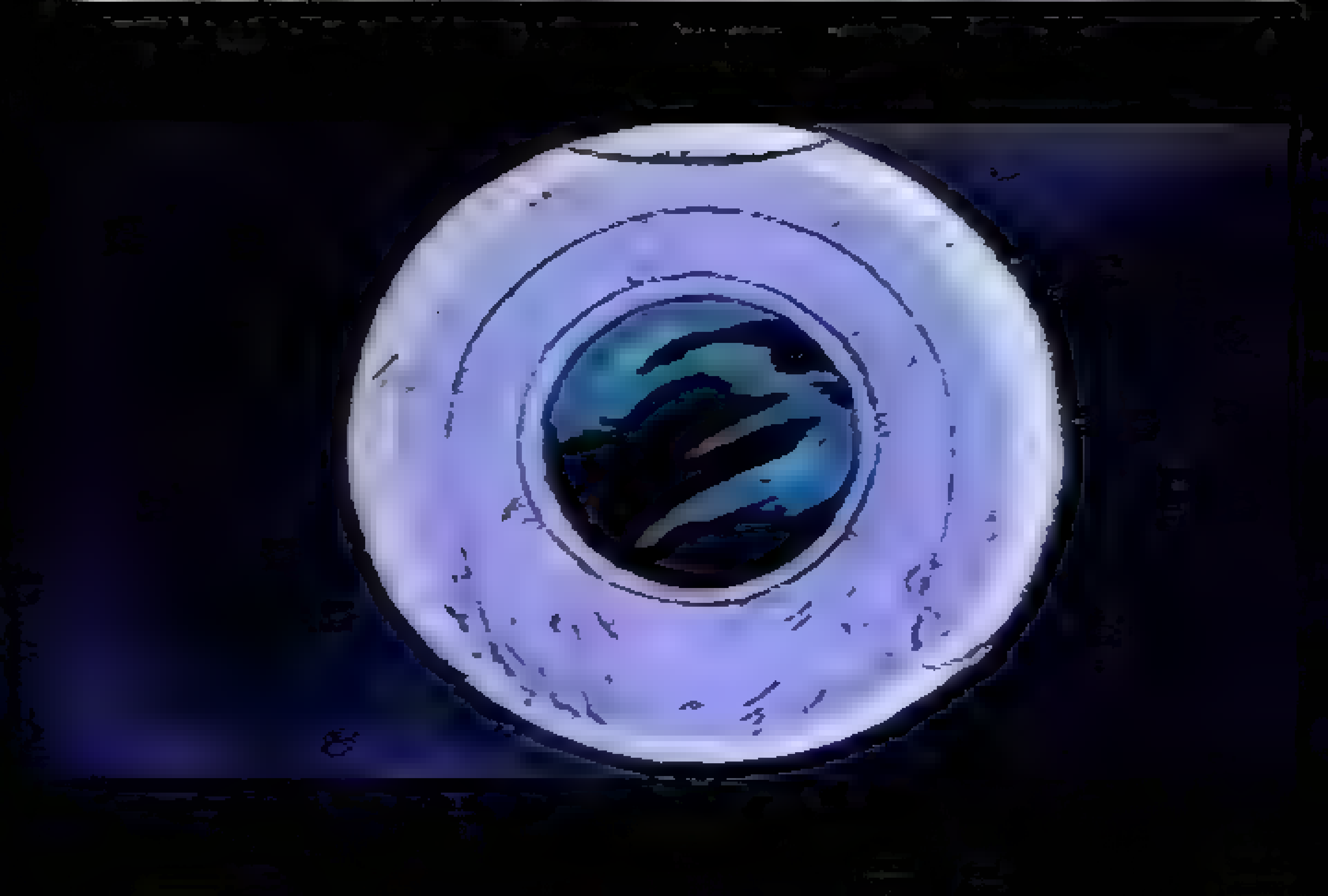

He really helped out this time. If it hadn't
been for his strength we would have lost.


He really helped out this time. If hadn't
been for his strength we would have lost.

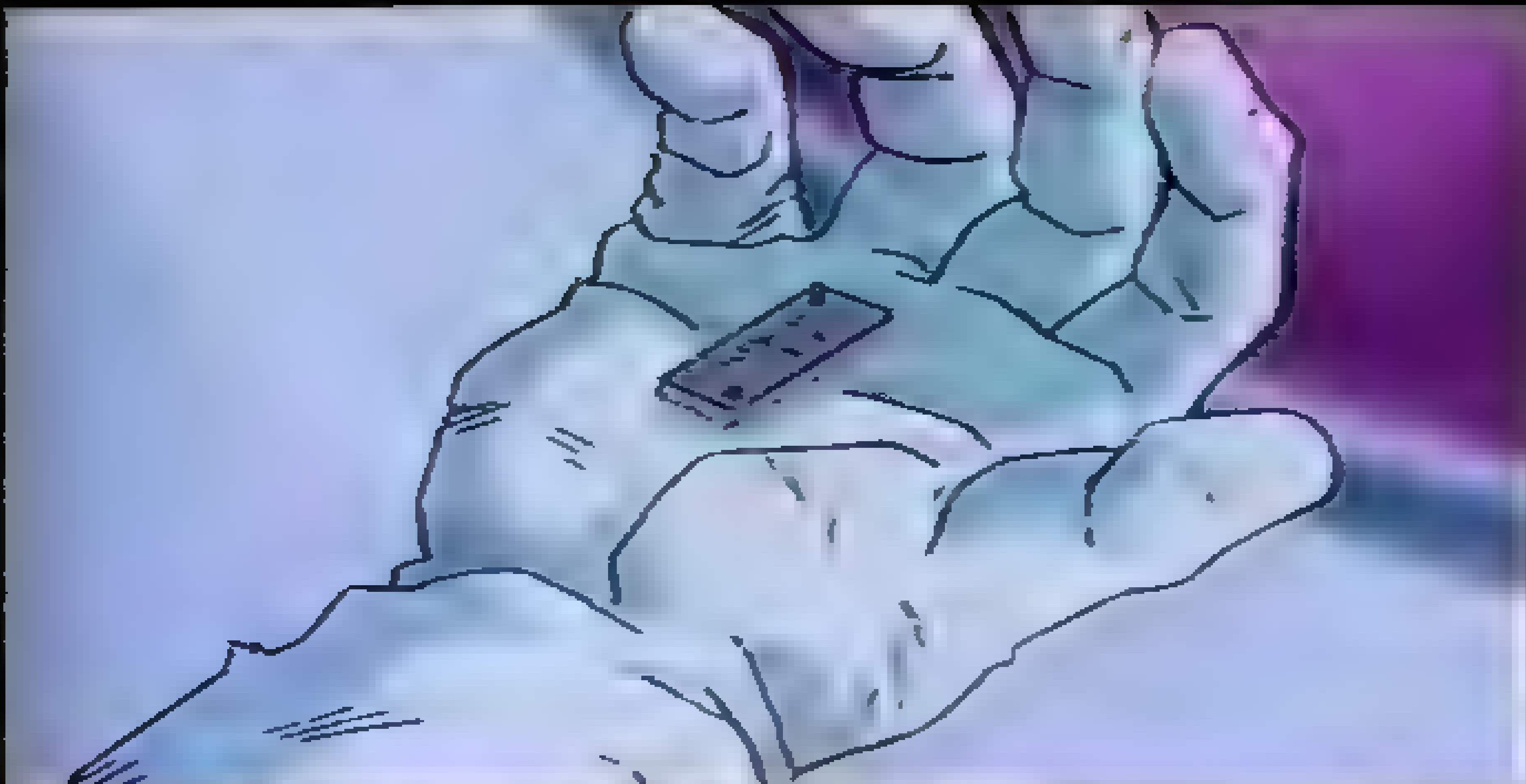

He really helped out this time. If hadn't
been for his strength we would have lost.





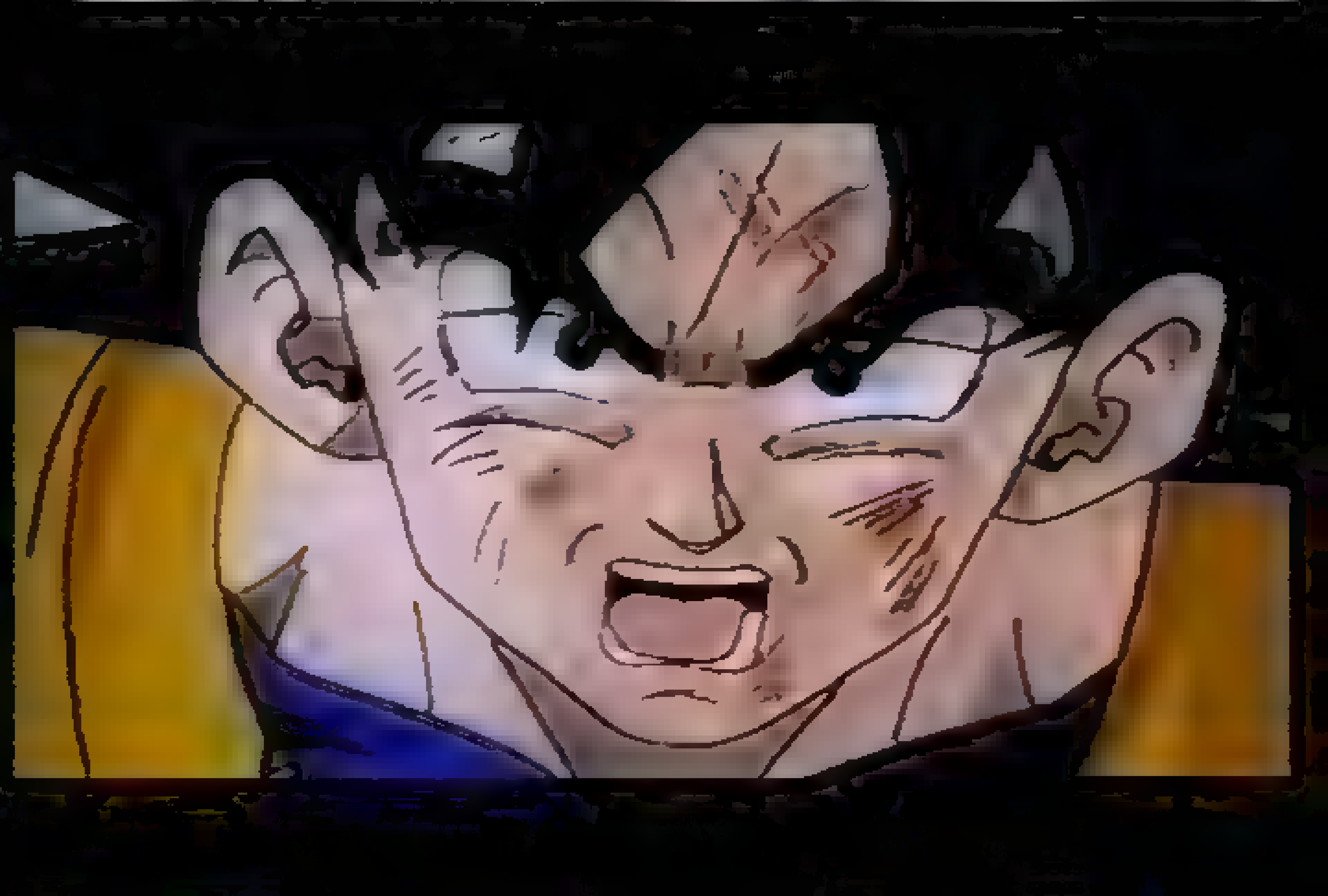




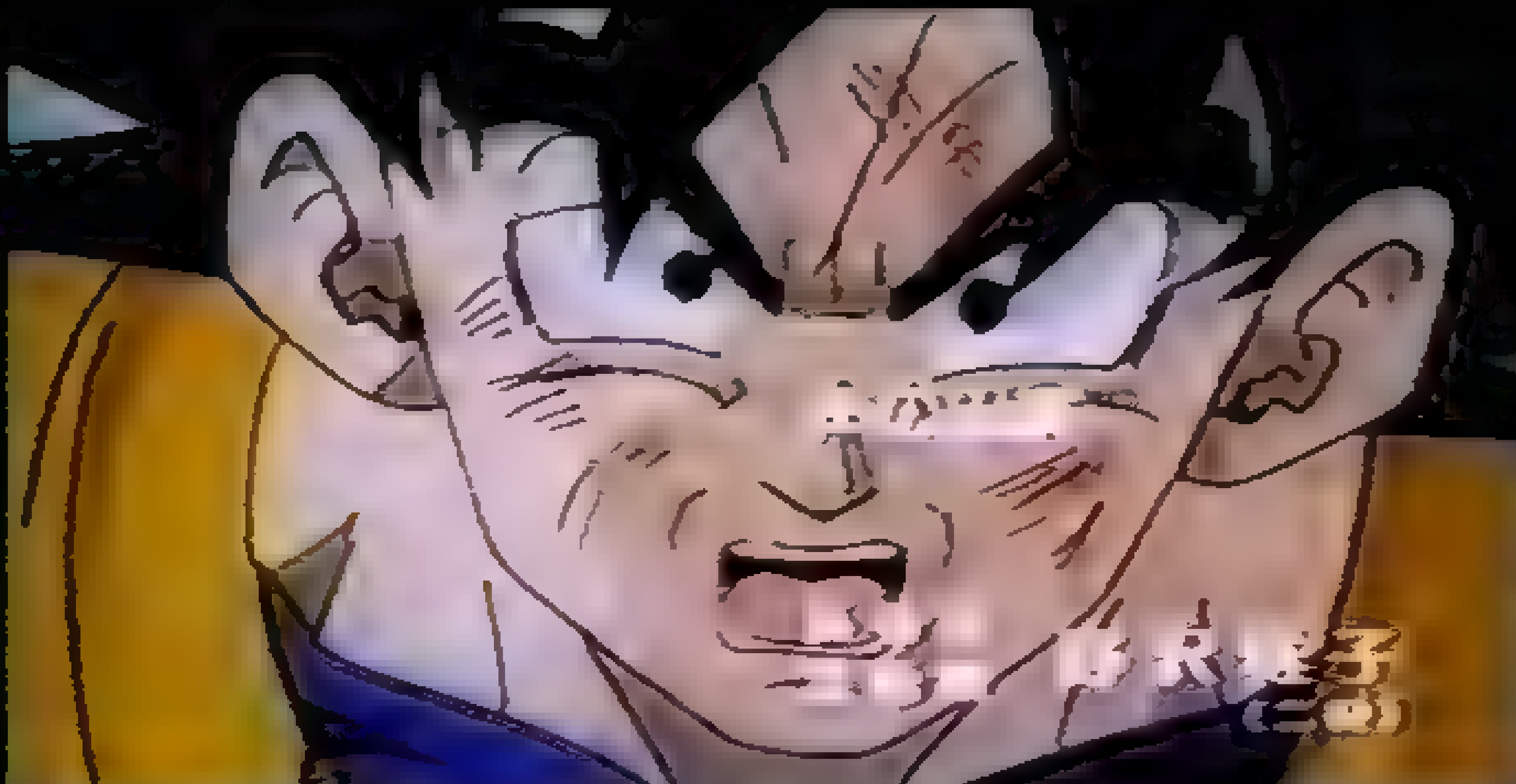


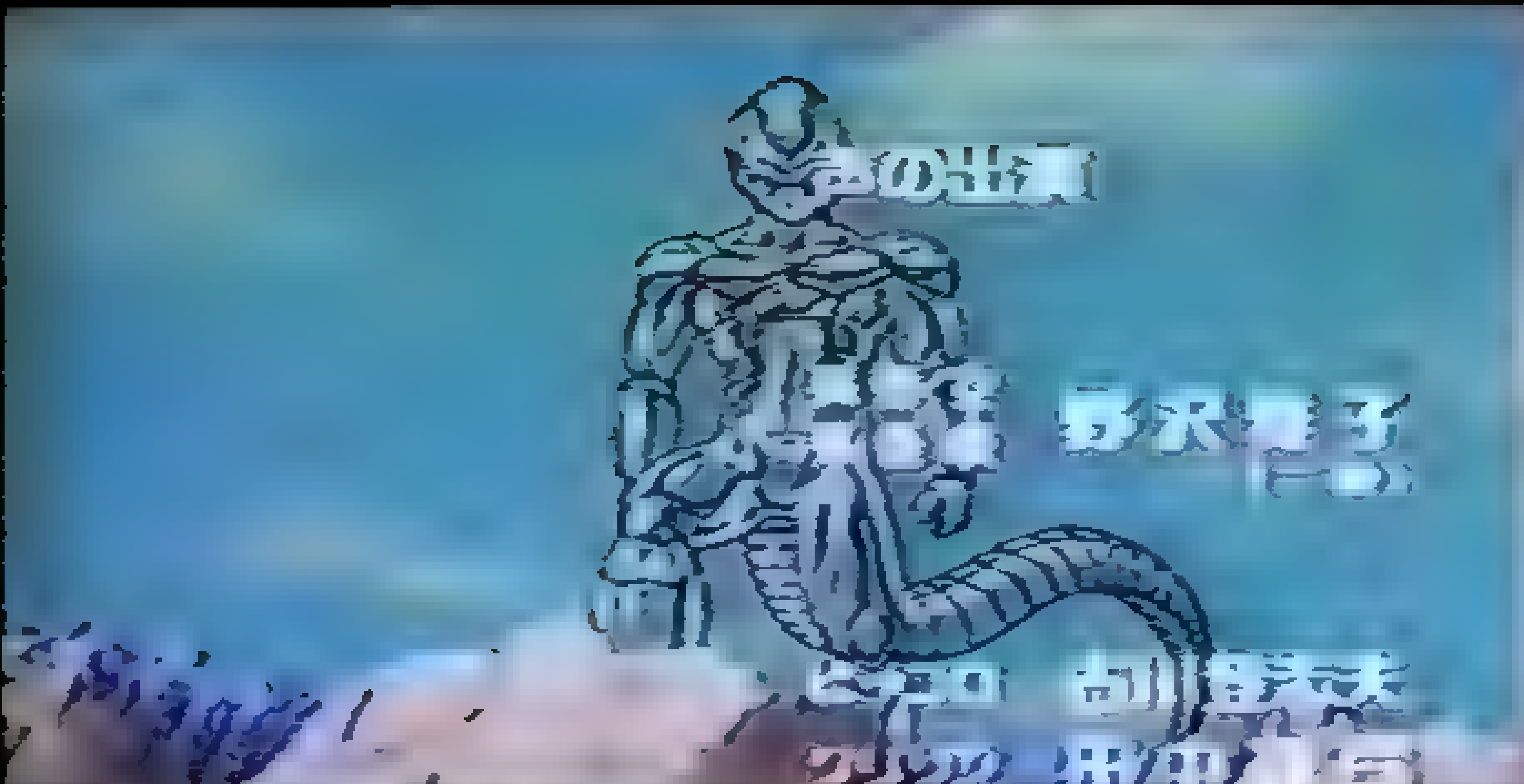




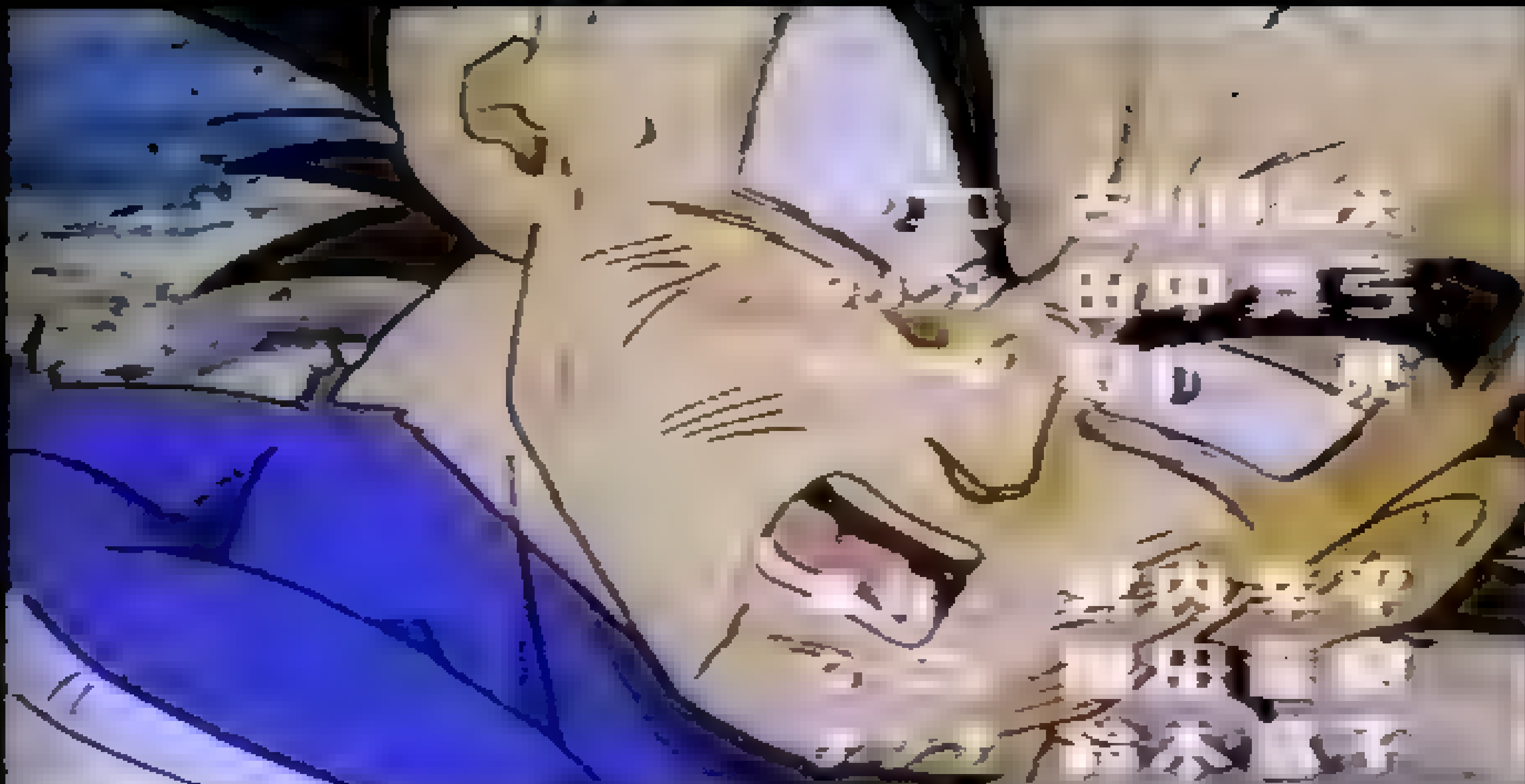


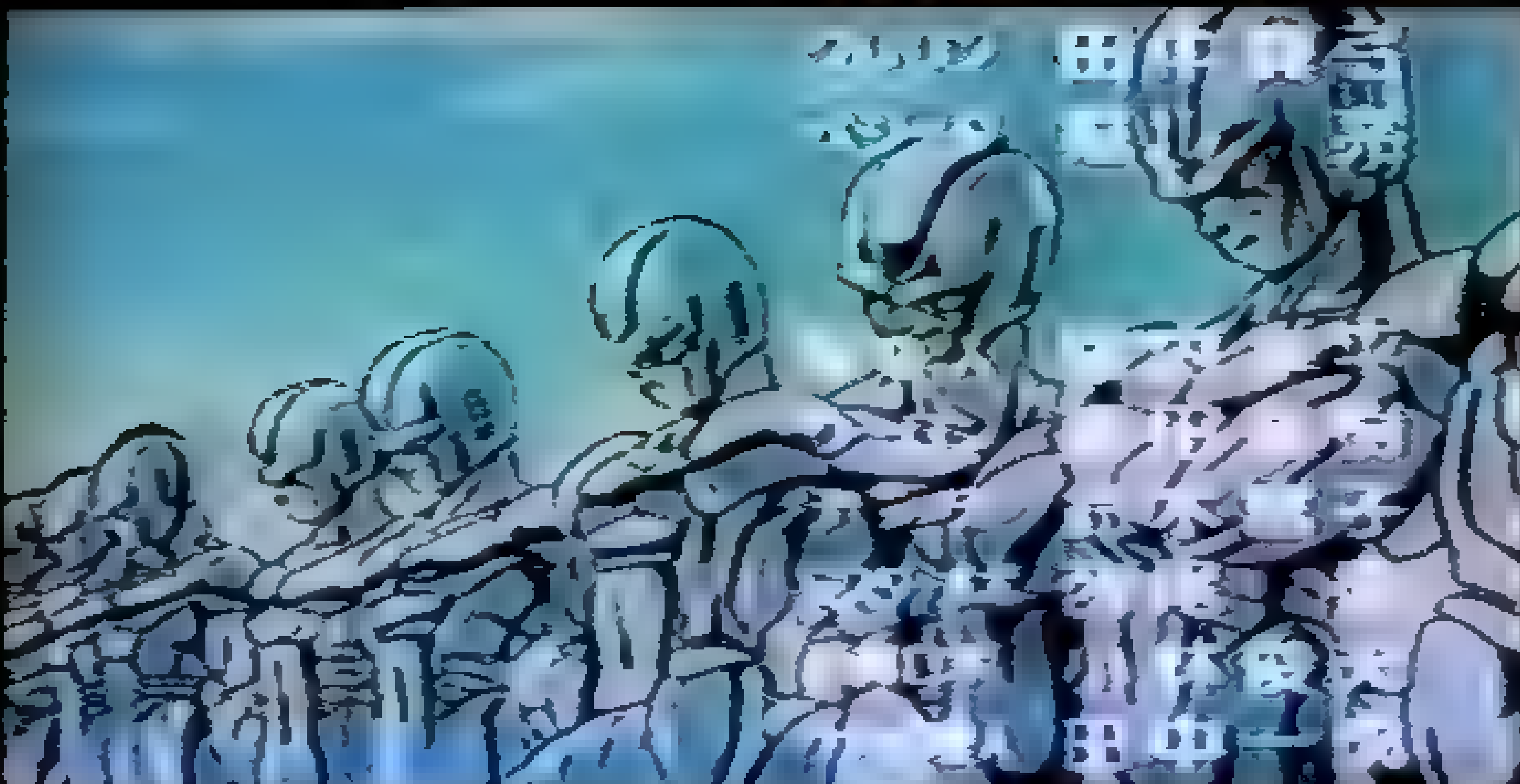


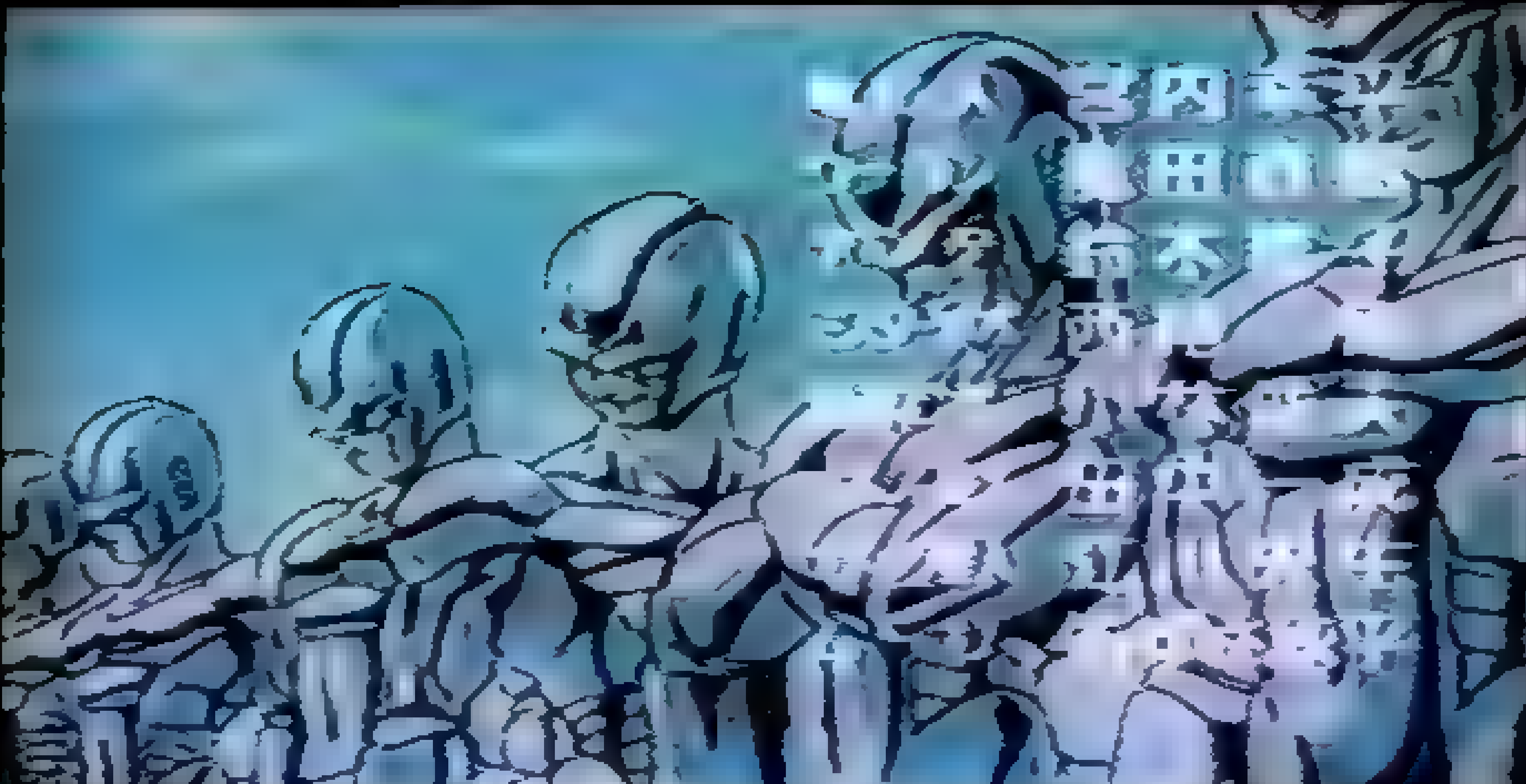


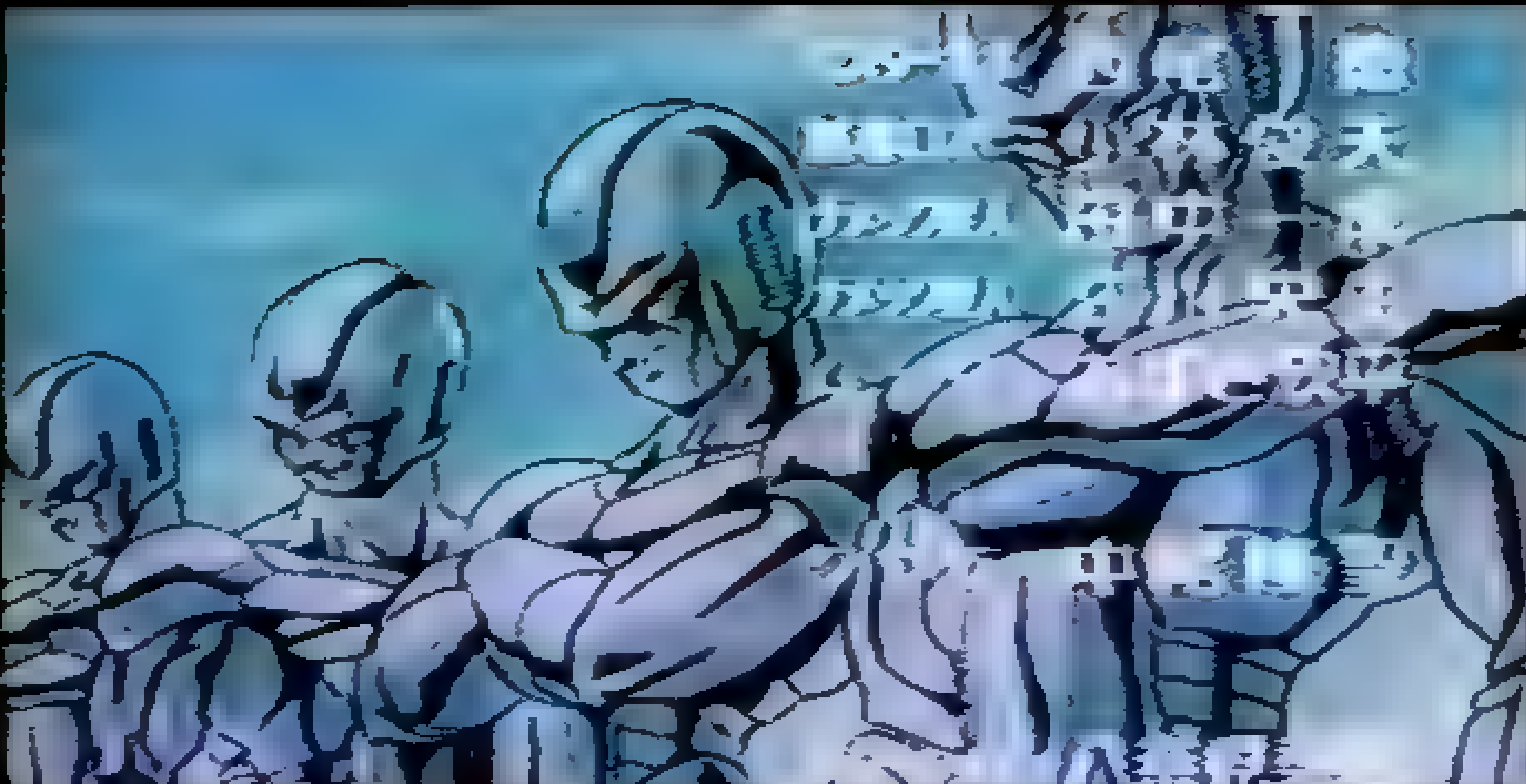


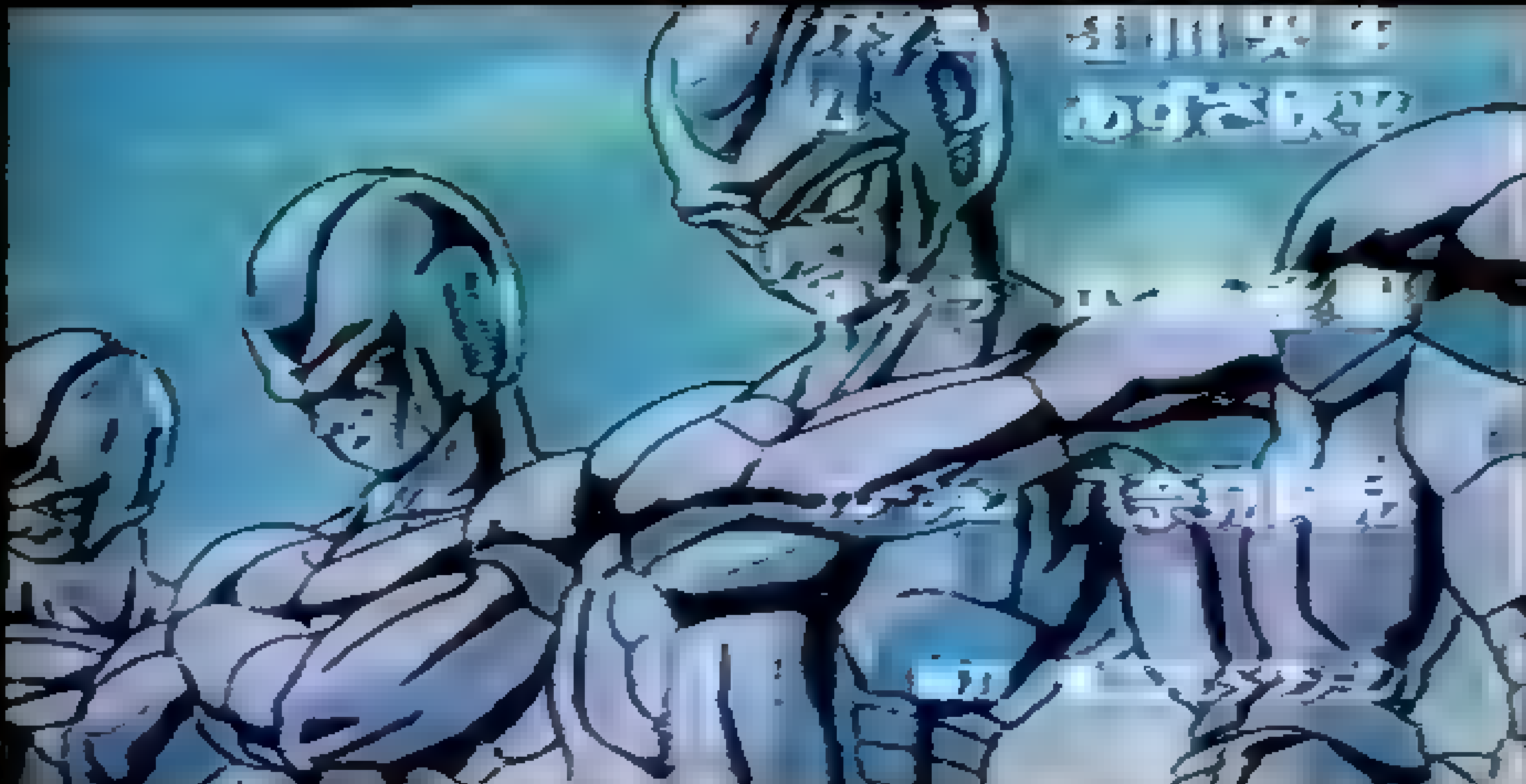


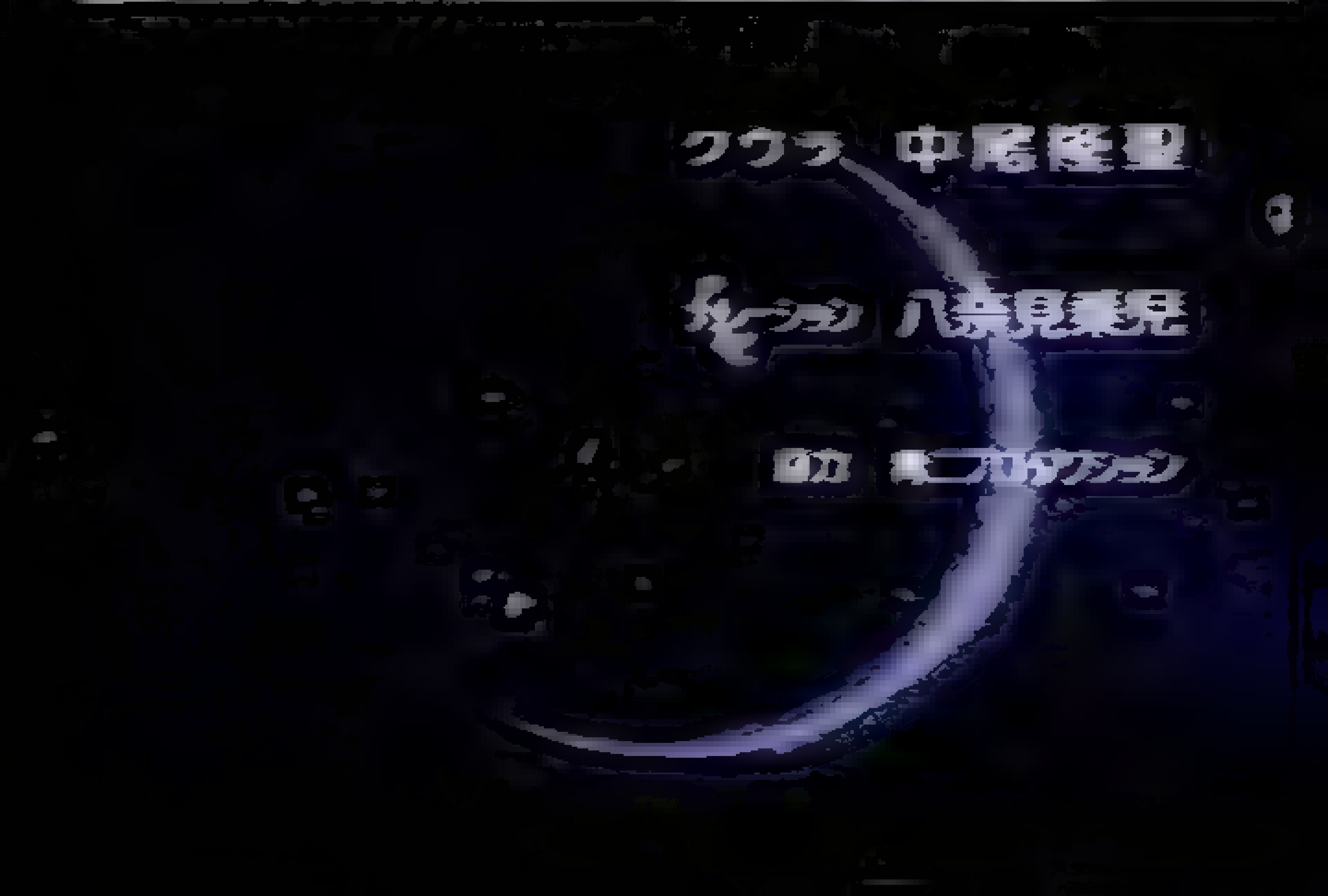




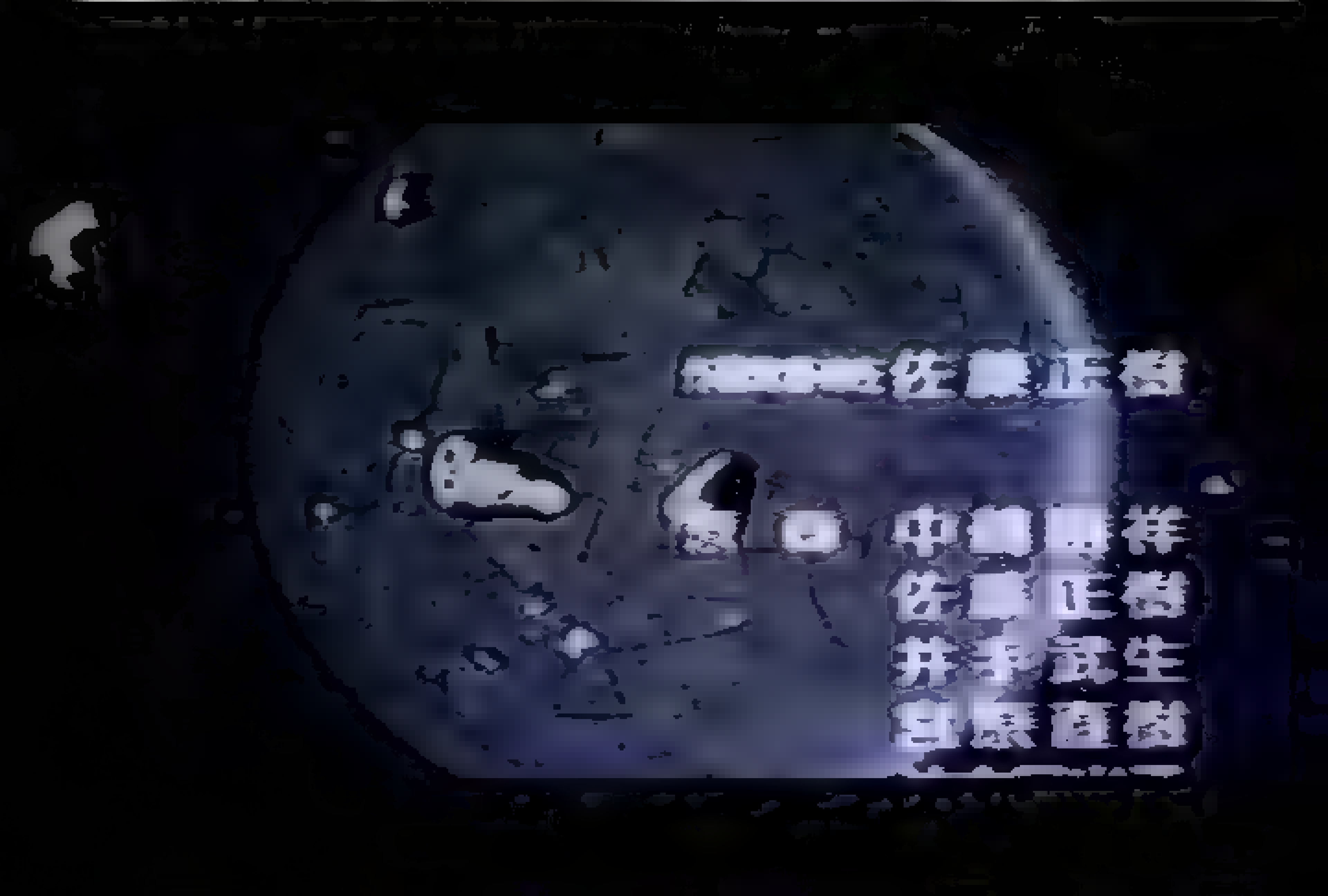






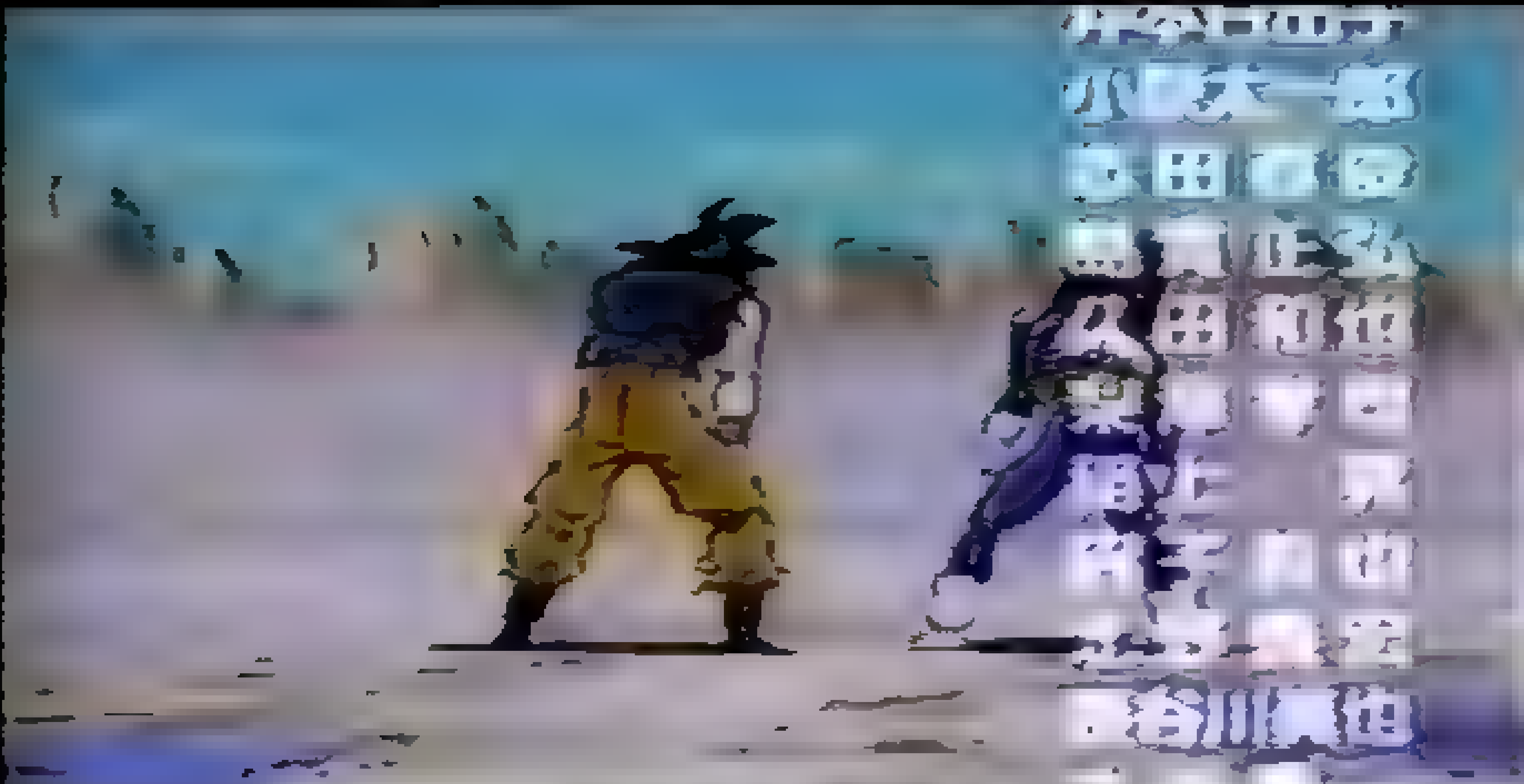


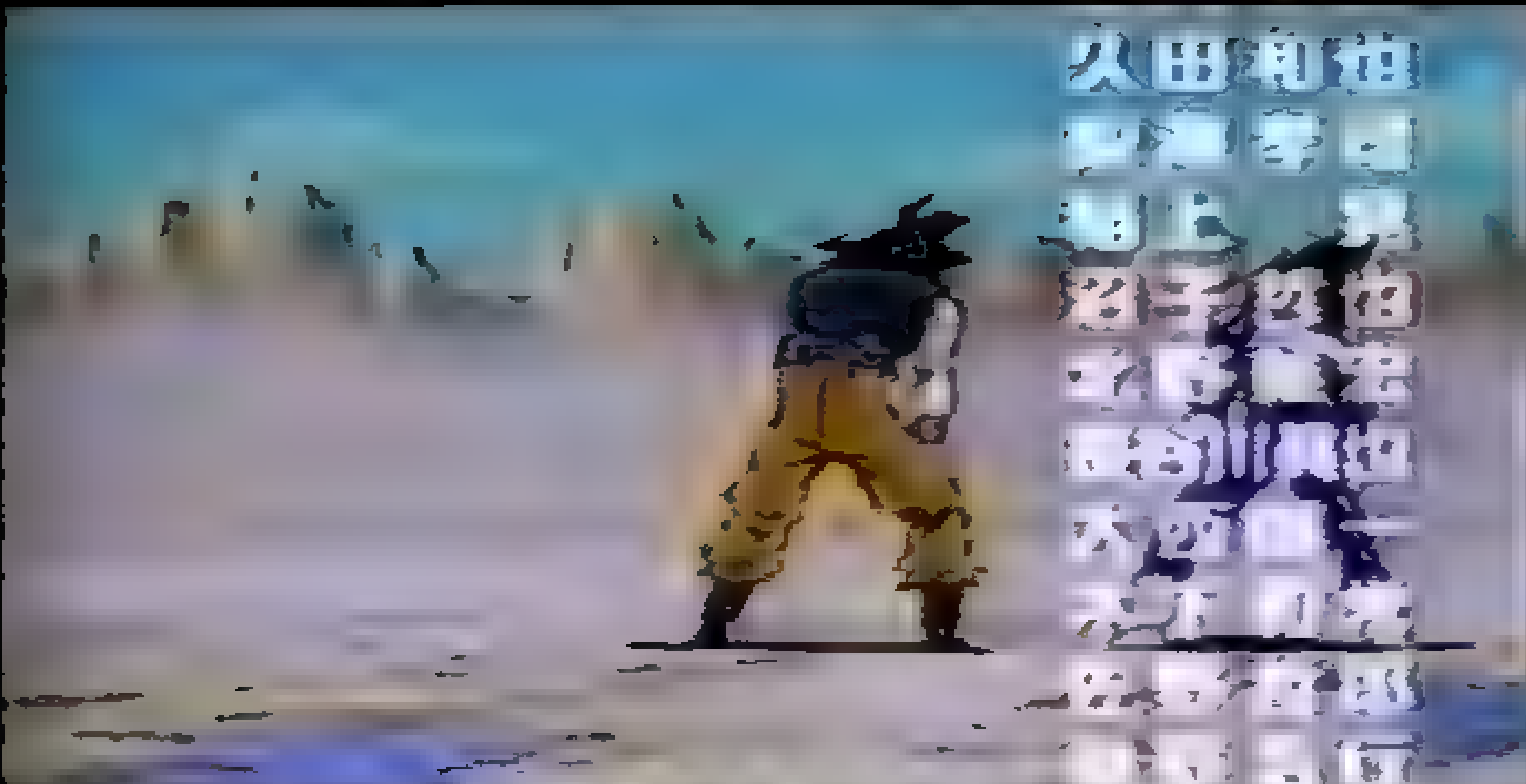


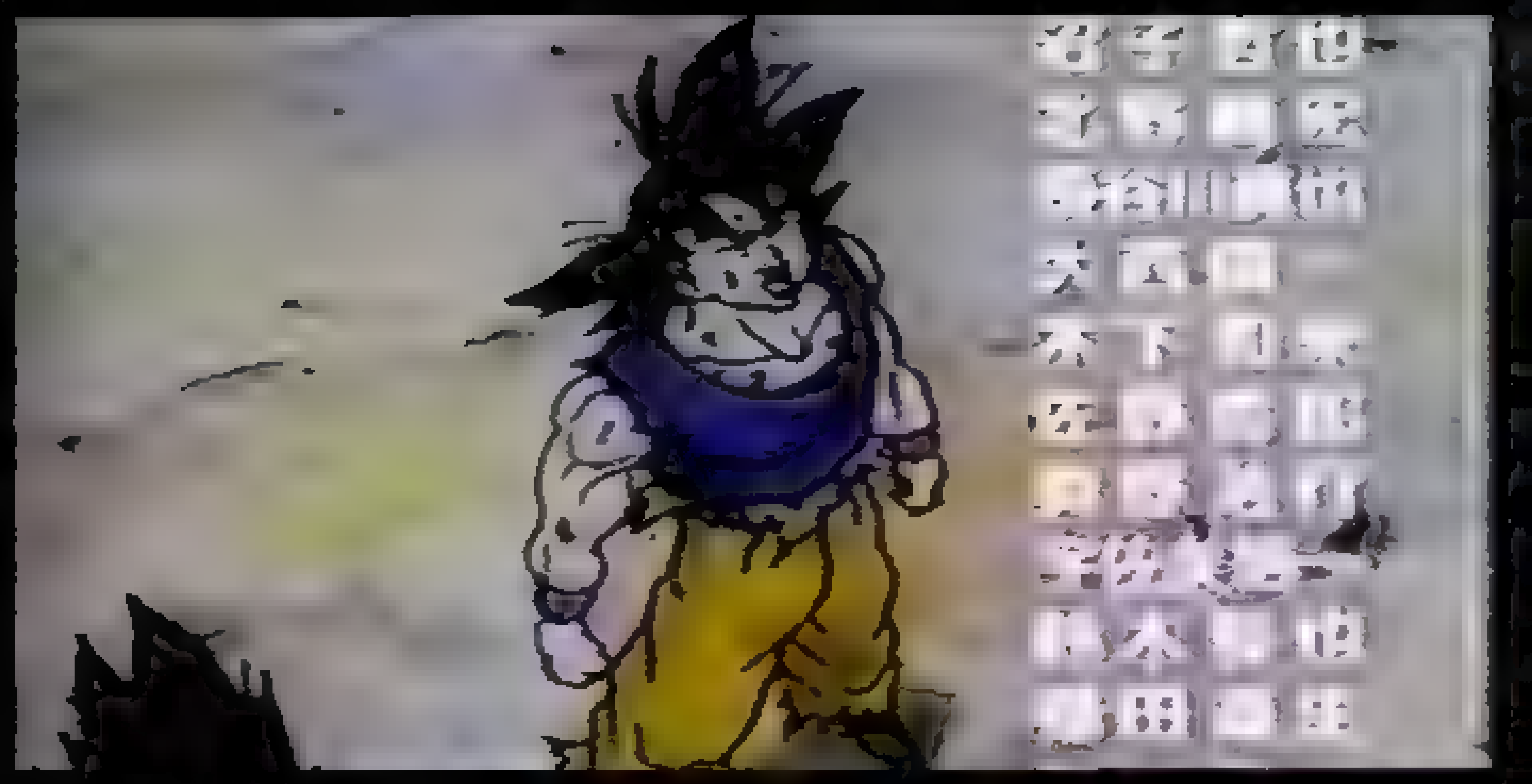


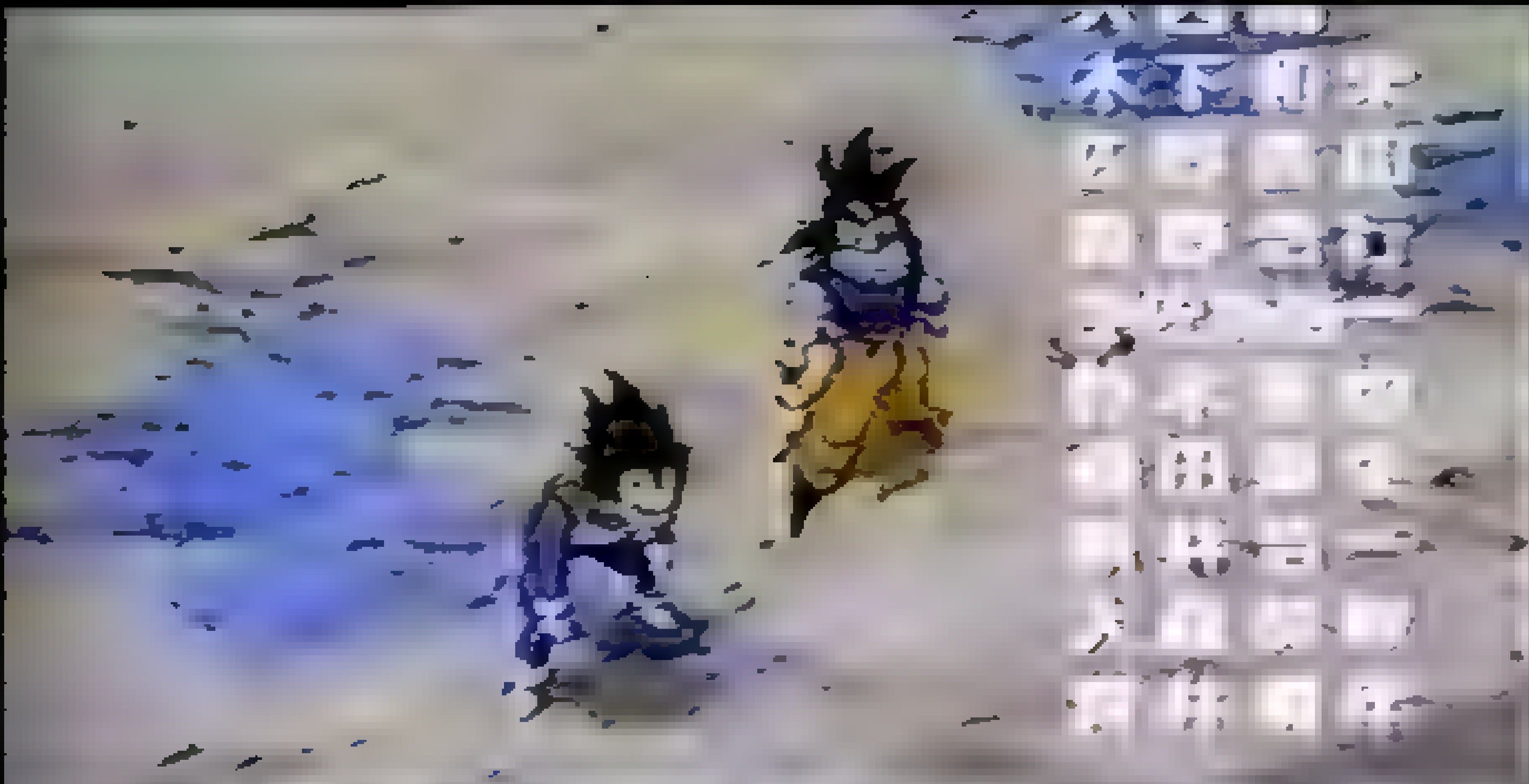


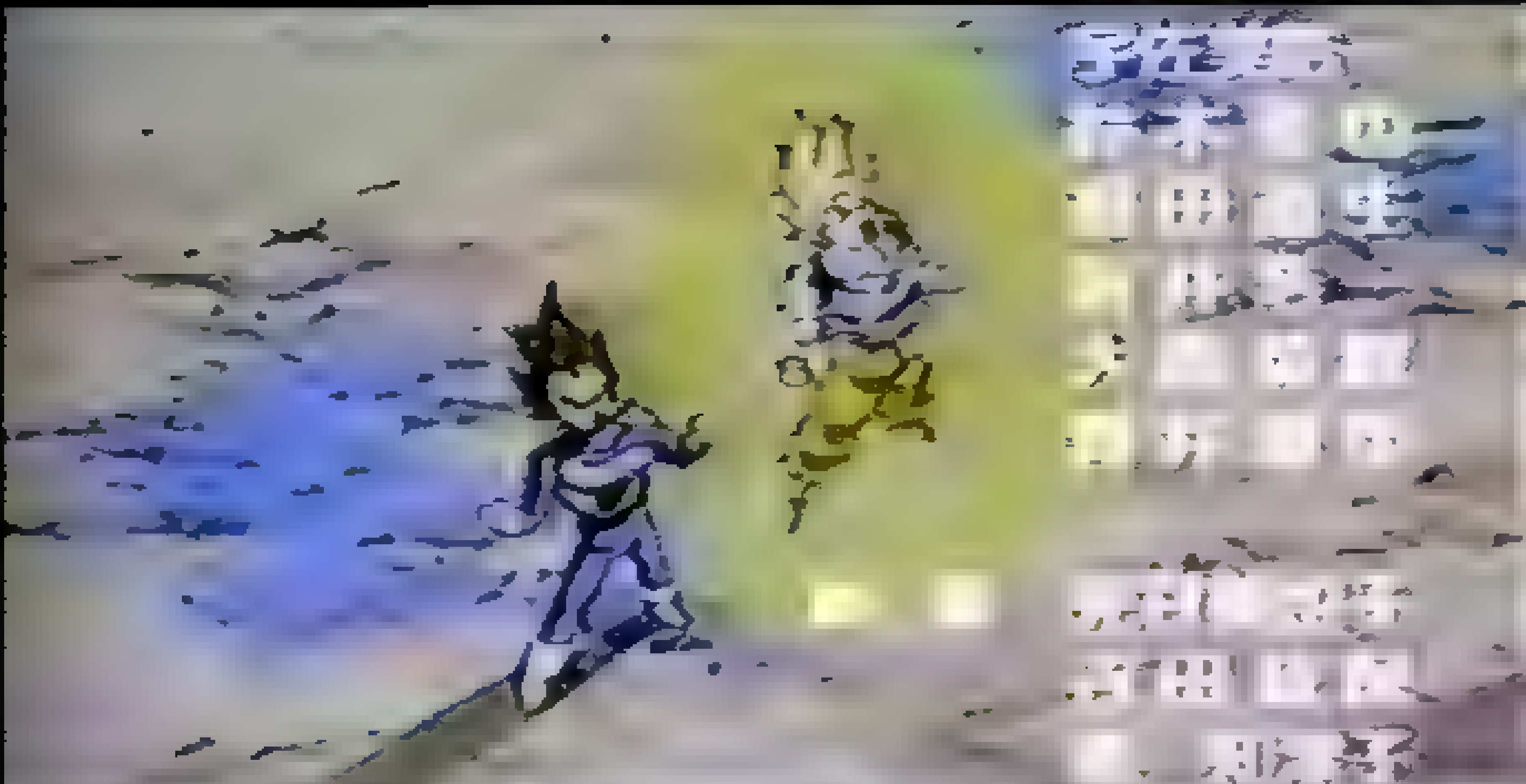


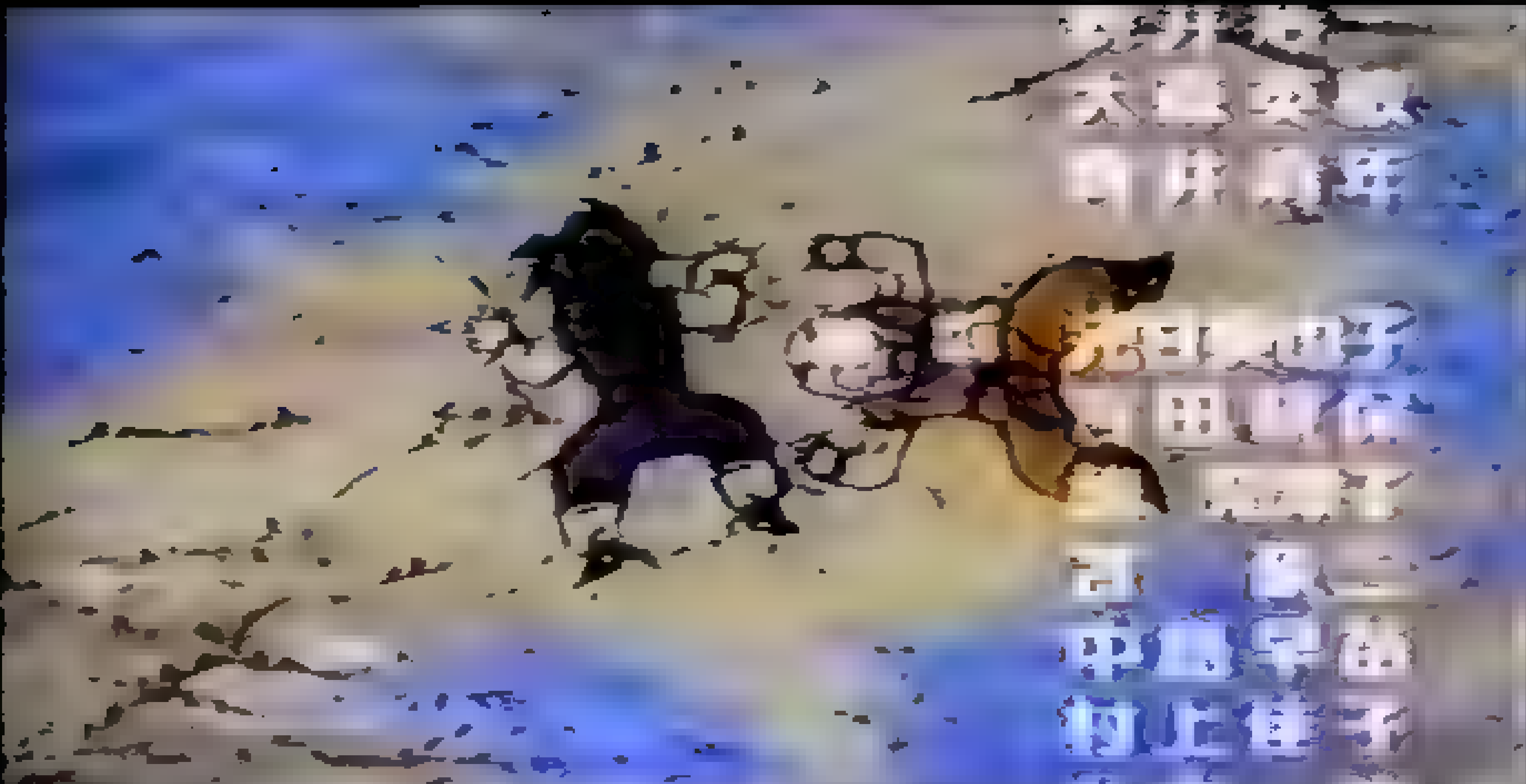






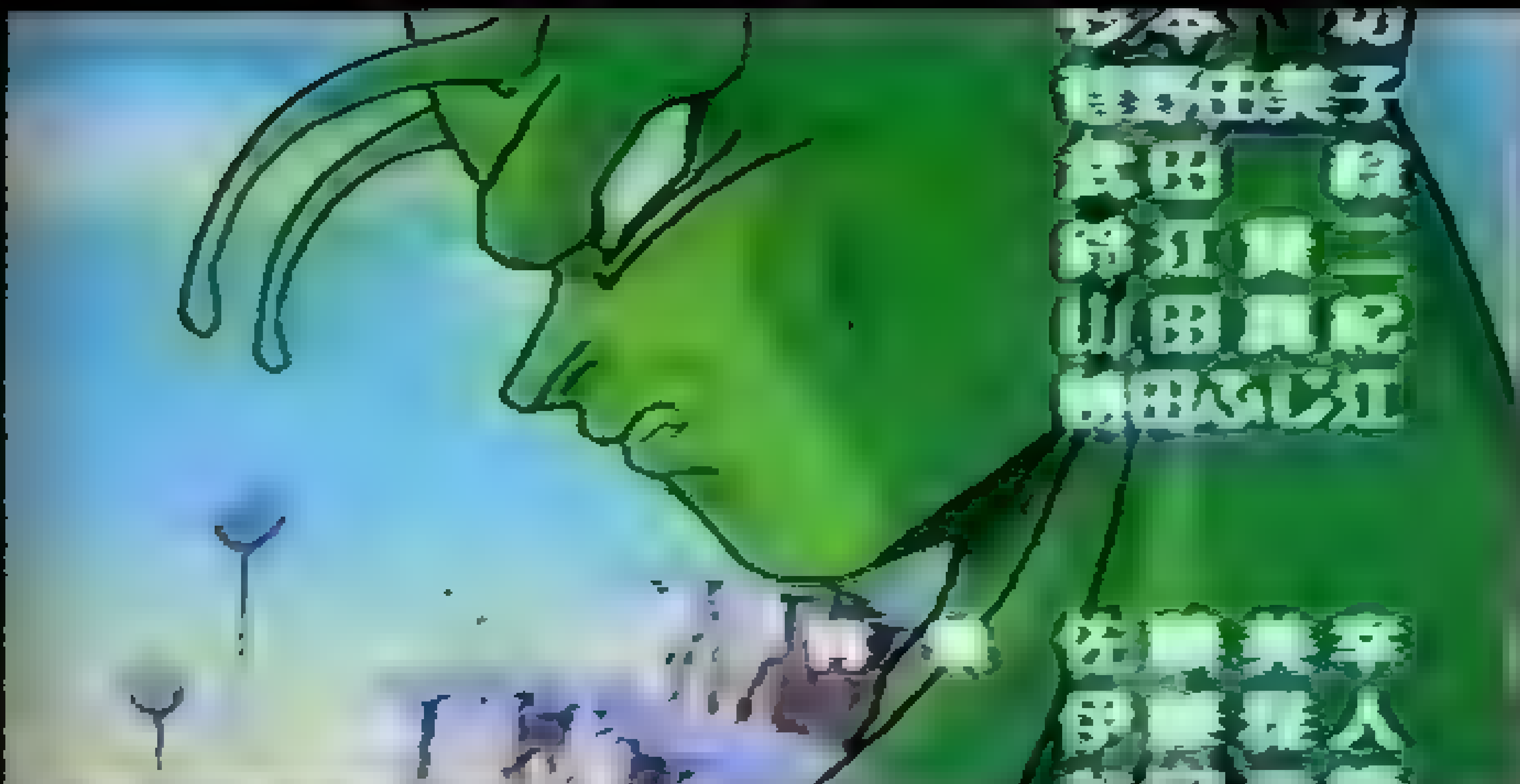


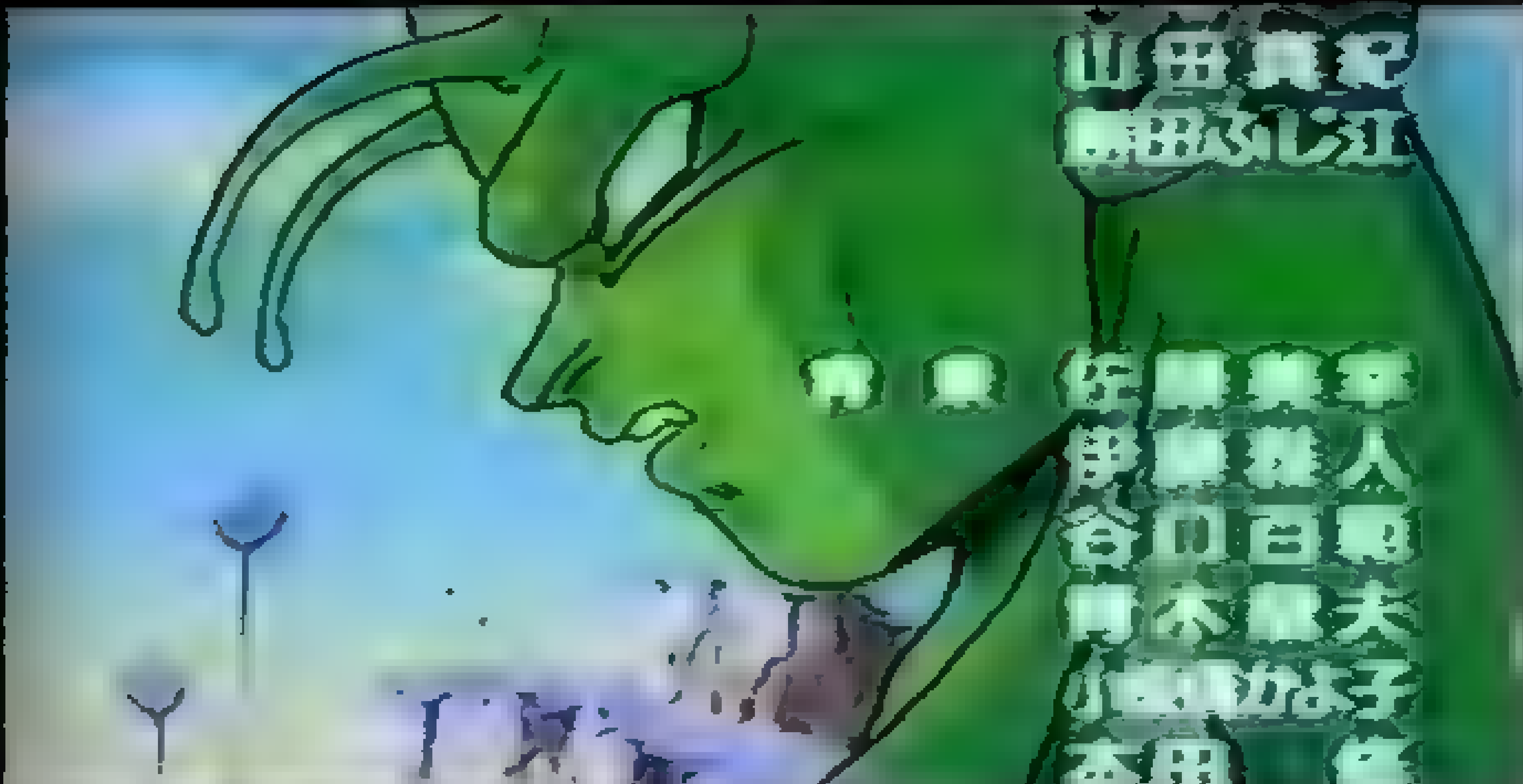


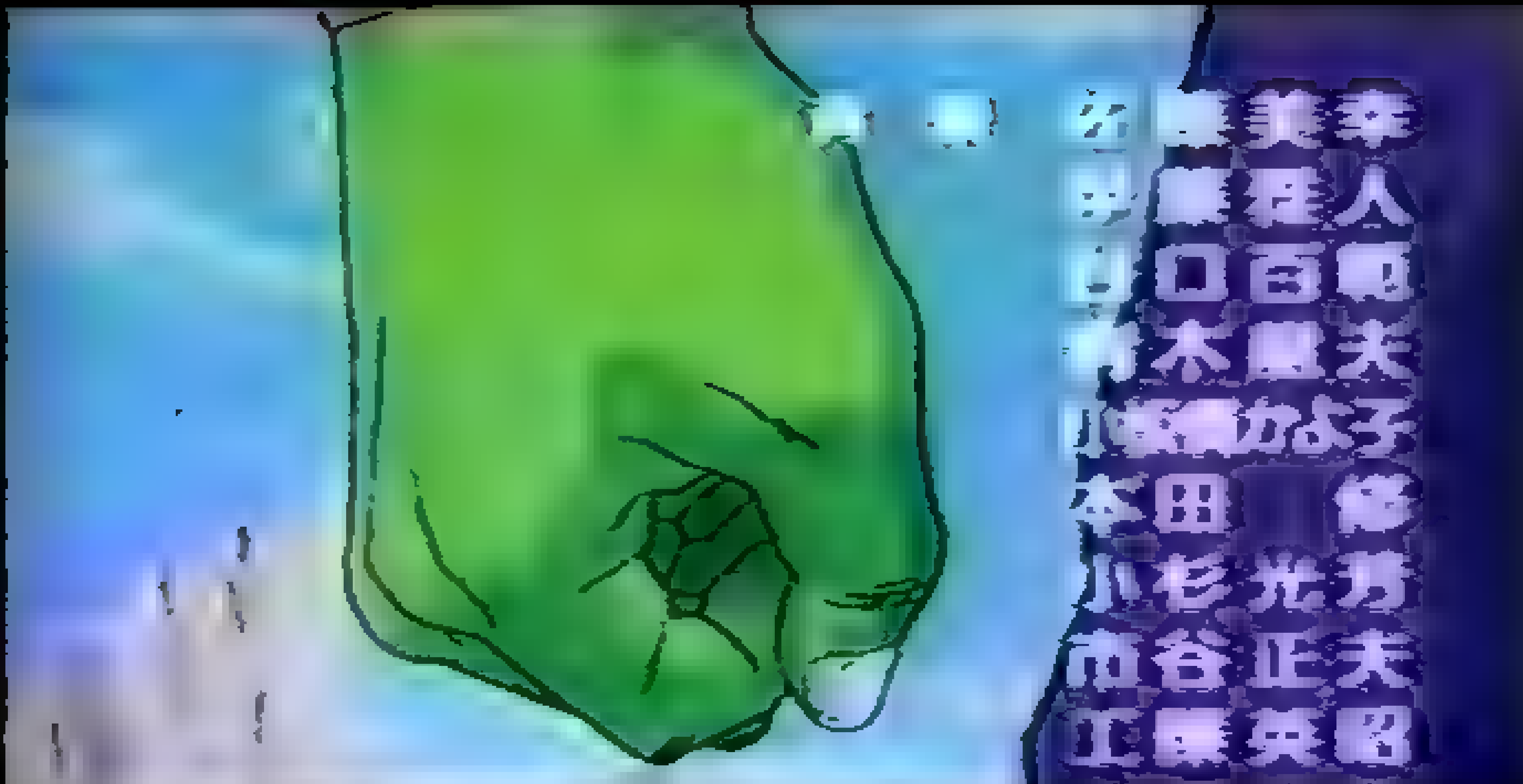


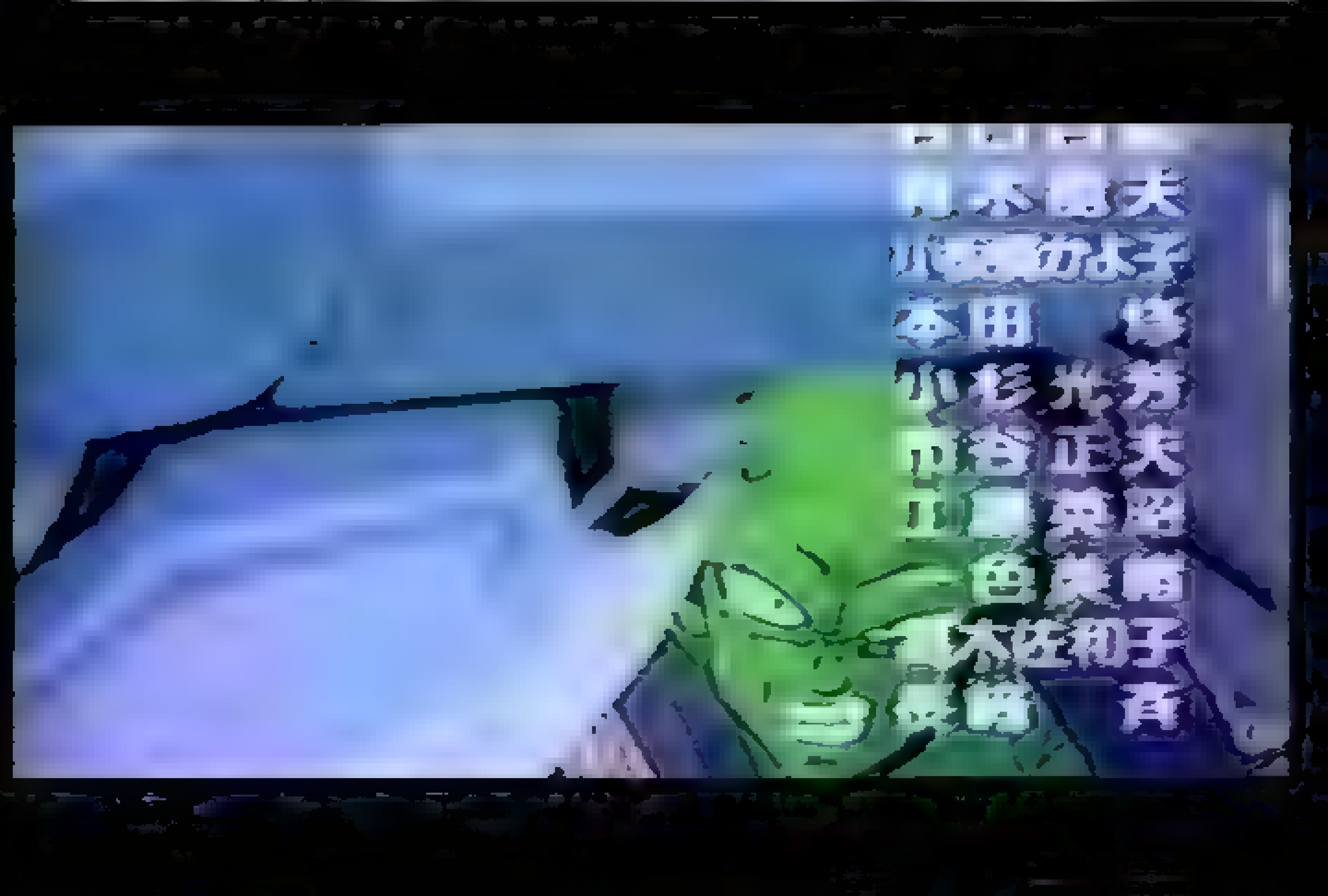






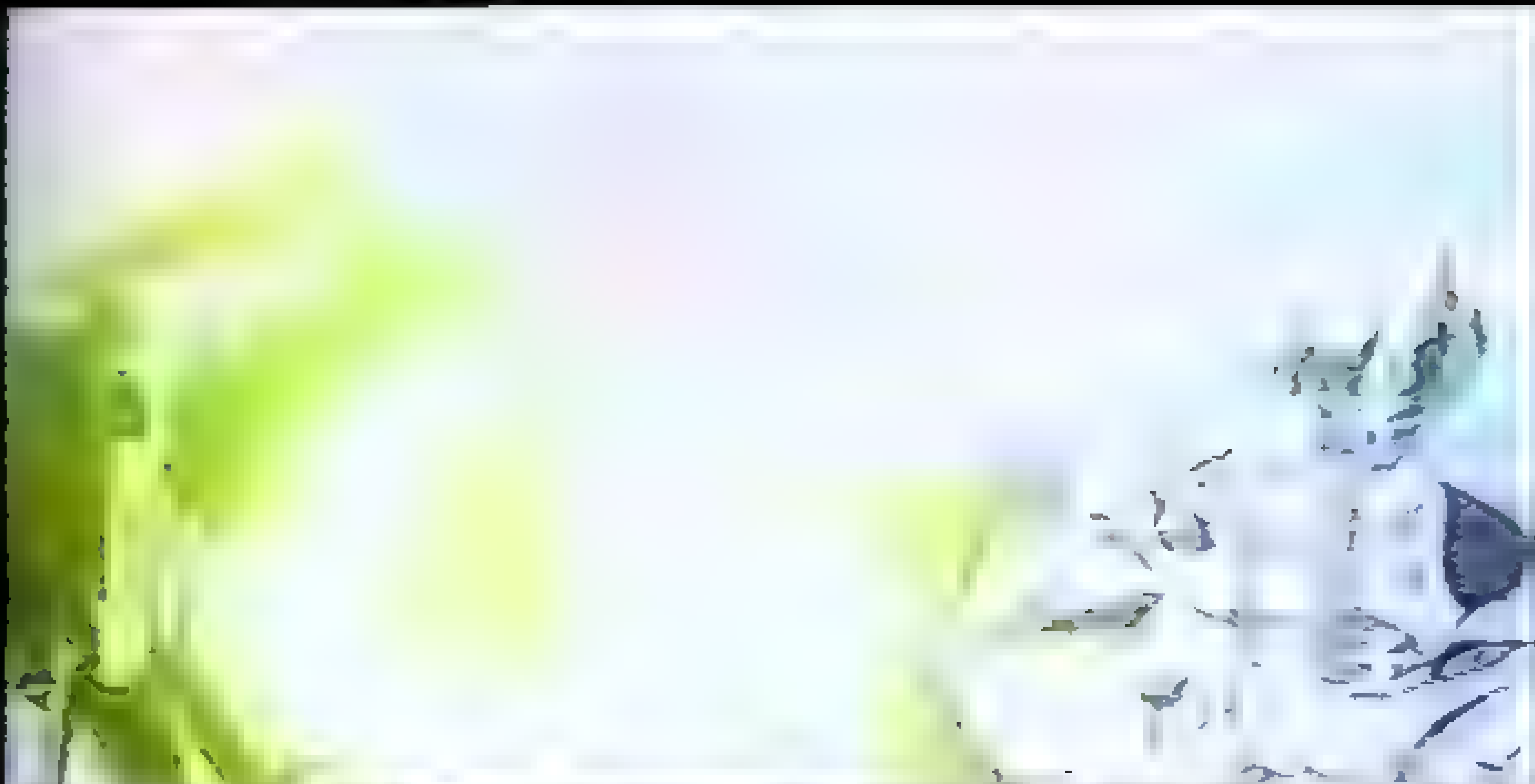






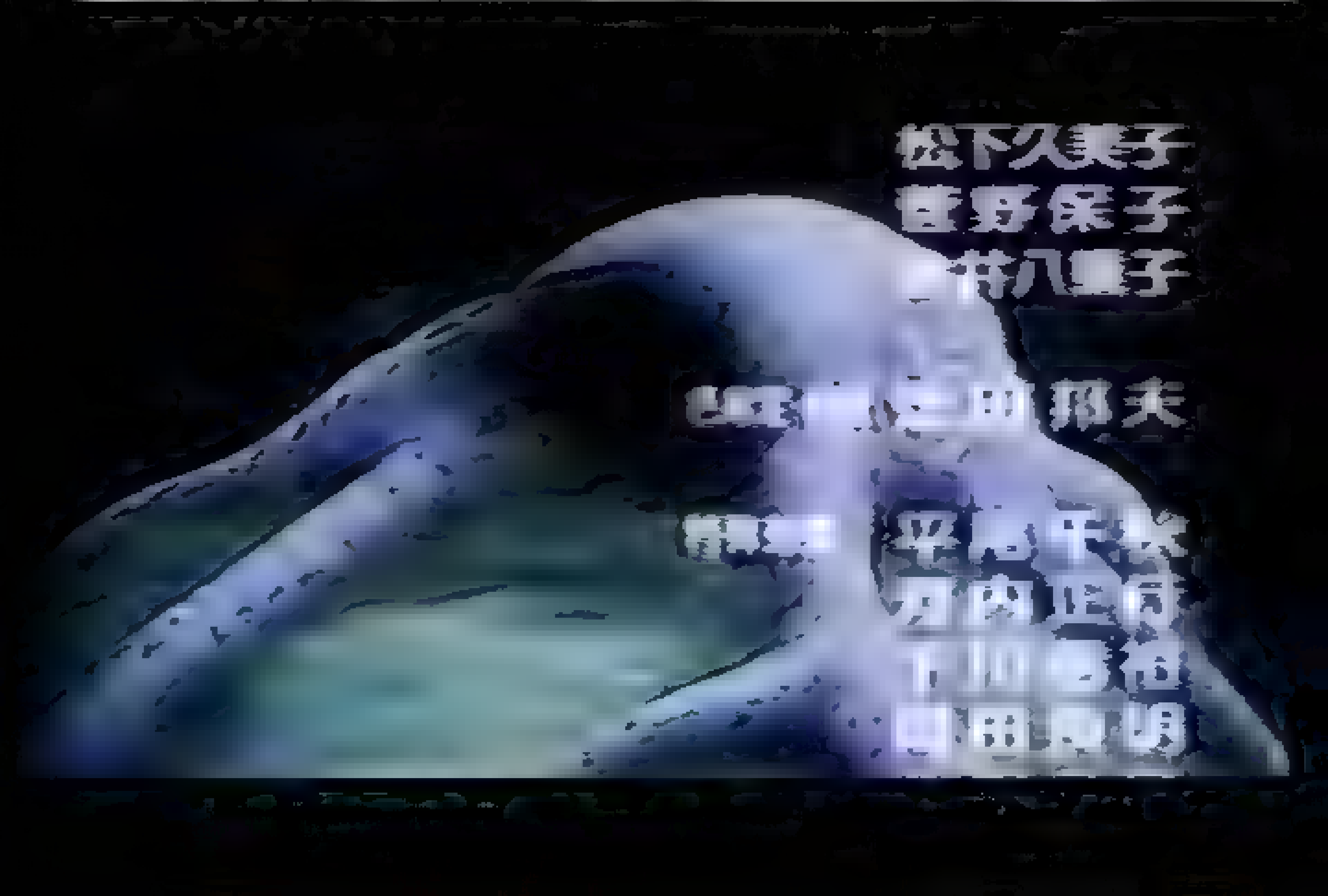
小杉光芳
市谷正夫
工藤英昭
一色美保
青木佐和子
長崎　斉

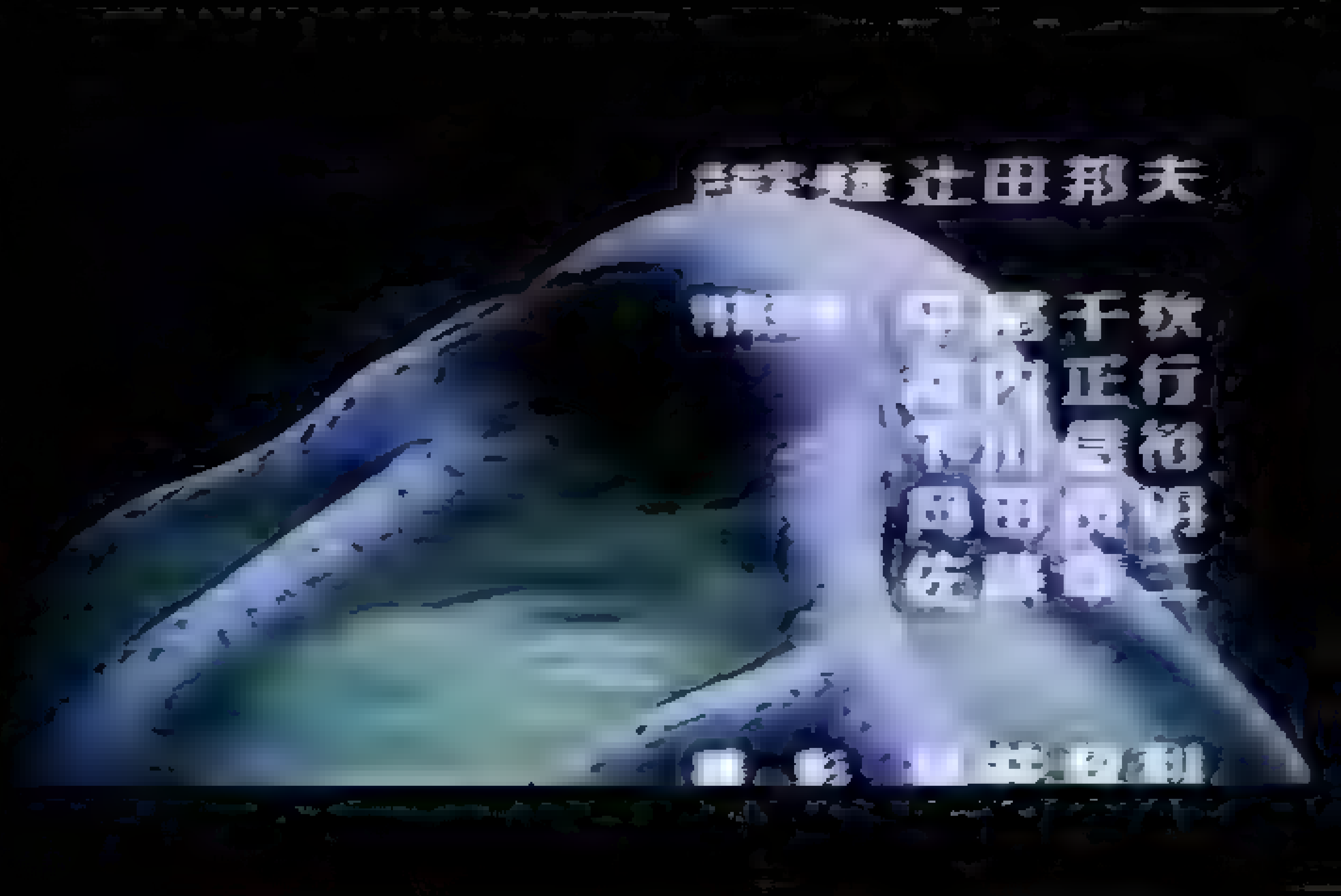
仕上　大塚恵子
　　　吉沢啓子







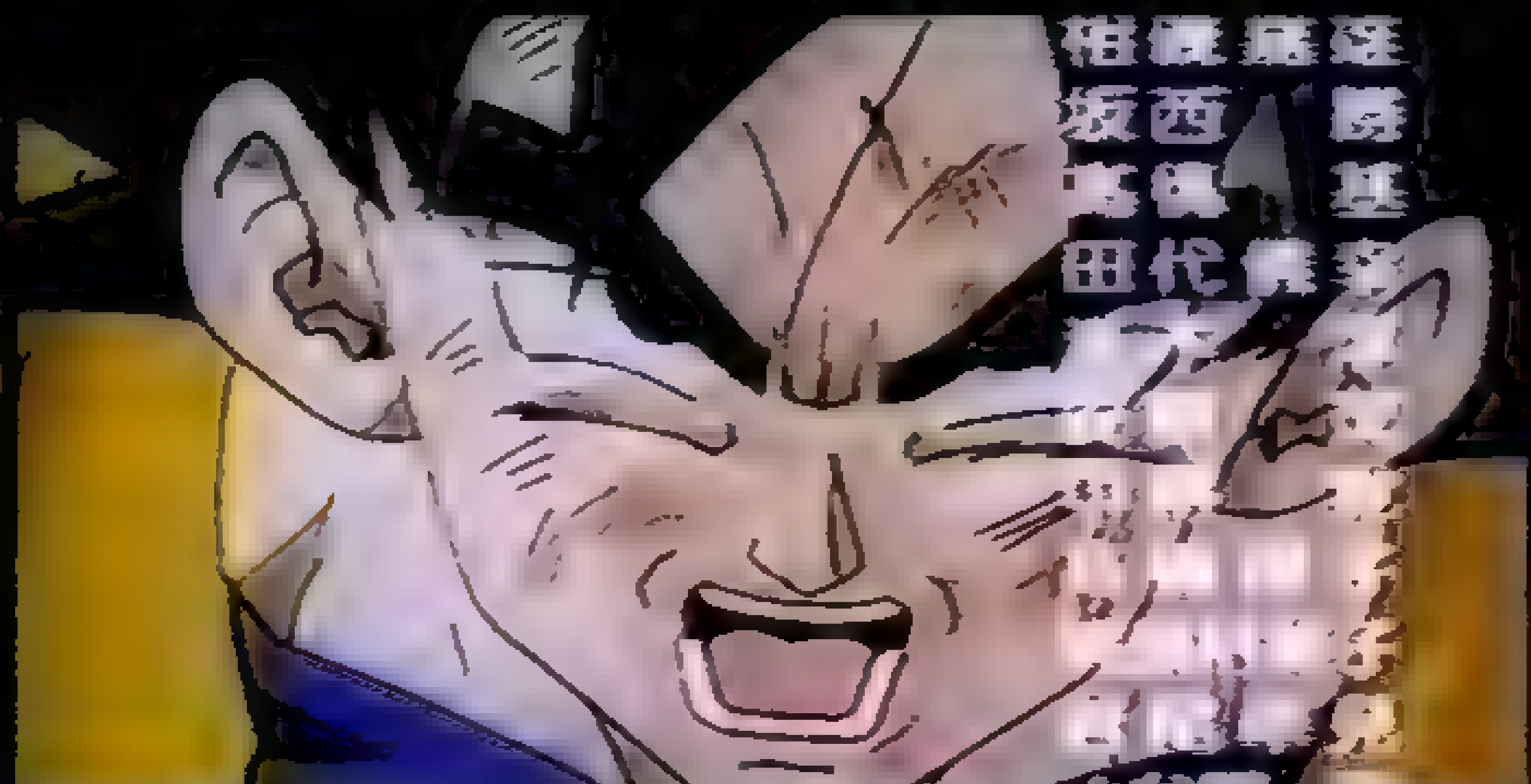

松下久美子

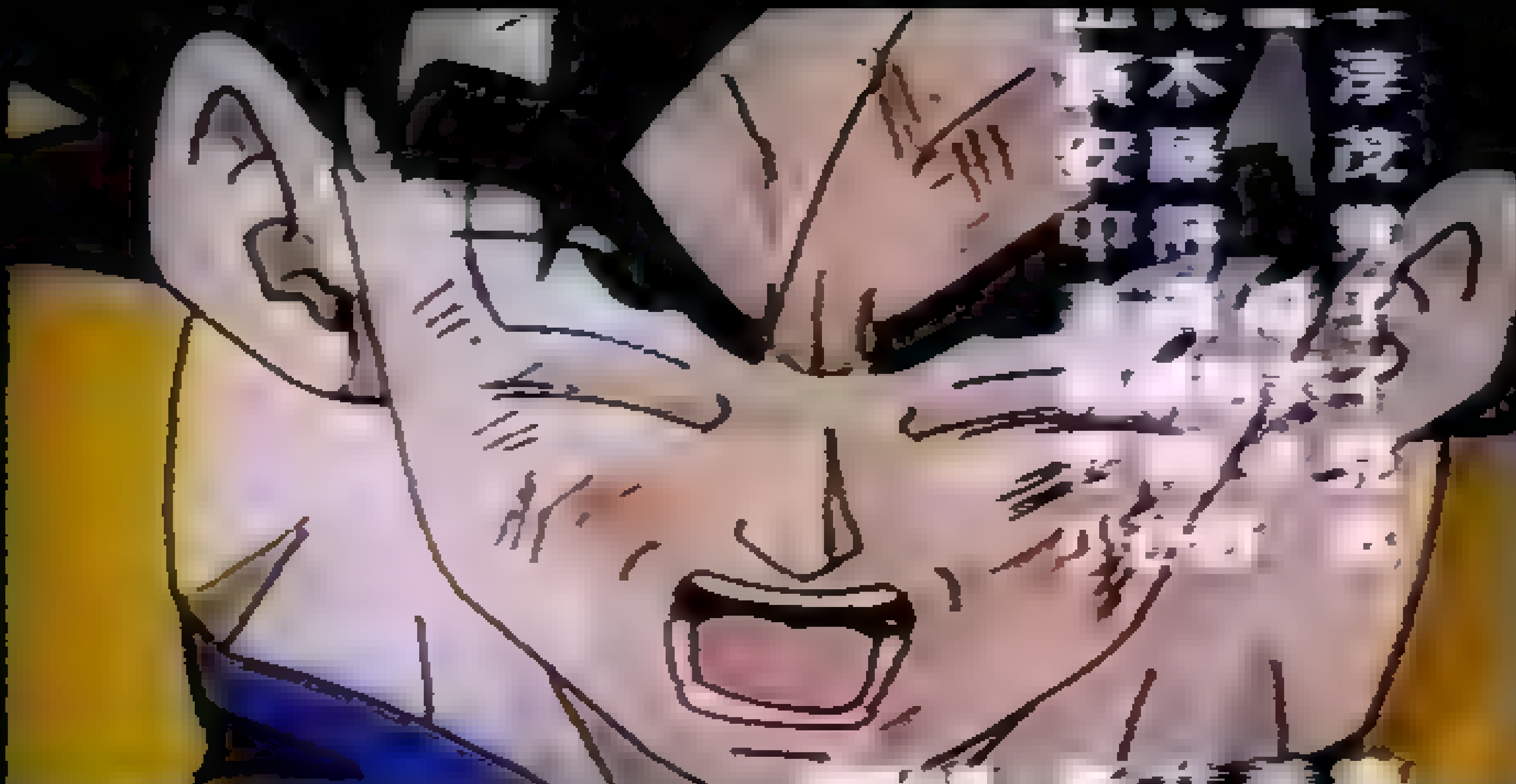

辻田邦夫


河内正行

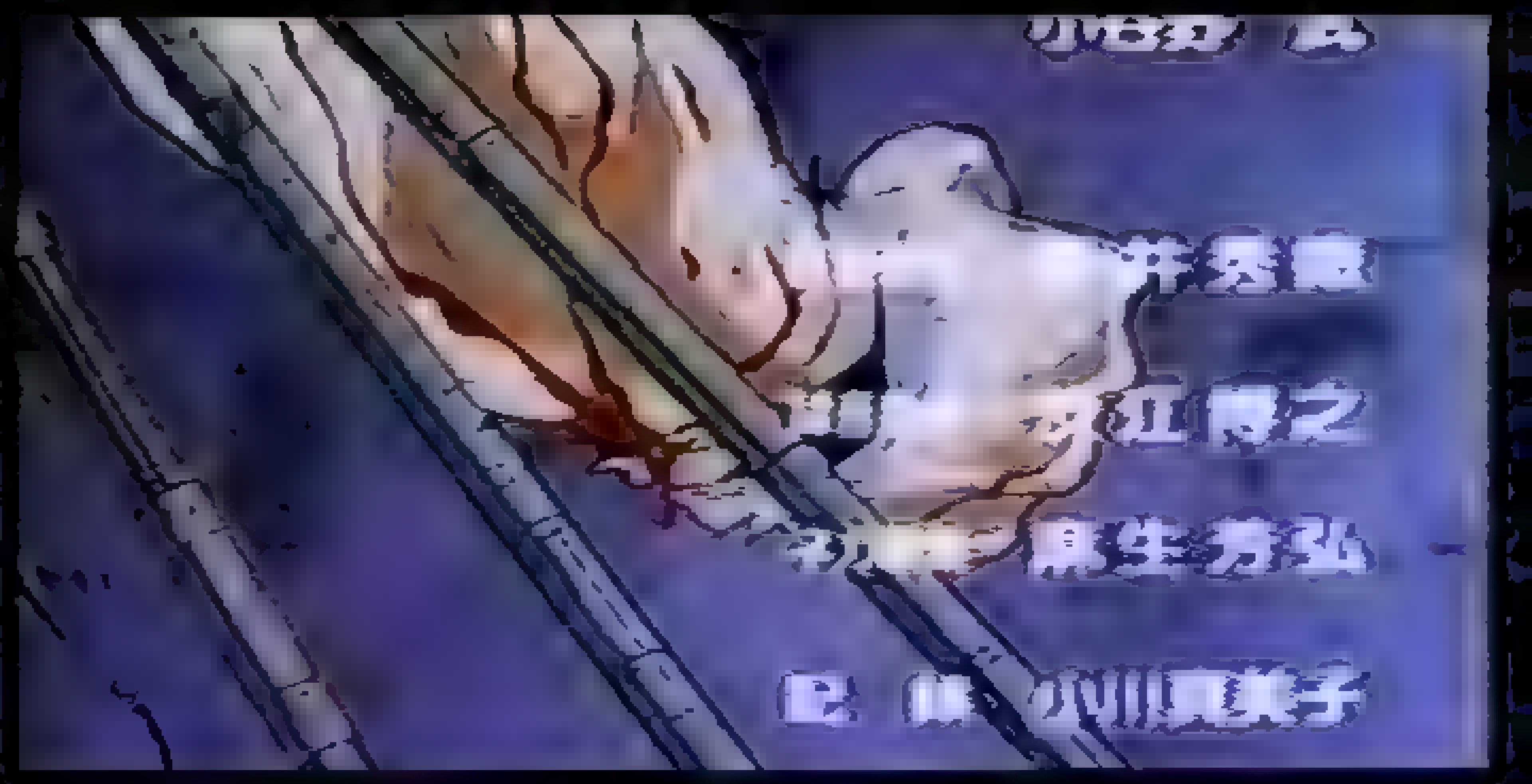


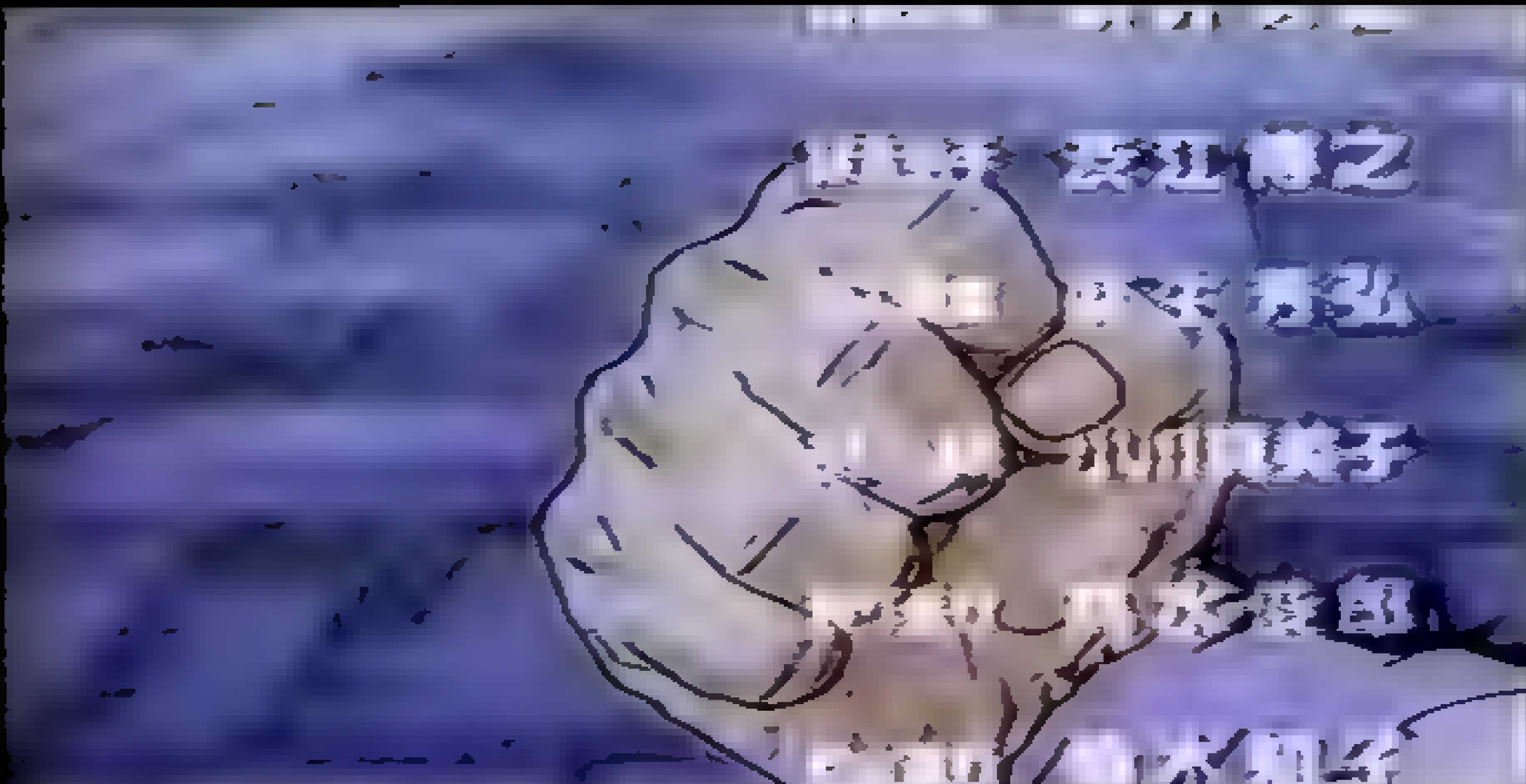


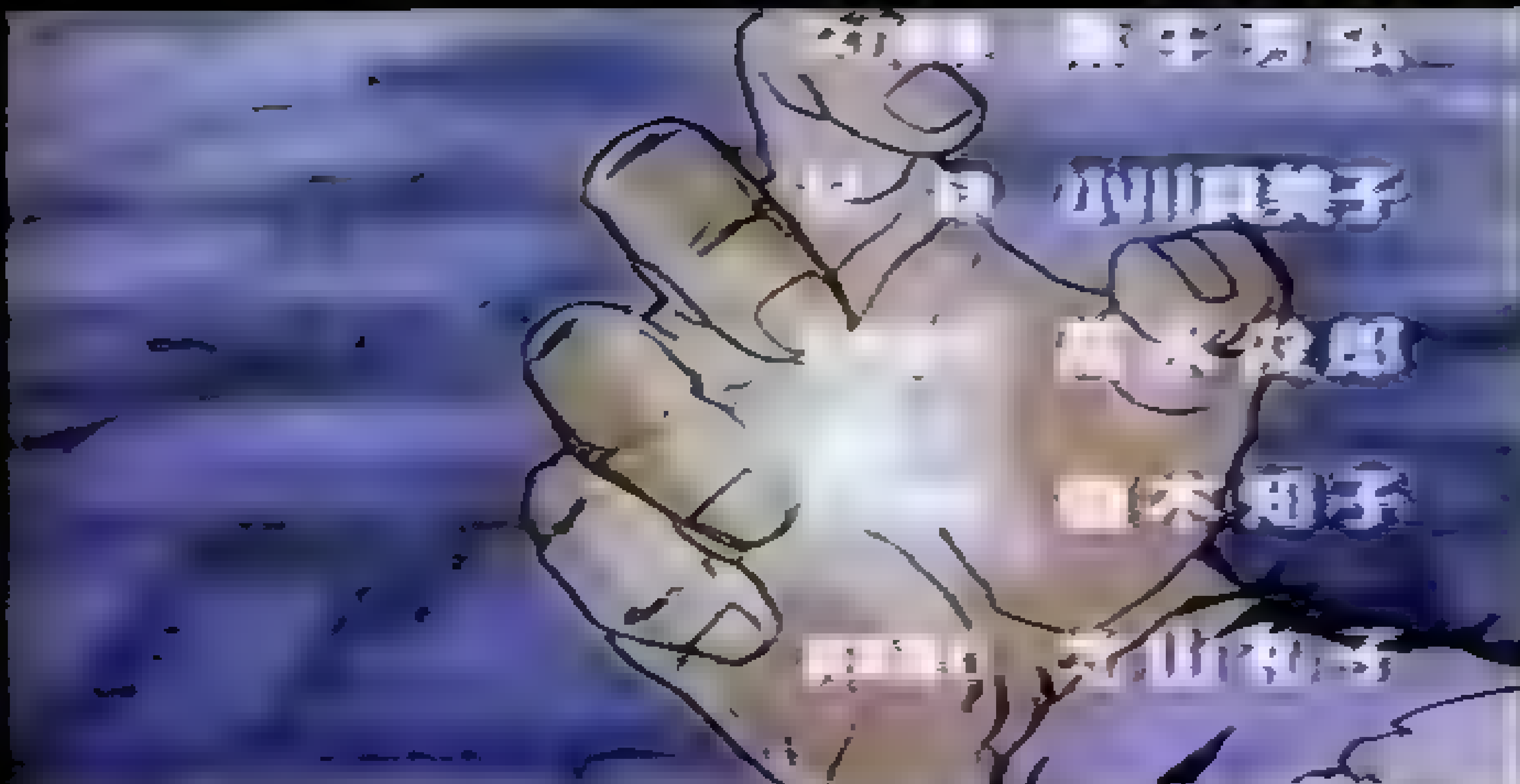


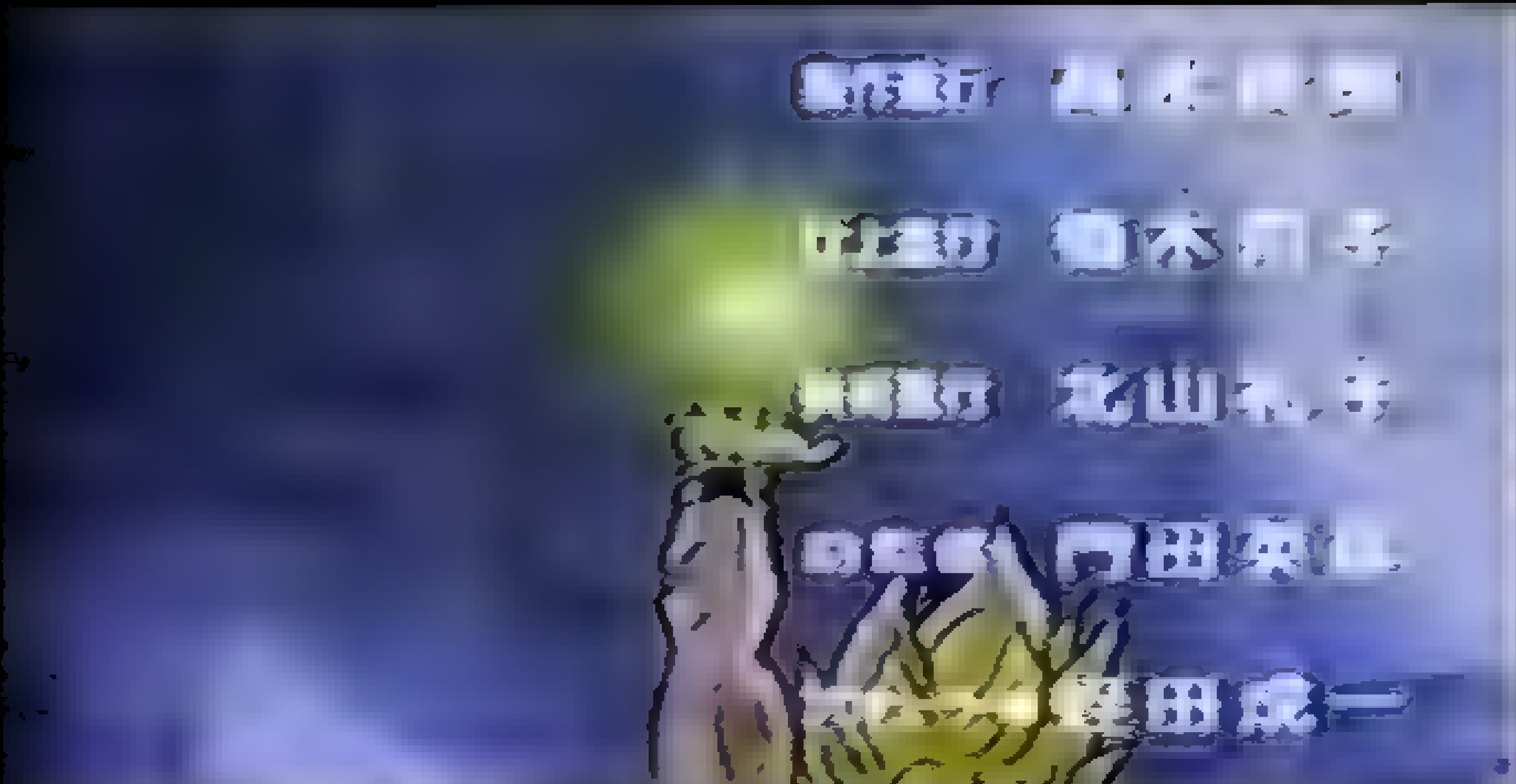




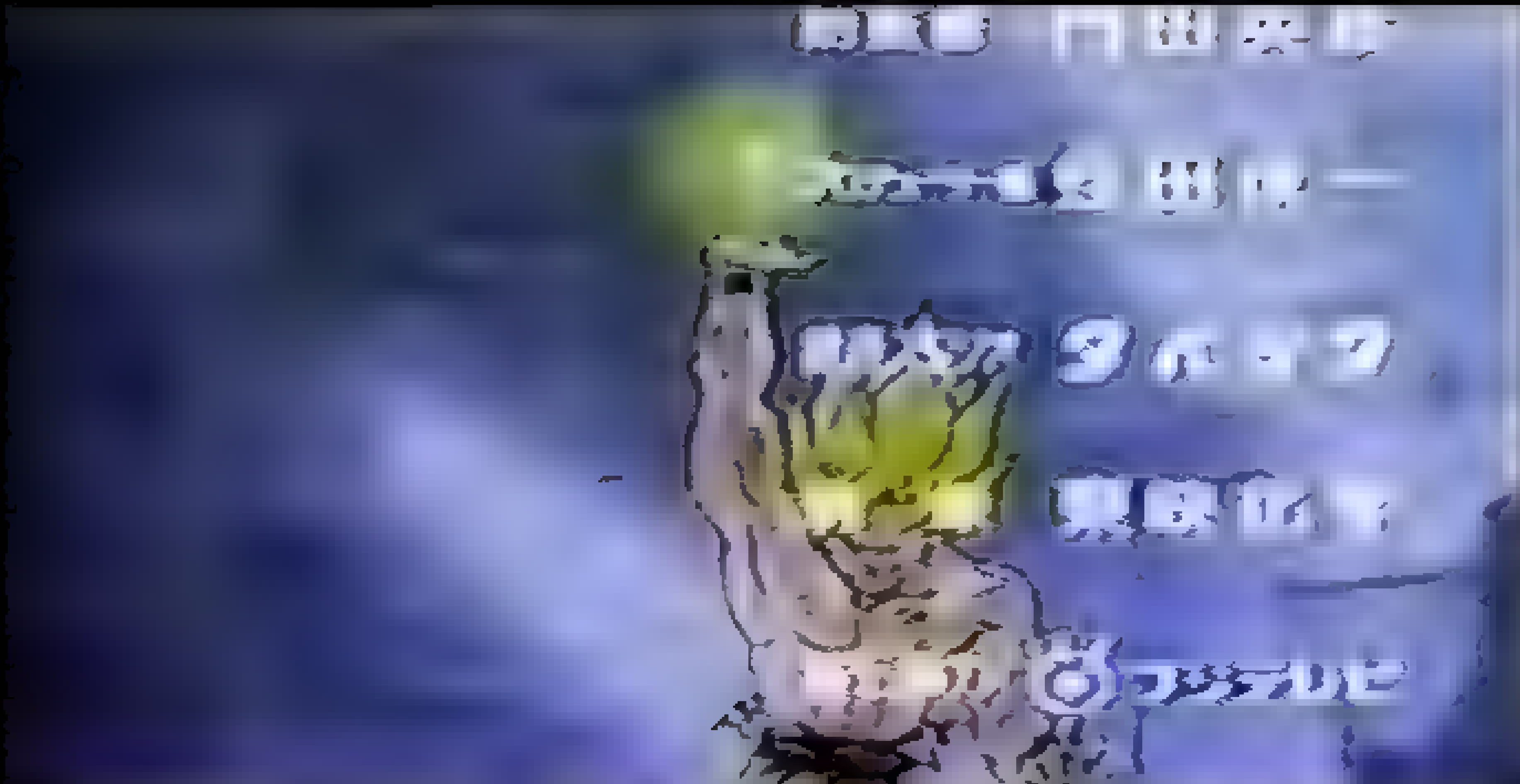


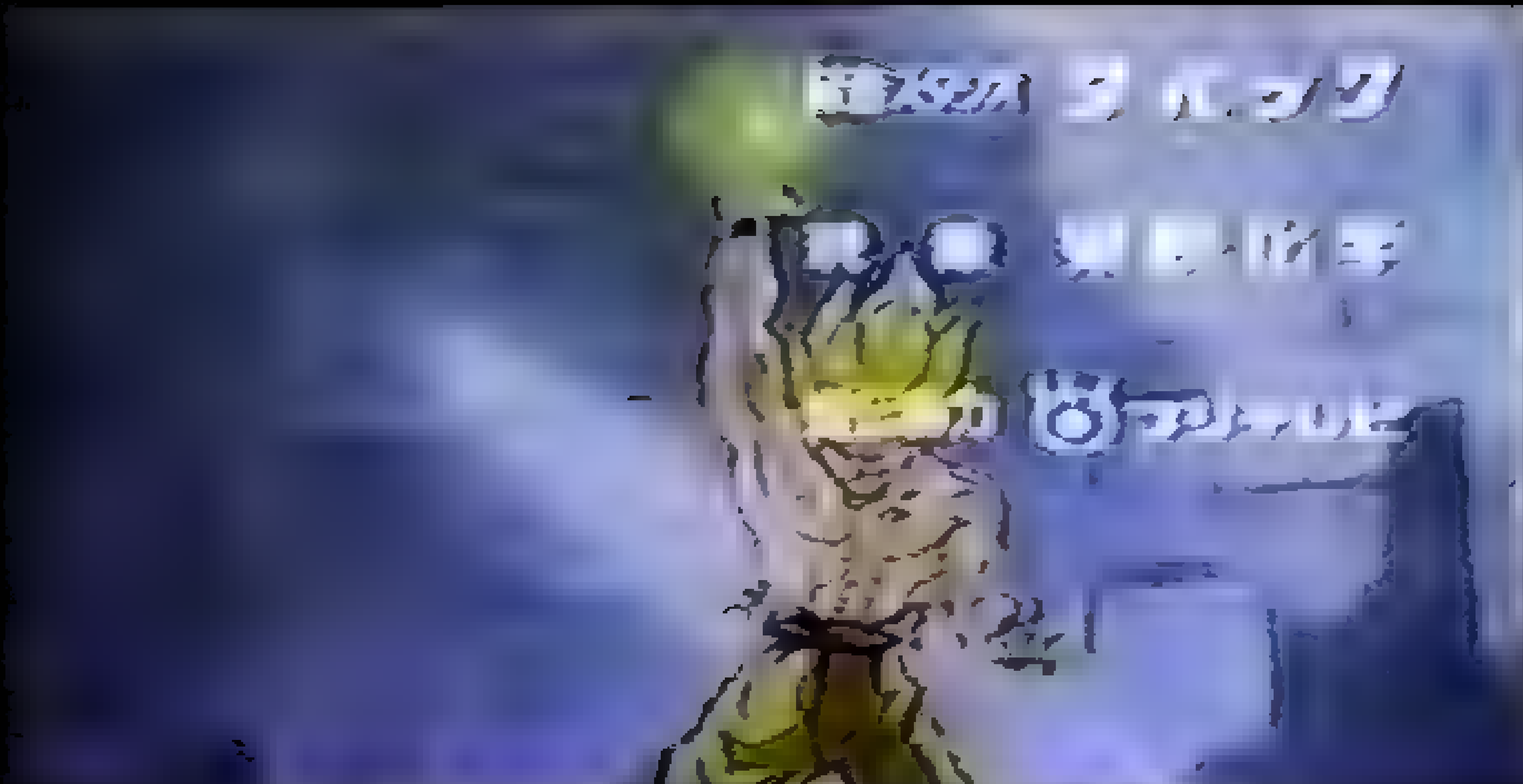


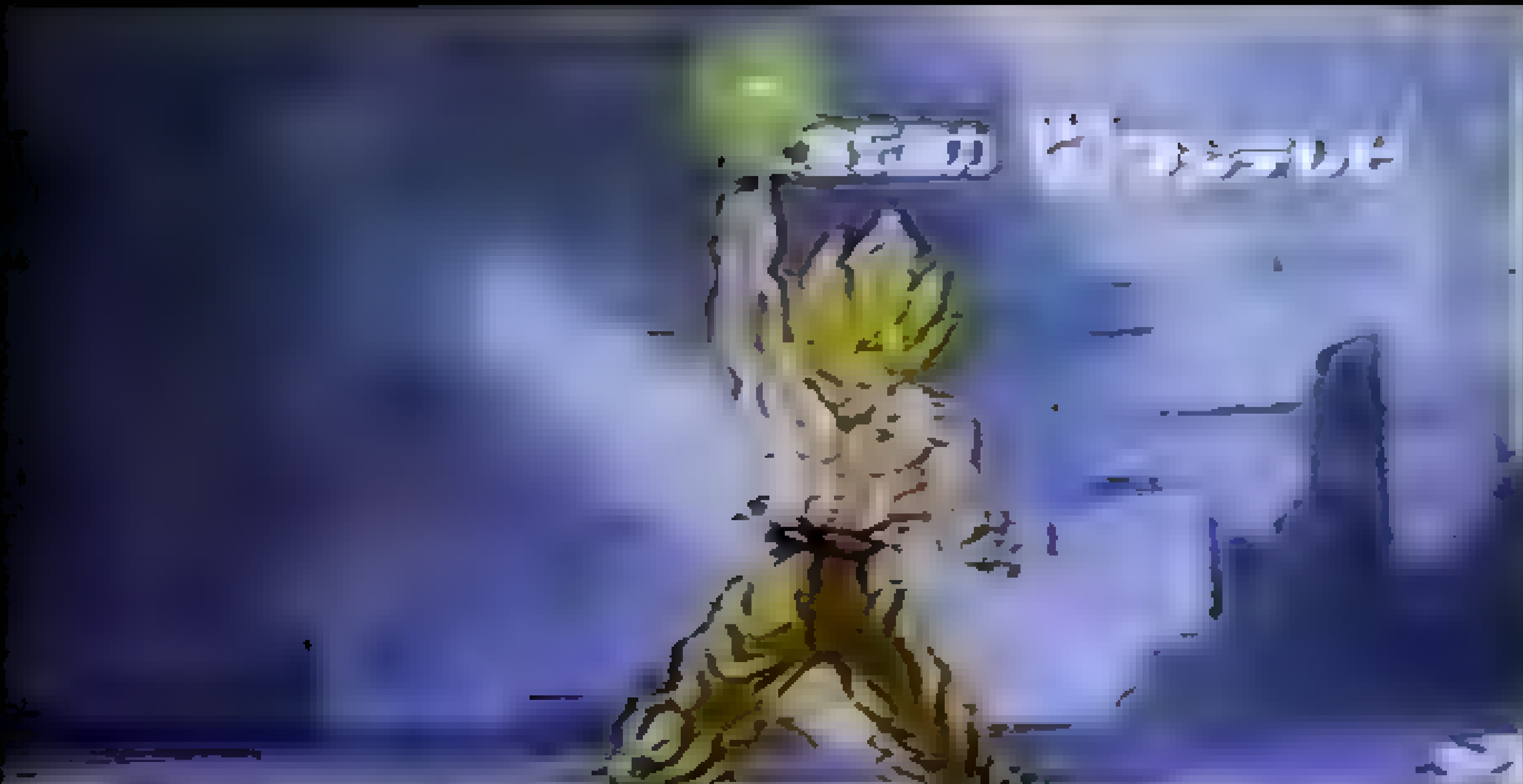


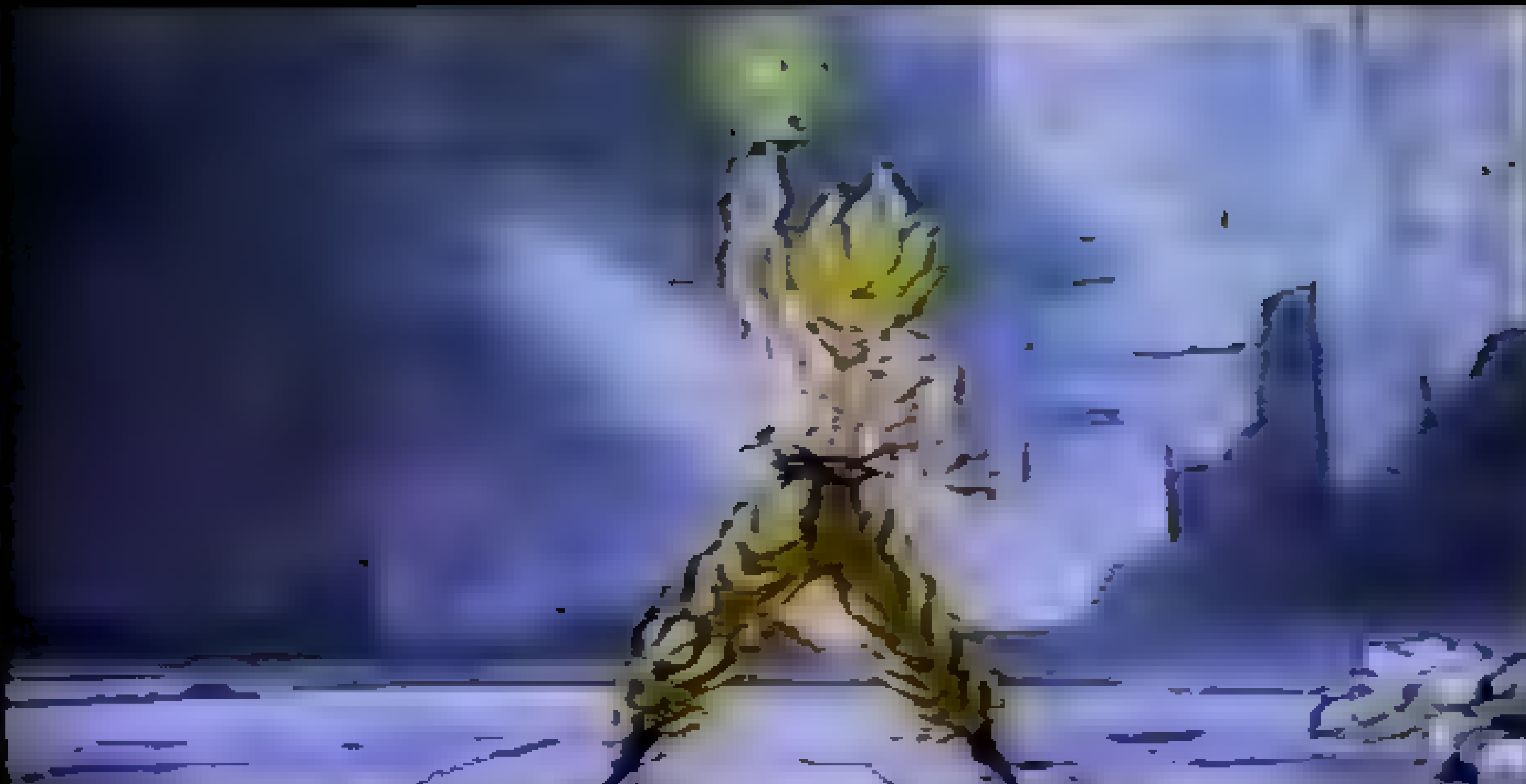








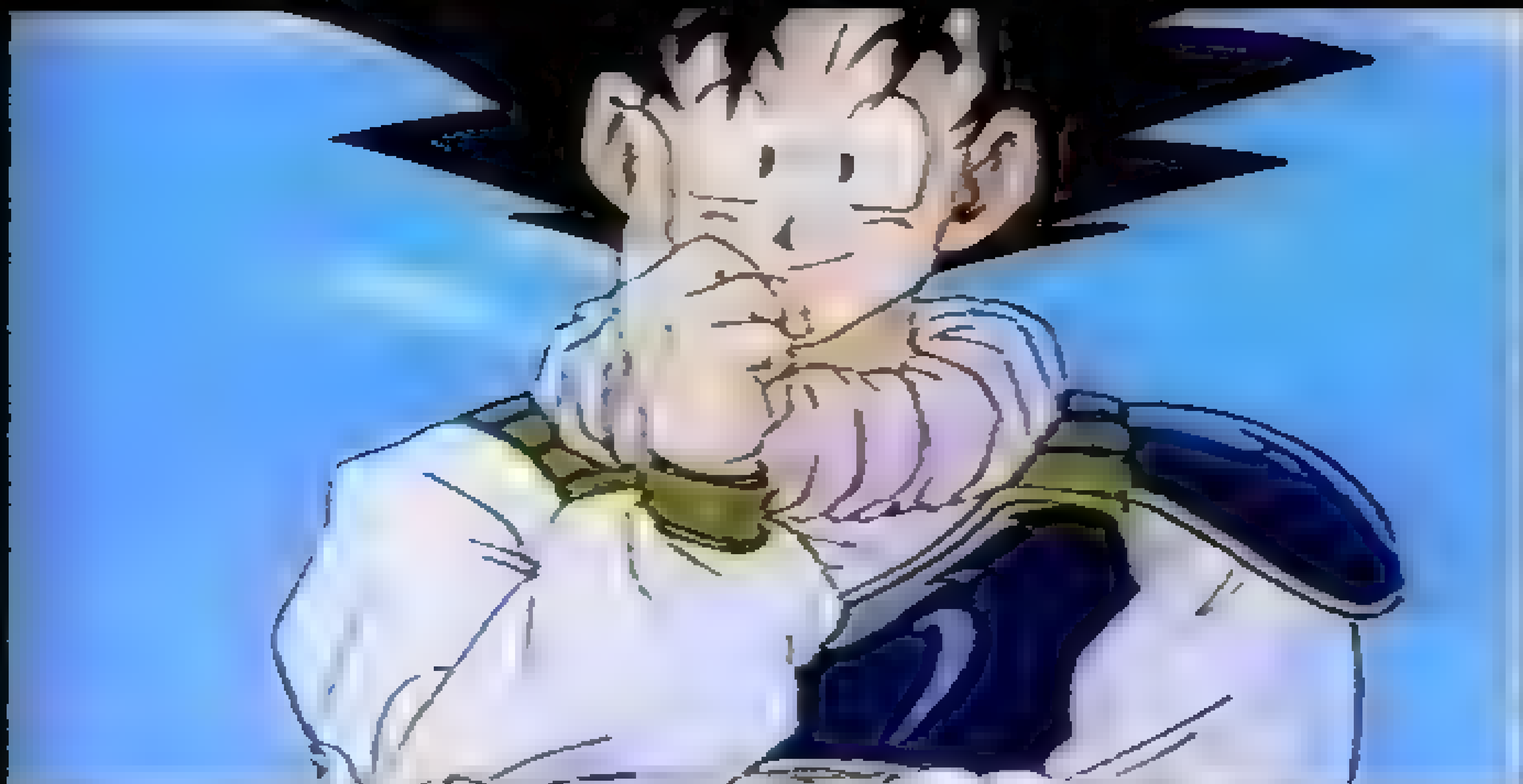


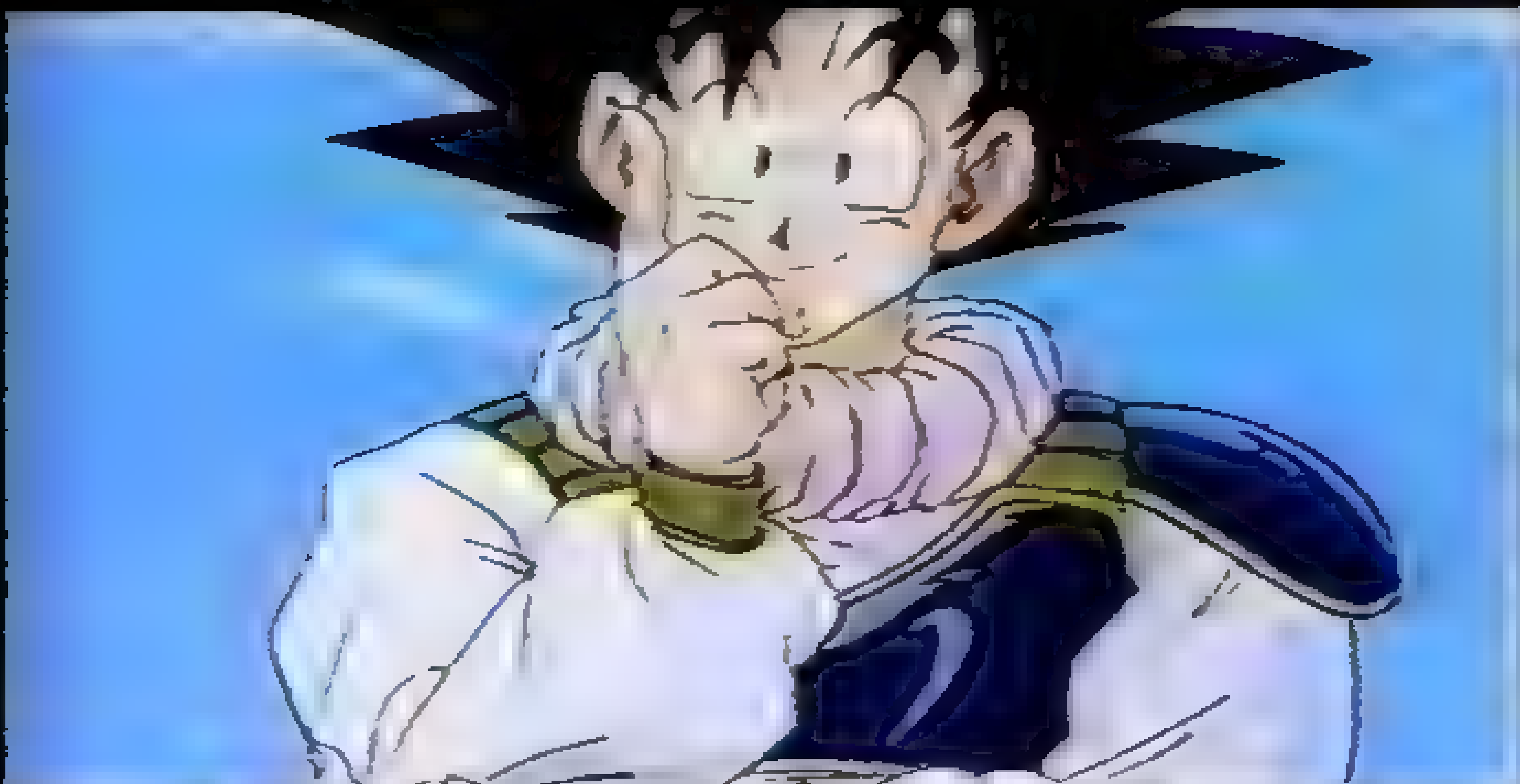


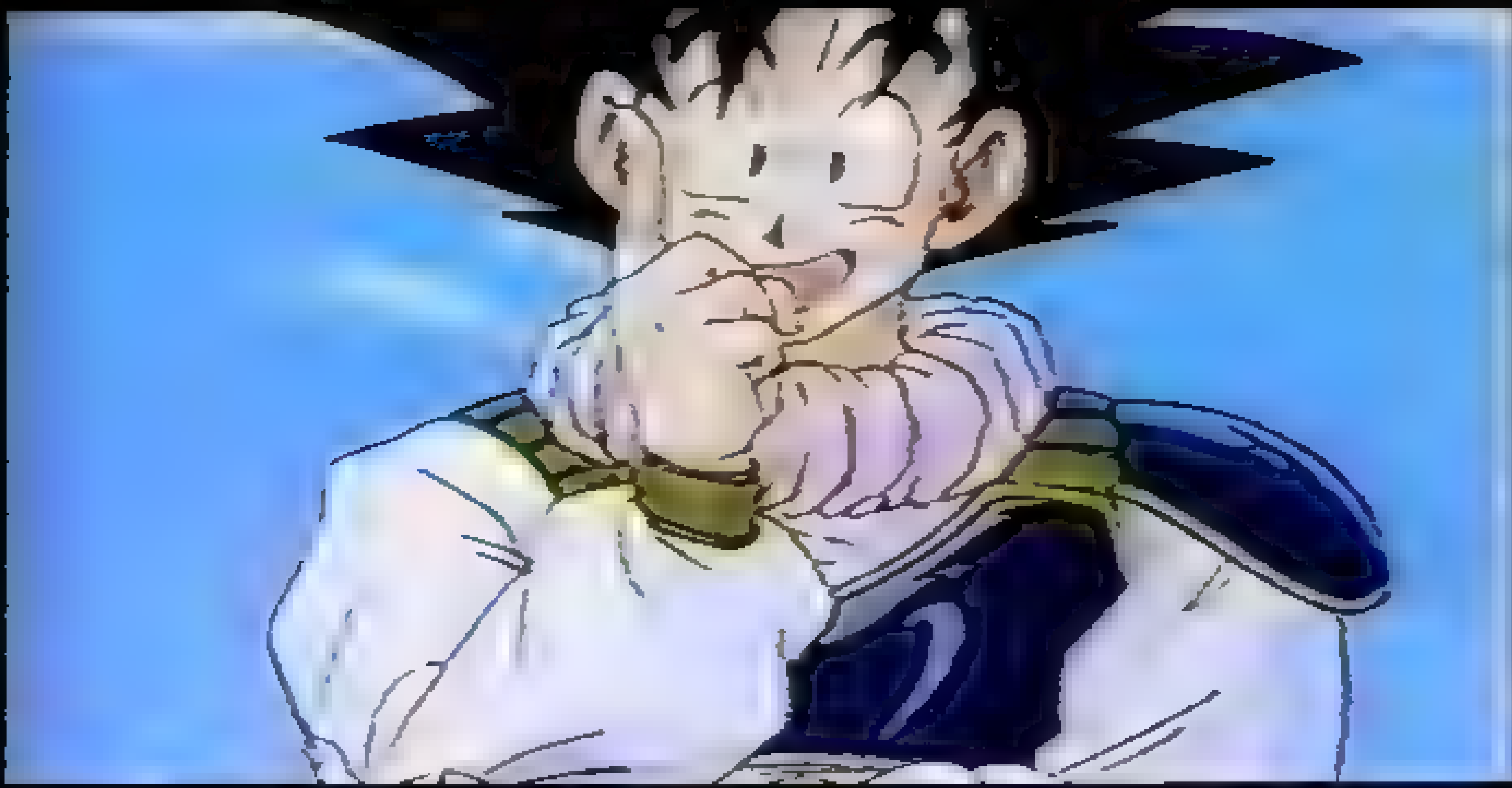

おわり

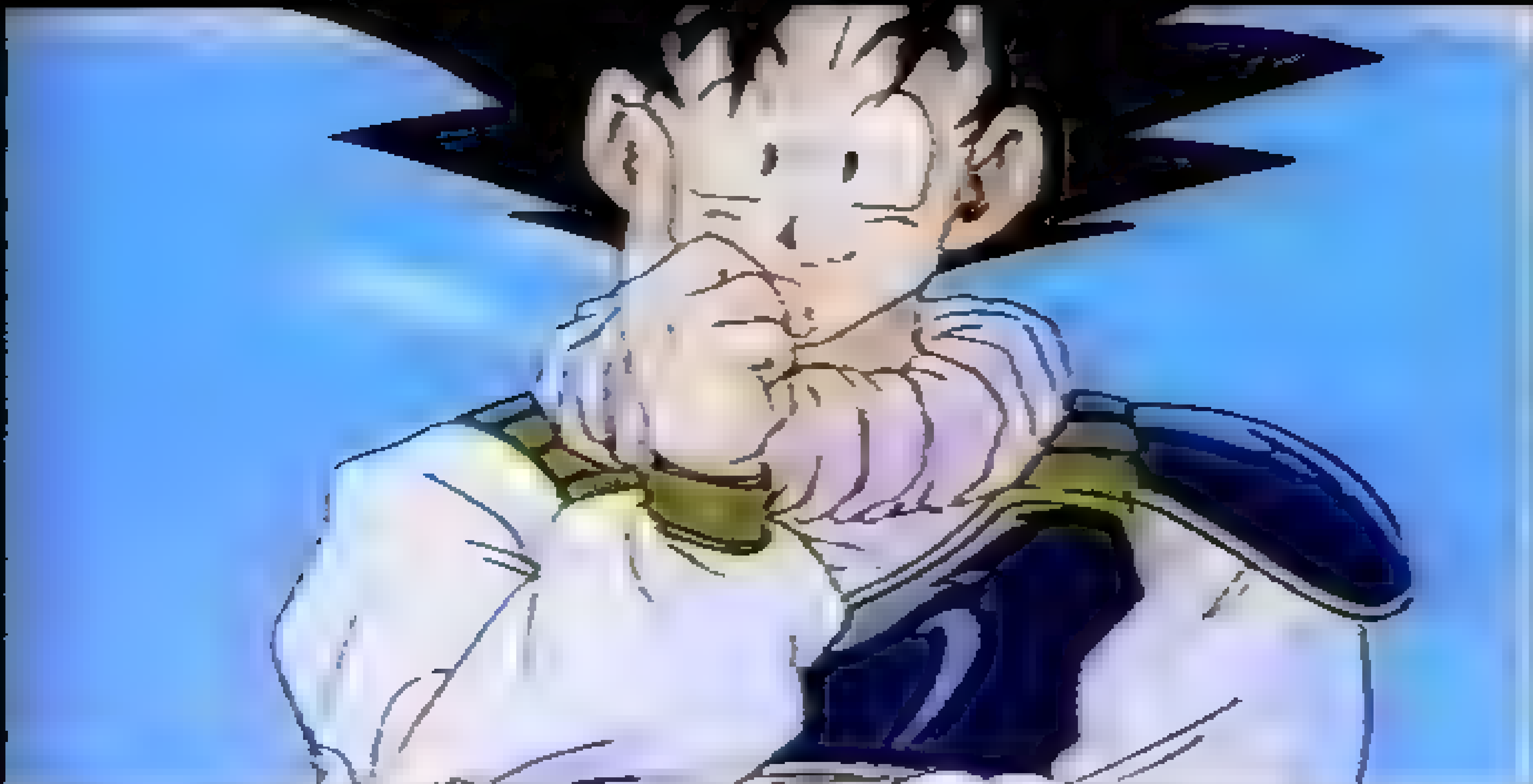


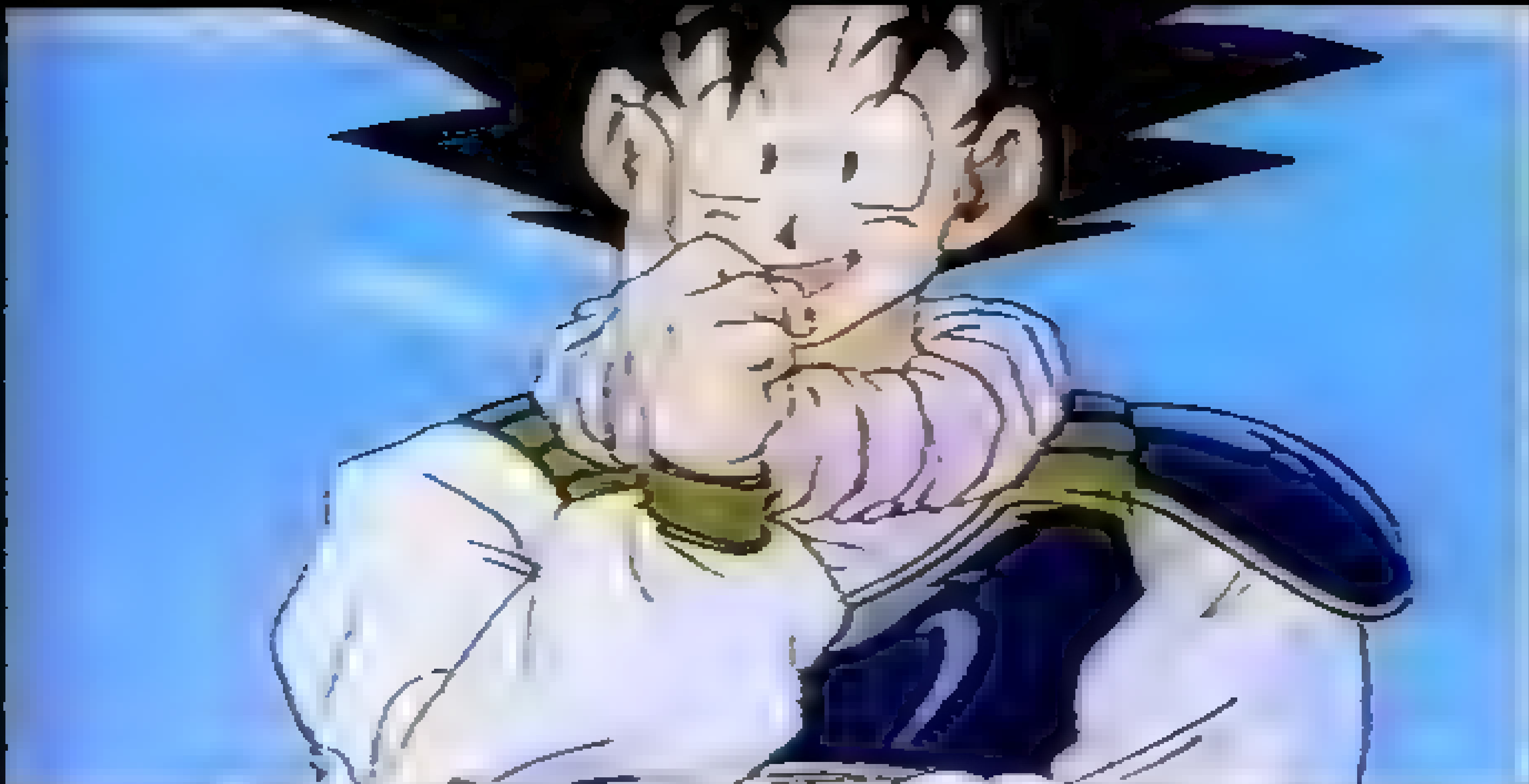

おわり

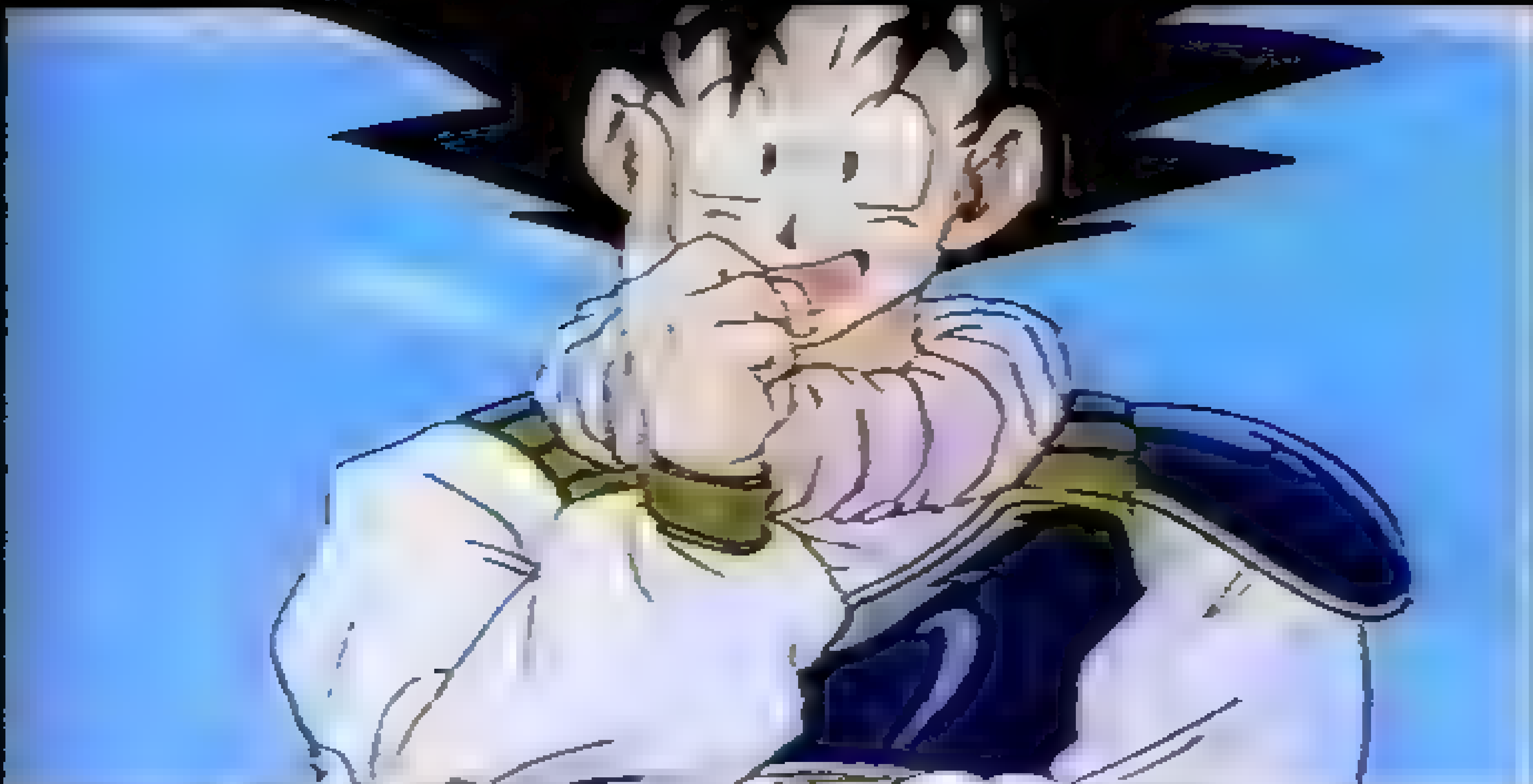


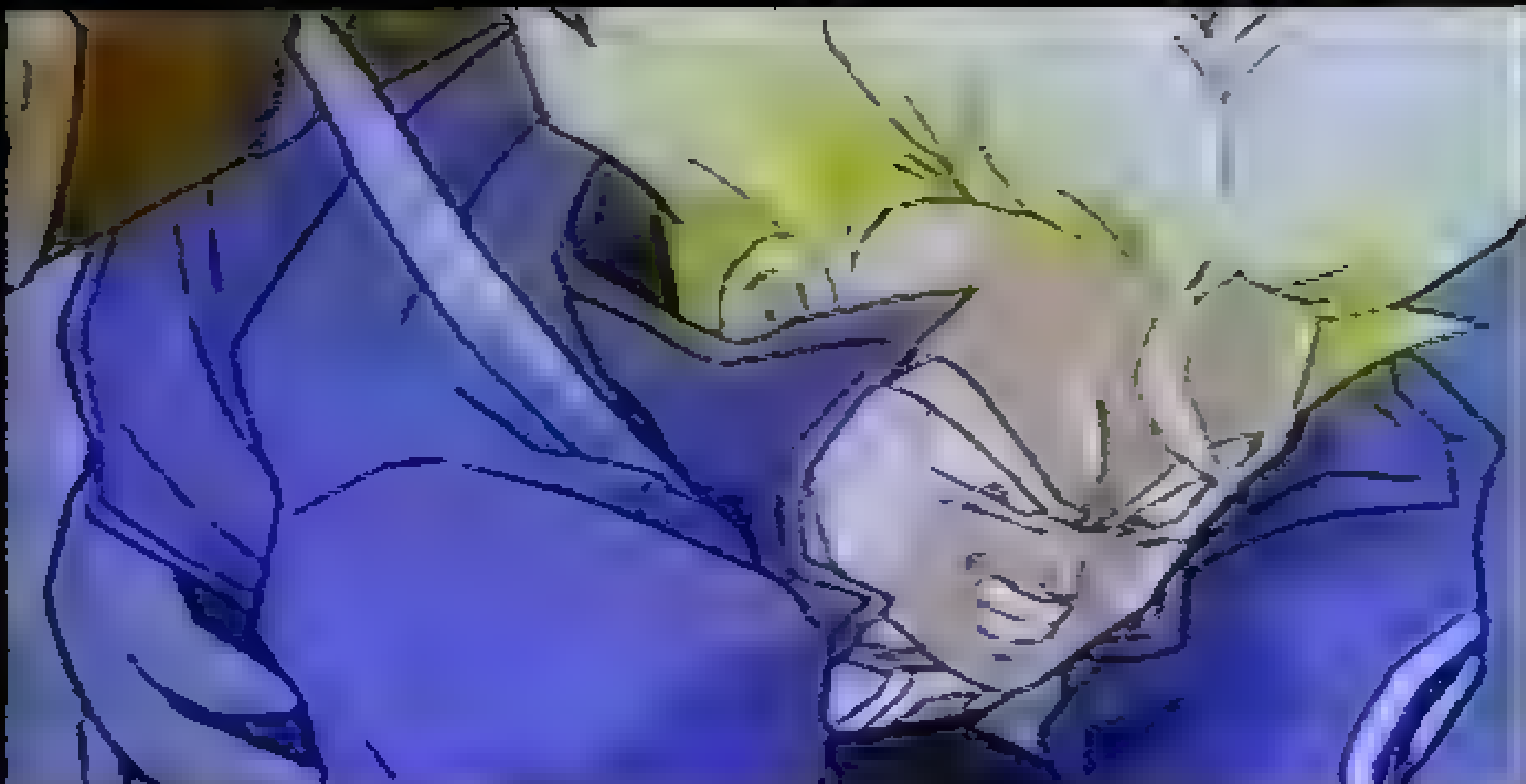


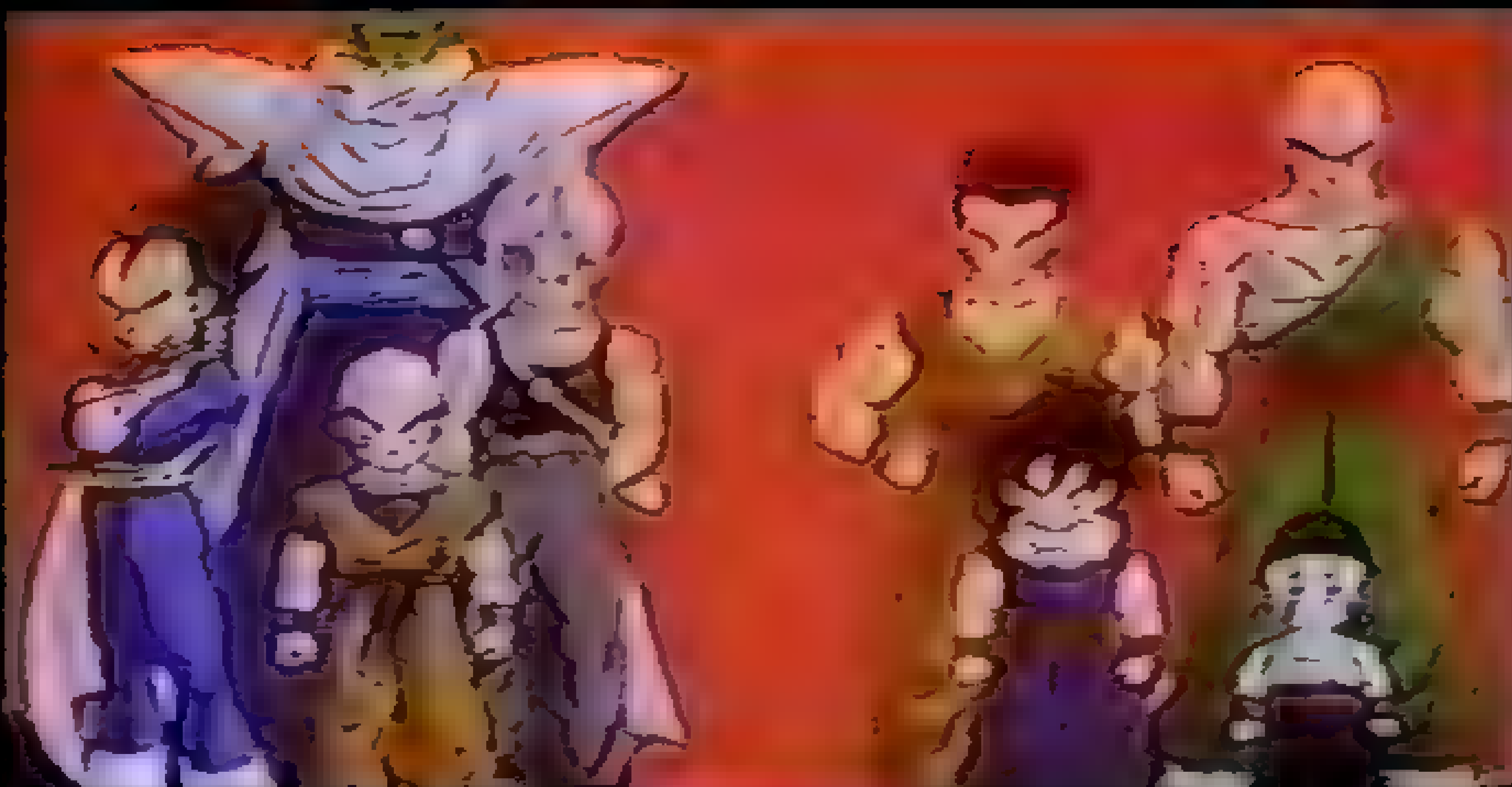


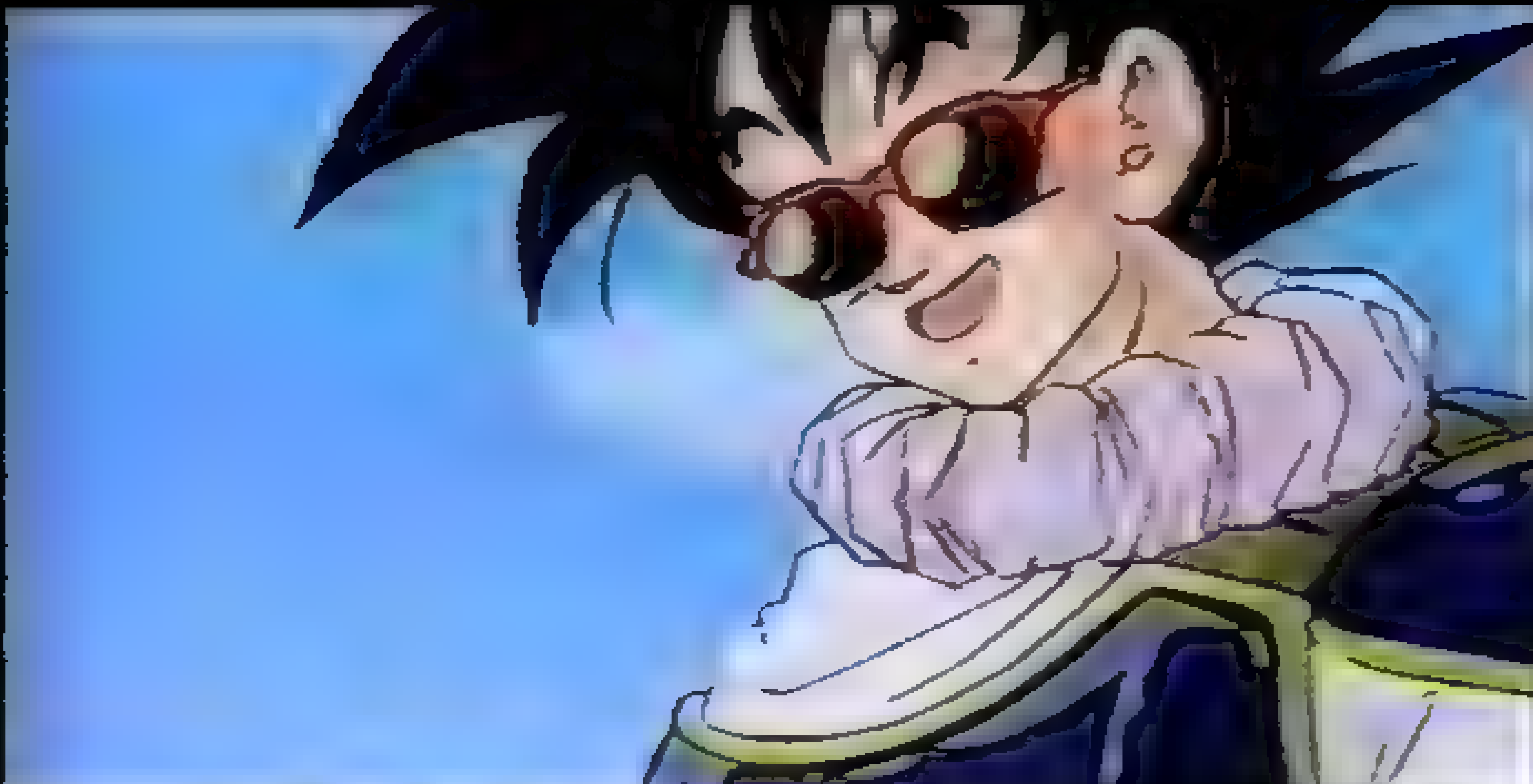


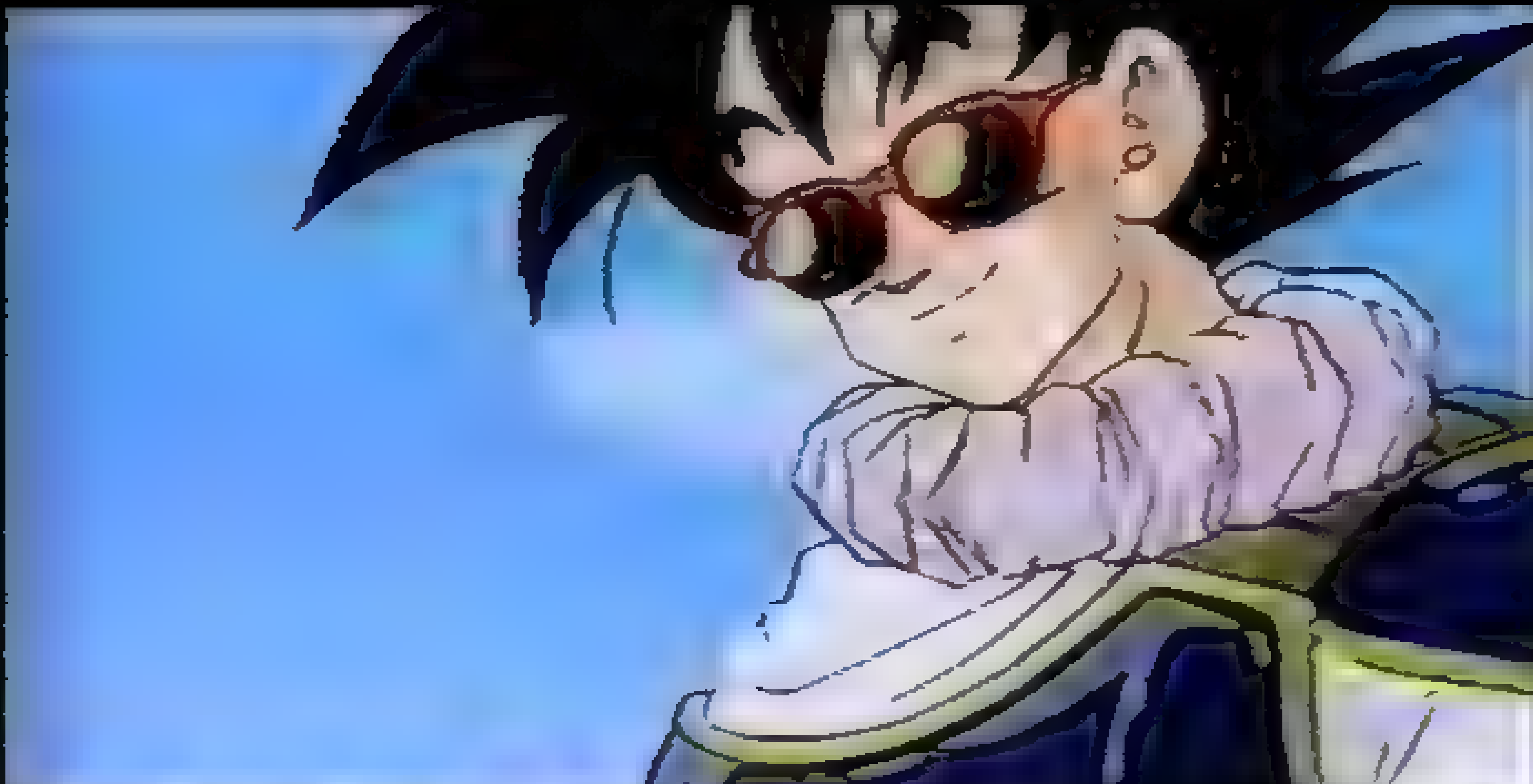










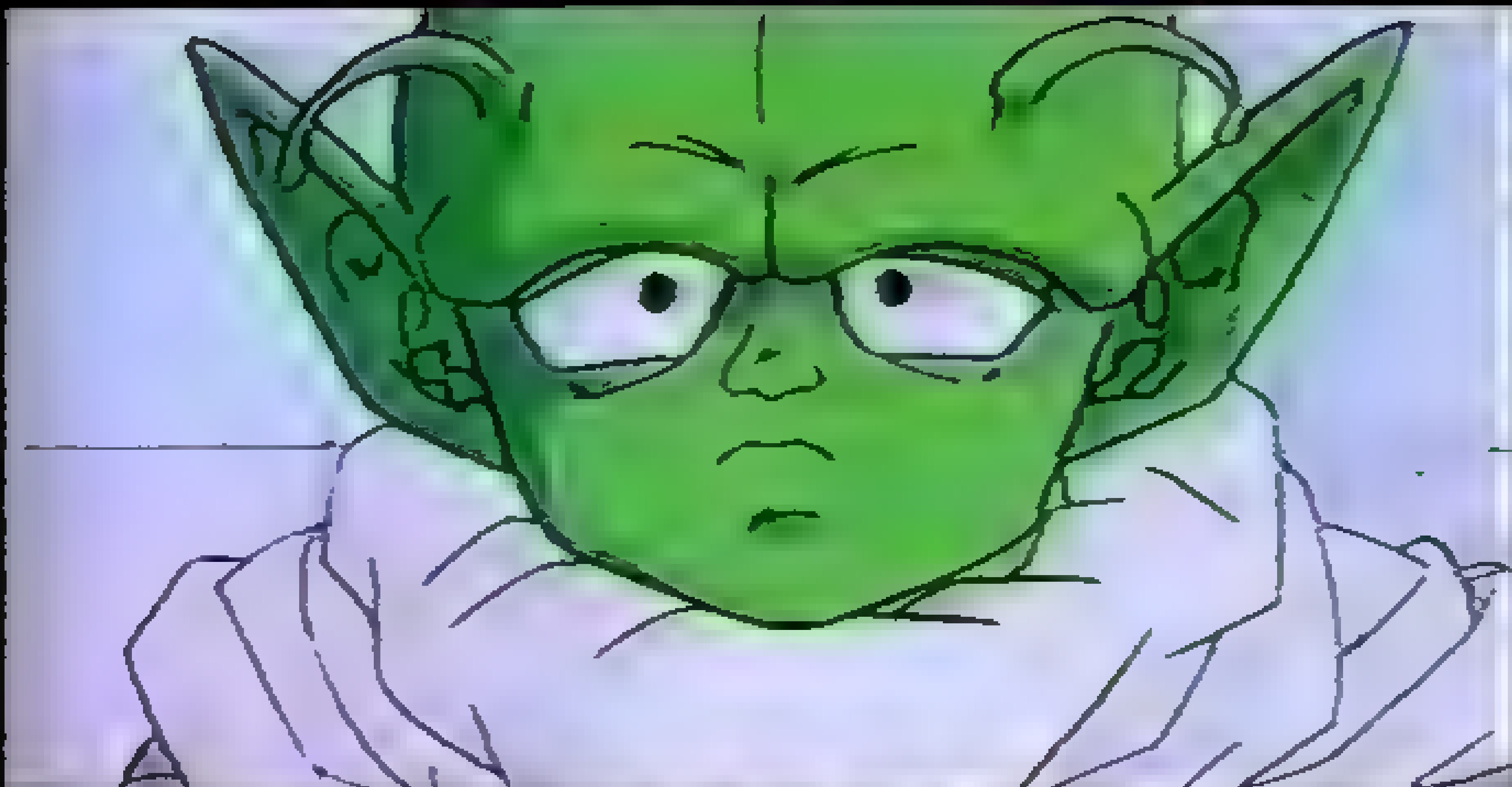



DRAGON BALL Z
極限バトル!! 三大超サイヤ人


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールゼット
極限バトル!!三大超サイヤ人

DISC END SPECIAL

DISC END SPECIAL




DRAGON BALL Z
ドラゴンボールセット


DRAGON
BALL Z
ドラゴンボールセット


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールセット


DRAGON BALL Z
ドラゴンボールセット


DRAGON
BALL Z

